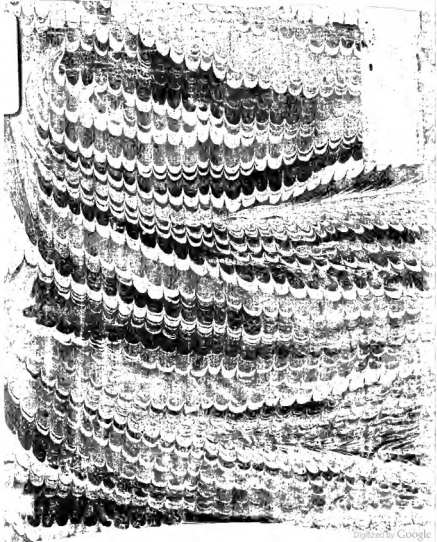
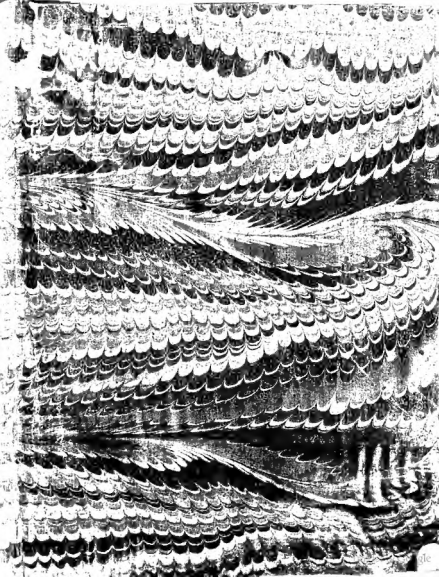


**VETERIS AEVI  
ANALECTA SEU  
VETERA MONUMENTA  
HACTENUS NONDUM  
VISA ... PRIMUS IN...**

---







CCG

9. M. 6



B. C. 7.

---

9.6.531

ANTONII MATTHÆI  
VETERIS ÆVI  
ANALECTA.

*TOMUS QUARTUS.*





VETERIS ÆVI  
ANALECTA

SEU  
VETERA MONUMENTA

HACTENUS NONDUM VISA.

QUIBUS CONTINENTUR SCRIPTORES VARI

QUI PRÆCIPUE

*Historiam Universalem, Expeditiones in Terram Sanctam, Res Germaniæ, Gæliæ, Hollandiæ, Ultrajecti, Frisiæ, tam Occidentalis, quam Orientalis, & Groningæ; ut & Gesta Equestris Ordinis Teutonici, Dominorum de Bréderode, de Culenburch, & de Arckel,*

MEMORIÆ PRODIDERUNT:

P R Æ T E R E A

*Itineraria, Testamenta Vetera, & Doctorum Virorum Epistolæ.*

Primus in lucem edidit adjectis Observationibus suis

ANTONIUS MATTHÆUS

*Quondam Juris in Illustri Academia Lugduno-Batava Antecessor.*

EDITIO SECUNDA.

*Cui accedant Editoris Notæ, ejusdemque Indices accurati & locupletes.*

TOMUS QUARTUS.



H A G Æ - C O M I T U M,

Apud GERARDUM BLOCK.

M. DCC. XXXVIII.



HIC TOMUS QUARTUS

exhibet

Tomum Septimum Analectorum prioris editionis in 8.

*eoque continetur*

C H R O N Y K

O F

H I S T O R I E

V A N

OOST-FRIESLANT,

Befchreven

*door den Wel-Edelen, Gefcrengen, Achtbaren Heer*

EGGERIC BENINGA,

HOVELINCK THO GRIMERSUM,

Inzynleven Raadt des Vorften van OOSTFRIESLANT,  
en Gouverneur van LIEROORT.

*Allereerst met sommige Aantekeningen in't licht gebracht*

D O O R

ANTONIUS MATTHÆUS

*Profeflor in de Rechten in de Univerfiteyt te Leyden:*

Ende nu merkelyk vermeerdert volgens den tweeden  
Druk

Druk by den Heere Predikant Harkenroht in den  
jare 1723. te Emden in Quarto uitgegeven: gelyk  
hier agter na de Opdragt van den Heere Professor  
Matthæus breeder gezien kan worden.



H I C   I N C I P I T  
ANTONII MATTHÆI  
ANALECTORUM  
TOMUS SEPTIMUS  
PRIORIS EDITIONIS.

*Horum (Analectorum) Tomi jam septem ; nam septimum habeo, & demum etiam habiturus sum Chronicon seu Historiam Friesie Orientalis ab Eggerico Beninga Friso & viro nobili olim scriptam. Cl. Matthæus in Dedicatione Tomi VIII. Editionis sue.*



NOBILISSIMO,  
 AMPLISSIMO, & GRAVISSIMO  
 VIRO,  
 D<sup>n</sup>. MENSORI ALTING.  
 CONSULI GRONINGANO,

Viro de Republica, de studiis, & bonis literis præclare  
 & optime merito

*Valetudinem, decus, gloriam, & felicitatem  
 perpetuam.*

NOBILISSIME, AMPLISSIME, & GRAVISSIME VIR.



De te tandem redit, quem manuscriptum  
 ex scrinis tuis varia librorum copia abundanter refertis petenti communicasti, vir apud Frisios magni olim nominis, toga sagoque clarus, E G G E R I C U S

\*\* BENINGHA, patriæ olim antiquitatum & historiarum studiosissimus, & qui res gestas in Frisia, præsertim Orientali, quæ natale ei solum, ab ipsis rerum principiis persequitur quantum potest accurate & diligenter. Verum est, cum orditur, fabulas ab historia, ut oportuit, non secrevit, sed eorum narrationes, qui à Trojanis deducunt omnia, & qui, quæ vero dissentanea, veris passim miscent, infelicitè secutus, quæ scripta alioquin egregie, & cum judicio, deturpavit. Verum & condonandum id Latinis literis non in-  
 nutrito, & facile etiam condonabit, qui ejusmodi præter-

*\*\* Vulgo  
 Beninga  
 sine expl.  
 ratione.*

*Tom IV.*

\*\*

*mis-*

# D E D I C A T I O.

missis ipsum evolvat opus, & quæ præclare admodum ab eo tradita, visâ, & observata, suo imprimis ævo in Frisia olim gesta, & quibus passim Ubbo Emmius in commentariis suis usus, diligenter perpendet. \*\* Cætera quæ inepta, & sub initium operis occurrebant, fabulis plena & non credenda, unde nemo erat futurus doctior, nequid deinceps superesset, quod aut tædium adferre aut offendere posset quemquam, tuo usus consilio, exemi omnia, sustuli, sexaginta scilicet octo priora capita libri primi, retentis tantum argumentis, ut cujus hæc momenti, & cur prælo non subjecta, cuius sit in aperto. Ubi propius accedit, & res attingit Hollandorum, qui nondum nomine hoc satis noto latuere olim sub Frisiis, & cum reliquis, qui jam Frisia, crebra olim gesserunt bella, historia sequitur paulo certior, & quæ plures habet testes, documenta etiam, dum progreditur, de quorum robore & certitudine controversia prorsus non est, crescitque paulatim fides, dum propius rem perducit ad ætatem, qua vixit ipse \*\* Vixit autem sub initium jam seculi xvi. quo quam maxime adhuc flagrabat bellum inter Frisios & Saxones, excidiis urbium, pagorumque, rapinis, flammis, incendiis, & magna irarum vi gestum, & si septuagenario decessit major, ut dicitur hic in fine historiarum, anno ejusdem seculi lxi. necesse, ut seculo xv. & sub finem ejus in vivis jam. Certe anno xiv. seculi xvi. interfuit illi, quæ tum acta inter Groninganos & Frisiz Comitem Edlærdum, cum Edlærdus, qui hæcenus protector ipsorum strenuus, in cujus verba fidei obstricti ipsi juramento, & qui à Saxonum jago, quod grave ipsorum cervicibus imminabat cruentumque, redderat prorsus liberos, deserto, abjecto, Ducem Gelriæ adoptarent, copiis ejus & Præfectis, Edlærdus id vidente, & nequicquam contra protestante, intra urbem ad-

missis.

\*\* Nos  
hæc om-  
nia hæc  
Editioni  
ex Em-  
mianæ in-  
ferimus.  
Vide in-  
fra post  
hæc Mis-  
sionem De-  
dicatio-  
nem Ex-  
cerpta ex  
Præfatio-  
ne Hæ-  
keri-  
ti, et  
& pag-  
94. ipsius  
Opera.

\*\* Plura  
ad vitam  
Bepingu  
patuere  
vide  
infra in  
Excerptis  
ex Præ-  
fatione Hæ-  
keri-  
ti.

# D E D I C A T I O.

missis. *Welckes alles*, inquit, *lib. 3. \*\* cap. 164. ick Eggerik Beningha mit mijn broeder Snellinger heb aen-geboert.* Late admodum hanc historiam, & quæ gesta porro eo anno, ut & cætera, quæ sequentibus, tractavit magna cum cura omnia, plerorumque etiam *aldermen*: usque ad Ann. 1562. quo ut statim jam dixi, in fata concessit, vir nobilis & illustris, ex gente admodum nobili, copiosa inprimis, & illustri, & quod credat vix quisquam, numero olim tam frequenti, ut memoretur ipsorum unio & sœdus ab eis factum adversus Groninganos Ann. 1400. & rursus Ann. 1404. ut legere est infr. \*\* cap. 166. & 169. *lib. 1.* Patrem habuit Geroldum Præpositum Hintonsem Imelonis, viri præpotentis, Domini de Osterhusen & Grimersum, nepotem, fato functum, ut ipse ait *lib. 3. \*\* cap. 62.* Ann. \*\* 1502. Hymæ sororis meminit ad Ann. 1414. Ulrico nuptæ van Dornuhm, matruelis Edfardi Comitum filio, ut videre est *lib. 3. \*\* cap. 210.* fratri *Heronis Omken*, Edfardi hostis jurati, de cujus perfidia passim Auctor conqueritur. Nobile ei prædium, unde & *Grimersbeemum* Ubbo Emmius passim vocat. Etiam vulgo hunc *Hovelinck.* *Hovelinck* Frisus quavis nobilis. Proprie autem is, qui talis prædii possessor. *Hovelinck* ab *hoba.* *Hoba* idem quod prædium. Auctor hunc non tantum nobilis, sed nobilitatis in Frisia primariæ & vetustissimæ, nexu vinculo affinitatis etiam ipsis Comitibus. Unde & gravis Edfardo, à quo & dignitas ei aucta, & quod vir esset strenuus, præfectus arcis *Lehrortz*, arcis validissimæ, & quæ toto eo tractu magnus admodum momenti.

*Vid. 40. p. cap. 225. \*\* Nob. 4. Cap. 141. p. 585.*

\*\* Nobis Cap. 178. p. 536. \*\* Nobis Cap. 185. & 189. p. 168. & 171. \*\* Nobis Cap. 68. p. 453. \*\* Imo 1501. *Vided. Cap. 62.* \*\* Nobis Cap. 226. p. 571.

# D E D I C A T I O.

menti. Nam & hæc est, ad quam cæsus Henricus senior Dux Brunsvicensis. Rexit postquam præfuit eam summa cum laude, perquam etiam acceptus incolis; impetratis iis ab Edsardo & hebdomadalibus & annuis nundinis, tentata ab aliis obsidione ejus frustra & nequicquam. Edsardus postquam decessit, Ennonietiam in pretio, ejusque dein viduæ Annæ Oldenburgicæ, cui & à consiliis, ejusdem comes assiduus. Non una legatione ad vicinos sanctus Principes, ad Toparcham de Esense iterumque, ad Johannem item Ennonis fratrem, de regimine Frisiz & liberorum tutela moventem viduæ controversiam, ut videre est *lib. 4. \*\* cap. 52. 80. 8<sup>o</sup> seq. 92. 8<sup>o</sup> 103.* Sub Ennonis imperio in pace à Gelris captus, & missus in custodiam jussu Ducis, Covordiam, ejusdem dein jussu certa lege est dimissus Ann. 1532. ut videre est *ibid. \*\* cap. 30.* A vidua ejus dein rursus præfectus arci Lehrortæ, quam quinquennium adhuc usque ad obitum flagranti Principis usus gratis deinceps Rector obtinuit. In condendis his commentariis, quos vivus fato imminente, quod dolendum, non edidit, admodum diligens, quo passim traderet certiora, omni Frisia peragrata, locis ipsis, ubi gestum quid, consideratis, inspectis, quæ minus sibi comperta, ut ipse ut in fin. epitaphii *lib. 3* percontatus. Titulum fecit operi Chronicon Frisiz, quam mox in principio in septem divisit partes, quas *Zelandias*, vocat, seu Provincias, nam id *Zelandia* significat, ut Vorperus Thaborita 1. *hist. 2. atque omnem terram in septem distinctis limitibus provincias, aut ut patrio more loquar, Zelandias diviserunt*, & mox: *cap. 4. pr. Friso* gen-

\*\* Nobis Cap. 57. 88. 100. 112. pag. 677. 699. 706. 713.

\*\* Nobis Cap. 33. p. 660.

# DEDICATIO.

gentis conditor divisit Frisiam in septem partes septem filiis suis, quas partes Zelandias appellavit. Ex his Frisia Orientalis est, quod natale ei, ut dixi solum, & cujus sibi historiam exponendam proposuit, ceterarum partium vix aliter, quam quatenus cum hac junctæ. Plures ei primum Reguli, dein Comites præfuerunt, quorum etiam originem, progressum, & successiones tractat pro rerum copia, & passim plenius exponit. Ante exortum Comitatus fuisse ait inter nobiles virum admodum præpotentem, fortunatum in præliis, & formidabilem *Focconem Ukens*, cum invidiam is incurrisset, factione *Ennonis Gretbani* & plerorumque nobilium pulsum tandem Principatu, pronos procures in *Ennonem*, qui quietioria ingenui, detulisse ei rerum summam, duos *Ennoni* filios *Edsardum* & *Utricum*, *Edsardum* patri successisse, & huic liberis defuturo dein fratrem *Utricum*, Frisiz ad Orientem primum Comitem evalisse, à *Friderico* Cæsare investitum, descriptis finibus Comitatus Imperialibus codicillis Ann. 1464. & in *Edsardi* investitura à *Carolo V.* repetitis Ann. 1520. *Utrici* successorem ejusdem filium *Edsardum*, *Edsardi* *Ennonem*, \*\* *Ennoni Annam* ipsius viduam, ut filiorum tutricem. In *Edsardi* autem potissimum, & quæ strenue ab eo gesta, rebus totum se occupat, easque exequitur fusillime, & quod earum scientissimus magna cum cura. Quo majus, ni fallor, historiz hujus pretium, quod à viro scripta, qui illustris, qui rebus gestis interfuit, qui quæ vidit scripsit & audivit, qui de Frisia Orientali, de qua sparsim non multa, specialem autem historiam, quod sciam, habemus nullam. In laudandis ejus commentariis frequens admodum *Ubbo Emmius*, qui & inter cetera iis usus cum fructu. Testis ipse est satis locuples, qui & clausit Historiam, ubi claudit *Eggericus*, & eidem *Eggerico*,

\*\* Ennonis.

# D E D I C A T I O.

gerico, quamvis literis non tincto, præclarum tamen  
passim & dignum viro tam insigni, tam industrio &  
accurato, & in Historia patriæ primo adscripsit elogium  
in fin Historiar. summatum omnia complectens, ad Ann.  
1562. Cum paulo ante, inquit, *è vita hac excessisset*  
*Eggericus Beninga Grimeribemius, septuagenario ma-*  
*ior, vir laude dignissimus, atque optime de patria agen-*  
*do & scribendo meritis, cujus sæpe in his commentariis*  
*mentionem feci. Annales rerum Frisicarum congestit ru-*  
*des illos quidem, sed fidos, & diligentia ac amoris in pa-*  
*triam indices certissimos, in quibus mediæ ætatis pacto-*  
*rum, fœderum, transactionum tabulas, ceu naufraga*  
*navis fragmina sparsim volitantia, aliorum secuti illius*  
*testimonia infallibilia singulari studio collegit, atque ita*  
*obscuris rebus lucem non parvam affudit. Natus clarif-*  
*simæ domo, patre Geroldo, avo Ajoldo, proavco Imelone*  
*seniore, abavo Folcnaro Allenio Osterbusano, Broecme-*  
*riæ domus æmulo, ab annis pueritiæ in familiam Edsar-*  
*di Comitæ senioris datus, in ejusque ministerio diu ver-*  
*satus literarum studia non coluit. Ubi ad virilem æta-*  
*tem pervenit, rebus gerendis admotus anno c12. 12. xxiv.*  
*arciOrtbanæ ejusque territorio præfectus ab Edsardo fuit,*  
*in eaque præfectura ad mortem usque Ennonis filii Ed-*  
*sardi mansit. Ennone defuncto consiliarius in summo pa-*  
*triæ senatu ab Anna vidua gubernatrice electus, eoque*  
*munere cum fide functus per complures annos demum ver-*  
*gente jam ætate circa annum c12. 12. lvi1. Præfectura*  
*priori redditus in ea consenuit, religionis purioris sem-*  
*per amans, justitiæ cultor eximius, vita temperans, mo-*  
*ribus modestus, populo charissimus, & tamen Comitum*  
*suorum quam maxime observans, cui unum hoc ad ma-*  
*jus parandum nomen defuit, quod bonas literas adolescens*  
*in aula degens non didicerit. Filios duos è concubina ante*  
con-



## D E D I C A T I O.

*conjugium natos, sed natalibus restitutos, & legitimorum loco habitos, heredes reliquit.* Et hætenus quidem Ubbo. Est & alius ejusdem gentis vir nobilis, cujus habeo & manuscriptas ejusdem temporis res gestas, \*\* *SICCO BENINGA*, senator Groninganus, fidus & prudens, & præcellentis judicii, quo & similiter usus Ubbo, multis passim encomiis non immerito eum ornans, sed Groningana hic inprimis tractat, & quæ Frisiz ad occidentem, quæ nobis propriæ jam Frisia, rerum ipse magna pars, & qui habet non pauca, quæ alibi quæras frustra, isdem florens temporibus, quibus Albertus Saxo in Frisiam ingressus. Dignus qui aliquando refringat clausura, quæ eum continent. Cæterum Eggericum non alii censui consecrandum, quam tibi, Nobilissime & Amplissime vir, quæ historiæ ejus primus, cujus rara admodum exemplaria in Frisia etiam ipsa, fecisti indicium. Tu auctor ad edendum extitisti præcipuus. Tu ope consilio circa phrasin hærentem, & de sensu Eggerici ob voces quasdam insolentes alibi dubitantem confirmasti, juvisti. Merito ad te redit, quod à te primum prodit, & quod haud dubie nisi tu velut vindex & sospitator servasses feliciter, obscurum ignotumque æternis devotum tenebris sepultumque mansisset. Et ego plurimum tibi debeo tuæque humanitati, & irruptæ hætenus amicitiz, qua feliciter pridem usus sum, & multum debet & debebit etiam grata posteritas, non ob hoc tantum, quod jam prodit, sed inprimis ob præclarum

\*\* Hunc postea inter alios edidit Vir Consultissimus Matthæus Brouërjus van Nidek Tom. I. suorum *Analectorum* Medii ævi Amstelod. 1725. in 8. Titulus huic Auctori præfixus talis est: *Sicco Beninga Chronickel der Vriescher Landen, en der Stadt Groningen.*

# D E D I C A T I O.

clarum & eruditum illud opus, quod *Germania inferioris* inscripsisti *Notitiam*, quæ regionum, locorum, urbium, Rheni item Mosæque olim situm, originem, mutationes, divortia, chartis tabulisque, adhuc certius illustrasti. Majus certe illud opus mea solius laude, quo & eruditionem, quæ præclara tibi & insignis, & inter tot laboriosas, quas sustines pro Republica, curas laboresque, diffusam admodum lectionem in Belgu totius & vicinarum gentium memoriam seminasti. Maeste porro virtute ista, Nobilissime vir, & quod summo hactenus cum applausu præclare & unice à te factum, Rempubli-  
cam, Belgium, literas, Musasque consiliis, ingenio, judicio, juva & illustra. Vale Nobilissime & Amplissime vir. Benedicat tibi Deus, & benedicat perpetuum. Servet in multos annos felicem, validum, florentemque,  
καὶ τῶν ἄλλων ἐπαύροιν. Ita Deum veneror

*Nobiliss. & Ampliss. tui nominis*

Lugd. in Batav.  
Idib. Octobr.  
C12. DCC. VI.

Cultor summus & æstimator


ANTON. MATTHÆUS.

A D

## AD LECTOREM.

**E**ilhardus Folkardus Harkenroth Ecclesiastes Emdanus Chronicon Beninganum Anno 1723. denuo publicavit Emdæ, formâ, ut loquuntur, in Quarto. Vir Reverendus illud infinitis locis ex variis Codicibus auxit & supplevit, eique varia Acta publica, & Instrumenta, ut & Observationes suas adjecit. His omnibus hanc nostram Editionem locupletavimus. Supplementa, quibus Harkenrotius Chronicon ipsum auxit, his figuris [¶ ¶]; ejus Observationes Chronico subjectas literis a. & b.; sed Notas ejus margini adscriptas hoc signo 3 significavimus. Porro Notis Cl. Matthæi Chronico subjectis numeros 1. & 2.; Notis ejus marginalibus signa † ‡ \*; nostris vero duos asteriscos \*\* apposuimus. Denique Omissa & Addenda, quæ post finem Editionis Harkenrotianæ habentur, suis locis restituimus. Plura de instituto Harkenrotii, qui sane de hoc Opere meritus est, exhibent tibi, Lector erudite, sequentia ex ejus Præfatione Excerpta, ubi & quædam ad vitam Beningæ pertinentia reperies. Vale & save.

E X C E R P T A  
 EX PRÆFATIONE  
 H A R K E N R O T I I.

„  Oedgunstige Lefer, hyr word u angebo-  
 „ den de beroemde Oostfriefe Chronyk,  
 „ van de Edele Heer Eggerik Beninga ge-  
 „ schreven, seergeagt by alle Mannen van  
 „ Studie, besonder hyr te lande gewaar-  
 „ deert by de gene die nopens hun Vaderland grondig  
 „ berigt begeeren.

„ Dog door dien dese Chronyk alieene geschreven  
 „ voor quam, en tot een hohen prys alom verkogt  
 „ wierde, soo is dit Boek by velen onbekent geble-  
 „ ven: Dies moet de beroemde nu overledene Heer  
 „ Antonius Matthæi Hoog-Leeraer in de Regtsge-  
 „ leerdheid te Leiden, en onsterflik by de Geleerde  
 „ wegen zyne nuttige schriften, dank hebben; dat hy  
 „ het selve int begin van dese Eeuwe in den jaare 1706.  
 „ tot een algemeen gebruik gemaekt, en by Bastuaan  
 „ Schouten te Leiden in Octavo Gedrukt, aller eerst  
 „ heeft uytgegeven, volgens een exemplaar hem van  
 „ de Heer Menso Alting, Borgermeester te Gronin-  
 „ gen, op zyn verfoek, tot dien einde toegesonden;  
 „ dien hy ook dikwyls in twyfelagtige woorden om  
 „ raed gevraagt, en daarom in zyne Latynsche ante-  
 „ keningen meer als eens genoemd, en het werk selve  
 „ an hem opgedragen heeft.

„ . . . . .  
 „ Wy agten het egter nodig, Waarde Lefer, eer  
 „ wy u tot het werk versenden, eenige Stukken voor  
 „ af

## BERIGT AN DEN LEZER.

af kortelik te berigten, als I. Wie de Schryver van dit Boek geweest is. II. Met wat oogen het selve beschouwt moet worden. III. Waar in dese tweede Druk de eerste overtreffe. IV. Wat wy hyr van 't onsigte hebben bygedaen.

I. Wat angaat de Schryver van dit Boek, die is yst een overoud Adelik Geslagte hyr te lande ontsproten van ouder tot ouder, want de oude Imelo Allena Hoofsting te Oosterhuisen en Grimersum, trouwende eene ryke Erfdogter van de Familie van Beninga, met wien hy de name van Beninga heeft angenommen, latende zyn eigen name van Allena sedert dien slippen.

Dese hadde een Soone Aild Beninga Proest te Hintta, overleden 1483 wiens nagelatene Soone geweest is Garrelt Beninga Hoofsting te Grimersum en Proest te Hintta, getrouwt met Elsa Houwerda, Dogter van Snelgerus Houwerda en Occa Wiardi Hoofsting en Vrouw te Up en Wolthuizen.

Dese Egte lieden hebben een Soon Eggenk Beninga, en een Dogter Hyma nagelaten, die naderhand getrouwt is geweest, an de Edele Heer Ulrik van Dornum Hoofsting te Oldersum, van wie ook dikwyls in dese Chronyk met lof gerept wordt.

Syn Soone Eggenk Beninga Schryver van dese Chronyk, is van jongs op an t' Hof van Graaf Edzard, toe genaemt de Groote, in dienst geweest, waar door hy is belet geworden, om zyn vray verstandt, dat in het schryven van dit Boek en in 't verrigten van verscheide saken en Gezandschappen meer als gemeen uytblonk, door neerstigheid en Studie te vermeerderen.

Wat voor een ge-ert man hy hyr te lande geweest is, wat ansienlike Bedieningen hy bekleedt, en wat hy voor en naa verrigt heeft, by Graaf Edzard, desselfs Soone Graaf Enno, en dessen Weduwe de Hoog-geboorne Gravinne Anna, is hyr en daar in dit

# B E R I C H T

„ zyn Boek geuitigt, onnodig om dat alles te herhal-

„ halen.

„ Dit weinige merke ik van hem nu maer an, dat hy  
 „ 1514. geen 43. jaaren, gelyk in Emmius te onregte  
 „ gelefen word, lib 46 maer 24 jaaren oud geweest is,  
 „ wanneer hy te Groningen heeft moeten horen als of  
 „ Graaf Edzardt den Groningers van het Eed hadde  
 „ ontslagen, dat se 1505. hem gesworen hadden. Ziet

„ 87 om

p. 136.

„ 616.

„ 87 om

p. 113

„ 87 om

p. 185.

„ 87 om Na de Dood van Sibo Haiken  
 „ Drost te Leeroort, die de plaatze 1514. so manlik  
 „ verdedigde volgens 87 p. 448. wierde Eggerik Be-

„ ninga 1525 tot Drost in zyne plaatse van Graaf Ed-

„ zard bestelt 87 p. 617 1528. herstelde hy als Drost  
 „ op Leeroort de Weeniger Dyk, die eenige jaaren brek-

„ vellig gelegen hadde. Em: lib: 54 p. 844. En in de  
 „ jaaren 1541. en 1542. is hy van Graef Johan van Fal-

„ kenborg als mede Vormund tot Dykrichter bestelt,  
 „ nessen: Hero te Oldersum en Godens Hooftling,

„ Hindrik Grauwers Ambtman en Nonno Mekken Bor-

„ germeeister te Emden Naa de Dood van Graaf Enno  
 „ is hy Raad en Daad geweest by desselfs Weduwe

„ Gravinne Anna, en heeft altyt lig so weten te gedra-

„ gen, dat hy te Hove geleden en het gemeen seer nut-

„ telik geweest is, gelyk onse weergalose Oostfriesse  
 „ Historie Schryver Ubbo Emmius kort en bondig op

„ het jaer 1562. met dese woorden uytdukt:

„ *Religionis purioris semper amans, justitia cultor*  
 „ *eximius, vasa temperans, Moribus modestus, populo*  
 „ *Carissimus & tamen Comitum suorum quam maxime*  
 „ *observans* Dat is, Dat hy van de gesuiverde Gods-

„ dienst, een handhaver van gerechtigheid, matig en  
 „ zedig by het volk en te Hove wel geleden geweest is.

„ Dog op het laaste van zyn leven wierde hy weer  
 „ Drost op Leeroort, en heeft dat Ambt 5 jaaren weer  
 „ voorgestaen, en is overleden 1562 den 19 October.

„ Hy heeft lig ten Huysvrouwe genomen de Eerbare  
 „ en Deugtzame Gela van Borssum, en met de selve  
 „ twee Soonen geteelt Garrelt en Snelger, welke Snel-

ger

„ Het Beninga in plaetse van zyn Vader met de beide  
 „ Proesdyen Weener en Hatzum is vereert geworden ,  
 „ gelyk opt einde van dit boek gesegt word  
 „ Het Graffchrift van onsen Schryver Eggerik Benin-  
 „ ga en zyn Huisvrouw Gela van Borsfum, word te Gri-  
 „ mersfum in de Kerke gevonden, zynde op de steen ,  
 „ waar in zyn beeldnisse neffens ses wapenen ter zyden  
 „ staen uytgehouden, dit volgende te lesen:

„ Ano. Dni: 1563. den 19. Oct. sterf. de. Erentveste,  
 „ un. Erbare. Eggerik Beninga to. Grimersfum. Bor-  
 „ sum. Jersfum Widdelsweer. Hoverlink. Prowst. to.  
 „ Wener sins. Olders im 72. Daerna de. Erbare.  
 „ unde Dogetzame Gela van Borsfum anders Benin-  
 „ ga to Grim. Bors Jers Widd Weduwe. Sine.  
 „ hiesfruwe. Anno. 1574 den 4. Febr. oets. Olders.  
 „ im. 84.

„ II. Nopens het tweede stuk, soo dient tot narigt ,  
 „ dat hoe wel dese Chronyk in de oude Saxische taale  
 „ slegt eenevoudig zonder swier van spraakkonst is op-  
 „ gestelt, en daarom van Emmius te regte Annales ru-  
 „ des sed fidos, dat is onbeheuvelde nogtans waaragtige  
 „ jaarlikse anteekeningen, genoemd mogen worden soo  
 „ behelst de selve nogtans in sich vele egte stukken die  
 „ met hare eigene bewoordingen hyr telkens geboekt  
 „ zyn. Besonder is dit werk hoog te agten, niet alleen  
 „ om dat het van een eigen Landsaate is beschreven, en  
 „ wel vornamentlik van sodanig een, wiens Edele Voor-  
 „ ouderen veel van dese saken selfs beleeft, bygewoont,  
 „ en die ook eenige anteeckeningen daar van in hunne  
 „ Huis of leger-boeken gemaakt sullen hebben. Maar  
 „ te meer is dit werk te schatten door dien het de eerste  
 „ grondslag geweest is van dat groote en sierlik werk  
 „ der Friese Historien beschreven van Ubbo Emmius.  
 „ Want Emmius nog Rector zynde te Norden heeft in  
 „ den jaare 1587. dese Chronyk van Beninga beginnen te  
 „ vertalen en int Latyn te vergieten, anvangende eerst  
 „ met het jaar 1264. (agende het voorig verhaal vol  
 „ onsekerheden) onder dit opschrift:

# B E R I C H T

„ *Chronicon Frisiae Orientalis, descriptum à probo Chronico Eggerico Beninga Grimersumani Nobilis. Scriptum hoc anno 1587. Mense Januario.* volgens de Voorrede van de O. H. p. 8 Waar by hy naderhand alles wat hy elders vonde angereikent, en konde magtig worden, heeft gevoegt, gevende zyne Friese Historie eerst by Decades uyt in Octavo, tot dat zyn Compleete werk 1616. te Leiden in Folio te vorschyn quam, dat heden nog duur verkost word. En daarom ist geen wonder dat'er so veele afschriften van dese Chronyk hyr te lande en by de geleerde en liefhebbers der oudheid gevonden zyn. En mits dien Emmius werken in Duits nog niet vertaelt zyn; soo kan de Neerdutse Leser uyt dit Boek oordeelen, wat de geleerde, met so veel Imaak, by Emmius leser.

„ III. Waar in nu dese editie de vorige van de Heer Matthazi overtreft, daar van word u dit bescheid gegeven. Erst hebt gy hyr Beningaas Chronyk in de eigen taale waar in het eerst is beschreven en soo als het selve van de Heer Professor neffens zyne Latynse Marginalia of Rand en Kanteekeningen 1706. is uytgegeven, want wy hebben geene van des uytgevers anteekeningen uytgelaten, \* als alleen een en andere, die zig grondeden op een quade lesing in zyn handschrift, of op onkunde van het eene of het ander Oostfries woord, by voorbeeld wanneer die Heer \*\* p. 606. van Deeneren, Servi, subditi, denarien, dat is Dienaars Onderdanen, een soort van geldmunte in zyne Kanteekeninge heeft willen maken.

„ Daar en boven hebt gy hyr de eerste editie van een ontallike menigte Drukfouten en quade lesingen gesuivert, die den fin ende den Oostfriesen Leser dikwyls turbeerden, die even daarom van die Druk niet veel werk gemaakt, maar sich an de beste handschriften gehouden hebben

„ Maar besonder is dese editie in Quarto merkelijk ver-  
„ groter

„ Wy hebben in deze Uitgave alle de Aanteekeningen van den Heer' Matthaeus gebrachte.

\*\* By ons  
p. 166.



„ groot, want alles wat de Heer Professor in zyne uyt-  
 „ gave hadde overgeslagen, word hyr gevonden, het  
 „ zy hy dat heeft uytgelaten om redenen die hy in zyn  
 „ uytgave p. 30. geeft, en die hyr in dese uytgave  
 „ <sup>22</sup> f. 11 wederlegt worden, het zy dat zyn exem- <sup>22 By ons</sup>  
 „ plaar of handschrift dat hy gebruikt heeft, seer de- <sup>p. 24.</sup>  
 „ fect geweest is, of dat hy wissens eenige saken in zyne  
 „ oogen klein van belang, dog hy de Oostfriesen van  
 „ gewigte, heeft overgeslagen. Want hy heeft van § 11.  
 „ tot xvi. en van §. xvii. tot xl. en van §. xli. tot  
 „ § lxx. alleenlik de tytel van jeder hoofddeel geplaatst  
 „ en de Historie naa gelaten, ook heeft hy twee ge- <sup>22 By ons</sup>  
 „ heele §. §. 68. 69. uytgelaten, die hyr <sup>p. 31. &</sup>  
 „ en 91. gelesen worden. Behalven dit, worden hyr <sup>21.</sup>  
 „ verscheide Contracten, die in de eerste editie maar  
 „ angeraakt, of niet geheel geset waren, volledig  
 „ vertoont.

„ En de Polzie Ordening van Gravinne Anna, waar  
 „ van in de eerste editie p. 776-782. maar veer Paragra- <sup>22 By ons</sup>  
 „ phen vertoont worden, is hyr vollog te lesen van <sup>p. 781.</sup>  
 „ 746-783. Besonder schynt de uytgever van de eerste <sup>tot 782.</sup>  
 „ editie seer gehaast te hebben als het boek ten einde  
 „ begon te lopen, of zyn exemplaar, waar naa het ge-  
 „ drukt is, moet hyr seer gebrekkig geweest zyn, door  
 „ dien in dat laatste vierde boek soo veele opmerkelike  
 „ saken in de eerste editie zyn uytgelaten, die egter  
 „ alle hyr geplaatst zyn, gelyk de bescheide Leier  
 „ uyt bider vergelykinge met verwonderinge sal  
 „ bevinden.

„ Dit is de reden waarom dit boek niet weer in Osta-  
 „ vo maar in Quarto word uitgegeven, en de naame  
 „ draagt van Volledige Chronyk, angesien het vorig  
 „ gebrek uit meer als een exemplaar is angevult, en t  
 „ gene in de eerste editie verwert stond, vind gy hyrop  
 „ zyn regte plaats, tyd en Jaar geboekt.

„ IV. At nu eindelijk angaar het gene wy tot vol-  
 „ toing van dese editie hebben by gebragt, en dat die  
 „ werk geen kleintje heeft doen uitdyeen, bestaat, be-  
 „ halven het gecne reets geset is hyr in.

# B E R I G T.

„ 1. Hobben wy vele Nederduitſe Kantekeningen onder of an  
 „ de zyden van dit werk gevoegt, die tot verklaring van eenig  
 „ *Woord of Satz* dienſtig zyn. Want of ſchoon de Heer Profeſſor  
 „ *Masius* zyne anteekeningen meest in de Latynſche taale gedaan  
 „ heeft, geſyk hy ook ſchyns zyn werk voor de geleerde meest  
 „ wyſgegeven te hebben, ſoo hebben wy egter den Duitzen le-  
 „ ſer hyt mit ſoeken te belevon.

„ 2. Daar en boven hebben wy nu en dan een en andere Hiſtorie  
 „ tot vermaak des leſers hyt by gevoegt, om hun het leſen min  
 „ verderetig te maken, hyt in volgende het voetspoor van de ver-  
 „ maarde Griekſe Hiſtorie Schryver *Herodotus*, die zyne geſchic-  
 „ deniſſen dus g ſpekt heeft

„ 3. Verder vind gy hyt verſcheide oude Verſegelingen geheel  
 „ of ten deele, en vele andere Seukken die of tot ophelderinge  
 „ van deſe Chronyk of tot weteſchap van andere ſaken dienſtig  
 „ zyn, en die nou voor deſen in druk zyn wyſgegeven geweſt.

„ 4. Ook hebben wy het een en het ander, wat eer in druk  
 „ wyſgegeven, dog nu niet ligt te bekomen, hyt in geſaſcht, be-  
 „ zonder de belydeniſſe van de *Oeffruſche* Kerken 1318 zeer be-  
 „ roemt, niet zoo ſeer wegens deſelſe bewoordinge, die u maar  
 „ ſiegt en eenvoudig volgens de eerſte tyden, makende God allin  
 „ ſchoonder met der tyt, maar om dat daer uyt blykt, als ook

„ uyt het Supplik 1550. an Graaf *Kono* van de ſelve Kerken over-  
 „ gegeven, beide in dit boek onder de tait te leſen van 20 p.  
 „ 653-650. dat *Emmius*, deſigelyk ook de vermarde Heer Pro-  
 „ feſſor te *Leiden* *Jacobus Perizonius* in zyn boek *Rerum per Euro-  
 „ pam maximis gestarum commentariu* *Hyſtorici* beginnende met de  
 „ xvi. Eeuwe, tot op de Dood van *Carol de V* waarheid geſchre-  
 „ ven hebben, ſeggende laſſegenoemde p. n. 136. dat Graaf *Ed-  
 „ ward* de herfornde Goddienſt, meest na de gronden van *Zwin-  
 „ gliu*, door *Georgius Apollonius* in zyne Graafſchap heeft inge-  
 „ voert, zynde dat zyne eigene woorden;

„ *Nuper proterunda hic uicina nobis Ende & Oeffruſia, quo in-  
 „ dulgencia & favore* *Edardi Comitis, duſſen Georgii Apollonius*, quon  
 „ ſile ex *Zwillingſche* *Schola* *uocatum* *fuerunt* *liberorum* *Studii* *professor*,  
 „ *omnigenam*, *ſed* *ex* *ſententia* *Zwillingi* *potiſſimum* *ſchegouem*  
 „ *palam* *tunc* *quoq;* *admiſſi.*

„ Endelik hebben wy dit werk met een wydloſig *Regiſter*  
 „ verſien, waar in ook ſommige dingen nader verklaart worden,  
 „ gelyk by verſcheide wjorden geſien kan worden. enz.

„ Hy ons  
 „ p. 651.  
 „ tot 653.

# HISTORIE VAN OOSTFRIESLANDT

Beschreven door den Wel-Edelen, Gestrengen  
Achtbaren H E E R

EGGERIK BENINGA.

*In fine Librum.*

RAEDT DES VORSTEN VAN OOSTFRIESLAND  
EN GOUVERNEUR VAN LEEUWART.

XX

V O R R E D E  
DER FRESCHER CHRONIKEN.

*Uppet korteste angestekent.*

**D**E Wyle tho vele malen mannigvoldige unterredung und Disputationes geweest sinnen, umme de rechte gruntliche waarheit, ohrsprunck, und aenkunst der Fresen und Freschen landen tho vernehmen, so wert men hira hoeren, uth wat Provincien und Nationen de Fresen erste her.uthgesproten, und war se hergekumen sinnen, und wo wol in allen Konigryken, Furstendommen, Graveschappen, und Landen in gantcher Duit-schen Nation alle geschehende dingen gemeinlich in drucke

3 Ger-  
mani li-  
teraturam  
secretis  
ignorant,  
Tacitus.

† *Hofde.*

tho leffen, so men overfloetich van redelichen daden und wonderwercken, so dörch Gott und menschen geschehen, angetekent sint, so befinde ick dat unse Vorvaderen gantz unachtsam dar in geweest, nicht so neerstlich und flitig angetekent, wat in den Freestanden is voorgevallen. Nah dien men dan in veele Chroniken befanden, hebbe ick EGGERIC BENINGA tho Grimerkam Hovetliock, derhalven uth natuuriiker† leve, de mi tho minen vaderlande bewagen, den arbeit gantz willich angenahmen, und dat uth vele Croniken gecolligeert und vorsamlet, und gevuget, so vele de Almachtige gunnen wil, nah minen hochsten vermogen, wo wol ick nicht vor een Geleerden, sonder als ein (1) schlichten einfuldigen leie, mi gantz ungeschickt dat tho doende achte, wil nochtans den rechten ankunfft und ohrsprunck der Fresen na dem getal van jahren, so vele mogelick vortekenen mit der protestatien, oft idt nicht also nah ohre rechue forme und geschicktheit angetagen, als billick wal behooren schulde, oder geschreven were, wat dat selve willen tho gode holden, und wunsche hier mede allen leeffhebberen Godlichen wordes und de historien tho leessen geneget de genade des Heeren.

Daer an men egentlich mach weten, wes de Historiscriveren von aenkunpft der Fresen und der Freestande hebben gescreven, wil ick der selven idtliche de ecne na den anderen anzeigen, und den vernunftigen leseren, und thohooers daer van dat oordeel toē behartigen geven.

### *Ordenunge disser Croniken.*

Dewile de gemeine Croniken Schriveren, ohre boecken itliche in *Memorabiles*, anderen overst anders gedeilet, hebbe ick, voor my genamen uth seker noden, de my dar hen besterken,

(1) Ut simplex laicus. Soli clerici olim habiti docti & literati, laici, etiam clerici praeiocabant, indocti. Inde apud Alberic. ad Anno 1188. monachus laicus iustus verbum exhortationis à Cardinali proponere, primum se excusans, dicens laicum literatis non debere loqui, tandem sic exorsus est. &c. Lingua Belgica laica in charta Ann. 1388. vulgarij & laicali in charta Anno 1417.

ken, diſſe volgende Cronike in veer boeken tho ordineren  
enſd delen.

*Inhalt des erſten Bookes.*

Das erſte boeck ſchal roeren und meiden van ankunſt: aert,  
und natur der laodt und loiden, van wat Nationen van volcke de  
Freeslande, ſo men ſe daerna genoempt, erſte begrepen ſint  
und bewaent. Wo ſick de lande vermeret, und daerna in ſoe-  
ren delen verdeelt, wo ſe ock dorch Julium Caſarem erſt-  
maal an dat Romiſche Rike gebracht. Wo ock de Frefen  
Engellant hebben ingenamen, und na verloop veler jaren dorch  
de Norwegiſche Koninge in groter egendom gebracht, dar ſe  
Carolus Martellus und Pipinus ſin vader weder gefreyt, und  
tho den Chriſten gelove gereizet, und wo de Frefen dar nah  
dorch ohre manliche daden, ſo ſe wegen de Romeren, um de  
tho den gehorſam tho brengen, tho twemalen ſick bewezen,  
von Pauweſt Loone de 3. Carolo Magno, und mehr Keyſeren  
mit groote privileggen und fryheit begavet ſinnen, und wat  
dapper krigte de Frefen daer nah mit de Hollandiſche Graven  
gevoert, umme dat ſe nicht van den Romiſchen Rike ſich  
wulden afdrengen laten, als men daer van in mannichfoldign  
Traſſaten und Mandaten der Keyſers wart ſpoeren und vorne-  
men, und de Frefen Oſt und Weſt thom laeſten den meo-  
rendeel under ſick twyſpaltich geworden, nicht anmerckende  
de warnonge ſo unſe Heer Jeſus Chriſtus tho ener glycknus  
geſpraken, ſo dat Rycke under ſick twydrachtich in der linge  
nicht mach beſtaende bliven.

Alſo heſt Hertoch *Albert* von *Saſſen* und *Myſſen* Weſt-  
frieſlant bedwungen, und nah de groter frybeiten in groter  
egendohm gevoert. Desgeſchken als de von Adel en Oſtfrieſ-  
lant ock en langen tyt ſick mit ein ander gekempet und ver-  
durven, hebben ſe ock thom laeſten eenen Heeren erwelt  
und angenamen.

*Inhalt des andern Bookes.*

Des andern Bookes inhalt is, dat de Oſtfrieſen an langer  
enonichheit, und blootvergeten, wo vorgeroert, Jr. *Edhart*  
tho

tho Greizihl, dewyle he von Ridderlicken und Adelycken stam-  
me her uthgespraten, vor einen H. ren und Overichten geka-  
ren und angenamen, wo lange he regeeret und wat by synen  
tyt geschehen, und wo nah syn afschieden uth desen jammer-  
dael de Prelaten und gemeine Stande Jr. Ulrich tho Greizihl  
des genantes Jr. *Edwards* broeder wederumme tho einen H. ren  
gekaren und angenamen, de dorch Keyser *Frederick* de derde  
des nahmens tho enen *Grauen* geadelt, und de *Graveschap* tho  
Ostfriesslant tho een lehn des Romischen Ryckes gemaket, wo  
lange sin Regerung geweret, und wat by sinen tdt geschehen,  
ende wo sin gemahl *Fruw Teda* de Gravinne de *Graveschap*  
Ostfriesslant idtliche jaren na sinen dootlichen afsanck in enen  
weduwten stande geregeert, und ock dapper krigs mit ohren  
nachber H. ren hefft uthgevoert.

*Inhalt des dritten Boekes.*

Das derde boek dussier Chroniken vormeldet, wo de Prela-  
ten und erbahr manschap sampt de ganze gemeine Ostfriesen  
tusschen der *Lauwersche* und der † *Jade* mit eindrachtigen rade  
nah *Frow Teden* der Gravingen und Grave *Enam* de eerste des  
nahmens doet Grave *Edwart* synen broeder tho einen regeeren-  
den Heeren der *Graveschap* gekahren und angenamen, de  
welke van jonger joeget op mit mannichvoldige krigs be-  
schweret, und dar in glucksalig stedes gewest, hefft sik stritbaer  
und meulich tegen de *Sassische* und *Brunswigsche* Fursten, de  
ohne uth lant und luden gedachten tho verdriven, gebruket,  
den he alleine durch hulpe van Gott und dorch eindrachtige  
leeffde der geistliken und werelicken, edel, unedel, arme  
und ricke, tho ehme gehadt, einen wedderstant gedaen, und  
boven dat alle hefft he nochtans de *Graveschap* Ostfriesslant  
unverpandert und unvorset sinen kinderen, de junge Heeren,  
in ruwfahme frede sine arme luden baven ehr vermogen un-  
verschattet, durch afschiedent uth deser werelt geervet und  
nahgelaten.

*Inhalt des vierden Boekes.*

Des vierden boekes inhalt sal syn, mih dem den Almo-  
gende Gott den loesslichen Graven *Edward* Godtsaliger gedach-  
tenis

† Jude  
Benion  
est opod  
Couchos.  
Phote-  
lon  
quendam  
nuncupat  
Libbe  
Emmies  
a. h. 13.

tenis tidelyk genoech vor sinen afschedent sine bevalen schapen hefft behertiget, dat se mit enen getrouwen Overheit muchten voorgestaen werden, dewile de Prælaten und Erbahr manscap oftmaals van Graven Edfart gehoert, ock des schriftelike vachensisse gesehen, dat he sinen middelsten sohn Grave Enno sine stemme, angaande de regeering der Gravescap Oostfriellant stedes in sinen levende gegeven, deswegen hebben Prælaten und Erbahr manscap sampt de ingeseten duffer Graveschap genanten Grave Ennen de anderde des nahmens wederomme na asslervent Grave Edfards vor ohren Heeren gekayen und angenamen. De also fort einen kriegh mit Ir Balthasar tho Esens hefft angefangen, und wo nah sin asslerven syn Gemahl de Gravinne de Lande in rawfahme frede wente tho Grave Edfard de 3. hefft regeeret.

VAN VYFTERLEIE ANZEIGUNG DER FRESEN, UNDDER FREESLANDEN ÖRE ANKOMST, UND VAN WAT NATIONEN DE FRESLANDE EERSTE BESET UND BEGREPEN SINNEN.

*De eerste Ankumpst der Fresen.*

Dewihl ik my vorgenamen de geschefte und geschehene dingen der Freeslanden nah minen hochsten vermogen int sicht tho bringen belaves hebbe, so wil mines erachtens erstlick van alle dink den ohrsprunk und ankumpst, des so men beschriven wil, tho verklaren, und an tho tekenen podich zyn. Wil derhalven uppet korteste van vysterley ankumpste der *Fresen* anzeigen; dar uth men ahne allen twifel ein seker bericht gruntlich und bedenclich wurt vornemen, wq de Freeslande von erste begrepen, und van wat Nationen van volke de beseten sinnen worden, so befinde ik int eerste, dat (1) Keyser Rudolff Grave van *Habsberch* und Landgraff in *Elfsar* de gemeine

(1) Meminit rei Ubbo Emmius xl. bist. in fin Conditionem etiam, de quibus Auctor hic, quibus Cæsar recepit Frisios, veteremque ipsorum libertatem & jus patrium confirmavit. Sed quod

\*\* Hier-  
keuroth  
legit  
1657.

meine Fresen hoch gelavet und gepresen heft, daer van men in gedruckeden Freschen Lantrechte vind angetagen, dar in wider vermeldet wort, dat se van den gesechte *Sem* her uth gespraten und gekamen sinnen. Und is na der rekeningh *Martini* und *Carionis* geschehen, als de werelt gestaen hadde\*\* 1576. jahr, in der tyt do *Noa* mit synen dryen Soene, als *Sem*, *Cham*, und *Japhet*, uth der Arcken weder was gegaen. Van welke geslagte *Sem* unse einige Heilant und middelaar *Jesús Christus* her gekamen is. Desulvige *Sem* hefft na den Sundtsloth mit sinen Soenen den strecke van *Syria* abn jegen den Orient in gehadt, und ist van *Aram* Sems soen daerna dat *Affyrier* lant besetset wurden.

De orsaeke waerumme vorgenante Keyser sulken loslichen heerkamens den Fresen tho geschreven, dat he vele menliche daden der Fresen gespoeret, so se by vongen Keyseren und Koningen, ock by sinen tyt gedahn. *Jerusalem*, und *Romen*, und mehr ander Lande, und Steden, den Romischen Ryke hadden helpen gewinnen, und als de gemeene *Fresen* den genannten Keyser *Rudolf* tho Bourdeus in *Francia* tho willen und wolgevalle weren getaegen, und alsdan ihn i v. articulen be-willigeden.

Tohm ersten, dat se stedes willich wullen gefunden werden, of de Stadt *Jerusalem* van den un Christen weder bewel-diget wurden.

Tohm anderen oft de Romeinen van den gelove an Christo wolden afvallen, und den ungelove weder wulden anneh-men, daer over se alsdan Pauwt und Keyser rebellich wurden.

Tohm derden oft jenich Furste oder Heere den Keyser des Romischen Rykes ore Stede und schlote am Rhyn, untweldi-gen wulden, dat se alsdan den sulvigen nah ohre macher einen wederstant wolden helpen doen.

Thom

notandum mox addit: *Adjecit etiam capita decem juri antiquo Fri-sico, quae cum reliquis in Codice legum nostratum ante annos c. xxx. Colonia typis excuso, patris sermone edita in manibus omnium habentur. Sed ab imperitiis, aut ineptis potius, dum nescio quam gratiam syste-mis male contextis addere argumento voluerunt, ita corrupta esse videntur, quae extant, ut habeant sane, qui fidem derogare illis, ac pro communis traducere volunt &c.*



Thom vierden dewyle de Freeſlande alle tyt vor vele jahren her under den Romiſchen Ryke der Keyſeren ſteds gehort, ofte we ſe beſchadigen wulde, het weren dan Nordmannen oder de Suyder-Sallen, dat ſe dat mit live und gude nah ohren hochſten vermogen von des Rykes wegen vordedigen und beſchermen wulden, vermaent he-ſe dar up by Gout und by orer ſalicheit, dat ſe dat ock ſchuldich ſint tho doende.

Als nu de tegenwordige *Freſen* und oer *Ambaſſatours* den Keyſer na ohren hogelſten vermogen und ſueth ſulkes tho doende gelavet, ſo beſt genante Keyſer *Rodolff* der voriger Keyſern privilegia, den *Freſen* gegeven, geconfirmiert und vorſegelt, und ſe mit mehrer rechten begavet, wo in gedruckeden antrechte is angetragen. Diſſe opgamelde Keyſer *Rodolff* is Anno Chriſti 1274. tho einen Romiſchen Keyſer erwelt, und is Anno 1292. geſtorven. De koer is geſchehen by *Pauweſt Gregorii* de x. und is geſtorven by *Pauweſt Nicolai* de xv. tyden.

*De anderde Ankunſt der Freſen.*

Dewyle *Sebaſtianus Franck* is ſyner Chroniken und Geſchichtboek under allen van ankunſt der *Freſen* und *Freeſlandem* de oldelſte und hochgeleerten Hiſtorie ſchryveren vorhaet und anthut, noempelichen *Virgilium*, *Joſephum*, *Eusebium*, *Cornelium Tacitum*, *Plinium*, *Laurentium Phariſum*, *Gabularem*, und mehr anderen, was de von ankunſt der *Freſen* und geſchehende dinge geſchreven, wil ik vor erſte *Sebaſtianus* opinionem und mehnunge vornehmen, welckers voelent geweſt, dat de *Freſen* ohren rechten ankunſt und orſprungh van den vordreven *Trojaneren* ſcholen hebben, und giſt vor, als de Stadt *Troja* den lazeſten mahl dorch *Antemaris* und *Mena* vorraedt und luttige anſchlags, als ſe, de *Greeken* dar voor 10. jahr 6 maent und 12. dage gelegen hadden, inder *Grieken* handen ohre viande overgelevert, und is geſchehen in der tyt als *Abdon* Richter over de kinder *Iſrael* in den derden jahr ſynes regiments was, als de werelt geſtaen hadde 2780. jahr, als *Martinus Lutherus* ſine rekenunge maket. Ock wil *Homerus* de Poëte, und *Virgilius*, ſampe opgamelte Hiſtorieſchryveren,

ſchriveren, dat de loſſiche Stat *Troja* in gantz *Aſia* de oldeſte Iloeve Stat is gewefen, und ſcriuen wieder, dat in der ſulvige vorgevoerte tyt ſinnen uth der Stadt *Troja* vele grote lieren getaeg-n, als *Francion* des frommen *Heſſars* ſohne, und *Anchiſes* mit ſinne ſohn. Als ock de Trojaneren *Aeneas* und *Antenor* dorch ohren vorraet by ſick in der Stadt te wahren nicht dukden en wilden, do ſinnen ſe ock mit oeren verwanten to ſchepe van daer getagen. *Aeneas* is mit den ſinen in *Italia* gekamen, heſſt ſick aldaer by dat water de *Tyber* genoemt, daer uth *Romen* gebuwet is, ein tyt lanck nedergelchlagen, und ſtiet aldaer tegen den Coninck *Latium* und *Evemum*, de he vorwan. Und *Aeneas* nam des vorſlagen *Latius* dochter thor ſrouwen, dewelcke nah *Aeneas* doot wan einen ſohn, de wor genoemt *Sibius Poſthumus*. Dar na quam *Brutus*, de de *Albion* dar na, als ghi horen werdet, uth *Engeland*, do he viſſen derug jahr olte was, vordreeff. Welck by *Heb* des Richters tiden geſchehen iſt, do de werlt geſtaen hadde 2840. jahr. als *Martinus Luther* ſine rekeninge in ſiner Chroniken maket, (1) De opgemelken *Francion*, *Anchiſes*, und *Tarcus* ſampt ohre fruntſchap ſinnen ock tho ſchepe von *Troja* in ander lande gereiſet, und een wile under den Coninck *Pandrafus* genant und er treubut geſeten. *Antenor* is ock mit den ſinen tho ſchepe gegaen, und nah *Venedien* gereiſet, und heſſt ſinen ſtoel in *Scythia* geſettet, und is na verloep der tyt al van enen grotenhoop volckes, de *Gothen* genoemt, geſlagen. Darnah is *Marcomirus* ſin ſohne in ſine plaets in dat regiment wedergecomen. Duſſe *Marcomirus* quam darnah uth anwſinge einer *Sibillen* vor Chriſti geboert 433 jahr mit alle ſinen Trojanſchen und Scythiſchen volke in *Duiſchlant*, und wart aldaer van den *Saſſen* hoch und ehrlich ontfangen, He heſſt darnah ſinen ſtoel

(1) *Fabulae, & nihil veri, & hic, & delaceps. Germanorum origo obſcura plane & incerta. Eniam Friſorum. Nam & Pnſii Germani Gens extra controverſam originem vetuſtiſſima, & cujus Tacitus jam meminit. Sic ut capere non poſſim, qua fronte dicat Carion lib 3 *Corum* p. (m. bi) 360 in hiſtoria Romana Friſorum ſeri mentionem in rebus geſitis Albion primam, qui cum Severo geſſit bellum. Craſſior hic proſpecto, quam ut ferri poſſit, error.*

Roel am Rhyno, Gelderland, Holland, und Friesland geset-  
tet, und de lande an den Zeecante, als de Engelsche und  
Uiersche Chroniken weder melden, ingenomen.

*De derde Ankomst der Friesen.*

Daer mede men ock dusken derden ankompst der Friesen und der  
Freeslanden mach beweren, und grondich vorslaen, so wil-  
ick de Engelsche und Uiersche Chroniken scriveren, wat se  
daer von gescreven, und oer voelent daer van is, antheen, und  
schreiven beyde eendrachtelick, als de werck gesaen hadde  
1860. jahr, in den tide do *Samuel* een Richter over de kinder  
Israël was, als oock *Mertinus Luthers* sine rekeninge dar van  
gemaket, dat tho der tyt ist geweest een Coninck van Assyrien  
*Dadacur*, sine Koninginne was genoemt *Albina*, de geen goet ge-  
richte bi den gemeenen man hadde, daerumme leetse oock op ene  
sekerre tyt alle oeresulteren bi oer kamen, und vorschriuen *desideratus*  
*hadat* 31 *Sisteren de alle an Koningen, Fursten und Herren gebilket*  
*warden*] und sloet mit se in den hemeliken rade, se wolden sîck  
nicht laten regeren van oeren mannen, sunder dat regiment  
sulvest annehmen, des schulde eenider ohren man doot slaen,  
und ummebringen. Als nu des Koninges sulckes verpheet  
wiert, hebben se alle de 31. susteren op enen plaets laten to-  
hoope kamen, und hebben se in een schip, sampt alle de se  
mede dar tho geraden ende helpen wulden sunder segel unde  
roer gesettet, und in der wilden zee dat schip laten bringen,  
vor wind und wage laten dryven, so sânen se dan noch  
thom lastelsten een eylant gekamen, dar noch goens  
luide inne gewanet, an laet getreden, und dat eylant also  
ingenamen und hebben dat land nah der oldesten Suster *Albina*  
*Albin* genoempt, unde dat sulvige also lange bewoont, tho  
tyt dat se van *Bruts* weder dar uih geslagen wurden, und *Brutus*  
leth dat eylant do wedderum na sinen nahmen *Britannien* noe-  
men, hefft do de Stede *Londen* laten bouwen, *Brutus* averst hefft  
dat eylant *Britannum*, dat nu *Engelaet* genoemt wert, so lange  
nah sinen willen beseten und ingehadt, tho tyt dat he van der  
Friesen Coninck *Engisto* und *Horfes* sampt ander Friesen ohne  
mit geweldiger hant dar weder uih gedreven, als men dar  
wider von in folgender *Chronica* op sin behoortelcke plaets  
wert vinden, und desulvige voorgeroerte *Albinu*, welken  
Tom. IV. B. groots

groots reufen und wroede luide gewest, de Brutus vordreeff, hebben sich in die Nord-zee mit schepen gegeven, und dusse Friesland geweltiche thom dale weder ingenamen.

*De vetrde Ankunfft der Fresen.*

De Saffische und ander olde Friesche Chroniken melden noch einen anderen als dusken veerden ankunfft der *Fresen* und der *Freeslanden*, und dat sulve willen oock elliche olde Scribenten und Historie schryveren mit der hiligen schrift als de Bibel des olden Testaments beweren, dat vor der gebort unsers Heeren Jesu Christi, als men oect schreeff, in der tyt, als *Sanacharib* der Assyrier Coninck de Stadt *Jerusalem* erstmahl beleggen wulde, als *Hishu* oder *Ezechias* genoempt, een Coninck van *Israël*, de van vorgeroerten *Sanacharib* in de Stadt *Jerusalem* belegerd was, in der tyt, do de werelt van anfang geslaen hadde 3262. jahr, und dar na do *Nabugodonosor* de Stadt *Jerusalem* gewan, verstoehrt und destrueert, in der tyt sinnen drey gebroederen van den geslachte *Sem*, dar van ock hir vor in der erster ankunfft angelegen, noemthich *Sam*, *Brum*, und *Fise* mit oere wyver und kinder, mit sampt einen groten anhanck oerer fruntkap, so mede uth *Jerusalem* gewonen, dewile se elliche Propheten tho vele mahle gelesen, und gehoert, so van de grouwelicke verstoringe van *Jerusalem* gepropheert und vallentogen schulde werden. Welcker de gebroederen tho herten genahmen, und sinnen wo vorgeroert uth der Stadt und Landen gereiset, und sich een tyt lanck mit ellichen schepen in de wilde Zee unthouden, thom latesten sinnen se in de Nord und Oulzee gekamen, und an laet, welck van de zee angeworpen und noch wilde woeste landen waren, getreden. Dar inne hebben se sich vor erste mit der woninge nedergeschlagert, und hebben dat nah verloop der tyt tho guden lande gemaket, und sich an goede und bloeds seer vermeeret. Des se van oeren naburen vele benyders ( als leuder noch de gewohnheit allenthalven is ) hebben gehadt, dar dorch se mannvoldige kriege, nachte, und bloetstoringe mit de naburen hebben gedahn, sinnen dan noch bestiters dag landen gebleven, und na verloop van vele jahren, hebben de dree

dree gebroeders de lande, de ze mit den Schwerdt also gewon  
aen, van den anderen, als volgt, gedeelt.

(a) *De vijfde Ankomst der Friesen*

Dewyle nu de Gebroeders de Friesland westert van de  
Lauwerse wente up de Weser, dar tho de Brunswicks, Lu-  
ne-

(a) Het gene hier van de vyfde ankomste der *Friesen* seggt  
wordt, behoort tot de vorige genoemde vierde ankomste, angesch  
in een ander handschrift mit volgende woorden verhaek word.

*De vyfde ankomst der Friesen.*

In *Saxenpiegel* bk. 3. art. 44. word gemeldet, dat de dree ge-  
broeders, *Saxe*, *Bruno* und *Frisz*, mit dem Koning van *Sicilien*  
*Alexandrs Magns* hulpe und stuer jegen den Koning van *Prusen*  
*Dario* gedaen und in *Maccedonien* gekamen sint, die nae *Alexandri*  
doet, sich nicht langer enthalten dorsten, und woe se van roof  
und boyce erlaaget in 300. schepe gelecht, und sick van daer ge-  
maectet, und in *Indiam*, van *India* na *Aham*, van *Ahs* in *Euro-  
pum* angekaemen, und tho laetsten 54. scepe avergebleven, daer-  
van 18. in *Prussen*, 12. in *Rom* daer de *Ditmarschen*, *Holfstemer*  
und *Hodler* van heruth gespraeten, de 24. averst sint in *Saxen* aen-  
gekaemen, daer se de *Dairinge* de dat inne hadden uthschlae-  
gen, und dat land een tydt lanck bewaent, soo worden oock de  
*Hodler* und *Ditmarsche Friesen* und andere by den *ZeeStrande* int  
*Wester*, in allen oiden Chronicken de *Neder Sassen* genoempt, und  
nempt sinen ohrsprunck van den oldesten broeder *Saxe*, woe hiervor  
aengezaegen, und dusse ankomst und meeninge, dat se alsoo uth  
*India* gekaemen und ihre wohnplaetze hier ingenaemen, is den  
vorigen dree gebroeders *Saxe*, *Bruno* und *Frisz* nicht entiegen,  
werte de dree gebroeders sint de gewese, de mit den Koning  
van *Sicilien* tho *Alexandrs* mit oren hoesgesinde gekaemen, und als  
gezouwe luede in den Landen und Sieden de *Alexander* under  
syn gewalt gebracht vor Oversten und Regenten daer in geset,  
daer se na *Alexandri* doet, dewyle de volcker rebellich worden,  
henfunder geene plaetze gehat, und also wie boven gemelde, tho  
schepe sick begreven und in dusse *Friesland* aen de *Nord Zee* aen-  
gekaemen; und oer wohnplaets aldair gemaect. Dit sehl ge-  
scheen zyn voor *Christi* Gebourt 337. jaer, daer van *Beda* in syn  
Boeck dat he noempt *Martyrologia*.

neborger, und der Wendes landen bedwangen, und in oere gewelt erlanget, darup hebben de Gebroeders een dalinge <sup>der</sup>

Wy bevinden weder al bys der droet gebroeders wo haven geme det vernam, dat sich dat gemeene volck seer vermeerde, heft he oere Richten geset, und gesaden, dat gene frombde Potentaten oder koningen sich schulden onderwerpen, dat se also na synen doot siche gescriet, und hebben tho Fransen den Koning der Dennen, den eersten des noemens oere *Lagune* g. sent, und oen voor eenen bricharm Heren begeert, oen angenaemen, und se sich beusfuden na der Danychen rechten warden s. chere, dewyle hadde koning lange daerna gesien, dat he de *Freulande* vnder syn gemaet mach e bringen, uen de bodschap der *Lagune* der *Freysen* seer angenaemen gewet, und hef oeren toerslund van sinen Oversten Heeren und Richten mede gesien, und is noch in eigner Persoon swest daerna gevolget, und heft den Oversten na verloop der tyde syne Suster toer s. he gegeven, up dat he grom authoritat by den *Freysen* schulde hebben, de Overste is in siner ontkunft van den Oversten und Vuerneemsten *Freysen* der *Oven Zelanden*, soo het na weid vogen, eerlich ontsangen. Als na de koning *Frans* gevolget, sint de *Freysen* bannen *Gronenberg* (eische willen by de *Oyflanden* in *Oyflreclant*, doer alle so in *Zelande* des Dingsdaeges in den *Pagflern* piegen by den andern tho kommen, wor hierna meldet sichal worden) tho hope gekaemen, und aldaer den koning vor oeren Bescharm Heer gehuldiget und angenaemen, de koning heft daerna de *Freysen* de recht verlaeren geven, ooch swaere tribut jaerlichs tho geven opgelegt, und is also wederumme na *Danmarken* gesaegen, und den Oversten aldaer gesaeten, welcher Overste sich also voort weedlicken tegen de *Freysen* geholden und gescheit, und grote tribut und eygendoem (welcke se nicht gewent, so se siende vorher fry geweten) uppleget sint, daerdurch tho groten toorn erwaeget, hebben den Oversten de hinde afghaewen, und oene in de Zee geworpen, sine huwvrouwe overst nicht gesoot, sonderen in een schip geset, und den koning weder thogethicket, leten den koning seggen, dat se gedachten by oere olde fryheit tho blyven. Als na de oudste Sont, de na synes vaders doot gebaeren, tho sine 17 jaeren gebaemen, durch eische worde angerenert, sinen Vaders doot tho wreken, is he den koning tho voort gevallen und gebeden, dat he oerne bystant wulde doen, de koning heft eem geantwoordet, So du sulches vernimt, wertha gelyck eyn vader doot geslaegen, de jongelinc heft sich des nicht befruchtet und den koning daerhen bewegen, und oen oen schip mit volck onder-

der landen onder ſick gemaket, und nah dem de Lande an der Zee ſtreckende van art und natuur kolde lande weren, hefft de broeder *Friſo* duſſe lande van der Lauwerſe int weſten, ſtreckende tot int Oſten over de *lade* tho ſinen deel anghenahem, und hefft de na ſinen nahmen laten noemen *Friſland*. Duſſe ſulvelſt *Friſo* hadde ſoeven ſoens und eine dochter *Wemmet*, de *Friſo* an einen der *Tauchen*, de ohne ihm Stichte van *Bremen* benabert was, behelikode, unde gaf ſine dochter *Wemmet* ein ort laades int Oeſten over de *Jade* mede, welck noch van den olden al daer *Wemodes* lant genoempt wert.

De ander broeder *Saxo* nam alle de andere lande int Oeſten ſtreckende up der *Wiſer* und an den zeeſtrande tho ſinen deel und word voor erſte genoempt *Sachſen* lant. Leet vor erſt ene veſte ummeren, dat nu de Louwenborgh heet, dar tho noch twee ander Stede noemptlich *Staden* und *Brunsbüttel* an der *Ebor* gelegen, de he ock alſo tho ſinen deel angenahem und bewahnet heeſt.

De derde broeder *Bruno*, dewile he de landen als de oldeſte broder van den anderen geſetter und gedeelt, hefft he de landen int Zuytoeſten wo vorgeroert angenahmen, und hefft up eene plats eine Stadt gebouwet, und de nah ſinnen name *Bruno*

no

undergedaen, unde ſin ancker under *Friſland* gewurpen, daer de oldeſten und Vorneemſten *Frieſen* an dat Schip, um nye tydinge tho ervaren, ſint gekaemen, de he keſſick untſangen unde goede azer mit ſe gemaectet, alſo dat ſe druncken wurden; unde ſick jegen de nacht in den Schepe gelegt tho ſchlaepen, welcke he bochlicken van ſe begeert, als ſe geſchlaepen, heſt he ſyn ancker upgewunden, unde dat Segel gevellet, und ſe in *Denemarchen* vor den Koning gebracht, und ſe tho doden gedrouwet, ſo ſe *Friſland* nicht weddet an den Koning van *Denemarchen* brachten, und de *Frieſen* hebben ſick daerdurch, um de ſelvigen vervoerden tho verloſſen, weder under den Koning van *Denemarchen* begeeven, und duſſe eigendom der *Frieſen* is lange vor Chriſti Geboorte ſengevangen, wente Chriſtus is eerſt gebaeren alſe *Friſo* de derde des naemens azer *Denemarchen* als Koning regeerde, de 30. Koning der *Dreun* geweſen. Duſſe vyſſte denkmunt der *Frieſen*, kumt azer een mit der erſten und vierden, und is de beſtandigſte uch vor ſengetogeden oorſaeken und gewichenen der Biſchſchen ſchriften.

no *Brunswick* laten noemen. Dartho heft he noch meer Stede als *Geffler*, *Hanover*, *Luneborch*, und *Luchow* in der *Wenden* lande laten bouwen und vast gemaker. Und wietter zeigen de *Croniken* schriveren an, dat sulvige *Bruno*, als men sonderlich dar van in der *Sassischen Chronica* leest, ein stolt helt synen vanden geweest, dat he dar nah mannige krige und schlachte mit den *Schwaben*, *Duringen*, *Hessen*, *Rynlandaren*, und *Westwalingen* gedaen heft, de he kedes alle overwunde. Von disen sulvigen *Bruno* hebben de *Brunswische* Fursten und Graven ohren rechten afkumpft, und hebben sick de Fursten darnah also bewiset, datse tho Keyseren des hilligen Romischen Rykes erwehlet sinen, hebben sick also gehalten, dat Keyser *Otto* de III. des nahmens sinen vedderen *Bruno* genant tho enen Paowft tho Rom *Gregorius* de 7. gesetzet, dar van *Carion* in *siner Chroniken* anthut.

Dusse vorgeschreven ankumpft der drie gebroederen willen vele geschickede geleerde luden bundich achten und holden, dewile se dorch de verstoringe *Jerusalem*, dorch antoginge der Prophetien und den *Juedischen* lande gespraten und geweken sinnen, nachdeme noch an disen hudigen daghe in de *Fresland* an de zeekante oist unt west streckende, und sonderlick hier, dat nu *Oijstfriesland* genoemet wert, sick mit der kledinge, geschmiede, na Bibelscher schrift smucken und zieren, gelyck so de *Joden* by olden tyden an ohren live, als volget, gedragen, noemtlich sterspangen, oer-ringe, hayrsflechten, ituckelbande, borstspanne, knopen, armgeschmide, alles van golde und silver gemaket, daer van wy klaerlick hebben in den 14. boeck *Mosis Numeri* in den 30. cap. desgelycken ock up mehr ander oeten, und platten.

*De seste Ankumpft der Fresen.*

De hochberomte und geleerte *Plinius* und *Cornelius Tacitus* roeten ock in ohre schriften noch ein andere ankumpft der *Fresen*, und schrift vor erste *Plinius* in syn 14. boeck cap. 19. van tweerley geslagt der *Cauchen*, onderschedelich de grooten und kleinen. Desghliken doet he ock in syn anderde boeck agt 2. cap. dat de *Cauchen* vor. erste ein boes, wreet, wilt volck gewest sinnen, de ghene gewisse waenplats tho der tyt in hadden,



den, wentese voerden oere hotten met sick, waer datse hen togen, und se ernehrden sick alleene mit kruider, de uth der erden wassen, se aten geen vleisch, noch melick, oere klederen de waren gemaket van de bladeren der boemen, und van den bast der boemen oere schoe. *Plinius* averst holt id egentlick dar vor, dat de grote *Cauchen* hebben inne gehad der *Wenden*, *Lunenburger*, und *Hildesheimer* landen, und dat de *Fresen* van de kleyne *Cauchen* her uthgespraten ond gekamen sinnen, und hebben sick nah verloop der tyt, und dorch oere mannichfoldicheit de *Freeflande* ingenahmen, und sick dar her gefettet. Averst vor erst hebben de *Cauchen* samptlichen oeren waenplats, eerse sick vorscheden, int Suft van *Bremen* an beiden oerden der *Weser* streckende, int Norden unt Oiften an de *Freeflande*, gehad, daer van de *Franchen* oock eersten scholen heruthgekamen und gesproten syn, des men sick vorder in de *Saffen* und *Franchen Chronica* von erkunden mag. *Cornelius Tacitus* doet oock daer van gewach in syn 3. boeck, dar he vorhelt und secht, dat de bede geslachten der *Cauchen*, de groote und kleyne, seer geweldich und sterck gewesen sinnen, und also mannichfoldich, dat se de gantse *Nederlanden* bedwungen hebben, und sinnen do der tyt in *Duitschen Nation* beroemt, und dat edelste und dat strydbahrste volck geweest, und davor geholden worden. *Cornel. † Tacitus* meldet ock noch wieder in sine schriften, dat *Carlomannus* und *Pipin* syn sohn von *Harstel*, oock *Carol Martellus* von den grooten *Cauchen* [de in den Suft *Bremen* wesende] heruth gespraten sinnen, als men daer van wieter hier nah vernemen wert. Oock roert daer van *Ernicus* in sinen schrift, und holdt in *Summa* de groote *Cauchen* vor de rechte *Saffen*, *Brunswickschen*, *Lunenburgeren* und *Hildesheimer*, und de kleyne *Cauchen* vor de rechte *Fresen*, *Neder Saffen* und *Franchen*. Dit betuiget oock *Albertus Krantz* in siner *Chronica*.

† A ver-  
toen.  
que en-  
cediri  
non po-  
tuit.

*Van aert und natuur der Fresen.*

Wieter beschreven de olde Scribenten und Historieschri-  
ven van wat aert und natuyr de menschen und lande sinnen,  
so in de *Freeflande* wohnen, und zeigen vor erst an de gele-  
gen-

† Prope  
Saxorum  
regnum  
hinc.

genheit der *Frieslande*, dat se int Zuiden an *Wesphalen*,  
(1) int Westen an dat Ducht *Utrecht*, *Gelderland*, und *Hol-*  
*lant*, int Noorden an de wilde Noortzee, und int Oosten an  
dat lant tho *Sassien* und *Halsen* streckende und benabert sin-  
nen, werden oock in allen olden Chroniken und schriften vor  
de Doutschen geholden. Hier van finde ick oek in de West-  
friesche Chronica, de von *Vorperius* ein Prior tho † *Theodor*  
und mehr olde Schribenten geschreven linnen. Oock miloet  
wieder de *Utersche* Chronica, dat de *Frieslanden* in vorige ty-  
den groot gewe'en, und in velerley Lantshappen verdeelt  
sinnen, un mit sonderlingen namen, als men hier na vorne-  
men mach, genoemt werden, und dat in olden tyden do  
*Frieslande* vor ein Koningrycke geholden, oock dat tho der  
Provencie der *Frieslande* gerechnet sinnen allent wat Ostwert  
tusschen der *Elbe* und *Weser* und Westwert tusschen (1) *Sind-*  
*sal*, de *Lauwers*, *Emse*, und de *Jade*, und *Weser* beiegen.  
Ock

(1) Frisia hinc prope sic dicitur. Alioquin satis constat, quod  
amplissima olim regio, Hollandum, Ultrajectum, Zelodum,  
Transsalsanum, ut & Gelriz, & Flandriz partes aliquot com-  
plecti, & quod mirum ad Boream ipsam etiam Hollandum, &  
Slesvicensem Ducatum, quæ & Stranifresia Gesta Caroli Magni  
apud Lambec Lib. 2. de Babulo Cesar ad Ann. 883. Nortmanni  
portum, qui Frisica lingua Tarentari dicitur, ubi S. Lebuicus re-  
quiescit, plurimus interfecit succederunt Roberti de Monte ad Ann.  
1074. Robertus autem accepit conjugem relictam Florentis Comitum Frisia,  
que anticum ex prædicto Florentio habebat filium. De eodem Robo-  
erto Lamb. Schafnshurg ad Ann. 1071. Atque in Frisiam, que con-  
tinuas Flandrie, cui Thadericus quondam Comes, & post hunc Florentius  
frater ejus imperavit, irruptionem fecit. Hermann. Contract. ad  
Ann. 1076. Apud Trajectum Frisia urbem regit. Annales Brevian. ad  
Ann. 837. Ea tempestate Nortmanni irruptione soliti Frisiam irruer-  
unt, in insula, que Walacra dicitur, nostrum imperatorem aggressi multos  
occiderunt. Sigebert ad Ann. 1009. Nortmanni Frisiam insensanter  
oppidum Thile incenderunt. Mejer ad Ann. 1011. mulier cara Ermenger-  
di nomine Ostrode apud Frisiam visum recepit. Chronic. Slav. c. ad Ann.  
1469. Ab ipso Frisiamus de Eydersteden, & circumvicus etc. Ericus  
Rex ad Ann. 1217. Imp. Otto etc. Holstiam sibi subigere voluit,  
contra quem venit Rex Woldemarus cum exercitu copioso, habens secum  
de filiis Frisiamus sexaginta milia hominum. Add. Douf. annal. lib. 6.  
& lib. 10. p. 283. & seq. & p. 477.

(1) Oslum Rheni. Sind. live fund, fretum, vel casus, quod  
du-

Ock thur he wietet an, dat de *Friesen* in den anfang, do de *Frieslandse* eerste begrepen hebben, vor een quast, wilt onbehaert volck geholden wulden sinnen, und dat se stedes eines frien gemoets, sloot and koehn, gerne mit wapen, krige, und krige rustung ummegacn, war se geschrei van krige hoerden, tehen se gerne Keyseren, und Konige, Fursten, und Heeren nah. De *Friesen* laten sick ock nicht gerne an ohre privilegien und fryheden, de se van Coninck *Carol* und anderen Romischen Keyseren erlangt bekreocken, und van oere naber Heeren und Steden verdrucken, hilden sick hart an de privilegien und friheyden, glick de *Switzer* und *Franken*, wulden geene Overicheit vor erll erkennen, dan de *Franzosen*, und dar nah de Keyseren des Romischen Ryckes. Se wulden ock nicht gerne van frembdingen geregeert syn. Se straffeden gerne alle untucht, de Priesleren ahne ehewen wulden se nicht gerne by sick hden, up dat se andere luden bedden nicht beludelden, ohre kinderen beraden se gerne jogentlick, up dat alle untucht und ungeboerlicheyt muchte vorgekamen werden. Se driven oock ohre neeringe und handel mit ossen, perden, koyen, schapen, schwinen, † apen

Se ernehren sick oock van de gebouwen der ackeren. Van den koyen hebben se botter und keese. Idt wassiet in de *Frieslandse* weynich hulten, nah dehme se de boeme tho plantem, gelick wie in andere landen, gene lust hebben, wo wol se mit gullande und moerte von den Almachtigen so wol als andere landen geseget sinnen. Uih der zee und anderen waten oder Reveeren ernehren se sick mit fische. Ock heffe se Gott Almachtich voor anderen naberlanden begavet, dat se sulvest in oeren lande, so vele ohne nodich solt ieden, und den naberlande dar noch mede unsetzen können. Ock houwen se an iltichen orten plaggen, daer se den Acker mede messen, und oer vuur mede onderhouden, uih moerte graven se torff. An iltichen orten dorch mangel des torffs braken se ossen und

*Humis in mare casus, effusio. Ostium jam dispersit. Ubi olim non siccitas. Forset, ut patet Douss lib. d. annal. inter Campos & Enchusam, ubi jam r' Val van Urck. A quo nec Sicarna distat ad wt. leg. Friser. p. 141. & sq. Apud Doussam tamem perperam Sunfal pro Sandfal.*

und kuydreck, dat se in der sonnen drogen und barnen. Von den kley und sunderliche erde barnen se pannen und stenen, dar se de hufen und kercken mede bouwen und decken. Ock melden idliche olde Scribenten, dat in de Freslande groote stercke dapper menner vor handen gewest, de sick ock gegen ohre viande in krigeshandel mit iseren spietsen, dar geen holt an gewest, geoevet und gebruket hebben, und de Ridderen, de dorch oere menlicke daden van Keyseren und Koningen, Fursten und Heeren, tho Ridder gellagen wurden, muften oer hayr rund gelick oere ohren affkorten laten. Als men darvan up syn behoortycke plaets wieter hierna vernemen wurt. De gemene Fresen dragen overst gerne lange hayr, welck gan den rikeßen und hogesten dorch misbruyck und hoverdie gedragen wird. Von vorgeroerte art und natuyr der Fresen und der Freslanden wilt wieter lesen in *Cronica Cronica*, *Cornelio Tacito*, *Hartmanno Seedel*, und *Sebastiano Franck*, dar se von de Fresen, und ore egeschap, ahrt, unde natur overvloed-ge meldung doen. Insigelicken betueget oock *Joannes Nauclerus* in sine Chronike und Geschicht boek. Hyr van schrift oock *Bartholomæus de proprietatibus rerum* in syn xiv. boek in dat lxi. cap. und accordeert mit den olden anderen Scribenten, als *Æneas Silvius* over ein. Hier na wert men spoeren und vornehmen, wo groot de Friesland gewest, und in vii. deelen onderscheidlich verdeelet, und under ein yder Zeelant vele vorscheiden deelen, oerden, und plaetsen mit sunderlingen nahmen, als folget, angetoegen und genoemt werden.

## F R I S I Æ

*Partes sunt septem.*

**D**AT eerste deel der Freslande wert genoemt *Westfreeslands*, und is sin aenvanck int Westen over de Zuyder-Zee, dat nu *Holland* und *Waterlant* genoemt wort, und strecket sick van *Sindvall* tho der *Lauwerse*. Und gehören tho disen deel disse nageschrevene Stede, und Flecken, als *Almer*, *Harlum*, *Hoorn*, *Enchusen*, und 3 *Memlicum*. Welcke Zeelant und *Freeslant* dorch mannigvoldige bloetstoringen in de len-  
ge

3 Me-  
den  
blick.

ge van den Grave van Holland gewonnen und overtogen is, als men hier na wieter in volgende *Cronica* vernemen wurt.

Dat ander deel is anseknlich int Oosten over de Zoider zee, noemtylich de *Leemmer, Suerck, Bofwert, Stavoren, Harlingen, Franeker, Lwörden, Westergoe, Dockinge, Warffdal, Wemderitz* mit alle hare karspelen, und toebuer.

Dat derde deel ist gheten *Ostergoe* sampt *Smallinge* lant, *Barradeel, Voertmaer, Harmermaer, Hakenwilda, Rorwerden, Achtkarspelen*, dat *Dongerdeel*, und *Collumerlant*. Dit Friesland heeft Hertog *Albert* von *Sassen*, mit lutt und mit een schwerde gewonnen, und bedwungen, und von Keyser *Maximilian* tho leen ontfangen. Wo wel le oock int eerste einen grooten wederlant, und um ire fryheden von Coninc *Karel* gegeven tho beschermen, seer hebben gescreuen.

Dat veerde deel der Frieslanden wort genoemt *Stellingwerff, Schoterwerff, Keurbill, Greisborn, Follenbos, Steenwack*, dat gantse *Urm*, und *Twenten* lant, mit de Steden, *Campen, Deventer*, und *Smalle*, mit alle de ander kleine Steden, so daer under hoeren, wente tho *Nimwegen* vor de porte. Dit alle is gerekent tho de Provincie van Friesland, wo wel ohne de maniel geschoeret, und von den anderen dorch Bisschoppen van *Utrecht* gespalidet, und den Frieschen *Creis* also afgetagen.

Dat vyfde deel der Frieslanden ist *Langwolt, Fredwolt*, de *Humeri, Middag, Hunfinge, Froelinge, Gronien*, dat olde Ampt, *Westervolde* mit alle de wolden, die daer by leggen tusschen de *Femse* und *Westbalen*. Een deel van dusse linnen oock dorch Hertog *Albert* von *Meyssen* bekriget, und dorch Grave *Edwards* ontfetiet, hebben ohne der oorfsaken halven vor ohren Heere erwehlet und gekaren. Averst nicht lange gelove se holden, und hebben sick nah tein jahren unter *Carl* van *Gelder* gegeven, allen untrou *Graven Edwards* bewiset, wo in disse *Croniken* ordentlich folgen wert. Witer oock wo se an den huise van *Burgondien* wederum van den Fursten sick gegeven. dat *Niderlant* overst hart von *Focas Urm* und *Kemo* van dem *Brecks* bekriget, doch thom latesten van Grave *Ulrich* bedwungen, und an de *Gravefcup* gebracht.

Dat sefte deel der Frieslanden is *Enbden* mit al *Emfiger, Breckmer,*

*mes, Auricher, Oeftrunge, Harlingen, und dese Norderlant met syn toebehoer, voert Ruffrenger, Lengerer, Maermer, Aorjadinger, Sagelreilant und Freifite* Dit leste deel der Freeslande wert vor dat aller edelste Zeelant geholden und geachtet, als dat in dat gedruckede Lantrecht wieder uthelecht wert, also dat kene tho den Broke ein nasolger sines Vaders und brooders in allen boesen stucken dat lant hefft gedwungen, und arm gemaket overmits zeeoven, und heft gene personen angesehen, sonderen up geistliche und werltliche gestellet, und den krieg mit kercken goederen und clenodien gevoeret.

Dat sevende deel der Freeslande is genoemt *Buisadingerlant, Stialant, Wymensland, Hader, Ederstede, Stedinger, und Kedingerland*. Voert *Vorsterlant, und Dismarscherlant*, de oock vele manlike daden tegen de Norwegische und Denische Koninge hebben gedaen, den se alle syn volck affloegen, alle sin veitgeschiet und clenodie genamen hebben, als hier na up gelegen plaetse wieder sal uthgedrukt worden. [Nachdem nu van de rechte Oursprunke, Ankunfte, Aert und Natur der Freesen und Freeslanden so daerin gewant und begrepen, themlicher wyse na myner ervarentheid und loefliche kundschappen hier vor angetekent, so wert nu wyder volgen, woe ofstmaal se van Norwegische und Denische Koninge bekneget, und ock desgelycken van de Francoisische Koningen, und sonderlich durch Julium Caesarem wegen der Romenen erstlich avertaegen und under dem Romischen Ryke gebracht. ¶]

Kan oock nicht voor bygaen, wes *Sebastianus Munsterus* in siner *Chronica* van art und natur der Freesen, als volgt, meldinge deit. *Sebastianus Munsterus* segt, wo wol de Freesen ein seer oldt volck sinnen, und van velen jaren oren nahmen onverandert geholden, wert dan noch besunden, dat se vā itlichen de *Cauchi*, und dar nah de *Grimes* von einen Francoisischen Overken, dat oock de Hovetiede der Freesen den nahmen van bekamen, sinnen genoempt wurden. Van disen volcke schryft *Enas Silvius* also. *Der Freesen volk is sielt mit wapen, sterke und lange lichamen eines sickeren und unverstaenden gemets. Si beramen sich fry tbo wesen, wo wol Philippus ein Hersegh van Burgundien sich des Landes einen Heere roemet. Vorwaer,* segt

Dit Moen wieset, Friesland is fry, alerns ons eygen moeren gebrukende, den fremdelingen wullen se nachts onderwoopen syn. Se leeren ock nachts over se tho beersichen. De Vrouwen sint ook nicht avontallig vor de fryheit den doet tho uden, ewen geweldigen man, de siek dan anderen nicht gemas holden, kunnen se nicht godelden. Se kafen jaerlycke Overubest, de der Gemeene met bilagen rechts vorstlaan, der Vrouwen ontsuibeit straffen se up den dappernst. Se godelden oock geem Praesteren sonder ebeliche frumen, up dat se ander lude hadde nicht beslecken, wente sy menen dat idt nichts mogelyk sy, und beneen dat natur, dat sich em mensche ontholden kunne. In beesten is alle obre eychedom, se hebben slicht und merich laus, und overstadiu van wech graet. Se hebben geen Holt, sonder tho der wairagen gebraken se toef, und droge often scharne. Wietet segt Sebastianus Munikerus; de Frieslands sint so moerich, dat de viande dar in nicht beschaffen kunnen, edder se moeten een seker maner and tyt van jahren den krieg tho voren annehmen, des Hervestes natie tyden maken dat men weder ith nach in de Frieslands kan rosen. Degt verder, als Keyser Heinrich de III. einmahl tho Bremen was gekomen, und aldaer an Keyserliche Herichbeyt wurt ontfangen, heft he de Gravecup Oostfriesland dem Suchte und kercke van Bremen overgegeven, (a) dan de Friesen sinen nummer den Bisscop van Bremen ganz gebofsam gewest, wente de Friesen beroemeden sich van Caroli Magni tyden her fry tho syn. Westfriesland heft van olden tyden her den Grave van Holland, wo wol jegen ohren wille, vor ohren Heere moeten erkennen. Keyser Heinrich als he was ith Beyoven verdreven, heft he Friesland mit een heer vol-

(a) Dit is niet van het geheel hedendaags Oostfriesland te verstaan, maar van het Noord Oostfriesland gedeelte tot an Uggant in Brunnmerland, want zo verre strekte zich de Sprengel van de Bisschop van Bremen, hoewel zyne beerschapie alhyr iot Kerckelike niet groot aal geweest zyn. Het ovrige gedeelte langs de Eems behoorde onder den Sprengel van Bisschop van Munster, waar op hy al voor het jaer 1270. de begynfelen der Seven Proevdyen gestigt heeft, twee in Reiderland, te Wimmer en Hatzum. De andere zyn geweest te Loo, Embden, Hinta, Utrum en Grootbysen. Door desel twee Bisschoplike Vleugels is Oostfriesland int geestelike beschermt en omsloten geweest.

volkes angefallen, dan noch nictes dar an beschicket, also he in den morigen platsen mit den ruten nicht kunde duren, wo dorch de inwoenre sodaniger plaetsen des tho moetwuliger sint geworden. *Sebastianus* schryft wieter, dat hy de Fresen sy vor den Christen gelove *St. Bonifacius* ein Bisscop van *Mentz* und ein Apostel von Duitschlant gedodet worden. Idt hefft sick ock tho gedragen, dat vor *S. Bonifacius* tyden *Carolus Martellus* ein Hertogh von *Brabant* mit een groote schaer volkes in *Freelant* is getagen, und oeren Oversten *Rabodum* tho der doope tho ontfangen engede, und ist tho ohne gefant wurden. *Wulfrannus* Bisschop von (1) *Senoonen* de ohne dorch vermaninge daer hen bewegen scholde, dat he den Christen gelove annehme, und idt geboerde do he gedoot pet s.holde werden, und den eien voet in de fonte hadde, dat hy vragede, oft meer syner voorvaderen in de helle, oder in den *Paradise* tho hope waeneden. Dar up dorch den Bisschop *Wulfrannus* geantwoort wert, in der hellen weren de meesten, hefft he den voet uth der fonten na sick getaegen, und gesecht, idt is beter, dat ick de meisten und nicht de minsten volge, ick wil gaan daer mi min voorvaderen hen roepen, und hefft also den Christen gelove vorlaten, und is weder tho sinen vorigen superstition und irunge gekahmen; dan he ist der verachunge Christi nicht lange erfrewet, [¶ fundern des derden daeges haeflig krank geworden, und jammerliken verscheden. *Wulfrannus* de Bisschop averst toch dorch dat gantsche Land, und verkund:gede Gardes woordt, heft dat volk sunder eenige ergernisse tho den Christen geloven bracht. ¶]

(1) Ne nunci quidem vox haec. Vulfrannum intelligit Archiepiscopum Senonensem. \*\* xx. Harkear. legit *Senonem*.



D A T E E R S T E B O E C K  
D E R  
C H R O N I K È N,  
O F  
H I S T O R I E  
V A N  
O O S T F R I E S L A N T.

\*\*\*\*\*

C A P U T. I.

*W'o Julius Caesar von wegen der Romeinen geweldige kriege in  
Duetscher Nation gevoert, deselve tho geborsam  
gebragt, und thom lesten de Frisen  
ock angegrepen befft.*



Als de Roemerren dorch gantz *Asiam* und *Africam* geweldich und machtich geworden waren, hebben sie sich onderstaen der Duitscher Nation mit horer kraft und oer gewalt tho dwingen, und *Julium Caesarem* den krieg tho vollen voeren, tho eine Feld Herren erwehlet, de nicht gesamet, und der Duitscher nation vor erste angegrepen und bedwungen hefft, und sich vor an den Rhynstroom mit een mercklich antal kriegesluiden gemaket. De he ock nah verlop idtlicher jaren under Romer gewalt gebracht, und is thom latesten ock an den Friesen 3 geruischet. De Friesen dit vermerckende hebben sich ock tho der weer gestelt, jedoch hebben oren Veldherren

3 mi-  
fien een  
Sasisch  
woord,  
sufurare,  
imperum  
facere  
Kiliani.

in

8 ende-  
te 57.

in der schlacht verlohren, welker een groote Rele gewesen, sich Ridderliche gebrukende, ersteken is. [§ De Engelsche Chronyke meldet dat *Julius Caesar* und *Ottavianus Augustus* van *Aeneas*, die *Troja* vertaeden, heruth gespraeten is. ¶] Daerna in den 8 LIII. jähre vor der geboert unsers Heeren *Jesu Christi* is *Julius Caesar* im Rade tho Rom dorch *Brutus* den Radsheeren ersteken, und dulle opgemeke *Julius Caesar* hefft de Stadt *Nimwegen* laten bouwen, und sinen stoel aldaer geset.

*Quae sequuntur jam porro, non majoris momenti, quam quod de Neonago hic. Praelo prorsus indigna. Nec excudi operae erit pretium. Aut enim sunt fabulae, aut si quid in eis veri, id centies jam dictum. Argumenta tantum capitum, ut quivis de his judicet, donec certior offerat se historia, si subjungam sufficiens.*

[\*\* *Hactenus Cl. Mattheus. Sed aliter visum fuit Reverendo Harkenrohtio, qui singulis argumentis integra Capita subjecit, quemadmodum hic exhibemus. Dedit inlittitui sui rationem Harkenrohtius, cujus verba nunc sequuntur.*]

[§ Hoewel de Heer Professor *Ant. Mathai* van sommige saken maar de blote *Summaria* int vervolg gezet heeft, agtende het oure onnodig dat gedruck werde, zoo hebbe ik sulcks niet derven agter laten, indien dit Boek zyn Name zal behouden van *Eggerik Beningaas Chronik*, oock zouden dan de vermaerste oude stukken als dat van de *Noormannen*, het *Teel-en Lantreght* byr verswegen worden, dat uit de *Oostfriesche Historie* niet mag oovergeslagen worden, dies zal ik onder elke Tytel de *Histoires* oock zetten, en my de maete van afschryvinge, troosten om den Læser beter te believen. ¶]

*Van krieg und bloetvergeetinge der Friesen inne jre vriededen.  
und wo se de Roemer geslagen hebben  
Anno CHRISTI 15.*

[§ II. Als nu de *Romeren* de *Freeslande* under oere gewalt gebracht, als *Cornelius Tacitus* schrifft, und de *Freeslande* niet *Ruyter* und *Knechte* besetter, hefft *Drusus un Germanicus* dat-

damaal der Roemer Oversten, den Freefen eene swaare Schattinge und tribut den Romeren jaarlicks to geven, und Ruyteren und Knechten in den legeren tho onderhouden upgelegt, hebben oock den Freefen geene miar noch tal gezet, woe voel de rycke meer geven schulden als de armen, wonne de gemeene tik seer beswoerden, datze also met groter onrecht avervalle wurden, und *Drusus* hadde enen dubbelt soldaer *Olemtus* genaant, uth idlicke anderen de schattinge in tho vorderen verkuren, de zich wreet tegen de gemene gehalten; Und na deme in den Lande doe nicht veele Geldes vorhanden geweest, so hebbense de Schattinge up de *Catus* huude van den beesten und andere ware verordenet. De zulve *Olemtus* wulde ook geene andere huude hebben, dan de huide van de *Buffeln* und van groote *Ossen*, ore *Parishornen*, *Telren* und *Hutten* daarmede tho decken, und hefft deselve *Drusus* en *Olemtus* wegen de Romeren des gelyken de anderen Landeren in Duit-scher natien oock tho geven upgelegt, so dat dersulver Landeschuppen oock de borde te swaar te draagen, gedacht.

De Freefen hebben sich enen langen tydt geduldert, leeten one de *Ossen* und andere levende *Ilave* vooreerst wegnemen, und alse nu geen meer hadden, hebbense thom laaiten ore akkeren morten verkopen und dat Gelt tho der schattinge geven, thom laaiten ore *Wyver* und *Kinder* uth mth verkopen, und dat Gelt tho der Dienstbaarheid daar strekken. Dewile sy dan nicht mer tho geven hadden, sinnen de gemeente toornig geworden und hebben sich des voor jedermenniglyg beklaget, so dan jederman sich der Roomsche Tirannie bevruchtete, und men one nicht wulde tho hulpe kamen, hebben sich de Freefen, met alle de macht die se bybrengen konden, upgemaket, und thor wehr gegrepen, int eerst met *Druso* eenen kryg angevangen, welker der Roemer Overste geweest, und hebben vooreerst alle de by one im Lande um de Schattinge te sammeln doot geschlagen, idliche gevangen, un een part an de boeme gehangen. Als *Olemtus* sulkes hoerde hefft he sich balde daervan gemaket, und is an der Zee-kant op een valst Slot *Flerum* genaant geweken, welkes Slot *Drusus* und *Olemtus* wegen der Roemer hadden ingenaemen, de *Straten*, de *Eems* und de *Zee* daarmede tho verdodigen.

Als averst *Lucius Apprianus*, de van wegen de Romer ook mit eenen befonderlich Regiment in de Nederlande lach, des gewaar wurde, heft he alles wat he van Kriegslude bekomen konde, verzamelen laten, und is ook daarmede na de Freeslande getagen. Als nu de Freesen den anderen doodt geslagen, hebben se vooreerst *Olimum* up dat *Flisum* beleigt, do se nu vornehmen, dat *Lucius Apprianus* bertoe toeg, hebben se dat slot *Flisum* verlaten, und sinnen upgebraken und mit ore macht up de pale und Fronther van de Freeslande *Lucius Apprianus* under ogen getaagen, und oer voordeel daer ingonahmen, alle daer verordenet, alle idt nehmen und geven wulden, als nu *Lucius Apprianus* bertoe is getagen, heft he bruggen oever den Ryn und andere Rivieren laten slaan, umme mit sine sware Rustinge daar aver tho komen, und heft syn restige tug dorch eenen saart laten bringen, und wat he van Duits Voetvolk by sick hadde, und den Oversten van den Ruitzen *Commesfater* genaent bevahlen, dat he de Freesen baven umme betehen schulde, un se up den Rugge angrappen; De Freesen averst hadden up ore viande acht, und alle de ankshmen sagen, sinnen up oer vordoeel getaagen, und ore Ruter by den wagenborg gehouden, de *Prindepalix* und srydbaarsten in eene *Schlachtordr* gestelt, averst den lust uth der orden tho blyven, und sich so lever an de viande wulden braken, in voeten vrygelaeten, de hebben sich un de Vianden srydbahrlick gebruket, und voor eerst eenen hopen geslagen; Als nu *Apprianus* der Romer Overste noch mit sinen hopen de Fresen weder angreep, und ook moesten wyken, is hy daerna mit drien hoepen weder an de Fresen getaagen, kort op den anderen, daerna noch mit twee Vnhdelen umme de Freesen tho verdelen und machielooz tho maken; Thom laaften dat gantsche restige tuig daarvan laten ruschen, hebben nochtans de Fresen in ore Wagenborg und voordeel nicht koonen doen, averst de Fresen hebben eenen groten schades gedaen, soo dat idtiche duisent daer umme gekamen sinnen, und hebben also de Roemer in de Vlucht geslaagen, des de Fresen von eenen jedenen seer geprefot und gelavot wurden, sinnen dorch soodanige eenmelihe daad van de groote Schuttinge gescreiet. Dongelyken

hem schrift ook *Strabo*, dat eenen *Drusus* naderhand den Ryn heroff na de Freslande getaegen, und de Fresen hebben ons eenen wederstaant gedaen. Dit is gescheet by tyden Keisers *Theodosij* der jonger, *Arcadij* Soon, und is tho der tyt een Ryktsdag tho *Ephejs* geboiden worden. ¶]

*Wes sich de Fresen tegen de Roemren gestreect, und oore Legaten an Keyser Neronem gesandt, und was verlick de Fresen van den Roemren in Pompei speelduur gevoert, und groote Eer, de den Legaten daar bewezen is.*

[§ III. Daerna als *Paulinus Pompejus* und *Lucius Arius* der Roemer Hoofvetluide in Nederlanden mit oren Kriegsvolke sonderling nicht wusten oth tho rugen, und eenen Stillestand ( dewyle doe Winter vorhanden ) mit oren volke gemaeket, middeler tyd als *Cornelius Tacitus* in sinen 21. Boek (NB. dit is mis) antwoort, hebben sich de Fresen upgemaeket, un thom eersten de Oudesten, Wyver, Maegden und Kinderen wat nicht tot wehr geschikt, an der Zee-kante und Ryn laeten hehr tehen, averst de wehrhaftigsten Miennen sinnen durch de Wolde in de richte getaegen, und hebben alle de lande und veide um de jehuge de de Roemer noch nicht in oore gewak hadden, ingenamen, und is gescheen durch angevent *Verrin* und *Malorum*, de den Fresen vorwand, und rede in de plaatsen ohre waninge daer up geslagen hadden; als *Lucius Arius* der Roemer Hoofvetman, den sin jahr na *Paulinum* tho regereen anstaende was, sodahnus best gehohret, leet he de Fresen ansetgen, dat se sich uch dem lande maekden, und dem Keyser *Neronem* daerumme eersten ersochten, so vehr se sulches nicht deden, wulde he se mit gewalt daar wedderumme uthdryven, als nu de Fresen sulkes vornahmen, hebben se de beiden *Malorum* und *Verritum*, de rede de lande hadden ingenamen, Legats-wyse an den Keiser *Dominian Neronem* geschikt, als se nu tho *Romem* sinnen gekahnen, hebben se oore bodeschup in der sie nicht konnen volenbringen, na dem de Keiser mit anderen Fursten und Hieren ander uersake geschafte under handen hadde, se sinnen averst hoch van den Roemer gechret worden, gelyk was de Roemer gewohnheit tegen alle

de fremde berſchuppen geweſen, hebben de *Legaten* in den *Pompeijſchen Speelhuſe* gevoeret, up dat ſe aldaer de *Gewalt* und *pracht* der *Roemenen* angeſchouwet, aldus ſtaande, hebben de *Legaten* der *Freſen* der *Rahishehren* ener geſraget, warumme ſulches geſchege, heft de *Rahshehr* geantwort, het geſchege denſulvigen tho ehren, de ſick ſtrydbahr und manlik geholden, und de *Legatwije* an den *Keiſer* und *Roemenen* geſchicket wurden, dar up hebben de *Legaten* der *Freſen* mit heller ſtemme geantwort, ſo den *Stridbahrten* und dapperſten *menſtern* ſo dahn ehre geſchege, ſo wehr idt billig, dat de *Freſen* und de *Dutſchen* vor alle andere *Nationen* vorgetagen wurden, dewyle geen *Nation* under der *Sonnen* mit *Stridbahrheit*, *trouw* und *geloeven* tehgen de *Dutſchen* und *Freſen* tho vorgeliken wehren, und ſinnen mit den ſulven worden hervor getrehden, und hebben ſick midden under de *Rahshehren* geſettet. Sulkes is one van den *Rahshehren* nicht vohreht, dan hebben ſe frundtlick mit allen ehren by ſick nehder geſettet, und one grote ehre bewehſen, dewiele ſe ſporeden, dat ſe dat dorch enen beſondern yver orer deugden gedaen hadden. Als datſulve nu den *Keiſer* wurt angeſecht, wo degelick de *Legaten* ſick geholden, hefft he ſe gnadichlick gehoert, und umme of ſchicktheit halven ſe mit dem *Romſchen Burgerrecht* begavet, und ſe vor *Roemenen* upgenahmen, ſe hebben averſt nicht veel uthgerichtet, daerumme ſe *Legatwije* an den *Keyſer* geſchicket wehren, dan dat de *Freſen* de ingenahmen *Landen* weder ſchulden ruimen, daerup (den *Legaten* noch) von den *Keyſer* een *Mandaet* an den *Freſen* geſant, ſo ſe de *lande* nicht wulden ruemen, wulde he ſe mit dem *Swerde* daaruth laeten driven. ¶

*Wen de Freſen der Legaten inbragen gheort, und des Keiſers Mandat hebben angenomen.*

[§ IV Als nu de *Legaten* den *Freſen* weder hebben inbracht, dat de *Keyſer* de *Freſen* inde ingenahmen *Landen* nicht wulde heden noch gedulden, und daerup oock des *Keyſers* *Mandaet* gehoeret, welck de *Freſen* nicht geachtet, gedachten nicht alſo ſchlucht uth de *Landen* tho ruemen, daarover de *Keyſer* ſe heft mit gewalt overtehen laeten, alſo ge-

wel-

weldig, dat se de Lande musten ruimen, daerover idelike der  
 Freesen gevangen und erliken, als dat de ander Freesen ge-  
 hoert, hebben se twee Hoefvlieden, nemptliken *Bayaculus*  
 und *Lunarius* under sick erwelet, und sinnen mit enen ge-  
 weldigen hoep der Freesen, den anderen, dewelke van den  
 Keyser *Nerue* verdreven, tho hulpe getaegen, und dewile  
 ook de groote *Caesar* den Freesen schedlick und uth ore Lan-  
 de verdreven, des de naburen een groet mededient mit den  
 Freesen gehat, und na oren uitersten vermoegen densulven  
 bysellig, und mit Krieges Rusting gestancket, dardorch de  
 Freesen vele weldiger den Roemer (woe de vorigen) be-  
 jegenet, unt tho selde gekahmen, dewile nu de Roemer und  
 de Freesen an beiden parten geweldig tho selde leghen, und  
 de Slachue nu wilde anfangen, hebben de upgemelte Hoefvli-  
 ede der Freesen enen fruntliken bykunst in den selde  
 (um sodahnige uranne und bloettortinge tho vormieden)  
 van den Roemer beghret und bestemmet, waerin de Ro-  
 mer consentert und verwilliget, als se by eenander gekaemen  
 sinnen, so heft *Bayaculus* der Freesen Overste tho redden und  
 sick tho beklagen angeharen, woe he veele trouwe Daden  
 by den Romeern gedahn, und nicht ein geringes om oren  
 wille gelehden. Erstlich als he van den *Cerserra*, na dem se  
 wedet afgevallen wehren, uth befehl *Armenus* gevangen und  
 gebunden was geworden, daerna als he under dem Keyser  
*Claudius Tiberis*, und ook daerna under *Cayo Caligula* im Solde  
 gelehgen, und dem Roemischen Leijer umtrent sefftig Jahr  
 wehr naegetaegen, beghrde daeromme men wolde one mit  
 sinen hoepen daer im Lande gedulden und blyven laeten,  
 dan idt were een groote Schutz und wehre schaeden dat idt  
 alleene tho der Kriegselue se Vee schulde ligen bleven, want  
 one nu solches vergunt wurde, so hadden der Roemer  
 Kriegselueden noch acker und feld genoeg, ore Vee daarup  
 tho driven, toch ook an woe veele roemlicker dat idt wehr  
 dat de menschen ore wahnige dar hadden, dan dat se soh-  
 dahnne plaatz vor dem Vee aleen ligen laeten, und den ge-  
 nante *Bayaculus* heft wieder gerechet, gelyck woe den goeden  
 den Himmelen gemeen, also is ook de Earde den Menschen  
 tho bewahren gegehen, und enen yderen freye thogelehren;  
 Na dusse rede, so de Roemer daar recht in wulden verwilli-

gen, heft geante *Bajoculus* na den Hemmel opgefeen, Sonne, Maene und Gelleernte angeroepen, und der Roemeren Hoefveluede noch eenmael gefraget, ofte se ook mogten boden und anfehen, dat de Landfchap also ledig wehre, dorch folche reide, is *Dubius Autus* der Roemer Hoefvelman beweget wurden, und heft den genanten *Bajoculus* geantwort, als lae nicht alken an den Gooden, dan ock an den Roemern, wel daer wohnen fchuide, und tho *Bajoculus* heft he infunderheit wieder gefegt, he wil one de olde getrouwe Frandfchap und deenfte (fo he den Roemeren gedaen) geneten laeten, und wolde one felde und acker vergunnen, daerup he mit finen verwanden wahren fchuide. Als nu *Bajoculus* de antwort geboeret, heft he sulckes nicht willen annehmen, und gefegt, wen ho sulckes dehde, wehre ehm unredelick und fchendelick nah tho rehden, dat he alleene voer one folveft handelde und de anderen ungetroestet leete. Und daerup heft *Bajoculus* van wegen der gemeene Freefen geantwort, und dulle volgende worde gerendet: So du *Dubius Autus* my dat Eerdtrick nicht wuk vergunnen, daarup tho lehen, fo fchikt du my doch nicht wehren konnen, daarup tho starven, daermede finnen se beiden mit Unwillen (als *Cornelius Tacitus* fchriift) van den anderen getreiden, und de Roemern hebben fiek daerna fo fehr geftarcket, dat *Bajoculus* mit finen hoop der Freefen von dar muſte ruimen, und is na dat Land tho Heffen und Weſtphalen dat mahl gewecken. ¶ ]

*Woe Bajoculus der Freefen Hoefvelman enen Paulinum genaemt, der Roemer Hopman uit de Duitſlande, weder na Italien tho zehen gedrunge, und de Freefen hebben den Roemeren twee ſchlachten afgewonnen.*

[§ V. *Cornelius Tacitus* ſchriift in ſyn 13. und 20. Boeck, dat *Bajoculus* mit den gemeenen Freefen, als de Roemeren hen na toegen up Weſtpahlen und an der Eemſe twee ſchlachten den Roemeren hebben afgewonnen, and veelte duellende afgeſlagen, also dat se muſten Weſtphalen ruemen, und wieder na den Ryn wycken, und is geſcheen als *Tiberius* een Roemiſcher Keyſer und den Romeinen vorgewelt is, und was also der Roemer Tal 7. 9. 2. Anno Mundi 3983. Chriſti. 35.



Als nu de Roemer van den Friesen wehren geslagen, und den Ryhn opgewecken, hebben se nicht willen de Duitlande gantzlick verlaeten, dan eene plaetze am Ryhn over (um tho bedammen und bevestigen) geleschlich, ingesnahmen und besetzet, alsohalde als dit den Friesen vorgekahmen, hebben se obgemelten *Bajoculum* und ydlicke verfarene krises lude utghemacket, dewelke se nageket und den Roemern up de Fluche (na *Italien* tho wieken) gebracht und vervolget, dar mit se Duitland van sohdane beswerunge gantzlyck gofreyet. ¶

*Van ansichtent der Friesen van Cajo Caligula der Romischen Keyser.*

[§ VI. Int Jahr uafers Heeren dre und viertich, hefft *Cajus Caligula* de veerde Roemische Keyser (na *Caronis* meldunge) sick hefftig [nadehm de Romeinen in de vorige Jahre van den Friesen uth Duitlandt verdrehven] up de Friesen verbittert, averst de Friesen hebben one mit gantzer Macht unvorschrocklick wederstanden und tho Felde gelehgen, dan der Almachtige (angesehen dat idt so grouwlicken tirannischen Man gewest) is sulckes vorgekahmen, also dat sin Lohn siex unredelicken stucken unvormoedens one over den Hals gekahmen, und woe *Suetonius Tranquillus* und andere *Historiographi* melden, van siner Moeder, dewyle he also sine Susteren gesweckt, by eene van de Susteren up den bedde ersteeken, wardorch de Friesen (de siner wol erwagen) van sodanhen Tirannen, dorch vorhen kenisse des Almechtigen erloset und gefreyet tho werden vorhapeden. ¶]

*Wie Claudius de Brutonen, und int wederkehrendt de Friesen dem Roemischen Rycke geborsam best maeken willen, de doch sinen willen nicht erlangt.*

[§ VII. *Claudius* der vyfste Roemische Keiser hefft sick Anno Christi 44. mit gantzer Gewalt und Macht, de *Brutonen* dem Roemischen Rycke under tho werpen, understanden, solches balde volenbracht, is he int wederkehrendt an de  
Frie-

Freeſen oder *Neder-Saffen* genandt geruiſchet, gedachte ſe ock onder der Roemiſchen Gewalt tho bringen, heſt ock de *Slavon* und *Wiltan* nomplick *Geldern* und *Batarvern* oder *Hollander* nicht geſparet, und dewyle he nichts uhrichiede und an den wilden Volcke nicht gewinnen kunde, und de Lande doch noch wild und vul Buſſchagen wehren, und een hart wilt Volck, darin verhanden de em bejagent, darom leet de Keyſer dat volck noemen dat wilde volck und dat Volck ſunder Gnade gedoodt, woe de *Uterſche Chronica* claerlick aantekent, und toch wederumme na *Italien*, und muſte de *Freeſe* lande verlaeten. ¶]

*Woe twee Roemer umme untucht und grouſahmer Tyranny Neronis van Rome getwecken, und in Duiſcher Nation gekommen ſinnen, daer ſtede bouwet, de daer nae van den Wiltan und Freeſen verbeeret ſinnen geworden.*

[§ VIII. Anno CHRISTI 58. Alſe *Nero* de Sesde Roemiſche Keyſer regeerde und alle Untucht und Tyranny ovede *Romen* in brandt ſteckende, um een ſchoon luſtig vuur antho ſehen, doedede ſine Moeder, Frouwe und mehr dreplicke Iuden, alſe *Senecam* und mehr andere, ſinnen twee Edele Roemer ſampt ore Wyven und Kinderen uth de Stadt geweecken, mit grooten goedern umme de grouwfahme *Tieranny Neronis* tho vormieden, der ene is *Grajus* de ander *Antonius* genoemt worden, *Grajus* averſt is een *Senator* geweeſen, und bouwede voereſt de Stadt *Aken*, toch van daer in *Nordenen* und *Gaham*. *Antonius* averſt is een *Tribunus Plebis* geweeſen, een Gemeensman, deme ſint veele der Roemern gefolget, duſſe bouwede eene Stadt an den *Ryhnſtroom* Anno 65. und leet deſulve na ſinen nahmen *Antonina* noemen, und heſt daer eene wile mit ſinen nakomelingen geherſchet, und is na 125. Jahr van den *Neder-Saffen*, *Wiltan* und *Slaven* gewonnen und erovert wurden, averſt *Antonii* Nakomelingen hebben kort daer na mit lilligheit de Stadt weder gewonnen. ¶]

*Woe Keiser Vitellius den Freefen weder geftaan und tho  
doede gekaamen*

[§ IX Als nu de Freefen, de Slaven und Wilten Anno CHRISTI 72. als *Scarrus Galba*, *Otto* und *Vitellius* gelyck Keyfern wulden fin, und de Freefen dan *Vitelho* tehgen Oiten byfullen, und *Oiten* averwonnen und geflagen hadden, heft *Vitellius* de fulve Weldaet an fe balde vergehten, und heft den Freefen und Slaven (welck ock *Batawers* genoempt wurden) famp de Wilten in kort daer na laeten anleggen, dat fe uth der Stadt Rome fulden wecken, dar uth een heftige ftridt tuschen *Vitellium* un den Freefen &c. erhaeven, fo nu de Freefen dorch enen Roemer Raedeshehr *Flaccus Osdionjux* wegen *Vitelli* geweltick wederftaan wurden, felden fick de Freefen thor wehre, und floegen fick dorch ore Vyande, und quemen also mit ohr gewehr wederumme in oere lande, daer na wurt *Vitellius* fulve dem *Vespasiano* dorch den Roemer geleevert, und nehmen one gefenckelick an, und fclepeden one tho dode; Dit is de eerfte uproer de fick under den Keyfern sedert *Augusti* tieden, dorch de koeren der keyfern, erhaven hefft. ¶]

*Woe een deel der Neder-Saffen und Freefen den Ryhn hen up getaegen, idtliche Lande daer gewonnen und bekräftiget, voert woe een deel in de Obrden welckes nu Franckenlant genoempt ward, fick hen gefet.*

[§ Anno CHRISTI 74 hebben fick een hoepen Neder-Saffen oder Freefen genoempt up den plaan gemaacket, und geruſtet tho enen geweldigen Krieg, dan fe den tho vullenvoeren lange in Sin gehad hebben, dan woe vor angeteeckent, is dit Volck nu gehnen Vreeſe geftaan, allein beghert fick mit Kriegeshandel tho ernechten, des van jungens tho plehgen darmit Ehre tho erlangen, Geld, Guet, Lande und Luede tho gewinnen, und de under oren Gewalt tho bringen, und ſinnen fehr Starck den Ryhn Strohm hen up getaegen, Stede und Sloete gewonnen, beth fe quemen an enen Oht landes, welck nu *Franckenlant* genoempt ward, doe noch unbewohnt, *Tom. IV.* E heb-

hebben ſick Idcheke freye Gefellen darinnen gefettet, gedachten noch an oren vorigen Koning *Francien* lehten ſick derhalven de de *freyen Francken* noemen, bouweden daar een Stadt de ſe *Franckfort* genoempt, na meldung der *Francken Chronica*, als ſe nu dat *Franckenlant* na oren willen beſaaten, doe toegen de andern de by den olden namen der *Freesen* blyven wulden mit grooter Triumph und Feren wedder in or *Vaderlant*, dat is geſchehen umb *Vepſaſians* des teinden Roemiſchen Keyſers tiden. ¶]

*Woe* *Lucius, Septimius, Severus und Marcus Antonius ten* Philoſophus, beyde Roemiſche Keyſeren in *Duiſtlant* getaegen, hebben ock de *Freesen, Slaven und Wilten* under dat Roemiſche Rycke gebracht.

[§ xi. Nae der Gebohrt unfes Heeren und Heilandes *Jefu Chriſti* 163. ſinnen *Marcus Antonius* und *Lucius Septimius*, de beide als Keyſeren dat Roemiſche Ryck regeerden, van *Rom* den *Ryhn* heraf getaegen, nae dem ſe in oren Eedt dat Rycke tho vormehren angenaemen, hebben vor eerſte veel ſchlachten tegen de *Duiſchen* geholden, daerna hebben ſe ſick ock mit 3 Hehres krafft an de *Freesen, Slaven und Wilten* gemaectet, und na vele ſchlachten overwunnen, und oren Koning *Arioviſtum* under ſick bedwungen, und weder under den *Romeinen* gebracht, hebben doe ene Veſte by der Stadt *Leiden* daer *Roemerburg* vorhen geſtaen hadde, gemacket, dat daar na de *Dehnen und Nortmannen* weder gewonnen, und breekent in de grundt nehder, ſo men op deſulvige plaetz by Keyſer *Maximilian* tiden vele olde dingen den Keyſern belangendt gefunden hefft, und de Noortkoningen en *Dehnen* hebben over de *Freeslande* een tiedtlang gehceſchet. ¶]

2. Phœbus,  
hans  
exerci-  
tus.

*Woe* de Stadt *Antonia* thom andern mal geſtormet und gewonnen is.

[§ XII. Anno *Chriſti* 186. Hebben de *Freesen, Slaeven und Wilten* thom andern mael de Stadt *Antonia* mit ſtormender

mender hant weder erovert, und alles daerin erwurget, wat se gefunden hebben, de Stadt neder gewurpen und den boedem ge-lyck gemaecter, und timmerden op een ander plaate een Huus en noemden dat weder *Witenborg*, desulvigen Nederfallen und Wiken is also een woeste Volck geweest, de gahr gemen Free-de dan alleine Krieg sochten, dulle Stadt *Autonia* hefft *Marcus Antonius*, als he de Nederlanden in hadde, laeten bouwen. ¶]

*Woe de Friesen, Wiken und Slaeven den Keyser Constantio Constantini Sohn, als he dat Riecke ontfangen, hulpe und bystand gedaen.*

¶ XIII. Nae de geboort unsers Heeren *Jesu Christi*, als men screff 310. hebben de Friesen, Slaeven und Wiken Keyser *Constantium* groete hulpe und bystand gedaen, als he dat Romsche Riecke tho regeeren ontfinc, desgelicken hebben oock de Engilsche Friesen den voorgeroerden Keyser in tydt siner Kroeninge byval gedaen. ¶]

*Woe by Tieden des Keyfers Valentiniāni een Frehde tuschen den Friesen, Slaeven, Wiken und Roemeren gemaects, averst gahr baldt verstoert is geworden*

[¶ XIV. Als de Friesen Slaeven und Wiken sich ene wicle an den andern hart verbunden, veel kriege gevoeret, und bloet under den andern vergaeten hadden hebben, se thom latellen Anno *Christi* 368. mit den Roemern eenen Frehden gemaecter, als overit one den lesten Frehde und afficheed nicht gehalten wurde, und noch even hart van den Roemern baven alle verbantenisse und verdrage beswehret und befestiget wurde, hebben de Friesen, Slaeven und Wiken des\*\* oren gedacot, wulden se oock den Roemern (wat se one toegesegt hadden) nicht holden, versamleden eenengroten hoepen schepen, und toegen mit alier Gewalt den Rylin na Hochduitsland tho water und tho lande hen up, gewonnen veel Stehde und idtliche Schlachten; Als nu de Keyser sohdahnen ernst der Friesen, Schlaeven und Wiken vernam, heft he gantz slich enen ganzen hoepen Kriegesvolck versammelt, de NederSassen,

\*\*Siedt.  
die Har-  
kenr.

Freeſen, ſclaeven und Wilten upt allerdapperſte angegreden, ſe geſchlagen, nam oeme oock alle eere ſchepen, toeg daer-  
nah den Ryhn henaff, belegerde und gewan *Wiltensborg*, leet  
dat nehder werpen und ſelicht maecken, ſo is daerna de Key-  
ſer weder na *Italien* getaegen, dewile de Lande an der See,  
kolde Lande wehren, hiet he ſe de Freeſlande genoemet, na  
duff r tydt ſinnen de Freeſen nock nicht *Chriſten* geweten, um-  
trent 380. Jahr als men hierna vernemen wert. ¶]

*Woe de Freeſen Keyſer Julianum Apoſtata van weghen  
des Ryckes ene ſchlachte hebben helpen doen.*

[§ XV. Doe men ſchreeff na der geboorte unſers Heeren  
*Jeſu Chriſti* 364. ſinnen idlicke Furſten im Rycke den Key-  
ſer *Julianum Apoſtata* tegen geweest, one wege des Ry-  
ckes mit ongehorſamheit bejegen, daerup he im Nederlande  
Kriegsvolk hefft laeten verſammelen, ſo ſinnen de Freeſen  
tho deenſte den Keyſer den Ryhn henup getaegen, und onen  
eine ſchlacht by der Stadt *Straesborg* helpen doen, ſo dat de  
Keyſer voor jedermennichlichen ſulvelſt opentlick muſte be-  
kennen, dat de Duiſche Furſten de doch ſine viande weh-  
ren, one by nahe de ſchlacht afgewonnen, und vor ſe uith  
dem Felde muſte geruemet hebben, ſo de Freeſen one nicht  
wehren tho hulpe kalmen, und dat beſte by onen, wegen des  
Roemſchen Ryckes, gedaen hadden. ¶]

*Wanneer und van wene de Stadt Groningen erſt gebouwet iſt.*

† *Plin. 2.  
epiſt. ult.  
Sic apud  
te bonae  
antiqui-  
tatis, ſit  
ingredit-  
bus ſaltis,  
ſit fabulis  
quosque.  
\*\* Har-  
kenroth  
legit  
LXXVI.*

XVI. † Do men ſchreef ccc. \*\* *LXVI.* Als de *Groninger  
Chronica* meldet, is de Stadt *Groningen* erſte tho bouwen van  
ener genant *Grano* angeheven, dewelcke mit *Antonia Tribuno vdn  
Romen*, wo vorgeroert, om de gruwelicke tyrannie *Nerons*  
ſcholde geweken ſyn, welck mines erachtens nicht to geloven  
iſt, dewile tho der tyt do *Groningen* gebouwet, nicht *Nero*,  
ſonder *Valentinianus* de 31. Keyſer geregeert hefft, und gelove  
eer, id ſy ergent van *Grani* nahkomelingen ſines gellechtes  
und nahmens erſt gebouwet worden. Uud meldet de *Gronin-  
ger Chronica* wieter, dat *Granus* dar eine veſte Stadt gebouwet  
hebbe, welcke dar nah in de eere *Sinte Walburgis* tho ener  
kercke gedegen, als men hüdigen dages vor ogen. Avertſt eerſte  
tho

tho eener kercken gemaect, is den gemeenen lande geen geringen schade, als in duffer *Chroniken* volgende vernehmen sin wurt, bejagent. *Cornelius Tacitus* averlt wil, dat dulle vorgerurhte veite erst van de *Hunnen* gebouwet sy. Overlt dulle veste ist lange alleene geligen, und nah velen jahren ist se erst tho einen kleinen flecke gedegen, de mit plancken umme her geschlagen und bevelthet.

*Wat tyde de gemeene Friesen Koninge, Fursten und hoge Potestaeten over sick tho regeeren hebben erweblet.*

[§ XVII. Als men schreeff na *Christi* Gebohrt 400. In der tyt begunden de Friesen, Schlaeven und Wilten, Capitainen und Iehren under sick tho erwehlen, und de eerste Potestaet den se hebben erkahren, is genoemt *Lemmas*, de heft eene Feste getimmert, de *Witenborg*, dat nu *Utrecht* is, sin Frouwe heft one geteelt enen Sohne genoemt *Sibbelt*, den hebben de Friesen voor enen Koninck erweblet und angenahmen, de vorhulckede sick an eener *Rosinen*, de heft one geteelt enen Sohne genoemt *Ritzart*, den welken de Schlaeven, dat sint de *Hollanders*, vor eenen Koning annehmen, dussen *Ritzart* noemden de *Hollanders* daerna Koning *Eseloer*, daerum dat he oren hadde an sinen hove so lang als een *Esel*, hadde ock ene *Rosine* thom Wyve, teelde one enen Sohn, *Valcke*, dewelke in *Hollant* een *Sloot Valckenborch* getimmert. ¶]

*Wat tiden dat Roemse Rycke van den Allanerren und Gothen is angesochten, und woe de Keyser Arcadius an de Francken und Friesen bystant gesochts, und den Friesen X. Jahr Freiheit wroth gelt hefft.*

[§ XVIII. Anno *Christi* 405. sinnen de Gothen und Allanerren mit groter schrecklicher macht mit Schepen tho water und tho Lande getaegen in *Italien*, und in der yle by nahe gantz *Italien* erovert, daerumme hefft de Keyser *Arcadius* an alle Ryckes Vorwanten, ock an de Potestaeten der Freeslande um hulpe und bystant geschreven, und hefft insunderheit den Francken und Friesen laeten anbeden, so se nu dat beste by one und dat Rycke wulden doen, und *Italien* von den Gothen

ohre Vian'te wulden helpen vryen, wulde he one als ein Rom-  
scher Keyser ten Jahr Fryheit gehen und vorseghelen, und  
schulden dem Rycke mit geener Tribut als norplick mit so-  
loetiges Guides de ten Jahr nicht verpslicht sien, de Freefen  
und Francken, umb sohdahne Freyheit tho erlangen, hebben  
sick nicht gesuemet, dan de Fryotbahrten menren tho zu-  
lichen duelenden uthgeleisen, de daar alle willg sinnen gewe-  
sen, als se van sodahne Freyheit tho averlahmen gehoert,  
und begeerde de *Potestaten*, dan se um aller Freefen willen dat  
beste dehjen, und sinnen also mit ohren Oversten na Hoeg-  
duylant henup getaegen, beth se tho dem Keyser gekshmen  
sinnen, dewyle de Keyser in groter thorullinge sin Kriegeruolk  
by den anderen hadde, und gantzlich gesinnet und vorgennah-  
men ene Schlachte mit sinen Viande tho holden, hebben  
de Freefen eendrachtigen gebedden, dat men se wulde by  
den anderen laeten, und vergunnen de Schlachte am eersten  
an enen ohr mit den Vianden an tho fangen, De Keyser hefft  
sulcks den Freefen nicht afgeschlaegen, sondern thogelaeten,  
und is mit sinen hoepen in den Schlacht-Orden geholden und  
gestoen, um de Viande anthotassen, de Freefen averst und  
Francken sinnen thom eersten an de Viande gewiscket, de se  
dapper angetast und vort gedruet, dat de Vianden de wycke  
begunden tho nehmen; Midler tydt also de Keyser se ock  
angrypen wulde, brachten se de Viande in de Flucht, als doe  
leet de Keyser dat reisige tuch in se drepen, und wurden also  
veele *Allaner* und *Gothen* erschlaegen und gefangen, und uth  
*Italien* tho wycken gedrenget, De Freefen wurden vor alle  
*Noronen* hier billick gelaevet und gepresen, dat se sick an de  
Viande so ehrlick bewiscket hadden, de Schlacht gewonnen,  
*Italien* also gefreyet dat se sick dat mahl geen Viande durffen  
befruchten. Doe hafft de Keyser de Francken und Friesen  
affgedancket, in bywesent *Innocentii* des Pauwles der eerste  
des namens, und vort mehr ander Fursten un Heeren, und  
ohrer een deel tho Ridder geschlaegen, de thogefegte Frey-  
heit genethen laeten, de mit vorchgelunge vorstareket und  
beknuppert, wyder hefft he se de freye Freefen und Francken  
ge'holden, den nahmen Stedes tho beholden, mit cussen  
affschiet sinnen de Freefen und Francken mit groeter Freuwde  
und Heilichheit mit ohr opgerichte *Pannier* heimb getaegen,  
den



den selven gedancket und gelaevet, de Sunne, Maene und Gesteernte geschaepen hefft; Hiervan schriuen oock *Sebastianus Franck*, de Engelische und Utersche *Croniken-und Historien-Schriuers*. ¶]

*Woe des Keyfers Arcadii Sobne na vyff Jahren van den Francken und Friesen tribut geschat, und se bekrieget hefft, und woe man-lick sick de Friesen gewebret.*

[§ XIX. Na doetlicken afgang des Keyfers *Arcadii*, hefft sin Sobne *Theodosius* de Freyheit den Friesen van sinen vader gegehen nicht geholden, dan Anno Christi 427. 8 tins van se laeten vorderen und tribut, niet angesehen Zegel und Breve de se dorch ore menliche Daden by den Keyser *Arcadio* sinen vader erlanget hadden, oock dat de tien Jahren noch nicht umme gekahmen wehren, hierup hebben de Friesen geantwort, se wulden sick an de Freiheit de mit Zegel und Breven van sinen Vader verzehgelt und bekreffiget, vast holden, dachten oock leever alle tho steruen, dan tribut tho geuen, de Keyser dit vornehmende is mit Heerskracht an de Friesen getaegen, de Friesen hebben sick manlick gewebret, und dem Keyser twee Schlachten affgewonnen; Auer als de Friesen vermerckeden, dat de Keyser meer volcks verwachtende was, sinnen se dem Keyser *Theodosio* des morgens am dageraet mit drie und twintig duesent wehrhaefftiger mans im Leher gevallen, und hebben se so hart geschlaegen, dat de Keyser nauwlicke ent-runnen muchte. Na dussen dag heft de Keyser van den Friesen und Francken, vort van allen anderen mit dem Sweerde angewonnen Landen alsoe wat tuschen der *Donauw* und den *Rbyn* geluhgen, nicht mehr laeten vorderen. ¶]

§ Hist.  
dat is  
Zins, of  
Schantin-  
ge.

*Woe ein Roemischer Keyser van Marcomiro tribut vorderen leib.*

[§ XX. Als nu de Friesen, de oock Francken genoemt wurden, gentzlick na afwiltent des vorigen Keyfers *Theodosii* van tins und tribut tho gehven fry tho sin verhoepeden, heft noch-tans, na anzeigunge der *Croniken Sebastiani Franck*, over ene kleine tyd daerna een Roemischer Keyser van *Marcomiro*, de  
ein

ein Fürste der Francken is geweest, welcker na den *Trojanischen Marcomira* genoemt was, tribut laeten vorderen, averst de Hartog heft geantwort van wegens der Francken und Freesen, dat se van den löstlichen Keyser *Arcadio* tribut tho gehven besreyet wehren, und dat dorch ore menlicke Daden, und wehre ock ohr gebruck, dat se van anderen plegen tins und tribut tho vorderen, und nemandes nicht tho gehven, wulden der ohrsaecke halven ohr lehvent dar vor strecken, dan veel leever gesinnet im Felde ehrlicken tho starven, als ore angewunnen Freyheiden tho verlessen. ¶]

*Wat tyden de Freesen mit oren Koning Engisto Brittannierlant ingenahmen, und woe der Briuannier Koning eenen Freede mit Engisto gemaectet.*

[§ XXI. Dewyl in den anfang duffer *Chronicken*, daer van ankunfft der Freesen geschreeven, und angetaegen is, dat ener genand *Brutus* de *Albionen* uth een Eylandt, welck se geweldig ingecahmen, verdrehven hebben, und de *Albionen* sich weder in de Freeslande schulden hebben gesetset, welck schulde gescheen sien na der Gebohrt van *Abraham* 897. Jahre, und vor unses Heeren *Jesu Christi* Gebohrt 1117. Jahr, und woe *Brutus* daerna vor *Christi* Gebohrt 1035. als de Engelsche *Chronica* meldet, gesturven is, welck ock wieder anzeiget, dat de gemene Freesen na der Gebohrt *Christi* 435. mit oren Koning *Engisto* getaegen, und hebben tho deele dat *Brittannier-Landt* ingenahmen, und veele geweldiglich daer uth genahmen, und als nu *Unicvergiterus* der *Brittanier* Koning vernam, dat he vor de Freesen nicht blyven kunde, mackede he enen anstant und Frehde mit *Engisto* der Freesen Koning, *Engistus* averst hielt de Lande in, de he erovert hadde, und beset se ruwelyck 40. Jahr, und gaff dem *Unvertigero* syne Susler tho ene Koninginne, averst nah der beyden Koninge Dode, sinren de *Engistsche* Freien van den *Brittanier* Koning *Wotupanus* weder bekreeget, hadden se geerne weder uth de Lande gehat, dan ick gink one als dat sprichwordt mehde brenget, dat sick twee Hunde bieten umme enen Knaken, so kumt der derde und erovert den Roeff, also in gelucken val gy hiernah vernehmen werdet. ¶]

*Woe Koning Artus van wegen des Romschen Ryckes mit groter geweld de Duitschen, de Friesen und Brittannier-Landt, Spanniolen, Frantzosen, Dehnen und Swehden oorlogen, und thom geberfam gebracht, jedoch hebben de Friesen sich baldt nae Arti doet weder gefreyet.*

[XII. Na de Gebort unsers Hehren und Heylandes Jezu Christi 468. heft Koning Artus ene groote versameling van krieges luden van wegen des Romschen Ryckes by tieden Keyser Leonis de ses und vyltigste, und de solte Pauwt Simplicius vergaedert, und by den andern kahmen laeten, is daer mede in Spanien, Franckrick daerme in de Brittannier Lande mit Hehres kraft getaegen, und se thom gehorsam gebracht, heft sich der Brutonier und Engstischen Friesen Koning gernoempt, desgelycken is he vort in de rechten Freslande und ganz Duitslant getaegen, daer tho Denemarcken Sweeden und Noorwehgen sich ock onderwurpen, und daer over van wegen des Ryckes geherfchet, daer na int wederkehrent, als he den Ryhn hen up tehen wulde na Hoogduitslant, hebben de Friesen und Duitschen eenen mechtigen Schlachte mit one gedaen, den se hebben crovert, waer n Koning Artus sehr hart verwundet is geworden, und Sebastianus Franck schrift, dat se one in een Eylandt, um enen guden Arsten tho bekahmen, gebracht, so heft men daer na nicht konnen weten oder vorschen waer he gebleven mag sin, und is geschehen nader Gebort 486. Na linen doet is Constantin sin Neve den Brutaniern een korte tydt voor geweest, und aver se regeert. ¶]

*Woe de Friesen na Koning Arti doet mit hulpe der Africaner Engelant mit geweld ingekabmen, und Koninge nab oer gefallen daer in gesetset.*

[XIII. Daernae als nu Koninck Artus doet was, und noch veele der Engstische Friesen in den Lande gebleven, ock idelicke Friesen in Africa geweeken, und sich aldaer mit de wohninge nehder geschlagen, heft or natuer und begehren gantzlich na or Vaderlandt genegen geweest, und hebben sich under een ander uth alle Nationen, dat Engstische Landt weder

der in tho nehmen, und sick weder tho freyen befehe, den, und de Africanen sinnen den Freesen mit nechtigen krieges Volcke tho hulpe getaegen, und dat *Engistche* Land vor erste weder ingenahmen, und de Freelen hebben dat *Engistfische* Land daer na (wo wol offimael van 'oren wederparten angefuchten) unwillich an sich gehalten, und Koningen daer in gesetset.

Den eersten Koning den de *Engistfische* Freesen in Engelandt koeren, is gewelt *Germundus*, und was een Africaner, de dat Landt mehde hadde ingenahmen, und sick mit der wohninge daer nehder geschlagen; Desulve Koning *Germundus* regeerde Engelandt 40. Jahr. Na sinen doet koeren se enen Freelen weder tho enen Koning genomet *Elle*, de regeerde 30. Jahr. Na Koning *Ellen* affshedent, koeren se *Edelbartus* tho enen Koning, de regeerde 57. Jahr; daer na als men 599. schreef, sende Pauus *Gregorius* Sinte *Augustinum* in Engelandt, dewelke den Koning *Edelbartum* sampt sinen ganzen anhang bekeerde, als de Engelsche Chronica daer wieder van meidet. ¶]

*Woe de Nortmannen, Dehnen und Sweeden de Freeslande mit Gewalt hebben ingenahmen, averst so bald se den ruggen gewent, hebben sick de Freesen weder gefreyet.*

[XXIV. Doe men na Christi Gebohrt 585. schreef, sinen de Nortmannen, Dehnen und Sweeden mit groter gewalt van Schepen in de Freeslande gefallen, und de meestlick alle in der jle avertaegen, hebben den noch etliche Schlachten mit den andern gedaen, daerdurch de Freesen noch vor eerste de overhand gehalten, averst dorch manichvuldichent oer Vrienden, hebben de Dehnen, Nortmannen und Sweden de overhand gekreegen, welck in de linge an jammerlick bloetstorting nicht is gescheen, so balde averst de Dehnen, Nortmannen und Sweden wederumme den ruggen gewent, und uth de Freeslande ruemedem, als se idlicke nrde befestiget und besetset hadden, hebben de Freesen de Feste weder angefaelen, und alle doet geschlagen wat se daer gelaten, und hebben sick also van den Nort-Koning, Dehnen und Sweden weder gefreyet, is gescheen by Keyser *Tiberii* de ander des nammens tiden. ¶]

*Woe Lotharius een Koning van Franckryck an Ritzert der Freesen Koning is getaegen, averst de Freesen hebben ons weder na Franckryck gewieset.*

[§ XXV. Na der Geboort unses Hehren und Heylandes Jesu Christi als men 625. schreef, in dersulvigen tîdt is een Koning in Franckryck, *Lotarius* de 2. genoemet, geweest, wowl de Chroniken Schriver ons toegift, dat he den Christen Geloeve schulde hebben angenahmen, desulvige *Lotarius* is ock mit groter gewalt mit Schepen in de Freeslande mit Hehres krafft an land getreden, als de Westersche und Utersche Chroniken beyde melden, averst *Ritzert* der Freesen Koning is ons so dapper mit den Freesen bejehgent, und den Frantzolischen Koning twee Schlachten afgewonnen; und also benouwet und dorch bloestforunge afgewieset, dat he Freesland muſte verlaeten und weder nah Franckrick wicken. §§]

*Woe de Frantzysche Koning Lotarius thom anderen maele de Freesen bekriget, und idtlicke der Freeslande ingenommen, heft den noch Ritzert de Freesen baldes weder gefreyet.*

[§ XXVI. Darna in densulvigen Jahre heft *Lotarius* de Koning in Franckryck, by Keyser *Herachtus* tieden sinen schaden gemojet, de ons van *Rufert* den Koning der Freesen was bejehgent, und heft eene groote versammelunge van Krieger-Volcker, de tho water und tho lande geschicket, tho hulpe laeten kahmen, und is wol inſſe so starck al'e vorthen an allen ohrden tho water und tho lande in de Freeslande getaegen, und wo wol *Rufert* der Freesen Koning an idtlicke ohrden, dorch idtlicke Schlachten dem *Lotario* eenen groten wederlant gedaen, so is he dennoch thom lesten, dorch grote Bloestforunge und mannichuldighet der Frantzosen, dewile de Freesen an allen ohrden wurden angesuchten, tho geweldig geworden, und als nu *Lotarius* de overhant erlanget, heft he een Gebott laeten uthgaen, we eenen Freesen bequem, de lenger als sin ridtſchwert wehr, den schulde men enthofden oder erſleken, dat jo geenens Christen tho doende geboert,

als dit de Slaven und Wilten vernehmen, sinnen se under de Frantzosen gegaen, averst *Ritsert*, so balde de Frantzose weder uth de Freeslande geruemet, is mit de Freesen weder vor de Feste, de de Frantzosen erovert, getaegen, und desulve weder gefreyet, und den schaeden des Verstorren Bloedes weder an de Frantzosen gewraeken. ¶].

*Woe Dagobertus een Koning van Franckryck, des vorigen Lotarij Soen, den schaden und Bloetstoringe siner Vaders (um de Freesen under sin geweld tho bringen) gemoyet, und den Freesen geweldiger den sin Vaeder avertaegen.*

[§ XXVII. Dar na, doe men na Christi Geboert 645. schreeff, doe was een Koning in Franckryk *Dagobertus* de eerste, und was des vorigen *Lotarij* Soen, den moyde noch de grote Bloedstoringe und gelspillinge, de sin Vaeder, um de Freeslande in sin gewalt tho krigen gedaen, und is noch geweldiger den sin Vaeder vorhen mit hehres kragt in de Freeslande tho waeter und tho lande getaegen, und heft de lande an allen ohrden tho gelyck angefallen, als nu *Ritsert* der Freesen Koning iddtiche Schlachten mit den Frantzosen gedaen, und de Frantzosen one tho lesten tho geweldig wurden, und de Slaven und Wilten Lande inne hadden, doe mackede *Ritsert* eenen bestandt und Frehde mit *Dagoberto*, und der Frantzolische Koning leet *Witenburg* (dat doe 555. jar fast geweest was) ontfestigen, und verordende een groter plaets up den Rhyn tho besestigen, und leet desulve *Trajectum* noemen, welck up dais is geheten een overvehr, und wert nu *Utrecht* genoemt, und lede doe up den Rhyn eenen tolln van allen goedern tho geven, als de *Utersche* Chronica wieder meldet, und de Koning *Dagobertus* leet de eerste karcke tho *Utrecht* (in Sixte *Thomas* Ehr) bouweh. ¶]

*W'o Dagobertus de Koning van Franckrick Wilbrordum atb  
Engelandt geroepen, und in der Wiltén und Sciaeven  
Lands Christum tho verkundigen bewilliget.*

[§ XXVIII. Daer na doe men na Christi geboert 642. schreef, als nu Dagobertus der Wiltén und Sciaeven Land hadde in gewalt gebracht, und se noch den Christen geloven nicht hadden angenahmen, und heft gehoert, dat in Engelandt by Egbertum den Ertzbischup uih Northumerlant, een gelehrte man van den Neder Sassen ofte Friesen, des Konings Engusti geslachte, Wilbrordus si genoemt geweest, und heft an den Biskhoppe daeromme geschreven, und begeert, dat he den sulvigen in de Frieslanden de he mit dem Schwerdt erovert, wilde senden, und one Christum verkondigen. welck de Ertzbischup den Koning tho willen gedaen, Wilbrordus averst heft groeten sijn und arbeit (um se van den ungeloeven tho Christum tho bekehren) vorgewendt, averst weinich profit und frucht by se, dewelcke so verstocket, konnen schaffen, und is wehder (na dem he nichts heft konnen uthrichten) na den Biskhop van Northummerlant getaegen, Christum daer verkundiget, so lange he an andern plaetsen gevordert und geroepen wurd. ¶]

*W'o Pipin van Harstel een Lieutenant des Konings van Franck-  
ryck, Ritzert der Friesen Koninck mit Hebrer krafft in Fries-  
lant bejehget, und toe Ritsert in de Schlacht umme quam.*

[§ XXIX. In dem Jahre na der Geboert Christi 688. In der sulvigen tydt was een Hartog van Brabant Pipin van Harstel Craffus genoemt, de welcke is geweest Pipin van Londen Sufter soho, und is des vorschrevenen Lotarii, und daer nae Dagobert Oversten Raedt, Schwerdrager und Lutensat der Koningen van Franckryck geweest, und van orentwehgen de Crone van Franckryck voorgestaen, dusse Pipin versammelde oock een groot Heer van Volcke tehgen opgemekten Koning Ritsert, und toeg daer tehgen mit groeter gewalt in Friesland, und sreedt lange tehgen Ritsert der Friesen Koning, und Ritsert dede Pipin in mennigfuldige Scha chtunge eenen  
F 3 groeten

groeten wederstandt, und thom laettesten is *Rufert* der *Free-*  
*sen* Koning in der Schlacht jammerlich mit idtlycke dusesent  
*Freefen* umme gekahnen, dadorch heft *Pipin* de *Free*slande  
 under sin gewalt gekrthgen, und leih do *Free*slandt tho *Eeren*  
 sinen Koning, *Ostfranchryck* noemen, idtlicke *Chroniken* *Scri-*  
*veren* menung is, dat *Pipin* de *Wilt*en und *Sclaven*; welcker  
 sint *Holland*, *Gelder* und *Utrecht* vor de *Ostfracken* gemenet  
 heft. ¶]

*Wo* de *Nortmannen*, *Dehnen* und *Sweden* mit groter gewalt  
 de *Free*slande weder beliden ingenahmen, und daar eenen  
 Koning genand *Rebbolt* wedder ingesetset.

[§ XXX. Daer na a's men schreeff 690. sinnen thom an-  
 dern mahle de *Nortmannen*, *Dehnen* und *Sweden* Eenrae-  
 dig gelint upd bedacht, de *Free*slande wederumb in ohr ge-  
 walt tho bringen, und sint mit groter gewalt tho lande, und  
 mit 600. Schepe tho waeter na de *Free*slande getaegen,  
 und hebben de *Frantzosen* daer weder uth geschlagen, und  
 leeten desulv gen, als se de *Free*sen verheret hadden, de  
 sikk so lichtveerdig in vorigen tiden van se gewendet und  
 affgesallen, de *Principalen* mit jammerlich martel umme brin-  
 gen, stelden den *Free*sen daer eenen *Luitenanten*, de een wreet,  
 boes *Tyrante* was *Rebbolt*, welke de *Latini* *Rogoboldum* oder  
*Rabbodum* noemen, welcken men nicht vor eenen Koning dan  
 vor eenen *Hartoch* wulde genoemet hebben, dusse *Rabbolt*  
 heft de *Free*sen in groeten egendohm gebracht, also sehr,  
 dat se holten 2 *Wadden* an ohren halfe mulen dragen, tho een  
 teeken des egendohms, und so se wedder van den *Dehnen* af-  
 wecken, men se an de *Wadden* schulde hangen; se mulen  
 ock int *Norden* an ohre heusen enge und kleine doeren, laeten  
 macken, um den Koning van *Nortwehgen* in utgahn und in-  
 gahn de *Reverentie* und *Ehr* tho bewiesen. ¶]

2 *Wad-*  
 den is een  
 Spaansch  
 woord,  
*Trigula*,  
*Sagum*,  
*Willems*.



*Woe Pipin van weghen der Kronen van Franckryck de  
Freeslande weder gewonnen, und Rebbolt  
up Conditien tho gnade genaemen.*

[§ XXXI. Anno Christi 692. Als Pipinus van Harstel der  
Frantzosischer Luitenant, *Rabbodum* nicht geerne wegen der  
Dehnen und Nortmannen muchte in de Freeslande dulden,  
dewiele der Krohen van Franckryck idt vele goedes und bloe-  
des gekostet hadde, so derweghen is verohrsacket, und heft  
uth allen landen Krieggsluden by den andern kaemen laeten,  
und is mit groeter gewalt wedder in de Freeslande, um de  
under de Kron van Franckryck weder toh bringen, und de  
gemeene Freesen van den Egendohm *Rabbodi* weder tho freyen,  
getaegen, und heft eene weldige Schlacht mit den Nortman-  
nen und Dehnen (dewiele se de Freesen nicht durfften ver-  
trouwen) gehalten, und den *Rabbodum* sampt den Dehnen af-  
gewunnen, und de gemeene Freesen daermehde van den  
egendohm (dar se *Rabbodum* ingebracht) gefreyet, und ge-  
mandte *Pipin* heft obgemelten *Rabbodum*, up so dahnne condi-  
tion, so sehr he sick wulde doopen laeten, und den Christen  
Geloeven annehmen, tho genaede genaemen, und so he-  
sulckes wolde doen, mugte he van wegen der Krone van  
Franckryck beden, dat he in een ohr van Freeslandt mugte  
wahren, dat he also tho doenda belaevet, averik gahr wei-  
nig daervan gehalten, und is nicht lenger gewehret, also *Pipin*  
wender in Franckryck is gekahmen. ¶]

*Woe nu affterwent Pipin, sin Soen Carel Martellus van wegen  
der Kronen van Franckryck in desulve gewalt siner Vaders ex-  
wehlet, de nochmals de Freesen van den egendohm Rabbodi  
gefreyet.*

[§ XXXII. Naee vele Kriege und Bloetvergeetent, so de  
gemeene Freesen om ohre Fryheit tho beschermen gelehden,  
und nu thom laetsten van *Rabbodi*, de sick een Koning der  
Freesen leete noemen, in de grote egendohm wehren ge-  
bracht, darinne *Pipin* se so geerne van weghen de Krohne van  
Franckryck hadde; Daermehde se nu eenen bestendige Frehde  
machten

machten averkaemen , und van den egendohm gefreyet worden , fo hebben de gemeene *Freesen* eendrachtigen im Rahde beschlaeten , so vehr *Carel Martellus* se wederum van den egendom wolde freyen , daer *Rabbodus* se in gebracht , und de gemeene *Freesen* nicht hoger van de Krone van *Franchryck* beschwehret wurden , als se in vorteden van de *Romsche* Keysern oere Vorvaederen beschwehret wehren : Daerup is den Ambesaren wegen der gemeene *Freesen* van *Carolo Martello* den afscheet gegehven ; he wulde se nicht alleene van den egendohm *Rabbodus* freyen , und se by oere olde Privilegien so se van vorigen Keysern und Koningen erlanget , blieven laeten , sundern woe sick de gemeene *Freesen* trouwlick an , der Krone van *Franchryck* hulden , so wulde he weghen der Krone van *Franchryck* se mit veele mehr ander Privilegien und Fryheeden begaeven und begaeden. ¶]

*Woe* *Carel Martellus* mit *Heerskracht* in *Freesland* na *Rabbodum* is getaegen , daer tegen *Rabbodus* sick up de *Weser* gestarcket , is dennoch dem *Carel* wente in *Westfreesland* by *Staveren* antwoeken.

[¶ XXXIII. Na der Gebohrt Christi 696. is *Carel Martellus* van wegen der Kronen van *Franchryck* mit ein mercklichen an-tall Ruiteren und knechte na de *Freeslands* tho water und tho lande getaegen , als dit *Rabbodus* , de sick de *Freesen* Koning benoemde sohdanes vornamen , heft he wat he uth *Denemarek* und an de *Weser* bekahmen kunde , up de *Weser* versamlet , daer he ock een *Feste* de *Wiltensborch* liggen hadoe , als nu *Carel Martellus* daer um de jehgent an ehm is gekahmen , so is *Rabbodus* Westwert van de eene plaetse toh de ander vorgewee-ken , und *Carel Martellus* heft de *Feste Wiltensburg* tho sinen willen erlangt , und is dem *Rabbodo* in der yle naegetaegen , in verhoepenwege by *Utrecht* eene Schlachte mit *Rabbodo* tho doende , averst he is one van *Utrecht* wente in *Westfreesland* umtrent *Staveren* oder *Harlingen* , up sin vordeel getaegen , und ingenahmen , und heft aldaer een bestandt begrypen , und *Carolo Martello* aldaer eene Schlachte mit one tho doende , an-gebaeden , ock de plaets , stede und klunde an beiden syden beleevet. ¶]

*Raedi-*

*Raadschlag eenat alden Freefen tusschen de beyden Koningen,  
op dat geen bloet vergaeten wurt.*

[XXXIV. Alse nu de bestemde tydt der Schlachtinge was umme gekahnen, und an beyden parten den Storm wulden anfangen, is een verstandiger older man under den *Freefen* gewesen, dem idt seer heft mishaget, dat an beyden sieden so veel bloedes schulde vergaeten werden, desulve is hervoert getreden, vor de gemeene hoepen der *Freefen*, so daer im Felde den Schlacht tho doen gewest, und also gerehdet: Leeven gesellen und goeden frunden, dewiele wy huidiges daeges eene Schlachte tho doen hier versammelt sinnen, und an beyden sieden veele *Ridderen*, *Edelen*, und *Unedelen* sicks um oer levent so moetwillig bringen willen, datfulve duncket my na minen geringen verstande een unbillich dinck, und nicht wyssick, dat um dusse Lande so veele bloedes gestortet werden (schulde, dewiele ock an beyden sieden manning ehrlick man vorhanden, muchte sicks begehven, dat der Hehren oder *Ridderen* een muchte erschlagen werden, daer meer Schade, Jammer und bedroefenis muchte uth riesen, also wy vermoe-den un wol bedencken moeten, angefehn dat wy de gewalt der *Fortuen* nicht in unsen handen dragen, ock nicht gewisse sint offte gluck oter Ungeluck vorhanden sy, daerumme duncket my geraeden, so juw anders min raeden gefallen willen, dat uth unsen ganzen hoepen de oldesten unj verstandigsten hervor treden und gekahren worden, oeren getrouwen raedt tho geven (wes uns hierin tho doende e'der tho laeten sy) op dat sulckes den beyden Koningen muchte vorgehouden werden.

*Woe de Raadschlag den beyden Koningen wurd vorgehouden,  
und woe se daerin bewilliget hebben.*

[XXXV. Dussen anschlag heft den gemeenen *Freefen* nicht oovel gefallen, hebben deputeert tho dusse handelunge de geschickelten uth den hoep, de, nah dem se sicks beraeden hadden, weder tho der Gemeene getredden sinnen, oren  
Tom. IV. G raedt

raedt ontdecket, und vorgegehven, gefegt; woe oene des olden mannes raedt und vorschlege nicht unbillich dochte tho sien, den Koning *Rabbda* vorthodragen, so idt one gelevehde, schulde men idt ock Koning *Carel* tho erkennen gehven, ehr de Schlachte an beyden sieden angefangen wurde; Als doe is den beyden vorgegehven, offte nicht muchten lieden eenen guden raedt, dar dorch veele bloetstortens an beyden sieden muchte verhindert werden, hebben de Koninge sulckes niht affgeschlagen, sunder vorwilliget, men schulde uth beyden hoepen de geschickesten und fredehaftesten sammelen, wat van den im raede gesunden and geschlaeten worde, wulden se an beyden sieden willig achterfolgen und nahkahmen, Also nu van den sulvigen eene wyle tids geraedschlaget wurde, hebben se geschickt an beiden Koningen, und gebelden se wulden kahmen und vornehmen, wes im Raede geschlaeten und gesunden wehre; Mit dusen hebben sick beyde Koninge versamlet, und oere raedschlege gehoert, also is eener der Rahtsbeehren hervor getreden, sinen raedt geapent unt gefegt, woe im Rade gesunden und beschlaeten wehr, het schulden beyde Koninge up eenen freyen, plaan freye secker und unvorhindert, sonder alle scharpe wehr, in eigener persohn in dem Ringe up eenen been staen, so welcker den lenger staen kunde, schulde mit sinen staen de gantze Freeslande gewinnen, de averst mit dem andern voete erste tho der Ehrde trede, de schulde sick der Freeslande tho ewigen dage nicht mer annehmen, daerumme kriegem, noch enige Gewalt daerumme doen, oder doen laeten. Den van beyden dat Gluck denede, den schulden de gemeene Freesen (indem men se by ohre olde Privilegien und Fryheeden wulde blyven laeten) slehdes geborsaem sin, Als nu de uthspraecke gescheen was, und beyde Koninge bewilliget hadden ohren raedt tho achterfolgen, und daerby tho blieren, sinnen se by den andern up de vorordneete plaetz getrehden, angefangen up een been staende, heft *Carel Martellus* sinen rechtirn Hantschen loes in de hant gehat, den laeten vallen (Summige willen, idt sy uht list gescheen) und na dem de Hantsche gefallen, und neman de up tho nehmen vorbanden was, is *Rabbda* unbodacht mit dem andern voete beh-

der getreeden, heft *Carolo Martello* den Hanschen weder gelangget, als dit gescheen, is *Carolus Martellus* hart lachende geworden, mit eenen Geschrey *Ha! Ha!* und heft in düssen worden gerehdet, dat gelucke heft my de Freeslande gegunnet, deluwige sinnen my dorch dinen nehder trehdent vorvallen, na dem du dy verodmoediget, und my den Hanschen gelanget heffst, hyr is *Rabbodus* sehr bedroevet geworden, und geschreyet mit lueder stemmen: O Weh! O Weh! dat ick de Freeslande so schentlick und unvorsichens verlohren hebbe, van düssen geschrey hebben idticke Dorper noch den Nahmen gewunnen, umtrent *Harlinge* in *Westfreesland*, van der beyden Koninge geschrey, dat de Freeslande mede gewonnen und verlahren wurden, und sint genoemt *Hachenzes* und *Wachenzes*, na düssen hebben de gemeene Freesen averluit geroepen, de mechtige Koning *Carol* is onse Koning, den willen wy gehorsam und underdehning sin, aldus hebben sick de twee Koninge geschedet, und *Rabbodus* is een kleine wiele in de Freeslande geblehven, mit consent und wille *Caroli Martelli*, up dat he desto soeglicker sine gueder na Dehnemarcken schicken mochte.

Idticke Chroniken Schrivens willen, de Koninge hebben dorch raedt vorgeroerten olden menner sick in egener persohn geslagen und gekempet, so dat doch in gebrueck plag tho sin, und is veel lofflicker und roemlicker.

Anno *Christi* 713. als ock up een mahl *Grinoldus* de Havemeister des Konings van Franckryck tho *Luick* in *St. Lamberti* Kurcke vor dat hoge Altar in sin Gebedt lag, is een Freese *Rangarius* (de gewest was een *Troante* des Koninges *Rabbodi*) uth eenen olden haet hertho gewischet, und heft den Havemeister also liggende ersticken.

*Woe* de beyden *Bischoffe* *Wilbrordus* und *Wolfranus* dorch forderm *Carol Martelli* den Freesen dat *Evangelium* geprediget, und was *Rabbodus* dorch verwoeringe des *Duicels* in Ungeloven is ben Gesturven.

[§ XXXVI. Na *Christi* Gebohrt 718. heft *Carolus Martellus* [ als he de Freesen under sin gewalt gebracht ] an *Wilbrordum*

den den Bifchup van Utrecht gefchreven, dat he wulde in Freelandt tenen und Rabbodum lamp den Freifin tho den Christen Geloof reitzen, so was ock den Bifchup van Semmen Wulfrum in der nacht een Siemme van Godt ankahmen, dat he mit den Bifch p Wilbrardus fiek schulde upmaeken, und den Freifin Goedes Wurdt predigen, und als se nu mit idelicken gelehrden fiek den dappur an Rabbodo und den Freifin gebruecket, so heft idt fiek begehven, dat een Jongelunck dorch fin oeveldaez verordeelt, und in der Galgen gehangen, des Jongeluncks heft fiek Wulfranus de Bifchup erbarmet, in Verhaepeninge dorch Miracul Goedes, idelicke fikhuden thom Christen gelooven gereizet werden, und heft den Koning Rabbodo gebedden, dat he ehm dat doede lichaem wulde fchencken, daer up heft Rabbodus geantwot, So de Jefus den du predageft, dat he Meffias oder een Konint der ganzen Welt fchall fyn, duftu lungeling van de doede kan verlossen, und weder levendig machende so fy he dy gefchencket, Bifchup Wulfranus heft fiek in fin Gebedt gegahven, Godt wolde doch umme sine Ehrs und Hilfigs Namens vorbereidunge willen den Jungeling dat leven weder fchencken, Godt heft den Bifchup Wulfranus erhoert, und de Ketting und Maring finnen tho bracken, de Jungeling is thor Erden gefallen, und levendig wedder upgeftaen, heft Godt gedancket, und fiek van den Bifchup laeten doepen, daerdorch is Koning Rabbodus bewagen wurden, und fiek ock willen laeten doepen, als nu de Satan fukhes spoerde, heft he allen Lull, um Rabbodum van fohdanige meeninge to trecken, vorgewendt, daerup heft Rabbodus an den Illigen Bifchup Wilbrardum gefchickt, dewyle sine confcientie bemuwet, und de Duyvel ohme grote Ryckedohme in dreen daegen tho gehven belaevet, fiek mit ohme berahf. hingen, oft idt ock nutte wehre fiek doepen tho laeten, Na dem nu Wulfranus de Bifchup rede by Rabbodo was, heft Wilbrardus laeten antworten, so he Wulfrano nicht wil gelooven, woe fchal he my dan gelooven, jedoch hebben de Bifchoppen ohme daerhen bewaegen, dat he fiek wulde doepen laeten, als he nu rehde den eenen voet in der doep badde, ink der Satan Rabbodo in een gefalt ents Engels getoent, und gefegt, O du starke Heldt! Wol heft dy so bedoert, dat du icholdelt wietken van der Gostern dienft, laet dy doch fo nicht

nicht verfoeren, funder blif leever in der dienste, fo du van joget up geleeret heft, fo warstu kaemen tho der gulden huffer, de ick dy balde gehven werde, Als nu *Rabbodus* dorch ingevinge des *Satans* also bewaegen, heft he den *Bifchup* gefraget, ofte de meeste deel der mifchen Seelen finer Voorvaders in den *Hemmel* oder *Hellen* fiek onthilden, daarup de *Bifchup* geantwort, idt were na Gades Wordt tho beforgen, dat de meeste deel de *Salichheit* nicht erlanget, na dem de *Herre* ge'praccken, de nicht an my geloebet de schal verdoemet werden, daarup *Rabbodus* den voet weder uth der *Fants* getaegen und gefegt, idt is my veele leever mit mynen Voorvaders, Oldern und Frunden der *Heyden* gefelschap tho holden, als mit dinen *Chriften*, daer de weinigte deel van is, dat *Hennuhyr* tho befiten, und de *Satan* heft *Rabbodus* weder in der nacht vorgehouden, wes he one geloevet, in dreen daegen tho toenen, als nu *Rabbodus* van sinen Schlaep upweckede, heft he *Wulfrans* deefe belofftenisse des *Satans* vorgehouden, *Wulfrans* heft idt one willen up den finnen bringen, und mit *Gader* wordt vermaent, daarup *Rabbodus* geantwort, und *Wulfrans* tho holden gelovet, fo de *Satan* den he sus lange geloevet had se, und de hehrlicke wahninge tho gehven one thogefegt, und ohne in dreen daegen dat sulve nicht geeve, fo wulde he gewifichen een *Christ* werden, als nu de *Satan* *Rabbodus* eenen tydt und plaetz, um folches te befigtigen, angelegt, fo heft *Rabbodus* eenen *Friesen* van finestwegen, und de *Satan* *Biffchup* *Wulfrans* eenen *Diakon* up de plaetz daer men hen tehen fcaulde, g-fant, als nu duffe beyde up den wehge wehren, is ohne de *Satan* bejehgent, und gefegt, liet juw, up dat ick juw de schone plaetz, de *Rabbodus* belaevet is, wyfe, als se nu veele plaetzen dorch wandenden, hebben se thom leetsten ernen plaetz erfunden, und een hoes mit edelen Steenen und golde gez chret, van vehren gefehen, nah dem se nu in de behuefinge quehmen, und wunderlicke dingen daer befunden, des fiek de *Diakon* lehr verwundert und gefegt, fo dat fulvige van *Gads* vorordnet is, fo moet idt blieven, fo idt averst eenes *Dryvels* gelpenft is, fo moet idt balde vergaen und vornichiget werden, und also balt vorfwan de *Dryvel*, de or leides man was, und dat kosteliche

hues, als ick scheen vorwandelde sick, und wurt alles tho nuhtie, de *Geanten* sinnen in dreen daegen weder tho heus gekahmen, und was one bejchgent, hebben se den Bisschup *Wulfrano* angelegt, *Rabbodus* averst is moeter tydt gestorven, und de *Freesen* hult sick laeten doepen, de beyden Bisschuppen hebben *Christum* vlijghen verkundiget, und de plaetzen hen und heer in de *Frieslande* mit *Predigern* besettet, und sinnen wederumme na ore *Kercken* getaegen, het is averst daer, won ick *Paule* mit den *Galatern*, tho gegaen, so bald *Carulus Martellus* mit beyde Bisschoppen uth den Lande getaegen, sinnen se wederumme van den *Christen* Gelooven gefallen und hebben de *Algoderey* weder upgericht, sinnen den noch gelicketwol *Carulo Martello* in allen dingen, was se der Overgheheit schuldig gehorfaem gebleeven, ick betoeghet ock *Carpo Medun* in Ecclesiast. Histor int 6 Boeck 3. Deels, oock *Albertus Crantz* und *Sebastianus Frank* dat *Recht* de *Haroch* der *Freesen*, under *Louis* des Keyfers, de derde des namens, Kegerung, dorch de vorgeboemde Bisschuppen thom *Christen* Gelooven gebracht. Daer na als men 736. schreef den 7 November is opgemelte *Willebrordus* in siner *Smidt Utrecht* uth duften jammerdael verscheiden.

Uter van schrief ock *Johannes Naucherus* in siner *Chroniken* in de soeventiende generatio, dat *Carulus Martellus* een srydtbahr Held is geweest, he heft de *Freesen* und meer ander Landen bedwungen und heft der *Freesen* Koning *Rabbodus* dorch den Bisschup *Willebrordum* tho den *Christen* Gelooven laten reitsen, als averst *Rabbodus* de Koning der *Freesen* den eenen voet in der *Font*, umme sick tho doepen laeten, geset hadde, heft he den Bisschup *Willebrordum* gefraget, waer de meeste hoep der Seelen siner Vorvaders wehren, als nu *Willebrordus* one daer up geantwort, ick wehre tho besorgen, meeste in der *Halle*, heft he terstont den voet weder nae sick getaegen und geantwort, ick ducht ehm biliger tho sin, den meisten hoep dan den geringsten tho volgen, is daer na onverfehens eenas snellen doedusgesturven, is geschen by *Sergil* des Pauwles weden. [



*Wes de Fresen vor Turon in Franckryck mit Carolo Martello de Saracenen geschoonen, daar Poppo, een der Benninghamans, der Fresen Hoefvetman gebleven, und thom laetsten vor enen Saetien gethret.*

[XXXVII. Anno Christ 720. by tieden *Leus III.* des Romischen Keyfers, sinnen de *Saracenen* mit grooter gewalt, nachdem se *Hispanum* erovert hadden, in *Franckryck* gevallen, und sich vor der Stadt *Turon* gelehert, daerhen de srydtbare Held *Carolus Martellus* een Koning des Pal'astien und Landes *Franckryck*, sich gemaakt, de Stadt tho ontfetten, und heft ock van den *Fresen* beghert, dat one tho gassen idtliche Doefent van den srydtbahrten uih wulden laeten enen, oder alie de lust tho kriegen und Lande tho versoeken hadden, de *Fresen* sinnen daer tho ganz wiling gewesen, hebben idelycke Doefent erwecket, eene scharpe Munsteringe gedaen und gehouden, und wat nicht thom Kriege al tho geschickt gewesen, hebben se uih gemunster, daerna *Heroldus* und *Ooersten*, eenen yder uih sinen oht erwehlet, de *Ostfresen* tuschen de *Eems* und der *Jade* hebben eenen *Ooersten* gekahren, *Poppo* genoemet, bordig by *Wirdum*, de eenen van de *Benningmans*, alse de olde *Friesche* Croniken vermelden, de een srydtbare Held, und een Godisfruchtig man gewesen is, welches in dufter tydt een seltsam Spiele under de Kriegerstuede tho bekahmen is, mit duften sinnen se alie eendrechtig uch de *Freilande* gereiset, na de plaesse, daer se van *Carolo Martello* beschedet wehren, sinnen also mit enen vort getaegen, na de Stadt *Turon*, dewile avant *Carolus Martellus* de Viande in oren Lehger tho verkecken sich vorgenahmen hadde, hebben de *Fresen* eendrachtig beghert, se mochten de Viande an eenen oht alleine angripen, dat welck one van *Carolo Martello* eriovert und tho gelaetod wurd, des se sich hant verfrauwden, dachten na gewonliche oefening des Krieger vor alle andere uch tho leggen, und er se an de Viande getaegen sinnen, heft *Poppo* der *Fresen* *Ooerste* se angesproken, und mit duften worden vermaent also leeven lioeden, dewyle wy *Carolo Martello* un'ren Fursten tho gesalen und willen in sehren fremdden Landen getahgen und gefolget sinen, one sine Viande helpen tho krencken, so wilut gedenc-

ken, woe sukkes nicht ane hulpe des Altmachtigen geschehen moge, daromme is myn behde, sy wulden eendrachtig eanan voet-val doen, und Godt dorch *Jesus Christum* unsern Heern mit jverigen harten trouwlick bidden, dat he uns Victorie geive, dat wy sine Viande, van welchen sin Huijge Nahme wert gelesert und verfinadet, huediges daeges overwinnen und schlaen mogen, bidde uppet aller flugste, gy willen juw des nicht eotsehen, und achten het sy schimplick oder scharschick van my gerehdet, na dem un olden *Testament* in Boeckken der *Koninge* genugsam Exempel vorhanden sinen, dat se ore Viande nicht hebben angegrepen, se repen den eerst *Godt Altmchtig* an umme gluck, dat se ore Viande overwinnen mochten, mit dussen und mehr andere worden heft he de *Friesen* berehdet, de sulches gedahn, und or Gebedt tho *Godt Altmchtig* gestelt hebben, und na dussen flux an *Saracenen* gersuschet, eene lange wyle mit se gescharmuzelt, und thom latesten also nagedrungen, dat de *Saracenen* loepens und feldsachtig geworden, und in oren geweldigen hoepen gewecken sinen, middeier tydt druckede *Carolus Martellus* (de mit sinen hoepen wol geruffet stund, und up de *Friesen* acht hadde) mit sinen hoepen horna, brachten se alle in de Flucht, und wat se in lie overquehmen, hebben se alle erstrecken und gewurget, dardorch *Turun* mit gantz l'raeckerick van ore Viande erloset und ontfettet wurd.

Alse dit nu alle gescheen was, heft een jder sich weder na sin Legher gegheven, gezecht und gueder dinge gewesen, *Poppo* averit, als een willige Oversta und Kriegesman wol anstet, heft nicht geraehet, sonder is mit sinen denern bloot umme dat *Legher gerehden* (dan he hadde sinen harnis van sich gelegt) ume tho besichrigen, ofte de *Legher* rechte bestet, und ofte ock noch de *Saracenen* vorhanden, de ont webderum int Legher muhten fallen; Aldus herumme rieden de sinen idelike van den *Saracenen* und Heiden, de sich agter den strucken und busschen vorstrecken hadden, hervorgewischer, und dussen trefflichen *Held* mit ener *Fuuz* doer geschacten, als dat geruchte in der *Friesen* Legher gekahmen, is vort in allen Lehern alarm gebieten und geschriegen, und de *Friesen* hebben dat dode *corpus* in hoer Legher gehackt, ont sehr bekheget, daromme dat he denfulven dag sich ehrluck und menlik an de Viande benueset hadde, und daerna jammer-

§ *Legher*  
gerehden  
sontag-  
maison-  
ren; het  
Feld ont-  
decken.

§ *Dag-*  
maison;  
Voor-  
post;  
Veld-  
macht.

merlick und unvorfehens umme gebracht und erfchaeten, hebben one ehrlicken in der Stadt *Turom* in der *Parochie* *Karcken* mit veelen karmen und jammerens begraven laeten, idulicke olde *Freesche Chroniken* melden, dat Lichaem sy up den *Karchhove* begraven, und schulde na verlop van idulicke Jahre eenen bobm uth den grave gewuffen fin, also de van *Turom* dat gewahr geworden fin, hebben se gefegt, de man is groet in sinen levende by Godt gewesen, he heft uns verlost van de handen unfer Viande, dadurch de *Biffchup* is bewegt worden, hebben vorgendten (a) *Poppo* canonifeeren laeten, und wen de Stadt daerna von oren Vianden sich befruchtete, dan hebben se dat gebeente in eenen schreen gefchlaegen, in de Stadt umme gedraegen, und ore affgoedereye daermede gedrehven. Na volendinge des *Krieges* sinnen de *Freesen* van *Carolo Martello* afgedancket, de na afdanckinge mit den oren weer afgetaegen sinnen, mit veelen *Privilegien* begaevet und begnadet, woe de Schlacht gescheen is, mag men an drudden deel *Tripar: Hystor*: am 17. Capittel des 6 Boecks lesen.

Anno Christi 741. Is *Carolus Martellus* uth duffen jammerdable verscheiden, dewelcke 17. Jahr geregeert. ¶]

*Woe de Freesen Zwitserland hebben ingenahmen, und sick daer needer geschlagen.*

[§ XXXVIII. In dem sulven Jahre doe men 741 schreeff, als nu de *Freesen* oren Oversten *Poppen* van de *Beningamans* hadden verloren, und de *Keyser Leo sine* *Kriegsluede* nu nicht meer kunde tho doende geeven, daer aver he se vorloevde; Also nu de *Freesen* eenen frundlicken affcheet genahmen, is de meesten deel freye gesellen gewesen, dewelcke eendrechtig vorgenahmen, dat se sick noch wieder wulden verfehen, und in *krieges* handel gebruecken, und sinnen in de geberge een plat Land, welke de *Freeslande* nicht sehr ungelyk, averkahmen, daer se sick needer gefchlaegen, und ohr wohnplaets ingenahmen, hebben sick daer na an naber Lande gehilliker.

Als

(a) Dese *Poppo* was van *Wirdum* in *Oestfriesland* geboortig, alwaer en in welke streek de *Beningamans* dunne *Borgsteden* gehadt hebben.

Tom. IV.

H

Als nu de Naberlande gefehen, dat se nicht wulden ruimen, dan de Lande tho oeren gebrueck in holden, hebben se dar durch veele affgunnern und benyders sick erwecket, und veele Kriege mit de Naebuuren geholden, dewile denfulvigen *Freesen* ohr Overste ock affgeschaeien, und eenen under sick in de sulveste plaets thom Oversten, *Switert* genandt, erwehlet, wardorch se sick sulvelt und dem Lande den Nahmen gegahven, dat se na oeren Oversten de *Switzer Chronicien* klaerlyck spoeren und vormerken, dat de *Switzer* uth den *Freesen* her gespraeten, und sinnen noch de *Freesen* by se lieff und wehrt geholden, theen ock *Fursten* und *Hebren*, woe de *Freesen* gewoonheit, tho deenste slehdus na. 45]

*Woe* Gotfridus mit *Hebren* krafft in de *Freeelände* getaegen, und by Norden van de *Freesen* geschlaegen is geworden.

[§ XXXIX. Daer na als men na Christi Gebohrt 774. heft geschreven, is Gotfridus een *Norwegischer* und *Dennischer* Koning und een Kindes kind des vorgedachten *Rabbolds*, so leet tho wrecken, mit groter gewalt und mannichfuldighen der Schepen, Viantlicker wise in de *Freeelände* getaegen, hest ock eenen groten hoep *Ruiter* und *Fietgangern* versammelen laeten, daer mee he Persohnlichen over den *Belt* und *Eker* getaegen, und de *Lands* an der *Zee* kante, wat he afangen kunde, in oen hentage mit roeve und brandt beschadiget, und also fort an de grenze van *Oystfrieslands* sick needer geschlagen, vertoevende um kundschap, wen de Schepen ock under de *Freeelände* in de *Ost*er *Eems* an den *Bandt*, daer Koning *Rabbolds* een hoes gehat, gekaemen weeren, is he stracks dorch *Freeelandt* nae een *Flecken* *Norden* genandt getaegen, und gantz *Freeelandt* in de grundt vor eerste vortheeret und vordorven; Doe hebben se oren Koning *Pipin* de *kleine* in *Franchrick* sulcke *Tiranny* tho erkennen gegeeven; de den *Freesen* tho *Wacter* und tho *Lande* hulpe gelandt, heft ock geschreeven an de *Naber-Hebren*, als den *Ertzbischof* van *Bremen*, und den *Bischof* van *Munster* um hulpe und byslandt angesocht, und sinnen also de beyde *Bischoffe* mit oerer gewalt her tho getaegen, als *Gotfridus* sulches vernamen, is he mit den sinen tho *Norden* getaegen, der meenunge, so he van den *Freesen* ge-

gedrenget wurde, dat he alsdan sin wickent up de Schepe hadde.

Als nu Gottfridus durch de *Freeſen* und *Naber-Hebren* ſo hart benouwet, dat ſe nicht vorder wicken kunden, heft he ſick by *Norden* up eene plaetze thor Schlachte geſchicket, und hebben ſick de *Freeſen* ſampt ore Hulpfern dapper an de *Norwegiſchen* gebrucket, und is thom laetſten tho eene marckliche Schlacht gedehgen, de eene lange tydt gewaert, alto dat de *Norwegiſche* Koning moede geworden, und ſick mit friſchen Landes Knechten nicht kunde unſetten, thom laetſten hebben de *Freeſen*, mit oren Hulpfern den *Norwegiſchen* Koning in de Flocht geſchlagen, und de overhand erlanget, alſo, we nicht tho de Schepe kunde haemen, geſchlagen und gedrencket, dan veele duſenden gebleeven. Idliche ſchriuen, de Koning Gottfridus ſy daer ſulvelk unne gekahmen. Na overwunge der Schlachte und groeter Victorie, ſo de *Freeſen* dorelt Godt an ore Viande gehat, hebben ſe de beyden Biſchuppe, als van *Bremen* und *Münſter*, wegen ores Koninges van *Francrick* gedancket, und ſick erbaeden, ſo ore Lande in gelycken ſalle overylet wurden, ſo wulden ſe ſe weder unſetten, des gelycken ock dat *Frantzuiſche* Kigis-Volck, de one ohr Koning hadde ingeſandt, ihr beſoldunge ehrlicken untrichter, und de *Horſtelvede* mit groeten Geſchen k affgedancket, Geſcheen ſinde by tieden *Caroli Magni*. ¶]

*Woe na affſterven Pipini des kleinen, Carolus Magnus van den Freeſen ontfangen is worden, de Gerichts Stede geordnet, und dorch twaalf Gelabten dat Land recht vornebret und verbetert.*

[§ X L. Anno 775. Na dem *Carolus Magnus* im Regimente ene wyle geweten, is he na de *Freeſlande* gereiſet, den de *Freeſen* als oeren Koning ehrlick ontfangen, um tho ordineeren *Recht- und Gerichts ſteden*, dardorch de fraemen beſcharget, und de boeſen geſtraffet mochten werden, heft der ohrſaecke halven alle de *Potentiacten* und *Horſtelingen*, voort de treſlickſten uth der Gemeente vorſchreeven, one vorgehouden, woe he vornaemen, dat ſe nicht wol mit idliche Rechte vorſehn

H 3 und

und vorwahrt wehren, schulden derhalven twolff der geschickten und gelichstien uth se allen erweelen, den alle volmacht, mit den Koning in Saacken der gemeene beste tho handlen, overgeeven, in welcken sick de *Freesen* nicht gesuemet, sondern balde twalven daertoe verordnet, dußen heft he vorgeholden, dewiele se nu van den gemeenen Stenden der *Freeslande* voer de Gelehrdesten und Geichickesten nicht allene van den *Freesen*, sonder ook van one, daer vor geholden, beghrute he se wulden mit flyte beirachten und averleggen, dat geen Landt sunter recht konde onderhouden werden, weer noch, dewiele he in de *Freeslande* nicht stedes hies holden mochte, dat se rechte koeren und insetten, de in schriftten stelden, und one averantworten; de twalve hebben sick in dußer saacken hoch besweeret, veele tho gering und ungeschick sick daer tho erkendt, den Koning gebeden, he wulde onen sulckes vorlaeten, und de gemeene *Freesen* by ore olde gewoonheit blyven laeten, als onen vorhen gelaet und thogegelt, mit dußen worden is de Koning gantz hevig und toornig geworden, und one 7. daege tydt gegeven, in welchen se sick beraden schulden, so one sulches nicht becoevde, schulden se van dree quaden eene keesen.

Thom eersten: Offte se sick dat hoevet wulden afflaan laeten

Thom andern: Offte se sick leever leevendig wulden laeten begraven.

Thom derden: Offte se sick leever in een Schip sunter jenig ander beheip, Seegel, Ancker, Roer oder Reemen, daermit se oer live redden mochten, vor wind und waeg up apenbare Zee, geset wulden werden.

Dewile se nu lever ore lieve verleen wulden, dan de rechten keesen und insetten, hebben se uth dree quaden dat minste gekaeren, men schulde se in den Schepe setten, und vor wint und waeg in Gades gewalt driven laeten, und also nu up de Zee quemen, und nicht anders dan den doet vor ogen sehgen, heft eene under one an, van *Wimmoeder* geschlechte, so vorgeroert, *Afiga* genoemt, de erste van den nahmen, darvan wiaet in de Landrechte *Afiga Dabmen* genoemt word, mit dußen worden; Leeven Broeder? Ick hebbe den *Bischoep Wilbrordum* wol ehr holren prehdigen, in der tiedt als der *Hebre Jesu*

*Jesu Christus* na der verrysenisse sine *Apostelen* sach in groeter bedroefnisse, doe apenbahrde sick de *Hebre* sulvelst mit beschlaeten deuren, und vertroostede se in oren druck und lieden, daerumme raede ick, dat wy oock *Jesum Christum* antroepen, dat he uns wil redden uth duffer node, so sehr idt uns selig is, als se nu alle in oren gebedde legen, apenbahrde sick achter in den Schepe een vulwassen man, hebbende in sine hand een krum holt, daermede roide he de twalfen uth der Zee in eenen haven, daer se uth gebracht wehren, und als de daertiende mit de twaelfen tho landequam, wurp he van sick dat krumme holt up den Lande, daer alfoalde uthsprunck een Funteine, daer gingen de twolfen mit den daeruenden umme sitten, und vorquickedn sick mit dat waeter, und de daertiende was den twalfen so gelick, dat men se nicht wol von den andern onderscheiden kunde, leerde und gaff onen in, wat se vor rechte van den Koning *Carolo* keesen, und wat Landrechte se schripen schulden; Als se nu also underrichtet wehren, sehgen se den daertienden nicht mehr, lavende unde danc-kende den *Almechtigen*, de se alle gelehrt und gereddet hadde, und trehden freimoedig vor den Koning *Carolo*, de nicht vermoedede dat se noch in lehvendt wehren, , toenden de *Aviculen* der Landrechten, begehrden he desulvigen wulde corrigeren, confirmeren oder befestigen, dat *Carolus* de Koning van *Francrick* gantz wulig gedaen heft, desgelicken dehde oock *Pauwl Hafricanus*, confirmeerde de Wilkoere und 24. Landrechten der *Freesen*, tho ewigen daege de tho holden, und daermede gefreyet tho sin. ¶

*Volgen de verordnete Richt-Plaetsen.*

*Carolus* de Koning heft oock drie *Gericht* plaatszen verordent in de *Freeslande*.

*De eene Oistwert by Stade*

De andere *Richt-plaets* over de *Eems* in dat seste deel der *Freeslande*, dat nu *Ostfriesland* genoempt wert, by der Stadt *Aurick* tusschen twee dorpen *Westerende* und *Roden* 3, ge-

noemt de (i) *Upstallboom* (a) so noch vor handen, dar alle de seven Zeelanen des Duallages in de Pinaalsteren alle jare eenemahl tho hope quemen, unde de Oversten dar by groote penen musten erschienen, daer se dan de rechten, so vele des nodich is, tho vermeerren, unde tho veranderen plegen, und oft jenige wydracht tusschen de vorgenoemte *Freestande* ervelen were, oder mit jenige *Naber Heeren* landen, oder Sieden datse elcken de unfrede by-leden und voreenigden, dar mede de fremde koopman o.k. des tho vele-

gft

\*\* Nobis  
Tom. 2.  
p. 139.

(1) Eteno \*\* To. 7. Analest. p. 87. *Convenit tota terra propter furatos, quos universis Frisonum de more vetustissimo creverat apud Upstallbome. Universitas, id est, Oranium, seu singularum Provinciarum, de quibus supra, conventus. A quo, siquid decretum ingens habebat pondus, singulis roborandis siquid singulis placuisset, majori robore hinc petito. Meminit Ubbø huiusmodi, & est locus notabilis, de statutu agens cuiusdam oppidi lib. 17. ad Arn. 1577 Tum quo plus robur in sanctum esset, inquit. Statim ad gentem valen Friso convenit, qui eodem illis & etus pro more erat apud Upstallbome in Auriennæ agro, profecti, explorata re, ut ejus quoque ambulatione confirmaretur, astinuerunt. Extant etiam nunc tabulae duae, quarum vetustate pene corruptae, quibus Ordines Frisio generales superscripti sūt. Quod solum vetustum post Pentecosten. Eius subscriptum formulam sūt hic subijciam. Et nos Iudices Scindini (hic tum erat appellatio vulgata magistratum provinciarum) istius Frisio in Upstallbome congregati statui, oppidi in Appingedanne ceram nobis vocati, ac Agilis sua terre Frisigama siderata, tanquam rationabilis & honesta ratificamus sūt. Datum & actum in Upstallbome in Octavo Pentecosten anno Domini c13, ccc. xxviii. Add. quod dixi ad dñi.*

\*\* Nobis  
Cap. 137.  
& 139.

Eteno. Loc. ut & infr. \*\* cap. 124 & 127.  
(a) *Upstallboom*. De benaming van dese plaats word verscherdenlik afgeleid, als van opstaende boomen, waer onder de vergaderinge wierde gehouden. Dog ik hebbe een oud handschrift waar in toe verklaringe der oude Friske namen saken word, dat *Upstalling* int oude Fries een *Heveling* heet kint, volgens dien was het de plaats daer de *Capitales Heeren* en de vornaemste des Volcks izamen raadpleegden. Van dat selve gebruik was nochtys het woud by de *Se d Egem* gelegen, an sup:n toegewyd, *Eenium* geheeten. Onreelyke plaatsen van public byeenkomsten vindmen in *Missen Hesen, Lunenburg* Brn: Tom 1. lib. 1 cap. p. part. 5. p. 122. §. 49. Ziet ook *Harknbroets Oorspruk*. p. 113.



ger doch de Lande mochte reysen. Up desulvige plaetsen  
 lianen oock de (1). x i i. *Emfige Dohme*, de von Doorflagen  
 holden,

(1) *Amasana sanctiones*. Idem † *dorm quod judicium, quod*  
*sententia, quod sanctio*. Unde & *Asfden, Atzngdom, Schepen-*  
*dom, Verjdon, Verdon, item Verdonnen*. Groc. 2. *Man*. 48 *Dob-*  
*men* dicebant *Jutz lib. 2 leg Jut. cap. 59*. Et Dani hinc hodieque  
 adhuc *Judeem* dicunt *Domner*, Scoti *Dumelter*, Slenz. *ad tall.*  
*leg. Srat. lib. cap. 14*. Sed *sanctiones* hæc haud dubie, ut verba,  
 opinor, innunt, *die een doetslage bolden*, id est, quæ agunt de homi-  
 cidis.

Cæterum scita hæc, si requirar quis, ex veteri Codice, qui Ed-  
 zardi Comitis sanctiones continet, suppeditavit vir Amplissimus  
 Menso Alting. Sunt autem hujusmodi.

„ Int jaer na der geboert onses Heeren Jesu Christi, doe men  
 schreef dulst ccc ende twalve gaven und ordnerden disse na  
 schreven de xii. Enfige nye dohme van wegen den Prelaten,  
 Hoveelingen, und vorremilen in Enfige lant, also nemlich *La-*  
*woert Asfenna tho Westerhusen, Habbe tho Hente, Wurt Abdine*  
*Droste tho Embden, Sybrant tho Fyffquert, und Folter tho Tack-*  
*lum*. Disse vorschrevende dohmen anragende den blode, als hier  
 nah folget.

„ De erste hogeste dohm is, we einen man dothslait in eenen be-  
 ropen veheligen dage, de sal den hals gelden mit x. olde mark.  
 Itlich mark is xii. sch. in reden gelde binnen vi. weken und x.  
 mark broke.

„ De ii. dohm is wan eenen doet wurt gesunden, dat sy in  
 dorpen of steden, und men sint an den doden eenen wunde,  
 of eyn ander teken, da mit he tho dode gekomen is, so sollen  
 des doden frunde cynen schuldich maken, alsdan sal men em  
 gelden. Unde hadde he dan gene tuge, dar mede he em machte  
 schuldich maken, den dar wtlich und kundich sy, so mach de  
 gene, den sulcks angetegen wurt, sêk ontschuldigen mit iii.  
 warafige tuygen, und he sel ock sulveit schewen, dat he  
 unschuldich sy, und de ander dat si eene sodane misdæet in  
 warheit nit tho geloven. Unse vorolderen plegen xii. tuyge  
 to hebben.

„ De iii. dohm is, wen ein arm man, in eenen rechtsdagh  
 einen doetsleit, und sucht in eenen riken mans huse, so sollen  
 des doden mans frunde, in des riken mans huse eene mit un-  
 sen knechten und getruwen buiren setzen, isset dat de rike man  
 den nit hyden wil, und der sulvigen de doere vor tho sloit,  
 so sal he vor den sloten man gelden. Ist dem dat he em

„ oock

† Sic lo-  
 quatur  
 Omlandi  
 part. 1 §  
 59 Een  
 rechter by  
 sy ordina-  
 rijs, onder-  
 schenckts,  
 of overval-  
 tichheit,  
 mach er-  
 men over-  
 sichten  
 door Drs.  
 & Simili-  
 tes part.  
 2. §. 72

oock de doere opent, und seide dat de handdadige dar nicht in sy behut, so sal he sich mit den wagen und de wiescheldagen.

De iv. dohm is, wan de ene man den anderen van hare dothstet, of dod wundet, und des mannes frunden eme dar boven graspen, und wejer doth slen, so licht de ene dode hals vor den anderen ist ock dat he ofte sine frunden geich beden vor den doden hals, so salmen em gelden binnen jaer und dach mit xxi. olde marck Ictlich marck is xxiiv. sch. in claren gelde, und viii. olde marck tho boete

Wat den  
Henne  
boort  
van den  
doden  
halfe.

De v. dohme, wan wy oft unsk Amptlude den doden hals off dothslach also gelde estimeren, so sal desulvige broecken viii. olde marck betalen, und min Gnedige Heere nimpt van den doden hals xxi. Polluacts gulden

De vi. dohm. We tho dode gewunder wart, und stervet so getunge, dat unse Richteren odet Amptlude eme nicht kunde im levende befragen, up wen he stervet, und schuldig maket vor sinen Priester, de sal em gelden. Levet h. ock so lange, dat unse Richter oft Amptlude to em kame, und de Priester mit den ii. Sacramente, so sal he em schuldig maken vor dem Priester und Amptman, ock vor den volcke, dat dar tegenwoerdich is, so sal de geene den dothslach gelden und betalen

De vii. dohm is, wan ein fredelose man im str de dothgeftigen wurt, so salmen den gelden mit fullen gilde, den dat gelt mogen sine frunde und erven nicht nemen, daromme dat se oen gelt vor em utgeven wolden, dan de erven und frunden, de he tho voeren doet geslagen hadde, selle dat gelt un fangen by willen der Herten und Amptluden. Heft he ock tho voeren lemet und gewundet, so salmen de iemelfe boeten mit dat gelt van sinen live mit viii. olde marck. Hebben de frunde tho voeren gelt vor em utgegeven, dat se bewyfen konnen, so mogen se dat wederomme nemen von dem dothslach. Wolde men seggen, dat were den fredelose man vergeven, kan men sodane vergiffnisse bewyfen, so sal si vaste bliven. Daarvan secht ock dat ix. Lantrecht.

De viii. dohm is, wan ein gewundet man binnen jaer und dach stervet, und he in sinen lellen by siner salghet betwigt, by den Priester und guide luden, dat he der woundinge wegen thom dode gekamen is, so salmen em gelden. Dan leveje du man avet en jser und dach, dat men bewyfen kan, so machmen dat halen mit dree rugen, de dat schewen, dat de man der woundinge wegen gestorven sy, so derf men em mit rechte aicht gelden.

De ix. dohme is. In wat stonde id sy im dorpe ofte up dem selde, in beerbaecken oft op straten, wan ein fredelose

man,

houden desgelijcken oock de agt (1) Overkoere verordnet, ingeset, und belever.

De derde Richtstoel is verordnet in *Westfrieslant* tho *Franiker* eder tho *Stooren*. Idliche Chroniken houden, dat de *Richtstoel* tho *Wibolds* verordnet sy.

Woe

„man, so tohm doode wurde geschlagen, sal ungegouden ligen blyven, id sy dat he im stinde wurde geschlagen, so vor geroert.

„De x. dohm is, datmen eenen helen Richter, dat is de dat recht alleens heft, sal gegulden warden mit dubbelden gelden, und eenen halven Richter, dat is de dat recht tho hore hebben, den sal men gelden mit anderhalven gelde, und alsodane gelt sullen se wederumme uigeven, wanneer se eenen doerschlaen, und sloeg de halve Richter yemant door, so sal he de broecke sinen mede Richter geven.

„De xi. dohm is, dach alle dorsslage, were mede se geschien, mit fuuste, stock &c. schol mit gelde gegulden werden, dat is, xxi. olde marck. Ichch marck is xxiv. schillinge.

„De xii. dohm is, dat kein mann, de ein doitsch deit in een ander gerichte, bedarff sinen egenen Richter gene broecke geven, wen he geletet wurth, dair de misdadet geschehen is. Dan leyt he fry van dair, so mach he sinen Richter de broecke geven.

#### Vast einen gemenen doorn.

„Dit is de gemene dhoem van allen doitslagen, wan ein mann dar mede berregen wurth, und men kan ein dat nicht overtugen, so mach he sick ootschuldigen mit dree warhaffte tuigen oft eden, also im anderen dohm geschreven sit.

(1) Koer lex est, statutum. Keur dicunt passim. Chora apud d'Achery 19. 12. Spécul ubi hoc initium Legum villar de Arkes Ann. 1231. Notum esse volumus committit hac inspecturis, quod nos domibus nostris de Arkes legem juratam, qua Chora vulgariter appellatur, dedimus & concessimus in hunc modum. Overkoer haud dubie generalis quaedam lex lata Frisiae universis. Nam & suas singulis provinciis auxit Carolus & confirmavit, ut testatur Ubbo Emmius lib. 3. hist. ad An. M. dccc. x.

*Woe Bonifacius in de Freestande gepredigt, und by Doccum van de Westfreesen doet geschlagen.*

[XLI] Dewiele de meeste deel der *Freestande* noch den *Christen* gelooven nicht hadden angenahmen, und na vortreckent der beyden Bisschuppen wederumme afgetreden, und midder tydt *Wardus* in *Gods* den *Hebren* vorscheiden was, heft *Martoch* *Carol* an den Ertz Bisschup van *Meinz* gescreiven, der een *Engellander* gebahren was, van ore beghert, he wulde mit idlicker gelehrde Luede in de *Freestande* an de *Zee-Strandt*, und so fort aver de *Jade* tehen, se beweeghen, den *Christen* Gelooven an tho nehmen: *Bonifacius* is seer lichtlick hiertoe bewaegen geworden, wente he fines *Amples* halven daer tho verplicht is gewesen, nicht allene he, sunder ook alle *Predicanten*, leet derhalven 52. *Predicanten* uih den *Stichte* van *Utrecht* vorschrieven, gaf one an, woe he van den *Koning* van *Franchrick* *Christum* tho predigen in de *Freestande* geeschet wehre, bar dat se eenen andern Bisschup in sine *Siede* wulden erwählen, daermede sine schape verwaret mochten werden, welk also geschee is, dewile se nu by een ander vorsamlet geweest, hebben se *Bilman* vor eenen Bisschup erwählt, und als de alle dinck wol vorordnet, toch *Bonifacius* mit sine 52. *Predicanten* und *Discipulen* in de *Freestande*, predigde heftig tegen alle affgoderye, und dat woede Volck, als he nu mit de *Predicanten* een lange tydt dorch de *Freestande* getaegen, und veele bekehrte, nackede de tydt fines liedens, dat he de Kroone der *Martelis* schulde angaen, is he in *Westfreeslands* gereiset, heft daer heftig und vuerig jegen alle affgoderie gepredigt, in dat *Dungerdeel* und *Colmerlands*, daer noch veele verslockede hartnackede boeven sinnen vorhanden gewesen, de sicken meer geangert dan gebetert, up eene tydt alle *Bonifacius* mit sine mede hülpern in den woorde *Godes* van *Doccum* in dat *Dungerdeel* wulde gaen, kaemende by eene plaets *Mermerswolde* genandt, hebben daer idlicke int reit vorhanden geveegen, und hebben den fraemen *Bonifacium* sampt alle sine *Discipulen* erwurget, und amme gebracht, one und de sine also im reide liggen laeten.

Een deel der *Chroniken* holden, idt sy gescheen up den ohrte, daer nu de *Karcke* gebouwet is, dan daer een *Fons*

zahn tho een *Miracul* uth der eerden gesprungen, gesehen wurd.

Als de Mordeners heimb gegangen sinnen, und de buete vorteerren wulden, und gedachten alle dinc wehre wol uth gericht, hebben se sick tho Disch gefettet, in meenunge wat tho eten, in dem is ohr *Brodt* alle tho *Steen* geworden, welches se voor sick liggen hadden, so noch dat *Brodt* tho *Dosum* vorhanden is. *Carolus* averst heft disse mordeners laeten richten, un ohe er lohn, wes se voordeent, wederfabren laeten, dorch eenen *Amtman* uth *Ostfreeslandt*, de daar hen mit idlicken gefant is wurden, als *Warparius* in de *Westfreesche Chronica* daer van schrifft, ¶]

*Woe* Wilhadus van Carolo mit Engelandt verscreven, und de Friesen bekent.

[¶ XLII. Als nu Koning *Carel* de Boeven (woe vorgeroert) hadde laeten richten, heft he geene *Predicanten* an der jegene vorhanden geweten, doch gewisse kundtschap erlangt, woe in *Engelandt* idlicke Gelehrde vorhanden, heft derhalven an den Koning van *Engelandt*, *Allegart* genandt, daeromme geschreeven, und sinen *Herold* daeromme gefant, und beghert dat he one *Wilbadum* sinen *Predicanten*, mit idlicke andere de tho sodahnne Amte nicht ungeschicket van one geholden, in de *Freeslande*, umme den *Friesen* *Christum* tho vorkundigen, schicken wulde; Alk de *Herolt* by Koning *Allegart* gekaemen, und sine Breefe averantwordet, und sine gewerfe mundlick gedaen, heft one de Koning sulches nicht afgeschlaegen, sonder *Wilbadum* daer tho beweget, de mit consent und vulboht des Koninges twee Gelehrden, de eene *Witte-Exalt*, de ander *Swarte-Exalt* genant, mit sick genaemen, is also mit den *Herold* tho Schepc gegaen, und de windt heft se gesoegt in *Westfrieslandt* by *Dosum*, an den ohr daer *Bonifacius* mit sine *Discipulen* gedoodet, und umme gekaemen was, hebben daer groote neerlichheit tho predigen vorgewendet, nicht mit wreetheit, dan mit groter sachtmoedigkeit, de Sunde und affgoderie, daer de *Schrifft* eschede, scharplick gekraft, dem Volcke also mit oeren leevende voorgegaen, dat se allen den *Christen* Geloeven mit groeten yver hebben angenaemen, sick

laeten doopen mit oer gantze Huesgefinde, daerna hebben *Wilbadus* und de beyden *Ewaldi* na verloep een Jahr oder twee ander *Predicanten* an oere plaetz gestelt, und sinnen Ostwert in de ander *Freestande* getaegen, allenthalven geprediget, und veele thom *Christen* Gelooven bekeert, daerna is *Wilbadus* tho een *Bisshup* van den *Bremern* gekahren, geroepen und erwehlet wurden, und heft daer sin levent geender, averst de beyden *Ewaldi* sinnen vort in der *Heerschup* van der *Hoye* getaegen, angesehen de noch den *Christen* Gelooven nicht hadden angenaemen, hebben daer groeten siet vorgewender, und wowl se de *Hoyeschen* in aller guede in *Lehre* und leevende untrastlick vorgingen, gelickewol sinnen de beyden daer doet geschlaegen, und ohr *Lichaemo* sinnen in der Stadt *Cöln* gevoert, und in *Sancti Cuniberti* Karche begraven. ¶

*Woe de Freesen mit Carolo Magno na Jerusalem getaegen,  
und dat sulvige gewinnen und eroveret hebben.*

[§ XLIII. Anno na *Christi* Gebohrt 776. sinnen de gemeene *Freesen* idtlücke uth ore nationen und Landschappen, de tho waeter und lande thom kriege geschickt, *Carolo* oren Koninge tho hulpe na *Jerusalem*, dat sulvige tho erovern geschickt, sinnen vor eerste mit een antall schepe by one in *Franchrick* gekahmen, und so fort mede na *Jerusalem* gereiset, daer sick de *Freesen* ehrlücken vorgewesen hebben, also dat *Carolus Jerusalem* in sin gewalt erlanget: idtlücke olde *Scribenten* willen, het sy Anno 714. bie *Caroli Martelli* tieden gescheen, und by Keyser *Justiniani* des *Constantini* Sohns tieden. ¶

*Woe de Freesen van eenen Lutgerus genandt een Hartoch  
van Sassen, van Gelooven affsto wicken,  
gedrungen sinnen.*

[§ XLIV. Daerna is een Hartoch van *Sassen* *Lutgerus* genandt, van dem Geschlechte *Rabbodi*, in de *Freestande* mit eenen geweldigen hoep gevallen, um de *Freesen* van den *Christen* Gelooven tho drengen, und de *Frantzosen* ock wederumme uth de *Freese*.

*Freeſlands* tho vordrieven, he is den *Freeſen* in der *Ile*, doe ſe ſick genes Krieges vermoeden, up de handt gekahnen, und is eene groete bloetſtoringe vor erſte an beyden ſieden geſcheen, heſt dannoch Hartoch Luttger von *Saffen* de overhand gehalten, und de *Freeſen* under ſin gewalt gedwungen, und dat ſe de *Affgoden* wederumme muſten anbeden, und andere *Affgodereye* drieven, und heſt de *Affgodische Tempeln* weder upgerichtet, und de Karken tuſſchen der *Elve* und *Lauwerſe*, daerin Gaedes wordt verkundiget wordt, heſt he verſtoeren und needer breecken laeten, dat in de gantze *Freeſlands* man dree Karcken overgebleeven, nomtlick tho *Utrecht*, *Lauwarden* und *Groningen*, Duſſe Hartoch Luttger heſt in duſſer tydt, dewiele he den *Chriſten* Geloeven nicht angenaemen, gedaen, woe *Paulus* de *Chriſten* ock heſt verſolget, und is genoemt Hartoch *Wedekindt*, wente ſo lange dat he by ueden *Carolo Magni* van den Biſſchup *Luttgero*, als de *Freeſen* on in des Keyſers handt geſteht, thom *Chriſten* Geloeven gebracht, und up der *Daepe* von *Carolo Magno* na den Biſſchup *Luttgerum*, genoemt, und nahmals Hartoch Luttger ſchulde heeten, als men hierna vornemen werdt. ¶

*Woe Hartoch Luttger van Saffen dorch de Franziſen weder uit de Freeſlands gedreven is.*

[§ XLV. Daerna als men 777. ſchreeff, als *Carolus Magnus* gewahr wordt, dat Hartoch Luttger von *Saffen* de *Freeſen* alſo in der *Ile* avertaegen, und alſo mit roven und barmen beſchediget, ſo heſt he uth *Franckrick* geſchicket eenen marcklicken antal Kriegsfluede, mit idtliche hundert Scheppe, und heſt Hartoch Luttgerus, und de he daer in de *Freeſlands* geſteht hadde, weder mit groeter gewalt laeten uhdriven, und heſt de *Stede* und huſer ſo Hartoch Luttger in ſiner gewalt, weder innemen und beſetten laeten, und heſt den *Freeſen* alle vorige *Privilegien* und *Freibeden* ſo den *Freeſen* van vorigen Koningen gegeven, thogelaeten und vorſegelt, und is by vorigen *Constantini-Leonis* Sohns de Keyſers ueden geſcheen de *Copronimus* genoempt wordt. ¶]

*Woe Lutgerus een Bisschop tho Munster de Freesen weder  
thom Christen Geloeven bekeert heft*

[§ XLVI. Als nu de *Freesen* dorch Hartoch Lutger van den *Christen* Geloeven weren gedrenget, und he daer weder uth vordreven was, heft *Carolus Magnus* an een Bisschup tho Munster *Lutgerum*, eenen gebahren *Freesen* geschreeven, und gebeden, he wulde mit Idliche andere *Predicanten* sine Landes luede *Christum* tho verkondigen nicht underweegen laeten, de dorch den Heidenschen *Tirannen* Hartoch *Lutger* van den Geloeven mit Mordt und Brand de *Affgoeder* tho deenen gedwongen wehren, Bisschup *Lutgerus* is hier tho gantz willig gewesen, in de *Freelande* getaegen, und heft sinen *Freesen* mit allen siet *Christum* geprediget und gelehrt, und de *Freesen* hebben one geerne gehoert, den Geloeven *Jesu Christi* willig weder angenaemen, sick mit groeten *Woh!* gegen *Gott* beklaget, dat se gewaltlick van den *Tirannen* *Lutger* daraff gedrongen wehren, hebben alle de Karcken in de *Freelande* weder up laeten bouwen, und na dem olden gebrueck weder geweyet, dit is gescheen Anno *Christi* 781. by Keyser *Leonis* des 4. tiden. ¶]

*Wunderlike ksenheit eines stolten Freesen, de den Hartoch  
van Brunswick veer junge Leuwen gebracht;  
und den alten erwurget.*

[§ XLVII. Anno *Christi* 778. Is eener van den *Cauchen* uth *Freelande* gebahren, by eenen *Fursten* van *Brunswick* getaegen, sick daer tho dienste gegeven, wente he was um partie halven uth de *Freelande* van sine arve und gueder vordreeven, de Hartoch anseende de guede gestalte siner lidenmaeten, guet gebehr, nam ehm an; und gaf ehm ein *Ambt*, dat he ein *Holtgrave* over sine holte und buschayen schulde wesen, dat vorsichtigheyt up tho hebben, heft darna sick eensmaels begeben, dat de *Freese* *Hidde* *Cauchen* genandt, in den Holte reedt, tho besichtigen, offte ock enig schaede daerin gescheen, van in dem Holte een olde *Leuwe* de he geschlaegen, und heft de veer jungen dem Hartoch in sin schoot gebracht, und sprack; *Gnadedige Furst und Heer*, als ick sie gewest



gewest im Holte van *S. F. Gn.* is my bejagent een *Wulff* mit veer jungen, den olden hebbe ick doet geschlaegen, de jungen averst erbarmet, bringe deselve *S. F. Gn.* leevendig, also de *Fursten* de jungen *Leuwen* sag, marckede he dat de *Freefe* vorthen geen *Leuwen* gesehen hadde, dit wol betrachtende, heit de Hartoch den *Freefen*, dorch sine menliche daet willen tho *Ridder* geschlagen, gaf one so veel Landes up de *Elbe*, dat he eenen *Ridderlichen Stand* wol uthfoeren kunde, dar leet de *Freefe* een hoes timmern, noemede de *Borg* na sinen nahmen *Hiddes Acker*, wente he, woe baeven genoemet, *Hidde Cauchen* genoemt, was gebahren uth *Haringer Lands* und sine oldern weren van den kleinen *Cauchen Geschlecht*, ock finde wy in der *Freefschen Chroniken* dat by der plaetse dar de *Freefe* hadden laeten timmern, eine *Rechtsplaetze* van den gemeenen *Freefen* vorordnet, dorch befehl *Caroli Magni*, daer se or hochste recht begreepen tho *Hiddes Acker*. Und is gescheen by tiden *Pawst Adriani* des 97. und *Leonis* de 4. des nahmens, de 75. Romische Keyser. ¶]

*Woe Hatebrandus een eenig Soen mit alle sine guederen, Closteren in Groningen und Ostfreeslande gestiftet.*

[§ XLVIII. Anno 793. Is in *Groningerlands* een eenig Sohn gewesen *Hatebrandus* genoempt, de dorch sine *Olderen* van joget up thor Scholen gehalten, als nu de *Oldern* verstorven, und one veele gueder nalaeten, und gesinnet een *Monich* tho werden, heft he den *Orden Sancti Benedicti* angenamen, und dat olde *Closter* vor erlt by den *Damen* gestiftet, daerna heft he ock in *Ostfreeslands* twee *Cloester*, als dat olde *Closter* tho *Norden*, und dat ander in *Moermerlands* gebouwet, dar he een *Abt* insettede *Teda*, de daer in den ohrt Landes so leeftalich und een freye *Gehver* gewesen, dardorch de *Nabuiren* de dar by geseten een *Sprickwordt* under den andern gehadt; Willen wy tho unsen *Tiden* gaen, daer na dat *Closter Tebinger Monnen* is geworden. ¶]

*W<sup>as</sup> Carolus Magnus Acken belagert, und ons de Frees-  
len mit eigener bewegnisse hulpe und bystandt gedaen  
hebben.*

[§ XLIX Na der Gebort Christi 800. Dewile Carolus Magnus tho een Roemischer Keyser noch nicht gekaeren, und dan hoer begerde, heft he sich de Stadt Aken tho belegeren vorginaemen, gelick woe de olden *Freesischen Chroniken* melden, und de Stadt mit eenen wolgerustiden hoepen belegeret, de gemeene *Freesen* dit horende, woe or Koning na hogern Start trachtiede, sinnen se uth eigener bewegnisse mit idelicke duefent ors besten Krieges Volckes, so veel se uth dem Lande vor de Nert *Looninge* und *Sueder Sassen* gewalt entbehren kunden, mit sodanig befehl an or Oversten, dat se nicht van Koning *Carl* schulden wicken, he hadde dan sinen willen erlanget, getaegen, ditsulvige heft de Coning mit groter danckfegginge upgenaemen, und de Koning heft een langen tydt vor *Acken* mit den *Freesen* gelegen verwachtende ofte jomandt one wederstreeven, usie na den Keyserlike Krone tho erlangen trachten wulde, he heft averst up de lange niemand vernemen, als he nu sine bekierlike tydt daervor gelegen, und an de Oversten in der Stadt *Acken* geschicket hadoe, hebben se one ehrlicken vofangen, und als eenen *Romischen Keyser* insieden laeten; Alsdoe heft *Carolus* als een *Romischer Keyser*, de daerna van den Romeinen um sin grootheid der schiden, und sin. s groten glucks halven *Magnus* geheeten, der *Freesen* Oversten *Ulpman Magnus* geheeten, tho sich gefordert, one enen freyen *Hoff* in der Stadt *Aken* tho enen ewigen gedenckenisse ondt nutte der *Freesen* geschencket, und de *Freesen* schulden wanneer de waert tho *Aken* vorhanden were, in den *Hoff* eenen freyen intoch hebben, leet one dar dat *Hilgedalm*, want idt getoent wurde, besichtigen, he heft ook de vorige *Privilegia* an one gegeven confirmeert, daer tho one gewalt, geldt up oeren hoevede, lieve und voeten, so veel se betaelen kunden tho dragen gegeven, ane alle *Schattinge*, Wieder dat se na dem Dage nicht sehrder uth de *Freeslande* tehen durften, den tho waeter mit der *Ebben* uth, und mit der *Floet* in, und tho Lande nicht sehrder dan dat se by *Sonnenfchien* weder in de *Freeslande* kaemen kunden, up dase ore Lande, verdedigen mchten,

machten, wurden se ock van jemant weder angefuchten, tho wacter ofte tho Lande, daervan wulde he se erredde und untsetten, so veer averit se wulden, wan dat Romiche Rycke Krieges-Luede tho doende hadde, uth freyen willen, a.s na reede gescheen, upstrecken, schulde in oren freyen Willen staen, und wan sulches geschehe, schulde men enen jleeren na sinen Staet eene ehrliche befodunge schaffen und geven.

Hest also mit consent und willen *Caroli, Magnus der Freesen* Overike Hopman de 12. *Wilkoeren*, also in dem *Landsrechte* angetaegen, gekaeren, und sinnen dulle mit alle andere *Privilegien* van den Pauwt *Leone III.* approbeert und confirmeert wurden, und dulle Pauwt hest dat *Sends recht*, woe idt in de lunge tho 32. *Articulen* luedet, daer beyde *Geestelicken* und *Wercelicken* sicken na richten schulden, vorsegelt. ¶

*Woe Goufridus weder in de Freeslande, umme sinen vorigen Schaedden tho wrecken, mit eenen groeten boopen Krieges-Volck getaegen, und van Carolo Magno dem Romischen Keyser geschlaagen.*

[§ L. Anno Christi 809. Na verloop van umirent 36. Jahr, wulde de *Norwegische* Koning *Goufridus* sinen schaedden an de *Freesen* wederumme wrecken, hest uth alle sine omlyggende Landen *Krieges-Volck* vergaedern laeten, und is mit groter Gewalt weder in de *Freeslande* getaegen, meestlich tho Lande, und wat also in den toch aflangen kunde, averaagen, und dewile he de *Freesen* so unvorichendes angekaemen, und so one genen wederstandt dan mit groeten schaedden doen kunden, hebben sicken under sinnen gewalt gegeven, mit vorbedingeden woerden und thozaegen, da he one den vorigen schaedden, den he an guede und bloede gelieden, nicht utgelden schulde laeten, und wieder tho selegt, he wulde se ock by alle ore *Privilegien* und *Freyheiden* laeten blieven, de *Freesen* hebben sich an Koning *Carol* gesandt, und den bestandt, so mit *Goufrido* gemacket, den *Keyser* laeten anseggen, dewile *Goufridus* so unvorienens se avergetaegen hadde, tho siner *Majesteits* und oren ewigen vordarff. wulde doch ansehen, so se dit binnen der tydt nicht ingingen, wurde he se alle um heff

und guet bringen, de Koning heft oren toenenden schaedem und vordarff angesehen, und one sodannes tho gelaeten, den he vorhopede tho Gode, se balde weder tho reddem, als nu de bestant schier uth was, sinnen se mit *Gottfridu* over een gekaemen, doch vorbedinget, dat de gemeene *Freesen* muchten stille sitten, und dat se uth oren Landen nicht tehen dorfften, und daertlo ock nicht gedrunget wurden, etwas tegen oren *Koning* und dat *Rycke* tho doen, dan one mit eenen seckeren *Penning*. und anders nergens mede vorplicht tho sin, dat heft *Gottfridu* den *Freesen* alle vorsegelt, daerna is *Gottfridu* den *Rhyn* henup mit groter gewalt getaegen, heft de Lande sehr vordurven, und veel stede ingenaemen, als *Bremen*, *Utrecht*, *Münster*, *Calix*, *Osenbrugge*, verdelgede alle de Landen, gewan ock de Stadt *Aken* mit gewalt, und van unsre *Lieve Vrouwen* Kercke maecte he sinen *Peerde* stall.

*Carolus Magnus* heft *Gottfridu* yast woelen laeten, und des sinen nicht vorgeten, heft an alle *Naber-Fursten* geschreeven, daer tho an allen nationen so under sin gebede stunden, und one vorwand weeten, dat een jeder dat beste by one jzunder wulden doen, umme den *Norwegischen* Koning weder tho slaen, heft ock der *Spanniern* und *Switzern* veel dursenden erlanget, de one tho getaegen sinnen, und als alle *Fursten* und *Hebren* mit oren Krieger-Volck by *Carolo Magno* erschienen weren, sinnen se mit one vort getaegen, als doe is *Gottfridu* vorgewecken, heft *Aken* und de andere stehde overgegeven und vorlaeten, der Koning is ihm nageilet, also heftig dat he one nicht untwicken kunde, und heft dat gelucke an sich gebadt, also dat *Gottfridu* thom laetsten mit alle de sinen in ener Schlacht doet gebleven und geschlaegen; Idilicke andere schriiven, als he de *Freeslande* weder bedwungen hadde, heft he de *Freesen* mede tho *Felde* genaemen, tegen den Koning een Schlacht tho doen, heft one veel *Freybiden* als baeven angetaegen, gelaevet, und als de *Freesen* vornemen, dat *Gottfridu* kenen wederstand kunde doen, so sinnen se tho gewisheit, also de *Keyser* de Schlacht mit one wulde anheven, und hebben *Gottfridu* erleecken. Idilicke schriiven, he schulde von sinen egen *Sohne* doet geschlaegen sin, und de *Freesen* schulden doch tho des Koninges hoep getreden sin, und hebben alle de *Normannen* und *Deben* doet ge-

geschlaegen, dat gar weinig daer af gekaemen, hebben derhalven *Gottfridus* genen gelooven toegestelt, dan gedachten, he wulde se weder in egendoom bringen, daer se *Rabbodus* in gebracht hadde, so wulden se one ock weder tho hies wiesen, dat he kortes nicht weder kaemen schulde; Und als *Carolus Magnus* der *Freezen* ontscholdinge gehoert, heft he se by oren *Freyheden* blieven laeten, und se mit genen unghedigen Ogen angesehen. So schrieven ock *Naucerus* und *Laurentius Phrygius* dat na der tydt, als *Gottfridus* geschlaegen is gewesen, si geen Koning wederumme uih *Norweggen* oder *Dennemarcken* in de *Freezlande* vianthicker wiese gekaemen, de de *Freezlande* bedwingen kunde, dan se sinnen daerna veel maelen wol in *Hollands* und *Waeterland* getaegen, averst nicht in de *Principale Freezlande*. *Casper Hedius* thuet an in *Eccles. Hist.* dat in dat leste Jahr van *Carolo Magno* der *Normanner* nahme eerst behoert is wurden, als doe schul dit vorgefchreven gescheen sin. ¶]

*Van idtliche beroemde Freezen.*

[§§ LI. \*\* Anno Christi 800. Is *Adelbricus* tho enen *Uterschen* Bischup erwehlet, dulle begeerde den *Hilligen Man Lutgerum* den Bischup tho *Munster* tho hulpe, um Hartoch *Wedekind* de daerna *Luttger* genandt, een Hartoch van *Sassen*, thom *Christen* Gelooven tho bringen, als se mit allem sliet hierna vullenbracht; Ock sinnen dulle volgende gebahren *Freezen* tho *Utersche* Bischuppe de eene na den anderen erwehlet, als noemptlick *Theodardus*, *Hermelus*, *Arpfridus*, *Fredericus*, *Albervicus*, *Fredericus* is gewest een broeder *Sants Lutgeri*, *Hongerus*, *Ebaldus*, *Edelboldus* und *Rabbodus*. ¶]

\*\* Mat-  
thaeo  
Cap. LII.

*Woe de Freezen (als Carolus Magnus tho eenen Romschen Keyser erwehlt, und de Roemeren ons ongeborfam wurden) de Roemeren geschlaegen, de Oversten in der Keyfers banden gesacklick gestelt, dar dorch de Keyser sinen willen van Romen erlanget..*

[§§ LII. \*\* Doe men schreeff na Christi Geboert 801. in densulven Jahr als *Carolus Magnus* tho eenen *Romschen Keyser* erweh-

\*\* Mat-  
thaeo  
Cap. LI.

let was, doe sinnen iddicke treffliche Geschlechte in de Stadt *Rome* gewest, de *Carolo Magna* nicht geerne ore stemme (als noch in voekn Koeren der Keyseren, Koningen und Bulciuppen gescheut) wulden geren, also ock in der Stadt *Rome* gescheen, wowl nu *Carolus* de meeste stemme van den *Romern* ontfangen, su hebben sick doch iddicke der *Romern* tegen one geestreevet, und de gerechtighen siner Vorvaederen gewaert, und onschloegen sick ock iddicke rechte, siner Keyserlichen Heerlichkeit belangende, rebelleerden tegen one, und wulden sine gebaeden nichts achten, Wardorch de Keyser verhoersacket wurd, dat *Romfche Rycke* in *Duitscher* nation om hulpe, de *Romer* under sin gehorsam tho bringen, an tho langen, und dewiele de *Freesen* in der tydt noch under de *Krone* van *Franckrick* stonden, der ohrfacke heft *Carolus Magnus* ock an de *Freesen* gesant, des de *Freesen* hoch erfreuwet sint geworden, und sinnen yllch mit ore beste *Kruet-Volk* den *Ryck* hen up getaegen, und by den Keyser vor *Rom* gekaemen, als nu de *Romer* starck uih der Stadt *Rom* den Keyser tho moete toegen, doe sinnen de *Freesen* dorch bewilling des Keyfers an de *Romern* gerueschet, und hebben vor eerlke *Schurgeschte* mit den andern geholden, und sick under den andern geschlagen, doch thom laetesten hebben de *Freesen* den *Romern* up de flucht gebracht, und veele van den trefflickiten *Oerften* der *Romern* gefangen, und de tho des Keyfers handen gestelt, dardorch de Keyser sinen willen daernacl van den *Romern* erlanget, de sick willig gegeven, des de gemeene *Freesen* van *Carolo Magna* mit willinge *Pauwt Gregori* und *Churfursten* des *H. ligen Romschen Ryckes* sampt under *Fursten* und *Heeren* de tegenwoordig, mit groete *Privilegien* und *Freybuden* in eenen *lirerick* mit des Keyfers *Golden Segel* vorsegele, erlaugct hebben, als men in nasolgende *nachhaffte Coppe* des vorsegelden breefes dorch loefwurdige *Notarium* vorteeckent, utdrucklicken vornehmen wert. 45]

*Wie de Friesen Hartoch Wedekindt mit geweld overtoegen,  
 ons geschnick, samt sin gantze Fürstendohm in Keyser Caroli  
 handen gesiet, und als be gedult, na den Bischof Lutiger,  
 van Carolo den Keyser, Lutiger genomen is.*

[§ LIII. Na Christi Geboert doe men schreef 801. in  
 den sulven Jahr, als *Carolus* Romsche Keyser gekahren, und  
 van den *Romern*, *Magnus*, woe vorgeroert, genoemd wurd,  
 is een Hartoch van *Bruunich* gewest, vor eerste *Wedekindt*  
 genoemd, de van den *Brunn*, *Saxo* und *Frisa*, woe obge-  
 mek, heruth gespracten, de Stadt *Minden* erst gebuwet, und  
 sin woonplets aldaer gehat heft, woe he ock mit den *Friesen*  
 woe vorgeroert gekrigit, thogetastet, und sick also ver-  
 meten thom laettesten geholden, dat he nicht lenger een *Hartoch*,  
 sonder een *Koning* der *Sassen* sick noemen und schriuen  
 leet, wulde ock *Carolum Magnam* vor enen *Romschen Keyser*  
 nicht annehmen noch erkennen, und heft, wes one van we-  
 gen des *Romschen Rycks* tho doen, geweigert, und sick als een  
 ongehoorsamer und *Tiranne* tegen jedermanwichen (na dem  
 he den *Christen* Gelooven nicht hadde angenamen) bewesen,  
 daardoch der Keyser aie *Ryckes Stende* sodanet up eenen *Rycks*  
*Dag* tho erkennen gegeven, de *Tiranne* tho stueren und under  
 den gehoorzaam tho bringen, Dewile nu de *Friesen* sodanet  
 erust des Keyfers gehoert, und wes op den *Ryckes Dage* be-  
 schlaeten, vernamen, sinnen se ungesfordert uth egener be-  
 wegnisse, mit groeter gewult, so veele se jummer, umme ore  
 pleise und orde beyde an der *Zeekant* und tho *Lande* tho be-  
 waeren, kunden missen, Stracks ane jenige hulpe ander *Natu-*  
*ren*, den sulven *Wedekindt* in sin *Fürsterdohm* gesaegen, und ick-  
 like Schlachte vor erst mit ehm geholden, thom laettesten  
 hebben de *Friesen* dorch gluck und hulpe van *Godt* de Schlachte  
 erlost, und den Hertoch *Wedekindt* mit sinen treflichsten  
*Adel* gelanglick, samt dat gantze *Fürsterdohm* in or gewalt  
 erlinget, und den Keyser sulches alles tho sinen handen ge-  
 stelt, und den *Fürsten* und de andern gelanglick averantwor-  
 det, De Keyser, de getrouwe und manlike daden, samt den  
*Koning* van *Behemen* und ander *Fürsten* und *Hebren* spoerende,  
 heft de Keyser den *Friesen* mit groeten *Privilegien* und *Freyheden*,

als men in folgende warhafftige *Copeyen* verneemen wert, begnadet und begaevet, welck mit eunen versigelden breeff befestiget, und *Carolus*, als he nu den Hertoch in sinen handen hadde, heft one eenen *Wilkoer* vorgelelt, so he den *Christen* Geloeven wulde anneemen, wulde he one by *Lands* und *Lude* laeten, darup heft de Keyser den Bisshup *Lutger* tho *Munster* und *Adelbricus* tho *Utrecht* vorschreeven, und *Welskinds* heft dorch ore *Predicacien* den *Christen* Geloeven upgenaeamen, daerup heft de Keyser one laeten doepen, und na den Bisshup *Lutgers* genoemt, und de Lande weder ingegeven, tho Gnaden upgenaeamen, und one den Titel dat he sich *Hertoch Lutger* schulde laeten noemen, gegeben, als men in der *Sassischen Chronicken* klaerlich wert vornemen.

FOLGET EENE WARHAFTIGE COPIA GETAEGEN (1) UTH DEN ORIGINAEL DER FREYHEIDEN, DAER CAROLUS MAGNUS EEN ROMSCHER KEYSER DE FREESSEN MEDE BEGAEVET UND BEGNADET HEFT.

LIV. *Wy* Carel van Gottes Gnaden ein Romscher Keyser und Vormehrer des Ryckes &c. Doen kundt allen menschen van wat hogen und nedern stande de sinnen offte wesen moegen, und in toekamender tydt gebaeren worden, Gnade und wes *Wy* vermoege; Up dat geen goet werck umbeloont blyve, und wes Deugeden nicht vergeten werde, hierumme is des noed, dat men alsdaens guet und weldaerden in gueder Gedachtenisse, und in besigelden breeven bekundtschuppe, dat sich de Nakoemelingen des vorfreuen mogen, dat sich ore Vorwarderen so ehrlicken tho deenste des Romschen Ryckes stedes hebben geholden, geoffenes und besitet, angeden dewille dat *Lutger* de *Hartoch* van *Sassen*, sin

*Hart-*

(1) *Diploma etiam extat, & in meliori quidem forma, Latine apud Winsorium lib. 3. dist. Plerisque est tamen suspectum. Et causas habent non leves. Meminit & Ubbo Emmius lib. 5. dist. Sed qui insignis est ejus candor multa ab rerum impentis fatetur Carolo adscripta, quæ Caroli non sunt. Furmenus Caroli Crassi non Caroli Magni ait lib. 6. dist. Sed ne sic quidem recte.*



Hartochdom hiet van der Keyserlichen Heerlichen, na rechte des Loengodes, und dat nicht achtende tho bekennen, und versmadende Uns den tins tho groen van sin Hartochdom, als dat Hartochdom geset was van Keyser Augusto, und ock gewonlich was, wi i. her Jahres van sinen voorgangern Unsers voorgangern tho betaelen, und ho sich subden Uns and der Keyserl. Heerlichen in aller manneeren, formeliken oder int vorsette, overmits sner Huerdichen, tegen geset, und in beswoeringe und verhoeringe der keyserlichen Heerlichen sich hiet, und upward van omen koning, und gebuet, dat wem ene omen koning der Sassen heeten schide, wannen nu all dandunge Hvoerderoy und Uericht, as he Uns and der vorchereen Keyserl. Heerlichen manningmael groen badae, lenger nicht heden noch geduld wuden oder kunden, so hebben Wy begeert Halpe van de Ofsfreesen und Westfreesen, de Wy bekennen, strenge und dappers manner tho wesen, und van wonderlicher kuenheit, als Uns gejezt is, und erfahren hebben, den ock desaloe Hartoch veel be, waringe godden hadde, up dat he se sich sner Macht unzerweipen machte, und se ene nachian alle tydt wederstanden, und sich vor ene bescharmeden. So findt de freesen vorgesebreven jeer verijet gewest, dat Wy oer Halpe begeerden, und hebben Uns by ene getrouwe, boerden gelowet und seker gemaeket, dat se bereuet haren wuden Uns tho helpen, und unne tho bewo'den U're Ebre und de Keyserl. her Heerlichen oer leuend daer vor seiten wuden, Aldus hebben de vorchereen Freesen sunder Fortach sich tho striden hervort tegen den vorgesebreven Hartoch Lutiger and tegen uen sinen, und sinen der tydt (so se dem Keyser hadden tho gejezt) vorgelarmen, und dem Hartoch mit groter gewalt und reidert der Freesen dat Hartochdom mit starcker hand aertzenen und menheben and owerdlichen mit vorgeroeten i artich Lutiger and sin Heer gestroeden, und hebben ehm and sin vorgenaemte Hebe mit de allerbesten and cornenesten sner Hartochdom aertwunen, gefangen und mit sieden Stricken gebunden, Uns den Hartoch vorgesebreven mit dat Hartochdom thom banden geleit und geceert unt sinen also mit groter blydschap unne dat g'u le wel h se vortregen hantzen na ons egen Lande weder getargen, As ock de rygharmen Romern unse Gebore nicht en achieden, und ungerborfam wuden sin, und sumwige reiden der Keyserlichen Heerlichen sich andersb'iegen, in unse beswoeringe und verhoeringe unse Keyserlichen reidert, und Wy Halpe seiden van de Geluwe menschen des Keyserlichen Ryches,

2. Room-  
den gro-  
we dith-  
mo ge-  
gaten,  
8 co-  
thegon af-  
let Bar-  
ba, spud  
Gromen  
babes  
fast vido  
Cooveren  
hor 320-  
oik- rep-  
36. Cem-  
1 p. m.  
155.

*Rydes, om under ibo staen oes overreides; Als de voorscreven  
 Freesen, seiches vernahmen, sat gehorren ongesfordert und ungero-  
 pen van uns, mit euer groten Schaar der Freesen Uns ibo ver-  
 gen, and tugen mit unser Hebr in Rome, and den se der  
 Stadt Rome nachsiden, sieden sich de voorgevante Freesen  
 van Unser Hebr oder Krugel-Volk, and se wien mit mochtigen  
 Kraft up de Romers, de utb Rome unsre Hebr dochwa-  
 diglicker ibo moete quamen, and de Freesen overwinnen se, dar-  
 over woele menschen an beyden siden sturwen, and vermit de Ede-  
 lingen der Romer de de Freesen gefangen hadden, Uns sich mit  
 der Stadt Rome anderworfen, Hierrumme anmerckende heere  
 Edersahmbert, Koebert, and gedemckende oeser trouwen drent-  
 ster, de se Uns and der Keyserlichen Heerhigheit bewoese heb-  
 ben, wilen den voorgescreven Freesen, van der geesteliker  
 gaderterreubet der Koninglicher Mogenheit sanderlinge Graces  
 doen, ma raede unser gelovogen menschen, and comen and wihort  
 der Prinzen der Keyserlichen Heerhigheit, laeten quit and groen  
 quit, den Tribut ofte Tins dat geset is van den Keyser Auguste,  
 also dertich punt lotiges Goides, dese Uns and Unse Vorgangers  
 idelikes Jahr glegen ibo groen, also, dat Wy nach Unse Na-  
 melingen, den voorgescreven Tins ofte Tribut van den opgerichten  
 Freesen, ofte oes Arffgenommen junge Schachtige van se esben noch  
 fordern willen, Vorst mehr van Unser Keyserlichen Macht hebben  
 Wy den voorgescreven Freesen mit allen oren kindern, gebaden  
 oder onghatten, gegeven, dat se alle Frey siben en van der  
 Enghheit, and onthanden se hier mede van allen erflicher Egendebet,  
 ock hebben Wy geset, dat nemoeds oer Heet wesen sal. dan mit  
 oren sulhoert and goeden willen, and up dat de Freesen nicht  
 scharren sander Richters ibo wesen, so hebben Wy geset, dat se  
 under sich salven se woele Rabigewere als idt ene van poden  
 dunt. se ibo wesen, esen mogen, de se in oren werelicken Saechen  
 and klagen rieden siben, and hebben ock geset, dat de Raedt-  
 man ofte Richters idelikes Jahr (nae gewoente der Romers) eenen  
 bes. beden and bequehmen Persohn twesen schoten, under wiet Reg-  
 ment, Hebrschipper and Macht dat dret Freislands geset and  
 anderworfen wesen, den se ock overal in allen dingen an oren Her-  
 ren, binnin ofte buten de palz van oeren Lande, siben gebor-  
 sam wesen, and de Persohn schal gecorent werden, Povelas  
 Phruis, dat is, Macht des Freislandes.*

*Vorst*

Voert mede hebben Wy geset, is dat jemand van den Friesen wil Ridder wesen, levende gader gemaect, den sal de Potestas sin Swert anme geden, and groen ehn m.s. hant rechten hand eenen halsschlag, als gewonlich is, and om also the neuen Ridder moeten, and gebeden dem strengelichen, dat hi voortan gewapent gas, na de maniere der Ridders des Rykes van Franckrich. Hiernaem want Wy gemachet hebben, is dat de vorgescrevenen Friesen Ridderschap dorn wullen, na form and gealtels over lichenen, de ehn van Gade in der natur gegeven sint, allen Ridders in der Welt mit ore starckheit and kornheit gewarpen, mit overwinninge haren garen, de schielden den Schildt over Ridderschap van den Potestact anfangen, in welcker Schildt schal gemaect wesen, de Keyserliche Krome in een teken der Fryheit, de om van Uns gegeven is. Och hebben Wy geset, dat de Friesen de Ridder wesen wullen, schielden the den Oren the name der heren beschoeren wesen, want ore Fryheit daernede the bewisen, de om van Uns, wat vorgeschreven, gegeven is.

Is och jenz mensche de daffe Fryheit der vorgeschrevenen Friesen mit daller kornheit ofte vormetstheit brechen ofte ontrentigen wull, na der Sententie de Wy mit valdoert der Princen de Keyserlichen Hebrichheit gegeven hebben, so schielden se and ore Hulperi als Balinge van oren Landen and gaderen affschiden and vorderven worden, and durt the och van den geselschafft der gelovigen menschen der Keyserlichen Rykes, Und geboden mit nader Keyserlichen Mogentbruyt, als sodanue menschen als Balinge and Widersaekers des Keyserlichen Gebodes van allen Landen the schiden, and is jrmants, de dandernge Lande dyffendig is, ofte hulpe dait the Striden ofte Oerlogen tegen de vorgescrevenen Friesen, de schal betrouwen, dat hi in desdyrige penen and Schulten gelopen and geharmen is; Und mit der se genoemter mogentheit hebben Wy och geset, want Saake, dat van den vorgescrevenen Friesen jenze schorde geden wards, an sodanen Landen an ore herede of gaderen, dait noch Unse Markomelingen, noch de Werltlichen Richters schoeten recht groen ofte dorn den quetendigen Landen, dan men schal se plagen also Balingen, and vorderven van alle ore Lande and gader, Und daffe Sententie als se van Uns gegeven and gescreven is, geliden Wy and setten wull and heel byvende in Ewighen the baldende, and betrogen mit unbeldige daffes Briefes de WT hebben verkerren van Unser Allerbilligsten Pauss Gregori, Is dat

de verſchroeven Freyſen klagen doen, van beſwarenge de eken ge-  
daen word van de verſchroeven quaeddadige menſchen, ſo ſchal  
de abgemelte Paapſt und ſine Nakomelingen om breekinge der Pri-  
vilegien und Freyheiten, de quaeddadige menſchen daarom in den  
Bann doen, und gebeden verbannt tho weſen, und nicht minder  
ere als de Freyſtande, und ſunderlinge der gener, der Wereltliche  
Machts hebben, ſcholen ſe warpen Interdict und verbodunge Gedi-  
liches doerſtes, welke Sentence de Bannes ſchal nicht uitbannen  
worden, dan vermits ſunderlinge Geborde des Paapſtes, und up  
dat die unſe leffliche Warck ewiglich ſine Krafft und Starckheit  
beholdt, und noch van Uns, noch van Unſer Nakomelinge, noch van  
jemand moge gebracht oder in twyffel gebracht worden, und up dat ſick  
Unſe lieve Freyſen in Ewigheit van all dardanige Privilegien und  
Freyheiten, woe vergeroert, verbliden mogen, ſo hebben WT  
duſſen Breff daervan doen ſchreiben, und mit Unſen Golden In-  
ſegel in een getuichſchappe der Warheit beſteget, Duſſen Warckſin-  
nen WT Tuge Winzelant Koning van Bohmen, Warſardus Her-  
tuch van Bryern, Luppoldus Hertuch Maravanſhi, Henricus Her-  
tuch van Oſternrick, Otto Hertuch van Saxeven, Conradus Mar-  
grave van Meſſen, Harbodus Landgrave van Daringen, und  
wiele andere Ehrbare, gude und hoffliche Menner, &c.

Dit is geſchien und gegroen tho Rome, tho Sanct Johanne Late-  
rano in dem Jahre na Unſer Heilgen Gebort 803. and om andern  
Jahr unſers Keyſerdoms. ¶

*Van offterende Caroli Magni.*

[§ LV. Anno Chriſti 815. Als Carolus Magnus dat Ron-  
ſche Ryck als een Keyſer 14. Jahr wol and Chriſtlick gere-  
geert hadde, und ſines olders 72. Jahr, is he in den He-  
ren ganz Ridderlichen verſcheiden, und tho Achen in Unſer  
Leven Frauen Kercken begraven; De Frantzofſche Chronica  
meldet, dat Carolus Magnus Anno 807. gellurven ſy.

Albertus Krantz meldet in ſiner Chronicken, dat de Freyſen,  
de van de Caechen, woe in anſange duſſer Chronick angetaegen,  
in vorreden heruth geſpraeten, Carolus Magna grote hulpe  
und byſtant in Staden in Franckrick und Duſt-lande offmael hebben  
gedaen. ¶

*Wat vinden de Arrianische Sekten in Freeland sich getroet,  
und durch einen Bischoff van Utrecht Fridericus  
gemandt, weder uth des menschen  
harte geraeden.*

[§ LVI. Na der Geborte Christi 836. als de *Utersche Chronica* meldet, dat by nedon Pauwt Gregorii des veerden, und Keyser Ludovici de 84. Romsche Keyser, sinnen de *Armanen* mit ore Sekten ock in de *Freelande* gekaemen, welke ore grotsse 3 *Ardohm* van de *Hillige Dreuldighen* is gewest, als de Pauwt Gregorius daer getuechenisse af geven, dat se ore kinder up oren Geloeven hebben laten doepen, so is in der tydt eenen Bischoff tho *Utrecht* gewest, *Fridericus* de 8. tho genoemt, dusse Bischoff is getaegen in *Freeland*, und heft groten arbeit an de, so den Geloven angenaemen, vorgewendet, und dorch onderrichtinge Godthiches Wordes, de *Ardohm* weder uth ore Harten geraedet und gebracht. ¶]

3 Ardohm,  
over,  
duslan-  
ga.

*Woe Adolphus een Koning van Engellandt den Romschen  
Rycke, Engellandt, dat de Freesen lange rouwlick  
beseten hadden, heft tinsbaer gemaectet.*

[§ LVII. Anno Christi 850. under den Pauwt *Leone* 4. heft een Koning van *Engellandt* *Adolphus* genoemet, dat Koninckrick *Engellandt*, soeven Jahr in sin Gewalt erlanget, dat de *Freesen* veele Jahre, als hier vor in anfang duffer *Chroniken* geroert, rouwlick hadden beseten, welcker Koninckrick he dorch hulpe Keyser Ludovici de 85. erlanget, und heft dat under dat Roemliche Rycke gebracht, und tinsbaer gemaectet, also der een jder suerlebbe eenen Sulveren Penningk jaarlickes dem Roemschen Rycke malle geven, hiedorch sinnen de *Freesen* by vreden *Adriani Hellii* und *Savari* 7. mit grote *Privilegien* und *Freyheden* van den Keysern begaet. ¶]

*Woe Holland, Zeelandt und een deel van Freeland durch Carolo Calvo, een Roemfcher Keyfer, und gebarten Koning van Franckrick, eenen graunt Diederich von Gasconien, gefchencet is.*

[LXVIII. Na der Gebohrt Christi 863. Dewiele *Carolus Calvus* Roemfcher Keyfer, een Sohn *Ludovici 2.* in *Franckrick* boerdig, im Hertochdohm van *Brabant* in een Dorp *Nadel* genoemt, vernamen hadde, woe de *Debnen* und *Normannen* mit enen merklicken antal Schepen mit Krieffes-Volck wol gelaeden in *Hollandt* und *Warterlands*, dat doe ter tydt *Freeland* mede geteckent, gekacmen weren, desulvige Lande seer verdurven und vorbrandt hadden, und den *Oerfchern Bisfchop* *5 Hangerum* een gebaerten *Frefe*, sampt de *Clerici* vordreven, beroevet, und fast doet gefchlagen hadden, heft genandte Keyfer dorch vorbede *finer Wyves* und *enes Graven Hagen van Sauten* genoemet, ock dorch funderling begherend des *Pauwles Johannis 8.* vor *Diderich* den jungen *Heeren van Gasconien*, *Sigisberti* Sohn, van der *Krone van Franckrick* gebaeren, und heruth gefpraeten van den *Trojanfchen Gefchlechte*, gebeden, *finer Majest.* genandten *Diderich* daer mede wulde begaeven, welck der Keyfer dorch de vorbede up condituen gedaen, so vehr he de *Normannen* und *Debnen* uth de Laede kunde vorschlaen und vordrieven, so schulde he daervan daerna een *Grave* sick laeten noemen, daerup heft desulve *5 Diderich* uth allen Landen *Krieger-Volck* verfammlen laeten, und de *Normannen* ond *Debnen* daeruth gefchlagen, und de Lande na finen willen frey gemaectet, als dat gefcheen, heft de Keyfer one de Landen up fodahne conditiones vorfegelt, dat he unde *finer Nakomelinge* dat altydt als een unftarflick *Afflehn* van der *Krone van Franckrick* sick daermede fchulde beleenen laeten, dit is gefcheen den 16. Junii anno ut fupra. 49]

5 Hangerum.

5 Dese  
Bisfchop  
heeft.  
863. het  
vermaest-  
de *Wouter*  
*Elthoff*  
gelykt 74  
Egmond  
G. Den  
het.  
andere.  
Tom. 1.  
p. 291.

*Wot de Hollanders und Freefeff Graue Diderich uit de Lande vordreeven, und de Keyfer is ons verftand byvellig geworden, und ons daar weder mit groten fchaeden der Freefen ingefettet, und van Lodovico Caroli Broeder ock daermede beleent wurde.*

[§ LIX. Als nu opgemeke Grave Diederich van den Keyfer mit *Hollandt*, und een deel van *Freeslands*, over de *Sunder Zee* int *Weften* liggende, dat nu *Waeftlands* genoemet werd, begrüget was, hebben se ons nicht willen anneemen vor oren *Heeren*, wente de *Freefen* wulden nicht van den *Romfchen Rycke* und *Freyheiden* van *Carolo Magno* den *Freefen* vorfegelt und gegeven, afwycken, daerover heft Grave Diederich de flucht tho finen *Leben-Heeren* genaemen, troft und byllant begeert, daerup der Keyfer ons Ruyter und Knechte gefant, daermede he dat Land ingenaemen, und de uproerigen geftraefet, gefchlaegen und vordreeven. Daerna heft *Ludovicus* des Konings *Caroli* Broeder, als men 868. fchreef den 3. Aprill hem ock daermede beleenet; In de *Hollandifche Chronica* wort dat Landicken § *Warda* genoemet, und is ftreckende int *Often* an de *Lawwers*, duffe Grave Diederich heft regeert acht un dertig Jahr, he ftarff doe men 901. fchreeff den 2. *Oftobris*. ¶]

*Van een groufaem Storm, dewelcke de Freeslands marckflijden fchaeden an de Zee-kante gedaen.*

[§ LX. Doe men na *Chrifti* Geboorte 867. fchreeff, doe is an de Zee-kante in de *Freeslands* een machtig Storm van *Winde* geweest, da dorch dat waeter fo verholgen, dat alle Lande by de Zee-strandt valt under gelopen, und marcklijchen fchaeden an *Menfchen* und *Beeften* gedaen, und finnen de andern *Strome*, als de *Rybn*, de *Maeje*, de *Wael* und *Oijfter*, de *Wefer* und *Elve*, also feer dorch dat Zeewaeter henop in de Lande geflouwet, dat de leege Lande all under geloepen, dar dorch de Lande ock marcklijchen fchaeden genaemen, und in der tydt van fo grouwlijchen Waeter nicht gehoert. ¶]

§ Dit Warda, anders genoemt het Forst van Warda, heeft Ludwyck de 2. op begerie van syn Vrouw Emma en desen Graaf Diederich gegeven, wat van de Eigenbreff heb dato 868. den 13. April by G. Dammker in syn Arch. Tom. 1. 153. verzoont word.

*Woe Grave Dirck de anderde Grave van Holland de Freesen  
(under sin geweld tho bringen) avergetaegen, jedoch  
van de Freesen afgewieset.*

[§ LXL Anno Christi 881. Als nu Grave *Diderich* de anderde Grave van *Hollant*, dat regiment, woe sin Vorvaeder wulde annemen, und dat *Westfreesland*, dat doe ock *Wasda* genoempt was, mit *Hollant* in hadde, dat ahngrote bloetstoringe nicht was tho gegaen, unde he sick wieder Oultert aver de *Suider-Zee* begaff, un dat *Freesland* ock wulde voefoecken under sine gewalt tho bringen, dewile he vormeende, idt one van den regeerenden Keyser wol vergunt wurde, und sheen dat de Keyser daemit dorch de finger sach, de *Freese* averst marchende, dat he an se wulde, hebben sick stoltlicken siner erwehrt, wulden by dat Romfche Ryck, daer se rebde so veel redelicke daeden by gedaen, wardorch van de Keyfern und Pauwlt grote Privilegien und Freyheiden erlangt hadden, blieven und nicht affwiecken, und hebben densulven *Dirck* Grave van *Hollant* den andern gelick den eersten afgewieset, und sthdes acht up ore Viande gehat so balde als de *Ostfische Freese* gewisse kundschup kreegen, dat de Grave weder na *Hollant* und *Brabant* were, tho stund weren se alle up de beene, trackeden alle wes de *Hollandfische Hebre* den *Freeslande* afgetaegen, weder frey, schloegen alle doet, und wurpen de *Feste* weder neder. ¶]

*Woe de Nort-koninge und Dehnen dorch Franckrick und Lotringen getaegen, dat verwoestet, und sick weder na den Ryhnstroom gevegen, und Metz belagert hebben, doch sint se thom letsten geschlaegen, und van den Freesen terst in de flucht gebracht.*

[§ LXII. Na der Geboert unfes Heeren und Heylandes Jesu Christi doe men schreef 881. na afftervent *Caroli Calvi*, is sin Broeder Sohn *Carolus Crassus* tho eenen Romfcher Keyser erwehlet. he was ock een Koning van *Franckrick*, und Hertoch van *Lotbaringen*, he wurt van den Pauwlt *Johanne* de 8. des nahmens gealvet, und van ehm mede tho Keyser erwehlet, Midler tydt



tydt sinnen de *Noormannen* and *Dakken* in *Franchrick* und *Lothringen* durch de Lande mit brande unde roeff getaegen, hebben de seer beschediget und vorwoestet, Als se oren moedwillen daer bewieset, sinnen se vort getaegen durch dat Land van *Luyck* na den *Rijnstroom*, und hebben sikk gelegd vor de Stadt *Meiz* und ock de Stadt *Trier*. Deummeliggende *Fursten*, *Bischoffe*, *Graeven*, *Heeren* und *Steden* hebben an *Carolum Crassum* den Keyser um hulpe und bystand ge'chicket, daerup der Keyser with alle *Normen*, a's *Spanen*, *Italen*, *Lombardien*, *Savoyern*, *Bayern*, *Saxen*, *Davringen* und *Saaren* Krieger-Volck heft laeten vergaen. Als de *Freesen* sodanichs gehoert, hebben se den Keyser ock idlicke duseint oeres besten Krieger-Volcks, de doch up de Kriege wachten, wan de Romsche Keyser und een Koning van *Franchrick* Krieger-Volck tho doende hadden, tho gesluckt, so sinnen de *Freesen* den Keyser ungesondert, tho getaegen, up dat ore olde *Erfvande*, de se in groten eghedum in vrieden gebracht hadden, und mannigmal van se avertaegen weren, daeruth se *Pipin* van *Harstel* und sin Sohn *Carolus Martellus* und *Carolus Alaguus*, sampt ore Nakommeinge, so hier vor geroert, weder gesezet und erredet hadden, straeffen mochten, Und als de *Freesen* an des Keyfers *Leger* ge'kaemen sinnen, und de Keyser de schlacht mit de *Noormannen* wude anfangen, hebben de *Freesen* na ore olde waenheit und Kriegerbruck twee hopen van ore luden macket, den eenen hoep hebben se vorordnet, dat de in den *Schlacht Orden* bestaen schulde bueven, dat se ore *Bannere* daerin verwahret wullen, und wan de Keyser de Viande wude angripen, so schulden de andern mit der tydt sikk with den *Orden* begeven, und also de Viande breedtschlaegen an allen orden atakten, und wan se gedringen worden, so schullen se wieken up oren weidigen hoep. Als de Keyser de Viande heft angegrepen, so hebben de *Freesen* mit oren anslag de Viande also angegrepen, dat se de eersten hebben in de vlucht gebracht, dardorch de Keyser de slacht gewan, und verschoeg de *Noormannen* meestlik alle, de averst levendig bueven und gefangen wurden, dewile se noch *Heden* weren, leet de Keyser ore Gaedes *Waerd* verkundigen und thom Christen gelooven & setzen de averst also versloeket, und de *Affgaderie* nicht wulden overgeven, de sinnen

3. Rott.  
erw. 10  
morden,  
bawen-  
gen, over-  
halen.

erflecken und umma gebracht, als *Sebastien Franck* in *finer Chronick* daervan ock meldung doet. ¶

*Wat de Freesen de Turcken uit Italien mede hebben helpen verdriuen und verschlagen.*

[¶ LXIII. In den sulvigen Jahr als men 881. heft geschreeven, als den *Turck* vornam und gewisse kundschap kreeg, dat de *Christen* under sich kriegeden, is he in *Italien*, und de Lande de ehn am negesten begrenzet wehren, mit groter gewalt getrezen, und heft se mit Roeff und Brandt seer jammerlichen beschediget, der ohrsaecke heft *Pauwll Johannis* sich eenen *Cardinal* und *Legaten* an den *Keyser Carolus Crafft* gesant, umme unsiet tho fordern, dewiele nu *Godt* dem *Keyser* mit sodanem gluck hadde vorsehn, dat he sinen willen an de *Neurmannen* und *Daknen* erlanget, und se geschlagen, und alle sin *Krieges-Volck* noch by den andern in selde hadde, daer tho heft de *Keyser* an alle *Fursten* und *Herren* geschreeven, dat se de geschicktesten thom *Knege* by oha wulden laeten kaemen; Als se vor den *Keyser* erscheinen, heft de *Cardinal* und *Legat*, des *Pauwls* anhigende noodt, und wat der *Christenheit* daeruth wuide ontstaan, soo de *Turck* de averhand gewonnen, den *Fursten* und *Herren* uppet bewegliche vorgegeven, und heft de *Cardinal* dorch bewegliche ohrsaecken de *Fursten* und *Herren* alle willig gemacket, tho deme sinnen ock de *Freesen* den *Pauwll* und *Keyser* tho willen daer erscheinen, und sint nu dem *Keyser* in *Italien* getaegen, und hebben sich menlichen tegen den *Turck* gebruecket, und de *Pauwll* und *Keyser* hebben dat gluck van den *Almoechtigen* erlanget, und den *Turcken* averwunnen, dat daer nicht veele *Turcken* weder in *Turckeyen* sinnen gekaemen, und de *Keyser* sampt den *Fursten* und *Herren* hebben *Italien* und andere Lande weder frey gemacket, als nu de *Turck* also is afgewiesen, hebben *Pauwll* und *Keyser* ore goetwilligheit bodancket, desgelicken ock de *Freesen*, de so wieden weg ungefordert den *Pauwll* und *Keyser* tho gefallen herin getaegen weren, und heft de *Pauwll Johannis* de *Zente Rechte*, de *Pauwll Leo de III.* den *Freesen* gegeven, confirmeert, und mit idt-

licken

hicken *Articulen* idt vormehret und vorstracket, desgelicken heft ock de Keyser alle Privilegien und freyheiten, de sine Vorvaders den gemeenen *Freesen* gegeven, approbeert und bevestiget. ¶]

*Woe de Noortmannen weder in de Freeslande  
gefallen sinnen.*

[¶ LXIV. *Sebastianus Franck* schrifft, doe de Noortmannen des andern Jahres daer na weder in *Franckrich* gevallen sinnen, und de Koning inhulde onen de *Freeslande* weder tho gesegt hebben, tho eenen Afflohn, averst de *Freesen* weder redden dat, wulden nicht van de *Noortmannen* regeert sin, dan se wulden sick an dat Romsche Ryck holden. ¶]

*Woe de Freesen noch een mael Keyser Arnolpho tho gesal-  
len, de Stadt Rome erovert, de dem Pauwt Stephano  
und dem Keyser rebellig waer wurden.*

[¶ LXV. Doe men na Christi Geboert 891. schreeff, na affliervendt *Caroli Crassi*, als *Arnolphus* sin Broeder kindt weder tho eenen Romschen Keyser gekaeren was, de dat Rycke 12. Jahr regeerde, by siner tydt was een Pauwt tho *Rome*. *Stephanus de 5.* genoemt, den wurden de *Romer* unghoriam, derhalven langede de Pauwt den Keyser umme hulpe unde bystandt, de *Romer*en weder under sin gehorsam tho bringen, an, daer up heft de Keyser in allen Landen, in *Franckrich*, *Duitslandt*, *Sassen*, *Beyern* und *Swaben*, um krieges-Volck an tho nemen, gesandt, so sinnen ock de *Freesen* na ore olde gewohnheit mit idtlicke Duesenden, de doch stedes up Fremde Kriege waereden, tho getaegen, als nu de Keyser mit den Pauwt or Leger vor de Stadt *Rome* geichlaegen, sinnen de *Romer* vort des darden daeges den Pauwt und Keyser uth der Stadt *Rome*, one eene schlacht im selde tho levern, under ogen getaegen, der *Freesen* Capitain und Overste begeerde van den Keyser dat he mit sinen hoep, an eenen ohrt alleene, de *Romer* muchte versoecken und angripen, welck den Oversten van den Keyser wurt toegelaeten, als nu de Keyser mit sine  
Tom. IV. M hoepen

hoepen de Schlacht-Orden leet maeken, midler tydt begunden de *Freesen* mit den *Romern*, na ore olde Krieges gebruck, tho schermutzelen, dewiele nu de *Freesen* mit den *Romern* also int warck weren, heft de Keyser sinen Schlacht-Orden geswengget, gelick wulde he tuschen de *Romern* und de Stadt int midden kaemen, als de *Romer* dat segen, hebben se de weeke weder na de Stadt *Rome* genaemen, und de *Freesen* sinnen dapper an se mit oren hoepen gerucket, und se vorfolget, und mede in de Stadt *Rome* gedrunge, dat de *Romern* de *Porten* nicht vor de *Freesen* kunden tho kriegen, hebben also de Stadt *Rome* ingekreegen, und hebben ore *Banner* up der *Engelborch* tho der *Thorne* eene uthgesteucken, eer se zu de *Romer* in de vlucht brachten, is een groote bloetstortinge gescheen, also dat de trefflichsten *Romern* eerst alle erleecken wurden, als nu de *Freesen* de Stadt *Rome* und de *Engelborch* geweldig weren, und oren willen mit orn Vianden uthgerichtet, hebben de *Freesen* den Pauwt und Keyser laeten anleggen und begeert, dat se in der Stadt *Rome* wulden kaemen, und hebben den Keyser de Stadt weder over geantwort, und de Keyser dede se den Pauwt weder in, und de Keyser heft mit den overgebleeven *Romern* gehandelt, dat se den Pauwt schulden gehorsam sin. De Pauwt heft vor eerste den Keyser, daerna alle *Nationen*, und sonderlich den *Freesen*, ores getrouwen sietes laeten bedancken, dat se one den *Romeinern* hadden gehorsam gemaectet, und de Keyser schul daerna van den luesen tho dode gemartelt sin, als de *Chroniken* mede bringen. ¶

*Was Keyser Hinrich der Norwegischen und der Dehnen Koning gefangen, und one heft dorpen laeten.*

[LXVI. Als men na der Geboorte Christi 923. schreeff, hebben sick de *Dehnen* und *Nortmannen*, na de *Friesland* tho Water und tho Lande versocht, verhoepende de *Friesland* noch under ore gewalt tho bringen, so is een Koning in *Denemarchen Chuspiam* mit groter gewalt tho Water und tho Lande in de *Friesland* gekaemen, heft daerin geroevet und gebrandt. Als dat Keyser *Hinrich* de erste is vorgekaemen, de all rede in *Duitsland* lag, is he den *Freesen* mit groter vermoegender

gender geweld tho hulpe gekaemen, und heft de *Freeſen* dorch ſine Keyſerliche macht van de *Normannen* und *Deenen* geredet und unſettet, und heft den Koning *Chuffpian* gefenghck in ſynen handen erlanget, dewiele averſt de *Normegifche* Koning noch een Heiden, heft de Keyſer one dorch idticke Geſeerde, Chriſtum laeten verkundigen, und belaevet, ſo he den Chriſten Geloven wulde anneemen, und de *Freeſlande* hinforn unbeschadiget laeten, ſo wulde de Keyſer one wederumme der gefanckniſſe entlehdigen, und by Landt und Luede weder kaemen laeten, als nu de Koning den Chriſten Geloeven hadde angenaemen, ſo heft one de Keyſer laeten doepen, woe *Carpar Heshon in Eccleſ. Hiſt.* daer wieder van melden deit. ☛]

*Woe de Freeſen noch enen tocht over de Suider-Zee, um de Freeſen in Waeterlandt weder tho freyen, gedaen, ſunt doer noch ibem laetſten dorch enen Graven van Holland tho rugge gewieſet.*

[☛ LXVII. In dem Jahre na Chriſti Geboert als men 974. ſchreeff, by tiden des andern Graven *Dirck van Holland*, ſinnen noch de gemeene *Oſterſche Freeſen* eenradig geworden, dewiele de *Freeſen* noch ſeer hart van den Grave van *Holland* gedrongen wurden, des grote klage voor de gemeene *Freeſen* dorch deſulvige gekaemen, daerumme ſinnen de gemeene *Oſterſche Freeſen* van de *Lauwerſe* wente aver de *Elbe* ſtreckende mit geweld tho Waeter und tho Lande nae *Holland* getaegen, hebben daerin gerover und gebrandt, und eenen marcklichen ſchaden gedaen, und ſe an guet und bloedt beſchediget, und dat *Cloſter* tho *Eggemundt* in de grundt vordurven, als nu de *Freeſen* vorneemen, dat Grave *Dirck* ſick ſeer ſtarkode, und de Steede *Haerlem*, *Hoorn* und *Enckhuſen* ſo ſalt gemacket, dat ſe in de lle de nicht inkriegen kunden, ſo hebben ſe in den aſtoch wat ſe aſſlangen kunden, in dat *Freeſlandt*, gebrandt, de Grave van *Hollandt* is thom laetſten by de Stadt *Liden* by ſe gekahmen, und hebben ſick dapper under den andern geſchlaegen, als averſt de *Freeſen* verlaemen, dat he one tho weldig wulde ſin, hebben ſe or vor-

deel ingenaemen, und sinnen also van ohn mit gewehrder hant uth de Lande weder geruemet, und weder na ore Lande gewecken. \*]

*Woe een Grave van Hollandt den Freefen twee Schlachten offgewonnen, und de Waeterlanfche Freefen weder under finen geboerfaem gebracht befi. \*\**

[§ LXVIII. Daerna als men na der Geboert onfers Heeren und Heylandes Jesu Christi 984. schreuff, by Keyſar Otto-  
nus III. tieden; Dewiele de *Freeſen* in de *Waeterlande* noch ſeer hart, und meer als vorthan, van Grave *Dirck* van *Hollandt* de derde des nahmens, bedwongen und belaſtet wurden, und nicht geerne der loeffliken Freyheiten und Privilegien, de den gemenen *Freeſen* van veelē Keyſern und Koningen gegeven; afflaen, daerover ſe uproetiſch tegen oren *Overſten* ſick getoont, in vorhapenunge mit hulpe der andern *Freeſen* ſick weder tho freyen, daerover is noch de derde *Dirck* als een Grave van *Hollandt* mit gewalt tho ehm herin getaegen, und heft den *Freeſen* twe Schlachten afgewonnen, und deſulvige *Freeſen* daer in dem *Waeterlande* geſeten, mit groter *Tiranny* und bloetiſtorunge weder under ſin gewalt gebracht; In dit ſulve Jahr, ſinnen de uth *Norwegen* und *Dennemarchen* ock in dat *Waeterlandt*, um dat in tho nemen, getaegen, dan de opgemelte Grave *Diederich* deſulvigen ock weder uthgeſchlaegen, und als Grave *Dirck* de tweede 85 Jahr regert hadde, is he in dat ſulvige Jahr, woe vorgeroert geſturven.

*Woe Grave Arnolphus de Freeſlande bedwingen wulde, und van de Freeſen mit de ſine geſchlaegen.*

LXIX. Na Christi Geboert 993. toch een Grave van Holland

\*\* Hujus ut et ſequentis Capituli argumenta Cl. Matthaeus non habet. Harkenrobtius etiam alia nova Capita adiecit, quae noſtræ editioni quoque inferimus. Hæc cauſa eſt quod in ſequentibus numeris Capitum Harkenrobtiane & noſtræ editionis non conveniat cum numeris Capitum Cl. Matthæi.

land *Arnolpbus*, *Diederichs* des 2. Sohn mit Hehres-krafft na de *Freelande*, in menunge, dat he alle de *Freelande* under sine gewalt wulde bringen, gedachte ore Privilegien und Freyheiten tho krencken, de *Freefen* hebben sick tho hope vergaedert, und sinen den Graven van *Holland* under ogen gezaegen, und or voordeel ingenaemen, by een schlichte plat Veldt, Schlachte tho doen, und was gelegen umtrint een Dorp in *Wijfreslands* genoemt *Winckel*, woe de *Hollandische Chronica* meldet, ehr idt tho der Schlachte quam, hadden de *Hollanders* van grote hette dorst, und kunden geen waeter tho drincken bekaemen dat sets was, so schulde Grave *Arnolpbus* Godt omme waeter gebeden hebben, daer na hadde he sin Deeners een lteede tho gewieset, daer waeter uth den erden gesprungen was, daer sine Luede uth druncken, daerna togen de gemeene *Freefen* tegen oen Grave van *Holland* op dat schlichte Veldt, und dede een trefflicke Schlachte mit one eene lange tydt, thom laetsteln gewonnen de *Freefen* und kregen de overhandt, dat de *Hollanders* musten wicken, und Grave *Arnolpbus* bleeff daer sulvelst mit wol 12. duesent doeden, ane de gefangen, der wenig gewest weren, und alse de Schlachte gescheen, und de *Freefen* den gewalt platz dree datge in hulden, na ore olde Kriegs gebrueck, hebben se dreen daegen vergunt, dat de *Hollanders* Grave *Arnolphi* Lichaem mughten hen neemen ontfdragen, dat welke se in *Holland* gevoert, und wurde tho *Eggemunt* in der *Closter Kercken* begraven, dusse Schlachte is den 14. Dag *Octobris* gescheen, Anno ut supra. 48.]

Um welke tydt dat *Leben der Graffschupps* *Hollant*,  
*Zeeland*, *Freelandt*, van den *Frantzosen* them *Keyser* versallen.

[LXX. In dusse sulvige tydt van Jahren, eer Grave *Arnolpbus* uth dussin jammerdahle vorscheeden, heft he by *Keyser Ostone* den derden des Namens erwerven, dat men *Hollant*, *Zeeland* und *Freelandt* van den *Romfchen Keyser* und nicht van den *Frantzofischen Koning* tho Lehen schulde entfangen. Dusse vorgenante Grave *Arnolpbus* leet na eenen Sohn, *Sifridus* genant, de sulve volleevede in eene Iuffer, de een *Po-*

teftaten Dogter uith *Freeſlands* was, *Goldemunt* genandt, de trouwede he tugen ſines Vaders willen, by duſſer *Goldemunt* der *Freeſinnen* kreeg he twee Sohns, de oldeſte Sohn wurde een Heer van *Bredenroeden*. ¶]

† Ann.  
MCCC.  
XCIII.

† *Woe een grouwtliche Comete, veranderinge der Maene, und grouwfahne Eerdbevinge mit anderen Teeken geſcheen ſinnen.*

[¶ LXXI. By duſſes obgemelten Graven *Arnolphi* tiden, Anno 993. is een grouwtliche *Cometa* geſehen wurden, de *Maene* heft ore geſtalt verlaeren, und ſick in bloet vorwandelt, ock ſinnen in derſulvigen tydt grouwfahne *Erdbevinge* vernae-men, ock is een ſtuck *Vuir*, ſo groet als een geweldige Tooren van *Hemmel* heraff gefallen, na duſſen ſcheedlichen jammer is een grouwtliche ſterfte vorhanden gewefen, und heft ock daerna gefolget, alſo dapper, dat idt den levendigen vordraeten heft de doeden tho begraeven, wente ſe ſturven gerade mit de doeden daerhen, duirede eenen langen tydt in de *Freeſlande* un de umliggende *Naderlanden* ¶]

*Woe de Grave Diderich van Hollandt, van den Freeſen nicht ont-fangen. Und wo ein Grave von Hollant in Oijſtfreeſlant newerle angekaemen ſy.* \*

LXXII. Anno Chriſti M. XLVIII. by tiden Pauwſt *Clementis* de tweede und des Keyſers *Henric III.* is een Grave van *Hollant* *Diederick* de IV. des nahmens erworget, de van den *Freeſen* nicht entfangen is, doch is ſyn Soon *Floris* een Grave tho *Oijſtfreeſland* gekaeren. Duſſe *Floris* heft de *Wijſtfreeſen* dorch eenen geweldigen kryg tho gehorſam gebracht, und in *Oijſtfreeſlant* mit ruyter und knechten getaegen umb dat laet (1) *Warda* in ſyn gewalt, und van den anderen *Freeſlanden* tho

(1) Scriptum reperi hic diverſimode modo *Warda* modo *Walla*. In Ludovici diplomate, cujus ſupra Auctor meminit cap. 50. *Warda* eſt non *Walla*. Multum autem hæc differunt *Warda* ſylva, foreſtum eſt, 't *Foreſt Warda*, ut habet diploma ipſum, quod pridem jam edidi



tho trecken. Dit Lant *Warda* heft in vorigen tyden veelē nahmen gehadt. Is oock genoemet wurden *Walcheren*, welck syn orsprunck heft uth ein *Friesch* woorē erlanget, want *Walla* is by de *Freesen* ein *Putte*, oder een ander onevene *poel*, und *kew*, daer men water uth halet, genoemet wurden, dewyle nu de zee de *Waterlande* angewurpen, welcke do vele ongelycke und onevene plaetsen den menschen, nicht vor eerste tho nutte, noch gebruycklick gewelt, gehadt heft. Daer dorch de *Freesen* dat Landeken den nahme gegeven een *Walle*, dat daer na genoemt is wurden *Walcheren*.

*Woe men Oostfreeslant van Westfreeslant onderscheiden schal.*

LXXIII. So nu hier vor *Oostfreeslant* genoemt wurt is nicht tho verstaen van den izigen *Oostfreeslant*, dan von *Westfreeslant*, und *Waterlant*, aenmerckende, dat de *Chronike* schryvere int Westen jegent de in *Hollant* und *Brabant* geseten, und de geschreven *Chroniken* daer umme den misverstant gehadt, dat alle de *Freeslande* van em int Oosten gelegen, *Oostfreeslant* genoemet, aengeschen datmen in geene *Chroniken* in waerheit besint, dat een *Hollandsch* Grave mit Heeres-krafft over de *Eernse* in *Oostfreeslant* newerle gewelt sy, und over *Oostfreeslande* geheerschet.

*Woe*

edidi, lib. 1. de Nobilit. cap. 31. *Walla* gurgis, patens, profundum, ut ipse hic Auctor in textu. Idem quod *Wale* in Wilhelmi Comit. tit. codicillis, *onse* vassalorum van *onse* *Walen*, Pontan. 1. hist. Gell. p. 17. *Warda* regio, territorium, ut supra \*\* cap. 52. ubi ita diserte. Darnach best Ludovicus des Conincs Caroli brader, alsum 868. schref den 3. April em cock daer mede beletnt In de *Hollandsche* *Cronike* wort dat Landeken *Warda* genoemet, und is streckende ut Oysten na de *Lauwers*, infra *Hollandia* *Borealis* est, *Alcmaria*, *Enchusa*, *Medemblicum* ad Ann. 1282. \*\* cap. 119. Si *Hollandia* *Borealis* est, *Walachria* ergo non est. Aut an simul & *Walachria* est & *Hollandia* *Borealis*? Si *Walachria*, qua fronte, qua vel minima veri specie tandem id persuadebit? Ubi quæso quod olim *Warda* hæc? An exigua hæc olim regio? An hæc usque ad *Lavicum*? Sed quid multum hic disputamus? Diploma ipsum quod attinet, multis modis suspectum id, ut jam latius demonstravi loco jam dicto.

\*\* Nobis  
Cap. 59.

\*\* Nobis  
Cap. 119.

*Was ein Edelman uth Freeslant Adelbolt genant, een  
Biffchop to Utrecht gewoſen.*

LXXIV. Anno Chriſti M. XLVIII is een Edelman uth de *Freeslande Adelbolt*, genoemt, een Biſſchop tho *Utrecht* gewoſen, de ſick met veel geweldige kryge jegen *Grave Durck* van *Hollant* geſtrevet heft, und den ſchonen Doem tho *Utrecht* nah dem he den olden geſteten hadde, uth den grunde wederumme nyet gebouwet, de *Kercke* binnen *Tyll* in *Geldertlant* ſiet verbeteret, und nah ſynen aſſtervent tho *Utrecht* in den Dom begraven is wurden.

*Was nah aſſtervent Græve Floris, durch eenen Freenen Robbrecht  
genant, de an ſyne nagelaten frowwe gefryet hadde, de  
Lande geregeert ſinnen gewurden.*

LXXV. Nah aſſtervent *Grave Floris*, *Grave* tho *Hollant* und *Zeelant*, wurden de Lande van ſyne nagelaten weduwe geregeert, *Vrouwe Geertruyt*, de durch conſent lande und luide weder an eenen *Robbrecht* den *Freenen*, erfryet heft Anno M. LXIII. Durch duſſen, wurden vorgeeroerte lande van w. gen des unmundigen *Grave Floris* Sohn. *Dudrick* genant, geregeert VII. jähre, gewan by duſſer *Trouwen* twee ſohns *Philippum*, der een kint *Iturff*, und *Bertum* den jongen *Freenen*, und dree dochteren, *Aelt* *Koninginne* van *Denemarck*, *Gertruyt* *Graffin* von *Eiſas*, und *Maria* *Abdiſſe* von *Myſſen*. Is doch thom laetſten *Robbrecht* de *Freenen* mit Wyf und Kinder durch *Hertoch Godfridum* von *Leithringe* mit den 3 *Heerl* vordreeven uth de Landen.

Anno M. LXXV. heft *Keyſer Henrick* de IV. *Conrad* den Biſchop van *Utrecht* beleent mit de Heerlicheit *Oiſſfreeslant*; Dat is van de *Lauwerſe* vort *Oiſten*, wente tho der *Eemſe*, als de *Utrechtſche Chronica* meldet, dat de *Prins* van *Hollant* mit gewalt ingenamen hadde, und de Biſchop timmerde vort dat ſlot *Tſelmunde*.

Unde is de Stadt *Gronien* mit de *Omlanden* bis her onder dat *Stucht* van *Utrecht* gellaen.

*Woe*

2 Hier  
een oud  
Sax  
woord,  
betre-  
kent een  
Bult (of  
hoge  
rugge)  
Gibbus,  
Tumour.  
Keltumet.  
Moga-  
lick  
hoofte Ge-  
deſchides  
ſulk een  
bult ge-  
hedi, en  
ſal dier  
van ge-  
noemt  
ſyn.

*Woe een Hertoch van Lothringen ſampt eenen Grave van  
Hollant Weſtfreeslant erovert heft.*

LXXVI. Anno Chriſti M. LXXII. by tyden des Pauwſt *Alexandri* den II. und des Keyſers *Henrici* des IV. is den Hertoch von *Lothringen* *Godfridus* genant, ſampt eenen Grave van *Hollant* mit ſleereskraft in *Wasterlant*, tho dat Lant *Wajda* genaemt, getaegen, gedachten het muchte ſulkes mit aller billigheit geſchehen, dewyle Coninck *Ludovicus*, des Keyſers *Carolus* Caiſer broeder Graven *Dirck* van *Hollant* ſulches (wo vorgeroert) geſchencket hadde. De *Freesen* averſt hebben dat geſchenck gar klein geachtet, wulden nicht dat lant von *Wajda* theen laeten, dan de *Freeslande* hebben ſick derhalven ſo bilde ſe vernemen, dat Hertoch *Godfridus* im lande was, de *Weſtfreesen* geſtercket, und ohne negen weken im lande tho *Wajda* in *Alcumer* hart beleegert. Overſt *Wilhelmus* een Biſchup von *Utrecht*, een bloetverwante des ſulvigen Hertoges quam balt mit groter gewalt, und unſette ſynen *Vedderen*, ſloeg den *Freesen* by 8000. Duſſen Hertoch wart dar dorch een geweldiger Heer van *Freeslant*. Overſt idt heft nicht geduyret, dan de *Freesen* hebben ſick balde hier na dorch egener kracht und macht geſryet.

*Woe Grave Dirck van Hollant, Huyſlage and rente  
van den Weſtfrieſen gebordert heft, averſt  
nicht erlangt.*

LXXVII. Ann. M. LXXXII. heft Grave *Dirck* van *Hollant* de V. des nahmens dorch ſyne *Legaten* van den *Weſtfreesen* huyſlage und renten laeten vorderen, met welke ſe den *Rommern* und den Coninck van *Fraunchryck* voormaels verplichtet gewoſt weren. Overſt de *Freesen* dewyle ſe van vorigen Keyſeren dorch ore menliche daden geſryet, weygerden ſe ohne ſodane tribut oder rente tho geven. Dit ſulve heft Grave *Dirck* nicht gefalten, daerum is he vyandlicher wyſe over de *Zuyder zee* in *Weſtfreeslant* up een harden Vorſt in Winter mit vele *Krygen-volck* getaegen, und heft den *Freesen* twee dappere ſlachten afgewonnen. In der eerſten *Slachte* ſinnen by de 40000. gebleven, und in de ander *Slachte* ſinnen in ſumma

Tom. IV.

N

mit

mit den versten van Mannen, Wyven, Kinder, und Halfwas-  
 lunge by 60000. verslagen und erworget. Dorch disen  
 gro ten jammer und ungeluck sinnen de *Freesen* nochtans sich  
 under ohne te begeven nicht beweget wurden, dan hebben de  
 weeke genomen, so veer se immer muchten und kunden.  
 Also heit Grave *Dirck* ideliche Fellinghe gebouwet, und de mit  
 ruyteren und knechten besetzt, daer nae weder naa *Holland*  
 getogen. So baldt averit dat de *Westfreesen* vornehmen, dat  
 ohre lande weder van ein ander getoegen weren, hebben se  
 midertyt ungespardes ilytes aen alle de *Ostfreesen* umme red-  
 dinghe und ontfel hulpe und bystant tho doen geschreeven. De  
*Ostfreesen* streckende wente up de *Elze* sinnen alle up de been  
 gekamen, wat se uih ohre lande, de thoer weer dochten,  
 kunden missen, und sinnen de *Westfreesen* uppel sichte so  
 vermochten, tho hulpe gekamen, und hebben alle Feste, de  
 Grave *Dirck* van *Holland* daer gemaket, und besetzt, ange-  
 valien, und gewonnen, und wederumme alles, wat se van  
*Hollanders* overquemen, erwurget und ersticken, und also ohren  
 schaden gewraken, und hebben desulve tyt de Feste wederumme  
 me nedergeschlicht, und de *Freeslande* wederumme fry gema-  
 ket. Als nu de *Ostfreesen* een ider na syn heim weder sinnen  
 gereiset, so is voorgenante Grave *Dirck*, daer na mit Heeres-  
 krafft, als men schrieff x cii. weder in *Friesland* getoegen,  
 und weder onder syn geborsam gebracht, daer na kortlick ge-  
 slurven. *Albertus Krantz* deut aen in synet Chroniken, dat  
 de *Freesen* von Grave *Dirck*, de synes vaders *Arnolphi* doet an  
 de *Freesen* wilde wreken, bekryget, dan de Keyser heit ohne  
*Gisfriedum* den Hertoch von *Lothringen* tho hulpe mit groter  
 macht gesant. Als se nu aen de *Freesen* gekamen, so is een ge-  
 luit nicht wetende waer hie gehoert, *Fleut, Fleut*, waer door  
 de *Furste* und Grave *Dirck* erschrocken, und vorflunden, alle  
 wurden se gewaerschuwet, hebben sich in de flucht gegeben,  
 und sinnen van de *Freesen* geslagen. Hertoch *Gisfried* wurt  
 gefangen, und ehr he syne gefacknisse wurt ontleidet, mu-  
 lte he den *Freesen* den Keyfers hulde erwerven.

*Wat de Friezen mit Keyser Henrick de 1v. nah Jerusalem,  
om dat tho eroveren getagen sinnen, daar sefick ook  
erlichen und menlichen ver bewyset hebben.*

LXXVIII. Anno Christi m. xcvi. by tyden Pauwt Alexander de 11. und Keyser Hinrich de 1v. de welck eenen toegh na Jerusalem, um dat hillige gruff in ohr (a) gewak tho erlangen, tegen den Turck und Saracenen hebben vorgenamen. Tho dusse krygen und toegh hebben sick vele Christen gar willighck gegeven, desgelycken oock de Friesen hebben ohr allerbeste Kryges-Volck, de Zee und Lucht verdragen mochten, versmiet, und eis stercke maesserunge onder se gedaen. Welcke toegh und kryg, welke se (1) mit Pauwt und Keyser gedaen, eer se weder tho heim gekamen, und Jerusalem erover, sick by drie jahr vorloepen, thor tyt, do men 1099. heft geschreeven, de sick dan woor-Jerusalem erlichen, reedlichen, und menlichen gehalten, und bewelen hebben. Und als nu Jerusalem van den Turck und Saracenen erover was, heft de Pauwt und Keyser Gotfridum tho Jerusalem vor einen Coninck, um dat Hillige Gruff tho bewahren, bewilliget, welck he mit grooter swaerheit angenamen, doch in den selven jahr gesturven. Und als nu Pauwt und Keyser alle Nationen und Kryges-Volck. so dat beste by olme gedaen, afgedancket, sinnen oock de Friesen, de nicht wieder sick tho versoecken gesinnet, weder nah heim getagen.

*Wat*

(a) Zulke tochten naa Jerusalem worden er wel agt getelt, waer van de eerste zou geweest zyn 1080. en de laatste 1235. in welken tyt alle Gewesten van Europa duiscnden van menschen zig by een deden, makende dikwyls met malkanderen een trop ayt van meer als driemaal hondert duisent menschen, die op hope van vergeevinge der zonden zig gewillig angaven, maar dungeraet weer na huis trokken.

(1) Nec Papa nec Caesar eo unquam profecti. De Ensis vix dubites; nam eo undique ex Europa confluit tum ingens & innumerable multitudo.

*Wat tyde Hinricus Crassus tho Norden in Oistfreesland  
 van de Friesen is doot-geflagen.*

LXXIX. Ann. Christi m. c. vii. In dussen Jahre is *Hinricus Crassus*, *Ottomir Bavari* sohn, als *Albertus Krantz* in siner Chronicken anchut, mit Heereskrafft den Rhyn her af na de *Freeslande*, umme de onder syn gewalt tho bringen, getagen, und dat ongehorfame Volck tho bedwingen. Und als he syn leger tot Norden in *Oistfreeslant* an de Zeekante liggende geflagen, sinnen de *Friesen* mit alie ohre macht wat se Oist und Welt kunden opbringen by een ander gekamen, hebben genannten *Henrico* betaeagen, und als he to der Slacht is gekamen, und syne ruyter moerte halven sick nicht kunden brucken, daer over hebben ohne de *Friesen* met vele andere *Heeren* de Slacht afgewunnen, und is daer sulveit met vele Heeren doot gebleven.

*Wat tiede de Plancken und Stricket om de Stadt Gronien  
 afgebracken wurden, und mit Poerten und Mueren  
 weder bevestiget.*

LXXX. Doe men schreeff m. c. x. wurden de plancken und stricketten, daer de Stadt *Gronien* een lange tyt mede befestet, afgebraken, und dewyle se sick dorch koophandel seer vormeerde, hebben se de Stadt mit Toern, Poerten und Muyren befestet, als de *Utersche* Chronica daer von wieder meldet.

*Woe de Keyser Lotharius sinen Ohem Graven Dirck de Gravefchap  
 van Oultberg und Westbergen geschencket  
 und overgedragen.*

LXXXI. Anno Christi m. c. xxviii. heft Keyser *Lotharius* mit sunderliche Jeeftde synen ohm Grave *Dirck van Hollanden*

den VI. de Graveſcup van (1) *Oijſbergen* und *Weſtbergen* in *Freeſlande*, welck de *Oijſfrieſen* nu noemen *Waterius* und *Weſtfrieſlands*, gegeven, aenſiehende, dat obgemelte Grave Durt ſtedes den Romiſchen Rycke mit gantzen ernſt tho gedaen.

*Wat by eenen dorpe de Schlueſe genant een Schlacht tuſſchen den Wenden und Freeſen geſchieden ſy.*

LXXXII. Het heft ſich oock begeben Anno Chriſti m.c. xl. dat ſick de *Wenden* und de *Freeſen* gemaket hebben in einen dorpe, de *Schlueſe* genaant, dar ſick een kleen hopeken *Freeſen* bewallet unde begraven hadden, dat kume 100. gegen 1000. *Wenden* geweſen. Dit ſulve dorpken hebben de *Wenden* geſtormet, doch wenich uthgericht, und dewiele ſe idc ſtormender hant nicht gewinnen machten, hebben ſe de *Freeſen* ſo veer gebracht, dat ſe idt upgeven wulden, dat levent daer van tho bringen. Hier in hebben idtliche der *Freeſen* bewilliget, und ſchulde ſulches geſcheen ſyn, ſo nicht een *Prieſter Gerlacus* genoemt, dat mit duſſe naſolgende reden, vorhindert hadde: *Wat iſſet, ſede he, lve Freeſen, dat wy vor banden hebben. Sinne gy nicht minner, und boldet de voer groattet in juwre banden, de ons wol ſchedet van onſen vianden. Onſe wapen konnen ons fryen van onſen vianden. Und wo wy ons gewet van ons leggen, ſo is onſe leuen in twiſſehnoet geſtelt und geſet. Wille gy ju nu den trawloſen Wenden voer groen, ſo doch gem volck up erlen troet, dat den Freeſen batiger is, ſo worde gy doch alle, wo dat vte, eſſeken, iſt ſake dat gy juw wapen und gewet van juw werpen. Derhalven keeret juwe ſchwerden na juw vianden. Und mit denſulven woorden is he ſulff uyt den poort geruiſchet, und heft ſe alle thom exempel des kryges gereuzet, und ſe ſinnen aen de viande thor dhlacht gekamen, und heft ſich obgemelte *Gerlacus* mit den anderen *Freeſen**

(1) Sic verus etiam Interpres Jo. de Bekx. Sed apud Bekam est ita in Godefr. d. de Rehren: *Hic I. thorus abſtulit Comitatus de Oijſerg & Weſſerg. ad Eccleſia Trajecti ſc. qua ſecundum antiquos Principis incorporavit Comitatus Hollandie. Mox tamen quæ eccleſia oblata reſtituit Imper. Conradus. Heda deſſ. Ultraj. p. 157.*

*Fresen* also menich gehalten, dat de *Wenden* schande halven uth den Felde afstehen musten, wo wol derfulve *Gerlacus* in ansaock der slagunge een oge verloren, und is int dicke von den beene gewundet. Derhalven is he nicht vorzageder geworden, sunter syne grootmoedighheit heft alle syne smerte overvunnen. Also veelte heft vermocht des sloken heldes onoverwinnike gemoete, als *Albertus Kramz* im iv. boeke int 111. cap. wieder daar van meldet.

*Woe* Bisschop *Herbertus* van *Utrecht* durch de van *Groningen* vor eenen Heeren wardt gehuliget, und als se *St. Walborges Kercke* tho een Felte gemarckt, weder musten afsteken.

LXXXIII Anno Christi m. c. xlviii. als die van *Gronien* Sanct *Walburgis Kercke* hadden vast gemacket, und eenen kryg hadden met de *Drenten*, als Bisschop *Harbert* van *Berum* een gebaeren *Fresen* van *Rouen* gekeamen sulkes vernamen, dat de von *Gronien* sick so moetwillig brukeden, is he mit Heerskrasht na *Gronien* getaegen, und de van *Gronien* getaegen, und de van *Gronien* daer hen gedrunge, dat se freede mit sinen underdaenen de *Drenten* musten maken und holden, und daer tho de *Kercke St. Walburgis* weder ontfesten, und hielde de van *Gronien* daer hen, dat se upt nye one musten schwoeren und one vor oren Heeren anneemen, oock musten se aflaten von der Kercken nicht mehr ein Rechthues tho maken. Se musten den Bisschop ock laven, und eenen vorsegelnden brief daer up geven, dat † se de Stadt *Gronien* nicht schulden mit muren, Poorten, und Thornen bevestigen, oder vasse maken laven, het were dan mit synen, oder sinen nakomelingen weten und willen, des musten oock de von *Gronien* vor de ungehoorsamheit, und dat one de toegh gekostet hadde, enen afdracht geven. Und Bisschop vorichreven hadde twee Broedern, den eenen makede he *Borchgraef* tho *Groningen*, den anderen *Castelkyn* tho *Coverden*, als de *Umsche Cronica* meldet, Ann. 1138. und Bisschop *Herbertus* is de xxv. Bisschop tho *Utrecht* geweest.

† vid. 14.  
Anonym.  
quon  
edidi  
Ann.  
1690.  
cap. 1.



*Wat tyde Henrich van Sassen in de Freeslande getaegen, jedoch gar wenich daer in uthgerichtst.*

LXXXIV. Anno Christi M. c. lv. is Hertoch *Hinrich von Sassen*, als *Albertus Krantz* int vi. boeck im 18. cap. syner *Chroniken* meldet, mit eenen grooten antael volckes, ruyter und knechten in de *Freeslande* getaegen. Als averst de *Freesen* up oer voordeel vor ohre thor weer gekaemen, heft he dorch de moerte mit den ruyteren tegen de *Freesen* gar wenich konnen uthrichten, Hest mit schaden wedderumme tho rugge moeten wycken daer de *Freesen* veele strydbahrer unde moettwilliger tegen ore viande tho handeleh sint wurdep.

*Woe Henrick een Furste van Bayern und Sassen de Freesen overtaegen heeft.*

LXXXV. Anno Christi 1155. by tyden *Friderici Imperatoris* 1. is *Hinrich* een Furst van *Beyeren* und *Sassen* na veele krygen, de he 'us hen und weder gehadt, oock in de *Freeslande*, gelick als *Albertus Krantz* am vii. cap. schrift getaegen, und wat he tusschen de *Elbe* und *Jade* afrecken und bekamen kunde, heft he avertaegen. Als do hebben de *Freesen* one een merckliche schattinge gegeven, dar mede se sick gereddert, und erloset, und den Fursten uth den lande gecoft, und de lande gefreyet hebben.

*Van eenen grooten storm dorch welcke de Freeslande groote schaden geleden und angenaemen hebben.*

LXXXVI. In dussen sulvigen jahr, wo boven geroert, is een groot unweder uth den Nortwesten ontsaen, dorch welck een groot water in *Februarius* erhaven, als *Albertus Krantz* im v. boeck am 2. Capittel anthut. Oock dorch *Blixem* und *Donder* heft sick dat water also verbulgen in de Zee angestekt, dat alle *Nederlanden* an de Zeeltrant sinpen undergegaen, und mercklichen schaden aen menschen und beesten gedaen, dar veele duesent menschen verdruncken und umme gekamen syn, dat desgelycken vor der tyt nicht geschehen noch gehoert is wurden.

*Woe*

*Woe de Grave van Gelder and een Heer van Batenburch te Gronien belegt sint worden.*

LXXXVII. Anno Christi m c. lx bytyden Pauwft *Alexander* de III. und Keyfer *Frederick* de I. des naemens, wurden de *Drenten* tegen oren Biffchup wederfpenlich van wegen de *Borchgrafffchup* van *Gronen*, des hadden de *Drenten* goede gunners in de Stadt *Utrecht*, und in den Landen. De *Drenten* vorzmeenden de *Borchgrafffchup* an fiek tho holden, defgelycken dachte oock de Biffchup nah dem de rechten erven, (1) als *Sifridus* und *Leffert* funder menliche Erven pefkurven weren, und fufter kinder nahgelaten vormenende defulvige de werltliche gerechtigheit nicht fchulden mogen verflaen noch regereen. *Lefferts* fufter dochter heft fiek an de eene partie gegeven, als aen de von *Groningen*, dewile de von *Groningen* tegen de Biffchup, und fiek van wegen des *Lefferts* dochter kind aen de *Borchgrafffchup* hielden, und de Biffchup hart aendrengeden. Daer over verieten fe den Biffchup, und nemen van *Gotfried* van *Rebnen*, den *Grave* van *Gelder* (tegen Biffchup *Herbert* von *Berum*) ruyter und knechten, toech daer mede in de *Drente*, und belehde den Biffchup up *Corverden*. Des fchreeff de Biffchup um unt untfet an den Hertoch van *Clewe*, dewelcke leet veele ruyter und knechten by den ander kaemen, ock richtede he idiliche peerde tho, daer leet he frouwen op fitten, mit witten doekern, und weren al medellick moerppeerde, toegh daar mede voor *Gramfberge* und *Corverden*. Als nu de anderen peerde na de moerppeerde wrenfcheden und de *Grave* van *Gelder* in den leger fulcke horede, und de witte doeken der frouwen vor harmfchen heft ange'ehen, is he mit fyn leger upgebraken, und na *Groningen* geweken. Und is

(1) Vid. plenius hac de re Anonymum, quem edidi Ann. 1690. d. cap. 2. ubi nulla *Sifridi* mentio, fed *Lambertus* de *Padge* vocatur *Lefferti* frater. Habebat filium *Leffardus* nuptam *Godfcale* de *Sepperfche*, & nepotes ex ea tres, *Rudolpbum*, *Menfionem* & *Herbertum*. *Leffardus* mortuo exorta est gravis mox quæfio inter illum *Lambertum*, qui fratri voluit in *Erzfectura* fuccedere & nepotes jam dictos. Qui *Sifridus* Auctori hic, *Lambertus* Anonymo, *Rudolpbus* Pontano eft lib. 6. hijt.

is de Bisschup doch sodane list des Fursten van Cleve ontfet gewurden. Voort daar na heeft de Bisschup s'k gestarcket, und is mit den Hertoch van Cleve und Grave *Floris van Holland vor Groningen* geruschet, und den Grave van *Gelder*, und den Heeren von *Batenburg* daer in belegt, duerende bekans een Jahr lanck. Thom laetsten heft Keyser *Frederick de I.* des nahmens aen den Bisschup van *Collen*, aen den Bisschup van *Utrecht* und syne vorwanten, des gelycken oock an den Grave van *Gelder* und de *Groningers*, um eenen freden tusschen de beden tho maken, geschicket, und wurt van den Bisschup van *Cohn* wegen des obgemelten Keyfers gehandelt und uthgesproken, dat men den Bisschup vor synen af-toegh schulde geven 3000. march goides.

*Wie de Friesen mit Pauwst Clemens de III. und Keyser Frederick de I. des nahmens, tegen den Soldan der Saracenen getaegen sinnen, und de Stadt Salona ingnamen.*

LXXXVIII. Anno Christi M. C. LXXXIX. by tyden Pauwst *Clemens de III.* welcke een Roemer gebaeren, und Keyser *Frederick de I.* des nahmens sinnen eenradich gewurden, umme eenen toch tegen den *Soldan* und *Saracenen* vor tho nehmen, hebben daer up *Mandaten* in gantz *Duitscher* Nation om Kryges volck an tho nemen afsaan laten, so sinnen oock de *Friesen* ungefordert tho getaegen, und Pauwst und Keyser sinnen sampt ohre Kryges volck mit 50. Galeyen tho *Genoa* afgefahre, und sinnen by de Stadt *Africa* an land getreden, und hebben vor eerst eine Schlacht of twee tegen den *Soldan* und *Saracenen* gedaen, und erover, und de *Friesen* hebben de *Saracenen* eenen mercklichen schaden tho gevoeger, und de Stadt *Salona* als *Platina* anzeiget ingenahmen und erover, und als Keyser *Frederick* wieder in *Armenien* getaegen, is he in een soelopende Rivier, als he baden wulde, verdruncken. Als nu dat Hoever gekrencket, sinnen alle lidmaten, wo een gemeen gebruck, \*\* zaeghsafich geworden, und dat Kryges volck sampt de ander Heeren linnen

\*\* *Singhe, i' singhe.* Pavor. *Klinous.* Hooft in syn Baeto-  
 . . . . . Uyt den bedroefden kolk,  
 Alwas myn Plato streng bet i' singhachtige volck  
 Doet poplen met syn Gem.

nen weder tho rugge getaegen, und sinnen uch *Armenia* weder na heim getaegen, kort hier na Anno 1200. hefft *Dirck* de VII. Grave van *Hollant*, de *Westfreesen* avertaegen.

Anno Christi m. cc. xv. is een groote duyre tyt van allerley waere tho kopen und verkopen geweest, dat desgeken voor der tyt nie gehoert.

† Vid. E-  
monis  
Chron.  
ad hanc  
Ann. 10.  
3. An-  
teft. \*\*  
Nobis  
Tom. 2.  
p. 45.  
\*\* In  
Codice  
Harkens.  
Leg.  
Atarcti  
des 16.  
January.  
ex Ad-  
dendie  
Harkens.  
rehtol.

*Van eene groucolicke Vloet, waer dorch aen menschen und beesten veel schaede gescheben.*

LXXXIX. Anno m. cc. xix. is een groote vloet in de *Freeslande* erresen op den dach † *Juliani* \*\*, de marcklichen schaden aen menschen und beesten gedaen, nah dem de vloet se in der nacht overlet, waer dorch vele duesent menschen verdsuncken, Kercken und Closteren vornichtet, de dycke und damme slecht gemaket sinnen, also seer, datse een gantz jahr woelste ungemaeket gebleven (a) In dit sulve Jahr sinnen de *Freesen* wieder van de Zee-kante afgeweken, sick hoge plaetzen erwehlet, daer se frye en onbeschadiget van storm und hogte des waer wohnen muchten

*Wos Grave Wilhelm van Hollant dorch Keyser Frederico de II. mit Hollant und een deel van Freeslant belenet is.*

\*\* Cl.  
Mut-  
thens  
hoc Ca-  
put pre-  
cedent.  
promiss.

\*\* XC. Anno Christi m. cc. xx. heft Keyser *Frederick* de II des namens und xxiv. *Duitsche* Keyser, und is Keyser *Frederici Barbarossa* kindes kindt geweest, Grave *Wilhelm* von *Hollant* de I. des namens, mit *Hollant* und een deel van de *Freeslande* belenet. Desulvige Graff *Wilhelm* hefft nicht wreetliken mit de *Freesen* gehandelt. He is gesturven al men 1221 schreeff de *Hollandische Chronica* meldet, als men 1218. schreeff. Dulle obgemelte Graff heft eenen soen *Floris* genant nagelaten. Hadde  
ccoe

(a) Dog vry vrendiger is de Staat van ons Land in onze dagen, daer wy zedert de *Kerstvloet* 1717. tot op heden in Aug. 1722. noch met een open Land liggen, sonder gegroonde hope hoe het hersteld zal worden, dies de inwoonderen wegekrommelen, en de ceno voor de andere 222, andere gewesten opzoeken.

eene Vrouw, genaemet (1) *Mecbels* welke ohm veerde half handert und veertien kinder teelde. In duffer tydt sinnen de *Francisci, Dominici, und Crutzbrowsers* orden her over getreden.

*Woe Biffchup Theodoricus van Munster in de Freeslande em de twiſt und bader, ſo under den Adel im Lande ſick erriſen, neder tho leggen, gekomen.*

XCI. Im ſulvigen Jahre woe vorgeroert, is Biſſchup Theodoricus van Munster de III. des nahmens in de *Freeslande* gereiſet, umb den twiſt ſo under den Adel lange jaren geſtaen, frundlich by tho leggen, und vordragen, averſt al ſyn moeite und arbeit iſt umſunft angewendet, beſt nicht by ſe konnen bewilligen oder uthrichten.

*Van een groote droegte und ſtorm.*

XCII. Anno Chriſti *x. cc. xxi.* is voor eerſte in de *Freeslande* eene groote droegte geweeſen, dat geen rogge, gerſte, noch koren, dan in de holte, daer geen hette der Sonne kunde by kamen, gewaſſen. Dar nah in *Septembri* is een grooten ſtorm erreeſen, dat dorch dat water de dycke ſchlicht gemacket ſinnen. Daerna heſt idt ſo ſeer geregent und gehagelt, dar van dat koren, welck an idtſicken orden gewuſſen, gantz neder geſlagen, und groten ſchaden gedaen. In denſulven Hervelt umtrent 11000 Megede is een *Eclipsis* der Mane geſehen wurden,

*Wo de Drentſche Freeſen de Stadt Gronien ingenaemen, und gewonnen hebben.*

XCIII. Daerna hebben de van Gronien mit oere partyes hieden eene grote wiedracht mit de *Drentſche Freeſen*, ock *Oyſt- und Weſt-ummelandes* Heeren gehad. De *Freeſen* vorſamelden ſick eenmael uth *Hunſterlant, Langewolten, Freedewolten*, und

Vide.  
Emou.  
To. 3.  
*Analeſt.*

p. 144.  
\*\* Nobis  
Tom. 1.  
p. 98.

(1) *Duas habuit uxores, Adelbrydim & Mariam. Beka in ejus vit. Adelbrydis, quæ filia Comitæ Gelnæ, Florentium ipſi procreavit, qui iv. ejus nominis. Florentia uxor Mecbeldis, filia Dacis Brabantia. Sed nec hæc mater tot prolium, verum filia ejus Margareta conjux Comitæ de Hennenberch. De ea enim fama eſt. Vera utrum an falſa vid. \*\* To. 6. *Analeſt. fundat.* 2. in fin.*

\*\* Nobis Tom. 3. p. 450.

O 2

de Acht-Karpseln, mit de *Drentsche Freesen*, und togen voor *Groningen*, gewonnen und untfeltden de Stadt, schloegen veel Borfers doot by der *Suyder Sydt* an dat *Vifchmarcket* up de *Peijster ftraete*, oock op de *Folckerder ftrate*, und up de *Gaddringe ftrate*, und leeten daer omtrent *ix.* Borfers richten mit dem *Sweerde*. Daer nae wurt een *freede* gemaecket dorch idtiche *Abbeten* und *Hoerftelingen* van den Lande, als de *Breefe* daer up gemaecket, dat wieder uthdrucken werden.

*Woe de Norders tegen de Harlingers, Broeckmers, soud Emfigers tweedrachtig gewest.*

**XCIV.** Anno Christi *m. cc. xxxi.* hebben de *Norders* eenen *Kryg* und unwillen tegen de *Harlinger*, *Broeckmers*, *Uppganters*, und *Emfigers* angefangen, und de *Norders* hebben oene veel hunderden afgechlagen, und hebben de overhant geholden, jedoch hebben se daer tegen by de *500.* weder vorlaeren. Thom latesten is een soen und *frede* dorch de *Praelaten* und *Hoerftelingen* tusschen se gemaket, mit den bedinge, dat de ander voorgescreven Lande den van *Norden* *1000.* Marck golde, und *5000.* Marck sulvers vor ohren schaden tho einen alsoen schulden geven. In dat suiwege Jahr in *Augusto* is int *Noorden* in der lucht ein *Sterre* geschen, de mannige nacht up eene platz geslacen, vermenende een *Cometa* tho wesen.

*Van grote Roverie und Morderie in Gronien, dewyle de Stadt open lach, gescheben.*

**XCv.** Anno Christi *m. cc. xxxi.* Als nu de Stadt *Groningen* ganz open und unbefestet was, reedt een'ider dar in by dage und nacht, want ohne gelegen und belevede, waer dorch groote bloetflortinge und morderie geschehen, daer geen *Stadrecht* aver ginck. Dit is geschehen tho *Selwers* int Clooster up *St. Peter* und *Pauls* dach. In den sulven jare deden idtiche Borgeren van *Groningen* groote dootfchlage in *Freeslandt*, in *Huefinge* lant, und daer na wurden de Borfers weder geslagen in *Frederwolt*.

*Van eenen grooten vloet.*

XCVI. Anno Christi M. CC. XXIV. was een soo grooten vloet van Zeewater, dat men nicht anders wuste, dan de *Freeslanden* schuiden vergaen, und vordrenckeden over 10000. menschen, und al wat eerstlich van beesten vorhanden was. In duffer tyt was Grave *Wilhelm* van *Holland*, daerna Keyser, gebaeren. In dat sulve Jaer is so harden winter geweest, dat idt van *Martini* by na de gantze winter gefroeren. Ock hebben in die sulve Jaer de bloemen und rosen vor den dach *Bomfacii* ohr bloeyen gedaen.

*Van eenē durre tyt.*

XCVII. Anno Christi M. CC. XXV. is in de *Freeslande* een groote duire tyt geweest, dat vele menschen van honger gestorven sint. Dit sulvige is geschehen by tiden Keylers *Friderici* de II. des nabmens, und *Gregarii* de IX. dat veerdup rogge hefft dree marck gegoljen.

*Van eenen grooten Regen.*

XCVIII. Anno Christi M. CC. XXVIII. ist in *Oestfreeslands* een grooten regen gevallen, dat het over alle leege landen is gegaen, und sint over 1000. menschen verdruncken, und groten schaden an allerley beesten gedaen, de verdruncken sinnen, dat tho der tyt geen menschen sodanich regen belevet hadde, als *Sebastianus Franck* in syne *Chronica* daer van meldet.

*Van een Duyfternisse der Sunne.*

XCIX. Up de sulvige tyt schal oock eene groote *Duyfternisse* der *Sunne* geweest syn, duerende af van ses uhren bla tho vesper tyt, dat men de *Sterne* aen den *Hemmel* sehen kunde.

*Wat de Vreesen durch ihre auflage Damiscam een Stadt in Egypten hebben helpen gewinnen.*

† *Damiscam*

\* *Wilt  
om een  
ontingal  
men po-  
stet.*

† *Uith  
Egypten  
Damiscam  
Edessa  
Metropo-  
litanum.*

C. Anno Christi m. cc. xxx. hebben de *Vreesen* by Keyser *Frederic* de II. und Pauwst *Innocentius* tyden de Stadt † *Damiscam* helpen winnen, daer se mit groote *Coggen* schepen mede vor getagen sijn. Welcke Stadt an een water *Nilus* genant, gelegen, daer over se ierne Ketten hadden bereiden lazen, dat men mit geen Schepen aen de Stadt kunde kamen, so was een sterk *Coggen* schip horende tho *Daccum* in *Wesffreslant*, dat beschmeden se vor mit stael, und tho broeken de ketten, leeten dat schip vor vullen segel dar up vahren, quamen do mit alle de schepen aen den Thoren, und de *Vreesen* vielen mit den Hertoch van *Ostfrysch* aen den Thoren, daer se van den *Saracenen* afgeschlagen, und thom deele mit \* *Gretsch* vuur beide lude und Schepe wurden verbrant. Daerna hebben de *Vreesen* eenen raedt bedacht, ankerden idliche Schepen tho hope, und makeden dar up een blockhuys, voeren daer mede aen den Thoren, leeten de ander schepe volgen. Do leeten se twee uth der Stadt swemmen under water, de schulden de Kabelen in twee houwen, so was eener under de *Vreesen* van desulveste kunst, kunde ock under dat water duyten, und in den anderen twee under dat water begegent, und se beyde im water doorgeschlagen. Daer na als de Thoren eene lange tyt gestormt was, sinen twee *Vreesen* wol ghearnischt, de eene hiet *Haye* uth *Froelinge* lant, boeruch by *Gruningen*, de hadde eenen iernen segel in de handt, de ander genoemet *Henrich* was uth dat landt van *Lubeck*, welcker hadde een storm Colve in de handt, de beyde sprungen uth den Schepe op den Thoren, und sloegen de *Saracenen* daer van. De anderen solgeden, und gewonnen so de Stadt. *Damiscam* wurt oock † *Edessa* genoemet. Idliche willen du vorgeroene geschehen sy Ann. 1219. als de *Wesffresche Chronica* meidet dorch *Warparius* im 2. bouck an 17. caput.



*Van een groot Unweder.*

CL. Anno Christi M. CC. XXX. Is een groot unweder van Winde Donder en Blixem erresen, war door veele huysen verbrant und nedergewurpen sinnen, daer en boven sulcken grooten vloet ergangen, welcker vor olden tyden nicht gehoert was, und is gegaen aver *Freeslands*, dat an de Zeekante gelegen, oock over *Haderlands*, und alle dat kleylandt, und moerlandt, so aen de *Weser* und *Elbe* gelegen. Do thor tyt sinnen veele duysent menschen verslopen, und der beesten ahne tall. Idliche rycke und vormogende luyde seten des avends in aller wiluft und averflocht gantz ahne sorgen, de de stende vloet wechnam. Idt was averit den 16. Februar. doe dat Unweder de Dycken thobrack, und dat water over gantz *Freeslands* ginck.

Een Twist und Oorloch tuschen de 8 *Emerenses*, dewelcke sich daer na mit de *Groningers* verbunden, und *Uthuser* erresen, und de *Emerenses* hebben de *Uthueser* mit hulpe der *Groningers*, *Drenten* und *Fivelinge* geschlagen.

8 *Emige*  
schryven  
*Emeren-*  
*ses*, an-  
ders *E-*  
*merenses*.

CII. Anno Christi M. CC. XXXI. Doe is een Oorloch und Twist tuschen de *Emerenses* und *Uthusers* um een *Eyland* erresen, um welcken Twist de *Geswaeren* der soeven *Zee landen* by den *Upstaltsboom* in *Oostfreeslandt*, um de schelinge tho vorglicken, sich aldaer thor plaetse bescheden, und nae verhoer beyder Parten den *Uthusers* dat *Eylands* tho erkant. Dewiele nu de eene † part als de *Emerenses* sich in de *Sententie* beveerden, und nicht daer meede tho freede gewest, hebben se sich mit de *Groningers*, tegen de *Drenten*, *Fivelingen* und *Uthueser* verbunden, und hebben also de *Drenten*, *Fivelger* und *Uthueser* geschlagen, und up de flucht also dreemaal gebracht, und dat glucke an sich gehalten. Daerna in den sulvigen jahr sinnen wederumme de *Emerenses* tegen de *Fluelger* und *Uthuser* int *Lant* getaegen, und aldaer *Wigbolds* werff vorbrant, und als se wederum nae een *Grashues* *Emesa* getaegen, und nae *Groningen* wulden wiecken, so sinnen se van de *Frieelinge* gedrengert, und up de flucht gebracht, und wol 400. doden, oock veele der-

† *Emo*  
M. 3.  
*Amstel.*  
ad Ann.  
1237. 60  
*Nobis*  
Tom. 2.  
p. 90.

derfulvige *Emerenferen* gewundet und gefangen achter gelae-  
ten, und mit nouwer noot vor se in *Groningen* gewecken. Um  
dusse sulve tydt van Jahren wo vorgeroert, is een machtige  
Snee gevallen, dewelcke sck, so balde he thor Erden gekae-  
men, in bloet vorwandelde.

*Van een groot Diluvium welck in de Freeslande gewesen.*

CIII. Anno Christi M. CC. XXIII. is een groot *Diluvium* und  
Zee-water in de *Freeslande* gewesen, so groot, dat alle de zi-  
deste landen aan de Zee-strant bedecket, und 100000. men-  
schen mit allen beesten und levendiger have verdrencket sin-  
nen, daer van *Sebastiaen Franck* und mehr andere Huktorien  
schrivers schryven, und antehen, dat desgelycken bewerle  
vor der tyt gescheen, oder gehoret was, gelyck oft alle de  
*Freeslande* in waeter vergaen wulden. Dit is geschehen by  
tyden *Ottonis* de IV. Romische Keyser, und Pauwt *Gregorius*  
de IX.

*Woe een hart Winter in de Freeslande gewest.*

CIV. Anno Christi M. CC. XXXIV. is een mechtig hart  
*Winter* gewesen, dat men over alle Stromen Oost und West  
rieden, und mit vuller Last varen muchte, und duerde seer  
lange, ond sinnen tho der tydt veele luden van grooter  
kolde, als *Sebast. Franck* in *siner Chronicken* anhuuet door ge-  
fraeren.

*Woe de Stedingers in Keyserliche Acht gedaen.*

CV. In dusen sulven Jare wo vobrigeroert, dewyle de *Ste-  
dingers* up Rickes Dagen vor den Keyser *Friderico* den II. als  
Rebellen des Ryckes vorklaget, waerdorch se van Keyserl.  
Maj. in Acht gedaen wurden, daer up de Keyser de *Nader-  
Heeren* und Landen strengelick gebaeden, desulve Rebellen tho  
straefen, und sinnen van de Fursten van *Cleue*, und *Munster-  
seben Bisschop* also averzaegen.

*Woe een groote Kranckheit in de Freeslande gewesē.*

**CVI.** Daerna als men m. cc. xxvii. schreeff, doe is een sucth warm Winter und gar wenich frostes gewest, also dat gar groote kranckheiden in de *Freeslande* und andere umliggende lande under alle menschen gewest und erresen sinnen, also geschwinde sint de menschen befaalen, dat den krancken gar geen gerack noch hulpe van den gefunden geschehen kunde.

*Woe dorch Storm und Unweder vele Schepen, Menschen, und Beesten in Freeslandt vergaan.*

**CVII.** Anno Christi m. cc. xlvii. sinnen vele Schepen dorch grooten Storm und Unweder in der Zee und zus an den Eylanden gestrandet und umme gekamen, welck den *Freesen* und Zeefahrenden Koopman grooten verluet aen Menschen und goederen thogebrecht. Welken Storm oock grooten schaden aen Menschen, Beesten, Dycken und Syhlen, woe oock vor hen geschehen, gedaen heft. Op ditmael is daer dorch de groote Tohrn tho *Bunde* nedergefallen. Desgelycken is oock over drie Jaren daer na, als men 1249. schreeff een seer groot Unweeder in de *Freeslande* und up *Westphalen* gewest, also geschwinde und sterck, dat de winde gantz nye getimmerde huerer, und groote eken und boeken bomen in de Holte umme gewurpen, und nedergeflagen heft, und des folgenden nachtes sach men de Lucht blencken von vuer, gelyck of idt blixemde, dan noch heft idt sick van den Donner enthalten.

Vid. ad.  
h. Ann.  
Memcon.  
m. 3.  
Anstalt.  
\*\* Nobis  
Tom. 2.  
p. 2. 143.

*Woe een Soen und Frede dorch Sicko den Prowest van Farmsum tusschen de Fivilgen und Emerenses gemaket.*

**CVIII.** Anno Christi m. cc. l. is de twist oder twydracht tusschen de *Fivilgen* und *Emerenses*, de eene lange tyt geduert, dorch middel des Prowites Sicko tho *Farmsum* gehandelt und nedergelegt, also van den Prowst uthgesproken, dat de *Emerenses*

Tom. IV.

P

renses

*renses de Fivilgen und Uthuefer* vor allen ohren geleden schaden 24000. marck silvers *Fivilger* munte ho eenen Affioen schallen geven. De *Uthuefers* hebben de *Hunsegones* 900 marck silvers moeten geven. Nah dusse obgemelte vorsoeninge hebben sick de *Emerenses*, de *Fivilger*, de *Uthuefer*, und de *Hunsegones* mit den anderen tegen de Stadt *Groningen* verbunden, und sick vor *Groningen*, dewyle se vermerckeden, dat de von *Groningen* se tho hope gehisset, gelegt, und dat hues *Gronenburch* gewonnen und gesch.eiffet. Dewyle averst se dorch den *Herveit* und *Winter* averlet, und ohne tho gerade up de hant gekaeuen, hebben se moeten thom latesten upbreken, und de Stadt verlaeten.

*Van eens bestrige kranckheit, de dorch staroent der Beesten und groote draegete sick erbuven.*

CIX. Ann. M. CC. L. is een droge und heet Sommer geweest, dat dar dorch veele swine und ander beesten waters halven doot bleeven und gesturven sinnen, dorch welcker stanck, so dorch versumenis des unbegraven vehe geschehen, de lucht insceert, und ontfangen, waer door ene sware Pestilents erresen, und vele duessent menschen in de *Freeslande* und *Naberlanden* umme gekamen und hastig gesturven sinnen.

*Wos de Fivilgen und Hunsegones sick weder verbunden, und vor Gronien gerucket und de Stadt erovert, und den Borgeren idilicke Conditiones, die se muusten ingaen, woorgestellet.*

CX. Anno Christi M. CC. LI. hebben sick wederumme de *Fivilgen* und *Hunsegones* uppert nieuw verbunden, und de ene den anderen Gyseler gestelt, und sint voert nah *Pa*schen to hoope weder nah *Groningen* getaegen, und dorch manni.hvuldige benouwinge der *Borgeren* hebben se de Stadt in ohre handen moeten up geven, und dusse folgende *Conditiones* ingegaen.

Menco  
ad h.  
Ann. in.  
3. Ann.  
lett.  
\*\* Nobis  
Tom. 1.  
p. 154

Thom eersten wat se an der Stadt bevestiget wederumme schulden slacks maken.

Thom

*Toom anderen schulden se de Steenhuesern, daer men geweer van doen kunde, wente up de kelderen daele breeken, und afschlyten.*

*Toom derden schulden se de Kooplueden fry und velich unbewet van jemandes obre kopenſchup in der Stadt tho doen, so lange idt ohne geleuede, blyven laten, und obre Kopenſchup unbehindert tho soeken, waer idt ohne beleuede.*

*Toom vierden schulden se de Landes-knechte, de de Stadt Gronien tegen se angenamen, unbefruchtende obres lytes, sunder geweer uth der Stadt laten trecken, mit sodane loeffte und fede, dat se ohr levent lanck nicht neger de Stadt Gronien als tho Coverden wonen edder komen schulden. Dat hebben se moeten vororveden, und Gyseler daer vor gestelt.*

*Woe de sulvige obgedachte Landes-knechte obr orrede und belofte gebolden.*

CXI. Anno m. cc. lxxx. hebben de vorgeroerte Landes knechte sodane orrede wo obgemelt, in vorgetent gestelt, desgelycken oock de gestalten Gyselers uth der herberge, daer se in gelavet, untweken, hebben sick wederumme versamlet, sinnen also mit listigheit in der Stadt Groningen weder gekamen, und dat \* Broeder-Clooster sampt de umliggende huseer ingenamen, und beveslhet. Dit hoerende de *ſivilgen*, hebben in der 1le ohr † Bundes genoten wederumme by een ander gevordert, und sint also mit geweldiger hant in Groningen und an ohr Viande gekamen, hebben de Landes knechten daer in hart belegert, also seer dat sick de Landes-knechte wederumme in ohren hahden geven, und uppert nye Gyseler stellen, und also de Stadt veste wederumme verlaten muilen.

\* *Fraternitas muniturum.*  
Menco  
ad h.  
Ann.  
† *Hunegones;*  
Menco  
ibid.

*Woe de Freesen Keyſer Wilhelm de Stadt Acken tho sinen geborsam hebben helpen bringen, und de Stadt erovert.*

CXII. Anno Christi m. cc. lxxx. als Grave *Wilhelm* van *Holland* nah aſſtervent Keyſer *Conradi* de iv. sick mit groter Krygsruſtinge geſtercket, om de Stadt *Acken*, overmits de

† *Refert*  
Menco  
ad Ann.  
1243.

Koer des Romischen Keyfers tho erlangen, tho belegeren, so linaen oock de *Freesen* tho peerde und tho voete den obgemelten Grave *Wibelm* tho deenste mede vor *Aken* mit ohren Banneer tho kryge getaegen, und is datmael eene van den *Uystemant Mennolt* genant, der *Freesen* Banneer-voerer gewest, vortloegen de van *Aken* uth den velde, daer dusse obgemelte Banneer voerer gebleven is. Waer dorch de *Freesen* noch mehr verbitert, daer dorch se sich nah der Stadt poorten und graven hen andrengeden. Als Grave *Wibelm* den ernst der *Freesen* gesehen, und de von *Aken* ohne nicht goetwillich wulden inlaten, is he den *Freesen* nah der Stadt tho hulpe getaegen. Als nu der *Freesen* vele aen der Stadt poorten und muiren schade leden, sinnen se noch mehr verbitert wurden, und hebben thom latesten de von *Aken* in vorzettheit gebracht, also dat se de Stadt in der *Freesen* handen muslen upgeven, und als de *Freesen* de Stadt ingenamen, und ehr se de Grave *Wibelm* overantworden, hebben se dan noch van ohne beggert, dat he de van *Aken* in genaden wulde aennemen. Als nu Grave *Wibelm* den *Freesen* lofflicke thofago gedaen, doe hebben se ohne de Stadt in syne handen overgegeven. Als he averst in de Stadt *Aken* gekamen, hebben se den Grave vor syne groote unkosten und gelt spulderunge eene summa van penningen thom affdracht moeten geven. So nu Grave *Wibelm*, dar dorch dat he de Stadt geweldich, den Koer, der Keyserlichen Heerlicheit wieder tho bekamen vorhopende, heft he thor ewiger gedachtenisse und danckfegginge den gemeinen *Freesen* eenen fryen Hoff binnen der Stadt *Aken* gegeven und geschencket, want onse leve Vrouwen *Hemdt* und ander Reliquien und Hili gedohm daer getoont, dat de *Freesen* als dan vor alle andere Nationen de mede betreden und innehmen, und ohren stand daer schulden holden, gelyck und in aller gestak, kracht und mogenthen, so de gemeene *Freesen* vor hen van *Carols Magni* oock daer mede begavet und begnadet, in Aer tyt, als de *Freesen* den genanten *Carols* oock fryen willen van *Aken* had ten erlanget. Tho deme hest Grave *Wibelm* den genanten *Freesen* uth genaden dat Badt tho gelaten, daer de Stadt *Aken* sonderlinge van Godt mede begavet, dat de *Freesen* vor alle andere Nationen dat Badt tho gebruecken eenen fryen thoganock, ahne enige insperunge,

wan

wan se in der Stadt *Aken* erschienen, ohne schulde thogelaten werden.

*Woe Grave Wilhelm de Freefen avertaegen.*

CXIII. Nicht lange daerna als Keyser *Wilhelm Aken* in syner gewalt gehadt, und na *Rom* und *Italien* om de Krone tho ontfangen tho reysen gefinnet; is ohne vorgekamen, wo de *Freefen* den Rycke rebellig wulden worden, darup he ahne eenige verdeenite de *Freefen* avertaegen, und mit heereskrafte se vorfolget, und geslagen, oock weder under syne gewalt und gehorsam, wo wol nicht lange duerende, gebracht, nicht aenmerckende de meniche daden, so de *Freefen* by ohne bewysen, dan so eene falsche fame und geruchte, so doch de *Freefen* sick newerelde vorgenamen, thom herthen genamen, und mit den Schweerde up den utersten vorfolget.

*Woe Grave Wilhelm van Hollant Romische Keyser dorch de Freefen by Staveren up den Ise verdrucken und unne gekamen.*

CXIV. Anno Christi m. cc. lvi. als ntr Grave *Wilhelm* van *Hollandt* tho eenen Romischen Keyser erwehlet, dar tho de *Freefen* ohne voor de Stadt *Aken* getrouwlick, wo vorgeroet gehulpen, heft he de weldaden wenich geachtet, und wes se by ohne gedaen in vorgeten gestelt. Als he nu een vermogender Keyser gewest, heft he oock syne Keyserlicke gewalt, wo syne Voorvaderen de Graven van *Hollandt* tho mannigmalen an se verfocht, heft he se oock under syn gewalt wien bringen. Dewyle nu de *Freefen* sick sterck an dat Romische Rycke, oock aen de Privilegien und Fryheden su se dorch meniche daten van Keyseren und Coningen erlangt, sick daer van nicht wulden afdringen laten, so is dan noch de genante Keyser mit heereskrafte uth de *Westerse* landen up ein harden froit over de *Sunderzee* up den 1. dach *Februarij* in *Westfreeslant* omtrent *Staveren* angekamen, so hadde oock de Keyser Grave *Dierck* van *Bredenoede* tho eenen Oversten over eenen hoop verordnet, dat de mit synen hoop aen de *Sunderfyds* in de *Lammer* de

*Freesen* aengripen schulde, de *Freesen* averst achten den van *Bradenrode* gar weinich, leten ohne sinen moerwille mit rooven und barnen driven, averst se waerden, und hadden acht up den principalen hoep, und wulden sich nicht von een ander trennen laten, sunder sinnen den geweldigen hoep, daer de Keyser sulvst by was, frymoedich, eene Slacht mit den Keyser tho doen, under ogen getaegen, so w de Keyser mit idtliche ruyteren de *Freesen*, woe se gestelt weeten, tho besichtiget gereden, und helt schutgeschilde mit se laten holden, so hadden oock de *Freesen* vele luyden in idtliche hoeseren und reitbuschen, om de ruyteren al tho breken, verordnet, und hebben oock oer vordel, se vele so tho wege brengen kunden ingenamen, und hebben also den Keyser eene Schlacht up den meere tho doen afgefordert. Als nu de *Freesen* in oere Schlacht order stunden, so is de Keyser den *Freesen* under ogen, umme Wint und Sunne tho underhalen, getaegen, und als he nu mit synen Schlacht orden, ruyteren und knechten midden up den meer gekamen, so is de Keyser mit synen gantzen hoep up den meer doergebraken. Als dit de *Freesen* hebben vornamen, mit een jeder de vianden wulde helpen averwinnen, hebben se sich manlichen gebruecket, und den jammerlichen moort gedacht, den Grave *Dirck* van *Holland* de v. an se gedaen hadde, inagelycken weder tho vergelden. De Keyser is daer in egener Persoen mit vele syner Heeren gebleven, daer tho een merckliken schat van Golt, Silver, und ander gouden ketten, und ander materien thom Kryge gebruecklich. Als nu Grave *Dirck* van *Bradenrode* sulches gewaerschoet, dat de Romische Keyser mit synen hoep so jammerlich is se ummegekamen, und de *Freesen* oock sich an synen hopen versochten, is he thom latesten mit groote schande untweken. Als nu de Almachtige de Victorie aver den Keyser gegeven, so hebbe se de gewalt plaetz in den veerden dach bewaret, und nah olden Kryges gebrueck ingeholden, und hebben Godt den Almachtigen voor sodane Vistorie gedancket. Daerna in den Sommer hebben den *Freesen* dat gebeente der verlagenen alle tho hope laten bringen untrent *Staveren* by eene kleyne Kercke oder Capelle up een ander sleyen laten, alle ein matchelck huys hooch, wente des Keyfers heer wurt over 30000. man starck geacht und averschlagt. Daer mede wurt oock de Prophetie, so Syn



*bills* eene lange tyt tho voren hadde gesproken vorfullet, dat eener genant *Wilhelm* een Romische Coninck und een Grave van *Hollans* door de *Freesen* mit den synen im felde schulde dootgeschlagen werden, gelyck woe *Caspar Heidon* in *Ecclesiast. Hist.* aenthut, oock meldet *Albertus Krantz* in syne *Chronicken*, woe obgamelte Keyser de *Freesen* so verachtlich geholden, is mit een grooten aental bueren und unerfahren Krygesluede, ungewapent an se getagen, dan he heft anders befunden, als he aen de *Freesen* vermoedent was.

*Woe een Gravinne van Hennenberch Keyser Wilhelmus Sufter 365.*  
Kinder *tho* eenmaal geteelt.

CXV. Dusse obgamelte Keyser *Wilhelm* van *Hollans* heft eene Sufter gehadt, dewelck een Grassinne van *Hennenberch* gewesen. De sulvige heft gebahren tho eener dracht 365. kinder, de alle van ohren Ohm Bischup *Otto* van *Utrecht* gedoeper, und also balde na der doepe mit ohre moeder alle gestorven. De oersake waerumme sick sulckes begeven, is dat vorgeoerte Grassinne sehende, dat een arm Frouwken tho eener dracht twee kinder thor werelt geteelt, welck se onmooglich tho geschehen by eenen man gelecht und geachtet. Waerom dat Frouwken sick seer bedroever, und den Almachtigen vuirich gebeden, he syn Almoegenheit aen der Grassinne wulde bewysen, und bevestigen, und ohne so mennich kint, als dach int jaer geven. Welcke beide van dat Frouwken de Heere vernoert, und dat nicht by ohne unmoegelyck wo hier bayen angetagen, bewesen.

*Van eene groote Eerdtheving tho Wittewerum in Gronierlant geschehen.*

CXVI. Anno Christi M. cc. LXI. is eene groote Eerdbevinge in *Gronierlant* tho *Wittewerum* int Clooster gewest, also grouwlich dat de Tooren ummegefallen, und de Altaren also wonderlich gebevet, dat dat gantze Clooster tho boden und tho sancke gaen wulde. De Altaren een deel nedergefallen, und meestlich destrueert. In dit sulve jahr is een groot storm und unstuimich unweder erfesen, dat geenem geringen schaden an Men-

† Menco  
ad hunc  
Ann.

Menschen, Beesten, und Schepen gedaen. Doe stont dat Rycke  
ohne Keyser 17. jaer ledig.

*Van een grooten Waterfloet.*

· CXVII. Anno Christi M. CC. LXIII. is in de *Freestande* so  
grooten vloet opgelopen, dat alle de leege lande under water  
stunden, waer dorch groote jammer sick erfien, veele luede  
verfoepen, de beeste verdruncken, und de Dycken slicht ge-  
maket sinnen, also dat de inwonderen idliche Jahren in groo-  
ter armoet und kummer sick enthouden muften.

*Wat tiede dat Broder Closter (a) tbo Norden gestichter.*

CXVIII. Doe men schreeff M. CC. LXIV. hebben dassie  
nabeschreven Hoevetlingen, als *Rainer Egeram*, *Hico Itunga*,  
*Har-*

(a) De oude Stadt *Norden* schynt wel eer de Zetel van de *Oeff-  
frische Heyligdommen* geweest te zyn: Want behalven dit *Broeder  
Closter* anders oock het *Dominicaner Klooster* genaamt, waer in up  
vercheidene tyden vyff algemeene by eenkomsten van die *Orde*  
gehouden zyn, komende de Monnicken uyt veele plaatsen te *Norden*,  
om de openbaare Proceffen als dan by te woonen; Behalven dit  
*Prekbtter Klooster* vondt gy daer het vermaerde *Jufferen Klooster*  
*St: Marindaal*, ook *Oude Klooster* genoemt, dat volgens onsen  
*Auteur Eggerick Beninga* \*\* p. 67. 9. 48. van eenen *Groningerlander*  
*Halsbrandur* Anno 793. zou gebouwt zyn, dog andere wilen dat  
het gestigt is 1263. of 1268. An dit *Klooster* gelyker voor en  
nae groote giften geschiet zyn, zoo heeft ook eenen *Pöckert*  
*Planken* meede *Prestier* in de Kerke te *Emden* an het selve 1485.\*  
all syn have en goed, tot Zaligheid syn-r Zielen, vermaaket.

Behalven deels twee vermaerde *Kloosters* en hunne schoone Ker-  
ken hebt gy daar gehad de vermaerde *St. Lutgers Kerk*, welke  
1445 doot *Ulrich Zirzena* Hovetling te *Gretzybl*, naderhand *Graue*  
van *Oeffrusland*, zeer vervallen zynde, is vernieuwt, verbeteret  
en met een trefflik *Choor* versien, waerin noch op heden de ver-  
beterde *Godsdienst* gepredigt word. Hier neffers stond daer de groo-  
te *St: Andrea Kerk* met een *Choor* en drie *Hemel* hooge *Toorens*  
verciert, vervoerdigt zynde 1288 waar van de hoogste *Toorn* den  
*Zellidm* tot een *Baake* verstrekte, dog zyn alle drie *Toorens* 1531.  
van *lunker Balkhofar* van *Ejens* in brand gestookten, en begunnen  
deesse

\*\*Nobis  
p. 71.

es *Udinga*, mit raedt und bewillunge der gemeene meente den *Prediker Monniken* einen plaetz mit dat hoes, daer in men plag tho munten, tho een Clooster gegeven, daer up de Kirc-ke getimmeret

*Was Coninck Lodewick van Franckrick de Free'en in syns bescherminge gehadt, und den setten den Christen gelove laten predigen und verkundigen.*

CXIX. Anno Christi M. CC. LXVIII. hefft Coninck *Lodewyck van Franckrick* de gemeene *Freestande* in syns bescherminge und *Dominus* gehadt, hefft vor eerit mit allen ernst und siet daer na geringet, und getrachter, wat den *Free'en* thor Salicheit und tho eene goede Politie tho underhouden nutbaerst, und hoogest von nooden. Hefft under alle de doegeden sich noedigers, und tho der bouwinge der Gemeente dienstbaerlichers konnen voornemen, und finden, dan eene reine und unverfalschte leere van Christo, welcke ohne hertlich bewagen hefft einen (1) *Gerhardus* genant, dewelcke dat Closter tho *Norden*

ge-

deezee soo wel als die omgewacide Toorn 1411. geheel in 't vergeltel boek te geraaken. Om nu verder niet te reppen dat de oude *Oostfreesen* zeer verzet op de Beelden schynen geweest te zyn, in zo verre dat de *Norderen* om eenige Beelden met de *Broekmeren* eenen Oorlog gevoert hebben 1473. welke ook is geëindigt; zoo dras de *Norderen* de ontnomene Beelden an de *Broekmeren* hersteit hadden.

(1) *Herardus*. Menco b. Quod autem ad *Ludovicum*; *Ludovici* in *Frisias* domini-um olim nullum. Nec mirari satis possum, quod qui toto hoc passim opere *Frisiarum* jactat libertatem, jam dominio sub-iciat, quod probari non potest.

Id egit tantum *Ludovicus*, & quovis modo contendit, ut quod illu- stris tum *Frisiarum* & virtus & gloria, adversus *Saracenos* iturus in *Palestinam* ad recuperanda *Hierusalyma*, *Frisias* haberet focos. Unde & missi in *Frisiam*, qui praemiorum caelestium & vicæ æternæ spe, prædicata passim cruce, ad eam expeditionem, quam suscep- turus erat Rex, *Frisias* etiam, quantum possent, hortarentur, & impellerent. Et ipse Rex, ait Menco, per literas suas speciales *Frisio- nes* in consortium suum invitavit, ac sic per *Frisiam* ubique crux prædi- cabatur &c. Ponbantur etiam trunci in singulis ecclesiis, quos potius gazophylacia dicere possumus, ad quo singulis Dominicia festisque die-

Tom. IV.

Q

but

geslachtet, in de *Freestande* tho schicken, dewelcke den *Free-*  
*sen* thom Christen gelove reuzen, und vordern, und ohne  
 Christum klaerlich verkundigen schulde.

*Van Twiſt und Twydracht der Geestlichen und Wertlichen  
 in de Freestande.*

CX X. Anno Christi M. CC. LXX. is een groote Twidracht  
 in *Oestfreelandt* tusſchen den Bisschop van *Monſter*, *Everbardus*  
 genant en der Gemeente erre'en, also dat de Gemeente  
 idilliche wyel Bisschups *Officialen* ſampt ohre † *Dekenen* door-  
 ſchluogen. Welck (a) *twidracht* ses Jahr duerde. De orſake  
 is, datſe de Gemeente meer ſwarheiden edder nye funden  
 wulden opleggen, also ſe duldten und vordrigen kunden *Thom*  
 lateilen hebben de Hoefvetlingen in *Oestfreelandt* tusſchen  
 den Bisschop und der Gemeente gehapde, dat beyderſyts  
 een frundtlich dach beſtempt op *Luthe \* V'alderen* by der Stadt  
*Emden*, om de ſchelunge und twydracht by tho leggen, u der-  
 hal-

† Dini  
 de Deca-  
 nis in  
 Nor. of  
 Mameon.  
 M. 3. 4.  
 nobil. 7.  
 168. of  
 Nobis  
 Tom. 1.  
 p. 184.  
 \* *Vetus*  
*Emden*  
*velis pro-*  
*nomis*  
*jam inclu-*  
*ſus in de*  
*editions.*  
*Ubb.*  
*Emm. ad*  
*Ann.*  
 1276.

\*\* *Nobis*  
 p. 11.

*bus* ſebant *oblaciones, & indulgentiar offerentias quinquaginta dies pennis*  
*& aqua, & pluvialis mobiles, & divites, ac pauperes signum crucis re-*  
*ceperunt.*

(a) De: Tweedragt in *Ostfriſtlandt* gereefen ten tyde van *Everbardus*  
 Bisschop van *Monſter*, is alleen te verſtaan van dat geſche-  
 van *Oestfriſtlandt* dat onder ayn Sprengel was geſe- gen, als de *Rol-*  
*ders, Overkreingers, Maermer, Lengemers en Emſigers*; Want de  
 ovrige Volken van dit Land, als de *Broekmer, Aurkers, No-*  
*ders, Harlingerlanders, Wagerers, de Ojſtringers en Ruſtringers* kon-  
 den in het Geſtlike onder den Bisschop van *Bremen*, ſiet het ge-  
 ne wy pag. 18 \*\* angemerkt hebben, en in wat ſint te verſtaan, dat al  
 voor het Jahr 1270. de beginselen der 7 *Freſiden* geſeyt zyn.  
 Want wy oordeelen dat op d'elve plaatsen eerst d. *Decani* geweest  
 zyn, daar 1276. de *Proeſten* neſtelt werden, en na gelag toen wier-  
 de geſoukt en de naom n *Decani* in *Proeſten* v'andert; Want 1260.  
 lees ik van eenen *Fridericus Decanus* in *Emmerda*, die 1261 *Propoſi-*  
*tus* *Proeſte* *Emden* genoemd word. Nu hadden de *Decani* die  
 andere *Proeſteren* onder ſik hadden, al lange vor den Jahre 1270.  
 van de Bisschop van *Monſter* haar autoriteit ontfangen, het welcke  
 zy misheukende de groote tweedragt v'noorzicht heeft. Dog  
 hier van ſpreken wy wel elders eens breeder. Ziet *Emm. ib.*  
*XL p. 173. 174.*

halven de twiſt up idtliche Abten beneven de Hoevedingen in *Oiſtfreſlant* begeven, noemplich de Prior von *Sternforde*, de Abt thu groote *Adewert*, de Abt thu *Ilau*, doe genoempt (a) *Scola Dei*, de Abt thu *Theodinger Monniken*, de Abt thu den olden *Cluſter*, de Provell tot *Langen*, den Prior van *Sylmonniken*, den Prior van *Norden*, und den Prior up *Faldowen*, und ſick daer guetlick vordragen, up de Gemeente dier ben bewaegen, und hebben idtliche Prowelleyen up ſoeven plaetzen geordineert, daer de Geiſtliche vor erſte Lande thu gekofft und gegeven, und de Gemeente idtliche [ *de* ] *Tegeden* aver de *Lammer* und *Kalveren*, an idticken ohrden haever, tho geven an ſick genaemen, [ *de* ] daer mede ſick de Proweſten, de ſtedes van den Adel daer thu ſchulden erwehlet worden, underhouden, dat de alle tyt dar up ſchulden vaeren, wanneer de Biſchop ſyne

2 Dit is  
eenige  
togten  
boven de  
Katharen  
en Lom-  
men, die  
ſe te vo-  
ren plag-  
den ge-  
ven.

(a) Verſcheide Ciernamen plagh men oudtyds an de vermaarde Kloosters, beſonder van de *Bernhardiner*, *Benedictiner* of *Cyſterciensſer* order te geven; Dus wierde het Nonnen Klooster by *Sneek* van de *Cyſterciensſer* Order, dat 1257. van eenen welhebbend man *Ulrichus* geſtift is, *Ante Dei's Hoff* Gods genoemt. Dus is ook het Klooster *Ilau* van dezelve Order een halve myle van *Aurik* geleegeen *Schola Dei* genoemt, dat is *Schola Gods*, gelyk blykt uyt een oude verſeſſing de Anno 1482. dus begynnende. Wy *Frater Henricus* van der verheugenſſe Godes Abbet, *Theodoricus* Prior, *Johanna Kellner*, und de gemeene *Conventſluden* thu ſic, anders *Schola Dei*, doen wettelik kundig ſic. En't ogemerk van deeze benaamunge blykt uyt 't oude gebrueck dat veel Kloosters beſonder van de *Cyſterciensſer* Order gehadt hebben, om te verſtrekken tot School en Oeffen Plaetzen van de jeugd, die daarin ter Geleerdheit gebragt wierden. *Martin Zellern*. *Cens* 4. *Epist.* 4. Niet dat deeſe Kloosters, gelyk nu de Hooſſe *Schoolen*, voor alle man open ſtonden, als ſelynt te blyken uyt *N. Beckman* zyn *Doctrina Juris ad vocem Academia*. Maar naa het oordeel van de vermaarde *Hermannus Cornarius lib de antiq Academia* p 62 63 zouden de Kloosters al ten tot hunre Leerſagen gehadt hebben, die van dezelve Order waren. Dit Klooster oudtyds ſtreckende tot een Schoole voor de Geleerdheit, is geſtift 1227. en heeft uyt het vermaarde Klooster *Adewert* zyne eerſte inwoonderen gekreegen, waar over een Abt tot Hooſſe geſtelt was, en is het zelve ſic zodanig beveſtigt en ingewed 1228. van *Gerhardus* Aartx Biſchop van *Bremen*, onder wienſe Sprengel het ſelve geboort heeft.

*Wielbiffchap* oder *Officialen* in de *Freestande* fchickede, dat de *Proveften* een ider up synen ploegh fchulde waernemen, und fe averveligen, up de ftede, daer fe tho fchaffende oder tho doende hadden. Welcker *Provefte* alle Jahr eenmael den *Zenuflei* fchulde holden, und richten nah vermeldunge des *Zenu-rechts*, van *Pauwit Leone* den 111. den gemeenen *Freesen* gegeven, und *Gregorio* den x. und *Keyfer Rudolphe*, und hebpen dat *Zenu-recht* vormeeret mit *xxiv. Articulen*, de men in dese *Freestande* fchulde holden, als volget.

EEN WAARACHTIGE COPIE DER BREEFE  
EVERHARDI DES BISSHUPES THO MUN-  
STER UP DUSSE VORBESCHREVENE TWY-  
DRACHT GEMAKET, UND ACCORDEERT  
SICK VAN WOORDT THOWOORDT MIT DEN  
ORIGINAEL.

*Allen* und iglichen de duffe bresen feben, lefen, oder hooren werden, *Abten* van der *Genaden Gades*, *Everhardus* van *St. Bernards Orden*, *Hatograndus* van *St. Benedictus Orden*, *Cistercienser Orden*, *Adolphus de Schola Dei*, *Hugo de Merua*, *Otto de Florido Horto*, *Guido de Langerma Praepositus Praemonstratenser orden*, *Rembaldus de Froderwerth*, *Rembertus* van *Sybhanniken*, *Abbeten Ordinis Benedicti*, *3 Blernus* tho *Stenforden*, *Albertus Prior der Prediker Monniken* tho *Norden*, *neffens Subprior 3 fratres* der selvigen orden *salutem Etc.* Drayle fiek een fware *Tweydracht* in de *Freestande* erhaben, de nu by de vyf *Jaren* geduerts hefft, und wocmplich up den orden, alse in *Emfiger*, *Brackmer*, *Reiderlant*, und olden *Ampie* des *Munsterfieben Stifts*, best thom laeffen den *Erwardigen Heeren Everardo Biffchap* tho *Munster* bebaget van der zener *fydt*, und der *Gemeenfchap* der voorgeroerten landen van der ander *fyden*, sedane *twydracht* weder tho leggen, der halven hebben wy *Everardus Biffchap* tho *Munster*, nah dem aus falcket bevoalen, een middel hierinne gefunden, und finnen een *winich* van de *Canones* oder *Geestliken* rechte gewaken, und ftrecket fiek anse ordninge wo volgen wert tho 34. *Articulen*.

Thom ersten willen wy, dat de *Proveften* and oiren auzucht geestlich oder wereltlich thoftendich, van erledenen fchaden in vorgewerte landen nedergeleecht fchoolen fyn.

Thom

3 andere  
hebben  
dhyen.

Thom anderen ordineren wy, dat frede geboden ſchal werden, een en twintich dage voor der tyt, als de Biſſchup in de Freſſlande kamen wert, und de <sup>o</sup> Zeent verſchreven is, und ſal daren XXI. daghe na ſyn afreſent, wente idi averſt ſick begrove, dat eenen in daſſe 21. dage, voor oder nab, eenen tho dode ſtoge, de ſchal van des Biſſchups wegen mit 20. elde marck geſtraffet werden. So averſt de manſlacht, daer de Biſſchup Hof bolden wert, geſchebe, de ſchal mit 30 elde marck geſtraffet werden.

Thom derden ſe eenen de Kercken vorbrande, oder ſo vele ander ſchaden daer on gedaen wurde, daſſe daer dorch entweyt wurde, ſe ſchal de verpſichtet ſin alle de ankoffen, ſe daer up fallen, tho utruchten, und den Biſſchup mit 40 elde marck des bannes halven vorſallen ſyn.

Thom vierden ſe jennant mit darmſch and gewer tho ſuen viande in de Kercke verſchade, de ſchal 10. elde marck vorbraten hebben. So be averſt vormaent wurde van des Biſſchups oder des Proweſſes wegen, ſe daer tho vorordnet, nth der Kercken tho wycken, and be alſdan ſatſches weggerde, ſe ſchal be 20. elde marck vorbraten hebben, ſe be thom andern mabl nth der Kercken tho garn vormaent wurde, and be dat weigerde, ſe ſchal de mit 30. marck vorſallen ſin, ſe be thom derden mabl vormaent wurde, ſchal be mit 40. marck geſtraffet wurden.

Thom vyfden ſe iennant de Kercken up vorgerorde manieren entweyt und ingenamen, and nth der Kercken nab ſyn vianden toege, and den ſchaden dede, und queme weder mit voorſaete in der Kercken, de wert mit 90 elde marck geſtraffet werden, ſe be dan up vermaninge nth der Kercke nicht wulde ruemen, ſe ſchal be mit 40. elde marck geſtraffet worden, ſe ook ſyn wederpart nae ſyn afwyckent ook weder in der Kercken ohne tho vervolgen leep, de ſchal ook mit 40. elde marck geſtraffet werden.

Thom 6. ſe eenen den anderen in der Kercken wundet, de ſchal de Proweſſ van des Biſſchoppes wegen mit 2. elde marck vorſallen ſin. Wirda be averſt daer in doot geſchlagen, ſe ſchal de (1) dootſchlager 30. elde marck groen.

Thom

(1) Homicidii poena apud Barbaros, apud veteres Germanos, pecuniaria duntaxat. Tacit. de morib. Germ. Latius etiam homicidium cruce armentum ac pecorum numero, recipiendis ſatisfactionem univoſe

<sup>o</sup> Vid. Ind. ad Menton. to. 3. A. nahl.  
<sup>o</sup> Noble Tom. 2. p. 125.

*Thom 7. so tener mit wuer de Karck door verbrande, oder de Karck door mit gewalt ibo brecke, de sebal dat mit 2. olds marck boeten.*

*Thom 8. so tener up den Kerkhofe gewundet wurde, de sebal den Proceß van des Bisschops wegen vyff olds marck ibo brecke geuen, so be oerß ibo dede geschlaegen, dat sebal de handdoedige mit 15 olds marck boeten.*

*Thom 9. al dit vorgevoerte is geueft van openbare excessen, de genes bruyfens ibo dorude hebben, dan so rucfels in de sake wuer, ibo weten in de manschichte oder wandinge in der Kercken, oder up den Kerkhofe gescheen, sebal suc den beklaegde afschneidigen vor den Priester der Kercken nad twee Advocaten, sampt achtien lefwerdige luden der seluigen Kercken.*

*Thom 10. It' en eeno sebiichte beslekinge het wuer mit wuorden  
oder*

*damus Dolo factum nec ne nihil prorsus intererat. Lex Alemanno-*  
*rum tit. 29. § seqq tit 49. 68. § 79 Bapostolicum tit. 1 art 2.*  
*§ seqq tit 3 § 13 § seqq Ripuariorum tit. 7 § seqq. Frisiorum*  
*tit. 1 § seqq Salorum tit 36 § 36. Punitus cap te sanium inops.*  
*Statuta veteris Groningens Ann 14 occc xlviii In den eersten so*  
*qui den anderen dootloet, dat Gods verboden moet, so sal wesen een*  
*mangel 1 x olds Franche schiden, ende half so veale ibo brake, dat*  
*sebal gerekent voor xxx olds Vaeische payment voor de wuorde.*  
*2. So wel eenen Geestelicken persona dootloet, als een Priester, so sal*  
*men hem gelien mit twee manne gelt ende half so veale se brake &c 3. So*  
*wel dootloetge een Hove inck, den salmen betalen mit twee manne gelt*  
*ende half so veale ibo brake &c 4. Of een bloet man ymant dootloetge,*  
*die gens vrenden hadde, noch setoest mit betalen kunde boete ende broek,*  
*salmen den misdader van stunden an veruolgen mit Klucken seblage, ge-*  
*ruethe toe maken, wime en en toe tasten &c Wurde de handdoedige ge-*  
*wongen, so salmen hem richten an syn lyf, ende de sal nergens veluch we-*  
*sen in waien verbrande &c (a) Damatur in Monasterium, ut peni-*  
*tentiam ibi agat, quæ filium occidit c. canius x. de b qu. fil. co-*  
*cid nec ad aliud quam penitentiam, quæ furore accensa diabolico*  
*filium iocul'avit, c ult x. end*

*(a) Nog drie jaaren daarna 1451. hebben Borgermeester en Raad, Old en Nieuwe Sworene Gemeeite en Bouwmeesters van de Stadt Gronn gen met de Klucke laten afstundigen dat de Dootschlagen die toe noch te met Grid gebroet werden, int veruig met de Doot wuer zullen gestraft worden.*



oder durch blout vorgetent geschehen, so schal de beklagde vor twee Advocaten, und † XIX. Loßwerdigen menichen der jurigen Karschen sich unschuldigen.

Thom 11. so zener sich mit syuen bloetverwanten vorbilde, edder mit eenen de he nach geistliche verwunt, chup nicht hebben machte, und dat also openbaar befunden wurde, so schal men voor ider excessse und overredinge 5. march den Provist van des Bisschoppes wegen ihor straffe geven.

Thom 12. so simer in ein ander Parochus Karsche durch syne missdadt wurde nutzholden, syen geboerticken Pastoren und Presbiteren tho (1) warden, so schulen de Advocaten der negesten Karschen, den Richteren und der Gemeente, so den missdader underholden, by abren eede vorklagen, und de beklagde schal als dan in den ban gedat worden, und den ban mit 62. olde march boeten.

Thom 13. so he averst nab vermaningen des Richters de missdadt nicht abo stet, und he mus boesen geruchte beruchiget, averst nichts bewyslick beklaget wurde, so schal men den beklagden ihor freunden verant wordinge kanten laten.

Thom 14. in Geistlichen gerichtssaken schal men gemachlich und nichts haestlich procederen, up dat den overwunnen sich van den ban tho entledigen vermoent wurde, und binnen de ses weken sich frundlich vordrags und betaelde, so verre de averst unachtsam gefunden wert, so schal de na de ses weken gebannet werden. Wurs de dan noch ungeboorsam daer nab gefunden, und den ban verachtets, so schal men tegen obre procederen ad interdictum der Karschen, daer de verbannde vorstarvet.

Thom 15. So averst de gebannete van der aene Karsche tho der warden ihorge, daer mede schal he des bannes nicht nutleides syn, sonder em schal dat interdictum steds mit den ban volgen.

Thom 16. dit sultinge wart ock also geholden mit den genen, de up fryen Vierdagen eenen tho dyade scilae, mit geleycker mate, wo als in Froelinge daer mede geholden wort.

Thom

(1) Phrasin hanc cum ignorarem, consului virum Amplissimum Consulum Mennonem Altum retribuentem mon ihu wedderen nihil aliud esse quam ingratus. Tnant yett ihu wedderen doen, id est, in syn weer und doen.

† Testes  
h. sacra-  
menta-  
les, con-  
fessa-  
menta-  
les, con-  
juratores.  
Vrd. lib.  
3. Mand.  
ad juri  
Causas.  
cap. 11.

\* Christ-  
dom, id  
est se-  
crum  
baptisma.  
Quisqu  
olim bap-  
tizandus  
in suo pa-  
rochio no  
parochia  
per paro-  
chiam de-  
terminati  
quid so-  
ret. Vid.  
tit. 2. de  
Nobilit.  
cap. 35.

*Them 17. ſchiel men dat Sacrament des \* Krefums (a) want  
ids van den Officialen verdeelt wort, daer nab niemand toege-  
ven.*

*Them*

(a) Wat door het woord *Krefums* verſtaen moet worden, is  
men nog niet eens. De Heer Profeſſor *Ant. Matthei* roont in  
zyne rand teekening, dat hy door *Krefum* verſtaet het *Chriſtendom*,  
en by gevolg het *Sacrament des Krefums* is by hem de Heilige  
Doop.

Sommige willen dat *Krefum* is een verbaſtert *Grieks* woord *Chri-*  
*ma*, olie, ſalve, en betruent byr ſo veel als het laefte Oufel,  
een *Sacrament* by de *Papiſten*, dog van dat *Sacrament* word §. 18.  
geſproken, met deſe woorden: *Wan de Papiſten de liden de liden  
derren, den Kranken van de Sacrament wydelien, und verodern.*

Ik hebbe wel eer gedagt dat men byr door het *Sacrament des  
Krefums*, verſtaen moefte het *Sacrament der Firmung*, eicentlijk  
*Sacramentum Confirmationis* genaemt, waer toe ook het *Chrisma*  
oije gebruikt word, gelyk *M. Islamcontus de Rebus Friſia p. 68.*  
verhaelt dat de Biſchop van *Bremen Rombertus*, jemand *Firmans*  
hem toegelyk van zyne blindheid heeft geneſen, gelyk deſe verſtem  
aanwyſen.

*Nec ſine prodigijs, Nam caſſum luminae quendam  
Sacro confirmandi ſanavit Chriſmate praeful.*

En getuygt *Simon Majolus Episcopus Vulturariensis Dier: Canon  
Colleg. xxi. p. 222.* Fiunt ex oleo in Ecclesia Dei longe plura Sa-  
cramentorum arcana, quam rebus quibuscunq; alijs, nam adhibe-  
tur baptizato, adhibetur cum Balamo confirmando &c.

Of voldoet u dit nog niet beminde leſer? Siet daer dan een  
wieder gedagte, die by my is op gekomen en die ik meine de ſe-  
kerſte te zyn: ſoo dat wy door *Krefum* verſtaen het *Kerendom*,  
*Kerendom* de cirkel hoe verre elk in zyn diſtrict de *Sacra* en *Sa-*  
*cramenten* mag bedienen, want daer van wieder gehandelt, zo  
lees ik op t'einde van een oude Verſegeling 1508. den 28 *Mar-*  
*cys* Borgers und Burgerinnen to *Eremm*, g'eſeten under de  
*Gereidom van Munſter* Unde ik *Nicolaus van Brantlicht* geordi-  
neerde Clerk des *Gereidoms van Munſter*. Waer voor ik by de  
*Herſch. Dumbur Anal. Tom 2. p. 262.* in een oude Vorſegeling  
1535 leſe *Kerendom* want jemand's land was beſlagen, *also erre  
als des binnen vnsen Bydom ende Kerendom leges* Maer in de  
Copie van de Schutten Brief van *Appingadamme* 1548 gedrukt en  
den. 10. Jan. gedaet-rikent, lees ik *Krefum*, want de ſchelunge  
die er tuſſchen Schutten onſaen mogte, word gelyk een kende-  
des

**Thom 18.** wan de Papen de linden de dicke boeren, de krancken, wen se den dat Sacrament ald deden, and voreken, ock was begreiffen de doeden, scholen se nicht isken, dan dat allere nabmen, wat om van den Christgelovigen menschen ald doeter berten and gemete der gewoenheit nab gegeven oder gerekt wert.

**Thom 19.** alle de grus de nabden se professe in den Closteren geden, sich verbiuden, de scholen oere kinderen nicht eruen, sondern se scholen gar and ganz unterwet syn, and alle de werltliche Roedieren, de hier seggen risden, de scholen in den den geden syn.

**Thom 20.** se om Pape erworgt oder doot geslagen wurde, den schal men mit 60. olds march berten and betalen.

**En** Diacon oder de dat Evangelium (1) fuget, wert he datt de geslagen, den schal men men mit 50. olds march berten.

**En** Subdiacom de Epistell fuget, wert he datt geslagen, den schal men mit 40. olds march betalen.

**En** de men een (a) Wigelische, ein Koster ofte Accolitus geman, hest doengeslagen, de schal mit 36. march gebetet werden.

**Thom**

des weerdigen en Hooggeleerden Heeren en Doctor Johannes Wigelius, Pastor in Appingedamms, en ook officiaal anses G. H. van Munster en Preylandt Munsters Crefum, het selve woord dat Blevings byt gebruikt, want de letteren C. en K. verwisselen lig.

(1) Non cantatur, sed legitur, nisi legas, quod forsitan factum, in modum cantantis Forsas dico, sed vix dubito. Ex Codice peracti-quo sacrorum Vaticano. Est manus Diaconorum Regeneratorum cantore Evangelium in Stationibus, Palatini cantant Evangelium in ecclesia Lateranensi. Subdiaconi sunt omnes numero viginti & unus Septem Regionarii, qui epistolas & lectiones cantant in Stationibus Septem Palatini, qui idem praestant in ecclesia Lateranensi &c. Ceterum Ubbi Esmius locum hunc vertit ita; Ceteri sacerdotis marci vteribus i.e. diaconi vtri & iudaei, hypodiaconi & epistola iudaei i.e. custodi vel acolyti, aliorumque, qui in iuniorum ordine sunt, xxi. similibus marci laudentur. Ubi nihil tamen de wigelische, cujus mox mentio hic. Sed vix alias hic quam exorcista, cum custodi, acolytho, iungatur possum, ut & hic Wychelen, scio sagorari est. Sed quid sit wigelische? Augetur interdum vis verbi. Vir Amplissimus, de quo supra, immum interpretatur, quod Saxonibus wengel bellum est, & een wengel duellum. Sed quae quæso tunc ratio, quod eodem ejus pene, qui inimicum occidit, quæ qui Custodem, Acolythum.

(a) Wigelische: Dit woord word van Ubbi Esmius loci citato, door initiatum ingruente veruult, 't zy men het woort Wigelische van  
Tom. IV. R Wigelis

*Thom 21. so een Pape gelebmet wart in sine principale gaderen, bes sy an banden, armen, beenen, voeten, dat schal men mit 20. alde marck boeten.*

*So he averst gewander wort sander lewete und anermack beschwaert, den schal men drevoudich mehr boeten, dan offte idt een busman nab gebrack Ermfge Lantrecht gescheben wera So averst dat sulvige gelegrut wurde und de daer nicht ibo stunde, so schal de deder sich mit \*\* lxx. larden anschuldegen.*

\*\* lxxii.  
Matth.

*Thom 22. vor den nederstat des Priesters schal men den Bisschop vor den dan geven 40. marck, vor einen Diacon 30. marck, vor eenen Subdiacon 20. marck, vor einen Acolito 15. marck, dat sulvige sal betaelt worden binnen 6. maent. So idt averst longer verzuget, so schal een ider pana verdubbelt werden, nab der Munschsch. n mune und valuetu.*

*Thom 23. scholen de Clerici ihre spolia recuperen, und scholen ihre sacken proben nab gebruck und art des Landes.*

*Thom 24. dat alle Pape, de biher dorch misbruck dat ibo den Præbenden inhoert besitten, wo sich desulve præbendate nicht recht holden, gewer oder wapen dragen, oder druckten drincters sinen, daer dorch se ungeschecket ibo sodanuen Amt besunden werden; so se nab der derden vormaninge van den Bisschop oder sinen Valmachtigen gescheben, sich nicht beteren, desulve scholen afgesetst, und andere in ihre platz verordnet werden.*

*Thom 25. dat vergeroerte Grefstliche laeden geen werltliche jurisdiction gebrucken scholen, oder upruer ander de gemeente maechen, oder Reichplätzen advoceren oder verforderen, dat in rechtsferdigen saken obrem rechten is ibogelaten.*

*Thom 26. dat alle Clerici oder Pape van ihre vordrevene Præbenden, so sich daer na beteren, boete und penitentia gedaen, und geborsambest leven, als dan schalen se wedet in vorigen oder dergleken staat gerestituert und ingesetst werden.*

*Thom.*

*Wigbe, cuna, cunabula* waarin de jonge kinderen om te rusten gelegd worden, 't zy dat men het van *eniden initiare* affhaalt, wacvan daen de name van *Wub* Bisschop ook oorsproncklick is; moeglick zal *Wigelsche* soo veel seggen als een *Koster* off *Acolitus*, soo dat de twee laatste woorden een verklaringe zyn van het eerste, te meer door dien §. 22. alleen de name *Acolitus* utgedruckt word.

Thom 17. so sîck de vorgeroerten Geestliken unbilliglic hilden doende was ihre Geestlich-ist gantz contraria were, and sîck nicht beteren wulden, mit den sulvigen sîbal nad geschreoven reichten worigefahren werden.

Thom 18. de leste wille des verstorvenen in erwelinge begraffnisse, dat sulvige sîbal sry sijn, und nicht verhindert worden, so ver idt sunder schaden geschieden kan.

Thom 19. so ein frier geberner Freese in Dutschlande, under den gebode des Bîschups van Munster vorstervet, den sulvigen scholen und mogen sijn frunde und erve sunder jenige insage antaßen und angripen. Dit sulvige sîbal soek geschieden, so einer ut des Bîschoppes gebode in de Freeslande vorstirve.

Thom 20. dat alle Freesen so se schipbrekinge liden under den Munsterischen gebode, die verlabene dawe weder erlangen mogen aben jenne Gerichth-banuel.

Thom 21. dat de koopmæde, so mit herinck und ander wazer umme gaen in Weltphalen vor de wassen, oder up ander tyden voeren, and up den elden sol in de Stîbt van Munster, verkoepen mogen, and mit gemeyn wyen tollien, oder durch eenem nyen sandt ersunden, biswaert jch en worden.

Thom 22. de Freesen mogen oock in unsen Stuchte, Peerden, Ofsen, Schapen &c. ibo alier 121 unbewaert up den olden tollien und gebreck, und weder nicht beswoeret scholen werden, koepen, and verkoepen.

Thom 23. ist beredet and an beiden syden belewet, dat allas de saken, de hier in Freeslant errijsen muchten, mit rechtsmetigen oordeel hier ibom ende nîch vultenfoert scholien worden, und nicht wieder buyten Freeslands ibo appelleren.

Thom 24. dat aegericken verwilliget and beredet is, dat gern Freese eenen Saffen, oder geen Saffe oder Uthlandscher eenen Freesen up gericht plootse om ander luden misseden besetten, behalden, oder behalden scholen, so veer desulvige nicht sijn schulden is.

Ter mehrer verstarckinge and getuigenisse dusses vorgeroerten oprechteden Contracts, so hebben wy vorgeroerte Ewcardus Bîschop ibo Munster wegen unses Capitteis and Stuchte mit vorgeroerten Abten und unsen Blier ibo Steenforde, sampt de veer landen um frede und sîchtheit tuschen den Landen ibo erholden, dussen vorigen Contract and Articulen stedes bundich and fast ibo underholden,

*benoven opgemelte Prelaten, onse seggen hier onder gebangen.*  
*Geschieden in Oßfriesland up Valderen by der Stadt Embden, do*  
*men schreeff nab Christi Geboorte 1276. den 15. Aprilis.*

*Woe een groots dyes tyt und hunger sich in de Freeslande erfisen.*

CXXI. Ann. 1272. is een hunger und armoet in de geme-  
 ne *Friesland*, und een de grense und omlyggende landen, und  
 sonderlich in *Oßfriesland* gewest, wente dat gelt al meestlich  
 van freemdelinge uth den lande gefoeret, und dorch groote  
 fuchtigheit de wasdom des koorns und grases behindert, wente  
 men alleene dat koren uth *Denemarchen* und de omlyggende  
 lande krygen kunde. Is ock een merckliche orfake geweest,  
 dat de Bischup van *Münster* sonderlich † viant der *Emsiger* und  
*Reider* gewest, so dat he geene frye marckede darmael up de  
 frunteringe und grense synes Suchtes wulde gestaden, um dat  
 de Pestulencie und geschwinde Kranckheiten umrent seven ja-  
 ren duerende, grooten schaden an de beelten gedaen, daer  
 umme vele menschen uth de *Friesland* raiz der woninge ge-  
 taegen sint, in der tydt do dat Rycke ledich stont in leide  
 jahr.

† Uth.  
 Embden  
 bis. 2. h. 1.  
 in. 10.

*Woe Gravo Floris van Hollant Keyser Wilhelm söhn och*  
*van de Freesen vorlaegen.*

CXXII. Ann. M. CC. LXXII. heft Keyser *Wilhelm* enen söhn  
 nagelaten, de *Floris* genoemet was. Als de nu tho linden mun-  
 digen Jahren gekamen was, † heft he synes Vaders doot an de  
*Westfreesen* willen wreken, und wulde dat gebeente synes Va-  
 ders haelen, daerom heft he een groot heer van Kryges volck  
 tho hope laten vorsammelen, und toogh in *Friesland*. De  
*Freesen* sint ohne under ogen up ohr vordcel getaegen, daer  
 Grave *Floris* muste tho schepe ankemen, und linnen de *Freesen*,  
 an se getaegen, und ohne int eersten anderhalf duesent  
 man afgeslagen, also dat Grave *Floris* te rugge wycken, so  
 wyth dat he een vordcel vor *Freesen* kunde inkrygen  
 daer he ein bestant greep, und hielt noch eine Schlachte mit  
 de *Freesen*, daer vele een beyden syden bleven, der *Freesen*  
 nurent 800. De *Freesen*, averst gewannen de Schlacht, und  
 be-

† Wil-  
 helm.  
 Procurator  
 ad  
 Ann. M.  
 CC. LXX.  
 P. 4.  
 Annot.  
 10 Nobis  
 Tom. 2.  
 P. 113.

behielden dat veldt, waar dorch Grave *Floris* muste weder in *Hollant* wyken, und laten syns Vaders gebeente darmael in *Westfreeslant* blyven, wente der schulde noch mehr bloedes um vergaeten werden. Do heft dat *Kyke* noch ledigh gelaen.

*Woe Keyser Rudolph Grave tho Habsburg den Freefen ohrs Privilegien confirmeert heft.*

CXXIII. Ann. m. cc. LXXIII. heft Keyser *Rodolff* Grave van *Habsburg* den gemeinen *Freefen* mit mehr ander freyheiden und articulen, daerumme dat se mit ohne nah *Jerusalem* om dat te eroveren (1) getaegen rycklich begavet. Daer tho heft he noch alle de *Wilkoeren* und *Lantrechten*, sempt *Privilegien* und *Fryheiden*, daer mede de gemeene *Freefen* in vorigen tyden van *Carolo Martello* und dorch *Carolo Magno* begavet, geconfermeert, approbeert, und bevestiget. Welck is geschehen by tyden *Pawest Gregorio* de X. als *Carion* ook in syner meldet.

*Woe de Freefen dorch Keyser Roloff in de Stadt Bordeus in Franckryck verscreven und ohne 1v. articulen an tho nemen vorgeholden.*

CXXIV. Anno Christi m. cc. LXXVI. heft de vorgeante Keyser *Rodolphus* Grave van *Habsburg* de *Freefen* in *Franckrick* in eene Stadt *Bordeus* genant, vor ohne tho kamen verscreven, und heft den *Vulmachtigen* der gefanten *Freefen* vor eerik 1v. articulen vorgeholden, so se de guetwillich wulden annemen, als dan wolde he se mit mehr rechten, so em noch, und *Privilegien* begnaden.

*Thom ersten, so idt ohne und sinen nabkomlingen tho droege, dat de Heiden (2) Jerusalem utb der Christen banden wulden bringen,*

dat  
(1) Nunquam cum *Rudolpho* in *Palestinam* profecti. Promissum tantum auxilium, si is eo conferret se. *Ubb. Emm. lib. 11. biff. in fin.*

(2) De *Hierosolymis* nugar. *Pulsi* ex *Christiani* jam Ann. 1188. *Marin. Sanut. lib. 5 biff. part. 9. cap. 6. Nec Frisi unquam à Rudolpho evocari Biturigas. Nam nec Frisios evocandi, nec eo eos evocandi Rudolpho ultum jus. Unde & Emmius de eo nihil.*

dat se alden nab obren dogesten vermogen, als se rade vor den gedaen, gutwillich wulden befunden werden.

Thom andern, so de Romern van den Caristen Ghebre afsietlen, und sich tegen Keyser und Pauwest stroeden, dat se alden de oock ibo dem geborsan wulden helpen bringen.

Thom derden, ofte jenesch Vorite ofte Heer de Steds oder buesjer aan den Rhyn gelegen, den Keyser des Rykes wulden afneemen effte af ehen, dat se daer ibo oock willig gefunden wurden.

Tho den vierden, dat se obr egen lant ibo water und ibo lande, dat se vor Gods schuldich ibo doende weren, dewyle se under dem Rycke beseten, mit lyff und goet dat selve ibo beschermen annamen.

Dit alle was vorgeschreven hebben de Vultmachtige wegen der Freesen vrywillich angenommen. Dar up hefft vorgenante Keyser abra rechten mit x. articulen gestreket, als men noch huden ibo dage klarlich in oen gedruket Freetich Lantrecht nab mach spoeren.

*Woe een frede ibo Norden in Oelfreeslant gehandelt, und eine nye Ordeninge der Richteren, de Fredemans genoempt, verordenet wurden.*

CXXV. Anno Christi M. cc. LXVII. is tho Norden wegen der gemeene Freestlande een gemeene frede gedinget und gehandelt, daer by gewelt sinnen dese nabeschreeven als *Udo Diltzema, Hicco Itzinga, Erboldus Ebbena, und Fredericus*, der Borgemeistren tho Norden Syndicus und Orator. Is oock op dat sulvige mael eine nye maneer der Richteren, de de *Fredemans* op *Freest* genoemt wurden, geordineert, daer dusse de eerste, als volget, gewest und genoemt weren, als *Bebbo Ubbingha, Falpertus Emmertus, und Edo Aggenge, und Utricus*, dewelcke tho obr Advocat und Orator erwehlet und gekaeren, dewelcke mit groter arbeit und pericul ohres lyves und guederen de rycksten und trefflichsten oock tho den gemeenen frede an tho nemen bewagen hebben, also dat nemandt thom lateiten mit gewalt hefft tegen gestreuet. Welcker frede dorch Gades verheucknisse een lange tyt by sodanige regeering gewaert und geduert hefft.



*Woe Bisschup Wilhelm van Utrecht geslagen wurden.*

CXXV. Anno Christi M. CC. LXXXIX heft sich ein orloch und twidracht tusschen den *Westfreesen* und *Hollanders* erresen. Na dem dan de *Westfreesen* mit der ilc untsecht und avervallen, und in der haelt genen byllant oder hulpe weren vermoedende, hebben aen den Bisschup van *Utrecht* geschreeven, *Wilhelm* genant om ilicke ruyteren und knechten. Welcke obgemeke Bisschup sulches den *Freesen* nicht heft willen vorseggen, dan mit Heereskrafft den *Freesen* tho hulpe getaegen, und verstant umme der *Freesen* wille aen den *Hollanders* getaegen, und daer sulvest in den selde is geschlagen wurden.

*Van een groot water in de Frieslanden gevallen.*

CXXVII. Anno Christi M. CC. LXXX. is een groot water in de *Frieslanden* und de umliggende Stede landen gevallen, also overfloedich, dat ieder man bekende, dat vor hen in ilichen jaren so geschwinde nicht geregnet, und sodane dreffluchen water gevallen was, welck groten schaden an ilichen orten gedaen.

*Woe Grave Floris van Hollant Keyser Wilhelms sohn siner Vaders gebeente uth Westfrieslandt gebaelt.*

CXXVIII. Anno M. CC. LXXXII. is Grave *Floris* Keyser *Wilhelms* sohn thom andermael met Hereskrafft, um synes vaders gebeente tho erlangen in *Frieslandt* getaegen, und also de *Freesen* ohne onder ogen toegen, und se ohre luede uth *Oostfrieslandt* noch nicht by een ander hadden, verloren de *Freesen* umrent 600 doden, und Grave *Floris* vinck eenen van de *Freesen*, de ohne muite openbaren, war synes Vaders gebeente in *Frieslandt* was, und Grave *Floris* toog mit synes Vaders gebeente uth *Frieslandt* naht *Utrecht*, end voert in *Walcheren* tho *Middelburch* in *Zeelandt*, daer he dat blyven leet, und beleeende (1) Bisschup *Otto* syn broeder mit *Westfrieslandt*, averst

(1) De *Florentio* dicitur 19. hujus frater enim *Otto*, quod hic refert de V. Sed historia suspecta est. Nec de feudo hoc quicquam ubi. Vid. Hed. in Otton 111. & Buchel. in not.

de beleenunge duerde nicht lange, also ghy hier noch vernehmen werdet, wente idt wulde noch mehr blauwe nasen kosten, ehr de Bisschop tho dat besit kamen kunde. Daerum begaf sick de Bisschop des ungemakes, und bleeff by syner huchelste, dar in he sick vorstricket hadde. Dit is geschehen by tyden *Martini* de 1v. und Keyser *Rudolphi* van Habsburgh.

*Woe nochmals Grave Dirck van Bredenrode durch de Freesen is  
gerlagen wurden*

• CXXIX. Anno Christi M. CC. LXXXII. heft Grave *Floris* und syn broeder jonge Grave *Wilhelm* nochmals ohres vaders doot gemoeyet, daer over se Graven *Dirck* van *Bredenrode* ohren neven bewilliget, dat he sick noch eenmael an de *Freesen* schulde versoecken, und helpen ohres vaders doot wreken, und hebben sick upt allerhemelickste, so se tho wege bringen kunden, gerustet. (1) mit schepen in *Frieslandt* to tehen, und se tho avervallen, und als se nu in *Frieslandt* an lant wulden, was een unweders frost vor handen, dat idt seer hyselde, und nemandt van glatheidt tho lande kamen kunde, und de *Freesen* kunden oock nicht so ilich by den anderen kamen. Do se nu an lant quemen, weken de *Freesen* vor up, um dat se geen volck, eer tho der rechten tyt, spillen wulden. De *Freesen* averst sterckeden sick alle dage. und so balde de twifrost und dat hysent vor by was, und de *Freesen* by een ander ohr volck hadden, toegen se ohre viande under ogen, daer se sen de Zeestrand ohr leger geschlagen. Deden een Schlacht mit de *Hollanders*, den Grave *Dirck* van *Bredenrode* verloor, und wurt

\*\* Noble  
Tom. 2.  
p. 137.

(1) Refert id Beka, ut & *Wilhelmus* Procurator \*\* Th. 4. *Annal.* ad Ann. 1287. Neuter tamen meminit, ut nec quisquam abus, quod sciam, *Wilbelmi* fratris *Florentis*. Nec *Florentis* fratres nisi spurii. Veldenaer in vit. *Wilbelmi* 11. Et quod ad necem *Brederothi* prorsus id falsum. Victor rediit caesus *Frisiis*, & mox cum *Flandris* bellum gessit, caesoque Comite à conjuratis ad accersendum ejus filium *Johannem* missus in *Angliam* diem ultimum tandem obiit Rhe-  
mir in Gallia Ann. 1318. vii. Kal. Januar. Jo. a Leydis lib. de orig. Et reb. gest. Dominor de *Brederoth*. cap. 25. ubi & meminit pugnae cum *Frisiis* ad Ann. 1287.

wurt mede doot geslagen, dat nicht vele tho schepe quemen, und vordrenckeden meestlick in de Zee. De *Freesen* thogen voort mit gewalt over de Zueder-zee, und schloegen de *Hollanders* uth dem lande van *Wassda*, makeden dat weder fry, und besetteden de Steden also *Alickmer*, *Enckbuesen*, und *Medenblyck*, mit goede stryfbare luede, und toegen doe wederumme in ohre lande. Averst dat glucke heft sick balde up des *Hollandischen* Graven syde gewendet, also dat sick Grave *Floris* in der ile weder gestarcket, und de averhant aver de *Freesen* erlanget, und heft vort de \* voergeroerte Veste in syn gewalt erlanget, daer tho noch twee Plaetsen befestiget, daer he de *Waterlande* des tho beter mede vormeende tho bedwingen, als *Nyenborch* und *Middelborch*, de he also heft laeten noemen.

\* Bek.  
ad 4da.  
1187.

In dusen sulvigen jaere wo vorgeroert den 14. dag Septembr. is een groot storm und unweder geweest, daer dorch dat water also leer verbulgen, dat idt de dycke geschlichtet und vaele menschen und beelten versopen, verdrucken, und ummegekamen sinnen.

*Was sick nab Keyser Frederichs doot, omer in der swarten kunst erfabren, in nahmen des verstorven Keyfers uitgegruen.*

CXXX. \*\* Ann. Christi M. CC. LXXXI. heft sick eener dorch de swarte kunst beroemt und her vor gegeven, in der gestalt, als were he Keyser *Frederic* de anderde des nahmens, de wol 55. Jahr uth dusen jammerdal vorscheiden, als *Carion* in siner *Chronica* meldet. Als obgedachte Swartekunstenauer alle landen had doer gelopen, und oock in de *Freeslande* is gekamen, hebben de *Freesen* ohne aengenamen, als were idt der Keyser, de sick so lange in andere landen verborgen gehalten, edder dorch gesencknisse in der Unchristen handen vorwaert. Vor dusen conterfeyten Keyser *Frederich* hebben sick de *Freesen* hooch beklaget, wo se dorch de *Hollandische* Graven tho vele mahlen avertaagen weren. De genante Coogeler hefft der *Freesen* klachte erltlich aengenamen, und daer up Grave *Floris* van *Hollant* voor ohne to erschynen geciteert. Grave *Floris* hefft daer up een Bilschup van *Utrecht* Tom. IV.

\*\* Cl.  
Mut-  
thema  
hoc Co-  
put pre-  
cedenti  
promittit.

men den *Freeſen* gefandt, und heft den *Coegeler* ſampt den *Freeſen* laien antwoorden, offte ſe nicht wulden, dat *Keyſer Frederich* voor 55. Jahren im Velde mit ſyne Heeren und *Deenaren* geſlagen, ſo hebben de † *Freeſen* den *Coegeler* umme gebracht und ſyn lohn gegeven.

† Captus  
nos à  
Friliis,  
ſed Ar-  
chiepi-  
ſcopo  
Colo-  
niensi,  
et ab  
eodem  
combu-  
ſtus  
Beka in  
Joan.  
Haddario  
da ſic.  
\* Vid.  
cap. 107.  
ad Ann.  
1270.  
\*\* Nobis  
cap. 120.

\* Stygè  
continet  
vignati  
Kilvan. in  
Letic.

*Van fundatie de Clooſters Tedinga.*

CXXXI. Anno Chriſti M. CC. LXXXIII. nah deme hier voe in duſſer *Chroniken* van eenen \* *Hatebrandus* genoempt, ge- roert, wo he itzliche Cloſter in *S. Benedicti* ehr geſlichtet, ſo wert men hier in folgende plaats vornemen, waer dat itzige *Tedinge* genoempte Cloſter thom aller eerliten gebouwet, und willen itzliche up de plaats, daer nu de *Regulerer* als *Sylvan- mers* geſeten; thom andern willen oock itzliche uth olden ſchriften bybringen, dat ohr eerſte woonplaats ſi gewest tho *Beeckſeten*, dat oock genoempt is wurden *Norðryn*, ſtreckende by den neder moer in den Kaſpel *Oſterwinſum* Welcken *Oſterwinſum* plach tho luggen, daer nu de *Eemſe* heen geit ine Welſten van *Noerwerck* thom *Dyke*, und de Kercke is tranſfe- reert tho *Vernhufen*, und wert noch wel genoemet tho *Nien- broos*. Oock willen idliche dat de eerſte Abbet, de *Hatebran- dus* daer geſetiet, *Teda* genoemt gewest ſy, und ſinnen tho der tyt ſoeven \* *ſtyge* Juſſeren, und vii. *ſtyge* Lekebroederen gewest. Duſſe *Teda* heft dorch ſyne vramheit de gemeene luden aen ſich getaegen, und den armen groote hantrey- kinge gedaen, alſo dat door ſynen nahmen dat Cloſter *Tedin- ger Bloowken* genoemt is worden.

In euſſen ſulven jare is ſo grooten kummer van hoy gewest, dat men eene koe um drie ſchillinge kunde koopen.

*Van een wonderliche groote eenes mannes.*

CXXXII. Umme duſſe ſulve tyt vā jaeren, wo vorge- roert, was een man in *Hollant* ſo groot, dat de lengſte man in de *Freeſlande* edder in *Hollant* ohne under ſyne armen kun- de doergaen, dat ſedert den tyt, dat de *Hunnen* und *Reeſen* in de *Freeſlande* voor handen, newarelde grooter man geſehen was. Syn eens voet ſo groot als iv. anders mans voeten.

Und

Und eene † Frue so groot, dat se in een ider hant een tunne  
Hamborger beer kunde dragen, war se wulde. † Fami-  
na.

*Woe de Norders um mennichfuldige dootslage  
under sick uproerich*

CXXXIII. Anno Christi M. CC. LXXXV. Als nu de Norders in Oostfriesland itliche jaren in gueden frede, und ahne eenige twidracht und uproer ruwelycken gelever, und noch dagelikes mit ganzen siich umme eene goede politie und ordenunge fredelich tho onderhouden ringeden, und sunderlig daerna trachteden, daer en tegen itliche boeven gestrevet, und Borgeren und Inwoneren des landes vorfolget, und bedreeglic oftmael doot geschlaegen, overmits dan dulle mannichfuldige doot-schlege sinnen de inwoonderen under malkander uproerich geworden, und under sick grooten schaden gedaen. Waer dorch de Norders bewagen, ansehende datse genen frede holden kunden, hebben se een vast hues, twelck se tho voeren nicht hadden, gestimmert und befestiget.

In dat sulvige jahr sinnen de dycke in de *Friesland*, dorch overfloedigen regen und storm tweemaal na den ander ingebraken und schlicht gemaket. Iest oock van *Christ* dach wente St. *Petri* so geschwinde gevoren, dat men aver de meeste stromen ahne eenich pericul kunde mit vuller vracht mit wagen fahren.

*Van Keyser Wilhelms Sohn.*

CXXXIV. \*\* Anno Christi M. CC. LXXXVI. Als Keyser *Wilhelm* Sohn, Grave *Floris* de V. des nahmens, eens van synen vianden thor *Mude* beengstet was, sinnen de *Friesen* uth *Westfriesland* avergeroyet, Graven *Floris* tho onsettinge gewaer wurden, hebben se ohne erstecken, und nah synen doot quam Grave *Johan* syn Sohn int Regiment, de den *Friesen* ohre getrouwe deenste nicht wol leet geneten.

\*\* Mat-  
thaeus  
hoc Ca-  
pit pro-  
cedenti  
permittit.

*Woe Grave Johan van Holland de Friesen tho bedwingen  
gefunnet, doch welnich uitgerichtet.*

CXXXV. Anno m. cc. xcvii. by tyden Benificil des 8. Pawles, is Grave Johan van Holland, Grave Floris Sohne, vor *Aickmer* (umme de *Friesen* under syn gewalt tho bringen, und bedwingen) getaegen, welck he erovert. Als dat de *West-friesen* hoerden, doe quemen se den anderen *Friesen* in dat Waterland tho hulpe, stelleden sick ter wehr, also dat de *Hollanders* musten wyken. De *Friesen* lehden sick thor stund weder vor *Aickmer*. Midler tyt streckte sick Grave Johan van Holland, und toegh met de *Zelanders* her tho, eer de *Oest-friesen* kunden tho hulpe kaemen. Daer aver wurden se opgeslagen, und bleven umtrent 4000. doden. Waer dorch se vor *Aickmer* upbreken musten, und togen in der nacht mit geweeder hant daer van. Und de Schlacht is geschehen up de grootte *Gast* genoemet, by Keyser *Adolph* tyden.

*Woe de Friesen Henrich Witte van Hamstede (de Grave Floris van Holland bastert sohn was) een Schlacht hebben helpen winnen.*

CXXXVI. Anno Christi m. cc. xv. heft sick een twist und oorloch tusschen Heer *Witte* Grave *Floris* van *Hollands* bastert sohn eens, und den *Flamingen* anderdeels erhaven, welcken obgemekten Heer *Witte* de *Friesen* tho hulpe getaegen, und de *Flamingen* meestlich by *Harlem* helpen vorllaen, togen de dooden ohre harnische uth, wurpen de dooden over eenen hoop, und seden, dat sal een teecken wesen, dat de *Flamingen* up een ander tyt hier geweest hebben, und de 3 *Wahl-plants* wert genoemet de *Mampst*. Und Heer *Witte* versolgde mit den *Friesen* de *Flamingen*, und vordreef se van *Leiden*. Tho *Delft* averick schloegen se aver 500. up der straten doot, daer van de strate genoemt wurt de *Flaminge* strate. Daer na bewesen sick de *Friesen* gelyck wo by Heer *Witte*, oock by Grave *Wilhelm* den jungen van *Hollands*, als se mit Heer *Witte* by ohne quemen, schloegen se der *Flamingen* over 10000. ahne de gefangen, und gewonnen 100. schepen, und 90. \*\* paulunen.

Dulle

\*\* I. e. Paulloenen. Sie infra Cap. 142. pag. 143. *das Buch in dem Finken  
oder Tinten op.*

3 andere  
lefen  
Mau-  
plants, of  
Mauplen.

Dusse Grave *Wilhelm* is Grave *Johannis* van *Henegooten* sohn gewelt. Dit is geschehen up *Lawrents* dach, by Keyser *Alberti* den I. des nahmens een Hertoch van *Oostenryck* tyden.

*Woe* Prelaren und Hovetlingen in Oostfriesland mehr aristocraten der Rechten verardent hebben.

CXXXVII. 99 Anno Christi M. CCC. XII. hebben de Prelaten und Hovetlingen in *Oostfriesland* beherriget, dat de werlt van dage tho dage snoeder und arger wurde, up dat de boesheit muchte gestraffet worden, hebben se up de Privilegien van *Carolo Martello* und *Carolo Magno*, idliche der Dohmdelers, daer tho oock idliche van Adel, de de 12. Eernsige dohm, de 6. Overkoer aversehn, und wo men alle bloedige wunden richen scholde, und dat men alle Jahr des Dingsdages in Pinxteren alle de VII. *Freelands* tho dem *Upstaltboom* by *Aurick* schulden tho samende kamen, dat van se alle belevet was. Der nahmen sinnen dusse, *Ludert* tho *Westerhusen*, *Wjart* Drost tho *Emden*, *Habbe* tho *Hinte*, *Sibrand* van *Viswert*, *Felckert* van *Twixhum*, mit alle de andere Hovetlingen und Dohmdelers gewelt. Dit is geschehen by tyden Keyser *Hinrich* de VII. und *Clementis* den V. Pawles, der *Clementinarum* Meilster:

*Van ons dayre tyt in de Freelande.*

CXXXVIII. Anno Christi M. CCC. XV. by tyden Pauwt *Clementis* de V. und Keyser *Ludowici* de IV. is in de *Freelande* und ander umliggende landen eene overmaten groote dayre tyt gewesen, also dat vele daesent lueden van hunger gestorven, und heft do thor tyt dat mudde roggen gegulden vier *Stetlinger* penningen do ganckbaer. In den M. CCC. XVIII. Jahr up *Franciscus* nacht is de *Tohren* und dat deckfel van der *Karcken* tho *Norden* dorch eene groote Eerdbevinge nedergefallen und destrucert.

99 Mathias hoc Caput promissit. Scilicet Cl. Mathias multis locis Capitis exhibuit ordinem temporum inverso: sed Hieronymus, quem sequimur, se disposuit juxta ordinem temporum.

*Woe sick de gemeene Freesen by den Upstalsboom versamlet  
und vereniget.*

CXXXIX. Ann. M. CCC. XXIX. is eene versamelinghe der gemeene Freesen tusschen de *Wester* und *Lawerse* by den *Upstalsboom* tho der gemeene beken in *Oestfreeslant* geschehen. Daer na ontrent *Bartholomes* hebben sick noch de gemeene Freesen tusschen de *Wester* und *Stavren* tegen *Grave Wilhelm* van *Hollant* vordragen und verbunden.

*Van eenen geswinden Storm in Frieslandt.*

\*\* Cl.  
Mat-  
thaeus  
heer ha-  
bet cap.  
126. ad  
Ann.  
1318.

CXL. Daerna Anno Christi \*\* M. CCC. XXIV. is im Novemb. up den dach *Clementis*, een geschwinde storm mit Donner und Blixem gewesen, also dat dat water boven alle dycken slojede, waer dorch vele Menschen und Beesten in *Freeslant* und *Hollant* vordruncken und ummekamen.

*Woe de Drenten sick mit de Oost- und West-Freesen ver-  
bunden, und de Stadt Groningen gewonnen.*

CXLI. Ann. M. CCC. XXXIII. gewonnen de *Drenten*, mit hulpe und bystant der *Oost* und *Westfreesen*, mit welck de *Drenten* sick verbunden, de Stadt *Groningen*. Daerna vereenigden se sick int Cloolter tho *Silvert* up *St. Peters* und *Pauls* dach. Dit is geschehen by tyden *Johannis* des XXI. Pauwls, und *Ludovici* des IV. Keyfers und Hertochs van *Beyeren*.

*Woe Grave Wilhelm van Hollant, und een Grave van He-  
negouw van den Freesen verslagen sinnen, mit  
idlicke duefende.*

CXLII. Anno Christi M. CCC. XLV. den 6. Octobris by tyden *Clementis* VI. des Pauses, und *Ludovici* den 4. des Keyfers, heft *Grave Wilhelm* de IV. *Grave* van *Hollant* des namens und *Grave Johan* van *Henegouw* vele Kryges-Volck laten versammelen, daer se de *Freesen* gedachten mede tho bedwingen, und under ohre gewak tho bringen. Leeden sick eerst voor de Stadt *Utrecht* VI. weken



welen, und wulden also de haken we pen nah *Westfriesland*, averik silt wurde den *Friesen* vo konichuppet, dat se ohre sake in acht hadden, o waerten up de tiuneringe ohres landes syne ibecomit. Als nu de *Grave* gewalt wurt, dat de *Friesen* syner wol getroffen und getullet weren, toeg he voor de *Friesen* weder over na *Hollant*, averik voor: darnah im \*\* hat veil leit *Grave Wilhelm* haltig vele schepen ho richten, und meende de *Friesen* tho over len mit hundert duzent und 800. man, daer mede weren 600. Heeren, de mit ehren gold dragen mu hien. Voer daer mede avt de *Zuider-Zee*, in me lunge dat lant kinde ohne richt untfick), so heft *Godt* Almachtich den groeten moerdt nicht wilen veranzen, oder thoben, und also *Grave \* Johan* van *Henegow* tho lande quam upp't *Zuider-zeen* umtrent *Stroeren*, daer lvech he syne *Paulun* edder *Leuten* up by *Dr. Adolphus Cloiter*. Darna is een groot unweder angekomen van wint, regen, und hagel, dat ohne de Schepen meestendeel undreven und vorgiagen, de noch mit geschut und Proviande geladen weren, und sinnen di *Friesen* an se getaegen, und hebben se nah ohren eegen wilen in de Bocht geschlagen. So was oock *Grave Wilhelm* de iv. mit vele Schepen an de Noordtzyde van *Friesland*, und wulde se tho gelyck anfallen, des schulde de eene den anderen een vuyr teken geven, wan se an lant treden. Unde also *Grave Wilhelm* mit synen hoop an dat lant trat, wult he nicht dat *Grave Johan* van *Henegow* mit synen hoopen geschlagen was, und legen de *Friesen* daer sterck tegen, also verburgen, als se jummer kunden, geven sick nicht apenbaer, so lange dat *Grave Wilhelm* tho lande trat, und leet een kleen dorp anleken tho eenen vuyrteeken, als he mit *Grave Johan* van *Henegow* an genamen hadde. Als de ander *Friesen*, de de schiacht gewunnen oock by se quemen, sinnen se uch ohr legat up gebraken, hebben sick vor eerste cene lange tyt mit se geschlagen. Averik thom lneften sinnen de *Friesen* so hart angedrungen met ohren verlore hoop, dat der vianden ohren ver'ooren hoopen gebraken, daer mede breet slaeges an se gevallen, und hebben se in de vlucht geschlagen, dat nicht enner daer van quam. Dit geschehede, dat de *Friesen* *Grave Wilhelm* oock mit synen hoope geschlagen, und de Schepen, daer mede ho was gekamen in ohre gewalt hadden, quemen de Schepen de

\* Of  
maanden.

\*\* Lrg.  
b. v. v. v.  
v. v. v.

\* Wil-  
helmus  
van  
Joan-  
ker. Vch  
dennar  
h. & Bo-  
ke ad h.  
aan.  
Ubb.  
1 m. 26.  
v. l. d. f.  
p.

Grave

Grave *Joban van Hennegouw* an land gebracht, den de wint und Storm van lant afgeftor, fochten de ander Schepen, de kregen de *Freefen* oock also aen fiek, gewonnen daer groot gút, und vele ge'chutte. Alfe nu de tydinge in *Hollant* quam, dat Grave *Wilhelm* und Grave *Joban van Hennegouw*, und moer andere Graven und Bannerheeren, de Schlachte mit eenen grooten hoop verlaeren und vorschlagen weren, hebben se eenen Cummeldur van *Harlem* uth *Hollant* in *Freeflant* in dat leger, daer de *Freefen* noch by den anderen up de walplaetse, daer de Schlacht gefchehen, gefchicket. De heft begeert, dat se ohne wulden vergunnen, dat he under de dooden mochte gaen, ofte he daer under jemant kennede, dat he de aldan tot *Flori-camp* in dat Clofter mochte begraven. Dat fulve wurt ohne van den *Freefen* vergunnet und to gelaten. Dewyle nu deselve Cummeldur Grave *Wilhelm* feer wel kennede, oock lyckteeken an synen lyve wulste, heft he ohne und mehr andere Graven und Heeren lichamen in dat genante Clofter laten begraven. Ock schulde Grave *Reinhold* van *Gelder* lange te voren gefecht hebben, als he Grave *Wilhelm* uth de Funte hoeff, dat he van den *Freefen* schulde gefchlagen werden. Daer finnen ten beiden hoepen als Grave *Jobans* und Grave *Wilhelms* in summa over 10000. man gebleven.

Bekt.  
thid.

*Van een feninige pestilentie in Oltfreeflant gewoen.*

CXLIII. Anno M. CCC. XLVI. is in *Oltfreeflant* eene feninige pestilentie gewesen, dat veel dufent menschen olt und junck hafligh hen gesturven, dat tho der tyt nemant kunde gedencen, dat sodanige feninige pestilentie in de *Freeflande* hadde gewesen.

Desgelycken oock des vieftigften jaeres heft idt fo heftich angefangen tho sterven, dat tho *Hogebunde* alleene aver de 7000. menschen junck und olt in de pestilentie gesturven, und aver x. jaer daerna noch 200. by tyden *Clementis* de vyfde, und *Carol* de 17 des Keyfers. Welcke *Carolus* Anno. 1350. tho eenen *Romfche* Keyfer gekaren, by vorgeroerten Pauwft *Clementis* tyden, is de XXXII. *Duitsche* Keyfer geweest.

Daer 21 Ann. Christi M. CCC. XLIX. is noch in de *Freeflande* eene

eene groote feninige krankheit geweest, daer in veele duesen-  
de junck und oldt gestorven, und halstiges doedes in den der-  
den dach wech gerucket.

*Van een wonderlich teken an de Lucht gesehen.*

CXLIV. Anno Christi m. ccc. li. is in der Lucht een wun-  
derlick ding gesehen, als een vuer, dat van den naturalichen  
Meistern geheten wurt *Candela rotunda*. In dat sulvige jaer heft  
sick ene Seste hervor gedaen, noemende sick de *Kruetz* oder  
*Gyselbroeder*, gieselden sick sulvest mit *Scorpioenen*. Wense  
in de harbarge quemen bleven nicht langer als eene nacht up  
eene stede, dan alleen des sondages. De Seste waerede nicht  
langer als xxxiv. dach, do verschwunden se, dat nemant wulle  
waer se bleven, oder waer se hen quemen. Geschehen by  
Pauwl Clementis de vi. und Keyser Caroli iv. tyden.

*Woe een twidracht tusschen Folckmer Allena und Boinck  
tho Suederhuesen erresen.*

CXLV. Anno Christi m. ccc. lvi. is *Folckmer Allena* tho Of-  
terhuesen und *Hinte Sc.* Hoeverlinck mit *Boinck* tho *Suider-*  
*huesen Sc.* Hoeverlinck um erve und goeder twistigh gewur-  
den. Daar over heft *Folckmer Allena* den geroerten *Boinck* sinen  
jungen mit gelde daer tho gekofft, dat ohne de poorten up  
eene beschedene tyt apenen schulde. Welck de junge des  
vorredelicken dades heit an sick genamen. Daer up heft  
*Folckmer Allena* einen anschlag umb *Bornck* hues up Pasche  
nacht to erschlicken gemaket. Daer aver he dat hues gewan  
und unkeeg, und nam genante *Boinck* daer up gevangen, und  
warp do de veste in den graven neder. Daer dorch groote  
twidracht tusschen beide Geschlechter sick erhoff. Duerde averst  
nicht lange Wurt dan noch de twist dorch de fruntschap an  
beyden syden bygelecht.

† Ubb.  
Emmings  
lib. 14.  
488.

*Wat tyde de Closter Kercke tho Norden ontfestet.*

CXLVI. Anno m. ccc. lviii. den xviii. Septemb umtrent  
middernacht is de Closter Kercke tho Norden dur.h den er-  
bahr. n *Hylonen Allena* und syne vorwanten ontfestet.

Tom. IV.

T

Wat

*Was tyde Hertoch Albert van Beyern, Hollant, Zeelant, und een deel van Freeslant tho regeren aengefangen.*

CXLVII. Anno Christi M. CCC. LVIII. heft Hertoch Albert van *Beyern*, nachdem syn broeder Hertoch *Wilhelm* synen sinnen bekrencket was, *Hollant, Zeelant*, und dat *Freeslant* int Westen over de *Zuider-Zee* gelegen tho regereen van sinent wegen angenamen, so sinnen de *Freesen* an de *Oostfysde* aen de *Zuider-Zee* streckende wente up der *Emse* mit gewalt over de *Zuider-Zee* tho schepe und voete in *Hollant* und *Freeslandt* getaegen, umb dat geroerte *Freeslant* tegen Hertoch *Albert* tho verdedigen, und als de *Freesen* ohren wille daer geschaffet, sinnen se vorder in *Hollant* geruckel, und sick vor de Stadt *Delft* gelegte

*Woe een Grave van Oldenborch Kärsten genaemt, mit ideliche in Freeslant getaegen, und in Ruitringerlant geschlagen.*

CXLVIII. Ann. M. CCC. LVIII. is Grave *Christian* van *Oldenborch* &c. mit gewalt in *Freeslandt* getaegen, daer in vor eerste mit roven und barnen grooten schaden gedaen, jedoch thom latesten in der weder uth toegt mit 1200. gewapende mannen nedergelegt, und in *Ruitringer lant* van den *Freesen* geschlagen wurden. *Christian* is daer nochtans afgekamen. Iliche holden LXVII.

† Ubb.  
Emm. ad  
b. Ann.

*Van enen grooten storm und wint de groote schade in de Freeslande gedaen hefft.*

CXLIX. Anno Christi M. CCC. LXX. heft sick pene groote wint und storm erhaven up de nacht *Marcelli Paps*, daer dorch vele Kercken, Toornen, und vasse hoesen, und sunderlich de Toorn up de Clooster Kercke tho *Norden* neder gewurpen.

Welcke toorn in de val groote schade an luden und anders gedaen, und sinnen groote bomen uth der erden geweyet, und de dyck in der *Westermarsch* by *Norden* gantz ingebraken, und slicht gemaket. Waer dorch veele beesen und menschen in den hoesen verdrunken. Eod. Anno is dat Clooster thor *Mude* by *Lehrort* over de *Emse* eerst in St. *Johannis* elr gebowet wurden.

Van

*Van verstaroent Imel Kenefna.*

CL. Anno Christi M. CCC. LXXII. am dage *Johannis Baptista* is *Imel Kenefna* olde *Keno* thom *Broke* sohn mit een perdt gesloort und um syn levent gekaemet. Hest een eenige dochter genoempt *Adda*, de he an *Folskmer Allena* beraden, naegelaten. In dussen jaer (1) is *Everard Itzinga* tho *Norden* *Hoefvelingh* doet geschlaegen.

[*Van verstaroent Ulrich Sirtzena tho Greetzyl Hoefveling.* ¶]

CLII. Anno Christi M. CCC. LXXIII. is *Ulrich Sirtzena* *Hoefvelingh* tho *Greetzyl* mit olde *Keno* thom *Broke* in *Wymoder* lant vyandlicker wyse getaegen, daer genante *Ulrich* mit veele geschlagen, jedoch der meeste deel gefangen, und mit olde *Keno* thom *Broke* utkamen. Nicht lange daer na sint de gefangen weder gesfryet. In dit sulve jaer is *Ulrich Sirtzena* *Hoefvelingh* to *Greetzyl* in den *Heere* verscheden. In dussen jaer sinnen veele *Broeckmers* by *Wickmodum* gefangen und erschlagen, und heft men in dat sulve jaer gehandelt um den dootschlach tho versdenen van *Everardus* in vorigen jaer geschehen.

† vid.  
Ubb.  
Emm.  
14. bift.  
ad. Ann.  
1372.

*Wee idtliche Zeevoerers, Vitalianen genant, in de 'Freeslande-  
sick underhouden hebben.*

CLIII. Anno M. CCC. LXXIII. hebben idtliche Zeevoerers de 3 *Vitalianer*, so se *Albertus Krantzus* in syner *Chroniken* noemet, up der Zee gerover, und hebben idtliche orde in de *Freeslande* in gehadt, so is in de tyt een *Overste* *Capitein* oder *Hoefvelinck* in *Oostfrieslant* *Keno* van den *Broecks* genoempt geweest, de idtliche vaste hufen in gehadt, daer by de roveren sick underhielden, noemplich thom *Broeks*, *Aurikerhave*, und

3 *Vitalianen*.  
worden  
andere  
gemeen-  
lik in  
duits ge-  
noemt  
*Vitalis*  
*Broeders*.

(1) *Ubbo Emenius* ad h. Ann. lib. 14. bift. *Eodem etiam anno Idsingia familia princeps Everardus Nordanus trucidatus est. Cades autem ubi & a quibus patrata sit, annales non dicunt. Sed a Wymodis, qui ultra Visurgim flumen sunt, facinus concinnatum vero similitum est.*

und *Marinbave*. Doch duffe Zeeroveren, oock thom deele under ohren Ichyn, hebben veel *Ostfische*, *Wendfische*, *Pruffifche*, und *Liflandfische* koopluede, an Lucden, Schepen und goeder grooten schaden geleden. So heft ick licken begeven, dat een Schip van *Rosel* genomen is wurden, welcker Schip mit Koper, Was, und Vellen wol beladen. Dewyle nu de kooplueden wusten de waere up eenen goeden penninck uth tho brengen, hebben se sich up eenen penninck ranfoenen laten, und daer na mit den Oversten *Stortbeker* umb de waer voder tho kopen gehandelt, gebeden, men wulde ohne vor anderen de waer tho koupen vergunnen. Dit heft den Zeeroveren nicht ovt gefallen, und hebben dar vor 8000. *Rasfenobel* geeschet. De kooplueden hebben ohne sulck up tyt und stunde tho betalen tho gesecht. Leeten sich bedacken de eischinge were nicht de vyffte weerderinge der 8 zueren gelyckmatich. De *Ostfische Hense-Steden*, und die umiggende landen sinnen oock in ervaringe gekamen, dat de Zeeroveren ohr underholt und affweg by der Stadt *Wismar* und *Rostock* hadden, des se van de andere *Hense-Steden* vorachtet und afgesneden. Daer over hebben sich de *Hense-Steden* to *Lubek* vorsamelet, und eendrechuchlich beslaeten dat de van *Lubek*, *Hamberch*, und andere Zeesteden, den Zeevarenden koopman up der Zee verdedigen und beschermen schulden. Dit heft een tyt lang een weinich, doch nicht veel gehulpen. Daer van *Albertus Kranz* wieder in syn 9. boeck am 35. cap. meldung doet. Daer van wurt wieder in de olde *Frisfische Chronick* der sulvigen Zeeroveren gedacht, und meldet dat by tyden olde *Krothom Broecks* den *Stortbeker* und *Gedeck Michael* sich dar oock unthulden. De sulvige hebben *Marinbave* van ohre Roveryen besefliget, den grooten Toorn aen der Kercken laten bouwen, und vier schone gewelfte Poorten, mit eener hogen Muere mit ringe, daer se ohre Schepen besefliget, und also den Zeevarenden man beschediget, tho der tyt se dorch de van *Hamberch*, als volgen wert, gesencklich angenamen.

*Van een groot Unweder.*

CLIII. Anno M. CCC. LXXIII. up St. *Dionisius* dach is een wechtich Storm geweest, dat vele Sylen vordreven, und de dyke slicht gemaket. Waer dorch veele beesten verdrunken und Schepen in der Zee vorgaen sint.

[ Anno 1373. den 9. October is in Oostfriesland durch so hogen Watervloed, als by menschen denken niet geweest is, dat heerlike Dorp *Wessel* mit Menschen en Vhee undergegaen, want alle de huser mit de Karke sint nedergefunken, und durch de Zee tho nichte gemaket, jae durch op en aflopen des Waters is de baene geopent voor de Schepen tot aen *Marienhaven* toe. ¶ ]

*Woe Claus Stortebeker und Godeke Michael durch de van Hamborch gefangen und gerichtet sinnen wurden.*

CLIV. Anno Christi M. CCC. LXXIV. sinnen vorgeroerte *Stortebeker* und *Godeke Michael*, mit idtliche Schepen nah ohren olden gebrueck in der Zee under *Englant*, *Schotland*, und *Noorwegen* &c. mede thogetaeter. Als nu de van *Hamborch* alle ohre gelegenheit vorkunschappet, hebben se idtliche Schepen tegen se tho gerufter, um den Koopman up der Zee tho verdedigen, daer under is een Schip geweest genoemt de *Buntesee* uth *Flanderen*, aen welcke twee stangen van iseren, gelyck horne, gemaket sinnen, daer mede up de *Eker* aen den mund van der Zee, und under de insulen der *Saffen*, wo se van *Ptolomeo* und *Alberto Krantz* also genoemet werden, und sinnen also aen de Zeeroveren getueichet, hebben sick een lange tyt geslagen. Jedoch thom latesten hebben se dat eene Schip mit gewalt errovert, und by de 40. in den Storm dar up \*\* erwurget, und *Claus Stortebeker* und *Wichman* de Oversten up den Schepen mit 70. man gefangen. Als nu *Godeke Michael* sick dar van gemaket, hebben se de gevangen nah *Hamburg* gevoert, de daer van levende thom doode als Zeeroveren geboert, mit den Schwerde gerichtet sint wurden.

\*\* A  
Wurghen  
Vetus  
Sax. Ju-  
galare,  
noctes,  
Kilien.

*Woe Godeke Michael und eener Wichbold als Zeeroveren,  
ock van de Hamborgers gerichtet sint wurden.*

CLV. Anno M. CCC. LXXV. kort daer na alse *Stortebeker* und *Wichman* ohre gerichte umfangen, als doe sinnen de *Hamborger* weder zeewaert geruischet, und eenen anderen hoopes des sulvigen volckes gekregen. Under duissen sint de *Overite* gewesen *Godeke Michael* und *Wigbold*, wo men sechte schulde in fryen kunsten erfahren und ein Meister geweest syn. Nah den se nu eene wyle gesuchten, sinnen over LXXX. gefenclich na *Hamborch* gevoert, und wo de vorigen gerichtet, und ohre koppen aen de Zeestrand up staken upgerichtet, wo *Albertus Kranitz* in 6. cap. des 10. boekes wieder meldunge deit.

*Woe dorch eene groote Vloedt idtliche huses und luden  
wechgedreven.*

CLVI. In dit vorgeroerte jaer up *Jeremis* dach hefft een mechtich storm geweyet, dat de vloet so hooch in *Oestfreeslant* und in andere umliggende landen geweest, dat de van *Krengewthrüm* mit huses und luden wechgedreven sinnen. In dit sulve jaer is dorch *Grave Christiaen van Oldenborch &c.* und *Occo Kenesna tho Broke*, und ohre Hovetluyde *Wymodes* lant weder ingenamen. Dar by de 400. doot geslagen.

*Van verstervent olde Keno thom Broke.*

CLVII. Anno Christi M. CCC. LXVI. is by tyden *Caroli IV.* und *Clementis* des VII. Pauwstes olde *Keno thom Broke* Hovetling tho *Oldenborch* in *Broekmerlant* uth duissen jammerdael vorscheiden. Dusse *Keno* heft twe sohns, und twe dochteren, als *Imel*, *Occo*, *Elberch*, und *Dode* nagelaten. De jongeste broeder *Imel* is gelilliket up den Heert tho *Oldenborch* in *Broekmerlant*. De oldeste broeder *Occo* is na *Neapolis* om sick wieder tho versoecken getaegen, und heft sick by den Koninck in deenste gegeven. *Imel* averst de jongeste broeder heft een eenige dochter *Adda* dorch syne eheliche huysfrouwe erlanget, und



und als de dochter *Adda* tho ohren jaren is gekamen, heft genaunte *Imel* se an *Folckmar Allen* tho *Oesterhuysen* und *Hinte Hovedinck* beraden. Itliche willen dat *Keno* sy mit *Rembodo Elinga* und *Boro Mentensna* up *Iizinga* hues tho *Norden* doot gebleven.

*Woe Imel olde Keno thom Broke Sohn gesturven, und um syn nagelaten gueder groote wiif und blootstortinge geschehen sy.*

CLVIII. Anno Christi M. CCC. LXXVI. is de vorgenante *Imel* uth dussen jammerdael vorscheiden, und synen vader eenes natuerlichen doodes, dat alle menschen upgelecht is, (1) gefolget, heft alleene eene eenige dochter *Adda*, wo vorgevoert, uth eenen ehrlichen hedde herkamende, nagelaten. Waer up billich na natuerlichen und beschreeven rechten alle goeder und heerlicheiden, so de vader *Imel* thom *Broke* nagelaten, schulden arven. Dewyle nu *Occo* des verstorven *Imelens* broeder sich in deenste by den Koningh van *Neapolis* gegeven, so hebben syne beide Susteren, *Elborch*, dewelcke aen *Haro Aylis* tho grote *Valderen*, und *Dode* aen *Edsart* Hovetling tho *Greetfybl* beraden, aen ohren broeder *Occo* um in *Freelant* tho kamen geschreven. Dewyle nu de Conink van *Neapolis* in den sulven jaer gesturven, daer by genante *Occo* sick so ehrlich und menlichen voor de Vyanden itedes bewisen. Waer dorch hebben de beide Susteren haren broeder *Occo* durch ohr schrivent des deenstes by der nagelaten Koniginnen nicht konnen entlediget werden, oder synen afscheit in *Freelant* tho kamen kunde erlangen.

\* Joannis hmo r. Roberti Regis ex filio nepotis, Ubbo 15. hif.

(1) Contra Ubbo Emmius 14. hif. ad Ann. 1372. *Imelo, qui communem cum patre domicilium in arce Oldeburgica multo tempore habuerat, cum forte ab equo servientis excussus in terram gravi ruina concidisset, ante patrem decessit anno Domini M. CCC. LXXII. die x. Calend Julii, relicta unica tantum berede filia, Adda Folckmari Alleni Oosterhusen uxore.*

*Woe*

*Was Keno thom Broke twe Dochteren nah Neapolis in  
ohren broeder Ocken tho halen getagen sinen.*

CLIX. In dessen sulven jaer als nu hier voor is aengeta-  
gen, dat nae verstervent *Imaru* des olden *Keno* sohn thom  
*Broke* de beiden Susteren *Elborch* und *Doden* schryvent aen  
ohren broeder *Ocken* in *Neapolis* nicht wulde baten, und he  
nicht van der Koniginnen nah aſtervent des Koniges syne  
deensles kunde entloefet wurden, derhalven hebben ſick de  
beiden Gefuſteren mit ohren *Freeschen* klederen und geſchmuck  
up de reyſe nah dat Coninckryck *Neapolis* gegeben. Als ſe nu  
by ohren broeder *Ocken* ſint gekamen, heboen ſe ohoe mit  
ganzten ernſte und flych aangelanget und alle ge'egenheit in  
de *Freeslande* mundlichen underrichtet und vorſtendiget. Als  
nu de Koniginne heft gehoert, dat den genanten *Ocken* twee  
Susteren uth de *Freeslanden* umme ohne tho halen weren ange-  
kamen, ſo heft de Koniginne een fundelich vorlangen na de  
ſulvige perſonen und de frembde geſmacke der klederen ge-  
hadt. Als nu genante *Ocke* ſyne beide Susteren nah der Ko-  
niginnen heft gevoert, hebben ſe nah eerbedunge mit g'ntzen  
flythe aen der Koniginne umme ohren broeder mede in *Frees-  
land* tho trecken, geſollicueert. Welck ohoe vor eerſte nicht  
wulde gelucken, dat ohr bede macht verhoert werden. Als  
nu de beide Susteren vormercket de groote th'neginge, ſo  
de Koniginne tho ohren broeder *Ocken* gehabt, hebben de beyde  
Susteren eenen raedt by ſick bedacht, dewyle ſe ohren broe-  
der mede wederumme tho tehen bewilliget, und hebben der  
Koniginnen lazen voorgeven, woe ohr broeder eer he uth  
*Freesland* geſeigen, ſick an eene Junſter uth *Freesland* vor-  
ſtucket. Als de Konigine dat horede, u ſe ſeer droefig ge-  
worden, und heft ſick ohr gelaet vorandert, und heft den  
beden Frauen gefraget, woe een broeder in *Freescher* ſprake  
genoempt warje. Se hebben der Koniginne dat up geant-  
wordet, he wurt daer genoempt een (1) *Beymch*. Als ſul-  
kes de Koniginne gehoert, unde dat he ſick reede in *Fries-  
land*

(1) *Beymch* pro *Armet* phraſi ratiſica, ut conſultus reſcripſit vir  
Ampſius Menſo Alcom.

land vorftricket, heft se ohne oorlovet, und dewyle genante *Occo* by ohren Coning, ook daerna by ohren tyden sick ehrlick tegen ohre Vianden gebrucket, heft se ohne tho Ridder laten schlaen, und mit grooten geschenck ohne und syne Susteren begaadet, und heft thor ewigen gedachtnisse und memorie sulvere penningen daer up (1) muntten laten, den penninck den nahmen gegeven, dat de lledes 3 *Boyncken* schulden genoemt worden. Welcker penningh and munte noch huydiges dages in *Neapolis* und *Italien* gangbaer sinnen. [In dit jaer 1377. den 24. Julius sint drie Edelluide, als *Keno Kenfena*, *Remboldus Ellena*, en *Bojo Mentenesna* tho Norden op *Idzinga* hues hunder lftiger wyze umme gebragt. Idlicke willen dat dit *Keno* thom *Broeke* schulde zyn, die int voorige jaer 1736. tho *Oldeborg* geslegt wordt gellurven te zyn. 3 Siet §. 157. ¶]

7 eenige  
schryven  
Boyncken.

*Wes Ridder Ocke mit synen beyden Susteren uit Neapolis weder in Freeslandt gekomen is*

CLX. Anno Christi M. CCC. LXXVIII. als nu de beyde Susteren *Elborch* und *Doda* mit ohren broeder *Occen*, den de Koniginne umme syne menliche daden tho Ridder hadde laten schlaen, weder in *Freeslandt* gekomen, des sick vele der fruntfchap erfreuwet, in verhapeninge he schulde synes broederen kint ohr vaderliche erve und goederen goetwilligh hebben volgen laten, so heft dan noch *Folckmer Allena* van wegen syner huysfrouwen *Adden*, wes ohr van ohren vader des natuirliehen sals angeervet mit aller frundlicher eerbedunge van genannten Ridder *Occen* vor erste in der guede gevordert, dog heft *Occo* idt geweigert. Daer na heft *Folckmer Allena* tho vele male durch de (2) *Mande Frunde*, frundlicher wyse anlangen laten, aber alles unbaetlich, heft thom latesten nah beschreven

(1) *Famae meminit etiam Ubbo bisse 15. nummos quosque à Regina desiderio Occonis eudi tunc coeptos. quibus nomen ex eo inditum. Quam ego, inquit, ut damnare falsi simpliciter nolum, ita temere credere omnia sane non ausim.*

(2) *Communes partis utriusque consanguineos & amicos. Vid. & infr. Sic mandegot pro gemem goet in Statuta Omlandicis lib. 3. Tome IV.*

ven Lantrecht, ohne mit rechte bespraken. Is Ridder Oers dan noch boven erkentnisse des reches geweklich in de Harliche- den, erve, und goeder, siten bleven.

*Wat und wannes dat Clooster tho Dyckhuysen, und van wens idt gestiftet sy*

CLXI. Anno Christi M. CCC. LXXVIII. hebben iliche Hovetlinge in *Ostfriesland*, noemphch Oers thom *Brucke*, *Felchmer Allens* tho *Osterhuysen*, und *Hans Ault* tho *grooce Valderre* Hovetlingen geordineert und gestichtiget dat Clooster tho *Dyckhuysen* by *Vijfwart* in *Eemslant* gelegen, und oock landen daer tho gegeven, und hebben daer Susteren van *Rude* ingesetter, und is geschehen in der ehren St. *Margarethen*. Oock hebben de vorgeroerte Hovetlinge mit breve und segel de Susteren belavet, dat se dat Clooster *Dyckhuysen* under ohre beschermunge annehmen. Dat also by Pauweit *Innocentii VI.* und Keyser *Caroli IV.* sohns tyden up *Lucum* dach geschehen is. Daer na hebben iliche in den sulvigen jahr, als Ridder Oers thom *Brucke*, *Felchmer Allens* tho *Osterhuysen*, und *Lauwert* tho *Westerhuysen* Hovetlingen mit eenen *Luppo* genant, gehandelt, den de principalen grund tho quam, daer dat Clooster *Dyckhuysen* scholde gebouwet werden, daer se ohne iliche lehne voor tho gewesen hebben, duet af he so vele renten syn levent lanck vorderen muchte. Alse idt ohne also tho gewesen is, heft he in tegenwoordichheit van Ridder *Oers* und mehr anderen loffweerdigen luyden van syne erfgrunde vortecknisse gedaen, by tyden *Urbani VI.* und *Caroli des IV.* Keyser. Dit sulve is door *Flarentium* een Bischoep tho *Munster* mit consent des Capitells geconfermeert. De eerste Priorelle is geweest quade \* *Felchen* Suster.

\* *Felchen* Suster.  
ha Over-  
m. 1507.

*Wat*

§. 49. Statut. Transilulan. part. 2 tit. 2. §. 7. *Wannet ymaget verbyet ofte verpachent. Mandegoet ofte Gemeen goet &c. Occurrit vox rursus infra. Addit vir Amplissimus Consul Menso Alting verbum id apud Frisios frequentissimum hodieque. Mandering, id quod plurimum pro indiviso. Mandes handel societas. Manden eam contrahere. Twee mande, drie mande, duorum, trium, plurimum societas. Nec Mandes aliunde quam a Mee. Mee idem quod genus. Sic in praeclia statuta Mee wyom, metotricas.*

*Woe twee Sloets in Wymodes lant durch Occo Kenefna, und Christiaen ibo Oldenburg gewonnen, und nicht lange daer na weder verloren.*

CLXII. Anno Christi M. CCC. LXXIX. hebben sick *Occo Kenefna* und *Grave Christian van Oldenburg* verbunden, und in *Wymodes* lant geruifchet, daer den Hovetlingen in den in- toech twee 3 Sloten afgewonnen. Nicht lange averst daer na, umtrent 3. weecken, als nu dusse obgemelten *Occo* und *Christian* uth de lande, nah nottarftich befertingh der huysen weder gewecken, hebben van stunden aen, de Hovetlinge cenraedich, so daer tho berechtiget und afgedreven weren, Landes- knechte und huysloyde, so vele se in der ile tho hope bringen kunden, vorsamet, und ohre gebuurliche huise weder belegt, und thom laestten nah idliche storme mit geweldiger hant we- der ingekregen, daer over de veer hondert van de *Broeckmers*, *Norders*, und *Eemfigers* doot bleven.

3 Borg  
fiden,  
arces.

*Wat tyde Couverden durch de Rustringen und Ooftringen is gewonnen und ingenahmen.*

CLXIII. In den sulvigen jahr sinnen de *Rustringen* und *Ostringe* mit *Sibes*, und mehr andere Hovetlinge westert over de *Eemse* getaegen, eenen aenslach up *Couverden* gemaket, und dat gewonnen. Nicht lange daerna hest Ridder *Occo* thom *Broekt Kempe* van *Emdden* mit xc. man gefangen und idiche doot geschlagen, daer *Kempo* sulvest in anfanck de eerste doot bleef.

† Ubbe  
nd hune  
annum  
kist. lib.  
xy.

*Woe Folckmer Allena thom laestten gedrunge syner huisfrouwen erte und goeder mit den severas ibo vorderen.*

CLXIV. Anno Christi M. CCC. LXXIX. nachdem de obge- melte *Folckmer Allena* syne mannichvuldige frundliche beschic- kinge, dage lestunge, beider syts frunde und rechtsforderinge, nichts umme syner huisfrouwen erfelycke goeder tho erlangen wulde helpen, dan van vorgedachten Ridder *Occen* moettwil-

lich wart vor onthouden, is he thom latesten thom sweerde tho grypen, gedrongen worden, heft he sick mit nlichen teggen Ridder *Occen*, de sick der grooter unbillicheit ook thom herten genomen, verstricket, und sinnen vyanctliker wyse aen Ridder *Occen* thom *Brack* in *Brechtmerlant* getaegen, und eene Schlacht mit ohne geholden, dewelcke Ridder *Occen* gewan, und den wal-plaets inhelt, und daer over twee *Edel-luyde*, de beider syts vail gelyckes bloets halven verwant, und beide *Ails* sint genoemt gewest, de eene *Folckmer Allens* sohn, de an 'er *Haro Aylst*, und *Elberch* tho groote *Valderen* des obgemel en Ridder *Occen* Sufter sohn, de welcke he in sware gefanckenisse leet setten, so hadde Ridder *Occen* eene vrouwe, de umme oh'er boosheit willen und tyranie, de quade *Foelcke*, daer van hier voren geroert, genoempt wiert, de den beiden *Aylsten* seer heftich und viant was. Wo wol nu de beyde vyanctliker wyse in Ridder *Occen* handen und gewelt weeren, so heft syne nochtans de natuurluche vorwantenisse bewagen, und heft syne huysfrouwen ofsmael nah se gefraget, und bevalhen, se ohnen neenen kummer schulden lyden laten. Dewyle dan Ridder *Occen* hen und her sinen vianden wedder tho staen muste reysen, heft se midler tyt uth Tyrannischen gemoete den beyden gefangen ohre natuurluche koit und voefsel des lichaems untaegen, und den vorwahrer strengelyck by synen lyve bevalen, nichts tho bringen, und de schotel der gevanckenisse sulvest aen sick genamen, und also jammerlich versmachten laten, dat se thom latesten de eene den anderen gegeien, und also jimmerlich thom donde gebracht. Und also nu beide tho *Awick* in der gefanckenisse gestorven, heft upgemelte quade *Foelcke* in afwesene Ridder *Occen* de beyde doode lichaems in der nacht nah *Ibs* laten bringen, und de Abt bevalen und geschreven, dat he se int moer schulde begraven laten. De Abt averst heft sick dar in bedacht, dat se beide Ridder *Occen* bloevervanenisse waren gewest, daerumme heft he se aen de *Ofter ende* ant Choor buten der Kercken laten begraven, und up jeder graff eenen blauwen steen laten leggen. Als nu Ridder *Occen* sulckes, wo jammerlich se in de gefanckenisse durch syne huys-frouwen weren ummegebracht gehoert, heft he sick nochtans gants seer den doot syner bloevervanen, wo wol syne vyanden, tho herten genamen und bedroevet.

† *Ubbes*  
hac de re  
nihil.

*Woe und wanneer dat gebruyck mit buffen tho seecten in  
Freeslant gekomen.*

CLXV. Anno Christi M. CCC. LXXIX. dewyle nu de duyvel, een benyder des menschlichen geslachts, nicht mach dulden, dat de menschen unbeschadiget und inguiden freden leven, dan alle dagen middel und instrumenten erdencket, waer dorch he de menschen mach ummebrengen, so is erfunden door eenen Monnick mit Metalen und iseren instrumenten to seecten, und kruyt, dat den kloot der buffen vordryst, tho maken erdacht, so hebben de Overcheiden, dewyle hier groot twist und uproer in de *Freeslande* erresen, oock sojane kunst und instrumenten makers vorschreven, und so fort buffen laten smeden und geeten, und jegen ohre vyande gebruket, und dat moordlike instrument door des duyvels Capellan erfunden, und im werck gestellet. Idliche (1) holden M. CCC. LXXX.

Anno eod. heft *Luppoldus* een Overste des Convents und Cloosters *Dickbuisen* voor Ridder *Ocken thom Brocke* und *Folkmer Allena* tho *Oesterbuisen* Hovetlingen van upboeringe und uchgevinge des Cloosters *Dyckbuisen* rezenschap moeten doen, am dage *Assumptionis Mariae*.

*Van vondsicht, de erresen is tusschen Ridder Ocken thom Brocke, und Gerlt Beningha, sampt de Beninghman.*

CLXVI. Anno M. CCC. LXXIX. is een twist door acnteginge des Satans, oock tusschen Ridder *Ocken thom Brocke* mit sinen verwanten und *Gerlt Beningha*, mit de *Beninghmanen* sampt synen aenhanck und verwanten erresen, dat se thom schwerde gegrepen und groote bloetstoringe onder een ander geschehen, und grooten schaden gedaen. Sinnen averst thom lasten dorch idliche beederfys thom frede bewagen, und eenen

(1) Sub Carolo IV. ut nonnulli. Aliquod verisimilius, sub filio ejus *Wenceslao*; ministro monacho & inventore, architecto diabolo, ut habet *Chronica*. *Charionis in Wenceslao in fin. Add. Polydor. Virgil. lib. 3. cap. 18.* Henr. Salmuth, ad *Pancirov, rer. invent. & dædæd. part. 2. tit. 18.*

\*\* Hat.  
kenr.  
Leg.  
Urban  
VI.

eenen vordrach nah luydt eenes vorsegelden breves daer up gemaket, und noch vorhanden, under een ander upgerichtet, und is geschehen by Pauwlt \*\* *Alexandri V. und Wenceslas* des Keyfers tyden.

*Woe een twiſt dorch een billick tuſſchen Ailt Allena tho Ooſterhuyſen und Occo Hairen Hovetlinge tho Valderen dochter under de fruntſcap bygelecht, und vorlragen, als de volgende Copia weder daer van meldet.*

CLXVII. Kundtlich und openbaer ſy ieder manninglichen durch diſſe ſchriſt, dat wy Folckmarus Allena Hovetling tho Ooſterhuyſen, und Habbu te Hintu Hovetling, und Enno Vice-decanus in Hintu openbaer betuygen, wo een billick gebandelt und gedinget is tuſſchen Ailt Allena tho Ooſterhuyſen up de eene ſydt, und Occo Haro Ailts Hovetlinge tho groote Valderen dochter aen de ander ſydt, daer mede alle oproere ſick geſilt, dootſchlage, brandt, rooverye, nedergelegt, alle bader und vyantſchap upgeboert, de tuſſchen der beyden olderen, als Haro Ailts tho groote Valderen, und Folckmer Allena tho Ooſterhuyſen, und ohre brider fruntſchap muchte, edder wulde, errefen hebben, ſo diſſe tegenwoordige billick door Mande Frunde nicht were gededinget wurden, als daer van wieder in de billickes vorwaerde utdruclich geroert is wurden. Tho mehrder getuychniſſe hebben wy vorgeroerde onſe ſegelen hier an gebangen, und dewyle ick Enno opgemelt geen ſegel gedruycke, hebbe ick vorgeroerten Hibben ſegelen mede gedruycket, und hier under aen gebangen. Datum is Ooſterhuyſen anno Domini M. CCC. LXXIX. den derden dach nah St. Andreas Apoſtoli dach.

*Woe Edo Wincken, Louwert Itzinga, und Popko Inema Hovetling, dat Cloſter Dickhuyſen under ohre beſcherminge genomen.*

CLXVIII. Anno Chriſti M. CCC. LXXXII. hebben Edo Wincken in Ruſtringbe, Louwert Itzinga tho Norden, und Popko Inema in Oſtringe Hovetlingen de ſuſteren van Dyckhuyſen und dat



dat Clooster am avende *Jacoby* onder ohre bescherminge gesamen.

Anno m. ccc. lxxv. is Ridder *Osco* in *Broeckmijns* Hovevingh geweest, und *Habbe Aliena*, und *Louwers Lizinga* lianen daumael Hovevinge tho Narden geweest.

*Wes* Folckmer *Aliena* in *Groonigen* und *Westfriesland* gengen, und sich wegen den gemonnen *Freesen* tegen *Carolo* iv. in kryge scheyffen gebructen.

CLXIX. Anno Christi m. ccc. xc. nachdem Ridder *Osco* thom *Bræcker*, *Folckmer Aliena*, de slacht, woe voergeroert, af gewonnen, daer over Ridder *Osco* noch geweltich in *Folckmer Aliena* huysfrouwen goeder bestien bleef heeft, he syne huysf tho *Osterhuysen* und *Itate* mit getrouwen luyden und allen noetrufft besetzet, und is in *Groonigen* und *Westfriesland* gengen, sick aldaer een tyt lanck unthouden, und dewyle *Keyser Carolus* de iv. den kryg wegen den *Grave* van *Hollant* tegen de *Freesen*, desulve onder ohren gehorsam tho bringen, sengenenamen, so hebben sick daer tegen vor eerste *Freesen* mit groot gewalt upgemaket, und genante *Folckmer Aliena* vor ohren *Oversien* erwehlet und een genamen, und *Carolo* iv. den *Keyser* eene slacht afgewannen, und thor stunde mit den *Freesen* vortgeruischat, und een huys berennet und belegt daer (1) de *Keyserinne* *Frouw Lysa* mit ohren kinderen, daer tho vele *Fursten* und *Graven* ungeweken, also dat de *Keyser*

(1) *Caroli quatuor uxores. Quæra Elisabetha Bogussai Ducis Steueningum filia, quæ, ea hæc dicitur, quæ hic Lysa. Cæterum quæ Auctor hic de cæso Carolo à Fris, & capta conjuge ejus Lysa, unde habent incertum. Nihil de eo, quotquot insperxi, qui Caroli gesta scripserunt. Et sicut Ubbø Emmius, Winssemus, etique: Verisimile etiam nihil hic. Repugnans temporis circumstantiæ. Repugnat fides historiarum. Obiit jam Carolus Ann. 1378 ut habent Chronicon Carolonis, Albericus Argentinensis, Naclerus, Cuspinianus, Aventinus, & Aub. Miræus in supplement. ad Sigebert ad Ann. jam dict. Et qui à Frisus ergo videtur Ann. 1390. postquam dudum jam mortuus? Pergula priorum, veri nihil, omnia falsa.*

Keyfer nauwlick daer van gekamen. Als nu dat huys thom storm beflaten, hadden de *Freefen* nicht gerne, dat so veel bloedes vorgoten schulde werden gesehen, und hebben vor eerste om dat huys up tho geven sprake mit se gehalten, dewyle averit de Fursten und Heeren wegen der Koninginne Frouw *Lysa* den *Freefen* gelove tho holden nicht vertrouweden, hebben se in der *Freefen* handen dat huys nicht wullen upgeven, daer over de *Freefen* dat huys stormender hant gewunden, de (a) Keyserinne Frouw *Lysa* sampt Fursten, Grave und Heeren in den hevigen und hutigen moede erworget und dootslagen, und alle wat up den huysse gewelt ummegebracht. In welckeren storm genante *Folckmer Allena* der *Freefen* Overste sicc seer srythbaer und manlich gehalten, daer up de *Freefen* tho eenen gevingenisse een \*gedechte edder leedt van obgemelten *Folckmer Allena* gedichtet, und noch in *Freezland* van den ouden gesungen wert, ludent up Duytsch als volget.

\* cantilenam.

Groningen is een Edle Stadt, daar wahren  
Edellayde binnen.  
Midden in *Freezland* is se gesat, se ligt so wol en  
treslyche,  
Folckmer *Allena* dats so een man, een man oock  
also rycke,  
He reet in hogen moede voor Carels hooge borge,  
O Carel, o Carel, gae de *Freefen* in de handt, so  
blijven dine borge wol staende,  
Nimmermehr gae ick de *Freefen* in de hant, schuldet  
oock kosten duzent live,  
De Borch is wol umheer beset mit luyden an brun  
bouwede schilde,  
Up Sanct Peters nach wurt se gewonnen, so de  
leve Gott sulvest wulde;

Und

(a) Dese Keiserinne *Elizabet* of *Lysa* is eerst gestorven 1393.

Und up de Borch wurden se alle geflagen, Frouw  
 Lyfa und alle ohre kinder,  
 Frouw Lyfa is doot, ohre Kinder sint doot, daer  
 tho vele Hertogen, Graven und Heeren,  
 Also schal men se also doen, de de Freeslande ge-  
 dencken tho vernederen.

*Woe Ridder Occo the Aurick ionne gekaen.*

CLXX. Anno Christi M. CCC. XCI. den VII. August. als nu  
 de kryg *Wester* was uthgerichtet, heft *Folcmer Allena* syne  
 egen nothruft betrachtet, und is mit itliche Kryges luide  
 weder in *Oostfriesland* over de *Emse* sampt syne frundschap  
 und aenhengeren aen Ridder *Occo* tho *Aurick* getaegen,  
 und ohne averilet, und de *Flecke Aurick* ingenamen, und  
 Ridder *Occo* up dat hies belegt. Als nu Ridder *Occo* den  
 ernst vormercket, heft he eenen stillestant und bykumpst mit  
*Folcmer Allena* begeert. Als se sick averst in den handel nicht  
 hebben kunnen verdragen, und Ridder *Occo* uth den *Flecke*  
*Aurick* weder nah dat huys wulde gahn, is he in den afstoeg  
 van den vyanden verfolget, ersteecken, und doot geflagen.  
 Idtliche olde Schnbenten de sulckes aengetekent, sinen des  
 sulvigen nicht eener meninge Idtliche schryven, dat he van sy-  
 nen egenen verkleeden Diener unvorsheins, dewyle Ridder  
*Occo* in dat wendent mit den vyanden mangelde, erstecken is  
 wurden. Oock schryven idtliche he is in *Aurick* in dat huys,  
 daer se de (1) geleitung hilden, up den 8 Schnappe ge-  
 noemt, doot geflagen, und schal up St. *Magn* dach, oder als  
 idtlich schryven, *Donat* geschehen syn, und heft also de  
 twidracht und unwillen synen kinderen, als volgen wert,  
 geervet, und heft nah synes broeders *Imsten* doot 13. jaer  
 geregeert. So geschehen den VII. August.

8 Schnap-  
 pen is so  
 veel als  
 preten,  
 mohen  
 loqui,  
 gerris.

*Wat Kiliaant.*

(1) Habebant hospitium. Occo, ut scribit Ubbo 15. *bis*. dum  
 frustra transigit cum Folcmaro, qui ad exilium reversus collectis  
 aliquot armatis, repente & improvisum advolarat Auricam, ex  
 opido in arcem, à qua descenderat, regressurus, à persequentibus  
 inimicis confusus occubuit.

*Ton. IV.*

X

*Was erfgenams Ridder Occo nah synen dootlicken<sup>en</sup>  
offganck nagelaten.*

CLXXI. Als nu Ridder Occo uth duffen jammerdal in den Here vorskeden, hest he eenen echten sohn *Keno* genant, oock een bastert sohn *Witzeld*, und een dochter genant *Occo* nagelaten. Duffe obgemelte *Keno* Ridder *Occo* sohn hest sick aen eene *Adde* genant, Frou *Dudelefft* dochter tho Norden van *Strungenborch* vorhtlicket, de teelde ohne eenen sohn, genoempt *Occo*, de nam een Froichen van *Oldenborch* und *Delmenborst*, genoemt *Engelbart*, dewelcke *Juncker Occo* thom *Broecke* geene kinder wan. Duffe vorgeroerte *Keno*, I: *Occo* sohn hadde oock eene dochter *Tette* genant, de wurt aen *Brunger* tho *Loquars* Hovetlingh beraden. An welckir genante *Tetten* half *Broeckmerlans* tegen olde *Imten* tho *Osterbuysen* und *Grumerfum* Hovetlinck wegen syner moeder Frouw *Adden* angeervet was. Ock schryft *Albertus Krantz* in syner Chroniken als Ridder *Occo* geslagen, is syn Frouw an den Grave van *Oldenborch* und *Delmenborst* umme hulpe und bystant, umme ohres mannes doot tho wreken getagen. Hest sick tho der tyt de regeerend Grave van *Oldenborch* ohrer angenamen, und mit hereskraft in *Freeslant* getagen, und sik aen ohre vyande gemaket und geslagen. Daer na eene Kercke gewonnen, und orer twee hondert daer van gekoppet.

*Wanneer des Graven van Tekenborch Droste in Freeslant  
wurt doot geslagen.*

CLXXII. Ann. M. CCC. XCII, dewyle hader und twist in *Ostfreeslant* vor handen, so ist des Graven *Ansoni* van *Tekenborch* Drost, *Juban* genoemt, ersleken, und ummegebracht by *Pauwelt Bonifacii* de IX. und *Benedicti* de XII. und *Wenceslai* des Keyfers tyden.

*Woe Bisschop Frederick van Blanckenheim de Casteleynschap  
van Gronigen und Coeverden weder ant Sticht  
van Utrecht gebracht*

CLXXIII. Anno Christi M. CCC. XCII. dewyle Bisschop *Herbertus* van *Berum* de Casteleynschap van *Gronigen* und *Coeverden* by synen 1yt, als de van *Gronigen* tegen ohne rebelleerden, und St. *Walburgis* kercke vast gemaket hadden, weder tho dem gehorsam gebracht, und syne beide gebroederen mit de Casteleynschap tho *Gronigen* und *Coeverden*, wo hier vor up syn plaets geroert §. LXXX. versehen hadde, waer dorch de Casteleynschap van den Sticht getaegen, und nu durch genannten Bisschop *Frederick* van *Blanckenheim* weder by dat Sticht gebracht. Dewyle nu dat gerichte van *Coeverden* by enen van Adel *Coeverden* genoempt vorsettet, sine penningen weder geschaten. Dit is tho *Gronigen* geschehen Ann. 1401. De Bisschop is gestorven Ann. 1413. nah meldinge der *Uterschen* und *Groninger Chroniken*.

[§] *Woe Hertoch Albertus van Beyeren de Freesen bekri-  
get, und woe se wederumme besreyet  
sinnen worden.*

CLXXIV. Anno Christi M. CCC. XCVI. leet Hartog *Albert* van *Beyeren* Grave van *Holland* veele Kriegesvolk versamen, toch daermede mit synen Sohne *Wilhelm* in *Westfriesland*, und hadde gewisse kundichap, dat de Duivel syn sat daar ook weder geleyet hadde, datse wederumme tweedragtig met den anderen weren, und sig gegen den anderen paruden also de *Schirings* und *Veekopers* in *Westfriesland*, jedog als de Hartoch an se toch, hebben se sich eendrachtig mitten eersten tho der wehre gestelt, als nu *Fize* van *Doccum* und *Garelt Kuninga* tho *Lewerden* Hoeverdunge mit oren frunden und anhangeren seggen, dat se Hartoch *Albert* van *Beyeren* nicht wederstaen konden, hebben se mit den Hartoch laten handelen, up Condition tho der gemeene *Freesen* nuttigheid, wert sake de gemeene *Freesen* und syne nakomelinge und Erven,

tho ewigen dage schulden laeten blieven by alle ohre vorige Privilegien, Freiheiden und Gerechtigheiden, so den gemeenen *Freeſen* van Keiſeren und Koningen gegeven und thogelaeten, als dan wulden ſe ohne vor eenen Hehren annehmen, welck de Hartoch den gemeenen *Freeſen* alſo toegeſegt und belavet und verſegelt, he ſchal ook dog jetlike Hovetlinge tho Ridder geſchlagen hebben, meende ſe alſo mit liſt an ſick tho tehen, de datum van de verſegelinge hok 1397. averſt in duſſen vorigen jaare 1396. heft he dat land met gewelt ingnahmen und bedwungen, wente he overlede ſe, dat de *Ooſt-freeſen* em ſo balde nicht kunden te hulpe kaemen, dan ſo balde de Hartoch den ruggen wendede, mit dat gebeente Graven *Wilhelms* und mehr anderen Hehren Reliquien na *Holland* reiſede, quemen de *Ooſt-freeſen*, und wurpen alle de ſelte af, und ſchloegen dood alles was ſe funden, welcher Hartoch *Albert* dar gelachten hadde, dit betueget ook *Albertus Krantzius* im 10. boek ſyner *Chroniken* im 17. Capittel. ¶]

*Woe Hertoch Albert van Beyeren, den Contraſt, ſo he mit den Freeſen gemaket, ingebraken.*

CLXXV. In kort vorrückender tyt, in duſſen ſulven jahr, woe baven geroert, heft *Albert* Hertoch van Beyeren, und Grave van *Hollant* den ſulvigen Contraſt, ſo he mit de *Weſt-freeſen* gemaket, und upgericht, vorſegelt, und vorbrevet, gar nichts, als de *Hollandiſche*, *Uterſche*, und *Freeſche Chroniken* eendrachtiglich melden, dar van gehalten, und heft ohre Privilegien, daer mede ſe van Keyſeren und Koningen begavet, ingebraken. Darumme ſinnen ohne de *Oſterſche Freeſen* weder tho hulpe gekamen, und alle veſte, uthgenamen *Stavoren*, weder geſchlichtet, und de twiſt, ſo de *Hovetlinge* under ſick gehadt, ook weder geſchlichtet.

*Van den Clooſter Tedinga.*

CLXXVI. Ann M. ccc. xcviij. is geweest eene junge *Moniael*. *Pellica* genoemet, gebahren tho *Aſſendorpe* uth dem *Havre Medinget* geheeten, de heft mit hulpe orer frunden dat Clooſter

Clooster weder ingenamen, und alle de Sufteren wederumme geefchet, und leet dat Suiderhuys mit goder luyden aelmosen weder balcken, speren, und mit pannen decken. Dat fulve huys was oec Kercke, Koeken, Reventer, Slaep-huys, und Bouw huys, und se leveden dar in eerlicken, und Gottlichen, daer deselve seer in gepresen wurden, wente tho den jaer 1424. Do nam *Focco Uken* een *Cummelduyr* van *Langbolte*, geheten *Heer Memmo*, und settede deru tho *Tedinge* vor enen Abt. De regeerde teemlick wol, und bouwede de Kercke weder up, dan leet se wol een steiger hoger maken, und leet by der suyder syt dat Crutzel-werck afbreken, ook leet he de Abbdie up dat decken nah bouwen.

[§§ *Woe quade Foelke Luitet Heeren tho Nefse, und sinen*  
*Vader Here tho Dornum gebangen genomen und*  
*umme chres Dogters doot tho Dornum*  
*ontboefden laten. §§]*

CLXXVII. Anno Christi \*\* m. ccc. xcvii. als *Occa* selige Ridder *Occen* dochter aen *Luitet Heren* tho *Nes* in der ehe vorstricket, und *Luitet* ofumaels vor quam, dat se sick nicht geborlick hielt, hest he thom latesten uth hoger noedt dat fulve Frauw *Foelken* ohre moeder klage wys tho erkennen geven. Dar up de moeder *Foelken* genanten *Luitet Heren* ohre dochter man geandwort, so se sick nicht beteren wulde, und ohne gehorlaem syn, schulde he se dootschlaen. So nu *Luitet* up der moeders thofage sick verleet, und noch lange tyt mit syner frouwen gedult hadde, wo wol se sick van dage tho dage erger acnstelled, hest he thom latesten den raedt syner moeder afftervolget, und se erwurget und doot geschlagen. Also nu de quade *Foelke* dat horede, dat ohr dochter *Occa* van ohren man *Luitet* doot geschlagen was, is se seer toornich geworden, und mit olrer macht strax nah synen huys: *Nefse* getaegen. Als nu *Luitet* dat gewaer wurt, durste he sick up syn eygen huysf nicht vertrouwen, und is na *Dornum* by den vader *Heren* upt huys getaegen. Daer sick Frouw *Foelke* vor gelecht und gewonnen, und leet den vader mit den sohn gesencklich annehmen. Leet de vader up een bruun Leidisch laken, und synen sohn *Luitet* up een groen Leidisch laken

§ *Ubbo*  
*Emmino*  
*p. 155.*  
*verhaelt*  
*dese ge-*  
*schiede-*  
*nis opt*  
*jaar*  
*1409.*  
*\*\* Ma-*  
*thias*  
*1379*

beyde dat hoevet of houwen, nahm den beyden dat lyff, nicht ansehende datse tho den unglucke sulveft geraden hadde. Dusse *Fielcke* was gebaren up de Borch tho *Hinte*, int westen van dat dorp, daer oock Edzinder kint (a) *Hebe* genant, in der Kercken begraven licht, Frouw *Teden* moeder.

*Woe Groniger lant van den Hovetlingen Hertoch Albert van Beyeren overgedragen is worden.*

CLXXVIII. Anno Christi M. CCC. XXVIII. also Hertoch Albert van Beyeren, Grave van Holland, mit den Hovetlingen in *Westfreeslant* aver een gekamen was, wo vorgeroert, is he vortgetagen in *Groningerlant*. Sinnen do thor ryt tho *Saverdt VII.* broeder de *Onstemans* kinder geweest, noemptlick *Aepke*, *Eilke*, *Menolt*, *Johan*, *Edzede*, *Abel*, und *Folckmer*, samen eendrachtich geweest, mit mehr ander Hovetlingen in de Ummelanden van *Groningen*, noemlich *Haye Wubbena*, *Oncke Snelgers* tho den *Dam*, *Fruwe Hissen* vader, *Unke Ripperda* Hovetling tho *Farmsum*, *Menno Houwerda* tho *Munte* Hovetling, *Eilke Gockinga* Hovetling tho *Osterbrocke*, und *Keno Ridder Oezen* sohn in *Breckmerlant* Hovetling, und *Widzelt Keensen* syn bastert broeder. Dusse alle voorgeschreven sinen over een gekamen mit Hertoch Albert van Beyeren, drogen em over de *Ummelanden* van *Groningen*, mit sodane conditien als de *West-*

(a) Dese *Hebe* is overleden 1449. volgens het *Griffchrift* van myn Broeder in zyne *Oorspronklikheeden* pag. 52. aldus veroot:

Anno. Dni M. cccc. XLIX. ipso die Fabiani & Sebastiani Martirum obiit Honorabilis Domina Hebe. Uxor. Ukonis. Capitanei in Hinte. & Lherit. cujus. anima. requiescat. in pace.

En ligt dit *Griff* verheeven by de Opgang en voor een gedeelte niet onder de *Predikstoel*, en strekt my tot een bewys, dat het hedendaagse schoone *Cboor* te *Hintz*, na die tyd moet gebout zyn.



*Weftfrefen*, dat he se by ohre olde Privilegien und Fryheden wulke blyven laten. Welck den Hovetlingen und den gemeene *Umlande* van Hertoch *Albert* nicht gehalten, und treden se weder up ohre Fryheden, Privilegien, und gerechtcheden.

*Wes Eppo van Iiterfum, Haye Wibena mit een deel der Onstemans tho Wester Embden in der Kercken doot geschlagen, und wo sick de gemeene lands under de Stadt gegeern hebben.*

CLXXIX. Anno Christi M. ccc. xcviii. tooch *Eppo* van *Iiterfum* tho *Steen Hovetlingh* mit mehr anderen, de tegen der *Onstemans* partye weren tho *Wester Embden*, und funden aldaer *Wibena*, mit etlichen anderen der *Onstemans* partye in der Kercken, van daer in de *Weme*. Als nu de 3 *Weme* aengesteken wurt, nemen se de Kercke weder in, daer in se alle dootgeschlagen wurden. Als nu de *Onstemans* genanten *Eppo* mit syner partye weder vervolgeden, is *Eppo* van *Iiterfum* nah *Groningen* geweken, und reep Moordt durch des landes nooth. De Raedt van *Groningen* hebben de poorten laten schlueten. So hebben de gemeene Huysluyde vorgegeven, averst nicht de dreflichsten van *Adel*, so de van *Groningen* se wulden under ohr beschermung annehmen, als dan wulden se sick onder de Stadt *Groningen* geven.

3 *Weme*  
waren Ka-  
liano do-  
mus Pa-  
rochi,  
des Pa-  
stors  
huis.

In den suiven-jahr schal *Folkmar Allens*, sampt syne vorwanten und medepartyen de lande, so velt se in ohre gewalt hadden, Hertoch *Albert* van *Beyern* overgedragen, und weder tho leen van one ontfangen hebben, als sick des de *Burgundischen* noch doren beroemen. Opgemelte Hertoch *Albert* is Anno 1404. gestorven, und heft 46. jahr gereert.

*De eerste verbundenisse so tusschen den Hovetlingen, und der Stadt Groningen gescheben.*

CLXXX. Anno Christi M. ccc. xcvi. hebben sick de Hovetlingen in de *Ummelanden* thom eersten mael mit der Stadt *Gronien*

*Gronien* tegen Hertoch *Albert van Beyern*, und de *Hollanders* vorbunden. Dewyle he sick nu umtreut *Gronien* geleg, und vornam dat he van der Stadt nicht kunde synen wille erlangen, is he weder nah *Hollant* getaegen, und de *Achkerfjel Friesen* hebben ohne in den afftogh twee schepen mit luyden wol besetlet afgewonnen, und in de grunt verbrant, dewile se beebbet und nicht entwyken kunden. Und up desulve tydt hadde Hertoch *Albert van Beyern* dat *Steenhuis* thor *Mude* by den Post doen besetten, welck de *Friesen* und *Groningers* gewonnen, und wat se nicht op de veste dootslogen, verdrenckeden se in dat deep, und begroeven se daer aen de kante van den deepe, daer van noch veele gebeente in korten jahren gefunden is wurden, als de *Gronier* und *Freesche* Chroniken melden.

*Wat tyde de Westfreesen und de Gronigers iadtycks Schepen tegen de Hollanders thor zee hielden.*

CLXXXI. Anno Christi m. ccc. xxi. hebben de *Westfreesen* und de Stadt *Gronien* und de *Ummelande* veele Schepe thom kryge, tegen de *Hollander* thor zee gerullet, und den *Hollanders* grooten schaden gedaen, und is geschehen by der tyt alse Hertoch *Johan van Beyer* een Grave van *Hollant* nah synen vader regeerde. Thom latesten heft gepante Hertoch *Johan van Beyer* sick mit den *Friesen* und der Stadt *Gronien* und de *Ummelande* tho den *Briel* in *Zeelant* gütlich vordragen, und de van *Gronien* hebben Hertoch *Johan* vereert mit 50. vetten ossen.

*Wat tyde de Grave van Holstein Albert in Eyderstede gtagen, dat bedwungen und schwarliken geschatet.*

CLXXXII. In sulvigen jahr is Grave *Albert van Holstein* nah meldung *Alberti Krantz* int 10. boek im 18. Capittel mit grooter gewalt, ruyter, und knechten in *Eyderstede* getaegen, se dorch mannichfoldige slachte bedwungen, und under syn gewalt dorch brant und rooff gebracht. Jedoch sick thom latesten; dewyle se nicht gerne einen fremdbden Heeren wulden vor-

vorstricket syn , mit gelde gefryet. Des se den Grave van *Holfsteis* mit 6000. marck entrichtet, und wedderumme quit gelasen.

*Woe Focco Uken dat Clooster Tedinge ingenauen tegen Juncker Witzelt, und van Witzelt dar weder uthgedreven, und gantz nedergeurpen und verbrant.*

CLXXXIII. In dußen sulven obgemelten jaer is tho *Tedinge* een Abt geweest *Hehr Fulco* genant, doe nemen *Focco Uken*, und syne partyen dat Clooster in tegen *I. Witzelt*, dog syn door *I. Witzelt*s partye daer weder uth verdreven, und vorbreende dat gantze Clooster mit de Kercke, leet dat welste gantz nederwerpen. Daer na toogh he na *Deteren*, daet he van de partye in der Kercken doot geschlagen, altera *die Gregarii, anno ut supra*, so lange was dat Clooster in guden regimente onderhouden, averst na den brande was idt viii. jahr gants wölste, dat idt van geenen menschen bewoont wart.

*Van eens Schlachte de tho Deteren im ampte tho Sückhuusen geschehen is.*

CLXXXIV. In dußen sulven jahre hebben sick veele uthlandische Forsten und Graven, noemlick een Bisschup van *Bremen*, *Minden*, und *Münster*, tegen de gemeene *Freesen* verbunden, und als se nu van *Freesen* herin tehen wulden, sinnen de junge *Keno* thom *Bræcke* und *Witzelt* syn bastert broeder, mit den gemeenen *Freesen* nae *Deteren* op de paele van den lande oren vianden under ogen getaagen, so hebben se dan noch ohr gelucke nicht wohl waer genomen, und tho lange geslapen, also dat de vyanden de *Deteren* gäst hebben ingekregen, also dat de *Freesen* tho ragge musten wycken, und vele mit den genanten *Witzelt* tho *Deteren* in der Kercken geweken is verhapeninge de tegen den vyanden in tho holden um syn levent tho redden, so hebben se dan noch vuyt aen der Kercken gebracht, und mit den geschaute de Kercke erop

pent, und also *Widze's* mit den synen eersteelen. Waeromme  
 de voortgroette quade Foelecke groete rouwe dreeff. Dit  
 is gelyken by tyden Keyfers *Heneffia* im leiten jaht syner  
 regeringe, und is up St. *Georgii* dach geschehen. Idliche  
 schryven int jaer 1377.

*Woe de Hovetlinge in de Ummelande mit de Stadt Gron-  
 nien tussich wurden.*

CLXXV. Anno Christi x. cccc. erheeff sick een groote  
 twist tusschen de Stadt *Gronien* und de Hovetlingen in de *Um-  
 melanden*, und als nu *Onne* (1) *Onstlemans* doot was, und *Wit.  
 Johns*, wo vorgeroert, nah leet, oock eene dochter genoempe  
*Boywe*, welcke up dat huys *Tammurga* beraden wurdt, und nah  
 dem de *Onstlemans* sick vor hen mit eliche Hovetlinge in *Ost-  
 freeslant*, als nementlich de *Beninghamans* und mehr anderen  
 tegen de *Groningers* verbunden, und de ohne rede groten  
 schaden gedien, oock idliche afgeslaen, und sick tho hope  
 up dat huys *Sawers* onthielden, dewyl dar een sterck huys  
 wol 12. steenen dicke van muynen was, mit 16. mit eener  
 goeder graft umme betaeen, dar sik de van *Gronien* een lan-  
 ge tyt vor hebben gelecht, und de up den huysen so seer be-  
 nouwet, dat se dat huys proviant und watershalven van noot  
 muften upgeven, und hebben dar up *Arpke Onstleman* den oldesten  
 broder mit mehr anderen gevangen, und up de *Botteringe*  
 poorte gesettet, also dat de van *Gronien* der *Onstlemans* huys  
 wit. jaht upgeboert. Midler tyt togen de ander broederen  
 mit ohter fruntschap, de sick mit ohne verbunden hadden, an  
 den Bisschup van *Virecht* *Frederick* van *Blankenbren*, de vor eer-  
 ste vor de *Onstlemans* aen de van *Gronien* geschreven, und so  
 syne mannigfoldige beschickinge und vorichrift nicht wulden  
 helpen, is de Bisschup mit syner gewalt mit den *Onstlemans*  
 vor de Stadt *Gronien* getaegen, und sloech een Blockhuys tho  
*Blancmeyer*, dat he seer vast leet maken, und lagh voor  
 de

(1) Onnoem Ferhildumæum vocat Ubbo 16. biff. ad Ann. 1308.  
 epulque hoc ordine filios recenset septem; Princeps, ut ait, *Aiken*,  
 & ab eo *Arpke*, *Meinoldus*, *Joannes*, *Edwardus*, *Abelus*, *Felmarus*  
 & hi, qui, *Onstleus* nominat apud posteros noti.

de Stadt *Gronien* twee maent. So balde averst de Bisschup van der Stadt mit synen Lehger up brack, tagen de van *Gronien* uth der Stadt in de *Ummelande*, und wurpen alle de *Junkeren* huysen, daer tho alle steen huysen der *Jenen*, de mit de *Onstemans* hielden neder.

*Woe de van Gronien (a) Uncke Ripperda huys tho Farmsum gewonnen, und Haje Wetterwoldt daer up gefancklik annehmen.*

CLXXXVI. Daerna in den sulven jaer up *St. Gregori* dach, togen de van *Gronien* voor *Uncke Ripperda* huys tho *Farmsum*, dat he mit 400. mans besetuet hadde Und als de *Groningers* anquemen, sielen de van dat hues, und schlogten veele der *Borgeren* van *Gronien* doot, averst daerna gewonnen de van *Gronien* dat hues, und vordrenckeden alle de *Zeeroovers*, de up dat huys mede geweken, de ohne van *Freesyhl* tho hulpe gesant weren, und sigen darup *Haje* tho *Westerwolds* Hovetling, de vor hen vii. jaer to *Gronien* gesencklick gewest was. Van daer togen se nah der *Munte* und nah *Osterbroecke* voor *Mennen* *Houwerden* huys, und *Elke* *Gokinge* huys, wurpen, se alle beede umme, und vornichteden se in de grund. In dissen jaer is een greeflich *Cometa* mit een pauwen <sup>♂</sup> schwantz in der lucht gesehen. ♂ Schwartz  
schwanz,  
Bezw.

*Van een groot Unweder.*

CLXXXVII. Im jare M. cccc. xlii. is in *Ostfreeslant* omtrent *St. Catharina* een groot unweder van storme geweest, dattet donderde und blixemde, gelyck ofte idt in Sommer was geweest, und de vloet ginck over alle de dyoken, verdruncken veele Beesten in de leege landen in den huyseren, und an de Zeekante *Oost* und *West*. In dussen sulvigen jaer heft *Enno* (1) *Capitalis* in *Greetzyhl* den dyck tufchen

(a) Int jaer unses Heeren 1400. starf *Uncke Ripperda* Hovetling tho *Farmsum* und *Weida*, *Proost* tho *Farmsum* und tho *Lepersum* luit zyn graffschafft in de kerck tho *Farmsum*.

(1) Ad verbum est *Hoofstman*, *Populi* *Primas*, *Præfatus*, ex ejusdem præcipuis. Vid. ad Chron. Emon. 4<sup>to</sup> 10. 3. *Analest.* p. 135.

\*\* Nobis  
Tom. II.  
p. 92.

fchen (a) *Drywert* und *Bettewer* dat mannich jaar in gereten hadde, wedder oprichten laten.

*Woe een wils Wyf in den Purmer-meer na enen grooten Storm gevonden is worden.*

CLXXXVIII. In dussen sulvigen obgemelten jaer is een wel-dig storm geweest, alle dycken in *Hollant* und *Friesland* vordur-ven

(a) Deese beyde *Dorpen* zyn van de *Zee*wateren nu ook ver-slonden. Wanneer *Dreuwert* is buyten *Dyck* geraakt, is afte-nemen uyt het *Consent*, dat *Graff Enno* 1538. gaff, waer van de copie by my bewaart, aldus luidt.

„ Wy *Enno* *Grave* und *Herr* tho *Ostfriesland* bekenne[n] und  
 „ doen kund vor manichlichen mit tegenwoordigen unsern  
 „ brieft: nach deme de kerke tho *Drewerdt* durch kragt des  
 „ waters afgeslagen und de *Karspel*-luden in der *Junckeren*  
 „ *Herlichkeit* alle verfahren; So dan noch etlich land tho der  
 „ *Pastorien* und *Hilligen* darfulst thogehorich, dar van nu  
 „ wieters geen *Gades* deentst geschehen mach, hebben wy  
 „ uth sonderlicke ohrfaken unser *Ambt* luiden tho *Embden*,  
 „ *M. Hindrick* *Grauwerte* und *Johan* *Braamschen* verloevet und  
 „ thogeltanden und jegenwordichlich in und mit kragt die-  
 „ ses verloeven und tholtahn, dat sy fulck angezeigt Land,  
 „ welch der *Pastorei* und *Kercken* tho *Drewert* plecht ange-  
 „ horich tho wesen, sullen und moegen verkopen und veran-  
 „ deren weme ohne gelevet ewich und *Erflich*, sunder alle  
 „ gefehr und wederropent. *Ohrkunde* unsers upgedruckten  
 „ pitziars. Datum *Aurich* am tage *Michaëlis* Anno 38.

L. S.

Het oude *Bettewer* is int begin van de vorgangene euwe meest buyten *Dyck* geraakt, blyvende toen daer van nog weinige huizen staan, wordende eger de *Kerke* verder landwaars in geplactat, en uyt de afgesleete *Kerke* van het oude buytengedykte *Bette-wer* 1605. herbouwt. Dog door de *Kerruands* 1717. is alles wat van *Bettewer* en in die streek overig was zo verwoestet, dat het 1720. heeft moeten buyten gedykt worden, lopende de *Dyk* langs de gevel van de *Kerk*.

ven, und sacht gemæckt heft, und is vort nah den sulvigen Storm in dat *Parmer-mêr* in *Westfreeslant* over de *Zuiderzee*, welck oock *Waterlant* genoemt wurt, een nakent wysen bild roch bewassen ge'cheu wurden. Dat sulve is mit netze gefangen, und in de Stadt *Edam* gevoert, dewelcke men broot und anderen spyle tho eten heft geleert, und mit kledinghe is underholden, se heft oock leeren spinnen. Wurt daer na tho *Harlem* in de Stadt gevoort, daer se sterf, und up den Kerk-hove begraven is.

*Wie een frade tusschen junge Keno tho den Broeck und Folckmer Allens gehandelt und gedinget is.*

CLXXXIX. Anno Christi M. cccc. iv. am dage St. *Margareta* is een frade gemæckt tusschen junge *Keno Broecke* mit synen frunden und aenhangeren, noemphich *Enno tho Larrelt*, *Sibrans van Laquart*, und de *Bemmgamans*, olde *Imel Edzards*, *Haro* in der *Grethe*, *Enno tho Norden*, *Enno tho Pilsfum*, *Tydeke tho Pensum*, and *Wyart tho Visquart*, alle Hovetlinge aen der eene syden, und *Folckmer Allens* tho *Oosterbuifen*, mit syne beide Soons *Imel* und *Haro*, und *Ald*, *Folckmer Allens* broeder sohn, und *Hauco van Valderen* alle Hovetlinge up der ander syden. Welcken twist sick angehaven hadde by *Ridder Occen* levende. De orsake is hier voor gnugsam angetagen, De verding und frade is im sulven jahr by tyden des Pauwst *Innocenti VIII.* und *Roberti* des Keylers, mit eene vorsegelinge befehliget, welcker Copy und inhelt huer na volget.

† *Ubbo*  
*Emmius*  
ed h.  
Ann.

*Wy Keno van den Broecks Hovetling, Enno tho Larrelt, Sibrand van Laquart, und de Bemmgamans, als Imel Edzards, Haro in der Grethe, Enno tho Norden, Enno tho Pilsfum, Tydeke tho † Pensum, und Wyart tho Visquerde, bekennen und betuygen openbar in dusse breve, voor alle de genen, de ohne sichen, oder lesen kenen, dat wy ons frundliken vereeniget, und tho ewigen tyden, frundliken ons under een verdragen hebben mit Folckmer Allens, Aldes synes broeders sohn, und Hayken van Valderen, wy mit em, und se mit ons van articulen tho articulen, also huer nu geschreven siebet.*

† *Pou-  
tem. \*\**  
*Harken-  
rothius*  
habet  
*Pensum.*

7 Fich,  
is g'legt,  
died, fac-  
rum, faci-  
um.

Int eerste dat alle de 7 seds de gewesen best voor duffen tyden tusschen mi, Folckmer, Ailde, und Hayscken, und tusschen alle obre frunde, de sibal doet und tegent sin, so sy gesibbin, edder ibo kamen, ofte wo dat gesallen is, also dat wi ser nemand aen bryden syden up den anderen mehr oorlogen, und seden sibal, hemelich noch openbaer, noch mit vade ofte mit dade.

Item so sibal we en fry, quite, ledig, und unbekummert aller layden erve an brylen syden, wo dat delegen sy. Und weret dat yuant van sake wigen up den anderen ibo sprekend hadde aen bryden syden, dat sibal men scheidt mit eimen Lantrichte, und men sibal der nemandes gude und erve anme bekummen, und weret dat men se nicht scheidt en kunde mit eimen Lantrichte, so sibal ick Keno vorgeschreven, und wil de saks vor my nehmen, und scheidt so vor eimen Overman.

Item alle dat goet und erve, dat Folckmer Allena beboort und besayt best in Haysmer Hamrick, dat koren sibal de gemo hebben, den dat gude und erve van rechte boert, und sibal daer de dyken van maken, sander Folckmers weder willen.

Item so sibal Folckmer vergenoemt welch frye braken alle synen understaten, de be gebadt voor duffen tyden ibo Oosterbuisen, Snyderbuisen, Loppersum, Esingebuisen, Kaningebuisen, Sygnerum, ibo Fredesum, und ibo Kaninge, und wi Folckmer anders gebadt best in Emfigerlant, dat sibal und wil ick Keno voers. hebben tot myner behoeff, under my ibo blyvende, und daer wyzen willen mede ibo doende.

Item so wen elck syn sibal betaelt best, so mach een jeglich sabren by dage ofte by nachte, waer be wil, unbekummert, unbekindert, mit synen goeds, under wen be wil, und mach verhoppen syn erve gnet, wen be wil, waer dat gelegen sy, sander der Hovetings weder willen.

Item so siben wy Beninghamans alle vorbeuoempe, noch en willen wy ofte aufe erfgenamen, ibo wnen tyden sunderlich verhuut maken mit den van Gronen, mit Haken van Embden, und mit Folckmer, Aildes, Haken wederpariye samptlich oft besunder, dat tegen em oft obre frande gabe, und weret, dat de van Gronen, van Embden, und un.e wederpariye hier en haven Oosterbuisen und Valderen wilden winnen, oft besallen, dan sibal ick Keno van den Broecke, und wil haer brypen mit lyff und goede, als ick ob gedzen hebbe.

Item



Item se en scholen wy alle vorbenoempte, noch en wilen geen deue, moerdenen, noch moerthanderen uitholden, noch blyuen in nagen deenisse ofte buyten ansen deenjie under ons ibo woonende. H'eret dat idt ymant under was vorbrake, daermen de deue, morderer, und moerthbranner s'ick under en befanden, de sebalien gebraken hebben, so vele also de schade dreuolt weert wter, de in der deerve und mardbrands gescheben michte, und se sebal men de deuen und de morderen obr recht doen, waer dat men se bekamen kan, also dat ibo doen gebuert.

Item se scholen Folckmer, Ailde, und Hay's verschreuen, den Zyhirrichter ibo Oesterhuysen und ibo Kaldereen laten by alle obren eide gerechticheit, da se ja daer ibo gehad hebben, und scholen da zybt nichts opsperren ibo obren wederwilen verder, dan also dat alde recht uithysset.

Item se scholen velich und seze wesen alle de gene, da ick Kemo van den Broeke geleides hebbe, ofte wordedinget ibo lands ofte ibo water mit obren goeds und ibobeboringe.

Item se scholen wy alle vorbenoempt und wilen volgen laten ansen Genedigen Heere van Munster, syne † Koninckhuysre daer be recht ibo best, und alle Papen und geistliche layde, de under synen sprengel beseten sint, trouwelichen vordedingen byde in eere und goeden, und ibo obren rechte, und wat Folckmer vorgeschreuen, syne demer und buren vorbraken hebben in der Papen Uthbroecke, und se weder an bilicken, dat sal staen in wilen und sebeden ansen Heeren van Munster binnen ses weken ibo verschedenen na dussen tyt, und were obrer ymant an beyden syden, de des nicht volgen wulden, de scholen aen ansen Herren verbracken hebben ibo Munster 100. schware marck, und den schulde anse H'rr dan fort mit geistlichen recht daer ibo brengen, dat be ibo rechte queme.

Item se sebal hier mede een igtyck Hoochtuck des anderen mannen und deneren troulich ibo recht helpen, nah elikes sake und klege sunder falsch.

Alle dusse vorgeschreuen articulen, stucken, und worte, en een jegelich besunder, da hebben wy Kemo van den Broeke Hooftling &c. Enno ibo Larrelt, und Sibrant van Loquerde, und wy gemene Beuninghamas, vor was und anse rechte eruen, Folckmer, Ailde, und Haaken vorgeschreuen, gelavet und geswaren, laven mit samwender band, in goeden trouwen, und schweeren samptlichen mit oprichteden fingeren, staendes reedes in den hyligen, in dussen breuo stede

† Locerium regium: Acta tum nescio quos reditus vocabant, ut Uthbroeck h. Ann.

*ste de wiste, and wrombraken tho bolden sunder argeliff, and woert, dat wy ofte uwer juncb dat verbrake, so scholen wy, ofte de junc, de dat verbraken hadde, and willen van stunden aen ryden in de Stadt van Munster, also wyr dser tho gescheit and vermaant werden, and bolden dar een recht salche, wernerley wy: daer weder mit tho schiedende, dages, nachtes, eer dan onse Gnadige Fiter van Munster ons daeromme aen beyden syden scheden hebbe mit rechte. In sirkant der waerbeys, so hebben wy Keno van den Broecks, Enno tho Larrelte, Sybrant van Loquarde, Imele Edfardt, Haro in de Greet, Enno tho Norden, Enno tho Pijsum, Tydeke tho Pensum and Wyardt tho Visquaerde, wer ons and onse rechte erven, onse inzegelen aen dassen breff hangen laten. Datum anno 1404. 19/so die Margaretha.*

Anno m. cccc. v. wurt de toorn up de Closter Kercke tho Embden in Oostfreesland, van een groot unweder, durch de Bluxem angelieken und vorbrant.

*Een soen und verdragh so tusschen groote Ailt Aindisus and junge Ailt Folckmers sohn eens, und Ale und Ighte Ommingha Susteren, aen der ander syde upgerichtet, als volget:*

CXC. Wy Huske Provest and Hovetling tho Embden, Embere Gares tho Westerhuysen, and Hayko Hovetling tho Valderen, bekennen opentlick und betuygen in dassen openen brieft, dat wy gonden und vastlicken gesoent hebben alle de schetings und vandracht, de daer gewesen best tusschen grote Ailt Aindisus, and junge Ailt, Folckmer Allens sohn up de ene syde, und Ale, and Ige, Ommingha Susteren up de ander syde in aldise wyse, dat Ale und Ighte Susteren voersz, obre erve and lende sebal fry und quit wesen, noch waer dat idt gelegen sy, als van allen aansprake und hindernisse, als van beyden Ailten voersz, and alle obre nabkomers sunder argeliff, dan de olde duy, de men nu van dussen jadr schuldich is, de hoert Ale and Igen voersz thoe. Thoe mehrer tussenwisse der waerheit dasser voersoenc, so hebben wy boven geschreuen ungen Segri beneden aen dussen brieve hangen laten, and wy groote Ailt and junge Ailt Folckmers sohn Hovetlinge tho Osterhuysen, bekennen und beleyen dusse voersz punten, dat de waer sint, and hebben des tho tussz, and

and the next morning thereof was insigelen mede een daffin brief  
gehangen, anno Christi 1406, op St. *Agatus* dach.

*Wat syde jonge Keno thom Broecke, sick uyt de Stadt Lubeck wot  
Hamborch verbonden, und sliche buyfen in  
Freeslant nadergeourpen.*

CXCI. Anno Christi M. cccc. vii. heft jurge (a) *Keno  
thom Broecke*, sick jegen idtliche Hovetlinge in *Oyffreslant*  
mit

(a) Dewyle hyr gezegt word, dat *Keno thom Broecke* met de  
Steden *Lubeck* en *Hamburg* sick heeft verbonden, so merke ik den  
Leser geen ondenst te doen hier enige zaaken uyt de gedruckte  
*Lubcker*, en 1557. geschrevene *Hamburger Chronik*, beyde in een  
band op onse *Conistoriele Bibliothek* vorhanden, an te tekenen,  
die tot ophelderinge van het gene alreede gezegt is, en int ver-  
volg nog gezegt zal worden konnen verstreken, nopens de *Zee-  
verien* int gemeen, als die uyt *Oyffreslant* gedaan zyn.

Als de *Zeeverien* al enige jaeren de Koopheden te *Hamborch*,  
*Lubeck*, &c. gedung schade hadden toegevoegt, zoo heeft de Key-  
ser 1354 op begeerte der Stadt *Hamburg* deselve in zyn bescherm-  
inge genomen, verleende an haar vryheit om de *Zeeverien*,  
die hare Koophandel stremden, an te tasten, *Chron. Hamb. M. S.*  
p. 64. b.

Dog als daar door de *Zee* niet zuiver gehouden, maar uyt *Deno-  
marken* en elders hare Koophandel gestremt wierde, lieten die van  
*Wismar* en *Rost* t 1389. uyt roepen, dat wie genegen was als *Vry-  
bunter* tegen de *Denns* te handelen, diezelve wildenze beschermen,  
en hebben toen een grote menigte van dat zoort van menschen  
zich aangegeven, die *Baer* en *Vissalje Broeders* genoemd werden,  
*Chron. Lubec. p. m. 42. 43.*

1398. Hielden zig deesse *Zeeverien* veel in *Friesland* op by enige  
magtige heelen, als by *Edo Wynken* op *Rustringe fiers*, by *Keno  
thom Broek*, *Hiken Proewst* te *Emden*, *Enno van Norden*. *Hans  
van Voldering*, *Hindrick van Harlt* en *Folkner Allen* te *Oyffsburyen*.  
Deze Edelen namen de *Vissalje Broeders* in hare bescherminge, ver-  
gunden an haar de haven, verstreken haar Schepen en gelt tot  
uytrustinge, en kregen daar voor geen klein andeel van de buyt.  
Dies de *Hanse Steden Hamburg*, *Lubeck*, *R. flot* en *Wijnar* op mid-  
del dachten om zulks te beletten en met de Koninginne *Margaritha*  
van *Denemarcken* een verbintenisse maakten, om de *Rovers* ter  
*Zee* en *Land* uyt te roejen, gelyk daar op in 't volgende jaer

mit de Steden *Lubeck* und *Hamburg* verbonden, de welke nicht lange gesumet, sinnen up des *Kenn* verschriving. in *Ostfriesland* gekomen, und durch de lande enen togh vorgena-men, iduche huysen oeder gewarpen und ontfellet, als *Eenen* huys tho *Norden*, *Hayen* huys tho *Valderen*, und mehr an-deren gantz schlicht gemaket. Idelche holden idt sy 1408. ge-geschieden.

1709. an bovengeenoemde Edelen, als ook an *Gratingen* en *Dollum* hadde schriften afgezonden werden. Chron. Hamb. M. 3.

Waarop de *Hanse Steden* zig 1400. t' zamen voegden, en de Zee van dat gespun souerden, door dezelve te verjagen, te van-gen en te doelen. En nou tien 1401. en 1403. geschiedt zyn, het gene *Beninga* boven cap. 152. 154. en 155. veel eerder verhaalt heeft.

En als de *Frese Revout* zig te *Dollum*, *Gratingen* &c. ophielden, en de Schipvaart beletteden, hooft *Kenn* ten *Broot* 1406. an de Steden *Lubeck* en *Hamburg* zyne hulpe, om haer te verdryven, dat de voornoemde Edelen in dank aannamen, maar hielden eerst rugge-spraak te *Amsterdam* met de *Freien* en *Hollanders*, van dezelve ver-soekende, dat haer de geleidelich schake mogte herstelt worden. Dog vermits hier niet van wierde, en d' *Freien* geene vergoeding an de *Hamburgers* deden, maar veel *Valsche Broeders* in *Friesland* en *Ostfriesland* zig ophielden by de huysen van sommige Edelen, t' hyl-ten die van *Hamburg* 1407. verheide Schepen in *Ostfriesland* om dezelve te verdryven, en de magtige Edelen die haer huysen te tuchtigen, dies wierden haare Stoten ingenomen, zomme onder de voet gehaakt en verbrand, en waren toen onder de voornaamste Edelen *Eene* van *Norden*, *Haye* van *Valderen* en *Alte* van *Ostherhusen*. Dit alles geschag mit hulpe en toe doen van *Kenn* ten *Broot*, waar voort hy ook heek bekomen het hooft de *Nesse*, *Kris*, *Burum*, de *Gente* en *Ostherhusen* dies hy versprak an de Gelatenen van *Hamburg* van nu voortaan geen *Valsche Broeders* tusschen de *Zee* en de *Wijer* te willen duden, en dat an die van *Hamburg* en die het met haer houden voornoemde huysen in 1411. van noot zouden open staen, dit wierde betaamt 1408. op *Bartholomeus* den zyn als *Volmarten* der *Stadt Hamburg* daarover geweest *il-er Monnaerts* *Bur-ghuis* *Borgermeester*, *Chas* *Schule*, *Marguerdts* *Heringus* en *Diet-rich* van *Hagen* *Randmannon*. Chron. Hamb. M. 3.

*Wat tyt Lutke Laldereu vor Embden ondfestet is  
wurden.*

CXCII. Anno Christi M. cccc. viii. heft Prowest *Hifcke* tho Embden de groote twidracht und uneinicheit, so under den Adel und Hovetlingen erogeden, und noch dagelicks vermeerden, sitich aangemercket; dewyle he dan up desulve tyt mit *Gerdt Wyardes* tho *Lutke Valderen* oock rede in unwillen stundt, is he mit de Embders, und *Lutke Valderen* vornedert, und ondfestet. Leet den (a) Zyhl by *Valderen* upnemen, und by *Valder Clooster* weder vor Embden legen, daer het itzunder noch underholden wurt. Is geschehen by tyden Pauwt *Gregorii* xii. und Keyser *Roberti* up St. *Ceciliën* dach. Im sulvigen jahr heft een Grave van *Oldenborch*, sick met der Stadt van *Bremen*, tegen Ede *Winken* in *Rustringe* Hovetlinge vorbunden, und mit heereskragt ohne versocht und avertaegen. [§ Dewyle nu obgemelte Ede heft aangemercket, dat he sodaline macht nicht kunde in der ile wederstaen, so is he in *Westfreeslant* geweken, und sick tho *Staveren* thor tydt de Flehre ohne uth düssen jammerdale geeschet, untholden, daer he als men 1410. schreeff gesturven und begraven. ¶]

*Woe een vordrach tusschen den Bisschop van Utrecht, und den Stellingwerfster upgerichtes, und de Schiringe und Vetcopers partie, sick weder in Friesland geseget.*

CXCIII. Anno M. cccc. viii. In der sulver tyt is een verdrach tusschen *Frederick* van *Blanckenheim* Bisschop van *Utrecht*, und de *Stellingwerfse* upgerichtes van landen, zinsse, und renten de se den *Sichte* schuldich weren, welck se musten entrichten und betahlen. In den sulvigen iahr, hebben sick de *Schiringen* geset.

(a) Deze oude Zyle op *Kleinvalderen* (a), waarschynlik gelegen hebben up de plaatze, dat heden de *Stredyk* genoemt word, en sal het zo genaemde *Steekdiep* van des Zyls watertogt een overblyfsel zyn en lantwaerts zyn loop gehad hebben na *Up* en *Woltkuisen* ter plaatze daer nu de *Rode Zyle* ligt, en door de *Schoonbater Pipe* digoe by de *Herberge Keyser Hoff* genaamt.

gers und *Folkopers* partye in *Westfreesland*, in *Ostergoe* und *Westergoe*, und de *Seventmolden*, wiffchen de Heerfchap und *Hovetlingen* weder her vor gadaen. Se hadden averit de maneer voor fiek, wann jenne Vortlen und Nabbor Heeren de *Freeslande* wuden bekrygen, als dan maxeden fe under tick frede, und leuten ock lleses eendrachtich tegen ohre vianen thor weer, als men wieder in de *Uterfche* und *Westfreesche* *Chronica* vornemen wert.

[In den folien jere, woe baven geroert hebben de *Hollanders*, de *Larrelie* wulden annemen, eene slagte daer voor verlaeren. ¶]

*Woe Osterhufen van junge Keno thom Broeke gewonnen, und wuer verlaeren is.*

CXCIV. Anno Christi M. cccc. ix. toogh de junge *Keno thom Broeke*, Ridder *Ocken* fohn, mit fyne fruntfchap, und de mit ohne in den vorbunt ftunden, baven den vordrach und contract, fo wiffchen ohne und *Folkmer Allena* in den jahr 1404. gehandelt und gededinget was, voor *Folkmer Allena* huys tho *Osterbuyen*. Und als nu *Folkmer Allena* vornam, und kuntfchap kreeg, dat he den vordrach em nicht wulde holden, und ohne verfoecken wulde, heft he dat huys mit g. trouwen luyden befetlet, und is mit fyner vrouwen und kinder daer af getagen, und fiek in de Stadt *Gronen* een tyt lanck untholden. So dat *Keno thom Broeke* fyn geichutte daer voor leet richten, und de up den hufe thom laestlen door dat geichutte verzaget, daer door fe dat huys upgeven, averit nicht lange dar na, eet *Keno* dat huys weder befetigen hunde laten, heft *Folkmer Allena* feropt fyne fruntfchap, up dat siglte fiek in *Gronen* lanc getterchet, und wahrgenomen, dat *Keno* geene luyde um onne weder tho ftazn by ein ander hadde, is he weder vor dat huys *Osterhuyfen* gerucket, und idt stormender hant ingenamen. Der na wurt weder een folleltant tuffchen *Keno thom Broeke* und *Folkmer Allena* gemaket. Averit *Folkmer Allena* heft fiek midler tyt *Weswert* in kryges handel, wo voigeroert, gebrucken laten.

*Wat tyde de Kerck teren tho Norden is umme gestortet. Item tho  
wat tyde verplichtede sick de Stadt Gronico, umme idliche  
aiffliche jaer tax den Biffchup van Utrecht jaerlix tho  
geven.*

CXCV. Anno Christi M. cccc. xi. is de hooge Kerk tho-  
ren tho Norden, door enen mechugen Storm und unwedet  
nedergeftortet, und grooten schaden geduen. In duffen ob-  
gemelten jaht, heft de Stadt Gronico een verdrach gemaket  
mit den Biffchup van Utrecht Frederic van Blankenbom, und  
he gaff quist der Stadt vorgeschreven de gerechticheit, de her  
wegen des Stifts und Capittels van Utrecht aen de Stede  
hadde. Daer over hufft sick de Stadt Gronico alle jaht tho ewi-  
gen tyden 29. olde Fransche schilde, und om de 20. jaht 20.  
looth lodiges goldes, dat de Stadt nicht afkopen mochte, tho  
betalen vorpflichtet, und dat sulve up dat huys tho Couerden  
tho des Biffchups behoeff tho bringen und aver tho antworten.  
Und de Stadt Gronico heft den vorgenanten Biffchup Frederick  
van Blankenbom gehuldiget und angenommen, voor onren  
Heeren. Idliche schryven idt sy anno xvi. geschehen. Und  
heft de Stadt Gronico de freyhait in dat Stucht Utrecht ahne  
tollen tho kopen und verkopen vergunt. Welcken up-  
gemeken verdrach de van Gronico den geroerten Biffchup  
nicht gehalten. Daerover hebben se sich veronwilliget,  
und hebben eenen anderen in syne stehnde erwehlet und ge-  
maeren.

*Wat tyde de Accys. eerftmael tho Embden in der Stadt  
court afgelesen.*

CXCVI. Anno Christi M. cccc. xii. wurt een Accys eerft-  
mael in der Stadt Embden afgelesen, de de Hovetlinge van  
Emden door den regnerenden Keyser uth vorige Privilegien  
van den lofflichen Koning Carolo Martello, daerna'dorch den  
lofflichen Keyser Carolo Magno, confirmeert und gegeven we-  
ren, als folget:

*Thom eersten dat ffuche Laken 6. penninge, de laft bering 12.  
penninge, dat voeder 6 Beers \*\* 6 penninge, dat 100. leders 6 pen-  
ninge,*

8 Cere-  
villo,  
Belgica  
Brev.  
\*\* Mat-  
thaput  
hacot  
peni.

ninge, dat 100 vellen 3. penninge, dat vat stael twe penninge, de tunne boter 3. penninge, de tunne solts eenen Hollantschen stoeter, dat 100. wagenschottes 2. penninge, de tunne bonigs 3. penninge, dat vat alle een scheffing, dat ahm wynt 3. penninge, dat 100. bucket bolt 4. penninge, dat 100. spaetckbolt 2 penninge, de 100. punt waffes 6. penninge, de tunne picket een Hollantsche stoeter. Is dat daer kumpt ander guids, dat hier nicht beschreven is, het sy ander beschreven guet gelyck nae advenant. Dit suloe kundigen wy alle gasten und kooplieden, de tho der Stadt Embden komen an, by vyff marck tho broecke, dat se oock geen doeck moeten verkoopen, dan by beele und halve doecken oder stucken, und geen ledder oder nye selle, dan by heele 100. ofte halve. Oock sal geen schipper guedt uth synen scibeps geven, eer idt synen accys gegeven heeft, by piene 5. marck.

In dussen jaer is een groote eertbevinge geweest daer door veele huysen nedergevallen sint.

*Woe de Stadt Embden van junge Keno thom Broecke gewinnen und ingenamen.*

CXCVII. Anno Christi x. cccc. xiii. makede junge Keno thom Broecke oock eenen anslag up de Stadt Embden, welcke Prowest \* Hiske, und synen sohn Imelen tho quam, de he in der nacht Simeonis und Judæ, itliche schryven up der 1000. Junssaren nacht, heft ingenamen, averst nicht langer dan iv. jaer in syn gewalt gehalten, doe se de Prowest Hiske und syne fruntschap weder erlangert. Desulve Hiske Prowest hadde een dochter genoemt Reinske, de wort an Hajo tho Westervolde beraden, desulve Frouw Reinske deet de Kercke tho Midswolde uth ohren egen guede und mit 4. tohrens maken, als men noch sehen mach.

*Van twidracht binnen Groningen erresen.*

CXCVIII. Als nu de Stadt Embden gewonnen, unde Prowest Hiske in Gronien was geweken, hebben sick itliche um synent

\* Qui  
hic enim  
Hisco  
vulgo  
elibi  
etiam  
Hisco.



synen wille partyet, als twee geslachten, de van (a) *Bruchborst* und *Hickborst*. De eene partye is *Kint* thom *Bruch* by-

(a) Deese benaminge zal in navolginge van de twee partyschappen *Hecks* en *Kabbijouwe*, *Hicks* en *Bruchborsters*, *Schiringers* en *Verkopers* ontstaan zyn, van welke partyschappen wy den Leser hier nog natigt wien met deelen

Het Land verdersend verschil tusschen *Margaret* vrouw van *Kyler Lodewyk* de 14 en haar Zoon *Willem* de v. Graaff van *Holland*, heeft oorzaak gegeven an de benaminge van *Homes* en *Kabbijouwe* in den jaare 1330. Deze *Margaret* Suster van *Graaff Willem* de derde, w eld volgens h t regt der geboorte tot *Graf* van *Holland* aangenoomen, dog begriff om by haar man den *Keyser* te wien, ook na *Byren*, dragende de regeeringe van *Holland* over an haren Zoon *Willem* op e n jaarlike wedde. Dog deze *Willem* in zyne Oorlogen ongelukkig kon de belofte Peningen niet ophringen, dies *Vrouw Margaret* in *H Land* komende haren Zoon verliet, de regeeringe 'er's weer anvatende, dog te slap regeerende en in *Hemgouten* sig verlijgende vielen veel *Edels* en *Steden* den Zoon toe, die niffens hem de moeder te keer gingen. De partyschap die het met de moeder hiede en *rode Bonnetten* droeg, noemden sig de *Hulfs* maar die het met haren Zoon eens waren, droegen *Ashgrauwe Bonnetten* en wieden *Kabbijouwe* genoemd, en heeft deze partyschap wel 140. jaaren geuurt, wordende deze huwelike namen 1445 doot *Placcat* verboden. Ziet *Konink Chronik* op 't jaer 1345. p. m. 257.

Omtrent dezelve tyd 1330. ontstond in *Gelderland* de partyschap *Hicks* en *Bruchborsters*, die 25 jaaren met malkanderen Oorlog gevoert hebben. De *Bruchborsters* doot die van *Ammeg* geholpen, versloegen 1361 den 25 May by *Tiel* den *Heer* *Raimond* Hoofd der *Hicks*. En hoewel de twee Raadboden van deese factien kort na malkanderen in den jaare 1371 verstorven, zo wierden egter de partyschappen niet geendigt. Maar de *Hicks* hielden het met *Vrouw Marckel* de oudste Suster van *Raimond*, ende de *Bruchborsters* met de zoon van zyn jongere Suster. Ziet *Konink Chron.* op 't jaer 1346. p. m. 257.

Boven deese twee voorreemde factien ontstond 1392. ook een schadelike scheure der *Schiringers* en *Verkopers*, elker eerst op de *Brains*'en uytgebroid, nam zyn begin onder den Adel, wederhand ook het gemeen van een scheurende; De voornaamste van dezen zyn geweest de *Verkopers*, of *Vandiers* en handelaars in *Olio*, dese waren de *Hollanders* toegedaen. Maar de *Schiringers*

byvallich geworden, -de ander mit Prowest *Hilken*, dat ohne gewalt geschehen was. Daer over wurden *Himrick* und *Alert Clant* in den schonen gevell, als *Alert* wat eten w lde, over de tafel doot geflagen up den 23. dach Oëctobris.

*Wat tyde Coppen Jarich eerste tho Gronien in dat regiment quam.*

CXCIX. Daer na in den sulven jare, woe vorgeroert, is *Coppen Jarich* des olden *Jarchs* sohn gebahren tho *Stavengen* in *W estfreeslant*, in der Stadt *Gronien* wonenue, tho dat hooge regiment gekamen, und hebben sick oock nliche partiet, und ohne bysal gedaen, und *Reinold Huinge* mit alle syne kinderen und verwanten, de het mit *Reinold* hielden, als *Otto Clant*, *Wybrant Clant*, *Johan Clant*, und *Bruncklinge* mit alle de *Onstemans* uth der Stadt und lande vordreven.

[ *Woe sick de Onstemans sampt ore fruntschap mit Keno thom Broecke und de Beninghamans in Ostfreeslant verbon-*  
den hebben. *§§* ]

CC. Dewyle nu *Coppen Jarichs* also mit de *Onstemans*, de *Huinge* und *Clanten* ummegelesprungen, so sinnen se aver de *Eemse* in *Ostfreeslant* geweken, und eene vorbuntenisse mit *Keno* tho den *Broecke* und de *Beninghamans* upgerichtet, und gemaket, und *Keno* und de *Beninghamans* sinnen mit de *Onstemans* mit grooter gewalt over de Stadt *Gronien* getaegen, und de Stadt, dewyle se dat mael noch so veft nicht was, tho ohren wil-

*ringers* veel geringer van staet, dragende waarschynlik haar naam van het *Schieren* of afscheiden, die de ingewanden, hooftten en voeten van het geslagene Vee opkoften, schoon maakten, en den weer verkoften, deze hielden zig an het *Groninger Verbondt*. Ziet verder *Gobbema Belsch. van Leuwarden* p. 12.

Uit dit gezeyde valt nu licht te begrypen, dat in die tyt ook zommige die het met *Keno* ten *Broeck* hielden, *Broeckborsters*, en die het met *Hilco* oft *Hilco* hielden *Hickborsters* genoemt zyn.

willen erlaaget, averst *Coppen Jarchi* is mit synen partyes lueden meestlich daer van gekamen. Daer na heft genante *Coppen Jarchi* veele quades in *Oostfreeslant*, und in de *Umens'lande* van *Gronsen*, so wyt syne macht streckende, mit roven und brand schade gedaen, und heft twee *Zyhlen*, daer nu de *Dal- lers* is, barnen laten. Daer tho leeten oock de *Tidinge* ohre *Dycken* leggen, und de ander *Zyhlen* in ryden, daer door de gemeente verarmet, und 24. *Carspelen* vorgingen. Daer tho nam oock *Coppen Jarchi* alle de † schrenen mit golden und silver beschlaegen, daer tho *Kelck* und \* *Monstrantien* uth de Cloosteren, und Kercken, daer he tho *Campen* in der Stadt geldt af slaen leete, und de gulden *Copmans* gulden genoempt wurden, und *Coppen Jarchi* hadde eenen by sick genoempt, *Stake* (a) *Curet*, de *Coppen Jarchi* daer tho geraden, und des eene orfake was, dat he dat goldt und silver uth de Cloostern und Kercken leet nehmen. De sulvigen *Stake Curet* was datmael *Prowelt* tho *Farmsum*, den *Ilajo Ripperda* tho *Farmsum* dootsloegh, dat genante *Ripperda* um de geestlike goedern tho beschermen gedaen, daerumme begiftigede in der tyt de regerende *Bilichup* van *Munster*. *Unke Ripperda* des genanten

† *Cilob-  
ma*, *font  
vula* *fo-  
era*. *Vid.*  
*Kilian.*  
*Th. 1. d.*  
*noel.*  
\* *Mon-  
strantia*  
*quidam*  
*Tom. 1.*  
*p. 150.*  
*noel.*  
*Tom. 1.*  
*p. 118.*

*Hejen*

(a) *Curet* is geen nomen proprium maar segt so veele als *Cu-  
rator*, qui curam Ecclesiae gerit, anders *Kerkbaer* genoemt, en  
word oock syn name *Stake* geschreven, gelyk blykt uit de onder-  
schryvinge van de *Ficelinge* lands *Wilker* van de geestelyke regien  
waar van de laatste woorden dus luyden „ In oerlunde dullest  
waarheid, so hebben de *Richters* vorschreven mit rade der ge-  
meene meente, in *Froelinge* lande unfer Landes Zeegel an desen  
Breef gehangen, ende om merer vestenisse so hebben wy *Frals-  
ten*, Heer *Alke* to *Schwert*, Heer *Alke* to *Wernum*, Heer *Iljo*  
ten *Bur*, *Alten*, Heer *Stake* Proest tho *Farmsum*, Heer *Bent*,  
*Curet* ten *Dam*, Heer *Eise* tho *Siedem*, Heer *Eems* toe *Lapper-  
sum*, Heer *Punne* tho *Landu*, Heer *Tuurt* upt *Sandt*, Heer  
*Sib* tho *Wynwert*, Heer *Minert* tho *Holwyrd*, Heer *Rolof* to  
*Tyamsamer*, Heer *Tlaert* tho *Wynwert*, Heer *Fulke* te *Hrofschen*,  
Heer *Snel* tho *Scarnet*, Heer *Buise* toe *Schiltwalle*. Unse Zegel-  
ken an dussen Breef gehangen. In den jaere unfer Heeren m.cccc.  
vi. up *Sandts Benedictus* *Alte* da. h. dulle Breeven sint drie ge-  
maekt, waar van de eene in *Gwistwilde*, eene ten *Dam*, ende  
eene tho *Bernte* in den westerampe.

*Tom. IV.*

*Aa*

*Hejen Soons* mit der *Proesdie*, met de genade dat stedes eenes der *Ripperda thol'arum* woonachtig mit der *Provellye* van den *Ullstap* van *Monister* schulde bekent werden. De *Wessfreese Chronica* meldet anno 1415.

*Wes* *Coppen Jarch* de *Stadt Gronien* de *Onstemans* weder afgewonnen, und daer weder uthgeslagen wurden.

CCI. Als nu *Coppen Jarch* van de *Schrenen*, *Keleken*, und *Monstrantien* gulden und gelt hadde slaen laten, heft he vele der *Drenten* bewilliget, und is mit syne partye luyden weder vor *Groningen* in der nacht getaegen, schloegen de *A* poorte in, gewonnen also de *Stadt*, und wurden vele in den ans als *Storm* dootgeschlagen. Averst balde daer na wurden se mit gewalt van ohre wejer partien de *Onstemans*, und de *Clanten*, und *Unginge*, daer weder uthgeschlagen, als men hier na Ann. 1415. klaarlich vornemen wert.

*Was* de van *Lubeck*, *Hamborch*, und *Gronien* idtliche *Zetters* by *Dockum* und *Naber-ikeden* newergelegt.

CCII. Anno Chriſti M. cccc. xiv. by tyden des Keyſers *Sigismundi* hebben ſick vele *Zeeroveren* under de *Freeslanden* und *Eylanden*, *Ooft* und *W'eſt*, aen der *Zeekanten* underhouden, und uth de *Hute* der *Freeslande* mercklichen schade den *Zeefchrenen* man gedaen, und vele *Schelmſtucken* in der *Zee* aengericht, welck den van *Lubeck* und *Hamborch* thom uterlicken heft verdrotten, und hebben aen *Kenathom Droeck*, desgelycken oock aen de *Stadt Groningen* om de *Zeeroveren* te straffen, geschreven. Dar up hebben de van *Hamborch* und *Lubeck* idtliche *Schepen* mit mannen und geschutt, mit ander *Inſtrumeten* thom *Kryge* nodich, umme de *Zeeroveren* tho verſoeken, uthgeſandt. So hadden up dat sulve mael de *Zeeroveren* eene velle up *Eiziger Zyhl* int *Oeſten* van *Dockum* tho getichtet, so is oock *Kens* van den *Brisle* mit den van *Gronien* nah *Dockum* und fort nah *Eiziger Zyhl* nah dat *Blockhuys* geruſchet und hebben ohr geſchut ſampthec daer voer gericht, und also *Stormender hant* erover, und den badem gelyck gemaket, und 44. der overgeblevenen *Zeeroveren* mit den *Schwerde* van levende thom doode laten bringen. Wieter ſchrift daer van *Albertus Kwantz* im 10.

böck

*boek am 37. Capittel.* Nah dem de sulve Zeeroveren geschlagen und de selle erovert was, sinnen se fort am negesten Stedeken *Dockum* getacgen, dar in idiliche Zeeroveren geweken weren, oock angesallen und gewonnen, war in se geenengeringen schat gefurden. De *Freesen* averst und de gemeeneman wuften van den Zeeroveren nichts, achten s'ick der saken unschuldich. Averst dewyle se sodane galte tho s'ick genamen, worden se fast van den ohren berovet. De Zeeroveren averst werden als sodane luyden behoert, gestraffet.

*Wat syden Everart Itzinge tho Norden gestuven.*

CCIII. In dussen vorgeroerten jhre, als *Keno thom Broecke*, mit de *Grongers* oorlogede, do is *Everard Itzinga* tho Norden Flovetling mit synen swager *Keno* daer mede hen getacgen, und is by *Farmsum* up *St. Agdii* dach van *Groniers* mit een piel tho dode geschoten.

*Woe de Westfreesen een aenslach up Stavereu gemaket,  
und idt stormenderhant gewonnen.*

CCIV. In dussen sulvigen jhre woe vorgeroert, als nu Hertogh *Albert van Beyern* Stavereu in syn gewalterovert und rouwelich besat, erhoven s'ick noch wedderumme de *Westfreesen*, makeden eenen hitigen aenslach up *Stavereu*, und sinnen met grooter gewalt van volcke daer aen geruschet und hebben idt stormender hant erovert, und nehmen de Oversten gefangen, und makeden s'ick also wedderumme fry. Dusse vorgeroerte Hertogh † *Albert van Beyern* schal oock een Bischop tho *Luyck* geweest syn

† Nōn  
ipse, sed  
ut notum  
est filius  
Joannes.

*Woe Keno thom Broecke mit de Onstemans, samps obre verwanten eenen aenslach up Coppen Jarch makeden, und de Stadt Gronen weder in kregen.*

CCV. Anno Christi M. cccc. xv. nae dem hier voer geoert, woe *Coppen Jarch* tegen de *Unstemans*, *Huginge*, und *Clanten* gekrigit, und *Coppen Jarch* nu noch de Stadt *Gronen* in syne gewalt hadde, und syne partyes luyden, woe

voor geroert, eenen anslach mit *Keno thom Broeke* in *Oostfriesland*, umb de Stadt *Gronen* weder in tho nehmen, und *Coppen Jarcks* daer uth tho vordriren, mit den anderen gemaket, dat de *Oostemans*, *Huginge*, und *Clanten*, so sturck ic werden kunde, lick op dat heimlikste in dat *Dinits* tho *Felden* in der nacht schulden voegen, als dan sulde *Keno thom Broeke* up eene beslumpie 131 mit de *Beningmans* und anderen, so de *Oostemans* vorrant, mit Schepen up de *Eerste* *Sack* laten sehn. Als nu dusse anslach also int werck gittellet, und *Coppen Jarcks* vorkunschappet, dat Schepen up der *Femse* vor handen, is he mit den *Groningers* na den *Dinzybl*, *Farmsum*, und *Oterdum* gegaen, um *Keno thom Broeke* te bewehren, dat he nicht aen lant kamen schulde, dewyle se nu also tegen den anderen legen, sinnen de ballinge woe vorge-roert mit stichledderen in der nacht van *Emblen* nae *Groningen* geruischet und by der *A* poerte de Stadt aengefallen, und mit den ledderen overden muirengklummen, und mit grooten hameren de poorten geopent, und de Stadt ingenamen. Se hadden oock eene lose in dat afschedent mit *Keno thom Broeke* gemacket, so ferne ohne Gott gelucke geve, dat seds Stadt eroverden, als dan schulden se een groot huys daer uth de Stadt genen schaden geschehen kunde in den brande steken, daer dorch *Keno thom Broeke* mochte mercken, dat se de Stadt in ohr gewalt hadden. Welck also geschach. So nu *Coppen Jarcks* und de *Groner* den viant vernehmen, sinnen se mit den leger upgebracht, und *Keno thom Broeke* leeth up syne Trompetten blaesen, und upt ilichste aen landt treden, und *Coppen Jarcks* mit den synen verfolgen, und up de vlucht geslagen, und is nae *Campen*, *Sneek*, und *Staveren* in *Westfriesland*, waer he sich verbergen kunde vorgeweken, und scholen de *Schiringe* partye den genanten *Coppen Jarcks* daer nicht willen in lyden, sondern hebben ohne mit den synen weder uth *Westfriesland* verdreeven. Dit geschehen den 14. Septemb. [by Keyser *Sigmundi* tyden. ¶]

*Woe Keno thom Broecke de Vetcopers und Schringe  
partye by Nordthorn geflagen.*

CCVI Ann. M. cccc. xvi. als nu *Keno thom Broecke* vn. l. de *Unfleslands* Stadt *Gronen* hadden gewonnen, und *Keno* borede, dat de *Schiringer* und *Vetcopers* partye sick wedder uth *Westfreeslant* in *Gronigerlant* roegeden, is he wedder mit macht van volcke over de *Eemse* tho *Gronen* gekamen, und fort mit de van *Gronen* und *Ummelanden* daer by gelegen uth de Stadt aen de *Westerfyde* nae *Nordborn* by *Ockweender* syhl tegen de *Schiringe*, de em daer tho ontmoet getaegen, daer 500. van de *Westfreesen* geflagen, und 400. personen gevangen, dewelcke binnen *Gronen* gebracht. Und *Keno thom Broecke* brende thorstundt de *Achtkarpsen* in *Gronierlant* und betrovede ohne ohr goeder. Dese oorloch daer de een lange tyt.

*Woe Prowest Hiske de Stadt Embden van Keno thom Broecke  
weder mit gewalt ingenamen und gewonnen heft.*

CCVII. Im jaere M. cccc. xvii. als *Keno* van den *Broecke*, Ridder *Ocken* sohn *Prowest Hirken* de Stadt *Emden* afgewonnen, heft *Hiske* sick mit *Focco Uken*, und *Wyanit* tho *Upbuyfen*, und beyde *Valderen*, *Folckmer Allena* tho *Osterbuyfen* mit syne kinderen und frunden, und mehr anderen, de dat mit *Focco Uken* hielden, verbonden, und *Focco Uken* toech mit *Prowest Hirken* weder voor *Emden*, und gewaen de Stadt weder up 11000. *Zufferen* dach, und dede *Prowest Hirken* de Stadt weder in. Daer na hebben se eendrachtich enen frede under sich gemaker. Dit is geschehen by *Pauwst Martini V.* und *Sigismundi* des Keyfers tyden. Idliche willen idt sy gekliehen 1416. Idliche holden. 15.

*Woe Keno thom Broecke Folckmer Allena leet doot steken,  
und der bantsdadije weder ibo doode gestepet court.*

CCVIII. Nicht lange daer na in den volgen jahre heft *Keno thom Broecke* van de frede, den he mit *Folckmer Allena*, und syne partye gemaker, nicht gehalten, averst heft eenen gekost,

kofft, dewelcke *Folkmer Allena* tho *Ofterbruyfen* up den brugge up een bemelck gemack doot gefleken heft. De fuisage wurt weder gekregen, und mit twee peerden doot geflapet. Do fprak he, *ghy ftepen my, daer ghy n3 ftepen*, *Folkmer Allena u all doot*. Thom anderen willen idtiche und fchryven, wo *Folkmer Allena* vor hen enen hadde erfleken, dewelcke drie broeder ghadt, de under malkanderen, dat bloet ohres broeders mit gelde nicht wulden affoenen laten, funder weder mit al ohr neerfticheit nae *Folkmer Allena* levende tho flaen. Hier na mit allen fith ringende, heft ohrer ener van den broederen *Folkmer Allena* dener erfleken, und fyne kleder weder wengetaegon, und quam fo in avend by *Folkmer Allena* up den bruggen, und erflack ohne. So hebben fyne Soons *Juel* und *Haro* den handdadigen nah ilen laten, und gefungen, thor ftunde mit twee peerden, wo voorgedacht, tho doode ftepen laten.

*Wat Keno idem Broecke, und de van Gronigen Doecum gewonnen und ingenamen hebben.*

CCIX. Anno Christi M. cccc. xviii. dewyle de *Schiringe* und *Vetcoopers* partye fick noch rogeden in *Weftfreeslant*, und de *Zecroveren* fick noch an *Efinger Zyhl* und *Doecum* ohr unt-holt hadden, fo reisde juncker *Keno* thom *Broecke* mit fyne macht wedder aver de *Eemfe*, und toegh mit de van der Stadt *Gronien* und *Ummelands* vor *Dockum*, gewonnen dat, und brendent uih wurpen idtiche fteenhuyfen neder, und untfeften de flecke, toegen doe voert in dat *Dmgerdel* and gewonnen dat blockhuys up *Eifingerfzhl*, und erworgeden a"e de *Zecrovers*. Dit dede *Keno* thom *Broecke* door aenfockent der *Ofterfche Henfe-Steden*, als *Lubek* und *Hamberch*. So was oock *Keno* datmael der van *Gronigen* Overfte. Als fe nu ohr dinck daer hadden uithgericht, toegen se fort in *Weftfreeslant*, brachten alle de *Schiringe* partie van *Staveren* tho *Gerlensbrugge* in een brantschat, daer se gyfeler moften vor stellen. Den fulyen brantschat daer voerde he den krygh made, de ander helfte hielt he voor fick, den de van *Gronien* ohne voor fyne befol-dige tho stonden, und is gefchehen by Pauweft *Martini* und *Keyfer Sigismundi* tyden.

*Een*



## HISTORIE VAN OOSTFRIESL. 189

*Em traact welck de Westfreenen und sliche Ballinge mit Oostfreeslant mit Heerloch Juhun van Beyerne, als volget sijn ingegaen.*

**CCX.** *In namen des Heeren Amen. Dit sijn de Puncten und Articulen, de Wy Hovetlingen mit Oostergoe und Westergoe Landen mit den anderen leyten, de nu thar sijn vordroven sijn van Gronngen und Embden by Oost und Westert yden der Eemse, and nu thar sijn hier voorgaders tho Stavoren und tho Sloten, de wy nu doen wiken tho einer Harticheit and ehren den Dorchtichigen Heeren, Heeren Heerloch Johan van Beyerne, als volget:*

*Int eerste, dat wy em and sijn erfgemenen tho ewigen tyden bekennen willen vor unsen rechten Landes Heeren up alle puncten und articulen, als hier na beschreven sijn.*

*Item so bekennen wy unsen Gnadigen Heeren dat allerbesteste rechts, dat is tho versien, dat de Greetmans und Richters scholen woeren, van unsen Gnadigen Heeren wegen, den dat mit rechts toert, in den omgange, als dat van oldinges gewest is, averst de Greetmans scholen alle jaer kamen tho Stavoren vor unsen Gnadigen Heeren, ofte vor den jenen, den be dat bewolen heft, and scholen daer abt eedt doen, datse van unsen Gnadigen Heeren wegen allen leyden recht scholen helpen doen nab alden Frieschen Lantrechts, and unse Heer, ofte den jenen, de dat bewolen is, scholen binnent jaer des rechte vankenschap daer van ontfangen binnem Stavoren, ofte binnem een maent tydes daer na, van alle bracke, dewe like unsen Gnadigen Heere in dat jaer versienem is, and wiet ankost de Greetmans and ower werde Richteren van des rechte wegen doen, dat sibal van den bracken, de unsen Gnadigen Heere versienem sijn, genamen werden. Dergelycken scholendock de Richters tho Gronngen, als de Greetmans tho Stavoren doen.*

*Item so bekennen wy unsen Gnadigen Heeren sijn Heerfstand and de Hovetlingen, twee Viersche van siben huse des jaers, weret eack sake dat yemant in sliche, de sibal bracken up een suboest, and anders nemand wikhiden, and wintende chent remint nab der sijn dat le van den Richter vermeret wurde, so sibal desubogge de bracke wer em gwen, als de misgander suboest oorn sibuut.*

*Item wy bekennen noch unsen Gnadigen Heere de mantou, in dem be gude gelyc and salver sijn wel laten. Dit sibal darom 20. jaer abse vermy m. Oock so bekennen wy unsen Gnadigen Heere den Tall*  
van

van allen goederen, so men uth den lande voert, den bondertsten pen-  
ninck van den uthbemschen landen, und wat goederen eenmaal ver-  
toilet sint, de scholen sy vry voeren durch unsre landen und stromen,  
de wy nu machtsich sinnen, und bekamen mogen.

Item est jenige schepen grundroeringe deden, so dat be dat schip  
verlobre in dussen lande, so mochten de luyden uth den schepen lyf  
und goet bergen, und sonder hinder fry wesen van unsen Genadigen  
Heeren, un't we dat goet helpen bergen, de schal een redelick arbeit-  
ders lohn hebben. Kums oock dat schip und goet dryven, dat daer  
nemant by weer, so schal de (a) Richter, den de eed betriben is,  
van des Heeren wegen dat goet annehmen, und vorwaren bet thor-  
yt, dat daer gemant nab koms, und betuegen kunde, dat idt syn  
weer, so schal men em dat goet leveren up redelich arbeits lohn.  
So daer niemant koms binnen 't jaer, so schal de Richter dat goeds  
tho onsen Gnadigen Heeren beboef annehmen den derden deel. De  
ander deel sal vorshenen wesen der Kercken, daer dat goet aen kumpt.  
Dat derde deel des godes de dat geberget, und obr hyff daerum ge-  
waget hebben.

So schal und wil unsre Gnadige Heer unsre Beschermers syn voor  
alle Landes Heeren, und voor alle de gene die ons mogen bescha-  
digen, vordedigen, und aen ider de van den synen is vordreven uth  
dem lande van Ostergoe, Westergoe, uth Embden, edder uth de  
landen by der Ooster edder Weestersyden des Ryns, weder by dat  
syne tho helpen, up dat be rustlyck und fredelyck dat syne mach  
bruycken, als be plagh tho doen, eer be verdreven was, und dat em  
misdaen is van unsen Gnadigen Heeren beteringe daer van tho doen.  
Oock belavet uns unsre Gnadige Heer uns tho geene heeroortt buten  
unsre palen van't reestlant, nab de privilegie van Keyser Carlo gegeven,  
noch funderen tho strecken. Hier mede scholen vorgeven und vogeten  
syn, alle saken und handel, de voor dussen dagen gescheben sint, und een  
ieder, be sy Geestlick oder Werltlick, be sy Edel edder Unedel, schal  
gebru-

(1) An jus hinc quo iam utimur? Vid. 't Placcant van den 22. Jul.  
1566 t. II des 4. Novemb. 1606. Leg. Scan. lib. 8. cap. 2. Grot. 2.  
M. n. 4. §. H'at t'ant. Groenew. ad I. t. C. de naufrag. Vin. ad  
§. ut siq. de R. r. divers. Vid. infr. ad Ann. 1421. Citon. ad cap.  
4. 21. 2. cor. ut in 5. Compil.

gebruken alle Privilegie, Brieve, und Frybeiden, de se gebadt edder noch hebben van Koninck Caroli tyden, wante tho dufter tyt. Duffe punten scholen oock gelruken alle Eylanden, und Ummelanden, und de tho de lande beboeren, und hier mede gesoent willen wesen, utb-gefest Amelant und Sebellinge. Datum Stavoren in Westfreeslant Anno 1418.

*Keyser Sigismundus sendt syne Ambassaten, tho den Friesen in Friesland.*

CCXL Anno Christi m. cccc. xviii heft Sigismundus Rom. Keyserl. Maj syne Legaten und Ambassaten, in Friesland gesant tho den Friesen, met sick hebbende Keyserl. Maj<sup>m</sup>. Credentie breeff aen de Friesen, daer van die Cotype hier na folget:

Wy Sigismundus van Gottes gnaden Roemsch Keyser, tho allen tyden mehrer des Rykes, und tho Ungaren, Dalmatien, Croatien &c. Coninck, erbeden allen und jeglichen Prelaten, in wat tweerden se sinnen, unsen leuen Andechtigen, und daer tho allen und jeglichen Greetmannen, Hoetlingen, Lantwyden, Edelen und Unedelen in Oestfriesland und Westfriesland, und daer tho allen und jeglichen anderen Friesen gemenlichen, wo die worden genoempt, und waer die geseten sint, nemens utbgenamen, unser und der billigen Rykes leuen getrouwen, unse genade und alle guidt Leve, getrouwen. Wy hebben vernamen, und sinnen des oock egentlyck onderwyset worden, dat ji van oldes ber van de billige Kercke gefryet sint, und aen dat billige Ryke und anders nergent den behoeret, und daeromme juwalen und enen ideren besunder by den billigen Ryke tho beholden, und van des billigen Rykes wegen goedighen tho beschutten, und tho beschermen, als wy tho doen schuldig sint, und billigh doen schulden, so senden wy tho juw den Edelen Nicolaus Buntzlau Lantzeier der Vorstendoms tho Breslauw, unsen Raet und leuen getrouwen, und den Eersamen Meister Hinrik Clant Licentiat in gesllichen Rechten, und Canonick tho Cadice, unsen Capellaen, unsen leuen Andechtigen, unse meening und willen mit juw tho reden, und utb tho dragen, ool egentlyck onderwyset, und begeeren van juw int eerste, und willen, wat desulunge Nicolaus Buntzlau und Meister Hinrik mit juw van

Tom. IV. Bb unsen

unsen 't wegen, und in unsen nahmen reden und utdragen werden, dat gy dat in allen stücken und puncten vullkomenlich geloven schelen, also effte wy sijnst in eigener person desuten saken und stücken alle gemeenlich und elck besunder lufflich mit jwen geredes und utgedragen hadden. Gebeten wir unser Stadt Aken nah Christi Geboert 1418.

*Wat der Ambassaten waros und bevel is geweest.*

CCXII. Uth dusse vulmachtige obgedachte Commissie hebben dusse verordente Ambassaten vorz van wegen Keyf. Maj. alle Staten geestlich und werldlichen van *Ostergos* und *Westergos* und *Srentwolden* up enen beraempton dach by ohne tho kamen tho *Leuerden* vorschreven, und hebben ohre Commissie und macht daer den landen getoent und gelesen, und sord de meeninge und wille Keyf. Maj. hen luyden in Commissie gegeven, voorgehouden, und dat Keyf. Maj. [ *he* hadde aengemerckt den Eed den zyn Majesteit *es* ] in syne Elestie und Croninge den Romischen Ryke belolt hadde gedaen, um dat salvige Roomsche Ryck tho vermeerren, waerumme syne Keyf. Maj. meiningh waer, alle de landen, de van oldes an dat Rycke hadden gehoert, und nu van den Rycke waren alieneert, weder aen dat Rycke tho bringen: want syne Maj. was informeert und underrichtet dat de *Friesen* mit ohre landen sunder eenige middel tho Keyf. Maj. und dat Ryke horeden van oldes, und dat se sunderlinge oft *Speciale* Gratien und Fryheden van *Carolo de Groote* wylen Roemsche Keyser hadden verworven. Welcke gratien und Fryheiden van andere naderhant Roomsche Keyser weren confirmeert, waer van de *Friesen* vor syne Maj. hadden bretven mit anhangende segelen gepresenteert:

Copie der fryheiden dan *Freesen* van Keyser  
*Sigismundo* gegeven, und vorgelegt mit des  
 Keyfers inſegel.

In nomine Sancte & individue Trinitatis feliciter Amen. S: E:  
 GISMLNDUS Dei gratia Romanorum Rex Imperator Augustus, ac  
 Hungariae, Dalmatiae, Croatiae &c. Rex, ad perpetuam rei memo-  
 riam, natum sociatus tempore praesentium universis. Etsi manifeste  
 de Regali sagitta conditi sunt ducem subiectis, quibus largiores con-  
 cessionum dispensatio insinuat demereri, ad procuranda commoda & gra-  
 tias concedendas videtur obnoxiis, adversum utiliter sunt applicari  
 illudque, quod ad, addendum vota liberaliter erogatur. Illis au-  
 tem attentione conjuncta benignitatem favore propinquatur, & specialiter  
 deus gratiarum magnificas, quae approbata fidelitatis consuetu-  
 dinis, & altissimi experientialis officio clari virtutis indicibus clares  
 recommendant, ut sic ad continuanda fidelitatis obsequia tanta vo-  
 luntate fortiter amari, quanto se à Regali celsitudine adveniens  
 gratis agnoverint insigniri, & prouti resumptis virtutibus sub gra-  
 tioso Principe non immerito gaudeant militare.

Eam honorandam nobis dilectionem auctoritatem invokamus, &  
 inhabitantium, tam Civitatis quam Occidentalis Frisiae, de Freyan  
 Freuden vulgariter nuncupatorum, nostrorum & Imperii sacri fide-  
 litatem, nosse Majestati noster obvia potius intuitibus, quatenus  
 ipsi ac singulis terris & districtibus Frisiae gratias, libertates  
 immunitates, franchisias, jura, privilegia, & litemas, ipsi à  
 relictis memoratae aevi praedecessoribus nostris, tam Imperatoribus  
 bus, quam Regibus Romanis dudum indulta atque datas, nos  
 cum eorum jura municipalia, laudabiles consuetudines, & observan-  
 tias innovare, approbare, ratificare, & confirmare, ac infra  
 scriptas gratias de nova considero, de Regali nostro clementia de-  
 quonamus. Nos igitur praedictorum nuncupatorum & inhabitantium,  
 magnae devotionis carissimos, & singularem fidei parvum (quasi ip-  
 sorum progenitores, a. 1250 ad nos, & Imperium habuisse) habere  
 noscuntur designat insigne, eorum vota libenter acceptimus,  
 & parvulus nobis supplicante gratias audientes auctore considero,  
 quare utique Principum, Custodem, Nobilium, & Fideles no-

Vol. 2.  
 opud  
 H. Molen.  
 No. 1. sup.  
 fol. 133.

*seruam acerbente confilio, ipsi, ac ueris, & districulis supra-*  
*dictis, auerget & singulas gratias, immunitates, franchisas,*  
*paras, Prerogatas, & licentias, quas & quod supradictis nostris in*  
*Imperio predecessores Romanorum Imperatoribus ac Regibus ob-*  
*te n. si in contris nec non eorum iura municipalia, & inuicibilis*  
*consuetudines & obseruantias inuocauimus, approbamus, ratifica-*  
*uimus, & confirmamus, ac inuocamus, approbamus, ratifica-*  
*uimus, auctoritateque Romana Regis, & ex certa nostra scientia*  
*tenere praestantem confirmamus. Et ut erga praefatos incolas & in-*  
*habitantes celsitudo Regis claris clarificet, ipsi eorum & singu-*  
*los una cum eorum uxoribus, liberos, & familia, ac utriusque*  
*sexus personas & bonis singulis, nec non quous ac singulas terras,*  
*& districulis Orientalis & Occidentalis Frisiae uolentes, repositis, ac*  
*tenere abstrahit & abstrahit, ac alienatos & alienatas, ad nos*  
*& Imperium praedictum auctoritate & scientia praedictis reuocamus,*  
*ac praesentibus reuocamus, ac ipsos, & ipsas, ac ipsa, in*  
*nostram & sacri Imperii protectionem, tuitionem, & saluaguardiam*  
*recepimus, & hanc u. g. reuocamus scilicet, volentes, decer-*  
*nimus, ac praesenti perpetuo uoluntate sancimus edito, quod praes-*  
*ta Frisiorum terra & districulis, & uniuersi incola & inhabitantes*  
*ipsorum praesentis & futuri, scilicet uiri, ac feminae, jure uiri ac*  
*uulit, ex uno & in aucta omnibus jure bus & honoribus, liberta-*  
*tibus, gratiis, & consuetudinibus, quibus bellissimi fructus sunt &*  
*quibus ceteris fideles & zelatores Imperii fruuntur & utuntur. por-*  
*potius temporibus gaudere debeant & potius, & quod duntaxat ad*  
*nos atque nostros in Imperio successores, Romanorum Imperatores &*  
*Reges, & an tam alium respectum habere, nec deinceps in parte vel*  
*in toto, per nos vel successores nostros disjuncti ad ipso Romano*  
*Imperio diuidi, secundi, abstrahi, uendi, dari, impignuari, seu*  
*aliquatenus alienari debeant, seu possint. Quodque singula dis-*  
*positiones, abstractiones, donationes, venditiones, impignorationes, &*  
*alienationes, praedictarum terrarum, in parte vel in toto, tenore,*  
*typis, & uolentes, per quoscunque quous regnos, colare, seu modo*  
*quasi si facta nullam uideant vel obtineant roboris firmitatem.*  
*Et ubi leuimus ad abundantiam cautela praestitimus, & ut praes-*  
*ta Frisiorum securitas taceatur, de Romana Regis potestatis plu-*  
*rima, ac de certa nostra scientia declarationis, quod omnes &*  
*singula dispositiones, scilicet, abstractiones, venditiones, donationes,*  
*impignorationes, & alienationes praemissa, nec non promissiones,*  
jura

juramenta, & littera per prefatos nobiles & inhabitantes, eorum  
 quoque predecessores de jure facta, data ac praei a seu praesentis  
 ac etiam quacunque seu cujuscunque lita & scripta inter & per  
 eos concepta, jurata, & confirmata, quovis modo, & quocumque  
 saeculo, & ab eis dependentia, emergentia, & cuncta nihilominus  
 & esse debent robori vel momenti. Nam cum iam de facto preces-  
 serint, & de jure non, assistant, de penitudine & sicut a praesentis  
 provocamus, cassamus, irritamus, ac instate praesentium penitus  
 annullamus, resistentes prefatos trahentes, atque terras antiquas  
 conjunctas ac divisas in integrum, ac in libertates ipsi debitas at-  
 que praesentis, nec non jura, hereditates, honores, bona, ac lau-  
 dabiles consuetudines, quibus frui sunt, antiquam praedictam alio-  
 mutationem, dissolutionem, obstructionem, fuerint & fissurae. Praeterea  
 delictorum incursum & inhabitarium nostrorum fidei vim defensionis,  
 domus, & praesentis, quibus jam plurimum annis per tuos hostes  
 graviter sunt afflicti, & ab Imperio tracti, devotique, cupientes oc-  
 currere ad hoc, ut suo affectu deinceps nos & Imperium honorare &  
 diligere, & sub nostro & Imperii Potentatus amplexu conlatione  
 possint & debemus asperare volumus & hoc edicta perpetuo  
 unitate statutorum, disponimus, & praedictis auctoritate & firmitate  
 ordinamus, quod nobiles & inhabitantes nullo unquam futuro  
 tempore ac servendum nobis vel successoribus nostris antedictis extra  
 terras prefatas, ac earum fines sine licentia, nec tam ad dandum  
 vel subornandum, pro quodvisque casu, negotio, impositionibus,  
 petitionibus, seu aliis quodvisque vis, sine modis, excogitatis  
 aut excogitandis, aliquas stentat, subfido, praesentis, vel alias  
 quacunque impositiones sine petitionibus, praeter infra scriptum tribu-  
 tum aliquatenus sint astricti, hic nisi casu ut forsitan requirantibus,  
 quod aliquis sine aliquo ex praedictis incori seu inhabitaribus rebel-  
 lium spiritum seducti, vellet & nostris in Imperio subeffundat se  
 (quod alijs) opponere vel modobantur esse praesumerent, ex tunc  
 ceteri nobiles inhabitantesque praedicti, ipsi tota ipsorum potentia  
 & usum suorum adhibere & jura personarum ipsorum jura  
 servare debuerint & tenentur, donec quomodolibet, inhabitantesque  
 depositi rebellium spiritibus ad nostram & Imperii noveram obe-  
 dientiam reducantur, ac Imperialem seu Regalem clementiam meru-  
 erint, humiliter obtemperare

Quodque nos vel successores nostros antedictis pro praedictarum ter-  
 rarum sine discrimine conservamus, utinamque, tantis laboribus

Et easdem expensas sufferre contingere, quod incolis & inhabitantibus praesenti propria spontanea, atque libera ipsorum voluntate, nobis vel eidem sac. e. c. d. n. nostris in recompensam laborum & expensarum hujusmodi a quid facere velis liberaverit & donare.

Et quia, nilum & equum arbitrarium exilire consuetudinem juribusque municipalium rigores dispensationis provida clementique sis moderari, quod delinquentium progenitorum sive consanguineorum poena in muneribus non transeat, idcirco volumus & praefatus incolis & inhabitantibus concedimus & expresse largimur, ne quod ab delictum vel delictis singulari vel singularium personarum, in generali domum progenitorum, consanguineorum, seu amicorum, aut aliorum cujusvisque innocentis hominis, propter delinquentes eorumque debeat extorqueri, sed quod tunc vel tunc facti, qui delictum vel delictis perpetrant, judicentur pro delictis hujusmodi secundum Praefata jura, consuetudinesque, & realiter vel personaliter puniantur.

Denique ut memoratis incolis & inhabitantibus in eorum desideris nostris liberalitatis beneficium gratiosius ostendamus, ipsis hanc specialiter gratiam pro nobis & successoribus nostris antecessoribus duximus faciendam, quod ipsi praefatas terras & districtus cum eorum pertinentiis, conjunctim vel divisim, ne non infra scriptam tributum annuum alicui vel aliquibus obligabimus, impignorabimus, dabimus, aut ab Imperio alienabimus quovis modo.

Quodque eadem incolis & inhabitantibus aliquem Principem spirituum eorum vel secularium, Comitem, Baronem, Nobilem, Militem, vel militem, eorum, vel plebem, aut aliam aliquam personam, conjunctimque condempnas exilat, quovisque casu emergente in Gubernatorem, seu Rectorum, non constituerint, aut praefatis terris & districtibus praefecerint, sed quod per eorum Gravitatum, iudices & officiales juxta ipsorum consuetudines, & ritus hactenus servatos regantur, plenam ipsis tribuimus facultatem.

Ceterum quia regali nostra Majestas, ex certa scientia, acuti deliberatione, consensu, & consilio nostrorum, & sacri Romani Imperii Principum, tam spirituum, quam secularium, Camerarum, Baronum, Praetorum, Nobilium, & Fidorum, iussu consensu intervenientibus, & praesertim pro iurandi & conservandis juribus ipsorum Imperii, in praefatis terris & districtibus & ipsas, & ipsas, cum eorum pertinentiis, incolis, & aliis tamens utraque sexus ad nos & Imperium retineant, ac in sacrum & Imperii praedictum, & iudicandum recipi, praescriptaque gratis & libenter, ut praestetur,





*marcarum auri purissimi (quas ab eo qui contravenire praesumerit, irremissibiliter exigi, & earum medietatem Imperialis seu Regalis Camera Fisco, residuam vero partem, injuriam passerum usibus applicari decernimus ac volumus) eo ipso se noverit incursum, praesentium, sub nostra Majestatis Sigillo literarum testamur. Datum Constantiae anno Domini M. cccc. xvii. ultima die Septemb. [1517] Regnor. nostr. Hungariae &c XXXI. Romanorum vero VIII.*

Ad Mandatum Dni. Regis.

JOHANNES KIRCHEN. ¶]

*Eene korte uitlegginge des vorgeroerten Bullen und Tractaets.*

CCXIII. Uth krafft duffer vorgeroerten Bullen oder Tractaets heft Keyserl. Maj de gemeene *Freesen* absolveert van alle loesten, eden, oft verbonden, de se oder ohre Vaders int general ofte speciaal jenige Heeren oder Fursten, ofte de befehl van se gehadt geestlich und werltlich, vor dusse ryt hadden gedaen, gelovet, ofte geschwaren, ende dat oock gene Keyseren tho jenigen tyden de *Friesen* noch ohre landen schulden verkoopen, versetten, noch in geenerley maneeren alieneren. Ock schul de Keyserl. Maj. tho genen tyden in de *Freislande*, setten noch ordineren vor een *Potentat*, *Gubernator*, ofte tho *Regents* jenigen Prince, gestlich noch werltlich Edel noch Unedel, dan dat se ohre egen lande und ohre egen Greetmans schulden regeeren, also sus lange nah olden gewoeneheit hadden gedaen. Und want Keyf. Maj. in dussen voersz *Traßas* den *Freesen* heft ingesetstet, dat se syner Maj. alle jahr schuldich wesen tho geven van inlyck Vuystede ofte Eeërde Stede de syne egen tafel ofte Familie hebben, eenen grossen, daer de twintich van scholen doen enen halven *Nobel*, und 16. grossen eenen *Rynschen gulden*, so finde ick dan in enen anderen Keyserl. Maj. breeff, de aen de *Freesen* van den sulvigen Keyser nah duffer voersz *Bullen* gegeven, dat de grosse vorfz, de Keyserl. Maj. do in *Freisland* hadde laten muntten, aen de eene sydt hadde eenen dubbelden *Arent* mit uthgerekten *flögelen* tho eenen teken, dat de *Freesen* aen Keyserl. Maj.

Maj. und tho dat Romische Ryck horeden. Up de ander sydt des grossen stund een dubbelt Cruz, in een teecken, dat Keyser Sigismundus oock een Koningh van Ungaren was, de de *Freesen* van de *Hollandische* Graven aen dat Romische Ryck wedder hadde gebracht. In duffer *Bullen* oder *Traſſat* reserveert hem Keyserl. Maj. de toll tot *Staveren*, und in anderen haven van *Freeslant*, nah inholt dusses oder enes anderen breses, de syne Maj. daer van gegeven. Ock heft syne Maj. vor hem und syne nahkomlinge als Romische Keyseren und Koningen gelavet, tho genen tyden in de *Freeslande* mit geenem tolln se daer baven tho beschwaren. Datum Constants Anno & die ut supr.

*Wat tyt Keno them Broecke uth dussen jammerdabl  
vorseheden is.*

CCXIV. Anno Christi M. cccc. xviii. als nu Keno them Broeke den kryg mit de *Groningers* und *Westfreesen* uegen de *Schiringe* partye [~~die~~ hadde uygevoert ~~en~~] oock de *Zeeroveren* gestraffet, und synen willen, wo vor hen in der *Chronica* geroert, hadde geendiger, und uthgerichtet, so is de uth dussen jammerdael vorseheden, und heft nagelaten eenen sohn genoemet *Occo*, und een dochter genant *Tetta*. *Occo* als he tho synen jahren is gekomen, heft een *Frouken* van *Oldenborch* und *Delmenborst* thor che genamen, de geene lyves erve by ohne gewan, und de vader Keno heft ohne enen gruwlaem krych nah synen doothiken afganck nagelaten, als men huer nah vernemen wert. Idlike *Chroniken* hebben M. cccc. xvii.

*Woe sick een krygh um eenas dovet willen heft veroorsaket.*

CCXV. In den jachte M. cccc. xix. heft idt sick in *Westfreeslant* begeben, dat een *Hovetlingh* in *Westfreeslant* *Sicco Sjarden* tho *Franker* eenen deeff kreeg, de in een ander gerichte gestalten, welcken deeff *Sicco Sjarden* gefangen, und

\* vid. L.  
1. C. 26.  
de crim.  
ag. 27.

Tom. IV.

C c

over-

de Spart  
vrent.  
Matth.

overantwoorden, daerumme hebben de ander partye sîck mit ohren frunden verbunden, und sinnen nah *Franiker* umb *Sicco Sjarden* tho verlocken getaegen. De genante *Sicco Sjarden* heft frembde knechten buyten landes by em tho *Franiker* gekregen, und is syne vyanden onder oogen getaegen, und by *Franiker* up een velt de \*\* *Span Venne* genoempt eenen Schlacht mit de anderen up den 29. dach Augusti gedaen, de *Sicco Sjarden* gewan, und vele wurden daer geschlagen und gefangen. \* Welcken *Sicco* sîck mit de *Schyninge* partye hadde verbunden.

*Wat tyde Ridder Occo dat huys Jever gewan.*

CCXVI. Anno Christi M. cccc. xx. is Ridder *Occo Kenesna* thom *Broecke* Hovetling nah *Jever* gewaltlich getaegen, und dat Slot mit gewalt ingenamen. In dat sulve jaer wert *Stavert* in *Westfreeslant* den *Hollanders* weder afgewonnen, und wat levendich utkomen weder nah *Hollant* gejaget. Oock is in dat jaer eene geschwinde und sennige Pestilentie in *Oostfreeslant* geweest, daer durch vele menschen gestorven.

*Woe de Verkopers over de Eemse aen Focco Uken om hulpe tegen obre vyanden geschreven.*

CCXVII. Als nu de *Verkopers* door *Sicco Sjarden* geslagen, hebben se gerne wederumme ohren schaden aen de *Schyninge* willen wreken, und dewyle *Keno* thom *Broecke* eenen sohn *Occo* genoempt, woe vorgeroert, hadde nahgelaten, und *Focco Uken* oock in kryges handel geschicket, hebben sîck desulvigen *Verkopers* partye mit genaeten *Occen* thom *Broecke*, dewyle he dat regiment nah synen vader weder angenamen, und *Focco Uken* in *Oostfreeslant* sîck verbunden, und hebben daer na up gelegen tyden aen *Occen* thom *Broecke* und *Foccen Uken* om hulpe geschreven. Dar up *Focco Uken* wegen *Occo* tho *Broecke* dewyle se beyde mit den *Verkopers* in den voorbunde stunden mit thodaet der van *Groningen* und *Ummelanden* nah *Westfreeslant* mit Schepen und de *Groningers* tho-lande getae-

getaegen, und tho *Stavoren* und *Hinlopen* aen laet getreden, und aldaer by den anderen [*De Vetsopers* sinnen gektumen. Als nu *Sacco Sarda* und de *Schuringe* partye sulks vernamen, hebben se sich oock by den anderen *¶*] vergadert, und ene Schlicht by *Pala Schoer* mit den anderen gedaen, den *Fo. s Uten* mit den *Vetsopers* gewan, und aver idtliche 1000. dootgeschlagen, und umirent 1000. gefangen. De andere sinnen vor *Focco Uten* und de *Vetsopers* in de Flecke *Schieten* geweken, welk de *Schuringe* partye hadden vast gemaket. Als nu *Focco Uten* und de andere ohren wille geschafft, is he wederumme in *Oostfriesland* getaegen, und de meelendeel syner gefangen mede genomen, und een deel der gefangen tho *Gronen* laten. De *Westfriesen* averst der *Vetsopers* partye hebben de *Schuringe* in de Flecke *Schluten*, daar se vor em angeweken, belechte, und *Focco Uten* is ongesumet weder oter nah *Westfriesland* voor *Sloten* mede getaegen. Als nu de *Schuringe* nah verloop der tyt proviande halven seer hart weren benouwet, hebben se aen Hertoch *Johan van Bryern*, als een Grave van *Hollans*, um untset, hulpe, und bystant gesaat. Daer up is Hertoch *Johan van Bryern* raede geworden, und heft *Focco Uten* sampt de *Vetsopers* weder van *Soten* vordreven, und by *Hinlopen* idtliche geslagen, und *Eelis Lusten van Zwart*, *Hinrich Beyer*, *Asple thom Dyke*, und *Johan\*\* Grate*, mit veele meer ander borgers uth *Groningen* gefangen, und nah *Hollans* gevoert, de aldaer geschautet sint wurden. *Focco Uten* averst is wederumme aver de *Eemse* in *Oostfriesland* getagen, und heft aldaer sich mit idtliche partye tegen *Junker Otto thom Bracke* [*De* verbonden, als men hyr nae klaerluk vernemen werd. Averst daer na heft *Junker Otto thom Brack* und *Focco Uten* *¶*] sampt de andere *Vetsopers* in den sulvigen jaer am maendage *Incipit Petri* mit *Sacco Syarden* und de andere *Schuringe* partye een soen und frede upgerichtet und gemacket, als men uth folgende Copy clerlich wart vernehmen, und erinnert werden. Is dan noch uth nasolgende *Contract* tho vornemen, dat *Focco Uten* sich vor den vordrach mit *J. C. s thom Bracke* vorunwijget, und in twidracht, wo hiet na folget geslaen, nah dem *Otto thom Bracke* sich allene, und nicht *Focco Uten* dar in genoempt wart. In die

die sulve Schlachte is oock Copen Jages mede doot gebleven.

*Copia cens Contracta and Soebrevex.*

† Summa  
est apud  
Winfen  
lib. 8.  
kast

Wy Occu thom Brucke and Aarich in Oostfriesland Houtling, Pralaten, Houtlingen, Richteren, and gemene Meente in Huyfage, Froehinge, Langewolt, and Hammersiden landen, Borge-meestersen, Rade, and gemene Meente in Groningen, bekennen and liden mit dussen openen Brevex, dat wy vor uns and onse nakomlinge hebben gegeven and geven mit dussen Brevex den Erhabren luyden als Sicco Sparden, Wybraut Harmena, Sicco Lowkama, Peter Camstra, Tako Camstra kinderen, Alsteke Camstra, Durwa Tiesma, Gelmet up Adria, Sibraut Tjarda, Ulbe Walta, Pyde Erikma, Upke in de Beedegrup, Tjart Junga, Herman Dismama, Claas Rotmersma, Ede Kampen Sohn, Tymen Frerichs Sohn, Hero Rotmersma, Sjo Staafsma ibe Deinum, Henra Oetma ibe Broum, Hito Gelie Persona ibe Kubert, Durwa Poppema, Siem in Jorim, Gale tot Butchwerd, Huika in Jorim Karspillyden, Jarch in Schapeweert, Sicco in Brufamweert, Sape ibe Sippens, Frerick Unga, Elcke Stuiense, Broeder Eden Sohn van Harungen, and der gemene Meenten in Frankerdeol, and Landesaten, daffe voogerote luyden, men vassen irankichen stede twintich jaer langduerende na dato dusses brise., gegeven ibe wasson and ibe keru ander em and onsen gebede welich lres and goedes ibe water and ibe lande, in manieren als wy sempelichen begripen hebben, and hier na beschreven sact.

Int eerste dat wy den anderen schelen helpen, stercken, and verdrren, wat wy kunnen and moegen by nachts and by daeg.

Item so schollen and willen wy neman antolden in onsen gebede, de daffe voegschreven landen beschadigen scholen, daer wy dat weten and kerren kennen.

Item weert oock sake, dat yemant daffe landen and luyden and onsen gebede broder ofte schade dede, als hier beschreven siet, dat schollen and willen wy nab onser macht wederfechten.

Item so laven wy vort in dussen bree daffe werfs srede  
ibc

tho verbeteren, siede und wist by unser ehre and trouwe, und als goede layden tho bolden geboert, sander jenne layden angelist.

In een orkunde der waerbijt ja hebben wy Otto thom Broecke voersz onse segel, und wy Bergemeistren, und Rabi voersz onse Stadt segel aen duffen Bries gebrangen, daer van Pralaten, Hovetlingen, Richteren und gemeene Meente voersz van Huyfinge, Fivelge, Langewolt, Fredewolt, und Hummerzee, landen tho duffer tyt mede aen genoegt. Gegeven in den jaere onses Heeren 1420. des Maendages nab Vincula Petri.

Duffen vorgeschreven Soenbreeff hebben de van Gronien ingebraken, und hebben Sicco Syarden Hoveding tho Franiker tussche Schezen mit holt der Kercken tho behoerich genomen, und ses Borgers van Franiker gefangen, hebben Sicco Syarden daer hen gedrenger, dat he sinen sohn tho gesel muste stellen, den se in der Stadt als de *Westerfche Chronica* r.older, hebben umme gebracht, und Sicco is in den sulven jahr daer durch van rouwe gesturven.

[§§ Was tyde de Dorpen und Ummelände um Dort  
vorgaen sinen. §§]

CCXVIII. Den 19. Novemb. is al sulcken unweder tho water und tho lande upgestaen, dat tusschen Dort und Geertrudesberghe 72. Dorpen vorgaen, desgelycken in *Hollant* int Dorpe *Petten* genoemt 400. menschen, de in de Kercke sloegen, verdrancken und vorgaen sint.

Wanneer Focco Uken Hovetling tho Lehr synen sohn Uden aen Hymaltzinga tho Norden in de ebe vorstricket, und sick mit olde Imel und broeder Haro tho Oesterhuesen und Hunte Hovetlinge verbunden beft.

CCXIX. Anno Christi M. cccc. xxi. heft Focco Uken tho Lehr Hovetling synen sohn Uden aen Hymaltzinga Froaw Sibben dochter tho Norden tyt in der hilligen ebe vorstricket,

und up desulve tyt heft genante *Focco Ucken* mit synen beiden sohns *Uke* und *Ude* eene vorbuntenisse mit olde *Imel* und *Hare* synen broeder sampt syne kinder und fruntſchap upgerichtet, de eene den anderen mit lyf unde goede eenen yderen syn recht helpen tho verdedigen, und gewalt mit gewalt tho keren, als men in folgender Copy eenes vorsegelden breves klarlich wert spoeren:

## C O P I A.

**I**ck *Focco Ukena* tho *Lehr Horvelinck* doe kundlich allen leyden tho ewigen tiden mit duffen openen breve, als van der vrouwen und der samen loeffnisse, de myn sohn *Ude* gedaen heft mit mynen consent und willen der jonckfrouwen *Hymen*, *Froww Sibben* dochter der *Frowwen* tho *Norden*, also dat ick *Focco* voersz voor my und mynen sohn *Uden*, und voor al unsen frunden, nabblomelingen und ersegnamen, *Froww Sibben* voersz und hoeren broederen, als *Haren Horvelinck* tho *Larrelte*, und *Imelen Horvelinck* tho *Grimersum* vulkenomlich sander jennigerhands argelyst und byredent oft wederseggend flaedeliken und vrouweliken antbeten und geloven tho boldende dufft punten and saken, de hier naest besibreven staen.

Int eerste so antbeten wy *Focco* und *Ude* vorgesibreven und laven, ofte dat also geschebe, dat *Ude* und *Hyme* voersz gens kinder leuendich en hadden, eder naletten, und oft sy ( dat *Gott Almachtsich* vorbeide ) dat *Ude* und *Hyme* alleene, welcker van em twee de eerste sturue, so scholen wy *Focco* und *Ude* voersz, und unse ersegnamen, dat laut tho *Norden* mit synen *Borgen* und *Sloten*, mit alle syne rechte und tohboer, avergeuen der *Frouwen Sibben* und *Haren* und *Imelen* voersz oft anderen ersegnamen also goet und herlich, als wy dat mit *Uden* minen sohn, als voersz is, anfangen bebben.

Voert mehr so antbeten und laven wy *Focco* und *Ude* voersz voor uns und unsen ersegnamen, dat wy *Froww Sibben*, *Hymen* moeder voersz stille willen sitten und blyuen laten in obren ouden verlischen staet, als se tho voeren beft geweest, und nichts en schal bedrucket ofte wibindert wesen in generley saken, noch van de *Borgh*, doe men noemt de *Olde Borch*, vordroven wesen.

Item so antbeten und laven wy *Focco* und *Ude* voersz voor uns und unse



unse erfgenamen, ofte idt nah den wille Godes also gefchebe, dat Frouw Sibbe fturue, und ick Uda mit Hymen leuezen, fo fcholen wy up dat Dorp und Heerlicheit tho Lartelle, noch up erwe and goet dat daer tho beboort, geene aansprake noch erfgeniffe als van Hymen wegen voerfz hebben, anders dan up dat funderlinge goet, dat Frouw Sibben tho Norden mede gegeven wurt, do fe Eweden, den Goit gnadich fy, tho eener Frouwen gegeven wurt.

Voort meer fo unibeten und laven wy Focco und Ude voerfz, dat wy Haren und Imelen voerfz fcholen behulpich und vorderlich wifen mit alle unfer macht, oft fick dat also begeue, dat fe unfer behoueden, und oir beffe als dan tho doen mit lyve und goede, binnen landes oft buyten landes, waer dat idt fy, waer wy konnen und vermogen, und eene vaffe truwe und frundfchap ftedelicken tho boldende in allen faken woe vorgefchreven is, alle argeliff und bedroch utgefcheden. In eene getughe und mehr veftemiffe und waerheit duffer voerfz Punften und loeffniffen, fo hebben wy Focco und Ude voerfz voer uns und unse erfgenamen und nabkomelingen unse fegelen aen duffen Brieff gebangen. Gegeuen in dem Jahr unfus Heeren 1421. des Vrydages na Cantate.

*Van vorfterent Adda, Folcker Allena Huysfrouwe olde  
Imelen moeder.*

CCXX. Anno eod. is uth duffen jammerdael vorfcheden *Adda, Folckmer Allena huysfrouwe*, Ridder *Ocken* thom *Broecke* broeder dochter, de nagelaten heft twe fohns und eene dochter, als *Imel, Hara* und *Sibbe*. Welcker kinder *Imel* und *Hara* um ohre goeder tho vormehren, daer na in groter laft gekamen als folget: Und de vorgedachte Frouw *Adda* licht tho *Hinte* in der Kercken begraven.

*Woe Ocko thom Broecke mit den gemenen Freusen van de Lauwers und Weller Oist und West eenen eendrachtigen frede in de gantfe Freeslande tho underholden gemaket.*

CCXXI. Nah vele orlogen und bloetvergetungen fo allenthalven oist und west in de *Freeslande* door des Duyvels ingeven,

ven, jo lenger so meer sonder uphorens geschehen, und noch vor handen sinnen, und sonderlich in *Westfreeland* door de partije der Scheringe und *Vetkopers*, hierumme hebben de Staten alienthaiven in de *Freislande* voer noetwendem senge'tehen, umb eene gemeenen Landdach tho holden, umme alle gebreke und twist neder tho leggen, justieue und gude poluen, gerichte und rechte tho wolsahrt der gemene *Freislande* tho underholden Und sinnen daer up durch *Oeco* thom *Broeck* alle Vulmechtige der soven *Freislanden* am avende *Purificationis Mariae* in der Stadt *Groningen* by een ander tho kamen vorkhreven, und aldaer eendrachthick alle *Statuten* der *vii.* Zeelanden vordragen, und folgenden *Contract* bewilliget, und eendrachthighen belevet und besluten, als men in folgender *Copia* wert vernemen.

**W**T *Oeco* thom *Broeck* und *Aurich* in *Oestfreeland*, und *Sibet* in *Ostfringe* und *Raßfringe* *Hovelingen*, *samps* de *Statuten* und *Vulmechtigen* der *vii.* Zeelanden, und *wy* *Burgemeesters*, *Raet* und *Gemeent* in *Groningen*, *Prelaten*, *Hovelingen*, *Richters* und *gemeine* *Mecnts* van *Haisinge*, *Frinske*, † *Frederwolt*, *Langewolt*, *Hammerkerlande* an der *Ostfrids* der *Lauwerse*, mit unsre *Hulpers* *Hulpers* an de oene syde, und *wy* *Prelaten*, *Dacunen*, *Schepers*, *Hovelingen*, *Graetmans*, *Richters* und *gemeine* *Mecnts* der *Landen* van *Ostergoo* und *Wistergoo* mit allen *Eilanden* und *Ummelanden* an de *Westfrids* der *Lauwerse*, mit unsre *Hulpers* *Hulpers* an de ander syden, maken kund und kanlich allen *Laeden* mit dusen tegenwoordigen *Breue*, dat *wy* vor uns, unsre *Arffynnamen* und *nachcomingen*, annme *nutzigheit*, oen *dragichheit* und *Seigheit* der *gemeinen* *Freislandes* *sus* *fruntlichen* und *loeflichen*, *samtlichen* mit *guden* *beraaden* wurde, mit *matkanderen* over een gedragen, *voersmet* und *voersmet*, van aller *twidragt*, *sebelunge* und *sebelde*, de *wy* vor dusen dage tho datum dusser *Breue* mit *matkanderen* *gebat* hebben, also dat *wy* noch unsre *nachcomingen* in *geenen* *toekomenden* *tyden* up *matkanderen* *weer* *vorlengen* *sebelen*, noch *dern* *laten*, tho *ewigen* *tyden*.

Item so believe *wy* *vergeroerte* *Oeco* und *Sibet*, *sok* *Burgemeesters* und *Raet*, und *gemeine* *Mecnts* der *Ummelanden* *vorgeschreuen*, an de *Ostfrids* der *Lauwerse* *geseten*, dat den *Landen* van *Ostfr-*

[De Oostergoe und Westergoe und oer Inwoners geen schade gescheen sal, ntb, edder in noch durch unsre Landen, und dergeliken 27 Prelaten, Prouwen, Deken, Grestmans, Richters und gemeene Meente van Oostergoe und Westergoe landen, mit den Eilanden und Ummelanden, das Otto thom Broke und Sibel in Ostringe und Ruffinge, Borgemeistern und Raedt und gemeene Meente in Groningen und Ummelanden, in, ntb noch durch unsre lande geen schade gescheen sibal, dergeliken sibal ook wesen, als vergescreuen is van de Eilanden, Inlanden und Ummelanden, amtreut an der Oostersyde der Lauwerse gelegen.

Item so schoelen wy Otto, Sibel und gemeene Borgers und ingesetenen der Stadt Groningen und der Landen voegenoems, und unsre nakomelingen den koopman verbligen, over all an de Oostersyde van de Lauwerse, daer wy mechtig sint, beide thowster und thow Lande, na datum dusses Breues, vor alle Inwoners dussir landen; und dergeliken schole 27 Prelaten, Prouwen, Deken, Grestmans, Richters und gemeene Meente in Oostergoe und Westergoe mit den Eilanden und Ummelanden vorgeschreuen, und unsre nakomelingen, ook den koopman verbligen over all, vor alle Inwoners der seluigen Landen an de Westersyde der Lauwerse.

Item so schoelen wy van beyden syden in den Landen by Westen und by Osten der Lauwerse, tho der Weser tho, elc van uns in den finen, alle dree, moerdren, Karteworen, Kramschindern, Vranschindern und Straetenworen sinen und versolgen, als men dat van recht wegen schuldich is tho doen, tho allen syden als ick geklaget wert.

Item so schoelen alle kooplieden ntb Oostergoe und Westergoe landen, Eilanden und Ummelanden, ook inuandere landen by osten der Lauwerse waren und heren up den oldentallen, sander anders jengs tolln und ungelts, und den tolln sibal men anders nergend verhoegen, und dergeliken willen Otto, Sibel und der Stadt Groningen landen und Ummelanden voersz, in Oostergoe und Westergoe und oer Eilanden, waren und heren up den olden toll als voersz is sander argeliss.

Item wert saaks dat jeng man breklich wurde van lyue offte van goet, dat sibal de misdadige beteren mit sinen lyue und goedern, sander enig ander man: lyff offte goet, daer van nablaeset in gomerley wise tho op sin.

Item sibal men genen man in den landen voersz an des andern off]  
Tom. IV. Dd sibalde

[So schalde becommen, rooven und besetten, eerst den hieghen schal men vorderlich tho sin rechte verbeiden over den genen de en schuldig is, dat men kennen viff jarre, 1222 schal uithreken, hebbt de klieger lenger daeren viff daer, ja sika de Richter de kost betalen, de de klieger vertoert, und een jar ma. b sin schalde winnen mit twee man, overcomen men rechte v. b. den landem, daer de koop gescheen is, und over de schade angele, sinen. So de schulde daeren 50 schilde nicht en sinen, (30 alde Flacische gerekent vor de sijn) si men ook de schulde vrom 50 schilde versigt, so schal de tuerne und leze sloen tho des Richters uithreken.

Item wert laere dat enig S. b. p. van den lande verdore, daer schal men mede s'eren de oude gewaente, dat is tho versien; wie dat gurt berget, de schal hebben den darden penning, und de h. penen de twee penningen.

Item so schal alle Prelaten, Abten, Priesteren, Decanen, Grootmanc, Richters und gemeent alle Geleerde und Merckliche personen, in den vorseide laere vrom by ihren rechte, und schal alle Heerlicheit, rechte und gurdere s'erech. b. und rustich drucken, niemandt den anderen doer an tho beideren, sonder alle argelst.

Item so schal men alle ongehoorsame gestelde personen weder wesen an ihre Contenten, und wert saele dat jrmant de woulike Junkfrawen, ofte Moniche Frauen uithalde, na dem beurt des Prelaters Broer, daer de gestelde personen under geseten, vermanet wesen, de schal mit der daer ongehoorsam wesen der heiligen Karken, und schal hebben gedroten den Richter blaer under be geseten is, ten schilde, datig alde Flacische groot van den schild.

Item so mogen alle de gene, se sint Geestelich of wereltlich, de gewonen ofte vorderen sint uith den landen van oeren gurd, tusschen der Suderrase und Heiser, koemen up daer guet, buse und arce. also se dat vinder, ingenomen de Ballinge van Emden und Grunningen, behalven de de van Grunningen inuemen wullen, unne beide wilen der gnediger heiden van Oylbergas und Heiserne, an de gesellen van Decum, und na dussen dagen schal se geen schaden hyden in oere gurdern, sonder argelst.

Item alle schade und doofschlege de gescheen sint in den veldern, sehr der tude dat Emden gewonnen ward, schal doot und quid wesen in allen lande mit den genen daer wy made versocht sint, als vorsegt is.

Item want der Vekapere rente van Paschen den 14 hier tho sint 40 ]  
gebruckt

[ De gebruyken tho des gemeynen landes behoeft, so scholten de gemeyne landen van Oostergoe, der vorfende Viskopersen Aleyer, sodanig quet weder geuen, als ohne offgeschaltet und ofgedrungen is, dat also in johdane hant und gude wederom tho betaelen, als so dat uetgeroem l...n, w...ne j...e, dat jemand de w...e te sente l...fines j...les behoeft bidde upgeroet, de j...al dat w...e geuen, want ook enig Aleyer der w...ide Viskopers de gelaruet hadden enig man, und he dat vorraffes hadde mit panden, borgen of te loefien, de panden schal men weder geuen, und de borgen und loefien quet schelden, dergehaluen were jemand van de Schiringe Aleyer, an den Viskopers hadde gelant, der Schiringe rente tho betaelen, dewyle so ut den lande gervort und verdroen waren, und dat noch unabtaelt were, dat schal men quet geuen und overgeuen, mehr der ook enig loefte, Borge of te pande gestelt, de pande schal men weder geuen als vorfeg is, anders j...al men alle ge aruet ge't betaelen, als vorfeg is.

Item were enig man de verband up der Viskopers gueteren of lands gewonnen hadden, dewyle se ut den lande verdroen wederen, de scholten unabding wesen, maer ook enig verband gheuen up der Schiringe land of te gueter, dewyle dat se ut den lande woden, de scholten dergehaluen unanchtig wesen, alle argeft und uer funds utgescholten.

Item were enig man in Oostergoe und Westergoe, de eigendun of te schattinge vuer Stede, Dorpe, und Lande, in de vorfende l...de geigen, maken wulde, dat scholten de gemeyne lande in Oostergoe und Westergoe vorfeg mit malkanderen heiden und weiden.

Item so scholten de gemeyne Gesellen van Ducum und van Estfingger Zyde mit allen andren Hulperi mehde bejoven wesen als vorfeg is, Aertst alle andere vordrage, de na dem dat Embden gewonnen is, gescheien sint, scholten vergeten und vergeuen wesen, sander argeft, wert meer so scholten de vorfende Gesellen mit andren Hulperi Dastfiken und freunden Gesellen, tusschen hier und mitroffen wakenende alle ut den lande wesen, unde de erste tho Doctum und Estfingger Zyde schal men nederleggen und vordroen, by der verschreuen rydt so scholten und wullen Oostergoe und Westergoe, wert hoerer frunde hulpe de verschreuen Gesellen vorvolgen, und se ut de Feste winnen, sander vortrack, und dusse vorfende Gesellen mungen alle wotig lipwet und gueter woden ut den Lande, binnen den verschreuen rydt.

Item alle Duccover Pests, Beluark, dat Sit und Veste tho Est. 41 ]

[In fager-Sybl nederfeten is, so schalmen daerna binnen 14. dagen de Schilde up Olsweert Sybl und Heuwer-Sybl ook nederfeten.]

Item alle Willere de in Olszee und Heuwerzee sint gemaeckt na der tydt dat Emden gewonnen wort schulden doet und vandeandig wesen

Item ofte 3. nye d'oufsh' s' 1. off. den lande geschege, woe men dat richten schal, wert sijn die een Priester. Hoesting of een geborsam geestlik person in twee landen geslagen wurde, so schal men den Priester gegen 200. schilling, den schild vor 30. alde t'wintich gerekent, binnen jaars 180. betalen, na dem dat de d'oufsh' s' 2. ge. heben is. den Hoesting mit den geestliken Personen 180. betalen vor 100. schilling, den s' 3. tho betalen na pagenus und by der tydt als vorsezt, und de Broeke den Richters tho betalen, las in den lande gewoenlik is, den Haerman tho betalen met 80. schilling, een Rutter v' 30. schilling, den schild 180. betalen und dat ge't 180. betalen und den Richter sijn Broeke a's vorsezt is.

Item wert sate dat s' 2. d'oufsh' 2. nye geschege tusschen twee landen in Kanten warpen, in gemeten dargen, ofte tusschen den landen in Heuwerarten, so schal de boete und broeke d'boet wesen, und wert sate, dat de misallige des guedes nicht balde 180. betalen, so schal he betalen mit sijnem heere, wert ook sate dat jemand den misdaligen tegens recht mit gewalt enbuelde, de schal betalen vor den misdaligen also vee'e als vorsezt is

Item ofte daer jemand wehre de dem Gerichte ofte Richters an der Olszee o' te Heuwerzee der Lauwerse ongeborfam wehre ofte wurde, so schulden de vorsebren landen, Steden und Inalen daer in geseten, de ene den anderen helpen tho berichten den ongeborfamen, ofte daer tho vermenst werden, sinder verreck

Item wert ook sate, dat en ge nye saken na datum dusses Beroes upreke, dat weis dan van rechtlichen, van Arscal ofte van anderen saken, de men mit re. lte oder mit frundfchap in den landen dar de saken vorsezen weeren mit gelike nicht sieden en kunde si. s. kolen de wisteit der landen daer de saken in errezen, der ander landen raadt und wysheid dartho roepen, und de schulden din de sate tho rechte under frundfchap sieden, sinder vertuch, und den overborigen gelik berucken und tho freden stellen dat daer geen fide of en kace.

Item so schulden wy ook anken vset mit ganfcher moete daer tho <sup>48</sup>)

[*ij* doen, dat de gefangen an beiden fyden gned'licken na haren vermoegen gefchattet und weder frei gekoft wroen.

Item woele ook eenig man in Oftergoe und W'eftergoe landen gefteten, de bueten weiden der vorfchietten landen enige frowde luten mit landt haelte van bueten landes daer mede .o orlogen, de fchal verdoert hebben tho der landt beborf, hif und guet.

Item wert fike dat de van Oftergoe und W'eftergoe landen Ocko thom Broecke, Sybet van Oflringe und Ryftringe und de Stadt van Groningen mit den Ummelanden efcheden, und begebriden fe in oer landt um hulpe na vortwarde in daffien Breve begrepen fo mogen Ocko, Sybet und de Stadt van Groningen mit de Ummelanden vorgefchreuen reifen up unkeft der van Oftergoe und W'eftergoe landen, also balde fe kaemen aver Geerkens brugge ofte aver de Lauwifse: defgelyken efchen Ocko, Sybet und de Stadt van Groningen mit de Ummelanden de van Oftergoe und W'eftergoe um hulpe als vorfeyt is, fo mogen fe reifen up Ocko, Sybet Stadt Groningen und Ummelanden unkeft, also free fe kaemen an der Ofterfyde der Lauwifse ward Geerkens Brugge, und een jeder up fyn eigen aventuur tho reifen

Item de fchaden de gefcheen is Elke Heringa und junge Afinga mit oren frunden, funt der tydt, dat de Huldiginge in Holland gefchiet is, de is gegeven up veer Soens luden van Elken, und van Afinga wagen, namentlik up Bruns Kohinge, up Popke Tedema van der lande wegen, up Popke Tirinfe und Hindrik Beijer, und fo fe ja nicht vordragen konnen, fo fchoelen de veer Soensluden eenen Overman keefen up dat de fike gefcheden wurde, des fcholen fe bolden eenen dach (a) tho Groningen Oftergo und W'eftergoe landen, fcholen daar den beiden parten den Schedebrcef averleboeren.

Item ale de gene de befont fint und weder up dat ore komen, in Jucker Ocken thom Broecke gebeden, und voert alle de gehne de up der Ofterfyden der Lauwifse komen, de fcholen dar den Hoveftlingen vermaffinge doen, dat de Hoveftlingen Rigters und der gemeente angenoget. *off*]

Item

(a) Na dat het vergaderen onder de Opftalsboom heeft opgehouden zedert den jaare 1361. hebben de Friefen naa die tyt haar vergaderingen veektyt te Groningen gehouden, gelyk uyt verfehide Contracten aldacr gemaakt te zien is, dien de heer Ating onder de Fylaren en Peelen van Groningen dit felve optelt part. 1. cap. 2. p. 36. & feqq.

[Item so schreibe de Genslein Gehrrens Kloster nicht zu stand  
frey und quit wesen.

Siem also free als duße artikuln besetzt und mit eden drueffiger  
fiat van den geuren die daar toe worden en versieren fiat, so  
schieden alle 6, siem up beide syden den quyt wejen, und uer geet  
hanselt uerbi 't alen.

Item: nicht jede das jemand wahr de i. Tr. verfehen antworten  
nicht bilden mit, und das mit ihnen Eden mögliches, de. Subst. mit  
er dort ihres und gaudet freuden. meises, und wer das so bilden da  
lands de. mehrenjahren also unterschieden, und der the. d. d. d. d. d.  
de. de. Subst. antworten de. und bezeugen.

Item in d'ien v'erscheiden soen j'hal und ma'k een jederman van beiden syden in a'ien landen und d'achen tusschen der Sandersee und W'esser alle v'orh'el d'ieses und g'odes s'abren, wandelen mechen und v'releiden ibo water und ibo lande, by dage und by nachten, ibo allen v'ren als be des van doen des, s'onder alle argenß.

Item datte vorgeboeren artikelen und puncten, und eeren jedern  
besondern laete wy Otto thom Broek, und Sibet in Oßtra und  
Ruffringe Horwethinge, und wy Burgermeijer und Raet, und ge-  
meine Alerte in Groningen, Pralaten, Pieçleren, Hæwethingen  
Richteren, und gemeine Alerte van Hupinge, Frichinge, Fiedewilt  
und Langewoold und Hummerherlande, und wy Pralaten, Aloten,  
Proessen, Cummelsturen, Schepenen, Oudermans, Grootmans The-  
wethingen, Ricaters und gemeine Alerte van Oiergoe und Wæler-  
goe landen, der Steden Umelanden und Eelanden an der Wæler-  
goe der Lantwerf vor uns, unsse aefgenabmen, nakomelingen geest-  
lich und wereltlich stude, wylt und unterbreuen tho loien in Car-  
stenes trouwe als guiden luden tho ewigen dagen sonder alle arg-  
list, vorbehaltlich so danc Heerh. bed, als Harzog Johan unsse Gna-  
dige Heer best in Oßtergoe en Wæstergoe landen nae invidis unser  
busegelden Handwerf und Privilegien, de wy Harzog Johan vor-  
segt gebruldet und geschreuen hebben, in ewind und kerenssijde  
der waarheid, so hebben wy Otto thom Broek, Sibet in Ruffrin-  
gen Horwething, vor uns und unsse aefgenabmen und nakomelingen,  
unsse seggen, und wy Burgermeijeren und Raets van Groningen  
vor unsse Stads, vor Mufinge, Frichinge, Fiedewilt, Langewoold  
und Hummerherlanden, ook unsse Stads-seget, und wy Saffor-  
us Abt der Conventes te Adewort, unsse Conventes segel, (A)



[*So und wy Eilwardus Abt des Convent in Witte wiarum unse Conventes segel, und wy Hiericus Abt und Convent to Gerkes Klooster unse Conventes segel, und wy Prelaten der Klostere und Conventen Clarencamp, Doornum, Liddelum, Foeignars, Marungarden, Olden Klooster van der Smek, Barger Klooster van Niesse, und Haxthor Convent, unse Conventen segelen vor uns, unsen nachkommen, und wy Grootman, Horvettingen, Richters und gemaine Abente van Oflerze en Westerze landen, unse landen segelen vor uns und unse erbenamen und nachkommen an der Westersyden der Lauwase segelen, und wy Burgermeistere Schepene und Olferman der Steden und Lagen, als Stavoren, Hude, open, Wolderform, Smek, Bolwerd, Harlingen, Lantwarden und Doornum, vor uns und unsen erbenamen und nachkommen, unse Stede folgen mit wittenchap und guden rade an dussen Breve gebaogen, wort ook saks. dat an dussen Breve den ofte twee Segelen, min ofte meer ensteken, van den de verscheven sint, darvan so schal dusse Brief und Eere getyck wot stude und wist tho ewigen dagen in wullenkenne macht dienen sander alle argelst, gebaoven tho Gronningen int jare 1423. am avende Purificacionis Mariæ. 48]*

Dewyle in de voorrede dusses voorigen voordrages geroert wurt und angetogen, dat alle de viii. Zeelande um Frede und Enicheit und alle twispak noder tho leggen dorch J. Ocken thom Broeck und mehr ander van Adel tho Gronngen sint by ander vorschreven, so is na ook uth dusse folgende contract tho vernemen, dat Focco Uken samt de anderen, so na geroert werden, tuschen der Oist und Wester syden der Eemse sampt de Schirings und Veikopers mit J. Ocken, und de anderen, woe vageroert, nicht eenes sinnes geweest sinnen, dan noch umme frede und enicheit in de gemeene Friesland to underhouden, oock tegenwoordich in der Stadt Grauingen erschienen, hebben dan noch den vorigen contract, so J. Ocken mit den synen upgericht, ook mit dussen ohren folgenden contract confirmeert und approbeert, als men in na folgender Copy vernemen wert.

**W**T Focke Ubena Hovetling tho Lehr, Enno Edzartfina tho Grestfyt, Imel tho Ofterburfen und Ginnerzum, Deda Kenfena, Wiet van Stedeswep, Deo tho Lariart, Hajo tho Wefterwoldc, Menno tho Muute, Hajo Ripperda tho Farmfum, Oeco Hazerda tho den Dam, Aetje und Mencht Haja tho Zazert, Abel Tamminga, Eiko Evfinga, Hilde Ujira, Detmer Renger, Rendolt Huzinga, Wibrant Giant, Oeco Giant, Johan Huzinga, Bran Kante, Hinrich thot Bruggen, Hinrik Bejer, Peter van W'ickel, Jho Hrenfta, Casper Sinada, Jarib tho Mufcklawer, Ju te Aylens, Broeder tho Aifum, Lize Duifater, Botte Tedinga, Botte Halberda, Tjart Tedinga, Menno Tjeffina, Foppe Boltinga, Junge Focco, Taco, und Pieter Camminga, Pople Feadauna, Jettele Wiggama (a) Ellinck Heringa, Junge Afinga, Johan Tjallinga, Wieve Boltinga, Foppe Tjarda, Goffe Oekinga, Swert Heenema, und Lubbert tho Schmalenbrugge, een der eenre fyden, und wy Sieck Sjarda Hovetling tho Franker, Wibrant Hermena, Tjart Jongama, Aggo Harinxma, Humme Huminga, Aetje Edema, Broeder Buningba, Tede in Hummerfe, Laes Rodmafina, Syo Sjartfina, Humo Oitema, Ewert Onnema, Ade Iungema, Swert Wiarda, Omme Wiarda, Jeddete Uminga, Wike Ounama, Tale Mezama, Jacobs Martena, Pople Tyrrinfa, Hoytet tho Morna, Hiete Tadinga, Sieck Frickfina, W'icke Rewerda, Garbit Camminga, Suppo Nittinga, Ripperit Ripperda, Mennoth Ubkinga, Sirik Ale'lama, Focco Ripperda, Gajper Soldegum, Douma Symema, Laebe W'olda, Aizinga tho Brudatufen, A'ika Harweijma, Lize Oitima, Hefjel up der Geift, Sitze up der Geift, Reincte up der Geift, und Feige Evfinga als de Schringe, een der ander fieden, maten kund und lenlich, de duffen openen Broeff fchalen sien oft boren iefen, dat wy umme eendrachticheit nuttrebert und juchert des gemeenen Freestandes van der Zuiderzee wents tho der W'efer, hebben malkanderen gelooft, gefekert und gefchworen, h'fijk

(a) Ten tyde van Duc d'Alba zyn van de Famlie van Heringaas in Embden kumen vliegen, waar van sommige in Emb en zyn verfturven en in de Grote Kerke begraven, wiens Dood wenderen eeter n. thejd 1611 zyn opgegraven en door een Freife fchipper Humo Frier derwaars gevoert, om in de begrafplaatie hunder Voorvaders te wiken, als Ida van Heringa, Ede van Heringa, en zyn Huysvrouw Anna van Heringa.

lyflick in den heiligen mit apperlechem wagen geftroedes oder in rechter edel Stadt, dat wy und wase erfenamen und nachvolgingen famplicken und cendrachtslicken feiden und willen beiden by rechter Chriftlicher trouwe und geleere mit ganfen flyt and olle unfer macht den fubwigen fchreiff, und de fien, di aerugt up daffen fubwigen datum, also daffe gegenwärtige Briefes datum inholt und gegeben is mit alle de articulen und punten bejunderling, als de fchreiff inholt, den de Erbare, fromme, vermogende, wyfe luden, als Jancker Oes sb. m. Brechts ibo Auck Hovetling in Oeffrenslant, Siebt Hovethog in Ruffingen, Bergmeiffen, and Rart, and gemene Meente van [in Groningen and Ummelanden off] Huyfinge, Froelge, Langewolt, Friedewolt, and Hammerze landen, and de Erbare Prelaten Abten, Proviffen, \* Commeldaryen, Schepmen, Grootmans, Hovetlingen, and gemene Meente van Oeffrenge und Woffrenge landen, den Steden Conventen, Ummelanden and Eslanden oen der Woffen fyd der Lauwerfe gelegen, makhanderen belevet, gebruet, and besegelt hebben ibo erwingen doghen. Ende so willen wy allezader mit hulpe des Altmachtigen Koninges and Overffen Heeren desohet fien and fchreiven mit wase erfenamen und nachvolgingen beiden und vollenbringen und all unfer macht ibo erwingen soekomenden tyden, so vier men eenen yahren synen angehorenen erfenden wilt volgen laten, funder alle nye voodt and argeliff in erkunde und kennisse der wartheit daffe voerfe articulen and punten, und elck punt bejunderling, de den vorgenomden fchreiff inboudende is, so hebben wy Focco Ukena, Hans Edzardes, Imel ibo Grimmerum and de anderen alle gader, als barboren in daffen drefse aengetekent, gemerlich und elck bejunder unse segelen oen daffen drefse gehangen. Und weert faks, dat lutt an daffen drefse een oft twee segelen men oft meer unbrauen van de gene de voerfe fien, darvorn fibal daffe drefse, and de fien, datt daffe drefse van fprekt al evenwel in syner vailer macht wesen und by yren funder argeliff und nye vunde in eniger maneren. Gegen anno 15 die ut supra.

Wot Frouw Sibbe Itzinga den Borgern van Hamborch (a) twee fchepen, de under Norden vergaen oerep, de gader weder beft gegeven.

CCXXII. Anno Christi m. cccc. xxi. heft Frouw Sibbe

(a) Mogelik syn dese twee fchepen daar heen gejaagt van de Zeevrouen, die in dese tyt de Zee weer overvlig maakten, dies de Tom. IV. Eo

\* Commeldaren of Commendaren worden genoemd de Hoofden der Kluften van de Johanneiter orde.

La

*Edwout Ixinga huisvrouw, dewyle se weduwe sat, und een Hovesfrouwe aldaer tho Norden in olden contract und Breeven genoemets wurden, so sinnen by ohrer regeringe twee Schepen van Hamborch mit goeder den Borigen van Hamborch toebehoerich, under de gerechttheit van Norden vorzaen, welcker guider und Schepen dorch ohr befehlhebberen, und undersaten geberget wurden, und heft de genante Frou Sibbe door vorfchrievent der Staet Hamborch den kooplyden de guider wedergegeven und volgen laten, und hebben de Borigen der genanten Frouwen Sibben een ehrlich geschenck mit dancksegginge dar vor gegeven, als de schrift daer van meldet.*

**W**ilich, kindlich, und openbar sy alle den genen, de dassen Brief scken oft hooren lesen, dat ick Herman Everds burger tho Hamborch bekome in dassen openen Brief, dat ick my frundlich hebbe verdrapen. und bin gescheden in fruntschap van Frouw Sibben Hovesfrouw tho Norden van des goedes wegen dat dar geberget was van obren amptlieden und undersaten mit den twee Hamborger Schepen, de wervten und verzigenen under de Norden sydt, welck goet tho boerde myne mede borigen, La. Icken van Gussen, Luden Nienhuys, Arant Rucke, Hiurich Hense, und Timme Bremer, and my daerna gesant, und maechtich maet hebben, van ebrgenempten Frouw Sibben mit fruntschap tho scheldende, und also dant geberget goet, als om mach wedder werden, dar tho wusfange und up tho boervende, und ohr beste daer mede tho dende, and ick quit tho schelden, und quanten tho geven vor naklage. Hierumme dan want ick van des voersz goedes wegen van den ebrgenempten Frouwen in fruntschap sin gescheden, also voersz is, so schelde ick syz and quit Frouw Sibben, obre effgenamen, und obre undersaten voor alle oensprake und naklage des voerszboeren goedes wegen voor de voersz layden, und al den genen, den dasse voersz Rucke ofte sake aenroeret, ofte aenroeren mogen, sunder alle argelst und nye wande. Tho webrit getuichnisse and bekennisse der waerheit, so hebbe ick Herman Everds ebrgenempt mit ingesegel mit wullen bearden an dassen Brief hangen laten, Anno 1431. des Frydages vor ons leve Frouwe thar Lichtmessse.

*Wat*  
Zakellars op dezelve kaptien, en anno 1432. wel tho van desse Valsche Broeders of Zeeveters, de zig by Dolkem in Friesland verstant hadden, verschoegen en overmeesterden. *Lutck Chron.*  
p. 62.

*Woe een Suster tho Tedinge mit twee emmer vol kalckes, als de Kercke getimmert woor, van der steigeringe neder gevallen und ungequest bleven.*

CCXXIII. Anno Christi M. cccc. xxiv. in der tyt als de Kercke tho *Tedinge* vornyet und getimmert wert. Dewyle nu de mayr luyde daer noch aen muirden heft idt sick begeven, dewyle de Susteren und conventualen den muir-luyden plegen und denen musten, so is een Suster *Tette* genoecht up de hogeste steigeringe mit twee emmer kalkes in beeden handen hebbende tho rugge van der steigeringe getreden. Als se nu vorname, dat geen mensche ohr helpen kunde, heft se de beyde emmere vul kalkes in ohren handen vaste gehalten, und in den val luider stemme den foeten namme Jezus up ohr *Freesche* sprake angeroepen, und is also mit den beiden emmeren up ohre voeten up der erden ungequest tho stannende kamen, und also durch den namme Jezu gereddet, und aen geenem Lidmaten gesceeriget, und de beiden emmeren sinnen oock gantz heel gebleven.

*Woe sick Occo thom Broecke Sc. de gemeene Meente in Huyfinge und Fivelge landen, Borgemeesteren und Raht der Stadt Gronigen eendrachtlich umb de ballinghen tho ewigen dagen mit Gronigen und Embden tho holden, verbunden.*

CCXXIV. Anno Christi M. cccc. xxv. des Donderdages nah *Latere* hebben sick Occo thom Broecke, tho *Aurich*, und *Emden* Hovinge in *Oostfreesland*, Richteren, und gemeene Meente in *Huyfinge*, und *Fivelge* landen, Burgemeesteren und Raht der Stadt *Gronigen*, und de Hoff-lieeren, de *Gronigen* mede gewonnen hebben, und do thor tyt buyten *Gronigen* woonden um Zalicheit und eendrachtichheit der gemeene *Freeslande* und ohre frunde leefflichen und frundlichen voordragen, und mit malkanderen verbunden, dat se de ballingen, so uth *Gronigen* und *Emden* vordreven waren, man ofte *Frowens* personen tho ewigen dagen und ohre nahkomelinge buten *Gronien* und *Emden* holden wulden, als de vorsegelunge daer up gemaket, de noch vor handen, mede bringet.

*Wat de van Grimersum, Wirdum, und Jeniet olde Imelen tho Ousterhufen vor ohre Overichbeyt angrennen, gebuildiget, gelovet, und geschworen, als des de voorgeselde breef mede beuget.*

CCXXV. Anno Christi m. cccc. xvi. daer na als sick olde Imel Hovetling tho Ousterhufen und Larrelts in der hiligen ehe mit Hebrich de eene eenige dochter van Gerlt Beuunga inghelaren vorstricket hadde. so hebben de drie Buerfchuppen Grimersum, Wirdum, und Jeniet, de der genanten Hebrich, durch natuurlichen erfal van ohren vader, als eene frye Heerlicheit ge-ervet und nahgelaten, den genanten Imelen voer ohre Overicheit gutwillig angenamen, und dar up ohre trouw und hold te syn, loosie und ede gedaen, und dar up der drie Karspelen Pastoren eenen voorgeselden Breeff, als men uth den Principalen hier na wert vernemen, vor sick und ohren nahkomlingen tho ewigen dagen gegeven, als folget:

**W**Y gemene Mente und Bueren der drie Buerfchuppen, by namen Grimersum, Wirdum, und Jeniet, erkennen openbar vor als nae in duffer tegenwoordiger schrift, und bewysen dat wi duffer opren besgelden Breve, dat wy hebben gelovet, gesekeret, und geschworen, leven, sekeren, und schweren in duffer tegenwoordigen Breve, vor uns allen samptlichen, vor unsen kindren und nahkomlingen, gebahren, und ungebahren tho ewigen dagen in gouden wassen geloue und waren trawen, Imelen Hovetling tho Grimersum und Larrelts, synen kindren, rechten erwen und nahkomlingen, gebahren und ungebahren, de na em wegen wisten van synem wegen en rechten besitter und hebbet, des stots tho Grimersum voersz mit der Heerlicheit und synen toebeet, dat wy gemene Mente, und bueren, und unsen nahkomlingen vor gemelten Imelen, und synen kindren, rechten erfgenamen, nahkomlingen, und besitteren van synen wegen voersz, scholen und willen tho ewigen tyden dat stot tho Grimersum voersz helpen begraven, de grafste witten lanck tho beboetvericken, timmeren, und droessen also sterck and also wasse, dat Imelen und syn voersz nahkomlingen mogen mit ons bueren, und wy weder mit em, samptlichen uns besichermen tyden and godes vor syar ofte den synen and unsen ofte den unsen wyanden, wedderparten, und alle de gens, de uns verbenemste, samptlichen

Lieden ofte jenige befunderinge willen befchedigen, fchadelick ofte fchinderlick wesen een lyve und guide, und wy vaken voerz famplicken und mit anderen daer tho koren willen und wehren mit lyve und mit gacde.

Item fo fullen wy bueren famplicken verbenoemt als verfest is, Imel Hovetling und de finen verbenoemt tho ewigen dagen fchuldig zyn, des jaars um fus een wagenlaft torwes tho balende van eiken hufse befunderinge up den vene, van fine ofte den finen fultveft ege- men torve, und dat tho Grimersum verfest up dat Slot tho bringen.

Item fo fcholen und willen wy bueren voerz Imelen Hovetling ofte den finen verbenoemt des jaars eens enen (a) Sweler leveren, enen wullen dach tho † fwelende, tho des Sloten bedoeff, van idtlichen hufse befundering.

Item fo we und welcker buer van uns verbenoempen bueren be- feten ofte woonhaftig is up den warffen ofte kniſtede belegen binnen duffe buerſchap voerz de daer horen und finnen tho der Heerlicheit des Sloten tho Grimersum, de ſchal des jaars enen halven gulden te buer geven, oock fcholen und willen wy verbenoempte bueren famp- licken, een ider vor ſick na fine vermogentheit ridende beaxſte, bar, naſch und (1) armborſten, mit obren tugs und tockbuor hol- den, tho naſter aller verbenoempte beſten, und des ganzen landes bedoeff.

Item fo leven wy vergenante bueren famplich alle tho maal, Imelen Hovetling und den finen verbenoempen tho ewigen tyden tho

(a) Swelers worden genoemt fulke mannen of vrouwen die den Gunter des Somers helpen het hoy by een brengen, want Swelen is by Kilianus *Versus farum furculus*, t'hoy met harken omkeeren en t'famen halen, het wolk geſcheet wanneer het afgemaide gras be- hoorlik gedroogt is, gelyk nog beden an vele Adelike huizen, oock an het Adelik huis te Hinte, van sommigs huizen ſulk een Sweler moet geleverd worden.

(1) *Arcus majores sunt. Statuta vetera Harlemaſia, quæ habeo MSS. Item forme te wachten quam mit (a) Armborſten, oft enigen Stoc- boghen die verwerde &c*

(a) Dus lees ik oock in myn M. S. van de Stads regten van Groningen lib. 4 cap. 31 *Eik mænſche de lopet to vegen mit Boge, ofte mit Armborſten ofte mit H'arpbarden, dat zyn Werphylen (want by Kilianus zyn Bards, Bards, Byle gelyck luidende woorden) Wan- nen der Stad Vrybuden die breket 3. mark.*

† a. buo-  
len, est  
laborare,  
framen-  
tum, fun-  
dam, tri-  
ticum  
collige-  
re, me-  
tere, var-  
sare, con-  
vehere.  
vid. xl.  
lii.

vergrude, bebalptich und tyfandich the wesen mit lyen und mit gelude, henen und henen des landes, wesen, wesen, and in welcher stede ofte stede man dat van om begert the anjer aller verheveningen lusten.

Vort mede heven alle dusse verheveninge paxillen, and articulen, so schat Inel Hevering, and syne nabbelinge, erfassenen, and reches bestreren van sijn wesen dat recht and recheschap mit embehoer der Hevering, over uns waken geaceten haren hebben the ruzen tyden, and derwylde hute and de zaldige drucken den mi adigen of the neuen nab lantrecht, and den vengorissen and overdrucken der reches the strafende, up dat daer nient van mit haren werz den anderen ungeyk doe dat int lantrecht, and Inel and syne verheveninge der overdrucken the wesen, Die belant uns verheveninge haren and den anfer den werz Inel Hevering werz over em and syne nabbelinge verheveninge in goede trouwen and waken geaceten the ruzen tyden frey and overdrucken the haren, haren alle verheveninge paxillen and articulen in dussen verheveninge haren. Dergeliken so belant wy waken verheveninge haren over uns and waken nabbelingen verheveninge Inel Hevering, and alle den tyden waken verheveninge in goede trouwen and jebere gelove, stede, waken, and angruzigen, and overdrucken sander alle argen, un vunde, o'ie buipreden, de dussen haren waken straffen, ofte dusse verheveninge paxillen and articulen machen haren ofte tegen haren, alle dusse verheveninge paxillen and articulen ruziglyk te beiden by haren and by goede sander weder preken. In orde der zandby van dussen, and omme mehr besittinge dussen haren, hebben wy gemene Meene and haren verheveninge samptlyk mit malanderen mit syne tyden and waken dagen, mit beaden gemede, greden, anse Kirchbieren, and waken Prebieren Herr Hobbe (1) Kirchbier (2) the Grimmerum, Herr Galem Kirchbier the Warden, and Herr Tyen Kirchbier the Juit dussen Breff over uns the belegen, dat alle ansegele prebieren dussen van om sijn den dussen ant spattum dussen haren. Bannen Larede gecheven Anno 1426. om dage Arminis Confessum.

IVa

- {1} Person, Rector Ecclesie  
 {2} Kerkhof in Ieren genoemd Ouster, Rector of Parochia Ecclesie, dus wort Doctor Rumboldt 1550. genoemd Rector Ecclesie in Hark.



*Wat de van Groningen als schiedes Heeren tusschen J. Ocken und Focco Uken sampt oere frantschap oere twiift by tho leggen erwebles*

CCXXVI. In vorgeroerten m. cccc. xxvi. jahr so sick enen twiift tusschen Juncker Occo thom Broeke und syner vorwanten eens, Focken Uken, synen kinder, nahkomlinge, und olde Insel tho Osterburyen und oere adhaerenten anderdeels erhaven, daer tusschen sick de Stadt Gronien sulcke twidracht neder tho leggen geslagen. Als nu beide deelen der van Groningen ernst und flyth jegen se vormercket, hebben se oere twiift by tho leggen up de van Groningen gestalt und compromiteert, als men in nalsolgende compromis uthdrucklich wert vornehmen:

*In den namme unses Heeren. Wy Burgermeistren und Rath der Stadt Groningen und Prelaten ende Hovetlinge van Huisinge und van Froelge landen als schiedes unde gekaeren Soenlayde in der schotlinge und twidracht de daer gefallen sint sner den Maendage nab Palmen nu negeft vorleden tusschen den Ed. J. Occo thom Broeke tho Aurick, und Embden Hovetluck in Oestfreesland und syne frunde oere de oere sydt, und Focco Uken Hovetling tho Lehr, synen kraderen, und Inseln Hovetling tho Grimersum, und de frunden oere de ander sydt, by nahmen als van Oiderfum en de timmeringe und wessinge tho Larrats, und van anderen articulen na inhalt des Compromis ende begrieffnisse, de gelowet, geschworen, und vorsegt hebben, siede, und wist, und unverbroken tho bolden by alsulcher summa als idt Compromis inboldende is, so seggen wy nob recht und frantschap nab den besten rechte.*

*Int eerste dat Bruu Klinge Bergemeester in Groningen und Hinrich Beyer Radtman und Hovetling in Groningen scholen van slanden oere J. Ocken vorgemempt Oiderfum weder aver loeren in allen sulchen gemoete und manieren, als Focco Uken voersz in vordyden in gelene tho wahren is gesdam, ende dat britten Focken und syne frunden voreen meet, mit vorworde, des J. Occo voersz schal up den dach, dat beta dat Sins tho Oiderfum voersz awergekoert wert Fockem voersz betalen ofte genoechik bewysen sal alsulchen gelt, als Focco voersz*

voersz beholden wil by syner conscientie, dat hem 7. Ocken voersz mit rechte schuldich is.

Item van den gulde subterwerck, ende gelde, dat de Edels Jonckheeren Froze van den Brucke best in geirre uitsangen van Latots kinder, daer Focco voersz up spreckend meent, dat 1. eben synes soons worde mede toebehoert ibo deelen, seggen wy Soemstijde voersz dat 1de schal up Heer Almar Kerckheere ibo Alre, und Wybet ibo Stedendorpe sloen, daer een recht van ibo seggen, ende wat se eendrachtighen Heben und obre sujter na lantrecht ibo seggen ende vanden, dat se al men em groen binnen acht dagen, nah dem dat 1de uitheseggt wert, ende daer scholen Ocke van Loquert, Imelre Heringes\* boges ibo Embden vorlaven, dat 1de betalet werde, als voersz is und dat recht scholen dusse vane voersz S. budes twyden uitheseggen, er Pinsteren achten naefcomende ibo Aurickbore ende ibo tul brennen, ende dit 1de holden by eenen poen van 100. Freische Franische alde schulde, half ibo beboeff des Abts thoe Munte, bruder Iohans van den Hilfigen Geistuer Prediker Orden, Brun Kinges, omkens thom Dammne, und Hindrick Bejers, und half thom beboeff des Raedas ibo Groningen, der Prelaten und Hovetlingen, de hier mede over geseyten hebben.

Item up den articul, der geroert is van Larrelte, dat 7. Ocken aensprokande is vor Ec. seggen wy voersz Soemstijde nu des willen, dat Imel van Grumerum, ende Frederic Haren sohn, den Godt genadich sy, Imrien voersz broeder, 7. Ocken negesten maegen sint, ende mit obres sulzes hyf und geset daer ibo hulpen hebben nah obrer macht, dattet 7. Keno saliger gedachtenisse mit macht gewonnen hefft, dat Imle und Frederick voersz und obre essegnamen Larrelte scholen beholden und besitten ibo ewigen dagen, mit vawarden, als hier na bescreven sloet, als dat 7. Ocke voergeneempt, und syn essegnamen daer geen schade uith seiden schal, und Imel und Frederick voersz und obre essegnamen scholen bruken alsulke erve und gude, als Enno Houtets, den Godt genadich sy, hadde binnen und buten Larrelte, und willen Imle und Frederick voersz oft obre essegnamen dat sloet, dat se begunnen hebben binnen Larrelte vort timmeren, oft een ander sloet maken binnen oft bryten an Larrelte, dat mogen se timmeren laten sunder engerhande wedderseggen teer sloens dicks, und der groen iv. roeds wyt, nicht dicker oft wyder, bei sy by willen 7. Ocken und hinc essegnamen, und willen Imel und Frederick voersz ofte obre essegnamen dat sloet dat se nu begunnen hebben bin-

binnen Larrelte to timmeren, oft een ander Slot maken in manier als voersz is, so se bollen se dat Bolwerck, dat umme de bueren van Larrelte geit, in effenen und slicht maken by (1) Pinxsterenachten moestkomende, und is dat se dat Slot, dat se begunnen hebben holden, und verder timmeren willen, so sebal de grave nicht wyder wejen dan vier roeden, bat en sy dat be up dussen dach wyder gegraven sy, und willen se um dat Slot, dat se vor obr Slot bolden willen, linnen oft dreyten an Larrelte, mogen se maken een Bolwerck darumme beneden, van erns halve runde duchs, ende nicht dicker, ende dat nah daven als daar by geboert. Mehr willen Imel und Frerick voersz dat voersz Slot, dat se begunnen hebben, vorgeen laten, oft geen ander timmeren als voersz, so mogen se dat Bolwerck ende vestenisse staende holden, dat nu umme (a) Larrelte geit.

Ism

(1) Pinxteren-achten est Pentecostes octava. Octava festum est quodvis octo diebus constans. Unde & quicquid intra octo illos dies fit, in Octavia dicitur fieri. Dign. 2. Fundat. 5. p. 470.

(a) Hyr oyt blykt dat het vermaarde Dorp Larrelt, in den jare 1426 met wallen en Bolwarken, als een Kleine Stadt omgeven was. Ook zyn hyr vraje geestelike goederen geweest, waer wytaste nemen dat aldier in de Kercke drie Altaren moeten geweest zyn, want ten tyde der Reformatie wierden daar gevonden gelicky mit Johanneß & Lascoos hand is angeteikent; Gerbardus Vicarius of Præbendarius van het Sacerdotium te Larrelt. Rupertus had een leen te Larrelt, waar van 40. grafen an 't gashuys zyn gekomen, ook word gewag gemaackt van Heer Adams Leens 2. grafen. Verder ziet hyr enige personen die als Præsteren in dese Kerck dienst gedaen hebben.

Sypstus Præster 1307. in welck jaar eens nieuwe Zyle te Larrelt gelegd is, en van wien nog een geheel oude versgellage vorgeboden; ziet myn Broeders Kers en Nieuwjaarrolend p. 497.

Rico Swart Priester, an wien Hare Remetna Burger in Embden eenige grafen lands verkoft heeft 1491. welke Koopbreef door Magister Dirk Valk Kerkheer te Larrelt is oadetteekent en verzegek.

De Kerkboren, onder wien de andere Præsteren stonden, zyn my hier 4. bekend. 1. Rambodus, Doctor en Rector Ecclesie in Larrelt 1356. 11. Israhelus Kerkheer is hier op 't jaer 1446. afgeweest, en heeft de overdragt van de Borg te Embden an Heer Uldrick 1460. verzegek, op desen schynt gevolgt te zyn. 111. Heer Ems, die my alleen int jaer 1485. elden is vorgekomen, op wien 1v. gevolgt is

Tim. 17.

F f

Ma

Item so schalen Imel und Eyrich, und obre erfgenamen voersz, J. Ocken und syne erfgenamen Larrelte ende dat Slot binnen ende buyten Larrelte get nuert na vorwerde voersz apenen ibo ewigen dngen, win em dat gan z:et, sin leeff und sin leet dar ush ibo keeren, und das buyten Imelen und Eyricks und obre erfgenamen schaden, und verwunderinge obres rechtet.

Item so schalen Imel und Eyrich und obre erfgenamen mit den bueren van Larrelte und obren undersaten J. Ocken und sinen erfgenamen volgen in beerzaat gelick andere Houelingen in Eemfjzer laut als de ofte sine erfgenamen des van een begeeren, ende in sibatunge sibat se wesen gelick Ockens und Brungers synes broeders ibo Luquers undersaten.

Item so seggen wy vorgenoempte sersluyden J. Ocken und syne erfgenamen den van Twisselum, (a) Gerdesweer, Folckerderweer, und Wivelsum underdanich in allen genooge, als se werten in der tyt oft

Magister Dirck Valck J U D. Proest te leer en Kerckheer te Larrelt, die 1524. nog in leven geweest is, en 1527. of om die tyt ichynt verslorven, en Antonius de Abt uyt Klooster Ilau hem te Larrelt als Kerckheer en hilt eerste Gereformeerde Predikant 1528. zal gevolgt zyn. Nog hyr van spreken wy in een ander werck, onderusschen niet wat myn Broeder van dese zyne tweede Stancplattze heeft angeteikent in zyne Ofsfr. Oorspronk: eerste druk. p. 68. Of en in de voorreden van zyn Kerckrede over de Ofsfr. Rombwer. Pest

(a) Gerdesweer, en Folckerderweer zyn twee Dorpen geweest Zuyd Westwaarts van Embden aen de hem geligen, die beide door de Zee wateren zyn wug gelooft. Gerdesweer is in onze dagen 1700. buiten gedeycht, waar van ziet Ofsfr. Oorspronk. eerste druk p. 72: maar Folckerderweer schynt opt ende van de vyfynode of toe begyn van de seltynde tuwe buiten kennisse geraakt te zyn, en xiv geen Kerk doorp maar als Wivelsum onder Gerdesweerder Kercke gehoort hebben, hoe welke ik beslute uyt volgende versegeling.

1416 op St. Philippus und Jacobs dach der Heiligen Apostelen verhoopt Omke L'Yerna tot Folckerderweer 6. grafen lands an Bruche van Aunke en Beerte zyn Huysvrouw de Hyz over zyn geweest getuige Heer Ude slyn Kerckheer to Gherdesweer, Herich Luden, W'rake Remaine, und Ludika myn Broeder, Burmans in Folckerderweer. En is dese Breef door Kerckheer Uden versegelt. 1464. verkofte Nauwo Hums-Kins an Bruche van Aunke en zyn vrouwen, 8. grafen lands in Folckerderweerster Hauerik.

oft was d'r tyt, da J. Keno saliger gedachtenisse Haren, den Gode genadich sy, Imolen broeder voersz Larreite dede in guden geloue om des willen, dat Ewige Houets vergen. e. pi van onts wegen nicht was recht besz toegehoort, ten sy dat J. Oeco ofte syne erfgenamen Imolen ofte Frerick ende oren erfgenamen, um gunst, ruste, und freude, dat recht daer over misen geven, dat was Saxslyde mitte und gudi duncket tho wezen.

Item so scholen Imol und Frerick voersz vor hem und oren erfgenamen J. Ocken voersz und syne erfgenamen lauen, seken, und schewen, dat se hem dusse Articulen voersz als van Larreite tho ewigen dagen holden wilen, and waert sake, dat Gode verbeden wort, dat se dar an gedruetich worden, dat men opendake bewyzen mochte, so scholen se verhoert hebben, ohr goet, eroe, gerechtlinge und Heerlicheit, de ja hebben so Hant, so behoeft I. Ocken und syne erfgenamen.

Item van den betichte, dat I. Ocken frunden Imolen und Frerick voersz bemelich Larreite afgewonnen walden hebben, seht den Maendage nach Palm, so seggen wy Sarnslyde, dat Imol und Frerick und ohr frunde, I. Ocken und syne frunde de tho tale und antwort setten, de dat hem gelegt hebben, und wogen se dat dan go noch bewyzen, so schol I. Oeco dar over richten, als idt behoerlich is, und wiken se nemande tho tale noch tho antwort setten, so seggen wy de betichte doet.

Item up den articul dat I. Oeco sich beklaget, dat Foco Uten syn kinder und Imol voersz een verhuut tegens hem hebben gemaket, daer seggen wy Sarnslyde up, dat I. Oeco ende syne frunden an de zene sydt, und Foco und syne kinder an de ander sydt schiken wolkanden balden asulcke breue, und heste, als se malkander lavet und besoght hebben, als de Erbar Desner Renger Burgermeester und Hainrich Beyer ruffen ohne beiden geledinget hebben, and dass inde alle andere breue was heste, dar se wolkanden gelouet hebben, in ohr wille macht tho blyuen.

Item up den articul van Langgumanten, dat Imol, und de van Larreite hem or toeren mit gemak gewonnen hebben, so seggen wy dat Imol und de van Larreite scholen de Procest und sinen Censuren tho Longum das kerten na sinen tehopie veranffren mit guden und siuvern pande by den negesten Sondage na unser Heeren Hemelstoertsdach na, nemende, oft anders also tho vernoenen, dat den Procest

und den Convents voersz daer en gesegget, und J. Ocken daer om  
geens redeliche klege mehr ankant

Item up den articul dat Ude van Norden schulde geslagen hebben  
up den Nierlande den dyck &c. Seggen wy dat Ocke und Ude voersz  
mit oren frunden bren daer van by dem Juben scholen tusschen hier  
und St. Jhannet tho mit somer naestkomende frundlich sekerden,  
und doen se dat nicht, und daer mehr worden van maken warden,  
so schalen wy dat tho unser uns kenninge nemen, oft ohne dar an  
genogende.

Item up den articul vor gevoert van Larrehe so schol J. Occo  
vor bren und sine erfgenamen mit sinen nagesten magen und frunden,  
als Occo und Branger tho Loquart geboedert, und Dode Kersfna  
lonen, schwestern und besogelen Innel und Frerick voersz, und oren  
erfgenamen, wat en van Larreihen thagefegs is, Slot, guids, erue,  
und Herlichkeit stede, vast-, und unverbraken tho holden tho ewigen  
dagen, als goede Kersten menschen.

Item in dat leste duffe uhsfeggen tho besluyten, so seggen wy  
Scenfluyden voersz van alle duffe articulen voersz stede und vasse  
tho holden, weert dat J. Occo syne frunde und erfgenamen aen de  
eene syde, und Focco, Innel, und Frerick, of abre erfgenamen voersz  
aen de ander syde, oft alreer jenuch, hier af trode, oft dat voersz  
seggen nicht holden en wulde, dat wy dan mit der Stadt van Gro-  
ningen, und mit den landen, als voersz is, dat wullen berichten  
mit den anderen parte, de dat holden wil nach inbold des Comprouds,  
dat duffe Soen eendrachtichlich, ende van der Stads und lande nab  
uhsgeficht is; wat J. Occo und syne frunde up de eene syde, und  
Focco, Innel, und abre frunde van der ander syde tho gegroen, und  
in oren openen Breue besogelt hebben, daer wy uns aen holden und  
hopen, dat se abe oir dar an nicht vermanieren en wullen. In or-  
kunde duffer voersz eendrachticheit, und uhsprekinge, und uwer  
woud mit der dant tho versolgen, so hebben wy Bergmeesteren und  
Rake der Stads Groningen voersz unsre Stadt segel, und wy Pralaten  
und Hoetsinge van Huysage lande des baten ampts segel samptlich  
vor unsre Lande, und wy Pralaten und Hoetsinge van Frouge lan-  
de noch unsre lande segel an duffer Broef gebangen. Und want  
ick Occo thom Broeche tho Aurick, und tho Embden Hoetsing in  
Oostfrieslant vor wy und wyne erfgenamen duffe sorne annobene, so  
leve, sehere, ende schwere ick, und wyne magen und frunden, als  
Occo tho Loquart, und Branger tho Loquart geboedert, und Dode Ko-

*Knefna duffen voersz Soen stede und vast tho holden tho ewigen dagen, und hebben des tho oerkunde unsz Segelen aen duffen Breefgebungen, und desgetycken, want ick Focco Uken Hoorling tho Lehr voor my und myne kinderen, und ick Imel Hoovething tho Grimersum voor my und myne erfgenamen, und voor Frederick mynen Neve und syne erfgenamen, so laoven wy, sekeren, und schworen vor uns, vor unsz kinder und erfgenamen, duffz voersz Soen, stede und vast tho holden, und des tho oerkunde, so hebbe ick Focco voersz, voor my, myne Neven, und Kinderen, myn Segel, und ick Imel voersz voor my, voor Frederick mynen Neve voersz, voor myns kinderen und erfgenamen myn Segel aen duffen Breeff gebangen. Gogroen Ann. 1426. des Sondages nah des bulligen Crucis dage Inton-tionis.*

*Woe een Bisschop van Bremen door Focco Uken tho  
Deteren geslagen is wurden.*

CCXXVII. Do men 1426. schreeff, so nu hier vor van den vordrach, so dorch de van Gromen tusschen *J. Ocken thom Braecke* und *Focco Uken* uthgesproken, gesecht is, welck vanden eenen nicht achterfolget, by wen de schuld, gifi men den Leser tho oordelen. Men wert averst claerlich in nasolgent spooren, dat beyde partyen sick thorstunde weder thom kryge genustet, und aen beyde syden mit Heeren, Fursten, und Sieden verbunden. Tho dem is Bisschup *Claus* van Bremen mit ideliche Graven umirent 11000. starck, als 'de olde *Freeische* Chroniken gemeentlick melden, *J. Ocken thom Braecke* tho gefallen, umb *Focco Uken*, syne frundschap und Bontgenoten gantsuck tho avertehen, und uth tho raeden, nah *Freeilant*, um tho *Stickbuysen* in tho tehen, getagen. Als nu *Focco Uken* sodanes vornoamen, is he den Bisschup mit syner macht tho *Deteren* up der *Gast*, und vor der voort, voer der hogen bruggen na *Helmergast* syn vordeel daer ingenamen, und als nu de Bisschup her tho is getagen, und *Focco Uken* de sylen opsperreren laten hadde, hebben syne luyde des Bisschups Ruytieren in den *Poert*, eer de Bisschup mit den synen de *Gast* in krygen kunde, up de flucht gebracht, und meestlick alle vorstlagen und vordrenckt. De Bisschup schul sulve gevangen wurden syn, daer tho ideliche Graven, drie Graven averst up der waalpiets

doot gebleven sin, noemptlich een Grave van *Riisberge*, een Grave *Gerdt van Dreeffholt*, und de regeerende Heer datmael Grave *Johan tho Hise*, de sick in korten tyt tho voren mit den gemeenen *Freezen* verbonden, vor egeit, und vorbrevec hadde. Idtlick wilen, dat daer 5000. doot gebleven sint, und omrent 3000. gefangen. De Grave van *Takenborch* und *J. Dirck van Oldenborch* linnen wonderlich ongefanchlich daer af gekamen. Idtliche Chroniken holden Ann. 1423.

*Wat Focco Uken den Gronigers eene slachte by Osterdum afgewonnen heeft,*

CCXXVIII. Anno Christi M. cccc. xxviii. dewyle nu de van *Groningen* int laeste ohres Soenbrieffs tusschen *J. Ocken* und *Focco Uken*, sick marcken laten, so eener der beiden partijen ohre gegeven sententie nicht agtervolgede, wulden se den rebellen mit alle ohre macht helpen straffen. Nah den nu genante *Focco Uken* van joget up den kryg gefolget, und offmael van andren geleert syne vianden acht tho hebben, so is he oock mit syne vorwanten, und frunden, tho *Osterdum* angekomen, und so ehme de *Groniger* vyanlicher wyse daer begagnet, heft he eene schlacht mit ohne gedaen, de he gewan, und umtrent 4000. gev.ngen und gelligen, daer tho heft vorgenante olde *Imel tho Grimersum* eenen Borgemeester tho *Groningen* *Henrich tho Bruggen* genant gesunklich angenamen, als de genante Borgemeester sulve in syne overgegevene vorsegelde schrift bekennet, als folget: Op den dach *Jacobi* is he thut syner gewalt an de *Westfreesen* getaehen und oec eene slacht afgewonnen.

**I**ck *Hinrich tho Bruggen* Borgemeester in *Groningen* bekenen voor alle de jennige, de dussen breff seben ofte boren lesen, dat ick mit minen gesellen hadde ge.aver, mit hande gesekert. und mit den munde g.schworen *Imien Hovelling tho Larrelte* und *Grimersum*, und † *Al. den Synada* in tho. omende tho *Larrelte*, also vangen twyden schlacht sin tho ruen. ofte dussen soen nicht vullentagen en wurde, ende ofte dusse sech voersz by s. bulde *J. Ockens*, der Stadt van *Groningen* ofte thvi frunde, in duffer veds made sinen gew.ß, braken wurde by der Ooster sydt der *Bemse*, ofte by der *Wester*. Icha der

† Melonem voert Ubbo 20 bijf.



der Eemse in Sloten, Steden, Landen, und guede mans, de in duffer vade mede gesien hebben in de Ummelanden, als beschreven und gaderaget is, nad abturfinge der Sorabreefs. Ende weert dat dinge sijn vullentungen wurde, so schal ick doch mit minen gesellen also Ruckert Freese, lange Hinrich, and langv Coervert, malck voor sijn in Larrelte voersz komen, op St. Jacobi dach, Imien ofte sijn frunde, and Meile voersz, unse (a) Oerode te doen, gelyk de ander gesangen, de in duffer vade gesangen sinnen, den de Soen tho kato gekomen is. In verkunds and mabrer kennisse der waerheit so hebben wy Borgemeesteren und Raedt in der Stadt Groningen unse Stadt segel beneden dat op doen drucken wanne bede willen Henrich thoe Bruggen. Geschreuen Anno 1427. Drintages nad St. Vri dach."

*Woe de Oostersche Hanse-Steden, daer sijn J. Occo thom Broecke mit verbunden, dergelycken Focco Uken mit den Bisschup van Munster voor J. Ocken wanne eeney stillestans aen den Bisschup geschreuen hebben.*

CCXXIX. Anno Christi m. cccc. xxvii. im anfang des sulvigen jaers nah dem de kryg uppert nye tusschen J. Ocken thom Broecke und Focco Uken und sijn vorwanten, fruntschappen weder anging, und durch de Schedes Heeren ohre twist nicht kunde bygelegt wurden, und so idt schint, dat sijn Focco Uken, olde Imiel, sampt ohre fruntschup in der Sententie van de

(a) Vade, Oerode, ook Oirpade wierden oudtyts genoemd de gesworene beloften, die de gevangene en uytgewesene uyt den lande moesten doen, om den selven geen schade te willen toe brengen, nog den selven lande niet nader te komen als haer geset was en sy an de Overgheit gesworen hadden, ja sijn te willen sijnreeren als se gevordert wierden, in welken lasten sijn het hyr verstaan. Maar van de eerste der gedane Oerorden, heeft de Hiler Gerbard Dumber in zyn Analecta Tom 2 p. 399. verschide exempeljen vethaalt van personen en Borgets die zich 1416. hadden schuldelich gemaect an de opstand tegen den Raad van Stet, waar over veele van haer gevangen, gebannen, met geselchingen en anders gestraft sijn, die ook haare Oirpade gedaan hebben, en wiers namen in het Oirpades boek gezet sijn.

de van *Gronen* uth gesproken de als partie gescheet, tho groelichen in ohren rechte verkortet tho wesen, si k bedoncket, dewile *Facco Uten* in den sulven jare si k mit de van *Gronen* vorunwiliget, und eene schlacht, wo vorgeroert, afgewonnen, si dan nu gename *Facco Uten* und olde *laet* sampt ohre fruntschuppen sick des an den Bischof van *Munster* *Henrich* van *Morfs*, der beschwerden Sententie beklaget, und se sick dar up mit syne Fu ltel. Gnade verbunden, de Breves und segel, se tho ohren recht tho verhelpen, van ohne hebben erlanget, und de *Hense* *Steden* durch *J. Ocken* schriften vorfruntschuppert, dat *Facco Uten* mit syne vorwante fruntschup in Stichte van *Munster* in groote rullinge ohne aver tho tehen vorhanden. Dar up de *Steden* sick tho *Lubeck* by een ander bescheden, und an den Bischof van *Munster* *Henrich* van *Morfs* up den allerhugsten om eene *Illiant* geschreven, als men klarlich uth folgende muilve vornemen wert.

Unser frundlichen dienst tho woen, *Eerwerdige* in *Gott* *Vader*, *gunstiger* *Heer*, de *Raad* der *Stadt* *Lubeck*, hebben uns laten versoen, wo dat ghy ohne *laet* geschreuen hadden van wegen *Facco Uten* *Hooftling* tho *Lebe*, also dat juwer *Herlichkeit* meer tho weten geworden, dat ohne van *Lubeck* overvallen woulen, der begieren wy juwer *Erwerdigen* *Herlicheiden* mitlick is frude, dat wy nu erfahren hebben, wo dat gy den vorbenoempten *Facken* mit trost und hulpe by legget tegen *J. Ocken* van den *Braecke*, des wy doch tho ehren und tho rechte machtig sint, so dat unsre frunde de *Erfarne* *Raden* der *Stadt* *Lubeck* und *Hamburg* *Facken* vorgenant, *Sibeth* van *Rustringe*, und andere syne hulpera in ohren openen vorsegelden *Breuen* vorkundiget hebben, und want wy liebe *Heer* und van unser aller wegen de *Heeren* van *Lubeck* und *Hamburg* des vorgenoempten *J. Ocken* tho ehren und tho rechte, und tho jegelichen dagen machlich sint, so bidden wy juw *Herlicheiden* mit andacht den vorbenoempten *Facken* beven *J. Ocken* redeliche erbedent, also be sich verbunden, und wy ohne oock tho ehren, tho rechte, und tho jegelichen dagen verbunden, mit trost und hulpe nicht by en laggen, junder ohne goetliche vermogende, dat be *Ocken* vorbenoempt sodane geweld und schaden, als be mit syne partyen ohne in *Landen*, *Sloten*, und *leyden*, als be sich des beklaget heft, dat om des moot was tho klagende, binnen verheest, leue, und frude, und daren besegelde *Breve*, *Infia*,  
and

und rede gedaen best up gelykeliken dagen, daer be synen Heren und frunde mit bequemicbeden bringen moete, und doe dat recht und redelich is, up dat Ocke verbenoempt neuer sonderen klage van des wegen noot en werde, wens idt uns mit den vaken genantem Ocken also gewant is, dat wy ohne in synen rechtsfardigen saken nicht verlaten mogen, und up dat lieve Heer geen vordere unwillte in dussen dingen enstaet, dat uns leet waer dat idt geschebe, so bidden wy dat sich juwe Heerlicheit, de sundringen, also wy vornemen, tho frede und endracht genoeges is, daer so quidiuchen aen willen bewysen, so wy uns des tho der selver juwer Heerlicheiden, trouwelicken versien, daer willen wy juw Eerweerdigen Heerlicheit gerna unne bebaaglich syn, waar wy mogen, und braden der juwen beschreuen antwordes by dussen unsen beiden. Juw Eerweerdigen Heerlicheiden beoelen wy Gade tho lang saligen tyden wol mogende, und gesandt. Geschreuen der Dinsdagis nab der billigen drie Koningen dage, under den Heeren der Rades tho Lubek sectet, des wy samptlicken hier tho Lubek sint Ann. 1427. Rades-Sandebaden der Steden van der Dunscher Hense, Hamborch, Rostock, Wismar, Lubek, Lüneborch, nu binnen Rostock tho dage vergaderi.

Woe de Bisschup van Munster sich mit Focco Uken, Sybet in Oostringe, und Imel tho Grimersum, und mit andere Hooetlingen in Oostfreeslant verbunden best, als volget.

CCXXX. **W**T Hindrich van Moerse van Gottes Gnaden Bisschup tho Munster bekennen mits dussen apenen breue dat wy hebben untfangen in dussen tegenwoordigen breue Focco Uken Hooetlingh tho Lebr, Uken und Focken sin soens, Sybet Hooetlinck en Rustinge und Oestringe, Imel Hooetlingh to Osterhusen, Larrelie und Grimersum, Imel Hyskens Hooetlingh tho Embden, Enno Hooetlinck in de Grets, W'art Hooetlingh to Upbuisen, Hays Ripperda Hooetling tho Farmsum, Hays tho Westervolde, und Louwen Prowest tho Ottum, tho unsen und unjer Gestichte gebuldenen Knechten und Deneren, und sint nab rade und volboerds der Fersamen Dohmdekens und Capittels der Kercken tho Munster, und ander unse † Monds frunde vorder mit ohne verernget, und malkanderen verfrantschappet in duffer nabeschreuen

Tom. IV. Gg wyse:

† Vid.  
supra  
Cap. 143.  
\*\* Nobis  
160.

wyse woert sake dat Occo thom Broecke ofte yemant anders so ofte  
 oer lant, dat se wechtig sint, overvallen wulden mit wynden, mit  
 laß, oft ander unrechter gewalt, in saken dat wy oer thom eren  
 und rechte wachting waren, und siet oer eren und rechten by uns,  
 unsen Capittel, Raaderfchap, und Steden vorhanden, und dat se uns  
 und dussen voersa verfolgende, kunden wy dan dusse voersa binnen  
 een maent nicht tho oere und rechten helpen van oere wederpartyen,  
 so scholen wy und unse nabtlinge, und willen dusse voersa mit  
 alle den genen, der wy wechtig sint, vorderlich, bystendig, und  
 behalpenich syn, und oer buijer werden tegen de gene de saken gewalt  
 und unrecht an se keren, want se lange, dat wy ohne tho ere und  
 rechten helpen mogen, dat wy scholen, dat dusse voersa nicht verseg-  
 gen und in der buise tho verdrumen, want se lange, dat ohne van  
 uns oer und rechten verdrumen sy, wihge/se hi unsen genadigen Heeren  
 van den Roomschen Keyser, und syn Rycke, und den Ermerwirdigen  
 unsen leuen Heeren und Broeder Fretzschichup in Kola, dat wy  
 tuchtigen syn, oer noch mogen doen, und mit dussen onderscheide,  
 weert dat se binnen dussert maent overvallen wurden, so scholen wy  
 ehne und willen vergunnen, dat ohne binnen de negeste 21 v nach-  
 ten na de vervolginge onse Amptlynde in Lems lande und unse Her-  
 schup van den Chuppenburch, die up de ezge unser Landes ohne negest  
 befeien sint, folginge darn scholen mit den Lande mit dusse verwoer-  
 de, so wannen wy und de unse oft unse nabtlinge, allet mit  
 Facco Lera, Ude Sibet Et in der buise weren, und was dat  
 Gots samptlichen sahede, dat wy jennige Lande, Landen, Sloten,  
 oder Steden betrefsigeden, ofte gefangen kregen, dat wy sulvest  
 mit banneer, ofte wimpel, oft unse Amptlynde van onsen wegen,  
 in den werle weren, als dan scholde sodanich gewen uns gehet tegen  
 de vergererde duss syn, und de ander beiffe Leken, und der ander  
 voersa, und scholen dan unse sulvet und der ander beiffe syn. Cist  
 wy noch scholen und verdrumen hadden, schol funder Fochen oer der  
 synen scholde syn. Oet syn vortwardet, oft wy und unse nabtlinge  
 jennige Sloten, Lande, ofte Luyden in Freerlant betrefsigeden,  
 der wy wechtig wurden, und der wy ontheeren, und mit een  
 banden unne gelden willen verlaten wulden, de scholen wy Fochen  
 und den voersa tho weren een maent an beden, und ohne de in den  
 voer oere summe van golve, na seggen unser beider vrienden, een  
 mit unsen Rade, und twee van oeren wegen, und oer de voer nab  
 reudlich seggen een een summe van golve, dat se messen sint, dat  
 wy

wy des dan volgen willen, und scholen mede doen verhoeden, dat duffe voersz utb den Schloten, Landen, oder Steden, nicht vorunrechtet wurden, eenen idlichen by syne olde recht und gerechticheit tho latende, dewyle wy der machlich sinnen, sunder alle argelyst. Alle duffe voersz articulen und enen idlichen besunderen laten wy Hindrich van Gottes Gnaden Bisschup tho Munster voersz vor uns und unse nabkamligen, und geschlechte in duffen Breve stede, wass, und unvorbraken to bolden, und hebben dei tho bekeninissz unse Sogele mit Insegel unser Capittels an duffen suben Breoff doen hangen. Und want duffen voersz mit unser Diderick Francous Doomsdeken und gemeine Capittels der Kercken tho Munster raede, vulboerde, und willen gescheben is, wo voersz, so hebben wy um medrer sekerheit willen unser Capittels Segel mit Insegel unser Genedigen Herren voersz hangen laten oen duffen Breff. Datum Meppen Ann. 1427.

*Woe Focco Uken mit syne vorwante und frundschap Ocken thom Broecke erne Schlach up den Wilden Acker afgecom, und genannten Ocken gesrecklich arman.*

CCXXXI. Dewyle nu Focco Uken noch in groten twist mit J. Oco thom Broecke stunde, und mit syner frundschap und vorwanten uih hooger noodt sick mit den Bisschup van Munster Hinrich van Buerse tegen J. Oco verbinden muite, nachdem sick J. Oco thom Broecke mit den Bisschup van Bremen und Henne Staden tegen Focco Uken verbunden, und dar up beider siets thom schwerde gegrepen, und Focco Uken sampt sine vorgeroerte fruntschap und verwanten hebben sick up de loefflike thofage der Bisschuppes van Munster verlaten, als se ohre gelegene ytt hebben angesehen, den Bisschup van Munster, um Ruyter und Knechten in synen Sticht an tho nehmen angelanget, unde de Bisschup heft se na luit siner vorschrivinge mit sine vorwanten gestercket. Desgeluken hebben oock de anderen als Siptet in Rastunge, olde Imel, Strick tho Friedeborch, und wo se al in der vorbuntnisse angetekent, een ider nah synen vormogen sick uppert heemlickste gerufter, und alle samptlichen durch Focco Uken an oen orth und plaets in Oostfreeslant by een ander bescheden, und sinen Itack nah Aurick mit der macht, und voert dat *Walpolt* nah *Broeckmerlant*, daer olde Imel und

de anderen Hovestlinge in *Ermsiger* lant geseten, by *Facken* gekamen, getaegen. So nu *Occo* thom *Braecht* vormerckede, dat syne viande vor handen, und he so balde van sinen frunden nicht kunde gesterket werden, best he syne veile, so vele als hy darmael inne hadde, laten besetten, und hest syne laide tho *Marienbove* by sick laten kamen. Welke *Marienbove* *Stor-tebeter* und *Godets Michael* in vorigen tiden besetligt hadden. Als nu *J. Occo* vernam, dat *Facco* aver dat *Walpat* in *Braecht-marlant* up den toch was vor handen, is he ohne under ogen getaegen. So nu *Facco Uten* vernam, dat genante *Occo* thom *Braecht* ohne dat hooft boedt, tooch he *Sirax* voor 't huys *Oldenberch*, als men dat nu noemet, over, und siele vort, und sinnen sen een ander up de *Wilde Ackeren* tusschen *Venburyfen* und *Uppant* gekamen, schlogen sick vor eerst eene lange tyt, thom latesten kreeg *Facco Uten* mit den sinen de overhant, und gewasen de schlacht up den dach *Simmis & Juda*, und bleven aen beiden syden over de 4000. dooden, und *Occo* thom *Braecht* wurt aldaer in egener perfoen gefangen. Und als de *Wal* plaetse drie dagen door *Facco Uten* und syne vorwanten vorwaert, und ohne nemand begegende, is he voor dat huys tho *Oldenberch* getaegen, ingenamen, gef. bloiset, und gantz ontfestiget, desgelycken vort tho rugge vor *Aurick* synen wile geschaffet, und *J. Occo* gesencklich mede na *Lehr* genamen. Als nu *Facco Uten* und de syne samptlich wo vorgeroert ohren willen geschaffet, hebben se ehr se van een ander getaegen, de buete van den anderen gedeelt, und wes den *Bisshup* van *Munster* na der vorschrivinge thollendig, de sinen daer vorschaffet, und des *Bisshuppes* lueden mit groter dankbaarheid, daromme se dat beste gedaen, ehrlichen afgeleget, und sinen daer na een jder sinen weges daer he thor heim horede, getaegen, und sick up wieder vorschrivinge, so sick de *Ostersche Hense Steden* van *J. Occo* wegen weder wilden roegen, under dach und nacht wedder by een ander bescheden. *I. Occo* averst wurt by de vier jaer tho *Lehr* gesencklich gehalten, de andern, als olde *Imel*, syn broeder und kinder, sampt de mit *Facco Uten* in den vorbund stunden, und dat beste in duffer schlacht mede gedaen, hebben ohre buyfen vor gewalt mit notturft bewaert und besetzet, sinen im *Stichte Munster*, in *Groningen* und *Westfriesland*, und up mehr ander plaetsen gewo-

ken, und wes se en baren golde, gelde, und geschmiede hadden mede genamen; hebben sich also in *Hallans*, in frembden landen, untrent xviii. jaer untholden, gelyck man hier nuh up syn behoerliche plaats, als se ohre klachte in der Stadt Deventer Ann. 1444. up deden, dar van wieder vor-nemen wert.

*Woe Occo them Broecke de Reiders ohre loefte und eede, dat made se ohne verplicht, verlaten und quit geschulden best als volgt.*

CCXXXII. Ick Occo them Broecke. Anrick Gt Houetlingh be-kume und betuge apenbahr vor allen gooden luden in duffen apen-men Brieve, dat ick mit fryen willen, walberadenten moude, und hier the onbedwungen van jemande, hebbe (1) overgegeven und over-gewen jegenwoerdich in krafft duffes Brevet, den gemenen karspelen *Webner*, *Stapelmoer*, *Dybleu*, *Vellage*, *Wenigermoer*, *Banda*, und gemeenlichen ohren inzwoneren, nitgesicht *Wiards*, und Geben idom *Bande*, alsodane loefte, eede, und verwaerde, so de voersz karspelen minen *Vader Kenen* saliger gedachtenisse the voren und synen erfgenamen ge-doen hebben in verigen tyden. Welcker loefte, eede, und verwaerde ick Occo voersz den voersz karspelen *Webner*, *Stapelmoer*, *Dyble*, *Vellage*, *Wenigermoer*, und *Banda*, nitgesicht *Louwert* und *Eiden*, sebelde quit, ledigh und loos, voer my, myne Erfgenamen, und nabkow-lungen the ewigen dagen, daer nummermeer up the spreckende, ofte jernant van minent wigen, und hebbe des the tuyge myn secrete hangen biten an duffen Breiff, de gegeven is Ann. 1428. op St. Agn-sen dach der heiligen Junchfrouwen.

Dewyle ick in olden *Freeschen* Chroniken gelesen, oock dorch olden *Freesen* vorstendiget, woe *Facts Uken*, van eenen kleinen jungen in krigen hopen ertaege, und sich so lange he thoeeen man gedeget, daer by entholden und sich ehrlichen und men-lichen

(1) *Ubbo 20. Hist. ad Ann. 1497. Occool in vinculis habito car-tatum plume omnis detracta, atque inter amulas, quod totum culque commodum aut debilius distributa. Sed maximum partem sub Focco vin-dicavit velut federis Imperator.*

lichen in stormen und nachten dapper bewysfet. Als he nu in *Freesslant* is gekamen und *Kens* thom *Broecke* so vele manliche daden van em gehoort, hebben se eenen verdrach um de *Freesslanden* onder ohre gewalt tho brengen under een ander upgerichtet, und genante *Kens* heft *Focco Uken* tho synen deel, *Leenger*, *Moerner*, und *Overledinger* lant so he dat bedwingen kunde, tho gewysfet, wes se averst mehr eroverden, schulde *Kens* voor synen deel beholden. Se hebben sick averst by *Kenen* levende aver de buyte, woe hier vorgeroert is, nicht konnen vordragen, dat syn sohn *J. Occo* thom *Broecke* heft moeten untgelden, und is tho vormoeden, dat *Focco Uken* aver langh nah dat *Reiderlant* geslaen heft, wange also balde als *Occo* thom *Broecke* den *Reiders* den eedt quit geschulden, hebben se *Focco Uken* thor stund weder moeten sweren. Welcker vortechnisse geschach, als he syner gevencknisse untlediget wurt. So veele ick averlt der olden schribenten gelesen kan ick nicht grundlich vornemen, wo (1) lange he daerna gelevet, wo he umme gekamen und waer he gestorven is.

*Van afftervens Omcke tho Stedesdorpe.*

CCXXXIII. Anno m. cccc. xxix. is *Omcke* tho *Stedesdorpe*, daer *Wipt* syne dochter *Folques* aen in den chestant vorstricket, in den Heere uth oußer arghelstige werlt vorseheden, und *Wipt* gaf syne dochter *Folque* daer na *J. Ulrick* tho *Greesfybl*, daer tho *Efens* mit alle gerechticheit ewighich und eiffelich, als men hier na vernemen wert, tho besitten, und tho gebruiken, se teelde *J. Ulrich* kinder oder geene. Und de genante *Folque Wipts* dochter weduwe gefeten hadde x. jaer, eer se aen *J. Ulrich* tho *Greesfybl* in den chestand vorlincet wurt.

*Woe*

(1) Ubbo 22. bist ad Ann. 1435. Occonem Broeckmerum septenni carcere recens liberatum Nordæ mors subata abstulit. Opus defuncti idem, qui tuus eas basileus vico illo rexerat, Edvardus restituit. Nec multo post decessit Focco Uken ibid. Dyrrhusius prope Dammoniam in arce sua, in qua senex domesticum quietis ceperat post tot labores, casus, contentiones, praelia tam multum superatis periculis, in lectulo suo decessit 19. Cal. Septembris. &c.



*Woe de beide lmele tho Osterhuyfen und Embden sich mit  
Siptet in Rustringe verbunden hebben.*

CCXXXIV. Anno Christi M. cccc. xxiix. is olde Tuel tho Osterhuyfen, and Grimerfum, und junge Tuel tho Embden, tho Siptet in Ostringe und Rustringe Hovetling getaegen, hebben eenen guldichen vordrach und stercke vorbundenisse mit olme gemaket, und verscegt, dat eene den anderen mit lyff und guede wolde bystaen tegen de *Hamborgers*, und ander ohre vyande, de ohne ohr erve und gueder uneweldigen wulden, nah wieder inhoit, so de versigelde breeff dar up gemaket mode brenget, als folget.

**I**ck Sibet Hovetling in Ostringe und Rustringe bekrum and be-  
tuyts apenbaer vor als wenn in dussen apenen Brevce, dat ick vor  
my und myet rechts erfgnamen my lersichen und frundlichen hebbe  
besaeten, befrundschaftet, und verbunden gegenwardich in kraft dusses  
Brevces mit den Eersamen lmele tho Grimerfum, Larrolle, und  
lmele tho Embden Hovetlingen und obren rechten erfgnamen tho  
ewigen dagen in duffer wyse hier na beschreven.

Int eerste oft ymans warr binnen oft buten landes, Dutsch ofte  
Fries, de dusse voersz lmele oft obren rechten erfgnamen over-  
wullen wulde mit Feede, mit loff, oft mit ander onrechtier gewalts,  
in saken, dar sich de voersz lmele oft ohr erfgnamen hielden by  
ehren und rechten tho blivende, tho unkennegegunder luden Dutsch  
oder Friesch, und ohne dan gorn rechts wederfahren machte, dag so  
schoel and wil ick Sibet voersz, und myne rechts erfgnamen, so  
wannen ick daer tho gescheet werde van den voegemanten lmele  
oft obren erfgnamen, mit allen den genen, den ick wechlich bin,  
vorderlich, bistendich, und behulplich wesen tegen de gene, de al-  
so dane gewalts und unrechts an de voersz lmele kerven wulde,  
wonne so lange dat ick ohr tho ohr und rechts helpen mag, dat sy  
binnen oft buten Freelandt gelegen. Dergelycken schoelen Tuel and  
Tuel voersz and ohr erfgnamen by my und mynen erfgnamen  
weder dorn daer ick mit also gelegen were.

Item oft ick de lmele ene volginge schulde doen mit mynen frun-  
den binnen ofte buten landes, dan so schoelen Tuel and Tuel voersz ofte  
ohre erfgnamen alle vorderinge und un-often up der suboesen wyse  
van der zyt, dat ick ofte myne erfgnamen by ohr kenne, oft weder  
van

van em sebede. Deigelycken wil und sebal ick Sybet und myn  
 vachte erfgename doen, ofte ick also groude, dat Imel und  
 Imel voersz, obrechtis erfgenamen, mit obren frunden, my ofte da  
 mynen voersz jenige volginge schulden doen binnen oft buten landes.

Dusse voersz articulen van woorde tho woorde larve ick Sybet  
 vor my und myne erfgenamen den voersz Imelen, und obre rechtis  
 erfgenamen, als een guet Kersten mansche by myner euren bedde,  
 waff, und unverbren tho bolden tho ewigen dagen, sander alle ar-  
 gelyst, und hebbe des tho tuge minen ingesegel kentschen doen hangen  
 aen dussen Breeff, de geschreven is Ann. 1429 des Frydages nagest  
 den Sondach, als men singet in der billigen Kercken Lestare Jeru-  
 salem.

*Wat tyde Provest Hiske tho Embden is gestuoen.*

CCXXXV. Anno Christi M. cccc. xxx. do is Prowest  
 Hiske tho Embden: de de beede Valderen oistrueret und tho  
 nichte gemaket, und mit den Embders de beide Hovetlinge  
 Haro Alts und Gerrelt Wyarts ohre beyde huyseren neder ge-  
 wurpen, uth dussen jammerdal vorscheden.

*Woe idtliche Hovetlinge mit de Eemfiger, Broekmer, und Har-  
 linger voor Oosterhuusen getaegen, und enen Contract und soen  
 mit olde Imelen upgerichtes und als volget gemaket.*

CCXXXVI. Als nu Focco Uken de schlacht up de Wilden  
 Acken gewonnen, und J. Ocken gesencklich in syne handen  
 erlangt, Broeckmerlant und Aurick daer dorch crovert, des  
 veele in Oostfreeslant van Adel und idtliche gemeente den ge-  
 nanten Focco Uken vorgunt, und dewyle he wreetlick mit den  
 luyden, so he in syn gewalt kreeg, omme ginck, befruchte  
 den se sicken, dat he schulde aver gantz Freeslant een Heere wer-  
 den, hebben daer tegen trachtet, so vele se vermachten, und  
 sinnen eendrachich geworden, olde Imelen vor eerst, de mit  
 Focco Uken in den verbunde stant, aen tho grypen, en den  
 selven Foccen af tho tehen, dat up se voor Oosterhuusen getae-  
 gen, und hebben dussen folgenden Soen mit ohne upgerich-  
 tet:

**W**T Enno Edwards (1) Edvard und Ulrich syne Soons Hooetlinge ibo Graetfjyl, Sybrant ibo Edelsum Hooetlinck, Wiast ibo Upbursen Hooetlinck, Wybet ibo Esense Hooetlinck, und Hero Omkens ibo Stadesdorp Hooetlingh, und wy gemerue Mierste in Emfiger, Broeckmer, Norder, Nye und Harlinger lande bekennen und betuygen openbar vor als wiens in duffer schrift, de se lesen, seken, oder horen lesen, dat wy Hooetlinge und gemerue Mierste voersz hebben uns gegenwordich frundlichen, ernstlichen, und lofflichen verdragen, befrundtschappet, und besont ibo ewigen tyden, mit den Erbaren Imel und Frederick, Hooetlinge ibo Osterhuysen, Grimmersum, und Larels in maneren hier na geschreuen.

Int eerste dat Imel voersz wil und schal ibo sich nemen ibo Osterhuysen up syn Slot twaelf goede mans uth dussen drein landen, als noemplic uth Emfiger, Broeckmer, und Harlinger land, daer Imelen und Frederick voersz an mogede, und uns Hooetlingen, und der Mierste voersz, wents soo lange dat dusse unwillen tusschen Focken und uns Hooetlingen und der Gemeente gestien und gesont wout.

Item so schal Imel voersz und Frederick bolden mit dussen verbenamden personen, gesellen van obre suboest knechten, also vele, dat se suboest goed vinds oock by den twaelf dar up sinnen, und bolden dat voersz Slot ibo obren besten, dat uns Hooetlingen voersz und der gemeente daer geen schade ofte verdrete af en kame. Welcke 12. voersz goede mans scholen stede by Imelen up dat buyt blyoen, nicht ibo wesselen, ofte ibo wandelen, eer dusse unwillen mit Focco Uken geendiget is.

Item so schal Imel dat bolwerck ibo Osterhuysen unne land, uth offenen, mit den jenen de dat geoffet und gemaket hebben, van stunden an.

Item de borger van Embden scholen weder trecken na Embden welch und fry, hoer und goeder, mit obren getuyge, mit den jenen, de Focken und Imelen Prooest broeder knechten sint.

Item so scholen de Hollanders und Duitsche knechten, und ad Rustringe und Oftringe 12. van obrent wegen trecken ibo Embden, und

(1) Enno Gribanus: foederis contra Facrum princeps, cum jam esset grandaevis, in Edsardum filium, qui industria praeipollens, rerum onus gerendarum consensu populi mox transfudit. Ubbo Emm. 21. dist. ad Ann. 1433.

und doen und nebmien obre rekenſchap mit Focco Uken und Imelen, und de Borgers van de andere ſcholen binnen Oſterhuſen bliuen, wente dat de 12. voerſz weder können, ende obre rekenſchap ſuchtet und gedien hebben, als voerſz is, velich lyues und goedes binnen Oſterhuſen alſo lange tho weſen, und wanneer ſe dat gedaen hebben, ſo willen wy Hovetlingen voerſz und gemeene Meerne duſſen voerſz geſellen, als Hullaners, Duiſchen, Freeſen, als Ruſtringe, Oſtringe, geleiden tho water und tho lande, by nacht unt by dage tho waren, fry und velich lyues und goedes, in obre ſulveſt lande tho wahren und tho trecken, und bryten Ennden tho S.bepe gaen, und duſſe voerſz ſcholen dar verwiſſunge vor den, dat ſe uns Hovetlingen und gemeene Meerne voerſz gren ſcholen noch vorireet doen ſcholen, dewyle dat ſe van hier trecken und fahren, und want ſe in obr ſulveſt Lande kamen, tho doende, gelyck obran Landhuden.

Item alle noodtoefte, de in duſſe vede gedaen ofs geſcheben ſinnen, ſcholen we, en fry und quit aen beyden ſyden.

Item de gefangen, de van beyden ſyden gefangen ſint, ſcholen weſen fry und quit, de gefangen vor de gefangen tho gaen ſunder vordreet.

Item alle vordreet und unwilli, wos geſcheben is in duſſer vede ſchal doot ſyn van beyden ſyden. und frundlichen und toefflichen vorgehen ſyn ſunder jemge wedersprake.

Item alle de gene de van Lopperſum, und Suiderbuſen, Hinte, und Grimerſum, in duſſer vede mit Imelen voerſz oorloget hebben, ſcholen weder up dat obre, als ſo dat finden, fry kommen, velich lyues und goedes.

Item Frerick voerſz ſchal hebben, braken, und beſitten ſyn Loeg tho Larreite, wente ſo lange dit oorloch geſoent is, als be in vortyden gebadt beſt ſynen gueten und Herricheiden, ſe ſi a belegen waer ſe beleigen ſint, in welken landen, buten landes und binnen landes, und wat be vorandworpen und bullen mach mit een Landrecht, [de derge'iken ſchal Imel voerſz ook doen 46]

Item ſo ſcholen de buuren tho Oſterhuſen weder fry lyues und goedes unvordrucket und unvurwrechtet ſin

Item ſo ſcholen Imel und Frerick ſitten in goeden frede und frundſchap unbrdwingen van uns Hovetlingen und gemeente voerſz, tho duſſen oorloge, und van alle mene Freeſen.

Item

*Item so schal (a) Popke wesen gelick den Emden-Borgeren, also welck als de Borgeren van Emden in Emden ibo trecken, vrie de Borger recht binnen Emden bolden wil, gelyck andere Borgeren ibo Emden mit synen tulge, deneren, und knechten, als oc van Emden gelamen is.*

*Welcke voersz puncken und Articulen, willen wy Hooftlingen und Gemeente voersz Imelen und Frederick voersz bolden, stede vast und unueroraken, vor uns voersz und vor alle gemeene Friesen, und allen den genen, de om unsent willen doen vrie laten wesen sunder alle argelich, nye funde, bulprede, und hemelike sa scheis uthgelegt. In oerkunde duffer waerheit und meorer be ystunisse, so hebben wy Enno, Eilfard, Sibiant, Wiart, Wybet, und liero voersz un e Insegel ant, putium dusses Breues gedruket, daer uns allen voersz Hooftlingen, und Gemeente an genotget, Anno 1430. up den Heiligen Sacraments dage.*

*Woe de Præsten und van den Adel mit der gemeente in Oostfriesland sicks verbonden und versegelt hebben.*

CCXXXVII. In dessen sulven jähre wo hier in dussen vorigen vorstrage mit Imelen van Osterhusen upgen hiet, hebbe, noch de Hooftlingen und gemeene Meente up de vorige verbundnisse durch Privilegien und Fryheiden der Keyseren ohne gegeven mit alle de gemeene Frieslande van Stueren wente tho der Wisser streckende, umme de Pryvilegien und Fryheiden, wo vorgetoert, tho versterken, und tho bekræftigen, tlick

(a) Maar wie is dese Popke, voor wiens Persoon, Dienaaren en Knechten byt zoo gesorgt word? Ik hebbe wel gedacht op Popke Ihnen van Inhusen, wiens eene dogter Hilada getrouwt geweest is an Ico Oncke Hooftling te Inhusen, en wiens andere dogter Alget Egtgewort geweest is van Marten Zyisen Hooftling te Berum, yt welk houw ik geboren is. Frouwe van de lersdogter van Berum, getrouwt an y Edzard Zirkfena die beide kort na malkaar an de Pest op het huys in de Greute overleden 1441. en to Norden begraven 1450.

Ook vinde ik omtrent dese tyt eenen Popke die 1431. Vicedominus te Grotthusen geweest is. ook lers gy in het volgende boek van dese Geregte van eenen Popke Inema.

sick up liet nye wederumme vorstricket und verbunden, oek by ohre Wilkoere und Lantrechte, so ohne van de loclicke Kourgen und Keyseren, und durch Leene den 3. des Pauces geconformeert hen vorder in waerden und volenkomene machte wulden laten, mit den anhanck dat oock een ider syne Dyckm und Zyhle tho de lande beste wulden underhouden, als de vorsegelde breess hier up gemaket hier na west melden.

**D**E handt des Almachtigen Gades sy alle meen Friesen een verschilt the hulpe und the troste in allen goeden fryen wercken. Werlich und kaudich sy allen Erbarren leyden und allen Umwanden in meeren Frelande, de duffe seggenwoordige schryft seken oder horen lesen, dat wy meene Meente in Overlediger, Meerm, Norder, Arster, und Bruckmerlant mit den Erbaren meern, Hovetlingen, und meene Meente in Emshige land, als by nadern Lene Edzarten, olds Imolen, Sibran, W'art, and Frodrich, Hovetlingen the Grootshet, Grunnsam, Edelfam, Upbusen und the Larrelt, und mit dat olde and nye Norderlant, und sever gemenscap, und mit den herpet the Nisse, und mit den andern lande van Sieteren tot over de Jade, an. droben samptlichen, tefflichen, und frantlichen verbunden, vordragen, und veremget mit wet und mit frantschap in een waer verbandt mit opgesetenden sageren, als wy voer/z oek sarn in ware verbant mit besegelden Breue mit der Stadt van Bremen, und ander Sieden in aidusdungen vordach, dat wy gemene Meente in duffen verbenenspeten lande willen mit der hulpe Gades Altmachtig fry, Friesch, de een mit den anderen bystandich wesen, und beschermen uise Over-Olderen vander recht, van Coninc Carole bechereu recht, und by der gemene Friesen Lantrecht und freydommen the rängen tyden the bywende, und the bruckende, und in lenger goets egendoms the lidende, und de Siote und de Vessnisse in Emshiger land the bywende mit Heterlickeden und recht van alle Umwande, in alsalcher forme, als de nu geleget sint buten Embden, utghesicht het waer sate, dat de van Embden voer/z wulden doen und diyuen by alle meen Friesen als voer/z is, und alle duffe voer/z Siote und Vessnisse in Emshiger land, und in andern landen, den gemene Friesen up tene Siote the wesen the alren besten, goet schade daer van the kamen bowen Lantrecht. Weert oek sate, dat door schade van selege, als weers is, und de gem, de de sende dede, den schaden voersu nicht biteren wulde

ant

nab Lantrecht, so sebal men 'de Slete und Vestnisse vorstern, and vorwaßen, up dat de gemeneen Fresen daer geen schade, vordret, and egendom van queme ibo ewigen tyden, and malkanderen rechtis ibo plagen nab Konink Karoli recht und nab Lantrecht der gemene Fresen klage and sake to richten.

Item woert sake, dat jennich Hovetlinge standen in verbant mit Broven ofte mit lofsien mit anderen Hovetlingen, ofte Duitischen Heeren, ofte Fresen de schulde syner. ibren mit synen knechten vorwaert weren, anders ibo doende gelyck ander gemene-Fresen.

Item so sebal alle man syne Dycke und Damme bolden nab Dyckrechts und Zybtrechts, ofte na alle gemene Fresen settinge und wille, ofte nab Landes Wilkoer, daer de Dycke und Damme gelogen sijn.

Dusse voersz punten und articulen seblen and willen wy voersz and mit den anderen truwelich und vast bolden, fry, Freech, mit malkanderen ibo beschermen ibo rungen tyden, sunder alle argelich und nye sunde, and de wercken der layden, wo se hebben een Schlot ibo doen, waer der beboef is, and den gemene Fresen nat is ibo seblen, dat mit malkanderen lyff and guet ibo wogen, and alle Duitische Heeren bauen den Lande ibo bolden. Und woert dat daer ymans dede ofte begunde ibo doende tegen de voersz articulen, de schulde verboert hebben syn lyf und alle syn wolfabry. In oerkunde duffer waerheit und mehrer bekenitwisse so hebben wy gemene Broeckmans unser lewen Frouwen Segel, and wy meene Norder olde Lant unsre insigel voor uns und van der Ummelands wogen wustlich hangen laten an dat spatium dusses breves int jaer unses Heeren 1430. (a) up S. Martini Episcopi avens.

3 Die artikel heeft de hoge noot haar afgeperst, wante 1428. was sijn een schrikkeliken oversstroming der Zeewateren geweest, dat geheel Friesland onder water stond. Em. hh. 20. p. 309.

(a) In dat zuive jaar 1430. namen de van Bremen hun Burgermeester Johan Vasmarn gevangen en lieten hem oonthoofden, zyn zooo verclagde de Stadt by de Roomsche Koning, waar door de Stadt en de selfs Burgeren in den agt gedaen wierden. Chron. Hamb. M. S.

*Em Contract so de gemene Hooftlinge und de gemene Mernte mit Ude Hellinga, Focco Uken John tho Noraeu gemaket.*

CCXXXVIII. **W**T Enne Edzarine Hooftling tho Groot sydt, Wipst Hooftling tho Eysse, Wiart Hooftling tho Uphusen, Sybrant Hooftling tho Edssum, Edzard und Urick Kamen sodas, und wy gemeen: Meente und Inwoners in Norder, Broeckmer, Auricker, Hartlinge, und Emfiger lands bekennen und betugen openbaer in auffr sybrst, dat wy uns samptlich hebben vereeniget und voerscet, eenen sieden, wisten, und uerdraken fride gemaket mit Ude Hellinga in auffr voerworden und beschede, dat Ude voer z und Hyme syn huisfrauw and ohrer rechte erven und naerwen schoen braken in gouden fride, welicheit, und sunder vordreit als lezinge zwet, bet sy bewogelick ofte anderwergelick, also be dat anfangen hest mit syner huisfrauw and int laetste vorleit, do be van Norden toech, und van nuwant nab auffr tyt hebben anklage, ofte inhjprake, in sy ryck oft arm, de klage sy groot oft kleine, bi sy gescheben woer idt gescheben sy, wor synen tyden oft by synen tyden, van wat namen se syn, and wo de gescheben mogen, also hemme walscheit uib gesproken.

Oec scholen Ude und Hyme voersz, and ohr rechte erven braken und o-bolden alle rechticheit van Vindguedt und ander rechticheit also Von Gudeles in vortyden hest gedaen, and ohr van rechte anerwet is, and alle gueder van inguede, klemdie, und ander guedt, van wat manier dat sy, instigb ofte groet, wo idt bringelich sy, dat tho Aurick up den Sote is, sunder vordreit tho Norden tho bronnen, and in guden freden tho braken. Und wiess sake, dat Ude voersz hier haven w-n mit unrecht overfallen wuide and overlast stobingen, dat willen wy voersz Hooftlinge und Lande heeren mit aler macht und widersprake. Oec willen wy om behulplich wejen tho manen synen penninge, schulde tho manen in den elden and nyen lands de ew geborget is, and wor daffen tylen jebu de betaels wisen. Oec willen wy voersz Hooftlinge und Lande synen vader, swoger, ofte frunden nit schaden, mit lyff ofte mit gude, hemmick noch openbaer, and alle de goede mans und soldem: van  
Dust-



*Duitschen und Fresen, de in dussen vede up den Slotte hebben gewesē, fry, vetlich lyvet und goedes tho wifende, und tho wibnem up ihr egen, waar idt ohne belevet: weer ouch wime wat geyven van den Slotte in gelove, dat schalmen enen ider weder g. ven und betalen nad goeder leyden seggent. In arkunde und mitreer suchnisse duffer voersz articulen und punten by volmacht siede, wasß, unverbaken, sunder argelift tho holden und tho blyven, so hebben wy Enno, Sibrand, Wiart, und Eazard voersz unse Insegel vor uns und unse gemeene Emsiger lande hangen laten an 's spatium duffer Breves, und wy gemeene Aurickers, des Abbetes Insegel tho Lie wisticken hangen laten an dussen Breiff, des wy thor tyt brukende sint um gebreeck unses egeens, und wy alle Howeslinge und Lande voersz laven in goeden trouwen, und hebben so geschwaren mit upgerechten fingeren slavedes edes tho den Hili- gen, stede und wasß tho holden sunder argelift. Datum Anno Domini 1430. am avende Martini Episcopi.*

*Woe sick Focco Uken und Sibet in Ostringe und Rustringe mit idlichen Schepen vor Bremen gelecht.*

CCXXXIX. In dussen sulvigen jahr hebben *Focco Uken* und *J. Sibet* in *Ostringe* und *Rustringe* hondert und twinnich Schepen mit aller nouwst thom krigē denende tho geruht, und sint daer mede de *Wesser* hen up gevaren, und vor de Stadt *Bremen*, in verhapeninge dat tho gewinnen, sick gelegert. Welck de van *Bremen* durch een groot Schip de groote *Koge* genant, tegen ohne mit itlichen ander Schepen up de *Wesser* unthielden, tho behinderen, also dat genante *Focco Uken* und *J. Sibet* weder muften tho rugge wycken. Averck dat groote Schip hebben se gewonnen und erovert.

3 by Ki-  
ronns  
Kogge,  
Kogge,  
Schip; dog  
andere  
lesen hye  
Kogge.

*Wat tydt de olde Borch tho Norden van den Broekmers mit hulpe der Bremier und Oldenborger belecht.*

CCXL. Anno eod. sinnen de erfgenamen van den *Broecke* mit hulpe der van *Bremen* und *Oldenborch*, dewyle *J. Occo* gefangen, na *Norden* getaegen, und hebben de olde Borch binnen *Norden* gelegen gewaltich de Inwoneren van *Norden* meest-  
lich

lich dar up belacht, und umtrent Paschen sinnen de up den huyse geweltich her af in ohr leger und schantsen gefallen, und meestlich alle in de flucht wat se avergekumen dootgeslagen. Als dat nu so geschehen, und geen gewin aen de Borch tho averkamen verhopeden, sinnen se in de Clooster und huyser gevallen, de heel gespolieert und vorbrant, hebben dat huys verlaten, und sint daer van getaegen des derden Sondages voor Pinxteren.



EGGERICS BENINGA  
HISTORIE  
VAN  
OOSTFRIESLANT.  
TWEDE BOECK.

\*\*\*\*\*

VORREDEN,

*Und inganck des anderen BOECKS duffer volgende  
CHRONIKEN.*



Ah dem nu hier vor geroert is van den Contract de olde *Imel* tho *Osterbuesen* vorgestelt, den he datmael heft ingegaen, nuh schynt idt nochtans uth den Contract, dat idliche van Adel und gemeente medelydent mit den olden *Imelen* gehadt, und ohne gerne van *Focco Uken* mit list afgetagen, is oock derglycken tho vermercken in de ander vorgeroerde verbuntnisse, de dorch den Prelaten und gemeene van Adel, und gemeene Meente int generael mit alle *Freeslande* upgerichtet, dar in de olde verbuntnisse, privilegien, und fryheden der Keyseren vernyet, daer by lyff und goet up tho setten, se vermaent wurden. Dewyle averst de gemeene Adel in *Oestfreeslant* tuschen der *Emse* und der *Jaede* under sick twistich und de hader also groot untstanden, dat Prælaten sampt de gemeene man nah mannigfuldige bloettortinge, rove und brant, so tho vele mahlen geschehen, daer dorch geen bestendigen frede, sunder ander middel vor tho nemen, tho verhapen, der wegen sinnen Prælaten und de gemeene Landen tuschen der *Emse* und *Jade* dor vorgeroerte hochdrencende nooth und ewigen vorderiff vor tho

*Tom. IV.*

li

kamen

kamen enen Potentaet und Overcheit aver sick tho erwehlen und aen tho nemen bewagen, und nach dem *Focco Uten* mit syne vorwante fruntschap de overhant begunde tho krigen, und de gemeene Lande, geestlich und werltlich ock sine wreethheit belorgede, der orsake und mehr anderen sinnen de gemeene man, und idtiche van Adel uth hochdrengeende nooth den ander partyen tegen *Focco Uten* bygefallen, und sinnen de Prælaten und de gemeene Landen, als *Norder, Harlinger, Broeckmer, Auricker*, und itzliche in *Emfigen* lande mit een ander eenradich geworden, und hebben *J. Edzard, Enno* tho *Grootzybl* sohn, thom eerste vor eenen *Potentat* und *Overster* over sick tho regeeren erwehlet und aengenamen. Und dewyle genante *J. Edzard* enes freedsamigen gemoets, ock dar beneven een slydhaer helt tegen syne vianden beroemet, und wieder vernamen, dat ohne de *Fortuna* und geluck deenen wulde, hebben se ohne daer na vor eenen Heeren gekahren, und mit ohne tegen *Focco Uten* den ander partyen byval gedaen, und heft genante *J. Edzard* dar up mit den van *Hamborch* und ander *Ostfrieschen* Steden gehandelt, de im lande gehalet, und sick daer mede als volgt verbunden, und voor eerst *Emdden* ingenamen, und *Focco Uten* und sine vorwante vruntshap daerna uth den lande verdreven. Wo averst de Prælaten und de gemeene van Adel sampt de gemeene Meente in *Oostfriesland* alenthalven tusschen der *Eems* und der *Iade*, desgeliken ock de *Westfriesen* durch erwehlunge der Potentaten, Heeren, und Overcheiden by ohre belovede Pryvilegien, Vryheiden, und gerechticheiden gebleven, und wo vor eerste *J. Edzard* tho *Grootzybl* by synen levende geregeert, und daer na syn broeder *Grave Ulrich*, by welcker regeering durch den hillick mit *Frouw Tode* *Focco Uten* kindes kind de Landen tho eendrachticheit gekamen, und wo de Gravinne *Frouw Tode* na ohres Heeren *Graven Ulrich* doot wente an ohren sterflich mit groter wyheit geregeert, und wo vele kryge se mit den *Oldenburgeren* und Naber Heeren gevoert, werd men in dussen nasolgenden tweden Bouke duffer *Chronica* overvloedich vernemen.

*Woe J. Edfardt als he tot oen Overicheit oerwehlet den verigen Contract, den syn Vader sampt de anderen van Adel und gemeene Lands mit olde Imelen tho Osterhuysen upgerichtet, geconfirmeert heft.*

**I.** *Ik Edfardt tho Greetzyhl Hooetlinck bekanne und betuige apenbaer allen de duffe schrift seken, lesen, oder horen lesen sullen, wo ick jegenwoordich beveste, und confirmeere alle de punten und articulen, de de Ummelande mit Imelen Hooetling tho Grimersum und Oosterhuysen mynen leuen Neven hebben tho gesecht, und tho geschreven, und wol besegelt, und Ick dezeliken ew voor my und alle de gene de um mynent willen doen ofte laten willen, tho segge und jegenwoordich besegele, des so hebbe ick Edfardt voorsz gelauet, gesekert, und geschwaren. und jegenwoordich lave, sekere, und schwere by minen waren strouwen in den billigen, Imelen vorgenoempt duffe voorsz bevestnisse und confirmatie und lavinge tho bolden voor my, myne frunde, waer de beseten sint, und voor alle de gene, de om minent wille doen ofte laten willen, siede, waff, und unverbraken to bolden sunder alle argeliss, und nye funde, und hulprede, de duffen Breeff ergent wigen tegen gaen. In erkunt der waarheit so hebbe ick Edfardt voorsz myn Insegel an t' spatium duffes Breefs gedrukt Ann. 1430. up St. Thomas avent des billigen Apostels.*

*Wat syde J. Edfard tho Greetzyhl de eerste Heer des namens mit idelike Hooetlingen vor Uko Foccea, Ukens Johns huys tho Olerum gesaegen, und eenen Contract als folget mit ehne opgerichtet.*

**II.** *Wt Edfart Ennen Sobu, Eppo Gorchinge, und Hays Ripperda, Zylik, und Eppo Walseno, Hooetlingen tho Greetzyhl, Westerbroek, en Farmsum, tho der Munte, und tho Amdorpe hebben geramay eenen Soen tusschen Uken For en John Hooetling tho Oidersum by der eener syden, und der Meenheit by der ander syden, und dat in duffer wyse, dat de borch tho O. aer-*  
 II 2 *sum*

*Item sal staen in obrer vallen macht, also dat men sut we dat grit mit Lebr, und ist averst saks, dat idt ovel gange mit Lebr, dat Godt verboden moet, so schal men dat Botwrick offnen und dat steenbuis und muurbuis schal staen tho der Hovetlinge seggen vorge-noempt, und oock dat Uken wyff, und obr suster, und syne knechte scholen ungemoyet wesen, und in obrer vallen macht tho bidden, und se tho helden, als een guede frumet nams toeh boert.*

*Thom anderen, dat Uke vorgeuoemt schal brucken al dat erve, dat de Keensum eer jo gehad hebben, tho synen besten, und tho der Sioten beste und beboef tho Oidersum, um alle erve dat Uke voersz gekoft best, oder em angeeruet is, und alle erve van syner vrouwen wegen, und syner mader wegen, und van Kener syner Schwagers erve, und Estike syner Schwagersken erve, alle gelaeruet gelt betaelt und alle gelaeruet gued und syne buir.*

*Item tho den derden, dat alle de jene, de numme synen willen mit em up den Slate tho Oidersum voersz wesen hebben, dat se in obr guedt sitten fry und velich, also se dat nu finden, und dat se obre mogen brucken, waer se dat hebben, und dat se van gene Schlotte scholen teben, und van alle aensprake fry syn, de gescheben syn van den Schlotte voersz, und van dat alle obr guedt fry und velich schal wesen, dat sy replick oder unreplick.*

*Item waers saks dat men dat steenbuis dale breken schulde, so schal men Uken vorgeuante buisfroww bringen mit al obr guet und reschap, dat up den Schlotte is, waer se wesen wil, fry und velich. Das loven wy Edsardt, Eppo, Hajo, Ailko, und Ippo voerscbreven, laven und schweren wy mit upstaveden eedes in den billigen, fundet alle argelift und nye funde, und des tho merer be-kentnisse so hebben wy Edsardt, Eppo, Hajo, Ailko, und Ippo voersz unse Segel laten hangen an duffen Breeff, int jaar unses Heren 1430. des frydages nad alle Godes billigen, under Over-lindinger Landes segel van Ippen wegen, des be um thor tyt brucken-de is.*

*Woe de van Kampen alde Imelen ibo Oosterhufen und Grimerfum van adre Overicheit angenamen , ohne trouwen und halt ibo syn geschworen , nab meldunge duffer folgende voesegeluuge.*

**III. W**T gemene Meente des Buerschappes ibo Kampen (a) in den Ham geseten , bekennen und betuegen apenbaer vor allen Eersamen gueden luden . de duffe tegenwoordige schrift seken oder boren lesen , und bewy en des mit desen apenen besegelden Breve , dat wy be'ben Imelen Houetling ibo Oofterd isen und Grimerfum &c. synen kinderen , rechten ersegnamen und nakomelingen , gebaren und ungebaren , mit bande und uplaueden fingeren gesekert , und geschworen mit den munde in den billigen in duffen tegenwoordigen breve , dat wy vor uns alle sampt'lyken , vor unsen kinderen , ersegnamen , und nakomelingen , gebaren und ungebaren , em bekennen , hebben , und holden nu und immer ibo ewigen dagen vor uns Oversten , und unsen Houetlinge , und desgelicks wesen Imelen , und synen kinderen , rechten ersegnamen und nakomelingen , gebaren und ungebaren , bystandich mit tyff und guet , waer , wanneer , in welcker stunde , wy voersz und unsen kinderen , rechte ersegnamen , und nakomelingen , gebaren und ungebaren , al van Imelen , synen kinderen , rechten ersegnamen , und nakomelingen begeert und gesekert werden . ibo synen besten , und ibo voersz Imelen kinderen beste nab Landrechte , waer und wanneer , und in welcker stunde Imelen voersz und synen kinderen des bed'ff und nads deit , und desghelen willen und scholen wy Imelen und synen kinderen [ ] und rechten ersegnamen und nakomelingen , ons Viande und Wederparie , und de em und den synen voortencemt willen ofte beginnen ibo beschaedigen , ibo verdruken ibo verboemeden an synen lue , guede und Herrlichenden daerom Landrechte , de wille wy helpen tegen ibo slaen , ibo krenkende und ibo steruende , also dat Imel

(a) Het gene de *Comptis* hyr bescreuen en die van *Grimerfum Wirdum* en *Fradeit* boven \*\* p. 231. gesworen hebben an oude Imelen , schynt maar een vernieuwing van het oude regi te syn dat de *Bringers* over die Dorpen gehadt hebben , want 1378. word *Groldau Benings* , *Lancard* soon , Heer over dese vier dorpen in *Enfger* lant genoemd , an wiens cenige dogtar dese *Imel* , slot boven \*\* p. 231. geroogwt is.

\*\* *Nobis*.

Pag. 210.

\*\* *Nobis*.

Pag. 212.

Imel voersz und syne kinderen unverbondet, onverwondet und onverschietet vor allen ideru wegen byuen. 43]

Item so willen und scholen wy, Imelen und syne voersz kinderen und erfgenamen, gebaren und ungebaren thoelaren alle recht und heerlichen, de in onse Kampen buren gelegen sinnen tho ewigen dagen hoers meer so scholen und willen wy voersz und onse erfgenamen Imelen voersz, und syne kinderen georen, leigzere tho ewigen dagen enen baten lichten garen tho buer vor de warffe, de Imelen ofte de syne waken beuornit in onsen doops van rechte toe boren togenwordich, ofte vor de werre, de ohne ofte sinen kinderen on toebomenden inden wegen werden, se kopen de warffe, ofte se werden ohne gegroen, ofte upgedragen van goede luden

Des so laet uns Imel voersz mit handen und upstoven der singeren, seiers und sweert mit de munde an den hulgen, uns und onse erfgenamen und nakomelingen, gebaren und ungebaren, tho erkennen, hebben, ondbolden vor syne andersaten, und uns voersz und de onse steden mit wesen erstendich mit hye und mit goede, water, wanner, und in welcher stunde wy voersz kinderen, van Imelen voersz und syne kindere und nakomlinge, gebaren und ungebaren, begorrens sint nab Lantrecht tho bes. dervinen, waer betan und mach. Dusse voersz articulen late ich Imel und wyne kinderen, stede, vast, und sunder argelich tho bolden, desgeliken ock wy gemene bueren, onse kinderen, und nakomlinge tho ewigen dagen, gebaren und ungebaren, de heste, ock, und vorsetinge, und wibetinge aller voersz willen wy Imelen, synen kinderen, erfgenamen, und nakomlinge, gebaren und ungebaren, bolden nu und immer tho ewigen dagen in guden vrouwen, stede, vast, und onverbraken voor uns, onsen kinderen und erfgenamen, des alle voersz mit byff und goede getrouwenheit nakomen sunder alle argelich, hulprede, nye vunde darvan heb beschaden, de dusen tegenwoordigen besegelden Breff ergens made binden ofte straffen mogen, und dusse voersz articulen legen garen. In oerhante dusser warheit und mehrer kennisse hebben wy gemene blente des Burschappet tho Campen samptlicken mit een ander mit fryen willen, onbedwungen, mit guden beraden monde geboden onsen Kerckleren, den goeden eerlichen Priester, Heren Claus Kerckheer tho Campen dusser Breff vor uns tho besegelende, des sine Insegel gegenwordich apendat, van en ii doen hangen mit spatium dusser Broes, und unne mehrer bevestnisse dusser voersz punten und articulen tho bolden so hadde ich Kler Poppa Vicedecanus tho

Groot-



*Grootbusen mine Segel oock made aen dussen Brief gehangen om  
fründliche bede willen duffer voetsa gualde lueden int jaer mijes Hee-  
ren M. CCCC. XXXI. up den huligen drie Koningen dach.*

*Woe Juncker Sibet idliche up der Jade vordrencket und  
doot geslagen.*

IV. Ann. M. CCCC. XXXI. heft J. Sibet in Ostringe und Rustringe Hovetlinck idtliche *Hamburger* und *Bremer* Schepen up de *Jade* genamen, und alle meestlich dootgeschlagen, vordroncken und gefangen, [de daer up weren. ¶]

[¶ *Albert Cranz* meening is, so he uth der *Wendischen Historien* angetagen. In den sulven jaere woe vorgeroeret, hebben J. Sibet in Ostringe und Rustringe und *Imel* tho *Emden* die by der *Ernste* und der *Laede* de feste in hadden, in welke feste se de *Zeevoeren* underhielden, de allenthalven den *Zeevaren* de *Koopman* marchlichen schade toevoegden. Dusse schade hebben thom eersten de *Hamburgeren* sampt de *Bredmeren*, de uth der *Elve* und *Weiser* in der *Zee* schepeden, vhele geleden, dewyle se nu geerne een ende des vorgeroerten ungemaks hadden geseen, we one oock vorhen van *Stortbeker* und *Goedeke Michael* begegnet, hebben se iliche schepen von Orloch tho geruust und sick an den *Zeeoveren* gemaeket, dar se vele geslagen, und aver veertich gevangen na *Hamborch* gevoeret, de met den *schwerde* openlick gerechtet wurden. ¶]


*Woe I. Edsart tho Greetzyhl sick mit den Hamburgeren tegen  
Focco Uken und syne vorwanten besit verbunden.*

V. Eodem anno als nu J. Edsart tho Greetzyhl de eerste des nahmens, tho eenen regeerenden Heeren in *Oostfriesland* was erwehlet und gekahren, und sick noch eiliche aen *Focco Uken* Hovetling tho *Lehr* hielden, und mit ohne in verbundene stunden, als noemphich syne beide sohns *Uke* und *Ude*, Sibet in Rustringe, olde *Imel* tho *Osterbusen*, *Wiard* van groote *Valdaren* und *Upbusen*, *Provelt Hirke* sin sohn *Imel* tho *Emden*, *Rudert Hastema* tho *Grootbusen*, daer tegen heft sick genante J. Edsart mit synen broeder J. *Ulrich* tho Greetzyhl mit der *Stadt Hamborch* und iliche geschlechte van *Adel* huer in lande als de *Klanninge* &c. verbunden.

*Woe*

*Woe J. Edsart van Greezyhl de Hamborger verscreuen  
und Embden ingenamen.*

\*\* In edit.  
March.  
V. sed  
mahi.

\*\* VI. In den sulven jaer, als nu de obgedachte *J. Edsart* sick mit den *Hamborgeren* verbunden, heft he vor eerste eenen anschlag up de Stadt *Emden* gemaket, war up he de *Hamborger* mit heeres kraft tho schepe in *Freisland* tho kamen, und sick vor *Emden* tho leggen verscreven. Wor in de *Hamborger* sick nicht lange gesumet, und mit groter macht und Kriegeren rullinge sick gerustet und gesterket strax na der verschrivunge aver idtliche dage mit summige grote schepe sick vor *Emden* up den strom finden laten, in een schyn als hadden idt zeevarende Kooplueden gewest, hebben een gaste bot up de schepen anrichten laten, war up se de junge *Imel*, Prowest *Husen* sohn tho *Emden* tho gaste gebeden. Welck obgemelte *Imel* nah den he daer geene viande vormoede, nicht heft willen ontfleggen, dan mit grooter eerbedunge und dancksegginge aengenamen, und van stunden aen mit se tho schepe gevaren, und aver boert getreden. Do hebben se ohn van stunden an gegrepen, und gevencklich tho schepe na *Hamborch* voeren laten, und thorstund ohr vornemen und anschlag mit den stichtigen achterfolget, und mit verrasch de Stadt *Emden* ingekregen. Dit alles nochtans durch *Edsart* listige ingevent und anschlag. Idtliche Scribenten holden idt sy Ann. 1433. (a) geschehen, [~~1433~~ kort na de verriseninge unses Heeren Jesu Christi l. 

*Was*

(a) Das verhaalt de geschrevene *Hamborger Chronik* dese sake up het jaar 1433 maar met eenzydige omstandigheden in deser voegen. De *Zeevoerers* uyt *Oostfriesland* voeren nog al voort om alles te kapen, en waren twee vorname Edelen in dat land als *Sibolt* en *Imel* die twee sterke vestingen an de *Lems* und *Jade* hadden, dese deden an de *Hamborger* en *Bremer* kooplieden grote schade, dies zy schepen uyttrusden die de *Zeevoerers* versloegen, 40. gevangen na *Hamborg* voerden, die ook alle oothnooset zyn. En dewyle de Hovetlingen van dese vestingen als *Sibolt*, *Imel* Prowest te *Emden*, en *Udo* hy de gemeene man seer verhaet waren, boden zy den *Hamborgeren* en *Bremern* haaren dienst an om haer tot nederwerpen der *Borgten* te helpen, waar in de Steden *Hamborg*

8 Gemeenlick  
by Benninga  
als Sibolt  
genoemt.

*Wat rids Junker Edfard mit de gemeene lande und mit hulpe  
der Hamburgeren vor Focko Uken hús als Lehr  
getagen und gewonnen hebben.*

VII. In duſſen ſolvigen jaar m. cccc. xxxz. dewyle nu J. *Edfard* mit den *Hamburgeren Embden* in ohre gewalt erlanget, und junge *Imen*, *Proweſt Huſen* ſohne alſo in guden gelove gevencklich zengenen, und na *Hamborch* geſchicket, is genante *Edfard* als een gekaren licet eenradigh geworden mit ſyne fruntſchap, de *Focko Uken* mit ſyne verwanten naſtelleden, daer up is he mit den ganden Lande, mit thoetaet der *Hamburgeren* nah *Lehr* vor *Focko Uken* hús mit gewalt getagen, in verhapenunge genanten *Focko Uken* daer up tho beleggen. Als averſt *Focko Uken* ſodanen avertoch vornamen, wo wol he ſeer krencklich datmael was, ſo heeft he doch dat hús in der ile ſo vaſte he kunde beſetter, und is mit een ſchip daer in ſyne meeſte clenodes, gold, und ſilver, wat he in der ile mede krigen kunde, mede nah den *Sticht* van *Münſter* genomen, und ſick tho der *Papenborch* een tyt lang, ſo lange dat beleg vor ſyn hús duurde, unthouden, dar hen de oock mede gewelken, de mit ohne in vorbunde ſtunden, und hebben ſick ſamp-

lich *Borg* en *Bremen* verguoegen namen, *Schepen* en volk ſonden dien *Sibels* borg eerſt belegerden, en hoe wel *Sibels* en *Uds* het Slot ſogten te ontzetten zo miſlukte haar ſulks, want zy wierden met haar manſchap by *Norden* verſlagen en kregen eindelik *Sibelsborg* in, raſcerden het tot de grond toe. Van daar gingen zy naa *Embden* dat *ſuſlo* toebehoonde, dog ſoo draa hy vernam hoe het met *Uds* en *Sibels* en *Sibelsborg* was afgelopen, gaf hy zich an de *Hamburgeren* over neffens zyn Slot en de Stad *Embden*, die daar op het Slot beſet en *Imen* gevangen naa *Hamborch* gevoert hebben. Dog de *Freyſen* hadden gehoopt dat de Borg te *Embden* ook ſou zyn afgewurpen, gelyk met *Sibelsborg* geſcheet was, en 1407. met andere Sloten in *Ooſtfreeſlant* was gehandelt, ook hadden het de *Bremen* wel anders geſien; dit murren ging zo verre dat de *Freyſen* een oloop maakten en meenden het Slot met die daar op waren weg te nemen, dog de beſetelingen wierden gewatrichouwt door eenige *Duitſen* die te *Embden* woonden, dies zy ſich dapper verwerden en 100. *Ooſtfreyſen* neermaakten.

Tam. IV.

Kk

lich by den Bisschup van Munster in den Sticht hen und heer  
 untolden. Dewyle averst *Focco Uken* in der 14 syn hues *Lebr*  
 nicht kunde antseilen, so is idt entsch proviande halven, dorch  
 de knapsacke nah lanckheit der tydt, und nicht mit gewalt  
 erovert, also dat se dat hues, beholden lyf und guet op den dach  
 Gellß up geven mußten.

*Was Focco Uken mit hulpe des Bisschups van Munster up eenen  
 harden frost eenen toch in Oostfreeslant vorgenommen, und dat  
 gantze lant uthebrant, und den roof in Sticht van Munster  
 godelt, und de bunte daer umma gelagen.*

VIII. In den sulvigen winter, doe *Focco Uken* hues tho *Lebr*  
 gewonnen was, heft he seer neerstich by den Bisschup van  
 Munster *Henrick van Maerse* um hulpe gefolliciteert, und up de  
 vorbuntailße, so de Bisschup mit ohne und syne vorwanten  
 upgerichtet, tegen syne viande wulde helpen laten tho versoe-  
 ken. Midler tyt heft *Focco Uken* mit den olden *Herbert van*  
*Langen* um utliche 1000. gulden gehandelt, dar vor he ohne  
 twee Meyerhove in Eemelande tho underpande gesetett, daer  
 mede he ruitter und knechten heft angenamen, und is also mit  
 rhodaet des Bisschuppes in *Oostfreeslant* mit gewalt getagen,  
 und Sybet in *Ostringe* und *Rustringe*, de syn dochter in arm  
 hadde, syn beide sohns *Uke* und *Ule*, (1) und andere vor-  
 wante frunschap up eenen plaets, dach, tyt stunde by sick  
 bescheden, und sinnen also dat gantze lant durch getaegen,  
 gerovet und gebrant, und giscleren vor den brantschat mede  
 gesamen, und is ohne datmael geen wederstant geschehen,  
 und sinnen so lange in *Freeslant*, als de frost duerde, gebleven.  
*Sibet* in *Rustringe*, und de andere, so noch in *Freeslant* dat  
 ohre beholden, togen weder up ohre haefer, vesten und vor-  
 sorgeden de na nootrust, *Focco Uken*, und de andere frunschap  
 togen weder mit ohren souff, gisclern, und brantschat in dat  
 Sticht

(1) Uhbo 21. hist. ad Ann. 1471. in hac expeditione adjutum auxilium filiarum & generi esse, quod Grimmeribemius affirmat, nihil vero simile non fit.

*Sticht van Munster*, und was danckbaar de Bisschop, und deel- den de boete van een anderen, und unthielt sick noch een tyt lang int *Sticht van Munster*, beschedigede de uth *Freestlant*, und de under sine vorwanten nicht geseten, so veel he kunde, daer na is he getaegen na *Groningerlant* up sine hoesier *Winsum*, *Witwert*, und *Osterdum*, de he mit syner huysfrouwen *Frouw Hilde* erlanget hadde.

*Wanneer und van wene dat hoes up den Ohrt eerst begrepen und broestiget is worden.*

IX. Anno Christi M. cccc. xxxii. so nu J. *Edsart* mit de *Meentlands* und thodaet der *Hamburger Focco Uken* hoes tho *Lehr* gewonnen, und he sinen wech vort door ganz *Ostfreeslant* mit roof und brand groten schaden gedaen, so balde averst de wederdage senquemen, sinnen de *Hamburgers* up vorschri- vent J. *Edsart* tho *Graaflyk* Berck wedet vor eerste up *Emden*, dat se in ore gewalt erlanget hadden, gekamen, und sinnen voort nah *Lehr* getaegen, und mit J. *Edsart* und J. *Ulrich* belevent eene plaetz aen der *Eemse* up den rechten drylstrom, daer dat water de *Leda* genoempt, und nah *Sahlar*, *Fresioite*, und † *Ape* strecker, in der *Emse* to hope kumt, und aldaer synen namen gewint und verlust, eene velte daer tho leggen, uthgesehen, umaden *Eemstrom* daar mede tho verdedigen, und hebben daer een blockhues laten slaan, und dewyle desulvige plaets aen een spuzen ort gelegen, daerum heft dat hoes daer na den naem gegeven, und genoempt *Lehrroht*, dewyle de Hecke *Lehr* daer principalicken negst were angelegen, und als dat hoes befestiget, hebben de van *Hamborch* eenen Amptman, oder Vaget, so se in der tyt genoempt wroden, uth ohren Rade, eenen *eggerick Beijerfleeth*, dat tho ohren und den *Ostfreesen* besten tho vorwaren inge- daen, dat door *Focco Uken* mit synen vorwanten geen schade des oordes gelsege.

† *Apo-  
vices est  
prope  
Baviam  
Lodov.,  
et habet  
Emmou  
s. l. b. p.*

*Wan Stickhuesen vor eerste gelaert heft, und mo dat om de Heeren gekamen is.*

X. Als nu *Focco Uken* hoes tho *Lehr* gewonnen, und de

*Hamburger* dat hies up den *Obst* bevestiget und beset, und *Fucco Uken* synen toch wedderum geendet, und groten schaden gedaen hadde, vorbesructeden *J. Edvard* und syn broeder *J. Ulrich*, dat de *Hamburgeren* den *obst* Landes vor sick gedachten in tho holden, und gesinnet weren de *Schlüsselbors* tho *Deeren* ock in ohre gewalt tho krygen, dar up eenor wonede *Pope Inema* genant uth *Ostfringe*, den dat hies eegen tho quam, daer schickeden de beide broeders als *J. Edvard* und *Ulrich* eenen *Deener* aen, und leeten em vor de *Hamborgers* waznen, de oock gesinnet weren em dat hies tho nemen, so he ou nicht wel dat hies mit luden vorsehen, wulden se ohne hulpe schucken, oock was den selvigen *Pope* an tho seggen van syne *Heeren* bevalen, dat he synen *Heeren* *J. Edvard* tho *Greif* sybl, und synen broeder *J. Ulrich* dat hies wulde overdragen, des wulden se ohne twee goede erven in *Engerboze* karspel in *Broeckmerlant* de tyt synes levendes fry tho bewahnen und to gebruken in doen. So he averst sulches tho doende nicht gesinnet, dachte syne *J.* ohne, so he averstaegen wurde, nicht tho unisetten. Als nu gedachte *Pope Inema* uth *Ostfringe* sulches gehoert, und nicht anders wuste, dan de *Hamborgers* ohne verfoeken wulden, heft he dar in verwilliget, und als de *Hamborgers* dar vor ohren willen nicht kunden schaffen, und dar vor upbreken musten, heft *Pope* dat hies *J. Edvard* und *J. Ulrich* ingedaen, und dat erve tho *Engerboze* in *Broeckmerlant* dar vor weder an sick genamen, und een tyt lank dar up gewaenet, welck *Kne* thom *Brocke* vormaels tho gehoert, und ohne afgewonnen was. Daar na is obgedachte *Pope* up syn hies int olde ampt tho *Beerte* gesturven. Itliche *Chroniken* schriver willen, dat dat vor geroorte *Slot Schlüsselbors* van den *Hamborgers* gewonnen und nedergewurpen, und een ander *Slot* aen der *Lada*, gelyck se dem *Obst*, verordent, uthgesehen, und mit *Stoecke* und *tyser* afgemeten und beslicket, daer idt den nahmen *Stuckhusen* aff erlanget, und gekregen heft. Als idt nu bevestet, hebben se van chren *Raeds* heren enen *Heer Pardon* genant tox eenen *Ampman* dar up geset, welck daer na *Graff Ulrich* durch guetlicks middel van den *Hamborgers* erlanget und gekost heft.

*Woe Sibet in Oflringe und Ruflringe mit de Hoveflinge und gemeene Meente in Oflfreeslant verbonden, und Focco Uken weder up fyne goeder tho kamen utb gededinget.*

XI. Anno eodem heft *Sibet in Oflringe und Ruflringe mit J. Edjard tho Greetzybi* syn broeder *J. Ulrich*, und mit anderen Hoveflingen, und gemeene Meente in Oostfreeslant eene fründliche bykumpft beramet, um de twist und hader tusschen *Focco Uken* und den vorgenanten by tho leggen und tho vordragen, und hebben sick aldaer thor plaetse guetlick voreniget, dat *Focco Uken* weder up dat syne schulde kamen, und geleden werden, und ofte oock jenige Furste und Heer weer de landen wulde overvallen, dat he als dan up de palen van den lande mit alle syner macht de helpen wenden und keeren. Oock is wieder bereder und beschlaeten, so jenige twist binnen landes vor handen, de schulde men so lange, als men mit de utheimischen tho schaffen, und nicht vordragen, een stilstant holden, und tho vreden syn, daer mede de viande eendrachlich buten den lande geholden wurden. (a)

*Woe Uke, Focco Uken Sohn tusschen Marienweer und Suiderhufen, als be van Oldersum tho Oesterhufen wulde tehen, van den Hamborgeren utb Embden dootgeslagen.*

XII. Im sulven jaer wo vorgeroert heft sick *Focco Uken* heemlich by olde *Imel* tho *Osterbuesen* gevoeget, und aldaer synen sohn *Uken* van *Oldersum*, umme mit ohne, woe se sick wider jegen ohre wulden schicken, tho beraetslagen vorchreven. Als nu *Uke* van *Oldersum* na *Osterhufen* wulde tehen

(a) In dit zulve jaer 1432. zouden up *Viti Martyris* dag de inwoonderen van Overledingerlant, als oock de *Motmers*, *Lengers Reiders*, *Enzigers*, *Broeckmers*, desgelycks *Aurick*, *Norden* en *Harlingerland* bewilliget hebben an *Junker Sibet Papinga* en zyn broeder, drie Borgen, te *Jroer*, *Sibetsborg* en *Fradeberg*, volgens *Hamelman Oldeborghs Chronik* 3 deel p. 194.

\* Ubbo  
21. bift.

tehen, und welck den *Hamborgeren* binnen *Emdden* wurt vor-  
kuntfchappet, finnen fe ohne tuffchen *Marienweer* und *Suider-  
bufen* im \* reide vorgelegen und waargenomen. Dit *Focco*  
*Uken* und *Imel* up den walle tho *Ofterbufen* ftande fchende,  
dat fe mit een ander mangelden, finnen fe foo fterck, als fe  
in der ide hybrengen konden, tho peerde und tho voete, om  
fe van een ander tho fcheden, aen fe getaegen; Aversit als  
fe up de obgemelte plaets quamen, was *Uko* van *Olderfum* ge-  
flagen. Als dit nu *Focco Uken* und olde *Imel* vernamen, heb-  
ben fe nochtans den *Hamborgeren Uken* lichaem mit geweld  
afgedrongen, und na *Huse* laten voeren, daer idt by *Hobe*  
*Uken* huestrou, de *Keno* thom *Bracke* Sufter dochter was,  
begraven licht. (a) Idtlike Chroniken holden dat idt gefche-  
hen fy tuffchen *Ofterbufen* und *Suiderbufen*, als men xxx.  
fchreeff.

*Wanneer Sibet in Ostringen und Ude, Focco Uken fehn daer*  
*J. Edfardt by Lutzborch dootgeflagen wurden.*

† Vicum  
vocat  
Bergum  
Ubbo  
21. bift.

XIII. Anno CHRISTI M. cccc. xxxiii. nah dem de  
*Hamborgers* uth *Emdden Uken*, *Focco Uken* Sohn tuffchen *Su-  
derbufen* und *Marienweer* umgebracht, daer mede de *Contrast*  
und verdrach, so J. *Sibet*, mit den *Hoverlingen* und Gemeen-  
ne in *Ostfreelan* ist jaer 32. upgerichtet, was ingebraken,  
umme dit bloet unde de gewalt tho wreken is J. *Sibet* und  
*Ino Cankens* *Hoverlinck* tho *Wismunt*, so fterck fe werden  
kunden, tho synen swager *Uden*, des fuster he in armen hadde,  
by ohne tho *Norden* getaegen. Daer tegen waren J. *Ed-  
fard* und *Ulrich* tho *Greetzybi* mit ohrer macht den fulvigen  
under ogen getagen, und eene fchlacht mit fe gedaen, dar  
in *Ude*, *Foccen Uken* Sohn by *Lutzborch* in † *Bargerbuven* is  
doot gebleven, und *Sibet* wo wol he fwarlich gewandert, ge-  
vencklich angenamen, und ohne up *Luttsborch* gebracht. De-  
wyle nu *Frouw Adde* man *Luetet* genoempt in der fulver  
fchlacht

(a) Dog naderhant zal *Uko*s lichaem naa *Emden* gevoert en in  
de *Klootter Kereke* int *Choor* an de *Noortzyde* begraven zyn,  
wordende des felfs *Lykftcen* onder de bancken aldaar nog ge-  
vonden.



schlacht was umme gekomen, boet se ðih toornigen moede gelt aen, dat men *Sibet* van den huese schulde bringe und dooden, jedoch is he uppet leste forbeden und in nasulgende manieren gerantfoneert, alse dat he schulde eene halve tonne goides geven, wulde he syn levent anders holden, daer tho schulde he veer silvere *Lunfen* an der genanten *Frow Alden* wagen, ohr levent lanck duerende holden, und wan deselve *Lunfen* versleten waren, schulde he se alle jaer voroyen, und dat sulve angenamen tho entrichten, heft se ohne om syno menlicke und geschickede daden willen, vele godgheyt daerna bewysen, averst durch de mannichfuldige und dresliche wunden, de he in der slacht erlanget, is he up *Lutetishorb* gesturven. Dasse vorgeroerte slacht is geschehen des Saterdagas nah *Jacobi*, is begraven tho *Norden* int Kloster by dat hooe altar, daer *Ude* oock bengelegt was.

*Woe idt sich veroersakete dat de Slacht voor Luiteshorb, und Sibetsborg in Rustringe gewonnen wart.*

XIV. Dewyle J. *Edwards* und sin broeder J. *Ulrich* tho *Greetzyl* Hovetlinge sicken mit den van *Hamborch* verbunden, und by sick in *Ostfreeslant* um *Focco Uken* skempt sine vorwante vruntchap tho vernichtigen, und tho verdriven bescheden, dar up de Stadt *Emden* und *Focco Uken* hues tho *Lebr* gewonnen und ingenamen, se dan *Sibet* in *Ostringe* und *Rustringe* *Focco Uken* dogter *Anke* thor chefrouwen had, und he mit *Focco Uken* und beide *Imelen* in krefftigen verbund stunde, und de *Ostfresche* Steden den sulven *Sibet* und *Imel* tho *Emden* upleden, dat se de *Zerooveren* tegen se anthielden, dar up den genanten *Imelen* mit hilt gevencklich wo voor geroert na *Hamborch* gevoert, daer up de van *Hamborch* und *Bremen* eenen anslach up *Sibetsborg* in *Rustringe* gemaket, und sinnen mit vele schepen mit alle materialien, so tho kringe und storm denende de *Eke* und *Wefer* her afgekamen, und als nu *Sibet* sulckes best vernamen, heft he syn hues mit alle noutrufft besetter, wulde sick daer up sulvest nicht belegeren laten, in verhapenunge dat leger daer vor up te sien; So nu de Steden van *Hamborch* und *Bremen* dat huus hart belegeret, und mit groven geschut in geschaten, und gefin-

gesinnet waren dat hūes stormender wyse oder hant tho winnen, hebben sick J. Sibet und Ude dat hus tho ontfetten tho Norden seer gerulket. Daer up J. Edsard und Ulrich de Hamburger by sick mit ohrer macht, so vele se vor den huse missen kunden, tho Behrum tho kamen vorschreven. De Hamburgers hebben daer up een deel krygen-volck vor dat huse gelaten, und sinnen ilyn in der nacht upgebraken, und na Behrum daer J. Edsard und Ulrich ohre luede by een ander hadden, gekamen, und sinnen des folgenden dages J. Sibet und Uden under ogen getagen, und siot ohne umirent Luitetsborch begegnet, hebben sick aen beiden syden gelycke trefflich gehalten, averst de fortune heft sick gewendet, und Sibet und Uden hebben den vianden de overhant gelaten, und sinnen den meesten deel mit Uden up der Waelstede gebleven, und vele hebben sick mit lopen gereddet. Averst Sibet is swaerlichen gewundet, und gevencklich angenamen. Als dat geschehen sinnen se weder vor Sibetsborch geruisehet, dat stormender hant gewonnen und den badem gelyck gemaket.

*Wat de Bisschop van Bremen und Munster, und de Oosterseke Henfe-Steden mit Focco Uken und mit syne Adherenten um J. Occo thom Broecke der gevencknisse tho ontfledigen gehandelt.*

XV. Anno CHRISTI M. cccc. xxxiv. in anfang dusses jaers hebben de beide Bisschuppe als Bremen und Munster an de Oosterseke Henfe-Steden geschreven um een bykompit in der Stadt Bremen, um de gebreke tusschen J. Ocken thom Broecke, und Focco Uken und syne vorwante fruntschap tho vorgelycken, daer mede J. Occo thom Broecke siner gevenckenisse mochte ontfledicht worden. Dewyle se dan vor den beiden Bisschuppen allenhalven erschienen, hebben se alle neersticheit, moete, slyth und arbeit tusschen beiden deelen vorgewent, und hebben gudliche middel gebruket, daer mede J. Occo thom Broecke syner gesenckenisse dorch borgefchappen, und genoechsame orveden entlediget is wurden, wo wol dorch Focco Uken, und Imelen tho Oosterbusen sampt ohre kinderen und fruntschap van den sulvigen Soen und Contraet nicht veel, als men kortlich wort horen gehalten is wurden. Anno eodem

eodem heft *Focco Uken* de *Fredeborch*, de he een tyt lang in hadde, ener genant *Siptet* van der *Oldenborgeren* wegen dorch anliggende geweld in der *Oldenborger* hant und mit gewalt upgeven moeten. Daer na is de *Fredeborch* van den *Freesen* mit grooten gelde by *Juncker Diedericks* tyden wedder gekoſt, und ingeloſet, de dat hoes also voort untſetet und geſchleifet hebben, averſt dewyle de *Oldenborger* daer na veel boverye und ſchaden, den *Ooſtfreesen* door roven und ſtelen thovoegeden, hebben de gemeene *Freesen* tuſſchen der *Ems* und der *Jade* dat hoes te *Fredeborch* weder beveſtigen moeten, und *Hilmer* tho *Reepſholte* weder ingedaen, de dat also een tyt lanck trouwlick vorwaert.

- . *Woe een Grafe van Deefſholte Roloff genant eendrachtich van dat Overſicht van Utrecht vor eenen Biſſchup verklarhet.*

XVI. 1434. is een Grafe van *Deefſholte* (a) *Roelef* genant eendrachtich van dat Overſicht van *Utrechts* tot eenen Biſſchup verklarhet. Dat Nederſicht heft eenen anderen gekaren, und erwehlet, daer durch een tyt lang, groote unwille in dat Sticht

(a) De verkieſing van *Rudolf* van *Deefſholt* is niet geſcheet 1434. als hyr *Beninga* ſegt, maar 1424. en also 10. jaaren eer volgens de *Overyſche Chronyk* by *Gerhard Dumber Annal.* Tom. 2. p. 424. gelyk hy ook volgens het regt, den Biſſchuppen van *Uyſtregt* 1364. verleent, om buiten Conſent des Capitels allerhande gelt te mogen munten, waar van ziet het *Diploma* des Keiſers *Carel* de vierde by *Dumber* p. 300. 301. als *Poſtulaet* te *Uyſtregt* 1425. ſekere munte heeft laten ſlaan, die *Poſtulot Gulden* genoemt wierden, door dien hy, ſchoon tegen de ordre van de *Paus* (die eenen *Aſſuerus* te *Culenborg* vor Biſſchup erkent hadde) van 't volk tot Biſſchup begeert was, hyr van daan is hy *Poſtulator Episcopus Ultrajeſtinus* genoemt. *Revius biſt Davent:* lib. 1. p. m. 101. En dede een *Poſtulant Gulden* in die tyt hyr te lande 8. *Schaap* of 16. *Stuivers*, maar 1362. was zy 13. *Schaap* of 26. *Stuivers* waardig.

Sticht geweest, averst Bisschup (1) *Roloff* is een Bisschup gebleven, und de van *Gronien* sampt de *Ummelande* hebben ohne als des Stichts mede vorwante anno 1453. loeste und eede, trouw und holdt tho syn gedaen. Woe de van *Gronien* den eedt gehalten, werden de olde Chroniken melden, und also he 21. jaer Bisschup aldaer geweest, is he in den jaer 1455. gestorven, und in den Heere yorscheden.

*Van een vorbuntnisse, so de Norder olde und nye lande Harlinger, Ostringer, und Rustringe lande, mit den ander hebben ingegaen, daer mede se den voorigen vorbunt mit den andern landen ingegaen, nicht wulden krencken, als folget.*

XVII. **I**N den nabme unser Heeren **ISU CHRISTI**, und syno **gebededieds** moder **Maget Maria**, und alle **Godes** billigen, de alle gude frye **Freezen** moet bewaren tho allen tyden, kundich und openbar sy allen gueden **Christen** lueden, de dussen **Brief** seken oft booren lesen, dat wy **Inwoners, Huylinge, und Hovetlinge** in **Norderlanden** olde und nye, **Harlinge, Ostringe, und Rustringe**, uns frundlichen, eendrachtelichen hebben voreenigt, tho samen verbunden, in eenen fasten, ewigen frede, unverbaken tho holden, uns allen twidracht und unfrede, de der geschehen sint tufschien uns in vortyden, aldusdaner wyse, dat wy malkanderen bystandich wesen scholen in allen rechtseerdigen saken, van jewelich **Huylingb, Hovetlingb, geestliche personen und wereltliche** 't syn tho brueken, dat em van rechte geboert, de ene den ander lyck und recht tho doende, de straten tho lande und tho water fry und velich tho holden nab unsen geboer, und de unrechtsverdigen luede nab **Lantsrechte** tho allen rechten se dwungen, und nemans gene quade luede vor tho untholden, de tegen dat recht sijn.

*Vort moet so willen wy verbenoempte lande mit dussen Breeve den*

(1) Perpetuum stabat pro Radolpho diocesis superior, aliquandiu inferior pro Saedero van Culendurch. Saedero mortuo, cum à nonnullis suspectus esset Waltravius Comes Morfensis, proscripti omnes à Sigismundo, quicumque cum non agnovissent, inter quos & Groningani. Ubbo Emmius lib. 22. hist. ad Ann. 1437.

den eersten vorbint nicht krencken, maer den vul und al sunder alle argelst tho bolden, als wy gelavet hebben in Segelen und Breven mit den Ummelanden, als Emfiger, Broeckmer, Auricker, Moormer, Lengener, Overledinger, Reiderlanien, und weers sake dat jemant Friesch ofte Dutsch uns ofte jenich lant vorbenoempt overfallen wulde mit unrechte, dat willen wy samptliche malkanderen helpen keren, und malkanderen getrouwe frunde tho blyven, und in alle rechtsfeardige dingen tho stercken nab verbunde und Lantrecht, and alle unrecht tho krencken, und weers, dat ymant ungelucky oft unrechts [§] geschebe, dems in synen lande nicht gelyk ofte regt gescheen [§] muchte, des scholen de Umlande obne recbtes helpen, waer he dat klaget, und nemans synes sulves recht mit gewalt tho voeren. In oerkunde und vasticheit duffer waerheit, so hebben wy vorbenoempte Landen unse ingezegel hangen laten aen duffen breeff. Datum Anno 1434. den 21. dach Junii.

[§] Woe sich de gemeene Friesen mit vrouwe Hyma Idzinga tho Norden vordragen hebben.

XVIII. ANNO CHRISTI M. cccc. xxiv. des Middewekes na St. Johannes im Sommer, hebben de gemeene Friesen enen stheden, fasten freden gemaket mit de Erbare Hima Idzinga vrouwe tho Norden und Frerick ohren Neven, van alle klagte und schelinge, de vorschreven vrouwe tho Norden Hima und ore Neven op de gemeenen Friesen, wegen ores saligen Hues. Heeren Ude, sich te beklagen hadden, welker vorceniginge und frundschap gemaeket und versigelt hebben, de vornehmste eegen erveden uth dem lande, als duffe folgende Cotype uch der vorsegelunge van worde tho worde geschreven, mede bringet.

IN den namen Gottes Amen. Wiltich, kundich und apenbahr sy allen sraomen luden, de duffen Breef sehn, horen ofte horen lesen, dat wy gemeene Friesen in Ostfrieslands, hebben gedinget und beslaeten, enen gueten sieden fasten Frede mit der Erbaren vrouwe Hyma Idzinga und Frerik haren Neven, in alsodahnen bescheede und vorworde, dat wra Hyme sichal behulden by sich and gedruken alle ore erven und gues betweeglich and unbeweglich, dat ar van rechts angereant is, gegeben ofte gekoft, ofte anen anderen arfgenabnen,

[*Is van rechten breken, idt sy gelegen sy, waar idt gelegen sy, waar  
 een wet afschafften mit wrecht, van twintich jaeren an wente  
 tot duffer tydt, daer wel overlaagend, dat s'hal weder gegeven  
 worden, des s'balde Frouw Hyme bliuen by een Landrecht, dar-  
 mede s'hal Frouw Hyme eni, biagen wesen van aller klage, s'ea  
 and quit wesen alle ansprake van olden tachtigen breken, bult-  
 gen and ander saken, idt sy gescheen wat dar gescheen sy, by  
 een tyden ofte vor een iuden ook s'hal Frouw Hymen weder  
 geuen den Ederbaren Junker Ucken by eenen geschworen Ede alle  
 ja gues dat van Aurik ibe Norden up de Borg wardt gebracht:  
 behaluen sine bussen, de nunt de gemeenheits mit den anderen bussen,  
 ook s'hal Frouw Hymen overantwoorden de vme deelen alle oer bussen,  
 gile and bussen Krudt, and dat ander beholden ibe oer sulvest be-  
 hufte, wets dat jermants ansprake doen woide up de Kemmerborch,  
 so s'balde Frouw Hyme bliuen by een Landrecht, dog s'hal men  
 daer s'loten dat Steenkes and de noorder sydt van der Nienborch,  
 ook s'hal Frouw Hyme, umme aller gemeenten Fresen wesen, up dat  
 gme Fresen schaden geschebe van oer Borch, so s'bal se withbreuen  
 loeten de noorder s'it van oer Borch, and vorder mit sich biuten dat  
 Boitwerck van den Vorborg, and daermede s'hal Frouw Hyme geluck  
 bliuen allen Fresen oet s'chullen de Broeckmets oer Hiltigen weder  
 ontfangen, so se nu ibe der tydt sinen; oock s'chullen alle de gestellen  
 van Fresen and Dausiben, de in duffer fede hebben gewen up de  
 olde Borch ibe Norden fry and sebsich leues and guedes wesen, wach-  
 ten and trecken war oem der giewes, beholden and brecken oer  
 gues, war se dat hebben, so se dat finden and ontfangen, and aller  
 Klage van allen saken so gescheen sint, eni biagen wesen, dufft  
 artikelen and pachten ibe voeren mit bescheden, so s'hal Frouw  
 Hymen Borch staende bliuen in alle oer Heerlicheits so se dan is,  
 wets ook sakt dat jermants in Oostfreesland der Horvestings im lande  
 and der Hattende Frouw Hymen and Fierik oer Neben vorder  
 grondelicken vordaren wulden, and er herbaren over den hals sailen  
 mit wrecht, dat s'chullen unde wullen helpen keuen alle de lande  
 and Hevestingen, de mit allen gemeenten Fresen verbunden sinen,  
 mit leue and mit guode by dage and by nachte, so vaken ome dat  
 bedarf is, and Frouw Hymen daar umme vordringe dat wahr idt  
 moit is ibe een recht a ibe vordelen. Hier an and over wchren  
 Ems Horvesting ibe Gietzybl, Wiards Horvesting ibe Updusen,  
 Hilde Tannen Ranten ibe Wadmunds, Wipet Horvesting ibe Bjense, *  
 Hiero

*Hero Omken Hovetling tho Stededorp, Edzard Vormunder des Broekmer landes, Johan Burgermeester der Stadt Bremen, Sebicharde Droste der Heerschap tho Oldenborg, und Dirk Bordenwus, in obrunde und mehrer zuchnisse dat duffe vorschreve artikulen stede und faste blieven, so hebben wy vorseide Hovetlingh onse Insegel hangen laeten an dit spatium dusses Breves, und wy gemeine inwooners in Overdinger, Moormer, Uplengener, Reider, Emfinger, Brockmer, Auriker, Ostringe, Harlinger, Norder, olde und nye landen, hebben alle onse Insegelen wittlichen hangen laeten an dussen Breef, und hebben se gelaeret in gueden trouwen, sbede und fast tho holden sunder argelst, und wy Siptet Allena, Bette Hunken, Meister Auke, Tirling Addinga, Iwe Siberina, Baje Hillerna, Hajo Krullt, Junge Erik und olde Erik, duffo alle hebben eendrachteliken duffe vorgeroerte artikulen ook mede stede und fast tho holden gelaeret und geschwaren, und Frauw Hima und Fredrik oren Neven, und alle ore guede mans de to Norden op de Borch sinen gewesen, umme meenderlei sake willen daromme tho hoeten, de ore angekamen ss van wegen der Borch tho Norden. Datum und gehandelt in dem jadr na Cbrists Gebort 1434. Feria na Joannis Baptista. ¶]*

*Woe idt eenen idern, do Provest Hiske gevangen was, syno gueder, so he int de Stadt Embden geslogent, velch daer weder utb tho halen verlorvet.*

XIX. Anno m. cccc. xxxv. up St. Bartholomeus dach, als nu Provest *Hiske* Hovetling in Embden gefangen was, und tho *Aurick* in 7. Kenen Slaeten<sup>(a)</sup> gefangen und geslaeten fact, is idt dorch eenen *Vicedecanus Vibodus* genant tho Embden opentlick

(a) Wat hyr van Proest *Hiske* gevangenisse verhaalt word, is mis, want hy is gelyk boven \*\* p. 25. §. 235. geslegt word, 1419. overleden. Maer zyn Soone Proest *Imelo* lat toen by de *Hamborgers* in heftenisse, waar in hy ook 1455. vorsturven. Hoewel het seker is dat in die tyt eenen *Olodus Vicedecanus* geweest is, wordende dus algenoemt by het leven van *Hisko* 1369. en schyut 1445. te zyn verstorven, gelyk hy ook de laeste *Vicedecanus* in Embden geweest is.

\*\* Nobis  
p. 238.

3 Anders  
lefen van  
den Stall.

lick uth bevehl *Frou Foffen* und der Gemeene tho *Emden* 3 van den *Scoel* vorkundiget, dat alle de jene, de up goeden geloven, he were frund oder viand, ohre goeden in de Stadt *Emden* hadden geflogen, stedes velich mochten weder uth halen, daer mede handelen in de Stadt, woïdt ohne lustede. Averst so we syn goede heemlich ofte apenbar umme droege, dat idt ohne van synen vyanden ofte frunden entweldiget wurde, dar van mochte he syn egen avontuer staen.

*Wat tydt olde und nye Norderlant J. Edfard tho Greetfyhl vor ohre Overicheit angenamch.*

XX. In dussen sulvigen jaere hebben de olde und nye *Norderlanders J. Edfardt Enno Syrzeha* tho *Greetfyhl* sohn, voor ohre Overicheit und Richter syn leven lanck duirende aver se tho regeeren angenamen, als de *Norder Chronica* an zeiget und meldunge deit.

*Woe lange J. Ocken gevancknisse geduyrt, und geregeert heft, und gesturven.*

XXI. Int jaer M. cccc. xxxiv. so hier nu vor hen geroert, wo *J. Otto* thom *Broecke* de slachte up den *Wilden Acker* voorloor, und van *Focco Uken* gevencklich vii. jaer duirende angenamen wurt. Ehr he nu syne gevencknisse entlediget mochte werden, muste he haven eenen ideren wederumme by dat syne tho kamen laten, ook desgelycken mit loefnissen, segel und briefe vororveden, dat he na der tydt mit gener gewalt tegen *Focco Uken*, syne kinderen, olde *Inelen*, und syne kinderen, und dat gantze geschlechte, so mit *Focco Uken* in vorbunde stunden, de dage synes levendes he oder ymant van synen wegen geene gewalt tegen se toenen noch brueken schulde. Daer up is *J. Otto* na der gevencknisse de tydt synes levendes stille geseeten, und syne gehoefte geholden, und is in den obgemelten jaer gesturven. Het schynt averst in den vorigen Contract, so de *Hovetlinge* und gemeene *Freesen* mit *Frouw Hyme Irzings* tho *Norden* ingegaen, dat *J. Edfardt* tho *Greetfyhl*, nae dem *Focco Uken* van *Aurick* und *Lehr* vordreven, he



he van wegen J. Occen, dewyle syne gevancknisse duerde de regeeringe over Broeckmerlant als een Vormunder heft an- genamen. 3

Woe J. Edfardt und Ulrich gebroeders mit Brunger tho Loquart bandelden und Broeckmerlant an sich gekregen.

XXII. Als nu J. Occo thom Broecke gestorven was, und dat Broeckmerlant meende mit allen dat he naliet up syne Suf- ter Tette, de an Brunger te Loquart vorhen beraden was, schulde arven, so hebben J. Edfardt und Ulrich gebroeders mit Brunger tho Loquart um Broeckmerlant gehandelt, und heb- ben ohne daer vor weder ingedaen dat dorp Kampen, welck olde Inseln tho Osterhuisen genamen, und untweldiget was, und hadden do dat Broeckmerlant hen tho Aurick, dat J. Ed- fard und Ulrich Focco Uken weder afgenamen hadden.

Wat tyde Focco Uken ut duffen jammerdal verscheden.

XXIII. Anno CHRISTI M. cccc. xxxv. up den dach St. Joannis enzhovedunge is de stridbare und manhaftige heldt Focco Uken Hovetling tho Lehr, na dem he mannichfoldige slachte und storme van joeget up mit sinen vianden geholden und gedaen, thom latesten van lant und luyden vordreven, so is he dan noch synes naturlichen dodes tho Dyckhusen by den Dam gestorven, und is eerlichen in der (a) Kloofler 3 Karcke begraven.

Wot

(a) Dit Kloofler met deffels Kerke, is al overlang geruineert, xynde van de gebouwen niets meer ovrig als eenige Stucken van de oude muir, alleen de Poorte vor deffels ingang is nog in we- sen, waer voor ick in zack, volgende versen vorgangen zomer gelefen hebbe:

*Ecce Monasterii Primas Venerabilis bujus  
Hanc portam struxit dico Groningus, Avula  
Religionis amans, Doctrina insignis, ut olim  
Posteritas sciret, se illi hac monumenta dedisse.*

1561.

3 Gelyk ook Ed- fardus op dit selve jaer volgen 8. F. Wigt a- nal M. S. p. n. 129. Praes. Broeck- merlant genamt word.

3 Het olde Kloofler is den Dam wilken eenige dat eenen Hott- brandus dat selve 793. an- dets 1276. ge- bouwte zou heb- ben, vtd. supra 6. 48. p. 67. 4 Nobis p. 71.

Dog

*Woe vele der sinnen gewest na duffe jaer tabl, de dat hues  
Fredenborch ingebadt, und thor gemenen Oostfreeslant  
beste voortwaert hebben.*

XXIV. Vor eerst vint men uih olde kuntschappen und  
schriften, dat de *Kanten*, der up dat mael vele gewelt sinnen,  
de erfgrunde, und daer dat hues *Fredenborch* nu gelegen, erf-  
lich egen toe gehort heft, welck noch thom deel tho bewysen,  
dat se ohr erve und gueder in den selven ampie thor *Frede-  
borch* allenthalven liggen hebben, und als men men oock daer  
van hier na wieder vornemen wert, und nae verloop van vele  
twuifige jaren, so allenthalven in *Oostfreeslant* under den Adel  
und gemeene Meente sick underhielden, und de gemeene  
*Freesen* mit berovent heemlich und apenbar in und uth dussen  
lande thor de *Fredenborch* beschadiget, in und uth tehen musten,  
der orfake de gemeene *Oostfreeslande*, mit de erflicke besitteren  
des hueses handelden, dat men stedes enen up den hoes van  
der gemeene lande wegen, ohre erve und gerechticheit un-  
schedelich, dar up walden hebben, und besunden, dat *Sibet*  
in *Ostringe* und *Rustringe* de *Fredenborch* up sodanige meininge  
und bevehl heft in gehadt, daer na *Focco Uken*, de *J. Dirk*  
een Grave van *Oldenburch* und *Dehnenhorst* heft avergedragen,  
dewyle nu de penante. *J. Dirk* den Grave van *Oldenburch*  
durch de *Oostfreesen* beargwanet, hebben ohne de Gemeene  
*Freesen* om de *Fredenborch* tho verlaten 4000. gulden gegeven,  
wurpen dat hues thor stunden neder, und untfeften, und  
leten

Dog de drie regels die ick op de Poorte voor de Schorffyn las,  
schynen my oock een zinspel te zyn op de name van de eer-  
ste Stichter van dit Klooster *Hatebrandus*, die 1276. dit en nog  
twee andere Kloosteren gestigt zou hebben.

*Ut calor accensus Divinus justus amore  
Non exstinguenda, sic se perardit igne  
Impius, & calor hic, quam fit diversus utriusque.*

leten dat steenhues alleene dar up staen. Als nu dat geslichtet was, dat sick nemant des hueses befruchten durffde, do geschach so groote deverie, roverie, und gewalt, dat uth den lande gestalen und gevoert wurt, dat nemant up de neechte welicheit mochte hebben, do leten de gemeene *Freesen* de *Fredeborch* weder vaster maken, bevolen se do *Hilmer* to *Reepbeite* by synen eede, den doch de erfgrunde erflich egen tho stunde, getroulich tho verwaren, und dat hy een getrouw upsehent thor der gemeene lande beste, dat nemant daer durch beschediget, schulde hebben, des he also getrouwlich de tyt synes levens vorwaerde, und nah synen doot ontsinckt syn sohn *Sirck* als syn erve mit willen der gemene Lande, de ock wente aen syn sterffsach getroulich dar by handelde, wo wohl men dan noch in olden schriften besinde, dat he also naberlich mit *Grave Gerdt* van *Oldenborch* gehandelt, als he duffer lande viant was, up eenmael to *Stuckhusen* und *Uplengen* vyandlicher wyse was ingetagen, und mit den sulvigen rooff durch *Sircks* belevent, durch de *Fredeborch* weder getaegen, und also mit ohne durch de finger geseen.

*Woe Grave Gerdt van Oldenborch und Delmenhorst om Sirck up de Fredeborg tho gaste geladen wart.*

XXV. Anno CHRISTI M. cccc. xxxvi. als nu *Sirck* de *Fredeborch* door belevent der gemeene lande in syn gewalt hadde, und dat sulvige seer beselligen leet, 't welck den *Oldenborgeren* und Naberlanden genanten *Sirck* misgunden, der oorfake, dat se ohren fryen toch in *Ostfreeslant* so wohl nicht kunden tho wege bringen. So dan nu *Sirck* oftmael by den Graven tho *Oldenborch* wegens de *Freesche* wede und ander gebreken up de Landes schedinge quam, und den Grave alle tyt den genanten *Sirck* vor gaff, syn gebouwte des hueses eenmael belevede tho sehen, wo he dat hues bevestigen leet, heft genante *Sirck* ehrehalven nicht kunden underlaten, um guede naberschap tho nederholden, heft syn Genade angelanger und gebeden tho der *Fredeborch* wulde kamen, und enen sekere nach genoempt, wanneer syn Genade by ohne om guedt zyr tho maken kamen wulde, daer *Grave Gerdt* gants willich tho geweest in verhapeninge also dat hues mit lust tho erlangen.

*Tom. IV.*

*Mm*

*Als*

Als nu de bestemmde dach vor handen leet gedachte *Sirck* tydlick vor dage in der nacht omtrent *xxx.* weerhaftige menner, daer he lick op vertrouwen und verlaten durste mit ohre harnische und korte geweer, heemlich tho sich up dat hues kamen, und up dat steenhues vorschlueten, jedoch mit alier notdurft vororget, und eene lose und afscheidt mit sick gemaket, dat se lick dar up stille schulden untholden, und wol acht dar up hebben, wan he voor der doeren kloppede, und syn stemme horeden, dat se dan ilich her asquemen, und *Sirck* leet nicht mehr by der poorten und aen der veste lueden sehen, als hy daglichs up den huese gewoontlich plachte te hebben. De Grave van *Oldenborch* quam sterck omtrent *40.* mit sinen Hofgelinde tho genanten *Sirck* up de *Frodeberch*, hadt synen aenschlag oock um dat hues und wo sterck se daer up weren, stlichen synen deneren tho verkuntschuppen men tho seggen bevalen. So men nu nicht meer hude up den huese vernam, wes de Grave van *Oldenborch* seet fro und goeder dingen mit *Sirck*. Also idt nu den Grave van *Oldenborch* tyt dachte tho syn, und genanten *Sirck* eenen goeden drunck thogeevoget, wulde syne Genade dan noch *Sirck* eerst voor synen schaden warnen, heeft aen, seide int generael, *Rufe, muße, een jeder seß tho sinen huse.* *Sirck* hadde der sulver woorden acht, doch leet he sick do noch niet mercken, dan sprack de Heeren aen, dat se sick wulden vrolick maken, und hebben des een gedult, wes se daer vunde. Also idt nu eene kleyne wyle verlopen, heeft de Grave van *Oldenborch* weder thom andermael aen seggende, *Rufe, muße, een jeder man seß tho sinen huse.* *Sirck* heeft lick dat sulvige noch nicht willen annehmen, badt avermaels syn Genade, dat he sick mit den synen wulde frolick maken, als he dede. Dewyle nu den Grave van *Oldenborch* durch syne deenere wurt aengelecht, dat dat hues nicht stercker van lueden besettet, und daer up gekamen weren, und de tyt aenquam, dat he synen weert voor de woldaet, ohne und den synen bewesen, dancken wulde, drunck he *Sirck* eenen drunck tho, und daer na heef he thom Berde mael aen, *Rufe, muße, malch seß tho synen huse.* Als nu *Sirck* solckes thom derde mael gehoort, und vornamen, dat idt nicht anders syn wulde, heft he geantwort up syn Friesche sprake; *Gennige Alre van Oldenborch wesen tho frode, and sebet*  
*tho*

tho juwen tegen bueseren, dat myne is al wall overwaert; mit des kloppede he vor der doeren, daer syne knechten up weren, welcker doere in den sulven gemacke was, und reep dat se wulden her af kamen. Als nu de knechten dat kloppent und Sirck haren Oversten horeden, sinnen se ilich van den Steenhuefe in ohren harnisch de trappen her af in dat gemack, daer de Grave van Oldenborch sat, geruetschet. Als nu Grave Gerdt van Oldenborch de vorsichticheit des genantes Sircks gesehen, was he nich wenich mit den synen erschrocken, belede dat so vele als he kunde, dat he sodane warninge tho Sircks und der gemeene Friesen beste gedaen hadde, up dat he dat hues wol bewaren schulde. Daer mede makeden se sick noch een kleene wyl froolick, danckede de Grave van Oldenborch Sirck, dat he ohne guet zyr gemaket, und toech weder na der Nyenborch, und syn aenflach wulde den Graven datmael niet geraden.

*Woe J. Edfart und Ulrich gebroeders den Hamburgeren  
vor olde Imelen hues tho Oosterhufen einen Sturm  
vorlaren.*

XXVI. In den sulvigen jaer wo vorgeroert togen J. Edfart und Ulrich gebroeders mit den Hamburgeren sampt de ohne vorwant waren mit gantzer macht voor olde Imelen hues tho Oosterhufen, umme dat tho erlangen, und under ohr gewalt tho bringen. Dewyle averst Imelen in synen affwesen dat hues nah notwurft vorforget, hebben se dan noch eenen storm daer vor angerichtet, dewelck J. Edfart mit den synen vorlaren, also dat se muilen mit ohren grooten schaden weder aff in de Stadt Embden ruemen, sick wederum tho stercken. Nicht lang averst daer na sinnen se wederum daer vor geruetschet, [18] und oer geschut daer voorweder gerichtet, und [19] thom storm schaten. Alse nu de up dem huefe weren, vor den 3 Groten geschut nicht lenger sick daer vor kunden undholden, geven se thom latesten dat hues op, op ohre gesencknisse, beholden lys und goet, und J. Edfart mit synen broeder mit den Hamburgeren leten dat hues gantz sichten und untfesten, den steen und andere materialia na Embden voeren, de Stadt daer mede tho bevestigen. Daerna togen se voort na Imelen beiden

2 Of  
groot en  
twaar ge-  
schut.

Mm 2

hue-

hueseren *Grimerfum* und *Beningdaborch*, wurpen de ock *neder*. Welck hues tho *Grimerfum* untrent 20. jahren woeste gele-gen, wente so lange dat olde *Imel* mit syner fruntscap sîck mit syne wederpartye vordragen, und binnen landes weder-gekamen is.

*Woe J. Edfart und Ulrich mit hulpe der Hamburgeren  
vor de Westerborch und Redert Haitefna hues tho  
Grothusen getagen.*

XXVII. Anno eodem sinnen J. *Edfart* und *Ulrich* mit tho-daet der van *Hamborch* und ohrer macht nah *Grootbusen* vor de *Westerborch* und *Redert Haitefna* hues, de sîck mit *Foces Uken*, olde *Imel*, und ohre fruntscappen verbunden hadden, getaegen, und hebben ohr groff geschut, so de *Hamburger* mede tho *Emden* gebracht, daer voor gerichtet, und also dapper geschaten, dat se in der lenge sprake musten holden, und de up den huseren thom latesten also benouwet, dat se in der vianden hande, beholden lyff und goet, ergeven mus-ten, und als se de beiden huesen geweldig erover, hebben se de walle geschloiffet, de poorten, toorne, und muiren in den graven gewurpen.

*Woe J. Edfart und Ulrich mit hulpe der Hamburgeren  
der Howerda beide huesen tho Frebsum und Wester-  
hufen gewonnen.*

XXVIII. Als nu J. *Edfart* und de *Hamburgeren* ohren wil-len mit *Grootbusen* geschaffet, und den badem gelyck gemaket hadden, sinnen se vor eerst vor dat hues tho *Frebsum* getae-gen, daer ohne geen groot wederstant geschehen, ock in ohren gewalt erlanget, und sinnen se vort vor *Ewo Howerda* hues tho *Westerbusen* getaegen, daer vor se ock oer geschut gerichtet, und thom storm geschaten, und vor erst eenen storm daer vor verlaeren, musten daumael daer van wyken, und hebben grooten schaden daer voor geleden. Averst nicht lange daerna sinnen de opgamelte mit ohren vorwanten daer weder voor geruifchet, und nah verloop der tyt in den derden storm

storm stormender hand gewonnen , wurpen dat hies wente up den grund neder , und leeten holt , steen , iserwerk und andere materialia na *Emden* , de Stadt daer mede tho bevestigen , voeren.

*Woe de Hamborger de beide Borgen tho Nefse und tho Wilgum gewonnen.*

XXIX. Anno CHRISTI M. cccc. xxxvii. als nu J. *Edfard* und J. *Ulrich* in dat regiment als regeerende Heeren der lande gekaren , und dewyle se *Emden* mit den *Hamborgeren* in ohre gewalt van jonge *Imen* mit list wo vorgeroert erlanget , und ohne de beide hufen (a) tho *Nefse* und *Wilgum* vor *Emden* tho nah belegen , sinnen se daer vor getaegen , ingenamen , und nedergewurpen , holt , steen , iserwerck , wat thom bouwe und veste der Stadt *Emden* nutte kunde wurden nah *Emden* gevoert ,

*Woe olde Imel in des Gravenhagen syn segel genomen wurs.*

XXX. Als nu olde *Imel* tho *Osterhusen* mit syne kinderen und frunden , wo vorgeroert , dat ohre untweldiget , und sick in des *Gravenhagen* nedergelagen , und ohne syn segel aldaer gestalten , und untremdet was , daer up Hertoch *Philips* dorch syn gebott van den Predickstoel liet aflesen , wat nah den dage mit dat selve segel vorsegelt wurde , schulde krafftloes und untbundig gehalten worden.

*Van een grouwsamen storm und duiren tyt in de Freeslande.*

XXXI. Anno CHRISTI M. cccc. xxxvii. is een machich groot storm in de *Freeslande* erreesen , also dat dat water over alle dycken gesloeyet , dar dorch groote schade an menschen , beesten

(a) Dit waren twee Kerck dorpen waar in dese Borgsteden stonden , dog *Wilgum* is geheel en al door den Dollart verslonden , maar het dorp *Nefse* heden een eiland en gemeenlick *Nesserlant* genoemt , is nog in wesen , en ligt regt tegen *Emden* over.

beesten, und guiden geschehen, sint gar wenich fruchte tho ohren vullen komen wasdom gekomen, also dat men voreenen schepel weite eenen *Engelschen Nobel* muste geven, so heeft nochtans na dem gemeenen spreekworde dat eene angeluk ane dat ander niet willen syn, und is een grousame Pestilentie daerna gesolget, in welcker vele duefende in de *Freestlande* gesturven.

*Wes Hertoch Philippus van Burgundien olde Imelen tho Osterhusen und synen Kinderen und vorwanten, under syne protection, und vor undersaten, angenamen.*

XXXII. Anno Christi M. cccc. xxxviii. nah dem olde *Imel* tho Osterhusen und *Grimersum* mit syne kinderen und forwanten fruntscap mit *Focco Uken* in den vorbunde stunden und ohne oere huerer, erve, herlicheiden, und goeden mit gewalt genamen, baven alle rechtes eerbedunge van dat ohne uth den lande *Ostfreeslant* vordreven, und genante *Imel* syne beide soens, *Ailt* und *Folkmer*, *Reider Hartesna* tho *Grootshusen* durch jennige guedlichen middel sick mit ohren wedderpartyen, wo vorgeroert, vereenigen ofte verdragen kunden, hebben sick eene tydt lanck in den Sticht van *Munster* in *Groningerlant*, vast heen und heer by den frunden und frembden durch merckliche gelspilderinge untholden, und hebben sick thom latesten in *Hollant* in des *Gravenhage* under de gewalt Hertoch *Philippi* van *Burgundien* begeven, de ohne under syne bescherminge mit synen kinderen und fruntscap als vor synen undersaten angenamen, als men hier nah uth den *Principalen Breeff Philippi* wart vernehmen.

**P**hilippus by der gratie und genade Godes, Hertoch van *Burgundien*, *Lethringen*, *Brabant*, und van *Limborch*, *Grave* van *Flandren*, van *Artois*, van *Burgundien*, *Palatyn* van *Henegaw*, van *Hollant*, van *Zeelant*, und van *Nauwen*, *Marckgrave* des biligen *Ryses*, *Heer* van *Freeslant*, van *Salins*, und van *Nievelen*, doen kund allen luden, dat wy in unser protection und beschermnisse, und tho unsen *Oeeneren* und undersaten angenamen und untholden hebben, annehmen, untholden, und untfangen mit dussen wysen *Breue*, unse



unse leve und geminde frunde Imelen Hovesing tho Hinte und Oosterbusen, Ails, und Folckmer tho Grimersum Imelen sohn Hovesingen, Herick Hovesinge van Hinte und Larrelt, Redert tho Grotbuesen, und Tjært van Dockum, tho Oldendorp Hovesingh, mit allen oren buesgefinde, frunden und magen, den anders alle de gens, der wy nu voran worden willen, und geloven se tho bolden, tho stroven, und tho stercken in alle oere Privilegien, Frybeden, und rechien tegen de van Hamborch, und anders alle de gens, de dar mit den van Hamborch bolden, und thojaen, de dussen luiden letten, binderen, ofte tegen doen willen, in live und goede, ofte in wat manieren dattet geschehen mogen schulde, bebollich und Keyser und elck guds Freije syn frybeden und rechi in machen und werden tho bliuen. In oerkunde dussen Breeff besegelt mit unsen Segel hier an gebangen. Geuen up den 24. dach Septemb. 1438.

*Woe Hertoch Philippus olde Imelen mit idliche Schepen, om oere vyanden tho versoecken, nah Holland besij afvoerdingen laten.*

XXXIII. Dewyle nu Hertoch Philippus van Burgundien olde Imelen tho Oosterbusen und Grimersum, syne beide sohns, [☞ und Frerik synes Broederen sohn, ☞] sampt de anderen, wo vorgeroert, under syne bescherminge vor underfaten hadde angenommen, dar up ohne itliche schepen tho thorichten vorgunt, umme daer mede uth *Holland* nah *Freestlant*, om ohret mercklichen vorderflichen schaden tho wreken to tehen. Als se nu de *Eemse* hen ingevaren, und dat sulvige J. Edzard und Ulrich in der *Gretb* und an den *Eem* Strome durch scherpe wachte wolkunschappet, und als se nu an lant by *Larrelt* wulden treden, sinnen Edsard und Ulrich mit den *Hamborgeren* uth *Emden* nah *Larrelt* getaegen, und se mit den *Eemslanderen* de vorgenante ballingen weder tho schepe gedrenget, und hebben by beeden syden schade geleden, doch hebben se iliche schepe in de wederum reise na *Holland* den *Hamborgeren* und *Emderen* afgenomen. Diz is geschehen up den dach *Simonis en Juda* by tyden Pawest 3 *Martini* und Keyser *Albrecht* een geboren Hertoch van *Osterrich*, de xxxvi. Duitche Keyser.

[☞ Idliche schribenten averst geeven eenen klahrer bericht daer van, und schriuen dat alle ballinge dorch Hertog *Philips* van

☞ Toom  
is niet  
Martini  
maar Euse-  
bius de  
vi Pauwe  
gewest.

van

van *Burgundien* hulpe mit den *Hollanders* mit Schepen uth *Hollant* gekamen, und de *Eems* mit gewalt her up gevaren, und *Larrelte*, de doe sefte was ingenahmen, und drie dage ingehad mit gewalt: darna is J. *Edfard* mit de *Eemfijer* und der he mechtig was vor *Larrelte* getaegen, und de *Hollanders* sampt de ballinge gedrenget, dat se *Larrelte* weder muften upgeven, und gevanglich dar weder uth gaen, und sinnen also dorch hantgelofte bedaget, und weder na *Hollant* gevahren. ¶]

*Woe de Rade Hertochs Philippi uth des Gravenhagen in Hollant  
vor olde Imelen syne kinderen, und frunden, de in guden  
gelove gefangen, daer over geschreven hebben.*

XXXIV. Anno Christi M. cccc. xxxviii. dewyle nu hier vor heer geroert is, wo de ballinge enen anlach om ohren schaden tho wreken mit hulpe Hertoch *Philips* van *Burgundien* mit iliche Schepen nah *Freestlant* getagen schulden syn, so folget dar nah eenre missive durch den Raedt uth den *Gravenbage* de an de Overicheit tho der tyt in *Ostfreeslant*, und an *Borgemeisteren* und Raedt der Stadt *Hamborg* geschreven, dat de gefangen, so men tho der tyt de ballinge der lande genoempt heft, nicht viantlicker wyse, dan op sekeren guden gelove, door iliche contracten und vordragen, so de gemeene *Hovetlingen*, und gemeene Meente in de gemeene *Freeslands Oost* und *West*, desgelycken ock den vordrach, waer durch J. *Occothom Broecke* syner gevencknisse entlediget, gekamen sinnen, in verhapeninge ohrer vaderlich *Patrimonium* mit freden tho besitten, gelyck wo men klarichen uth duffer folgenden missive vernemen wurt.

**E**rbare, lieve, und guede Vrunde. Also als idt nu tor tyt geboert, *Imelen van Hinte*, und van *Grimersum*, de een underfate is van unsen Genadigen Heere van *Burgundien* und *Brabant* &c. und de nu wohnachtich is bier in des *Gravenhagen*, beft uns kleeiglich tho erkennen gegeven, wo dat em sine goeden voor entholden wurden, und dat meer is *Imelen van Hinte Hovetlinck* tho *Osterhusen*, *Ailt Provest* van *Hinte*, *Frederick Hovetling* tho *Larrelt*, und *Redert* tho

tho Grootbusen hebben gefangen boven und seer den ryt, dat se und eck van oen in nusen voersz Genadigen Heeren beschermnisse und protection sinnen gewest, und ock boven sulcke soene und vordrach, als unlanges gemaket is gewest, tusschen der ses Wendischen Steden und underlaten duffer unser Genadigen Heeren lands. In welcher Soen, als wy vertzen hebben, se content hadden befreesd tho wesen, angesien dat de van Hunte, he und de abte daer mede in Lejoent sinnen, und also by dat ihre daromme tho kansen vorminden, dar boven se sinnen gefangen wursen und gesat, dat uns frembde deit, noch tho min um allen besten willen, und up dat sich unse Guadige Heer nicht versterne, dat si mit syne underlaten also ummegeen, also verschroven is. so verjoeken und begeren wy van juw van wegen unser voersz Heeren, dat si den vorbenoempen Heeren Imel van Hinte und Grimerzum syne goederen und renten laten folgen, und ock dat si Imelen van Hinte, Frerick van Larrelte, und Raders van Grootbusen juw frye der wils ontslaen, und ut der gewencknisse laten, rustlich und fredlich ihre goeder laten gebraken, als se in voortiden gedaen hebben, und nu moeglich gy sculdich syt tho doen, up dat uns van wegen unser Genadigen Heeren voersz vorder geen beboef en sy ohne, und enen ideren bysonder, van der geringe voersienicheit, dar up oiren schaden is verhalten, tho geven, als billich behoren schulde, dat wy immer nicht gerne en deden, also verre als id mit jenige reden geschehen mochte, en wy gerne wenschten darvan ontflegen tho wesen, als voersz steit. Und ofte si ofte ywant anders up denstutigen je tho seggen, ofte tho verfolgen hebben, verjoeken mit Lantrecht is willen doen, des willen se ock gerne genesen, und tho Lantrecht staen, in deme datmen ohne dergelycs wederumme doen wil. Erbare, leue, gude vrienden, also als dat sick gebort, hier of begeren wy juw beschoeven antwoert, daer wy ons nab richten mogen. Godt sy mit juw. Gejchbreuen in den Hage anno 39. den 1. Martii.

Anno m. cccc. xxxix. heft sich J. Ulrich tho Grootshyl, Emden, und Aurick, Hovetlinck aen Feulken Wipr dochter in der hilligen ehe vorstricket.

[In dessen jähre m. cccc. xxxix. heft de Duyvel syn suet wederumme in Westfreesland gesajet, und de Schieringe und Vetopers partie vorthen in dulle Chroniken geroert, tehgen den anderen tho woeten, wederumme wach gemaket,

Tom. IV.

N 3

dar

dar over de Hoveelingen im lande weder under den anderen tho orlogen angefangen, hebben dar up de gemeene Rheden der landen van *Ostergo* und *Westergo* een neje verbont int generaal weder gemaeket und upgericht, welker Soenbreef klaarlich in de *Westfreesche* Chronika, na dat getal woe baeven geroert utgedrucket. ¶]

*Van vorstervent Frow Hyme Itzinga Hooetfrow tho Norden.*

XXXV. An M. cccc. xxxix. is de Eerbare Frouw *Hyme Itzinga* Hooetfrou tho *Norden* gestorven, und wurt by ohren man *Ude Focco Uken* sohn in de Closter kercke begraven.

[¶ *Wat tyde de Zyhl tho Osterhusen upgenaemen, und tho Embden by der Nyen Porten wedergelegt is wurden.* ¶]

XXXVI. Anno CHRISTI M. cccc. xl. daerna als J. *Edfardt* und syn Broeder J. *Ulrich* tho *Greetzyhl* Hovedlingen mit hulpe der *Hamborgeren* olde *Imelen* hues tho *Osterhusen* gewonnen, dat neder gebraken, und den badem gelyck gemaekt hadden, do hebben se vorder den *Zyhl*, de by dat hues tho *Osterhusen* plach tho liggen, up laten nehmen, und wederumme tho *Emden*, daer nu de *Nye Poorte* steit, laten leggen. Dit is geschehen by *Pawelt Eugenii* und *Keyser Frederich* de 3. tyden. In dussen jaer is up *Palmdach* een groufsam Storm geweest, de groten schaden in *Freelant* gedaen.

*Van wat geslechte Wipt geweest, und wo Graue Ulrich aen Esense und Stedesdorpe gekamen is.*

XXXVII. Nuh wil vor eerst nodich syn tho weten, van wat geslechte *Wipt* geboertig, und wo he an *Esense* und *Stedesdorp* gekamen, des ick dan eenen gewissen bericht van den erbaren *Remer Egen Tammen* sohn tho *Dornuhm* Godtsaliger gedachtenisse ontfangen, dat de genante *Wibet* olde *Omken* vul broeder, tho *Nordorpe* an *Esens* gelegen, is geweest, den *Esens* erslicken tho hoerde, und den genanten *Wibet* als den jongsten broeder na lantrechte de *Heerstede* behoerde tho besitten.

sitten. Dulle *Wibet* heft van syner hoesfrouwen twee dochters erlanget, als *Faelke* und *Geise*. Do nu *Faelke* tho ohren jaeren gekamen, heft se *Wibet* an *Omk's* tho *Stedersdorpe* in der hilligen ehe vorstricket. De genante *Faelke* heft *Omk's* tho *Stedersdorpe* eene eenige dochter geteelt, genoempt Junffer *Onne*, da mit ohren egen wille ahne dwanck op eriaegen daer na ohren beiden olderen ongehorfam geweest is. So nu de Heer den genanten *Omk's* uth der tyt wulde oeschen, heft he syne hoesfrouwen *Faelke* by gesunden lyve, gaende, staende, ock daerna mit syn Testament bevestiget, mit *Stedersdorpe*, und alles wat ohne aengeervet und tho gewunnen, ohr ewich und erslich gegeven, under syne dochter Junffer *Onne* durch den ongehorfam syner goeder ontrevet. Als nu genante *Omk's* tho *Stedersdorpe* gesturven, heft de obgemelte *Wibet* syne dochter *Faelke*, weder an J. *Ulrich* in der hilligen ehe vorstricket, und deme ganz uth der hant mede gegeven, *Eseuse* mit syner Heerlicheit und thobehoeringe, und wa he van erve und gunder nae leet, syn dochter *Faelke* teelde J. *Ulrich* kinder oder nicht, ewig und erslich tho besitten, und tho bruken, und synen kinderen und kintakinderen tho erven, als de versegelde Breeff van *Wibet* dar up J. *Ulrich* tho *Grensybl* gegeven, hier na klaerlich melden wert. Dewyle nu de genante *Faelke Wibet's* dochter van J. *Ulrich* geene kinde gewaen, und nachdem ohre dochter Junffer *Onne* van *Omk's* tho *Stedersdorpe* geteelt ohr noch ongehorfam bleeff und der moeder nicht wulde horen noch gchorfam syn, so heft genante *Faelke* J. *Ulrichen* ohren Eheman vor eerste alle dat gene, dat ohr vader *Wibet* J. *Ulrichen* gegeven und vorsegelt, alle confirmeert, daer tho *Stedersdorpe*, und allent dat ohr vader ohr geervet, und ohr man *Omk's* ohr gegeven hadde, by gesunden lyve als een ewige donau, und uth der hant geschencket, nah dem ohr dochter ohr wente in ohren doot ongehorfam bleeff, t' welck se ock also mit ohren Testamente befestiget, und J. *Ulrich* is dar up tho *Eseus* und *Stedersdorpe* in een rouwelick possession, nah und voor *Wibet's* und *Faelken* doot, geseien, averst na verloop stichchen jahren, betrachtete nochtans de obgemelte J. *Ulrich*, dat genante Junffer *Onne* een enige dochter tho *Stedersdorpen* gebaren, vorstrickede he genante Junffer *nen Sibet* syn iuster sohn, gaf beden *Eseuse* und *Stedersdorpe* mede in hulle-

kes vorwarde up sodane conditien, dat genante Sybet, syne kinder, erven und nah erven tho ewigen dagen *J. Ulrich*, syne kinder und Herren dussen lande *Ostfreeslant* stedes als ohren Herren und Overicheit schulden erkennen, getrouw, en gehorsam leillen, *Ostfreeslant* helpe verdedigen und beschermen, dat sulve de genante *Sylo* de dage synes levendes, als een Hloet und Raedt, und Vorstender duffer junger Herrschaft, getroulich mit der daet, als men hier na wert horen, is nahekommen, dat he ock also synen kinderen, und ohren erffen to achtervolgen in synen Testamente by vorluust der vogenanten Heerlicheneden *Efsen* und *Stedesdorpe*, erve, und guideren, so he van synen ohm *J. Ulrich* ontfangen, und dat se der selver guideren nicht schulden geneten, heft upgelecht, und schulden als dan alle tyt *Efsen* und *Stedesdorpe* weder aen de Graven van *Ostfreeslant* erven und vallen, des syne kinder geene reden sulken mogen voorwenden *Efsen* und *Stedesdorpe* tho besitten. Wo wol nu genante Herr *Sylo* synen kinderen in syn Testament sulcks te achterfolgen heft utgelecht, so islet doch vort na synen doot durch synen sohn *Hero Omten* ingebraken, und heft dat allergeringste dar van nicht gehalten, averik syn broeder *J. Ulrich* is den wilken syns vaders Heer *Siben* getroulich nahekommen, und is in gelycken vall wo syn vader, een getrouw Raedt Grave *Edwards* tho *Ostfreeslant*, daer na by tyden Grave *Ennen*, de dage synes levens bet in synen doot gewest und gebleven. Um den ansack dusses vorgeroerten materien und geslachte ten ende tho brengen, so is *Wibels* ander dochter genoempt *Genle* an olde Tannen suller soen junge Tanne tho *Wismunt* beraden, se averik by ohren man gene kinder gewonnen, und van den olden Onnen *Wibels* broeder, daer sinnen *Ize Onnen*, und *Wiert*, Onnen, und vortan Onnen *Wierts* syne kinder tho *Felckersbusen* van den sweerttyden, und de van *Grimerfusen*, *Borsen*, und *Uttam* van der spill tyden hen uthgespraten, Here *Siben* ankumft is van die Borchstede, die iot *Werten* van (a) *Manseblacht* by een dyck licht, dewelck syne frow moder thom

Bruit-

a) Dit dorp *Menslagt*, in *Grutmar* smpt gelegen is niet onvermaert geweest in *Ostfreeslant*, want behalven dese *Borchstede*, die

Bruijschat van Grentsyhl mede gegeven, als J. Sibets vader geslagen, heft se ohne weder up *Manschlacht* gelecht, und na den vader weder laten noemen.

*Eene waerachtige Copia uit den Principalen voorgeselden brief, dat mede Wibet J. Ulrichen tho Greetzyhl syner dochters man mit Ekense und Stedendorp erflick als volgt begiftiget.*

XXXVIII. **W**idlich und kundlich sy allen luden, die duffen  
*Briefsullen seben oder horen lesen, dat ick  
 Wibet van Stedendorp Hovetlinck Esens \* und Aurick, updrage,  
 und hebbe opgedragen und gegeven mit fryen und welbedagten willen,  
 gesundes byns und sinnes, sonder wedtroepinge und widersprake  
 mynes und myner frunde, den Eersamen manne Ulrich Ennen son  
 in de Greete Hovetlinck in den Newwlande und tho Aurick und  
 myner dochter Foelken syner husefrouwen, de dorch tho Esense mit  
 overen toebehoer, so he und se de nu ter tyde besitten und gebruiken,  
 und sulches my van rechten toebehoert, als mit namen dat Graubues  
 met syn toebehoer, und alle dat lant, dat umme dat slot licht,  
 3 erdelant und etlinge, dat my van rechte hoert.*

*Item so hebbe ick hem tho geslaen und gegeven alle Huerlicheit und  
 richt*

3 Erde-  
 land in  
 Bredand.

no al lange vergeten is, heeft Enne Cirisens Hooftling te Grent-  
 syl die 1450. versterft, ter vrouw gehad Geia van Manlaga dogter  
 van de Hovetling Tdyo to Pilsen en Avo Beninga, en heeft uyt  
 dat houwlick veer kinder geteelt, Edzard, Ulrich, Frouwa en Adda.  
 Frouwa trouwde an Sibet Attens Hoftling te Dornum, van wiense  
 te Manlaga naa haar mans doot een zoone ter werelt gebragt  
 heeft, diese Sibet heeft laten noemen, en dese is an de juffer On-  
 nonn getrouwt, en een Srytbaar Helt geweest, an hem is *Esens* en  
*Stedendorp* als gesegt is opgedragen, dese heeft 1459. neffens Graaf  
*Edzard* een verdrag met de Gronnigers gemaakt, en is 1464. toe  
 eenen Ridder geslagen, en 1473 te Embden gestorven, dog ligt te  
*Esens* begraven. Ook vinde ik in Graviene Tids Testament 1494.  
 gewag gemaakt, hoe Graaf Ulrich in zyn Testament uyt zyne  
 hulren van Manlaga an de armen te Norden toe kleedinge jaarlyks  
 vermaakt heeft veer Styge sarense gulden. En voert het Oost-  
 friesche huis de drie halve manen wegen dit Manlaga in het Vorst-  
 like wapen.

recht nab utbwyfinge des lantrechtes brocke, finde goed und alles dat ick, and be, und synen broeder, mit den sweerde besuchten und gewonnen hebbe, dar sibal be gebrucken in allen wyse, als ick gedaen hebbe.

Item so sibal Ulrich und Foelke voersz mi van den Schlotts und van den goede soigen laten myne lystucht und renten, so ick, de nuer tyt hebbe, und mynen wile daer mede doen laten, und wien myner tho kort worde, ofte wien ick my in een Closter geuen wulde, so scholen be und se allike wol my volgen laten myne Renten und guele, als ick voersz is.

Item so sibal Ulrich und syn broeder voersz beschermen und bystandich mi wesen van den Borch, so be aldus lange gedaen beste, mine frunden und mit namen Geilen mine dochter, und de Fredenborger, und alle myne gebaren frunde, de my in dat negende lth tho boren.

Item weert sake dat Foelke voersz versurue, und geene erffenamen nab lete, dat Godt vorbeide, und Ulrich sich voranderde mit enen anderen wive, so sibal be so allycke wol der Borch Esens mechtich wesen und gebroken be und synen erven, so ohne Gott tho erven helpe, und so allike wol myne frunden dar van beschermen als voersz is. Oock ofte be sich nicht voranderde, und gene erffenamen en kregen, und Sibo und Onne sich verbeterden und erffenamen kregen, so sibal be ohne nab synen besten de Borch Esens gunnende wesen.

Item so begeere ick van bem, also ick hope, dat be wol doen sibal, dat be allen Gades busseren und der Geestlicheit behulpich und bystandich wesen wil in ehren rechten und goderen, dat ohne van rechte tho behoert und geboert, dat se nergens an vorkrenchet en worden, und be na doe als ick vor den gedaen hebbe, und dat de hussman ock nicht vernurmetes wurde van den Geestlichen und van bem sulven.

Item so scholen Ulrich und Foelke myn dochter voersz nas mynen doot alle jaer myne jaer tyt begaan mit offeren und jaertyden, so sich behoert in der billigen Kercken, alle arg-list utbgeschliten. In oerkunde und getuige der waarheit duffer voersz dingen, so hebbe ick Wibet voersz myn Insegel doen hangen an dussen Breesf, und umme mehrer sekerheit, und vestinge aller duffer voersz dingen hebbe ick geboden den ersamen man Heren Popiatum Abt tho Norden und Heren Hayingen und Heren Eilart Kerekeren tho Esense, dat se  
 alr



oer Insegel mede hebben hangen an dussen Breeff, und ock besunderlich hebbe ick gebeden den ersamen Prior des Convents und Klosters Mariencamp van der Regulieren Canoniken order gelegen in den karspel van Eijense, dat se um mehrer sekerheit und warheit aller duffer voersz punten ock mede abras Convents Segel hebben doen hangen aen dussen Breeff. Gegeven in dem jaer onses Heren 1440. up St. Vitalis daer des billigen. 3 Apostels.

3 Ande-  
re lesen  
Martia-  
ren.

Wat tyde Brunger und Sibrant tho Loquart, und Tide tho Uplewert Hovetlingen mit olde Imel tho Osterhuesen, und synen sohn Ailt, een vordrach gemaket hebben.

XXXIX. Anno m. cccc. xli. hebben dussen nasolgende van Adel in Oostfreeslant sikk under een ander vorstricket und verbunden, noemptlich Brunger und Sibrant tho Loquart und Tide tho Upleweert Hovetlinge mit ohren anhangeren und vorwanten up der eener zyden, und olde Twelen tho Oosterhuesen und Grimerfum, Ailt syn sohn, Frederick tho Larelie, Redert Beningha tho Grootbuesen, und Tamme Ewinge tho Petkum Hovetlinge up der ander sydt, up middel und conditioen, dat de gefangen und ballinge daer oock door untediget sint worden, als men wider in folgenden Contrast dar up gemaket wert vernemen.

WY Brunger tho Broecks, Sibrant tho Loquart Tide tho Uplewert Hovetlinge van de ene syde, und Imel tho Osterbuesen, Ailt Beningha tho Grimerfum Provest tho Hinne, Frederick tho Larrelie Redert Beninga tho 3 Husum, Tamme tho Petkum Hovetlinge ande ander syde, doen witlich und kundsch allen ersamen, guide, frommen luden, de dussen brief seken, oder horen lesen, wo dat wy voersz personen und Hovetlinge hebben uns voereeniget und befrundsclappet, verdragen und verbunden tho ewigen dagen mit malckanderen in aldudanigen manier, als daer na beschreven seis, dat wy voersz Hovetlingen een jeder de eene den ander bystandich tho wesen, syne Heerlicheit, erve, und goeden, tho gebruiken, waar de gelegen sinnen, mit lyve und mit guede, waar des tho doen is, behalven de Heerlicheit in Broeckmerlant und Aurickerlant, de Juncker Kene guder gedachtenisse gebruket heft und tho beboerde,  
des

2 Husum  
so wurde  
oedtyt  
het dorp  
Grootbu-  
sum in  
Grootmer  
ambt ge-  
noemt.

des slaen wy Imele, Ailt, und Frederick voersz tho, und sebedlen quit Brunger, Sibrant, und obren erven. Ock so scholen und willen wy alle voersz Hovetlinge unfer geen, enigem soen oft vrede angaen oft nemen buten consent oft volboers unfer aller tegens den geuen, de unse Hierlicheiden, erven und goeden brukende sint mit gewalt, und unrecht, und darrumme cene vede ofte soen an tho gaen mit malkanderen. Ock so willen wy voersz Hovetlinge genen buesman mit unrechte averfallen, und een idtlick guids buesman by dat syne willen laten bliven, und dat tho gebruiken, als ohre elders dat ohne aengerues hebben. Alle dese voersz punten und articulen willen wy und laven malkanderen siede und vasse tho bolden sunder alle argelst, und nye funde, und hulprede utbgesecht. In orkunde duffer waerheit und mebrer getuychnisse, so hebben wy Brunger, Sibrant, und Tide Hovetlinge voersz unse insigelen uppert spatium dusses breves gedruket int jaer 1441. op St. Hieronymi des beyligen Leeraers dach.

*Woe olde Tannen hues tho Witmunde gewinnen wurt.*

XL. In den sulven jaer hebben J. Edvard und Ulrich mit ohren vader Enno tho Greetshyl und bystant der *Hamborgeren* olde Tannen hues tho *Witmunde* belecht, ohr geschut daer vor gerichtet, und mit geweldiger hant in gekregen und gewonnen, *Hedde* und *Tanne Kankena* mit veele mehr andere gevancklick aengenamen, wo wol se mit genoechsamem geleide versiekert nochtans nah *Hamborch* gevoert. Ook sinnen daer vele doot gebleven, und in dat *Ackumer* deep vordrencket (a) *Hajo Harles* tho *Jever* sampe vele Edelen, und Unedelen des ordres hebben *Tanne Kankena* byltendich gewest, averst

(a) *Hajo Harles* geboren 1393. is de Half-Broeder geweest van *Sibet Paginga*, en heeft naa *Sibets* dood de regeeringe van *Rusterland* angevat, en door list en geweld de Heerlikheid *Jeveren* het geheele *Wangerland* int besit gekregen, dog sou an de pest te *Jever* verstorven zyn 1441. *Emmius* roemt hem dat hy geweest is *vir Acer*, *Audax* & *manu promptus*. Hy heeft ter *Frouwe* gehad, *Joefen* van *Oldenborch* de Suster van *Tido* en *Gerlach* die te *Bremen* onthooft zyn uyt welck houwhik hem geboren is *Tanne Duaren* die de regeeringe van *Jever* 1450. heeft angetreden. *Loer: Geneal, M. S.*

averft den meerendeel gefangen edder geflagen. Nicht lange daerna in duffen fultvigen jaer is eene gefchwinde Pestilentie in *Oftfreeslant* gewelt, daer inne ock *Hajo Harles* in *Oftfinge* woonhaftich geturven. Itliche willen dat jonge *Tanne Duiren* und *Hajo Harles* fyn fohn tho *Jover* geturven linnen, als men fchreeff 1467.

δ Van  
verftet-  
veet  
Hajo  
Harles.

*Wat tyde J. Edfart, und fyn hufsfrouwe Frouwe in eener gefwinden Pestilentie uth duffen jammerdal vorfcheden.*

XLI. Anno CHRISTI M. cccc. xli. is *J. Edfardt Zersckena* tho *Greetfuhl*, und fyne hufsfrouwe, *Frouwe*, de eenen dach vor ohren lieeren geturven, in eener gefwinden Pestilentie, de do thor tydt in *Oftfreeslant* fick heftich rogede, beide uth duffen jammerdal vorfcheden, welcker *Frouwe* eenenich erfdochter tho *Behrum* gewelt, hebben geene lyves erven naegelaten. Duffe vorgenante *J. Edfard* is de erste Herr tho *Oftfreeslant* gekaren, heft de landen xiv. jaer geregeert und vorgelaten. Is omtrent *Michaels* in den Heere vorfcheden. Syn eerste ehfrouw is *Affa Beningha* tho *Pifum* Hovetlingh dochter gewelt, genoemet *Mosder*.

*Wat tyde J. Ulrich tho Greetfuhl nah afftervent J. Edfarts tho eenen Heere in Oostfreeslant wurt gekaren.*

XLII. Nah dem nu de Almachtige *J. Edfard* dufter archifhtigen werlt geefchet, de dar by fynen tyt feer wel geregeert, und menich tegen ohre vyande fick bewyfet, und geholden, fo finnen Prælaten, Hovetlingen, und gemeene Meente in *Oftfreeslant* tuffchen der *Eens* und der *Jade* eenradich gewurden, und hebben gedachten *J. Ulrich* eendrachich tho *Emden*, *Norden*, *Aurick*, *Lehr*, tho eenen Heren gekaren. In duffen fultvigen jaer heft *Luwert Sonningha* Hovetlinck tho dem *Bunde* fick mit *Eppe* tho *Broecke* und *Ailke* tho der *Munte* Hovetlinge tegen de *Freesen* und ander Wokluide verbunden, und hebben *Tjake Popen* gevangen, daromme dat fe fynen swager *Wiert* thom *Bunde* gefchlagen hebben.

*Wanneer sîck de Hamborgeren mit jonge Tannen Duiren,  
Sibet syn broeder, und Lubbe Ommeken tho Knipense  
verdragen, verbunden, und versegelt hebben.*

XLIII. Anno CHRISTI M. cccc. xlii. is eene schedunge  
tusschen der Herrschap van *Oldenborch* und *Graveschap Oost-*  
*freestlant* an dat ampt thor *Liesborch* tusschen *Horsten* und  
*Zetel* gemaket, und is tho *Horsten* tho eener ewiger memorie  
in der Kercken int (a) *Miffael* durch den Pastor *Eilardus* an-  
geteikent, dat se tho der tyt vor de rechte schedinge gehol-  
den van der *Ee* int *Westen*, streckende int *Oosten* nah den *Ba-*  
*lenberch* in de roode *Ee*, und sint in *Ellenfer Syblent*, daer tho  
alle de moerte over van den *Balenberch* hen up tho *Horsten*.  
Hier van wurden se mehr underricht krigen, daer men de jaer  
tal schrift 1492.

*Van een traistaet gemaket tusschen J. Ulrich tho Greetzyhl  
und de van Hamborch eens, und Tannen Kanken tho  
Witmund anderdeels.*

XLIV. Anno CHRISTI (b) M. cccc. xlii. hebben sîck  
de *Hamborgeren* mit jonge *Tanne Duiren*, *Sibet syn broeder*,  
und

(a) *Miffael* wort genoemt het Boek, waer in de Personen vor  
wien *Missen* gedaen worden, verteikent zyn, ook word *Liber Mis-*  
*salis* genoemt waer in verteikent staet op wat maniere op wat dag  
en tyt en wat heiligen ter eeren *Missen* sullen gedaen worden.  
Dus heeft *Johannes Aarts Bisschop* te *Bremen* M. ccccc. xi. laten  
drucken *Missale secundum ritum Ecclesie Bremensis*, waar van ick een  
exemp'ar bezitte.

(b) In de dt zelve jaar 1442. is de *Borgermeesterlike waardigheit*  
enname in *Enkden* opgekomen, en zyn de eerste *Borgemeesters* ge-  
weest *Gerald Eggens*, *Tanne Ewens*, *Michael Ringius* of van *Rynen*  
en *Otto Schroder*. En sullen mynes cragten op dit jaer de goud gul-  
dens van *Juncker Ulrich* geslagen zyn, waar van zommige 1722.  
in *Januario* te *Simonswijk* gevonden zyn, hebbende an de eene  
syde een *Harpy* binnen een dubbele *Kantige Krans* ingesloten en  
rond om dese Letteren *MON. VLRICI. CAP. in NORDA.*  
dat

und Lubbe Oncken tho Knipenſe guidlichen vordragen, alle twiſt und hader tho rugge geſtelt, ſick mit den ander am dage Vindinge des Cruitzes eendrachtig<sup>g</sup> verbonden und vorſegelt. In duſſen ſulvizen jare ſinnen vele Schepen Ooſt und Weſt under duſſe *Freeſlande* vergaen welcker guder allenthalven an der Zeekante geberget, und den kooplieden tho guide upgeholden. \* Im ſulvizen jare umrent Viti is noch een tractaet tuſſchen J. Ulrich tho Greetſybl und de *Hamborger* eendec<sup>s</sup> uns Tanne Kanken tho Witmunt anderdeels upgerichtet und gemaket, alſo dat de Kanken und ohre nahkomlinge ohre velte und haeſer ſtedich ſchulden apenen, und genee veſte ahne ohren conſent in *Freeſlant* leggen. De Tractaet wurt men tho *Knipenſe* vinden.

[§ 2 Van een Tractaet gemakt tuſſchen J. Ulrich tho Greetſybl und de van *Hamborch* vrent, und Tanne Kanken tho Witmunt anderdeels.]

*Woe de Raet uth des Gravenhagen van wegen Hertoch Philips vor olde Imelen thom anderen mael geſchreven, und ohne uth der geſenckniſſe geſryet.*

XLV. Anno CHRISTI. M. cccc. xlii. nah dem nu wo vorgeroert Hertoch *Philips* van *Burgundien* Imelen to *Ooſterbuſen* in ſyne beſcherminge genamen hadde, heft obgemelte *Imel* mit ſynen wederparten eenen vordrach gemaket, averſt als he nu in *Oeſtfreeſlant* mit den ſynen gekamen, is he noch tans baven alle contracten under ſe upgerichtet, gevencklich weggevoert der oorſake, dat nu geen twiſt wider um der geſangen wille dorch Hertoch *Philips* ernſen ſchalde. Doch hebben de Rade des Hertogen noch thom andern mael uth beſeſt ohrea

dat zo veel zegt als de *Munte* van *Ulrik Hoſtling* in *Norden*, want zyn broeder *Edzardus* het vorige jaar 1441. verſturven zynde, is *Ulrik* in zyne goeueren en gezag gevolgt en heeft tot erkentniſſe van dien dit geſc laten ſtaan. An de andere zyde van deſe goud munte vind gy het afbeeldſel van de Biſchop *Ludgerus* (patroon van *Norden*, wien ter eer en ook een eigen Kerke aldaar gebouwt is houdende den Biſchops Staff in de linker hant, en rondom het ze've ſtaan deſe Letteren, van de Staff beginnende SANCTE LUDERUSEPIS, dat wil zo veel zeggen als de heilige *Ludgerus Biſchop*, ziet, van deſen *Ludgerus* het gene dat boven \*\* p. 66. en 71. verhaalt word. \*

\*\* No. bis pag. 70. & 75.

ohres Heeren aen de Hovetlinge und Beschlhebbereu tho Embden in *Ostfreeslant*, wo vormaels geschehen, geschreven, durch welcke vorschrivinge der Borgemeesteren und Raeth uth des *Gravenbagen* genante *Imel*, syn sohn *Ailt*, *Frerick* tho *Larrelte*, und *Redert Beningha* tho *Grotbusen*, van ohre gesencknisse up volgenden voerz dach tho *Deventer* entlediget sint worden. Ann. M. cccc. XLIII. is (a) *Haje Eijstena* Hovetling tho *Nesse* dootgeslagen.

*Woe Hertoch Philips van Burgundien, van wegen olde Imel und syne fruntschap eenen dach tho Deventer tegen de van Hamborch und Osterfchen Steden gebolden.*

XLVI. Anno M. cccc. XLIII. heft Hertoch Philippus van Burgundien van wegen olde *Imelen* und syne vorwante fruntschap eenen dach tegen de van *Hamborch* und *Osterfchen Steden* sampt ohre tegenpartye in der Stadt *Deventer* umme de twilt tho verglycken, na klage und antwoort to entscheden by een ander vorsichreven, daer genante *Imel* und andere ohre klage schriftlich, als hier na folget, vorgestelt.

[1444. 44]

⁂ Wes  
sick de  
ballinge  
up de van  
*Hamborch* und  
andere  
ohre vian-  
den tho  
*Deventer*  
beklaget  
hebben.

**A**llen Fursten und Heeren, und Erfamen mannen geistlich und werltlich, daer dusse klageschrift vor mag komen oder gelesen wurden, doen wy *Imelen* tho *Osterbusen*, *Frederick* tho *Larrelte*, und *Ailt* Provest tho *Hinte*, *Hovetlinge*, wittlich, kundich, und apenbaer unse klage und ansprake, de wy kunnen bewyfen aver unse wederpartyen und de Heeren und Radt der Stadt *Hamborch*, und ohre volmechtigen Sende baden, sunderlings de se gehads tho Embden van obrent wegen, als *Imel* Provest daer jutroest van den verbenoemp-  
ten

(a) Na *Haje Eijstena* dood, heeft *Onne Helmsen* zyn Borg en Heerlikheit te *Nesse*: zo wel als *Tanno Kankema* het vorige jaar zyn Borg te *Dornum* en *Idzingen* heerd, an J. Oelrik, gesterkt door de *Hamborgers* moeten cedeeren en overdragen, door dien haar magt daar tegen veel te klein was. Sint de beide Cessiones in de O. H. T. I. L. III. N. XVII. en XI.

ten an den synen jammerlich verhortet, und verkreuetet, und noch in groeuckenit untolden wert.

Thom ersten klagen wy verbemoepden samptlich, so daer geddinget wurt, dat wy mit allen unsen frunden und mede belperen samptlich und een ider voor sich sulvest weder op unse erve, goede, und Heerlicheiden schulden komen, umme dat fry tho besitten und tho gebrucken, idt weer gelegen waer idt ook liggen mochte, also wy dat in vortyden gebruket hebben, als de Recesiz dar up gemakes mede bringet. Hierenboven is my Imel van den verbemoepden untweldiger, Borge, Slotte, mit erfliche Heerlicheiden und jaerliche renten, boven de 50000. Rynsche gulden noch daer boven dat my de borch tho Osterhusen is afgewonnen, neder geleten, und te grunde verdaget, alle steen, bolt, balcken, und ijerwerck tho der veste, Poerten, und muiren der Stadt Embden gevoert unde daer weder angelegt, dat ick umb 20000. Rynsche gulden, sunderlich um den boen, smaet, und spyt willen nicht wilde geleden hebben, ja nu noch so veel meer als verzwoert, als dat een jeder mans erbaerheit an sich sulvest wel mach kavelen und bedecken, den sodane gewalt, boen und spyt geschehen were.

Thom anderen beklage ick my olde Imel op Juncker Ocken und syne erven int eerste mynet alden vaders guet, dat is de beiste van alle Slotten, gerechtsheiden, landen, lueden, de J. Osco thom Broeke int gebrueck gebadt heeft, den Ridder Osco myn und myn broeder Here und unse kinderen over de 50, jaer mit gewalts var untolden beft.

Item de twee Ailde tho Osterhusen, und Valderen, de Ridder Osco und Frouw Foelcke in dem staken vorfinachten lasen hebben, und oer schlotte, erve, und guet untweldiget, ock beklage ick my up dat recht tho Utrum, und tho Visquart, und ock alle de replicke gueder, dat tho Lartelte up den Borch wat doe Funcker Kenen de Julve innam. Noch beklage ick my 1500. und 70. Geldersche gulden, die salige Ailt, und Heben, gebroeders J. Keno in reden gelde geleent hebben.

Noch beft salige Keem, Hebrich genomen dre peerde, daer tho 200. Fransche schilde in gelde, daer tho 200. Coervorster gulde, noch 150. nre gulden.

Ock beft de salige Fulket syn moeder in reden gelde genomen 92. Fransche schilden noch 22. Coervorster gulden.

Noch is myn buesfrou Hebrich genomen de marck Salvors in

Knoppen, Schalen, und Rosen daer tho een Gordel, de woosch dree marck van klaren golde.

No. 4 klage ick van andere unbillicke last und schattinge de up myne arme undersaten gelecht sinnen, dat ick aller stello tho erkentnisse.

*Des Broeder Haren klage.*

Ich Hare klage van erve, goeder und rente, und Herrlicbeden, so ho der sulvigen tyt vor banden, up de van Hamborch als jaer 1000 Rynsche gulden baven datse my noch hebben de waeninge der Borch to Hinte afgebraken und gesbieten, und tho Emnden groovers tho ehren vesten, poetsen, und muiren, des ick nicht verhalen kan noch geleden hebben wulde umme 4000. Rynsche gulden.

*Imelen Sohn Ailts klage.*

Ich Ailt Provest tho Hinte klage vor myner moeder erve, und rente, alle jaer 400 Possulass gulden, vor de borch tho Grimersum, und dat myam der selven Borch to schade gebraken und gesieten is, mehr dan 4000 Rynsche gulden.

In dussen vorbenoemten mercklichen schade, so ons geschehen is an Herrlicbeden, husen, renten, und goederen, und dat wy vorgeroerts an den unsen und unsen frunden sinnen undweidiget vor dussen tyt, und hebben des jammerlich und schmalich van den unsen utb dem lande und lude aver 18 jaer wordreven gewest, wo wit wy d. ch alle tyt averbsidich gewest sinnen tho ehren und rechts by aien Vorssen, Heeren, und Steden, und alle de sick ebre und rechts verstaen, gerne vorburen wulden, des uns nich wederfabren muchte, dat Gade geklaget syn moost, und al's syen leven billigen, und alle vorbenomide Vorssen, Heeren, und Steden.

Ock klagen wy vorbenoemten und van wegen unsen frunden, dat wy tho ener benoemten tids anse vulmechtigen mit grooter ebr. weerdicheit, und unkosten an de Heeren van Hamborch gehadt hebben als de woerdige und de Eerbachtige Heeren Commelduyren van Buirewonniken und Heeren Isebrandt mede Kerchheere tho Nordenbave, um uns tho rechte tho bedende, und also weder tho begerende, dat unte en antwort durch den sulzen Commelduyren, und Isebrant weder quam utb Heeren Dintloef des Borgemeesters tho Hamborch munde,

de



de do thoe tyt uth den sitenden Raede an den Raedtsloet, dat se alle samptlicken ebr recht und unrecht naemtelich by Tanne Kanken und Wiart van Oidersum coulden vorbliven, se sinnen averst in korten dagen anders sinnes geworden, dat se hebben sulcken afscheit nicht willen achterfolgen. Hier enbaten sinnen se gekamen in unsere und unsere frunden landt, mit Heersbilde und geweldiger bant, de lande und luide thoe beroven, barnen und vornichtigen, gelyck wo se vor hen gedaen hadden, des se an Priestleren und Geestlicken personen, de se obre Closter, Dorpen, und buesen, waer se quemen to eerste hebben gebrant, und neene sporinge gedaen. Dit alle vordenoemte beklagen wy uns noch baten aller, unsere kolde, elende, jammerlike waeringe, toge, und unrowe, dat wy in fremden landen gehadt hebben, daer wy unbekant weren, und uns mit gelde, geschenck, und gaven, und unreplucker teringe aller wegen muften bekant maken, waer wy hen toegen, und weten des een ider vor sich nene rekenerschap noch getal op 1000. Rynsche gulden thoe doende, dat wy in unsen sieten landen nicht hadden doen dueren, als een ider dat wol merken und erdencken kan.

Wat Tjardt van Dockum, de mede vordreven is gewesen, van sich und der anderen voersz den Raedt van Deventer, over de van Hamborch, beklages best.

**XLVII.** **L**ieven Erwaerdigen Heren, dit is de klage de Tjart unsere Sendebade klagede thoe Deventer vor de gemeene Henze-Steden over de van Hamborch, dat de Raedt van Deventer van ons nicht liden en wulde, dat be unsere klage vullenbrange muchte over de van Hamborch und obre mede bulpers, want alle obre brefse de se uthschrioven, wat se des doen dat doen se van der gemeene Henze-Stede wegen, wante wy leten uns daer erbeden thoe rechte vor juwen vordenoemten Raedt, und vor der gemeene Henze-Stede, ofte daer jenich man waer, de uns muchte beschuldigen ofte unsere elders, dat wy jenigen koopman van dussen voersz Henze-Steden beschediget hadden thoe water ofte thoe lande, dar wulden wi vor verantwarden mit hyoe und mit goede, thoe ehren und thoe rechte, want uns daerenhaven groetbanoeth und gewalt gescheben is, und uns noch alle dage geschiet, und so Imelen unsen Nese van synen schlotte deesslicher wyse baten rechte, brefse, und vorwaerde na Hamborch vervoert hebben, und daer beneven hebben se uns und unsere frunden, unsere Berge und Schlotte neder-

† Et ideo  
huiusmodi  
et ciborum  
et pyrami-  
di, in  
qua cor-  
pus Do-  
minicum,  
ut videtur  
hic in  
papam.

nedergetwipen, und nemen uns noch alle dage unse renten und goeder be-  
ven Contracten, vordarden, und besegelen Bresten, und hebben unse  
frunde gedodet, eensdeels gebangen, und up raden gesetset, und vor-  
drencket, und hebben met uns gehandelt, als man met geenem karstienem  
lueden handelen sich alde bruen recht un l reden, daer se velicheit sochten,  
† van de Sacraments buese genamen, dat wy wol bewysen konnten. Dussen  
voersich binnemich sien se uns und unsen frunden, und se hebben den koopman  
in unsen schyn menich werwe beschadiget, dat wy mit obre egen koop-  
lude, Burgers, und Inwoners der genanten Heuse-Steden wol bewy-  
sen konnten. Leven Erwerdigen Heren, Raeds mynes Genadigen Heren  
van Burgundien, und Raden der Eerbare Steden van Holiant, want  
wy hier by juw gekamen sint, beggeren van juw Hoochvrscheden, dat  
gby uns hier inns willen raden, dat wy juwe vanden und de unse  
machten krencken, und sebedelich wesen, so veer se uns tho geenem  
rechts willen staden, und uns by unse erve und gueden komen laten,  
stellen uns dan noch tho rechts und juwer erkenntnisse.

[ \* In dussen sulvigen jare, is van ideliche Deelen, Sche-  
den, Hoefvetlingen in Westergoe landen eene neje verbuete-  
nisse upgericht, und eendrechtelik beschloeten und vorsegelt,  
als de Westfreesche Chronica meldet. ¶ ]

*Van veranderinge und Reformatie in dat Closter Sylmon-  
nicken in Emfigelant.*

XLVIII. Anno m. cccc. xlv. is mit (a) consent und vul-  
borth Wiars tho Upbusen, Sybrant tho Essum, und mehr  
andere geistliche Prælaten eene Reformatio und verranderinge  
in dat Closter Sylmonnicken in Emfigelant, daer do thot  
tyt de Junfferen van St. Benedicts orden inne weren, gescheen  
de hestie der Junfferen sinnen van Sylmonnicken tho Norden vor-  
sehen und gebracht, und de overige sinnen tho Tridinger im Clooster  
bestadiget und gevoert. Als nu Sylmonnicken van den Junfferen ont-  
lediget und fry, heft J[Ulrich door welken dese voranderinge ge-  
scheen, dewyle he van den *Hamborgeren Embden* in hadde, den  
Reguleeren monniken dat Closter weder ingedaen. Umme dus-  
se sulve tyt is oock dat Clooster by *Esens*, dat welcke ock van  
Bene-

(a) Dit strekt tot een bewys dat dese twee Edelen *Schus Hin-  
ren* en *Palms* van het Klooster Sylmonniken geweest zyn.

*Benedicti* order was mit de *Reguleere* monniken besettet. In dit sulve jaer up *St. Marcus* dach hebben sick de van *Ostergos*, nah dem ohre vorige verbuutnisse wo haven geroert vullendiget, und de *Herrscappen* under malkanderen weder begunnden tho oorlogen, mit de van *Groningen* (4) verbuunden, wo und wat conditie, wert de *Copy*, in der *Westfreesche* *Cronica* aengeragen, klarlich melden.

[4] Verbund der van Ostergos mit de Groningers.]

Anno M. cccc. xlv. hebben de *Hollanders* eene slachte in *Westfreeslans* verlaeren.

[5] Van een grooten Storm.

In het jaar M. cccc. xlv. is een grouwelike Stormuth den Nordewelten in de *Freeslands* erhaven welck geenem geringen schaden up *Palmdach* den 10. April an Menschen, Beesten, und ander have gedaan. [6]

*Wie de Vetkopers de Kercke und tohren tho Workum tegen de Schiringe besettes*

XLIX. Anno M. cccc. xlv. hebben de *Vetkopers* de Kercke und toorn te *Workum* besettet und tegen de *Schiringe* besetter. Als dit de *Schiringe* partye vernamen, hebben se den toorn belecht, daer over sick de (1) *Graveren* vergadert, welcker Overste *Ketelboedt* genant, und strax na *Workum* den *Vetkoperen* tho ontfetten getaegen. Als dit de *Schiringer* saken, sinnen se de *Vetkoperen* under ogen op *St. Jacobs* avont getaegen, und eene slachte mit se gehalten, thom lateffen hebben de *Schiringe* de over-

(1) 1446. Op der twalf Apostelen dage verdroegen *Borgermeester* en Raad, und sworene gemeente, neffens de wysheit van de Stad *Groningen*, dat nas desen dage nenen *Hollander* nog *Zeelander* in haar Stat to *Borger* ofte buer ofte woninge sal entvangen nog angenohmen worden, nog sig daar verholden. M. S. N. 1. p. M. 140.

(1) *Ubbo Emmius* 25. bift. At *Gracorii*, qui adversa in factionis erant peregrinis militibus stipendio conductus *Workumum* properarunt, ut obfessis auxilium ferrent.

Tom. IV.

Pp

overhant erlanget, *Ketelboeds* ohre wederpartye Overste mit vielen anderen geschlagen, sommige gefangen, und de toorn is mit stormender hant gewonnen.

*Wie Juncker Ulrich den van Hamborch Emden weder overandwert, und dat huss tho Aurick tho borenwen angefangen.*

L. Anno Christi M. cccc. XLVII. so nu hier vorgeroert wo de *Hamborgaren* Imelen Provest *Husen* Sohn gefenlich na *Hamborch* gevoert, und *Emdden* also mit list in ohre gewalt erlanget, und daer na up sonderliche Contracten und tydt van jaren J. *Ulrich* de weder ingedaan. Als nu de tyt verlopen, heft genante *Ulrich* den van *Hamborch* de Stadt weder overantwort, und schynt dat se een ander den hal hebben tho geschlagen. Idtliche willen idt sy gescheen Anno 1448. In dussen jahr leet J. *Ulrich* de *averborch* tho *Aurick* int veerkaute mit de veer toornen anlegen und optimmeren, und eenen wal daer umme tehen, daer tho voren goene hufen gestaen, und een slucht velt vor handen, daer men de peerden und ossen, in der markede staende, tho verlopen plach.

*Wat tyde J. Ulrich, Siben syn Suster sohn, an Juffer Onnen in der ebe vorstrickede, und obns Efens und Stededorp up condition, so folget, mede gaf.*

L. Anno Christi M. cccc. XLVII. so nu hier in duffer Chroniken angetagen van eene begifunge, so *Wibe* J. *Ulrichen*, als *Efens* und *Stededorf*, dewyle syne dochter *Junffer Onne* ungehorsam, gegeven, so heft dan noch J. *Ulrich* der genanten *Junffer Onnen* ohre vader und moder *Pairmonum*, daer van gantz heel nicht willen undfremden, und eene ehelustunge tusschen *Syden* syner suster sohn und obgemelter *Junffer Onnen* oppgericht, und heft em *Efens* und *Stededorpe* mede in hulikes vorwarde gegeven, up sodane condition und losliche vorchrippinge, dat genante *Sibo*, he und syne erven und nah erven tho ewigen dage, J. *Ulrich*, und syne erven tho ewigen dagen als Heeren duffer lande stedes daer vor schulde erkennen, den sulven deenst und gehorsam stedes als getrouwe underdanen, ple-

plegen, wo nicht, schulde he *Efens* und *Stedesdorpe*, und syne *makomlinge* so dar in sunig wurden befunden, berovet syn, und an J. *Ulrich* und Heeren duffer lande weder vallen. Als nu dat hillick und begiftinge up condition wo hier vor geschehen und gehandelt, sinnen J. *Ulrich* und *Sibo* nicht lange daerna eenradich geworden, und na gantz *Wanger* und *Rustringe* lant, in meninge und verhapeninge, dat under ohre gewalt tho erlangen, getagen, welck ohne nochtans datmael nicht best willen gelucken, roveden und branden dat uth, erlangeden aver 400. gefangen. Ist geschehen by tyden Pauwt *Nicolas* de V. und des Keyfers *Frederici*.

*Wat tyde Wibet tho Stedesdorp und Efens vorsturen.*

LII. In dussen jaer XLVII. is de erbar und ehrenveste *Wibe* tho *Stedesdorpe*, *Efens*, und *Aurick* Hovetling uth dussen jammerdal vorscheden, und heft *Efens* und *Stedesdorpe* als syn erfflande eene lange tyt geregeert, und daer over geheerschet, und J. *Ulrich* de syn dochter *Foelckan* in armen hadde sampt *Oostfreeslant* na aller syner macht helpen beschermen, und mit *Efens* and wat he nagelaten, als vorgeroert, begiffiget.

*Woe Sybo tho Efens, und Hero tho Dornum Juancheren, van Tanne tho Gewerden geslagen sinnen.*

LIII. Daer na togen J. *Sybo* van *Efens* und *Stedesdorpe* und *Hero* *Moritz* tho *Dornum* tegen junge *Tanne* *Duren* to *Jever* tho welde, welcker *Tanne* mit syner gantzen macht den obgenannten, so balde he idt, dar se vor handen, vornam, under ogen by (1) *Nyarp* im velde getaegen, und eene slacht mit se gehalten, welcke J. *Sybo* und *Hero* vorlaren, daer dorch yeele doot

(1) *Ubbø Emmius* 23. *hist. assumpto in militia societatem Mauritis Dornumeno ad Niarpum vicum in eum incurrit. Atque illic pugna commissa cum superior fortuna hostis esset, fugit ipse, Mauritius imprudens profectus captusque in potestatem venit Canonicus Cautenii Heddonis filii Witmundani &c.*

doet gebleven, und aver de ix. styge gefangen, under welcken *Hers Moritz* eener geweest, de van *Kancke Hadden* een jaer und dach gesencklich is angenamen und hen geset.

*Wat tide Herr Occo tho eenen Abbet tho Tedinga  
gekaren wurt.*

3 Campen  
dat is  
Kampen  
in Friesland  
fuer  
Amp  
quityte  
Campen  
genoemt.

LIV. Anno Christi M. cccc. XLVIII. wurt eener Herr *Occo* genant, van *Emdden* boertig, kerckheer tho 3 *Campen*, een trefflich ryck man tho *Tedinga* Kloster vor eenen *Abt* erwehlet, und gekaren, dewelcke groot guedt, angesehen dat dat Convent doe arm was, in dat Closter brachte, koste vele erve und goeden, dewyle he dem Convente vor was, welck he alle tho behoef und notruft des Closters vor und nah getrouwlichem angebracht. Dat Closter brande by syner tyt af mit koren, hoes, und alle de koyen behalven eene. Ock verbrande daer een Convent, also dat uth alle de timmeringe nichts dan de Kercke und Abbye staen is bleven. Dusse voeriz *Occo* heft balde sinen schaden vorwunnen, und alles weder up timmeren laten, leet oock een Windmolen tho *Jemgum*, und een Olymolen tho *Emdden* setten.

*Wat tyde de Provost Haje tho Papenborch, Frouwe Tjade,  
Enno tho Greetzyhl Suster dochter, tho Grothuesen  
thor ebe genamen.*

3 Haje  
van Friesland  
Provost is  
Leir, was  
een seer  
geluod  
man, by  
yder een  
geloden,  
is ver-  
storven  
1483.

LV. Anno Christi M. cccc. XLIX. heft Provost 3 *Haje* tho der *Papenborch* by *Vallen* sick an *Frouw Dode* dochter tho *Grotbusen*, *Tjade* genant, vorhillicket, und sick mit se up dat hoes tho *Grotbusen*, angesehen dat idt een eenige dochter was, untholden. Dusse obgemelte *Frouw Dode* is *Enno* tho *Greetzyhl* suster geweest. In dussen jaer hebben de *Harlingers* und *Norders* eenen groten dam durch dat *Asummer* deep, umb de ebbe und floeth dar durch tho bewerren mit grooter gewalt van volck geslagen, jedoch durch twidracht beider syds landen versumet und weder ingebraken.

*Wat*

*Wes de Blixem de toren up de Closter Kercke tho Embden  
afgebrant.*

LVI. Anno CHRISTI M. cccc. L. leten de van Groningen dat hoes to Oterdum, welck se van Focco Uken gewonnen, weder befestigen. Eodem anno heft de Blixem den toren up der Closter Kercken tho Embden untsticket, und daer durch sonder eenige reddunge neder gebrant, is dan noch vort daerna renoveert und gespeert. Daer na als idliche visschers van Norden, Nesse und uth de Jogens mit schepen in de zee weren, heft sick een groot unweder erresen, also dat de Schepen mit bulgen bedecker, und aver de 9. styge in der zee verdruncken.

*Wanneer Enno tho Greetzyhl Hovetling gesturven, und wat  
erven he nagelaten heft.*

LVII. Anno M. cccc. L. is Enno Hovetlingh tho Greetzyhl uth dussen jammerdal vorscheden. Hest twee Sohns, de syne rechte erigenamen tho alle syne nagelaten goederen, Heerlicheneden, und Lande schulden syn, als noemptlich J. Edsard und J. Ulrich, nagelaten.

*Wanneer de Hamborgers mit de Emders van Grothuesen  
getagen, und deur J. Siben daer weder afge-  
slagen.*

LVIII. Anno CHRISTI M. cccc. LII. als nu J. Ulrich den Hamborgeren, wo vorgeroert, de Stadt Embden, weder avergelevert hadde, sinnen de Hamborger mit hulpe der van Embden und grooter macht van volcke vor Grothuesen geruischet, und dat hoes tho Embden in ohr afwesent wol besetret, enen Drosten oder Amptman Andreas Gronenberch een Raedsheer van Hamborch dar up gelaten. Als dit Herr Sibo gewaer geworden, heft he dat hoes tho Grothuesen untsettet, und de Hamborger mit gewalt daer af geschlagen. Idliche schreven idt sy in den jaer 53. geschehen.

*Woe de Hamborgers Oisterhuesen belegt, und van J. Siben  
daer afgeslagen.*

LIX. Als nu de *Hamborgers* und ohr anhanck vor *Grootbussen* nicht kunden uth richten, noch ohren willen dar van erlangen, sinnen se thorstunt mit ohre gantse macht voor *Oisterbussen* getaegen, in verhapeninge dat under ohre gewalt, nach den se nicht sterck up den huese, und sodane gaste nicht vermoedet tho erlangen. Als dit Herr *Sibo* tho *Efens*, dewelcke noch in alle syne rustange was, gehoert, und een gudt gunner der van *Oisterbussen*, is he thorstunt na *Oisterbussen*, um dat hies tho ontfetten, getaegen, und de *Hamborger* mit de van *Embden* daar af geschlagen (a), und de overhand gehouden. Dar up een olt gedicht-sprake gemaket, als folget:

*Idt geschaech up Sunte Magnus dach,  
Dat men de Hamborgers mit de van Embden vor Oisterhuesen sach,  
Dat wurt Juncker Sibo van Efens entwaer,  
Do dreef de Hamborgers mit de Embders van daer,  
Mit bussen, loede, und scharpen pylen,  
Daer durch makeden de Hamborgers weder nah Embden korte mylen.*

*Woe Frerich tho Hinte enen dach tegen de Hamborgers tho  
Bremen gehouden, daer he oock gestorven.*

LX. Anno CHRISTI M. cccc. lxxx. heft *Frerick* tho *Hinte*  
und

(a) In dit 1452. jaar wierde van de *Hanse Steden* verandernge gemaakt waar de stapel van Coopmanschap, die tot hyr toe in *Naanderen* te *Brugge* geweest was, int vervolg zyn sou, en wieden toen twee plaatsen uitgekoren, als *Antwerpen* en *Middelberg*, so dat de stapel van de kostelikste waren to *Antwerpen*, maar die van asche, pik, teer, holt en vette waren, te *Middelberg*; zyn sou. *Chron. Hamb. M. S.*



und *Larrelt* Hovetlinck, olde *Imelen* broder sohn, mit syne fruntschap und vorwanten tho *Bremen* mit den van *Hamborch* enen dach geholden, daer he kranck gewurden, und uth dussen jammerdal vorscheiden.

*Wanneer* Roloff van Diepholt, *Bisschup* van *Utrecht*, vor enen *Heere* tho *Groningen* gebuldicht.

LXI. Anno eod. wurt een *Bisschup* van *Utrecht*, *Roloff* van *Diepholte* tho *Groningen* vor enen *Heeren* gehuldiget und aengenamen, den welcken se nicht lange in syne regeeringe geleden, averst balde, wo gemeenlick, ohne enen afscheedt gegeven, als daer van de *Utersche Cronica* meldet.

Woe und wanneer I. *Ulrich* tho enen *Heere* in *Oostfreeslant* gekaren.

LXII. Anno CHRISTI M. cccc. lxx. Als nu de groote twidracht under den *Hovetlingen* in *Ostfreeslant* eene lange tyt gedurt, und de *Satan* synen wille hadde erlanger, also dat *Juncker Ulrich* sampt syne fruntschap *Focco Uken*, und de idt mit ehm hielden, mit hulpe der *Hamborger*, die de van den *Broecke*, *Ulrich*, und *Edsart* syne broder in dusse lande gevordert, tho geweldich wurden, wo huer vor genoechsam angestagen, idtliche dootgeslagen, gefangen, und uth dem lande van ohre erve und goeder umtrent 20. jaer vordreven, und thum latesten sick daer mede weder befoent, und ballinge weder in den Lande gevordert, ohre Herrlichkeiten, hufen, und erve under sick gebutet, und wat enen ideren up den geleglicksten was, an sick hielden, und mit gewalt nemen. Als dit nu alle geschehen, und sick under een ander tho delen vordragen, hebben *Prälaten*, *Hovetlingen*, sampt de treslyckste *Egenerveden* im lande gerathschlaget, dat se sodane twidracht hen forder in *Ostfreeslant* nicht wulden liden, t' weer veel nutter, datmen enen kore, de ohrer aller overicheit weer, dat men den gebor geve. De anderen geven vor, angesehen *Juncker Edsard* und *Juncker Ulrich* van *Grootzyhl* rede de meeste deel van den lande an sick erlanet, also *Aurick*, *Broeckmer*, *Behrum*, *Harlinger*, und *Lengenerlant*,  
muchte

machte he ock mit de van *Hamborch* in thokumftigen tyden handelen um de Stadt *Emdden* und dat hoes *Lebrorbi*. In ftede fynes broeders *Esfarts* doot, hebben se derhalven cendrachte-lick mit een ander geftemmet, und J. *Ulrich* ock angenamen, mit fodane conditioen und vorbefchede, dat he und de fyne tho ewigen dagen eenen ideren, wat ftandes se ock weren, by ohre Privilegien, erfliche gerechticheiden wulde blyven laten, und eenen ideren guds recht wederfahen. Dat he in tegenwordicheit Prælaten, Hovetlingen, fampt de Egen erve-den geestlich und weltlich alle gelovet und togeficht, ock dat he und fyne nakomlingen und erven dat fulvige tho ewigen dagen getroulichen ftede und valt to holden angenamen. Als nu J. *Ulrich* vor eenen *Herren* van *Ostfreeslant* van obgemelten gekaren und angenamen, do heft he fick van *Keyfer Fredrich* de derde des nahmens mit *Ostfreeslant* van de *Wefter-Eems* Ooftwaert bis an de *Wefter* mit *Butjadinger* und *Stadtlant* mit alle de Eylanden, de neven dem gantzen lande *Ostfreeslant* in der zee liggen, int *Norden* Suidtwerf an allen *Duitschen* palen van det *Ae* tho den *Hampoels* hen tho *Detern*, und nah *Langen* mit den *Freeschen* wede, so de van oldes heer tho *Freeslandt* behoerich, belenen laten.

*Um welcke tydt J. Ulrich als een regerent Heer dorch guddlichen handel, voor eene summe van penningen, Emdden und Lehrorht van den Hamborgeren aen fick erlanget und gekoft beft.*

LXIII. Daer na im fulvigen 53. jaer als nu J. *Ulrich* wo vorgeroert van den Prelaten, Hovetlingen &c. tho eenen *Herren* in *Ostfreeslant* gekaren, und noch idliche huerer als *Lebrorbi* und de Stadt *Emdden*, dat fick de *Moormer* und *Overledinger* anholden in synen lande liggen hadde, welck obgemelte huerer den van *Hamborch* tho stunden, heft J. *Ulrich* synen hogesten flyth, umme de under syn gewalt tho erlangen vorgewendt, und eenen guddlichen handel, des maendages in der stillen weken vor Paschen, mit den *Hamborgeren* voorgena-men. Als nu de van *Hamborch* merckeden, dat men se nicht weder in de *Freeslande* ftaden wulde, und J. *Ulrich* fick van dage

dage tho dage sterckede, hebben se de Stadt *Emden* und dat hues *Orbt*, dat se nu 9. jaer weder in ohr gewalt gehadt, vor een summe van penningen verkost, und obgemekten J. *Ulrich* guedwillich (a) overgedragen. Dit gescheende hebben se alle ohre gerechticheit in *Ostfreeslant* overgegeven, und sinen wederumme na *Hamborch* in ohre Stadt getzaegen.

*Woe J. Ulrich umme freden und eendrachticheit der Landen,  
sick mit Junffer Teden, Focco Uken kindes kint  
in den Ebestant gegeven.*

LXIV. Als nu J. *Ulrich* als een Heer den landen van *Ostfreeslant* nochtans ungehillicket voorstunt, hebben alle *Prælaten* und *Hovetlinge* ohne mit den allerflitigsten angelanges und begeert, dat he umme frede und eendrachticheit der lande willen mit *Focco Ukens* kindes kindt *Junffer Teden* in den billigen chestande sick wulde verstricken, daer mede alle vorige hader und twispalt, so under der gemeene geestlich und werltlich vele jaren gewest, nedergelecht, und alleen frede und eenicheit daer uth tho verhopende. Daer in J. *Ulrich* umme der *Prælaten* und *Hovetlinge* vlitige aenfoekent bewilliget, und heft sick, met der sulvigen *Junffer Teden* in den billigen chestandt gegeven. Is geschehen by *Nicolai de V. des Pauses*

(a) De reden wasrom de *Hamborgers* de Stadt *Emden*, desselvs Borg als ook de Borg op den *Orbt* an *Juncker Ulrich* verkost hebben worden in de meer malen genoemde *Hamborger Chronyk* aldus beschreven opt jaer 1452. De *Hamborgers* jaerlyks an *Emden*, en de beide sloten te *Emden* en *Leersbrt* grote onkosten moettende doen tot der zelve onderhoud, en vermits de andere *Hanze-Steden* op hare klagte geen onderschraging deden, daar ze nochtans de gemeene koopmanschap ten besten die onkosten deden, dies wierde de Raad van *Hamborch* bedagt op andere middelen, en maakten sick 1453. eens met *Juncker Ulrich* te *Norden*, *Besrum*, *Aurick* en *Efens* Hoveling en nemen van hem een Summe gelds op beide huisen en de Stadt *Emden*, en deden hem dezelve op slot geloven op de tydt van 16. jaeren in, voor, de Summa van 10000. mark, die ook deugdelick betaalt zyn, volgens de quitung 1455. vertoont in de O. H. lib. 111. N. 27.

*Paulus und Frederici de derde des Keyfers tyden. Idiliche  
schryven dat 1454. het up Pingstler agten gescheen sy.*

*Woe Hertoch Philippus van Burgundien de Westfreesen by  
sick tho Harlem um ohns vor eenen Heeren tho huldigen,  
vorschreven.*

LXV. Anno CHRISTI M. cccc. liv. heft Hertoch Philip-  
pus van Burgundien und Grave van *Hollant* uth *Harlem* aen de  
*Westfreesen* geschreven, dat se by ohne schulden kamen, und  
ohne voor ohren Herren schulden huldigen und annehmen,  
so se dat mit willen nit wulden aengaen, gedachte he *Free-  
lant* mit gewalt in tho nehmen. Daer up hebben Prelaten und  
Erbar manschup eenen dach tho *Bolsweert* mit een ander ge-  
holden, und daer eendrachuchlichen besaten, dat se aen Her-  
toch *Philippus* ohre Ambassaden mit Credentz und Instruccion  
wulden schicken, welcke Ambassaten by den Hertoch nicht  
fruchtbaers geschaffet, und hebben sick daer tegen de *Freestland*  
to hope verbunden, den gewalt Hertoch *Philips* van *Burgun-  
dien* weder tho staen. Welckeren handel und vereenige men  
klaerlich in de *Westfreesche Chronica* wert vernemen.

*Wat tyde drie susteren van Nordorp tho Borsum, Grimerfum  
und Uutum beraden wurden.*

LXVI. Anno CHRISTI M. cccc. liv. sinnen drie susteren  
van Nordorp als *Hyme*, *Esse*, und *Gels* in *Ostfreeslant* beraden,  
*Hyana* de olste aen *Ald Beninghs* Provest tho *Huise*, *Esse* an  
Proest *Beno* tho *Uutum*, und *Gels* de jungste an *Mente Ewings*  
to *Borsum* Hovetlinge.

*Wat tyde Mauritz de eerste des nahmen tho Dornom gesturven,  
und wo sick de name Maurits verorshet heft.*

LXVII. Anno eodem, am dage *Benedicti* is de erbaer *Mau-  
ritz Kanten* de eerste des nahmens te *Dornum* und *Wismunde*  
*Hovetling* gesturven, des vader den Graven van *Oldenborch*  
also troulick een tyt lanck gedient, de sick een tydt lanck also  
lange

lange durch twidracht aldaer enthouden, [en] tho dat oene duffe soho gebaeren, [en] und in den doepe van den Grave van Oldenborch den nahmen erlanget, und ohne na sinen nahmen heft laten noemen Mawitz, und ist gewest Grave Gerdt van Oldenborch broeder, und licht tho Rastede in der Clooster kercken begraven.

*Wat tyde de Keyser Frederick de derde des nahmens Juacher Ulrich mit Oostfreeslandt, als volgt, beleeent heft.*

LXVIII. **W**T Frederick van Gottes gnaden Romischer Keyser tho allen tyden mehrer des Rykes, tho Ungarn, Dalmatien, Croatiaen Koninck, Ertserkeb tho Ostenryck, tho Stier, Carinthien und tho Crain, Heer up W'endische march, tho Portenaw, Grave tho Habspurch &c. bekennen und doem kundich mit dussen unseren Brees, de abne seben, boeren, oder lesen. Wo wol wy van der bogen Keyserlichen weerdicheit, daer tho wy dorch schuckinge des Almachtigen Gottes tho den billigen Romischen Rycke lofflich erkant, der een MEINER genant worden, und insunderheit den geneiget sint, de uns und den billigen Rycke den loft und sorgvuldicheit der sutagen Rykes getroulich helpen dragen, und sulven underdanen obriaf und ebr tho prysen, und so dorch begavinge des Keyserl. Majts. mit geuerden des Adels obre personen und stannnen tho weerdigen, so hebben wy doch insunderheit angesehen und betracht, sulcke Edelheit, vernuft, weerde, und doergent, daer mede de Edels unser und des Rykes leve, getrouwe Ulrich, Herr tho Oostfreeslant vor Uns Keyserl. Maj. berveempt is, und de angenaume trouwe dienst, so he Uns und den Ryck ost und duche gedaen heft, und vorder in thokumstagen tiden wil doen, mach und sebal, und hebben daromme mit vilbedachten gemoede, guden rachs, Unser, und des Rykes Fursten, Grauen, Edelen, und getrouwen, als eigener bewegnisse, und rechter wootenschap, den genaanten Ulrichen Heeren tho Oostfreeslant, und syne ebelichen lyces erven, abne eenige bede Uns ver wegen gedaen, mit den Schlossen Steden, Ampteren, als Embden, Norden, Greetfybl, Bchrum, Esense, Jeter, Fiedelborch, Aurick, Lebrubst, Stuckhusen, und Lengen, und de an ler Slozen, Steden, und Dorperen, de daer liggen van der H'ijser-

*Enso Oostfrent wende an de Wesser mit Butsaderer und Stadt-lant, mit alle de Eylanden, de dervoren den ganzen lande Oostfrentlant in der zee mit Norden liggen, und Zwiwerst, wende an alle Dussche palen van der de tho Doreen, tho Lengren, wende tho den Hampeel mit den Frey;den vrede ganz heet, so de van rechte tho Oostfrentlant geboreg is, aller and jederen mit obren mitte, Herrlicheden, und allen toerberegen, de Uns und dem Hiliigen Ryke van olden herkomende rechtlichen tho geboreen, und tho menungen, den partylich und ungelow, am gewest sint, und de desuwer lande mit grater dougt und verantt verreniget leet, und bin vorder tho verrenigen gedrecket, und Uns und den Hiliigen Ryke alle und een nder to leben gemaket, hebben de sijnre tho onser Graefschap des Hiliigen Romischen Rykes mit Romischer kaiserlicher macht, vnkamendheit gemaket und gescheffet, darmit geordnet, und tho Graffen und Graffinnen, Uoge und des Rykes gescheffte und gesetten gewordiget, gemaket, und erbovet, schuppen, setten, wurdigen, und erboven so also tho Unseren and des Hiliigen Rykes Graffen und Graffinen, van Rom Kers Moir. Auferrent und macht in kraft dusses Brevet, also dat se sich bin vorder erzielichten Grauen and Grauinen tho Oostfrentlant, sijnren, werten, und vor erzielich also genant und geholden sijnallen werden, so se van olden herkomment, obren Adels, personen, and stammern, darr tho weerdich gewesen sinen, sich alle und jeder rechte, wurdichheit, sijnheit, und gewandheit, tollere, nuyssen, wunste, beide der golde und der silvere, and ander vorder in und butten gericht tho allen enden hebben, gebreken, and gemeten sijnallen und mogen, so se bin her genabten und gebreket hebben, and erzander gebreken. Und dat he oot und sijn ebnliche lyues eruen alle and een nder apen and besloten breue, mit raden Uns vorsegen und vorsezieren mogen, und tho allen ziden und werden oet gebreken und gemeten sijnallen und mogen vor alle and jeder erzielichden unverbindert. So sijnallen darr ap genante Graue Ulrich und sijn ebnliche lyues eruen vor and van de gemelte Graffschap na und vorder, so waken als ilt geboreen wert van Unser nachtrontingen am Ryke, Romischen Kyseren und Konigen, als des Hiliigen Rykes sehn inkamen und aufangen, getyck so de Graue van Bentheim und Stersfort, van obren Graefschap vorseliche sint Uns und den Hiliigen Ryke an unser overreben, gewalt, und gerechticheit, und gemeten lande, tho Oostfrentlant an allen obren freyheden and gerechticheiden, so eben van geloeslichen gedachten Kysers Carol den gauen, und andern Rom-*

*Rom-*

Romschen Keyseren und Koningen, Unse Vorvaders gegeven sijn, oder de se sel bi der gebadt und gebruket hebben, de Wy hier moete nicht asformen, sondern de in obren bestande and wesende sijn laten, ongeschiedelich. Wy hebben och obre und sijn erven mit besunders guaden, allen und eenen ideren guade, freyheit, und gerechticheit, de bi und sijn Vorvaderen van olde leslicher gewoontheit heer gebracht hebben, daer wude se van Room,chen Keyseren und Koningen begnadet sinnen, geconformiert, und bestedigt, confirmieren, und bestedigen de och mit dussen tegenwerdigen treff. De appemeite Graff Ulrich heft och Uns und den Ryche gewoentlich geloot, und eenen eode gedorn, als sich dat van sulcher leben wegen tho doen geboert. Daerumme gebeden wy allen jegelichen Fursten, geestlichen, and werellichen, Graffen, Freyherren, Rittersen, und knechten, Hovesleiden und Ampeliden, Voigten, Pflegere, Vorwieseren, Burgemeistern, Richteren, Raden, de de Wapen in ehren holden, Purgananten, Burgeren, and gewoente, und sijn allen anderen Unseren und des Rykes leuen saderdannen und getrouwen, in wat werde, sijn, oder wesen se sijn, van Romscher Keyserl. moete ernstlich and vastlich, dat se den appemelten Ulrich Grave tho Ostfriesland, sijn ebelichen husefrowen Teden, and lyves erven vor und nae hie vorz Groven and Graffinnen noemen, und daer van holden, sich och dar an und den bemelten unsern Groven, rechen, idren, worden, freybeden, confirmieren, und bestedingen, mit hinderen oder zinnen in groer wyse, sondern se daerin versibervender moete gantzlich, gebraken and geneten laten, also leif eenen ideren sy Unse and des Rykes schwarz angenade tho vermyden, daer tho een poen vomplich 50. march lodiges goides, daer in een ider als se oft bi veruontlich daer weder dede, verwallen sijn schal, den halwen deel in Unse and des Ryckstamer, und den anderen deel den vorgemelten Groven Ulrich, und sijn ebelichen lyves erven, and wasselich tho betalen. Mit erkunde dusses herzes besigelt mit Unseren Keyserl. Majest. anhangent insigel. Gegeven in der Nyerstadt an manhage up St. Michaelis doch des biligen Erzbischofs, wab CHRISTI Geboorte 1454. woset Reiches im 15. des Keyserthums in 3. joer.

LXIX. Anno eodem, hebben de Overlinder, Walsen, Stapelwoer, Bunde, und Vellinge Grave Ulrich 2000. florenen tho schattinge gegeven.

*Van een twidracht tusschen Wiart van Valderen, und  
Ailt Sinetx tho Jarsum, und wo Ailt J. Ulrich erfg-  
naem tho syn goeder gemaket.*

LXX. Anno CHRISTI M. cccc. lv. heft sick een twist  
und schelinge tusschen *Wiart van Valderen* und de Hovetlinge  
van *Petkum* mit *Ailt Sinetx tho Jarsum* errefen, also dat *Ailt*  
van *Jarsum* uth der Heerlicheit thom latesten muste wycken,  
und heft sick under *J. Ulrich* tho *Grestzyhl* gegeven, makede  
na synen doot *J. Ulrich* tho een erve van alle syne nagelaten  
goederen.

*Wannert dat Kohr aan de grote Kercke tho Embden und de  
strate by den Delff eerst gemaket is.*

LXXI. In dussen jaer is dat Kohr an de grote Kercke tho  
Embden gemaket, und de strate by den Delff wert do eerst  
gelectit.

*Woe olde Imel tho Oosterhusen erfgenaem tho Frouw Hymen  
tho Norden goederen gekant is.*

LXXII. Am dage *Agidii* sinnen olde *Imelen* tho *Osterhusen*  
und *Grimerfum* Hovetlinck dorch twee Lantrichteren, als *Eert*  
und *Beno*, salige Frouw *Hymen* Hovetfrow tho Norden goe-  
der, wo se ock namen hebben, tho gekant, angesehen se syn  
suster dochter was, und geen neger erven hadde, also de  
Doembreeff noch vor handen meldet, daer sick *Ude*, *Focco*  
*Uken* sohn an gehilliket hadde, de voor *Luitetsborch* mit *J. Si-  
beth* uth *Rustringe* geslagen wurr.

*Wat tide junge Imel tho Hamborch is gestorven.*

LXXIII. Eodem anno. Dewyle hier vor geroert wo untrew-  
lich mit junge *Imelen* Provest *Husen* sohn tho Embden de *Ham-  
borgers* hebben umme gesprongen, und gevencklich to schepe  
in



in goeden gelove nah *Hamborch* gevoert, de aldaer in der gesenckenisse gestorven.

*Was J. Sibo tho Efens, Witmundt van olde Tannen ingekregen.*

LXXIV. In dem jare M. cccc. lvi. wo vorgeroert heft J. *Sibo* to *Efense* und *Stedesdorp* durch veraffschen olde *Tannen* hues tho *Witmundt* up kersnacht ingekregen, dat welke dorch olde *Tannen* egen denet *Mentet Schevemundt*, de syn broedt in syn live hadde, verraden. Daer na tooch olde *Tannen* van *Witmundt* uth dem Lande, und sochte hulpe und troost an den Graven van *Oldenborch*, rovede und brande, so dat he dat nicht wider mit rechte bekamen muchte, dede groten schaden, dregede J. *Siben* dat hen, dat he sick mit ohne verdragen muste, und dede olde *Tannen* syn hues weder in tho *Dornum*, daer J. *Sibs* van gebaren was, und wulde ohne de huur alle jaer, de em erslick uth *Witmunder* gebede tho quem, guetwillich folgen laten, als de Breve und Segel, so dar up gemaket, wieder daer van mede brengen. Idiliche holden idt sy geschehen Anno lvi. [§§ Ander opt jaar §§] 1455. am dage *Maria* Verkondiging.

*Was J. Ulrich und J. Sibo mit junge Tannen tho Jever by Witmundt ene nacht gedaen.*

LXXV. Anno Christi M. cccc. lvii. in den Sommer ontrent St. *Margareta* hebben J. *Ulrich* und J. *Siben* sick gegen junge *Tannen* tho *Jever* verbunden, dewelke *Lubbe Onneken* tho *Knipsen* und *Alleke* tho *Inbulsen* op syne sydt gehadt, hebben malkanderen by *Witmundt* in velde een schlacht geleverd, de J. *Ulrich* und J. *Sibo* gewonnen, vele dootgeslagen, *Lubbe Onneken* tho *Knipsen* und *Alleke* gesencklich angenamen, welcher obgedachte J. *Lubbe Onneken* J. *Sibens* dochter uth *Rustings* thor ehe had, de mit J. *Ude*, *Foca Uken* sohn by *Manninga* dorch dootgeslagen wurt.

*Was*

*Woe junge Tanne tho Jever J. Ulrich und Sibø eene slacht op  
Nendorper zybl weder afgewonnen.*

2. Alii  
bon.

LXXVI. Voort daerna als junge Tanne de vorige schlacht verlaeren; und groten schaden daer durch angenamen heft ohne syn 8 hoop gemoyet, und sick weder gesterket, und J. Ulrich und J. Sibø weder avertagen, und eene slacht mit ohne op Nendorper Zybl geholden und gewonnen. Duffe junge Tanne was uit Butjadingerlant boertich, und was J. Eden vader und Feyte syn moeder, daer sick junge Tanne angehilliket hadde. De Norder Chronica meldet, dat idt tho Camper Schloet sol geschehen, und aldaer Hero Mauritz mit mehr anderen gefangen syn.

*Wat tyde Juncker Sybo eenen toch in Wangerlant gedaen.*

LXXVII. Im sulvigen jaer heft J. Sybo weder eenen toch wor sick tegen J. Tannen tho Jever in Wangerlant vorgenommen, Jever uthgeflagen, groote buit erovert, und 300. gevangen mede genamen, daer beneven 3000. beeste veroveret.

*Woe sick eene slacht tusschen Juncker Sibø tho Efens und den  
Graven van Oldenborch in der Ammerlant van olde  
Tannen wegen vororsaket heft.*

LXXVIII. Dewyle nu J. Sybo tho Efense und Stederdorpe olde Tannen hues tho Witmunde mit listicheit ingekregen hadde, und olde Tannen der oorfake sick by den Grave van Oldenburch unthilt, und midler tyt in Friesland grooten schaden van roven und barnen dede, sunderlick in Harlingerlant, so heft J. Sibø synen Oom J. Ulrich weder angefocht und begeert, dat he ohne itliche luide wulde doen, daar mede he Grave Gerd van Oldenborch wulde verfoecken, de so lange sinen vyant olde Tannen tho Witmunde untholden hadde, J. Ulrich heft ehme Hero Mauritz van Dornum, und Siwaks de voget tho Uplengen mit idtlich volk de weerhaftigsten, uth Lengener, und Stickbuser ampte tho geschicket, mit welcken J. Sibø thor stunt in de  
Heer-

Heerschap in de *Ummelanden* getaegen, roveden und brenden vor *Oldenborch*. Midler tydt houwen de *Ammerluide* vele boomen up den sege voort neder, und an der dwenge aver de voerde und enge wege, daer de *Oostfreesen* weder her uth musten. In desen wedderummekumpft settede Grave *Gerdt van Oldenborch* und olde *Tanne J. Siben*, dewelcke geen bestant greep, mit aller macht na. Als se nu umme her besettert weren, stelden se sich thor weer. Thom latelten verleten de *Freesen* ohre banneer, daer *Hero Mauritz* gefangen wurt, averst. J. *Sibo* und *Siewke* tho *Uplengen* sloegen sich mit geweldiger handt daer dorch, wo wol aen beyden syden vele doot gebleven, quammen also mit geweldiger hant und upgerichten Vendelen daer van. Wurden omtrent van den Ruiteren und voetgengeren 13. styge gefangen, und *Hero Maurits* wurt mit den anderen gefangen tho *Oldenborch* gevoert, daer he een gantz jaer gefencklich satt.

Up wat tide J. *Sibo* Oterdum ingekregen und de inwooneren dar ut verjaget.

LXXIX. Anno 1711. is J. *Sibo* mit een antael volckes aver de *Eems* in *Groningerlant* getaegen, und mit gewelt Oterdum ingenamen, und de inwooneren sampdelich uth ohre rouliche besittinge gedreven und gejaget. In dussen jaer is *Ewe to Westerburen* Hovetlinck uth dussen jammerdal vorscheiden.

Woe de van *Groningen* und *Emdden* sich voreeniget (a) und vordragen.

LXXX. Daerna im selven jaer des Donderdages nae St.

(a) In dit Capittel mengt de Heer *Beninga* twee Contracten te samen, de eene zynde alleen gemaakt tusschen Graaf *Ulrik* en de *Groningers*, het ander is gecontrahceert van Graaf *Ulrik* en Junker *Sibet* an de eene kante, en de *Groningers* an de andere zyde, wy sullen se beide hyr by setten, luidende het eerste Contract als volgt.

„ Wy *Oelrik* Grave unde Heere tho *Greetzybl*, *Norden*, *Aurick*,  
 „ *Emdden*, *Berum*, in *Oostfreesland* &c. Hovetl. erkennen unde be-  
 „ tuigen an dussen apen Breeve voor alle, dat wy uns lesfiken unde  
 „ de vrundliken mit den *Ersamen* wysen Rade toh *Groninges* unde  
 Tom. IV. Rr „ den

St. Philippi und Jacobi hebben sich J. Ulrich und J. Sio syn suister  
 Sohn mit der Stadt Groningen, Hovelungen und Ummelanden,  
 in

den Hovel. obter Ummelanden, in duffer wyse hebben verdra-  
 gen; so dat ohre, unde ohre Ummelanden, unde Underfaten schrepen  
 by namen van vyf breuen groot, ge'lyk wy de vosen, mogen son-  
 ken de markeden up *W'elphalen* nah o der icde unde waante, uth-  
 geseft de *Hollanders* binnen und buhten landes wahnacht g, ook  
 sul'esse nepen verkopen an beiden zyden, dennoch tot neugenis  
 zyn hyr mede ane bespraken, de *Hollanders* die mede binnen lan-  
 des gebaren zyn so dat de ook mede up duffen voorschrevenen  
 wyse up *W'elphalen* umme Kopenichup de markeden verfoeken mo-  
 gen, und were dat iemand en tegn dede, sulde dat schup, unde  
 guthz int sulve schup geladen, an un'en handen verbordt behden.  
 Ook en sul enfe geene Koorne uth *W'elphalen* in *Holland* oder *W'el-*  
*frans* voeren, ofte voeren laten; to meeret bevestinge hebben  
 wy Oelrit Grave und Heere &c voorschreven unse Zegel wytik  
 hangen heeten voor duffen Broef, datum Anno m. cccc. vollich  
 Septimo feria tertio proxima post festum.

Het tweede Contract dat tusschen Graaf Ulrich en Junker Sio to  
 Dornum en de Groningers gemaakt is, word van der Groninger zyde  
 de copie gevonden in de O H. Tom. 1. lib. 111. N. 31. waar in  
 Junker Ulrich genoemd word, ik sal het hyr vertoonen zoo als het  
 van des anderen Contracten zyde vertoond word onder de be-  
 noeming van Graaf Ulrich, luidende aldus.

Wy Oelrit Grave und Heer to Norden, Aurich, Emden, Berum,  
 in Oylfransland geboudender Heer &c Hovel. unde Sio (ho Dornum,  
 Ebnat, Stadesdorpe unde W'itmundt, Hovel. eren enen unde betui-  
 gen sprekenbaar an duffen Breeve dat umme gueder vriendschap sint  
 verdragen, unde ever een kamen mit den Eerfamen wyse Rade to  
 Groningen unde den Hovel hore Ummelanden mit een verbunden,  
 dat alle hore Koopluden, Borgers, inwoners unde Underfaten  
 sullen und meugen ohre koopmanschappe unde neeringe soeken  
 unde doen in alle onse heerlikheden unde gebedden to water unde  
 to lande ge'lyk unse sulst onderfaten vry, vrelch, unbehindert  
 sonder alle Schatunge edder ungeld in den rechten markeden ed-  
 der buren den markeden, van allen guederen woe de gelegen mo-  
 gen wesen, in den uns, unde allen unsen underfaten alle de vor-  
 schrevene Privilegien und pussen in alle manieren als de vorschre-  
 ven sint, in allen oren landen, unde wateren de se michtig sint,  
 unde under een gelegten geyeten meugen unde gehouden werden

In nasfolgenden punten und articulen tho boeder syts Steden und Landen profyt voorniget und vordragen, dat de *Oostfriesen*

so om de befeget sijn, als dat wy unde onse drie *Land* und alle andere *Rivieren* unde watenen in allen hoeken *Oostwaerts*, *Zuidwaerts*, *Noordwaerts* und *Westwaerts* spruytende in unde uith, dore unde wedder dore, up und neder in *Westphalen* in *Sageterland*, up ses markeden, und in allen anderen *Niesen Oys*, *Ays*, und anders wor de gelegte sijn, daar men markeden unde *Kopenschup* holdet, vrye, verblich alle vorschreven varen unde gebrucken den unsen getyk den oren. In orkunde unser merer veltensse hebben wy *Onrick Grave* und *Heer to Grentzjdi*, *Norden*, *Aurik*, *Emden*, *Bierum*, in *Oostfriesland* geboedender *Heer en Hovetl*, unde *Sids* tho *Dornum*, *Lyon*, *Siedersdorpe* unde *Witmund* *Hovetl*, unse *Segel* und dussen *Breeve* hangende beten, datom dussent voerhoeder vestig *Sepeme* am *Donnerstage* nae *Inventum* *Sandis Cruci*.

*Ulbo Emmius* verhaak id. 24. p. 376. dat de *Groninger* de *Rand* gedwungen souden hebben van dit vergelyk of te sijn, althans onder myn exemplaar so even geboekt, sijn deese woorden: „*Hilf in God ten besten*, mit *Christlicher* warmen *geloven* mit *senpt* den *Hilgen Geist* Amen.

Hij deesse willen wy nog voegen tot vermaak den lezers, sene verckerings *Brief* in dat selve jaar 1457 gepasseert, oyt welko eenige *geestelike* personen, die 1400. te *Aurik* gelaest hebben, ons bekent worden luidende sids.

„Wy *Onrick* tho *Grentzjdi*, *Norden*, *Aurik*, *Emden*, *Bierum* etc. in *Oostfriesland* *Hovetling*, erkenen und betuigen openbaar, Heer voor ons te verckeren *Historich Teike* tho *Aurik* woonagtig, synner huetvrouwen, sene *Brief* toonende op en tegen *Jehan Berchard* ook tho *Aurik* woonagtig, waar in de *olde Berchard* und *Geldel* syn huetvrou *malanderen* haer goet vermaakt hadden, waar van de voortwarden geschreven, verlegk en onderreekt syn van *Hendrick Kerkheer* tho *Aurik*, van *Hans Egbert Capellean* tho *Aurik* und *Hendrick Brunnwyk* in jaer 1432. in *Vigilia Apostolorum Petri & Pauli* Boven welke voortwarden und articulen do *Kerw*. *Druckfame* *Heer*, *Heer Berchard* *Abbas* der *olde Kloosters* to *Norden*, und *Henric* tho *Aurik* wonschtig een voortberovende *Berchard* und *Geldel* dudo beslek sijn etc. om dage *Matthei Apostel* 1457.

Dese verlegotings met de twee vorige vergelyken schynen te loeren, dat de *Heer Viricus Prius*, de *cytel* van *Grave* *duitsen lunde*, maar in *Oostfriesland*, als een *wylen* *Poutryk* die van *Juncker* gebruyk heeft: ja ik besse eene verlegting anno 1463. daer in

*freefen in Groningen und in de Ummelanden fry fcholen mogen kopen und verkoopen up gewoenlike tollē, als dat tuffchen den landen gehoiden, und daer tho alle ohre Privilegien und Fryhiden, gelyck ſe ſulveſt ſcholen mogen geneten. Deſge-lickē ſcholen ook van Gronningen und Ummelanden in Ooſt-*freſlant* den *Eems* Stroom up und aff na *Wefpbalen* der van *Emdden* freyheiden und privilegien geneten, als de vorſegelde Contract dar up tuffchen beyden deelen, enen ideren enen vorſegelden Breccf averantwort, vormeldet.*

*Wat tide dat hies in de Greethe mit den Toren wart angelecht.*

LXXXI. In dit ſulve jaer heft *J. Ulrich* tho *Greetzybl* dat principale hies int veerkante mit den Toren by dat olde veerkante hies, dat welck by *Grave Edzards* tyden wechgeſchleten, anleggen, und uth den gronde nye uimmeren laten.

In duſſen LVII. jaer ſinnen de *Freeſen* in de Herrſchap van *Oldenborch* mit gewalt getagen, und ſinnen van den *Oldenborgeren* by *Ape* an de *Poerde* geſlagen, und *Eds Boyenckna* *Hovetlingh* in *Ruſtringe* is mit mehr anderen in der ſchlacht geſangen, (a) [~~en~~ en up borgtocht onſlagen. ¶]

*Wat*

hy ſich nog *Junker Ulrik* ſchriſt, aldus beginnende: „Wy *Oelrit* tho *Greetzybl*, *Norden*, *Aurik*, *Emdden* unde *Strum* &c. in „*Ooſtſreſlande* *Hovetling*, unde *Johannes Fredewolt* *Decretorum* „*Dollor* *Proeſt* te *Emdden* unde *Kerkheer* tho *Groningen* &c. &c. „*Darum* op *Vrydag* voor den *Zondage Judicate* 1463.

(a) Hoe deſe gevangene als ook §. LXXVIII. genoemt op borgtocht wederom zyn onſlagen blykt uyt volgende breef, by my bewaart.

„Wy *Eds Boyng* tho *Godens* und *Hicks* zyn Broeder tho *Wierdum* „*Hovetling* erkennen und betuigen apenbaar an deſen breccfe voor „allen *Eerſamen* vromen luiden dat wy hebben gelavet, ſeggend „vor ſchaden, und loven jegenwoordig an duſſen ſulven breeve, „*Hajen* ter *Papenberg*, *Gerdt* tho *Petkum*, *Benen* *Proueſt* te *Uttum* *Hovetling*, „*Egiet* tho *Emdden* *Vaget*, *Henrich* *Smids* unde *Wyncken* to „*Emden* borg, voor ſo danc loſte, als ſce van myner *Eds Boyng* we- „ gen

*Wat tyde Keyser Frederich de III. Thomam van Guristeden  
mit anderen Ambassaten um nachstendigen tribut  
tho vorderen, in Friesland gesant.*

LXXXII. Anno Christi M. cccc. LVII. schickede Keyser  
*Frederich* de derde des namens \* *Thomam van Guristeden* mit  
illiche andere Ambassaten, mit Credenz Brieve und instructien  
in *Westfriesland*, um tho vorderen und in tho manen den jaer-  
lichen tribut, de se syne Majesteit van wegen des Roomschen  
Rykes van sommige jaren noch schuldich gebleven waren, mit  
wiederem befehl, dat se ohre Oratoren und vulmechtige Raden  
an syne Maj. wel informeert schulden schicken, um mit syner  
Maj. tho accorderen und tho schluten. Up welcker anbrin-  
gent de Steden in *Westfriesland* gemeene dage hebben geholden,  
und idliche nasolgende articulen, op welke se van Keyserl.  
Maj. provisie und confirmatie begeerden, und hebben de *West-  
friesen* den obgenanten *Thomam* daer hen bewilliget, dat hy  
alle

\* *Thomam Guristeden vocat Ubbes*  
lib. 19.  
kap.

gen vorseide Jonckeren *Maurits* unde Jonckeren *Gerds* tho *Olden-  
borg* unde *Dinward* Greven gelovet unde besogekt hebben, als se  
by nahme voor Seshondert Rynse gulden samt mit anderen borgen  
voor, van eenen iliken van den *Borgen* vyftig Rynse gulden in  
loste andrepnde 20, sunder *Egber*, dem allerde hundert Rynse  
gulden andrepn, weote he *Sneiger* voort voor uns syntes partes  
wegen schadeeloos gelovet heft te holden; waar van wy *Eds* und  
*Hicks* de upgerneiten borgen schadeeloos van al'er besweeringe hol-  
den willen, und schullen up benoemde tyt der loste dat gelt tho  
*Oldenburg* ane eere schaden wal to lestende unde to beta'ende, unde  
dan eenre illiche syn Segel van den Breven weder geven: wan  
over desen soo nicht en schege, dat God nicht en wille, de bor-  
ren of ere etven hyr van in schaden quemen, de kome to *Wes-  
sum* to my, unde bewyse sulks, daar wilden wy *Eds* und *Hicks*,  
ofre unsre erven eenre iliken of syne erven debget und al van unt-  
heven, ane unwillie unde hinder. Dit loven wy *Eds* und *Hicks*  
Broeders voort uns und unsre erven den voornbenoemden borgen  
unde eere erven stede vast unverbraken, ane alle argel'ist und ene  
verde wal te holden, unde hebben des to tuge unsre Segle w il-  
ben har gen heten voor deesen Brief Datum Anno Domini M. cccc.  
L. Septimo, am Vrydage nageft na *Sankte Andria Apostel*.

alle ohre saken by Keyserl. Maj. tho vorderen und tho effen  
tho bringen hefft angenaemen.

*Woe articulen und punten de Weestfreesen van Keyserl. Ma-  
jestyts begeert hebben.*

**LXXXIII** **I**n de eerste dat sijn Keyserl. Maj. inhibitie over  
den Hertoch van Burgundien wil geuen, dat  
he sich geen Dominie over Oostergoe, Seuenwouden, und Westergoe  
landen, welck Keyserl. Maj. und under den Roomschen Rycke beho-  
ren, underwunde, und dat by panen daer tho dieneude, dat oock in  
deseluege inhibitie wurde inseriert een clause up den gemelten Her-  
tuch Philippus van Burgundien, dat he nicht tegen sijn Keyf. Maj-  
esteyts, noch dat he sich nicht vorneme des Keyserl. Majestyts  
landen tho maesteren.

Ten anderen dat Roomsche Keyserl. Maj. by swaeren panen ver-  
bode alle Friesen in de Seuenwouden, ock den van Oostergoe und  
Westergoe, dat nemandt jennege ander Herren bekenne dan allene sijn  
Keyserl. Maj. van wegen der Roomschen Rykes.

Ten derden, dat Keyserl. Maj. wil verwyen, confirmeren, und  
approberen, und van wyet geuen alle artikulen der Privilegien Caroli  
Magis und Sigismundi mit wederroppege aller contrarie Brieuen und  
handelingen, mit Hertoch Albert van Beyern und sijn Sohn Hertoch  
Johan Grave van Holland, vormalt gebandelt.

Ten vierden dat Keyserl. Maj. gebiede de Seuenwouden, de van  
Oostergoe und Westergoe, und de Stadt van Groningen, dat sulcke  
dinsse oft deelunge, de se mit een ander machten hebben gemaket,  
dan de nul oft van geuen weerden s. bulde sijn, den dat de Seuen-  
wouden mit de van Oostergoe und Westergoe nab older gewoonte tho sa-  
men een land mag byoen, und de eens den andern vrendrachtich tho  
helpen. So renige fremde Herren dat lant wulden ansechten, dat  
daer sijn panen daer tho deruende machten up gesetst werden.

Ten vyfden dat nemand sal werden ceteret by jennege Rechten  
Geestlich of Werlich buten de palen van Freeslant, al weers ock  
dat de sile by appellatie tho de Ouersten wurde gesetst, datmen olt  
dix de Richterren der appellatie in Freeslant und nicht daer buten  
schoel vorarden.

Mit duffer Instruktionen is Mr. Thomas van den Friesen an  
Keyserl.



Keyserl. Maj. afgevaardiget, sampt Credentie Brieven onder Oostergo und Westergo segelen.

*Wat Thomas van Guristeden den Westfreesen op oir begaerens van Keyserl. Maj. weder ingesbracht.*

LXXXIV. ANNO CHRISTI LVII is Mr. Thomas van Guristeden up de Westfreesen begeerent wederum van Keyser Frederich mit syner Majesteyts mandeling befehl und ruffive an de Westfreesen afgeverdiget, van welcke de Copyten twes hier na volgende sinnen:

**F**REDERICUS van Gottes genaden Romische Keyser, altyt Meher des Rykes, van Oosteryck, van Suer, Hertuch; Weerdige, lre, und getrouwe. In verleden dagen hebben wy juw mit unse Keyserl. Majesteyt breven vermaent den jaerlichen tribut tho betalen, de ji uns van vele jaeren verleden noch schuldig sint, ock dat ji juw Oratores und Baden an uns schuldet senden, de van den verleden tribut genoechsaem informeert, mit uns machten accorderen, als dat inhalt van unsen Breiff, wieder vormeldes, welcke Mr. Thomas juw Breve an uns heeft presenteert, utb welke und ock van den subigen Mr. Thomas wy hebben gehoert und verstaen juwe oetmoedige begaerten an ons om tho confirmeren juw und juwe landen van Freislan rechten, Privilegien, Freyheiten, und andere juwe trouwe erbedunge in den subigen Breve an uns gesant und gedaen, de wy hebben mit guodige anmerckinge ontfangen, und dat daerum der tho loet, als wy juw na der gewoonten juwer Vorvaders in unse und des Hilligen Rykes geborsambet steds ebrlichen besunden. *Waarum wy juwe vullencomliche trouwicheit, den gi tot uns und des Hillige Ryck hebben, juw alle Privilegien, rechten, gratien, und fryheiten, juwen Vorvaders und juw van Romischen Keyseren und Coningen gegeven in der allerboqueste formen und manieren geconfirmeert, und durch unse Keyserl. Majesteyts macht befestiget, als ji wieder utb unsen opnen Breven scholen worden informeert, een vast vertrouwen up juw hebbende, dat ji juw vrien sunder wriock in dat gone, ji uns und dat Hillige Ryck schuldich sint, mit aller oetmoedicheit, trouw und getrouwicheit scholen bewysen. Ock dat ji uns in juwe breve hebben te weten daen, wo sunnige und oetmoelichen de Doerluchtige Prins Hertuch Philips van Burgundien* ufo

unse hant Nieuw de lande und dreien van Freislandt durch syne subdijst  
 anbarsten und machte sich bestigen under syne subdijst the bringen  
 und the beschwaren, warrumme zi uns oetmoedichich bidden, dat  
 wy juw hier tegen bequeme remedie geven wulden, und daer van  
 versien; wy dan sulche oetmoedige supplicatien guselich verhoorden,  
 so best idt uns belevet de apene Brueve unjer gewestes und ver-  
 bedinge mit dussen breve an juw the senden, in welcke ofte datt  
 ymanden en komenden tyden weete, de juw wil unsse voersz inden  
 van Freislandt van der Rycker onderdanichheit wils trecken, und un-  
 der adre macht und Herlichkeit bringen, dat zi als dan mit salcher  
 unjer Majesteyt voersz mandart breven gewispen ohne dat the bo-  
 quemenken mogen tegen sloen. Deigelyken beseden wy ick an den  
 voersz Prins unsen lieven Nieuw unse breve bevalen the jenden, in-  
 holdende dat he juw vortan nicht mer schal moelsteren, und juw  
 als wije und des Hilligen Rycker onderdanen juw reiben Princi-  
 palen, und sybeden junder moelstaten schal laten gebruen und geweten, als  
 zi weder ick de Copoyen unjer breven hier inne beschiaten mogen  
 weten. U'th allen dussen voersz mogen zi genoch verstaen, wo oet-  
 moedichich unse goedertierenheit an juw overfloet, wenne juwe nat-  
 erstichheit in juwe breve an uns gesent nicht hebben vergolden. Warr-  
 umme wy andermaal ick unse Keyserl. Majesteyt macht juw beu-  
 len, und strengelich geboden, dat zi sunder langer vertoch juw Ora-  
 tores und vernastige mannen en dussen nabescheren wel informiert,  
 und mit willen komen macht an unse Majesteyt senden, [so wil  
 uns umme de restierende] der vorleden trauuten, de zi uns und  
 dat Hillige Ryck jorhiz schuldich sinen the betalen, und the ac-  
 corderen. Wy bedarven juw vortan ernstlich daer the te vermanen,  
 wenne wy mit sulche geboden sint gewapent, de alle de menschen  
 geboden, dat se sichelen gegen Gods dat Gods the kint, und dem  
 Keyser wat dem Keyser the kint, und is dat zi an juwe Oratores an  
 uns senden, so schulen zi daeren dat gene, dat gy uns schuldich sit,  
 seer ongewonlich daer, dat wy mit woerdigsten gunsten an juw al-  
 tys willen erkennen, und daer the in alle ander thekomende salen  
 juw inden rarende schulen wy geueret wesen juw gratuselichen the  
 worden, und umme sekerheit des wages the gebrucken the unjer Key-  
 serl. Hant the kanten und daer van weder the juxten egen lande the  
 reisen sichel zi by dussen breve vonden unse und des Hilligen Rycker  
 salne conduct ofte gelinde breue. Gegeven in unse Bloech the Kris-  
 tenenborch Ann. 1497.

Feijet

Folget noch eens missive und Sendebreff de Keyser Frederich up  
 datte sulds rydt van wegen des Romischen Rykes an de gemeene  
 Staten der Freestanden best gescreven, omme allen ernstlich be-  
 weisende, dat niemand sich schal geven under jenige freemde Landes-  
 Heren, de, de Freestande under ihre subjection wulds trecken,  
 van welken de Copy hier na volgen.

LXXXV. **F**redericus van Gottes gaden Romische Keyser, altyt  
 Vermaeder des Rykes, van Oosterych, Syer, Ca-  
 rinthen und Crain Hertoch, Grove van Tirol &c. den Weerdigen  
 Edelingen, Heerschuppen, und Gemeente, und euen deren inwonnen  
 unser landes van Freestant, unse und des Hilligen Rykes leuen ge-  
 trouwen, unse Keyserl. Gnade, und alle gadi. Woerdige, Getrou-  
 we, und Leue. Utb informatie van idliche sinnen wy underrichte,  
 dat sumunge utb oer egen hasheit sich vermeten de inwonere und kin-  
 den van Freestant, unse, und dat Hillige Ryk sonder middel subjeet,  
 van unsen Keyserl. Herrscheden oere macht und Dominie tho under-  
 werpen, und ock mit andere vele maniere tho beschwaren in unse und  
 des Rykes voersz rechten, tribut, Dominie, und inkomsten, pre-  
 judicun und groten schaden. Want wy den under ander lassen. de  
 wy dragen daer van noemptlich sorge hebben, wo wy dat Hillige  
 Romische Ryke und Gemeente in oerer noodt regeren, und dat  
 voersz Ryk in macht erre, und synen staet, als idt uns als Rom-  
 sche Keyser te behoere mogen underhouden, daerum bevelen wy juw  
 und eick bysonder utb unse Keyserliche macht und utb kraft dusses  
 bevoer geboden wy juw ernstlich, is dat jenige menschen van wat  
 groede, staet, und conditien be sy, boech oder leech, dorch eenige  
 syner vermetendheit de inwonnen und landen van Freestant, und den  
 Hilligen Rykes sonder middel subjeet van uns und unsen Rykes machts  
 und Herrschheit, vorfreunde ofte alieneerde, und under synen machts  
 und Dominie tho trecken, tho veruoringe und prejudicun unser und  
 des Hilligen Rykes recht, tribut, Dominie, und gehoersaembheit,  
 und sich vormet de also tho beschwaren, dat ghy daer in n. b. scholen  
 confereren, dan mit juwen landen und luden tegen den sijnigen in  
 unsen und des Rykes trouw und gehoersaembheit verarschedel. b na de  
 groente juwer alderen na juw vermogen scholen bolden, und den  
 sulden welden: mit juwer machts strengelicken scholen wederstaen;  
 als ghy uns und dat Ryke schuldig sint tho doende, so oerr als ghy  
 Ten. IV. Sst unser

unser und des voersz Rykes ungenade, dann, und wraetche willen  
untzarn. Gegeven in unse Stadt und unsen Slote Ertzenborch unses  
Herzogdome van Carinten den 10. dach Augusti anno 1457. unser Ry-  
kes im 18. des Keyserrykes im 6.

Woe Keyser Fredrich een inbubetie, an Hertoch Philippus van  
Burgundien, unde Friesen ingemolesteert tho laten gesandt.

**LXXXVI. FREDERICUS** van Gotes gnaden Romische Keyser,  
alle tydt Vormeester des Rykes, van Oostenryck,  
Steir &c. Hertoch, den Doorluchtigen Prins Philippo Hertoch van  
Burgundien, unsen leuen Nexen, unse Keyserl. gnade und alle gndt,  
Doorluchtige Prins, und leue Neve, van wegen der Pralaten, Ede-  
lingen, Herrschappen, Gemeente, und allen inwoneren unser landem  
van Friesland, unsen, und des Hilligen Rykes, leuen und getrouwen  
is uns klagelich tho erkennen gegeuen, wo i. L. sunder recht und  
mit geweld obr und obre landem, uns und des Rykes sunder middel  
verboederende, arbeiden under jutwe subiectie tho bringen in groter  
prejudicie und schade chres rechtens, Privilegien, und Frybeden obr  
van Roemischen Coningen unsen vorvaderen gegeuen. Daerumme is  
uns outmoedich gebeden, dat wy hier tegen mit bequemen remedien den  
wouden vorkomen. Als wy dan sinnen gemogen ider en syn recht tho  
stercken, so gebeden wy jutw ernstlich utz unser Roomischer Keyserl.  
macht, dat ji vortan den Pralaten, Edelen, Heerschappen, Ge-  
meente, noch eenige inwoneren voersz mit eenige swarbeden molestie-  
ren ofte vorsekeren, dan obre Frybeden und Privilegien, de obne van  
unsen Vorvaderen gegeuen, laten gebruken, wente wy syn bereit,  
is dat ji eenige aldiz ofte recht jutw veruoden tegen de Friesen tho  
hebben, als wy daer tho worden gescheit, beide parten vor uns tho  
roepen, und na de sake cesebet, justitie tho administreren, und dat  
ghy anders nicht doet by verbaernisse ander Keyserl. gnaden. Gega-  
pen in unsen Slotte † Ertzenborch anno ut supra.

† Carin-  
then op-  
gedrukt.

Ock heft Keyserl. Maj. up begeerte der Friesen by obgemel-  
ten Mr. Thomas eenen versiegelten Breeff tho gesant, daer in  
he alle Privilegien, frybeden, und gerechtigheiden, so de ge-  
meene Friesen van Carolo Magno und Sigismundo de Keyseren erlan-  
get, approbeert, raussceert, und by grooten penen desulvige tho  
underhouden bevelen, und de sück daer tegen streveden tho staellen  
ernstlich gebaden.

Wat

*Het-tyde Junffer Hebe geboren, und an eenen Graven van  
Schowenburch beraden wurt, waer se gestorven  
und begraven.*

LXXXVII. In den sulvigen LVII. jare up St. *Elisabeth* avent wurt Iunffer *Hebe* Iuncker *Ulrichs* und Frouw *Teden* dochter geboren, de welck als se tot ohren mundigen jaeren gekamen an Grave *Erich* van *Schowenburch* wurt beraden, de daerna weder in *Friesland* gekamen, und in de *Grote* gesturven, und ohr lichaem na *Norden* gevoert, und aldaer thor erden bekladet.

*Van Vorsteroent alde Imelen tho Osterhusen und Grimersum.*

LXXXVIII. Anno CHRISTI M. cccc. LVIII. kort na *Pauls* bekeeringe is de olde *Imel* tho *Osterhusen* und *Grimersum* Hovetdinck tho *Hinte*, daer he syn Testament gesetset und gemaket, gesturven, dat welke Testament van den Pastor und den Prebendaten vorsegelt is. Dusse obgemelte *Imel* is umtrent 20. jaer mit synen sohn *Ailt* und *Frederick* tho *Larrelte*, syn broeder sohn, sampt synen anderen frunden und vorwanten uth den lande vordreven gewest, und syne Heerlichkeiten, erven, und goeden ohne genamen, de syne arven noch verontholden werden.

Int sulvige jaer wo vorgeroert wurt Junffer *Gelse*, *Ulrichs* und Frouw *Teden* dochter geboren, de daerna dorch groot hertseer ohres broeders Grave *Enno*, dewelcke verdrenckede, in de teringe gekamen, daer van se in der *Grote* gesturven.

Anno LVIII. leet J. *Ulrich* dat groote hoes na der *Eemse* up de Borch tho *Emden* und de koeken uptimmeren. Daerna wurt oock de *Zyhl*, de van Provest *Hiskan* tyden by des (a) *Lazarus* hoes gelecht wurt, und nu over 50. jaer geleugen gepnamen, und by *Valder Clooster* nedergelecht.

*Wat*

(a) Het is heden onbekent waar men dit *Lazaretten* of *Ziekenhuis* moet vinden, waar van *Emmius* lib. 25. p. 383. ook spreekt, en dat in O. H. T. I. L. 3. N. 35. het *Gasthuis* vercaelt word, en  
S f a van

*Wat tids de wagen tusschen Emden onder dat Raadhuis staandert court.*

LXXXIX. Anno CHRISTI M. DCCC. LII. wurt de wagen tho  
Emden

van de Heer Benings nog eens gerept wordt met dese woorden : dat door de groote waterfloed 1575. op nieuwjaers morgen een groot gat, by het Oude Lazarus huys voor Emden, door de oude Zyle in verryden gelopen hadde gekomen was Wy met een u met het volgende wyt onze diacony boeken getrucken, geroedig te vertoonen de plaetze waar dat huys gestaan en waeromrent de oude Zyle in vortiden gelegen zal hebben

1580. heren de hussittende diaconen de straete voor den Lazarus tuurf, den armen toebehoorende, verveerdigen. Dit huys en wurf moet gy vnden by de Heere poorte, ook wel genoemt de Heeren poorte, so leeft men in een der diacony boeken, dat 1580. het Lazarus huys by de Heeren poorte vermaakt is, en 1635. den 22. Jan. leet ick dat de armen hebben drie kamers in een wooninge staende in de Lazarus gang, behorende onder de Selsa kluft. wyg volliker bescheet krygt gy wyt dat volgende verhaal.

1625 den 4. Febr heeft Anna Tiedra van Berghen en Sylen Hendrichs zyn huysvrouw van de armen gekoft voor 400. gl. het Lazarus huys staende in de Lynsom straete (de Lynsomstrafe heeft wy gestreekt tot an des jonckershof, want so vird ick elders gewag gemaakt van een louter op dat jonckershof an der Lynsomstrafe) Dit huys dragen dese kigte heeren 1635 den 20. Septembris weer op an de armen tegen 44. gl. hyfscue jaerliks zo lange sy leven, die egter beide in Julio 1637 zyn verstorven, dog zo dra de armen dit huys weer in bezit kregen, hebben desselfs verstorvenden 1635 den 20. Decembris het selve staende voor de Heere poorte int Noorden van de gulde Klokke gemant het Lazarus huys met twee kameren daar agter voor 700. gl. verkoft.

Hyt wyt d'lykt nu hoe oegegroet het gerugte voer eenige jaeren gewest is, wanneer agter de walle by de Heere poorte omstrent het huys der Klokke eenige dode lichaams schonken op begraven en gevonden wierden, want het is ligt te denken dat men met de verstorvene in het Lazarus huys niet veel Ceremonien zal gemaakt maar in de naast liggende plaats begraven hebben, so meer door den 15. den 14. Octobris lefe van 2. Schaap B. wite vrugt voor een voer eerde op der armen Kerkhof te voeren gegeven, waar door ik de walf by dit Lazarus huys liggende verlaas: vuyder is hyt wyt te vernemen waeromrent dese oude Zyle zal gelegen hebben.

*Enden* onder dat (s) Raethues, um dat de schepe gefrachtet des tho gelegliker daer an anleggen konden, verordnet.

In dat sulve jaer was in *Oostfreeslant* und de andere umliggende landen eene (i) groote duyre tyt, dat men an idtlicken orden de tunne rogge, oder so men den wessel over quam, voor eene tonne botter, dat in *Friesland* vor hen newaride nyt gehoort was, kunde buiten.

*Wat*

(s) Dat het oude Stads-huis te *Enden* waar van hyr gesprooken word geweest is in de groote strate op de hock van de grootedyke strate, is kenlik: Maar of *Wilhelmus Gnapheus* in zyn lof van *Enden* 1557. uitgegeven, dat seive *Raadhuys* heeft willen beschryven daar over sta ik in twyfel, zyne versien liden aldus:

*Urbis & Endena vudis stetit Curia petrum,*

*Stat Pons publicus, praecipuumq; forum,*

*Qua laes Mercator, nauta, Coisquis frequentant.*

Dies oordeele ik dat het tweede Stads huis toen ter tyt gestaan heeft omtrent de plaatze daar het hedendaagse ciertlik sich hier voer doet, want *Gnapheus* segt dat het midden in de Stad gestaan heeft, ten Oosten hadt gy in de tyt de *Brugge-poorte*, ten Westen de *Borg*, ten Zuiden de *Schreyers hoek*, Noordwaars de Oude-nieuwe poorte, en also regt int midden van de oude Stadt, ook maakt *Gnapheus* geen gewag van de *Wage* onder 't *Raadhuys*, dat hy gedaan sou hebben, indien hy het oude Stadhuis in de Grote strate wou beschryven. Ook meene ik elders van een Stadshuis hyr ter plaatse gelezen te hebben, dog ick kan dat getuigenis nu niet aantrekken. Van dit hedendaagse *Raadhuys* kan *Gnapheus* ook niet spreken, vermits het seive eerst 1574. begonnen is, waar an de beroemde *Keulenaar Magister Petrus Madmannus* Borgermeester te *Enden* de eerste steene gelegd heeft den 10 Juny; en is op Allerheiligen dag 1576. den 1. Novembris, naa angehoorde Predikatie daar op de eerste sessie gehouden van de Borgermeesters, *Petrus Madmannus*, *Johannes Luchting* Licentiatus, en de Raadsheeren, *Johan Prikker*, *Onno Thaberen*, *Willem de Visser*, *Marten van Prikum*, en Secretarinen *Henricus Guerd* Licentiatus zynde ook algemeene Land-Richter geweest, en *Henricus Paulinus*.

(1) *Ubbo ad Ann. 1460. inter quas cum difficillimum etiam tum annis tertium jam annus Frisiam promeret &c.*

*Wat tyde de toorn tho Marienhove vortan upgetimmert wert.*

XC. Daerna im sulvigen jaer is de thoren tho *Marienhove* in *Broeckmerlant* vortan in de hogte upgetimmert. Tho welcker kercke, thoren, und poorten mit den muiren, *Storibeker*, und *Gudeke Michael* stlicke 1000. vor hen, dat welcke se in der zee mit roven crovert, gegeven, avermits datse ohre schepe an de muiren mit ketten befestigen kunden. Dusse beiden sinnen tho *Hamborch*, wo vorgeroert, gefencklich angnamen, und hebben na ohre verdeenste ohr lohn ontfangen (a) *Chrysofom*. [*Nemo laeditur nisi à se ipso.* 48]

*W'o een scholer den anderen van den tooren tho Marienhove,  
de um eene weddeschup daer up lepen geschooven.*

† In por-  
tu Maric.  
Ubb. 25.  
b. 18.

XCI. Als nu de thoren tho (1) *Marienhove* wo baven ge-  
roert rede was, hebben sick des jedermennichlichen, so op de  
*Jegens* woenden, junck und olt, erfrowet, und des hilligen  
dages darhen up gelopen, umb dat werck tho besehen, und  
heft sick in der sulver tyt geboert, dat twee klercke eder scho-  
ler eene weddeschup we eerst mit synen klompen oder holscher  
aen syne voeten hebbende, baven op dat averste van den tho-  
ren kunde kamen. Als nu de eene den anderen de wedden-  
schup afgewunnen, und vor den anderen baven up den tho-  
ren gekamen, sinnen se kysachtich um de weddenschup ge-  
worden, daer aver de eene den anderen baven van den tho-  
ren buuten afgeschaven. So nu de Heere syne hant dar vor  
gehad, dat he an synen lyve niet gequetst is wurden, dan  
alleene

(a) *Chrysofomus*, *Nemo Laeditur nisi à se ipso*. M. D. LIX. dog  
te onregte worden dese woorden hyr gezet om het jaar tal ante  
wyfen, want de letteren maaken het getal oyt van 1559. daar het  
jaar \*\* 1458. moest uytmaken.

\*\* Imo.  
1459.  
Juxta Ca-  
put pre-  
ced.

(1) *Ubbio* *Eccl. lib. 25. b. 18.* *Aldit fabula puerum in ludo literas  
dicentem in summam turrim exitum, orta forte rixa à condiscipulo,  
qui simul cum eo ascendit, deorsum precipitatum toto corpore ille  
incolumem mansisse, statimque in pedes se dedisse. Quin etiam suspicien-  
tem alteri turri despectanti minitatum esse, de contractis calcis lignis  
(qui ex lapsu vitium fecerant) actionem ipsi apud præceptorem paralam  
fore.*



alleene syne klumpen in twee gevallen. Als he nu van der erden weder upgeftaen, und den anderen Clerck baven up den thoren heft staen sehen, heft he tho ohne in Latin geroepen; *Per Deum Sanctum ego dicam præceptum*, h. e. *Ik wil by Gott den Meester seggen, dat ick myne bolscher in twee gevallen hebbe.*

*Wat tyde Grave Enno Grave Ulrichs sohn gebaren wurt.*

XCII. Anno M. cccc. lx. wurt Grave Enno Graff Ulrichs sohn gebaren, dewelck in de Graffte tho *Fredeborch*, wo hier na wert folgen, vordrenkede. Daerna im sulven jaer leet J. Ulrich dat eene hoes int *Wēsten* in der Greet uptimmeren. Was in dat jaer alle dinck duyrt, gelyck in vorgangen jaer gewest was.

*Wat tyde J. Ulrich dat Blockhuys tho Repsholte gewonnen, dat Sürck und de syne gemaket und gefestet hadden.*

XCIII. Anno Christi M. cccc. lxi. als nu Sürck mit den synen dat hoes tho *Repsbolte* ruwelyck besat, heft sick een twiſt tusschen J. Ulrich und ohne erhaven, also dat J. Ulrich dat blockhuys belecht, und thom latelsten stormender hant oververt und gewonnen.

Im sulvigen jaer daer na leet J. Ulrich de grafft umder Stadt *Emden* vernyen, und tusschen *Valderen* wieder maken.

*Woe Grave Gerdt van Oldenborch vyantlicher wyse over dat Lengener moer toech.*

XCIV. Daer na toech Grave Gerdt van *Oldenborch*, wo woldt in bestant gesetst was, und J. Ulrich nichts daeromme wulste, aver dat *Lengener moer*, rovede und vorbrande wyve und kinderen in den huyseren, dede groote schaden, und ehr J. Ulrich und J. Sibo sick rusteden, und ohre luide by een ander, umme ohne wederstant tho doende, kunde kringen, was Grave Gerdt weder in syn lant geweken, nochtans nicht sonder schaden daer af gekamen, den he an syn volck gele-

geleden, de *Sweke* tho up *Leugen* van de gene, die sick verachterden, geslagen.

*Wat tyt de Zyhl in de Grete by der Borch angelecht is.*

XCv. Im sulven jaer leet ock J. *Ulrich* den groten Zyhl in der *Grete* by der *Borch* leggen, daer vor hen geene gelegen hadde, up datmen den Zyhl vor dat huys bescheten und vordedigen kunde. Nicht lange daerna im sulven 61. jare, ~~als~~ J. *Sibo* tho *Efens* sick mit olde *Tanne* tho *Witmundt* vordragen, und em syn hues tho *Dornum*, weder ingedaen hadde, do leet he eene gantz nye *Borch* up een ander *Stede* nah den nyen wech van grunde up int veerkante anleggen.

*Grave Edsardt geboren.*

XCvi. Anno Christi m. cccc. lxiij. wurt *Grave Edsardt* gebaren, und up deselve tyt wurt een walvisch dorch eenen machtigen storm uth den Noortwesten hier an *Oostfreeslant* angewurpen, dat geen mensche vor der tyt geen grooter walvisch gesehen hadde, dat den jungen Heere van den geleerden thom grooten geluck tho gelecht wurt, und tho grooter wolfarth der *Freeslande*. So balde J. *Edsardt* tho syne manliche jaren gekamen, is he mit *Vilfor Frese* und *Roleff* tho *Knipense* na den hilligen grave getogen, daer he sick tho, eenen Ridder, gelyck wo syn broeder *Grave Enno* voor hen gedaen hadde, slaen laten.

*Wat tide de Lantschedunge tusschen Buirwael und Dile durch des Bisschoppes van Munster Rade, Johan van Bayern und Grave Ulrichs tho Oostfreeslant Rathe geschehen, und sick daer als volget, vordragen hebben.*

XCvii. **K** Undich und openbahr sy idt allen luyden, dat int jahr unses Heeren m. cccc. dri und i'fsech des Maendages voor *Santa Johannis Baptisten* dach tho midden Sommer wurden gescheden de van *Dyble* und van *Buirwael* in duffer nabescreven

schreven maner op den Hohen-berch. Int eerste so schalt de march-schedinge wesen by den Hohen-berch und Remm's berch, welker sint beide op den Frieschen grunde, daer de march-schedinge jo van aldes gewest best.

Item so scholen de van Buirwaal braken de broeck-grafunge in der Herff in Dilemarken, de se gekost und daer inne hebben, daer se bejagende Brueve up hebben, [so de men gelooven wil und werafs-tuch sint, und dat de gemeen des waeren mag de werkeft best, voort de gemeen, de daer neue breve op hebben, ~~off~~] und de noch seggen, dat se dar inne hebben broeck-grafunge, de scholen dat mit der ~~†~~ derder hant warrachtige sage schreveren ibo den Illigen, dat se so vele Landen dar inne kost hebben, und dat ist obre sy, und een idtlich schal dat tuchbauffe doen vor sich, und de Inse getu-get best, de schal dat nicht betwigen. Und dusse tuchbauffe schal scheen binnen over 14. dagen, dat is, dat Maendaghe nab Vysa-tionus Mariae, up den Hohenberch.

† Vulgo  
tertia suo  
manu, id  
est, tri-  
bus id-  
hoc adhi-  
bitis.

Item de van Buirwaal scholen de broeck-grafunge in der Herff, de se bewysen, dat se dar inne hebben, bescreven mit keyen ofte mit effen, ofte mit andern rindern, und scholen de nicht bescreven, ofte daer up schlaen jengerley peerde ofte schwyne. Is dat daer peerden ofte schwyne up den Frieschen bodem oder grund kamen over de march-schedinge, de mogen de van Dyke schutten, und indriven, om bolden, want se gelofft wurden. Dergelycken mogen de van Buirwaal schutten Dilem peerde ofte schwyne, is dat de kamen in Dunschen grunde und over de march-schedinge. Ock scholen de van Buirwaal nicht mehr up de broeck-grafunge driven, dan se mit recht bewysen, dat se dar an hebben, und de dar nicht an heb-ben, de scholen dar nicht in driven.

Item dat sint dat daer nicht ibo de broeck-grafunge heert, also dat ibo den Toriffren heert, boven den eyen vage, und ock dat by duffer syde des eykes ibo Dile lude, daer de Dyler dan dyk vor bolden und schutten, dat scholen de van Buirwaal nicht bescreven, want oer guet dar van bolden, ofte de Dyler mogen dat schutten, dat daer up komt.

Item de van Dyle mogen bescreven obre markes mit wat guet se willen, ungefragt de van Buirwaal.

Item ock wort dat verboden van beyden syden, dat sy un-der mat-anderen vrede bolden scholen, und ock dusse senten-tie ofen Uysprake bolden, by sone van 100. Rynsche gulden.

Tom. IV.

TI

Dusse

§ Al tho  
Oyn.

Dusse sebedings ofte Sententie is gescheben up den Holen-  
berge, daer men dage und nacht inschen de Lande pleegs tho  
halden, int jaer uns Heeren als voorsz is, van den Eer samen  
und vorsichtigen mennern, Wessel thor Mohlen Rentmeester und  
Ampman in Eemslande van brocht des Edlen Fursten Herrn Jo-  
hannis van Bayern Bischof tho Munster, Coop van Herde Richter  
tho Nyenbuis, Johan Cloet Richter & tho Dieble, Heinrich Scha-  
de van Aelden, Eghert Buisinga Vogt tho Embden, Eggerick  
Beyersteet Vogt up Laerebri, van brocht des Edelen Gnadigen  
Junckeren Ulrichs van Greetzybl in Oostfreeslant Hovetlinck, nu  
Ridder und Grave, und Haje tho Papenborch Provest tho Lebr,  
in bywysent und tegenwoordicheit alle der Buiren van Dyle und  
Buirwiel, Heeren Fuckens tho Stapelmoer, Heeren Tidekens tho den  
Bunde, Heeren Heinrich tho Vellage Kerckboeren, Heeren Everdes  
thor Mohlen tho Steenselde, Heeren Herman Waterman tho Rede  
Kerckher, Heer Johan tho Stapelmoer, und Heer Herman tho We-  
ner Vicarius, Junge Wiart Memmings, Louwert Sammings tho  
Bunde Hovetlinge, Rbentek Enkens tho W'ebner, Bouwe tho Alen-  
geweer Hapzen Meijens, Popping Udens, Wabbe Luppens, Jenseke  
Udens tho Stapelmoer, Karspellusde, Builke tho Dyle, Habbe  
Armsa und ander guide luide, beide Duitsebe und Friesen ge-  
meinc.

Wat tide Frouw Teda de Gravinne tho Oestfreeslant mit Wiart  
tho Uphuisen dat huis tho Oldersum tegen de beide Valderen  
wesselden, und daerover sikk verdroegen.

XCVIII. Anno Christi m. cccc. lxi. dewyle Focco Uken ock  
een huys tho Oldersum hadde, daer he synen sohn Uken up  
beraden, de tusschen Suiderhuisen und Osterhuisen van den  
Hamborgeren uth Emden geschlagen wurt, und als Focco Uken  
daerna uth dem lande verdreven, und de twist daerna tusschen  
Graeff Ulrich mit eenen hillich traessen Frouw Teden und ohne  
nedergelecht was, heeft upgemelte Graeff Ulrich durch con-  
sent syner gemael Frouw Teden eenen wessel met (a) Wiart  
tho

(a) Dit accoord is met Wiart gemaakt 1541. in welk jaar hy  
ook

tho *Uphufen* umb dat huis *Oldersum* und *Valderen* gemaket, und Graeff *Ulrich* heft genanten *Wiarz* dat huis *Oldersum* mit de lande daer tho behoerich tegen de beide *Valderen* und eenen heerd tho *Walthufen* weder overgedragen. De rechte olde marck schedunge tusschen dat Ampt *Sieckhuysen* und dat Ampt van den *Obst* is tusschen den van *Logebebrum* und *Northmoer* durch *Ale Harmen*, und *Dirck Schomaker* betuget, dat de rechte merck schedunge is van den *Westen* hent int *Norden* und van *Northmoer* na den witten steen geit up nah de lane \*\* *Tiuthe* genant.

\*\* *Matth. Tynche.*

*Wat side Keyser Frederich J. Ulrich tho eenen Graven tho Oostfreeslant leet verordnen.*

XCIX. Anno Christi M. cccc. LXIII. schickede Keyser *Frederick* de 3. des namens syne vulmacht durch aensoekent *J. Ulrichs* in *Oostfreeslant* in der Stadt *Emden*, de aldaer in der Closter kercken *J. Ulrich* tho eenen Graven tho *Oostfreeslant* geadelc, und dar mede beleent van wegen des Hüligen Roomschen Rykes, und *J. Sibo* wurt up den sulven dach tho Ridder geslagen. Dit is geschehen up *St. Thomas* dach by tyden 3 Pawlt Pauli. In dussen vorgeroerten jare 1463. wurt Grave *Uko* gebaren des obgemelten Graeff *Ulrichs* sohn [30 op Paasche dag. 33]

3 Dit is gescheet 1463. den 21. Decembris.

*Woe idliche van Adel in Oostfreeslandt durch Keyserl. macht van vorgeroerten Commissarien Graven Ulrich tho ohren Herren tho erkennen, und gehorsam tho syn, strengelichen gebaden.*

3 Dit moet Pauz *Paul* de 3. syn, na wien *Paulus* 2. is Pauz geworden 1465.

C. In dulle sulve tyt wo baven geroert, als nu *J. Ulrich* tho enen Graven tho *Oostfreeslant* geadelc, und *J. Sibo* tho Ridder geslagen was, sinnen de sulvige Commissarien uih Keyserl. macht und befehl vortan junge *Tannen* tho *Jeuer*, und an *Aike* tho *Inhuysen*, und *Lubbe* \*\* *Oencken* tho *Knipense*, und

\*\* *Leg. Ommbrt. Vide supra Cap. 43.*

*Edo* ook is gesturven, en is naderhand door syne soonen *Hare* en *Haike* vultrukken 1465.

*Edo Boyncks tho Godense Hovetlinge*\* getaegen, und den sulvigen angefecht, und durch Keyserl. macht uth kraft ohret Commission gebaden, dat se Grave *Ulrich* na der tyt vor eenen Graven tho *Oostfreeslant* und vor ohren Heren schulden annehmen und erkennen by verlust der poenen, so Keyserl. Maj. dar up geset, dewyle genante Grave *Ulrich Oostfreeslant* van Keyserl. Maj. tho leen hadde ontfangen. In duissen sulvigen jare 1464. is *Haro* tho *Hinte* und *Larrelt* Hovetling, olde *Imelen* tho *Osterbusen* und *Grimerfum* Broeder kindes kindt uth duissen jammerdal vorseheden.

*Van een groote Storm in de Frieslanden.*

CI. Nicht lange daerna des frydages nachtes vor St. Catharine heft sick een groot storm und regen erhaven, waar door in *Oostfreeslant* groten schaden geschehen, in *Westfreeslant* een Zylt by *Sneek*, de wenich jare gelegen, *Offenweester-Zyhl*, genoemt, gantz weg gedreven, und tho der stund is dat gat mit een groot stücke landes, dat uth der Zee andriven quam, daer noch schape und ander beesten op gingen ewiden, verfullet.

*Wat tide Junffer Almet gebaren wurt.*

CII. Anno CHRISTI LXV. (a) wurt Froichen *Almet* Grave *Ulrichs* dochter gebaren.

*Wan-*

(a) Op dit jaar 1465. is naavolgende versegeling gescheet.

„ Wy Broeders *Johan Grubbe Gardiaan* tho *Pbalren*, Broeder  
 „ *Henrik* van *Zimmerik* Lesemelter, Broeder *Johan Meynken Vice-*  
 „ *Gardiaan*, mit widen und volbord des gemeynen Senioren des  
 „ Cloosters bekennen met dese Breef voor a's weme, dat sodanige  
 „ Erve ofte Land, also ons unde den Kerken to *Emeden* is  
 „ gegeven van *Saiger* gedochtenisse Erven tho *Westerbusen* ummo  
 „ zyner Zee'en Zaligheit, so dat wy vorbenoemden Broeders vry  
 „ und quytichelden onses deel landes, a's ons den ersten und  
 „ lesien penning dar voor bezaalt hebbende; En hebben wy on-  
 „ ses Convents segel hyr angehangen 1465. op St: *Agathen* dag.

*Wanneer Frouw Onne tho Elens gesturven.*

CIII. In den sulvigen jare sterff Frouw Onne Herrn Syben Frouw Oncken tho *Stadesdorff* und *Feecken* dochter, up *St. Magnus* dach, und was *Hero Oncken* moeder. Idliche schryven *Ann. LXVII.*

*Wat tiidt de Groningers Lenertz huis in Westfreeslant gewonnen.*

CIV. In den sulvigen jare hebben de van *Gromien Lenertz* huis up de *Wygert* up *Collumerlant* gewonnen, und in ohre gewalt, so lange dat men 1498. schreeff tho der tyt dat *Niert Fock* mit synen knechten in groote *Aderwert* quam, gehad.

*Van verstervent Grave Ulrichs.*

CV. Anno m. cccc. lxxvi. als nu Grave *Ulrich* mit syner vrouwen Frouw *Teden Oostfreeslant* nah synes broeders *J. Edsards* doot xxv. jaer geregeert hadde, do is he uth duissen jannmerdael up dat huis in der Stadt *Emdden* in den Heere vorscheiden, und is dat lichaem nah *Norden* gevoert, und thom olden Kloster in der kercken eerlichen up den dach *Cosmas ac Damiani* thor erden bestedet. Versus:

*Comitis Ulrici pro fest Cos gloriæ flevit.*

[*Wat tyde olde Synelt tho Jennelt Bauwe dogter van Groothusen ter eke genamen.* *†*]

CVI. In dem sulvigen lxxvi. jaer heft olde *Sinelt* tho *Jendelt* Junffer (a) *Bauwe*, Frouw *Tjaden van Visquert* und *Liauwens*

(a) *Bauwe* die an *Sinelt* te *Jendelt* getrouwt is, was de dogter van *Tjaden van Edermeer*, en *Tiade van Visquert*, die naa haar eerste mans dood hertrouwe an *Hajo van Papenberg* Proest te *Lut.*

was dochter tho Grothusen tho der ehe genamen. In duſſen jaere is ock de moelen vor de Borch *Emlden* geſtiftet und gebouwet.

*Van een booch water.*

CVII. Anno M. cccc. LXVII. is in *Oostfreeslant* een groot verbolgen water uploopen, dat welcke groten ſchaden an menſchen, beesten, und dyken gedaen heft, und floiede uen uhren baven gewoonheit.

*Van verſtervens Frouw Heben, Frouw Teden moeder.*

‡ Ziet  
wat bo-  
ven p.  
236.  
[\*\*Nobis  
p. 221.]  
van deſe  
*Hebe* ge-  
zeigt is.

CVIII. Anno CHRISTI M. cccc. LXVIII. is ‡ *Hebe* Frouw Teden der Gravinne moeder, de eerſt an *Uke*, *Focce* *Uken* ſohn tho *Oldersum* beraeden, und als genante *Uke* geſlagen, wurt ſe weder an *Hayken* in *Wyndebam* in *Rederlant* in den Hilligen ehe verſtricket, uth duſſen jammerdal vorſcheden, und is to *Hinte* in der Kercke thor erden beſtedet. In duſſen ſulven jaer is junge *Tanne* tho *Jever* mit ſynen ſohn *Haje Harles* tho *Jever* uth duſſen jammerdal vorſcheden.

‡ Ziet  
wat wy  
boven p.  
208.  
[\*\*Nobis  
p. 283.]  
van *Siben*  
gezeigt  
hebben.

CIX. Anno M. cccc. LXVIII. als hier voor anno 1440. geroert is, dat Herr ‡ *Sibo* tho *Eſens*, *Wismundt*, und *Stedesdorpe*, Hovetlinck olde *Siben* tho *Dornum* ſohn tho *Mansſlachs* in *Eemslant* gebaeren, uth oorſaken dat ſyn vader de olde *Sibo* van jonge *Tannen* tho *Jever* geſchlagen, ginck Herr *Siben* moder, J. *Edſard* und Graeff *Ulrich* tho *Greetſybl* ſuſter ſchwan-ger, der de borch tho *Mansſlachte* mede gegeven, daer ſe Herr *Siben* geteelt. Als he nu daerna van Grave *Ulrich* mit *Eſens* und *Stedesdorpe* begiftiget, gelike wol daer en baven de huere und rente tho *Mansſlachs* van ſyner moder Frouwen wegen forderen leet, dar up de Gravinne tho *Oostfreeslant* Frouw *Teda* Herr *Siben* by ſynen reyligen knechte *Habben*, de tho *Mansſlachs* boertich, und Herr *Siben* XVII. jaer gedienet, leet ſeggen,

*Leet*, die na zyn vrouwen *Tiedes* doot ter vrouwen nam *Rederts* *Brungs* dogter te *Grootbuſen*; zoo dat *Baume* egentlik geen dogter te *Grootbuſen* geweest is, maar ſal te *Grootbuſen* by haar Stiefvader gewoon en aldaar Hogtyt gehouden hebben.



gen, he schulde sick an *Harlingerlant*, dat ohre Her Grave *Ulrich* ohne und syner huisfrouwen *Onnen* uth der hant gegeven und gefchenket, benoeogen laten, wulde ohne geene huir noch renten laten folgen, daerna hadde *Sibo* sick der hui-  
re, erve, lande, noch rente *Manfacht* nicht angenamen noch gefordert. Welck also van genanten *Habben* kinder und kindes kinder, daer he idt vor beleit, betuget is.

*Wat Hertoch Carel van Burgundien oek voornam de West-  
freesen under syn gewalt ico bringen.*

CX. Anno m. cccc. lxi. heft Hertoch *Carel* van *Burgundien* Breve an de *Westfreesen* gesant und begeert, dat se ohre vulmachtigen umme iliche sware saken, de he mit se tho handelen, by ohne in des *Gravenbagen* in *Hollant* wulden senden. Worinne de gemeene *Freesen* den gemelten Hertoch *Carel* dat sulvige twee oder dremael up ohre grote merckliche unkosten tho willen gedaen, wo wol se nochtans nicht entliches frundliches mit ohne konden vordragen noch schluten. Derhalven de gemene *Freesen* verbittert, dat he ock gelyck syne Vorvaderen hun in ohre Privilegien und Fryheden van *Keyser* und *Coningen* gegeven, wolde bekrenken, hebben se om syne gewelt wedder tho staen sick daer tegen geruust. Als nu dit den genanten Hertoch *Carel* is vorgekamen, heft he sick thorstundt mit alle Kryges-rustinge tho schepe willen geven, um de *Freesen* under syn gehorsam tho bringen. Midler tyt hilt een Coningh van *Engelant* *Eduardus* eene bykumst in *Zeelant* mit Hertoch *Carel*, nah dem he des Coninges suster in arm hadde, de uth den synen durch den Grave van *Warwyck* vordreven, gehalten, und Hertoch *Carel* flucht om hulpe und bystant angesocht. Also fort heft Hertoch *Carel* de *Freesen* over tho rehen vorlaten, und is thorstundt mit synen swager Coninck *Eduardus* in *Zeelant* tho schepe gegaen, und den genanten Coninck mit gewalt weder in *Engelant* gebracht. Daerna heft genante *Carel* so vele Oorlogen tegen den Coninck van *Franscryck* und den Hertoch van *Lothringen*, tegen de *Sawtfers*, und vor Nuys gehadt, dat he daerna de *Freesen* onaeng-vochten heft laten suten. Dewyle nu de *Westfreesen* vornamen, dat *Uffe* tho *Deckem* woenende Hertoch *Carel* te-  
ged

gen se erwecket, hebben se ohne des folgenden jaer anno lxx mit den synen uth *Dockum* verdreven, und heft sick wederumme tho *Enckbusen* nedergeflaghen, daer Hertoch *Carle* ohne de tyt synes levendes mit notturft vorforget.

• *Wat tide Biffchup David van Utrecht door de van Groningen gehuldet wurt.*

† Vid en  
de te  
Ubb.  
Een. ed  
Ann.  
1360.

CXI. Anno eodem, is Biffchup *David (a)* van *Utrecht* van der Stadt *Groningen*, voor ohren Heren angenamen, de se trouw und † holt tho syn geichwaren hebben in aller mate, als dat gantze Sticht van *Utrecht* uth fryen willen Biffchup *David* van *Burgundien* gedaen hebben.

*Wat*

(a) Van desen *David* van *Utrecht* zyn ook goud guldens geslagen, daar van 4. by het openen van de ladelgentie Kiste te *Emden* 1486. gevonden zyn *Franckenberch* in zyn *Chronyk* p. 40. schryft dat de Rooms Koning *Carle* de IV. an de Ceurvorfien an den *Ryn* vryheid gegeven heeft om gold guldens te mogen slaan, welke munte te vooren alleen van Koningen geslagen wierde, en waren dese Konings guldens klein, swaar, en dick, en wierden drie gold gulden, met vier volwigtige *Rynste* gold gulden betaelt.

• In dat zelve jaar 1469. als de *Groningers* desen Biffchup annamen, zyn ook de fundamenten gelegt van de clerlike *St. Martens* toorn te *Groningen*, die in den jaere 1482. is voltoit geworden, ziet *Bernh.* *Alting* puerl en py.aren van *Gron* p. 48. maar veel langer hebben die van *Utrecht* doende geweeft int verveerdigen van den dom tooren te *Utrecht* hoog 388. voet Stigte mae volgens dese letteren an de welkyde van den dom op zeker stoon te lesen.

*Doen men sebreef M. CCC. XX. en een  
Loyt man van my den eersten stoon  
Daer na M. CCC. en vrom en tachtig  
Was ik volmaakt so men niet waarachtig.*

*Wat tyde de twiadracht dorch Schedes-heeren tusschen Wiart  
van Valderen und Gerdt van Petkum vordra-  
gen wurt.*

CXII. Anno CHRISTI M. cccc. LXXI. (a) sinnen *Wiart* van Valderen tho *Upbusen* und *Oldersum* Hovetlinck, und *Gerdt* de olde van *Petkum* ohre twist und schelinge so een lange tyt geweest dorch Schedes-heeren, als dat Compromis vormeldet, vorgelyket und vordragen, und is dorch Schedes-Heeren erkant, dat genante *Wiards* van Valderen *Gerdt* van *Petkum* dorch de wedervillen und sinerte dat dorp *Petkum* muste averdragen, als de Soenbreëff daer van wieder meldet.

Anno eodem, hebben *Helmer* und *Emko* Hovetlinge tho *Borsum* de groote klokke dorch *M. Herman* de *Gans*, als Heer *Hajo Bronger*, und *Menso* Pastor und Kerckheeren weren, tho grooten *Borsum* laten geten.

In dussen sulvigen jaer is *Lywardus* *Saningha* Hovetlinck tho *Bunde* gestorven.

[§§ Van verstervent Snelger Houwerda. §§]

CXIII. M. cccc. LXXII. is *Snelger* *Houwerda* tho der *Munt* und *Upbusen* Hovetlinck uth dussen jammerdal vorscheden.

[§§ Van eenen groten Cometen. §§]

CXIV. Int sulvige jaer wurt int *Oosten* een gantsch grouwe-lycke *Cometa* in der lucht gesehen mit eenen langen schwantze, und is langen tyt van een ideren gesehen.

Anno eodem, wurt dat hues tho *Uplengen* int *Veerkante* upge-

(a) Wat *Beninga* hyr verhaalt van het verdrag tusschen *Wiart* van Valderen, Hooftling te *Upbusen* en *Oldersum*, en *Gerdt* van *Petkum*, is niet 1471. maar 1461. gesloten, aangesien *Wiard* 1462. is overleden, ook word dat *Laudum* wordelik gevonden in de O. b. t. 1. l. 3. N. 40.

Tom. IV.

V v

opgetimmert, und tegen den Oldenborgeren mit eenen wal beslegt.

*Was side Herr Sibo van Esense und Stedeadorpe tho Embden gestorven.*

CXV. Anno Christi M. cccc. LXXIII. up den dach *Wal-bedi* is Heer Sibo van *Dormum*, *Esense* und *Stedeadorpe*, Ridder, up der borch in der Stadt van *Emdden* uth düssen jammerdal vorscheiden, und is gevoert na *Esense*, dar he in der kercken thor erden bestadet is wurden, de sick gantz ridderlick und striedbarlick, wo ohne syn Ohm Graff *Ulrich* hadde upgelecht, umme de *Freeslande* und der jungen Heeren willen heft gebruket, und is den jungen Heeren truwe wente in den doot gebleven.

In düssen jaer is *Margareta* olde *Hajen* tho *Westerwoldes* dogter Herr *Syben* andere huiafrou den 24. Oktobr. tho *Esens* gesturven, und heft geteelt J. *Ulrich* und *Sibe*.

*Wos de Oldenborger Heeren in Lengenerlant mit obre machts togen, und in dehm weder urbtogen; dorch Siwken tho Uptlengen und jungen Hare, Vaget tho Stickhusen, geflagen wurden.*

CXVI. Anno Christi M. cccc. LXXIII. tooch Grave *Gerdt* van *Oldenborch* van *Westerstede* aver dat *Lengenermoer*, rovede und brennede gantz *Lengenerlant*. Alse nu tho *Remelfe* int dorp quemen, waren de *Oldenborgers* schamper op *Siwken geete bair*, seggende. *Waer blyft nu Siwke mit syn geete bair* *Siwke* leet valt de *Oldenborger* ohren moewillen driven, und beschede lange *Hajen* den Voigt tho *Strickbusen* by sick, und als nu de *Oldenborger* na *Deteren* weder uth na der Herrschap wulden tehen, so hebben de beide *Siwke* und lange *Haje* de *Oldenborger* up den engen dyck na *Holtmar* galk angegrepen, und alle in der flucht geflagen. Daer bleven over de 1000. dooden.

*Woe Frouw Teda Graffinne dat Blockhuys by Reepsholter  
brugge bevestiget, und de tooren aen de Reeps-  
holter kercke leet dale breken.*

CXVII. Anno Christi M. cccc. lxxiv. Dewyle Sirick thor Fredeborch mit synen bastaart broeder unwillig was, vormeende de Gravinne Frouw Teda daer aver de Fredeborch in tho krygen, tooch mit den gantzen lande na Reepsbolt, gewan de Kercke, de Siricks broeder bevestiget, und leet den tooren dale breken, und een blockhuys an de Reepsholter brugge bevestigen. In dussen jare is Alke tho Inhuysen Hovetlinck gesturven.

[§ Van verstervent Unico Ripperda.]

CXVIII. Im sulvigen jare M. cccc. lxxiv. is Unico Ripperda Junior Proest to Farmsum, Dam und Weiwert gesturven, heft syn huys vrouwe Uske nagelaten, de lange daar na to Buxbergen gesturven is. §]

*Wat tyde de Bisschup van Munster sick mit Frouw Teda tegen  
de Oldenborgeren verbunden, und tho hope vor Ol-  
denborch getagen sinnen.*

CXIX. Anno Christi M. cccc. lxxiv. dewyle nu Grave Gerdt van Oldenborch de Freeslande an idichen orden, wo gehoert, beschadichde, umb daer tegen synen moettwilligen geweld tho sluten, heft sick de Graffinne Frouw Teda mit Heinrich van Schwarzenburch Bisschup tho Bremen und Munster tegen den Grave van Oldenburch verbunden, und sinnen tho hope mit ohre geweld in de Herschup und vort vor Oldenborch getaegen, und hebben dat gantze lant mit roven und brant beschediget.

[§ Van eenen bogen Floet up Vincula Petri. §]

CXX. Im sulvigen jaer up den dach Vincula Petri is een groten Storm uth den Nortwesten geweest, de dat water also verholgen gemaket, dat idt over alle dycke in de Freeslande

an de Zeeſtrandt gegaen, welck merckliken ſchaden an Menſchen, Beeſten, Zyſten, und Dycken gedaen.

*Was tyde Grave Gerdt van Oldenborch overmaels Lenguerlant vormeende uithbo ſlaen, daer over ſyn Sohn Graef Aleff van Siweken thob Uplengen gefangen wurt.*

CXXI. Anno Chriſti M. cccc. lxxv. als nu de Biſſchup van Munſter und de Gravinne Frow Teda die Herrſchup van Oldenborch, wo vorgeroert mit roven en brennen beſchediget, is de Grave van Oldenborch des folgenden jaers umme ſynen ſchaden thob wreken weder van *Weſterſtede* und *Holwede* aver dat *Lengenermoer* getagen, und dewyl nu ſodanes, *Syweken* verkuntſchappet, leet he lange *Hajen* den Voget tho *Stickbuſen* mit etlicke weerachtige luden, ſo vele he an ſynen orte ontberen kunde, by ſick kamen, und hebben den Grave van Oldenborch eenen holdt geſtek und voorgelegen, dat he her in wulde tehen, hebben den Graven up de flucht gebracht, alſo dat Grave Gerdt van Oldenborch nowelick ontkomen, und Grave Aleff ſynen ſohn gefenclich angenamen, und nahmaels nah *Bebrum* gevoert, daer he omtrent vii. jaer gefenclich ſat.

*Wanneer Sirck thob der Fredeborch ſterf und woe de Gravinne thob Ooſtfreelant Frow Teda dat huys, thob der lands beſte weder ingekregen.*

CXXII. Anno Chriſti M. cccc. lxxv. als nu Sirck thob der Fredeborch ſyn angeerve de huys de tyde ſynes levendes thob der gemeene Ooſtfreelande beſte wel vorwaert und befeſtiget hadde, und de tyt ſick nakede, und an ſich voelede dat ohne de Heere uith duſſen jammerdal eſchen wulde, na dem he gene echte rechte lyves erven hadde, ſo dan de bevelhebben und etliche Paſtoren wol offmael van ohne gehoert, we ſyne negſte erven weren, als ſunderlick Mr. *Tjart* Paſtor tho *Aurick*, und daer na Hero *Moritz* tho *Dornum*, und de van *Swingeborch*, ſo heft he dan, den he up den beſten vertrouwede ernſtlich bevalen datmen in zyn leſte ilich den Droſt thob der *Nyrenborch* ſchulde weten laen, und als nu Sirck uith der tyt was, und

und den Drost tho der *Nyenborch* ilych anrydende quam, und de up den huyse sick bedachten der mercklichen schaden, so den gemeenen *Freestanden* dar uth, so de *Oldenborger* dat huis in ohre gewalt kregen, wulde ontilaen, hebben se den Drost tho der *Nyenborch* de singel na der *Nyenstatt* vor tho gedaen, de daer mit itlichen Ruiteren tho peerde und tho voete vorhilt, und up dat huis nicht wullen laten kamen, und hebben vor erste, dewyle dat lichaem noch baven erde stunt, an de negefte frunde geschicket, als noemptlichen eerste an Mr. *Tjart*, un dewyle, na dem he geestlick, dat huis nicht wulde annemen, syn de sulvige Gefandten an der Gravinne Frouw *Teden* und *Hero Mauritz* gewysen, daer up de Gravinne Frouw *Teda* ilych na der *Fredeborch* gereiset, daer ock also van *Hero Mauritz* gehandelt, ohne ilyche summen van penningen als 5000. flor. toegefecht, vorbehaltlich alle erve und goeder, so in den ampte gelegen, und also is dat hues der Gravinne Frouw *Teden* tho der gemeene Landen beste overgedragen, und de Gravinne Frouw *Teden* heft de genanten *Mauritz* een huis tho *Dornum*, dat den erbaren Provelt *Ailt* tho *Hinte* eerlyck tho quam, daer tegen weder tho gefecht, wo wol de van *Hinte* sick noch to dusen hutigen dage des beklagen 3 und daer van ne vortuchnisse gedaen, und genante Frouw *Teda* heft de knechte, so *Sirick* daer up gejeent, eerlichen afgelecht, und dat huis tho der gemeene lande beffe ingenam.

*Woe Hero Mauritz van den Oldenborgeren gefangen und 5000. gulden tho eener rantzun groen muste.*

CXXIII. In den sulvigen jare is *Hero Mauritz*, dewyle de jonge Heeren noch unmundig van der gemeene Lande wegen, dewyle apenbaer kryg tusschen den *Oostfreesen* und *Oldenborgeren* vorhanden, in der Heerschup *Oldenborch* vrantlicker wyse getaegen daer aver he gefangen, und na *Oldenborch* gevoert, daer he jaer und dach gevencklich sat, und 5000. flor. eer he syne gefencknisse kunde ontediget werden, muste geven.

§ Dog dit klaggen wil de O. H. L. 4. met eenhandschys N. 10. sub dato 1483. weggenomen hebben.

*Wat tyde Keyser Frederich, om Hertoch Carel voor Nuis  
op tho slaen, om hulpe an de Friesen gesant.*

CXXIV. Anno eodem als Hertoch *Carel* een lange tyt vor de Stadt *Nuis* gelegen, und de daer in hart benouwet worden, is Keyser *Frederich* de III. des nahmens mit dapper kryges rustinge her af gekamen, heft de gemeene Rykes Stende umme hulpe und byllant ansoeken laten. Desgelycken heft he ock in *Westfreeslant* gesant, und den vierten man de weerachtichste by ohne tho kamen begeert, wo nicht wulde he se van alle fryheden der vorige Keyseren priveren; so se sick ock willich erzeigeden, wulde he desulve Privilegien bekrefugen. Daer op de *Friesen* ohre vulmacht weder an Keyf. Maj. gesant tho Collen, sick beklagende, dat se uth ohre lande ahne pericul iyves und goedes dorch de *Hollandische* Graven nicht durften reysen, nah dem se an ohren vyanden allenthalven beschwetter weren, begeerden, dat Keyserl. Maj. ohre onschuldiginge in genaden, door geroerte oorlake wulde upnehmen. Midler tyt schickede Pawst *Sixtus* de IV. des nahmens, *Alexandrum* den Cardinael an Hertoch *Carel*, leet daer mede handelen, dat he wederum van *Nuis* aftoech, waer door de *Friesen* de laist untlagen, und also in genaden des Keyfers gebleven als de *Westfreesche* Chronica wieder meldet.

*Wat tide de Gravinne Frow Teda dat Moelen deep van der  
Fredeborch nah Eetzell leet graven, und upsuiveren.*

CXXV. Im sulvigen jare als nu de Gravinne Frow *Teda* dat huis tho *Fredeborch* tho der jungen Heren und der gemeene lande beste in hadde, heft se alle de Ampteren mit schoffelen und spaden thor *Fredeborch* laten komen, und dat *Moelendiep* nah *Eetzel* nyes weder laten upgraven und suiveren. Und wurt also wyt und deep gemaket, datmen mit barfen und ander schepen uth der *Jade* und *Wesfer* wente an de *Fredeborch* kunde kamen.

*Van*



*Van deen weddeschap so tho Reepsholte gescheben.*

CXXVI. Up sulvige ryt wo baven geroert, als nu de gantze lande um dat deep tho graven van der Graffinnen Frouw *Teden* voersz sick eene nacht tho *Reepsholte* gekert, sinnen de junge menner heu up den thoren gelopen. Under allen is eener van *Wirdum* uth dat Ampt der *Gretbe* geweest, *Ubbo Liauwaken* genant, heft eene weddeschap umme eene tunne bier angenommen, he wulde baven uppert overste van den thoren mit den halven voet up der muren staen, und den anderen daer over slaen, dat he also gedaen, und de tunne biers daer mede gewan.

*Wie de Bisschop van Munster und Gravinne Frowe Teda noch eenmaal mit gewalt vor Oldenburg getaegen.*

CXXVII. Anno \*\* m. cccc. lxxvi. dewyle noch de krig tuschen de Oldenborgeren und *Oostfreesen* up dat heftigste, und Graeff *Aloff* noch to *Bebrum* gesencklich angeholden, und *Hero Mauritz* mit idliche der *Oostfreesen* van den Oldenborgeren weder neder gelecht, um den schaden nah tho kamen, und tho wreken, is den Bisschop van Munster *Hindrich* van *Schwartzendorb* avermaels mit der Gravinne Frowe *Teden* vor Oldenburg getaegen, daer in de lande gerovet unde gebrant.

\*\* Anno  
eodem.  
Matth.

[*Wat tyde J. Egge tho Westerwolde wurt deat geslagen.* ¶]

CXXVIII. Im sulvigen jaer hebben de *Westerwoldinger* (a) J. Eggen door grote moetwilicheit, de ohr gebaren Overicheit was

(a) Dit sal de selve Eggo van *Westerwold* zyn die zyn regt an de Borg te *Emdden* 1466. an Graaf *Uldrik* heeft overgedragen, waar voor hy *Wychusen* by *Hinta* gelegen, en eenige landten te *Lappersum* &c. heeft gekregen. O. b. lib. III. T. 1 N. 44. Hy sal de soone van *Hajo* van *Westerwold*, getrouwt an Proes *Hissen* dogter *Renske*, geweest zyn.

was, doot geslagen. Des se in grooten schaden gekomen.

[Op de sulvige tyd in den winter is een grote vloedt in de *Wesffreslands* gewest daar durch an menschen und beesten marcklichen schaden gescheen is. (a) ¶]

Anno

(a) Op die jaar 1476. hebbe ik oene versegeling, waardig dat hyr geplaatst worde, luidende als volgt.

Wy Thede Gravinne in Oostfriesland, und Hertz Maurits van  
 Durnum Licentiaat in Legibus, Proest te Emden bekenne und  
 betuygen openbaer in duffer schrift, dat voor ons is gerecht  
 syn gekomen de Eerbare und vorsichtige Heeren *Johan Lud-*  
*man* Kerckheer, *Rector Nicolay Perpetuus Vicarius*, unde *Heer*  
*Engelke Præbendatus* to unser lieven Vrouwen altaar is der Kere-  
 ken to Emden, by der eenre, und der beschredene man *Rens*  
*Namfon* borger to Emden van der anderen zyden, twisfelich  
 und kyvende omme scadehalve grasen landes daar der Kerken  
 erve by ligt, welck voor geschrevene erve unde lande *Rens*  
 selbige moeder in twee eeren Testamenten hadde, om salghheid  
 eerer Seelen bevolen und gegeven dessen voorbenoemden Prie-  
 steren tot eeren leenen unde deme Patronen tot vorzeide Kere-  
 ken, unde ook een deel deme Convente tho phalren. So  
 hebben dese vornoemde partyen, ons Thede Gravinne und Hertz  
 Proest gebeden und gekaren und volmechtig gemaakt, om beide  
 parteyen to vereenigen naa unser redeliken kennisse und weten-  
 schap. Aldus so hebben wy Thede Gravinne und Hertz Proest  
 vorgemelt uch gesproken, dat de vorbenoemde Priester sullende  
 Sesthalve grase landes hebben und behouden; und bruken to  
 ewigen tyden Priester na Preester, unde dat so te deelen, als  
 Heer *Johan* de Kerckheer twee grasen landes, Heer *Rector*  
 twee grasen, und Heer *Engelke* sunderhalf grase de Patronen der  
 Kerken &c. Hyr weer an mede und over de Eerbare *Hajo* tho  
*Papenburg* Hovetling Proest to *Law*, *Hans Duden* Land rigter  
 und *Adelrik* van der *Papenburg* voorwaarder der voogdyn to  
 Emden vor ruige hyr toe geschet, unde to meerder vastghelt  
 so hebben wy Thede Gravinne und Hertz Maurits Proest duss  
 brief versigelt. 1476. op Saterdag naa St. *Maria Magdalene*.

Hyr

Anno 1477. hebben de van Groningen *Hajo Westfreesen* hooft tho *Wolde* nedergewurpen ipso die *Maria Magdalena*.

*Woe sich de van Groningen mit de Westfreesen up den olden verbunt, den se mit de Oostfreesen Anno 1423. hebben ingezien, uppoet nye verbunden.*

CXXIX. Anno M. cccc. lxxvii. hebben de *Groningers* mit de *Umlanden* mit den *Westfreesen* als de *Sevenmolden*, *Ostergoe* und *Westergoe* landen eene nye verbuntnisse und frede under malcanderen durende ten jaer gemaket, und in nasolgende punten und articulen, als de *Copia* hierna wert volgen, vorbehaltich de olde verbuntnisse, de in ohre weerde schulde blyven, beslaten.

Wj

Hyt op willen wy volgen laren nog eene gegevene vulmagt die zeer opmercklik is, en 1477. is voltpit geworden.  
M. cccc. lxxvii. In der indiction of Romertal ord elfter den 24 Aprilis noenetydt dages, unde des Bischofdoms des Allerheiligsten Vaders unde Heeren *Suzi* van Godliker verzienighet Pauws des veerden, am Sevenden jare, an den Carthofet *Marricus* genoemet by Royslike belegen *Zwerms* stichte, in tegenwoordighet der Eerweerdigen Heeren *Henric Bentwy* Archidiaken to Royslike in der Kerken tho *Suerm*, in mynes openbaren Notarii unde tuge her under beschreven, dat umme unde voor ons is gewesen de Eerw. Broeder Heere *Henricus Krampe* Prior und vor wester der vorbenoemden Carthuser *Almonde* van wegen der gantichen Broederschap und Conventes, de daer ook tegenwoordig weren, besonder van Broeders Heer *Johannes Johannese te Larrelis*, und heft in der besten wyse und forma geklaren und gesetset in zyne, und der vorbenoemden Carthuser van des gantichen Conventes wegen, Procuratoren unde Hovetmannen de bescheidenen mannen, meester *Rimrium* in denen geestliken rechten *Baccalaureum Vicarium to Emden*, Heere *Johannes Kerckbeer Engelken* Provenceer to *Emden* vorbenoemd, unde Broeder *Peter* van der *H:st Ley* broeder der vorbenoemden Carthuser *Marricus*; in eene afwesende, gelick of ze tegenwoordig waeren und eene jeegheiken by sich, sich te bewysende und te komende voor de Hooggeboeren Fursin und Vrouwen, Vrouwe *Theda* Grevinne in *Ostfreesland* und voor eeren geaden Ambuliden und Vageden.  
Tem. IV. X x

**W**Y Bergmannsloren, Raedt, geschworen Meute, and gemene wybeit der Stadt Groningen an de eenen syde, and wy Recht and Raedt der Landen, Steden, and Delen van Oostergoo and Westergoo an de ander syde, bekennen und betugen mit düssen apenen brieven, dat wy wunne frade and nutticheit unser landen und underjaten, Uns frundlichen und lieflichen mit malikander hebben vordragen, and beschlieten ten jare laech naechstende tso beiden dusse nabeschreven articulen and puntten. Int eerste so wullen wy and

te manende und to eschende, te boerende etliche Ervegoed, dat *Wulbe Synen* huisfrouwe dewyle ze levede, *Fockens* nu in God verstorven, to *Tuniziam* wansstig, moeder des vorbenoemden Broeders Heeren *Johanne lebansens* na eren dode na laen heft, und des eerbenoemden Carthusier angestorven is unde mit rechte deuten mag, und dessen vorbenoemden Procuratoribus gevende volkomen macht, dat Ervegoed in frundschap to ontfangende, ofis met regis vorderen, bewegliche ofte onbewegliche goederen, nictes utbescheeden und wat besoomde Procuratores ontfangen werden, quataxi daar van te geven, meer Procuratores ofte Hovetmannen in heuren stede keesende, und alle andere dingen te doen toe latende. Dit doet de eerschrevene Heer *Henrich Krampe* Prior van des gancschen Conventes wegen, stede und vast alles holdende, dat de vorschreve Procuratoren, edder die se vortaan substitueeren werden. Und heft Heer *Henrich Krampe* Prior in der Carthusier *Marinus* my Notarius ooder geschreven geeyshet hyr van te instrumenteeren, und to meret getuichnisse der waarheid de selve instruments een of meer. Dede de vornoemde Eetw Heer *Henricus Binstini* Archidiacon to Royske mede anhangen zyn Segel, dit is gescheen in Gasthuse der eerstbenoemden Carthusier *Marinus*, am jare, indiction, maante, dage, stunde unde Bischopdoms so vorschreven stet. Hyr sint so unde overgewesen de bescheidene mannen *Tuke Luitens* des Hooggebahren Fursten und Heeren van *Mecklenburg* Ambtman und Vaget to *Rubbenysse*, *Jacob Totman* und *Marquard Gerflenniger* wegen des siges van *Suarm*, tuge hyr to gebeden.

Ik *Henricus Schmeenberg* een Klerk Swerumsches sigt, van hyligen Keiserliken gewalt openbare Schryver wente ik an dessen vorberoerden Procuratoren settinge, magtevinge unde vastholdinge, und alle andere dingen vorbenoemt, de so als vorschreven is gedaen unde gescheen in der vorschreven tugen tegenwoordigheit, tut waarheid van dien hebbe ik myn teken hyr by gezet.

and schelen holden den selden Fredsbrauf, den onsen voorsz Steden  
 und Landen salige Vorfaderen mit Oostfriesland gemaket, geschehen,  
 und voorsels hebben int jaer onser Heren 1411 op onse leen  
*Fructus annis purificationis in alis articulis und paribus vult rade*  
*funder argeß,* and benamen dese ten jaren voorsz schal de Steds  
 Groningen goen mer landre ofte daren van Oostgou and Westgou  
 tho abt verbande, ofte, wilsdiken trecken, behouden den van Gron-  
 ingen, und den van Colmerlant, de man idt verband mit malkan-  
 deren leslich beschieden hebben. Vort so schelen and willen daffe  
 voorsz lande und Stede jarlich des Dinstages na Sacramenti eenen  
 fruntlichen dach so samen holden, des eenen jaers tho Groningen,  
 des anderen jaers tho Leuwerden. Op wicken dach kamen schelen  
 van beiden hyden vyf Volmachtige personen van den Landen and  
 Steden voorsz mit eenen geeyken Overman, den wy van Gron-  
 ingen, als de dach tho Leuwerden schal wesen, hesen schelen by unser  
*consentia* als Oostgou and Westgou, dergeyken schelen de vyffe  
 wederomme van Oostgou and Westgou landre by abter *consentia*  
 hesen als der Stadt und Lande van Groningen, als de dach  
 schal wesen tho Groningen, und de dan getaren wert, nicht tho  
 wegeren, und als dan schelen de ten volmachtigen mit den Over-  
 man voorsz by abter *consentia* rechtserdiglich alle saken rechten  
 ofte vergelyken, de rusten daffe voorsz Landen and Steden ge-  
 schehen wesen mochten, dar obas van voer queme, des so schal de  
 lingen sine klage een maent tyt tho voren auserborenen, an de  
 bescheidigden op den dach voorsz tho daren. Und weert van no-  
 den want jaers mehr den eenen dach tho holden, den schelen de ten  
 Volmachtigen mit den Overman voorsz, de op den principalen dach  
 getaren has fruntlichen holden tho Schmalinge Closter, und des  
 schelen daffe voorsz, de op den dach kwamen mit obern fronden  
 and madermannen, and de dar van recht tho dunde, hebben een si-  
 ker, fry, vaf geeyde, unverbrauen tyts und guedes, by een an-  
 der tho kamre, blyuen, oder wederomme to reisen, den vutreders  
 dat geeyken by leen und guede tho drucken. Und weert jaks dat daffe  
 voorsz Landen and Steden nah den ten jaren goen mader verband  
 mit malkander vobeden, so schelen nachaan de olde frede breye in  
 gauer vumacht bliuen als besogelt is. Und so wat daffe ten perso-  
 nen mit den Overman oft den merendrei van den elfen rathern ofte  
 beherren, dat schal dat land, dar de schuldige under heeren is,  
 binnen de tyt, welche de vyffe voorschreuen dar tho setten, apreib-  
 ten,

ten, ofte sulve betalen, und mochte dat lant den geweldigen nicht alleine berichten, so scholet dar de andere landen voersz tbo hulpe nemen, nab uiswasinge des olden Breves sunder argelst. In orkunde der waerheit so hebben wy Borgemeesteren, Raedt, und geschwaren Meenten, und de gemeene Wyibheit der Stadt Groningen voersz onse Stadt segel beneden an desen Breve vor uns und onse Landen van Freeslant und ondersaten gebangen, und wy Recbt, und Raedt der Landen, Steden, delen van Oostergoe und Westergoe hebben onser brade voersz gemeene Landen Segelen ock mede an dussen Bræff gebangen, vor uns und onse Landen und ondersaten Ann. 1477. des Dinnadages na St. Viti dach.

[i.e. In dusselvigen jaare up den dach Urbani is Frouke, Focke Ripperdaas huisvrouwe gesturven. ¶]

*Geschenck van de Westfreesen aen Keyserl. Maj.*

CXXX. m. cccc. LXXIX. hebben de *Westfreesen* eene schattinge verordner, und op sick genomen daer mede se eenen penninck tho der gemeene Landen beste vorhanden, umme de Legaten van Keyserl. Maj. in dat Lant gesant eerlichen mit een geschenck Keyserl. Maj. tho eeren aff tho leggen, als men wieder in de *Westfreesche Chronica* wert vinden.

*'s Huis tbo Wedde van de Groningers ingenamen.*

§ In Groninger-land syn vier vermaerde Proce- dyen ge- weest, als *Formsum, Loppersum, Uiquart* en *Leeni*.

CXXXI. Anno Christi m. cccc. LXXVIII. des Donnerdages vor *Mariae Magdalene* toegen de van Groningen voer J. *Hajen* tho *Westerwold* huis *Wedde*, welck se mit gewalt gewonnen und innamen, und ohne unthilden acht jahr. Daerna wert een frede tusschen beyden gemaker, und de van Groningen deden ohne dit huys weder in.

CXXXII. Anno m. cccc. LXX. is *Focke Ripperda Uke Ripperda* sohn *Provest* tho. § *Loppersum* up den dach *Petri & Pauli* gesturven.

*Wat*

*Wat tide de endlicke vordrach belangende de Fredeborch tusschen  
Frow Teden und Herr Mauritz tho Dor-  
num gebandelt,*

CCXXXIII. Anno Christi M. cccc. LXXXI. in dessen jaer als  
*Hero Mauritz* syner gevencknisse untiediget, heft he sick be-  
langende den huise *Fredeborch* mit der Graffinnen *Frow Teden*  
gudelic vordragen, und vor eenen genanten penninck alle  
Hochheiden und Herlicheiden dar tho behoorch afgeltaen,  
vorbehoklich wes he van erve und goeder in dat keripel van  
*Reepsbolt* und up den *Rissell* hgen hadde, als de versleglung  
dar up gemaket wieder mede brenget.

*Wat tide Grave Aleff van Oldenborch syner gesencknisse  
entlediget wurt,*

CCXXXIV. Anno Christi M. cccc. LXXXI. dewyle nu Graff  
*Aluf van Oldenborch* int VII. jaer in *Freeslant* gesencklich unt-  
holden, heft Grave *Gerdt van Oldenborch* mit der Graffinnen  
*Frow Teden* laten handelen, dat he syner gesencknisse muchte  
entlediget worden. Welck nicht kunde geschehen, Grave  
*Gerdt van Oldenborch* sampt de junge Heren moften vor alle  
eerste de (1) *Freesche Weede*, daer mede Graeff *Ulrich* van  
Keyser *Frederick* de derde, wo hier vor up syne behoerlicke  
plaetse geroert, beleent was, und by olden tyden tho de  
*Freeslande* gehoert afstaen, des musken de Grave van *Olden-  
borch* der twee karpelen *Zetell* und *Dryven* ook afstand und  
vorlatinge doen, und dar up 3000. Rynsche flor. betaelen.  
Als dit also dorch den Graven van *Oldenborch* overgeven  
und belevet, dar up is genante Grave *Aluf* syner gesencknisse  
untlediget.

*Van*

(1) *Frisica Weda.* Regio quae est in vicina *Freburgi*. *Ubbo*  
35. hist. ad Ann. 1461.

*Van eene duyre tyt.*

CXXXV. Anno M. cccc. LXXXV. is eene groote duire tyt in de *Freeslande* und ander naberlanden van roggen, garsten, und boennen gewest, dat desgelycken voor der tyt nye gehoort is wurden, also dat de lait rogge 75. flor. tho frunde bede gegolden. Der oorlake wert eendrachtelich in *Freeslant* besloten, und strengelicken door de overicheiden geboden, dat nemant by vorkuis des goedes geen koren, wo idt ock namen egede, noch botter, noch kесе, uth *Freeslant* muchte voeren, noch verkopen, heemlich noch apenbahr, durende so lange dat gebot wente tho den nyen koren, und dat idt beter tho vorgelden. Dit is geschehen by Keyser *Frederich* des 3. tyden.

In dussen selven jaer is *Ailt* tho *Hinte* olde *Imelen* broeder sohn uth dussen jammerdal vorcheden.

*Van eenen quaden sommer und eenen harden winter.*

CXXXVI. Anno M. cccc. LXXXVI. do isst int beste van den sommer so een bister weder van regen, donner, hagel, und blixem, und stercken windt gewest, dat men nouwelicks kunde den sommer van den winter onderscheden, dat an velen oorden dat sommer koren nicht kunde ryp worden, waer durch eene groote duire tyt in de *Freeslande* is geworden, also dat de tonne witte botter gulde 24. 3 Arents gulde (1), de rode botter \*\* 36. Arents gul. de tonne rogge golt 10. Arents gul. Und als de winter aenquam frois idt so hert und so strenge, dat men up *St. Gregorii* dach aver alle frohmen leep.

*Wat*

3 Een  
Arents  
gulden  
dede  
toen 10.  
flaver,  
of 15.  
krum-  
steerden.  
Em. 14.  
30. p.  
461.

\*\* In  
edit.  
Matth.  
Leg. 26.  
sed mala.  
Vidu in-  
fra in  
ejus Ne-  
tus locum  
Ubbonia.

(1) Ubbö 27. bist. ad h. Ann. Opera pretium est notare, quæ tum rerum quarundam pretia, velut modum excedentia, ab annalium autoribus memoria causa posteritati prodita sunt. Tunna butyri optimi xxxvi. aureis quas Arnoldicos vocant, aestimationis vulgo veniebat, albi vero, quod deterius est, xxiv. ejusdem generis aureis, tunna autem scilicet x. Ea tum caritas consuebat, quæ si hodie rerum aestimatio esset, viliciter censeri posset.



*Wat tide Ailt Beningha Proveft tho Hinte olde Imelen john  
tho Grimerfum ſterf.*

CXXXVII. Anno eodem is uth duſſen jammerdal vorſcheden *Ailt Beningha* Proveſt tho *Hinte*, de mit ſynen vader olde *Imel* omtrent 20. jaer om ſyn vaderlycke erve und goeden tho vermennen uth den lande mit *Focco Uken* und ſyne frunſchap vordreven, und is tho *Grimerfum* in der kercken begraven. In duſſen ſulven jaer ſterft Proveſt *Hajo* tho der *Papenborſch*, dewelcke an *Frouw Tjaden* tho *Grootbuſen* vorſtricket was.

*Wos Frow Teda den Oldenborgeren vyf Schepen beſft  
laten nemen.*

CXXXVIII. Anno CHRISTI M. cccc. LXXXIV. ſchickede de Gravinne *Frow Teda* itliche ſchepe uth, de up de *Weſer* und *Hunte* gevaeren, ofte men den *Oldenborgeren* jenigen afftreck kunde doen, und in de wedderumme kumpft hebben ſe vyf ſchepen mit allerley waer, de van der *Elbe* und *Weſer* heer quemen, gewonnen und tho *Embden* gebracht, und aldaer als vianden goet gebuitet ond gepartet.

*Van eenen groten Storm.*

CXXXIX. Anno CHRISTI M. cccc. LXXXVI. begunde idt aen tho heven to ſtormen op nye jaers dach, duirende wente tho *Purificationis Mariæ*, dat ſick de wint ſelden lede, waer door de wateren in der zee ſeer verbulgen und unſtumich wurden. Dede groten ſchade an de dycken.

*Wos Prelaten und Hovetlingen in den lande von Groningen  
ſick mit der Stadt Groningen verbunden hebben.*

CXL. Eodem anno hebben ſick de Prelaten und Hovetlinge, op naſolgende punten und articulen wegen der gemeene *Ummelanden* voreeniget, verbonden, und vordragen, dat

dat nemant noch de Stadt, noch Lande sick verbunden mit jenige anderen Herren, Landen, und Steden, oder enige kryge ane de Prælaten, Hovetlingen, und der gemeente schulden annehmen, ofte knechten in de Landen laten vergaderen buten ohrer alle consent, weten und willen. Dat is geschehen by tyden des Keyfers *Maximiliani* 1. neven sinen vader 8. jaer.

*Wat tyde Siweke und lange Haje Voegede tho Lengen und Stickhusen by Boekeler holte gelagen sinnen.*

CXLI. Anno eodem, am 9. dach *Petri & Pauli* hebben sick upgemaket *Siweke* tho *Uplengen*, und lange *Haje* *Vaget* tho *Stickhusen* mit ohren luyden, eenen toech in de Heerschup van *Oldenborch* tho doen, und als se by *Boekelerholt* mit ohren luyden weren sinnen de *Oldenborgere* ohne daer bejegent, daer se ohne lage gelecht hadden, und sinnen mit der 14. uth den holte her vort gekamen, aen de *Freesen* geruschet, und *Siweken* tho *Uplengen*, dewelcke tho *Hagt-velde* by *Leer* boertich mit 24. mans aldaer doot geslagen, und lange *Haje* den Vogt tho *Stickhusen* gevencklich angenamen, und na *Oldenborch* gevoert. Nicht lange daerna im sulvigen jaer am dage *Jeronis & Victoris* is een bestendiche frede tusschen *Grave Gerdt* van *Oldenborch* und *Delmenborst*, und der *Gravinnen Frouw Teden* wegen ohre junge *Ileeren* und der *Graveschap* tho *Oostfreeslant*, und der *Heerschup Oldenborch* beederlyts (thom besten gehandelt und upgericht. Welcken krieg und unwillen tusschen den beiden landen 14. jaer geduirt, als wieder de contraet dar up gemaket vormeldet.

*Woe een twiſt tusschen Bisschop Hinrich van Swartzenborch und Gravinnen Frouw Teda sick erhaven.*

CXLII. Anno m. cccc. lxxvi. nach dem hier vor her geroert is worden, wo sick de Bisschop van *Munster* mit der *Gravinnen* tho *Oostfreeslant Frouw Teden* tho hope tegen den *Grave* van *Oldenborch* verbunden, ock tweemaal vor *Oldenborch* gewest, und de Landen beschadiget, schynt nu dar uth, datse

datſe ſick der buyte halven nicht hebben kunnen vordragen, und dewyle de Satan een benyder des fredes is, heft de genante Biſſchup meer oorſake up der Graveſchap *Ooſtfreeslant* daer tho vor ſick genamen, und wo wol itliche Naber-Heren dem ovel gerne voor te kaemen daer tuſſchen gehandelt, hebben gelyck wol de *Munſterſche* ohre vornement mit gewalt willen urthvoeren, und heft de twidracht tuſſchen den landen tho der tyt int VIII. jaer geduïret (a).

Van

(a) Door dien ik nog een volledige verſegelinge bezitte van dit zelve jaer 1486. die tot eenige onderrigtinge kan dienen, zoo wil ik dezelve hyr by plaatzen.

„ Ik *Boele Cammena* Borger in *Emdden*, do witlik und kundig in  
 „ kraft duſtes, woe ik unde Voormunder unde Voorſtander bin  
 „ van myner huisfrouwen wegen, van zaligen *Witigen Meyna*  
 „ kinder, ſo hebbe ik *Boele* voorbenoemt upgenomen dat hoesgeld  
 „ voor dat hoes dat zelige *Meyna* verkoft heeft an *Boele Awena*  
 „ tho *Wirtbim* voor vyftige Arngulden, dat ik *Boele* vorbenoemt  
 „ opgebeurt hebbe den eerſte penning mit den leſten, daer my  
 „ wal angenoeget, ſo dat ik *Boele Cammena* und myne kindere ſul-  
 „ len den vorbenoemden *Boele Awena* und ſine kinderen goyd und  
 „ vryholden voor alle anſprake to ewigen tyden. Un hebben an  
 „ und over gewefen voor tuſſelude dat hy name, *Gberalt* Proeft  
 „ tho *Hynt* und Hooftling to *Grimerſum*, und *Folmer* Hooftling  
 „ daar ſulveſt, *Hidda Geyryna* tho *Wirtbim*, und tot merer bewy-  
 „ ſinge ſo hebben wy van beide parten vruntlichen gebeden den  
 „ Eriamen Heeren *Gberaldum* van *Greetzyl* Kerkheer tho *Wirtbim*,  
 „ dat ik geerne gedaen hebbe und hebbe myn inſegel gehangen  
 „ an Spatium duſtes, do men ſchreef duſent veerhundert ſes un  
 „ tachtentig op den dingsdaeges voor *Piaxteren*.



Uyt deſe verſegelinge word opgehieldert het gene men te *Hin-  
 ta* op de lange roode ſteen voor de ingang van de Kercke-deure  
 leeft

AUWENA BOELLENA 1486.

Deſe ſal een priester te *Hinta* en de Soone mogelik gewoeſt ſyn  
 van *Boele Awena* tho *Wirtbim*, dat is *Wirdum*.

Tom. IV.

Yy

*Van versterkent Wiart van Valderen.*

CXLIII. Anno CHRISTI M. cccc. lxxxvii. is uih düssen jammerdal *Wiart* van beiden *Valderen*, *Upbusen*, und *Oldersum* *Hoveticnk* vorscheden.

*Wat tide Hertoch Albert van Sassen mit Westfreeslant  
beleent wiart.*

CXLIV. In düssen sulvigen jaer is Keyser *Maximilian* tho *Brugge* in *Flandern* verreiset, und Hertoch *Albert* wurt van obgemelten Keyser *Maximilian* mit *Westfreeslant* beleent. Geschach oock der oorsaken, dat se ohne uih *Brabant* und *Hollant*, nah dem he daer vele velte in hadde, quit wurden.

*Wat tide Hern Johan van Eggemundt in Westfreeslant mit  
den Vetkoperen tegen de Schiringe partie wulde teben,  
welck ohne bewoert.*

CXLV. Anno M. cccc. lxxxviii. is uih duffer elendenwerlt *Hanke* van beiden *Valderen*, *Upbusen*, und *Oldersum* vorscheden. Eodem anno is Heer *Johan* van *Eggemundt* Stadtholder van *Hollant* mit de *Vetkoperen* partie, daer dorch he *Freeslant* vormeende tho eroveren, getagen, so nu de *Schiringer* partie sodanes vorkunschappet, sinnen se mit de van *Saerck*, und de van *Ostergoe* und *Westergoe*, umtrent 4000. sterck nah *Worcum* und *Hinlophen* an der zeekante heer, daer Heer *Johan* van *Eggemundt* mit den *Vetkoperen* aen lande muste treden, getaegen, und als Grave *Johan* an lant mit den synen gekamen, sinnen ohne de *Schiringe* bejagent, und se in de flucht geslagen, dat Grave *Johan* van *Eggemundt* nauix tho schepe weder kunde kamen, und is geschehen den 14. Julii.

In düssen sulvigen jare is een gemeen Lantdach tho *Lowerden* van alle Staten und Heerschappen umtrent *Assumptionis Mariae* gehalten, hebben sick mit een ander verbonden, vorsegelt, und vorbrevet, und goet recht und ordentliche politie int lant tho holden beschlaeten, daer beneven alle fremde

de knechte tho gelyck uth de lande tho weren, umme ohre Privilegien und Fryheden to beschermen angenamen.

*Woe sick de van Groningen mit de Westfreesen verdragen.*

CXLVI. Anno eodem hebben sick de van *Groningen* buten raet, weten, und willen der Prælaten, und Hovelingen in de *Ummelanden* van *Groningen* tegen de vorbuntenisse, so se mit ohne vor twee jaren ingegaen und vorsegelt mit een deel der *Westfreesen*, als mit den van *Dockum*, dat *Dungerdeel*, und *Sedmederdeel* verbonden, als de vordrag-breef dar up gemaket daer van wieder melden wert.

*Wat tide de Koopluiden door de Zeeroveren seer beschedigtes wurden.*

CXLVII. In dussen sulvigen jaer nah meldinge *Albersi Krantz* is de Zee gansch unvelich geweest, also dat de Zeewarende Koopman durch de Zeeroveren seer benouwet sint wurden, waar durch de *Freesen* vele schepen uth de *Freeslande* tegen sodane Zeeroveren umme de haven und zee tho vryen hebben uthgemaket in vorhapeninge ohren schaden, so se van *Hamborgeren* eertyts geleden nah tho kamen, und dat under eenen ichyn, als hadden se ohre schepen tegen den *Hollanderen* und *Zeelanderen* uthgemaket, und hebben also de stromen weder gefryct.

*Wat tyde Graaf Enno na den heyligen grave toech.*

CXLVIII. Anno CHRISTI M. cccc. lxxxix. (a) als nu Graeff *Enno* synes olders int 29. jaer was, is he mit *Vidor Frees* und *Raieff* to *Knipen* na den hulligen Grave tho *Jerusalem*

(a) Dat tot dese reise na *Jerusalem* al een jaar of twee van te voren anstal gemaakt is, schynt my te blyken uyt volgende hand-schyn van Graaf *Enno*.

„ Wy *Enno* Grave to *Oostfriesland* erkennen und betuigen met  
Y y 2 „ desen

*fulum gereisef, und heft ſich daer twee jaar onthouden eer he weder in Oefffrentlant quam.*

*Was*

„ desen onſen openen beſegelden Brave voor alie wenne, dat wy  
 „ to leene hebben ontfangen unde upgebeurt van den Eerſamen  
 „ Heeren *Johann Ludman* herkebeeren, und *Karſten Herman* Sey-  
 „ der Kerkvoogden der Kerken tho *Emden*, agt ſtyge ſlukke ge-  
 „ muntedes goltes in olden overlendischen Goldgulden mit twee  
 „ ſlukke, lang voor dato Jefeſ Breves gemuntet, *Wilhelm Schil-*  
 „ „ den, *Danien Go'den* unde *Blauwen*, ook andere Golde Pennun-  
 „ gwe, van ſabge *Hendrik Sauten* inlder gedachreniſſe naa gelaten  
 „ gelde, welk vorſende geld is in bewarings geweeſt der Kerken  
 „ und Kerkvoogden te *Emden*, und is gewardeert van *Matthas*  
 „ de muncmeester op 100 *Rynſch* gulden, und ſevenenſeft g und  
 „ een halve Riatſe gulden, ſodaa vorſende geld hebben wy ontfan-  
 „ gen, in byweſen Heeren *Johan Moerman*, und Heeren *Jo-*  
 „ „ hanna Moerman, welke 1671 gilden wy loven dat ſelve geld in  
 „ gouden enkele gulden, ſo nu te *Emden*, of by den *Ryne* ge-  
 „ muntet werden, waneerſe des van ons begeerende zyn, ook  
 „ ſeggen wy haer goed voor alie laſt die ſe der giden wegen kry-  
 „ gen mochten; tot bekenenſſe der waarheid hebben wy ons  
 „ Inſegel op Spatium des Breves doen drucken. Gegeven *Emden*  
 „ des middewekens in der Octaven Sacrament anno 1490.

Deſe *Kuno* is Graaf *Ulrich* ſoonne, geboren 1480. die 1489. een *Jeruzalem* is gereiſt, en daer toen Ridder vant *Heilige Graft* ge-  
 ſlagen, dog weder komende 1491 gelaarſt en geſpoort op de  
 Graft te *Friedberg* is verdrocken, willende *Angriman* van *Harſel*  
 Drost te *Friedberg*, die zyn Suſter *Alnet* 1465 geboren, is zyn af-  
 zyn verleid hadde, met een grimmigen gemood op het Ya aan  
 kopen, ge yk. et vervolg vermeldt ſal worden

Van deſen *Kuno*, ſullen de Junker *Ennen Guldin* ook haare name  
 hebben, want ik leſe 1490. dat op *Luticus* stond *Johann Forman*  
 Altariſt an St. *Eliza* akaar te *Emden* verſegelt ſikeren Breef waar  
 in gewag gemaakt word van Junker *Kuno Guldin* en 't ander gek  
 was van andere Heeren munte, waar uyt blykt dat Junker *Ennen*  
*Guldin* inlander Heeren munte is, dog worde, 1524 ook gewag  
 gemaakt van *Herrſche* gulden met C-C tuſſchen de voeten, an-  
 dere Graaf *Edwards Guldin* genoemd, Maar wie is deſe Junker  
*Kuno*?

Men ſou denken dat deſe gulden van de oude Junker *Kuno* te  
*Greitzſch*, Vader van Graaf *Ulrich* de eerſte, de deſſage Voor-  
 ſtander des *Oefffrent* vryheid, die 1450. verſtorven is, moeſten  
 geſta-

*Woe de Friesen eene Confirmatie van allen obren Privilegien van Keyser Maximilian erlanges.*

CXLIX. Im sulvigen jaer wo vorgeroert hebben de *Friesen* durch eenen *Benedictus Hetis* genant, van Keyser *Maximilian* eene *Confirmatie* van alle Privilegien und Fryheden den *Friesen* voortydes van andere Keyseren und Coningen gegeven erlanget, vorbehaltlich dat se den jarlichen grossen nah luth der Privilegien den gemeenen *Friesen* van Keyser *Sigismundo* gegeven, schulden betalen, dar up de gemeene *Friesen* illiche Vultmachtigen an Keyserl. Maj. gesant, dewelcke mit syno Keyserl. Maj. om den jarlichen tribuit und grossen schulden accorderen und voreenigen.

*Van een wonderlich doot lichaem.*

CL. Anno Christi M. cccc. LXXXIX. is to Sneect up dat kerckhoff een doot lichaem (a) upgegraven, dat noch heel was und nicht

geslagen zyn; of sy moeten haar name voeren van Gravinne *Thecla* soone, *Enno*, die in hut verdrag dat de Gravinne met *Herp Moritz* en zyn Broeder *Henco* van *Dornum* 1481. gemaakt heeft, uytdruklik *Junker Enno* genaamt word, t' zy de selve in zyn vertrek nae *Jerusalem* of te voeren geslagen zyn.

(a) By dese wonderlike geschiedenisse, willen wy op credit van de *Keulsche Chronik*, die in alle mans handen niet is, volgens p. 286. a. 6. het volgende verhaalen.

„ 1400. In de pesttyt sterf zeker vrouw te *Culen*, die met een  
 „ gouden ring an de vinger begraven wird, het welck de dood-  
 „ graver weeteende, vlamde daer op als eertyt Achan op de gou-  
 „ den tong. *Jst.* 7. v. 21. dies hy het graf weer ging openen,  
 „ waar op de vrouw luge krygende begint te streecken, dies vliedt  
 „ de doodgraver vol schrick van het graf, de vrouw meer krag-  
 „ ten krygende staat op, gaat nae haar hula, schelt, dog kragt  
 „ geen inlossing, overmits de maagden, vraagde wie voor de deure  
 „ schelde tot antwoord kregen, dat zy haere vrouwe daer was,  
 „ dies zy verschrickt van daer liepen, dog eindelijk is sy door  
 „ de man ingelaten, en heeft nae die tyt nog dne kinderen ge-  
 „ teelt, en is naderhand gestorven in een verheven graft gelegd,  
 „ dat te *Culen* nog vertoont sou worden.

nicht vorandert noch vorrottet, uithgefacht dat utede van der noefe, und fyn manlicheit. De dootkifte daer dat lichaem hadde ingeleghen was van olderdom gantz verrotter. Dat lichaem was mit groen gras umme gewallen, welck mit eenen besem wort afgeveget, und schon gemaket. De dootgraver stode mit eene scharpe spade boven up syn been int fleisch. Dat fleisch ging van een, dan mit dat spade daer weder uth was, voegede sick dat fleisch weder tho samen, gelyck wo idt levendich geweest weer. Dat lichaem wurt weder mit een doot lichaem, dat frisch gesturven was begraven, hier over sinnen veele geleerden tho hope gefordert und gedispweert, und thom latelst judiceert, dat idt natuürlich door influentien des Hemeis gescheen kunde. Dat lichaem is upgegraven den 1. Januar.

*Wat tide Engelman dat Froichen van Aurich up de  
Fredeburch vervoert.*

CLL. Anno Christi x. cccc. xc. hadde de Gravinne tho Oostfriesland Frouw Tede eenen Amptman up de Fredeburch gesetiet, de ohr Gnade und ohre Gnaden kinderen gelavet und geschwaren, trouw und hok tho syn sick vopsichret, den se dat huis Fredeburch und den gantzen ohr lande vertrouwede. So balde averst Grave Enno uth den lande nah Jerusalem gereiser, overrede he Froichen Almar, dat se met een Junfer uth Aurich na (1) *Egelse* spazieren ginck, daer hen genante (2) *Engelman* se bescheden hadde, und so he tho perde nae geseget, heft he dat Froichen achter sick up dat perdt genamen. Desgelycken dede ock de knecht ohre Junfer, und genante *Engelman* heft also dat Froichen up der Fredeburch vervoert, und syne koste und ee'e, daer he der Gravinne mede vorwant, in vergeten gestelt, und unthilt also der Gravinne dat Froichen, und dat Huis mit gewalt, wente in den

(1) *Aurica vicum proximum. Ubbo h.*

(2) *Engelmannus Freburgi arc s à Theba ac liberis post Heronem Mauricum praefectus, è nobilitate Westfalica, vassu & infidi ingeni vir. Ubbo ibid.*



den sulvigen jaere, dat Graeff *Enno* van den Hilligen Grave weder quam.

*Wanneer Snoock bevestigt, und sene schattings tho der beboiff up sick genomen.*

CLII. Anno Christi m. cccc. xc. nahmen de Borgeren van *Sneek* eene schattinge up sick, ummo de Stadt tho bevestigen, geven den hundersten penninck, daer so de Stadt poerten und muiren mede makeden. In dussen sulvigen jaer was eene duire tyt in *Freerlands*, dat de tunne rogge goit 5. Rynsche gulden. Up de sulve tyt quamen de borgers van *Adepen*, *Hafslunna*, und *Oise* tho *Emlden*, haelden und kofften beide roggen und gebacken broot. Den veerden Sondach na *Trinitatis* heft *Hero Oncken* tho *Efens* und *Stedersdorp* sick mit Grave *Gerdt's* dochter *Froichen Armagard* tho *Oldenborch* in den hilligen ehestant begeben.

*Wat tyde Grave Enno weder van Jerusalem und vort jammerlich vor de Fredeborch wenne quam.*

CLIII. Anno Christi m. cccc. xci. als nu Grave *Enno* wederumme van *Jerusalem* van den hilligen grave umtrent *St. Peter*, van *Reide* over dat *Ys* up *Borjum* tho *Emlden* quam, und hoorde wo vorradlich und booslich *Engelman* gehandelt hadde, und na dem de gemeene Adel mit den gemeenen man in lande den sulvigen *Engelman* rede up de *Fredeburch* belegt, is genante Graeff *Enno* ock ilich daer hen getaegen mit toren und hevigen sinne, sunderlich der ofake bewagen dat *Engelman* sick beroemet, dat Grave *Enno* ohne dat *Froichen*, ehr he uth den lande getaegen, schulde hebben tho gesecht. Als he nu vor de *Fredeburch* int leger is gekomen, hebben de *Rede* und *Junckeren* im lande, so daer tegenwordich, *Grave Enno* daer hen bewagen, om mit *Engelman* sprake tho holden, und ohne van den huise laten eschen. Als nu *Engelman* na lange onderredunge van syne boose upsatfiche meninghe nicht wulde offlaen, noch syne ooveldact nicht wulde beken-

nen »

nen, dat he tegen syne loeffte und 'eede so boslich gehandelt, und weder na den huise over den graven up den yse wulde wycken, und Grave *Enno* uth hettischen yverigen toorn ohne nae ilede, in verhapeninge ohne also tho erwischen, und mit ohne also up dat huis tho kamen, leep also mit synen gantsen harnaefc em nae, und schoet daele in der *Wacks* mit twee syner deneren, noemptlich *Ulfert Uldinge* van *Norden*, und *Jurgen Overbender* up den dach *Petri*, und is daer also jammerlich verdruncken. Als nu dat ungelucke daer also gescheen was, hebben se eenen stillestant van de up den huise begeert, so lange men de lichaemen uth den graven erlangede, de also na *Aurick* gevoert, und tho *Norden* tho der erden (1) bestadet wurden. Midler tyt bleven averst *Hero Mauritz* sampt de ander gemeene Adel mit den gantsen lande vor dat huis leggen, wulden daer oock nicht van wycken, se hadden dan dat huis tho der Gravinne und der gemeene landen beste weder in. Als nu *Engelman* vernam, dat he dat huis ohne nicht voor entholden kunde, makede he sick in der nacht daer van. De andere up den huise handelden vort mit *Hero Mauritz* und den anderen bevelhebbere, geven dat huis up, beholden lyf und goet, und dat Froichen wurt na *Aurick* gebracht, und de doot des saligen Heren Graven *Ennen* wurt van jedermanniglich seer jammerlich beklaget, und syner susteren eene, Froichen *Gelse* genant, vermoede sick so seer umme ohren broeder, dat se kortlick daerna in der teringe sturff. Wurt oock by ohr Heer broeder Grave *Enno* tho *Norden* begraven.

[§§] *Woe* Grave *Edfard* sene nejs saluatie und munte in Oost-freeslant verordnet.

CLIV. Anno x. cccc. xci. Heeft Graeve *Edfard* tho Oost-frees-

(1) *Ubbolgo. biff. Ennonis corpus Auricom inter gemitus devotum, atque illic rite curatum habitumque, dum reliqua funeri faciendo parantur: deinde Nordam maximo cum dolore familie, totiusque adeo populi delatum juxta patrem conditum fuit.*

*freeslant* mit rade syner leven getreuen Rheden, um nut, eer-  
bahr und framen der gemeenen landes Underfaeten, eene neje  
Faluatie und munte, overmits grote riefinge des geldes geor-  
dineert und ingefet, als dat unſer 36. Krumſtert ſcholen gel-  
den eenen Golden Rinfchen gulden, nog 15. neje Krumſters  
vor eenen Arens gulden, nog 24. Krumſtert vor eenen Rinf-  
ſen gulden, nog twalf dubbelde Stuivers voor eenen Rinfen  
gulden, und veer witte vor eenen Krumſtert.

CLV. Anno M. cccc. xcii. up den dag *Dionifii*, is Biſſchup  
*Hendrik van Swartzenborg* vianthker wyſe van *Wedde*, na dat  
Klootter *Dunenbroeck* ingetaegen, und heft de beide Karſpel-  
len *Hogebunda*, und *Wymeer* geroevet, und ſint voort naa  
*Wiener* getaegen, hebben de Flekken mit der Karken vor-  
brandt, alle Ornamenta, Kelke und Monſtrantie mede genae-  
men, und ſinnen voort nah *Staepelmuer*, und weder naa  
dat *Suchte* getaegen: nicht lange dar na heft Graef *Ed-  
zard Rhenen* laeten uth barnen, und ſinnen der *Munſterſehen*  
49. doot geſlagen; voort daar naa hebben de *Munſter-  
ſchen* ohnen daer weder uth geſchlaegen, gerovet und ge-  
brandt. ¶]

*Woe de van Groningen de Stadt Leuwerden baven obr ver-  
buntmiſſe ingekregen.*

CLVI. Anno eodem, ſinnen de van *Groningen* baven alle  
de contracten und vorbuntmiſſen, ſo ſe mit den Prælaten und  
Hovetlingen in de *Ummelanden* van *Groningen* upgerichtet, vor  
de Stadt *Leuwerden* getaegen, de belecht, und thom lateſten  
mit geweldiger hant gewonnen. Hebben dar up een Kaſte-  
lein in der Stadt verordent, de dat recht van ohrent wegen  
voerde.

CLVII. Anno M. cccc. xcii. up St. 3 *Cumbeſi* dach ſinnen  
de *Ooſtfreesen* vianthcker wyſe in *Sageſter lant* getaegen,  
dit gintz uth gerovet, und gebrant. ¶ In dat ſulvige  
jaer hebben idliche Prælaten und Heerſchuppe in *Wefſfrees-  
land* eenen verbund und beſtendigen frede 18. jaeren dui-  
rende mit der Stadt *Groningen* gemaeket, als de *Copia* daer  
van in de *Wefſtfreesche* *Chronica* van artikul tho artikul mel-  
dende is. ¶]

3 Anders  
Lambert.

Tom. IV.

Zz

Was

*Wat side Herr Johan van Eggemunt Stadtholder in Holland,  
and Herr Floris van Iselstein mit 3000. knechten in  
Westfreeslant wulde leben, und van de Schi-  
ringe parte tho rugge gewryst.*

CLVIII. Anno Christi M. cccc. xci. omtrent *Bartholomei* hebben de *Veekopers* partie, de uih *Westfreeslant* vordreven weren door raedt und hulpe des Stadtholders van *Holland* Heer *Johan van Eggemunt* 3000. knechten by een ander gekregen, daer Heer *Floris van Iselstein* overste *Hovetman* over was, umme de *Schiringer* partye in *Westfreeslant* tho verloeken. Als nu de *Schiringer* samt de andere *Westfreesen* dat vernemen, hebben se sikk daer tegen gessercket, und sint den achten dach *Septemb.* van *Suerck* an de zeekant nah *Staveren* und *Hinlopen* gereisct, und ohre vianden, want se mit den schepen an 't lant quemen, waergenomen, und als de Stadtholder und Herr *Floris* mit den knechten mit negen schepen den 11. dach *Septemb.* an varen quemen, und an dat lant wulden treden, hebben de *Schiringe* sikk daer tegen also kreffuglich gebruket, dat se mit den schepen weder van dat landt musten wyken, und sinnen also durch een stormwint van den anderen gekomen, dat men in itlichen dagen nicht kunde vorscheen waer se weren gebleven. (a)

*Wat*

(a) Hyt willen wy nog plaatten eenre versegeling die des vermerden *Rudolphus Agricolaus* Broeder *Johannes Huurman* als algemeene Land-rigter hyt te lande 1491. verrigt heeft, aldus luidende:

„ Ik *Johannes Huurman* Landrichter bekenne unde beruige met  
„ desen mynen openen versegelden Breve voor als weme dat  
„ voor my komen is *Beedeke Smyt* to *Upbusen* un bekende dat  
„ hy tot enen *Steden* unde vasten ewigen erfkoep hadde ver-  
„ kocht vyf grasen land gelegen in de *Upbusen Houck* an des  
„ *Kerkheren* tho *Upbusen* land &c. tuigen hyt over zyn gewest  
„ de weerdige *Mr. Dirk Valle* Proefste to *Lær* unde *Kirkheer* to  
„ *Hiark*, und *Nye Hers* toe *Oosterbusen*. Tot bekenienisse der  
„ waarheid bel ik *Johannes Huurman* myn Insegel an desen Broef  
„ gehangen. Gescheen *Eenden* 1491. des neghen Vrydag voor  
„ *Pinxteren*.

*Wat tide Hertoch Albert van Saffen uth de Stadt Horen  
in Westfreeslant umme schattinge van se tho  
hebben beft gefandt.*

CLIX. Anno Christi M. cccc. xcii. heft Hertoch *Albert* van *Saffen*, nah dem he mit *Westfreeslant* van Keyfer *Maximilian* was beleent in de maent Junio uth *Hoers* brieven aen de *Westfreesen* om eene schattinge van se tho hebben, gefant, oder he wulde se, so se unwillich, mit kryg antaeten. De *Freesen* hebben Hertoch *Albert* schriftlich daer wederumme up geantwordet, se weren ohne geene schattinge plichtich: Hadde he jenige oorlake und recht daer tho, des wulden se syne vultmacht frundlicher wyse tho *Staveren* oder *Workum* verwachten. Wurde idt dan befunden, dat Hertoch *Albert* van wegen Keyf. Maj. ofte van wegen des Graven van *Hollant* jenich recht ofte reden up *Westfreeslant* hadde, so wulden se sick laten vinden, alle goede underfaten schuldich weren tho doen. Dar up heft de Hertoch idt een tyt lanck laten beruften.

In dussen upgemelten jaer is uth dussen jammerdal de *Edele Froichen Gels* een gebaren dochter tho *Oostfreeslant* in den *Heere* verscheden, und tho *Norden* begraven.

*Van een drogen sommer und een vruchtbaer jaer.*

CLX. Im solvigen jaer is idt in anfanck des jaers van *Mey* wente in de maent Septembri eenen schoonen drogen sommer, dat idt selden regende, dan dat idt dowede alle nachte gementlich so nat, gelyck off dat idt geregent hadde, nochtans vorbengede de Almachtige, dat idt een schon fruchtbaer jaer van koren, boter, und kefe gewest, und woll tho vergelden. De tonne botter 12. kruys gulden. De tonne rogge 5. kruys gulden, garsten 3. gulden, haver 2. gul.

*Van de groote Garde.*

CLXI. In dussen jare wart een hopen Landes knechten,  
Zz 2 de

de de groote *Garde* genoempt wurden, versamlet, daer aver (a) Juncker *Fox* und J. *Steutz* de Oversten van waren, togen alle de lande hen door, dat sick i ter Landtschap daer vor befruchtete, und sick ontfette vor ohre ank mpst, dat tho dar tyt in velen jaren so grooten hoop, de ginen *Ileese* hadden, geschen noch genoert was, wo wol midler tyt, und nu leider in dussen jaren een vele kleener hoop nicher schaden den armen luyden tho gevoegct hebben.

*Woe Keyser Frederick syne Legaten Herr Otto van Langen in Westfreeslant gesant.*

CLXII. Anno CHRISTI M. cccc. xciii. sande Keyser *Frederich* de 3. des nahmens syn. n Legaten Herr *Otto van Langen* Canonick tho *Mentz*, Rom. Keyf. Majes. Raet, in *Westfreeslant*, om de sake der bloetstortinge, de so vele in de *Freelands* geschach, und umme de twispalucheit, de sick under den van *Groningen* und den *Unlanden* ilche jaren erholden, und um de na allen synen vormogen by tho leggen, und tho componeren, ernstlich gebaeden. Uth welckeren beveel vorgeroerte Heer *Otto* de partyen tho *Zwolle* heft vorschreven, noemptlich de *Groningers* und *Sneekers* mit oor Adhærenten, daer tho compareren om frede tusschen den partyen tho maken, wo wol he averst tusschen beeden partyen geene frucht geschaffet. Als nu obgemeke Herr *Otto* van *Langen* weder aen Keyserl. Maj. wulde reysen, sine Maj. van alle gelegentheit tusschen de *Groningers* und *Landen* van *Freeslant* to informeren, midler-tyt quam Herr *Douw* Pastor toe *Itens* toe *Sneek*, mit sick brengende van Keyser *FREDERICO* Commissie breve, inhoudende dat Keyf. Maj. committeerde *Mermannum* Ertz-bischup tho *Collen* und *Henricum* Bisk. hup tho *Munster*, dat se mit een ander sragt und neerlich schulden underfoecken, uisfragen, und verstaen de waerheit van de vormetenheit und koenheit der

(a) Dit is de srydthare helt *Nittert Fox* waar van int vervolg opt jaar 1499. meer gesproken word, en is de plaats daer hy veltende sterf naa hem *Fox* bel tot op heden genoemt, en met *Vas bel* gelyk het gemerck word oysgesproken. *Barnb: Ating* pencken en pylaren van *Groningen*.

der Stadt van Groningen, de sunder weten und consent Keyserl. Maj. sommige deelen van landen in *Freestlant de saks* hadden under ohr subject e gebracht, tho *Præjudicium*, achterdeel, und schade Keyserl. Majs. und des Roomschen Rykes, oock van de vormetenheit van sommige steden, landen, und deelen, de daer in buten wetten und consent Keyf. Maj. consenteert hadden, ock van oorloch, twydracht, vianichap dar uit ryfende, und wat se daer van underfonden dat sulvige van stonden an Keyserl. Maj. schriftlich schulden tho schicken, beschluten under ohren segel.

*De Commissie und Inhibite Breeff so Heer Douw van Keyserl. Maj. an de van Groningen erlanget.*

**CLXIII.** *F*REDERICUS van Godes Gnaden Roomsche Keyser alle tyt Vormehrer des Hilligen Rykes, getrouwen, Iren, Raedt, Borgemeesteren, Schepenen, Hovetmans, Richters, Officiers, Reßters, allen und illichen besunderen, Borgen, Inwonnen, und Gemeenten der Stadt Groningen, unse Keyserl. gnade und alle gudit. *Wants Wy* ut geruchte und saem van gelosficken inannen und unsen Procuratoren Fiscaal unser Rykes-Camer informatie hebben vernamen, wo dat ji mit der tyt sommige Steden, Dorpen, Sloten, Herrscheden, und deelen unses landes van *Freestlant*, dat mit velen rechte tho Uns und unsen Ryke behoeret in sommige verleden jaren ut jw egen macht, koenheit, und vormetenheit sunder Uns, unse vorfaten Romische Keyseren ofie Coningen macht oder consent hebben ingenamen. beseten, und jw herrschappie, jurisdictie, and macht door een deckfel und celoer, als men secht, van confederatie und bescherminge hebben underworpen, de rechten, Herrlicheiden, jurisdictie, de macht tho gebeden, tho schalten, und tho punen, in tho jetten, so wal in civile als criminele saken, alle soecken und schele tho jw verboringe und recht tho kamen, an jw alle unse Keyf. Majs. macht vorgetende, tho appelleren, tollen und tributen ut jw vormetenheit insettende, und voel mer ander dingen doende, de mit volkomen recht tho Uns als een Prinz und Romische Keyser thokomen, bebbet gby de *saks* usurperet. Ende want wy noch unse Vorfaten, Romische Keyseren und Coningen van jw vormetene wercken gena rechte kennisse hebben gebadt, um dat wy wyth van jw geseten und andere *occupaciones* unser Rykes, *worum jwwe excess-*

excessen sint gebleven un-gecorrigeert, so hebben gy juwe vermetel-  
heit noch verder uytgestreckt, und breuen korten jaren noch vele malen  
Steden, Dorpen, Herlicheden, und deelen in onse Freestaten voersa,  
und also byna Ostergoe mitier daer als voersa onder juw getrogen,  
sunnige van onse voersa underlaten als men jacht confererende,  
wreke je nicht wachten den sunder onse Voersaten und Vorvaderen  
Romische Keyseren und Coningen consent Und de juw tegen ston-  
den, hebben gy nochmans sunnige wrodeinken, de in de kramen stu-  
gen, dootgeslagen, de anderen gespoelert, geschatten, gefangen,  
van oer egen verdreuen, de fryboden der kercken dervoert, de in de  
kercke geslegen dar ut genomen, und onmenselich gepynget,  
und traltiert, de dooten, und waninghen van sunnigen doot-  
tristert, verbrant, und vele andere schade, geweld, onrecht,  
onsen und der Hiligen Romschen Keyes underlaten aengadom,  
Och hebbe ji sticht sollicitiert, dat je Uns und dat Romische Ryke  
genu gewoentlike goetvriendt und vrees schaden genen tho  
onsen groter doen, und vreeschoudens der Hiligen Keyes. Waar-  
omme wy onse Keyes Maj, authoriteit und beoort wilten bewaren,  
rust und frede onsen underlaten willen verschaffen, sulche juw ver-  
metele kerckheit tegenstaen, ut sekers onse zetendend und volkomen  
on Keyes macht bevelen und geboden wy juw allen, und eick beson-  
der, und juwe ahangere by verbodnisse aller Privilegien, juw und  
de Stadt Groningen van Uns ofte onsen Vorvaderen Romische Key-  
seren und Coningen gegeven, mit by der Keyserl acht und ban, und  
confiscatie aller juw goederen geboden und bevelen wy, dat ji alle und  
eick besonder mit allen onsen underlaten de Westfreesen, frade und  
ruste, onvoorbrechlich nu vortan schelen hebben, und bolden, de ge-  
fangen de gy hebben und de gysien tharstundt binnen ses dage na  
thuninge duffer schrift sonder schattinge, erdt, borge, leestemisse,  
oder ommege verbodunge fry laten, ohne und de dallinge op abe zagen,  
als tho waren, sonder leeninge, daer weder laten komen, ofte wo-  
nen, und alle dat gene dat van juw, sonne Stadt, Dorp, Schlot,  
Herlicheit, deel, oft wunnenen int gomen oft van een perstou, in  
onse Freestaten door onse voersa is affer, better, ofte juw verhoert  
te tho geuen, ofte tho doen, all hadden je siet ook mit eiden ofte  
betreffenssen daer tho verhoeren, dat ghy dat innum vermenen voersa  
moet geuen, und quitscheiden, dat onbetacht is schaden swarke ne-  
men, noch nicht ontsagen, dat juw wart geboden, dan je laten  
blyuen in alle stat und fryheit, dar si in waren, vor juwe vermetel-  
heit



als onrechtvaardige, gebruyken, en subjeet te voersz, sonder enich bedrach, geveynschent, en schade, oft onnemen, so lange de Eerw. d. e. Hermannus Bischoff v. d. Colen, des heiligen Roomschen Rycks door Italien Cantzeier und Churvoesman, und Henricus Bischoff v. d. Munster und Bruggen der Kercken van Bremen, onse Richters und Commissarien der twijl und schelinge tusschen juw und onsen ondersaten van Frieslandt wesende, doer voersaten voersz mit onsen bevelde ohne doer up godoern, desuieren, und enden, samptich ofte een van beiden, daer na dat recht und de reden escheit, ofte dat wy personick mit onser Keyserl. decreet terminieren, und dat gy anders nicht mit voersz doet, noch van juw ymoet laten doen by der pana voersz. In welcher panen gy und eick besunder, de daer tegen doen, und so manichmael gy daer tegen doen, dan als nu, sonder onse andere vermaninge vorvallen und kampen sulst, getyck als wy declareren und kennen mit dassen. Voert geboden wy allen und eick besunder, Knechten, und Eertzschappen, Eertzherten, Marck Groven, Groven, Banner-Heeren, Edelingen, Ridders, Regerers der Steden, Capiteynen, und alle andere Dreeren, ofte Officiers, van wat namen, oft digniteten se sint by pana 100. punt puntes goides, dat sy juw ofte jensulge van juw, de tegen dussen onsen mandaat doen, geen geltide scholen groen noch grezen scholen bolden, wante wy sulcket sul und von geener werden bolden und declareren mit desen, dat se juw gooderen verdoert scholen aenlassen mogen, nemen, besitten, und bolden, und thalaten, dat alle andere dat oock doen mogen, alle bedrach und excusa'ie uithbeschliten. Desgebyken willen wy oock dat de voerscreven Westfreesen onse voersz ondersaten den sulogen rust und frode schulden bolden. Och mit onse Keyserl. Majts machs geboden und bevelen wy den Westfreesen by der panen voersz, dat se juw noch jensant van juwe gelde ofte ander als voersz der onseke voersz juw van oer gelofte scholen geuen, noch betalen, ider 1te by Uns ofte onse Commissarien voersz, ofte van oer bouden anders is ordnert. Gegeven in onse Stadt Lintz den 5. dach Juul int jaer ons Herren 1423 onses Keyserrykes int 40.

Dusse voersz Keyserl. Majts inhibitie Breeff is den van Groningen van Rouden an by den bouden gebracht und gepresentiert, und als de Groningers den inhoit vermanen, hebben se geschackede menner weddet nu Lintz in Oostfriesland an den Keyser gesant, um olt te excuseren, und den breef voersz te rovoce-

voceeren, und null tho maken, averst se hebben by Keyserl. Maj. nicht uthgerichter, dorch presentie Doctör Harung des Keyfers Raedt, de dat behinderde. Aver nicht lange daerna den 10. Augusti in dat sulve voerfz jaer is genante Keyser *Frederick* gekurven, und sin sohn *Maximilianus* Eertsbertoch van *Oostenryck* is nac synes vaders doot weder thom Keyser gekaeren. So balde averst de van *Groningen* den doot des Keyfers *Frederici* vornamen, do hebben se weder mit ohren verbundes luiden moet gekregen, und grooten schaden in *Ostergoe* mit vangen, roeven, und barnen gedaen, an den gene de nicht wulden under ohr verbunt gaen. Averst daerna om-trent *Lucia* is van wegen Keyser *Maximiliaen* *Rommfche* Coning *Heer Otto* van *Langen* Canonick tho *Mentz*, ock des *Rommfchen* Coninges Raedt mit itlichen geleerde menner, Herren, und Ridderen tho *Sneek* gekamen, mit sick hebbende Keif. Majts Confirmatie Brieve der Privilegien van *Freeslant*, und Remissi breeve van den jaerlickschen tribut, ofte grossen, de de *Freesen* van velen vorleden jaren synen vader *FREDERIC* schuldig weren gebleven, und oock meer inhibitie breeve tegen de van *Groningen*. Waerumme se alle *Ostergoe* und *Wester-goe* und *Sevenwolden* van wegen Keyserl. Maj. tho *Sneek* hebben komen laten, Keyserl. Majts. meininge tho vornemen. Van daer is *Hern Otto* sampt de andere nan *Groningen* gereiset, den ook Keyserl. Majts. meininge vorgegeven, und umme dat he syne Commissie tho beteren effect muchte brengen, heft he een bystant tusschen den *Freesen* und de *Groningers* up *Mey* naelcomende verordnet und gemaket.

*Woe de Freesen int Sticht Munster itliche dorpen berovet und verbrant.*

CLXIV. Im sulvigen 93. jare den 6. dach nah *Dionysii* sinnen de *Freesen* mit grooter gewalt in den Stichte van *Munster* getaegen, und itliche dorpen, als *Bokell*, *Neudorp*, *Tunzflorp*, und *Brunwal* jammerlich berovet und vorbrant, und veel volckes doot geslagen.

*Woe de Munsterfchen weder in Freeslant getaegen und Vol-  
len mit bede Latteren vorbrant.*

CLXV. Nicht lange daerna als nu de *Freesen* ohren wille in des Bisschuppes landen geschaffet, und itliche dorpen vorbrant, heft de Bisscup van *Munster* sulcken schaden onvergouden nicht willen annemen, dan so balde de *Freesen* uth sine grensen geweken weder in *Freelant* geruischet, und dat dorp *Pollen* und beide *Latteren* vorbrant, spolicerden de kercken, und verschoonden nichts, sloegen twee *Freesen* up den kerckhove, baven toegeschten trouwen gelove door, und ein Ruitter wulde noch meer dorpen in den dyck ring gebrant hebben, bestrigede sick vor de Kercke tho *Oldenbave* om de up tho breken. Daer aver he syn been gebraken, und also nah gebleven.

*Woe de van Sneek mit de Schiringers weder voor Lewer-  
den getaegen, und van de Groningers daer weder afge-  
slagen sinnen.*

CLXVI. Anno CHRISTI xciii. is desulvige vorgeroerte Commuissie brief van Keyser *Frederico* an de *Groningers* und *Westfreesen* gegeven wenich achterfulget, dan so balde de Keyser gelturven hebben de *Groningers* mit de *Westfreesen* weder gekryget, und gemoutet, und sinnen de van *Sneek* mit de *Schiringers* und ohre partyes laiden weder voor *Lewerden* getaegen, in verhapeninge dat sulve van den *Groningers* weder tho fryen. Als de *Groningers* sulches vernamen, sinnen se van stunden an wederum na *Lewerden* getaegen, und de *Sneekers* mit gewalt daer weder van geslagen, und umtrent 400 gefangen. Daerna hebben se mit een ander eenen frede upgerichtet, und dewyle se den meellen deel van *Westfreeslant* in hadden, hebben de *Groningers* aen *Muxunthan*, dewyle Keyser *Frederick* wo vorgeroert gelturven, gesant, und walden sick mit *Westfreeslant* belcnen laten. Dit alles geschach noch tegen den contraet, den de van *Groningen* mit de *Hoveinge* und *Unmelanden* upgerichtet und gemaket hadden, wo vorgeroert.

*Wanneer Keyser Maximilian den Westfreesen, dat se eenen Potestaat schulden onder sick erwählen, strengelick gebaden.*

CLXVII. Anno CHRISTI M. cccc. xciv. heft Keyser Maximilian Brieve aen de gemeene Westfreesen gesant, inhoudende, dat se eenen Potestaat, de in *Freeland* boertich, under sick erwählen schulden syn, dar mede frede und eendracht under se underhouden wurde, als noempelich Hertoch Albrecht van *Sassen*, oder *Philippus* van *Ravenstein*, ofte een Grave van *Nassauw*, oder Heer *Frederick* van *Iselstein*, oder (a) Grave *Uko* des Graven broeder van *Over-Eems*. Dar up hebben se eendrachtich door Heer *Otto* van *Langen Raedt* eenen under sick van den adel *Juwel Dekana* genoempt voer ohren Oversten und Potestaat, und daer tho xxiv. Richteren gekaren, de des jaers twee oder dremael tho recht schulden sitten. Hier is *Juwel Juwinga* tho *Franiker* mit syne partyen tegen geweest, daer umme Heer *Otto* van *Langen* noch eenen dach tho *Belfwaert* angestemmet den 24. Januar. Als Heer *Otto* nu ohne Keyf. Maj. bevell vorgegeven, so het *Juwel Juwinga* mit syne partye den *Juwel Dekana* vor eenen Potestaat nicht willen annehmen. Welcke moeyte und twispalt door de van *Groningen* is behindert worden, als de *Uiersche* und *Westfreesche Chronica* daer van wieder meldet.

*Wat tide de Gravinne Frouw Teda utb dussen jammerdal is verscheden.*

CLXVIII. Anno eodem is in Gode de Gravinne Frouw  
Teda

(a) Dese Grave *Uko* die an de *Freesen* neffens andere tot een Potestaat over *Freeland* van Keiser Maximiliaen wierde voor geslagen was Grave *Edwards* Broeder mit wien hy ook *Oostfreesland* geregeert heeft van den jaere \*\* 1592. tot an zyn dood, zynde 1597. den 10. Joly oud 44 jaren overleden.

\*\* Leg.  
1492.

In dat selve jaar 1494. den 4. Novembris heeft de Keiser Maximiliaen te *Antwerpen* onderteekent het Privilegium an de Stad *Enden* verleent rakende de vorbyvaart en het opleggen der schepen in de Stadt, waar voor sy eenig gelt sullen te genieten hebben „ damit sie den Dam: oder Teich bey der selben Stadt bauen und in  
25 wesen behalten.

*Teda Grave Ulrichs* lofflicher gedachtenisse gemzel uih duffen, jammerdaal in de *Grote up St. Lamberti* avend vorscheden, Welcke Gravinne nah ohres Heeren Graven *Ulrichs* doot in ohren weduwen stant de Graveschup *Oostfreeslant* xxviii. jahr wol tegeert, de mit ohre Naber Heeren vele kryge gehalten, und de Graveschup *Oostfreeslant* seer vermeert.

Anno eodem, is de Ernstfeste *Dido Manningha* tho *Luitzborch* ond *Bergum* Hovetlinck uih duffen jammerdal vorscheden, und tho *Norden* int olde closter begraven.

\*\*\*\*\*

(a) Door dien het tweede boek van de heer *Benings* hyr mit ten einde is, so vinden wy ons beluigt, de opkomst van de vermaarde Schippergilde te *Emden* hyr te plaatsen.

Het *Grootryder* ligt *Ubbo Emmius* verhaalt ons in *Repub. Frisum Oriental.* p. 16. dat te *Emden* twintig gilden geweest zyn, zelt egter de selve niet op, merkt ook niet an hoe de gilden in de Seeden dikwyls op en afnemen, somtyt méerder dan mander geweest zyn, gelyk de Heer Professor *Antonus Matthaei* in zyn boek de *Nobilitate lib.* 3. p. 904. en 905. nopens *Utrecht* heeft aange-merkt, dat in de jaaren 1119 en 1120 te *Utrecht* 21. gilden geweest zyn, daer en tegen worden 1455. en 1456. maar twalf gilden op-telt. Dus sul het te *Emden* ook gegaen zyn, want ik vinde 1593. onder de dertyn gilden die neffens andere borgers ten getalle van 979. het uytfschot der Borgerfchap hebben uytgemaakt, twee gilden genoemd, die heden niet meer vorhanden zyn, als die der *Bankflagters* en *Wanscheerders*, zynde die de namen der dertyn gilden als. 1. *Kannegieters*, 2. *Smeden*. 3. *Snyders*. 4. *Barbiers*. 5. *Gold-fmeden*. 6. *Schoonmakers*. 7. *Wroers*. 8. *Bontwerkers*. 9. *Wanscheerders* en *Lakmerriders*. 10. *Kistmakers*. 11. *Kuypers*. 12. *Slachters*. 13. *Schilders* en *Glasmakers*. daer benevens verhaalt ons *Eetbard van Rinde* in zyne *Nederlandse geschiedenissen* dat in het jaar 1508 te *Emden* 19. gilden geweest zyn, die uytgenomen twee, neffens Heeren *Borgermeester* en *Raad*, ende Heeren veertigen te *Emden*, met bewilliget hebben tot de *Imposten* die toen op de *Borgerie* gelegd wierden.

Dog onder de twintig gilden die volgens *Emmius* verhaalt te *Emden* geweest zyn, segt hy de voornaamste en anstienlikste te wesen, die der *Schipperen* en *Koopluden*, van welke gilde de eerste *Fondamenten* gelegd zyn 1481. wanneer sommige *Schippers* en die ter

Zie reeden een by eenkomster eeren van onse lieve vrouw onder-  
nemen. dog is dat getal vermeerderd Zondags voor Lichtmis 1440.  
Maar 1457 op de 10 genaemde Heer ge Druteninger dag den 4. Jon-  
is de He Bröderichap en gilde vo samen valt gelickt, van Ertz-  
en 14's Bröderen Graven en Heeren van Oeffree-land Har. Wyn-  
ambman, Dietrick Luthen Burg schreiver, en te Emden Bur-  
germeijer waren Hingo Hupen, Berent van Dauten, Guert van Gel-  
dere, en Raadmannen Bolardus van Jengum, Claas Goldmye, Helmer Si-  
brant, 14's Hupen, Lambert van Lingen, Coert Kramer, Remel 14'm.  
byde Jsaannes Haauman Landrichter, en werden toen veel schaf-  
fys, en twee O. ermbannen Oets Tjaden en Hinrick Hagen ver-  
koren. En 1458 heeft voornoemde gilde, of lchöon dat Nicolaas  
Sauts ver 14 ligen van de Schepers by de Rooms-gefinde is, tot  
hannen Patronen dat, Clemens verkoren, en word dese gilde naa hem  
de Clemens Bröderichap, heden de gilde der Schipperarmen ge-  
noemt, het wel ook andere als jaft Schipper-armen, van haar be-  
ginstet worden.

En of schoon aller eerst deze gilde gehouden wierde hy een *Tonne Haveriger Bier*, welck Bier in die tyt seer geagt, en alomt gebreukt wierde, in so verre dat ik in eene myner handschryf en in de N. 1 p. 115. les, dat het heidsdaglike *Greminger W'vonds 1487*, het *Haveriger Bier* las, genoemd wordt, soo heeft egter ledert 1821, de gilde we hare by eenkomste jaarliks met een openbare pragtig maaltijt op het plan van het Stadhuys gehouden, dat egter 1876, wegen de inquisitienge des lands, is afgeschafte, en in plaetse dat toen an de gilde van die gebedede gellen vrye vereeringe gedaan woude, wou an de selve tot hun beslaan van Heeren Burgermeester en Raad p. 1814 een Collectie vergent by der burgermeester, burgemeester en kersvour Nieuw 1822 seer ge word.

Deze g. is wederom naar haar leiven, en de rekening van ontvangst en uitgave voor K. v. Comm. liden, gedaan an hanne armen, verarmde Familien en och pbreukende personen en verkiest jaar iks eenen nieuwen lid of schaker, en de vier alle Zondagen agtermiddag nae gedaane Predicatie in de grote kerk in het anlien van de geheele gemeente an sekeren by haar bekende armen, boter en brood uyt, by welke uytdeeling twee van deese Broederschap te aens moeten present zyn. In dese g. lide worden de anienklike uyt de burgerhap tot voortlander of schaffieren van deese schipper armen verkoest, en door dien nog een nette lyfte van personen verhanden is, de sedert 1965. tot op heden *Schippers* en *Oversmannen* van dese g. lide geweest zyn, so wil ik de selve reffens een en het ander in die tyt voorgevalen tot vermaak des lezers en myner landlieden hier by seuen.

*J. Biol. Chem.*  
1934, 103, 193.

**Satz.**

# HISTORIE VAN OOSTFRIESL. 37r

## Schaffers

1568. Harmen Noertmoer, is in dit jaer verstorven, en is in zyn plaatze  
Tonjes Hugo gekomen, wordende 1572. *Olderman*.  
1569. Arent Wolters. 1609. *Old*.  
1570. Evert van Peuwsum.  
1571. Frenick Cuelman.  
In dit jaer is de zoutmate an dese armen vereert.  
1572. Focco van Larrelt.  
1573. Jacob van Dinklage.  
1574. Jacob Dircks Hertig.  
1575. Hinrick van Letten.  
1576. Focke van Loegen.  
1577. Hindrik Bakker.  
1578. Aldrick Harms.  
1579. Harmen Praker.  
1580. Rotger van Mappen. 1613 *Old*.  
1581. Lammert Mep.  
1582. Merodert van Elens.  
1583. Johan van Peckum.  
1584. Albert van Haren. *Old*.  
Arent Schinckel.  
1585. Joachum Wynholt.  
1586. Hindrick Rype.  
1587. Hoge van Otterdum.  
1588. Jacob met Carveel 1616 *Old*.  
1589. Czaas Pels.  
1590. Bene van Oostrop.  
1591. Artnick Blom.  
1592. Hindrik Teerhof.  
1593. Wibbe Iyding.  
1594. Steffen Jurgens.  
1595. Egbert Hillebrants.  
1596. Otto Seylmaker.  
1597. Lammert van Lahten.  
1598. Johan Huyberts.  
1599. Johan van Loegen.  
1600. Aaldrik Engelsen.  
1601. Jolian Hikken.  
1602. Fockko van Broual.  
1603. Hindrik van Letten.  
1604. Wolter Cornelis.  
1605. Jan Bloed. 1630. *Old*.

## Schaffers

1606. Jan van Knypers.  
1607. Otto Scypel.  
1608. Kemier Kype.  
1609. Hindrick Claesen.  
1610. Geert Egbers. 1623. *Old*.  
1611. Johan Dyken.  
1612. Johan Christoffers.  
1613. Johan Claesen.  
1614. Johan van Ruil.  
1615. Hindrick Janfen Oldenhovc.  
1616. Harmen Dop.  
1617. Goefen Reygers. 1650. *Old*.  
1618. Dajde Reinders.  
1619. Leuwe Claasen.  
1620. Eerste Penning opkomen.  
Obel Fieniks.  
1621. A bert Janfen. 1678. *Old*.  
Eerste Tafelgezer.  
1622. Dirck Arents.  
1623. Peter Hindricks.  
1624. Hillebrant Janfen.  
1625. Albert Geerds. 1652. *Old*.  
1626. Doco Conradus.  
1627. Jan Otten.  
1628. Arent Wermelskirchen.  
1629. Dirk Bom. 1660. *Old*.  
1630. Harmen Geerds.  
1631. Jacobus Dircklage.  
1632. Goffel Aldricks.  
1633. Tonjes Janfen.  
1634. Coenraad van Witten.  
1635. Hindrik Eppen.  
1636. Folkert Apkes.  
1637. Hans Dammar.  
1638. Matthas Warners. 1658. *Old*.  
1639. Peeter Mostart.  
1640. Johannes Laubegois.  
Hessel Budde.  
1641. Evert Gerrits.  
1642. Hindrick Janfen Brouwer.  
1643. Hindrik Leers.  
1644. Dirck Dirks.  
1645. Hieronimus Commslyn.  
1646. Hindrik Dedden.  
1647. Goddert Borrefelt.

1648. Comphort Webben.  
 1649. Jurjen Cagebotich.  
 1650. Cornelius Eemding.  
 1651. Jan Goefing. 1660. *Old.*  
 1652. Jacob Kalers.  
 1653. Egbert Evers.  
 1654. Jan Baarscheer. 1658. *Old.*  
 1655. Hindrik Berens Balder.  
 1656. Garret Hengen.  
 1657. Habbo Feuwen.  
 1658. Jacob Rogers.  
 1659. Helias Duff.  
 1660. Dirk Janßen Budde.  
 1661. Paul van Wingen.  
 1662. Jan Payn.  
 1663. Samuel Penon.  
 1664. Dirk Garbrands.  
 1665. Peeter Beekman.  
 1666. Enno Deteleven.  
 1667. Hieronimus Ulfers.  
 1668. Otto Janssen Holman. 1678 *Old.*  
 1669. Cornelis Davids Holstein.  
 1670. Otto Schinkel.  
 1671. Matthias Jorgena. J. U. D.  
 1672. Hindrik Straten.  
 1673. Hindrik Schuurman.  
 1674. Jaques van Ooltenryk. 1685 *Old.*  
 1675. Lambertus Suiring. J. U. D.  
 1676. Peeter Peeters Holstein.  
 Dese heeft de maaltijt niet  
 gegeven, maar is afge-  
 schaft, wegen inquisitce-  
 ring int land, en is van  
 Heeren Borgermr. en Raad  
 toegestaan een collecte een  
 maal int jaar door de ge-  
 heele Stadt.  
 1677. Berent Janssen Hoest.  
 1678. Dirk Arens.  
 1679. Peeter Tonjes Schup.  
 1680. Albert Harms van Seuden  
 1681. Jan Wabben.  
 1682. Thomas Payne Junior.  
 1683. Cornelis Eemding.  
 1684. Johan Beekman.  
 1685. Hindrik Bonk.  
 1686. Tiark Wallendorp.  
 1687. Reinder Harms van Seuden.  
 1688. Paul van Wingen. 1693. *Old.*  
 1689. Peeter Beekman.  
 1690. Meinhard Hindriks de  
 Swart.  
 1691. Cornelis Budde.  
 1692. Gerard Butter J. U. D.  
 1693. Jasper Ocken.  
 1694. Jan Nieman. 1702. *Old.*  
 1695. Jan Sprer. 1705. *Old.*  
 1696. Geert Hindriks Meeklen-  
 borg.  
 1697. Hayke Haykes.  
 1698. Jan Simons van Borfum.  
 1699. Aldericus Staal. J. U. D.  
 1700. Jacob Payne 1711. den 4.  
 May. *Old.*  
 1701. Albert van Rikkinga.  
 1702. Johannes Hilling. J. U. D.  
 't selve gerefuseert.  
 1703. Luytn. Jan van Lathen.  
 1704. Capt. Roeloff Freriks Kievyt  
 1705. Jacob Dirks.  
 1706. Rentmr. Johan Laubegols.  
 1707. Jan Dirks ter Camp.  
 1708. Hessel Budde.  
 1709. Abraham Cacer.  
 1710. Quirinus Warners.  
 1711. Wilhelm Schryver.  
 1712. Berent Theesen Bonk.  
 1713. Hermannus Meiners. M. D.  
 1714. Dirk Beekman.  
 1715. Abraham Schultetus.  
 1716. Severin Kloppenborg.  
 1717. Pieter Harms.  
 1718. Durco Andrea. J. U. D.  
 1719. Jan Hagedoorn.  
 1720. Wilhelm Arens.  
 1721. Menne Mammenga.  
 1722. Johannes Artopee.





EGGERICS BENINGA  
HISTORIE  
VAN  
OOSTFRIESLANT.  
DERDE BOECK.



VORREDEN,

*Und inganck des derden BOEKES*

**D**Ewyle nu in dit voorgeroerte anderde boeck gelefen und gehoort is durch wat merckliche oorlake de *Westfreesen* und *Oostfreesen*, tusschen der *Lauwerse*, *Eemse*, *Jaede*, und der *Wesfer*, Potentaten, Heeren, und Overicheiden hebben moeten kesen, erwählen, und annehmen, daer tho wat by tyden eenes ideren regeerunge is gehandelt und vorgenaemen, desgelycken van duiren jahren, groote wateren, so ock in de *freeslande* geweest, und wat meer van geweltlichen handel und wunder dingen gehoort und gesehen, is genoechsam den vorstendingen angezeigt, so wil nu in dussen derden Boeke geroert und gemeldet werden, wo Grave *Edzardt* de anderde des naemens na afftervent syner Frouw moeder *Teden*, und syn Herr broeder Grave *Enno* de eerste des naemens geregeert und dat regiment angenamen, und wo menlick he syn leven lanck sick tegen syne vyande in schlachte und storme, daer he alle tyt de eerste inne is geweest, bewysset, heft nochtans syne underfaten dorch hulpe van Gott in rust und frede geregeert, wo wol he des thomlasten vele Fursten und Heeren, benieders gehadt, de ohne mit gewalt, overtogen, jedoch durch eendrachtige lieve, de syne underfaten tho ohne droegen, heft he sick der benieders

der *Freeſlands* alle erweert, und wo he na vele ſware und man-  
nigvuldige kryge de Graveſchap *Oſtſreeland* unvorſchattet,  
unvorpandet, und unvorletet ſynen kinderen und jonge Hee-  
ren als Graven tho *Oſtſreeland* geervet und nâgelaten, als  
men dar van und van andere puncten und articulen in duſſen  
volgenden boeke vornemen wert.

Als na Grave *Edward* de 11. des nahmens de regeringe  
des Graveſchup *Oſtſreeland* an ſick genahmen, und vor hen  
gene lange durende twiſt tuffchen der Graveſchup *Oſtſreeland*  
an ſick genahmen, und vor hen eene lange durende twiſt  
tuffchen der Graveſchup *Oſtſreeland* und der Herrſcap *Ouden-  
lorch* gewelt, ſo heft Grave *Edward* um kantiſchup gerichtich  
up de ſchedunge tuffchen *Harſten* und *Zetel* den Proveſt tho  
dem *Oſtringe Velle*, und mehr andere fromme und unſtraſliche  
menner laten vorhœren, wat ohne van der Lantſchedunge  
kundig weer, und is betuget als folget. anno CHRISTI 1492.  
des frydages in den Paſchen.

**I**ck broeder *Heye* Proveſt tho den *Velle Leken* by myner Seelen  
ſalicheit vor ſodane luyde als dat gehert, wo dat ick b'tunge  
und bekenne in tegenwârdicheit des Erzbahen und ſtrauen Arent  
van *Straekholte*, Amptman des Edelen und H<sup>o</sup>l<sup>o</sup>den von Heeren  
*Edwards* Graven tho *Oſtſreeland*, wo dat Remet und ſyn Ebe wif  
*Tjade* genant vor unt bekenen by obier Seelen ſalicheit, dat van  
den *Oudenborgeren* Geijt de rechte ſchedunge is de woede Ee dat dat  
moer, dier nu de brugge overgeit, und de b'ſie van den water an  
gene zyden van *Harſten*, boeret up tho *Zetel* an den 2. Sylen und  
de beſt in den water an diſſer Sylen van *Zetel*, dat loep tho  
*Harſten* ſunder jengerley inſiggent van den van *Zetel*, of van an-  
der luyden. Das dat alſo geſcheven is, bekenne ick mit gezworbenheit  
des *Vogeles* und *Reloff Inwoeners* tho *Barkel*, de dar an und aver  
gewelt ſint, als *Wessel*, *Gerd*, *Hanſiben*, und *Heye*, inder erſt  
tho *Harſten*. Dit is geſchrieben Anno 1492. des frydages in den Pa-  
ſchen, geſchreven tho *Barkel* in dat vorwerck tho *Velle*.

Item deſchiken bekenne ick broeder *Heye* Proveſt tho den *Velle*  
by myner ſeelen ſalicheit in tegenwârdicheit der wifſchereit 129,  
dat Remet und *Tjade* ſyn eibte wif bekennet und getuget beſtan,  
wodanich al de gene, de walden myen in der *Harſten*, de  
vorwiltorden den billigen een punt waſſer tho gaten. H<sup>o</sup>l<sup>o</sup>den 1492.

wasst de van Setel noch schuldich, und tho der tyt nicht utgegeven hebben, des sicks de Hilligen mans noch beklagen. Dat dit also van my und den vorgeroerten tugen gescheben bekenne ick broeder Heye mit myner egen bant. Extractum ex antiquo & missali in Horsten. Concordat de verbo ad verbum. Quod testor manu propria. Martinius \*\* Nytemer Secretarius.

† 10. J. 4  
dat bo-  
ven p.  
216  
Nob  
p. 178.

Dusse Lantschedunge is noch durch twee loffweerdige men-  
ner im jaer 1558. richtig betuyget, als volget:

\*\* Rath.  
mor  
bla. 1b.

Albert van Trilken, een man van sachentich jaren old, best getu-  
get by syner seften und Salichheit, dat be lange vor der Saffische  
vode, als Aerns van Strackbolts Droste up der Fredeborch was,  
do be in der tyt de Vaigdie tho Setel, Drvier, und Horsten be-  
diende, hadde be nichts anders geboerts, dan de rechte olde Lant-  
schedunge tusschen Setel und Horsten hadde int wessen van dem  
Geist synen anfanck gebads, strackende int Oyslen na der Bas-  
lenderich in de olde Es, die nab Ellenfer Syle geit. So ver hadden  
de Horsters alle tyt verdedinget, und id hadde oock alle tyt und  
nab de Horster \*\* Eenme gebeten, und als dat mitter tyt weer ange-  
wurpen, und tho lande gewurden, so hadden de van Setell daer  
vor, dat se dat mit den Horsters mochten beslaen, eiten, ofte meyen  
jaerlichs ut ider buys \*\* 1111. schepel hoppen tho den huise Fredeborch  
moeten geven, und der kercken tho Horsten een punt was. Den  
hoppen hadde een voetsknecht van den van Setell ingesfordert, den se  
sock ingeweiigert gerne gegroen hadden. Tho dem is ohne wieder  
gefraget, dewyle van den Oldenborgeren wurt vorgegroen, dat it-  
liche um Horsten door de Seteler, daerumme dat se ohne tho nab  
gedreven, & gepandet hadden, daer oer beeste tho der Nyen-  
borch gebaelt und geslachet, und dat de Horsters oock baver  
vor Nienborch gegroen hadden, wat ohne dar van bewust. Dar up  
be tuiget, dat be syn levent lanck daer nicht van geboert, dat wero  
oock by syner tyt nicht gescheben, dan de van Setel hadden van jaer  
tho jare de Uterdyckes landen sicks tho gegraven, und sicks de landen  
also tho egen willen, daer oer hadden de van Horsten de van Setel  
wol gepandet, und dat de van Setell gegraven hadden, do van Hor-  
sten tho vele malen weder tho gewurpen und ingressens, dat wero om  
wol bewust. Hinrich Harken alt oer negentub jahren tuiget by  
syner Salichheit, dat be van jugent up den Erbauen Hille van Ol-  
derjun

\*\* Tamen  
Muth.

\*\* 1115.  
Muth.

† An  
gepand  
gewen.

*derfum und Goedenſe gedienet hadde , wer oock in der Herlicheit Goedenſe geboren. Hadde ſyn dage nicht anders als Albert daer van getuget geboert.*

*Wat tide Grave Edſardt de II. des namens, de regeeringe der Graveſchup Ooſtfreeslant an ſick nam.*

I. Als nu de Gravinne Frouw Teda was geſturven, hebben de Prælaten und Hovetlingen ſemplich mit belevent und wilen der gemeene Meente in Ooſtfreeslant Graven Edſart, dewyle he van ſyner Frow moeder tho den regiment duchtich vorsehen, vor eenen Herren duſſer Graveſcap Ooſtfreeslant verkaren und angenamen, mit loſte und ecde ohne ſick vorpflichtet.

*Wanneer Grave Edſardt van de Butjadinger und Statlander vor een Heer is angenamen.*

II. Im duſſen ſulven jaer ontrent Maji is Grave Edſart mit ſchepen uth Embden nah Butjadingerlant getaegen, de ohne, gelick wo ſe ſynen vader Grave Ulrich gehuldet, und vor oeren Herren goetwillich angenamen, is mit den Raedtgeveren und der gemeene im lande over een gekamen, waer mede ſe ohne jaerlich als oeren Herren tho geven bekennen wulden, hebben ſick alle tyt als gehorſame willige underdanen erzeiget, und ohr bloet om ſinent willen, als folget, geſtortet, dan ſe wulden Graven Edſardt gene veſte im lande tho maken vergunnen; wulde oock tegen oren wille tho doen nicht anneemen. Welck daerna mannigen eerlichen man gerouwet heeft.

*Wat tide Grave Edſardt ſick mit den van Hamborch, de ſick nach des vordrages tuſſchen Grave Ulrich und ohne wegen der Stadt Embden und dat huiſ Lehrort beclageden, vordragen heft.*

III. In den ſulvigen xiv. jaer hebben Grave Edſardt und Grave Uke gebrodere tho Ooſtfreeslant oock mit der Stadt van Hamborch endlick vordragen, dewyle ſe tho Embden aengekamen umb itzliche duſent gulden, ſa ohne Grave Ulrich ohne  
Herr

Heer vader tho eenen steden, ewigen, vasten afdracht geluvt, und tho gefecht, noch naeltendich sick beklagen.

*Uth doet afsacken Graven Edwart verstaenel nu syner Frouwen  
moeder Fr. Teden doet voor Jever toech.*

IV. Anno Christi x. cccc. xiv. Dewyle nu de Gravinne Frouw Teda uth dussen jammerdal verscheden und Grave *Edwards* de 1. des nahmens door beleven und begeertent Prælaten und erbaer manschap de forge und regeringe duffer Graveſchap *Oostfreeslant*, wo vorgeroert, hadde aengenenamen, und nah dem de Satan alle tyt een benyder des fredsaemen levendes is, und Grave *Edwards* in waerheit befunden, dat Heer *Omlen* tho *Efsen*, und J. *Ede* tho *Jroer* dach und nacht daerna stunden, dat se *Harlinger*, *Wanger*, *Ojstringer*, und *Rustringerlande* under sick mochten bringen, und duffer Graveſchap *Oostfreeslant* tegen Keyser *Fredericks* belenenge wulden und gedachten af tho ichen, und derfulvige Hoveelingen under oir gewalt und gehorsam dachten tho bringen, nach dem se dan vorneemen, dat de Hoveelingen tho *Godense*, *Inhusen*, und *Kuipense*, in der gude daer nicht hen tho brengen, noch tho bewegen weren, dar up hebben J. *Hern* *Omlen* und J. *Ede* sick vor eerste mit *Hennick* van *Schwartzemborch* tho *Bremen* und *Munster* Bisschup, de sick doch rede vor hen met *Fr. Teden* godsaliger gedachtenisse verbunden hadden, vereeniget. Als dat nu geschehen, heft genante J. *Ede* tho *Jroer* eenen anslag om *Foleff* tho vangen gemaket, und heft ohne tho *Ackum* in des *Positoors* huis in der nacht gevencklich aengenenamen, und ohne also gebunden vor *Inhusen*, dat he dat sulveit schulde upeefchen gevoert, up sodane thofage, so Jr. *Ede* dat huis worde geopent, und eenen dam over den graven, daer men eene zingell upsetten mochte weer tho gericht, als dan schulde genante *Foleff* der gefencknisse enilediget syn. So nu dat huis was upgegeven, de wall in den graven geklooffet, wulde J. *Ede* *Foleff* wieder vorplichten, dat he sick nicht an den Graven tho *Oostfreeslant*, dan he schulde sick under synen gehorsam vorplichten. Als nu *Foleff* dat nicht wulde doen noch aflaven, nam J. *Ede* ohne gevencklich mede na *Jroer*, und leet em in de

herberge leven. Als die nu aldus gefchehen, und Frow *Blindelfeff* na *Jroer* quem, um *Foleff* uth der gewenckniſſe to verloſſen, do wurt ſe ock gefencklich aengehouden. Als nu dat ſulvige *Icke* tho *Kuipenſe* vornam, dat ſyn moeder tho *Jroer* mit *Foleff* ock wurt aengehouden, do leet ſick *Icke* tho *Kuipenſe* van Jr. *Ede* by ohne to kamen geleiden. Als he nu geleidet was und tho *Jroer* gekamen, ſchreeff Jr. *Ede* an *Hers Omken* to *Witmund*, dat he daer acht wulde op hebben, dat ohne dat vogelen nicht en untloge, wente he hadde one geleidet. Dar up heft *Hers Omken* to peerde und tho voete den genanten *Iken* to *Kuipenſe* vor der *Luide* weg vorgehouden, wan he weder na *Kuipenſe* tehen wulde. Und ſo nu genante *ſie* ſyn moeder noch *Folef* van der gefenckniſſe vry machte krygen, he lavede dan ock, dat he onder ſyne beſcherminge, und nicht der Graven van *Ooſtfreſlant* wulde ſtaen, waer in *ſie* nicht wulde verwilligen. Und als he nu up ſyn geleide weder na *Kuipenſe* wulde tehen, bracht Jr. *Ede* ohne vorder weges wente an de watermoelen, und int afſcheden ſede he *Iten* dat geleide op, und leet den ſlachboom hinter ohne toefchluten, und ſo balde he den ruggen gewendet, ſinaen *Hers Omken* luyde an der *Luide* wech upgebraken, und hebben ohne gefencklich angegrepen, und *Hers Omken* heft *Iten* alſo gefangen vor dat huys *Kuipenſe*, dat he dat ſulveſt ſchulde upelchem gevoert. Als nu de bevelhebberen up *Kuipenſe* *Iten* elchunge, dewile he gefangen was, nicht achteden, und dat huus darum nicht wulden apen, do heft *Hers Omken* *Iten* mede na *Witmunds* genamen, leet ohne in ſware gefenckniſſe wrpen, und dat blot mit bley tho goeten. Als nu genante *Iten* ock van *Hers Omken* gefangen, des ſick de frunſchup ſamptlichen van Graven *Edzard*, dewile ſe wegen der belenunge Keyſer *Fredericks* under Grave *Edwards* beſcherminge ſchulden ſtaen, hoichlich hebben beklaget. Darup Grave *Edwards*, *Ude Eggeberts* tho *Kaldenborſch*, und *Hars* tho *Oerſtweer* mit nliche, ſo veel ſe bewilligen kunden, umb *Foleff* uth der gefenckniſſe tho erlangen, vorgart, und ſinnen deſulvige alſo door tholinge Grave *Edwards* in der nacht na *Jroer* tho voet und tho peerde getaegen, und genanten *Foleff* mit gewalt uth *Udo Schryvers* huus genamen, und ohne vor eerſt tho *Kuipenſe* und vort tho *Aurick* by Graeve *Edſart* gebracht. Als nu Grave *Edſart* van

*Foleff*

*Foleff* allen bericht, wo *Jr. Ede* und *Herr Omken* by *Bindeleef*, *Iken*, und ohne gehandelt ontfangen, do heft *Grave Edsards* genante *Foleff* umb kryges luiden an *Juncker Nitters Foxr* und *J. Schlenutz*, de rede itliche krygesluide by een ander hadden, afgeverdiget. Midler tyt wurt *Grave Edsards* mit synen gantsen lande, Steden, und dorpen, rede, und tooch mit 1100. peerden na *Jeuer*, und lede sick daer voor. Als nu *Foleff* mit den knechten int lant was kaemen, begeerde he van *Grave Edsards*, dat he vor eerste *Herr Omken* mit den krygesluiden umme ruyter teeringe, und ook umme *Ico tho Knipsen* tho verlossen mochte aenspreken, dat sulvige *Grave Edsards* ohne domals nocht nicht wulde gestaeden, jedoch schreeff *Grave Edsards* uth den leger vor *Jeuer* an *Herr Omken*, dat *Foleff* mit itliche kryges luiden weer vor handen, so se *Iken* nicht wulden weder uth de gefancknisse laten, so wurde men daer wieder tho trachten, und *Graeff Edsards* leet genanten *Foleff* by sick met den Hovetluiden und knechten int leger kamen. Avert *Herr Omken*, sumede sick nicht lange, leet genanten *Iken* uth der gefancknisse, und *Graven Edsards* den opgamelten *Iken* quit, ledich, und loes tho *Jeuer* int leger brengen. Und genante *Ike* gaf *Grave Edsards* thor dancksegginge dat huys *Knipen* mit Herrlichkeiten und toebehoer ewich und erslich, jedoch mit dem bedinge dat syn Gnade nu ohne, und daerna syne erven, und na erven, daer mede van den *Graven* tho *Oostfreeslant* mochten und schulden beleent werden, und *Grave Edsards* heft *Knipen* also aengenamen, und genanten *Iken* aldaer in tegenwoordicheit der gantsen Lantschap mit dat huys *Knipen*, wo vorgeroert, beleent, und *Grave Edsards* leet allo syn geschutte vor *Jeuer* richten, und toorne und poorte bescheten.

*Woe sick de Bisschop van Bremen und Munster Hinrich van Swartzenborch, de sick mit Herr Omken und J. Ede tegen Graeven Edsards verbunden, in Reiderlant tooch.*

. V. Im sulvigen vorgeroerten jaer, als *Grave Edsard* nu vor *Jeuer* lach, heft *Jr. Ede* an den Bisschop van *Munster* umme

hulpe und untset geschreven. Dar up de Bisschup uppert illiche und stilleste he muchte, sick gesultet, und syne Hovetluide by een ander laten kamen, und is mit den negesten Amp-tern na *Reiderlant*, umme Graven *Edsart* van *Jever* af to eschen, tho *Dyle* ingetagen, und dewyle de van *Wehner* ohre kermiffen nae older gewoonte hilden, und gar geen uproer noch viande vermoeden, eer se den brant vornemen, und de ruitere vor an floten quemen, averst *Wehner* durften se also in der ile nicht anfallen, dan branden dar vor illiche huifen und schuiren. Daer van de gemeene Reiders een spreckwoort daerne gedichtet, als volget.

*Bisschup Hindrik is byr komen kyken int land  
Heeft te Weener en Siapelmoer de Schuiren verbrand  
Met de Ruyteren und sine arme \*\* jacken.  
Konst he weder in Reiderland  
Zo willen wy ohne scheren de placken.*

\*\* Junker  
Matth.

De *Reiders* averst sterckeden sick seer to *Wehner* up den klok-  
kenslach, und namen den *Weeniger* zyl in, dat de Bisschup  
nicht wieder in *Reiderlant* komen kunde, rovede und brande in  
den weder astoech. De *Reider* und *Averledingers* hebben uth  
angst des Bisschuppes ohre dycke doergesleken, daer door se  
mercklichen schaden angenamen. (a)

*Dorch*

(a) De redenen, waarom de Bisschup van *Munster* dese en vol-  
gende togten in *Oostfriesland* tot verderf des landes gedaen heeft,  
daer hy te voren Gravinne *Theda* tegen de Graaf van *Oldenborch*  
te hulpe quam, zullen zeer gewigtig geweest zyn; de Heer *Be-  
ninga* geeft boven \*\* p. 384. §. 142. daar deese reden van, dat zo  
over de gemaakte buit uyt het *Oldenborgsche* niet eens hebben  
konnen worden, dog in de *Cruisse Chronik* 1499 gedrukt, op  
jaar 1491. p. 346. col. b. word hyr van in deser voegen gesproken:  
„In aller heiligen maand toog *Hindrick* van *Zwarzenborch* met  
4000. man in *Friesland* over den Graven van *Emden*, wie etlike  
„goeder die de Bisschup van *Munster* toe behoerden, en zynen  
„voor Olderen als een leengoed waren ingedaan, wou bezit-  
„ten als eigen goed, en die niet ontfangen van hem als Bisschup,  
„nog hem erkennen voor zynen Heeren, dies bragte hy hem  
„door

\*\* Nobis  
p. 350.



*Durch was oorfake de Biffchup thom andermaal in Reiderlandt,  
und voort iher Mude int Clooffer toech.*

VI. Dewyle vorgenante Biffchup *Henrich* van *Swartfenborch* erinnert wurt, dat de *Raiders* und *Freesen* een sprickworth up ohne gedichtet, und ock vornam, dat *Grave Edfard* van *Je-ter* nicht wulde upbreken, daar over is he uth toornigen moede weder in *Reiderlant* getagen, rovede und brande, und kreeg de *Fleck Werner* in, werp itliche steenhuifen neder, overit de *Freesen* grepen eenen bestant vor den *Wenger* zyl, hielden den mit gewalt vor den Biffchup in. Als nu de Biffchup geen schade daer meer kunde doen, leet he syn voetvolck voor eerst aver de *Eemse* tho *Vollen* by den *Dyckrim* her in tehen, und leet de ritter tegen *Kuldemuniken* mit punten oversetten, und heft sick tor *Mude* int Clooffer gelecht. Als nu *Grave Edfard* de tidinge to *Je-ter* int leger is gekamen, is he mit eenheelligen raede vor *Je-ter* upgebraken, und leet *Otto Papen* und *Wibelm* de bede Voegede toh *Stuckhusen* und *Langen* mit ohren luyden in de rechte over dat *Hapfelermoor* und vort door *Overledingerlant*, om den Biffchup tho *Kollen* vor tho kamen, tehen, desgelyken toech ook *Grave Edfard* mit ruiters, knechten, und voetgangern in der naelit stracks na den *Ort*, und als he m t punten sick tegen *Esklum* und *Heringeborch* wulde oversetten laten, so wurde mudler tyt eene slange up den *Obrt* afseschaen ane weten und willen *Graven Edfardi* daer door de Biffchup gewaer wurt, dat *Grave Edfard* vor handen, und is daer dorch icht upgebraken, und weder tho rugge getaegen, eer *Otto Papen* mit synen luyden den Biffchup vorkamen kunde. Als nu de Biffchup weder na den *Stichte* is geweken, heft *Grave Edfard* em wente over den *Ilampool* versolgen laten, wenter aver *Afchredorf* und den *Frym* sloet,

„ door dese overval daer toe dat hy hem voor zynen Heeren  
„ erkende, en schreef hem mynen Genedigen Herren van Mun-  
„ ster, en mynken de *Munster*, den toen een groote neerlage.  
Want *Wimmer*, *Bunda* en andere plaaggen in die streek an den *Dol-  
brt* gelyken zyn verniet, en de heetlike *Werner* Kerke van alle  
hare kostlike gereedschappen goudene en zilvere vaten berooft  
zynde, wierde in brand gestoken. met Em. lib. 29. p. 461.

*stoei*, und Grave *Edfard* is tofstande mit gantzer macht weder vor *Jeuer* getaegen. Dit schal gefchehen syn up *St. Margriten* dach.

*Wat tyde Grave Edfardt dat huis tho Vollen leet vast maken und besetten.*

VII. So balde de Bisschup van *Munster* van der *Mude* weder na dat Stucht getagen leet Grave *Edfardt* dat huis tho *Vollen* bevestigen, und mit luyden besetten, desgelicken ock itliche slachboemen, daer mede men vor den ruiteren mochte velich sitten, averit so balde de kryg tusschen Grave *Edfardt* und den Bisschup gerichtet, wurt dat huis wederumme, umme de unkosste to vermyden, untfestet.

*Woe de Bisschup van Munster up vorderent und ansoekent J. Eden, ohne tho umfetten sich voor de Fredeborch gelecht heeft.*

VIII. Dewyle Grave *Edfardt* nu wedder omtrent twee maent vor *Jeuer* sick gelecht, und dat sulve huis tho eroveren mit ernste angegrepen. Als nu *Hero Omken* und *J. Ede* so hart benouwet, hebben se den Bisschup wederumme up de been gebracht, und is mit syne macht door bewilligung des Graven van *Oldenborch* van *Fries-Oyts* na *Ape* und so vort dorch de Heerschap na der *Nyemborch* getaegen, und sick vor de *Fredeborch*, om Grave *Edfard* weder vor *Jeuer* up to eschen, gelecht, syn geschut dar vor gerichtet, und daer in geschaten, und gar wenich schaden dar an gedaen. Grave *Edfard* dijk vornemende makede he vor *Jeuer* mit synen Hovetluiden lange *Faxs* und *Schlenitz* beneven syne Rade, und Junckeren, und Amptluiden eenen anslach um de Bisschup vor de *Fredeborch* mit synen leger up to slaen, und leet so veel vor *Jeuer*, dat dat huis gelike wol tor notturst besettert und bestak was, und toech na der *Fredeborch*, lede sick up der straet, und leet tegen *Eedtsel* bruggen schlaen, datmen mit den ruiteren und den velgeschutte daer heer tehen muchte, und vorordende lange *Faxs* und *Schlenitz* mit den knechten, und daer

daer beneven ander voetgangere, de thom erste geschicket, dat de durch de *Fredelborch*, wan de ruiteren und ander voetgangeren tho *Erdtsel* overgesettet, gelick in der morgen tyt, wan de Bisschup syneschultwachte leet afgaen, in dat leger schulden vallen. Overst dit ginck daer als dat sprickwoort mede brenget *de vorreder en schlept nicht*. Also wurt idt ock den Bisschup daer, in leger, dat Grave *Edwards* vorhanden was, vorspeet, so wulde de Bisschup Graven *Edwards* anslag nicht vortoven, und brack up mit synen leger, und tooch kleenmoedich in der morgen tyt daer van, dewyle des Bisschuppes broeder daer vor geschaten, und Grave *Edwards* slede den Bisschup na, und brachte ohne vorder weges, dat des Bisschups luyden unsachte an quam.

In dußen gemelten xciv. jaer heft sick de erste twist tuschen de van Adel in de *Umlande* und der Stadt *Groningen* erhaven, und de van den Adel hebben sick versamelt tho *Stocheren*, und sinnen vort um hulpe und trost over de *Eems* an Graven *Edwards* getagen, und Grave *Edwards* heft sick der van Adel klachte thom herten genamen, und is mit gewelt avergetagen, und den *Dam* beveltiget. Als de van *Groningen* dat vernamen, sinnen se mit ohre gewalt uth getagen, und der Edelluiden huusen thom gronde neder geschloiffet und umme gestortet.

§ Anders  
Schreibung.

*Wat tide Keyser Maximilian, der Stadt Emden Privilegien der vorigen Keyseren confirmeert und brueftiget.*

IX. Anno CHRISTI M. cccc. xciv. heft de *Romische* Keyser *Maximilian* dorch bewilligung und belevent Graven *Edwards* und Graven *Uken* gebroederen der Stadt *Emden* alle ohre olde Privilegien, und gewoonheiden, dar mede se van ithchen Keyseren und Konigen begavet, und begnadet, alle geconfermeert, und in ohre weerden gekant, und se wieder mit folgenden punten begnadet, dat alle schepe de geladen sinnen de *Eems* up und afvaren, in der Stadt *Emden* ohr waer tho verkopen anbedden, und dre getyde daer scholen liggen, vorbehouden den grooten schepen, de uth der zee her up gedringen, so se buiten den tolln bliven, dat se als dan wo se

§ Ziet  
boven  
onse an-  
teik. p.  
402.  
\*\* Nobis  
p. 368.

*Tom. IV.*

C c c

nicht

nicht in der Stadt *Emden* geneget sinnen tho verkopen, onverlettet wederumme scholen mogen varen, als de Brieff van Keyserl. Maj. de Stadt *Emden* daer up gegeven wieder-meldet.

Anno CHRISTI 1494. dewyle *Heer Onken Esens* und *Stededorp* *Grave Edfart* mit gewalt na lut *Heer Siben* Testament voor enthielt, und syn broeder *J. Ulrich* tho *Oldersum* een Junffer *Esja*, *Hayken* eenige dochter sick in ehestant vorstricket, und *J. Ulrich* durch synen broeder *Heer Onken* mit listigen woorden dar hen bewagen, dat he van *Oldersum* na *Esense* tooch, und *Grave Edfart* mede viant wurt. So balde *Grave Edfart* sulckes vernam, heft he *Widdels-wer*, *Jarsum*, und de ander dorpen, de *J. Ulrich* mit syner vrouwen *Frow Esja* behilliket, an sick genamen. Als nu *Juncker Ulrich* gehoert, dat *Grave Edfart* de Heerlicheit an sick genamen up den dach *Sebastiani* und ock van synen broeder *Heer Onken* bedrogen, ohne nichts hielt, wes he ohne tho gesecht, heft *J. Ulrich* durch den Provest *Meister Hicks* tho *Darmum* und anderen van adel in dussen lande mit *Grave Edfart* laten handelen, dat he thom latesten weder tho *Oldersum* gestalt und de Herrlicheit weder in syn besit erlangode.

*Wat tude de Gese in Reiderlant bedycket wurt.*

X. Do men xciv. schreef leet *Grave Edfart* de *Gese* by der *Holtagst* de vele lange jaren ingereden, dat men mit geladen schuten an de *Holtagst* kunde anleggen, bedycken. In dussen sulvigen jaere is een geschwinde und schware Pestilentie und krankhede in de *Freelande* allenthalven gewesen.

Int sulve jaer wo boven geroert, is *Frouwe, Heer Onken* to *Esense* und *Stededorpe* sulter, und was *J. Eden* tho *Iever* eerste huysvrouw, gestorven. In dussen jaere galt de tonne roggen xxi. (1) krumstert, drie tonne garste vor xl. krumsteerte, een tonne bopen xv. krumsteert, een tonne haver ses krum-

(1) Nummi genes, quod jam perlit. Olim parvi valoris. Alibi quatuor estimat Auctor infra ad Ann. 1510.

krumsteert, een tunne boter galt vier Rynsche gulden tho agte schaep.

*Woe Grave Edfardt enen toeb mit ruyteren and knechten  
in Hero Omken lant dede, und mit de buit weder ins  
leger voor Jever toeb.*

XI. Anno CHRISTI M. cccc. xciv. so balde na de Bisschup van Munster van de Fredeborch na dem Stichte van Munster geweken heft Grave Edfards eenen toeb mit synen Ruyteren and knechten, und iliche Amteren, de he mede an der Fredeborch genamen, na Harlingerlant, umme Hero Omken umme een ruyter terunge to begroeten, vor sick genamen, und heft dat gantze lant mit roven und barnen beschediget, und is mit den buite weder in dat leger vor Iroer getagen. Daer dorch Grave Edfard ruyter und knechten und syne ander onderdaenen lustlich makede.

*Wat tide J. Ulrich, Hero Omken broeder, mit unwillen  
van Oldersum nab Esens tho synen broeder getagen.*

XII. Anno CHRISTI M. cccc. xciv. dewyle nu Grave Edfart in eenen heftigen kryge und unwillen mit den Bisschup van Munster, J. Eden to Iroer, und Hero Omken stont, wo vorgeroert, dar van de oorsaken angetagen, so heft Hero Omken nicht mogen lyden, dat syn broeder J. Ulrich to Oldersum, daer he sick in de ehe vorstricket, in frede under Graef Edfart sick erholden, heest tho vele malen aen J. Ulrich geschreven, begeert dat he by ohne wulde kamen, ohne hulpe und bystant helpen doen, mit velen loffschen toseggen gegen genanten J. Ulrich synen broeder sick vorstricket. Darup J. Ulrich van Oldersum na Esense tho synen broeder getagen. So balde averst Grave Edfart dat sulvige is inne wurden, heft he ohne veele schriftliche vermaninge, umme weder by dat syne tho Oldersum tho kamen, gedaen. Als nu Juncker Ulrich sick also dorch synen broeder Hero Omken leet vervoeren, und nicht by Grave Edfart wulde kamen, so heest Grave Edfarts

de Herrlicheit *Oldersum*, so vele syne huisvrouw Frouw *Effr* erslich to quam an sick genamen. Welck is geschehen up den dach *St. Sebastiani*.

*Wat tide* Goslich Juwinga an *Grave* *Edfardt tho Oostfrees-*  
lant um knechte aen tho nemen geschicket besft.

XIII. Anno eodem dewyle noch de twist tusschen de *Schir-  
ringe* und *Vetkopers* partye nicht kunde gestillet werden, and de  
*Schiringe* partye sick an den Hertoch van *Sassen* gegeven, daer  
se eenen contract rede mede hadde upgericht, und begeert,  
dat he synen soon Hertoch *Hinrich* van *Sassen* um den to hul-  
digen in *Francker* wulde schicken, und de *Vetkopers* midler tyt  
weren heftig tegen de *Schiringe* in *Rustringe*, so heft *Goslich*  
*Juwinga* umtrent *Bartholomei* de van *Schiringe* partye uth den  
lande vordreven, aen *Grave* *Edfard* tho *Oostfreeslant* geschre-  
ven, und begeert, dat he ohne itliche knechte wulde aver-  
laten. *Grave* *Edfard* heft dar up weder schriftlich geandwort  
und belavet, so balde he mit den Bisschup van *Munster* vor-  
dragen, als dan wulde he ohne itliche knechten averdragen.  
Als dit nu de wederpartie vornamen, sinnen se den vorge-  
kamen, als men wieder in de *Friesche* Chronica vernemen  
wurt.

*Van een slacht oor den (a) Arler Voert.*

XIV. Anno CHRISTI xcv. up den dach *Sixti* heft *Hers*  
*Omkem* oenen toech mit synen luyden int ampt to *Bebrum* vor  
lick

(a) Dit *Arrel* is geen onvermaard dorp in *Berumerambt*, onder  
de Sprengel van den Aarts Bisschop te *Bremen*, int geestelike, ge-  
seten, en heeft nu en dan in Oorlogs tyden veele anstootingen  
gehad. Waar van het *Arrel* genoemd word; siet *Oostfr*; Oor-  
spronklikheden p. 143. al waar ook verhaalt word dat 1420. *Alma-*  
*rus* prester te *Arrel*, en Raad by de Heer *Osco* van *Broekmerland*  
gewees is, an wien 1426. neffens *Wybet* te *Stedtdorp* volgens con-  
tract ter hand gestelt is het goed dat *Habs* toe quam. Em: lib. 20.  
p. 295.

siek genamen. Als Grave *Edfart* dat gewaer wurt, vorordende he de *Norders*, *Broeckmets*, und meer anderen, dat se *Hers Omken* vor den *Arler Voets* schulden under oogen tehen. Dewyle se dan een lange tyt schutgeveerde tegen den ander vor den *Arler Voets* gehalten, und thom latesten van Grave *Edfarts* luyden wort vorsehen, dat *Hers des Voets* gewelchich wurt, und als *Hers Omken* ruiteten, so se uch den *Suchte Munster* erlanget, up de beide quemen, ruckede *Wittenberß* vort, und bracht Grave *Edfarts* luiden in de flucht, und nemen

1430. Heeft *Udo* te *Norden* de afvallige vianden zynes vaders *Foco Udo*, vervolgt, en als sommige van dien sig op de toorn te *Arral* sogten te verweeren, heeft hy de selve toren ingekregen en die daar op waren gevangen genomen, latende een gedeelte van de toorn afnemen. *Em. lib 21 p 321.*

1433 vinde ik *Rnarav* en *Eggricus* Kerkheeren te *Arle*, die tegenwoordig geweest zyn als *Odo* ten *Broek* zyn Testament gemaakt heeft: en is dese *Rannerus* 1443 nog in leven, angelien hy effens *Uricus* Kerkheer te *Nisse*, up begeerte van *Onno Habssten* Hooftling te *Nisse*, zyn segel met heest gehangen onder de *Cessie* en overdragt van zyn borg en heerlikhe d *Nisse*, an de Heer *Ulrik. C. H. T. 1. L. 3. N. 20. p 67.* Onder de kerkheeren te *Arral* vinde ik nog eenen *Mens Kankens* soone van *Eger Kankens* Hooftling te *Dornum*, getrouwt an de Suller van *Cirk Kankens* Hooftling te *Freduborg*, uit welk houwik 6 kinderen gereelt zyn als *Hicus*, *Canco*, evengenoemde *Mens*, *Hekdo* die Kerkheer te *Hage* in 't regte gelove 1539 gestorven is, *Nons*, en eindelijk *Ranner* die 80. jaaren oud te *Aurik* is overleden, by zyn Veldter *Tisard Kem-Ama* Kerkheer te *Aurik*, by wien hy ayt gewoont heeft. *Loeringa. Geneal. M, S, p 115. 126.* By dese *Mensjes* tyd sal de groote beroemde *Kloke* te *Arral* 1480. gegoten, en 1495. dese slag by de *Arrlder Voorde* voorgevallen zyn.

1531 Overvielen de *Gelderseben* de Kerke te *Arral*, zynde een seer oud gebouw, geheel met loot gedekt, dog sy hebben dat loot daar afgenomen en weggevoert; de *Arrlders* tragiende sulks te beletten, warden neergesabelt. *Em. lib 25 p. 867.*

1541 den 9. May. heeft het dom Capittel te *Bremen* het regt van collatie dat ze over de Kerke te *Arral* hadde in een verzegelden brief an Doctoor *Johannes Hornen* ook *Horneman* genoemd overgegeven.

De eerste Predikanten die ny sedert de Reformatie te *Arral* bekend zyn, waren 1554. *Foco Abels* en eenen *Ptolemus*.

men *Eilto* to *Upbusen* gefangen, und dewyle *Wittenborst*, de de Overste wegen *Hero Omken* in den velde was, eenen (1) onnosfelen menneke *Occo Anken* genoemt, in dat moerken wulde na rennen, dar aver *Wittenborst* mit synen peerde snovelde, so lepen *Occo Anken* und *Deters van Eigenbave*, und noch eenen witte *Boje* genoempt mit ohre sweertslave huer to und crsteken *Wittenborst*. Daromme *Hero Omken* gantz verbutert is wurden, jedoch is he wieder nicht dan tho *Wicht* mit syner gewalt gekamen, und heft *Eilten van Upbusen* gevencklich na *Efsen* genamen. Dit is geschehen up den dach *Oswaldi*.

*Van een wonderlich dinck eenes dooden lichaems.*

XV. In dussen vorgeroerten slacht vor *Arlen* heft idt sick begeben, dat (2) eener van *Oisteel Ofibrant Ennens* genant synen knecht mit een perde und rustinge aldaer gesant, dewelcke, als idt up een treffen ginck, up den peerde geschaten, also dat he forskund gesturven, und dat peert, na dem idt van niemant geregeert wurt, heft sick van den hoepen gemaket, und den wech den het her gekamen, weder gesunden, und dat doode lichaem also weder na *Oisteel* na genanten *Ofibrants* doere gevoert. De duffe kuntschap gegeven, heft ohne den harnasch mede uthgetaegen, und by syner waerheit beliet, dat he, na dem idt syn bloetverwante gewest, syne kleder an synen rugge versleten. In dussen jaer galt eene tunne rogge 21. krumstert, drie tunne garsten een Rynschen gulden, een tunne haver 6. krumstert, een tunne bonen 3. schelling, een tunne boter 14. Rynsche gulden.

In

(1) Dum avidius Occogem ex ima plebe hominem in palustris fugitantiem urget, lapsante equo &c. Ubbo lib. 35. bñt.

(2) Paulo plenius hac de re Ubbo d. loc. Habitabas, inquit, eo tempore Nortorbtli in agro Nordano Garnerus Tyelingius, vir fortis, sed senio gratus. Hic tres filios pro uno se in banc expeditionem è virtute ad calcem ferro coopertos cum singulis insignibus equis misit, omnes ingentibus aque corporibus ac animis. Minimum Meppium nomine gravissimè auciatum equus pugna extubet, vulnorumque in extindum in epibipio fissorem, velui occum, & partem lanceae equestris confractae tenentem domum revertis, perque osium sublimis penetrans cum azanimi corpore in stabulo, ut consueverat, locum cepit.



In Profesto *Maria Magdalena* heft ſick eene groote ſtorm in *Ooſtfreſlant* erhaven, war door dat water ingegaen, dat gras up den lande verdurven, alſo dat de luiden merckliche ſchade und jammer een dycke, beelte, und anders geleden. In duſſen obgemelten jaer wurt den van *Jamgum* den axys tho geven upgelecht.

*Wanneer Heer Goſlich Juwinga Sloten onſettede.*

XVI. Anno CHRISTI M. cccc. xvi. Als nu Heer *Goſlich Juwinga* uth *Wetſfreſlant* an Grave *Edſard* umme itliche knechte geſchreven, und dewyle de winter begunde an tho kamen, dat Grave *Edſard* nicht vele meer datmael mit den krygaluiden kunde uth richten, ſo ſienen *Nitters Foxt*, *J. Schlemtz*, *Jan van Zyl*, lange *Conert*, *J. Dotbys* van den *Buſſebe*, und *Johan van Alton* mit itliche krygeſluiden den genanten *Goſlich Juwinga*, und ſyne partie, de ſick doch rede an Hertoch *Albert van Saffen*, wo gehoert, hielden, tho *Sneek* tho getaegen, und is dar nae uth *Sneek* over dat *Ys* mit den knechten umme *Schloten* tho onſetten getaegen, und de *Wolduyden* ſyne partye dar vor upgeſlagen. Anno 1496. heft *Engelman* wegen der *Münſterſchen* tho *Scharrel* in *Ooſtfreſlant* itliche beelte gerover.

*Wat tide de Groningers een huis toe Harlingen in Wetſfreſlant beveſtigden.*

XVII. In den ſulvigen jaere omtrent *Adolphi*, dewyle de *Groningers* ſick mit *Juw Juwinga* tegen Heer *Goſlich Juwinga* verbonden, ſo quemen ſe mit macht van volcke tho *Lewerden*, und reiſeden vort tho *Juw Juwinga*, und beveſtigeden dar een huis uppet Suiden van der Stadt, und makeden daer een wal umme, ſetten dar eenen *Tus Poſken* genaant vor eenen Castelein up, als de *Wetſfreſe Cronica* dar wieder van meldet. Als nu dat huis to *Harlinge* rede was, ſinden *Hero Huttinga* und *Goſlich Juwinga* mit den knechten daer voor getaegen, und als den up dem huſe proviande halven noot aenquam, und de *Groninger* idtliche ſchepe um dat tho ſpiſſen geſant, welk ohne nochians behundert, hebben ſe behouden lyf und goet dar huis moeten upgeven, und vorgeroerte lange *Faxt* nam dat huis

in, und heft he in syn gewalt een tyt lanck gehouden, als de *Westfreesche Chronica* daer van wieder meldet.

*Wat tyde noch een frede tho Sneeck upgerichtet wurt.*

XVIII. Anno CHRISTI M. cccc. xcvii. So nu *Goslich Juringa* synen wille van *Bolswoert* erlanget hadde, daer vele quades was uth errefen, hebben sommige Prælaten und Hovetlinge mit groote neersticheit umme frede und eenicheit der lande tho maken sick besitiget, und hebben sick by een ander to *Sneek* vorschreven, und sick daer eendrachuchlichen mit een ander des middewekens nae der hülligen drie *Coninghe*, als men in de *Westfreesche Chronica* wert spoeren, up itliche articulen klaerlich vorvatet, vordragen.

Anno eod. heft Grave *Edfard* tho behoeff des kriges tegen den Bisschup van *Munster*, und *Hero Omken*, und Jr. *Ede* eene schattinge den gemeenen landen Geestlichen unn Weltlichen upgelecht.

*Wat tide Hertoch Albert van Sassen sine Commissie sende,  
om ohne vor eenen Gubernator an tho nemen,  
in Westfreeslant.*

XIX. In den sulven jare heft Hertoch *Albert* van *Sassen* eene Commissie van Keyfer *Maximiliaen* ohne gegeven an de *Westfreesen*, om ohne vor eenen Gubernator der *Freeßlande* an tho nemen gesant, dan de Steden, Delen, Herrschuppen, und landen hebben nicht willen van ohre fryheden und privilegien astreden, und enige frembde Heren int lant halen. Als dit Hertoch *Albert* gehoert, heft he se mit itliche knechten over to tehen gedrouwet, naedem *Hero Hottinga* und *Goslich Juringa* ohne gelavet, eer se lange *Foxs* mit den knechten int voorleden jaer muchten krygen, dat he mit 3 1000. knechten in *Westfreeslant* schulde kamen, midler tyt wulden se mit den Hovetlingen und gemeente handelen, dat Hertoch *Albert* sinen wille schulde van *Westergo* erlangen, dan se durften 't der *Lantschap* dewyle se so hart up ohre privilegien stunden, so balde noch nicht vorgeven. Als nu Hertoch *Albert* vorname, dat

dat so spenbaer in de *Friesland* mit gewalt to trecken nicht geraden, heft he ander praetiken und middel, waer door he sich de eene partye byvalhg gemaker, bedacht, up dat he daer durch tho den lande acne groote bloetstoringe machte kamen.

*Wanner Grave Edsard de kercke toe Westerbolte  
in Hartinger-land gewon.*

XX. Anno M. cccc. xcviij. Dewyle nu *Hare Omken* de kercke to *Westerbolte* om den intoech der ruiteren to behinderen hadde laten bevestigen, und desulvigen mit synen huishuden besettet, de *Grave Edsard* onderdanen daeglycks seer beschadichden, daer door is *Grave Edsard* mit syner macht vor der kercken getaegen, leet syn schutte dar vor richten, und ten storm bescheten. Als se nu de kercke in *Grave Edsard* handen nicht wulden upgeven, heft he eenen storm dar vor angerichtet, und is *Grave Edsard* in egener person mit den verliaren hoep vor eerste son de kercke geruischet, und de stormender hant gewonnen, dar up vele dootgeslagen, und negen styge gefangen, de nae *Aurick* geschicket worden. Als nu averst *Grave Edsard* den storm eerit annichtede, was he schier van der kercken geschaten wurden, so syn rensige knecht, *Hans* genoempt, dat nicht weer gewaer wurden. Als he nu sach dat up *Grave Edsard* getoelt, ruckede he synen lieeren *Graven* haestig uth der stede, und de knecht *Hans* ontsinck den schote door syn been, daer he syn dage over lam bleef, daer durch he syn leven lanck up eene hoge trippe gaen muste, und dar nae so lange he levede *Hansken* up den *Trippen* genoempt wurde, und *Grave Edsard* half den genanten *Hansken* um synes getrouwen deentles willen, tho eenen frye in *Aurick*, versorgede ohne, so lange *Grave Edsard* levede, mit kost und kleider, hadde de fryheit up dat huis *Aurick* to gaen, wente idt ohne gelustede. Averst so balde *Grave Edsard* uth dusen jammerdal vorseheden, wurt de trouwicheit und smerte, de he um *Grave Edsard* synes lieeren willen geleden, n'cht meer gedacht. So balde nu *Grave Edsard* de kercke to *Westerbolte* gewonnen und envestiget, den wal in den graven gewurpen, und synen willen daer voor geschaffet, is he vort ran

daer int *Harlingerlant* getagen, und sîck agt weken vor *Esmar* gelecht. Tom latesten is een frade und soen wilschen *Grave Edsard* und *Hero Omten* up sodane condition gemaket, dat *Hero Omten* eenen ideren wes hogen oder nederen stantes, de he tho water und tho lande berover hadde, dat ore schulde weder geven; synen Broeder *Oetrik* syn vaderliche *Patrimonium*, dat he eene lange tyt den sulvigen vor entholden, schulde volgen laten; also oock den zeevarenden koopman unbeschromet de stromen schulde laten gebruycken, averst he hult den vor-drach, so syne gewaenheit was, nicht lange, und *Grave Edsard* brack up den dach van 3 *Pentecost* van *Egense* weder up.

3 Of  
Pingster-  
dach.

*Wat tyde Bisschup Henrich van Swartzenborch sturf.*

XXI. Anno m. cccc. xcvii. Dewyle Bisschup *Hinrich* van *Schwartzemborch* de tyt syner regeeringe der beden *Sticht Bremen* und *Munster* sîck eenes freedfamen levendes nicht kunde gesulden, suwer alle tyt dat schwerdt vor den *Bybel* in den handen wolde hebben, is in dussen opgemelten jaer uth duffer arglistiger werlt vorskeden, und als een viant der *Freesen* geiturven omtrent *Marini*, 3 In dussen jaer is *Froichen Maria* (a) tho *Jezer* gebaeren.

In

3 Dit is  
mis, want  
haar Va-  
der *Edo* is  
eerst ge-  
trouwt  
1498. zy  
is de twe-  
de van  
zyne kin-  
deren  
geboren  
1500.

(a) Dit *Freulyn Maria* laatste Erfdogter van *Jezer*, *Rustringe*, *Oefstringen* en *Wangerland*, behelvende in zyg 18. Kappelkerken volgens *Hameln*. *Oldenb. Chr.* 3. deel p. 454. is tot hoge ouderdom gekomen, en ongetrouwt gestorven. Van haar word ook gewag gemaakt in de *O. H. tom 1. lib. P. N.* 17. 18.

1573. den 22. April heeft zy in haar Testament belast, indienze het zelfs niet volvoerde, dat te *Jezer* uyt hare middelen een Schole gesticht zou worden waar an 5. *Præceptoren*, en twee van die *liberalium artium Magistri*, zouden onderwyfen, die ook alle rykelik gesalarieert zouden worden op dat de kinderen van *Jezer* en uyt haar gebied de institutie zonder schoelgeld konnen genieten.

Dat dit *Freulyn* de herformde Gods dienst niet viandig geweest is, maar de zelve tot an haar dood in haar gebied is geleert en gehandhaaft geworden, sîhynt uyt vele stukken te blyken: want 1573. bezorgde zy in haar Testament, dat hare onderdanen by hare

In dusfen sulvigen jaer up den dach 8 *Felicit* is de *Erbbare Eger Tannen* to *Dornum* und *Wirmunde* Hovetlinck uth duffer tyt vorfcheden. Ock is in dusfen jaer wo baven *Frouw Ocker*, *Gerd* to *Pstham* nagelaitene huiſfrouwe uth dusfen jammerdal vorfcheden. Des *Sonnendages* vor *Hemmelvaerdes* dach is *Frouw Eyckes Howards*, *Hoyen Ripperden* huiſfrouwe gesturven.

2 *Polla*  
om  
*Roonſche*  
hellign.

Was

hare religie geconſerveert zooden worden, dat niet nodig gewoeft was, zoo angſtvallig te bezorgen, indien *Jeſusland* toe *Lutters* was, angezien haar *Erfgename* de *Graaf* van *Oldenburg* de *Luttersſe* religie omhelade.

T' blykt ook uyt verſcheidne bekende gereformeerde Predikanten die in deſe landen in dienſt geſtaan hebben, immers *Johannus van Orninges* of *Oldegrull* die 1576. van *Enden* verdreven wierde, vermits hy de 10 gevoerde *Lunenburgſche* Kerken ordening niet kunde onderſchryven, is te *Cloerens* int *Jeſusſche* weer Predikant gewor-den, gelyk ook *Johannes Drenthede* te *Schortens* een gereformiert Predikant geweest, en 1563. verſtorven is. Ziet van hem *Funk. Aar. Pred. Regiſt* p. 37. hem zal gevolgt zyn *Johannes Hinicus Japa-tus* ook gereformiert Predikant te *Schortens*, die de Kerken Orde-ning van *Hameln* by het *Colloquium Ieverenſe* 1576. niet heeft konnen onderteeknen. Desgelyk hebben die heroemde en ge-leerde mannen *Conradus Quantius* Predikant te *Wadwarden* nader-hand te *Leer* in de Predikantenſt geſturven, en *Johannes Mippelen-ſis* Predikant te *Sillenſtede* het zelve te onderſchryven ook geweigert. En of ſchoon een en ander Predikant uyt vreeſe of om an-dere inzigten *Hamelnſche* Kerken Ordening ook vredes halven toen hebben onderteekent, gelyk *J. Henr. Feuſting* in zyn *Colloquium Ieverenſe* 1576. tuſſchen de *Lutheranen* en *Gereformeerde* gehouden, daar onder ook op zelt eenen *Eilardus Rover*, Predikant te *Sillenſtede*, zoo is het dog zeker dat zy te voren de gereformeerde luere gepredigt hebben, gelyk ook deeſe *Eilardus Rover* grootva-der ſchynt geweest te zyn van *Eilardus Rover* de laſte gerefor-meerde Predikant 1633. te *Zengwarden* int *Kniphuſche* gele-gen.

En blykt uyt het geſpreck te *Ireen* gehouden, en uyt het gene daar up gevolgt hoe weinig up vornoemde *Testament* van t' *Freulyu Maria* gelet is.

*Wat ryde Bisschop Coert eenen bestendingen frede tusschen  
das Sticht Munster und Grave Edsard to  
Oostfreeslant makede.*

XXII. Anno eod. Als nu de kryg tusschen *Hinrich van Smern-  
zenborch* Bisschup to *Bremen* und *Munster* und *Grave Edsard* to  
*Oostfreeslant* een lange tyt geduyrt hadde, daer aver de Bis-  
schup hen geslaven. Und dewyle den Bisschup *Coert* tho *Munster*  
vor eenen Bisschup weder erweelt, heft he sick den sorge und last  
um frede und eenicheit der beiden landen tho soecken angena-  
men, ock dewyle dat Capittel tho *Munster* nliche klachte der  
olden ger. chücheden up *Grave Edsard* und der *Graveschup Oost-  
freeslant* vorgewendet, heft genante Bisschup *Coert* eenen tra-  
ctat tusschen beiden gemaket, und upgerichtet, und dar in  
angetragen, dat *Grave Edsard* tho *Oostfreeslant* den Capittel  
des Stichts *Munster* vor alle aensprake und gerechcheden, de  
se in der *Graveschup Oostfreeslant* sick aenmaten oder vorwen-  
den tho hebben, daer vor ten dusent gulden 3 schulde geren,  
mit der Protestation und bedinge, wan in nackumfligen tyt  
jenich Bisschup to *Munster* de *Graven* tho *Oostfreeslant* nae der  
tyt bevechten, oder mit rechten bespreken wulden, als dan  
schulde vor eerst de Bisschup und dat Capittel *Grave Edsard*  
oder den *Heren* to *Oostfreeslant* de tien dusent gulden weder  
daer strecken, als de contract meldet. In dussen sulven jaer heft  
*Grave Edsard* eenen schattinge aver de *Graveschup Oostfreeslant*,  
umme de tien dusent gulden, de *Grave Edsard* den Bisschup und  
Capittel van *Munster* tho geven belaver, verordent, und wes  
overich hult *Grave Edsard* an sick gehalten, umme synen we-  
derparuen, de oene an allen oerden anvochten, weder to  
staen, und synen underfaten vor unrechtweerdich gewalt to  
bes. hermen, und den frembden zeevarenden koopman to water  
und lande by dat ohre to verdedigen.

*Van eenen drogen Sommer.*

XXIII. Anno Christi m. cccc. xcvii. is een droge Som-  
mer geweest dat selden heft gerugent, dan alleene de grunt van  
den

? Ziet het  
gens wy  
boren. p.  
414. oyt  
de *Caasje*  
Chronyk  
hebben  
angetel.  
kent.  
\*\* Nobis  
p. 180.

den dāw befuchtiget is worden, nochtans is alle dinck wel gewuffen, und guden koop geweest. Hier is der olden *Friesen* sprikwoort waar geworden, de geslecht, *Men schulde nicht bid-den um regen, schoon dat de droogte oock so groot wurde, dat eenen de schwarde up den koppe burfte.*

*Woe J. Ede tho Jever up de Hollanders van wegen Ede Wimken tho tastede.*

XXIV. Anno CHRISTI M. cccc. xcviii. Nae dem vorijlichen jaeren Hertoch *Johan van Beyeren*, Grave van *Hollant*, gerne oock dusse landen an sick getagen, sande he itliche schepen up de *Jada* und *Elve* mit luiden verborgen, in een schyn als weren se koopvarende luyden, hebben sick under *Ostringer* und *Rustringerlant* gelecht, und ohre aenlage up *Ede Wymken*, de nicht wenich den *Westerfchen* coopvarenden koopman beschedichde, um den sulvigen to bekamen. Und als nu genante *Ede Wymken* uppert oever um de schepen to besichtigen gekamen, hebben se ohne up der schepen eene to gaste gebeden, und dewyle se beneden in den schepe goet zier mit ohne gemaker, hebben se dat ancker upgewunnen, und ohre zegelen gestelt, und mit eenen Oosten wint strack mit ohne nae dat *Fle*, wente tho *Staveren* gelopen, und aldaer Hertoch *Johan van Beyeren* ohne overgeantwort, \*\* daer he na lanckheit der tyt gesturven; und umme gekamen, der oorsake *J. Ede* up de *Hollanderen* tho getastet, und syn bloet an se vormaent. Welcker clachten Grave *Edfard* wegen der *Hollandfchen* Steden to verantwoorden up sick genamen, daer vor se Grave *Edfard* 11000. gulden gegeven.

*Wat*

\*\* *Harkenrochius in Addendis hic inferi vult sequentia: de oeme vier jaer in de groanchensse als een Zeerover gebolden, und endlich voor 14000. gulden rantsom losgelaten, dat: sed quomodo tum sensus constet, nondum capio.*

(a) *Wat tyde de vergiftige krancheit der poeken eerst in de  
Vreelande, daer men niet wuste van tho seggen,  
quamen.*

XXV. Anno CHRISTI M. cccc. xcviii. in der tyt alse idt  
mit den krygesluden in den landen umme heer mit den hoe-  
pen so gemeen wure to garden, und de witte Rose und de  
Garde, als men se noemde, ook door dusse Vreelande und  
voor up de grensen hien und heer togen, da sick dan uth allen  
lândet, als Hispanien, und Francrick, Italien, versamelden,  
und to hope lepen, do hebben se de bose vergiftige plage  
mede in dusse Vreelande gebracht, daer men nicht heeft we-  
ten van tho seggen.

Anno eod. heft sick J. Ede to Jester mit een Froichen van  
Oldenburch Heilewich genant in der hiligen ehe vorstricket. In  
dussen jaer leet Grave Edsardt de 11. des naemens door den  
Drosten Papen Loringha to Stuckhusen an den toorn leggen den  
eersten steen.

*Woe de van Groningen lange Fox und J. Schlenitz  
mit idliche dusent knechte tegen de Hovetlinge ange-  
namen.*

XXVI. Anno M. cccc. xcviij. is Juncker Nittert Fox,  
Juncker Schlenitz, Jorgen Kaveler, und Ioban van Aiffen, gro-  
te Ait van Petkum Hovetluide, mit 4000. lants knechten in Gro-  
ningerlant getaegen, in verhapeninge se wulden de van Gro-  
ningen und de Hovetlinge under sick bedwingen, also de van  
Groningen rede idliche avertagen hadden, und ohre huifer un-  
der de voete wurpen weren. So nu de gemeene Hovetlinge  
vornemen, dat de genante Fox Nitters mit den knechten uth  
Wijstfreelant to Gerken Klooster gekamen, und sick vort in  
grootte

(a) Volgens de *Lubekker Chronyk* p. 87. sou de sulle smette en  
straffe der hoererie de *Fransje* of *Spanje* pokken genaamt 1496. in  
haare gewesten gekomen zyn.



grooten *Adewert* mit den knechten leden, sinnen de *Hovetlinge* alle oendrachtich na den *Desfayl* gemaect, und hebben met sicks geaamen klederen und kleynodien, wat se in der ste mede krygen kunden, und sinnen des middewekens in den Paschen aver de *Eernse* na *Enden* gevaren, raedt und troost an Graef *Edward* to *Oostfriesland* gesocht, und begeert van synen Genade, dat se sicks in syn Genade laiden mochten onderhouden, und dat he se under syne bescherminge wulde aannemen, und se to ohren rechten handhaven, und vordedigen, aengeseken, dat de van *Groningen* *Nitters Fass*, *J. Schlenitz*, *Jurgen Kwader*, und *Johan van Alfien* mit sliche dufent knechten in groote *Adewert* hadden laten kamen, wulden lever erwurget und ersticket wurden, eer se sicks under de *Troppen strid* wulden geven, oder van se regeert syn. Grave *Edward* averit heeft se guntlich ontfangen, vele ehre und fruntschap bewelen und gesaden, dat se eene kleene tyt gedult schulden hebben, om to vornemen wo de van *Groningen* sicks mit den knechten wulden anstellen, daer mede se ohne gene wieder oorlake wulden geven, etwas daerby tegen se voort to nemen. Als nu de van *Groningen* gewaer wurden, dat *Tjart Walta* in *Westfriesland* mit sliche knechten synen schade to wreken gekamen, hebben se heimlick mit genante *Tjart Walta*, und *Nitters Fass*, und *J. Schlenitz*, und de andere *Hovetluden* laten handelen, und ohne ohre befoldung togesecht, waer door se verhopeden, dat de *Westfreesen* 'o benouwet door de knechten schulden werden, datse daer dorch in de lenge, gelyck wo Hertoch *Albert* van *Sassen* oock rede mit den *Hovetluden* syne partyen, daer de van *Groningen* nichts van wusten, Heeren daer over vorhapeden to werden. Daerumme als se van ohre partyen liden daerna in *Westerlant* um bystant angesocht gonne hulpe wulden doen, als de *Westfreesen* *Croona* daer wieder van meldet, und dewyle de van *Groningen* dat alle buyten wille und consent sulcken to doen vorhadden, tegen den vorigen contract mit den gemeenen Adel in de *Unlanden* van *Groningen* de *Hovetlinge* mit de 4000. knechten, de sicks oock de groote *Garde* leten noemen, daer mede tho bedwingen, und leten dar up *Tjart Walta* mit de *Hovetluden* und knechten in *Groningerlant* kamen. Doe nu de van *Groningen* vornemen, dat de

de Junckeren und Hovetlingen meeflich alle aver de *Eenfe* tho Grave *Edfard* geweken weren, und ohr eendrachtigheit vormerkeden, do hadden de van *Groningen* gerne anders gefehen, dat de knechten nicht fo na in de lande kamen weren, bedachten doe, wat dat wieder in kumftiger tyt uth erifien wurde. Und als nu de Hovetluden und *Tjart Wals* in *Adwers* gekamen, hebben fe ohr befoldinge van de van *Groningen* gevordert, und de hoep heft fick gantz boeflichen tegen de arme luden, als ohr gewoenheit is, geftek, brantschauteden alle dorpen tuffchen *Adwers* und *Geerhens* Cloofter. So nu de van *Groningen* vornemen, dat de Hovetluden mit den knechten uth den lande, fe hadden dan ohr befoldinge, nicht rumen wulden, hebben fe vor eerfte aen fe in *Adwers* gefchicket um tho vornemen, wat aenprake fe up de Stadt *Groningen* und de *Umwelanden* hadden. Daer up lange *Fest* van wegen des gemeenen hopen den Junckeren, als *Ridder Abbe*, *J. Rolff*, und *Hejs Ripperda* van *Farmfum*, de daer beneven der Stadt *Groningen* weren, geantwort, he hadde geene anprake noch oorake up den adel, noch den gemeenen man in lande, dan alleene up der Stadt *Groningen*, daer van fe ohr befoldinge, de fe ohne thogefecht, vorderden, und thom anderden, dat fe fick *Welfreilans* hadden underwunden, welck lant den Hoochgeboornen Vorften Hertoch *Albert* van *Saffen* van *Maximilian* Rom. Keyferl Maj. na inholt der Commiffien was bekant. Als nu de vorgitoutie Hovetlinge gemercket, dat men de knechten mit lediger hant nicht kunde quit werden, hebben fe fick van wegen Stadt und lande mit den Hovetluden vordragen, und in acht dagen 33000. ggl. tho entrichten, moeten thofeggen, des musten fe den Hovetlingen in den Clofter groote *Adwers* tho *Giffel* und waerborgen, umme de penningen tho entrichten *J. Rolff* van *Emsum*, *Luut Cater* tho *Frarm*, *Elter* tho *Letens*, und den Vrowelt Meefter *Uffert* fetten. Hier up hebben fick Stadt und Lande taxeert, dat de Lande fcholden opbringen 22000. ggl. und de Stadt *Groningen* 12000. eer nu de gemzene Landen in der ile tho den fommen kamen kunden, hebben fe moeten alle clepodien, golt und silver, van den Cloofteren und Kercken nemen, und daer beneven eene fchat.

ſchattinge over dat land up ſick genomen, dat een ieder vor  
eerſte van dat gras landes eenen ſtuiver muſte upbringen.  
Welcker ſumma ſick nicht wieder heeft konnen ſtrecken dan  
tho 16000. flor. waer mede ſe nicht hebben kunnen toka-  
men, hebben derhalven uth hoger poot de van adel Graven  
*Edwards* umme iſtiche penninge tho den Junckeren und ge-  
meene lande beſte tho leenen aengeſocht, und heſt Graeff  
*Edwards* den gemeenen adel tho goede 8000. goldgulden daer  
toe gewillich geleent, und gene gisclern, wo de van *Gronin-*  
*gen* ſick in ohre Chroniken laten vornemen, begeert. Und is  
geſchehen up den dach *Inventionis Crucis*. Als nu de penning-  
gen als de 33000. flor. den Hovetluyden in den Clooster *Ad-*  
*mont* weren toegetelt, hebben ſe de giscleren wederum fry ge-  
laten, und ſinnen mit den anderen van adel gelyke wol thoer  
ſtunde weder over de *Ermſe* tho Grave *Edwards* getagen, kun-  
den ſick gelyk wol mit der Stadt *Groningen* nicht vorlycken,  
dewyle ſe in groten mercklichen ſchaden rede dorch ſe ge-  
voert weren, ſelden ohre klage, de ſe up der Stadt *Gronin-*  
*gen* hadden, tho erkeneniffe Graven *Edwards*. Averk do nu  
de Hovetluyde, wo vorgeroert, de ſumma van penningen  
ontfangen, wulden ſe noch uth den landen nicht rumen, de  
van *Groningen* muſten eerſt alle gerechteicheit de ſe vermoen-  
den up *Wefſreſen* tho hebben, verichniſſe doen, daer tho  
alle vorbuatniſſe, de ſe jewerlde vor und na mit den *Wefſ-*  
*freſen* gemaket, gehandelt, und oppgericht, als gy wieder  
daer van in de *Wefſfreſche* Cronica klaerlich vornemen wur-  
det, vorlatinge doen. Dit alle wo vorgeroert betuyget  
ock *Albertus Kreutz* in ſyner Chroniken int 13. boeck, int  
28. cap.

In duſſen ſulvigen jaer *xviii*. hebben de Hovetloide *J. Furr*  
en *J. Schleut* mit den vorgeroerten knechten vyf ſlachte den  
*Wefſfreſen* afgewonnen, eer ſe *Oſtergo* und *W'ſtergo*, und de  
*Stoornvelden* under den gehorſam Hertoch *Albert* van *Saſſen*  
konden brengen.

*Wat ryde Grave Edwards ſick mit Frouwen Eliſabeth van*  
*den Redberge in der hiſtigen tho verſtricket heſt.*

XXVII. Anno cod. heſt Grave *Edwards* ſick an een Frouwen  
Tou, IV E e e van

van *Redderbch Elſabeth* genant vorſtricket, und mit ohr Gnaden in den hiligen eheſtant getreden, welcken hoff und bylager des Sondag voor St. *Margarethen* in der Stadt *Emdden* is geholden. Mit dat obgemelten Froichen ſinnen kommen de Furſtlinne van *Branſwick* Hertoch *Fridericks* Gemahl, de Froichen *Elſabeths* vader ſulter was, de vader Grave *Jaban* van *Redbergs*, Grave *Otto* van *Tekenborch*, den ock Froichen *Elſabeth* ſulter belavet was, und de Grave van *Steenforde*. Daer is een ſchoon Hof van ſteeckſpelen, als dat in den Heeren Hoven gewoentlick was, geholden.

*Woe de van Groningen der Junckeren huſen nederwurpen, und Grave Edſard den Dam leet feſtigen.*

XXVIII. Als nu de Hovetlingen, de uth *Groningerlant* in de Gravekup *Ooffſreerlant*, wo hier vor angetaegen, geweken, ſick nu eens lange tyt tho *Emdden*, und by ohre frunden een deel hadden underholden, hebben de *Groningers* der Junckeren huſen nedergewurpen, und den badem gelyck gemaket. Der oorſake ſinnen de Hovetlingen Grave *Edſard* hartlich aedgewallen, he wulde ſe in ſyne beſcherminge aennemen. Als nu Grave *Edſard* der Hovetlingen klage verhoert, und der van *Groningen* moetwille jegen ſe aengemerket, und dat ſe oock tho nenen rechtſ nicht wulden ſtellen, noch den Biſchup van *Utrecht*, den ſe vor eenen Richter tuſſchen denen van adel und ohre gekaren, nicht wulden aennemen, ſo is Grave *Edſard* mit de Hovetlingen mit gewalt avorgetaegen, und den *Dam* laten beveſten, dat ſick de Hovetlinge tegen de van *Groningen* daerinne uphouden muchten, und ſpreken de *Groninger* (1) *Meyer* weder aen, wo ſe tho voren den ohren gedaen hadden. Und ſo bald ſick de van *Groningen* roegeden, ſchickede Grave *Edſard* den Hovetlingen illiche luyde, ſo vele ohne

(1) *Meyers* coloni ſunt. *Lantrecht* van d'Omlanden lûp. 3. art 30. *E* ſeqq. *Meyer* à Major. Major idem quod Praefectus. Majoris, *Meyeris*. Praefectura. Conſuetud. Floriacenſ. monaſter. In die Circumſcriptionis debemus habere generalem reſeſſionem à Celleraria de redditu Majoriarum. Circo. ad cap. ex parte ext. de ſultis. in 3. Compil.

ohne nodich, tho hulpe. Grave *Edsard* averst reedt den van adel noch, als he vorgedaen hadde, dat se aen Hertoch *Albert* van *Sassen* nae dat lant van *Meysen* solden rehen, und sick under oine, dewyle Keyser *Maximilian* genanten Hertoch *Albert* mit *Freestons* hadde beleent, geven. Den sulvigen raedt Grave *Edsard* de drestlichsten van adel in den *Uniken* meestlich alle hebben gesolget, und dar to irliche van Adel underse allen, als Heer *Apken* van *Ewesum*, *Hays Ripperda* Prowst tho *Farmsum*, und *Desmar Rengers* tho *Dike* an den Fursten Hertoch *Albert* van *Sassen* van ohrer alle wegen tho reisen bewilliget. Dat ock de van *Groningen* sick inastliche Chroniken laten vornemen, dat de van den Adel umme de geleende penningen wille aver de *Eemse* tho Grave *Edsard* getaegen, und sick daerumme alle tho gifel schulden hebben gestelt, daer in se de waerheit grofflich sparen, dan de orfake sich also in waerheit hebbe begeven, als hier vor in duffer Cronica gevoert is wurden.

*Wanneer Goslich Juwinga und Bocco Harinxma na Medenblick, van Hertoch Albert van Sassen tho biddigen, gereset sint.*

XXIX. Anno m. cccc. xcviii. den xxi. Martii sint gereiset in *Hollant* tho *Medenblick* tho Hertoch *Albert* van *Sassen* *Bocco Harinxma* Hovetlinck tho *Sneek*, *Geslich Juwinga* Hovetlinck tho *Bolswert*, *Hers Hottinga* Hovetlinck tho *Franker*, Mr. *Benedictus* Pastor tho *Franker*, Mr. *Arent* Pastor tho *Zyrense*, Heer *Remer* Pastor tho *Wummels*, mit summige trestliche Burgers van *Sneek* und *Franker*, und hebben Hertoch *Albert* van *Sassen* over de Steden, Sloten, und Landen, daer se undohre frunden macht over hadden, vor eenen leere gekaren, und dat van wegen Keyserl. Maj. up condizien, dat he *Westergo* van de knechten schulde vortollen tho *Bolswert*. Als nu Hertoch *Albert* to syne begeerte und wille was gekaren, daer he lange na hadde gewachiet, und gearbeidet, dan de *Friesen* syne hulpe und bystant schulden begeeren, und ohne mit willen de lande overdragen, do heft Hertoch *Albert* mit desulvige Vommachtigen in *Friesland* Heer *Willeboert* van *Schooneveld* Ridder,

des Hertoch van *Saffen* Raedt, J. *Nitters Foss*, Hoer *Wilhelm* van *Hairs* Ridder, und J. *Bernars* van *Mers* gesant. Dulle schulden *Westfreeslant* van syne Furstl. Gen. wegen innemen und *Weslerts* vorlossen van de knechten to *Balswert*, und sinnen met de Vulmechtigen up den eersten dach April binnen *Smetek* gekamen, do hebben se vort mit de knechten to *Balswert* dage-lestunge geholden und gesecht, dat se geenen schade meer in *Weslerts* schulden doen, averst eer se endlich mit den knechten wulden sluiten, hebben se eerste de Hoerschup to *Smetek* vorgadert, wulden eerste weten up wat condauen und articulen Hertoch *Albert* van *Saffen* de gubernatie van *Frieslant* schulde aenneemen, und wo vele schatunge und accisen he jaerlicks uth de lande schulde hebben; und se hebben van des Hertochs wegen eenen voorslag gedaen und geeschet. Int eerste wulde de Hertoch van *Saffen* drie Schlotten in *Westfreeslant* hebben so sterck als he de maken mochte, und up wat plaatsen ohne belevede. Item den hundersten penning van allen renten. Item ider tonne beers vier Carel stuivers. Item alle horende beesen boven twee jaren eenen gulden olden *Nlemmischen*, dar de dertig maken eenen goltgulden. Item een ider half laken 1v. Carel stufer, daer van de twintig maken eene gulden. Item alle Preefters leenen to vorgeven. Item alle de swanen im lande. Item alle ander guder, als suvel, rogge, solt &c. na advenant der goederen baven gerekent. Als de *Sassische* Heeren dese ceschingen hadden gedaen, dar up wulden de Hovetlinge, Steden, und Stemmen van *Weslerts* nit consenteren, besunder nit um de Preefters leenen to vorgeven, und de gerechtheit der swanen. Dewyle idt aldus stont, und de Hovetlinge und Steden nicht willich weren in dulle voersz articulen to consenteren, do toegen de knechten to *Wummers*, dat des Vorsten Reeden bemlich hadden bestekt up dat se des to wiliger schulden syn to consenteren, und brenden omtrent 33. buyfen, desgeliken to *Pynogum* wat daer bestande bleven was. Als nu de Hovetlinge segen, dat de knechten tho *Balswert* noch branden, und up oore viande roveden, so hebben se mit den *Sassischen* Raden geacordeert und gestaten to dem eersten, om van den knechten to entslagen to wesen, wente to der stant. Also de *Sassische* Rade mit de *Friesen* over een waren gekamen, so hebben de knechten

ten nicht meer up oore frunden gerovet. Midler tyt wurden de articulen ond overkumit in formen gefetzet, und van de *Fresen* mit *Heslerge* segel vorsegelt, und de also an den Hertoch van *Sassen* door de Reede to *Medenblich* gesant, de dat mit sin Reverſael hier na folgende confirmeert und beveeliget heft.

*Copie van den eerſten Overkumpſt des Furſten van Saffen und de Weſtfreesen Ann. 98.*

XXX. **W**T Albert van Godes Gnaden Hertoch tho *Saffen*, Lantgrave in *Duringen*, und Maregrave in *Meſſen*, tho der ewiger memoria doen keutlich und apenbaer, und mit kracft van duſſen unſen Breeve betuigen und bekennen vor Uns, Unſe erven und nabkomlingen, vor alle de jenen de duſſen onſen Breef ſcholen ſeben, leſen, oder horen leſen, dat wy mit unverbrecklichen Verſtlichen gelove Uns hebben bewilliges, verwillcoert, und beſaſtet mit duſſen unſeren Breefe, verwillcoeren und beſaſten, tho duſſen hier nae beſchreven articulen.

Tho den eerſten untbeien, und beloven und annehmen wy alle perſonen geſtlich und werlich, Steden, Landen, Dorpen, Doelen, und Inwoners van *Weslerge* in *Westfreesland* vor alle gewalt, averlaſten, ungelucken, und Herrlichkeit tho underhouden, beſchutten, und leſchermen binnen Landes und buten, also vele Uns mogelych is tho doen. Vort meer defukage Inwoners buten *Freesland* nicht tho vordachwaerden, noch umme eenige ſaken ofte deenſten mit gebott tho vorchroen, bet ſy ſake dat ſe dat gerne doen mit obren fryen willen, geloven und entbeeten wy oock hulpe und byſtand van juſtitiu tho holden, und tho verweren tegen obre wederpartien, geloven und entbeeten den inwoners und landen voerſe obre erbarheyt mit welbaren und profyt in ſuiſen, watoren, lant, ſant, dycken und dammen, oft anders tho rannen und neerſlich tho verſolgen. Vort ſcholen wy in duſſen handel naegſchreven de goetwilligen, de duſſen handel aengenamen hebben, na inholt obrer vorchrtinge, de wy hier over van em luden hebben nicht verder dan vor em ſubveſt, und den geacn, dar ſe ſcholen mogen ower gebeden, beſaſten, voermist ofi genige ſonderige perſonen in duſſe vorchroen lande waren, die hier inne nicht willich weren tho conſenteren. Wy laoen oock van alle duſſe nab-





bystant wil doen, op dat wy der voersz wederwaringe quyt, ontschlagen, und nu voortan van den sulcken oft anderen unde chedigst wach-ten werden und bidden, dat wy mit syn Vorl' Gen. xoe unt, unse eroyt und natomlingen, unsen vrienden goet. i. b. oft werltli. b. van wat state dat se sint, uns hulperen, and alle underjaten mit een anderen, de wanne unsen willen doen oft laten, overkommen sint, in allen manieren, wo hier na beschreven sint

In den eersten so betekenen wy dat wy unsen voersz Genadigen Heere van Sassen, syn Genade eren und nabbenlingen upgenomen und gehouen hebben, upnemen und besen, in kraft dusses Brieues voor unsen rechten erfachtigen Heere up sulcke conditien und voorwaarden als in de Commissie, de wy van unsen alleregenadighsten Heere den Roomsch Keyser bezoert hebben, by dewelike syne Keyf. May. den voorgemelten unsen Genadigen Heere van Sassen, ordineren und stellen schulde, als syner Keyf. May. Stadtholder und Regeerer in unse Lande, te wesen, so he daer inne nicht kunt, und unse Genadige Heere van Sassen nicht worden machet, und wy in toekomende tyden unse Genadige Heere van Sassen oft syn vrunden und eren nicht langer hebben wulden tho oren Heeren, so beloven und verbinden wy uns by dussen, syner voersz Gen. eren und nabbenlingen und und degelick tho betalen und wonegen als sulcke penningen, de syn voersz Genade oft syne eren, de dat regiment over uns gehet und so-

*Et amplexa disciplina ceteris sui loci omnibus praestans maximore-  
bus pro Maximiliano Rege Romanorum in Belgica & adversus Maediam  
Vagaria Regem in Austria gestis clarissimus Dextra manus Imperii In-  
nocentii I<sup>III</sup> hactenus nominatus est Hinc cum Rex Maximilianus &  
filius Philippus, meritum ergo, Pragam, esse Iste & Anasii inter-  
filiam domessens, ut totale hereditarii Gubernatoris Imperii novitas cum  
lauris, & hic occiduum illius partem sustulissent armis potasset, &  
aliqui annis per suum regisset, detestandos obedientiam vocat Gronin-  
genfer, domare auxilium vicinorum Principum, & in his Transsylvania  
suu Oraniam Frisia Comitibus Edwardi, qui Tamen opem Grominge  
quintum occupaverat, insistant Cum autem aliquot menses urbem Al-  
bertus obsideret, in ipsa conditumum pacis tractatione bonus clarissimus,  
rebus adduc pendentiibus, incertum quo morbi aut mortis genere die 12.  
Septembris ex hac vita discessit. corpus interflum in templo Emdano condita,  
reliqua corporis membra Mijnam delata, & regali splendore iuxta ei su-  
mum facta sunt Add. & effusum in opus laudem Pont. Hystoriarum  
3. tom. Angliarum. cap. 8. & de morte ejus infra \*\* cap. 48.*

\*\* Nobis  
Cap. 11

regeert, schalde hebben, also onderdijngs der huyden van oorlogs, also den gebouwen und reparatie van den Sloten, Steden, und Vlecken d'esser landen, und ander aankosten, nye arbeit und ardentur, eer und al voer wy syn Genade oft syn Genade eruen und nabtelingen moogen offstellen, oft eenige ander Heeren leuen oft armenen.

Item noch hebben wy gelacet, und gelacet mit daffen, dat wy syn Genade oft syn Genade eruen und nabtelingen oft syn Genade Staltheolder und Gensamteerden ingeven und openen scholen alle wase Steden, Soten, und Vlecken also allen tylen, want wy syn Genade beleuen wess, und in 'do gaen, staren, wonen, und daer werde so harden, als syn Genade beleuen schal, als wase natuerliche und erfachtige Heere verbeuert buten schaden van unsen eigendim und renten.

Item wy hebben noch verwilliget und geconsenteert, verwilligen und consenteren mit daffen, dat syn Genade und syn Genade eruen und nabtelingen oft syn Genade Deputeerden machs und gewalt scholen hebben nye Sloten und Vester binnen unsen Lande so moegen bouwen in allen Steden und plarisen, daer ist ohne beleuet und goet gedruken schal. Wy hebben noch geconsenteert, verwilliget, und belacet, consenteren, verwilligen, und leuen, dat syner Genaden eruen und nabtelingen van nu voortan van uns hebben scholen und ontfangen, um abren Princelichen staet des also beter te moegen onderhouden durren daffen landen alsake accisen und renten up uns und allen den underloten van daffen landen, als hierna gescheeren sient.

In den eersten schol wase Genadige Heere, syner Genade eruen und nabtelingen, jaerliks hebben van elken huise staende binnen duffe lands drie sware stuver, daer van twintich eruen enchtien gulden maken und weert sint. Oock scholen syn Genade hebben jaerliks van elken beesten, mit namen van karyen, ossen, karende beesten und pordem, de twee jaer als sint, und daer boven, een b'krujche, daer of 30 erue guldin maken. Ock van allen renten van allen den underloten und wonenren des landes, scholen syn Genade hebben den brundersten penninch, ongaende den geuen, de oer lande satorst krukken de scholen geuen na advenant, gehek abre nabberen.

Oock van een ider tunna beers, de he buet binnen duffe landen gebracht und gedruken wert vier sware stuvers van a. lise, daer off syn Genade hebben schal de drie stuvers, und de vierde stufer schal wesen tot profyt van de steden, daer dat beer upgestaten und gedruken wert, voortbehehich dat de Prelaten, Geestliche huyden, desgeheychen oock de Hovelingen und Edelingen van daffen Land.

*Landen scholen oek beer, dat se binnen oore huisen mit oer huisgesinde gebruycken, mogen dracken sunder accys. Dan se scholen geen beer mogen verkopen. Oek van alle wynen, de gesteten oek gedroncken jecouen werden, schal men geven de twintichyle mase van accyse tot profyt syner Genaden. Oock van Leidische wullen laken, oek ander, de ieter sinnen, schalmen geven twe schware stufers, und van alle ander laken, de sogade nicht sinnen, schal men geven een schware stuffer, tho profyt van syn Genade. Welcke voersz renten und accysen schullen aengien und beginnen up buyden dato dusses breeves, und also nnsolgen van jaer tho jaer, und van dage tho dage in alle manieren und forme, wo voersz stiet.*

*Item hebben wy oock consenteert und vorwilliget, consenteren, und vorwilligen, dat onse Genadige Heer oek syn Genade erven und nabomelingen macht und gewalt scholen hebben, recht und justitie tho doen und tho administreren oer uns und eenen ideren nab Krysler, rechten und oere gewoonten, und dat wy uns daer an scholen laten beneegen, syn Genade daer to hulpe und bystant tho doen, nab unsen vermogen.*

*Item ap dat de kooplyden und ander gemeene luden des tho vryer und seker door onse landen wanderen und handelen mogen, und de straten des tho vryer mogen syn, so hebben wy geconsenteert und vorwilliget, consenteren und vorwilligen als voersz, dat syn Genade hebben und gebreken scholen de Regalia und Overleest binnen unsen lande, tho weten by nahmen alle gerichte und gesette tho stellen van den inwonern des landes, oek de straten tho woter und tho lande tho vryen, oek tho munten gelt und siter, oek tho gebeden und verbeden.*

*Item oek de Lehen geestlich, und werlich, de den Heyl Rom. Rycke tho staen te vorlenen, in allen manieren, gelyck ander Vorsten des Rykes doen und plegen tho gebruycken.*

*Welcke voersz gelosten, articulen, verbunden, vorwilligungen, und consenten davon geroert wy gelaves hebben und geloven mit dussen unsen tegenwoordigen Breefe by unsen eedt, oere und trouwe nab allen oeren inholve und forme gantzlich und volcomentlich to underholden, sunder eenige gebrecke oek swaricheden desulve tho laten gescheen, in jenige manieren, nicht tegenstaende eenige pryvilegien, rechten, oek vryheden, de wy nu hebben, oek hier nabmaels schulden mogen ver-rigen, tho contrarre, achterdeel oek prejudicie van den voersz articulen, gelosten, verbunden, vorwilligungen, und*

*consent. Thoe oorkunde hebben wy voorgeschreven by ordinantie und consent der gemeenen landes, de segel der landes van Westergoa aen duffen Brief doen hangen. Dit is gescheben und gedaen binnen de Stadt van Sneek up den lesten dach van April anno 1498.*

Als nu dusse articulen weten aengetekent und geschreven, und de Pralaten und Hovetlinge daerinne hadden consenteert, so wurden de Borgers van Sneek und de gemeente in Sneek in St. Martens Kercke des vrydages na *Judica*, de was up St. *Ambrosi* dach, tho eener uren na middage by een anderen gevordert, und de vorgeroerte articulen vorgelesen, und is ohne gevraget, of se daer in wulden consenteren. Welcke articulen de Gemeente oock hebben aengenamen, mit der protestatien, dat den Hertoch van *Sassen* a'leene schuld mechtig wesen ofte regeeren over se wegen des Romischen Ryckes, und dat se den eidt, den se in vorigen tyden Herr *Ott* van *Langen*, und heer *Jurgen* van *Juristeden* van wegen des Romischen Keyfers hadden gedaen, vulmechtig schulden blyven, und anders nicht. Des Saterdaghes daerna, do reisde Herr *Wilbord* van wegen Hertoch *Albert* van *Sassen* van Sneek tho *Francker*, hebben ohne de overeenkumpft und breven oock voor laten lesen. Dar up hebben de Hovetlinge und Borgers mit su'cker protestatien, dat se principalicken under den Romischen Keyser wulden staen und underdanich wesen, de articulen vorwilliget und aengenamen.

*Woe de Sassen mit de knechten in Oostergo und Groningerlant sint gereiset.*

XXXI. Daerna als de Oversten van wegen des Hertogen van *Sassen* ohren wille mit de Pralaten, Hovetlingen, und gemeente in *Westergo* tho *Sneek* und *Francker* hadden erlanget, do sinnen de *Sassische* Reden by de Hovetlinge und knechten in *Bosswaert* getagen, hebben de willic gemaket, und sinnen mit den gintzen hoop uth *Bosswaert* nah *Ostergo*, de noch under der van *Groningen* verbunt slunden und stille geseten, getagen, und up den stillen vrydach tho *Dockum* gekomen, alle *Ostergo* landen gebrant, und nae ohren wille gebrantschattet, funder

funder jenige wederftant, wente se weren alle edel und unedel vorgeweken, ushgenamen de Stadt van *Lewerden*, und *Emke Jarla*, de syn huis in *Dungerdeet* oock noch tegen de *Saffischen* inhieft, und geschach up den sulvigen vrydach, als de meeste hoop van knechten in *Dorcum* werch, dat umtrent 20. maits up *Reinecke Camstra* huis tho *Heilsum* weren gebleven, daer *Doro Teyarden* natuurlijke soen, Caprein van was. Dusse obgemelte *Reinecke* mit synen gesellen tooch na *Lewerden*, und branden daer voor een huis. Als de van *Lewerden* dat vornemen, hebben se weder na *Camstra* huis gedreven, und hebben vort dat huis mit eenen roeck so dapper angefuchten, dat se den brant in dat huis brachten, und vorge-roerte *Reinecke* muste sick, beholden lyf und guet, gevancklich geven, und hebben ohne mede na *Lewerden* genomen, und hebben de Borger den nacht goet zier mit *Reinecke* gemaeket, geven ohne goede vertroefunge, averst des morgens froe up *Pasche* avent up *St. Tiburth* dach, quemen izliche uth den Raede in de herberge, daer se noch seten und druncken, und brachten mede den bichtvader, und dat olie, crutz, und seden se schulden sick alle bereiden tho sterven, und hebben also up den Hilligen *Pasche* avont genanten *Reynken*, *Teyarden*, mit 21. gesellen de hovele laten in der drunckenheit afschlaen, und alle up de raeder gesetter.

*Was 17de Juncker Fox mit den knechten thom anderen maal  
in Groningerlant tooch.*

XXXII. Als nu *Juncker Fox* und *Stenitz* mit den knechten umtrent achte daege in *Dockum* hadden gelegen, sinnen se nae *Groningerlant* mit den knechten getaegen, und hebben sick tho grote *Adewert* und (a) *Selwert* gelecht, und begonnen dat

(a) Dewyle dit Klooster soo dikwyls in dese Chronyke vermeld word soo willen wy den lesar het gene wy daar van angreikent hebben mede deelen.

Dit *Bernhardiner* Klooster Groot *Adewert* of *Auwert* in het Middagster deel gelegen, is het vornamste van alle Kloosteren geweest die tusschen de *Emm* en de *Lauwer* gelegen hebben, wel-

dat *Groninger* deep over tho dammen und bruggen tho schlaen,  
doer van lück de van *Groningen* vervuert, und is tweedrach-  
teit

het getal van *Amster* op 33. gebracht word, dog in eene myner  
handkerfien vinde ik te de taxaten der Cloosterlanden in *Gronin-*  
*gerland* 1555. maar twiding geboemt, egter wort dit Kloof-  
*ter* eerst gerangeert, hebbende in die tyt tot haar eigen ge-  
bruik 689. grasen lands, betalende voor elk gras 2 w. Dit Kloof-  
ter is seer beroemt geweest wegens haar gesag, rykdomen, en  
geleerde mannen die lig daar in hebben opgehouden, waar van  
sommige ook sijn op des Kloofsters kotten naa andere hoge scholen  
verschoikt geworden.

In wat senzien dit Kloofster *Adwert* en *Worum* moet geweest  
zyn is afte nemen uyt het verdrag 1378 te *Schwert* gemaakt, waar  
in gezegt word, dat jaarliks te *Groningen* op het Stads huis Zon-  
daags naa *Pixteren* het munt werk betragt zou worden, waar toe  
viere uyt de *Stadt*, viere uyt *Hunfse*, viere uyt *Smellings* en viere  
uyt *Dreier* en de Abten van *Adwert* en *Worum* te samen quamen.  
*Em. lib* 17 p. 159.

Deselfs groote macht is ook daar uyt afte nemen, vermits des-  
selfs Abt volle jurisdictie over vyf Dorpen en het *jus Patronatus*  
in de Kerken te *Zuyderen* en *Worum* gehad heeft. *Em. lib* 11 p. 17.  
90. waar van het egter is berooft geworden 1510. wegens een schrik-  
kelike schendaad en moort daer in begaan volgens verhaal van  
*Em. lib* 50 p. m. 785. de Rykdomen desselfs zyn groot geweest, in  
zo verre dat 1547. door een publiek placcaat an dit Cloofster verbo-  
den wierde geen meer landen nog vaste goederen an zich te kopen.  
*Em. fasti Consularis Rep. Gron.* en blykt zulks verder door diep de  
Cloofsterdoogt van *Adwert* verphgt was om jaarliks an den nieuw  
gemaakten Bisschop van *Groningen* *Johannus Knyf* te betalen uyt  
haare inkomsten 6000. gulden; ook hadden desselfs Abten een an-  
zienlike woning te de *Stadt Groningen* ter plaats daar nu het  
*Weslingh* huis staet, waar in de Bewindhebbers van de com-  
pagrie haare vergaderingen hielden, gelegen agter de A Kerke  
op *Minnike Halm*, van welkers godeelte nog heiden een Gasthuis  
voorzanden is.

Dat dit Cloofster ook een quackschool geweest is van geleerde  
mensen, blykt uyt de opstellinge die daar van gedaan word in de  
leevens loop van *Weslingh Gansefortius* door *Albertus Hinderberg* be-  
schreven, dat voor *Gansefortius* werken geplaatst is p. 7 8 lae op  
des Cloofsters kotten wierden verscheide Kloofsterlingen naa andere  
hooft scholen verschoikt die naderhand geleerde mannen geworden  
zyn, onder welke uyt blinken, *erich tuijter ignet luna mitoris*, 1. *Gau-*

DEWES

ticheit in der Stadt geworden, ond hebben avermaels mit  
Fiss und den anderen floeteluden laten handelen. Malten  
vor

enim *Halske* geboren int dorp *Helte* gelingen an den *Alst*, van  
waar hy zyn naam draagt, een vrom en geleerd man, die ook  
opperbestierder int *Frater* huis te *Groningen* is overleden 1530.  
zynde in zyn jeugt de oppasser geweest van *Weselus Gansfortius*,  
en heeft in zyn ouderdom ook Breve wisseling met *Haidenberg*  
gehouden. 2 *Johannes Antonius Laberius* die naderhand *Syndicus* ge-  
weest is te *Compe* in *Oerryel*, zynde hy de zoone van *Antonius*  
*Liber* die van den Keiser *Friderik* de derde tot een gekroont poet  
gemaakt was 3 *Albertus Ritzau Hardenberg* die op kosten van  
dit Clooster eenige jaren te *Lauen* geludeert heeft, en Theolo-  
gie Doctör is geworden, die ook naderhand de gronden van  
de ware Godgeleertheit in dat zelve Clooster geleert en ge-  
predigt heeft, tot dat hy het Klooster leven op het dikwy is an-  
raden van *Johannes & Lasco* geheel heeft verlaten, zedert welken  
tyt hy predikant geweest is te *Bon*, te *Bremen*, *Zeuwart* en  
laastens te *Enden* in Kerkendienst overleden 1574. den 18.  
May.

De tyd wanneer dit Clooster gestigt is, daar van vinde ik geen  
gewisse naging, het zy in de gemeene Clooster euwe, dus wierde  
de twalste euwe genoemd om dat in de seive veel Cloosteren  
gebouwt wierden, 't zy het vroeger gebouwt is, 't is a'thans seker  
dat de Biskhop van *Uyrecht* 1250. dit Clooster, dat met poorten,  
grafen en mueren als een Stadt gesloten was, dessens desselvs in-  
woonderen in zyne bescherminge heeft genomen, en an haar  
vryheid toegestaan om te koopen en verkopen soo elders, als be-  
sonder binnen *Groningen* en desselvs gebied, en om over *Drenth* en  
andere Landenschappen onder desen Biskhop staande, boeken te  
druven, hout en turf te voeren.

De vermaarde Clooster Kerke, wierde 1267. onder de sevende  
Abt *Gaite* v'bouwt, en van den Paus *Urbanus* de vierde inge-  
wyd, hebbende an de zelve 800. menschen driencwintig jaeren  
geuult, en was de selve gebouwt naa het fatsoen van de Kerke  
van *Clara* van St. *Bernhard* gestigt; wegen dit kunstig werk,  
wierde an desselvs Bouwmeester vergunt om in de zelve Kerke be-  
graven te worden. Een Abt van dit Clooster *Arnoud* met name  
*Aggerus* heeft zeker verdrag 1276. te *Enden* op Valderen ge-  
maakt, met onseker-kent 1360. of om die tyt heeft een zeker  
Edelman *Fridericus Gadinge* Abt van dit Klooster het zelve aent  
verrykt, gelyk wy uit *Ennius* lib. 50 p. 703. onder op het jaer  
1300. breeder zullen beschryven.

vor eerst alle gerechticheit, wo vor hen geschehen, aflaven,  
de se vermoenden an *Wylfreslant* tho hebben, daz tho schiden  
fu

Onder den Abt *W. Jarns Hildebrand* is moet als een sakte voor-  
geval en, want 1490 liet de *Rymyche* opperpriester het synde deel  
van alre de kumiten der *Bernardus* Cloostren op vorderen,  
want toe dese Abt, als oock *J. Jarnes* Abt van 't Clooster *Clarus-*  
*mont* in *Frisland* al g licht lieten bewegen, hoewel veele andere  
Clooster voorgeden hebben geweert sulchen schattinge te betalen.  
Oock heeft hy 1490 en de Abt *J. Jarnes* van *Ratsum*, *Gerold* van  
*Thesingen* en *J. Jarnes* van *Ostervorum* en *Lysardus* Proest te *Lep-*  
*perum* nekens nog eenige wyt den Ade by Graaf *Edward* van *Oost-*  
*friland*, sig an *Cyfezars* moeten inleiden voor sekere persoon-  
gen die de Graaf an de *Groninger* verlicht hadde. *Em* 1497 p. 358.

In de jaeren 1504 1505 hebben de *Saxen* en *Ostfransen* dit  
Clooster leer versterkt, om daar door an de *Frisen* het vliegen  
naar *Groningen* te breken, en om de *Groninger* binnen haare poort-  
en te houden. Dog hoe naderhand Graaf *Edward* 1514 in *Misp*  
dus vrageloos ondersaam om de *Saxen* wyt dit Clooster te ver-  
pellen, maar hoe het selve gheueg van de *Groninger* den 21.  
Decembren volbragt is, kan by *Farnius*, en *Schannus* in zyn *Oost-*  
*en Wylfreslant* historie breeder gelezen worden.

Toen *Henricus Khefius* 1520 Aht was, is een schreckelike moord  
in dit Clooster voorgevallen, waar dree het selve vele van zyn  
hulster heeft verloren, ge yk *Emmus* dist *Fry* 1490 p. 383 dat  
beschryft, wyt wien d u *B. L.* dat weirige tot nergt mede deede.  
In *Groningenland* was eertyd een oud, vermaard en ryk geslagte  
van *Gaulinga*, wyt we ke een *Fredericus* omerent het jaer 1508.  
Hooft van dit Clooster geweest is, dese hadde grote giften an  
't selve gedaan onder sekere bedingingen die an dat Geslagte moet  
eern a voordeel toebrengen, te wooten, de poorten van 't Cloos-  
ter souden by dage ende by nachte geroept worden son d'kwyse  
jemand wyt dat geslagte der *Gaulinger* daar voer quam, ja souden  
an de selve en zynre gese schapelieden behoornike herberge ver-  
schaffen, en met ipse en drink wel onthalen oock waren se ge-  
houden opt Freit van *St. Bernhardus* an w n de Clooster was  
toegewent, dese familie standmatig te onthalen en ter tafel te  
nodigen, en daags voor *St. Marins* jaarlike met een *Swaan*, *Ca-*  
*pueyn*, en een kanno wyn te regaleren.

Nu is gebeurt 1520. dat *Fredericus* de oudste Broeder van drie,  
die de vermaarte Borg van dat geslagte n had, op de gewoone  
yrt wierde genodigt: zyne twee Broeders *Henricus* en *Johannes*  
die te *Zuydren* haar resident hadden quamen van selfs opt freit

van



st in 14. dagen geven 32000 gulden. Als nu dit geschehen, is J. Fax weder tho rugge, als de *Wijfreesche Christa* weder inleidet, getuigen.

Wol

van St: Bernhard. *Henricus* een wys verstaandig en seer gesgt man, gaat nae gedane maaltyt met zyne twee Broeders in des Aots kamer, om sig met de monniken wat te vermaaken, hoewel te onvrede over het onthaal, opgestaan zijnde om met zyne Broeders te vertrecken en an de Clooster poort gekomen werde de jongste van dese drie Broeders *Johannes* boven maken beichonken, van de gehulde monniken beipot, waar door te van woorden tot veylich geraaken, waar op de twee andere Broeders toetschietende met de blanke degens sig onder den hoop mengden om haar Broeder te reddden. Maar *Johannes Marticus* eene van adel en Kelderspreester in het Clooster, dog wreed van aard, en zyn collega *Johannes van Steenwyk* Drankbesorger, huften de monniken op, in plaats van te tot bedaren te bringen, hyr op gaan de monniken op de drie broeders los, dog *Johannes* ontloomt het, maar zyn Broeder *Henricus* wordt gewondt an hooft, en de derde Broeder *Fredericus* werde int angeligte door een geworpen steen swaar gequest. *Henricus* neder vallende bekeft bet, waar op *Fredericus* sig te peerde sitende nae huis reede dog bekeft dit onthaal nae twee dagen. Hyr over is de bitterheid tegen de monniken afgemien geworden, haar scheldende voor Roovers, Moordenaars, en 't Clooster voor een Moordenaers groeve.

Dog om het Clooster voor grooter onheil te bewaaren, verroegte de Clooster voogd *Albertus Rufus* van *Gualterius Fredericus*, een veel vermogend Preester te Gruningen, soo wel in Politie als Kerkstaat, dat hy door zyne autoriteit dog wilde trachten de seive by te leggen, gelyk hy ook gedaan heeft, des worden er van beide syden soo des Cloosters als der verwomde eenige mannen bekeft om dese sake te rigten; als *Everardus Jargens* Regentkerke en Preester te Gruningen an St. *Martini* Kerk, en *Rudolphus Alstichus* Preester in *Batum* en J. U. D. *Comenius Gunders*, *Rimarus Alberda* Borgemeesters te Gruningen, blyvende *Willelms Fredericus* opperste scheidsman: en is van dese monniken den 28. October desseiven jaars volgende wytspraak gesdon: dat *Sunderus Marticus* en *Johannes van Steenwyk* en *Gerdicus*, by *Samuelus Anna Monastice Magyler* dat is Clooster meester genoemd, die sig alle drie reets uyt 't slof gemaakt hadden, voor altoos uyt het Clooster sullen moeten blyven, ja van alle dienst versieken zyn in de landen tusschen de *Ems* en de *Lauwer*. De mulder van 't Clooster *Jacobus* een monnik, hoewel hy van

*Woe Heer Wilboert van wegen des Hertogen van Sassen  
Tyarden dwis tho Francker und das dwis tho  
Sloten best genomen*

XX XII. Als nu J. Febr mit den knechten weder uth Grun-  
ger-

van de Joodslag niet is overtuigt geworden, sal nogtans dit Clooster drie jaaren moeten rumen, en nog twee andere monniken die ook gevlugter waren, wierden uth de vornoemde landen tuschen de *Lauzer* en de *Erms* voor al haat leven verbannen. Verder sou dit Clooster van het *Rijtersambt* en het *Ius Patronatus* of van het bescherm regt der Kerkeike saken, dat se te *Zuydhorn* hadden, verbleken blijven en an de erven van *Henrich* voor altoos vervallen syn, behoudende het Clooster alleen het geslag over de monniken: Het bescherm regt of *Ius Patronatus*, dat dit Clooster te *Wernum* ook plag te hebben, sou voortaan an de Erven van *Fredericus* vervallen blijven. Dier en boven wierde dit Clooster opgelegt jaarliks te betalen sestig Rinsse guldens, neffens twee woningep tot onderhoud van twee *Vicarij* Preefters, eene te *Wernum* en de andere te *Zuydhorn*, die voor de twee verslorvene Broeders altyt souden bidden, en van der selver erven bestelt worden. Ook is beordert dat in de Kerke van dit Clooster voor de zielen der verslorvene twee broederen gebeden souden gedaan worden, besouder sal op *Bernards* dag waar op dese euveldaat geschiet is, en wel op die tyt wanneer de Abt selfs in de heilige dingen beslag is, de misse op een ander altaar door een gewiede Preefter gedaan worden, dat de name van *Sacram Galkhemum* sal dragen &c. Van welke dienst soo jeets wierde versuimt of nagelaten, souden se telkens vyftig Rinsse guldens tot straffe betaelen, ook sullen jaarliks an de *St Martens* Kerk te *Groningen* vier en an de *A Kerk* twee Rinsse guldens opgebracht worden, tot inkoop van waskaarsen, om door dit alles de gedaane moord in geheugenis te houden.

In den jaare 1531. op *Lichtmis* dag verscheen de Abt van dit Clooster *Ian Reinkenamp* neffens *Harm* van *Dronster* Commandeur te *Wassum* en *Rener* van *Duchum* Geheimschryver, als ger'o'magtigde van de Stad *Groningen* en de *Ummelanden*, by de Hoogvorstlike Raden van den Hertog van *Geldern*, te *Aernem*, dogtrecken overgenoegt weer na buit, des de Stad en *Ummelanden* den 25. Febr., an den Hertog in een geschrift hun gemoet ondkten, welk schrift versiegelt was met des Stads merk, en onderscheven van *Hendrik* *Koi-*

gurlant tho Deckum was gekomen, so heft Heer Hilbert van wegen des Hertogen van Sassen begeert van Doro Tjarden nagelaten

Eel Abt te Schort neffens eenige andere, die er haar Segelanhangen: segt Arnold Schilgenboest Hift Geldrica hñ xi p 431. dog over dit berigt 1000jk de Hertog so min genoeg, als de Genuemagigde te voeren in des Raads antwoord gehad hadden.

Wanneer naderhand in den jaare 1568. de eerste en laatste Gröninger Bisschup Johannes Kny in zyn bezit was gekomen, zoo heeft hy veel tegenkantsing by dit Clooster gevonden, tot dat eindelk 1573. het zelve opgegeeft wierde, jaarliks tot onderhoud van dien Bisschup van haare inkomen te betalen 6000 gulden, dat eger oet na behooren is opgebracht Petr Bar Nedari Ouring p 34. h. sulks ook h'ykende uyt syne klagten die hy op zyn dood bedde 1576 in October heeft geuigt, over veer duisent dauiders die hem de Abt van groot Adems quam te onthouden, alleens of hy deze penningen tot zyn laatste leergelt nodig had zegt Dik Petrus Pers in zyn ontfelde Lemm p 337 ook viel deze Bisschup klagtig over Emden en Oostfriesland als is naa daar an begrenst, door dien de k tters, wanneer ze eenige onraad merkten, derwaarts piogen vlugten: in ovrigen word hy beschreven vriendlk en een hater van andrager geweest te syn, meer goedig als b'ooddorstig, dies hy veele menschen by 't leven behouden heeft, hoe wel hy telkens door de Heer Bully tot wreeldheir wierde opgerukt, wetende hy alles in de beste vou te sian

In den jaare 1569. werden de Beruhardiner Cloosterlingen, wegen hun quaad gedrag over al bestraft door den Ernstastigen Abt van Marimont tot dien einde expres uyt Bourgundie gekomen, als Pfister van de Oystercuysse Order, en hi toen dit Clooster ter dege gecapittelt, zoo dat desse fi Abt Arnoldus Lands buiten de regeninge ge'ickt, en Arnoldus Kemmunt Abt van 't Gry'e moonken Clooster te Terwints an de Eems, dat door de Geusen verbrand was, hem tot Admoustrator s'djungeert wierde, die ook naa zyn dood hem in dat Abdie geuigt is.

Desse A te heeft 1573. met de Bisschup van Gröninger moeten oordleeren en an hem jaarliks 8000 glden van des Cloosters opkomsten te len. Hy hadde in den jaare 1577 een dreevig uyrcide, want als in desen jaare tuschen de Gröninger en Unwolden een groote verwydering ontfloot, vermits de Unwolden an ecker verdring 1547. met de Gröninger gemist, niet meer wilden g houden zyn, zoo is desse Abt Arnoldus Kemmunt als volmagt wegens de Unwolden van de Gröninger by de kop gevat, en in de geuankensse gezet,

ten weduwe *Tzardena* huw in *Franker*, dat he van wegen des voerſz Vorſten wulde beveſtigen, und dewyle *Eduard* de weduwe daer

daer in hy van ſtanck en ongemack is overleden. *Pers ontfelde Leuw. p. 400.* En ſchynt dat een voorbode geweest te zyn van de geheele ondergang van dit Clooſter. want 1580. den 31. Aug. wierde het zelve door de *Gruſen* verbrand, vermits *Rennenberg* den Drost *Enſ* en *Paulus Blankvoert* in dit Clooſter gelaten hadde die het volck plonderden, en het geroofde int Clooſter bragten, des hebben die van *Ducum* en *Iſſelein* zig by een gedaan en dit Clooſter overvallen, terwyle zy daar binnen met klinken en drinken goet tier maakten, wordende in dien overval 300. zom gedood als gevangen, voerende de groten met zig, en dus zynze vertrokken en hebben de reſt van 't Clooſter in brand geſtoken. *Pers. Ontfelde Leuw. p. 510.* Nader hand 1592. is de laſſte Abt van dit ryke Clooſter, *Johannes Groot* en de Officiaal *Kryt* gevangen by de Prins *Mauritz* gebragt, die deſe beide Prelaten wel bejegent heeft. *Rode Nederl. geſchied. lib. p. p. 187.* in folio. in 4to p. 296. Eindeſik is dit Clooſter geheel en al afgebroken naa dat de Stadt *Groningen* en de *Ummelanden* van het Spaniſche jok 1594. zyn ontheft geworden, zedert welke tyt de Stad ſterk geſtificeert, met wallen, diepo, en wyde graſten is verzien geworden, en zyn toen de breede 3. *Fauſſe* brejen met muurmerk uyt de graſt uytgehaalt, welkers ſteenen ten grooten deele gekomen zyn van dit afgebroken Clooſter; dat hyr mit quam an zyn einde.

3 Of  
Ouder-  
walle.

De Namen der Abten van dit Clooſter ſo vele ik hebben konnen naſpeuren, zyn als volgt:

1252. Is een Vredesſchrift gemaakt van verſcheide Abten ondertee- kent, en wierden toen voor de verſtandigſte Abten in *Hannegonia* gehouden *Ethardus Adwardus*, *Haico* Abt van *Rottum*, en *Fredericus Merneur*. *Em. lib. X. p. 153.*

1263. Gaſke de ſevende Abt in ordre.

1276. *Eggerdus*.

1280. *Fredericus*.

1422. Heeft *Sagernus* het Contraſt verſegelt dat gemaakt is tuſſchen *Ocko* tom *Broeck*, *Sibis* in *Ooſtringen* en *Ruſtringen* neffens de ſeven landen en de Stad *Groningen*. *Iet. B. Chr. boven* \*\* p. 224.

1439. *Rudolphus* Abt te *Autvers*:

*Bernardus Dothburg* geroemt in de voorrede van *Welfſch Geſchforſd* werken. p. 8. 1488.

\* Nobis  
p. 215.  
in fine.

daer nicht willich tho was , so heft he nochtans dorch *Hero Hattinza* ohres kindes kint , und *Heffel Martena* or swager dar tho bewilliget , dat se is mit ohr goet und huisgefinde van dat hoes gevaren , und Heer *Wilboert* heft dat huis van wegen des Fürsten Hertoch *Albrecht* van *Sassen* weder ingenamen. Daerna up St. *Pancratii* dach is Heer *Wilboert* van *Francker* gereisfet tho *Sloten* , daer heft *Waije Harinxma* mit de borgers van *Sloten* ohne oock van wegen des Hertogen van *Sassen* gehuldiget , und heft daer accysmeesters gesettet , welckeren accys so balde Heer *Wilboert* van daer geweest , se nicht heboen wilen anneemen , doch hebben de Borgeren sick geduldet , so lange Heer *Wilboert* in de Stadt was. Daer na hebben se den accysmeesteren den accys to geven geweygert. Ock wulde *Waije Harinxma* syn hoes tho *Sloten* nicht afltaen , wo wol ohne groote Privilegien und renten daer vor angebaeden. Als nu Heer *Wilboert* weder na *Francker* reisfede , heft he de gene , so

1488. *Henricus Ræ* *ibid* p. 17. 18. dit sal syn laaste jaar geweest zyn , want

1840. Is *Wolterus Hildebrandi* Abt , die præsent geweest is by het maken van 't vergelyk tusschen de *Groningers* en *Aulco* en *Geroldus* van *Houwerda* die Hovetlingen te *Opbussen* geweest zyn.

1520. *Egbertus Refius*.

1534. *Johannes Rekenkamp* , dese is seer goed vriend met *Johannes & Lasco* geweest ten tyde als *Hardenberg* in dat Clooster predikte , en word dikwyls gegroet in *Iob. & Lasco's* Brieven an *Hardenberg* geschreven.

1569. *Arnoldus Lands* , word in dit jaar afgeset.

1569. *Arnoldus Kemink*.

1591. *Johannes Grevén* is de laatste Abt van dit Clooster geweest , gelyk *Henricus Tolsen* de laatste Abt te *Slozwert* geweest is , welker beider Abten eigene handschrift ik besitte , onderteikende *Johannes Grevén* , en neffens hem *Friderik Moijlena* 1591. *Egbertus Upkema* 1592. en *Johan van Bullen* 1593. sekere handschyn , waar op *Pepko Everbards* , ordinaire Ontvanger volgens Koninklike order in de jaaren 1591. 1592. 1593. sekere penningen moest uyt tellen. In het volgende jaar is het Spaansse jok en Roomsse leere de schup gegeven , sedert welke tyd dit Clooster zyn gebruik heeft verlooren , naa dat het ruim 400. jaaren bestaan hadde.

so noch gene obedientie in den Fursten gedaen, by sick tho kamen vorschreven. Und als he nu heel *Westergo* im eed des Vorsten van *Sassen* gebracht, so hebben korts daer na omirent *Urban* de borgeren van *Sloten* mit *Watje Harinxma* den accys weder afgesecht, de accysmeesters vordreven, wulden mit de *Geestmans* und *Sevenwolden* fry *Freefch* wesen. Daer up heft Heer *Wilboert Watje Harinxma* mit den borgeren tho *Sloten* meeneydig geholden, gaf voor se hadden lyf und goet verboert, averst *Bocco Harinxma* heft *Watje* synen neve by Heer *Wilboert* vorboden, und gnade synes lyves vorkregen, averst he muste den Hertoch van *Sassen* syn huis tho *Sloten* avergeven, und Heer *Wilboert*, heft dat huis tho *Sloten* wegen des Hertoges van *Sassen* mit knechten besetlet.

*Van eene slachte so de Salsischen den Sevenwolden und Ostergo afgewonnen.*

XXXIV. Als nu de van *Westergo* under Hertoch *Albert* van *Sassen* weren gegaen, is Heer *Wilboert* met idliche Hovetluyden umtrent anderhalf duyfent sterck sampt itliche Hovetlingen mit den *Freefen* upgetaegen, vormeenden de *Sevenwolden* ook under den gehoorsaem des Fursten tho brengen. Als nu de *Sevenwolden* dat vornemen, sinnen se up vordeel, daer Heer *Wilboert* syne buffen van *Sneek* schulden heerkamen gaen liggen, welck se behinderden. Ock hebben se itliche zyhle ontdecket, und de balken in twee gesaget. Als nu Heer *Wilboert* vornamen, dat se ohr vordeel tho groot in hadden, is Heer *Wilboert* up den dach *Bonifacii* mit synen hoop na *Staveren* getagen. Doe dat de *Wolsluyden* vornamen, hebben se sick seer geltercket, und de van *Lewerden* sinnen oone tho hulpe gekamen, togen stracks na *Staveren*, umme si k mit de knechten tho slaen. Heer *Wilboert* durste sick in *Staveren* nicht laten beleggen, und sint ohne onder ogen getagen, und als se up Sint *Barnabas* avent by *Laxum* tegen een ander quemen, heft Heer *Wilboert* syn geschut laeten in se gaen, und itliche *Freefen* doot geschaten. Als dat de achterste legen hebben se de slucht genamen, und also de slacht daer verlaen, und sinnen de *Freefen* by de hondert doot gebleven. Doe heft Heer

Heer *Wilboert* gantsch *Geesterland* gebrantschatter. Daer na als de *Borger* und *idliche knechten* voor *Lewerden* tho den *slachte* tho laete *sinnen* gekamen, hebben se sikk daer na under een ander vorunwilliget, und sikk by *Wyrdum* geslagen, als de *Wesffreesche Cronica* wieder dar van meldt.

*Woe Herr Wilboert Leuwerden gewonnen.*

XXXV. Daerna up *St. Martens* heft Herr *Wilboert* gantz *Westergea* by verboernisse lyf und goet tho *Nyenlofter* mit ohr geweer vorichreven, und is mit den knechten und *Hovetlingen* vor *Lewerden* getagen, und idt an der *Osterzydt* belecht, daerenbaven *Kamminga-buer* tho meerer uniser ingenamen und bevestet. Als nu de van *Lewerden* so seer benouwet, also dat se de *Stadt* nicht kunden inhouden, hebben se *itliche Conditiones* Herr *Wilboert* voorgestelt. Als dat Herr *Wilboert* mit synen volck schulde upbreken, und schulde geene macht ofte veste in der *Stadt* hebben, dan alleen 14. oft 15. knechten up *Watja* hues bannen *Lewerden* sunder busen, cruyt, oft enich geweer stellen, so lange se eens *Commissee* van *Room-* 8 Unia.  
*sche Keyserl. Maj.* oft den *Hertoch van Sassen*, als dat he macht hadde de *Freeslanden* in tho nemen, erlangeden, ock schulden de van *Lewerden* geen meer schaden int lant doen, t'welck Herr *Wilboert* aengenamen, und daer mede upgebraken.

Daer nae im sulven jaere *xviii.* up *St. Peters* dach is een *Commissee* van *Roomsche Keyserl. Maj.* tho *Sneek* gesant, daer mede *Keyserl. Maj.* den *Freesen* insinueerde, und leet weten, dat *Hertoch Aibers* van *Sassen* van hem und de *Ceurvorsten* tho een *Gubernator* und *Poteslaet* van *Freeslant* was verordent, und geboot, dat de *Freesen* des obgedachten *Hertoges* *Deputeerden* schulden admitteren und ontfangen. Welcker *Copia* van woort tot woort hier na folget:

**M**AXIMILIANUS van Godes Gnaden *Romische Coninck*, al-  
ryt vormeher des *Rykes*, van *Hungarien*, *Dalmatien*,  
*Croatien*, *Coninck*, *Eertshertoch* van *Burgundien*, van *Brabant*,  
van *Geirs*, *Grave* van *Vlaenderen*, und *Tyrol*, &c. entbeden

den Edelheyden und Erbaren anßen leuen Aelachtigen, und des Heiligen Rycks, getrouwen, Prelaten, Graven, und Heerfchap-  
pen, Steden und Insulen van Oostergze und Westergze, Seerwast-  
den, der Grouwer gebede, Dieemische Straat, Freesen, West-  
freesen, und Stellingwerf, und allen anderen Ryken des Frees-  
landes, Unt und den Hingren Ryke tho staende, onse Genade und  
alle goet. Ed en, Erbaren, Eerfamen, leuen, anachtigen, und  
getrouwen. Wy hebben nu tyliden vermaent onse und des Hilli-  
gen Rykes Genooten, Vorsten, and Steden, so up onsen Ko-  
niglichen daich alhier tho Fryborch by uns vergaert sint, als muer-  
lichen trefflichen versamen noch daer inde richte und frede in den  
woerdenemten landen erbidten, and vix oorligen, want de onse-  
schen jare staen, mochten woerheit blyuen, den Hing gewonnen Ab-  
brechten Hertagen tho Sassen, Landgraven in Daringen, Marg-  
graven tho Alstyen, onsen leuen Onn und Farßen, jone erren  
und nachvolgen, in den nu beuerden Landen, Insulen, und Re-  
genten tho eteen Gubernatoren and Potestaten gesetset and geord-  
nert, so nu hier nachmalen vieder und klaerlicher berucht gedum  
schal werden, and so be overmits anderen mercliken onser and des  
Rykes und der gemeene kerstenheit aculiggende motaucken haluen,  
daerom wy on by uns gedruken, dese tyt persoonlich by jare tho  
kamen, vorhinders wert, daer mele dan nicht versamen werde,  
vermaen wy jare allen, und een nieren l sanden by der plecht,  
daer inde gy Uns und den Hilligen Ryk verhoeden, and sint ver-  
traut sint, and by verordnungen onser und des Rykes sware ungenade  
und correctien Roomsche Conincen te machts ernstlich und vast-  
lich gebieden wy, and willen dat gy d. sulven onsen Ooms Hertogen  
Abbrechten Deeneren und Deputerden, de nu in den landen by jare  
sint, and be vorder den sulven verordnen sal van Uns und des Ry-  
kes wegen, in allen saken gebeyden, weder daerich, und gewillich  
syt, noch jemerley kryg, opwer, noch zadenwille up verwerket,  
vermaen, noch <sup>oo</sup> daerom, noch de jare noch le arden by jare an-  
fangen tho doen in geen wegen, sander in den siet jmant onser  
Ooms Hertoch Abbrechten Deeneren und Deputerden wederwiedich  
tho bewysen, oft genalich jets jens den jaren vor tho nemen,  
and tho gebeyden understaet, den jaren weer tho staen, and af  
tho

<sup>oo</sup> Bruenen. Minari. Kilian. Infra. p. 423. Cap. 70. Als nu de van  
Groningen gemerct, dat de Sassen nu alten druomen nachs fragden.  
• Addo. infra Cap. 43.



tho driven mit des woerſz unſes Oems Hertoch Albrechts Deinem  
 und Deputeerden juwe lyf und goet getruwelick daer ſtrecket, daerme  
 de juwe ongeborſame afgewendet werden, und Uns und dem  
 Rycke nicht onwederbringelyck nadeel und ſchade daruth ontwaſſe,  
 ſo lange dat unſe Ohm perjonlick by juw komt, dat welcke kort-  
 lick geſcheben ſal. Van deme ſchole zy dan vorder unſer und des  
 Rykes ordenantiſſe und beſcheit hier inne entlick wurden underrich-  
 tet, und juw in ſulcken nicht wedder ſettes, noch anders doet, als  
 zy Uns und dat Hillige Rycke juw ſulveſt und juwen plicht ſchuldich  
 ſint, und wy ons vorſehen, dat idt geen noot wert doen juw mit  
 der vordernompten zenen, und in anderen wegen tegen juw, do  
 hier inne ongeborſam wurde, jet vor tho nemen, und tho hande-  
 len. Dar an doen js und juwer illiche unſe ernſtliche meinunge  
 und ſunderlick goeden gefallen. Gegeven in Briſgow den 26. daech  
 des maents Julius nach Chriſti geboerts 1498. unſes Romiſchen Ry-  
 kes in den 13. und des Ungeriſchen in dem 9. jaer. *Ad mandatum  
 Domini Regis in conſilio.*

*Woe de Lewerders als oben de Commiſſie getoent, id-  
 liche dootgeſlagen und rebellisch  
 wurden.*

XXXVI. Als nu des Keyſers Commiſſie Herr *Wilbort* van  
*Scheeborch* tho *Sneek* hadde ontfangen, und den van *Lewerden*  
 defulvige Commiſſie up den genamen aſſcheet tho tonen vor-  
 ſchreef, daer van de *Lewerders* eene Copie uth den Principael  
 mede nemen om den gemeenen borgeren tho tonen. Als nu  
 de *Borgers* in *Lewerden* de Commiſſie hebben gehoert, ſinnen  
 ſe daer over under den ander tweepartich gewurden. Midler  
 tyt ſchackede Herr *Wilbort* illiche wagen mit buſſen, kruyt,  
 und loot, uth *Sneek* nae *Lewerden*, dat up *Uringa* hues ſchul-  
 de weſen. Doe nu de *Borger* de wagen vorneimen, ende ſa-  
 gen beide buſſen, pulver und loot, do hebben ſe mit luyder  
 ſtimmen geroepen, Nu ſinnen wy alle verraden. Als nu de  
*Borgers* by een ander quemen, ſinnen ſe in den toornigen  
 moede vor dat hues gelopen, und als ſe dat up wurden gela-  
 ten, hebben ſe tho der ſtundt den Overſten *Peter* van *Ula*  
 genant ſulff [*de vierde de*] dootgeſlagen, und de anderen ſwarlich  
 gewundet

gewundet und gefangen, und hebben vort dat hies ontfestiger, und is also openbaer kryg tusschen den *Sassischen* und den van *Lewerden* geworden, und is geschehen up den 5. dach Augusti.

*Wat tide den dach tho Vullenhove tusschen den Bisschup, de Groningers, und Heer Wilboert, geboiden wurt.*

XXXVII. Up den sevenden dach in Augusto heft Herr *Wilboert* van *Schomborch* van wegen de Vorsten Hertoch *Albert* van *Sassen* mit den Bisschup van *Utrecht* und der Stadt *Groningen* eenen dach geholden. Als nu Herr *Wilboert* wurt gefragt, uth wat befeel he sodane macht und gewalt in *Westfreeslant* dede, dat up Herr *Wilboert* syn Commissie van Keyser *Maximilian* und der Hertogen van *Sassen* heft getoont. Als nu de Bisschup de Commissie gelesen, heft Herr *Wilboert* de Commissie, so de Keyser aen de Stadt *Groningen* geschicket, tho seen wedder gefordert. Als nu de van *Groningen* de Commissie tho toenen geweigert, heft he de Copien daer van oock int openbaer daer laten lesen, waer tegen de van *Groningen* grofflick gehandelt, bewees oock vort, dat de Borgers van *Lewerden* den Hertoch van *Sassen* meneedich weren geworden, is also mit unwillen van *Vollenhove* gescheden, und is des derden dages nae *Laurentii* mit al den knechten na *Lewerden* by *Camminga-buer*, dat he beset, sick vor erste gelegert, welcker hies he mit luiden und proviant gerckeret.

*Woe Herr Wilboert weder voor de Stadt Lewerden gelagen, und de belecht, und sene kleine schattinge van Ostergoe gerordert.*

XXXVIII. Daerna als nu de van *Lewerden* rebellich geworden, den Capitain mit ilichen knechten up *Uninga* huis dootgeflaghen, und up den dach tho *Vullenhove* sick oock nicht konden vorgelycken, hebben de van *Lewerden* dagelickes den flo-

Hovetlingen, und ander gemeente, so under den Hertoch van *Sassen* gegaen, groten schade gedaen, und der Edelluiden hufen umgewurpen, und van de van *Groningen* mit idlichen knechten vorstercket, und groote vertroosting angebad. Dar tegen is Herr *Wilboert* mit synen gantlen regimente und itliche duisent huislude weder des dages nae *St. Bernardus* vor *Lewerden* getaegen, und dat thom anderen mael belecht. Als se sick nu vor *Lewerden* gelegert, heft he an alle *Ostergoe* geschreven, dat se by ohne schulden kamen, und eine kleine schattinge van se begeert, daer in se vorwilliger, und mit den eersten upgebracht, und Herr *Wilboert* daer int leger voor *Lewerden* averantwoort.

*Woe de Groningers om de van Lewerden ibo ontfetten, binnen Lewerden geslagen.*

XXXIX. So balde nu de *Groningers* vornemen, dat Herr *Wilboert* weder vor *Lewerden* gerucket, hebben se sick oock mit itliche duisent geltercket, und sinnen daer mede in *Lewerden* getaegen, vorgevende dat se Herr *Wilboert* mit den knechten und *Westergoe* landen, daer van dat leger, wulden upslaen, doch was ohre eenvoldige meinunge nicht also, sunder in der vorhapeninge, dewyle so vele luden daer binnen, dat se daer voor schulden upbreken. Thom latesten averst hadden de van *Lewerden* wol gewult, dat de van *Groningen* in de Stadt nicht weren gekamen geweest, wente se in ohre nootturft den proviande halven meer schweckeden, dan sterckeden. Als nu de van *Groningen* gemercket, dat de *Sassen* nae ohren drouwent nicht frageden, hebben se sick heemlick nicht ahne schaden weder na *Groningen* gepacket, jedoch dewyle se in twee hopen uth *Lewerden* weken, sinnen de *Sassen* unvorsehens tusschen de *Groniers* ingekamen, und daer door schaden genamen. Als nu de van *Groningen* weder van *Lewerden* getaegen, hebben sick dan noch de van *Lewerden*, dewyle itliche Hovetlingen by se gebleven, seer menlich gehalten, und groten schaden, den, de sick under de van *Sassen* gegeven, gedaen. Dem voor tho kamen heft genante Herr *Wilboert* van *Schomborch* Juncker *Zigler*, und ander Ho-

veloide mit duſent knechten up eene plaets, genaemt *Huiſum*, om aldaer een leger tho ſlaen geſchicket, dewelcke den van *Lewerden* des oordes tho water und tho lande behinderen, dat ſe nichts daer in noch uth krygen kunden.

In duſſen ſulvigen jaer up den dach St. *Dionyſi* ſinnen van den Hertoch van *Saffen* van *Medenblick* idliche Heeren und Rede des Voſten van *Saffen* noch mit eene waerachtige vorſegelde Commiſſie gekomen, noemplich de Grave van *Staelborch*, Herr van *Ulmgerode*, Heer *Sigmund Ploech* Doſtor und Overſte Cantzeler, und Jr. *Nittert Foxt*. Als ſe nu tho *Sneek* anquemen hebben ſe thoſtunt Mandaten over dat gantze lant by vorboringe lyves und goedes aldaer by ſe om den inhalt der waerachtigen Keyſerl. Commiſſie tho vornemen, geſant.

*Up wat middel de Saffiſchen Rede ſick mit der Stadt Le-*  
werden vordragen, und in der Vorſten handen wurt  
upgegeven.

XL. Dewyle nu de van *Lewerden* ſeer benowet, ſo is  
(a) *Matthæus Nykamer* des Voſten van *Saffen* Muntemeeſter  
vorgunt in *Lewerden* tho reifen, und mit ſe tho handelen, de  
dan

\*\* Nobis  
p. 375.

(a) Boven \*\* p. 410. hebben wy eenen *Martynus Nykamer* gevonden die 1492. Secretarius by Graaf *Edſard* was: zyn vader ſuone of anverwante ſal geweest zyn *Matthias Nykamer*, een van deſe twee ſal een ſuone nagelaten hebben, *Martinius Nykamer* genoemt die 1533. &c. Borgermeeſter te *Amſden* geweest is, en die het huis de *Oude Munte*, waar in Hartog *Albert* van *Saxen* is overleden, an de Gravinne *Anna* en hare twee ſuonen heeft overgedragen; gelyk ook de Godvrugtige Gravinne *Anna* naderhand dat ſelve huis de *Oude Munte* 1573. den 1. Septembris an Heeren Borgermeeſter en Raad en de Borgerſchap tot een Latynſche Schoele verkoft heeft, gelyk het ſelve huis ook nog heden daer toe gebruikt word, en dat voor de Summa van 2000. gl. hoe wel de Gravinne in de Koopbrief laat ſetten, wat het huis met zyne geregheden meer weert is, dat beſte uyt vrye Graeflike Genaden an de Stadt willen vereeren. Hyr van is de Origineele verſegelde Koopbrief

dan de borgeren gemeenlichen daer hen bewagen, dewyle se geene hulpe noch troost meer van de *Groningers* durften verwachten, dewyle Keyserl. Maj. Commissie vorhanden, dar in den gantzen lande verwilliget, und den Vorsten van *Sassen* aengenenamen, dat derhalven oock de van *Lewerden* sulcks deden, und hebben de *Sassische* Reden up volgende punten und articulen de van *Lewerden* van wegen des Fursten van *Sassen* aengenenamen. Int eerste scholen de van *Lewerden* mit bloten hovenen und voeten voor de Heeren und Reden van *Sassen* eenen voetsal doen, wo nicht, schulden se voor de rebellicheit 11000. golden Ryasche gulden geven. Thom anderen schulden se thom ewigen daege twee missen wekeliks laten doen, und 100. ggulden voor den Capitain, den se up *Uninga* hoes hadden geschlagen, syn wyf und ohre kinderen daer voor geven. Tho dem derden scholen se *Uninga* hoes so gude weder laten maken, als dat was, do se dat nederwurpen. Tho dem veerden schulden se Heer *Wilboert* van wegen des Hertogen van *Sassen* een huys bihoen *Lewerden*, waer und wo sterck ohne dat belevede, vergunnen tho maken, welcke onkosten de van *Lewerden* in naekumstigen tyt schulden betalen, averst de Heeren schulden id eerst vorleggen mit meere punten und articulen. Up dusse vorgenoemde punten und arti-

brief nog vorhanden, van de *Graviane* eigenhandig onderteekent: ANNA myn hand.

Hyr onder hangt het Segel in een messchen dase ongeledeert. Vergelykt hyr mit de O. H. T. 1. *bb* 5 p. 232. *luer*. O.

*Matthias de Muntemeester* boven \*\* p. 387. in de anteikeninge genoemt, schynt dese *Matthias Nykamer* te zyn, die het gelt en goud, dat Graaf *Enno* van de grote kerke ontving, getaxeert heeft, die naa de dood van de Droft of Ambtman *Hans Wyken* in zyn plaats gekomen en in de jaaren 1496. en 1497. oock Droft te *Emden* geweest is, en versegelingen als sodanige verrigt heeft, zynde oock onder zyne bestieringe de nieuwe munte te *Emden* an het nieuwe merkt verveerdut. Dog hy wurd hyr 1598 als Muntemeester hy den Hartog van *Saxen* geboekt, in welk jaar oock *Udo Eggers* van *Koldberg* Droft te *Emden* genoemt word, die sulks oock tot 1502. is verbleven, volgende naa die tyt Graaf *Edward* in den oorlog; van wien wy meer sullen vermelden in de naamlycke der Droften van *Emden*.

\*\* Nobis  
p. 354

artikelen is Heer *Wilboert* mit 400. knechten op den 24. dach Octobr. in *Lewerden* getaegen, und *Wilboert* heft in der sulvigen tyt voort eenen plaats in *Lewerden* by *Johan Tamme* hof thor bouwinge deenlich uthgefeen, und daer graste und wallen na synen gevalle umme laten maken.

*Was tyde de Gaudenten uit Emden verdreven wurden, und de Observanten weder int Clooster gesetiet.*

XLI. Anno m. cccc. xcviii. dewyle Grave *Edsard* veel klachte in der Stadt *Emden* van den Borgeren vorquemen, wo boosch und ungeschicket de *Gaudenten* sick in dem (a) Clooster und in der Stadt aenstelden, waer durch Grave *Edsard*

zen

(a) Dit is het beroemde *Franciscaner* Clooster te *Emden* int midden van de Stadt staende gelyk *W. Gnapheus* in zyn lof van *Emden* schryft dus genoemt om dat het an *St. Franciscus* was toe gewydt en van zyne *Ordens* Luyden bewoont wierde. Want *Franciscus Assisus* een *Italiaan* uit *Umbrien* boortig heeft 1208. of als andere schryven 1209. de *Franciscaner* ordre gestigt, die gemeenlik *Minre Broeders* of *Minoriten*, arme, *Barre veters* genoemt worden, om datze bloots voets lopen met een slegte pye en touw om hun lyf, levende alleen van de almosen die ze bedelen waarom zy ook *Mendicantes* genoemt, zyn.

Dese ordre is naa verloop van jaaren so talryk geworden, dat 1412. veertig-duisent Cloosters van de selve ordre in de Christenheit gestelt wierden, in welk jaar elk Clooster eenen gewapenden Monnik ten oorloge tegen den *Turk* moeste leveren. *David Maron* in zyn boekke *Fausse Position*. Dat te meer te verwonderen is, indien het zeggen van *Bajetus* in zyn *Norrlants*. *Sulpius* steek houd p. 247. dat die ordre in *Niderland* 1449. eerst zou opgekomen zyn. Aithans dit ons Clooster op groot *Phalren* te *Emden* heeft de name van het *Franciscaner* al gevoert 1369. verhalende *Libbe Em. lib. 14. p. 210.* dat de lange holtten brugge te *Emden* in dat jaar over den delft gelegd is, waer door het *Franciscaner* Clooster, waer heen men te voeren te schepe voer, an de Stad gehegt is, en stonde opt einde van de brugge naa 't Clooster een muire met twee Poorten, waer door men kon beletten de in en uytgang van het Clooster.

De *Franciscaner* monniken worden verder onderscheiden in *Capucinen*, *Conventualen*, *Gaudenten* en *Observanten*. Tot byr toe schynen

## HISTORIE VAN OOSTFRIESL. 427

aen den Oversten *Minister* der *Observanten* geschreven, dat he idliche van ohre orden by ohne sende in verhapeninge, desulve wurden sick geschickeder holden, und als dar itliche by Graef *Edsart* gekamen, heft he de *Gaudenten* uth dat Clooster gewyset, und de andere wederom in ohre plaetse stellen laten.

*Wat tyde de nie dick tusſchen Wirdum und \*\* Lanzenbeer  
geſlagen.*

\*\* Mon  
Lanzen-  
beer.

XLXII. In dit ſulvige jaar leet Grave *Edsart* tho *Oostfreeslant* op St. *Adolphi* avent den niendyk tegen *Wirdum* und na *Oifteel* oder *Lanzenbeer* ſchlaen. Am avende St. *Johannis* is he mit ſyner lickinge ganz rede gewest. Avarst vort in dem ſulvigen hervest is he durch eenen machtigen ſtorm uth den Noortwelten ganz heel weder wechgegaen, und de unkof-ten, und ſchware arbeit der armen luden was gantſch ver-laren.

*Woe der burger een deel uth der Stadt Embden J. Schlenitz  
wulden dootſlaan.*

XLIII. Anno CHRISTI M. cccc. xcix. Als nu Herroch *Albert* van *Saffen* ſinen willen door de Landesknechten in *Westfreeslant* geſchaffet, und de winter vorhanden, wulden de Ho-veluede, als lange *Fox* und Juncker *Schlenitz* de krygsluide  
up

nen de *Gaudenten* dit Clooster bewoont te hebben, dog wegen hun wangedrag worden de zelve 1498. daar uyt vernestelt, en heb-ben de *Observanten* zedert die tyt het zelve bewoont, tot dat de laeste inwooners daar uyt geheel en al zyn vertrokken 1561. dog hyr van zullen wy elders breeder ſpreken.

Dus heeft dit Clooster verſcheiden naamen gevoert, als 't Cloos-ter op groot *Pbalren*, om het te onderscheiden van het Clooster dat op Klein *Valderen* geſtaan heeft; 't *Franciscaner* Clooster om reden als geſegt is, het *Gaudenten* Clooster om dat die het te voren be-woont hebben, en ſeder 1498 heeft het de naame gevoert tot an ſyn einde van het *Observanten* Clooster.

Hh h 3

op dat tho kumpfluge jaer gerne by een ander holden, en lochten se by Graven *Edsard* mit den krygesluden een tyt lanck onderhult, daer mede se door den winter muchten kâmen, und also den hoop by een ander muchten holden in verhapeninge de van Adel in de *Umlanden* tegen de van *Groningen* etwas daetliches wurden vornemen, den se groote verroof-tinge, wo ohr gewoonheit is, tho seden, daar door den Fursten und Heeren Landen und Steden by tho bringen. Dewyle nu den genanten Hovetluden vele knechten na lepen, heft Grave *Edsard* iliche umme ohre bede wille by den Borgeren laten vorieggē, en heft idt sick begeven, dat een Landeknecht sick mit eenen Schoemaker om een paar schoe te kopen, de he ohne tho duur wulde geven, vor unwilligde, wurp den Schoemaker mit de selve na den koppe, de Schoemaker is thorstunt weder tho ohne up de straet her uth geruifchet, daer over de naberen und oock de knechten so by den Borge-zen gelegen by een ander gekamen, und groot rumoer, dewyle idt opt den namiddage gewesen, under malkanderen aen-gerichtet, so sinnen de Borgeren in den toornigen moede voor *J. Schlemitz* herberge gefallen, und drouwden ohne mit den synen tho ersteken Als Grave *Edsard*, dewelke tho der tyt in de Stadt *Emden* was, dat sulvige hoerde, is he ilich in eigener persoon met synen dieneren van der Borch nae *Johan van Lingen* hoes, daer *J. Schlemitz* thor herberge lach, gegaen, und de borgeren gestillet, und *J. Schlemitz* und de andere, de he by sick hadde, gereddet. Grave *Edsard* averst heeft aen-gemercket, we des uproers de rechte orfake geweest, heft iliche hoesluden by nacht tyden tho der Borchpoorten heimlich laten inkomen, und desulvige Borgeren, de sodanen uproer angerichtet, gevencklich laten aenneemen, und up den hoes laten bringen, und se daer over gestraffet. Dit is geschehen des middewekes vor *St. Johannis*. In dussen opgemelten jaer is Grave *Johan van Oldenborch* mit heeres kraft nae *Butsijdinge* lanc, om dat mit gewalt in tho nemen, getaegen, heft averst sinen willen daermael nicht erlangt.



*Woe de Hertoch van Sassen vormeende, dat de Graveschup  
Oostfreeslant mede tho syner beleeninge boerde,  
dat Keyser Maximilian den Fursten afge-  
schreven heeft.*

XLIV. Anno CHRISTI M. cccc. xcix. Als Keyser *Maximilian* tho *Brugge* in *Flanders* belecht was, und Hertoch *Albert* van *Sassen* mit al syner macht van wegen des *Romischen* Rykes, ruiteren und knechten, umb den Keyser tho verlossen vorsammelde, waer durch he daerna durch Keyser *Maximilian* mit *Westfreeslant* beleent wurt, so dan Hertoch *Albert* daerna door vele bloetstortinge, moeyte, und arbeit, wo vorgeroert, *Westfreeslant* under syn gewalt gebracht, vormeende *Oostfreeslant* oock mede tho syner beleeninge hoerde, der oorake he itliche malen umme stuer und hulpe tho doon, Grave *Edwards*, em als een Leenheere schuldich tho erkennen, gevordert, welck door Grave *Edward* den Fursten geweygert, und geantwot de Graveschup *Oostfreeslant* gehoorde under den *Romischen* Rycke, daer mede syn vader van Keyser *Frederick* de derde, und he van itzigen Keyser *Maximiliano* belenet, und dem Keyser davan getrouwlichen gedeenet. [¶ So nu Hertog *Albert* daer nicht mede gesfrediget, heeft Grave *Edward* een sunderlunge versegelunge van Keyser *Maximilian* daer up erlanget, dewelke mede bringet, dat Hertog *Albert* van *Sassen* Grave *Edward* alle een Grave des H. Rykes rawlich schulde laten blieven und regeeren. ¶]

*Woe de van Groningen Bisschup Frederick van Baden*  
*huldigen als een Bisschup van*  
*Utrecht.*

XLV. Als nu de van *Groningen* vornemen, dat Hertoch *Albert* van *Sassen* se gedachte tho bedwingen, hebben se sick gegeven under de bescherminge des Stichts van *Utrecht*, daer se voor hen ock under gewelt, und hebben Bisschup *Frederick* van *Baden* voor ohren Heeren angenamen, gelavet, und geschwa-

geschwaren, wo wol idt halde sick, wo by ohne gebruycklich, vorandert und syner moede gewurden. Als de Bisschup sulcket vornamen und gemercket, heeft he sick mit genante Hertoch *Albert* jegen de van *Groningen* verbunden. Wat oorfake de Bisschup daer hen bewagen, wert ons dorch de olde und nye Chronycke wol erinnert.

*Woe de van Groningen Nittert Foxs mit ein velen knechten geslagen, und doot in de Stadt gevoert, mit Victor Freese, de gevingen wurt.*

XLVI. In den sulven xcix. jaer, als nu Grave *Edsard* mit den Junckeren und Hovetlingen in de *Ummelanden* van *Groningen* den *Dam* beset und bevestiget hadden, und de Sometagen weder begunden an tho kamen, heft Grave *Edsard Victor Freesen* und *Ryperbosch* an Hertoch *Albert* und Hertoch *Hinrick* syn soon van *Emden* in *Westfreeslant* geschicket, dat syne Vorstelyke Genade ohne lange *Foxs* met een vendel knechten by em tho kamen, oder se sterck als se in der ile konden werden, ohn lenen wulde. Als he nu mit den knechten op *Mariae Magdalenen* dach, is gewesen den 22. Julii, uih *Stellingewerf* van *Roeden* na *Suitlaar* op *Slochteren* gantz ilich, dach und nacht nicht sumende, wulde tehen, und de van *Groningen* des kunschap kregen, dat sick *Nittert Foxs* by *Slochteren* und *Griperwolde* nederlagen hadde, aen dat voorwerck genaeamt, *Unse leus Frome* (a) *Loeren*, so sint se eme van *Groningen* ouch nagetagen, als de knechten sick seer vermoejet, und tho ruste g.lecht. Dewyle nu den genanten *Foxs* een slok heft synen viande beroemet was, wulde he nu he gerne synen vianden ontwycken, greep eenen bestant voorse, und heft sick mit den knechten thor weer geslekt, oock heft *Foxs* eenne halve slange by sick gehadt. Als nu de *Bullen* schutte de slange leet afgaen, seilde ohne de kunst, do idt moest van noo-

(a) Andere lesen *leus*, mogelick *Heroen* een landgoed onse lieve Vrouwe toegewiedt.

nooden was, und schoot vaste by der erden eenen boem midden van ander. Doe vielen de van *Groningen* flux an, und brachten de knechten in de flucht, und *Foxs* wulde sick nicht in der van *Groningen* handen gefangen geven, ja weerde sick thom latesten stotlick up syn knye sittende, so lange adem in ohne was, und heft noch itliche up den knee sittende erfleken. *Viktor Frese* averst und *Ripperbusch* wurden gefangen, de eene lange tyt op der *Postpoorten* gesencklich seuten. De van *Groningen* hebben dan noch dat lichaem des stridbaren heldes den *Foxs* umme syner menlich daden wille mede in der Stadt *Groningen* gevoert, und aldaer in der *Observanten* Klooster buten dat *Voorchoor* in der kercken eerlich begraven, und tho eener gedachtenisse een *Epitaphium* by dem grave aen eenen pilaer laten aenhangen:

† *Ima Franconia Niterdum vulpes alumna*  
*Herbipoli quondam fovit in orbe potens.*  
*Martis eram decus ac equitum peditumque monarcha.*  
*Magnus & immensi belliger orbis eram.*  
*Innumeros domui populos, villagia & urbes,*  
*Acer & armipotens alter Achilles ego.*  
*Indomitos Suevos gladio vibrante subegi,*  
*Insolitoque iugo substravi Frisones.*

† Fesh-  
 su gens,  
 e qua  
 Niter-  
 dus, clara  
 & potens  
 Wurtp-  
 burgs.

Daerna den 2. September schickede Hertoch *Albert Grave Edsardt* noch 300. knechten van *Harlingen* tho schepe in den *Dam*.

*Woe de van Groningen mit idtliche knechten, daer J. Ulrick van Dornum de Overste aver war, Tzawert und de schepen van Emden gewonnen.*

XLVII. Anno m. cccc. xcix. Als nu Grave *Edsardt* mit den Hovetlingen in den Umlanden den *Dam*, *Otterdum*, und dat hoes tho *Tzawert*, und thom *Dyke* in de *Marne* hadde laten bevestigen, und mit lueden tegen de van *Groningen* *J. Ulrick* van *Dornum* als ohren Oversten mit idlichen knechten an-

Tom. IV. lii gena-

genamen, so is Jr. *Ulrich* mit izlichen knechten van wegen de van *Groningen* vor dat huys *Tzawert* getagen, und mit *Ikromenderbant* id erovert, und umtrent selsich borger und hoeslaide van *Emblen* und uth *Oestfreeslant* dar up gefangen, und dat huys ontfellet. Desgelycken dede he oock dat huys tho den *Dyke*, und begaf sich dat van genante J. *Ulrich* up desulve tyt den van *Emblen* werden genamen drie schepen, de van *Amsterdam* mit koltike waar van laken, und ander materien geladen weren, welker over 4000. flor. getaxeert. De buite sloeg he tho *Winfur*, daer he syn leger mit den knechten hadde, umme. Und is geschehen den anderen dach na St. [*¶* *Jeremis* 41] & *Victoris*.

*Woe* Grave *Edfardt* mit de *Hooetlingen* eenen dach tegen de Stadt *Groningen* geholden.

**XLVIII.** Als nu de van *Groningen* dat huys *Tzawert* und tho den *Dyke* weder in ohre gewalt erlanget, und ohren moetwille dagelicks mit der *Embler* schepen dreven, heft Grave *Edfardt* mit den *Hooetlingen* in *Groningerlant* tegen de Stadt *Groningen* eenen dach tho *Noerden* in *Hollant* vor Hertoch *Albert* van *Sassen* geholden. So balde dusse dach geholden, is Hertoch *Albert* weder uth *Freeslant* up St. *Lucas* dach na dat lant tho *Meyssen* getagen, und sinen soon tho *Franker* bliven laten. Anno 1500. int eerste vor den vasten als Hertoch *Albert* weder uth *Wesfreeslant* toech, und sinnen soon Hertoch *Hinrich* daer ket, heft he alle steenhuesen, de negst an *Harlinge* gelegen, nederchliten, und dat blochhuys tho *Harlinge* laten maken, und oprichten, de steen tho de *Strickweeren* und *dwingers* gebrueket. Daerna umtrent *Annunciations Marie* leet Hertoch *Hinrich* van *Sassen* van allen deelen uth *Ostergoe*, und *Westergoe*, und *Sevenwolden* noch eene schattinge in vorderen, so weren noch vele dorpen, de noch twee schattinge als den 23. penn. und den 12. penninck van alle ohre goederen, de ohne baven thofage Hertoch *Alberts* van synen soon uppelegt, noch schuldig, wurden desperet, kunden und wulden geene schattinge meer geven, hilden sich an den Contract mit Hertoch *Albrecht* ingegaen, als he dat lant ingenamen.

*War-*

*Warumt und als wat erfalt de Westfreesen Hertoch Hinrich van Sassen wederum rebellich wurden, und also in Francker beleiden.*

XLIX. Anno Christi M. D. Als nu Hertoch *Albert* van *Sassen* sinnen wille in *Westfriesland* geschaffet, synen soen Hertoch *Hinrich* in *Francker* gelaten, und na dat lant tho *Meyssen* getaegen was, heft de jonge Hertoch een gebot aver gans *Westfriesland* laten uthgaen, und van eenen ideren den 100. penninck van alle syne goederen, replich und unreplich, gevordert, daer in sick de gantze gemeenheit hooch beschwerden, dat he se rede baven de looflicke versegelinge, und thofage, de syn vader Hertoch *Albrecht* ohne gedaen, beschweren wulde. Und dewyle de *Fraclaten* und erbaer manschap sulckes door bede an den jungen Vorsten van wegen der gemeene landen nicht kunden weren, und den Vorsten van sodanen vornehmen nicht kunden bewegen, and gelike wol een vendel knechten na *Bolswart*, um de underdanen schattinge tho geven tho dwingen, schickede, hebben se desulvige nedergelecht, und de schattinge tho geven geweigert, waer door de gantze lande uproerich geworden, weren bereidt tho sterven, eer se sick baven den angenamen Conruct wieder in den egendoerne wulden geven. Dewyle nu de genante Hertoch *Hinrich* van *Sassen* de schattinge gelike wol vorderde, soo sinnen de gemeene landen na *Francker* getaegen, und hebben Hertoch *Hinrich* daer in belecht, und hebben voort wedder mit den van *Groningen* om sulche geschut gehandelt, und ohne afgeleenet, welck geschut de Furste van *Sassen*, als men hier na boren wert, na synen wille erlanget.

*Wat Hertoch Erich van Brunswyck, Herr Gise van Eggenmunde, und Grave Edsard tho Oostfreeslant, Hertoch Hindrichen van Sassen tho Francker uufsetteden.*

L. Als nu de gemeene *Westfreesen* Hertoch *Hinrich* Hertoch *Albrechts* soen in *Francker* so hart belecht hadden, dat he ohne

de Stadt proviant halven nicht lange vorenthouden kunde, so erweckte Hertoch *Albert van Meyssen* Hertoge *Erich van Brunswick*, Herr *Gesen van Eggemund*, und Grave *Edfard van Oostfreeslant*, umme synen soon te ontfetten. Dewyle nu Grave *Edfard* rede itliche Landesknechten vorhanden, daer mede voor *Groningen* hen und heer tooch, de *Junckeren* und *Hovetlingen* tho gude, so is oock Hertoch *Erich van Brunswyck* mit 4000. Lantsknechten, de he uth *Dennemarken*, und de *Brunswicksche* umleggende landen vorsamelen laten hadde, nae de *Graveschup Oostfreeslant* getaegen, und sinnen by *Leer* over de *Enise* by *Hajunga* horne in *Raderlant* mit punten und schepen geset, und na *Hoge-Bunde*, dar se itliche daege, so lange se wieder bescheet erlangeden, getagen, und sinnen also durch dat *Oldeampt* na den *Dam*, daer Hertoch *Erich* und Grave *Edfard* by se mit synen luyden gekamen, und voort na *Winsum* getaegen, roveden, branden, und brantschatteden in *Groningerlant*. De van *Groningen* averst und itliche *Westfreesen* leten sich vor *Workumer-zyhl* cenmael sehen, und wurden aldaer aen den *Workumer-zyhl* geslagen, daer se omtrent 2000. dooden gelaten. Daer door eroverden de lantsknechten so groote buite, dat men eene koe kunde kopen vor eene *Schrickenborger*, voor een levendig schaep gaf men een klein stücke geldes, dat Grave *Edfard* slaen laten hadde, dat daer door den naeme kreeg, und wurt een 3 *Schaep* genoemt. Als nu dusse slachte geschehen, sinnen se vier oder vyf dagen daer gelegen, eerste de buite gedeelt.

x Zynde  
twee Slach-  
ten.

*Was Hertoch Erich und Gise van Eggemundt, und Grave  
Edfard tho Oostfreeslant den Westfreesen noch  
twee slachte up Bumster-und Sloter-  
zyhl afgewonnen.*

L.I. Als nu de vorgenante Heren dat glucke mit den *Groningers* und *Westfreesen* up *Workumerzyhl* gehad, door welke buite ruiteren und knechten, aldaer erlangt, eenes seer fryen gemoetes worden sinnen, so sinnen se vort getagen, und de *Westfreesen* hebben noch een vordael voor den *Bumster zyhl* voort sick in gehad. Als nu Hertoch *Erich*, Grave *Edfard*, und Heer  
Gise

Gys de vianden voor sick in ohr voordeel staende segen, hebben se een lange tyt schutgeveerde mit se geholden. Thom lazellen hebben de Landesknechte de *Wijlfrisen* uth ohr geweer oder schanzen geschaten, dat se mulen ruymen, und sinnen daer de meesten oock geslagen. Daerna hebben de *Wijlfrisen* noch eenen bestant voor *Slater* zybl begrepen. Als nu de Vorste van *Brumwich*, und de bede Graven weder aen se gekamen sinnen, hebben se daer an een ander gerucket, und is tho der tyt een hol water und lege ebbe gewesen, dat de Landesknechte durch dat deep hen sloegen, und de Bussenschutten se uth ohren schansen mit den geschutte dreven, und also dat rume veit musten innemen, und sick also in der slucht geven, und sinnen in summa in den dreem slachten by 1500. menschen erslagen und ummegekamen. Als nu de *Wijlfrisen* tho dreemael so jammerlich geslagen, und Hertoch *Erich*, Grave *Edvard*, und Heer *Gys* stax na *Franker* lieden, hebben de *Wijlfrisen* noch thom vierdemael ohre hoveden gebaden, und ohre wederparten recht under ogen getagen. Dan geen bestant was daer duyrtlich. De *Wijlfrisen* musten alle mit groten schaden aen goede und bloede afwycken. Do hebben de *Wijlfrisen* nicht langer wedderstant doen dueren, und sinnen voor de Stadt *Franker* upgebraken, und een ider eenen wech, waar se sick verbergen kunden, gesocht, leten dat geschutte, so se van den *Groningers* avernamen, daer voor staen. Durch dese obgedachte middel wurt Hertoch *Hinrich* van *Sassen* ontfettet, und gefryet, und alle wat se van den *Freisen* in der sle averquemen hebben se ersteken. Als nu de Heeren dat gelucke erlanget, und Hertoch *Hinrich* ontfettet was, heft de Furste van *Sassen* mit den slugften, um de gene so des uproers een oorake voor eerst gewelt, aver tho kamen getrachtet, de he leet in slaken spusen, und eenes jammerlichen doden ummebringen. Als nu Hertoch *Erich* mit den anderen Fursten und Graven alle dinck hadde uthgerichtet, de Stede und hufen na synen wille wol besettet, heft genanten Hertoch *Albert* Hertoch *Erich*, Grave *Edvard*, Heer *Gys* van *Essegemund*, and meet andere *Banner Heeren*, de dat beile mede gedaen, dat syn soon Hertoch *Hinrich* uth der benaueit verlosset, hochlick bedancket, und heft Grave *Edvard* uth genaden baven vorgeldunge siner onkosten een gulden stek mit

8 andere  
hebben  
8000.

een Sabelen voeder geschencket, und Hertoch *Hinrich van Sassen* noemde *Grave Edsard* daerna syn vader tho wesen, dewyle *Grave Edsard* so slytig um ohne tho verlossen gewest, wulde ock daerna als syn broeder Hertoch *Jurgen van Sassen* tegen *Grave Edsard* eenen kryg aenheeff, nichs tegen *Graef Edsard* doen, schult und was toernich up synen broeder, dat he so undanckbaer tegen *Grave Edsard* gefunden wart. Dit alle wo vorgeroert is geschehen up den 16. dach Julii [10 des daeges na *Divisionis Apostolorum*. 100]

*Up volgende Articulen beft Hertoch Albert van Sassen und syn soen Hertoch Hinrich de Westfreesen in genaden upgenomen.*

**LII.** *Thom eersten musten se Hertoch Albert eenen voetsal doen, und wisse stoken in obre banden hebben, om genade tho bidden mit bloten hovenen, ungegorder, und mit bloten voeten.*

*Thom andern dat se alle ohre Privilegien und fryedom den versogelden si ybreff overgeven schulden.*

*Thom derden dat se vor den ungebotfsam em afsdragen schulden mit eene summe van penningen na obren vermogen.*

*Thom veerden dat so alle obre buffen, barnisch, und geweer den Hertoch bringen schulden, oock nicht meer bruken tegen sinen wille, up verboers lyf und goet.*

*Thom viefden dat se geene veste tegen em schulden maken.*

*Thom seiden wurden dar uib bescheden alle bevoelbedberen, de daer na jammerlichen (a) Gespitsset wurden door eenen scherpen pael.*  
*Wos*

Cap.  
20.

(a) Dit spitsen is een vreselike en pynlike dood-straffe, gemeenlik empuleeren genoemt en by de Turken seer gemeen, en schynt by de Romeinen baken gewest te zyn. *Senes. epist. de Consol. ad Martiam.* \*\*

*Hesychus* \*\* beschryft dese straffe aldus: van ouds plagt men de boosdoenders an een staak te steken, wiens scharpe punt de ingewanden door boorde, en langs de rugge weder uytquam even als de vissen an een spit: wordende nu gemeenlik een spitse staak van quderen int fondament gestoken, dat an des lyders hooft, hals of mond weder uyt komt.

\*\* *Vide omnino Lipsium de Cruce. Lib. 1. Cap. 6. ubi & habes figuram.* in ejus *Opus* Tom. 3. p. 648. in Folio.



*Was Hertoch Albert mit syner gantzen macht vor Groningen  
syn leger steeb, und van daer in den Dam, daer he  
brancb wart, und tho Embden sterff, und  
na das lant tho Meyßen groert wart.*

LIII. Daerna als nu de *Westfreesen* mit Hertoch *Albert* sick wedder verliket, und under sinen gehorsam weder gedwungen weren, is Hertoch *Albert* mit Hertoch *Erick* van *Brunswick*, Grave *Edard* tho *Oostfreeslant*, und Heer *Gise* tho *Eggenwand* mit meer anderen Graven und Heeren mit der gantzen macht van ruiteren und knechten weder in de *Umlanden* van *Groningen* getagen, brachten de in den belech, und leden sick vor de Stadt *Groningen* tho *Schwart* int Clooster, daer ohne ielicke *Houwelingen* huldigden, nemptlich Heer *Arpe*, *J. Roeloff*, *J. Wigbold* van *Ewesum* gebroedren, *Eilke Onstema* tho *Sauert*, *Detmer Rengers* (a) thom *Dyke*, *Johan Rengers* thom *Paste*,  
Edele

(a) Dese benaming thom *Dyke* komt een en andermaal voor in deie Chronike als § 44. 48. En is dit hūs thom *Dyke* in de *Marne* gelegen het zelve dat heden gemeenlik het *Dykerbus* genoemd word, an de welke ook het *Strandrigt* behoort, en voor desen seer vaste geweest is, en onse *Endmoren* bekend geworden wegen het droevig stranden hunner schepen, datze meer als eens daar omtrent ondervonden hebben. Dit *Dykerbus* heeft ook bewoont, gelyk my berigt is, de beroemde *Zichelt* en *Overste* Junker *Diederick Sonoy* Gouverneur van *Nederbelland*, die ook het zyns by de eerste grondlegginge van de *Nederlandse Republi* heeft toegebragt, gelyk overvloedig kenlyk is oyt de *Nederlandse* geschiedenissen van *Petrus Bor* en andere; alleen zyn en zyner vrouwen grafchrift, die ik nergens vinde aangekeikt en in de Kerke te *Fusterhuysen* onder het *Claffis* van *Marne* behoorende te vinden zyn, en my van myn Broeder zyn toe gezonden, worden int Choor van de Kerke onder 16. Schilden dus gelesien.

Anno 1597. den 1. Juny starf de Edele Geitrenge Manhafte *Diederick Sonoy*, Gouverneur van *Nederbelland* Overste. Und is al byt begraven.

Anno 1584. den 12. Septembri starf de Edele, Erentryke Juffrouw *Maria* van *Malsen* des Oersten Eheliche Huysvrouw, wiens gebente van *Eubufje* gebragt, unde is alhyt begraven.

*Boek Ripperda* Proest tho *Farnsum* und *Dam*, *Jost Kater* tho *From*, *Alerncke*, *Hemster*, *Aliga* in den *Ham*, und meer andere *Hovetlingen*. Dit is geschehen vier dagen vor *Vincula Petri*. Do voort wurt geschantet voor de *Battering* und *Ebbing* poorten, und leien dat geschut grof und kleen vor de *Stad* richten, und mit de korte bussen, de men *tumelers* noempt, um de *borgeren* daer in tho verschrieken, vuir in de *Stad* wuppen, d'we'k de van binnen noch nicht gewaent weren. Midler tyt als nu Hertoch *Albert* mit den anderen *Herren* alle dinck wol verordent, is he mit Hertoch *Erich* van *Brunswick* und Grave *Edsard* sampt syne ander *Herren* und *Rede*, so he im leger to bliven nicht vorordert nae den *Dam* getaegen, daer he sick wieder mit den *Herren* ock de *Junckeren* und *Hovetlingen* im lande beratslagde, wes middels voor to namende weer, waer mede men de *Stadt Groningen* erlangen mochte. Under den tyt heft Godt almachtig den Vorsten Hertoch *Albrecht* van *Sassen* eene besuge krankheit to gevoeghet, und so hart angetastet, dat he sulvest aen sick, dat he so balde nicht kunde verlosset wurden gevoelet, heft dan noch eenen afsicht mit den *Herren* und *Junckern* geslaeten. Dewyle nu Grave *Edsard* des Vorsten swackheit heft angemercket, und thom herten genamen, und daer in krygshandel syn gerack so wol nicht kunde hebben, heft he van syn Vorstel *Gen.* begeert, dat he sick nae der *Stadt Embden* wulde voeren laten, daer he syner Vorstel *Gen* een hoes wulde laten bestellen, und wes in de *Stadt Embden* to bekamen syn *V. G.* to eren wulde laten beschaffen. De Vorste heft sulcke eerbedunge van Grave *Edsard* to dancke in gnaden aengenenamen, und is mit Grave *Edsard* und synen Hofsgeinde uppert wenigste na *Emden* gereiset, und syn *V. G.* is in de *Olde Munte* to *Emden* gevoert. Als dit nu geschehen, is Grave *Edsard* eerstes dages wedder aver na den *Dam* und *Groningen* getaegen, und de Vorste, dewyle syne bestemde tyt, wo *Job* geredet heeft, gekamen was, dat o'ne de *Heere* uth dussen jammerdal eschen wulde, is he na korten dagen daerna des Saterdaghes na der *Geboorte Maria*, de is geweest (1) den 8. *Septemb.* gesturven, und aldaz als

8. Baron  
p. 461.  
8. (Nobis  
p. 419.)  
under  
ongewe-  
sen was  
de Oude  
Munte  
gewest  
is.

(1) *Georg. Fabrici Annal. Mif. lib. 3. pr. Albertus Dux Saxoniae fortissimus, manus dextra Imperii & Pontificis, Rolandus & militis Belgici*

der Vorsten und Heeren gewoonheit, gebalsemt, und dat lichaem is in een loden sark gelecht, und erlicken na dat lant toe *Meÿßen* gevoert, syn herte und eingeweide averst is to *Embsen* in der grooten Kerken voor dat *Sacrament* hies begraven, daer izunder noch (a) een veerkante grauwe steen mit den datum daer up gehawen up licht. Hierentegen heft de *Groninger Chroniken* schriver den van *Groningen* toem eeren eenne groote wichtige loegen erdacht, als idt mit mannigen eerlichen man to betuygen, wo dat Hertoch *Albert* to *Groningen* voor de *Botteringe* poorte in *Esgebert Konings* huise gescheuten, und aen synen lyve gequetst, und also na *Embsen* gevoert, daer in he de waerheit groffichen gespaert heft uch voor an getekenden orsaken. *Albertus Kranz* betuiget klarlich int 12. boeck int 24. Capittel, dat Hertoch *Albert* van *Sassen* syne bede soons Hertoch *Hinrich* und Hertoch *Jürgen* in syn lateste und Testament besoolen dat se Graven *Edsard* tho *Oostfreesland* raedt in allen ooren gescheften und tegen de van *Groningen* schulden volgen und nicht tegen oone handelen.

*Woe Frederich van Baden Bisschop tho Utrecht eenen be-  
slant tusschen Hertoch Jürgen van Sassen und  
der Stadt Groningen veer jaer lanck  
duirende gemaekt heft.*

LIV. Als nu Hertoch *Albrecht* van *Sassen* uit duften jammerdal vorscheiden, waer door syne bede soons Hertoch *Hinrich* und Hertoch *Jürgen* mit groote bedroeffnis besweert und beladen, und dewyle se nu oor leger voor *Groningen* mit vele kry-

*Belgico cognominatus, ex Emda urbe Frisia, prope quam in coenobio quodam obierat, per Johannem pinernam Tautenburgium, ad majorum sepulchra Misnam deferitur. Avunculus ei, ut dixi, Fridericus III. Imper. Unde & idem Fabr. Mex legit in celebrem quoque Caesar stulticulus aulam, Prius ubi juvenum strenuatus fuit.*

(a) Heden word in plaats van dese grouwe steen een lang werpighe messichen plate gevooden in het trouw Koer van de Grote Kerke an de linker zyde van het trouw gestoelte, waar op

krygeslueden, daer mede Hertoch *Henrich* ontfettet, gefla-  
gen, fo heft de Bifchop van *Utrecht Frederick* van *Baden* tuf-  
fchen

het wapen van den Hartog te zien is, en boven het felve defe  
letteren: *Sepulta ao. Salutis xvc. xiiii. a. September* maar onder het  
wapen worden navolgende ftryke woorden gevonden:

*Sepulta ao. Salutis xvc. xiiii. a. September.*



*Siste precor gradum; qui tranfis Viator  
Alberti Ducis Saxonie, Primi Gubernatoris Frifia  
Hic exta quiescunt: cujus post Cicambrios  
Frifisq; triumphas, Principibus timori  
Gentibus; tremori fult: abi nunc feliciter,  
Et quam miserum fit genus humanum, tecum revolvor.*

Dat is

Sta stil bid ik, wandelaar, die gy hyt vor by gaet,  
*Albert* Hartog van *Saxen*, eerste Gouverneur van *Friesland*,  
Zyne Ingewanden rusten hier: die naa zyne *Cycambryfche*  
En *Frifse* overwinningen, den Vorsten tot vrese,  
En den volkeren tot een schrik geweest is. Ge nu gelukkig  
heep.

En

ſchen de jonge Vorſten und der Stadt *Groningen* gehandelt, und eenen beſtant tuffchen beeden viere jaer lanck duirende gemaker, in verhapeninge binnen der tyt eenen endlichen frede to maken, und daer um wurden ruiteren und knechten wegen der Vorſten van *Saffien* afgedancket.

In ſulvigen jare ſinnen etliche landes knechte de grote *Garde* oder witte *Raeſe* mit elf Veenlein to *Banda* angekamen, den lueden alle ore eielkoſt upgegeten, daer nae na *Jemgum* getaegen daer ſe ſich dertyn daege den huetlueden to groten ſchaden ontholden.

*Wat*

En overlegt by u ſelven, hoe elendig het menſchelijke geſlachte zy.

Deſe *Albertus Hertog van Sazzen* boven p. 440. breeder beſchreven, en van *Paus Innocentius de VIII.* de *Regterband des Ryks* genoemd, heeft an Keiſer *Maximiliaan* groote dienſten gedaan in *Flanderen*, *Hollant* en elders, beſonder heeft hy als des Konings Stadhouder in *Hollant* de geweldige partyſchap *Kau* en *Breeds* volk genoemd, dat 1494. ontſlood, onder gebragt: zynde een groot getal van gemeen volk, die grote dingen ondernamen, en ſogren het land onder ſich te brengen, hebbende verſcheide Sloten en Steden beſonder *Haarlem* in haar beſit, van waar ſy irocken nae *Leiden* voerende in hunne Vaandelen deſe letteren *Kauſe* en *Bred.* Dog zy zyn in korten noengemaakt, wordende te *Haarlem*, haar vornameſte ſchuil plaats, veel bined vergoten. *Knaif Obren.* opt jaar 1494. p. 339. Begeert gy *Narlanſe* leſer een kort regiſter van verſcheide figuren, davylen en ſinnebeelden die men ouſtroyt in de Vaandelen by vele volkeren gehad heeft, ſoo ſiet du *Monti* reſe door *Vmaſim* p. m. 667. 668.

Van oorlogen met ſulk gemeen volk gehouden konnen de geleerde leſen by *Flor. cap. 19* k. 3. en het groe *J. Stadus* daar by anmerkt, als ook *Maximilian Drifferus* *Uſagoge biſtor.* mill. iv. p. m. 474. en 475. Van de ſelve natuure en aard was ten tyde der Reformatie de *burn kryg* in *Dauſland* 1535. Gelyk ook wel eer de geringe Herders geheel *Egyptum* ooder ſig gebragt hebben, ſiedert welke tyd volgens ſommige die profette ſter gehaat by de *Egyptenaren* ſoo geworden zyn. ſet *Gen. 46. v. 34.*

\*\* Noble  
p. 404.  
§ 405.

*Wat tids J. Ulrich van Dornum voor eenen Oversten door  
een hoopen Landsknechten, de daarna de groote  
Garde genoemd, erwelet wurde.*

L V. Doe nu de bestant tusschen de jonge fieren van *Sassen* und der *Stadi Groningen* durch den *Bischof van Utrecht* was gemaker, und de *Hovetluede* geen en *Heere* weder to beken witen, so hebben sick nochtans de *Sassische* und *Groninger* knechten by een ander in eenen hoop gegeven, und *J. Ulrich van Dornum*, de rede sick by den van *Groningen* onthouden, vor eenen *Oversten* erwelet und aengenamen, und toegen se hen und her up de leverunge, und sepen alle lichtveerdige boven hen to, dat de hoop so groot wurt, dat sick daer alle nader *Heeren*, und ider menninglich voos besruchede. Und wurt also de hoop de groote *Garde* genoemd. So heft noom lotellen genante *J. Ulrich* de *Overste* itk. he *Hovetluede* und *Ambassaten* aen *Coninck Hans* van *Denemarken*, den hope oone an to beden, geschicket, und *Coninck Hans* is blyde geworden, in verhapeninge he wulde door den hope *Landsknechten* dat lant to *Wursten* und *Ditmarfiden* erlangen, und heft tootilands *Coninck Hans* gelt und bestellinge mit upgemelten *Ambassaten* nae *J. Ulrich* den *Oversten* mede afgeveerdicht, und begeert *J. Ulrich* mit den hoepen oone wulde to tehen. Und als he nu den hoop in des *Koninges* eed gebrachte, hebben sick also vort itliche der *Graven* van *Oldenborch* den *Coninck* to gefaste, dewyle se oone bloet halven verwant, by den hoop gegeven.

*Woe de Graven van Oldenborch und J. Ulrich als een Overste den hope knechten ersten aen dat lant to Wursten voerden, und nicht erlangden, und J. Ulrich door syn been geschooten wurt.*

L VI. Als nu de *Landsknechten* *Coninck Hans* van *Denemarken* geschwaren, gelt und bestellinge ontfangen, hebben se eenen anslach vor eerste up dat lant to *Wursten* gemaket.  
Als

Als nu de *Wesffriesen* sulkes gewaer wurden, dat idt om schulde gelden, quamen se up de grenzen up ore Landes schedung, oor vortdeel daer in to nemen, getagen, und hebben weldig daer tegen geschantlet, und de zyhe opgesperret, und slutjes gemaket. Als nu de knechten heer togen, is torstunt de Overste J. Ulrich, de in voorsten gelede was, door dat been gekhaten, de Graaven van *Oldenborch* muften door upsperringe des zyhs *Wursterlans* vorlaten.

*Wat tijdt de Coninck van Denemarcken de fluchte verloor tegens den Detmarschen*

LVII. Anno M. 15. Als nu J. Ulrich de Overste door quetsinge synens beenes den hoope in dat lant to *Wursten* muste verlaten, so heuben dan noch de Graven van *Oldenborch* van wegen des Konin ges dat beste by den hoope gedaen, and in Koninck *Hans* in egghet persoon mit syner gansen machte avet de *Elbe* und *Denemarcken* mit den Graven van *Oldenborch* den *Detmarschen* under ogen gekomen. De *Detmarsche* tornemende, dat idt oone wulde gelden, hebben se alle ohre zyhe geopent, de Dycke dougesteken, und toegen in ohre schantien up de palen van ohren Lande, seten by lyf und goet gebeden, und by den ban, dat alle de wyven, de een mans herte in lyve hadden, daer to de jungens, de over de 211. jaeren ok weren, mit forcen, siegelen, und ander geweer, daer se sick mede weren und vieren kunden, oock by den gemeenen lande schulden syn, und want idt de tyt vordert, se als dan oor beste schulden doern, und de vyande mede uch dem Lande helpen weren. Als nu de Coninck van *Denemarck* mit synen luden aen de *Detmarschen* oore schanden anvielen, hebben de *Detmarschen* se tho twee oder drie malen afgewesen, und thom laetsten in de flucht geslagen, und door inlopen des waters beschoeyden de ruiter und dat geschutte, dat Coninck *Hans* mit synen gansen hoop verslagen wurt omtrent 8 2000. sene de gefangen. Daer sinnen oock gebleven die Graven van *Oldenborch*, genoemplich J. *Jurgen*, J. *Otto* und J. *Alieff* gebroederen, welcker J. *Alieff* vor hen oock tho *Bebrum* gefangen was. Oock heft de Coninck alle syn geichut, alle syne silverwerck van golde und silver beekeren, und ander geschenck

Kkk 3

vaten,

8 Eenige  
laten  
20000.

vaten, so eenen Coninck geboorte mede to velds tho nemen, daer variaren.

*Woe een Priester van Tedinga mit seuen Landesknechten  
up den Broeckstiel de broederlike leue  
muste bewyfen.*

LVIII. In dussen sulvigen jaer heft id sich eenmael to gedragen, dat een Preester, Heer *Egge* van *Tedinga* *Muumken*, de eerdaiges by der Graffinnen *Frow Tiden* tyden Schriver up de *Friedeborch* plachte to syn, voor synen Abt na der *Friedeborch*, und des Gordes, daer he noch to doende macht hebben, erschicket was, daer he in synen afschiedent so vele laken to eenen nyen kappen erlangt hadde. Als he nu weder nae synen klooster wulde tehen, bejegende one itliche Landesknechten up den *Broeckstiel*. Der Landesknechten eene fragede oone, waer he heet queme, he antwoorde van der *Friedeborch*. Fragede wieder, weme dat laken tho queme, daer he so schwerlick mede beschwaret was. Herr *Egge* antwoorde den Landesknechte, *Dat hoert uns tho*. De Landesknecht seide, *Hoert dat laken uns tho, so hoert idt wy mede tho, gy moeten de broederlike leue nu an uns bewyfen*, und de Landesknecht nam dat laken aen sich, und tho reet idt gelyck half van een ander, und de de Herr *Egge* de ander heftie, und de eene behelt he. Herr *Egge* sach vast jammerlich tho, was daer nicht wal mede tho freden, vormerckede, dat he sich daer an vorsepen hadde, und hadde dat laken gerne weder gehat, und seide, *De Hoere wert idt tho syner tyt wol richten, und vergelden*. Als nu de Landesknecht dat hoerde, antwoorde he, und seide, *Ja, hebbe ich so lange tyt, so lang wy de ander be'ste och daer tho*, und beft Herr *Egge* van al syn laken berovet, dat he nichts beho'den, dunckede ohne, dat he de broederlike leue aen ohne bewyfet. Geboerdet up een ander tyt, dat he meer hadde, so wulde he idt tegen ohne broederlick wederumme vorgeld'n. Daer mede gingen de Landesknechte ohres wages, und Herr *Egge* ginck wedder na synen Klooster *Tedinga*, klagede idt synen Abt, und alle de ohne bejegenden, wo idt ohne mit den Landesknechte up den wanderwech geguen was.

*Woe*



*Woe de van Groningen in den bestant der Edelluiden  
huesen umme wurpen.*

LIX. Nicht lange daerna in sulven' vorgeroerten jaere, als nu de Bisschup van *Utrecht* een bestant tusschen den jungen Hertogen van *Sassen* und der Stadt *Groningen* vier jaer luttick duirende gemaket hadde, hebben sick nochtans de van *Groningen* eenen toch na den *Dam* vorgenamen und der *Edelluiden* huesen um gewurpen. Vort daerna sinnen de *Oostfreesen* mit aen lant gekamen, und *Uibusen* mit meer ander dorpen upgebrant, und de van *Groningen* hebben den bestant eerlt ingebraken, und daerumme dat ohre *Meyer* voor de *Hovelingen* in den *Dam* des tho fryer mochten litten, hebben een *Steenhues* genant *Muda* an dat *Damsterdeep* neven den *Poß* gelegen mit graven und wallen bevestigen laten, und daer eenen genant *Joban Hoefster* voor eenen *Oversten* upgesat.

*Woe sick de staet vor den Dam veroorsake, und de Groninger knechten dat blockhues up den Delfzyl gewannen.*

LX. Anno M. 15. 1. hebben de van *Groningen* umtrent 4000. knechten vergaderen laten, daer mede se mit de halve Stadt, de se ock up 3000. waerdeerden na den *Dam* getagen, hebben sick vor eerste voor dat *Blockhues* up den *Delfzybl* gelecht. Grave *Edfard* averst hadde kort te voren door aen-soeckent der *Hovelingen*, so sick in den *Dam* unthielden, itlich hondert der weerhuligsten huesluden, den wol tho vrouwen was, den *Dam* vor de *Groningers* in tho holden, nae den *Dam* gesant, daer van 35. mans up dat *blockhues* vorordent, daer van de meeste deel egen arvede luiden weren. Als dat nu aldus vorordent, sinnen de *Groningers* in den morgen tyt vor dat *blockhues* up den *Delfzybl* gekamen, richten ohr geschut daer vor, eer se up den huese idt gewaer wurden. Hebben idt voort up unses Heeren *Hemeivaerts* dach gestormet, und gewonnen, sloegen se alle doot, utghenamen eenen, de

de nam een kefe in fyner hant, leep van dat hoes, daer door de vyanden meenden, icht were eener van ohren volck geweest, daer mede he fyn lyf geborgen. Als nu dat blockhues den 20. Maji gewonnen, wurden de van Groningen lustig, meenden oock also mit de Hovelingen und den framen borigeren und hoesluden in den *Dam*, de Grave *Edsard* daer gesettet hadde, umme tho springen. Welck oock daerna geselt.

*Woe de Groningers den Dam belecht, und up Pinxster  
avond eenen storm verlaten.*

• L. XI. Daer na als nu de *Groningers* dat blockhues gewonnen, sinnen se mit ohre gantze macht voor den *Dam* getaegen, de knechten sloegen ohr leger tho *Solwart* und *Opwierda*, und de *Groninger* boriger sloegen ohr leger tho *Timmermeer*, und escheden den *Dam* up, boden den hoesluden een, so se daer uth tehen wulden, soluen beholden lyf und goet. De hoesluden achteden des nicht, wulden de Hovelingen und de Borigeren in de noot nicht vorlaten. de Hovelingen als Heer *Aepke*. *J. H'igbols*, und *J. Roeloff* sampt de andere weren wol getroostet, vermaenden de borigeren, und spraken ohne moer int lyff. De *Groningers* averit schantzedon voor de Stadt, beneemen ohne dat water, also dat de grave gantsch droge wurt, richteden daerna up Pinxster avond eenen storm an. Als de in den *Dam* dat segen, ordincerden se de frouwen und de halfwassene, dewelcke steen up den wal droegen, dewelck so leeg was, dat men sick nauwelyck vorbergen kunde, musten oock alle de ketcken, de in der Stadt weren, vul waters up de weer dragen, daer inne kalck gemenget was. Makeden teerkrantzten, hennip, vlas, und mit ander linnen doeken, und 8 tunnen hoepe bewunden. So hadden de *Groningers* den boom aver dat deep na (a) *Dickbusen* mit eenen kabel vastt gemaket, wulden uthwinden, dat se oock mit

8 Andere  
re leeren  
kanten.

(a) Van dit Kasteel *Dickbusen*, wegen zyne dikke muren dus genoemd, dat de strydbare *Feld Mars Ukena* heeft toegekomen, werwaers hy uyt *Oostfriesland* verdreven, ging wonen, en want  
op

mit schepen muchten aanvallen, so wurt een hoesman van *Grumerfum*, genoemd *Meint Hilligedach* daer tho bewilliget, de swam uth den *Dam*, makede den kabel los, und kregen den in den *Dam*. Als nu de storm anging den 19. Maji, vielen se de Stadt umme her an, doch deden de knechten dat meeste arbeit, und wurt ohne oock de eere gegunt, duirde aver ses stunde, schoten vuir in de Stadt, dat de Frowen und monniken om dat vuir uth te leschen wurden bescheden. Averst de *Groningers* konden ohren wille aen de Stadt nicht erlangen, wurden allemael afgeslagen, waar door se thom latesten de Stadt muften verlaten. Vorhapende nochtans, dat se proviande halven thom latesten de Stadt muften opgeven, daer aver ichte de Stadt nicht gantz wulden verlaten, geloefeden nicht dat *Grave Edfard* se ontfetten wulde, bejegenden de frame hoesluden alle dage mit schamper woorden van ohren Herren. De hoesluden gelike wol weren getrooster, hilden sick an de thofage, de *Grave Edfard* olme thofesecht, und entboden hadde dorch Heer *Herman van Wester-Emjen*, de stedes in und uth bescheet brachte van den *Grave Edfard*. In düssen *Storm* sinnen oock veel dooden gebleven.

*Woe de van Groningen twee dagen voor St. Vith noch eenen Storm vor den Dam verlaten.*

LXII. Als nu de van *Groningen* gewisse kundschap kregen, dat *Grave Edfard* sick mit allen dingen, om aver tho kamen, und de in den *Dam* tho ontfetten, daerna schickede, hebben de *Groningers* noch eenen storm twee dagen voor St. *Vith*, eet dat *Grave Edfard* mit syner macht avergekamen, vor den  
Dam

op hy ook, gelyk boven \*\* p. 294. gesien is 1235. verstorft, staat <sup>\*\* Nobis</sup> heden nog een groot stuk van de *Sydelmuire*, dat ik vorgangene somer met vermaak besien hebbe, zynde een venne weegs à 3. ren westen van *Appingadam* niet verre van het trekdiep staande. Dog of hy selve dit Kasteel getimmerd heeft omtrent den jaare 1411. als wanneer het hoes te *Oosterwyktuert* van hem gebouwt is, gelyk de letteren an dat hoog adenk hoes ons leeren, dervoik niet verfekeren.

*Tom. IV.*

LII

*Dam* angerichtet. Don Hovetlinge averst was ock door Herr *Herman van Westerwilde* eene gewisse tydinge gebracht, und een seker dach bestemmet, wanneer Grave *Edfard* averkamen wulde. Dar up de Hovetlinge, de Borgeren, und de Hueloude ganz wol tegen ohre vianden gerooftet, verhapeden de Almachtige wulde se in den noot bystaen, begeerden nicht anders, dan dat ohre wederparten men stormen wulden, weren do noch bet, wo voorhen, daer tho geschicket. De *Groningers* hebben den storm in der sovende stunde dauende angefangen, sint averst allemael weder afgeslaen, und hebben den storm verlaen. De graven wurden wol gevullet mit doden, dat nicht mogelick weer geweest, so de Heer nicht sine hant boven de fraemen lueden in den *Dam* gehalten.

*Was Grave Edfardt de Hovetlinge in den Dam anisset,*  
und den van Groningen erus nacht afge-

WUNNEN.

LXIII. Als nu de van *Groningen* ohren moettwille eene wile vor den *Dam* gebrueket, is Grave *Edfard* tho *Oostfreeslant* mit syner gantsen macht, ruiters und knechten, und alle syne hueloude, de he uth erlesen laten hadde, de thom kryge geschicket, und daer men sick up vertrouwen mochte, mit de halve Stadt *Emdden*, umtrent 1000. weerhaftige menner uth *Buthjangerlant*, de ock syne voerwante underlaten weren, de nicht durch gebout, dan uth egener bewilligung und leefde, de se tho Graef *Edfardt* hadden, den 15. Junii up den dach *Vitt* over de *Emse* (a) tho *Reide* und *Otterdum* gekomen, mit alle

(a) Dese bride plaetsen in *Groningerland* an de *Reide* gelegen zyn in de *Friesse* historien seer bekend, hoe wel heden van haer oude luider verstorcken wegens de veelvoudige overstromingen, en de ooringen daer omtrent voorgefallen. *Nam pontus & astur, quanto situm.*

Te *Reide* heeft een vermaerd *Baggyns* Clooster gestaan, dat 1492. nog in eeren geweest is, want in dat jaar vermaakte *Johannes Ludowicus* Kerkheer te *Enaden* in zyn Testament *Sororibus* in *Reide* *storum* *Rentysen* een rinde gulden, toen waerdig 8 Schapp. of 16. fluyets.

Oten

alle syn velgefchutte, alle velflangen, und umtrent duſent haale bakken mit ſchragen. Iſt tho idlike bake drie mans vorordent und beſcheden, de daer mede wullen umme tho gaen. Als nu Grave *Edſard* alle ſyn kriegesvolk, geſchut, und alles, wes ohne tho der ſlacht nodich uit den ſchepen hadde, heet Grave *Edſard* alle de ſchepen, up dat ſick nement daer up ventrooffen ſchalde, weder an dat land leggen, hiet doch mit den ganſen hoop getmen, gaff voor wat noot ohne daer hen drunge, als dat de *Groningers* ſyne arme luden, daer in den *Dam*, ſo ſchwarlick belecht, und tho tweemalen beſtormet, nochtans van den Almachtigen gereddet, weer nu derhalven daer, um ſe van de *Groningers* te untſetten, begeerde ſe dat beſte by ohne wulden doen, waar door de knechten, de by 20000. iterck, alle luſtig, und ſick tegen ohre viande tho bruken gezaget weren. So ia Grave *Edſard* voort na *Farmſum* getagen, und ſick thoſtunt tho der ſlachte geſchicket, ohre ſlachtorden gemaket, een ider up dat ſyne vorordent. Sinnen umtrent 300. mit ſpaden voor an gelopen mit ohren Schantmeſteren, alle floeten und graven geſchloivet. Under des ſo wulden de *Groninger* knechten de borgeren nicht by ſick hebben, meenden alleene de eere, de ohne thom ſchaden gereet, in to leggen, ſinnen Grave *Edſard* under de ogen getaegen. De *Buthjadingers* averſt, als idi nu een treffen gaen wulde, wulden ſick nicht in de ſlachtorden begeven. begeerden dat ſe nae ooren olden gebruck alleene en de vianden ſick bruken mochten, und ſinnen ſo eene lange tyt mit de hape, umme ſinne und wint tho underhalen, tugen een ander getaegen. Grave *Edſard* averſt heeft datmael dat gelucke gedeenet, heft ſuane und wint mede gekregen, und wonderlick de ſlangen und bakken in de vianden gaen laten, waar door ſe eerſt in de ſlacht gebracht. De buſſen ſchutten

Ottardus was 1414. met een anſienlike Schape verſien en met beſettinge van Krygsvolk, wierde 1457. van Junker *Silo* overmoefſtort gelyk boven \*\* p. 341. ſegget is, en hoe wel het Kasteel naderhand was vervallen lag, ſoo heeft agter Graaf *Edſard* om zyne overtogt in Groningerland te veiligen aldaer weer een vaſt Caſtel laen maken 1499.

\*\* Nobis  
p. 311.

ten fteken een hoes aen , toegen under den roock na der bruggen [§] nae *Schwers* , thom laetten fo brak de brugge, [§] waer door untellig vele knechten geflagen , und vordrencket wurden. Als men nu nicht wieder kunde volgen , zende *Grave Edfardt* mit den ruiteren vor den *Dam* , de kunden de poorten fo balde nicht up krigen , vervolgende de vianden , de up geen beftant to gripen dochten eer fe tho *Groningen* voor de poorte quemen. De *Groningers* verloren xi. Vendelen , de tho *Eubden* to eener gedachteniffe in de groote kercke aengefflagen wurden. De borger wurden een deel in oor leger van der braden gejaget , wulften nicht anders , fe hadden gewonnen. Daer finnen in alles 3000. dooden geflagen und verdrencket van borgeren und knechten. *Johan Mepfe* heft fyn leven daer oock geendiget. Twee Borgemeefteren mit 300. finnen gefangen , *Egbert Cinnick* , und *Gofen Scheffer*. [§] Over defen flag wieden defe rymen gemaakt :

*Edfardus invictus , Groningensibus intulit ictus.*

*Altera poft Vixi , nam nil potuerunt renuti. [§]*

*Wat tude olde Hertoch Hinrich van Brunswick thom eerftenmael in Butjadingerlant toech.*

LXIV. Anno n. 10. 1. in anfanck des sommers vorfammelde de olde Hertoch *Hinrich* ruiter und itliche knechten durch aenzegent den Graven van *Oldenborch* um *Butjadingerlant* in to nemen , und de under den gehorfam des Graven van *Oldenborch* to bringen. Nae dem nu de Vorfte heer to toeg , hebben oock de *Butjadingers* in ohre fchanden fiek to weer geltalt , doch hebben de *Brunswickschen* und *Oldenborgeren* fo hert aengedrungen , datfe *Statlant* muften vorlaten , und de anderde fchantfe vor *Butjadingerlant* mit gewak vor fe in beholden. De *Forfte* heft thom laetten eene kercke in *Statlant* befestiget , und is weder to rugge getagen und mit fchade afgeweken. Als nu de winter angekamen , und geen ontset vernamen hebben , hebben fe de kercke door kummer verlaten , und de *Butjadingers* hebben fiek weder gefryet.

*Woe*

*Wot Sybo Haykens und Ot'o Papen Lohringa de beide Drossen  
up den Oort und Stiekhuusen een huis in Gronin-  
gerlant mit sene karne gewonnen.*

LXV. Daerna als nu Grave *Edfard* de slacht gewonnen, und de *Groningers* na der Stadt *Groningen* geleidet, und *Johan Hoeffilter* dat hoes toor *Mude* van den *Groningers* mit graven und wallen besefliget, noch als een Flovetman inne hadde, waer mede he de Junckeren in den *Dam* bewere wulde der *Groninger Mejer* wieder nicht so beschweren, so heft Grave *Edfard* durch aenroginge der Junckeren und Hovetlinge in de *Umlanden* van *Groningen* dat steenhues toor *Mude* belecht, und dat sulve in sinen handen laten opeschen, welck de Hovetman *Johan Hoeffilter*, vor erste geweygert. So heft Grave *Edfard* syn leger to *Lapperfum* geslagen, und leet de ohgemelte beide Drossen mit ohren lueden sick to *Garrethschweer* nederstien, de nu vast oor weidewerck und schutgeveerde mit se hielden. Thom latellen also de beide Drossen vormerckeden, dat de *Hoeffilter* gerne oorfaecke gehadt dat hoes up to geven, hebben se eenen raet bedacht, und in dat Clooster *Wittewerum* gekluicket, und de grotste karne so in den Clooster voorhanden up eenen wagen aene ledderen, dat apen achterwert gekvert, leggen laten, und ses peerden daer voor geslagen, kten oock de scherpmutzen in den avent tyt, als men de wacht vorordende, hen anbringen. Als nu de Flovetman *Johan Hoeffilter* mit synen schutenschuveren und grove senten, so in dat apen van de karne segen, wurden se alle vorzaget und kregen een gantsch vorchreckent voor de scherpmutzen dat weldige stücke. Als nu de bede Drossen (a) *Otto Papen* und *Sybo Hayken* dat grove geschut wo vorgeroert,

(a) *Otto Papen* word in dese Chronike dikwyls vermeld, syn volle name is *Otto Papen Loringa*, en schryft jemaod van synen vrienden dat hy de name van *Papen*, of *Papier* gekregen heeft, om dat hy by syn Oom *Hillebrand Loringa Pastoor* of *Paap*, gelyk men toen veel zeide, was opgevoedt; hy was genijt en geleden by *Gaaaf Edfard*; hoe hy en *Sybo Hayken* lisselck

geroert, thom storm tho scheten, hadden thogerichtet, so heft de Hovetman *Johan Hoetfilter* sinen hoet her uth gesteken, und sprake begeert tho holden. Dewyle nu de beide Drostē syne manlicke daden angesehen und gespoert, doch gesinnat dat hues, um sick nicht bekheuten tho laten, up to geven, welcker de beiden Drostē ooren Heeren Graven *Edfard* unangezeiget nicht gelaten, wes syn Genade daer in tho doende belevet, of se thom storm dat hues schulden bescheuten, wulden se syn Genade beveel genoech doen, und willich naekamen. So heft dan noch Grave *Edfard* der menschen bloet verschonet, und den beiden befaulen dat hues in syne handen up to nemen, und dem *Hoetfilter* na der Stadt *Groningen* um syn Ampt te vullenvoeren laten tehen, und Grave *Edfard* heft dat hues laten untfelsten, und den wal in den graven laten schloffen. Dulle genade is dem *Hoetfilter* begegnet van Grave *Edfard*, daer umme dat he sick to menlich tegen dat grave geschut, als de botter karne, geholten heft.

[ \* *Woe de van Groningen Hogebunda in Reiderlandt utstoenen und vordrennen. \** ]

LXVI. Nicht lange daerna up St. *Matthæus* avont hebben de van *Groningen* ohre leet nicht kunnen vergeten, dan umme Grave *Edfard* lande und loede weder tho krencken dach und nacht sick besluget. Sinnen vor eerst umme ohren schaden to wreken dorch dat *Olde Ampt* aver den *Dullart* na *Hoge-Bunde* gevaren, de inwoneren alle daer uth vordreven, und de Kercke mit den dorpe upgebrant.

*Wat tide de eerste stien aen der Overborch up den Oort angeleecht wurt.*

LXVII. In duften jaer heft Grave *Edfard* aen de *Overborch* up.

door een botterkarne met yser verve geveert on als een Canon up raden geleggt het *Castoel Termuiden* heeft ingekregen is hyr te lefen.



op den Oort de eerste steen anleggen laten, und in dat veerkant mit twee toornen laten begrypen. In dit jaer is een groot water gewelt, dat welcke groote schade omtrent *Galli* in de *Freislande* gedaen.

*Wie de olde Hertoch Hinrich van Brunswick und Grave Johan van Oldenborch voor Butjadingerlant zagen.*

LXVIII. Als nu de *Butjadinger* dat beste by *Grave Edsard* vor den *Dam* gedaen, und groten prys ingelecht, Tinnen se wedder tho hoes gereiset mit grooter dancklegginge und lofsiche tofuge van *Grave Edsard*. So balde se nu ohre ruwelick besitte wedder ang-fangen, heft *Grave Johan van Oldenborch Hertoch Hinrich van Brunswick* umme de *Butjadinger* mede aver to tehen bewilliget, averst nichts an se ut-gerichtet, dan multen de *Butjadinger* in ohre vulmacht bliven laten, dewyle se ohre schantse vor dat *Lant* wol verwaet hadden. In dit sulvige jaer up *Pontiani* dach verschede uch dussen jammerdal *Garret Beninga* tho *Grimerfum* Provest tho *Hinte*, de olde *Imen* tho *Osterhusen* und *Grimerfum* kindes kint was, und min vader.

8 Gdrecht  
Beninga  
obit  
1501.

*Van eenen genoechlicken Voorwinter und eenen berden scherpen Naewinter.*

LXIX. Anno Christi M. D. III. is een alte sachten und genoechlicken vorwinter geweest, datmen den winter van den sommer by na nicht kunde onderscheiden, wente om midde winter de rogge und dat \*\* lyn uch der eerden sproet, de bloemen begunden tho bloyen, desgeliken ock alle boeme, wo se ock mogen genoempt werden. Dat duerde umtrent dryer *Koninge*. Daerna hoefft icht sen tho freesen, und duirde hen tho *St. Peter* sunder underlaet. Hoefft vor eerste mit eenen Zuidwesten wint an, also datmen noch um *St. Peter* aver alle stroome mit voller last machte varen und ryden, waer icht een ider tho doende hadde. Vroer up alle winde alike strengte.

\*\* lyn  
Linnæ  
Vla.

W<sup>ro</sup>

*Wat wonderlijk vele Borgeren van dat ys up der Eemse over Embden gereddet wurden.*

2 Mege-  
den of  
Anstia  
heden  
mag-  
den.

LXX. Hest sick oock geboert, dattet ys in der *Eems* sick tho hope gesetuet hest tusschen der Stadt *Emden* und *Nesse*, dat ungesetlich um St. *Peter* up eenen Hilligen Festsdach de gemeene borgeren in der Stadt *Emden* mit vele frouwen, 8 megeden, und kinderen up der *Eems* speiden, so stont een ok ersaeren borger in der Stadt by den boom aen der *Eemse*, en tho sehende dat spil, nae dem ohne dar up tho gaen nicht gelevede. Aldus staende und sehende na der *Eems*, gaf Godt dat he gewaer wurt, dat dat ys begunde van een ander tho gaen, dar van he seer verschrecket. Vont geringe mit den de by em stonden eenen raed, umme de borgeren van den yse tho krigen, leet eenen um de klokken aen hoort tho slen, nae den kerckhove lopen. Des stont eene kleene stro hutte aen den kerckhoff, dar uth der Stadt huseferen genen schade geschehen konde, de welck he aengesteken. Als nu de up den yse de stormklocke hoerden, und dar vuir by der kercken gewaer wurden, ileden se huietig van den yse na den brant. So balde weren se nicht an den boom tho lande gekamen, de *Eemse* was ganz gaende. Und weer sodane raedt door verhenckenisse des Almachtigen nicht geschehen, hadden se alle na der zee gedreven, und verdrencken moeten.

*Wat tide Grave Edsard sick mit J. Ulrich van Dornum vordragen befi.*

4 Ge'yk  
syne  
Lyksteen  
in de  
Farmsum  
mer Kat-  
ke in-  
wyk.

LXXI. In dussen sulven jaet heeft Grave *Edsard* J. *Ulrich* van *Dornum*, *Eense*, *Wismund*, und tho *Oldersum* juncker weder im lande gefordert, sick gutlick mit ohne vordragen, und hest ohne syne Herrlicheit, Dorper, und wes he aen sick genamen, weder ingeruemet und gegeven, und vorder in synen Raedt begeert und angenamen, dan mit allen vorigen anwillen vordragen Anno 1704. up den dach *Nicolaus* is *Haje Roperda*, *Uncks Ripperden* soon *Provest* und *Hoveslinck* 8 tho *Farmsum* gekorven.

*Wat*

*Wat tide de Westfreefen Hertoch Jurgen van Saffen vor eenen Heeren gebuldiget hebben.*

LXXII. Anno M. D. IV. Als nu Hertoch *Albert* uth dußen jammerdal verscheden, so is Hertoch *Jurgen* in egener persoon in *Westfreeflant* gereiset, und de *Westfreefen* hebben ohne wedder vor oren Heeren gehuldiget und gelschwaren. [In dußen jaer is Junker *Edsard* to *Peumsum* Hovetling yst dußen jammerdal verscheden. ¶]

*Wat tide Grave Enno de II. des naemens geboren is.*

LXXIII. Anno CHRISTI M. D. V. umtrent *Bartholomei* des wolgeboorne Grave *Enno* de II. des naemens tho *Emblen* gebaren, dewyle Grave *Edsard* van wegen Hertog *Jurgen* van *Saffen* vor *Gronien* lach, und een blochues tho *Glinne*, welck van den *Groningers* *Wetraden* *Bras* genoempt, leet maken. In dit sulve jaer is een schoon sommer und harvelt gewest, also dat de beeste gemeenlich tho *Kars-tide* uthgingen.

*Wat Hertoch Jurgen de van Groningen, als de bestant uth was, weder aengegrepen und avertaegen.*

LXXIV. Anno CHRISTI M. D. V. Als nu de bestant durch den Bisschup van *Utrecht* tusschen den Fursten van *Saffen* und der Stadt *Groningen* upgerichtet, sick geendiget, heft Hertoch *Jurgen* voort eerste Grave *Huige* van *Eisenake* an Grave *Edsard* tho *Oostfreeflant* afgeveerdet, mit ohne to handelen, dat he sick in des Vorsten van *Saffen* deenst als een oversten Velcheer wolde geven, dewyle he alle gelegenheit der Stadt *Groningen* wuste, und se rede int vorzagent gebracht, und glucke an se gehatt, des wulde de Vorste ohne eene eerliche befoldung van maente tho maente na kryges gebrayck entrichten. So nu Grave *Edsards* door Grave *Hugo Eysenak* thom lasten daer hen bewagen, hebben de beide Graven dar up kriegeslueden angenamen. Midler tyt quam Heer *Vys* van *Traxdorp*, dewelcke sick oock mit icliche Landesknechte by de Graven gevoget, togen voor eerste in groote *Adwaert* und *Selwart*. *Vys* van *Traxdorp* averst handelde to wrecdliken mit

Tom, IV.                      M m m                      de

2 a Reg.  
10. is na  
oude  
overre-  
tinge  
2 Sam. X.

de frowen und megeden, so uith der Stadt quemen, edder daer in wulden. Leet ohne de kleeder so hoog, dat se sich nicht kunden bedecken, gelick *Hannu Datadi* knechten dede, afschneiden, mit vele meer untuchtige stucken, de hierto verhalen nicht weer behoorlick. Waar door de van *Groningen* noch meer tegen den Vurste van *Saffen* verbittert wurden, und oone voor genen lieere wilden aennoemen. Averst *Grave Edsard* und *Grave Hugo van Eysenack* hadden gerne idt anders gesehen, dat sulckes verbleeven were. Se hebben averst im rade besunden, dat de Stadt *Groningen* aene merckliche bloestortinge und gelspillinge stormenderhant mit gewalt nicht tho bekamen weer, nemen sich voor isliche blockhuesen, kercken, und klosteren up de *Dronge*, daer ohne ohre nootdurft muste heerkamen tho bevestigen, und besetten, und sloegen voor eerst een blockhues up dat *Winfumerdeerp*, makeden oock de *Hoge kercke* und *Garmerswilde* vaste. Als nu de besetten weren, togen se vaste den gantzen sommer dwrende uith allen legeren alle dage voor de Stadt upschutgeveerde, als der kriegsluede gebrueck und gewoonheit is, und *Grave Edsard* lede lick by *Ponterbrugge*, und makede na der *Dronse* mit synen regimente oock een blockhues tho *Glinne* vaste, dat *Weerden Bras* genoempt wurt, welck sich vertooch, eer idt kunde rede werden, wente *St. Marten*, daar door se in der Stadt geen rogge krygen kunden. De ruter und knechte gewunnen dar vor dagelikes grote buete, wurpen den van *Groningen* dat gericht dael, welker mit drie steenen pilern gemaket, und drie vergulde leuwen daer up staende. Dewyle averst dat lant to *Meyssen* veer gelegen was, dat de *Schrickenborgers* und *Snebergers* nicht kunden an se gelangen, um ruter und knechte to betaelen, und wilig tho holden, so vorleende *Grave Edsard* den Fursten Hertoch *Jurgen* umtrent 100000. flor. door aenforkent des Graven van *Eysenack*, und *Vyt van Thierdep*, und also nu dat blockhues to *Glinne* rede, und de winter vorhanden, und de van *Groningen* sich van des boons willen, in des Fursten handen noch nicht ergeven wulden, hebben de Heeren Hovetlinge, und meer anderen de Vorsten vorwantes, wes wieder tegen den kolden winter vor tho neemen were geraetslaget, und im rade besunden, dat men van de huesen und stercken wol besitet der Stadt *Groningen* schulde

schulde bewezen, dat se geen proviand in krigen schulden, und dat men sunst ruiter und knechten wente up den sommer orlovede, und dat als dan de Furlen weder tegen den sommer den krieg aenheven. Als nu dit also vorordent und beschlaeten, heft Grave *Edfard* oock afgedancket, und synen afscheet mit den Graven van *Eysenack*, und Herr *Vyt* van *Traxdorp* genamen, und is na *St. Marten* nae den synen weder aver de *Emse* in *Oostfreeslant* tho *Emboden* getaegen, und so balde he daer gekamen heft he sinen soon Graeff *Ennen* den 2. des naemens laten doepen, vorleet sick averst up de tolaege, de Vurste van *Sassen* wurde oone syne uthgelechte penningen, so he ruiter und knechte volstrecket mit danckleginge weder thor handen stellen. Dit betuiget oock *Albertus Krantz* in synen Chroniken.

Anno eod. is buetep *Beverwick* een swanger srow gewesen, welckes kint in synes moeders lichaem xiv. dagen geschreiet heft, und is beschedelich van erbaer mannen und frouwengehoert wurden, oer dattet gebaren wurt [~~in~~ in de maand Augustus 49].

*Van een growwelicke Cometa*

LXXV. In sulven jaer und maent, wo baven getoert is een growwelicke Cometa int Nortwesten gesehen, hebbende een vuirige flamme und steert upwaerts gaende, und syn onderganck was meest int Westen. Is oock so grooten vloet geweest, dat dar hoy up den velde wechgedreven, und geen en menschen tho nutte gekamen.

*Was Johan Hoetmaker up de kercke tho Haren van de Sassen belecht, und van de Groningers ontfattet.*

LXXVI. Als nu Grave *Edfard* weder uth *Groningerlant* aver de *Emse* in *Oostfreeslant* getagen, und Hertoch *Jurgen* van *Sassen* volck sick noch hen und heer in de *Umlanden* van *Groningen* onthielde, hebben se eenen genant *Johan Hostmaker* up dat kercken tho *Haren* belecht. Als dat de *Groningers* vorkuntschappet, und seker weren, dat Grave *Edfard* sampt de an-

deren Graven und Heren mit den knechten meestlich vorloevet, und uth den Lande geweken, sinnen se mit ohre gantse macht van volck uth de Stadt geruifchet, und na *Haren* geliet, de *Saffischen* daer van vordreven, und den genannten *Hoetmaker* also ontfettet. Im dussen sulvesten somer wurt de kercke in 't Clooster tho *Zylmanniken* rede gemaect. 3

Woe

§ Eer wy van dit 1505ste jaer af stappen, wil ik mynen leser en Landeluden volgende versiegehengen middeelen, neffens eenige bygevoegde anteekening.

„ Ik Meister Hacco van Dornum Hoverling, Prouste te Emeden  
 „ in der geestliken regten Doctor, in den Keiserliken regten Licen-  
 „ tiaat betuige en doe kund, hoe vormy is gekomen de Eerweerdige  
 „ welgeleerde Meister Herman Wessel Kerkheer te Emeden,  
 „ Wessel Schutte und Roelof Schulte borgers co Emeden,  
 „ voogden und geswoorens der Kerken daar sulst eensdeels; de  
 „ Eerlame Eddo Uffen und Habbo Haren Borgemeesters, ook Hylmer  
 „ Syben und Uko Goldsmidt Voorstander und Procuratorn  
 „ Sandaz Getruiden (a) Gasthuises anderdeels, und bekennen een-  
 „ drachteliken in myne en der rugelude tegenwoordigheid  
 „ dat se met malkanderen waaren verdragen up dus danige wyse:  
 „ Dat de Hillige Kerke tho Emeden ersik sal hebben und behol-  
 „ den Sandaz Getruiden (b) Capelle, ook twee Kameren daar  
 „ naast

(a) Dit *Getruiden Gasthuys* meene ik dat heeft gestaan opt einde by na van de Pellierstraate hen dale naa de Grote Kerke an de syd naa de *Eems*, tegens over de oude Latynsche Schole, die op de hoek van de Pellierstraate dicht an de Grote Kerke geweest is, want soo lees ik van een oud *Gasthuys* dat hyr by de Kerke staat en dat 1514 verhuurt wierde.

De *Capelle* an St. *Getruidt* toe gewiedt, is naderhand in een Latynsche Schole verandert.

(b) De *Twee Kameren*, op de *Noorder syd* van dese *Capelle* en de *Schole*, hyr genoemt, is het heedenjaeghe *Organisten* huys van de Grootte Kerke; zynde de eerste Latynsche Schole te *Emden* geweest, soo veelse men weet, op de hoek van de *Scholestraate* an de *Zuydzyde* digte an de Grootte Kerke, waar van de geheele *straate* benoemt is, wordende de vier in een ryge staande *Scholen*.

naast by staande op de Noorder Syde, als tusschen de Capelle und der Schoele, nog een hoes opt (a) Suiden der syden der Capellen, naast by der Eemse, staande inke met veeren agter uytgangen, warve und gronden also ver en veele als den Gasthuise voorseid voor heenen, mit eigendomme behorig heeft geweest. Hyr en tegen hebben de vornoemde Voorstanderen in den name des Gasthuises weder ontvangen van den vornoemden Kerkheeren en Kerk geswoorenc vijf warven gelegen buiten de Noorderpoorten opt Westen naa de Straaten, tusschen de Sunderstraate und der Noorderstraate strekkende int Westen an Abele Bolardus warf daar dat Convent to Thedingen nu ter tyt op staande hebben een hoes geheeten de Oliemeulen, unde een klein hoes naast daar by staande, opt Noorden daar nu een Smidt inne woont, ook Lubbert Groenen hoes naast daar by staande opt Noorden.

Nog hebben de voorscgde Voorstanders des Gasthuises wegen ontvangen een hoes met den warve und grunde, staende in der Schoelen straate op de Noorder Syde strekkende van de eene straate op de andere, daer Sebastianus Beelden Snyder nu ter tyt in woonagtig is int eene ende, und bet een kamer daar naast

„ by

len, heden ten dage *Godes Kameren*, of als men gemeenlik spreekt de *Goar Kameren* genoemd. Na den jaare 1505. wanneer de Gronte Kerke ocse *Gastruden Kapelle* int besit kreeg, sal die tot de Latynsche Schole geapicert, en verbleven zyn, tot naa het jaar 1573. als wanneer de Oude *Munte* van Gravinne *Anna* tot een Schoolhuise an de Sead is vercoft, gelyk wy boven \*\* p. 402. breeder gesegt hebben.

(a) 'T huet opt *Zuiden der Capellen naast by de Eemse* staande gelyk hyr verder gesegt word, is het hoekhuis van de *Pelsterstrate* an het Grote Kerkhof.

\*\* Nobis  
P. 414

Dit alles word bevestigt uyt het gene op de rugge van dese versegelde Breef geschreven is den 29. Octobris 1613. luidende als volgt:

„ Dewyle voorhen Strydt gewesen twisschen de Voorstanders des Gasthuises und de Kerkvoogden der grooten Kerken, wegen een Capelle, und den eindeliken bevonden, dat sulke Capelle de olde Schoele by der grooten Kerken sy op de horne van de Pelster straate staande, so hebben de Voorstanders des Gasthuises haare vermeinde action laten vaeren, dewyle al sulken Schoele der Kerken alle wege toegehorig gewesen, in Possessione hebben und verhuuren. Actum den 29. Octobris 1613.

by staande op onser Genedigen Heeren grunde, op't Westen,  
 daer Johan Swake nu ter tyt in woont, und hyt toe vyf en  
 Sestig Ryosse gulde in gereeden gelde veertig Krumfler voor de  
 gulden, &c. Tugeluide hyt toe geroe van de kist. Me Udo Mejen,  
 Remet Ubben, und Coert Kriemer K. als mannen tho Emden,  
 und tho oorkunde der waarheid heb ik Meijer H. zoo van Doornum  
 Proest Hooftling voorkidt myn Inkerl an desen Breef doen  
 hangen &c. in den jaare naa der Geboort Christi doe m'n schreeff  
 vyftighbondert un vyre am avonde *Margarethe Virginus*

Hyt op wilsen wy nog laten volgen de korten inhoud van een  
 liberale gisfe die *Wijert Beninga* Hooftling te *Leppertum* an St. Mar-  
 tini Altaar in de Kerke te *Emden* 1505 gejaen heeft, en die 1511.  
 van Heer van *Dornum* versegelt is, luidende ten Principaalfen als  
 volgt:

Des Vrydaags naa *Tilburg* en *Valmari* 1505 vereede *Wijert*  
 te *Leppertum* Hooftling, to den altaar de *Martini* in der Kerken  
 to *Emden* enen waf tot ewigen tyden by den selven altaar to  
 blyven, om zyner en zyner olderen zicken zaligheid, daer  
 Priester naa Priester sullen verbouden &c. Dit is gescheet in  
 tegenwoordichheid van Heer van *Dornum*, te *Dornum* und *Wid-*  
*munds* Hooftling und sint tot getuigen geroepen geweest *Mr.*  
*Hermannus* Kerkheer to *Emden*, *Mr. Johan Fabri* kerkheer to  
*Meppen* &c. Verder wil vorbenoemde *Wijert* Hooftling dat  
 men de waf niet sal verkopen, maar Priester naa Priester sul-  
 len de selve gebruiken, of bruken laten tot haren beften. Und  
 begeerde selfs van my Heer van *Dornum*, dat ik Heer *Johan* van  
*Pekum* do ter tyt besitter des vorgenoemden Altaars hyt op een  
 breef sulde maken, dat ik nu hyt mit doe und de selve ver-  
 segele: in den jaare 1511. des middeweeks naa Onsk.

Desse *Wijert Asplen* of *Wijert Beninga* Hooftling te *Leppertum*  
 was de soone van *Aspla Beninga* van *Leppertum*, die dessen *Gerd*  
 van *Pekum* hun regt, datse verminden an de Borg te *Emden* to  
 hebben, 1460. an *Junker Ulrik* hebben gecedeert, sonder iets  
 daer voor te geeuen, gelyk uyt de cessie Breef in de O. H. T.  
 s. lib. III. N. 36 blykt, alleenlyk dat *Aspla* en *Gerd* van *Pekum*  
 voor sig de *Eros* und *Weros* die si nu ter tyt vrie int besit hebben,  
 int dese versegde Borg und Heerds beborende sullen onbekommerd houden.  
 Maar welk zyn dese *Eros* und *Weros*? waar syn se te vinden? dat  
 selve is heden niet bekend. want *Emmen* nog niemand maakt 'er  
 by myn weeten gewag van, dog ik meine se beide aar en dui-  
 delik genoeg te konnen anwyzen, waar se geweest, en heden nog  
 te vinden syn. Want de *Eros* en *Weros* die *Gert* van *Pekum* sou  
 behouden, is geweest omtrent het hedendaagse *Dornum*ster hooft



in de *Laafstenn*, an het *Dornumer* gesslagte nu nog behorende, dat voor desen het *Pethummer* Slot, daar nodere naderhand *Struif* van gemaakt hebben, plag genoemt te worden, dewyle het lange jaaren van de Heeren van *Piskum* is beseten, en hebben tot dese grond behoort de vyf warven, die *Wijert Asphm* te *Loppersum* 1497. om negften dage nae *Prins en Nikolai*, an *Harm Wissels* Kerkheeren to *Emden* verkocht heeft, en gelegen waren in de *Laafstenn*, waar van de vyfde warf sig strekt met der lange int *Oullen*, en Mr. *Hierm* des Prouwles warf, en staat het *Pastoris* huis, met op de warven, waar van de *Koopbreef* nog sal vorhanden zyn, maar te lang om hier te setten.

De *Warf* en *Eroe* die *Asphm* *Bemings* son behouden is dat hoge en groote hoekhuys by de Groote Kerke met daar an gehorige warf en grond geweest, dat voor desen het huis de *Zerben* *Trappen* plag genoemt te worden, en staat regt tegen over de *Roopen* *struusen* en met de *Zuidgevel* tegen over de *Colierie* of *Grote Kerke*, dit alles blykt onwederfeggelik, uyt een oude *Koopbreef* waar in *Wijert van Loppersum* 1489. verkoopt an de Groote Kerke dat ruim by de Noorderlyde des Kerkhofs, dat voor desen het hof an dit huis sal geweest zyn, van welke *Koopbreef* de contenta dus luiden:

„ 1489. Des middeweeks nae *Lucie* verkoopt *Wijert* te *Lopper-*  
 „ *sum* *Hovetling* an de hilige *Patronen* *Cajusa* en *Damiane* der Ker-  
 „ ken to *Emden* unde teren Voorstenderen van erentwege als by  
 „ namen *Kersten* *Zyfbustel*, *Nonna* *Hanken*, *Egbert* *Schroder*, *Har-*  
 „ *man* *Snyder*, borgers in *Emden*, unde eere nakomelingen „ dat  
 „ ruim by der Noorder syde des Kerkhofs strekkende an de stien straate  
 „ van der Oosterstraken, want an de Weststraken nae der berg, so  
 „ verre als dat Kerkhof keert, en al betaalt is van de Kerkvoog-  
 „ den vorleid, in tegenwoordigheit des weerdigen Meesters *Hicus*  
 „ van *Dernaum* und *Wismunde* *Hovetling* Prociit to *Emden* und  
 „ in der Kerken rechten Doctoor &c. Hyt over zyn geweest  
 „ *Hampo* *Hajm* und *Goerd* van *Gelderem* *Borgermeesters* to *Emden*,  
 „ en in de *Koopbreef* van *Hicus* vornoemt verslegt.

*Was sich de van Groningen mit Grave Edsardt tho*  
*Grifemonniken vordragen, und also ver-*  
*ahren Haren begunst.*

LXXVII. Anno Christi M. 15. VI. Als nu de Stadt *Gronin-*  
*gen* mit den blockhuefern gantz seer benouwet, und groot kum-  
*mer* proviande halven under de gemeente begunde tho kamen,  
 und

und om des schendlichen dades willen so *Nyt van Trarborg* an de frauen und mageden, wo vorgeroert, hadde aengesehen, also verbutert, dat sick de gemeene borgeren alle lever wulden erwurgen laten, und van hunger starven, eer se sick under den Hertoch wulden geven. Als nu de gemeene borgeren de Stadt kummers halven vele lenger nicht kunden holden, hebben se eendrachtighen aen Borgemeister und Raede geroepen, se wulden lever in Grave *Edsard* dan in Hertoch *Jurgens* handen gien. Dir up hebben de Borgemeisteren do thor tyt, aen Grave *Edsard* gesant, dat he se wulde annehmen vor sine underdanen. Grave *Edsard* heft sick mit synen Raden dar up beractslaget, und mit den van *Groningen* eenen dach tho *Grismanuten* int Clooster tho holden vorwilliget, dar de van *Groningen* erschienen sinnen, und dewile Grave *Edsard* den Furste van *Sassen* Hertoch *Jurgens* mit genen eede lenger vorplichtet, oock nicht in synen deenste was, heft he de Stadt *Groningen* tho erkenenisse des Rom. Rykes angenamen, und sick mit den van *Groningen*, dewile se trost an ohne ersochten, frundlichen vordragen, und Grave *Edsard* is daer mit den geschickeden aver een gekamen, up wat tyt he se inder Stadt untfetten wulde. Des wulden se Grave *Edsard* tho laten, dat he een hoes, waer id ohne gelusse in de Stadt bouwen muchte, und na synen wille vast maken laten, so sterck als he sulvest wulde. Up sodane vorgeroerte thofage heft sick Grave *Edsard* gerufter, leet vele schepen mit botter, rogge, solt, mok, und allerley proviant, was ohne ersten van noden, tho richen, und tooch mit synen gantzen lande aver nae den *Dam*, daer he sick eene nacht lede, und den anderen dach up den dach *Philippi & Jacobs* oder *Meydach* tooch Grave *Edsard* nae *Groningen* wente to der *Hogen brugge*, doe quamen de Borgemeisteren mit iv. venelen knechten ush de Stadt *Groningen*, brachten Grave *Edsard* de stiel tho alle de Stadtpoorten, und heten ohne wilkenen, weren ohrer verlossinge tho trost der gemeine pantsch ersrojet. De oorlake, waerumme Grave *Edsard* up dat *Damsterdeerp* heer tooch, was dat de Hertoch van *Sassen* de Kercke *Garmmerwolds*, daer een wal um getaegen was, mit knechten besetlet, welcker Hovetman *Just Hols* genoempt, de den vorgeroerten Grave *Edsard* den Heerwech bespeert, daer over van der Kercken tho *Garmmerwilde* up den dicken

*Dieke Mauritz van Dornum een schimmelt peert dat been in twee  
gescheiden wurt.*

*Woe Grave Edfardt, als he de schotel tho de poorten ontfangen,  
synen Amptman Otto Papen mit de 1v. venen der Gronin-  
gers besij laten in de Stadt tehen, und de Poelpoorte  
laten inneemen.*

LXXVIII. Nae dem nu de Borgemeesteren atb der Stadt  
Groningen Graven Edfardt de sloten hadden avergeandwort,  
sinnen se met de 4. venen weder in de Stadt getaegen, so  
heft Grave Edfardt synen Amptman Otto Papen Loringa Drosie  
tho *Stickbusen* bevoolen, dat he mit synen Ampte vor den in  
de Stadt tehen schulde, und de Poelpoorte inneemen, verwach-  
ten sine daer, so lange he in der Stadt weer. Welck obge-  
\*melte mit den sluitigften also nagekamen.

*Woe Grave Edfardt mit ruiteren und knechten in de Stadt  
Groningen getaegen.*

LXXIX. Und Grave Edfardt is voort mit ruiteren und  
knechten sampt den hoesluiden umtrent 6000. sterck na de  
Stadt getaegen, und thorstund sinen ohne de schepen und  
wagen mit proviand und alle noturft gevolget, angesehen dat  
de Stadt wo vorgeroert proviande halven seer benouwet, had-  
de Grave Edfardt gerne vor guds angesehen, dat de meesten  
deel syner ondersaten weder tho rugge weren geweken, welck  
se geweigert, averst wulden sehen, waer ohr Herr bleeff,  
daer se nicht wulden van wycken, und hebben sick also mit  
den knechten und ohren Heeren in de Stadt gegeven Als  
na Grave Edfardt in de Stadt quam, is he van den gemenen  
borgeren oock geestelick und werltlich mit grooter reverentie  
wel ontfangen, leten al ohr geschut und klokken ohne tho  
eeren afgaen und luiden. De kinderen up der straten veran-  
derden de lofvanck van der Upstandinge CHRISTI, aldus  
luidende:

CHRISTI is upgestande,  
 & Herr Vyth moet nu uth duffen lande,  
 Der willen wy alle frob syn,  
 Grave Edfardt wil onse troost syn,  
 Kyris elsesen.

& Ande-  
 ra lesen  
 Naer  
 Vyth.

[In dussen jaere 1506. is een groote starfte in *Hagelmids* geweest. 40]

*Wat de van Groningen Grave Edsard tho Oostfreeslant geschreuen hebben.*

LXXX. Des anderen dages daerna, als nu Grave *Edsard* in de Stadt gekamen, leten de Borgemeesteren und Bouwmeesteren alle de gilden by een ander kamen in *St. Walburgens* kercke, daer Grave *Edsard* oock hen in mit synen Reden, Ampeluiden, und Deneren, umtrent 50. trawanten mit helbaerden gegaen, daer den Borgemeesteren, Bauwmeesteren, und alle de gilden der ganiser Stadt eenen eedt, in jegenwoordicheit Grave *Edsards* gestadet, em und syne kinderen, arven und naerven trouw und holt tho syn tho ewigen daegen, als de vorsegelunge daer up gemaket mede betragt, als volgt.

*Inholt des voefsegelden Breues door onnen loofwerdigen Notarium van worde tho worde utb den Principalen vertekent, dar up de Groningers geschreuen.*

LXXXI. **W***T Edsard und Uke gebroederen, Graven tho Oostfreeslant vor Uns, aufe erven, und nakomelingen, up der eenen syden, und 107 Burgemeesteren, Raed, und geschreuen Meente, Bauwmeesteren und ander gemeente der Stadt Groningen up de ander syde, bekenen und doer kundt mit dussen apenen breue, dat wy tho reddinge und ontfet der voersz Stadt Groningen mit malhanderen vordragen und aver een gekamen snt in forma, conditum, maneren und articulen hier nae geschreuen:*

*Int eerste dat de van Groningen den Grave tho Oostfreeslant in nahmen, und wegen, und tho erkenenisse des Hilligen Rykes mit een antal volkes noemptlich tusschen duysent und 800. man ongefeerlich in de Stadt laten scholen.*

*Item dat de van Groningen ter de Grave tho Oostfreeslant in de Stadt kumpt mit den, da dat Regiment van der Stadt hebben, vor der Stadtpoorten in nahmen als voersz. ontfangen, und deselvege gelycken huldrigen, gewonlichet oede und plicht doen scholen.*

*Item*

Item oock dat de van Groningen den Graven ibo Oostfriesland van sonden an aangewingeri, als de in de Stadt kumpt, vrom van der Stadt poorten na dei Graven geuallen inuarmen, und de poorten beuorijgen, oft een ander in der Stadt aprouken, and malen laten scholen, vorbeholden eenen idren, besunderlinge der kercken and Stichte van Utricht abe gerechtichast, de se an der Stadt bidden mogen. Oock dat de van Groningen den Graven ibo Oostfriesland in waken als voersz alle de regerlinge der Umlanden afreden, and sich der Lande noch der Stadt Ouerichast nicht annuemen scholen, beholich der Stadt abe Administratie van rechten binnen der Stadt nah ider geuonheit, als na in articulen vermeldet wart,

Dat de van Groningen salten schaden and unkoft, als de Ertogch van Sassen mit synen voruonten, oock de Stadt an beiden syden in duffer wids geliden mogen hebben, allenthallen ibo erkentnisse utlicher Vorßen des Rykes onpartiesch an beiden syden dier ibo gelaren, stellen scholen. Doch so schal and wil de Grave ibo Oostfriesland dier voegeliche wege mit handelinge dat beste den van Groningen ibo goede dier in dier, so wie de immer blinder wyse handelen and dier mach, and junderlich vor den schaden tusschen den Junderen und der Umlande, and der Stadt Groningen.

Item dat de van Groningen sunder weten and wilen des Graven van Oostfriesland goere handelinge, beinlich noch aproust mit jungen Herren, Steden, ofte landren, de de gemene Stadt anlangen machten, hebben noch beiden scholen.

Dat de van Groningen mit den Graven ibo Oostfriesland enich goet middel, ofs manier, finden and verorden scholen, waz of de Grave suichte unkoften mit anderholdinge der luden und wesen, mit den Umlanden neuern schal, dat de Grave ibo Oostfriesland in molnen and als voersz de Stadt Groningen auerhoudert schal blyuen laten, by alodane Fryheden, Privilegien, rechten, olden herkenen, and goeder gewoonte, als de herr in abe Stadt gebat und gebrothet hebben. Desgeliken de gulden by abe fryheden and rechten na verordinge abe herren and segei van der Stadt Groningen abgegeuen.

Dat de Grave ibo Oostfriesland schal mit onrige personen der Ederbarheit van der Stadt na synen geuallen verorden, de van wegen and in syn Gemede nabien binnen der Stadt Groningen recht administreren and doen scholen van alodane reute and schalden, als

voortyt under de Houwman richt, so andergeest, verpliger syu gewiß na ouden manier und kustum der saluen rechtien.

Das de Grave tho Oostfriesland stant der Stadt Groningen borger und inwoonere mit de benanten und bystanderen, al aber gaderen, rechten, und eltscheden, de se in de Ummelanden tho inder tydt tho gebreke hebben, und nachmaals wokrigen mogen, nabekindert und wib sprecht hebben und ghebraken laten sibile, och wodaer und war de gelegen sinen.

Das den Grave tho Oostfriesland neman tho laten sibal kaven, dat in den Ummelanden gewassen is, utb den lande tho voeren, fundit een glick mach dat kwen tho Gromogen ofte tho den Damme tho marckede brengen und verkapen.

Das der borger und inwooner der Stadt Groningen gader sibilen dier de Ummelanden tho wator und tho lande funder allen solten und ungelit groovers mogen werden.

Das de Grave van Oostfriesland dat Groninger heer in den Ummelanden na older gewoonte gaen laten sibile.

Das de Grave tho Oostfriesland van dat Stapelrechte van de wette woer mit taede der van Groningen tho der Stadt und Afenre beste, so wech nimmer bedearlich syu mach, verhandelen und voegen wille.

Das de Grave tho Oostfriesland der Stadt Groningen borgere und inwoonere an aber tyff und gader nicht beschadigen laten sibal, und ofi jaike geschebe, mit ernste straffen sibile. Oock de van Groningen tho abien rechten trunwick und guadiglich beschutten und beschermen, und alle misbegelicheit und wrodet tegen se vor daffir tyt gescheen sincken laten, und vergeten sibile und wullen. Das alle, wo verchevren stent, laten wy Edsard und Uke gebraderen und Groven tho Oostfriesland in natmen und als voersz vor Uns, unsz erven und nabekomlinge vast unvertbraken tho bolden by den erde, den wy den Hiligen Romschen Ryk gedaen hebben, trunwick und ungeserlich, und wy Borgemeister, Rgeds, geschworen gemeente, Baurmeisters, gilden, und ander Gemeente der Stadt Groningen, vor nu, und unsz nabekomlinge gelaven oock dergelicken dier vast und unvertbrecklich te bolden, by den erde, den wy aber beide Gnaden darnde vorchoren und verseslen werden, trunwick und ungeserlich tho bolden, Thom w kunde hebben wy Edsard vor unsz sunelichen lieven broeder dussen Bröff mit unsz angehangenen  
insezel

*inſegel voſſegelt, und wy Borgemeiſteren und Raedt voerſz ver  
was und van wegen unſer gemeene Stadt wygen mit wyſen an-  
gehangenen Stadt Inſegel wiſſichen laſen voſſegelen, und vor-  
ſegelt. Gegeven in den jaer 1506. op St. Marci Evangelijſte  
avont.*

*Woe Grave Edſardt na der buldinge mit belevinge der Borgemeef-  
teren und ander gemeente dat hies leet anfangen  
binnen der Stadt Groningen  
tho bouwen.*

LXXXII. Als nu de voſſegelunge und buldinge wo voſge-  
roert geſcheen was, ſinnen de Borgemeiſteren mit Grave  
Edſard ſyne Rede und Ampluide om de Stadt Groningen ge-  
gaen overmits eene plaets, daer dat hies ſchulde angelecht  
werden, tho beſichten. So heft Grave Edſard de Ooſter-  
poorte an de Drenckelerſtoorn wente aen de Steentſil poorte  
alſo int veerkante daer mede tho verſehen, und heft alle de  
hufen ſo up de plaets getimmer mit reden gelde gekoſt und  
betaelt, heft idliche hondert graver laſen anneemen, und dat  
hies ſo groot idt int veerkant welen ſchulde afgemeten, wo  
dicke de wal, und wo wyt de grave welen ſchulde vorordent,  
de wal up 100. voeten, de grave 80. voeten boven, bene-  
den 50. De wal mit de borſt veer boven up 50. voeten, wan  
ſe ohr rechte behoer ſchulden hebben. So wert oock een  
thorn oder Dwaenger van 14. ſteen dicke in de horne in de  
wal angelecht, welck groot arbeit gekoſtet, den grave muſte  
men mit howelen, dewyle dat eerdrycke ſo ſteynich und lei-  
mich, loos maken, kregen den grave vor den anſtanden win-  
ter om den wal byna rede, alſo dat men dar gewer van doen  
kunde, und nae der Ooſterpoorte wurden twee tooroe uth  
den grond in den graven upgenomen und angelecht tho de  
poorte, dar de brugge ock aver gelegd wun. Als nu dat  
hies, de poorten und bruggen rede, dat men de klappen up  
tehen kunde, ordineerde Graef Edſard umtrent 100. knechte  
ſiner laſtſaten, de rede in ſynen deenſte up den hufenren we-

ren, up dat hues, und seittede (a) Provest *Lutet* van *Dornum* daerna voor eenen Drosten dar up, und Meister *Bauwe* tho eenen Schriever, de alle rekeninge des gebuwes, und wes tho dem huese nodig, bewaren und besorgen muste, groote *Lutet* tho eenen Borchgrave aver de knechten, und na Provest *Lutet* worden *Ude* thor *Koldeborch*, und na Mr. *Bouwse* Mr. *Hinrich Grawerts* dar aver *Ampuldo* wedder in ohre stede gesettet, und des anderen jaers werd dar hues vortan rede gemaket.

*Woe Herr Vyt van Trapdorp idtliche kercken heft laten untfestlen.*

LXXXIII. Als nu Heer *Vyt* van *Trapdorp* spoerde van wegen Hertoch *Jurgen* van *Meysen* dat Grave *Edfard* de Stadt *Groningen* tho erkenenisse des Hilligen *Romischen* Rykes hadde ingenamen, und een hues dar in leet valte maken, heft he de kercke tho *Garmerswold* und itliche andere kercken untfestten laten, uthgenamen dat Blockhues by *Winfum* und *Weerdenbrar*, dewelcke he mit knechten besettet, und na synen Heere Hertoch *Jurgen* getagen. In dussen sulven jaere als nu Grave *Edfard* tho *Oostfreesland* van de *Groningers* vor eenen Heere ingevoert, hebben Grave *Edfard* und *Uto* gebroederen eenne Reformation der munte gold und silver angestellet, und den van *Emden* und *Groningen* den sulven eendrachtlick tho holden und nae tho kamen by grooter pene ernstlich geboeden. In dussen opgemenen jaer heft Grave *Edfard* den Provest (b) Mr. *Hicko* tho *Dornum* und Doctör *Harcke Sunderbusen*

(a) Dese *Lutetus* van *Dornum* was Proest te *Uttum* en de soone van *Hero Moritz* van *Dornum*, is 1508. overleden, en ligt int Choor te *Dornum* begraven, met dit Grabschrift.

„Anno 1508. op St. *Andreas* dag starf de Eerbare und Eerentveste „*Lutet* Proest te *Uttum*, te *Dornum* un *Witmunds* Hoveding. E. F.  
„*Wigt. annales* M. S. p. m. 195.

(b) Dese beide Heeren sijn dikwyls in Ambassaatschap van Graaf *Edfard* gebruikt geworden. *Hicko* van *Dornum*, sullen wy in onse *Emder* Kerkstent breeder beschryven, neffens den anderen merke ik an, dat *Harka Sunderbusius* of *Sunderbusianus* j. U. D. van



derhusen aan Keyserl. Maj. tho *Constans* geschicket. Se sint  
 uthgetagen up *Meysdach*, und sint um *Bartholomai* wedder ge-  
 kumen.

*Woe Graue Edfardt mit Prelaten, Hovelingen, und der Stadt  
 Groningen sene ordnung dat hies tho underhol-  
 den gemaket.*

LXXXIV. Do nu dat hoes binnen *Groningen* wo vorge-  
 roert angelegt, heft *Graue Edfard* voort de Prelaten, Ho-  
 velingen, und de treffichste egen erveden in de *Umlanden*  
 by een ander kamen laten, de mit den Borgemeisterei enra-  
 dich aver een gekamen, dat de Landen des jaers 8000. flor.  
 tho underholdinge des hoeses upbrengen schulden, und to  
 hulpe ander unkosten, de *Graue Edfard* als eenen Heere van  
 wegen Stadt und Lande senkamen mochten. Und vorordende  
 tho twee tyden in een jaer in de *Umlande* alle appella-  
 tions saken in den *Daw* und tho *Winfate* durch sinen Reden  
 tho verklaren.

*Van voffterent Graue Uken.*

LXXXV. Anno Christi M. D. VII. Als nu *Graue Uke* tho  
 Oost-

van het dorp *Suderhusen* een wir gaens van *Emden* an in *Suderwold*  
 gelegen gaboorig, was een geleerd en seer gengt man in zyn tyt,  
 en een vermaard regtsgeleerde; dies wierde hy Raad by Graaf  
*Edfard*, en 1506 van hem naa de *Roems* Koning *Maximiliaan* ge-  
 fonden, om zyn Majesteit bekend te maken, dat hy vredeshalven  
 en ter deesse van zyne Majesteit *Groninga* hadde int best ge-  
 noemen, gelyk *Benninga* hyr verhaalt, en *Em. lib. 43. p. 669*. Van *Con-  
 stans* naa *Roemen* getrokken zynde 1507, vermits de Bisschop van  
*Uytrigt* aldaar geklaagt hadde over inbreuk die Graaff *Edfard* hem  
 gedaen sou hebben, wierde hy van *Roemen* te rug getoepen, en  
 eenen *Elderwoldius* derwars in zyn plaasje gesonden. *Em. p. 673*.  
 Ook wiste de Hertog *Carol* van *Gelder* wel, wat vermogen dese  
*Harks* van *Suderbuijm* op Graaf *Edfard* hadde, dies riede hy den  
 Priester te *Crummen* *Wilhelmus Pratericus* om *Harks* by te brengen;  
 hoe quade de Hartog nam de ondernemingen van Graaf *Edfard*  
 noptas *Groningen*. *Em. lib. 48. p. 754*.

*Oostfreeslant* genzlik geneget was sick mit een Froichen van *Eggemundt* in den Hiligen ehe tho vorstricken, de ohne rede togefecht was, und sick um mit illiche van Adel uth der Gra-  
 veshap *Oostfreeslant* daer hen tho reisen rustede, daer aver  
 ohne eene sware krankheit tho *Emblen* aengekamen, dat he  
 sick na *Aurick* voeren leet; daer he up *St. Margareten* avent  
 syner seele in de handen des Heeren gegeven. Des de arme  
 Gemeente in *Oostfreeslant* groote rouwe gedreven, naedem  
 he jeder man seer gunstig was, und to dienen genegen, hielt  
 sick nicht anders tusschen sinen broeder *Grave Edsard*, de  
 wegens der armoet tho doende hadden, als een Advocaet  
 und vorbiddet der, so in broeke gefallen weren. Syn lichaem  
 wurt tho *Norden* gevoert, und in dat olde Closter by sinen  
 olderen eerlichen toor eerden bestadet. Wurt gebaren Anno  
 1464. Was olt in syn 43. jaer, do he uth dussen jammerdal  
 vorseheden.

*Wat tide de idoren es Uplengen stortede.*

LXXXVI. In dussen jare stortede de tooren to *Remelst* tho  
*Uplengen*, dat nu nyes gebouwet was, averst nicht wol mit  
 de fundament vorwaret. Oock was idt in dit sulve jaer  
 een genoechlick vootwinter, gelyck idt Anno 1505. Alle  
 boomen bloiden, de wynstock schoot uth sine laten, de  
 vogel leeden eyer und brodden, averst den 24. Oktob.  
 begunet tho stormen uth den Noortwesten, daer durch de  
 luiden merckliche schaden an beesten tho wasser und tho lande  
 genamen.

*Wat tide de Hamborger vor Knipense getagen.*

LXXXVII. Anno M. D. VIII. dewyle *Folef* tho *Inhuisen* und  
*Knipense* up de van *Bremen* tho tallede, darumme se syne un-  
 derlaten und deecnren hadden richten laten, hebben de *Ham-  
 burgers* sick mit den van *Bremen* verbunden, und tho samen  
 vor *Knipense* getagen, schlogen de Herrlicheit uth, dan se  
 kunden an *Knipense* nicht erlangen.

*Wat tide Grave Edfard dat Galli marchet tho Lehr und dat marchet tho Wener vorordent.*

LXXXVIII. Daerna heft Grave *Edfard* vor nut und eerbar angesehen, dat noch twee marchede in de Graveschap *Oostfriesland* van noden, heft he derhalven een tho *Lehr* up *Galli* und dat ander tho *Wener* up *Bartholomei* tho holden aengerichtet. In dussen sulvigen jaer is een groote storm gewest, daer door vele hoesen umme geweyt und andere grotten schaden gedaen.

*Woe J. Ulrich eenen anslag up Witmundt gemaket averst nicht geraden.*

LXXXIX. In dussen sulvigen vorgeroerten jare heft J. Ulrich van *Darnum*, tho *Esenfe*, *Witmundt*, und *Oldersheim* Juncker mit itliche hundert knechten, und meer anderen, de men wat goedes toe vertrouwede, nae *Witmund* getaegen, und eenen anslag up dat hoes und synen broeder *Hers Omken*, de ohne syne goeder geweltlich vorenthielt, gemaket. Averst als he nu schier toor plaets quam, und dat hoes *Witmundt* anfallen wulde, so was idt gerede synen broeder *Hers Omken* vorkunschappet, und gewarschuwet, muste derhalven also wedder tho rugge wycken, und synen anschlag angeven.

*Woe Grave Edfard up den dach tho Schattruppe aen des Fursten Rede umme syne uthegelechte penningen weder tho hebben geschicket.*

XC. Anno M. D. VIII. Als Hartoch *Jurgen* van *Meyssen* betrachtete, dat de groote unkosten, de syn vader Hertoch *Albrecht* und syn V. G. an de Stadt *Groningen* um fus und vorgeves gedaen weren, derhalven heft he eenen haet und bitterlick herte up Grave *Edfard* gesettet, und als nu Grave *Edfard* syne uthegelegte penningen, als umtrent 100000. flor. de Grave *Edfard* tho ruitter und knechte und an de *Blockhuysen*  
Tom. IV. Ooo vor.

vorleecht hadde, weder leet vorderen, heft Hertoch *Jurgen* oone de mit gewalt vorentholden, wo wol Grave *Edfard* Hertog *Jurgen* leet anseggen, mit wat middel oder condition he de Stadt *Groningen* angenamen hadde, wulde dat stelen, und stelledede idt an Keyser *Maximilian*, und an alle Cuervorsten und Steden des Hiligen *Romischen* Rykes, und dewyle dan de van *Groningen* sick nicht under syn V. G. wulden geven, so hadde syn V. G. tho lyden, dat he se an sick up Condition vorgeroert genamen hadde. Wurt oock vort tho *Schutterpe* mit Grave *Everwin* Hertoch *Jurgen* Stadtholder over *Westfreeslant* een dach geholden.

*Wat tide de dach tho Munster tusschen den Fursten van Sassen und Grave Edfard geholden wurt.*

XCI. Daer na is een dach in de Stadt *Munster* van den Fursten van *Meissen* und Grave *Edfard* tho *Oostfreeslant* vorwilliget, dat de Furste syne Rede und vulmechtige, als Grave *Everwin* van *Bentheim*, *Christoffel* *Taubelheim*, und meer anderen geschicket, Grave *Edfard* heft syne Heeren und frunden, als Grave *Johan* van *Schwenborch*, Grave *Johan* van *Redberge*, Junker *Simon* *Edels* Herr tho *Lippe*, Grave *Otto* van *Teklenborch*, daer ohne tho gefalle tho tehen, und de sake so vetre moglick, frundlich by to leggen, gekoert, und daer hen bewilliget, und Grave *Edfard* is oock daer untrent mit 80. peerden erckenen, heft oock mede vorschreven up den sulvigen dach Borgemeistren und Raedt als Vulmechtigen van der Stadt *Groningen*, noemplich Mr. *Wilhelm* *Pastor* tho *Groningen*, *Peter* *Sichinge*, *Ludoff* *Konert*, Borgemeestren, Mr. *Gelman* *Cantor* Secretarius der Stadt *Groningen*, und *Johan* *Braemische* Bouwmeister der gilden als Vulmechtigen der Stadt, und gantse Gemeente der Stadt *Groningen*, de oore klachte upgedaen hebben voor de Graven voersz, wo de Vorste Hertoch *Albrecht*, daer na syn soon Hertoch *Jurgen*, ohre Stadt mit roof und brant vor sliche jaren boven verschulter oorfsaken bekneget. Dewyle na de Furste nicht alleene gesediget kunde werden an de 8 gewalt, de he an der Stadt *Groningen* gedaen, daromme dat se sick under ohne nicks wulde

wulde geven; hadde he daer baven noch verhenget, door syne bevelhebbere den Vrouwen und Junffren, de se buiten der Stadt betreden, dat se ohne de kleder schulden afschneiden so hooch, dat se sick nicht bedecken kunden, mit vele meer ander smatheiden und schantflecken, so den ohren dagelickes bejoguet weer, waer durch se sick liever under Graven *Edsard* to *Oostfreeslant* tho erkennenisse des *Romischen* Rykes gegeven hadden. Grave *Edsard* heft desgelyckes synen Heeren und franden allen handel ontdekct, wo vorgeroert, und wo wol de Grave van, *Schouwenborch*, *Redberge*, und de van der *Lippe* sick tusschen beeden beslitet, und twee dagen gehandelt, hebben se sick nicht konnen vorlycken, und de Vorste Hertoch *Jurgen* heft gelycke wol Grave *Edsard* sine uthgelechte penningen nicht wedder toor handen stellen willen, baven de hoge erbeedunge, so Grave *Edsard* gedaen, sinnen se datmael weder van een ander getaegen, und de Geschiededen van des Vorsten Hertoch *Jurgens* wegen wulden also dat den Fursten weder inbrengen.

“ *Wat syde de flecke Norden van ohren egen vuur vorbrande.*

XCII. In duissen jaer vorbrande de flecke *Norden* van ohren egen vuur, daer durch se in so grooten armoet gekamen sinnen, dat se idt oor levent lanck nicht hebben kunnen vorwinnen. Daerna up *Palmdach* is een groot mechtig wint. und floet geweest, daer door mercklichen schaden an huesen, menschen und beesten geschehen is.

*Woe Hans Francken mit ernen hope knechten nae den Fursten getaegen.*

XCIII. Nicht lange daerna is een Hovetman *Hans Francke* van *Kitzinge* mit een sental Lantsknechten *Olfert* uth *Densmarcken* und uth der *Schlesien* in *Oostfreeslant* gekamen, und sinnen aver in *Groningerlant* nae *Slufteren* getaegen, und sick daer een tyt lanck up de *Drente* gelecht, daer se den armen luiden groote schade gedaen hebben. In duissen upgemelten

O o o a

jaer

jaer schickede Grave *Edvard* den Furste Hertoch *Harich* van *Lunenborch* dree hengeste to der invoeringe Bisschup *Erick* van *Lunenborch*, als men den to *Osenbrugge* voor een Bisschup wilde invoeren. Daerna als men 1514. sweeff, wurt de Vorste van *Lunenborch* mede viant, und bewysede syn danckbaerheit Graven *Edvard*, und dat umme dat Grave *Edvard* den Vorsten alle jaer twee jonge hengeste hier by den Clooster eet weiden.

*Woe* Grave *Edvard*, Grave *Otto* tho *Tekenborch* tho wil-  
len senen dach tho *Munster* gehalten heft, do he synen  
broeder *Jr. Claves* gevangen suten hadde.

XCIV. Anno CHRISTI M. D. IX. umtrent *Michalis* is Grave *Edvard* tho *Oostfreeslant* durch Grave *Otto* to *Tekenborch* hooch bekoert de synen broeder Grave *Claves* gefangen suten hadde up *Tekenborch*, so dan de Bisschup van *Munster* sampe ander Graven und Heeren eene bykumt mit een ander bewilliget und vorschreven in der Stadt *Munster*, daer dan Grave *Edvard* tho *Oostfreeslant* synen schwager Graven *Ottom* tho *Tekenborch* tho wille getaegen, und synen dach aldaer gehalten.

*Van een grooten Vloet.*

XCv. Als nu Grave *Edvard* up de wederreyse nae *Oostfreeslant* quam, is ohne eene tydinge und kuntschap under ogen gekamen, dat in *Oostfreeslant* und ander Lande an de zeeftrante eene groote vloet durch eenen mechtigen storm gewest was, dat by menschen dencken geen hoger water gegaen was, ginck wol eene tunne hooch aver alle dycke, waer door merclike schade an menschen, beesten, huusen, und landen gescha.h, also dat veele menschen vordrenckeden, und nicht vele beesten in *Emsigerlant* levendich bleven. Heft sieck oock in waerheit begeven, dat in dat olde *Ampt* een stücke landes, doer x. oder xii. beesten opgingen to weyden, mit den beesten over een halve myle weges gedre-  
ven.

ven is, und heft sick als dat water weder gëfallen, up eenes anderen mannes lant *gesettet*, dar uth een groot twill erresen, tusschen den, dar dat lant sick upgesetter hadde, darumme lange to rechte geges; Oock is in waerheit besunden by dat Closter te *Dunenbraeck*, dat sick groote eken und ander bomen uth der eerden erhaven hebben, und sinnen uth oore rechte stede vordraven, hebben sick aen ander boome gesetter, und also staetde blyven, und van gene truricheit wetende, dat anno 1430. noch een eken boom in synen vulen wasdom by dat Closter gesehen is. Desgelycken sinnen itliche luiden mit kleine hoesen, de tusschen *Stenderen* getimmeret weren mit swinen, schapen und andere beesten een groot stücke weges vordreven, de thom latesten, als dat water sick weder verkleinde, gereddet wurden.

*Van vorsterdens junge Maurits.*

XCVI. In dat sulvige jaer is jonge *Maurits* tho *Emdden* in der *Olden* 3 *Munte* uth duffen jammerdzel vorseheden, und tho *Emdden* in de Groote Kercke begraven, was *Hero Maurits* van *Dornum* soon.

Daerna is noch een mechtig storm und booch water gewest, dar van de *Gaddinge borne* und *Smallich* in den *Dullers* weder verbraken sinnen, und nicht een geringe schade dar uth erresen.

Nicht lange daarna leet Hertoch *Carel* van *Gelder Oldenzel* inpeemen, und wurt des Stichtes viant, des de vyf Steden in vorderfliehen schaden gekamen. (a)

*Van*

(a) Dewyle ik eene versagelinge hebbe van het jaar 1509. waar uyt de Kerkstaer to *Emdden* eenigins is af te nemen, so wil ik mynen Landsluden tot vermaak de selve hyr plaatsen; luidende als volgt:

„ Ik Meister *Hilco* van *Dornum* und *Widmund* Hovetling Proest van *Emden*, Doctor bekenne un doe kond in desen mynen openen versagelden breve, woe dat voor my voorschenen *Nomme Uden* Borger in *Emden*, und bekende doe sulfs voor my,

0003

„ dat

3 Siet  
boven  
p. 461.  
\*\* Nobis  
p. 414.

*Van een goede tyd.*

XCVII. Anno 1510. is een groot vruchtbaer jaer van alle wadoeme gewesē, also dat alle dinck redelich tho vorgelden was. Twee (a) tunne roode botter kunde men utme 7. florentz gulden, de tho acht schaepe, kopen, und twee punt botter vor eenen *Cromstert* oder 4. witten.

*Wap-*

„ dat hy met vryen willen regt und redeliken best verkoft denē  
 „ Eerenhaftigen negen Priesteren Altaristen der Kerken tho *Eme-*  
 „ *dest*, und oren nakomelingen die men heetet dat *Gremmum*, als  
 „ dem Pastor und dem *Vicar*, tho des Hilligen *Cracts* altaar;  
 „ und Prebendaten der Altaren unfer *Lieven Vrouwen*, Sancti  
 „ *Nicola*, Sancti *Martini*, Sancti *Anthoni*, Sancte *Barbara*, Sancti  
 „ *Ewalds* und Sancti *Jacobi*, drie golden Rynse gulden jaarlikse  
 „ renten unfer Gnedigen Heeren Grave *Edwards* gulden edder  
 „ twee Hoornken gulden voor eenen gulden in guten golde, it-  
 „ lukes jahres up Festi *Micchalis* vrye schadelose renten to verma-  
 „ nen unde to ontfangen, uih sycen hies daer he na ter tyd in  
 „ woonagtig, staande in der Lookvennen an de Noorder zyden  
 „ der straaten, op gronde und warve unfer Genadigen Heeren  
 „ &c. &c. Tugestulde hyr mede by und over geweest, weren  
 „ *Edward Eemen*, und *Jehan Companye* borger in *Emeden*, und in  
 „ voordr oirkonde duffer waarheid, hebbe ik Meester *Hicks* van  
 „ *Dorsum* und *Wilmunde* Hoverling Proest, Doctor &c. omme  
 „ vrundhker bede willen *Noms Udden* vorleid, dussen Breef met  
 „ mynen Insegel wythken heeten versegelen, up avonde *Micch-*  
 „ *alis Archangels* Anno teneufent vyf hondert und negen.

L. S.

(1) Ubbo ad h. Ann. Tantam ubertatem ejus anni fuisse evenio, & ex ea secutam annone opulenta, uti duo butyri tunnae florentis septenis, id est, flusertis Brabantinis centenis quadragenis, duo librae ejusdem butyri cromsterto uno, id est, demariolis albis quatuor, vulgo venderint.



*Wanneer Grave Edsard den Proeveft Myster Hiccen van  
Dornum na Inſpruck tegen den Hertog van Saffen  
geſchicket beft.*

XCVIII. Anno M. 13. XI. am avende *Thomas Apoftoli* heft  
Grave *Edsard* idliche ſyne Rede an Keyſer *Maximilian* tho *In-  
ſpruck* tegen den Vorſten van *Saffen* Hertoch *Jurgen* geſchie-  
ket, dan dewyle de Keyſer in *Italien* vor *Padua* ſick gelegert,  
und mit krygeſhandel beladen, hebben ſe datmael nicht vele  
uthgerichtet.

XCIX. Daerna als nu Mr: *Hicks* wo vorgeroert nicht veel  
to *Inſpruck* hadde uthgerichtet, heft Grave *Edsard* idliche ſy-  
ne Rede tho *Ooffreeslant* in der Stadt *Herwerde* een ſterck  
vorbunt mit idliche Fürſten, *Weſtpaliſchen*, und *Haertgraffen*  
gemaket, ſick mit een ander vortegelt und vorbrevet.

8 Ver-  
band des  
Graven  
*Edsards*  
to *Her-  
werde*.

*Woe Grave Edsardt noch idliche aen Hertoch Jurgen  
geſchicket beft.*

C. Noch heft in duſſen jaer Grave *Edsard* ſine Ambaſſaten  
und Beveelhebbaren aen Hertoch *Jurgen* int lant tho *Meſſen*  
geſchicket, und ſick noch thom frundlichen handel erbadet;  
und ſyne aengelechte penningen vorderen laten. Ock is in  
dit jaer een hooge vloet geweſt in de *Freeslande*, und een  
hart winter, daer durch groote ſchaden geſchehen, und *Ruſtrin-  
gerlant* is daer durch vergaen.

*Van verſtervent Jr. Eden tho Jever.*

CI. Anno CHRISTI M. 13. XI. up Paſche avont is Jr: *Ede  
Winken* to *Jever*, de ſick ſtedes rebellich tegen den Graven  
van *Ooffreeslant* aengeſtellet, uſh duſſen jammerdal wechge-  
namen. In dit ſulve jaer verbrandt de ſlechte *Eſens* gantz heel  
uth van oor tegen vuer.

*Woe*

*Woe Grave Edfard mit syne macht voor Esens toech, Aek  
wader mit Hero Omken oordroech, de up  
dat Sacrament sweer.*

CII. Daerna tooch Grave *Edfard* im herveft mit aller macht vor *Esens*, wulde *Hero Omken* thom gehorſam brengen, leet dat gantze lant durch roven und bannen, lach een lange tyt voor *Esens*. Thom lateſte wurt een frede gemaket, dat *Hero Omken* Grave *Edfard* wulde gehoorſam ſyn, eenen ideren dat ſyne laten volgen, laveden und ſchwoeren up dat Sacrament den ſoen und frede tho holden, doch duirde nicht drie dagen *Hero Omken* dede als voor hen. Dit alles heft Grave *Edfard* durch een Mandaet Keyſers *Maximilian* kunt gedaen und thogerichtet.

*Woe Kriickenbeeck een Overſte mit een hopen Landesknechte  
uth Dennemarck quam, den Grave Edfard mit den  
knechten den Furſten Hertoch Carel van  
Gelder leet tho tehen.*

CIII. Anno eod. quam een Overſte *Kriickenbeecke* genoemet mit eenen hoepen Landesknechte van *Lubeck* und uth *Dennemarck* in de Graveſchup *Ooſtfreeslant*, boden Graven *Edfard* ohren dienſt an, averſt dewyle ſe Grave *Edfard* darmael geen deenſt kunde ſchaffen, heft he ſe den Furſten van *Gelder* laten to tehen. (a)

*Wat*

§ Op dit jaer 1511. willen wy nog deſe twee oude verſegelingen laten volgen, waar van de eerſte dus begint:

„ 1511. Op Dingsdag *Viſitationis Mariae*, paſſeerde *Hucus* van *Dor-*  
 „ *gum* Hoveſing, Doctor und Proeſt to *Emden*, een verſeigde  
 „ Breef volgens welke, voor hem verſchynſt de Eerenaſtige en  
 „ welgeleerde Meſter *Hero Ludſipdi* Curet to *Holland* met zyne  
 „ medeparten, namentliken *Wenke*, ſalige *Reiner Jellens* nagelaten  
 „ weduwe, und ſalige *Hemo Jellens* weduwe woosende to *Syde-*  
 „ *buren*, dat ſe hebben verkof en overgegeven den Eerſamen  
 „ Advocaten edder Kerkſwooren der Kerken to *Emden*, als *Uto*  
 „ *Geld-*

*Wat tide Grave Edfardt dat blockbuut up ten Sly by der  
Fredeborch leet maken*

CIV. Anno Christi M. D. XII. umtrent Pinxteren wurden de-

„ *Goldsmidt, Bruno Kremer, Johan Kerstens und Gerdt Bollardus und*  
 „ *oren nakomelingen een hoes verder gespecificeert &c. Tuges-*  
 „ *luide hyr over geweest Thomas Hinric Kerkeren to Sydebutren,*  
 „ *Herman Boekvinder Borger in Emden, und Nicolaus van Brand-*  
 „ *lechts Schryver der Stad Emden. &c. anno 1511 die ut su-*  
 „ *pra.*



Hyr op sal ik nog laten volgen een kleine versegeling van Heeren Borgermeesters en Raadmannen in dat selve jaar 1511. gescheet, neffens myne bygevoegde anmerkingen.

„ Wy Borgermeesters en Raadmannen te Emden bekenne, dat  
 „ voor ons zyn verschenen *Lubbert Kremer und Taalte* zyn hees-  
 „ vrouw, und hebben beleen, dat se an den Eerensafgen ge-  
 „ meenen Preefsteren in der Karspelkerken to Emden, besonder de  
 „ genoemt sint dat Gremium und oire nakomelingen verkoft heb-  
 „ ben vyf Rynse gylde jaarlyke renten, voor de summa van  
 „ (a) veer styge und vier Rynse gulden, twee un dertig Cyferde pen-  
 „ ningen vor eenen gulden, &c. Actum 1511. am eyende Michaelis  
 „ Archangel.

Op de rugge van vornemde versegelde Breef stonde getoekent,  
 waar

(a) *Veer styge und vier Rynse gulden of 84. glden, dese veeren-*  
 „ *tachtent gulden oudgelt, heeft Melchior Beck 1617. den 19. De-*  
 „ *cembrijs afgevonden en betaalt met 183. gulden lopende gelder.*  
 „ En gelyk een oude Rynse gulden roen dede 8 Schaepe of 16 Stui-  
 „ vers gelykt wy boven \*\* p. 483. angemerkt hebben, soo blykt  
 „ hyr uyt dat een Cyfert geweest is een halve stuiver, door dien 32.  
 „ Cyferden een Rynse gulden doen.

\*\* Nobis  
p. 446.

*Tom. IV.*

*Ppp*

de junge Graven van der *Hoye* durch de Vorsten van *Brunswick* und *Lunenborch* in ohre junge unmundige jaren ohre Lande und luede untweltiget und genamen. So was oock up de sulvige tyt Grave *Edfard* nicht anders van de sulve Vorsten vermoedende, der he gewisse kuntschap erlangede, so em de anslach in der Gravelchup van den *Hoye* nicht wulde geraden, oone wulde overtehen, syne lande und luede vorderven. Daer tegen leet Grave *Edfard* wes he up bringen kunde, de thorn kryge geschicket, erwecken, und tooch em voor up de palen van den Lande by de *Fredeborch*, leet een blockhues up de *Sleye*, daer de ruter vort aver musten den intoech tho weren, tho richten, daer Grave *Edfard* mit syne macht so lange gelegen, dat de Fursten in de Gravelchup van der *Hoye* oor dinck geschaffet, und weder van een ander togen, so se de Gravelchup van der *Hoye* also sunder schwerde slach ingekregen.

Wat

waar heer de Preefieren die 84. gl. genomen hadden, met dese woorden: „ De 50. gulden behoren tot de 200. Rynffe gulden van „ *Humpu* unde *Fessen* ontvangen, behoren tot de de *Missen* (a) *Trinitatis*. Und de 34. Rynffe gulden heft geven (b) *Nicolaus Brandlichts* „ voor 2. memorien.

(a) Dus wierden genoemt de *Missen* die omtrent die tyt wierden gehouden van het *Festum Trinitatis*, dat so in hunne-*Missale* gingen verteikenen. Hyr by schiet my te binnem het gene *Jacobus Laurentius* in zyn leven vermaard Predikant te *Amsterdam* getoigt in zyne Belydenis Predikatie 1641. uytgegeven p. m. 6. dat hy in zyne Boekerie of Bibliotheek een seker *Missale* gehadt heeft, gedrukt te *Venetien* 1506. al waar, in de *Missen* van de *Druvooldigheid*, de *Heilige Drienigheid* God de Vader, Soon en Heilige Geest, O *Grootwil!* onder de gedaante van een boest met drie angesigten verbeeld wierde.

(b) *Nicolaus Brandlichts* is in dat jaar 1511. verstorven, gelyk ytt dese en de vorige versegeling duidelik is te sien.

*Wat tide de Graven Frowe Elisabeth Grave Edfards  
gemael gestorven.*

CV. In den sulven jaere umtrent St. *Margareta* des Sonda-  
ges do is in Godt den Heere de Wolgebaren und Edle Frowe  
*Elisabet* een gebaren dochter thom *Redberge* Gravinne to *Oost-  
freeslant* uth düssen jammerdael vorscheden, und to *Norden* eer-  
lichen toor aerde bestedet. Daer na als nu de Gravinne Frowe  
*Elisabeth* vorscheden was, leet Grave *Edfard* syne Reden by  
ohne kamen, und gaf ohne voor, naedem de Almachtige  
Godt syn Gemael so ouch uth der tyt gepamen, und oone drie  
junge Heeren und dry Frouchens gelaten, de noch valt kleen  
weren, wulle he nicht wo idt de Heere mit ohne verhängen  
wulle, so hadde he by sick betrachtet, dat de Gravefchup  
*Oostfreeslant* man eenen regeerenden Heere underhouden kun-  
de, toonde oone derhalven eene vorsegelde schrift, als syn  
lateste wille, und wulde nu, dat se ernstlich dar to mit Prela-  
ten und Junckeren im lande schulden trachten, oft ohne de  
Heer midt der tyteeschede, so syne kunder tho ohren mündigen  
jaren gekamen, den to kesen, we den nurelt tho de regee-  
ringe machte syn, des schulden sick de andere beide mit eenen  
penninck na vermoge der Gravefchup by ander Heeren und  
Fursten bedienen und untholden, und ohres gluckes erwach-  
ten. Als nu de Reden desulvige meeninge wol geraden dach-  
te, heft Grave *Edfard* de drie junge Heeren G. *Ulrich*, *Enno*,  
und *Johan* daer in tegenwoordicheit der Reden laten kumen,  
und dat sulvige vorgeholden, dat se also ohren Herr Vader  
Graven *Edfard* gelavet hebben, und mit oorer hant underge-  
tekent.

*Wat sick Grave Edfard mit J. Christoffel van Jever tho  
Burismonniken vandrugen.*

CVI. Anno m. d. xii. kort na den Paschen heft Grave  
*Edfard* to *Oostfreeslant* mit J. *Christoffel* van *Jever* een dach und  
frundliche bykumpst in den Closter tho *Burismonniken* gehalten,  
und hebben sick daer mit lande und luede to hope verbunden

lyf und goet mit een ander up tho setten, und weert sake, dat orer eener van *Inlendschen* oder *Duitschen* Heren wurde avertagen, den sulvigen mit alle syne macht to hulpe schulde kamen, und de Graveschap *Ovstfreeslant* mede helpen to beschermen. Averst de verbuntensle heft aver twee jaer daerna nicht geduyrt, und dat blad is balde ummegeflagen, wordende misleyt dcor boefe raedt und quade aenflokers, als men hier na up syne pisatse in duffer Chroniken vornemen wert.

*Van verstervent idlicher Junckeren.*

CVII. In dussen jaer umtrent *Jacobi* is uth dussen jammerduel de eerbare *Tanno* tho *Oldersum* vorscheiden. Daerna up *St. Servatii* dach vorscheide uth dussen jammerdal *Eilko Howerda* to *Upbuesen* und *Nesse Hovetlunck*. In den sulven sommer sinnen uth duffer werke nengenen in der Pestilentie *Folckmer Beninga* tho *Grimerfum* *Hovetlunck* und syne Frowe *Nona Egger Tannen* dochter to *Dornum*.

*Woe een dach tusschen Hertoch Jurgen van Sassen und Grave Edsard tho Paderborne gebolden.*

CVIII. Anno CHRISTI M. D. XIII. is noch van den Fursten van *Sassen* Hertoch *Jurgen* und Grave *Edsard* durch aenruginge itlicher Fursten und Herren een dach in der Stad *Paderborn* beydersyts bewilliget in verhapeninge de tweedracht goethich by te leggen, daer Grave *Edsard* de Grave van *Schoewendorb*, *Lippe*, *Hoje*, *Tekenburch*, als syne schwageren to leet bewegen, de mit oone sampt de Vulmechtigen uth der Stadt *Groningen* up den dach tho *Paderborn* getagen, daer Grave *Edsard* noch syne ungelechte penninge, de he syn V. G. vorlrecket, gevordert heft, ook nicht verhapet, dat em sodanes van den Fursten schulde bejegend hebben, nae dem he synen vader Hertoch *Albrecht*, und synen soon Hertoch *Hendrich* trowelich gedeent, und in noden ontfettet hadde, weert oock so in der waerheit, dat de van *Groningen* in genen wegen in des Fursten handen wulden gegacen hebben, so hadde he se oock to erkenenisse des Hiligen *Romischen* Rykes angenamen,

men, was daer in erkent, en noch dat in wilde blyven, he hadde sick oock nicht wieder an den Fursten Hertocu *Jurgen* in deenste vorstreckt, dan so lange als men ruter und knechten in veldt bruken kunde, oone weren oock geen befoldinge gevolget und gegeven, sunder he hadden dat syne den Vorsten vorstreckt, dat he nu mit grooten unwillen muste vorderen. Dusse bykumpst heft by twee dagen geduert, des Fursten geschickeden hebben daer vast tegen geredet, hebben Graven *Edvard* wegen oores Fursten dat ersich Stadholderschap van *Westfriesland* und *Groningerland*, so he Hertoch *Jurgen* voor synen Over Heere daer van erkennen wilde aangeboden, welck Graef *Edwards* ganze frunschap wol gefallen, und Grave *Edvard* dar to mit den sitigsten geraden, averst de van *Groningen* hebben sulckes door ingevent des Satans alkenne wedergeflaen und belundert, de Grave *Edvard*, alle syne frunschap to wederwillen, gehoert gegeben, und sodants to synen grooten schaden und nadeel uithgeslagen und afgesecht. Als nu de Gesanten des Fursten sulkes vorgekamen, hebben se een afscheet genamen, se wulden oeren Fursten gaitrouwlichen Graven *Edwards* uiths. huldinge weder umme inbringen, und den Fursten dar hen bewegen, dat he syne uithgelechte penningen up den negsten *Chrystdach* weder erlangen wurde, und wegen der Stadt van *Groningen* wurt iho erkenentisse des Keyfers up negst se holden den Rykesdach gestelt. Als nu des Fursten Rede sodane afscheet up den dage to *Paderborn* weder ingebracht, welck inbringen den Fursten ganz ovelgefallen, dan he heft nicht lange daerna een *Mandat* u. den Cammergericht aver Graven *Edvard* erlangt, vormeinde daer mede Grave *Edvard* und de Stadt *Groningen* tho verschrecken.

[§] In dussen jaer 1513. hebben de drie Steeden, *Dronter*, *Campe* und *Saxle* sick mit *Raleff* van *Munster*, de datmael Drosse up *Coerden*, vorunwillet, und oone dat Drossen Amt uuseit, und dewyle he sick der dreer stede wegen an Grave *Edvard* seer beklaget, und sick oftmael to rechte erboet, nicht wulde helpen, mackede he mit idlichen Landeknechten eenen anslag up *Coerden*, und nicht lange daerna toegen de drie Steeden daer weder voe, und gewonnen weder, und wurpen syn hoes de *Finckhus* genoemt neder, daer

so veele Fenster in weren als dage int Jaer sint, jedoch mussten se sick mit oone vordragen, und sinnen schaden belegen. ¶]

*Woe Grave Edsardt um sick tho purgeren na dat Cammergerichte Provest M. Hicken van Dornum schickede.*

CIX. So balde averst Grave *Edsard* dat Mandat doorgeſehen darin vornamen, dat de Furſte van *Saffen* Keyſ. Maj. tho milde angebracht, heft he toorſtunt den Proveſt Mr. *Hicken* van *Dornum* an den Keyſer und Cammergericht um ſick tho purgeren geſant.

*Woe noch een dach tho Harwerde gehalten wurt.*

CX. In duſſen ſulven jaer im ſommer is noch een dach tuſſchen den Vorſten van *Saffen* und Grave *Edsardt* tho *Harwerde* in tegenwoordicheit der Rede des Furſten und des *Weſtphaſchen* vorbandes Graven, de noch den twiſt bygelecht gerne geſehen hadden, gehalten, averſt de van *Groningen* hebben ſulckes Grave *Edsard* afgeſlagen.

*Woe ſick de Saffiſche vede eerſt veroorſake, und Hertoch Jurgen unvorſehendes door den Grave van Benthum dar by gebracht wurt.*

CXI. Anno M. D. XIV. umtrent *Catharina* heft idt ſick vor erſte to gedragen, dat de kryg tuſſchen den Coniack van *Francrysk* und den Coninck van *Engelant* uthgerichtet und vordragen was, ſo de Landesknechte, ſo den beden Coningen gedeent, ſick meefftlick by den ander hilden, und up de leveringe hen und her in de landen togen, an alle Furſten, Herren, und Steden, daer ſe ſick vermoeden, dat men ohrer † bederffede. Dewyle dan de Overſten der Landsknechten in ervarentheit hadden, wo dat de Vorſten van *Brunſchw.ck* und *Lunenborch* de Graven van der *Hoye* in unmundige jaeren ohr lande und lude mit gewalt genamen, de ſick dan by den Biſchup

† behoefte.



ſchup van *Münſter* und Grave *Edſard* to *Ooſtfreeſlant*, ſampſ oor ander Heeren und frunden underhouden warden, ſo ſinnen de Ambaſſaten ungefeerlich in den Sicht van *Münſter* in einer ſpenen herberge by Grave *Joſt* als den olucellen troeder van der *Hoje* gekaamen, en hebben ſo Grave *Joſt* den hoep angabden, oock bereeven mit groofter thoſage, wile ſy Gnaden um een geringe by oir lande und lueden wulden helpen, hebben de goede jonge Heeren, als der Landesknechten gewoonheit, groot vorſpraken, den Heere daer mede by to bringen, und thom laetſten den Grave van der *Hoje* avarettet, dat he mit den Ambaſſaten an den hoep by *Bakel* ant Sicht van *Münſter* getagen. Und als nu van der Graven van der *Hogen* klagte vor den gemeenen man im ringe wurt opgedaen, wo jimmerlich he und ſine broeder in ohrer jeughe oor lande und luede beroeven werten, dar up ſyne Gnade drie maent to deenen thoſage gedaen is, ſo he den man, tho de eerſte maent eenen *Schriekenborger*, de ander maent eenen halven gulden, de derde eenen helen gulden geven wulde. Dar up benoemden ſe den Grave van der *Hoje* eenen ſkieren dach, tids und ſtunde, ſo lange wulden ſe ſick by een ander holden, und ſyner tokumplt \*\* warten. Dar up ſinnen den Grave twee Hoveilude van den hoepo tho ggeven, de eeue was genoempt *Hans Taeder*, de ander *Bari van Eſtrige*, dat de mit ſyn Genade an den Biſchup van *Münſter*, und Grave *Edſard* tho *Ooſtfreeſlant*, und daer ſick de Grave van der *Hoje* alles goedes toe vertrouwede tehen ſchulden, daer van ſyn Genade oock vertrooltet wurt, deſgelycken oock van ſyn ander Heeren und frunden. Naedem dan die Grave van *Benthem*, als een Stadtholder over *Wefſfreeſlant* van wegen Hertoch *Jurgen* van *Saffen*, des gewille kunſchap erlangede, dat de Grave van der *Hoje* by den hoep was gewelt, und ſudane toſage van den hoep erlinget, und Grave *Joſt* vander *Hoje* ſick de meeſte tyt in *Ooſtfreeſlant* by Grave *Edſard* unthiele, gedactue de Grave van *Benthem* by ſick ſulveit, dat ſyn Furſte Hertoch *Jurgen* nicht wul mit Grave *Edſard* ſtunde, velliche werte idt Grave *Edſards* ſake, dat he den hoep tegen ſynen Furſte wulde anneemen laten, und den hoep in *Wefſfreeſlant* michte willen voeren, daer durch de Grave van der *Hoje* dat geruchte up ſick neme. Dem vor to komende is de Grave

\*\* Warten, Oor-  
man,  
wachten,  
expectare.

Grave van *Bentum* ouch opgefeten, und na den hoep int Sticht van *Minsler* by *Bokel* gereiset, mit den hoep gehandelt, und heft den hoep voortuut meer gebaden, als de Grave van der *Hoye* gedaen hadde. De Oversten des hoepes wulden den Grave van *Bentum* geene entliche tofage doen, de dach, stunde, und tyt were dan voorby, so se den Grave van der *Hoye* mit ooren Ambassaten gegeven. Als icht nu up den lesten stunde sick was verlopen, und de Grave van der *Hoye* sick in de herberge vorlettende. so heft de hoep Gemeen gehalten, und den Grave van *Bentum* wegen des Farsten Hertoch *Jurgen* van *Siffen* deenst tegesecht, und eenen eedt gedaen. Und als de Grave van der *Hoye* mit den beiden Hoveduyden ryden quam, tegen dat de hoep Gemeen helt, und de handen upstaken, und den Hertoch van *Saffen* schworen, is Grave *Jost* van der *Hoye* vast bedroevet geworden. Also jagede de duivel den kryg te hope, daer mannich dufent lyf und goet aver hebben verlaeren.

*Een ander bericht wo sick de krych tusschen Hertoch Jurgen und Grave Edsardt vororfaket best.*

CXII. Dewyle de olde Hertoch *Hinrich* van *Brunswick* sick by den Keyser *Maximilian* an Frouw *Margaretha* wegen des hoefes van *Burgundien* tegen den Vorsten van *Gelder*, und ander rebellen tho dienen sick erboot, und de *Burgundische* Heren nemant over se to regeeren staden wulden, als se an ohne vermarkt, woe he gesinnet was, derhalven he ofgesat wurt. So dan vast vele rutter und knechten uth *Francrick* und *Engelant* tegenwoordich vorhanden, und Hertoch *Jurgen* soon daer in *Brabant* was, erboot sick Hertoch *Hinrich* synen vader tegen Graven *Edsard* to dienen, wulde ohne de Graveschap *Ovffreeslant* mit *Groningerlant* leveren. Welker erbedunge de jonge Vorste sinen vader Hertoch *Jurgen* uppert ouchste toegescreven, und dar up Hertoch *Hinrich* vorstendiget, dat beste by oone wulde doen, und voortuut den Grave van *Bentum* gelt und bestellingethogeschicket, und also den kryg mit Grave *Edsard* angefangen, als de *Burgundische* Heren Graven *Edsard* den bericht gegeven.

*Woe de Grave van Benschum de hoop inschiet in Groningerlant  
 leet trocken, und een Hertoch Jurgen sliche Fursten sijn  
 Herren und vrienden, een Grave Edvard so  
 teken, erwekede.*

CXIII. Als nu Everwin de Grave van Benschum den hoop van wegen des Fursten Hertoch *Jurgens* hadde aengenomen, leet den hoop na *Noordhorn* und *Schuitlope* und voert na *Carneden* in de *Drent* und in *Groningerlant* in groot *Aduert* teken, daer se sikk een tidd lanck onderhielden, so lange dat de Grave van Benschum bescheet van synen Fursten erlangede, de daer by den hoop den Grave van *Isenake* alse ooren uppersten Vekheer schickede. Midler tyt bewilligde de Vorste Hertoch *Jurgen* de *Braunschische* Vorsten, oock de Fursten van *Pomeran* und *Meklenburck*, und den Hertoch van *Lanemborch*, in summa tho xlv. Fursten, und Graven, und Bannerheeren, dewelcke alle ooren hogesten vlyt und ooren hogesten raet vorwendet, und de daer stur und hulpe to deden. Grave *Johan* van *Oldemborch* ginck oock/geen geringe sterne up, kunde de olden haet nicht vergeten, gedachte nu kumpt id recht, daer ick lange na gewenschet hebbe. De *Butsjadinger* und de *Statlander* moeten my nu eenen dans withouden, mogen daer nu nicht aff, se sinnen my so nae benabert, tooch sulvest dach und nacht aan Hertoch *Hinnck*, und Hertoch *Erich* van *Braunsch* desgelicken aen den Hertoch van *Lanemborch*, makede eenen aenslag up *Butsjadingerland*. De Heeren toegen slich heer tho nu aller macht na de Heerlicheit van *Oldemborch*, hadden midlerwyle noch so vele tydes in obre Cantzeleyen, dat se Grave *Edvard* tho *Oostfreeslant* voor den aengrepe eenen Vedebreiff tho schickeden, oder oone ontfeggen leten, welck durch een olt kryges gebrueck by *Keyseren*, *Coningen*, alle Fursten und Heeren in der Christenheit, gehouden wurt. Und so sinnen de Fursten na *Butsjadingerland* getaegen.

*Wier de Fursten van Brunswich, Lunenboech, Janse  
de Grave van Oldenboorch Butsjadingerlant  
gewonnen.*

XCIV. Dewyle idt um duffe tyt een hart winter was, dat men aver alle stromen riden und rennen kunde, und de *Butsjadinger* sick vor oor unglucke nicht hoden, hebben se dan noch oore lof und ede in groten bedencken genomen, de se Grave *Edfard* gelavet und gesichwaren hadden, se und oor even trouw und holt to syn, kunden derhalven aene bloetstotinge van ohren heeren nicht wycken, hebben sick toor weaz gestelt und oore schansen ingenamen. Was oock so dicke gescharen, dat se geen rodyt mit de zyle maken kunden, und als nu de Fursten an se togen, hebben se sick eene lange tyt geweeret, und van den eersten man tho den lesten stridbarlichen gestaen. Averst de ruiters lianen se to weldich gewarden, dat se muften wycken, waer durch vele wyven und kinder up *Sebastiani* avent gedodet und in der ylo jammerlichen ersteken. Als dit nu geschehen was, quam Grave *Edfard* de tydinge, dat de frame laeden um sinen willen sick to geweeret und ersteken laten hadden, und up deseive tyt als Grave *Edfard* de tydinge kreeg, dat de Fursten *Butsjadinger* und *Stadlant* so gewelich ingenamen, heft he der Fursten Vederbroede odes ontfegginge eerste ontfangen.

*Wat tipt de Grave van Menack mit den fwarten hoop  
mit Groniogenlant vianlicher wyse nae Doo-  
nenbroeck and Wymehr in Reider-  
lant getaegen.*

CV. Als nu de Grave van *Brntham* und de Grave van *Ijsack* horden, dat de *Brunswicksche* Fursten rede sodaner gewin in *Butsjadingerlant* gebat hadden is de Grave *Hugo* van *Ijsack* umtrent St *Antoni* dach mit den swarten hoop umtrent 4000. Reck geachtet van groote *Adwers* getaegen, und vort van den *Dam* over na dat olde Ampt, ruckeden up St. *Sebastien* dach vianlicher wyse aver den *Duljst*, na *Dunenbroeck*, *Wymehr*,

*Wynster, Hooge-Bando*, rowden und brenden alles wat se afdangen kunden, sloegen oor leger de eerste nacht in *Wier*. Grave *Edzard* hadde syne lueden nicht alle by een ander, doch hadde eliche Ampte by sick tho *Lehr*. Buten de Ampten hadde Grave *Edzard* noch twee Venelen knechten vorhanden, als *Otto* van *Diepbold* und *Cornelius Vnack*, de in den *Dam* idt vorhilden, dewelcke den hope, als se vor em antogen, weele afslagen. Des anderen dages tooch de Grave van *Isenake* mit den swarten hoop van *Wener* aver nae de *Eemse* nae *Iderhorst*, hadde de kuntschap erlanget, dat Grave *Edzard* syne lueden by den *Oort* vorhanden hadde. So balde Grave *Edzard* ervoer, dat de vyanden up den tooch weren, toog he mit syne lueden tegen oone an, vormeende se vor tho kamen, und eene nacht mit se to doen. Averst de Grave van *Isenake* tooch alle tyt up syn voordeel, dat he etoe frye syde hadde, daer de rutter nicht aen se kamen kunde, togen van *Iderhorst* nae *Batemoer* und *Roude*, van *Roude* nae *Strickbusen* aver up een verndeel weges, dat se buten schoetes weren, wente to *Deteren*, daer sloegen se sick des nachtes neder. Des anderen dages brenden se alles vor voeties up, wat se aistrecken kunde, also de ander beide dage gedaen hadden, und leden sick de nacht tho *Remesse* by *Lengen*, togen do des anderen dages van *Lenden* aver dat *Moer* in de Heerschup van *O'denborch*, quemen do by de *Brunswicksche* Vorsten, sloegen de buete umme in de Heerschup van *O'denborch*. Midler tyt doide idt up, dat den Vorsten nicht behagede to des Vorsten van *Sassen* profyte meer tho beschicken. Tho der tyt dat de weerdage anquemen sinnen se een ider na syn Vorstendom getaegen, und de Grave van *Isenake* bleeff mit syne hoope by den Grave van *O'denborch*.

Um wat tids de Vorste van Sassen Grave *Edzard* den Vedebreeff schickede.

CXVI. Daerna als de Fursten van *Brunsmick*, *Lansborch*, und de ander Heeren *Buttgengerlant* wegen des Fursten van *Sassen* gewonnen, und de Grave van *Isenack* syne tooch volendet hadde, schickede Hertoch *Jurgen* van *Sassen* up den *Oort* Grave *Edzard* eerst den Vedebreeff to, daer mit untelegede

oone. Wo wol nu Grave *Edfard* den baden twee maent soldes tho eenen buet penninck schenckede, leet gelike wol den Fursten seggen, he hadde sulckes an synen vader, broder, und oone nicht vorschult noch vordeent, und dewyle he oone darum mit unrecht averviel, wulde he idt Godt synen Heere klagen, dar to so mannigen redelichen man, daer he oone mede bejegenen wulde, dat he nicht also mit oone aver den tuin springen schulde.

*Was Grave Edfard an Hero Omken sende, und wulde weten, wat he by ohne doen wulde.*

CXVII. Nae dem nu de Fursten van *Brunswick* nae ohre lande weren getagen, und de swarte hope in *Buisjadingerland*, und in der Heerichup van *Oldenborch* wurden underholden, so hadde Grave *Edfard* vor hen eenen frede gemaket mit synen Vedderen *Hero Omken* to *Ejense* und *Witmundt*, dewelck up dat Sacrament geschwaren, dat he den frede, so de vorsegeunge mede brachte, stede, veste, und unverbraken wulde holden, daer mede in begrepen was, so enich Furste oder Herr de *Freeflande* wulde bekrencken, sulde d'eene den anderen mit lande und luede getroulich helpen weren, und de *Freeflande* mede beschermen. Dewyle dan sodane gewalt vor handen, dar up schickede Grave *Edfard* syne Rede an *Hero Omken* to *Ejense*, leet oone ce anstaende noot vorgeven, dat de vorderf der Gemeente in *Oostfreeflant* nu vor handen, wulde derhalven nu egentlich van ohne weten, oft he oock de gelofte wulde holden, als de Contract mede brachte, und wes Grave *Edfard* sick des tho oone vorsehen schulde. Darup leet *Hero Omken* synen Vedder weder antwoorden, he schulde sick na oone nicht umsehen, he wulste wel, wat he gelavet, wulde sick daer in wol weten te schicken. Uth den antword verhapede noch Grave *Edfard* he wulde syne viande noch helpen krencken, und syn segel und breve getroulichen astervolgen, und *Oostfreeflant* helpen beschermen.

*Woe Grave Edfard ock fyne Rede an J. Christoffer tho Jever,  
umme synen grund und berre jegen obne tho  
wissen, gesant.*

**CXVIII.** Als nu Grave *Edfards* ock mit *J. Christoffel* to *Jever* nae dotlicken afgangk synes vaderen *J. Edem* in den sommer to voren, eer de kryg aenquam, een vorbunt und vasten frede gehandelt und gemaket in dat Clotter *Burimmonnken*, dat *J. Christoffer* mit land und lueden Grave *Edfard* wulde bystaen, und de viande uth *Freeflant* hulpen weren na synen hogesten vermogen. Und als nu Grave *Edfard* *J. Christoffel* tho *Jever* durch syne Rede de vorbuntens leet vermanen, und wes he sick des vals to oone vorschen schulde, heft he desgeelycken Grave *Edfard* laten aensleggen, he wulde der vorbuntnisse na inholt der vorseglunge getroulich holden, und den also naekamen.

*Woe Hero Omken und J. Christoffer den Grave van  
Menack mit den swarten hoop aver dat Broeck  
baelden.*

**CXIX.** Do nu *Hero Omken* und *J. Christoffel* van *Jever*, sick anders bedacht hadden, hebben se oore vonge segel, bresse, und vorbuntnisse mit Grave *Edfard* ingezen, gantz und gar vergeien, und hebben sick toorstunde an de *Brunswicksche* Vorsten und den Grave van *Oldenborch* gegeven, mit se sick tegen Grave *Edfard* verbunden, sick erbaden so balde de frost wech und geen ys meer vorhanden were, wulden se alle oore schepen schicken, dat de swarte hoop aver dat *Broeck* und de *Jade* in oor lant queme, up dat Grave *Edfard* oore lande unbeschediget leete, wente se kenden Grave *Edfard* also, so balde he oore tucke vorname, wurde he se mit den eersten vorsoecken. Wo wol nu Grave *Edfard* mannigvuldige\*\* warninge und gewisse kuntschap dagelicks kreeg, dat se sick mit de Fursten und anderen verbunden hadden, dat se ock de knechten aver dat *Broeck* wulden halen, heft be alles nicht geloeven willen, sick averst gantzlich up den latesten affcheet ver-

\*\* War-  
ning.  
German.  
Wahr-  
sag.  
Waar-  
schow-  
wing.

laten, heft nicht willen de erste wesen, de de vordrage so vorsegelt wolde inbreken. Gelike wol hebben *Hero Omken* und *J. Christoffel* oone schepen mit de nachtede umme na de *Jade* und dat *Broeck* laten varen, und hebben den swarten hoop daer mede up dat schaer averhalen laten, waer se um beiten aenkomen kunden. Dit is geschehen up den dach *Valentini*. Do voort branden se in *Goldense*, und in *Folefs* gebede idtliche Dorpen. Des Saterdaghes nae *Valentini* nemen se eenen tooch vor handen, und brenden *Burmanniken*, de *Troche*, *Lebrhave*, und den *Respal*, und wat se sus ahangen kunden, und *Hem Omken*, und *J. Christoffel* hebben den Grave van *Ifenack* den wilkomme geschencket, und sicken mit oone frolich gemaket, averst nicht bedacht, wat daerom kamen wolde, und de swarte hoope wurte voor t'eerste umme *Feuer* und *Wangerlaus* hen und her verlecht, toor tyt dat de *Lirunswickse* Vorsten ock her tho toegen, und up dat idt *J. Christoffel* nicht tho lastig woer, sinnen se voordeet, und *Hero Omken* heft se ock in syn lang verleggen laten.

*Woe J. Christoffel van Jever Graven Edsard ontfeggen leet.*

CXX. So balde averst de Grave van *Ifenack* mit den swarten hoep averkamen was, und by *Frer* sich gelegte, so heft *J. Christoffel* synen baden *Wilhelm* mit eenen Vedebrief an Grave *Edsard* tho *Aurick* gesant, und oone ontfeggen laten, wo wol he Grave *Edsard* ontsent viii. dagen te voren hadde laten seggen, he wolde syne vyanden mede helpen kroncken, lant und luede by Grave *Edsard* upsetten. Dewyle he noch geen twintich jaer olt was, heft Grave *Edsard* oone dan noch gelavet voor alle de andere Vorsten und Graven, dat he vor der daer, eer he sine arme luede beschedigde, oone ontfeggen leet. Und nicht to weniger leet he den baden eerliken afleggen, leet ohne vor sick kamen, und sude, dat he synen Junckeren schulde seggen, he kunde wol gedencken, dat he van anderen daer by gebracht weert, wolde sulckes syner jonget tho leggen, dan schier oft morgen want oone weder goet, wolde he oone dat mit stuer goeden toeden wedder tho huen



heen brengen, en verfoeken gelyck mit gelyck wedder rho-  
vorgeiden.

*Wie Grave Edfard en de swarte hoep, so up den vecten oer-  
lecht, de slach, Wirmunde aengroallen, daer aver he  
van Hero Omken mit den klanck sner  
bussen muscelt.*

CXXI. *Hero Omken* wo wol he den Grave van *Umarck* mit  
den swarten hoep, dewyle se umrent *Yeer* legen, van *Yeer*  
um *Esenfe* und *Wirmunde* vorlecht hadde, heft he noch geirke  
wol Grave *Edfard* anboden, kunde he ine vande krencken  
edder afbreken, dat muchte he wol lyden, und si geerne,  
wulle van geene onseggunge, noch Grave *Edfard* datmael  
van ohne. Dewyle dan Grave *Edfard* gewisse kunschap kreeg,  
dat de swarte hoep sick in den Ampte to *Esenfe* und *Wirmunde*  
up de dorpen hen und her verdrick hadden, so wulde Grave  
*Edfard* *Hero Omken* verfoeken, wat he by oone doen walde,  
und wes he sick to oone vorsehen schulde. Derup makede  
Grave *Edfard* enen anslach up de knechten, de rho *Wirmunde*  
vorlecht weren, und vorhapede de in den flecke to slaen.  
Daer door is Grave *Edfard* mit raiter und knechten in der  
nacht van *Aurick* nae *Wirmunde* getagen, und in twee hopen  
sick verdeelt, de flecke in de morgen tyt, went de wacht  
afginge, an to vallen. Dewyle dan een ider nicht tyt ge-  
noech up syn vorordentie plaetse by der nacht to kamen had-  
de, und de dach anbrack, daer aver de knechten dat gewier  
wurden, sinnen se under dat hoes geweken, und als Grave  
*Edfard* nicht an se gewinnen kunde, heet he schutgeveerde  
mit se holden, daer mit vermeende he se her uth to locken.  
Thom lateken als se nu nicht her uth de flecke wulden, is  
Grave *Edfard* mit raiteren und knechten aengedrungen, der  
meeninge de knechten under den huese an to gipen. Als  
de up den huese dat sagen, hebben se al oot geklut, so daer  
up den huese vorhanden, in Graven *Edfards* heer laten af-  
gaen. und dat onseggunge was *Hero Omken* altene de klanck  
van der bussen, dat do gehoert worde, daer mede he be-  
spærde \*\* black und papyr. Als nu Grave *Edfard* do onseg-  
ginge

\*\* Black.  
Geradus  
hakt.

ginge van *Hers Omten* gehoert und vornamen, und de knechten in oor voordeel stunden, is he wedderumme doch mit geringen schaden afgeweken.

*Was Grave Edfard van Fursten und Heeren gewarnet, dat dat hies Fredeborch were verkost, und nicht ghevoert, war up Grave Edfardt den Drosten Ripperbusch alle wildaet vermaende.*

CXXII. Dewyle nu de swarte hoep noch umme *Erfst*, *Wismout*, und *Jever* legen, is Grave *Edfard* van itlichen Fursten, Heeren, und Steden gewarnet, de syn Genade goet gunden, wo by se an allen orden een apentlick geruchte ginge, dattet hies toor *Fredeborch* were vorkost, averst nicht geleverd, daerumme begeerden se, dat Grave *Edfard* wol to lehen schulde, wat he vor *Ampiluede* und gesinde up dat hies *Fredeborch* hadde. Dar up leet Grave *Edfard* den Droste *Ripperbusch* tho *Aurick* by syn Genade kamen, belt oone dat voor, wo he also gewarnet wurde, verhapede nicht, dat he so boslicken by oone wulde handelen, und oone also van dat hies bringen, nae den oone bewust, dat he em van nicht upgehulpen, voor *Groningen* mit bevel voor anderen vorsien hadde, [10] ook syne egen *Landfacte* de *Ambte* unttaegen, 11] dar to up der *Fredeborch* vor eenen Drosten gesat. Dewyle he des nu gewisse kunthap hadde, und ohne dat bosc geschrey naginge, wulde Grave *Edfard* eenen anderen in syn stede up der *Fredeborch* setten, und dat he by ohne in den velde bleve, und dede dat besse gelyck syne andere Deenen. So balde averst de kryg geendicht, wulde he oone dat hies oft een ander weder in doen. Dar up *Ripperbusch* mit schreijenden oogen sinen Heeren antwoorde, he verhapede nicht, dat syn Genade oone sodane bosc daet wurde to leggen, und de schmaatheit bewysen, dat he nu van dat hies schulde ruimen. Grave *Edfard* is durch des *Ripperbusches* weenent und schreient bewagen wurden, heft daer durch aen oone sodane tokumpitige oveldaet nicht verhapet. Nicht to weniger heft Grave *Edfard* den Drosten *Ripperbusch* drie olden, de des kryges gebruicklich, tho gegeven, de gelyck mit oone regceeren

regeeren schulden, als noemplicken *Arent van Strackholt*, de eene lange tyt een Drostle to voren dar up geweest, de oock by syner tyt trowlich und eerlick gehandelt hadde, daer toe *Johan Fuest*, und *Albert van den Oort*, desulvige dree leet *Grave Edsard* mit *Ripperbusch* na der *Fredeborch* tehen, und so balde *Grave Edsard* gewisse kunschap erlangede, dar de Fursten vor der *Fredeborch* tehen wulden, schickede *Grave Edsard* daer vier rotten knechten up, und eenen bassen schutter *Hansken* van der *Lippen* genant, daer under was een Rotmeester genant de *Denseler*. De beiden hebben *Grave Edsard* hoch vorgesproken und geroemet, dat se dat beste by syn Genade und den huese doen wulden.

*Wes Grave Edsardt mit ruyter und knechten sick tegen de Fursten ibo Repsholte und Burismonniken gelegert, do se vor de Fredeborch getaegen waren.*

CXXIII. Als nu de Fursten van *Brunswick* mit ooren anhanck nae de *Fredeborch* sinnen getaegen, und sick daer voor gelegert, so makede sick oock *Grave Edsard* mit ruyter und knechten, und wes he in synen Lande bybrengen kunde, up de voete, syn veltschutte by sick genamen, daer mede van *Aurick* nae den *Brpeckzetel* getaegen. Dewyle nu der Fursten iliche mit ooren ruterer in den velde weren, roveden und brenden vast, wat se afflangen kunden, so ilede *Grave Edsard* na *Burismonniken* in vorhapeninge oone vor to kamen, welck oone nochtans nicht heft willen gelucken, und hebben also voor *Grave Edsards* ruterer und loeperen den *Rispel* vort ingekregen, so is em *Grave Edsard* naegeilet wente door *Repsholte*, also dat de Fursten de bruggen to *Repsholte* voor ohne musten upwerpen, daer een dapper schutgefeerde den dach gehalten wurt. *Grave Edsard* averst was in verhapeninge, de Fursten schulden oone eene slachte geleveret hebben. So nu de Fursten daer nicht to gesint, noch vor de *Fredeborch* upbreken wulden, is *Grave Edsard* weder to rugge getagen, und sick to *Burismonniken* by den Clooster in platten velde gelegt, und der Fursten gewelt aldaer vorharret.

*Was Grave Edfardt de flecke Jever by lichten hellen dage durch  
syns huetlande und itliche Ruiter leet utphlunderen, und  
Foleff tho Knipense by sick int leger  
leet gheiden.*

CXXIV. Do nu Grave *Edfard* syn leger, wo haven geroert to *Burismunniken* hadde geslagen, heft he gewisse kuntschap, wo vele schepe mit proviande und ander goet aen de *Jever* zylen weren aengekamen, erlanget, welck meestendeel in de flecke *Jever* gevoert, waer uth de Fursten in oor leger vor de *Fredetwisch* wurden gespyset, so heft Grave *Edfard* den Hovetlueden und dubbelt soldeneren syner knechten vorgeholden, wo dat tho *Jever* wel eene goede buete were to erlangen, daer ock de Hovetluide gantz willich to weren, jedoch so se mit den knechten gemeen hielden, und den anslach im ringe undeckeden, sloech de gemeene man den toch af, het were dat Grave *Edfard* em vor den anval der stecken eene stormmaent wulde to slaen. So nu de knechten unwillich gesunden, stelledo Grave *Edfard* den anslach synen Drossen und Ampelueden vor. Als nu de sodanes den huetlueden undecket, und se de unwillcheit der knechten vornemen, weren se alle gantz willich daer to, und sinnen uth den leger de Ampelueden mit den huetlueden by lichten dage stracks na *Jever* getaegen. Als nu de knechten sodanes gesehen, is oorer vele gewesen, den idt gerouwet, und sinnen doch itliche do lustig weren aene oone vencien daer mede hen getaegen, und hebben de flecke *Jever* vort eerste uygeplundert, und een groot goet daer in gewonnen, und thom latesten dat vuyr daer in gesteken. Midler tyt leet Grave *Edfard* itliche ruiter mit synen Hoffsesinde nae *Knipense* ryden, und leet *Foleff* to sick her aff van den huese kamen, und quemen to gelike tegen den avont by Grave *Edfard* int leger. Und als de Landesknechte de groote buite, so de huetluede erovert, int leger vorgekamen, hadden se idt gerne beter gesehen. Dewyle nu Grave *Edfard* stedes uth dem leger *Burismunniken* tuschen *Reepabols* de ruiter und knechten de scharwachte dach und nacht vor de *Reepabols* bruggen leet holden, midler tyt heft

heft Grave *Edfard* kunschap van der *Fredeborch* erlanget, und de Drost *Ripperbusch* leet Gräve *Edfard* trooſten, dat se wel tegen oore vianden geruſtet, and oorer wol getrooſtet weren.

*Woe Hansken van der Lippe und de Denſeler hemelick tho  
middernacht by den Furſten in der ſchanſen  
weren.*

CXXV. Als nu de Furſten Graven *Edfard* int velt um eene ſachte mit em te doene nicht wulden bejegenen, ſunder ſtedes daer na trachteden, wo se mit practiquen und ander middel dat hues mochten averkamen, so hebben se den noch oor geſchutte daer vor gericht, und aen twee oder drie oerden dat hues beſchazen, und ſick gantz ſchricklich und byſter angeſtellet, *wente eyſlick moet he behren*, nae den ſprickworde, *de een ander wil verweren*. Dar uth dan de Drost *Johan Ripperbusche*, de *Denſeler*, und *Hanken* van der *Lippe* eene oorſake dat hues up tho geven mochten nemen, so ſinnen de twee hemelick aene weten und willen der anderen beveelsluiden, oock knechten und hueſluiden, des Vrydags nae *Latere* van dat hues to den Furſten in oore ſchantzen gegaen, als daerna van vyf vencen Landesknechten tho *Aurick* betuiget und geſchwaren is, und hebben ſprake mit den Furſten in der ſchantse geholden, ja hebben ſick oock also hemelick gemaket, dat nemant up den hueſe aene de 3. idt geweten, wente jederman knechten, hueſluide, und ander ſinnen wel getrooſtet gewest, wiſten oock van geenem lede.

*Opgevinge der Hueſes Fredeborch.*

CXXVI. Dewyle nu *Hanken* van der *Lippe*, und de *Denſeler* uth beveil des Drost *Johan Ripperbusch* mit den Furſten hemelike ſprake geholden, als one van de gemeene wachte up den hueſe avertueget is wurden, und dat hues in der Furſten handen overlegt und upgegeven, de oock so fort mit denſelven up dat hues gekamen, daer de gemeene man nicht  
Rrr 2                      affwuste,

affwulste, ehr de viande by ohne up den huese stunden, so doch hadden se den gemeenen man, Bevelslueden, knechten und hueslueden so veele tho goede gehandelt, dat een jeder man ungesencklich, und wes he dragen kunde, daer mede mochte affgaen, hebben nochtans jammerlichen toegesehen, dewyle se so unversehens in der vianden hande geleverit weren, daeromme se lever alle ohre \* helse und gueden bereit weren gewest tho verlaten.

\* colla.

*Woe Ripperbusch na upgevent des huses mit andern Bevelhebbern tho Aurick quem, und in den Rinck vor vyf venslen knechten kunstschap verhoert wurs.*

CXXVII. Nae dem nu dat hues *Fredelorch* in der Fursten handen avergeleverit was, und *Arent* van *Strackbolte*, *Joban Fuest*, und *Albert* van den *Obt* als Bevelhebbern mit den hoeslueden unsculdich daer an weren, hebben se nicht geschouet, sinnen stracks na *Aurick* getaegen, hebben oore unsculdunge vor *Graven Edsard* gedaen, und vortelt, so vele oone daer van bewulst. *Ripperbusch* hadde sick sulvest by den Fursten nicht vorgeten, leet syne peerden sadelen, tooch syne beste kleder an, als wulde he thom dantse tehen, reet oock na *Aurick*, also hadde he wol gehandelt, syne bede gesellen *Hansken* van der *Lippe* und de *Denseler* quemen oock na riden. Dar up *Grave Edsards* deeneren waerten, und tusschen den *Broeckzetel* und *Wisenfe* se ersteken. Als nu *Joban* van *Ripperbusch* to *Aurick* inryden quam, leet he *Grave Edsard* anseggen, dat he by den Fursten alle dat geschut, dat up rederen stunde, in syn Genade beste hadde gehandelt, welck se oone daer af wilden volgen laten, daer he eene grote logen erdachte. Eer he van den Huese was afgetagen, was dat geschutte rede afgevoert. Men durfte daer nene peerde und offen um dat tho halen hen schicken.

*Woe Grave Edfardt synen Kamerlinck Evert van Varendorp  
aen den Grave van Isenack schickede om sbe vor-  
nemen, ofte be oock dat geschut wul-  
de volgen laten.*

CXXVIII. Grave *Edfard* heft de worde van dem geschutte  
so *Ripperbusch* oone aenleggen hadde laten so balde genen ge-  
love kunnen to stellen, kunde wol bedencken, dat de Fursten  
dat hues mit dem geschutte nicht wulden schwecken, je doch  
um ander kunschap syner vyanden to vornemen schickede he  
synen Kamerlinck *Evert van Varendorp* mit sliche schriften  
aen den Grave van *Isenack*, daer in angetaegen, wes oone  
de genante *Ripperbusch* hadde laten aenleggen. De Grave van  
*Isenack* heft dar up *Evert van Varendorp* mit scherper rede be-  
jegent, he wulste nemant voor eenich geschut datmael\*\* ichtes  
wat to willen. Dewyle averst de Grave van *Isenack* vor hen  
mit oone in der Fursten kryge in *Westfreeslant* und *Groninger-  
lant* goede kunschap gehat, leet he Grave *Edfard* aenleggen,  
und warnen, wo he up den huese vast alle nooturst gefun-  
den, so dat nichis dar up mangelde, dan alteene mustert, dat  
he daerna trachten scholde, dat syne ander huesen wol vorse-  
hen wurden mit mustert, up dat se musterts halven oock nicht  
opgegeven wurden. Dewyle nu Grave *Edfard* mit den gant-  
sen hoop syner Landesknechten, so daimael to *Aurick* vor  
handen, sulvest in den † *Ringe* trat, leet *Ripperbusch* und alle  
de Bevelhebbers up den huese, sampt Landesknechten und  
huesueden so dar up gelegen, in den *Ringe* kamen, wulde  
van oone weten, watter oorfake und wo dat hues in der  
vianden handen were overgeven, und naer verhoringe allet  
kuntchap is de schult by den *Ripperbusch*, und de ander be-  
den, so ersticken weren, befunden. Dar up *Ripperbusch* up  
den Torn gefenscklich hen gesetzet, und nae pynliecker frage  
gesturven.

\*\* Iche.  
A'quod.  
Ichiwat.  
et al.  
et to st.  
Aliquod.  
Kilom.

† Carus  
huc judi-  
cam in  
orbem  
collebam.

*Woe de Fursten na inneminge des Hueses weder nae sbe Fur-  
stendomme getaegen.*

CXXIX. Als nu de Fursten ooren willen vor dat hues *Fre-  
deburg*

deurich erlanget, und in oer gewalt gekregen, sinen se weer na oere Vorillendoeme, dewyle de Hoogtyt *Paschen* vorhanden, getaegen, und de Grave van *Iſenack* tooch weder mit den swarten hoop nae *Jroer*, *Wismunde*, und *Eſenſe*, daer he ſick untholden, ſo lange de Furſten weder quemen.

*Was de Witte Hoop door Otto van Deepholte wurt geſlagen und itliche Hooethude gefangen.*

CXXX. Dewyle nu de Furſten vor der *Fradeborch* legen, ſo hebben ſick in *Groningerlant* noch een hoop knechten verſamlet, welke de *Witte* hoop genoemt wurt, de wuſten nu dat in den *Dam* maer een venelen knechten vor handen was, dewyle Grave *Edſard Jr.* *Otto* van *Deepholte* und *Cornelius Francke* met oore venelen by ſick aver de *Eemſe* hadde kamen laten, umme eene ſlachte mit den *Brunſwicken* Vorſten te doen. Midler tyt togen de *Saffſchen* mit den witten hoop um den *Dam* nae *Farm,um* und *Otterdam*, und begunden een blockhues up den *Delfſybl* to ſlaen. Als Grave *Edſard* dat hoerde, leet he umirent 40. ſchepen to richten, und van de weerachtige hueſlueden itliche duſent to *Emdden* by een ander kamen, leet oock up alle verre vorbeden, dat niemant muſte overgevoert werden. So toog *Otto* van *Deepholte* als een Overſten *Hopman* Grave *Edſard*, mit vyf venelen knechten, oock de borgeren van *Emdden* ſampt den eergenanten hueſlueden up den *Sondag Judica* mit de ſchepen aver, leet ſick daer an lant ſetten, mit itliche heele haeken und valkenetten, edder verndeel ſchlangen, ruſchede toorſtunt an ſe, brachte ſe in de vlucht, vervolgede ſe wente in den *Dam*. De van den *Dam* averſt hebben oock dat beſte gedaen, und hebben itliche Hooethude als *Jeronymus Mar*, *Glaes* van *Utrum*, und meer ander mit 600. knechten gevangen, vele vordrencket, und doorgelagen, und dat blockhues up den *Delfſybl* gewonnen, daer Graven *Edſard* eene *Hopman* mit itliche knechten upſettede, *Luiſſe Tasse* genoemet. Ock erlangeden ſe alle dat geſchut, dat e in dem velde hadden. Tumelers, halve ſlangen, verndeel ſlangen, dat welck mit de Hooethuden und ander geſangen in den *Dam* gevoert. De meeltendeel averſt der geſangen wurden in den velde bedaget und geraniſoenet, dar

3 Ande-  
re leſen  
*Jeronymus*  
mar, d. y.  
•• See de  
Blaſk.



dar gar weinich weder in wulden , dan sick na kryges ge-  
brueck quiteerden. Den xiv. April up St. *Tiburtii* dach to-  
gen de van *Groningen* mit gewalt in de *Marne*, und haelden  
daer uth eenen grooten rooff van beesten, de se in de Stadt  
gebracht und oeren wille daer mede geschaffet.

8 Rooff  
der *Gron-  
inger*  
uth de  
*Marne*.

*Woe de van Groningen Sawert plunderden, de molen tho  
Winsum branden, und de kercke tho Suidwolde  
gewonnen.*

CXXXI. Daerna den 18. April als nu de witte hoop gesla-  
gen und thom deel nedergelecht weren, sinnen de borgeren  
mit de schuiten van *Groningen* uth de Stadt na *Sawert* geta-  
gen, hebben *Eilco Onsten* hoes geplundert, de Molen to *Win-  
sum* vorbrant, und vort vor de kercke tho *Suidwolde* getagen,  
desulve stormenderhant gewonnen, den Hovetman sulvest daer  
up doot geslagen, und 40. gefangen, welcke se mede in de  
Stadt *Groningen* gefencklich gevoert.

*Woe een dach tho Dockwert is tusschen Hertoch Jurgen  
van Sallen und Grave Edfard tho Oost-  
freeslant gebolden.*

CXXXII. Daerna des Dingdages in den *Paschen* wurt een  
bestant tusschen Hertoch *Jurgen van Sallen* und Grave *Edfard  
tho Oostfreeslant* begrepen, und eenen dach an beyden syden  
to *Dokwart* belever. Hertoch *Jurgen* schickede daer eenen  
Grave van *Constants*, Grave *Hans van Hanstein*, und den Gra-  
ve van *Koninckstein*, mit meer ander geleerden. Grave *Ed-  
fard* averit to *Oostfreeslant* schickede daer tegen up den dach  
*J. Ulrich van Dornum*, to *Esenfe*, *Wismunde*, und *Oldersum*  
*Hovetlinck*, *Mr. Hicco van Dornum* Provest tho *Emdden*, Doc-  
tor *Harcke van Suiderbusen*, uth der Stadt *Groningen*, *Mr. Wil-  
helm Pallor* tho *St. Meerten*, *Peter Sickinge* Borgemeester, und  
*Mr. Gelmer Canter* Raetsheeren, de daer eens lange tyt by  
een ander weren, jedoch sick nicht hebben kunnen ver-  
glycken.

*Woe*

*Woe Grave Edzardt in eigener person tho Selwert by de Gassen van Conflans geweest.*

CXXXIII. Als nu dusse upgemelte geschickede up den dach to Dockwert nictes nuttes hebben konnen utruchten, hebben se den noch in den afscheet eendrachtelick beslaeten, und van beden syden belevet, dat de Grave van *Conflans* und Grave *Edzard* tho *Oostfreesland* in eigener persone beyder zyts vry und velich im Clooster to *Selwart* by een ander kamen schulden, daer Grave *Edzard* mit alle syne Rede und gantsen Adel, so in syn beste besoldinge tegen, erscheinen, up dat een ider man sehen und spoeren michte, dat he nicht schouwede, und dat horet beden durste, gedachte sine sake mit rechte vor jeder mennich to vorderen. Als se nu ock een lange tyt by een ander geweest, hebben se sick nicht kunnen vorlycken, und de Grave van *Conflans*, als he de sake grundich van Grave *Edzard* vorstendiget, kunde Grave *Edzard* in dat allergeringste nicht beschuldigen.

*Woe Grave Edzards deeneren eene buete uit der Gravefchap van Benthum haelden.*

CXXXIV. Nicht lange daerna in de Pascheweke reden itliche Edeloiden und (a) Eenspenningers van Grave *Edzards* dieneren van *Aurick* nae dat Sticht van *Munster* up de straten der Herrschap van *Benthum*, und nae *Lingen*, daer de *Sassen* oeren toech hen hadden, daer men to und afvoerde, gewunnen eene groote buete van laken und allerley dingen, so in den leger to verkopen denflick, daer itliche mede aver de *Burgtange* na *Groningen*, doer dat olde Ampt nae *Slochteren* getaegen, idiliche brachten id to *Jemgum* und *Lehr* in *Oostfreeslant*, daer se dat to gelde makeden, daer *Thomas* van den *Hude* krank gewurden, und to *Jemgum* gesturven is.

*Wo:*

(a) Equites ad quævis subita in procinctu, nullis sub signis vel turmis, sic dicti, quod sigillatim non turmatum erant. *Munf. Aling.*

*Woe Grave Edfard in den Pofchen mit ruiters und knechten,  
und de halve Stadt van Groningen, vor det Chlyfter  
grote Adewert toech.*

CXXXV. Als nu de beftant tuffchen Hertoch Jorgen und Grave Edfard uth was, und de Furfte de hooge erbedunge, fo Grave Edfard tegen den Grave van *Conftant* gedaen, nicht wulde annemen, do leet Grave Edfard fynen overften Hovelman *Otto* van *Deepbolte* mit twee venelen knechten by fiek to *Groningen* kamen, und leet een veenle up geene zyde, und een veenle in den *Dam* blyven, verfchreeff oder 4. oder 5000. der gefchickteften huflieden mit oere Amptluede uth *Ooftfreeslant* by fiek, tooch daer mede fampt mit der halver Stadt *Groningen* und oer gefchut geweldig vor dem Cloifter tho groote *Adewert*, daer de wute hoop inne was, begeerde eene fachte mit fe to doen, lach dar vor umtrent acht oder tein dagen, richtede dat gefchut dar vor, hilt alle daege fchutgeleerde mit fe, meende fe hen uth to locken, averft fe wulden nicht her vor kamen, hadden noch in frifcher gedachteniffe, wo *Otto* van *Deepbolte* mit fe umgefprungen hadde. Midler tyt kreeg Grave Edfard gewiffe kunfchap, dat de *Brunfwichfe* Furften weder her to toegen, daerum muſte he voor groote *Adewert* upbreken, das wulde he fe noch uth der Mounike kappen gejaget und gedrungen hebben. Daer bleeff voor doot *Wilhelm* van *Dreefbarb* de † *Redjer* tho *Adewert*, de dar mit Grave Edfard vor was, de alle kunfchap des Clooſters wulle, waer idt up den fwackeften was, und als he by den Buſſenmeiſter ſtunt, und eene flange wulde afgaen laten, fo gif he fiek aen de eene \* halve, hadde een ſlacht ſweert over fyne ſchouder, fo floech de wint van dat afgaen der buſſen em dat ſweert in de ſchulder, daer he van toorſtunt doot bleeff, de ſeer beklaget wurt.

† Toder,  
Prinſ.

\* Scilicet  
flange,  
torment  
genant  
be-  
longe.

*Woe de Bergeren uth de Stadt Embden an de Saffiſche ſche-  
pen ruſcheden, der ſe ſiliche kregen, und groote Henſe  
dar up gefangen annahmen.*

CXXXVI. Als nu Grave *Edward* vor groote *Adewert* up-  
Tom. IV. Sff gebr-

gebraken was, und mit synen lueden weder in de Stadt *Gravingen* toech, leet de syne knechten und hueslieden weder na *Emden* tehen, und als Grave *Edward* oock alle syn dinck in de Stadt uthgerichter, goede thoversicht to hebben den Borgeren bevalen, is he na *Mitpoldt* gereisert, daer he tho schepe gegaen, und weder aver na *Emden* getagen. Up desulvige tyt weren de *Sassische* mit idiliche schepen up de *Emse*, dewelcke up und dale † segelden, jedoch is Grave *Edward* onbeschediget to *Emden* gekamen, best toorstunt itliche schepen tegen se toerusten laten, dewelck de *Sassen* up de vlucht gebracht und itliche schepen gewonnen, daer se drie groote *Hense* up gefencklich angenimen, van welken de een te *Emden* in dat *Observanten* Clooster untleep.

† Seyl-  
den.

*Woe de Fursten Knipense und Goedense gewonnen.*

CXXXVII. Daerna quemen de Fursten van *Brunswick* und *Sassen* mit 1500. peerden und idiliche duisent huesliede uth oore landen vorsamlet, de se alle bund hadden kleden laten, und so vele de Grave *Oldenborch* upbrengen kunde, togen nae de *Fredeborch*, daer se oer geschut up staen laten hadden, bescheden den Grave van *Isenack*, *Herr Omken*, und *Christoffer* van *Jever* voor *Knipense*, togen averst eerst voor *Goedense*, dat vor sodanig gewalt nicht bevestiget was, averst voor *Knipense* musten se affadelen. Und de by *Filofs* Vrouwen up den huese weren, hadden gerne dat beste gedaen, averst kunden voor dat grave geschutte nicht blyven, musten dat oock in der *Brunswickschen* handen overgeven, leten de Vrouwen mit alle, wat se up itliche wagen voeren kunden, astehen, und mit de luiden ungesencklich daer af tehen, setten daer up eenen Drossen *Hinrich Groese* genant. Dat hues *Goedense* averst wurpen se neder und untfesteden idt.

*Woe Casper Ziegeler und Andreas Ploech een teoecht umme den Dam deden, unde dat blochuer wurpense up den Delfzyhl neder.*

CXXXVIII. Op den 23. Mey als na Grave *Edward* weder

der aver de *Eemse* na *Emden* getagen, so sinnen toerstunt *Caspar Ziegler* und *Andreas Plaech* Ridderen mit den *Witten* hoop umme den *Dam* und nae *Delfzybl* gerucket. So balde averst *Luleff Tagge*, de dat blockhuus up den *Delfzybl* inne hadde, sulkes vornamen, tooch he van stunden aen van dat blockhuus, durst oere ankumst daer up nicht vertoeven. Darover de *Witte*-hoop idt in genomen, und den baedem gelyck gemaket.

*Umme wat tide Hertoch Jurgen und Hertoch Philippus van Grubenhagen in grote Adewert quamen.*

CCCCIX. Daerna up den xxv. dach Maji quam Hertoch *Jurgen van Sassen* und Hertoch *Philippus van Grubenhagen* mit 200. peerden in dat Clooster groote *Adewert*, daer he synē Rede und Beveelslaede mit den *Witten* hope rede in leggen hadde, und vort daerna tooch he na de hōge kercke, de *Grave Edfard* und de van *Groningen* valste hadde laten maken, richteden dar oer geschut vor, dewyle se averst vor dem geschut nicht blyven kunden, und de van *Groningen* se to untietten nicht gesinnēt, musten se de kercke in des Fursten handen avergeven. Nicht lange daerna up *St. Severi* dach leet de Hertoch van *Sassen* een streng gebot in de *Umlanden* van *Groningen* uthgaen, dat alle de luede, de up eene myle na aen *Groningen* waenden, schulden upbreken, und nicht daer waegen blyven. Meende daer mede de *Stadt* to bedwingen.

*Wanneer de Fursten vor dat blockhuus Meerhuusen togen und dat gewonnen.*

CXL. Als nu de Fursten *Knipsen* und *Godense* gewonnen hadden, togen se up den 26. Maji na *Meerhuusen*. Als nu *Grave Edfard* de konfchap kreeg tooch he mit siner gantfier macht ruiter und knechten nae den *Broeckzstel*, daer een blockhuus  
Sff 2 an

van gemaakt was, leet de schuitten und een (1) Rosser hen  
sentchen, um to vornemen, waer de Fursten dat horet hen  
boden Als de Fursten gewaer wurden, dat Græve Edvard by  
den Brætzetel im veldē was, togen se amme næc Aerderpe und  
Aluastife aver dat lange velt na dat (2) Clooster Merbysen  
Als

(1) Eques haut dubie. Ros equus, caballus. Sic iust. <sup>20</sup> cap.  
142. leet de poerten openen, und Aluache Rosse vor den oed toden

<sup>20</sup> Nobis  
Cap 154- (2) Dit vermaarde Justeren Clooster te Merbysen een iir goets  
van Awik gelegen op de weg na Efsen in 1227 gestigt gewor-  
den, en opt einde des volgenden jaars 1228. ingewict, oeffens het  
Clooster slau, van Gerbardus de tweede en de 27ste Aartsbischop  
van Bremen, onder wietz Sprengel het selve geboort was. Em: lib  
12. p. m. 126

Oec ten Awik heeft dese beide Cloostren 1378. den 20. May in  
zyne bescherminge genomen. ibid. lib. xv. p. 214.

<sup>20</sup> Nobis  
p. 114- Ik vinde eenige giften die voor en naa an dit Clooster gedaan  
zyn; want 1480. vermaakte Hildegunda Egigenoot van Hindrik  
Smodes, boven <sup>20</sup> p. 345 genoemd, in haar Testament te Embden  
verveerdigt onder andere liberale giften, an St. Martini, Egidii,  
Barbare en Ewalds Altaaren te Embden, ook an sommige Clooste-  
ren van Oeffersland en elders, als an het oude Clooster te Nirden,  
en ant Clooster of Convent te Merbysen en den Convente te Apol  
to samen drie Rinsse gulden jaarlykse renten, die se naa haer dood  
uyt Bernhardus van Duten huise te bueren sulien hebben, bege-  
rend daer voor begenkenisse in den beiden Conventen. Dit Te-  
stament in § 5. veruicelt sal in onse Kerklaet onder het Pauzom  
by Martini Altaar gelesen worden. En was vornoemde Hindrik  
Smodes de volle of halfbroeder van Johannes Fredrick Proel te  
Emden.

1492. vermaakte Johannes Ludman Kerkheer te Emden in zyn  
Testament verscheide legaten onder anderen ook an dit Clooster  
Merbysen een Rynse gulden. Desgelyks 1494. vermaakte de  
Gravinne Theda in haar Testament an dit Clooster vyfentwintig  
Rinsse gulden. En 't schynt my toe, dat dit Clooster toen niet  
veele Inwoonders moet gehad hebben, of seer wel hebben  
konnen belesen, aengeken van de Gravinne an de Cloostren in  
Thedinga 50. gulden, en die van Hau, Symonmben, Appingen en ant  
Clooster Mariendal te Nirden an yder 200. Rinsse gulden gegeven  
zyn.

Oude

Als *Grave Edfard* dat vernam, tooch he mit synen hope ilich in de richte na *Wallungehusen*, und na *Santborst*, daer oock een blockhuus up den *Voert* gemaket was, sloeg iyn leger voordien *Voert*, und ikelledede lueden up dat blockhuus, leet den *Voert* mit egeden und andere scharpe instrumenten maken, dat geen ruster daer aver kunde, hebben also vier oder vyf daege tegen een ander im velde gelegen, alle dage mit cartouwen, noot-slangen, und ander velgeschut mit een ander schutgeveerde gebolden sunder underlaet, dat olde ervarene krygesluede bekenden, dat se dergelycke schermutselen oer dage by *Keyseren* und *Coningen* nicht gefehen hadden, up sodanen plat slicht velt, als daer geschach. De *Fursten* hebben am *Sondage*, umtrent middach, eenen storm an dat blockhuus aengerichtet mit den swarten hoop, und vielen dat krefftigen an. So hadde *Grave Edfard* syn geschut also laten stellen, dat men de twee syden bestrycken kunde, de luede de daer up weren weerden sijk menlich. Thom latesten vielen de *Amptluede* mit den hoeslueden heer to na dat blockhuus, sloegense mit gewelt daer van und ontfetteden de frame luede dar up, dat de *Brunswicksche* den grave dapper mit *Lantsknechten* vulden, wurden dar

*Otto Kunn* burger in *Emden* heeft per *Testamente* an dit Clooster *Moorhusen* gegeven 20. Rijnst. gulden, om hem in hare memorien te houden, welke gelder de Voorstanderen van *St. Antonii Gasthuis* te *Emden* 1516. betaalt hebben.

Hoe by dit Clooster in de *Saxische Oorlog* als oock by *Sandsterst* een blokhuus gemaakt is, en wat dit Clooster in die tyt al heeft moeten lyden 1514. is ligt al te nemen uyt het gene *Beninga* hyt verder gaat verhalen.

Hoe eindelijk mit dit Clooster is gehandelt en wanneer het selve geheel en al van zyne Inwoonderen is ontbloot geworden, sal ik hyr niet bescrijpen, alleen ik lese van een *Juffer Anna* dogter van *Folkert van Norderp Droske* te *Emden*, dat sy 1535. uyt dit Clooster gegaen is, en te *Emden* van de *Advocaten* van *Antoni* Gasthuis ontvangen heeft 20. gulden, die de *Executeurs* van haar vaders *Testamet* haer te wege gebragt hebben, vermits haar vader an dat Gasthuis land en vrye giften gegeven hadde. Welk *Testament* vertoont sal worden in onse *Emder Kerkstaat Tempore Papatur* onder de *Kerkheer Folkard van Dorsum*.

dar voor umtrent 300. geslügen. Des anderen dages letende de Fursten dat blockhues noch eenmael aenvallen, als de dach oenbrack, und de framme luyden weerden sick noch Rudderlick. Als nu de gemeene hueshueden sick seer om to untickten, brukeden, so wulden doch de knechten nicht dar an. Dewyle na Grave *Edsard* syn geschut to se dapper leet ingaen, meenden kruit un i loot weer genoeg vor handen, hadde de Provooit *Hans Bek* kruit und loot to rugge laten gaen, und een deel des geschuttes umme laten tehen. Daer aver muste Grave *Edsard* de arme lueden up dat blockhues wutgen laten, dat nicht een man daer van quam, und Grave *Edsard* toog gemacklichen mit upgerichten venelen to *Aurick* in.

*Woe Grave Edsardt de flecke Aurick geijck dat hues mit knechten hadde beset und wo se de flecke daer na suldest utplunderden und brenden.*

CXLI. Nae dem nu de Fursten dat blockhues vor *Meerbusen* gewonnen hebben, und Grave *Edsard* na *Aurick* getagen was, heft he illiche venelen knechten in *Aurick* to blyven vorordent, und illiche Junckeren under den ruiteren mit een peert 60. oder 80. und als nu Grave *Edsard* van *Aurick* wulde, heft he gebaden, dat de Hovetluede illiche dubbelt foldener mit sick neemen schulden, und besehen alle de huesen in der flecken, wo se mit proviande vorforget weren, und wo langen se sick daer mede underhouden kunden; hebben se Grave *Edsard* weder ingebracht, daer weer tho drie oder vier maent kostes genoeg, nemen willich an daer to blyven. Grave *Edsard* verleet sick up de thofoage, toech mit den anderen ruiteren nae *Emden*, eer Grave *Edsard* averst in de *Rype* quam, weren de knechten anders sinnes geworden, plunderden de flecke eerst und staken se an, togen do uth *Aurick* na *Emden*, und dewyle de Fursten nu dertyt van *Meerbusen* aver der *Voert* mit den ruiteren quemen, und de burger in der flecke *Aurick* sick nicht vormoden to holden, nemen se allenz wat de knechten gelaten hadden, dat se na den huese brengen kunden, und daerna so bakde de Fursten her an getagen, steken de van dat hues dat vuyr daer in, up dat sick de Fursten dar in  
nicht



nicht legeren schulden. Dit is geschehen in de veerde weke na Paschen.

*Wat tide Stickhusen belecht und gewonnen wurt.*

CXLII. Vort daerna wurpen de van *Jever* und *Wismunde* dat blockhues up den *Broeckzel* neder, dat se unbesorget daer hen muchten reisen, und de Fursten, dewyle de flecke *Aurick* uthgebrandt, und Hertoch *Hinrich* mit synen busen schutten um dat hues *Aurick* heen tooch, und besichtigde idt, so dan nu dat hues seer mit bomen beplantet, hest de busen schutte, dewyle men nicht sehen kunde, waer datmen drepe, den Fursten dar aff geraden, togen vor over na der speise, roveden und brenden den gantsen dach, sloegen oor leger to *Filsum*, und lehden sick voor *Stickbusen*. De Grave van *Oldenborch*, *Hero Omken*, und de van *Jever* leden sick up de ander syde to *Deteren* und *Velde*, richteden oer geschut dar vor. Nae dem dan de wal van geenre weerden, und de Zuider und Wester syde geringe graven hadden, kunden se vor dat grave geschut nergent blyven, musten derhalven des Saterdages nae unses Heeren *Hemelvaert* omtrent dree stunde na middach dat hues in der Fursten handen upgeven.

*Wat tide dat hues toe Uplengen gewonnen.*

CXLIII. Midler tyt breken de Fursten van *Stickbusen* up, und toegen vor *Lengen*, wo wol dat hues eenen goeden wal hadde, so lach idt nochtans up de haude, dat Grave *Edsard* idt nicht wel ontfetten kunde, hebben sick nochtans de daer up legen, eersten bescheten laten. Averst thom latesten ock, aene gevencken sie, beholden lyf und goet, in der Fursten handen upgegeven. Daerna up den viii. Juni wurden den Hertoch van *Sassen* drie schepen mit kruit und loot geladen upper *Wat* afgewonnen, und mit ander laken und kremer waer, dat im leger deende, daer se mede na *Elsen* wulden. Up de selve tyt brenden se *Norden*, *Lintzborch*, *Bargerbuuren*, und wat se int *Amp* tho *Berum* bekamen kunden.

*Wat*

*Wat side Dornum gewonnen.*

CXLIV. Daerna brenden de Fursten al wat se aflaggen kunden wente to *Lehr*, toegen weder over de spetse in den Pinxteren van *Aurick* aver na *Santborst* aver dat *Holtfeen*, und leden sick vor *Dornum*, welcker toch de Fursten *Hero Omken* tho gefalle, de daerumme seer gebuden, deden. So was des Provestes *Mr. Hicken* hues mar alleene mit luden besetzet, daer se *Gerdt* van *Dornum* *Hero Mauritz* suone, de een erfaren krygs man, und een stout helt synen vianden was, up beleden, beschantzeden dat hues, und richteden dat geschut dar vor, welck gemelte *Gerdt* nicht was vermoedend, dewyle dat hues genen wal hadde, und de muiren vor groff geschut nicht kunden gehalten worden, dat de Fursten in egener persoon voor sudanen slichten Edelmans hues schulden gekamen hebben, muften derhalven dat hues upgeven, und gesencklich met alle, de he by sick hadde, daer van gaen. Hebben oene vor eerst nae *Lewerden*, daer na in den *Dam* gevoert, als den *Dam* gewonnen was; Und nae dem *Hero Omken* den Fursten 4000. gulden vor den toch thogesecht und gelavet hadde, so deden se em dat hues in, daer he synen half broeder *Itze* up settede voor eenen Drost en um dat hues to bewaren. De andere beide huesen als *Hero Mauritz* und *Remmer* van *Dornum* hues wurpen se alle beide neder, vorbranden se und wat se aflaggen kunden.

*Woe de Landesknechte eenen Rym makeden van den Grave van Oldenborch, Hero Omken, und Christoffer van Jever,*

CXLV. De Landesknechten under den swarten hoep merckende, wat grooje viantschap unde haet de Grave van *Oldenborch*, *Hero Omken*, und *Christoffer* van *Jever* tho *Grave Edjard* hadden, makeden se eenen Rym dar up, aldus luidende:

*De*

*De Grave van Oldenborch in de Mey,  
Christoffer van Jever in den kley,  
Hero Omken in den Boenen,  
Grave Edfardt wil idt juw hier na noch leenen.*

*Was tids Grave Edfardt na den Fursten van Gelder toech.*

CXLVI. Daarna leet Grave Edfard syne Reede als J. Ulrich van Dornum, Provest Mr. Hicken, Victor Frese, und Folef tho Embden by sick kamen, beraetslagede oock daer mede, und sloeten, dat Grave Edfard in egener persoon na den Fursten van Gelder wulde tehen, wes handels he to synen lande und luede beste mit den Fursten bekamenkunde, und stelde J. Ulrich als een Stadtholder in syner plaetse, mit den anderen eendrachtich to syn, den vianden, so vele mogelick, af tho breken. Und Grave Edfard toech under dach und nacht na den Fursten, welck to synen mercklichen schaden, als men hier na vornemen wert, thom latellen quam. Dits geschehen des Dingsdages in den Pinxteren. Den Fursten van Gelder sint up den Contract, den Grave Edfard mit den Fursten ingegaen 18000 flor. gesant, daer de Furste Graven Edfard mede ontsetten wulde, by Furstelicher trew belavet, vorsegelt, und vorbrevet. Wo dat geholden, wert een ieder hier na in duffer Chroniken spoeren.

*Woe de swarte hoop voor Monnikerbrugge eenen wederstans  
gedaen wart.*

CXLVII. Nae dem nu de Fursten oeren wille erlanget, sinnen se umtrent St. Joannis nae Norden, Broeckmerlant, und Aurick geiaegen, roveden, und brenden, wat se vor hen staen laten hadden, leden sick by Aurick, daer se stedes oer afflegger hadden, toegen up na den Rype, alse wulden se strax na Upbuesen und Embden, wurpen averit den haken, alse wulden se uth der Rype nae Oltersum, so hadden J. Ulrich und Hicke tho Oltersum und Goleuse alle oere lude rede by een ander, und Grave Edfards

Tym. IV.

Tit

dee-

3 Andere  
lefen  
Alleen kr-  
bogen.

deenere, und meer andere van den ruiteren und borgeren uth *Emlden* togen vele heer to, und kregen twee halve slangen uth *Emlden* mit vele haken, legerden sick vor de 3 *Monniker bruggen*, warpen de brugge of, und makeden kleene schantfen up dat deep, so voegede idt Godt, dat de zyhle gespeert weren, und opper hogeste water was. Also se nu her an togen, wusten nicht anders, se wulden *Oldersum* innemen, dus leet men se aenkamen, so lange dat se wol binnen schotes weren. Do leet J. *Ulrich* de busfen schuuten de beide slangen afscheten sunder underlaet, wente de busfengeter Mr. *Harmen* hadde patronen maket, und eenen dar siedes by mit edick, de de busfen leskede, brochte se in de slucht, leden daer groten schade, und were de brugge nicht unklidet gewelt, weren se alle slagen gewelt, steken *Monnikerbruggen* aen, und togen under den roock na *Simonswolde*, und *Ile*, legerden sick daer de nacht. Des anderen dages togen se aver de spetse na den *Obrt*, wier se sick vor gelegert. By St. *Johannis* avent leet Hertoch *Jürgen* de kercke tho *Germerswolde* weder bevestigen voor de Stadt *Groningen*.

*Woe de Fursten samptlich mit alles, wes se bybringen konden, voor dat hies Lehrort sick leden, und wo Hertoch Hinrich de olde daarvoor geschaten wurt.*

CXLVIII. Als nu de Fursten to *Lehr* quemen, und dat hies up den *Obrt* segen, achteden de Fursten dat gar geringe, leten sick beduncken, dat sommerhies schulde oene nicht lange vorenthouden werden, leden sick vor eerste um den (a) *Plutenbersch*, und de swarte hoop an de *Zuyder gaff*, dat se schoot-

(a) *Plutenberg* is een heuvel by *Leer* an de *Enns* togen over *Bingum* gelegen, door menschen arbeid dus opgehoogt, waar op de *Indische* Afgod *Pluto* sal geert geweest zyn. Mogelik heeft die plaats ook gedient, om de verstorvene lichaamen daar op te verbranden en in potten te begraven. Siet wat myn Broeder in zyn *Oeffnr: Oorspronkelikheden* eerste druk p. 82. daer van anmerkt.

schootvry weren, legen daer wel vyf oder ses dagen. Do se nu vornemen, dat de up den huese oeneden *Oort* nicht wulden aanbieden, musten se em ersten wat neger kamen, und itliche loode mit oene wesselen, so leten de Fursten blt an schantfen, und oer geschut dar voor richten, schoten mit 18 grave stucken negen oder tien daege sonder underlaet. Grave *Edfard* hadde beneven den Drossen *Sibo Marken* voor langen eenen Hovetman mit 100. Landesknecht up dat huse geschicket, und vorordent, genoemet *Johan Soest*, daer to weren se mit goeden hueslueden vorsehen, daer to itliche van Graven *Edfards* deneren, und drie trummeteren, de den Fursten wederumme haveren musten, und wo wol de wal an dem huese gar geringe nyes van erden und mels gemaket, ock mit gene stryck-weer vorsehen was, unde de grave so enge was, dat men se mit eene moelen roede aflangen kunde, und dach und nacht tho se ingewurpen wurt, so linnen doch de Bevelhebberen van wegen Graven *Edfard*, desgelycken alle de Landesknechten und hueslueden vor sodane gewelt wal getroestet geweest, J. *Ulrich* van *Dornum* sampt de andere Reden hebben een leger in *Reiderlant* vorordent recht tegen den *Obrt*. Dewile nu de Fursten dat huse beschaniset, und dat grave geschutte daer vor gericht, und de up den *Obrt* mit oeren geschutte, so up rederen uih gebreck des walles nicht kunden gebruiken, noch den viant daer mede beschedigen, hest men een veltslange, de *Lew* genoemt, und eene halve slange van den *Obrt* in der punten aen de *Reider* syde laten bringen, (dar *Wyart Noemen* al syn goet voor to underpant sette) de daerna recht up oere schantfen wurden gestek, und wan se stormen wulden, datmen alsdan den wal des hueses daer mede entlange bestrycken kunde, leten de dapper to oene aver de *Eemse* in de schantse gaen, dar een wit mannick in den schantfen syn scheten benomen wurt.

*Woe Hertoch Hinrich mit Johan van Soest de Overste der knechten so up den huese mit raad und bewillings , allen bevelhebberen sprake tho holden vorgunt.*

CXLIX. Hertoch *Hindrick* sampt de andere Fursten, so se nu dat hoes *Lebricht* beschantet, dat groff geschut, wo vorgeroert dat voor gerichtet, und dapper daer in geschaten in meene ge den kam slagen vrydach tho bestormen, heft genante Hertoch *Hinrick* van *Brunswick* am Donderdage avent uih den schanssen aen de up dem huese geroepen, und sprake mit se begeert to holden. Men heft oene vor eerst nicht willen antwoorden, so he dan des roepens so vele makede, herben de Bevelhebberen sampt alle so daer up den huese, jedoch nicht door vorzighheit, *Johan van Soest* met den Fursten sprake to holden vorordnet. Hertoch *Hinrich* heft vor eerste willen ween des niemen, de sprake mit oene wulde holden und sedge. Syn ghy *\*\* butren oder knechten, so noemt du Soest dy.* Johan van Soest antwoorde: *Ich beete Johan van Soest Gnedige Heer, hoosgebabren, maket juw halle daer tan, Juwe worte sint her gar verlaeren* De Furste antwoorde: *Johan van Soest, wat deistu up den doden kisten, ich wulde dat du hier by wy werest.* Johan antwoorde: *Heere noch so nicht. Ich heibe eenen frauen licere, de wil ick deenen trouwelick.* Johan van Soest heft den Furste twee oder driemael afgewesen, leet al dat geschutte up dem huese to richten, wan he tho den derdenmael sprake, als dan schulde een ider dat geschut laten afgaen. De Trummeteren deden oene vor eerste een vorenringe, dat Johan van Soest sedge tot den Fursten; *Wycket off doet juw leste. Wy willen uns mit der hulpe Gottes juwer wel erwahren und getrosset syn* Mit des leten se al oer geschut, so se up dem huese hadden, affgaen, und de Furste weeck weder af in der schanssen.

*\*\* Butren  
bosten.*

*Hoe Hertoch Hinrich den storm tho richtede, und dar vor geschaten wurt.*

CL. Dewyle nu Hertoch *Hinrick* und de andere Fursten  
vor-

vornemen, dat se *Ripperbuich* mit syne beide gesellen daer nicht vorhanden hadden, hest Hertoch *Henrick* den 13 Junii alle dat hoy und stroo und busschen laten to hope voeren int leger, und vorordenue alle dink thom storm, und syne buncke bueren schulden de eerste syn, daer he de grassien mede dempen wulde, daarna de Landesknechte und ruiteren. Als nu jeder man goet zyr gemaket hadde, leet de Hertoch des Vrydages up de *Joannis* avent een ider man in dat leger wach maken, und leet de bunten bueren hoy, stroo, und busschen nae der schantien dragen, balcken, molen roeden, daer se aver de grassien mede langen kunden. Hertoch *Hinrich* was seer vlietich, leep sulvelc mit *Claws Harmelick* und utliche andere Junckeren nae de schantie, ilede seer, eer he umme quam, wulde ist nemant tho loeven, dat ist wol bestellet was, und vorordnet wurde. De up den huese segen, dat de ernst an se wulde gebruket worden, weren des seer wol getroestet, richteden also oer dinc mit teerkrantsen to, so dan welinge, laten steenen genoech up den wal dragen. So weren se so stark uppert huse, dat se tho drie sturmen gerustede lueden in oer ilede kunden bringen, und was nicht eene up dat huse van knechten und van huelsueden, de vorsaget was, begeerden anders nicht, den datse man aenquam.

Desgelycken wurden de up der *Reyder* lyt gewaer, dat se alle dinc in der schantien brachten, und sich de Furken thom storm richteden. Als se nu so dicke uth dat leger in de schantse lepen, und men de lueden also dicke staende sehen kunde, so was een bussien meester daer by, genoutmet *Mr. Sicle*, de hadde eenen soon umtrent 15. jaer old, de had synen vader, dat he eene schote mit der slange doen mochte. *Mr. Sicle* was dat to freden, de vader liet oene beveeren, sach averst daer up, dat de slange recht geladen wurt. De junge genant *Hans Jacobs* stelde se slange recht up de schantse, sach se sulvest aff, und als he de slange hadde sulvest afgeehen, ginck de vader und utliche ander daer oock by, den eenen was se to hooch, den anderen tho syde gelleit, als dat stedes geet, se letent averst daer by. Als de junge de slange nu afgeehen hadde, zundede he se an, und leet se afgaen, dreep recht tusschen de schantse korven in, also vort, do de schote gegeehen was, droegen de luede geen hoy, stroo, eder bulch heer

to, und de up dat hoes merckeden, dat wat funderges in der schanste vor handen was. So was up den sulven dach eene van Grave *Edfard* undersaten int leger, den se vor hen gefangen hadden, de brachte sinen rantzun, und quiteerde sick, forderde eenen quitbreiff oder paspoort, dat he velich uth dat leger in syn geweer inuchte kamen. De sulve boorde, dat Hertoch *Hinrich* in der schanste dat hoefet half afgeschaten were, und se hoerden sick vor den gefangen nicht, he wulde noch meer dar van weten, hadde noch gerne synen quitbreiff, vorderde van oene, de em gefangen hadde. Als se nu sieter nicht kunden untillagen werden, stelen se, daer weer so vele in der Fursten tenten to doende, dat he nu genen quitbreiff krygen konde, he schulde man vry und velich gaen, men schulde oene nichts doen. So balde desulve so vele beschedes hadde, wagede he dat, und he quam sluch by de Rede, und brachte oene de tydinge to *Oldersum*, daer se oock een leger um den *Zyhl* to beichermen hadden, daer al de *Oostfreesen* den dach seer af vorfrouwet weren, und de Rede leten ungesumet, de up dat hoes weren und um leger up de *Ryder* sydt, daer mede vertroosten. Eer nu de tydinge quam, dat Hertoch *Hinrich* geschaeten was, und hoerden dat men dat hoes stormen wulde, schickeden de Rede umtreut twee uren up den namiddage noch schepen mit een venelen knechten van *Utrecht* up dat hoes, dat oere vianden anseken musten. Also deden se alle darge, voeren up und aff, und brachten alle noottusft by heller lichten dage darup, und wurt man een mensch dat hofet daer over in een schip afgeschaten. J. *Urb* van *Dornum* sampt de andere Reden schickeden sluche in dat lant van *Gelder*, und schreven Grave *Edfard*, dat Hertoch *Hinrich* tyt were umgekamen, syn Vrou v moeder hadde oene de kunst nicht vaste geleert, noch naegelaten, he were nu nicht langer schootvry, he hadde dat hofet nicht genoech uth den wege getaegen. Grave *Edfard* dat hoorende heft Godt Almachtich gelavet und gedancket, dat syner vyzande eener also gestraffet, wente de Furste oock den dach, so he int leven gebleven weer, vele um hysf und levent gebracht wulde hebben. Und in den leger der Fursten is under den gemeenen man beide treuncheit und freude geweest, und so balde de Furste Hertoch *Hinrich* de olde geschaeten was, heft men toerslunt mit den storm to vul-

lento-



lentehen to rugge gestelt, und dat lichaem is na Furslicher wyse und gewoonheit gebalsmet, so vele men daer to kruden in der ile to wege bringen kunde, und syn ingewande wurt to *Lehr* up dat Choor mit grooten eeren begraven, und daer to wurden Frouwen gedwungen, de dat ingeweide in der kercke to *Lehr* beweenen mullen. So balde ]. *Ulrich* van *Dornum* [ *is* und *Oldersum* Junker, die datmael in afwesent *Graven Edwards* tho eenen Stadhoi ier der Graeffchap *Oostfreeslant* verordent, *is* ] sodanes geboert, heft he eenen vers uth den *Prophet* \*\* *Esaias* in synen sin erlanget, dar uth men klarlich den datum des sulvigen jaers, ic welcker dat geschehen bereecken kan, aldus luidende:

\*\* Cap.  
14. v. 12.

qVo Modo CeCidist LVCifer de CœLo

Anno 1514.

Dat is: *Wo* bistu *Lucifer* van den *Hemel* heraf gevallen.  
Henric CapVt CeCidist jaCrV bombardæ.

*Woe* dat geschut des *Saterdag* mit groter *swariches* weder  
uth der *schanten* gevoert wurt.

CLI. Als nu de *Fursie Hertoch Hinrich* geschaten, daer door dat hoes stormen afgestelt was do leien de andere *Fursen* dat geschut des *Saterdag* mit groten schaden der lueden uth der *schanten* wederomme astehen, und in dat leger bringen, und eer sulckes geschach, hadden de up den huese dat geschut in der *schanten* gerne vornagelt, welck nochtans de zingelen, de vorlaten weren, behindert, dat se nicht so hemelick door de zingelen und hommeyden unversehens an se kamen kunden, so dat se alle tyt in der *schanten* dat gewaer wurden. De vianden averst hadden een scharm up de grafte gebracht. Daer na schwummen ichche van den huese aver de grafte, und nemen dar by lichten dage, dat em de in der *schanten* oder dar in wulden avent und morgen, deden se den vyant groote schaden.

*Woe*

*Woe Hertoch Henrichs lichaem nab Brunswick gevoert und  
de Fursten mit den Swarten Hoop tho den Fursten  
Hertoch Jurgen tho groote Adewert  
toogen.*

CLII. Dewyle nu dat geschutte des Saterdag afgevoert was, sinnen de Fursten des Sondages afgetagen, und vorleten dat hoes *Lebr-Oört*. De Fursten leten illiche 100. peerden und de hante bueren mit dat doode lichaem na der Stadt *Brunswick* tchen, daer he begraven wurt, und de beede Fursten van *Brunswick* und *Lancuborch*, und de Biskop van *Abelen* togen mit den Grave van *Issenack* mit oeren ruiteren und den Swarten hoop, als se dat doode lichaem een stücke weges geleidet, in dät Stucht van *Munster*, nae Hertoch *Jurgen* van *Saffen* in *Groningerlant*, de tho groote *Adewert* mit den Wittenhoop, und untrent 200. peerden sick gelegert, de he und Hertoch *Philipp* van *Grubenhagen* mede brachten, makeden do noch een leger to *Selwert* int Closter vor *Groningen*.

*Woe Grave Edsardt mit een venelen ruiteren und een venelen knechten utb dat lant tho Gelder na Groningen  
tooch, und syne erfsande um de van Groningen  
wille tho voeren gaff.*

CLIII. Do nu Grave *Edsard* to *Zutphen*, de kunschap, dat Hertoch *Henrick* van *Brunswick* geschaten, erlangede, und de Fursten na *Groningerlant* to Hertoch *Jurgen* van *Saffen* getaegen weren, hest he mit den Fursten Hertoch *Larel* van *Gelder* synen averscheet genamen, de groote tofage Grave *Edsard*, wo wol wenich achtervolget, ais men up 'yne plaetse vornemen wurt, dede, so hadde Grave *Edsard* daer to *Zutphen* een ritmeester *Jurgen Lennep* genant mit 300. peerden, und een venelen knechten angenamen, und schreeff voor hen an de Rade in synen lande, dat se de ruter und knechten oene up een vortekenden dach tho *Reben* schuden under ogen  
schic-

schicken. Und Grave *Edsard* quam daer mit den ruiteren, und tooch voert mit den anderen ruiteren und knechten aver dat *Pekelmoer* na den olden Ampte nae *Stochteren*, und vort in *Groningen*. De van *Groningen* toonden sick noch, und leten sick nicht anders mercken, als were Grave *Edsard* oene wilkamen. Dit geschiede den Vrydach nae *Visitationis Mariae*.

*Wie de Fursten ver Groningen up een schutgroerde um de Stadt tho besichtigen schier nedergelecht, de Grave Edsard ock up deselve stundt des Fursten van Sassen leger tho Seiwert woude besichtigen.*

CLIV. Dewyle dan Hertoch *Erich* van *Brunswick*, de Hertoch van *Lunenborch*, de Hertoch van *Grubenhagen*, de Bisschop van *Mindem*, Hertoch *Hinrich* de jonge van *Brunswick*, und meer ander Heeren nicht lange im leger tho *Seiwert* gewest, wurden eendrachtich gesionet na der Stadt *Groningen*, um de to besichtigen, to tehen, togen daer heer, gelyk ofte se uth spatieren ryden wulden, daer van de toorenman noch jemant in der Stadt ichtes wes van gewaer wurden, dat iliche ruter under de *Moolenberge* vor handen, und na dem Grave *Edsard* des vorigen dages mit ruiteren und knechten van den Fursten Hertoch *Carol* van *Gelder* ock in de Stadt *Groningen* aengekamen, leet he de Ritmeesteren und Hovetlueden by sick kamen, hilt oene vor, wo he an dat leger tho *Seiwert* to tehen gesinnet weer, um to besichtigen, wo syn vianden sick wulden aenstellen, dat se mit ruter und knechten, doch aene Trummetter und Trummenlach up den markede rede wurden, leet oock de Stadtpoorte vorsluten. Als nu Grave *Edsard* rede was, wulde he mit den Ritmeesteren heruth, leet de poorten openen, und iliche rossen vor hen uth tehen, weren gene viande neger der Stadt dan to *Seiwert* vermoedend. Als se nu buten de *Ebbinge* und *Bottermge* poort quemen, so hielden de Fursten under de *Moolenberge*. Grave *Edsard*s ruiteren da schende tusseden sick een wenich, dat Grave *Edsard*s em so ilych niet volgede. Midler tyt renden de Fursten daer van, und Grave *Edsard* ileden oene dapper nae, jageden se wente int leger. Daer wurt een dapper alarm

larm und schutgeveerde an beyden syden int leger gehouden. In der Stadt sinnen se oock alie wach geworden, duurde aver ses uren. So averst de Toorenwechter syne wacht recht acht gehadt, so weren de Fursten den dach alle nedergeleecht wurden. Deden een ander voor datmael grooten schaden, so gewoentlich. Daer men hauwet vallen spaene.

*Was tids de Reis in Oostfreeslant sich an de Saffische  
schepen makeden, und itliche in grunde  
schoten.*

8. Augu-  
stus 1672.  
24. July.

CLV. Daerna up den 8. Julij togen de *Saffen* in der nacht uth *Selward*, wulden itliche moelen twee oder drie voor de *Ebbinge* poorte barnen, welcker moelen vast gemaket weren, bestormeden se eene lange tyt, und men schoot mechtich druk mit slangen und Cartouwen uth der Stadt, se kunnen se nicht winnen, leden daer voor grooten schaden, als des morgens van hoveden, armen, beenen und handen gesunden wurt, de se um mat sich te neemen in dajstren nicht vinden kunden. Up dem sulven dach, dewyle Hertock *Jurgen* van *Saffen* vele schepen up de *Eern* vor den *Delfzyl* liggen hadde, deden averst gar weinich schaden, so leten de *Relids* in afwesent Grave *Edward* itliche daer tegen rusten mit slangen und Cartouwen wol vorsehen, bemanneden de mit goede zeevarende lueden, und de des krygeshandel gebruket hadden, voeren hen aen se, hielden dapper schutgeveerde mit een ander. Thom latesten worden twee van de *Saffische* schepen in grunt geschaeten, de andere nemen de flucht, und gewunnen twee. De *Hulck* wurt dor heer geschaten, daer he sich gerne gegeben hadde, dat van den *Oostfreesen* vorsehen wurt. Dit geschach des dages na alder *Apostelen*.

*Woe de ruiteren uth der Stadt Groningen reden, und vyf  
Campar wagen mit allerley silden werck gewonnen,  
und in Groningen brachten.*

CLVI. Daerna des Maendages vor *Maria Magdelenen* reden itliche ruiter uth *Groningen* na dat *Sucht* van *Alunster*, und kregen

## HISTORIE VAN OOSTFRIESL. 621.

kregen vyf Camper voerwagen mit fyden doeck, *Engelfche* laken, und allerley, dat in de legeren deende, to verkopen, de se na des Hertogen van *Saffen* leger wulden voeren, brachten de aver de *Bauriange*, und aver dat *Pekelmoer* nae *Gronningen*, und parten se daer nae oeren willan.

*Was dat huet ibo Dornum, daer Hero Omken baster  
broeder Itze up gefangen wurt, weder  
gewunnen.*

CLVII. Nicht lange daerna makeden J. *Ulrich* van *Dornum*, Provost Mr. *Hicks*, sampt de andere Rede eenen anlach weder up dat huet to *Dornum*, dat *Hero Omken* in hadde, und syn ballert broeder *Itze* voor eenen Bevelhebber dar up geset hadde, togen dar vor, leten dat gekhut eenmael oder tweemael daer doer gaen. Also vort begeerde de Drolke *Itze* sprake to holden, wente he was nicht vermoedend, dat *Hero Omken* oene ontfetten wurde, geven se dat huet up, und he wurt gesencklich mit den anderen, so se daer by sick up hadden, angenamen, und *Itze* is mit eene genedige gesencknisse, angelieken dat idt een olt man was, vorsehen. Wurt to *Emdden* opt huet int backhuet in eenen boltan gesett, daer he na lange tyt geseten, und dewyle he up 300. flor. gerantzner was, hest *Hero Omken* oene nicht wilen quiteren, is he by lanckheit der tyt van groten hertseer und droeffensse in der gesancknisse geiturven, und to *Emdden* eerlichen begraven, al was he unechte, so hoerde he den noch to den geslechte.

*Was de Dam stormenderbant gewonnen.*

CLVIII. Den 21. Julii tooch Hertoch *Jurgen* van *Saffen* mit Hertoch *Erich* van *Brunswyck*, junge Hertoch *Hinrich* van *Luneborch*, Hertoch *Philips* van *Grubenhagen*, den Bisschup van *Minden*, und ander Graven und Heeren, de Hertoch *Jurgen* im velde mede hadde, mit alle syne macht, ruiter und knechten, als de Swarte und Witte Hoop uth groot *Adewert* na den *Dam*, leden sick daerum hen, und beschantzeden

V v v 2 dat

dat so, dat nemant dar wol in oder uth kamen künde, leet an drie oerden dat geschut daer voor richten, und vuir daer in werpen. *Otto van Deepholte, Cornelius Funck, und Gerdt vom Closter* in dat *Olde Aempt Drolke*, sampt anderen van Adel, als *Evert Ripperda, Elke Lewens* tho (a) *Goedelinse Hovetlingen*, und *Loeff van Egeren*, de weren mit den landesknechten und den framen borgeren, de eerdages dat beste gedaen hadden, seer wel getroeflet, und als thom storm geschaten wurt, richteden se oer dinck mit teerkrantzen, so dan wellinge, und alles wes thom storm nodich, um oere viande dar mede to krencken. So leet Hertoch *Jurgen* alle de sloze voor den *Dam* to evenen, und dempen, leet up den dach *Oswaldi* als den 14. Augusti alle de leger to hope tehen, und de Stadt aen drie oerden vorordnet to bestormen. *Otto van Deepholte* und *Gerrit van Closter* sampt de andere Junckeren hebben de walen oock besettet, und eenen ideren up syne plaetse vorordent. *Otto van Deepholte* de Overste, und *Cornelius Funck*, treden up de plaetse van de *Selwerder* poorte na (b) de *Broeder kercke*, daer de Stadt am meesten beschaten, und am swackesten

(a) Te *Goedelinse* an de Toorn vind gy ook een *Ripperda* genoemd, wordende daar an geslefen.

- „ In. tiden. der. erbare. en. soele. do.
- „ echsamighe. Juffer. Triake. Ripperda.
- „ is. dese. toorn. nyes. vermaket.
- „ Johannes. Buter. Pastor. Cornelis.
- „ Janßen. Peter. Abels. Kerckvogeden. 1554.

(b) Dese *Broeder Kerke* to *Appingadam* mik daer toe gehorige *Franciskaner* Clooster is geheel verstenen, dog volgens berigt, van myn Broeder my toe gevonden word bevonden dat dese *Broeder Kerke* 1528. sou gebouwt zyn, naa dat het vorige jaer de *Danckers* haar Buerbrief by de *Upstalsboom* hadden onvangen, en sou an die Kerke dit Latynse rym geslaen hebben;

- „ M. ter cec. tange,
- „ Cum ter denis & duo repange.
- „ Tunc caput hic vere.
- „ Sacro ordo remanere.

swackesten was, und vorordenden *Hans ter Moelen* by dat Clooster na dat *Damster deep*, daer idt so seer nicht geschaten was, und als de *Sassen* dapper an de *Selwarter* poorte vielen, dar *Otto* van *Derpbolt* und *Cornelius Funcke* se driemaal na een ander affloegen, und vorhapen *Hans* toer *Moelen* schulde oock so gedaen hebben. Als sick nu de vianden by dit Clooster dapper brukeden, heft *Hans ter Moelen* de weke genamen, welck *Otto* van *Derpbolt*, *Cornelius Funcke*, sampt edel und unedel, und de frame borgeren oene nicht to vortrouwet hadden, sunder sick oock gelyck wo se alle schulden geweest hebben. Als he nu van der weer geweken, sinnen de *Sassen* her in gefallen, und alles dootgeslagen. *Otto* van *Derpbolt* und *Cornelius Funcke* wuften noch nergens van, sloegen und stecken sick mit oeren vyanden so lange, dat de *Sassen* oer mit oeren knechten up der weer her neder sloegen. Do wurden *Otto* van *Derpbolt* und *Cornelius Funcke* van *Anbalt* gefangen, een ider leep na der kercken, und war se beste to sprake kamen konden. *Ekke Lewens* van *Godelinse* hadde een slachweert, daer hadde sick noch mede geweert, als se oene up de knee nedergeflaghen hadden, in de Clooster kercke und in de Grootte kercke geslach een jammerlich moort. Daer muchte nemant syn leven fristen, sicken und sloegen se vor dat Sacrament hies, daer se umme heer gingen, doot, *Gerdt* van *Closter* erliken se up den *Evangelium* boen. Hertoch *Henrich* des olden sone syn geschrey vor den storm, in den storm, und in der Stadt was nicht anders, dan, *Een ider gedencken den doot mynes vaders*. Daer sinnen doot gebleven van knechten, borgeren, wyven, und kinderen aene de gefangen 1200. *Otto* van *Derpbolt* und *Cornelius Funcke* sinnen gefencklich na (a) *Menslucum* in *Hallent* gevoert, daer *Otto* van *Derpbolt* noch daarna wechgehal-

*Hildegunda* Rytgenoot van *Henricus Smides*, Broeder van *Jacobus* *Vredevoelt* Proest te *Emdden* en Kerkheer te *Groningen* an *St. Marius* Kerk, te *Emdden* woonende heeft onder andere liberale geestelike giften 1480. oock an den *Dam* volgende legaten gegeven. *Item* de vier *Mendicanten* scholen hebben sik een *Rings* gulden, und te *Appingedam* nog twee *Rings* gulden.

(a) *Menslucum* is so veel als *Medenblucum* of *Medenblith* een van de oudste Steden van *Noort-Holland*.

gehulpen wurt. *Hans ter Moelen* is oock gefangen wurden, doch vort weder quit gelaten. Des sulven dages als de sonne wulde upgaen, do is van vele menschen de Sunne gesehen wurden so root als jenich bloet wesen kunde, und in der Sonnen sinnen vele spelen hen und heer schwevende van manningen eerlichen menschen edel und unedel gesehen.

*Woe de Fursts van Sassen mit ruiter und knechten van den Dam weder in groot Adewert und Selwert toech.*

CLIX. Als nu de *Dam* gewonnen was, und sodane jammerliche moort daer in geschehen, heft Hertoch *Jurgen* den *Dam* weder laten besetten. Desgelycken wurt *Carolo Witz* mit itliche knechten up't blockhuus op den *Zyhl* voor eenen Drosfen und Oversten gesetst, und up den dach Augusti tooch Hertoch *Jurgen* mit itliche ruiteren und den Witten Hoop weder in *Se. warter Closter* vor *Groningen*. Des derden dages na *Alexii* hebben de *Oostfreezen* den *Sassen* noch vier scheepen mit geschut und allerley nootturft genamen.

*Woe de Brunswickse Fursten Hero Omken noch eenmael tho gevalle Dornum gewonnen, and dat gantz nederwurpen.*

CLX. na Hertoch *Jurgen* van *Sassen* mit den Witten Hloop van den *Dam* nae *Selwart* was geragen, sinnen de andere *Brunswickischen* Vorsten mit den Swarten Hloop wederumme nae *Graveschup Oostfreelant* geruischet, und dewyle nu *Hero Omken* dat huus to *Dornum* was afgewonnen, bewilligede he de Fursten noch eenmael, dat se dar vor togen, und dat huus wurt oene weder upgegeven, so se dat vorder Fursten gewalt nicht kunden holden, hebbent alle geschloffet. Und wat *Hero Omken* deende heft he na *Eysnse* laten soeren. Dit is geschehen vintrent *Laurentii*.



*Woe de Brunswickſche Furſten mit den Swarten Hoop gantz  
Ooſtfreeslant doortogen, roveden ſind brenden,  
wat ſe averkamen kunden.*

CLXI. Daerna umtrent *Bartholomai* togen de Furſten na Norden, und vort na *Marienbace*, ruiſcheden daer up den avent *Bartholomai* aver dat *Emſige* ſchor na *Emſige* lant, roveden und brenden wente tho *Hinte*, dorſten de Stadt *Embden* van alle de tyt nicht neger, dan wat ſe by de rechte ſtrate aſlungen kunden, vortreden und vordurven ſe, dat de arme lueden nicht behielden. Als nu de Furſten geen ſchade meer doen kunden, verſorgeden ſe de hufen mit proviant wol, und toegen na oere Furſtendomme. Do is oock de Swarte Hoop weder in *Groningerlant* nae Hertoch *Jurgen* gegaegen.

*Woe de Swarte Hoop noch eenmaal voor Monnikaborge gewendet wurt.*

CLXII. Den 16. Auguſti togen de Furſten mit den Swarte Hoop van *8 Iles* na *Monnikelbruggen*, wulden ock gerne aver de brugge gewelt hebben, averſt mit grooten ſchaden muſten ſe to rugge wycken, als ſe vor hen umtrent St. *Joannis* oock doen muſten, eer ſe vor den Obrt, wo vorgevoert, togen. Den 27. Auguſti leet Grave *Edſard Hermann Benneken* hies anfallen, kregen oene gefencklich, brachten em in *Groningen*, und averantwoorden em Grave *Edſard*, dat welcke de geene de oene gefangen, nicht gerne gedaen hadden.

§ Van dit  
Clooſter  
ſie ſiet  
boven p.  
121. \*\*  
Nobis p.  
123.

*Woe de van Groningen omen anſlach up den Weerdenbras makeden.*

CLXIII. Den 29. Auguſti up St. *Joannis* uthovedinge dach leet Grave *Edſard* een anſlach aen den *Weerdenbras* maken, wurpen de \*\* hameiden umme, und nemen 14. peerden uth den ſtalle. Do togen oock de knechten van der Borch

\*\* *Hammeze, Hamryde, Hamry-boom, Repagulum, Kilian.*  
*Supra dixit domryden. Nos dicimus Slag bogmen.*

Borch to *Groningen* mit iuliche schutenfchuyvers in der nacht vor *Rint Senfemans*\* huez by *Adewert*, hadden em schier erlanget, averst het wurt voorfeen doer een rohr, dat los geschoten wurt.

*Woe Grave Edfard syn egen lant verleet, und by de  
van Groningen in de uesterle noot bleeff.*

CLXIV. Dewyle nu Grave *Edfard* hulpe und bystant up den contract, den he mit Hertoch *Carel* van *Gelder* gemaket und upgericht hadde, erwarte, gaff he syn egen lant to voren, und bleeff in de uesterle noot by de van *Groningen*, dar up de Furste van *Gelder* 18000. flor. van *Foleff* tho *Inbuijen* und *Knypen* se erlanget und ontfangen hadde. Wulde derhalven van *Groningen*, toet tyt de Furste oene hulpe und bystant dede, nicht afwycken.

*Woe Grave Edfard mit ruiter und knechten und de halve Stadt  
Groningen voor Selwart an den Witten  
Hoop tcech.*

CLXV. Midler tyt makede Grave *Edfard* eenen anslach, wulde syne viande gerne af breken, und wo wol ruiter und knechten, wat van oere befolding nae stundt, wurden se den noch willich gemaket, und Grave *Edfard* tooch mit ruiteren und knechten, und de halve Stadt *Groningen* mit veltfchut voor *Selwart*, daer de Witte hoop in lach. Hertoch *Jurgen* averst vorhieft sie to groote *Adewert*, hielden vor eerste dapper schutgefeerde mit een ander, so lange dat de Witte hoop up de flucht was, und wulden dat Clootter ruimen. Als Grave *Edfard* knechten segen, dattet gewonnen spiel was, wulden se nergent an, schreyeden nicht dan gelt, gek. Wacrumme Grave *Edfard* weder muste na *Groningen* tehen, wo wol de ruiteren und borger van *Groningen* gerne dat beste hadden gedaen.

*Woe Stickhuusen slem versten meel door Grave Edfards Reede  
bejacht wout.*

CLXVI. Daerna erlangede J. Ulrich van Dornum sampt de andere Reden, waerastige kantschap, wo dat hues Stickhuusen proviande halven, und ander lyves nootturft nicht wol vor-  
sorget was. De Reede hebben sick dar up beraetslager, de-  
wyle Grave Edfard noch by den van Groningen was, tegen  
Hertoch Jurgen van Sassen, hobben se de luode und dar rei-  
sige tuch, so vele vor handen, by een ander kamen laden,  
sinnen vor Stickhuusen getagen, und bejacht lange vor St. Mi-  
chaelis tho St. Marten. Als nu up dat hues de kummer be-  
gunde aen to kamen, hebben se oere Ambassaten aen de  
Fursten um untfet gesant, de dan goede vertroostinghe erlan-  
geden by de Fursten, doch musten se sick eene kleyne tyt  
gedulden.

*Woe Mr. Wilhelm de Pastor tho St. Marten mit den  
Borgemeesters van Groningen een bemelick ge-  
spreck mit des Fursten Rebde ge-  
bonds hebben.*

CLXVII. Als nu de Dam gewonnen was, und Grave Ed-  
fard sick noch dagelikes an syne vianden brukede, heft (a) Mr.  
Wilhelm Pastor to St. Marten mit den Borgemeesters een oder  
twee

(a) Dewyle dese *Wilhelmus Fredericus* soo dikwyls in dit boek  
voor komt, so sal ik hem pen weinigh nader gaan beschryven. Hy  
is geweest Liber. Art. Mag. en Medicinae Doctor en Pastor an St.  
Martens Kerk te Groningen, hy wierde 1489. 10 *Hermannus Elders-  
woudius* plaatse ook vermaard Priester te Groningen gesubstitueert  
om present te syn in het Clooster te Termonden by het sluyten  
van vrede tusschen *Hero Omken van Esens*: en de Stadt Groningen.  
Sm. lib. 30. p. 456. En is int vervoig van tyden doen en laten  
gewest te Groningen, is ook menigmael het ieger der *Groningers*  
gevolgt niet als Prediker maar als staats man, de allergewigigste  
aken in de pen vervattende, blyvende altyt een bittere viand

Tem. IV.

Xxx

der

twee to *Groninger* hzemlich baten consens und willen oeres Heeren Grave *Edwards*, de se und oere erven und aackomlinge gelaewet und gekhwaren weren, eene bykumpst mit den Fursten Reede begeert, hebben em itliche Articulen vorgestelt, de den Fursten alle wol gefallen weren, als de *Groninger Chroniken* schriver andut. Averst de Furste wulde een vail huen

der *Schieringers*, daer en boren, was er by de Keiser of zyne gedenken jens te doen, hy was altyt de eerste int spil. Hy bevond sig 1495 den 8. Martij by het gesprek te *Osterdam*, als ook by het gesprek dat in October in den Dam wierde gehouden. *Em. lib. 34. p. 324 en lib. 35 p. 537* waancer hy in het Clooster te *Huon* by het monij gesprek daar van de Keiserlike afgesante *Konwardus Koningsken* beligt 1514 preestert was, om de twist tusschen *Georg van Sassen* en Graaf *Edward* en de *Groninger* meer te leggen, vo rde dese Preester suke een klemmende taale, dat *Koningsken* van haare twisten onkundig, hem belaste om dat selve verhaal te doen voor den Vorst van *Sassen*, het welke hy onder geleide van bevelinge te *Louwarden* verrigt heeft. *Em. lib. 45. p. 702.*

Hoe wel hy in politieke saaken sich so dikwyl ophield, soo heeft hy egter ook werk van Studie gemaakt, en si by de geleerde in agting geweest, belonder heeft hy vele brieven met *Erasmus van Rotterdam* verweeselt, gelyk uit *Erasmi* brieven *lib. xvi. p. 517* te sien is. Als wen hy ook een verguden kop vercerde 1521 die door *Gasparus Halmis* hem is behandigt. Volgens *lib. Epist. 18 p. 737* Op zyn anraden wierde 1533 te *Groninger* een disput gehouden tusschen de Predikheeren van het *Dominicaner* Clooster, en sommig Priesters van St. *Martini* kerk, dat antonde in druk uit quam, waar in Doctor *Jacobus Laurens*, de 1536 met *Georgius Aparianus* te *Osterdam* in gesprek was, *Hannab* voornemer sel geweest zyn. Hy is eindelik gestorven 1535 vermakende zyne boeken an St. *Martini* Kerk, waar van vele in de boekzaal der Hoge Schole te *Groninger* nog verhandesyn. Volgens *Cornelius Kempus de Origine triha* p. m. 137. heeft hy een soone naz gelaten *Hiromymus Fredericus* J. U. D. die seer soetik beschreeven word van *Regnerus Prædicator* in zyne uytgaving over 1 Cor. xvi vers 15 als een man die seer Godvuerig en weldadig sig betnoot heeft in zyne tyt tegens de vreesdeningen en gelovige Broederschap die om de name Christi in *Nederland* en elders vervolgt werden, zynde zyn hus minnemaast een herberge voor halvingen. Zyn Brief an *Gerhardus Compas* *Osterling* te *Emhem* geschreven, vind gy by *Gallema Cont. 1. Epist. 68.*

binnen de Stadt beholden. De *Groningers* averst wulden dat hies Grave *Edwards* neder werpen. Als Mr. *Wilhelm* und de ander nicht anders by den Fursten erlangen kunden, heft Mr. *Wilhelm* gefecht, so de Furste dat bots nicht wulde annemen, schulde he nimmermeer Heer aver *Groningen* werden. Togen daer mede weder nae *Groningen*.

*Wie de van Groningen bevrinfick door Hendrich van Lennep den Fursten van Gelder, de Stadt laten aanbieden.*

CLXVIII. Daerna als nu Mr. *Wilhelm* und de Borgemeesteren der Stadt *Groningen* oeren afscheet mit den *Sassischen* genamen, hebben se *Hinrich van Lennep*, de under den *Gelderischen* ruiteren in Grave *Edwards* deenste mit losse und eede vorplichtet, an den Furste Hertoch *Carol van Gelder* mit schriftse und mundliche werse oene de Stadt *Groningen* aen to bieden gesand, welck se haven oere segel und breve, und oere gedane eedt, dat se tegen Grave *Edward* tho *Oostfreeslant*, mit genen Herren hemelike schulden handelen, is gantz und gar in vorgetent gestelt, nicht anmerckende de groote und mannichvoldige weldaet, de Grave *Edward* by den gemenen borgeren der Stadt *Groningen* in oeren grooten noode gedaen und bewysen hadde. Als nu de Furste van *Gelder* de badeschap und anbringt des genanten *Hinrich van Lennep* gehoert, heft idt den Fursten nicht wenich gevallen, und van stunden aen genanten *Hindrich van Lennep* aen Mr. *Wilhelm* und de Borgemeesteren der Stadt *Groningen* wederumme afgeveerdiget, dat he se tegen den Fursten van *Sassen* wulde beschermen und annemen. Welck de Furste Grave *Edward* to *Oostfreeslant* to zuppen anders vorsegeld und vorbrevet, dar up de Furste 18000. flor. um ruter und knechten um de Stadt *Groningen* und Grave *Edward* to unisetten aen to nemen, unisangen, und als oock der van *Groningen* losse ancker by den Furste van *Sassen* nicht wulde holden, und wulden dat Grave *Edward* mit den Furste van *Gelder* eenen Contraet um oene to unisetten, wo vorgevoert, hadde upgerichtet, der oorfake de *Groninger* Chronicken schriver, um der van *Groningen* oere eer to beschutten schrivet, als schulden de Borgemeesteren noemlich Mr. *Wil-*

helm, Peter Sickinge, Luloff Koners, Harmen Lewe, Claus Schoffer, und Mr. Gelmer, der Stadt Secretarius, eer le Henrich van Lennep aen den Fursten afgeveerdiget, by Grave Edsard gewest syn um eenen anderen Herren to kelen, welk Grave Edsard schulde bewiliget hebben. Daer in de Chroniken schriever, und alle de sulckes seggen, grootliken de waerheit sparen, welck overfloedich contrarie klarlich to bewysen, oft oock genanten Henrich van Lennep sodane badeschap den Fursten van Gelder an to dragen to der tyt geboerde, got men ider menighliken te oordeelen und to beherugen.

*Woe de Furste Hertoch Carel van Gelder Graven Edsard mit synen egen gelde om der Stadt Groningen und Ummelanden aufsettede.*

CLXIX. Daar na als nu de Furste Hertoch Carel van Gelder itliche 1000. flor. up den Contract van Grave Edsard, wo vorgeroert, ontfangen, des Grave Edsard van dage tho dage untler in der Stadt Groningen, om den Furste van Sassen in syn leger tho versoecken, vorwachtete, dewyle dat deselve een tyt lanck vertooch, schickede Grave Edsard voor eerste der Stad Bouwmeester *Johan Braemsebe*, den Grave Edsard wol vortrouwede, nae den Fursten van Gelder, daer aver genante *Johan Braemsebe* omtrent *Schuitorpe* in de Heerschop van *Bensibus* van den Sassen gefangen wurt. Daerna heft Grave Edsard noch vele meer schunkliche vermanungen den Furste gedaen. Thom latellen omtrent *Marinus* bewilligede Grave Edsard, Graven *Joost* van der *Hoye*, daer van hier vor geroert, dat he in egener persoon na den Furste tooch, dat de Furste den Contract mit Grave Edsard upgerichtet wulde nakamen, in vorhapenunge idt schulde to synen lande und luden bestedyen. Als nu Grave *Joost* den Fursten dagelicks anlangede, seet de Furste thom latellen itliche knechten, de meestendeel uth *Franciaerck* quemen, vorlaromelen, und de Furste, angesehen dat Grave *Joost* nicht weder van daer wulde, heft *Willem* van *Ove* und *Warner Spiegel* mit eenen hoop na *Groningen* to tehen afgeveerciget, daer in sick de Grave van der *Hoye* erfrouwet, dat he mit den hoop up den toch muchte. Wulle averst nicht, dat *Wilhelm* van *Oye*, *Arclens* und *Warner Spiegel* eenen

eenen anderen befeel and commissie hemelick by sick hadden, und als se nu up den toech door de Heerschap van *Bentham* muften tehen und de Grave van *Bentham* de rechte oorsake des kryges was, heft de Grave van der *Hoye* van wegen Grave *Edward* den hoop de Graveschap van *Bentham* prys gegeven, hebben so dat lant, wat si ahangen konden, garovet und verbrant, togen na *Coverden*, voert na *Groningen*, und de Grave van *Bentham* hadde den Swarten hoop by sick, daer mede he den *Geldersehen* hoop na toech, de sick under dat blockhuus *Wardensras* neder sloegen.

*Woe* Grave *Edwards* Reede mit illiche schepen aan de *Sassische* schepen sick makeden, daer de *Sassen* een, und de *Oostfreesen* weder seven van de *Sassen* gewonnen.

CLXX. Den 21. Septemb. sinnen de van *Emden* thom andern mael mit 28. schepen sick weder an de *Sassen* to verloocken uthgefaeren. Daer van de *Sassische* een schip gewonnen, wurpon alle de so darup weren aver boert. De van *Emden* rusteden sick weder zvet twee oder drie dage an de *Sassen*, und gewonnen one seven groote schepen weder aff, wurpon se moestlich alle so up de schepen weren weden aver boert. Meten met deselve mael weder uth, daer oene mit ingemoten was.

*Woe* Grave *Edward* de kercke tho *Slochteren* stormender hant gewan, und de besetten leet.

CLXXI. Den 6. Octobr. als nu de *Sassen* midler tyt de kercke to *Slochteren* vast gemaket, so schickede Grave *Edward* syne knechten met syne deenaren und illiche schuten schuvers van dat huus uth de Stadt *Groningen*, dewelcke de kerke weder gewonnen und vingen den Oversten met alle de dar up weren. Grave *Edward* leet de kercke mit een wal vaste maken und besetten, und nicht de Stadt *Groningen*, als in oere Chronike angeteeckent. Daer na up St. *Lucas* dach sinnen de *Sassen* mit drie venelen knechten uth den *Dam* weder voer de kercke

getaegen, dar vor se drie stormen und vyftich doden vorlaren. So se averst so balde nicht weder nae den *Dam* geweken weren, wulde Grave *Edfard* oene de voeten licht gemaket hebben.

*Woe Grave Edfard stb Groningen schickede, und leet de kercke tbo Oosterwolde stormenderhant gewinnen.*

CLXXII. Den 28. Oetob. heft Grave *Edfardt* itliche borger und knechte uth der Stadt *Groningen* voor de kercke to *Oosterwolde*, de van de *Sassen* besettet, geschicket, de se stormender hant gewonnen, vele daer up dootgeslagen, und by XL. mit den Hoveman *Hans* 3 *Hessel* genant gesangen.

3 Andere  
lesen  
Kijfel.

*Woe Grave Edfard durch Grave Joest van der Hoyer  
erfrowwet wurt, dat balde eenen ummeslach ge-  
namen.*

CLXXIII So nu Grave *Edfardt* de tydinge van Grave *Joest* van der *Hoye* kreeg, dat he mit den hoop omtrent 2000. sterck up den toch, und in der *Drente* vor handen was, waer door Grave *Edfard* und alle de in der Stadt *Groningen*, de oere loeste und eede betrachten, und oene mit troue meenden, sick vorfrouweden. Grave *Edfard* averst wuste nicht, wo ontroue itliche achter synen rugge, als Mr *Wilhelm* sampt de Borgemeesteren, und Raed der Stadt *Groningen* gedaen und gehandelt hadden, leet de Ritmeesteren als *Jurgen Lennep*, *Johan van Selbach*, *Dirck van Bergum*, und *Tack* sampt de Hovetijede aver de knechten by sick kamen, gaf oene vor, dat de *Gelderse* hoop vorhanden, begeerde, dat se ruiter und knechten wulden willich maken, und mit oene reeden, den hoop under ogen to tehen. Grave *Edfard* schickede desgelicken aen de Borgemeesteren, dat se de schutzen und de luttig weren, ock mit oene mit itlich velgefbut her uth tehen laten.



*Woe Grave Edfard den Gelderschen hoop mit ruiter und knechten by Suitlaer up de Drente under oogen toech, und schutgefeerde mit den Sassen by den Weerdenbras hiet.*

CLXXIV. Des anderen dages tooch Grave *Edfard* mit ruiteren und knechten sampt den schutten van *Groningen*, den Grave van den *Hoye* mit anderen, de de Furste van *Geller* daer mit den hoop gesent hadde umtrent *Zuidlaer* in de *Drente* under oogen, und togen gemecklich voort. Als Grave *Edfard* by den *Werdenbras* quam, dat de Swarte hoop vor handen, leet Grave *Edfard* schutgeveerde mit den Swarten hoop bolden, meende al, se schulden sick her uth up de ruimte geven, eene slacht mit se tho doende. Als nu *Wilhelm* van *Oye*, *Arculus*, und *Warner Spiegel* vermerckeden, dat Grave *Edfard* gerne eene slacht mit den Swarten hoop doen wulde, sinnen se to Grave *Edfard* getaegen, so se up den peerde seten, und gespraken, dat se geen bevel van oeren Fursten hadden, eene slachte mit jenigen knechten to doen, id weer dan, dat se aengesucht:en wurden. Des hadden se ock noch wieder befeel und Commission van oeren Fursten, daer van se oene to kennen geven wurden. So dan Grave *Edfard* merckede, dat se tho der slacht nicht genegen, is he mit se na der Stadt *Groningen* nae langwichigen schutgefeerde getaegen, und Grave *Edfard* heft van *Wilhelm* van *Oy*, sampt de andere Reden des Fursten van *Gelder* begeert, dat se by oene uppert *Hues* oer loys wulden nemen, dat se weigerden, wente se weren rede vorlanges, eer se uth dat Vorstendom van *Gelder* togen, to Mr. *Wilhelms* des *Paltoors* *hues* to leggen vorordent und begeert.

*Woe de veer Borgemeesters der Stadt Groningen van Grave Edfardt den eedt tho verlaten begeerden, und wat sine der up van Grave Edfardt geantwoort is wurden.*

CLXXV. Des volgenden dages sinnen de veer Borgemeesters-

meesteren und Mr. *Gelmer Canter* der Stadt *Secretarius* tydlick fro des morgens na der borch um Grave *Edfard* eenen blaiffen voor to slaen gegaen, so heft Grave *Edfard* se by sick in der *Canzeley* laten kamen, daer heest Mr. *Gelmer* dat woort gedaen, aengeheven, und gesecht, wo *Wilhelm van Oye*, *Arculus*, und *Warner Spiegel* den Borgemeesteren eene Commissie van den Fursten van *Gelder* getoont, und mundliche worde oer vorgedragen, dat se beveil van oeren Fursten hadden, de Stadt van des Fursten wegen in to nemen, und eenen eed van se und der Stadt to vorderen. Welck se to doen buren syn Genade woten und willen nicht gesinnat, begeerden dat syn Genade onen den eedt wulde vorlaten, leten sick nicht anders vormercken, alle wuften se nergent van, gelyck ofse van den dertich penningen nicht eenen untfangen odes genaeten hadden.

*Antwort Grauen Edfards up de verlatinge des eedes.*

CLXXVI. Nae dem nu Grave *Edfard* Mr. *Gelmer Canter* van wegen den veer Borgemeesteren der Stadt *Groningen* gehoert, heft up oer vorgevent van de vorlaunge des eedes geandwortet, oene weer sampt aene twyfel, naedem se sulvest vaken van oene gehoert, indechtich, dat he mit den Fursten van *Gelder* een Contract hadde ingaen, und gemaket, dat de Furste oene na alle syne macht tegen den Fursten Hertoch *Jurgen van Saffen* wulde byslaen, darup de Furste rede van ohne 18000. flor. daer mede he een hoepen Landesknechte, de den Furste oene iho *Groningen* wulde schicken, wulde anneemen, untfangen hadde, mit welcke obgemelte Landesknechte de Furste oene gelaver mit den eersten to untfuten, nu averst lange aver de bestemmede tyt vortargen, so spoerde he nu, wo unloslick de Furste van *Gelder* baven sine Furfelycke loefte, thofage, und mannigvuldige vorschrijvinge by oene wulde und gedachte to handelen. Weere den Borgemeesteren und den Borgeren oock noch in frissche gedechtnisse, uth wat noeden, daer de Stadt *Groningen* und se ingesteken, he, se gesfriet unde geroddet hadde, dar up se sick under oene mit loefte und etde gegeven, em und syne *graven* trouw und hok te syn geschwaren, als de vorsegelde breiff dat

dar up gemaket klaarlich mede bringet, so wulde Grave *Edsard* so lange adem in synen lyve weer, ohne de loefte und eede nimmermeer vorlaten, wulde oock vor sodanen Herr van syne Naber Heeren nicht gehalten syn, de syne loefte und eede aene eenige aenstaende noot und gefaer, so lichtveerdich vorkeet, weer oock nicht gesinnet, ichtes wes haven dat de vorseglinge vormuchte tho holden, daerna he gedachte sick tho richten, begeerde se schulden sick wol vorsichen, wat se deden. Mit sodanen avelscheet sinnen se van Graven *Edsard* weder gegaen, und nicht anders van oene erlanget, dat noch wol to bewysen is, wo wol de *Groninger Chroniken* schrifer hier sick getner logen schemet, dewyle he schrift, dat Grave *Edsard* up 't Raethues sy gewest, und hebbe dar den van *Groningen* den eedt quit geschulden. Jedoch is af te nemen, dat he de waerheit um den van *Groningen* willen, und dewyle de schryver veel lichte de fake, loefte, und eede, mede angedrapen, so groslicken gespaert, gelyck wo oock hier haven de Borgemeesteren schulden mit Grave *Edsard*, eer se *Henrich* van *Lennepe* aen den Fursten schickeden, umme eenen anderen Herren to kessen gehandelt, und Grave *Edsard* dar in schulde consenteert hebben Deme is dit upgemelte van de vorlatinge des eedes gelyckformich, alles erdicht.

*Was de Borgemeesteren sampt, itliche uth den Gilden Wilhelm van Oye wegen des Fursten van Gelder geschworen hebben.*

CLXXVII. Dewyle nu de Borgemeesteren genen anderen bescheet van Grave *Edsard* kunden erlangen, sinnen se wederumme nae der Stadt gegaen, so heft *Wilhelm* van *Oye* und *Arculens* an de Borgemeesteren geschicket, dat se oere Commissie muchten nakamen, und beschicken, dat de Borger muchten to hoepe kamen, daer de Borgemeesteren gantich willich to weren, hadden alles, wes oene Grave *Edsard* gesecht und vorgeholden, uth der gedachtnisse gessagen, leten de Oversten uth den gilden in *St. Walburgs Kercke* by een ander kâmen, so trat *Wilhelm* van *Oye* vor dat middelste altaer

*Tam. 1<sup>o</sup>*

*Yyy*

vor

vor dat Chor, dede syn woort, wo he dar gefchicket weer van den Hertoch van Gelder, de se van den Furste van Sassen redden, und untfetten wulde, oft se oock den Fursten wol trouw und holt te syn wulden schweren, so heft *Eghert Caninck* toersluut *Ja* geroepen, gedachte, he wulde *Grave Edsard* dat he vor den *Dam* als een Borgemeester gefangen was, weder tho hoes brengen.

*Als de Borger geswaren hadden, frageden se, ofs oer  
Heer Grave Edsard ons den endt oock quyt  
geschulden hadde.*

CLXXVIII. Do se nu geschwaren, und van *Wilhelm* van Oye de eed gelladet was, daerna is een rumoer in der kereken under den gemenen volcke geworden, frageden doersten als se geschwaren hadden, oft oer Heer *Grave Edsard* one den eed oock vorlaten, den se em gedaen hadden. De eene sedde *Ja*, de ander *Nee*, de drudde, *Ich weet dat nicht*. Als do was den Borgemeesteren lede, dat daer dör een uproer in de Stadt kamen wulde. Deden *Mr. Gelmer* in beveel, he schulde se stillen, und trat vor dat selve altaer, und makede den Borgeren wys, *Grave Edsard* hadde oene den eed vorlaten. Daer mede ginck ider man to hoes, meenden het weer also. Welckes alles und jedes wo baven geschreven, ick *Eggerick Beninga* mit myn broeder *Snellinger* (1) aengehoert. Dar uth mach men ipoeren de groote lichteveerdicheyt der Borge-

(1) *Ubbö Emmias lib. 46. Mirum in hoc historia nostra actu quum procul dissentiant inter se, atque in contrariis abeant scriptor ille alter (abscribi nomen) & Eggericus Beninga Grimersthemius, auctor notus tum temporis, in familia aulica Edsardi agens, & qui se praesentem his rebus fuisse, & spectasse ac audisse pleraque testatur, (a) annos natum xliiii Uterque partium studio evinctus, dum hic culpae, ille iustus opprobriat. Sicco Beninga consilii publici particeps, vir gravis, veri peramans medium tenet, consentiens cum iis, quae in chartis Reip. rei gestae monumentis fidelibus, reperi. Sicco hic nondum editus. Habeo manuscriptum. Si vitam Deus praeferat, edam data occasione.*

(a) Dat hyt in de Kantekening de Heer Professor *Maitland* ins Latyn

Borgemeesteren , und als den boom was also weren oock de tacken. Hier wurt alle de weldaet Graven *Edwards* vorgeten , dat he se uth der noot gereddet heft , sick in den swaren krych mit den Hertoch van *Sassen* um der van *Groningen* wille gegeven , syne landen und luuen inden grund vorderven und vobrennen laten , mannigen redelichen man , edel und unedel , ja wyf und kinder daer door um oer lyf und levent gekamen , heft thom latesten syn lant gantich vorlaten , in de waechschale gellagen , und is to de van *Groningen* um de tho beschermen getagen , heft aver acht oder tein tunne goldes um oerent wile gepildet.

*Was Grave Edfardt by den borgeren in Groningen up leet  
schryven , wat ruiter und knechte verteert , und  
eenen ideren borger een voreldinge  
daraff gaff.*

CLXXIX. Als nu Grave *Edfard* hoerde , dat de' Borgemeesteren und itliche van den gilden , doch nicht de gemeene man , dewyle se in der kercken to *St. Walburch* nicht alle staen kunden , vorsammelt weren , und daer nicht meer als 200. man jegenwoordich , de den eedt aen drep. De andere ruiteren und knechten , frowen und megden , quemen dar um wat nyes to vorneemen und hoeren , daer mede de kereke vul wurt , vorhapede Grave *Edfard* noch tho de gemeene borgeren , dat de den eedt so se em geschwaren hadden , noch gedencken schulden. Wulde under den gemeenen man datmael gerne oproer anrichten laten , dat he oene wulde ontdekken , wo de Borgemeesteren by oene gehandelt hadden , daeromme dat syne und oere vyanden daer door nicht schulden erfrou-

Laryn uyt *Ubbis Emmius* antrekt , als of *Eggenik Briniga* 1514 sou xliiii. jaren oud geweest zyn , is mis , en sal een druk vout in *Emmias* zyn , angelien hy toen maar xliiii. jaeren geweest is , als het boven verhaalde voor viel , dat blykt uyt zyn Gracschrift in myn Broeders Kersvloeds predige vertoont p. 157. seggende dat hy 1562. den 19. Oktobris int ouderdom van 72. jaeren is overleden.

erfrouwet und gestercket werden, soo heft Grave *Edfard* by allen Borgeren, daer ruiter und knechten legen, wat se daer binnen verteert hadden, laten antekenen, itelde ruiter und knechten to freden, und wel meer to quem, dan in der herberge vorteert was, de leet he mit gelt und laxen betalen, den Borgeren gaf he een ider syn vorichryvinge up tyt und stunde te betalen, als he oock daerna eenen ideren dat syne gegeven und betack heft.

*Woe Grave Edfard van syne Rede, Pralaten und Junckeren in syn laut, se van obre viande tho reddem, geefchet wurt.*

CLXXX. Midler tyt schreef J. *Ulrich* van *Dornum* sampt de andere Reden, dewyle se een lange tyt vor *Stickhusen* gelegen, und alle de up den huese schier in de uterste nooth gebracht hadden, an Graven *Edfard*, hadden oock gewisse kuntschap, dat de Fursten van *Brunswick* und *Lunenborch* in stercke rustinge, und rede up den wech weren, *Stickhusen* to unisetten, dat doch syn Genade syn vaderlant nicht gantz wulde vorgeten und avergeven. Se vermoeden geen gehorsam by den gemeenen man to bekamen, mit den vianden to handelen, daeromme dat syn Genade se vorlete, und den van *Groningen* bystandich were, und daer nicht in egener persone erschone. Grave *Edfard* schickede an de veer Borgemeesteren, dat se by em quemen, huet oene voor, idt besremde oene seer, daise itzunder so moetwillich tegen oene handelden, und vorgeten alle woldaet, de he an der Stadt bewysfet hadde. Nu hadde he itliche schnfte van syne Rede unisangen, dat de Fursten van *Brunswick* op den wech weren *Stickhusen* to unsetzen, muste des nu dagelicks hinder sinen rugge van sinen underdanen na rede lyden, dat he se vorlete in oeren nooden, und stunde den van *Groningen* by, leet se in den grund vorderven, der oorfake vorderde oene de hooge noot, dat he dar hen um syne arme underfaten to beschermen muste tehen. Dewyle dan de *Sassen* mit den Swarten und Witten hoep [hen und her toegen, und de Swarte hoep *wa*] to *Essen* lück enthielden, muste men sick oerer anlege besruchten, wett

weer oock gefint den knechten een deel, de ~~fm~~ uppet hoes hadde, mede to nemen, und wilde *Mr. Henrich Grawers* den Schryver und den Borchgraff mit illiche knechten dar up laten. Daer mede nu de Stadt *Groningen* des oorloges halven, daer dat hoes lege, in geen last oder swaricheit schulde kamen, so bevoel he oene, dat hoes by de loefte und eede, de se em und syne erven gedaen, vorsegelt, und vorbrevet hadden, dat se dat to synen besten also vorwaerden, mit goede wacht bestelden, dat de Stadt *Groningen* daer averan genen schaden queme, und em dat hoes van wegen der Stadt *Groningen* also weder overleverden. De veer *Borgemeesteren* als *Peter Sickings*, *Luloff Koners*, *Herman Lewens*, *Johan Schaffer*, und *Mr. Gelmer* hebben darup mit korten woorden geandwordet: Dewyle syn Genade so hart daer aen gelegen, kunden se syn Genade daer nicht tegen raeden, se hoerden oock gerne, dat syn Genade besorget was, der Stadt schaden vor to kamen, dewyle syn Genade oene dat hoes bevoel mit raedt *Mr. Henrich Grawers* und des Borchgraffen mit goeder wacht to besorgen, wulden se dat gerne doen, und dem also getroulich naksaemen. Dat se also *Grave Edsard* mit hant und munde gelavet hebben, und ick mit mynen ohren angehoret.

*Wat side Grave Edsardt van Groningen Stickschusen tho un-*  
*setten getaegen, und de Brunswickschen tho*  
*Uplengen sloech.*

CLXXXI. Op den genanten avcscheet mit den *Borgemeesteren* van *Groningen* togen *Grave Edsardt* und *Grave Joest* an dage *Wilbrordi* van *Groningen* na *Slochteren*, dat *Grave Edsard* noch inne hande, und vort nae *Emden*, ilede sick na den Oort; Als he up *St. Martens* avent int leger vor *Stickschusen* quam, wart ider man getroft. Was averst gewisse kunschap vorhanden, dat de vyanden in der Heerschap van *Oldenbarck* to *Westerstede* und by den *Borchvoerde* lagen, und den dach wurden gewillich eenige to *Lengen* averkamen. Als de tydung quam, dat sinche rede averkamen weren, leet *Grave Edsard* al dar volck munsteren, und so dat leger noch ganz schwak

was van luden, leet he daer umtrent acht hondert uth lefen, de men also kende, dat se oere viande wol sehen muchten. De ander uth a len Ampten, so balie se woerden, oar oen Grave *Edfard* gekanten was, togen alle den dach na dat leger tho. Grave *Edfard* leet alle dinck vorkunfchappen, wo sterck se averkamen weren, und brachten syn Genade inne, dat se 5000 sterck to *Lengen* in dat dorp vor dat hoes legen, und daer weer maer een venelen knechten mede Grave *Edfard* liet den kunichapper swygen, dat he nicht schulde seggen, dat se so sterk averkamen weren, und als de lunde undergrack wurt he mit den luden rede, de dar to vorordent weren. So hadde Grave *Edfard* eenen *Edelmaa* uth den Lande van *Gelder*, genoemt *Robbert* van *Keppel*, de umtrent hunert knechten under sick hadde, oar mede he Grave *Edfard* meer profyt dede, als he van een ganiz venelen hadde. Tho de knechten vorordende Grave *Edfard* synne denere unde knechten van dat hoes to *Gruingen*, oar to de voetknechten van bueseren mit slichen uth erlesene buesluden to 300. man in den vorlaren hoop, de de gemelte *Robbert* van *Keppel* antohren schulde. De andere to den weldigen hoop, de nicht stercker weren uppet hogeste dan 5. a 600. leet den vorlaren hoop stracks to em int leger vallen. Und Grave *Edfard* und Grave *Jost* van der *Hys* wurden geden, dat se mit den gewelstigen hoop up der *Gast* schulden tehen, want se weder aver wulden wycken. Und *Keppel* quam an de wacht, wulden van gien leet, hielden na oer gewoonheit *St. Marten* avent, eer *Keppel* mit een schlach sweert eenen den kop afhouw, und strax vort mit der wacht int leger gevallen, sloegen voor eerste den Hovetman *Hans Tander* genant mit synen knechten, und de eerste up de beenen quamen, daerna also kort angedrungen, dat se geene slachtoeder to richten kunden, und de vorlaren hoop brude si k menlichen, dat de *Branswicks* bunre bueren to goemen bestant kumen kunden, dreven se alle vor sick hen, sleeken und sloegen se, doernde wente een den morgen, dat Grave *Edfard* nicht vyf oder sis menlichen daer een verioer. Dasse gemante Hovetman *Hans Tander* was der Ambassiten eenen van den Swarten hoop een Grave *Jost* van der *Hys* voor den anfach dese, kryges mit *Bell* van *Hutingen* gefant. [15] Also versloeg ook *Gise-*



en 3 mit 300. 120000. man, deagelycken 3 *Judas Machabeus* mit 2000. 22000. ¶]

3 Jed 7.  
A 1.  
Mach. 9.

[¶ *Wo de Fürsten Stickschufen spyseden und weder  
unfseteden. ¶*]

CLXXXII. Als idt nu in den morgen tydt quam, und de vorlaren hoop nicht wüste, waer den geweldigen hoop vor handen, und na den geweldigen hoop sochte, midler tyt schreyeden sich de *Brunswickse* weder to hope, als de velthoener doen, wulden weder aver den *Moor* na dat Heersichup van *Oldenberg*. Als se nu hertagen, was den vorlaren hoop *Graven Edwards* eerste by den geweldigen hoep gekomen, so was de orde aen beeden syden to braken, wulde oere slachtorder weder maken. Midler tyt quam de flucht in *Grave Edwards* lueden, dat de *Brunswickse* den natoech kregen, also dat *Grave Edwards* 50. mannen weder afgeslagen wurden, und itlicke gefangen. Daer bleven dree van *Grave Joest* deeneren doot, *Hinrick* van *Sterne*, *Claws Frydach*, und syn Stalmeester *Luke Asinus* van der *Schulenborch* wurt gefangen. Daer wurt gerekent und getelt, dat der *Brunswickschen* by 2000. doden gebleven weren. Des anderen dages multe *Grave Edwards Stickschufen* weder vorlaten, und de *Brunswickse* spyseden dat hues, roveden, und brenden, al waz se up der neegte afluangen kunden.

*Wat side de Groningers Graven Edwards hues nedergeworpen oer loeste und edde vergetens.*

CLXXXIII. Do nu de Borgemeesteren van *Groningen* hoerden, dat de *Brunswicksen Stickschufen* weder gespyset, und dat behouden hadden, vorgeten se al oer loestte, ede, segel, und breesse, und de tofage, de se *Grave Edwards* in den avenscheet van *Groningen* mit hande und munde gelavet, und toegesicht hadden, vielen terstunt her to, wurpen den wal in de graste, breken de toorne und poorten neder, und ontfestigden also dat hues.

*Woe de Fursten nab ontsettinge des hieses Stickhuisen weder  
nab obre Furjiendouie getaegen.*

2 *Gron-*  
*mer wold*  
*ontsetten.*  
3 *Helpen*  
*verboont.*

CLXXXIV. Nae dem nu de Fursten dat hies *Stickhusen* ontsetten, ungi mit poorters vorsehen hadden, rogen se weder na oere lant, des selicken oock de Grave van *Oidenborch*, *Hero Onzen*, und *Chrystopffer van Jever*. Do wort den winter aver up alle de drie buelen, *Stickhusen*, *Lengen*, und de *Fredeborch* gewaket dat se genen groten schaden daer van deden. Daerna wort de kereke tho *Garmertwolde* weder mit stormender hant van den *Groningers* gewonnen und ontsetten, daer de *Hovetman* sulv und xxi. doot bleeff, und 36. wurden gefangen. Des Maendages na *Marini* heft de Swarte hoep *Helpen* mit dat *Gasthuis* gantz uitgebrent, und den inwoneren van alle oere goeder berovet.

*Woe de Furste van Gelder in Westfreeslant schickede, und  
leet stilsche Stede inneemen.*

CLXXXV. Des Saterdag na *St. Catharina* schickede de Furste van *Gelder* eenen hope Landesknechten to *Westfreeslant*, und leet *Sneek*, *Bolswoert*, und *Schlotten* inneemen. Als de Furste van *Sassen* dat vernam, tooch he van *Lewerden* na groote *Adewert*, ichreef noch eenmael in *Groningen*. Se ontboden den Furste, id weer nu al te late, se weren alle blauw singers geworden, se hadden nu eenen anderen Heere, daer se een tyt lanck by blyven wulden.

*Woe de Furste van Sassen weder na dat lant van Meyssen  
gereyset is.*

CLXXXVI. Nae dem nu de Furste van *Sassen* sach, dattet oene nicht veel beter wulde gaen alse Grave *Edsard*, dewyle nae den sprickwoort als twee hunden um eenen knaken byten, so geit de derde daer mede wech, und de *Sneborger* und *Schrickenborger* nicht vele meer wulden geven, is de Furste des Sondages na *Lucia* van den *Weerdenbras* nae *Coeverden*,

werden, und vort van (a) *Suidorpe* na *Munster* gereisct, und wulde na den Lande to *Meÿßen*, so sinnen itliche up den avent als *Mummers*, de aene twyfel *Grave Edsard* een gut harte to drogen, vor syn herberge ryden kamen, hadden brannende luchten aen stocken gehangen to eener vorachtinge, recht ofte se seggen wulde, he quam mit grooten prael in *Freeslant*, nu ist sachter vallen, de kisten mit den gelde volgen oene nu nicht lenger. De *Furste* sach valt an uih der herberge. Dan men kunde nicht ersacren, we se up datmael geweest were. De *Furste* nam dat doldicht aen, und leet dat so beruften, tooch mit grooter treuricheit van *Munster* na *Meÿßen*.

*Woe de Witte boop dat Clooster van Wittewerum brenden.*

CLXXXVII. Daerna up *St. Thomas* dach tooch de Witte hoop so noch vorhanden were uih *Adwers*, leden dar bueren weder in, und brenden dat Clooster *Wittewerum*. Nicht lange daerna up den 16. Septèmber sloegen de *Geldersche* knechten mit den *Sevenwolden* umtrent 800. van den *Saffen* tusschen *Bolswaert* und *Oldecloester*.

*Woe Grave Edsard synen schaden an J. Christoffer verhaalde, gelyck mit gelyck best vergolden, leet Ruffuesen innemen.*

CLXXXVIII. Anno CHRISTI M. 13. XV. kort na *Paſchen* nam *Grave Edsard* eenen toch voer, wulde syn woort holden, also he *Juncker Christoffer* van *Jew* hadde laten aenseggen,

(a) Hier by schiet my te binnen een vrsje gifte die *Hindrik Suldendorp* an de groote Kerke te *Emden* gedaen heeft van 1000. gl. die de selve naa de dood van zyn vrouw *Geerke Cuilmans* sou hebben te gaudeeren, dog de Kerke gelt benodigt accordeerde met de *Weduwe* en ontving contant 600. gl. te *Emden* den 21. Febrt 1602.

*Tom. IV.*

*Z z z*

leggen, dat he dat oene mit eener roeden weder to hoes wulde brengen, lede sick vor eerst to *Schortense*, leet vort *Rufbuesen* mit een venelen knechten, und itliche duefent hueslueden, dar *Robbert Keppel* Hovetman aver was, beleggen, leet dat geschutte daer voor richten, und als se sick vor dat geschut nicht vorbergen kunden, wort dat in Graven *Edwards* handen upgegeven. Daer wurt een Capiteyn (a) *Rolof Luchstuck* mit itliche Landesknechten upgesteld. Als nu dat hues gewonnen was, do heft he de profetie, oder dat sprickwoort, so de Landesknechte under den Swarten hoop geredet hadden, wo hier voor aengetagen, mit rooven und barnen durch dat gantse lant vervullet; wulde oene ock danckbaerheit bewysen, daer over, dat he Grave *Edward* so wol mit den klanck van der bussen to *Wimunde* untseggen laten hadde, haven lorste und eede, segel und breve, syne viande in *Oostfreeslant* gehaelt, rovede und brende oock dat gantze lant door na synen welgevallen.

*Wat tide Grave Edward dat hues also Lengen weder in kreech.*

CLXX XIX. Daerna in den sommer als Grave *Edward* synen

(a) De Familie van *Luchting* heeft voor en naa hyr te lande vraje mannen uytlevert, en is meer als twee hondert jaeren hyr ster land bekent geweest. De laatste van dat manlik geslachte *Johannes Luchting*, dog sinneloos, is by myn tydt te *Hinta* verstorven. Behalven dese Capitain *Rolof Luchting*, is my uyt zyn maagschap ook bekent *Magister of Licentiat* *Johannes Luchting* die met de jonge Graven van *Oostfriesland*, *Graaf Christoffer* en *Graaf Johan* als *Proceptor* naa *Straasburch* vertrok op anroeden van den beroemden *Ceulenaer Petrus Medmannus*, om aldaar des wytvermaarden *Prof. Hons Sturmius* essen te horen; de ook naa zyn wederkomst *Borgermeester* te *Emblen* geweest is 1564. en op de nieuwe *Stadhuus* aldaar den 1. November 1576. in die waardgheden n. ff. n. andere Heeren voor het eerste maal het regt gesproken heeft. De eerste druk van *Steidanner de Statu Religiosis* te *Straasberg* uytkommende in die tyt als dese jonge Heeren daar hietre den, vint van zy een exemplaar an hunnen Oom *Graaf Christoffer* van *Oldenborch* vereert hebben, is op onse Bibliothek nu g. voortanden.

den toch hadde volendet to *Joor*, *Witmus*, und *Efens*, de lande vorrovet und vorbrent, und de profetie der Landesknechten een wenich verfullet, toech Grave *Edfard* mit den ruterer und Landesknechten sampt synen hoeslueden vor dat hoes to *Lengen*, daer de Hertoch van *Lunenborch* eenen Drost *Melchior* van den *Campe* upgesetlet hadde. So hadde Grave *Edfard* gewisse kunschap, dat de kranckheit der pestilentie swaer up den hoes was; leet em dat water meestendeel uth de graste nemen. Und als dat geschutte dar vor gesichtet, und dat water afgetappet was uth de graste, dewyle dan *Armet* van *Oymbuesen* mit den ruterer, de mit den *Lipschen*, *Schouwenburgischen*, und *Paderbornischen* by Grave *Edfard* im leger weren, und *Armet* van *Oymbuesen*, *Melchior* van den *Campe* to behoer, ock goede kunschap mit oene hadde, hielt he sprake mit em, und bewegede em mit de se noch gesunt up den hoes weren, ungesencklich daer van tho gaen, und *Melchior* van *Campen* gaf also dat hoes *Lengen* weder in Grave *Edfards* handen. Als he nu van dat hoes trat, weren nicht 30. gefunde menschen daer up. De andere weren alle gesturven und in den wal begraven.

*Wat tide Tanne tho Oldersum vor Efense geschaten wurt.*

CXC. In den sulvigen jare wurt *Tanne* tho *Oldersum* Hovetlinck vor *Efense* mit eener slangen durch dat lys geschaten, und dat peert durch dat hoves mit eenen schote, also dattet peert mit *Tannen* liggen bleef. De uth dem leger to *Thuenum* hebben *Tannen* na *Oldersum* gevoert und begraven. Den x. Jaenuar. togen de *Sassische* knechten uth den *Dam*, roveden und brenden *Farmsum*. Daerna untrent *Conversionis* hebben de *Geldersche* *Dockum* mit geweldiger haet ingenamen. Untrent St. *Gertrud* togen de *Gelderschen* mit de Stadt *Groningen* vor dat blockhues by *Winsumer* deep, dat de *Sassen* upgegeven, wurt untsetlet, und gantz slecht gemaket. Up den dach (1) *Abdon* sterff *Mr. Hicks* tho *Dornum*, was *Provest* to *Emden*, vor-

(1) Martyr *Perfa* sub *Decio* interfecit, cui testis dein dies 30. Jul. Vid. *Martyrol. Baron.*

schede im (a) Schloetel hastich in der Pestilentie. Wurt to Embden in der grooten Kercke uppet Chor begraven, was een geleert und vornustich man, een Raedt Graven *Edwards*. Was thom Illigen grave tho *Jerusalem*, daer he mit Grave *Eynen*, de vor de *Fredeborch* umme quam, was hen gelagen, tho eenen Ridder geflagen.

*Woe de Grave van Swartsenburch wegen des Fursten van Gelder mit Grave Edfard handelde sick an de in den Dam tho versoecken.*

CXCI. Daerna vor *Vastelavants* schreef de Grave van *Swartsenburch* van wegen des Fursten van *Gelder* an Grave *Edfard*, he were des verhapens, syne Furste wurde sick noch wol billich na synen gevalle tegen em schicken, dewyle noch de *Sassen* den *Dam* in hadden, dar uth se noch grooten schaden doen mochten, so weer he wol geneget den *Dam* to beleggen, wanneer he dar tho wulde helpen. Grave *Edfard* dachte een vorlaren schantze weer sachte to wagen, up dat de Furste van *Gelder* und ider mennighlichen spotren schulde, datet syne schult nicht syn schulde, so is Grave *Edfard* int eerste van der valten mit syner macht avergetagen, und leet *Robbert* van *Keppel* een venelen knechten annemen. So baide Grave *Edfard* aver quam, und dat geschutte vor dat blockhues *Delfzybl* leet richten, so gast de Hovetman *Karolewitz* toerstund dat hues in Graven *Edwards* handen, und sick mit alle de darup weren gefangen. He wurt na Embden gevoert, und leten oene in *Reems Kupers* hues laven und schweren.

*Woe Hans Schencke van Tautenborch mit hundred Lantsknechte vor dat blockhues up den Zybl, in den Zybl vordrenckeden.*

CXCII. Als nu Grave *Edfard* vor dat blockhues wulde schant-

\*\* Nobis (a) Van dese Schloetel waer in *Hier* van *Dernum* gestorven is, siet boven myne anteckening \*\* p. 498.

schantfen, quemen de *Saffew* sterck uth den *Dam* na dat blockhues und hielden dapper schutgefeerde mit een ander. Als nu *Grave Edfard* dachte, dat se wyt genoegh up de ruymte weren, und nicht daer van mochten, viel do mit gewalt aen se, drengede se aen dat *Hoekhues*, und als se dar up waken, kunden nicht so geringe up dat blockhues kamen, ersteken se in de poorten, und enfielen em in den zyhl, und dat deep, daer aver de hondert knechte, de redelichste gesellen mit *Hans Schencke* van *Tautenborch*, *Jurgen Schenckens* broeder, de seer vanider menniglich beklaget wurt, ummequemen, und vordrenckeden. Als nu dat blockhues, wo vorgeroert, gewonnen und upgegeven was, settede *Grave Edfard* (a) *Hans Valken* mit iuliche knechten darup, de darup eene goede buete erlangede, dar *Grave Edfard* nicht wol mit to frede was. *Grave Edfard* bleef datmael to *Farmjum* liggen.

*Woe de Grave van Swartzenborch mit der Stadt Groningen voor den Dam sicks leden welck in 's Graven Edfards handen wurt upgegeven.*

CXCIII, Dewyle nu *Grave Edfard* avergetagen, und sicks vast up de verschrivinge des Graven van *Swartzenborch* [48] an dat blockhues up den *Delfzyl*, und den uth den *Dam* gebrueket

(a) De Familie der *Valken* heeft beroemde mannen in Staatsaken en letteren als ook in den Oorlog uitgelevert, behalven het gene myn Broeder in zyn Opdragt voor zyn Kerkrede over *Oostfreeslands Rusdover Pest*. 1716. daer van geboekt heeft, soo hebbe ik nog onlangs een seer oud geschrift vant jaar 1447. in handen gekregen, waer in een *Bernhardus Valk* genoemd word, dus beginnende. *Bernhardus Valk* *Deconus Ecclesie Monasteriensis, iudex et Consecrator iurium & Privilegiorum, rerum & bonorum venerabilium & Religiosorum suorum Dominorum Abbatum & conventus monasterii Sebels Dei in Tis ordinis Cisterciensis, Bremanensis diocesis &c.*

ket, so is de Grave van Swartzenborg, ~~de~~ de eenogig was, mit de van Gromingen, dewyle Grave Edfard sick to Farmsum gelecht, vor den Dam gekaemen, beleden idt up de Weiterfyde. Daer weren de Hlovetlingen uth de Unlanden, de den Hertoch van Saffen geschwaren hadden, meestlich inne, als noemptlich J. Wigbolt van Eufum, Menco Heemster tho Lettens, Focco Ewens van Ierment, Afige in den Ham. De Saffische knechten mit de Hlovetlingen hadden den Dam nicht gerne upgegeven, brukeden sick alle dage up schutgefeerde. Als nu van den Furken van Saffen geenen troost vermoededen, und he na den lande to Messen getagen was, und de profiant in den Dam begunde to krumpen, begunden se mit Grave Edfard to handelen, und geven den Dam up an stillen Frydage in Grave Edfards handen, ungesenck ich, beholden so vele se mede dragen kunden, und wat se dar in gebragt hadden. Als nu de Saffen uth den Dam togen, und baven den vordrach noch itliche ichepen mit goeder uthfoeren wulden, daer se een verendeel weges mede gekaemen, do sinnen se nochtans daer mit gewalt weder afgedrungen.

*Woe de Geldersche vor Lewerden togen.*

CXCIV. Als nu de Geldersche Sneek, Bolfwert, und Slotten gewonnen hadden, so balde de Weerdage in der vasten aenquemen, leden sick de Geldersche vor Lewerden by dat gericht, richteden dar vor oer geschut, brukeden sick dapper daer mit an de Stadt by der (a) Kercken, so tooch de Swarte hoop umtrent St. Jurgen na Lewerden, und sloegen de Geldersche daer van, de umtrent 400. man verlaeren.

(a) Dit is de Kerke te Lewerden die oodtyts St. Vliet Kerk, naderhand Oudeboosker Kerk genaamt is, waar van alleen de toorn nog in wesen is, maar de grond van de oude Kerke, rondom met boomen beset, wykt dselfs groote an en maakt een vry geligte.



*Woe Grave Edfard noch um de Ummelanden van Groningen tho reddden mit den Grave van Swartzenborch tho Dockum tegen den Swarten hoop toech.*

CXCV. So nu de Swarte hoop na *Westerlant* getagen was um de van *Lewerden* to ontfetten, was de van *Groningen* leede, dat de Swarte hoop weder kamen wulde, heft de Grave van *Swartzenborch* eene bykumpit mit Grave *Edfard* geholden, und oene dar hen to tehen bewilliget, angefehen dat Grave *Edfard* nicht gerne wulden, dat de *Ummelanden*, de lie wulste, dat se oene een goet herte tho drogen, schulden vordurven werden, so is he mit uth he dufent weerachtige hoeslude uth *Oostfriesland* und twee Venelen hoesluede uth de *Ummelanden*, mit een venelen knechten, was aver de 8.0. utnglefen gemunsterde knechte sterck, rede wurden. De Grave van *Schwarzenburch* averit quam by Grave *Edfard* to *Winsum*, und heet de schotten uth *Groningen* mit 2. oder 3. venelen knechten, do nicht so groot wesen, als Grave *Edfards* eene venelen mit uth geschot, als de *Fliegende Geest*, daer to een nootflange mit veel meer ander velgeschut by sick kamen, toegen vort und leden sick tho *Dockum*, welck se valt maken lefen. Als de Swarte hoop dat horede, toech he valt hen und heer in *Wesifriesland*. Midlertyt heeft ick to *Dockum* een verminige pestuente erhaven, daer door de *Groningers* erschieket wurden, leten oer geschut staen, und lepen na *Groningen*, laeten oeren *Fennrich Lubbers Claus* alleene up den wagen [to met dat venelen nakamen. ¶]

*Woe Froww Margareta wegen des hoeses van Burgundien mit den Hertoch van Safflen leet bandelen.*

CXCVI. Midlertyt als nu de *Burgundische* voroemen, dat de Furste van *Geider* dat so an de *Zuiderzee* begundete nesten, und des oek gewisse erarentheit hadde, dat lie toech *Jurgen van Saffen* untekrigert, hebben se mit den Hertoch van *Saffen* gehandelt; dewyle em den Hertoch van *Geider* an *Hol-*

*Hollans* und de *Zuiderzee* so nae nicht deende, so heft *Hertoch Jurgen* mit den *Burgundischen* componeert, und he droech *Frouw Margareta* van *Savoyen Westfreeslans* voor eene *summa* van penningen over. Voor dussel tyt brukeden sick de *Geldersche* oock aen den *Swarten hoep*, sloegen em noch eenmael 300. knechten af.

*Woe een Westfreesche de groote Pyr genant mit sliche Seyn-  
sleups den Sassen und daerna den Hollan-  
deren ten schaden gedaen.*

CXCVII. Nae dem nu de *Gelderschen*, wo vorgeroert, *Sneek*, *Boljzert*, und *Sloten* ingenamen, und de *Sassen* vormerckeden, dat desulvige *Flecke* sampt de *Freesen* gewillig in der *Geldersche* handen gegaen weren, hebben de *Sassen* uth *Le-  
werden*, *Fransler*, und *Harlingen* desulve gerovet und vorbrant. Do wurpen de vorbrande *Freesen* eenen *Oversten* under sick up, de *groote Pyr* genant, welckers gelycken, van lengte und sterckte in *Westfreeslans* in vele hundert jaren nicht is geweest. De hadde eenen swager genoempt *Wart*. De richteden *Seyn* schepen under sick tho, deden daer mit groten moecklichen schaden, und als de vornemen, dat de *Hollanders* mit den *Hertoch* van *Sassen* gehandelt, hebben se vort up de *Hollanders* getaestet, nemen oene vyf *groote* schepen, wurpen de luden a le aver boert by 111. hundert menschen, und wol 600. gefangen, averst de *Barse* van *Enckhuysen* quam daer van. Dusse upgedachte *Pyr* heft up eenmael xv. de oene wulde vangen, mit syn sweert dootgeslagen. Welck sweert he na syn sterckheit beeft maken laten, dat em gekostet heeft twaelf cronen. Veer oder vyf dagen daerna nemen se noch acht schepen. Sprungen dar oock lo mede umme, als se met de anderen vor hen gedaen hadden, und deigelycken wen se daerna averquemen, wurpen se aver boort, und leten nemant leven. He wurtt oock nicht van synen vianden averwunnen, averst he sterff daer na up syn egen bedde eenes natuurlichen doodes.

*Woe Grave Edfard und de Grave van Swartzenburch  
ruiter und knechten van Dockum na Meppel  
fchickeden.*

CXCVIII. Dewyle nu Grave *Edfard* und de Grave van *Swartzenburch* tho *Dockum* legen, und gewisse kunſchap erlan-  
geden, dat de tros van den Swarten hoop mit een venelen  
knechten to *Meppel* legen, hebben ſe dar hen geſchicket, und  
den tros laten plunderen. Wurden umtrent 200. knechten  
daer van geſlagen, eroverden daer by groote buete. Up *St.*  
*Vitar* avont togen de *Groningers* voor den *Weerdenbras*, daer ſe  
af wurden geſlagen.

*Woe idt oer maent tuſſchen den Burgundiſchen und Gelder-  
ſchen in beſtant gefasset wurt.*

CXCIX. Als nu Frouw *Margareta* van *Savoyen* mit Her-  
toch *Jurgen* van *Saſſen* um *Wetſfreeſlant* vor eene ſumma van  
penningen gehandelt und aver een gekamen weren, hebben  
ſe bederſyts tuſſchen den *Burgundiſchen* und *Gelderſchen* veer  
maent een beſtant geſet, und de Furſte van *Gelder* nam daerna  
de beede hope an, und ſchickede de *Landesknechte* na *Franck-  
ryck*, de den *Coninck* vor *Milaen* de ſlachte tegen de *Swiſſers*  
hulpen gewinnen. Der *Schwiſſers* bleven 33000. doot.

*Wat tide Grave Edfard van Dockum na ſyner Graveschup  
Ooſtfreeſlant weder toech.*

CC. Nae dem dat *Flecke Dockum* vaſt gemaket, und een  
blockhuus daer in geſtek, und een ſtulant belevet, tooch  
Grave *Edfard* weder van *Dockum* in ſyne *Graveschup Ooſtfrees-  
lant*. Daerna umtrent acht dagen na *Lamberti*, weren de van  
*Groningen* mit *Armen* na den *Dam* uthgetagen, wulden den  
ontfeſten, und de walle ſicht maken. Welck Grave *Edfard*  
datmael om den ſramen borger willen, de ſtedes dat beſte by  
oen gedaen, beweerde, und ſulckes nicht wulde tholaten.  
Nicht lange daerna togen de van *Groningen* weder na den *Dam*,  
Tom. IV. Aaaa und

und wurpen den wal uth groten haet, den se to den framen borgeren drogen, neder, dewyle oene leede was, dat oere neeringe daer aver wulde tho nichte werden, als men noch daglikes spoert.

*Woe Grave Edfard sick weder vor Stickhuesen leede.*

CCI. So balde de Weerdage anquemen tooch Grave *Edfard* weder vor *Stickhusen* int eerste van der *Vasten*, wente he hadde dus gewisse kunschap, dat de up dat hies den winter aver nicht gespyset weren, und erweelde *Albert & Butbynter* to eenen Hovetman aver een vencen knechten. Tho oene vorordende Grave *Edfard* eenen Edelman uth Hiertoch *Erich* lande genant *Carsten Wissendorper*, und *Jelke* van *Iderhove Drolte* tho *Behrum*, und vorordende uth ider Ampt so vele luede, und wo lange een ider dar voor liggen schulde. Sloegen oer Principael leger tho *Deteren* und to *Valde*, daerna an noch 2. oder 3. oerden, dat de van *Stickhusen* geen proviand up dat hies krigen kunden, waerden dat also de *Vasten* over. So waende dan in dat Ampt eenen *Blomke* genant, den bewilligeden se mit gelt, de wiste alle wegen van dat hies uth den lande aff und aen to kamen, den schickuden se an den Fursten, de brachte oene alle kunschap weder.

*Woe de van Stickhuesen up Pasche dach thom Spiker int leger wulden vallen, daer aver 80. gefangen wurden.*

CCII. Und als idt nu an dat *Paschenfeest* quam, makeden de up den huese eenen anslach [20] up dat leger tho dem spieker raemden [21] dat als idt under den Misen was, so vielen se wol 100. sterck vram den huese int leger, wulden de proviand up *Paschedach* mit se deelen. Dewyle dan de int leger oeres dinges wol acht hadden, und sick stille hilden by een ander, leten se wol senkamen, so lange se an dat leger quemen, als do fielen se to one hen uth, schloegen se na oren willen, dat gar weinig daer af quemen, wurden meestendeel dootgeslagen, daer wurt een Edelman gefangen, de *Tu- bra-*

3 Anders  
lesen  
Ankru-  
ser.  
20. See &  
Blatt.

beenderen genant, de oer Voerer was, welker eene lange tyt to Aurick gefangen sat. Wo wol nu de andere, de up dat hoef, den schaden genamen, hebben se dat hoef daerumme nicht willen opgeven. Sinnen daer door van hunger gedrun- gen, dat se peerde unde katten freten moesten, und dat leste broek in de 3 route vordeelt hadden.

*Woe de Fursten Stickhusen ontfetteden.*

CCIII. Als nu de up *Stickhusen* so mannichfuldigen for- derunge um ontfet nu den Furste van *Sassen* deden, und de Fursten hoerden, hoe eerlichen se sick dar up hadden, sinnen de Fursten her to getagen, noemlich Hertoch *Erick* und jun- ge Hertoch *Hinrich* van *Brunswick*, Hertoch *Hindrich* van *Lun- sborch*, de Bisschop van *Minden*, mit oeren Leen-Graven, Grave *Johan* van *Oldenborch*, Hero *Omken*, *Christoffer* van *Jer- ver*, und hebben Grave *Edwards* luden uit der schantien geslagen tho *Deteren*, daer nicht meer dan een venelen knechten, und dat Ampt van den *Obst* vorhanden. Grave *Edward* averst hadde de meeste luden by sick to *Lengen*, meende de Fursten schulden daer her in kamen hebben, und eer be by de anderen vor *Stickhusen* kunde kamen, weren de an- deren in de slucht gebracht, geslagen, und de meestendeel in dat deep, daer se eene lose brugge tegen *Deteren* overgeslagen hadden, vordrunken. Dat verdrenstie oock *Carsten Wissender- per*, de Overste in dat leger was van wegen Grave *Edwards*. Daer bleven doot umtrent 600. Also ontfetteden de Fursten dat hoef up *St. Jurgens dach*, [ 80 und als id gespiefiet, bran- den 40 ] und roveden se eenen oder twee dagen, und togen do weder dar van, een ides na syn Furstendoem. Dat belech duirde xvii. weken.

*Woe een dach tho Wilshusen und Bremen geboldt wurt, um eenen frede tusschen de Fursten und Graven Edzard tho maken.*

CCIV. Nae dem nu de Fursten van *Brunswick* und *Lun- sborch* *Stickhusen* weder ontfet hadden, so hebben Bisschop  
Aaaa 2 *Erick*

3 Rot.  
Is by Ki-  
Hawen  
Twins,  
menip-  
lus, con-  
taber-  
nium mi-  
litum,  
dewile,  
ghebou-  
wungen,  
in de  
Roem,  
dat w,  
onder  
het ge-  
fellechap  
op het  
hoef.

*Erick van Munster* und syn broeder de Bisschup van *Hilderheim* tusschen de Fursten und Graven *Edsard* een vrede willen maken, also dat een dach van beeden sieden to *Wilsbuse* und *Bremen* belevet wurt, daer se noch nicht kunden vorlycket worden. De beede broeder hebben nicht willen uphoeren, also dat noch een dach tho *Afchendorpe* begrepen wurt, daer de beede broeder sick seer by beden parten besliteden. Hebben se nochtans daer nicht entlick kunnen vordragen, und uthrichten, jedoch vorhandelen se een jaer lanck een bestant van der tyt an, we wat hadde, mochte dat inhouden. Midler tyt verhapeden de beede Bisschuppen meer Heeren und vrienden daer by to krygen, se beider syts entlichen to vorlycken. Dis is geschehen umtrent *Punxteren*.

*Woe* Grave *Floris* van *Buiren* und *Egmond*, und Grave *Felix* van *Oostenryck* *Lewerden* *unissetten* den, und *Dockum* *ingenamen* hebben.

CCV. Als nu Bisschup *Erick* van *Munster* und syn broeder, tusschen de beede *Lunenburgische* Fursten und Grave van *Oustfreeslant* een bestant vorhandelt, een ander ilicke tyden nicht to beschedigen, und Grave *Edsard* in ervaringe is gekamen, dat Grave *Floris* van *Egmont* und *Buiren*, und Grave *Felix* van *Oostenryck* wegen der *Burgundischen* der Stadt *Lewerden*, dat de *Gelderse* vor legen, *unissettet*, und fort *Dockum* *ingenamen*, so hest Grave *Edsard* an Grave *Floris* geschreeven, und eene bykumst mit een ander tho *Dockum* beramet. Dis is geschehen untrent *Assumptionis Mariae*.

*Woe* Grave *Edsard* na *Dockum* by Grave *Floris* syne *suarichheyden* tho ontdekken getaegen.

CCVI. Do nu Grave *Edsard* gewisse kuntschap, dat de Grave van *Buiren* *Dockum* hadde *ingenamen*, erlangede, is Grave *Edsard* tho *Emdden* tho schepe gegaen, und de *Maendages* na *Bartholomei* to *Eisumer* zyhl an lant getreden. So nu de Grave van *Buiren* de gewisse tydinge syner thokumst wuffte, is he

in de Grave *Edfard* uth *Dockum* by een Junfferen Closter to *Wierb* under ogen getaegen, heft oene ier leefflick ontfangen, und in dat Closter to *Dockum* gevoert, daer Grave *Edfard* alle syne klage tegen oene heft geopen, und des Graven van *Buren* raedt daer up begeert. Grave *Edfard* hadde sick ock erbaden voor Keyserl. Maj. *Maximilian*, Frow *Margareta*, und Coninck *Carol* van *Hispanien* ungeleider tho tehen, sick tegen Hertoch *Jurgen* van *Saffen*, und de *Brunfchwicks* Furften in tegenwoordichheit Keyserl. Maj. und alle Heeren und Fursten to vorantworden, weer ock alle tyt den Rycke gehorfaem geweest, wo wol de Fursten *Acht-brieven* aver oene erlanget hadden, und den Rycke nicht rebellig geweest were. Als de Grave van *Buren* de groote ontschuldinge, und de verbedinge geboert, heft he dat ganz thom herten genamen, und heft Grave *Edfard* tofage gedaen, so balde he sick des schwarzen kryges een weinich verlichter, dat he verhapede den sommer meestlich uth to richten, wulde he mit oene tho *Hove* tehen, dar se sick daerna gudt zyr gemaket, und een ander als broederen by to staen belavet, und Grave *Floris* heft Grave *Edfard* een schoon Carveel mit al syn segel und tobehoer geschuncken, und daerna to *Emden* gesant. Heft daerna Grave *Edfard* weder up de plaets by dat vorgeroerte Clooster, daer he oene ontfangen, geleider, und daer syn afscheet mit oene genamaan. So is Grave *Edfard* weder nae *Emden* gereisct.

*Woe Johan van Selbach und Goltstein wegen der Fursten  
van Gelder in Holland togen, und in des Gravenhage  
ene groote buete erlangeden.*

CCVII. Anno m. d. xvi. schickede de Furste van Gelder *Johan Selbach* und *Goltstein* uth *Westfreeslant* aver de Zunder zee in *Holland*, und sinnen to *Medenblich* mit itliche Landeknechten, und de vorbrande *Freesen*, daer de groote *Pyr* de averile van was an lant getreden, gewonnen *Medenblich* und *Alkmaer*, togen voort de *Waterlande* door na *Harlem* wente in des *Gravenhage*, daer se groote buete erlangeden, nae deme

se in der ile an se quemen, kregen eenen grooten brantschat, und nemen de *Gyslers* mede.

*Woe Hans van Varle als een Zeerover gerichtet wort.*

CCVIII. Den 18. dach na unser lewer Frouwen wurdt *Hans van Varle* gefangen, und tho *Groningen* mit syne 16. medegesellen als *Zerovers* gerichtet. Daerna sinen de van *Groningen* mit grooter macht vor den *Weerdenbras* getagen, dat stormenderhant gewonnen, und den badem gelyck gemaket. Nochtans meldet oer egen *Cronica*, datter upgegeven sy. Up Cruizdach is de Grave van *Smarsfenborch* uih dat lant to *Gelder* mit ruiteren und knechten um *Dochum* tho gewinnen gekamen, dan de *Burgundischen*, als he dar vor getaegen, und sick wyle daeran gebruket, hebben oene dat geweltich voot entholden. 3

*Was*

3 Eer wy van dit jaar 1516. onsen affcheed nemen, wil ik den leser volgende versegeling in dit jaar geseheid, neffens de bygevoegde anteekening, hyr by setten.

„ Wy Borgermeester en Raad der Stadt *Emden* doen kond hoe  
 „ dat *Getruide Weerside* Borgeresse te *Emden*, voor ons heeft be-  
 „ leden dat se den Hilligen *Confessor* (a) *Santo Antonio* in der Kaf-  
 „ pel Kerken to *Emden*, den Preefter zynes Altaars und Voo-  
 „ stenderen, Preefter naa Preefter, Voorstender naa Voorstender  
 „ ewigliken und erffken in eigendom heft gegeven, haar kamer  
 „ die se heeft staan in de Schoele straate an de Noorder syde, (b)  
 „ op grond un warve der kerken to *Emden*, daar toe alle hare  
 „ goe-

(a) Het *Antoni* Gasthuis na hem genoemt, is geweest in de *Bem* straate, tusschen de Schoele en Peister straate ter regter hand als men naa de *Bem* hen uyt siet, dat wel eer goet in staat geweest is, en hunc eigene Voorstanderen gehad heeft. Hyr van sullen wy meer seggen in onse *Emder* Kerkstaet onder het Pausdom by Sr. *Antoni* Altaar.

(b) Op *Grond en Warve der Kerken*, hyr uyt blykt, dat de grond in de Peister straate, en tusschen de Bemstraate en Schoele strate beklemt



*Wat thit brachten de Geldersche knechten de flechte Bolf-  
waert in der Burgundischen landen.*

CCIX. Anno CHRISTI M. D. XVII. den 18. Januari to-  
gen

goeder replik unde areplik, klein und groot. En sullen alle hare  
goederen niet den Preefter noch den Altaar sondern den armen die  
van den Preefter und Voorstanderen daar toe werden geordent  
edder geschikt und ingesegent, mit die beding dat voerleide Ge-  
traut haar leven lang van St. *Anthonis* goederen vrye huijsen  
und wooninge, in dem haar des van noden is, sal hebben, daer  
toe eens voor al van St. *Anthonis* goederen tein Rynde gulden,  
die haar de Voorstanderen sullen verstrecken om daar mit te doen  
naa belevren, en sullen haare replike goederen haar leven lang  
by haar verblivyen. En willen Burgermeester en Raad der Stad  
*Amsterdam* om Gods, und des H. ligen *Confessoris Anthonis* willen  
voorgemelde *Gerauts Wraenke* haar leven lang vry laten van  
alle behoort le dienstvalligheit, daer se und yder man binnen  
*Amsterdam* tot Stadts nuttigheit verplicht is, als wagt, werk, Schar-  
unge, wytreifen und alle H. erendienst. Tugenswede hyr by ge-  
we'en, syn *Clarus Baarckeber*, *Rens Dynders*, und *Hare*  
*Wymken* Borgers in *Amsterdam*. In vorder oorkonde der waarheid  
hebben wy Burgemeesteren un Raadsmannen, om vrundeliken  
bede willen des Eerenhaftigen Heeren *Johan van Duijn* so ter  
tyt

bekient voor ondenkelike jaeren al an dese kerken sal toegewiede  
syn g. weest door dien op de selve verscheide geestelike gebou-  
wen gesien hebben. Hyr in de *Erns* strate vind gy dit *Antoni*  
*Gasthuis*. In de Schoole strate ben dale hebt gy op de hoek de  
oude *Laiyfs* Schoole, en op de hoek van de *Pelster* strate vind  
gy de oude *Gerauden* *Celle*, daer 1888 over naa de *Erns* xyde  
vind gy *Gerauden* *Gasthuis*, ge'yk wy boven \*\* p. 494. geiget heb-  
ben, en nog nader b yken kon wyt volgen de oude verlegtinge, lui-  
dende ten principaalfen aldus:

\*\* *Nobis*  
p. 494.

1400. Op handgifts dag, bekrut *Alus Alden* Burger in *Amsterdam*  
mit een versegelde brief, dat hy verkoopt 6. Arenen gulden  
renten jaarliks an *Gerrit Lyppus* Burger in *Amsterdam*, van synen  
huse belegen in *Amsterdam* agter dat *Gasthuis* by der *Erns*, daer  
*Hugo Hays* eenen kamer heeft by leggen int Oosten, und  
Gerard

gen de *Burgundischen* voor *Belfwert*, handelden thom latesten mit den knechten, de icliche beloldunge van den Hertoch van *Gelder* nae stundt. Welcke befoldinge de *Burgundischen* den knechten to seden, daer aver se de *S*adt in *Burgundischen* handen averantwoorden. Des se van den *Gelderischen* eene grote nasage musten lyden, und wuer se by den Lantsknechten quemen de kooplieden van *Belfwert* genoempt wurden.

*Wat side toech Grave Edfard thom andermael tho Grave Floris umme abne made tho Brussel tho tehen, tho bewilligen, tho Lewerden in West-friesland.*

CCX. Grave *Edfard* nae uhwysinge synes latesten genomen sveschedes, heft mannigmael an Grave *Floris* geschreven und verhoren laten, wanneer he to *Hare* to tehen gesinniet, und als one de tyt bestemmet und angestuet, is Grave *Edfard* eenmael vor *Wynachten* to schepe gegaen, und muste sick tegen (a) *Bettewer*, ifes halven, dewyle een snelle frost anquom, weder sen kant seiten laten. So nu de frost em to lange duirde, ginck Grave *Edfard* kort na den Hülligen drie

*Conin-*

tyt Preefter tot St. *Antonius* Altaar mit den Voorstenderen als *Harmen Kleinsmids*, *Roelof Cambelt*, und *Johan Oremmer van Jullen*, borgers in *Emsden* voor een part, und *Getruid Wreorfsche* anderdeels, desen brief lacen versiegelcu op Vrydag naa *Antonsi Confessio-*  
tis 1516.

*Gerard van Gelderen* eenen kamer int *Westen*, unde heft daar voor ontvangen vyf styge *Aarensse* gulden, tein groten *Emsdise* voor den gulden, belooft jaarliks op hand giften dog dese 6. *Aarensse* gulden to beralen. Tugeslunde hyr over syn gewest *Knaas* *Ocken* und *Reind Kaper* Borger in *Emsden*, und heft op *Altets* bede de Eerfame Heer *Johan Voerman Altarijts* te *Emsden* hyr an syn Segel doen anhangen anno et die ut supra.

(a) Van dic dorp *Bettewer* dat na geheel weg is, het boven \*\* p. 172. en het gehe myn Broeder in synen *Oorspronkl. p.* 73. en synen *Kersvloeds Prudige p.* 253. en 254. geboeck heeft.

\*\* Nobis  
p. 170.

*Comingen to Embden weder to schepe, und voer mit eenen stercken Oostwind na Doctum, und begunde weder to fresen, dat se een tyt lanck daer blyven musten. De Bevelhebberen van Doctum hebben Grave Edfard eerlichen mit pypen und trummen, als des kryges gebruck, ontfangen, also in dat Closter gevoert, und naedem idt so hart gefroren, dat gene si chepe varen kunden, ock noch so hart nicht was mit wagen und peerde tho varen, is he des anderen dages na *Lerwerden* gegaen, daer de Grave van Buiren Grave Edfard in eenes Edelmans hoes voeren leet, und toerstund by oene in de herberge gekamen, und gantz leeslichen wilkamen geheten, heft oene den dach sick laten rusten, und des anderen dages up dat hoes gehacht, aldaer goet zyt mit oene gemaket.*

*Woe Grave Edfard mit Grave Floris van Buiren voor Sneeck toech.*

CCXI. Dewyle de frost nu so ernstlich anfang, und de Grave van Buiren een mercklich krygsvolck by een ander hadde, dar Grave Felix de Overste van was, und sick vormoede up den frost wat nuttes uth to richten, vorhapeden Graef Edfard tho *Oostfreeslant* dat nicht afraden schulde, um so lange de harde frost duirde, de reise to *Hove* onderwegen to laten, so heft dan de Grave van Buiren raet mit Grave Edfard, um eenen aenslach up *Sneeck* to maken, genamen, meenden dat in der ile an to vallen, so balde idt so hart wurdt, toegen de beide Graven Floris und Edfard mit sychledderen, und vele geschuttes vor *Sneeck*, dar se Grave Felix, de mit synen hoop in de *Lemmer* lach, ock up eenen sekeren dach beschoden hadden. Als se nu dar vor quemen, was oene alle ding vor-kunschappet, so een sprickwoort is, *de Vorreder slaep nicht*, so hadden se den wal mit water begaten, dat se so blanck als een spiegel an to seken was, und hadden vele *Geldersche* knechten ingekregen, dat de Grave van Buiren dar umtrent acht dagen up de Closter und Dorpen vor lach, kunde dat nicht profyten an beschicken. Toegen weder na *Lerwerden*, so sick ock begunde up to doyen, und hilden daer to hope oeren *Vastelavont*.

*Was tide Grave Floris van Buiren und Grave Edfard van  
Lewerden na Bruffel getagen.*

CCXII. Kort daerna togen se beide Grave *Floris van Buiren* und Grave *Edfard* tho *Oostfriesland* van dar na *Harlinge* und *Memlicum*, und so de Grave van *Buiren* oock Stadtholder in *Hollant* was, tooch he hen und heer in de *Waterlande*, goede toversicht te hebben tegen de *Geldersche*, und beschede Grave *Edfard* up eenen sekeren dach to *Harlum*. So balde nu Grave *Edfard* dar gekamen, togen se strax vort in *Brabant* tho *Bruffel*, daer *Frouw Margreta* und *Coninck Karel van Hispanen* weren. So weren dar oock vele *Bulschuppen*, *Hertogen*, und andere *Heeren* uth *Spanien* um oeren *Coninck* in *Hispanien* to halen.

*Woe Grave Edfardt durch den Grave van Buiren erlichen uth  
syne herberge gehaelt, und also fort thor audientie  
gestades wurt vor itzigen Keyser und Heeren  
ido Have.*

CCXIII. Als nu de Grave van *Buiren* und Grave *Edfard* tho *Bruffel* gekamen weren, und de Grave van *Buiren* sulcken to *Hare* aniede, is men willich geweest Grave *Edfard* to hoeren. De Grave van *Buiren* heft Grave *Edfard* sulvest uth de herberge gefordert, und oene tho *Hare* gevoert, dat he gantz gnediglich van *Frouw Margreta*, *Coninck Karel*, und de andere *Heeren* to *Hare* ontfangen wurt, und tho guder audientie gestadet is wurden, wo wol de *Groninger Chroniken* schriever eenen anderen falschen *Propheten* geschlaken heft, als schulde Grave *Edfard* to *Bruffel* 14. dagen gelegen syn, kunde to geen verhoer kamen, wo de Grave van *Buiren* oene nicht verbeden hadde, und schynet in syn schrievent, als schulde Grave *Edfard* synen oldesten soon den *Coninck* van *Hispanen* to eenen gyfel oder waerborgen mede gedaen hebben. Dar an he de waerheit groflichen gespaert, und sodane opentliche loegen uth eenen anderen bericht, wo he sulvest Grave  
Edfard

*Edfard anders dat nicht van herten uth eenen haet aengescreven heeft.*

*Woe Grave Edfard sîck tho Mechelen vor Keyser Maximilian  
entschuldigede, und boog beklagede, daer alle de  
Fürsten oock weren.*

CCXIV. Dewyle Keyser Maximilian oock do in Brabant jegenwoordich, is Grave Edfard tho Mechelen vor syn Majest. getreden, und syne klage upgedaen, wo elendich he van Hertoch Jurgen und de Fursten van Brunswick aene vorschuldeten orsaken avertagen weer, hadden dar to uth syn Majesteyts naemen und befeel *Achtreven* erlanget, und aver oene in allen Landen und Steden uthgaen, aen de kercken und Raethusen slaen laten, daer he doch stedes als een gehorsame Grave tegen syn Majesteit befunden weer, dat he mit des Cantzlers Register voor syn Majesteit bewysen wulde. Do Keyser heft oene mit gnadige antwoort bejegent, un sîck der *Achtreven* entschuldiget, dat he daer nicht umme versocht weer. Grave Edfard heft oock nicht geschouwet, wo wol Hertoch Erich van Brunswick, und de junge Hertoch Hinrich, und Hertoch Wilhelm van Brunswick daer oock to Brussel und by den Keyser weren, heft de groote gewelt Marggraaf Joachim van Brundenburch und den Paltzgraven an Rbyn geklagt und vorgegeven, und sîck vor Keyserl. Maj. tho rechte erbadan.

*Woe Frow Margareta und de andere Heeren tho Have wegen der  
itziigen Keyser Caroli gehandelt, und hebben Graven  
Edfardt 4000. Carols gulden tho jaer-  
gelt verschreven.*

CCXV. Frow Margareta und de andere Heeren im Have hebben den Grave van Buiren last dar to gegeven, dat he mit Grave Edfard wulde handlen, dat he jaergelt van den huese Burgundien wulde ontfangen, und is oene des jaers 4000. gul. thogelecht; und dewyle Grave Edfard synen oldesten soon J. Ulrich dar mede genomen, heft Coninck Karel begeert, dewyle  
Bbbb 2 syn

\*\* Jon-  
genlich.  
Edmuth.

syn Majesteit do oock vast \*\* joegelik, he oene mede in Spanien wulde nemen, daer he oene als eenen Grave mit acht oder 9. peerden underhouden heft. Als nu Grave *Edfard* synen averscheed to *Have* erlanget, is he wederumme na *Oest-freeslant* getagen, und heft synen soon Grave *Ulrich* by uzi-gen Keyser gelaten, und oene de hengele uth *Oestfreeslant* nageschicket.

*Wat tide Grave Edfard weder uth Brabant quam, und sick vor den Keyser unschuldiget.*

CCXVI. Als nu Grave *Edfard* umtrent St. Joannis weder in *Oestfreeslant* tho *Emden* erschenen, is dar groote freude geweest, dewyle de archgunneren syn Genade mit mannigerley loegen untgert hadden, als weren Graven *Edfard*, synen soon Grave *Ulrich*, sampt syne Reeden und Junckeren, up een root laken de hove de afgebouwen.

*Was de Fredeborch weder gewonnen wurt.*

CCXVII. Dewyle nu Grave *Edfard* sick vor Keyserl. Maj. und alle de Heeren tho *Have* to recht erbaden, und mit de Fursten noch nicht vordragen, und de bestant so de bede Fursten, de Bisschuppen van *Munster* und *Hilderheim*, tusschen de Fursten van *Brunswick* und Grave *Edfard* gehandelt uth, und een tyt lanck verlopen was, so heft Grave *Edfard* mit *Foleff* to *Inhuisen* und *Knipens* eenen hemelicken anslach up de *Fredeborch* gemaket, daer oock *Arent* van *Strackholt*, de vor hen een Ampman dar up gewesen, mit iliche geirouwe egenervede huesluede in den Ampte toer *Fredeborch* te gebruket wurden, und iliche dar under timmerluede weren, de se dagelicks um allen gebreck des huses gebruken musten, welke egentliche kunschap Grave *Edfard*, wo sterck se up den huse weren, vustindigeden, so leet Grave *Edfard* *Leners* van *Bach-rack* een venelen knechten anneemen, leet vele schepen van *Emden* up de *Eemse* leggen, waer durch sick een geschrey schulde erheven, also wulde Grave *Edfard* mit de knechten und schepen weder na *Westfreeslant* reisen. Als nu alle dinck  
wol



8 Andere  
lefen  
fchielden.

deelde fiek mit de anderen aen de Noorder fyd na den floet,  
und befchedden fiek, fo balde de mane undergincck fchulde  
men gelycke an beyden poorten anfallen, und de zingelen an  
flucken 5 fchmiten. So balde nu de mane undergincck, vielen  
fe voor eerle gemaklich an, kregen de zingelen, eer fe idt  
gewaer wurden in flucken, dewyle idt windich, dat fe up den  
huele nicht wol hoeren kunden. Als nu de zingel geopent,  
vielen fe an beiden zyden dapper aen, und eer men den wal in  
krygen kunde, quemen de up den huele noch meeflich to der  
weer, averft fe hadden een wenich tho lange geflapen, dat  
de knechten na wenich tyt den wal inkregen, dar fe itliche  
knechten up den wal dootsloegen. Grave *Edfard* hadde by  
ider fyd eene trummette vorordent, 6e de eerfte up den wal  
weer, de fchulde in de trummetten blafen. So balde de by der  
moelen poorte de trummette hoerden, vielen fe noch dapperer  
aen, und floegen de up den huele oock van de weer. Als  
nu de grooten *Henfe* verlaeren fegen, liepen fe na den Overften  
huele, waer fe oere liven up den beften verbergen kunden,  
welcke Grave *Edfard* gevencklich aennaem, als *Warner Beer*,  
den de Furften tho eenen Landdroften aver de dree huelen *Fred-  
eborch*, *Knipenfe*, und *Stickbuefen* gemaket hadden, und *Mel-  
chior* van den *Campe*, de up de *Fredeborch* weder vor eenen Dro-  
ften gefettet was, daerna do he dat huet to *Lengen* hadde upge-  
geven, wurden beide gefencklich na *Aurick* gefant. Dar wurt  
veel groot gefchutte, dat de Furften van *Lunenborch* mede  
gebracht hadden, up gewonnen, wurden umtrent 40. ge-  
fangen, und acht oder negen dootgeflagen. Grave *Edfard*  
leet daerover tweedooden, 7e fyn *Snider Kemmer*, und *Witzel*  
*Keenfe* van *Neffe*. Is gefchehen up de nacht *Cofmi* und *Da-  
miani*.

\*\* De  
Jonker  
Snider  
was by  
den Prin-  
ce in de  
battelle  
geflukt.  
Vide A-  
nale G.  
Tom. 1.  
p. 189.  
Gallii ta-  
ben vo-  
cant E-  
cclie  
trans-  
mont.

*Wat tids de Gelderfche in Sneek den Burgundifchen  
itliche knechten affloegen.*

CCCXVIII. Des Donderdages na St. *Marten* heft  
Grave *Edfard* de *Burgundifchen* eenen Hovetman *Hans Volck-  
ke* genant mit een venelen knechten togefant. So bald  
de *Gelderfche* dat gewaer wurden, finnen fe uth *Sneek*  
ge-



getaegen, und hebben dat gantse-venelen nedergelecht, und ock den Hovetman *Hans Valcken* gefangen.

*Was de Furste van Gelder in Groningen und de Umlanden isliche ruiter und knechten schickede, welke de van Groningen musten versolden.*

CCXIX. Des Dinxdages vor St. *Barbara* schickede de Furste Hertoch *Carel van Gelder* 300. peerden und umtrent 1500. knechten in *Westfreeslant* van *Deekum* und ander Velten in tho nemen, welck oene datmael nicht wulde geraden, daer aver de van *Groningen* de ruiter und knechten een tyt lanck musten underholden und versolden.

*Wat tide J. Christoffer van Jever gestorven.*

CCXX. Als nu J. *Christoffer* van *Jever*, wo wol junck van jaren, vormerckede, dat Grave *Edfard* durch de gewalt der Fursten uth lant und luede nicht to vordriven was, und dat hues up *Lengen* weder in syn gewalt erlanget, heft ock dat sprickwort, so de Landsknechten aver den Grave van *Oldenborch*, *Hero Omken*, und oene gedichtet, to herten genomen, dat syne lant und lueden, de in de *Lenge* weder musten (also he oene benabert) untgelden, is daer door in grooter krankheit gevallen, und in den *Paschen* eens hastigen dodes gestorven.

*Was Grave Edfard Jever innam, und sick mit de drie Froichen vordroegb.*

CCXXI. Dewyle den Grave *Ulrich* van Keyser *Frederick*, und Grave *Edfard* van Keyser *Maximilian* mit der gantichen Gravefchup. *Oostfreeslant* beleent weten, und de oene na den anderen den *Romschen* Ryke, so wol vor *Esenfe*, und *Witmund*, und *Jever*, welck *Hero Omken*, und Jr. *Ede* geweltlich als unge-

Ongehorsamen des *Romischen Rykes* beseten, (1) deeneren, und Rykes suet, als vor or egent lant geven musten, und *Jr. Christoffer Jr. Eden* soon in de voettappen synes Vaders is geuorden, und ock also, gelyck syn Vader tegen *Gr. Edvard* rebelleerde, und bavin upgerichte segel und breve, wo hier vor geroert, *Grave Edwards* vyant wurt, und een Vedebreeff to schreeff. So dan *Graef Edvard de Froelich* weder in sin gewalt erlanget, heft he der Landesknechten sprickwort willen vullenbrenghen, und is mit syner gewalt nae *Troer* getaogen, heft sicks vor eerste in *Ostringefelde* int Clooster und tho *Schortense* gelecht, umme de Froichens van *Troer* onder syn gehorsam to brengen, und synen schaden mede an se tho verhalen, dat oene ock durch den oort landes und van den huest *Troer* geen schade meer toegevoegt schuldt werden. Als nu de drie Froichens *Grave Edwards* ernst vernamen, sinnen se eenradich geworden, dat se sicks mit oere lande und luede under *Grave Edwards* gehorsam wulden geven, daran de van Adel sempt chen so under den 3. Froichens beseten nicht geroen hadden gewult, und den drie Froichens geantwoert, so se van jeenigen kusten, lieren, oder frunden ontfet wulsten, wulden se in gene wegen oerer Genaden raden, dat se sicks under *Grave Edwards* gehorsam schulden geven. De Froichens averst hebben oeren raedt und vorgevent nicht geachtet, noch achterfolget, wo wol den sulvigen eerlichen lueden, ause in den Heere vorscheiden, vele uneerliche dingen wurden nicht alleene mit unwaerheit nagelecht, dan oock up de klokken sint geten laten, so hebben sicks dan noch de drie Froichens vrywillich bueten raed en consent der van Adel under se beseten mit *Grave Edwards* vordragen, und mit lande und luede under syn bescherminge ergeven, dat hues *Troer* to synen hande gheslekt, und erapent. Dar up heft *Grave Edwards*, daer mede he unbeschwaent wulde sin, der Froichens landfaren eenen *Garlich Daren* genoemt to aenen Drossen dar tho *Troer* gheslekt,

{1} De denaris an non sermo? (a)

{a} It is geheel mis dat de Heer Professor *Matthaei* onder de naam van *Denarii* Subject, onderdanen, welk woord so menigmaal te vooren was voorgekomen, byt *Denarii* of gelt munt wil verstaan hebben.

ſteht , und nichts dan alleene dat hoge recht vor ſick behol-  
den , heft de Froichens by alle oere inkumpſten und renten ,  
und wes ſus thom huse und der Froichens vorfallen muchte ,  
to der Froichens profyt und nutte laten wenden , und anleg-  
gen , und Grave *Edſard* heft ſick der dingen nicht meer de  
tyde ſynes levends angeneamen noch genaten.

*Woe durch handelinge itlicher Fürſten Grave Edſard Stickhue-  
ſen weder in kresch.*

CCXXII. Als nu Grave *Edſard Lengem* und de *Fredesborch*  
weder gewonnen , de van *Jever* bedwungen , und dat huse in  
ſyn gewalt hadde , dewyle dan de *Ampſueden* , *Lantknech-*  
*ten* , und *huesueden* oene mit loefte und eede vorſtricket ,  
und de Fürſten van *Brunswick* alleene *Stickbueſen* , dat oene meer  
ſchade dan bate inbrachte , in oere gewalt hadden , [ *100* ſoo  
hebben itliche Heeren tuſſchen de Fürſten und Graeve *Edzard*  
gehandelt , dewyle Graeve *Edzard* noch de beide Droſten ,  
\* *Warner Babr* und *Melchior* van dem *Campe* gevangen , ook it-  
liche groff geſchat in ſyne gewalt hadde , und *100* ] is verdra-  
gen , dat de Fürſten Grave *Edſard* dat huse to *Stickbueſen* we-  
derumme voor eene ſumme van penningen als 3 1000. gl. inru-  
meden , des gaf Grave *Edſard* de bede Droſten oere geſenck-  
niſſe weder quit , ledich , und loes , daer tho al dat geſchat ,  
dar der Fürſten wapen op ſtunde. Deſgelycken ſo ſchulden  
ſe Grave *Edſards* geſchutte weder up *Stickbueſen* blyven laten ,  
dar mede ſchulden ſe beider ſyts vordragen ſyn , und Grave  
*Edſard* heft in dat ſulve jaer dits dages nae *Trium Regum Stick-*  
*bueſen* , dat he nu vier jaer gemiſſet , und daer manniger lyff  
levant , und bloet aver , wo voorſz , vorlaren , weder ange-  
naemen.

100 War-  
ner Babr  
ſupra p.  
564.  
3 Ande-  
re 10000.

*Woe een hopen Landeknechten mit Oostfreeslant up de Garde  
togen und by Fenlo geſlagen wurden.*

CCXXIII. Anno M. D. XVII. nam Grave *Edſard* itliche  
*Lantknechten* an , toech daer mede *Hers Omten* lant gantz  
doer , rovede und brende , wat he aſſangen kunde , und rettede  
de olde wunde eenmael weder up , wo vorgeroert , loet  
Tom. IV. Cccc danck-

danckbaerheit. Dewyle nu de hoop so sterck wurt, dat se nicht gerne van een ander wulden, leet Grave *Edfard* se aver de *Ems* in *Groningerlant* bringen, in meeninge, dat oer O-verste *Otto* van *Deepbolt* sampt de andere Hovetlueden den hoop wulden voeren in *Franckryck*, dewyle averst de hoop, waer se heer toego, sick so onstedich antleiden, tooch *Otto* van *Deepbolts* mitliche *Freesche* Hovetlueden daer weder van, und als se quemen by *Femlo*, sterckeden sick de *Burgundyschen*, und Grave *Wilhelm* van *Nassau* und de Furste van *Giese*, dredgeden de knechten under de Stadt. Als se nu segen, dat se de knechten mit geringen schaden nicht slaen konden, handelden se mit den hoop mit iist, dat se oer geweer van sick wurpen. Als dat geschehen was, seuten de ruiters dar in, und sloegen se, we untquam, was datmael fry. Also mussten dat mannich redlich man under den hopen uitgelden, wat de onstedigen hadden angericht, daer van vele tho schryven weer.

*Up den Sprickwoord, wat kan ewich duren.*

CCXXIV. Idt heft sick in *Oostfreeslant*, als de *Sassische* vede geendet, tho gebragen, dat eene Weduwe to *Uggands* by *Mariendalse* een aven umme brod daer in to backen wulde maken laten, so overkumpt se eenen ersaeren mürmeister *Sibolt Fries* genant, den de Frouwe idt to bedinget, und muste oene dat gelt vor hen geven. Dewyle nu kummer van holt, den de viande idt alle daer vorbrant, heft de meester eenen anderen raet bedacht, um den aven aver tho welven. Dewyle nu de Frouw stiche bunde koolstruncke mit ilich riet up den warff in der sunnen vor handen, welck *Sibolt* oock to hoop gebunden, und so hoch und kort, als idt oene thoden welve deende vorordent. So balde nu de aven was rede und to gewelfet, und den frouwen den aven avergelevert, heft se dat vuur daer in gebracht. Mr. *Sibolt* heft sick ilendes, dewyle he wulle, wo idt varen wulde, daer af gemaket. Als nu dat vuur an dat riet und droege struncke gekamen viel de aven neder. De goede frow ilede Mr. *Sibolt* na, klagede, dat de aven nedergevallen was. *Wat kan ewich duren*, seide he, und is synes weges gewandert. De goede Frow must eenen

eeuen anderen meester soeken , averst se was geleert , dat se geen gelt to voren , eer de aren rede was , wulde uthgeven.

*Wat side Martin Luthers Scrijften in Duitche drucke eerste in de Frieslandse gekamen sinnen.*

CCXXV. Anno M. 15. XIX. devvyle Martinus Lutherus tegen Pavvst Leo de x. int Latin so schrijven angefangen , anscencklich tegen dat *Afhaet*, und *Decretalen*, und vvyl de Pavvste stliche hundert jaer dat reine Gutlike vvoort , als de Apostelen dat verkundiget , jammerlich door oere falsche leer , und uih oer egen goetduncken vordempet und vordunckere hadden , heft he hefuch daer tegen geschreven , waer durch manniger durch Godt erluchtet , und so veer gekamen , dat Godes wort klaerlichen an velen orden durch vorsehunge des Almechtigen verkundiget und geprediket wurt , und so balde Martinus sine schrijfte in *Duitsche* prente leet uthgaen , und Grave *Edfard* schrijft und wederschrift tegen een ander , ock des Pawvles beide in *Latin* und *Duitsch* mit vlyte hadde doorgelesen , heft he vor eerste gegunt und toegelaten , dat de schrijfte in syner Graveschap muchten kost und verkost werden , und so Grave *Edfard* als een ( 1 ) vorstendiger Grave im gant-

( 1 ) Ubbo Emm. *yo. hist. ad b. Ann. 1519. At in Orientali Frisia*, cum arma quiescerent , prima religionis mutatio facta. *Emm.* : Inter primas vero regiones , quibus hoc humen affluisit , *Frisia Orientalis* fuit , in qua Princeps ipse *Edfardus* , primus *Lutheri* scriptis magno studio lectis & relectis , haustuque inde lucis promittis , superstitiones abiecit , eadem scripta *Lutheri* venire in bibliopolis , lecturisque ab omnibus , quibus animus esset , sine metu ac discrimine ullo sivit , imo exemplo suo ad hoc ipsum precipuos e nobilitate paria , atque alios doctrina & judicio valentes excitavit. Nec multo post *Aurica* primum , ut est a *Grimsburchensi* notatum , sacerdos , agnita erroribus pericis , publicis in concionibus taxare eos liberris , se meliora populum docere ausus fuit. Mox *Oldersbemi* quoque sub patrocinio Ulrici *Dernumani* &c.

gantzen Rycke van ider man geachtet, is van dage tho dage van den Almechtigen verluchtet, und heft doer eenen Predicanten (a) *Henricus Brun*, dat reine unverfalschede Woort Gades tho *Aurick* in der Stadt laten verkundigen, de sick erbaden tegen ider man sine predicatie mit Godlicher schrift tho verdedigen, und mit synen halfe to beweeren. Als Jr. *Ulrich* van *Dornum* een geleerder und verftendiger man *Martinus Luthers* schrift ock doergesehen, dat heenen vasten grund der Hilliger schrift vor sick hadde, heft ock mit bewilligung *Hicco* tho *Oldersum* door eenen Predicanten (b) *Hinnicus* dat wort Gades tho *Oldersum* laten predigen. In *Latin* averst sinnen *Martinus* boeken Ann. 1517. int licht gekamen.

Wat

(a) Dese *Henricus Brunius* eerst Paapsche Priester, is naderhand de eerste Predikant geweest te *Aurick*, die sig tegen het Paudom heeft losgelaten, hy word verder beschreven van de Heer *Funk* in zyn Naamlyste der *Auriker* Predikanten sedert de hervorming p. 3. en p. 12 word gezegt dat hy tot zyn Collega gekreegen heeft 1521. *Albertus Latomus*, daar ook breeder vermeldt.

Alleen merke ik byr an dat dese beide *Auriker* Predikanten, soo niet *Johannus van Groningen* in des eerste stelde 1527. of 1528. gekomen is, 1528 hebben met onderteekent de belydenisse der Leere van de Predikanten van *Oostfriesland* in dat jaer an Graaf *Enno* overgegeven.

(b) Dese *Henricus* was *Capellaen* by de Heer *Ulrik* van *Dornum*, en is de eerste geweest die 1519. te *Oldersum*, gelyk naderhand 1526. te *Jongum*, het suiwere Ligt der waarheid op de Candelstaer geset heeft. Hy en zyn Collega *Albertus Stenwyk* waren present by het gesprek dat 1526. te *Oldersum* gehouden wierde, tusschen *Georgius Apertanus*, en Doctor *Laurens* van *Groningen*; en hebben beide de belydenisse des geloofs ende der leere der Predikanten van *Oostfriesland* 1528 onderteekent Dog of vernoemde *Hinnicus* van *Oldersum* de selve *Henricus* van *Stenwyk* is, die na het vertrek der *Lunenburgerse* Predikanten, oyt dat land 1537. nae *Enbden* beroepen is, volgens *Grand. War. Berigt* p. 112. derf ik niet volliq versekeren.

*Was tide J. Ulrich van Dornum sick mit Hyma Beeninga  
in der ebe vorstrickede.*

CCXXVI. Daerna untrent *Vastelavont* im sulvigen up-  
gemeken jare hebben sick *Ulrich van Dornum, Esenjs, Wir-*  
*munde*, und *Oldersum Juncker*, und *Hyma Provest Garret*  
tho *Grumerum* dochter in den hulligen ehestant begeben.

[§ Van eenen grooten Wind. §]

CCXXVII. Up aller *Apostelen* dach heft sick in *Oostfrees-*  
*lant* so stercken Wint erhaven, dat utlicke voder hoyes up  
dat veld, als se vast gebunden weren, und de achterste van  
den wagen na den wint gekeert was, heft de wint den wagen  
eene\*\*venne xiv.\*\* demath langes geweyet, harder als oft  
de peerde voor den wagen gewest weren, und hebben nicht up-  
geholden mit lopen, so lange de wagen thom ende des landes  
in de floote lepen, und darinne umme storteden. [§ Nicht  
lange daer nae heft sick een geweldige hoop *Landesknechte*  
in dat *Olde-Ambt* vorsammelt. §]

In dussen jaer is *Frouw Ermgart van Oldenburg Hero Om-*  
*ken* gemaelt tho *Esenjs* gestorven.

*Woe*

\*\* Pa-  
schen.  
Kilian  
Seppag-  
seq in  
Notiz.  
Een Pro-  
est van  
6. Grafen.  
\*\* Da-  
math.  
Matth.

(a) Hoe elendig het hyr te lande, van den jaere 1500. naa  
die schrikkelike watervloed, tot an het jaar 1520. heeft uyt geien  
wegens de overstrominge der wateren en de komste der vianden  
in dat land, kan uyt dit volgende staetie lgt afgenomen worden,  
door dien vele *Grote Kerks* landen of verloten, of fyl ligen blee-  
ven of afgegraven wierden. Want ik vinde angetekent, dat  
1513. verscheide *Grafen* hellige landen onverhuirt zyn gebleven,  
als 10. *Grafen* tegen *Spotekens* got, nog 6 en 9. *Grafen*, dat de  
hellige mans gesweelt en het hoy in een blok gevoert hebben  
groot 37. voeder, staende op de *Nisstadt* op der hiligen warf,  
waar van 9. voer verkost zyn, elk voer hoy voor 13. *Krumster*,  
makende toen 42. *Krumsterden* een gold gulden.

1515. Blevén twee *Grafen* van de groote *Kerks* landen in *Eddo*  
*Borgermeesters* land fyl ligen dat noderhand van de gemeene man  
beslagen is, doe de vianden laastmaals int land quamen.

C c c c 3

1519.

*Woe Grave Edfard van Keyfer Carolo V. mit Oostfreeslant  
court beleent.*

CCXXVIII. Anno m. d. xx. is Carolus V. to Aken tho eenen Romifchen Keyfer erweelet, daer heft Grave *Edfard* fick mit de Graveschup *Oostfreeslant* laten beleenen, heft den Keyfer de vorige beleeninge, de syn Vader Grave *Ulrick* van Keyfer *Frederick*, und he van Keyfer *Maximilian* erlanget, getoent. In welke de Graveschup *Oostfreeslant*, dar *Esenfe*, *Witmont*, *Jeter*, *Butjadingerlant* van de *Lowen* wente aver de *Jade* mede in genoempt is, uchgedrucket. Welcke beleeninge Keyfer *Carol* geconfermeert, und mit syn Majesteyts anhangende segel bevestiget heeft.

*Woe*

1519. Liet de Kerke 7. grafen staan die se verfloede, desgelyken verthetse 1521. weer 7. grafen. En teikenen de Kerkvoogden op dat jaar an, dat by haar tyt van de hilige landen tot den Dyk vergraven zyn 64. grafen.

18. Grafen zyn int *Spakerengot* voor en naa Ingebragt.

6. Grafen zyn voor 13. jaaren al weggegraven.

9. Grafen zyn voor 7. jaaren al weggespitet.

5. Grafen, al 5. jaar afgegraven geweest. Nog

4.

8. Dese 12. Grafen zyn voor vier jaaren weggegraven.

2. Grafen voor 3. jaaren weggegraven. Een *Venne* van

6. Grafen, daer van zyn ook voor 3. jaaren drie Grafen weggegraven.

3. Grafen een jaar afgegraven geweest.

3. Grafen afgegraven to *Nw*. Dit afgraven heeft geduirt

64. Grafen.

tot 1522.

En heeft de grote Kerke 1521. nog te verhuiren gehad 316. Grafen lands en een veerendeel, en bragten ter huise op 118. gl. curant geld 6. Even en 1. witte. En is dat ongek daar dan niet afgerekent, ook hebben dese landen gedaen 120. currante guldens.



*Wat* Homerus Beningha tho eene Abbet tho Tedinge er-  
weblet is wurden.

CCXXIX. Im fulven jaere up *Maria Magdalenen* dach  
wurt de Wolgeleerte und eurbaer *Homerus Beningha* tho *Grim-  
merffum* van *Uttum*, daer he pastor was, voor eenen Abbet  
tho *Tedinge* gekaren und gekleder. (a)

*Woe*

(a) Dewyle ik een oude handſchyn van Graaf *Edſard* hebbe  
gevonden, waar in hy belydt eenig gelt van de Prieſteren te *Em-  
den* ontvangen te hebben, ſoo wil ick de ſelve hyr an dit jaar 1520.  
nog hegren.

„ Wy *Edſard* Grave to *Ooſtfreuland* &c. bekenne ſchuldig to  
„ weſen den gemeenen Prieſteren en der Kerſpelkerken to *Emden*  
„ twintig und twee Rynſſe gulden min een oort, van wegen *Jo-  
„ han* und *Geert Stolkers* ſelig daar ſy memorien voor holden ſon-  
„ len jaarliks. Gegeven am Dingadage nae *Eſte Miſſe* xvc. twintig.



Dus vinde ik meer malen dat de grote Kerke wel eenig gelt an  
het *Regerebude* verſtrekt heeft, gelyk boven \*\* p. 387. getoont is.  
Ook vinde ik dat de verſchotene penningen voor en na deugdelik  
betsak zyn, althans op het jaar 1512. vinde ik dat volgende ge-  
teikent.

\*\* Nobis  
p. 353.  
in ſine.

„ De Hillige hebben ontvangen in betalinge van mynes Gen-  
„ digen Heeren wegen, 50. Rynſſe gulden, ſo myn Genadige  
„ Heer ſchuldig was wegen *Frederik* van *Gelderen*. Nog 50. Rynſſe  
„ gulden van Meſter *Dyuren* 3 den Kerkheer te *Larrelt*; deſe hon-  
„ dert gulden hebben de hillige van mynen Heeren ontvangen.  
„ Noch 100. gl. van Mr. *Dyuren*, nog 15. van Mr. *Dyuren* 10 altes  
„ 215. gl. en blyft de Genadige Heer de Kerke nog ſchuldig 88.  
„ gl. gouden nae vermelde dat register &c.

\* Dit is Magiſter *Dirk Valke*, die Proeſt te *Lær* en Kerkheer te  
*Larrelt* geweest en ſeer bekend is in de *Ooſtfrieſe Hiſtorien*.

Hyr

*Hier Frerick van Twickel mit een hoop kintchen wegen der Burgundischen in Groningerlant quam, and daer wedder utb verlagen.*

CCXXX. Anno M. D. XXI. is *Frerick van Twickel* van wegen des

Hyr op sou ik konnen laten volgen een *Vidimus* van Graaf *Edvard* gepasseert in dit selve jaar 1520. dog de selve sal ik sparen tot een ander werk, en hyr plaatsen twee versiegelingen in den jaare 1521. gescheet, eene van Graaf *Edvard*, en de andere van Burgermeester en Raad te *Emden*.

\*\* Additio in diem.

„ Wy *Edvard* Grave to *Oostfriesland*, doen kund dat voor ons syn verschenen *Johan Christmann* mit den anderen Kerkvoogden der kaspelkerken to *Emden* und beyden vrywiling, woe se regt und redeliken van der Hilligen Patroon *Cesne* und *Damen* landen, de deurensame *Dawoor* *Tinens* weduwe daer sulst 7. grafe landes by *Altenrumer*, gelyk daer de Hillige nog 7. grafe op het *Suden* hebben by liggen, te hope voor 60. Rynsch gulden op tenn of twalf jaar \*\* wedderkoop verkoft, unde de betalinge itlike gulden to agte Schaape to danken onvangen hadden: nae utgange der jaar malen mogen de Kerkvoogde dat land verkopen, alst meest gelden mag *Tuge Wilhelm* *Udem* *Contzler* unde *Lambert* *Schermaker* to *Emden*, Vrydag nae *Oculi* 1521.

„ Wy Burgermeester und Raad der Stadt *Emden* doen kust und to weten dat voor uns syn verschenen de Advocaten oder Kerkwoorden der Kerken to *Emden*, *Ute Galsfands* mede Burgermeester, *Johan Kerckens*, *Gerd Biliarus* und *Brant Kromer*, die voorstelden dat se omme sonderinge nuttighet und nooddrust der kerken die seer bouwvallig was, und ook nye klokken to gieten, des ook van noden was, uth rypen rade des Kierke hoog geleerden unles Pastoren *Poppus* *Mannings* Doctor, und vromer Burgersehan mit vryen wilen und wol bedagt hebben verhoft, *Derte* to *Wylder* *monniken*, *Dawoor* syne Ehele he hoesvrouwe und ore beide kint 6. olde gouden gulden van gewigte of soder noyement voor de geweerde jaarlike renten opt Feest aller *Apelken* te onvangen uut 10. Grafen *Miedland* der Kerken to *Emden* ghorig. gelegen in *Westerbojer* *Hamrik* opt *Norsten* van Koning *Rabodas* weg, daer de Ecclastige vrouwe *Reyfle* to *Oldersum* naest by landet is opt *Oostre*, welk land se

„ tot

des hufes van *Burgundien* und *Sticht van Utrecht* mit eenen hoop *Landesknechte* im winter in *Groningerland* in den *Dam* und *Farmfum* gekamen, brantschautede den gantsen oort *Landen*. Als dat de *Furste van Geider* gewaer wurt, schmuckede he vmtrent 300. peerden, und 4. venelen knechten den van *Groningen* tho hulpe. Welcke nae den *Dam* sint getagen um *Frerick van Twickel* to vorloecken. Als nu de *Gelderschen Frerick* van *Twickel* to sterck int velt quemen, is he des *Sondages* voor *Pinxteren* mit synen hoop na dat *Olde Aempt* en so vort uth den lande geweken, doch sicks voor groote schade up den natooch vorhoet.

*Wat side de Lantschedunge tusschen den Clooster Duncnbroeck und Bellingewolde door Bisschop Erich van Lauwenborch und Graue Edfard vorordende Reede vorgehycket und vordragen, in manieren als volgt.*

CCXXXI. **W**itlich kundlich und openbaer sy allen und eenen jegelichen, wat *States*, *Adeldams*, oder *Weerdicheden* de sinen, de dussen brief lesen oder van ander lesen hoeren, wo wy *Jurgen van Westerwolde* tho *Wedde Juncker*, und *Udo Eghardus* tho *Koldenborch*, *Droste Melchior van Hede*, und *Herman Torney Frygrewe*, *Vulmechinge* gekaren, beleveden *Schedes*. Heeren mit allenshalven den *Weerdigen* und *Vesten Heeren*, *Heeren Herbart van Snellet Batmern*, *Overbeer* in duffer saken, wesende sebelige und twylesten fwevende twischen den *Weerdigen* und *Geestlichen Heeren*, *Heeren Arnoldum Commendatorem* tho *Dunenbroeck* eens, und itliche buetsluden des *Karpsels Bellingewolde* anderdeels, orsakende van *Landes wegen*, benoemptlichen van dat lant van *Hammenboks*, un baven de *Leibe* int *Vrie moer*, und baven den *stet*, den de van *Bellingewolde* und utb den *Hamme* mit

„ tot oere prebenden to *Oldersum* gegeven heeft, voor 100. olde  
 „ *Rinsd* gulden ter summa, dog alle jaaren afloslik opt *Eccst*  
 „ aller *Apostelen* geheel of halfsheedlik. Tugen hyr by geweest  
 „ *Jacob Hollander* van *Iengum*, *Hindrik Kuper* und *Wolter Slagter*  
 „ *Borgers* in *Eneden*, und ook *Harmen Hymers* van *Sandborst*. Op  
 „ avonde allet *Heligen Apostelen* 1521.

Tom. IV.

Dddd



bligg en geliden deise wederomme begroten, and oir vernemende  
lant mit oiren ende bebolden. Hier op loft de Commendator oom  
derdene 12 begroet, dezelsk oir is vorgant buxer xiv da-  
gen sien Overßen den Balver yegewoordich sine mingezende  
sien verkoren, and sio verwaltigen, ofte den Drossen Siberg-  
harch, dat se midder tyt sio gecheben, and den Commendator den  
v:dt sio doende an ik geom: n. Wat sio erproet: oir mit jre  
kult: im, xiv, d, overst de veld wort de Commendator in maen  
a'gisen, and verlicht, be, sio beide dat lant velen, so be sio sich  
jeheweren walden, mit sijnen vorten betreden, and sioen ende oir-  
gare, and dan wurde men den veld dar op van sioen nemen. Wo  
wai sio verlichten, wichten dat begenlich was, best be mit  
twee Conventualen and oiren Notaris begun, and dat anbegen-  
lich was, best be verstandich grancich nitgewist, dat de weder-  
parten de oire mede by, an, and over hadden. Hest dan de  
Commendator mit twee nystraftichen Conventualen na den sien  
veld gedaen vor den W:rdigen and Verjongen Heere Bassant Com-  
mendatore sio Jergumer Clauser in Staat and van wegen sijn  
oppersten volrechtigen Commissaris sanderlich in duffer jaken,  
doer be grancicharm bewis af vorende, and duffe veld is mit wille  
and consens der parten, and den velden verlate nab, wietlich van  
sioen ontfangen, sioeworden sio Gede and dem Hiligen, and sio  
de Hilige Gede: Evangelia, sioch sin hand op sine borst, so sed-  
lich is, leggende, dat be v:staande lant nitg:armet den Convent  
in drastinge and in gorden beplate alie tyt n. o. be v:rich gezeß,  
oirtwende alie wenschen gedachten, mit meer and lengeren wor-  
den der vanden sio verhalten. Wat wurde de parten ge:geit and  
ge:stelt, and wy Sibeder-Heeren den velden assibet v:gedaende  
bebben hier durch den Commendator sio danc: lant sio gew:et,  
and in gewerhände manieren asienaren kumen. Voort doerna een  
frundlich assibet wundertuffichen genamen, sioen wy alie wietlich  
van den anderen gescheden, oir ider na sioen bemet weder gezagen.  
Sio moer bekenntisse duffer bibben n. Jergen sio W:dat Jant-  
ker and U:de Eghert: sioe Caldenwiche wode Sibeder-Heeren  
in duffer jaken nase Ingefegei wietlichen beenden an duffen Brief doen  
hangen, and ik Ulrich van Dornum Jancher sio wietlicher beuf-  
tunge duffer wietlich myn Ingefegei doen hangen and dracten ist  
middel duffer beenden Kumen-Heeren kort beuten gemelt im jare  
sioen Heeren 1321. op den doch Jacobi Apostels.

*Tho weder bevestinge dusses sianen noch twee instrumenten hier op gemaket durch twee leeffweerdige Notarissen by den Grootster Dunenbroeck vor handen, noemplich Albertus Minnen van Krizsam, &c. Praesentem copiam cum suo vero originali concordare de verbo ad verbum testor ego Hermannus Bosur Zwollensis Notarius publicus hac manus mea subscriptione.*

*Van Vorstervent Helmer tho Borsum.*

CCXXXII. Anno Christi M. D. XXXII. am avende Omnium Sanctorum is Helmer tho Borsum, welck umtrent 63. jaer old was, uth dussen jammerdal vorseheden. Richtede ick na den olden und nyen Testament, lange vor der tyt eer Martinus Luther begunde to schryven, is dar oock bestandich wente an dat einde by gebleven. Hest van de insetinge des Pauwles gantsen nicht gehalten Kort to voren is in dussen harvelt uth dussen jammerdal de Edle und Wolgeborne Froichen Almet Graef Edwards Schweller in der Groot vorseheden, und tho Norden by oeren olderen erlichen toer erden bestadet.

*Woe de Grave van Moers und Michael van Pameren vdr Steenwick taegen.*

CCXXXIII. Anno eodem umtrent Johannis quemen de Grave van Moers und Michael van Pameren mit grooter macht vor Steenwick, dat se stormeden, und de van Steenwick weerden oer ook menlichen, daer de Geldersche grooten schaden vor leden. Michael van Pameren wurt geschaten in den storm, und de Grave van Moers muste mit grooten schaden afwycken.

*Woe de Burgundischen und Stichtsen weder in Groningerlant toegen.*

CCXXXIV. Daerna in September als nu de Gelderschen van Steenwick geweken weren, togen de Burgundischen mit de Stichtsen weder in Groningerlant, [ ] brandschatteden dat land, [ ] daer.

daeromme dat de van *Groningen* den *Grave* van *Moers* van wege den *Furiten* van *Gelaer* oer geschut mede vor *Steenwick* gedaen hadden. In de maent *Decembér* sinnen de *Geldersche* weder vor *Steenwick* getaegen, schoten daer by nachte vair in, dar van vele huusen entleekeden, waer door se *Steenwick* in kregen, plunderden dat, und hebben idt wedder vorlaten und antfettet.

*Wat tide Hero Omken gesturven, en de Geldersche Coverden gewonnen.*

CCXXXV. Anno m. d. xxii. des *Vrydachs* vor *Magdalens* is *Hero Omken* to *Efens* gesturven. Hest in den hader tegen den *Grave* tho *Oostfreeslant* synes vedderen 49. jaer geregeert. In den sulvigen jaer und sommer als de *Geldersche Steenwick* gewonnen sinnen se weder gerucket vor *Coverden*, und hebben dat mit gewalt ingenamen und gewonnen, und *Fredrick* van *Twickelde*, de daer een *Droste* op was, sampt de andere *Bevelhebberen* gefencklich aengenamen, und sen den *Furiten* van *Gelder* gesant. De *Furite* hest *Joban* van *Selbach*, de dat beste dar vor gedaen, voor eenen *Drosten* daer wedder upgesettet. Als se nu oeren willen vor *Coverden* geschaffet, hebben se desglycken dat hoes tho *Grammersberch* oock gewonnen und ingenamen.

*Woe de Geldersche mit de Groningers na Westfreeslant getaegen, und de Burgundische dar weder utb gedreven.*

CCXXXVI. Daerna als nu de *Gelderschen Steenwick*, *Coverden*, und *Grammersberch* gewonnen, sinnen se mit ruiter und knechten nae *Groningen* getaegen, brachten dat grove geschut weder daer, und hebben sick alduer gestercket, und togen voert nae *Westfreeslant*, und dreven de *Burgundischen* uyt *Gerken Clooster* und *Clare Camp*, musten weder na *Lowerden* wycken.

*Wat tide de Furste Hertoch Carel van Gelder van de Drenten  
und de Stads Gronien gebuldiget.*

\*\* Gref-  
felt.  
blatt.

CCXXXVII. Omtrent aller Hilligen is de Furste Hertoch Carel van Gelder in egener persoon vor eerste to Coerden angekomen, heft ick vor eerste van de Drenten, so unjer dem huele Coerden behorich, laten huldigen, laven und schwe- ren, is van dar in de Stadt Groningen eerlich untfangen. Des anderen dages hebben se oene in St. Walburger kercke in finer jegenwoorlicheit noch thom anderen mael eenen eedt gedaen. Wo eerlich dat idt daerna is tho gegae, dar van vint men in der Groninger Chroniken, und wo troulich de eede gehol- den, wert men to syner tyt hoeren. Und de Furste settede daer tho Groningen Jasper van Marwick to eenen Stadthol- der, und als he genoch \*\* geraset, heft de Furste eene un- gnade, als der groter Fursten gewoenheit, up em geworpen. Vorscheeff oene in syne Stadt Aernum, daer he jaer und dach gefencklich wurt angeholden, schattede oene 25000. gulden aff.

*Wat tide de Hoff und Byleger mit den Graven van Waldegge  
und Froichen Margareta van Oostfreeslant tho  
Emdden gebolden wurt.*

CCXXXVIII. Anno x 10. xxiii. hebben sick Grave Philips de junge genant van Waldegge und Froichen Margareta gebo- ren dochter tho Oostfreeslant in der hilligen ehe vorstricket, welcker Hoff und Byleger in der Stadt Emdden in jegenwoor- dicheit Grave Coerts van Tekenburch in den Vastelavont ge- holden. In dit sulve jaer sinnen de Grave van Wassenae, und Herr Jurgen Sebenck, Frytceer tho Tautenburch mit ganser macht in Westfreeslant getagen, brachten vor eerste de Seer- wolden under des Keylers gehorsam, darna gewunnen se Doc- kuan, Sneeck, und Bolfwert. Dit sulvige jaer is Froiche Anna Hero Omken dochter an Grave Otto thom Ridbergs in der ehe vorstricket.

Wol



*Wat de Pralaten und Hovetlinge fampt de gemeene Meente tho Francker de Keyfer und dat huis van Burgundien gebuldet hebben.*

CCXXXIX. Int laetste van de maent Augusti eer Sloten upgegeven wurt, hebben de gemeene Pralaten, Hovetlingen, und gemeene Meente to *Francker* den Keyfer geschwaren by dat Rycke to blyven, darmen se oock by oere olde Privilegien wulde bliven laten, wo wol de *Hollandische* nye Chronike meldet, dat se sonder jenich middel sick van dat *Roemfche* Ryck under dat hies van *Burgundien* schulden begeben hebben. In dit sulvige jaer int leste van den Sommer was een mechtich sterck wint van regen, donder, und blizem, vielen hagelstienen uth der lucht, de groote schade in de *Freeslande* und ander lande an venster und beesten deden, dat koren up den valde wurt nedergeslagen, dat idt daerna nicht weder risen kunde.

8 Van  
een Bar-  
ken  
Wind.

*Wat tide Grave Edfardt Jr. Balthasar overtoech und sick vor Esense lede.*

CCXL. Anno M. D. XXIV. dewyle nu *J. Balthasar* aefstlervent synes vaders in de voetschappen fines vaders *Hero Onken* getreden, den frembden koopman to water und to lande daglickes beschedigde, waer door *Roomf.* Keyserl. Maj. umme sodane urannie vor to kamen ersocht, und Grave *Edfard* Mandaten tho geschicket, bevelende dat he syne stromen und straten schulde fry holden, und *Jr. Balthasar* dar hen brengen, dat he de kooplieden unbeschediget lete. Desgelycken klageden oock de Hovetlieden und de gemeene underfaten Grave *Edfards*, dat se oere erve, goeder, und renten durch *J. Balthasar*, gelyck syn vader *Hero Onken* gedaen, berovet weren, waer door Grave *Edfard* oftmaels verorsaket eenen ideren by dat syne to verhelpen, syne stromen, daer oene de Keyseren mede beleent hadden, to vordedigen, is vor *Esense* getagen, hadde nicht gerne de arme lieden an dem wort landes dat laten vorgelden, heeft eene lange tidt dar vor gelegen.

gel. gen. drengene J. *Enthysar* dar hen, dat he vorhrevede und vortgelae den fremden koopman tho water und tho lande nient wulde weder b. scheden, lavede ock dat lie Jr. *Ulrich* van *Dornum* syn vader broeder dat syne wulde laten volgen, als dat in den Contract veraset, desgelijken Grave *Esjardi* vorwanten und underfaten, und alle Hovetlinge in den lande ore renten und goeden, eenen ideren van sine bueske fry laten uploeren. Des kreech Grave *Esjard* 2000. flor. voor een stuoch, und Jr. *Ulrich* 3000. (a) Philips gel. up den Contract in afkortinge der summen van wegen synes vaderlichen erves land und luden.

Van

(a) Ik vinde dat een *Philips* gulden 1577. gedaen heeft seven en twintig stuivers. Dog overmits meermal een soorte van gulden manic hyr te lande gangbaer geweest is, vermeine ik den efer geen ondiensit te doen, indien ik daar van een klein register, en wat deelve waardig geagt wierden ter nederstalle; voor affsendende d. t. kleine narkht.

1573. Op Donderdag naa *Laurentia* heeft *Udo Meyns* verkoft an den Ilung geuerden *Peppe Manninga* in beiden regten Doctor Pastor to *Enckten*, und denen anderen Eerenhaftigen Præbendaten und Priesteren dar wist, der in al regen sint und sich noemen de *Grenne* und oeren nakomelingen, drie *Emder* golden gulden met C-C tusschen de voeten, voor vyftig *Emder* goldgulden met de C-C tusschen de voeten &c.

Een *Gold Gulden* d. e. het beeld van *Georg* van *Sixen* voerden en van hem in *Friesland* van de landen gevordert wierde, en nog op heden *Florren* genoemt word, dede in die tyt 28. *Brabantse* stuivers, wordende van elk *Florren* drie stuivers in des Prinzen Schatkiste gebracht, bedragende sig een summa van dertig duisent negenhondert en 50. gulden. *Udo E. de Rejsh Frisia* p. 28. ik vinde dat 1577. een gold gulden voert twee en dertig stuivers.

Hoe veele een *Emder Gold Gulden* doet, meine ik dat kan afgenomen worden uyt een versegelinge vane jaar 1509. waer in geschreven word dat drie *Goldte Rynse* gulde zyn een Graaf *Esjardi gulden*, en twee *Heraken Gulden* gerekent op eenen gulde in gatem golde.

De *Hornse* guldens zyn hyr te lande van twee soorten geweest, want een *Oestfriesse Hoernse* gulden is 1580. 4. schap 10 w. of negen stuivers, maar de olde *Hoernse* goldens deden in dat selve jaar ses schap of twalf stuivers.

Een *Rynse* gulden doet 1520. 1gt schap of 16. stuivers. Hoe

na

*Van een groot unweder.*

CCXLI. Up Nieu Jaars dach des morgens tusschen drie und vier uren is een groot unweder angehaven, und heft also seer dondert und blixemt, dat tho \*\* *Longweer* by dat Closter *Alant* eenen man *Joban Rewertsen* sin hoes meeltendeel mit alle sine beesten vorbrant, so men oene in der nacht nicht kunde reddén, und men dar aleene mit schepen ankamen kunde. In gullen summer hebben sick *Hicko Houwerda* to *Upbusen* und Juncker *Ette Folckert Beningen* dochter to *Grumerum* in den eheitant vorstricket. Op den dach *Assumptionis Mariae* was oock een machuge storm, dat de vloet an illicne oerden inginck, waer durch een gat by des olden *§ Lazarus* hoes vor *Emdden* inbrack, dat de olde zyht in vortiden gelegen, de Provest *Huke* mit de *Emdders* leet upneemen, und leden den neger aen de Stadt, dat he itzunder nu licht vor *Valderpoorte*, daer van hier vor in dussler Chroniken geroert.

\*\* *Lang-  
geweer.  
Matib.*

§ *Waar  
van liet  
boven  
p. 354-  
\*\* Nobis  
p. 321.  
& seq.*

*Woe dree Sunnen und meer ander tekenen in der lucht geseben,  
und wo de bueren am Swartzwolde, de durch  
Thomas Munter' verroert, geslagen  
wurden.*

CCXLII. Nicht lange daerna worden dree Sunnen up eene  
tyt

nu dit te verlessen, en uyt drie van de selve *Rynssé Gulden*, en twee van de *Hoornssé Gulden*, een Graaf *Edwards Gulden* waerdie, waer die uyt te cyfieren, laat ik an oude munt kondige over.

Hyrte lande zyn oock bekent geweest 1 de *Daalder Gulden* doende 1580. dertig stuivers. 2 Een *Ridder gulden* doet 1574. elf schaap. 3 Een *Carolus gulden* doet 1539. twintig stuivers. 4 Een *Barricke gulden* doet 1577 elf stuivers, zynde de heifte van een *Ridder gulden*. 5 Een *Arents gulden* is 1480. vyftyn Krumsterten waardig, en doet 1488 een *Arents gulden* tyn *Emdder* groten. Set verder wat wy boven in dit werk p. \*\* 367. nopens de goud goldens en \*\* p. 387. nopens Junker *Emmen* gulden angeteikent hebben.

\*\* *Nobis  
p. 334-  
\*\* Nobis  
p. 354-*

*Tom. IV.*

**E e e e**

tyt und meer ander teken in der lucht gefehen. Vort daerna wurt *Thomas Munter* (a) mit den swarten boeren geflagen. Als ou de viande anquemen um eene flachte mit se to holden, wurden de genante luede van genanten *Thomas* overredet, dat se alle oet geweer van sick wurpen, de *Heere* wulde se doch wol beschermen.

Anno eod. is *Cornelius van der Veber*, de sich in oen schyn, als hadde he beftelling van den Furften van *Gelder*, an du van *Emden*, und otre zeefaerende fchape vianthker wyfe gornfchet, und groten fchaden gedaen, jedoch mit oener fynet gefellen sich verunwilliget, de *Grave Edfard* alle fyne anfchlege und gelegenheit apendacret, so hest *Grave Edfard* illiche fchepen van *Emden* (b) na *Rottum* afvaren loten, daer

(a) In de jaaren 1521. en 1522. woonden eenige oproerige menfchen int land van *Saxen*, omtrent de Riviere de *Sala* gelygen, onder wi. ke d. voornaamfte was *Nicolaus Stork* die lig beroemde van wonderlike gefigten en dromen, maar wter veragtelik fprak en predikte van de beftuerders des herke en Politie. Onder zyne anhangeren die dat felve voetspoor volgden zyn de voornaamfte geweest *Thomas Munter* hyr genoot, heffens *Doktor Raltbajus Huber*, *Meister Ruit*, *Jan Hut*, *Jan Dink*, *Ladewat Hater* enz. Dese menfchen een ge-laante van G. diaugheid vertoonende (dog niet van deff. lfs. kragt in lig hebbende, gelyk de boom uit de vrugt te kennen s) kregen egter in korten een ongeloveliken anhang. *Thomas Munter* die tot in den jaare 1523 op recommendatie van *Lutherus* te *Alfter* in *Saxen* was in denft gebleven, begon ou ook fter oproerig te predken, dies wietde hy van daer verdrieven, dog hy niet konnende rusten, fongte het volk door mond en pen en zyne voorgegevene Goddelike openbaringen o,roering te maaken, en te vermanen, dat zy sich fouden kanren tegen de harde verdruckingen der Regenten, waar van het gevolg s wietft is, dat 1525 over de veertig duifent boeren, in *Swaben* en *Francken* fig te famen deden, op de grooten in de regeringe en soudre loogingen, de felve neermaakten, haare Kasteelen om verre haalden, hunne goederen verbranden, en alom onmenfchlik huis hielden, dog dese grote hoop wierd eindelijk verflagten en verftroot, en oaa dat haare Hoofden *Platfer* en *Thomas Munter* onthooft waren kreeg dese boeren Kryg een einde. Sieht boven

en Hohl  
p. 447.

(b) Dit *Rottum* werwaarts *Graaf Edfard* zyne fchepen fonde, is een klein Eiland tegen over het Eiland *Breem* gelygen, en loopt

daer se oene mit synen gesellen gesencklich kregen und tho *Emden* gebracht. Als syne bestellinge van oene geescher, ist alles gelogen gewesen, und dewyle de Forste sîck syner nicht heft willen anneemen, is he to *Emden* mit seven syner gesellen gericht.

*Woe Grave Edfard weder vor Esens getagen.*

CCXLIII. Anno M. D. XXV is Grave *Edfard* noch eenmael in den vasten vor *Esens* getagen, Juncker *Baltbasar* dar hen tho drengen, dat he den zeevarenden koopman velich schulde laten segeln, und dat he oock den Adel und anderen in syner Graveschap oere renten und huere uth syn lant schulde laten volgen. Graef *Edfard* beleda idt wente to Paschen, do lavede Jr. *Baltbasar*, und vorseelde, dat he eenen ideren dat syne wulde volgen laten. Hieft averst den vordsrach, so lange he beter mochte, und als syn vader *Herro Omken* steets ghol'en hadde. Grave *Edfards* knechten wurden toer *Knocke* na *Groningen* avergeschepet, daer se up de *Garde* toegen, und sîck & treflich mit den armen lueden anstelden.

In den volgenden Pinxteren settede Graef *Edfard Eggerich Benninga* tho *Grimerjum* up *Lebrobt* in *Sibo Haicken* stede vor een Ampiman.

8 Ande-  
re lesen  
Boulik.

*Van een weeken Vorwinter und een harden Nahwinter.*

CCXLIV. In dußen sulvigen jaere was idt een weeke Vorwinter, averst nae *St. Pauls* dach hoeff idt an to vreesen, meestlich mit eenen Zuidwelten wint, und froer so hart, dat men up *St. Peters* dach van *Emden* aver de *Eemse* mit peerde and

loopt tuschen beide Eilanden het water dat de *Wester* oft de oude *Eens* genoemt word. En is dit *Rattum* te onderscheiden van het dorp van de selve naame, in *Groningerland*, waar van desselvs Predikant behoort tot het Classis van *Middelstum*. Voor desen stond in dit dorp *Rattum* een mannen Clooster levende nae de ordre der *Benedictinum*, waar oyt de Nonnen van het *Mariendaelster* Clooster te *Norden* 1512. eenen nieuwen Abt *Gerbardus Syncliner* ontvangen hebben.

und fieden varen kunde , und alle nootdurft muchten de van *Nest* uth *Emdden* und van der *Borch* ontfangen. De borgeren und de uth der Stadt van der *Borch* kolveden dagliks oer aver, und vordreven de tyt. Se hadden averst nog in frischer gedechtnisse, dat desgelycken van hen oock eenmael geschehen was , als men schreeff 1503. Dacrumme waerde sick een ider, so balde idt begun tho entluten, bleven se daer aff, und dat yhs was jo so geringe wech als vor hen geschehen was.

[ *Van een oproer so tusschen den Raedt in Groningen und den Borgeren geweest is.* ]

CCXLV. In den maent Augusti des Vrydags nae *Laurentii* erhaven sick de Borger van *Groningen* tegen den Raedt, wulden den accys afgedaen hebben, dat em de Borkemeesters und Raedt mulden nalaten, sus wulden se de Trippen und Kufen wancken laten hebben, de dar mit een blaúw oge van gekamen weren, hadden guds gelucke den dach gehadt.

*Woe Kniphoff door de Hamborgers gefangen.*

CCXLVI. Anno eod. wurt *Kniphoff* van de van *Hamburch* vor de *Greete* van den stroom genamen, und gefangen nae *Hamburch* gevoert, daer he voor een Zeerover gerichtet wurt, wo wol he goede bestelbreve van *Frow Margareta* und *Coning Christiarnus* van *Dennemarche* by sick hadde.

*Wat tide Grave Edfard den Valderzyhl leet vernyen.*

CCXLVII. Anno m. 10. xxvi. heft *Grave Edfard* den *Valderzyhl*, de nu gantz vorfallen, weder liten verbeteren und vornyen. Des sulvigen jaers heft de hagel, donner, und blixem groten schaden aen koren, glaseventieren, und ander gewas gedaen.

[ *CCXLVIII.* Anno m. 10. xxvii. sinnen tho *Emdden* twee borger kinder, de eene *Laurentz* genoemt, *Harmen Cruelen* soene, de ander genoemt *Hindrick*, *Bartram* van *Duetens* Soon, in de Schoelen um wat te leeren geset de noch vast kleene

kleene geweest, als nu de *Rector* de beide jungen om ore undeugede wulde stopen, sinnen se up eenen harden froit na der *Knoeten* gelopen, und aldaer eenen mit een klein schip bewilliget, dat onc van landt up de negeste und groetste schortsen van ise uth wilde setten, hêst een yder een parrelder rassur in de handt gegeven, und midden up der *Leemse* uth dat schup up de schortsen getreden, und sinnen also tho *Oterdum* an landt gekaemen, na *Groningen* gereuset, und sîck aldar in der Schoelen wat tho leeren begeeven. ¶]

*Was een marschbedung tusschen den Convente Dunenbroeck und itliche Bellingwolsters und in den Ham gemaket,*

CCXLIX. Anno M. D. XXVII. is een twist und schelunge tusschen den Convente *Dunenbroeck* und itliche *Bellingwolsters*, und in den *Ham*, als de marschede tusschen beide belanger, geweest, de durch Graef *Edwards* vorordende *Schedes-Heeren*, als noemptlich de Ehrbaer *Eggerick Benningba* Drotte up *Lebroht*, Mr. *Jelco Brungers* Lantrichter, *Ludolffen Hoyer* tho *Webner* und *Hatzum* Provest to beiden deelen vorhoert, und rechtlike uthspraecke daer in gedaen, als men des een *Rechtschyn* by den Convente *Dunenbroeck* wurt finden.

*Van vorstevens Vistor Fresen.*

CCL. Anno M. D. XXVII. is *Vistor Fresa* uth der Herrschup van der *Hoye* boertich to *Loquart* gestorven. Hest dat wort Gades ock laten aenkundigen in syn Herlicheit. Is een Raedt Grave *Edwards* geweest. Licht to *Loquart* in der kercken begraven. In dit sulve jaer wurden drie Sunnen geseen, de middelste was de grootste. Oock wort den xi. dach Octob. een greefelike Cometa gesehen, und de Hertoch van *Bourbon* gewaen de Stadt *Romen* mit itliche Lantsknechten van des Keyfers wegen, daer se groote buete gewonnen. Up Sr. *Martens* dach sterff Frow *Heyke* van *Pewsum Unico Ripperda* dochter, und *Hayen* *Ripperda* suster. Ock is *Unico Ripperda* Doctor, Provest tho *Emdden*, Pastor to den *Dam*, Provest

Eeee 3

*Hayen*

*Hayen Ripperden soon to Lutsiborch gesturven und to Norden be-  
graven.*

*Was Hinricus Rees een Prediker Monnick tho Norden sliche  
Articulen an alle kercken beft laten anflam, und  
de mit der schrift vordedinget.*

CCL. Anno eod. is gewest een Prediker Monnick to Norden (a) *Hinricus Rees* genant een geleeter man, was oock van den Heere durch syn Godtlick woort erluchtet, wulde averst so lichtverdich sine kappen an den thuen nicht hangen, noch vorwerpen. Heft vor eerst van der Overicheit Graef *Edjard* tegen alle de geleerden, so den Pauwt noch anhengich, begetert to disputeren. Und dewyle Graef *Edjard* oene sulcks vorgunt, heft he 16. Articulen to *Emdden*, *Aurick*, und in ander Flecken an de kercken laten slaen umtrent *Martini*, we daer tegen disputeren wulde, schulde tho Norden am negelsten Nyen jaers daege in dat Prediker Clotter up den mid-dach erscheinen. Als nu de dach und itunde gekamen, hebben de Predicanten in *Oostfriesland* samptlich [ *20* eenen disch *off* ] under den Predicktoel, dar up de Bibel mit Concordantie ge-legt, toegerichtet. Und genante *Hinricus Rees* is mit syner kappen up den Predicktoel gestegen, und de Articulen voorgegeven. Dar is averst nemant tegen erschienen, dan alleene de

(a) Dese *Henricus Ruffus* was een soet geleerde *Dominicaner* Monnik, en seer grootent in de schriften der Oudvaderen, en de disputen die toen neffens de Rehye dageliks voor vielen, en die door het lesen der schriften van *Luttrus*, *Melancton*, *Zwinglius* en *Oecolampadius* de waarheid hadde lief gekregen, en die sig niet alleene is zyne Predikationen tegen de *Papys* bygelovigheden en grave dwalingen liet horen, maar ging so verie dat hy de selve int openbaar voor alle mans oogen verliet, gelyk *Beninga* hyr ge-boekt heeft, wordende in dit selve jaar in de hervormde Kerk to Norden de Collega van *Johannes Steffens* en *Hansens Rodius*, onderschryvende met haer 1528. de beydenisse der *Oostfries* Predikan-ten, volgens 't verhael van *Emmus Rev. Frysic Lib 54 p. 246*. Sedert die tyt wierde *Henricus Ruffus* genoemt de *Norder Evangelist* in het Gesang-boek te *Emdden* gedrukt 1529. gelyk wyt G. W. *Brug*



de Abt te *Norden* (a) *Gerhardus Schottius* \*\*, de ic in syne weerden heeft moeten blijven liden. Daarna heft he den kappe uitgetagen und de monnikerye verworpen.

\*\* *Hermannus Schottius*  
Abt.

*Brief van de Reformatie te Embden* te. Sen is p. 372. en 381. Hy heeft verscheide schriften geschreeven, maar besonders van het *Helijge Natimaet* een gesang verveerdigt, dat in onse gesang boeken te *Embden* 1561 by *Helwig Kalmbach* gedrukt p. 149. nog te lesen is, aldus bynende *O Christ wy danken dyner goed &c* het welken ook nog op heden int *Norder* gelang doch p. 339. gevonden word, *Heer Christ wy danken dir &c*.

(a) *Gerhardus Synellius* een *Groninger* van geboorte, is eerst Abt int Cloost. r. *Ritterum* in *Groningeland* geweest, naderhand, als de Abt int *Mariendaal* Cloost. te *Norden* *Gerhardus* van *Schaumburg*, door de afgevaardene Abt van *Bremen* en *Rajstet* van syn quall ontslagen wurde en van daar was vertrokken, in dese anstonds in zyn plaats gelyde 1519 van 17de als Graaf *Edward Groningen* int beult hadde. Hy word beschreeven een ge'ert man en drie talen koudig geweest te zyn *Suffr. Petr. de Script. Frisia* p. m. 89 en heeft in dat selve jaar een Beedboek, in die boeken verdeeit in Latynsche versen uitgegeven en het selve an *Hico* van *Darmum* Proest te *Embden* en Raad by *Cirac* *Erard* opgedragen, dat 1524. te *Darmum* by *Albertus Pafratus* gedrukt is met desen titel *Gerhardus Synellius Groningam Abbatii Vnus B. Maria in Norda Hierinus Oratorium libri III. metro dramis confcriptus J. Reems Typ. Darmst. lib. 3 p. 107* *Faler And. Bibliotheca Litica* p. 282. Hy is de eenigste der geesteliken by te lande geweest, die met *Johannes Rehsius* heeft derven disputieren ter tyt als de selve de hervormde leere te *Norden* omhelnde 1537 den 1 Jan. ge'lyk hyr gesegt word Hy wiede 1543 met *Johannes Hermannus* jort Conf. naa *Brakend* an Graaf *Joban*, Heer van *Fallenburg* gelowen om reden als nader verhaalt sal worden, en in 1552 den 8 Juny overleden te *Norden*, zynde de laatste Abt van dit Cloost., dat 1557. op order van *Gravine Anna* en haar Broeder *Christ. Jfuer* wiede afgebroken, wordende de Steenen daer van naa *April* gevoert. *Kroft. Bndor. d. Higt. Alenius* At 3 p. m. 239. en 242.

*Wat side Groot Edvard und duffen janswardel in Godt den  
Heer verscheden.*

CCLII. Anno CHRISTI 1552. (a) des Sondaghes van  
Valm.

(a) Eer de glass van Graaf *Edwards* roemwaardige levensloop al byt  
vermeelt, het ons doet vergeten, so willen wy voor af byt nog  
plaatien een oude versegelinge in dat jaar 1552. gescheit, luidende  
als volgt

„ Wy Borgermeester en Raad der Stadt *Emden*, bekennen und  
doen kundt in duffen unseren openen vorsegelden brieve, voor  
als weme, wor *Brum Kromer* unse Burger vor vas is erichenen  
unde bekande doe twicil, wy sinnen ook daer mede by, an  
und avergewest, dat he tho sinen willen und vuler geconge van  
den Advocaten unde Voortlanderen der Kerken in *Emden*,  
noemp yken *Druet Hylmer* unde *Rutef Kambel* van wegen der  
vorsehre kerken, best ontsangen, an twintich hondert unde  
veertien olde goldenen gulden van gewogen, unde vyve unde  
twintich Arns gulden, welk gold *Brum Kromer* vorsehreven  
tho der kerken nutte ingedaen unde vorlegt hadde up achtien  
grafen Meedlandes in *Marynga Wold* an der Heeren gaere, unde  
up ses grafen unde vyf grafen biandes an den *Frontyn* weg,  
sampsyken in *Emder Hamelen* belegen, den hellingen, unde  
Kerken in *Emden* tho behoerig, Unde *Brum* vorlegt bedenckede  
upgemeken Advocaten goeder betaelinge, unde vericerte hier  
mede voor hem und sinen erven wie ansprake de he gehat he-  
vet up duffe vorseide lande Unde weert sake, dat na duffen  
dage eenige handtschriften, rekenfchap, breve, ofte ander be-  
weys hier op bevonden wurde oder tho vorfichyn queme, de sul-  
len hyr mede doot, nedergelagt unde van geene weerden we-  
sen, sunder alle argelst Tuerghalde hier mede, by, an unde  
avergewesen, sin junge *Harmen Bokker*, unde *Hendrik Schrapper*  
Goldmidt Borgeren in *Emden*, unde in vorder oorkonden duf-  
fel waerheids hebben wy Borgermeesteren unde Raad vorlegt  
duffen brief, umme vundliker beden willen upgemelden *Brum*  
*Kromer*, mit arhangende der Stadt *Emden* ingefegelt wythken  
huten versegelen an dage Onsen *Sandforum* Anno vyftien hui-  
dert agte und twintig.



*Valentinus* umtrent 4. uren des morgens is de Wolgeboorne *Grave Edsard* tot *Oostfriesland* uith duſſen jammerdal al ſcheden, und beilendig in dem worde Gods in dat uetlike ſynes levendes gebliven, dat he in ſyne olde dagen mit vuntger herten heft aenmenen, alle menſchen leet, ſo nicht mit Biſliſche ſchrift beſlaen muchre, verwurpen, und dat reine unverfalschede wordt in ſyner Graveſcap laten voorkundigen. Heft by ſinen leven ve'e kreyge gevoert mit de *Saſen* und *Meyſſen*, tegen de van *Gröningen*, daer he een Herr x. jaer aver was. He heft aver *Butyningeland* een Herr geweest. Daer na ſinnen de *Saſen*, *Meyſſen*, *Brantzburg*, *Grubenhagen*, *Lüneborger*, *Oldenborger*, umtrent 14. Furſten, Graven, und *Bannerherren*, aver oene hergeſaen, ſine lande und luede verdurven, dem he alle eenen wederſtaet gedaen, und ſyne lande door verhenkeniſſe des Almachtingen vor oene beholden heft, ſyne naberen to *Eſenſe* und *Zeuer* mannichmael avertaegen, de oene van wegen des heiligen *Rom. Rykes* ſtets ungehorsam weren, erſvyanden der Graveſcap *Oostfriesland* alſyt geſunden wurden. Als *Graſe Edsard* van de Furſten up dat allerſcherpſte angeſuchten wurt, heft de Furſte Hertoch *Carel* van *Gelder* van *Grave Edsard* 18000. gl. unſangen, angenamen oene dar mede to unſetten, dat he em de Stadt *Gröningen* und de *Ummeſtede* daer mede nam, als hiet vor in duſſer Chroniken genoegſaem angetagen. Ock is he van natur een fredesam man geweest, by Keiſeren, Koningen, Furſten, und Herren wol angeſehen, heft eenen ideren guld's rechttes unvertoechlich geholpen und wedderſaeren laten, den frembden alſo wol guick den inwooneren. Heft de arme liele geerne ſulvelſt gehoert und enſchieden, ock vor de *Armen* vrede nicht geſchattet, do oene de hoge noch dar hun uengede. Heft oock frye ſtraten to water und to lande gehalten, is tho *Norden* thom *Olden Cloſter* des Frydages na *Michaelis*, toer erden beſladet. Heft geregevert nae ſiner *Frow* moeder doet 37. jaer. Syn ganiz older was 66. jaer, dat is waer.

EPITAPHIUM EDSARDI II CO-  
MITIS ET DOMINI FRI-  
SIÆ ORIENTALIS.

3 Ande-  
re lezen  
*Kloosterl.*

In dit volgende *Epitaphium* wort 3 kortlich geroert  
Int erste van dat Getal Grave *Edzards* geboert,  
Wo voele dapper kryge he heft uthgevoert,  
Und war tide he van den Heere uth duſſen jammerdal  
geefchet wurt.

1463. Als men ſchreef duſent veer hundert twee und t'ſeſlich wurt  
Grave *Edſard* gebaren,

1466. So balde men ſes und t'ſeſlich ſchreef heft he Grave *Ulrich*  
ſinen vader verlaſen.

Grave *Edſard* was do noch een junger man  
Do Grave *Alof* van *Oldenborch* tho *Lengen* gefencklich wurt  
genamen an.

1476. Wo lange dat de ſlacht to *Uplengen* is weſt,  
Dat weten de *Oldenborgeren* alderbeſt.

3 Ande-  
re lezen  
*elf.* Grave *Alof* was gefencklich 3 eliche jaer  
De *Oldenborger* kryg duurde 14. jaer, dat is waer.

1477. Grave *Edſard* is ock in ſinen jungen daegen  
Mit Biſſchup *Hinrich* und ſyn Vrow moeder wor *Oldenborch*  
getaegen.

1491. Daerna als ſyn Herr Broeder Grave *ENNO* vor de *Fredeborch*  
umme quam,

Do nam he dat Regiment mit ſyner Frow moeder *TEDEN*  
weder aen.

Als Grave *Edſard* nu tho ſynen vullen jaren is gekamen.  
Do heft he ſine vyande mit gantſen ernſt vor ſick genamen,  
Om tho beſchermen de gantſe Graveschup *Ogſtfreeslant*,  
Toech he den Grave van *Oldenborch* weder int lant.

Na



\*\* Vide  
supra p.  
330.

Darup de gemeene *Ooſtfreeſen* und *Reiders* alſo fort

Hebben gemaket \*\* een gemeen ſpreckwoert:

*Biſſchup Heinrich van Munſter* is gekomen in *Reiderlant*,

Und heft tho *Dyle*, *Stapelmoer*, und *Wohner* de ſchuiren ver-  
brant,

Mit den ruyteren und ſyne arme Jacken,

Kumt he wedder in *Ooſtfreelant* ſe wollen wy em ſcheren-  
de platten

Als nu de *Biſſchup van Munſter* ſodanes heft gehoert

Der *Ooſtfreeſen* gemeene ſprickwoert,

Daer durch is de *Biſſchup* tho thoren hart bewagen,

Und is tho *Coldemunniken* aver de *Eems* und tho *Vollen* in thor  
*Mude* int Cloſter getaegen.

Und heft ſeer byſter aver de *Eems* na *Lebrocht* geſehen

Dat ſulſſe achten de *Moermers* up den *Obt* gantz klein.

Als nu *Grave Edſard* de tidinge vor *Jeuer* is gekomen,

Daerup he mit dem van *Adel* und *Hoveſlueden* den raet heft  
genamen,

Dat he mit ruiters und knechte und gantze heer vor *Jeuer*  
wulde upbreken,

Um de onrechtſerdige gewalt des *Biſſcuppes* tho wreken.

He is ock alſo balde na der *Ile* getagen vort,

Over de *Sperze* und *Strakholder* moer na *Lebrocht*,

In verhapeninge de *Biſſchup* ſchulde ſyn getyden wat lenger  
thor *Mude* int kloſter hebben geſungen

Als dan ſchulde *Otto Papen* de *Droſte* tho *Stickbuſen* mit ohne  
hebben ummegeſprungen.

Jedoch wurt dat ſulvige jammerlichen vorſehen

Durch eene ſchlange, de up *Lebrocht* wurt afgelchaten alleen.

Heddenſe averſt wat lenger in Cloſter thor *Mude* gebeidet,

So wulde *Græf Edſart* ſe dapper uth *Freelandt* hebben ge-  
leidet,

Und



Und den Biffcup hebben verfolget went aver den *Heuppell*,  
 Wenten tho *Afchendorp* an den (1) *Fryen Stoel*.  
 Darna quam de Biffcup door de Herfchap van *Oldenborch* tehen,  
 Und leet fiek vor de *Friedeburch* weder fehen.  
 Daer wulde Graef *Edfard* de metten mit ohne hebbengefangen  
 Wer he mit fyn leger dar vor fo gerade nicht up gefprungen,  
 Daz doch door een vorreder wurt vorfpeet,  
 Als dat wal meer in krygeslopen gefcheet,  
 Und fo balde Grave *Edfards* Frow moeder Frow *Teda* was doot 1494  
 Do toech he na *Butjadingerlant* um fiek tho huldigen laien tho  
 fchepe und tho voet,  
 Als nu Graef *Edfard* daer gekamen is aen laet,  
 Do hebben fe ahne gedaen geen wederftant.  
 Sunderlich daerumme als se lefen hoerden Keyfer *Frederichs*  
 Ichen breeff,  
 Daer tho-wurt den gemeenen manne im lande alle leeft,  
 Als se hoerden, dat se under eenen *Freeschen* Heere muchten  
 ftaen,  
 Darumme hebben se dar na by Grave *Edfard* vele redeliche  
 daden vor den vianden gedaen  
 Als gy hierna hoeren fchult in de flacht vor den *Dam*,  
 Dat de *Butjadinger* aldaer mit duſent menner by ohne quam,  
 Se weren altyt de vorenfte aen de viand und nicht de leiten.  
 Do Grave *Edfard* de *Groningers* jagede uth horen neften,  
 Do averft de *Groningers* vornamen de fremds geſte 1496  
 Doe wulde nemand van onen allen fin de beſte.  
 Darna als men duyſent veer hundert vyfen t'negentich ſchreeff  
 und dar tho een,  
 Do leet fiek Grave *Edfard* tegen *Hers Onken* viertliker wyſe  
 thom veerden maal ſeen

Als

(1) Ubi ſcilicet a Frygravijſe juſ olim dictum, de quibus vid-  
 de jur. glad. cap. 30.

Als he vor hen gedaen hadde, do men 95. schreef  
 Dat do in *Harlinger und Rußringerlands* nicht een levendich  
 beest bleeff.

1497. Als nu Grave *Edfard* daerna vornam, dat alle de vorige war-  
 ningen nicht wulden baeten,

Do heft he tho den vyfdemael syn loede wederumme tho ho-  
 pe kamen laten,

Und heft de kercke tho *Westerholte* stormender hant gewonnen  
 Dar up twe hondert doden gebleven und negen flygen ge-  
 bunden.

Averst des jaers tho voren schloech *Wittenborst* den *Arlervoert*  
 hen in,

Dar he vor eerste hadde een kleen gewin,  
 Jedoch wert idt door *Wittenborst* uppert lateste sulvest verschen  
 Nicht wydt van eene plaetse de genoemt wurt de *Schleen*,  
 Als ofte *Omken* und *Witte Boje* in dat moerken voor *Wittenborst*  
 treden tho voet,

Do he den beiden na rende sloegense em doet,  
 Ja de hader tusschen G. *Edfard*, *Hero Omken* und J. *Eden* wa-  
 ren so groot,

Dat de geduirt heft in *Hero Omken* und J. *Eden* uterste noot.  
 Wo nu de overtoegen alle durch Grave *Edfard* vor und na sin-  
 nen gescheen

Dar tho weer een taverdeelken dat al tho schreven vele tho  
 kleen,

Als gy hier na daer van meer werden hoeren,

Ja op itich plaetsen ock meer als tho voren.

Wy willen averst nu dulle vorige kryge laten berouwen, und  
 weder besehen,

Wat durch Grave *Edfart* in *Groningen* und *Weslfreeslant* is ge-  
 schehen.

In eerste do sick de *Weslfreesen* mit de Stadt *Groningen* hadden  
 verbunden,

Und mit de van *Wijstergot* und *Ostergot* in den verdrage stunden,  
 Daerna



Daerna als de van *Groningen* de Stadt *Lewerden* hadden in ohre gewalt ,  
 Do hadde idt mit den gemeenen Adel in *Westfreesland* und *Groningerlant* eene boefe gestalt.  
 Averst de van Adel in *Groningerlant* betrachteden wat dar aff daerna wulde kamen  
 Dat de van *Groningen* sîck dat int leste noch wurden schamen ,  
 Darumme dat de van Adel nicht mede in *Westfreesland* wulden teen ,  
 Der oersake leeten de van *Groningen* veer dusent knechten bringen up de been ,  
 Als nu lange *Foxs*, *Schlenutz*, und *Johan van Alven* mit den knechten in *Adewert* weren geschleken ,  
 Also vort sinnen de van Adel in den Palschen aver de *Eemse* to Grave *Edfard* geweken ,  
 Do se nu tho *Embsen* quemen van den *Delfzybl* und den *Dam*,  
 De Grave *Edfard* vor eerste under syne bescherminge nam ,  
 Daer door wurden de van *Groningen* dul , rasent , und daven ,  
 Wurpen terstond den Edelluiden hufen und muiren in de graven  
 Als averst de van *Groningen* dar na hebben vornamen ,  
 Dat de van Adel up ohre vorschrievens nicht wulden weder kamen ,  
 Do gedachten de van *Groningen* mit der tyt  
 Wo worden wy nu dusse knechten uth die *Ummelanden* weder quit  
 Und eer nu de *Hoverlaide* mit den knechten wedder wulden ruimen uth de *Ummelanden*,  
 Musten se ohne in achte dagen dre und dertich dusent gouden stellen in ohre handen ,

Dar

## 598 EGGERICUS BENINGA

Dar aver musten Juncker *Rolf*, *Lutet Kater*, *Eltet tho Lellens*,  
und Meester (a) *Ulfert* annemen de sorgen,

Und si en sick dar vor tho grote *Aldwert* voor *Gisferts* tho  
waerborgen,

Den gemenen Adel und *Umselnden* tho ohren profyt,

Dar mede se de knechte uth de *Umselnden* machten werden  
quyt,

In

(a) Dese M. fier *Ulfert* is *Ulfert* dat Proest te *Leppersum*, van geboorte een *Groninger*, die alhier den dienst anvaande 1598 is van Graaf *Edward* bevoert, om nultens andere by hem in bewaringe te komen tot de tyt dat de *Groningers* het verichoten geld an Graaf *Edward* weder opvroegen. Nog nultens andere geelteliken om reuen losgelaten zynde, en niet den Hertog van *Saxen* houdende, waerde hy naechand Prester te *Colum*, en bleef in zyne bulingschap ayt een vreeselvand van de *Groningers*, tot an den jaere 1602 als wanneer hy zyne vader ardsche gunegenheid weer schynt angenorren te hebben, dies he ook geen k'eimle oebrengte tot de afsond van wapenen tischen den Hertog van *Saxen* en de *Groningers* in dat jar getroffen, en die nederhand verongt is tot 1604. *Amers: Friser lib. 40. p. 615-618.*

Nog in zyne Proestje h'sicht zynde, was zyn gedrag soodanig, dat de *Groningers* 1614. over hem klaagden, dat hy het mit de *Saxen* h'elde. Hoe verlostert hy geweest is op *Udo Amers* van *Kneiberg* en Graaf *Edward*, beide voor valsche en trouwlose mencken scheldende is te sien by *Emmus lib. 44. p. 695.*

Hy is ook een van de Penfion trekkende Heeren geweest, want de *Groningers* waren volkens coert & 1571 gebouwen an den Hertog van *Gelder* jaerlyks 7000. Risse guldens te betalen, welke gelder de Hertog toe valt m'king van zyne regeeringe an de vornaamste van de stad wien d'orck, pen etende sommige 2 à 300 of 400 guldens jaerlyks. *Em: lib. 50. p. 171.* Onder dese loon trekkende Heeren, was dese *Ulfert* en ook *Henricus Fredericus* Kerkheer to *Groningen*, by wien de Hertog van *Gelder* 1522. te huis lag. *Am: lib. 51. p. 112.*

De *Groningers* sulks gewet w'ont n'le maakten 1522. een beslyst dat niemant in de R. d van de stad zou getrokken worden, die, of welkers vrouw of kinderen van den Hertog een g penfion trokken, en dat se, voor het otrecken van hun dienst, door een eed sig caar van trouwen moeten suveren, over welk besluit de Hertog sig fier gevoelt g'stoont heeft 1525. *Am: lib. 53. p. 826.*

In den Clofteren und allen kercken, beiden, und Monftrantien  
gock idt doch an een fplien,

Noch konnen fede penninge ahne *Grave Edfards* hulpe nicht to  
hope ruen.

Dar hulp do geen fingen noch tegen feggen,

*Grave Edfard* mulde den van Adel und den *Ummelanden* tho gude  
8000. gulden dar tho vorleggen.

Haude averft *Grave Edfard* ohne do de genante penninge nicht  
vorlecht,

So weer datmael uih den *Umlanden* nicht gevangen een  
knecht.

Dar tho muften de van *Groningen* wederumme afftaen

Alle de Contracten, Vordragen, de de *Westfrefen* met fe weren  
ingegacn,

Als dat nu alle, wes vorgeroert is, was gefcheen,

Do leten fiek de van Adel alle weder by *Graven Edfard* tho  
*Enbiden* feen,

Und hilden ohne vor der van *Groningen* ohre tyranny,

Des fe noch daglicks an ohre huyferen und muynen dreven  
vry.

Darup *Grave Edfard* vor guds heft zengefehen,

Dat fe an Hertoch *Albert* van *Saxen* voor eerft int lant tho  
*Meiffen* fchulden tchen,

Midler tyt heft he up oer flytich aenfoekent *Oterdum*, *Farmfum*,  
und den *Dam* ingenamen,

Den gemeenen Adel im lande tho ohren framen,

Und *Grave Edfard* heft fine Underdanen mit den van Adel in  
den *Dam* gefant,

Tegen der van *Groningen* ohre moetwillige handt.

Daerna als nu de van Adel mit *Grave Edfards* luiden durch de  
*Groningers* in den *Dam* waren belecht,

Do leten de van Adel *Grave Edfard* anfoeken, he fe wulde  
handhaven und befchermen to recht,

Darup *Grave Edfard* ruiter und knechte heft angenamen,

Und heft de *Butjadingers* tho dufent man by fiek laten kamen.

Tem. IV.

G g g g

He

He is daer mede tho *Osterdam* an lant getreden sunder jemant te fragen

Mit syn velgeschut, daer tho carthouwen, schlangen, heele staken und schragen.

Des Grave *Edfard* ock nicht een schip an landt holden wulde, Darumme dat sick nemant dar up vertrosten schulde,

Des wurden alle schlotte und graften tho geschoivet des morgens froe

Umme de sunne und wint to onderhalen, wan he wilde teben tegen de vianden thoe,

Und leet vor eerst dat geschut in de vianden gaen groot und klein,

Dar tho een 3 dosint haken int gemeen,

Daer mede de *Groninger* knechten in de stucht gebracht werden alsoe,

Datse meestlick alle verlopen musten oere schoe,

Desgelycken wurden de *Groningers* ock gejaget van de braden,

Dar tho braden hoer, koeken, und eyerfladen,

Des verlaten de *Groningers* ohre siegende venelen groot und klein,

Demannich eerlich man tho *Emden* in der kercken heft geseen.

Hadden averst de van *Groningen* so ras nicht gewest mitloepen,

So weren se dar alle gebleven mit oiren gantsen hopen.

Hier doer wurden de van *Adel* und Grave *Edfard* underdacken in den *Dam* verloest,

Boven alle van Godt und darra van Grave *Edfard* vertroost,

Als ock de *Westfreesen* Hertoch *Henrich* van *Meyssen* in *Francker* hadden belecht,

Do nam Grave *Edfard* van Hertoch *Alberts* wegen ruiter und knecht,

Dat ock Hertoch *Erick* van *Brunswick* mede hadde genamen an,

Daer tho de beeden wulden gebruiken mannigen eerlichen Krygesman,

Daer mede se Hertoch *Henrich* in *Francker* wulden ontfetten

Den de *Westfreesen* daer in hadden doen besetten, »

Als

3 Een  
Desen is  
by ons  
Oeffne-  
sen het  
getal van  
twalf; als  
by voor-  
beeld een  
Desen  
Krijgen,  
maken  
twelve  
wyt.

Als nu de Furste Hertoch *Erick* und Grave *Edfard* aen de *Eemse* in *Groningerlant* sint gekamen,

Do hebben se vor eerste de toech by der zeekant vor sick genomen,

Und dre schlachte vor *Warffum*, *Sloten*, und *Vunsterzyhl* gewonnen,

Dat de *Westfreesen* und de *Groningers* do wel hebben besunnen,

Dar durch se Hertoch *Henrich* uth *Francker* hebben erlanget,

Dardurch der *Westfreesen* hart was bedranget.

Als se nu drie slachte gewonnen und vor *Francker* erlanget hadden dat gelucke,

Darumme gaf Hertoch *Albrecht Edfard* daer na een gulden stücke.

De nu Hertoch *Albert* sinen willen in *Westfreeslant* hadde geschaft,

Is de Furste mit Hertoch *Erick* und Grave *Edfard* tho rugge getaegen,

und heft sick vor *Groningen* gelecht.

Midler tyt wurt Hertoch *Albert* kranck als he tooch na den *Dam*,

Leet sick van daer voeren, dat he tho *Emden* in de olde *Mante* quam,

Daer he sine siele in de hant des Heren heft gegeven,

Syn herte und ingewandc is tho *Emden* in der kercken gebleven,

Und dat lichaem nah Furstlicher wyse aldaer gebalsmet wurt,

Is also nae t'lant tho *Meyssen* gevoert.

Dit sulve wulden de van *Groningen* mit unwarheit wederstreven,

Als schulde Hertog *Albert* van *Sassen* vor *Groningen* in *Egbert Koninger* hof durch een schoete sin gebleven,

Und wo wol de Stadt *Groningen* Bisschop *David*, gelyk de andere Bisschuppen, nicht hadden gehalten ohren gedaene eedt

Nochtans was Bisschop *David* ohre toekomstige schade leet,

Und heft de twistake tusschen den Fursten und der Stadt by tho leggen angenamen tho handt,

Und veer jaer lanck duirende gemaket eenen bestandt.

Als idt nu midler tyt nicht kunde werden gepeiset,

Do is Hertoch *Jurgen* van *Sassen* weder na *Westfreeslant* gereiset,

1505.

Und als de Furste mit ruiter und knechte her an quam tehen,  
 Do leet he sick mit syner gewalt weder vor *Groningen* sehen,  
 In verhapeninge sinen wile dar an tho vullenbringen,  
 Dat wulde ohne averst ohne Grave *Edwards* hulpe nicht ge-  
 lingen.

Und dewyle Hertoch *Albert* hadde geroert in sin Testament,  
 Dat syn soon Hertoch *Jurgen* stedes Grave *Edwards* raet schül-  
 de folgen in syn regement.

Und wen he Grave *Edward* nicht hilt an syner handt,  
 So krece he sinen willen nimmermeer van der Stadt *Groningen*  
 noch van *Groningerland*,

Dat sulve heft Hertoch *Jurgen* na sinen vaders doot wel be-  
 funden,

Dat in der tyt wol kundich was beyde olde und jungen,  
 Dat de Furste Hertoch *Jurgen* Grave *Edward* vor eenen oversten  
 muste nemen an.

Dat sulve is noch wol tho bewysen mit mannigen ehrlichen olden  
 krugesman.

De Furste van *Sassen* hadde ock synen willen vor *Groningen* wol be-  
 kamen,

So Heer *Vijt* van *Traxdorf* de frowen und megede so nicht hadde  
 benamen,

Und er so nicht affschniden laten beede rock und hemmet,

Dat jo geenen eerlichen man to doende betemmet,

Nah deme dat do vor *Groningen* wurden gemene bruick und  
 fede,

Gelyck als *Hanon* int boeck der *Koningen Davids* knechten dede,  
 Wardurch de van *Groningen* darna Grave *Edwards* koeren voor oh-  
 ren Heeren,

Den se tho der tyt nicht kunden untheren,

Angesehen dat se weren do in de uterste nooth,

Wente de gemeene man in *Groningen* hadden nicht tho eten  
 dan haver-broot

Geen solt, noch beer, dan water musten se drincken als armen,  
 Daer aver de gemeente in der Stadt begunde to karmen,

Der

Der orfaken de van *Groningen* Grave *Edfard* leten aensoken alle  
 gelyck,  
 Dar up heft he ohre elende angesehen, und heft se angeno-  
 men tho erkenenisse dem Romischen Ryck.  
 Daarup wurde gemaket eenen versegelden brees.  
 Tho *Grysemanniken* int Closter als men (a) 1506. schreeff.  
 De van *Groningen* schworen Grave *Edfard* darna in *St. Wal-*  
*burgis* kercke trow und holt to syn.  
 Dat was do men xiv. schreeff by se vorgeten, und nicht an-  
 ders van se geachtet als een merelyn.  
 Want se sinnen ock nicht lenger by Graef *Edfard* gebleven,  
 Tho der tyt dat men 1514. heft geschreven.  
 Wo dat selve averst vordan darna is toegegaen,  
 Dat wert men hier na in waerheit seer wol verstaen.  
 Dar weer nu averst wol vele meer van tho schryven,  
 Dan dar moet wat van in der seder bliven,  
 Nuh willen wy dulle vorige materien laten beroften, und schry-  
 ven vordan,  
 Wo unvorsehens und geschwinde de *Sassysche* krych sich heft  
 gehaven an,  
 Und wo de Fursten und Heren mit Grave *Edfard* hebben om-  
 megaen,  
 Dat wol ick juw hierna ontdekken und klarlick laten vorstaen,  
 Wat

(a) Ik hebbe onlangs een stuk geld ingewisselt ter groote van  
 een kleine Minderk, of oude drie staivers stuk, an welkers eene  
 zyde een kruis te sien is, en rondom dese letteren: ANNO: DOM.  
 M: cccc. vi. an de andere zyde vind gy een dubbelden aarent, en  
 onder de voeten des Adelaars twee Schilden schuinwaarts, an de  
 regter zyde is de *Harpuy* Graef *Edfards* wapen, an de linker zyde  
 ook schuinwaarts is het *Groninger* wapen, tusschen de heide wapens  
 ruimte staat een Z. rondom dese letteren: MO: NO: COM: Z.  
 CURAT: GRO.

En word my uyt een oude peening kondige mond geschreven,  
 dat 'er dree Familien in *Groningen* zyn, die door 15. van sodani-  
 ge stukken in de gilden te *Groningen* konnen komen, als de uyt  
 de Familie van *Dreuwissen*, *Lubbers* en *Kranffen* of *Bruni* zyn.

Wat averst dar van in der *Groninger* und *Weslfreeschen* Chronick  
is angetaegen ,

Dat is den meerendeel meestlich alle gelaegen ,

3*Andere.* Als men in de *Weslfreesche* Chronica vornemen wurt dar de 3 Q,  
up dat blat stent und een ,

Dat Hertoch *Albert Oostfreeslant* van Keyser *Maximilian* heft  
ontfangen tho leen ,

Averst Grave *Edfard* getrowe deenste , so he an Hertoch  
*Albert* und Hertoch *Iurgen* bewiset , wurden ohne wol be-  
loenet ,

Als gy hier na weder horen und juwe sal werden getoenet.

Wente Grave *Edfard* hadde Hertoch *Iurgen* van *Sassen* tho be-  
hoef rinter und knecht

Vor *Groningen* 13000. florenen verlecht ,

Als Graeff *Edfard* sine uthgelechte penningen gerne hadde we-  
der gehaelt ,

So heft de Furste Hertoch *Iurgen* Grave *Edfard* mit roof und  
brant beraelt ,

Als dat nu reede veertein daege voor hen was geschehen und  
vorloopen ,

Do quam Hertoch *Iurgens* vedebreeff eerst met den swarten  
hopen ,

Do weren ock rede de *Brunswykische* vorsten den *Butjadingers*  
tho snelle gekamen up de handt.

Nochtans dede de frame luede den Fursten vor eerst eenen  
dapperen wederstant.

Wo wol de Fursten meer als tein man hadden tegen een ,

Gelike wol deden se den Furster in olre schantzen eenen wed-  
derstant alleen.

Je doch als dat sprickwort secht. *welc hunde is der hafen doot :*

Also wurden ock de *Butjadingers* und *Stadlanders*. tho latesten  
gebracht in angst und noot.

Als na de Fursten *Butjadinger* kant hadden gewonnen ,

So hebben se eerst Grave *Edfard* den veede-breef tho ge-  
sunnan.

Dar



Dar tho heft *Wilken Clencke* Grave *Edfard* ock eenen vede-  
breeff gefant,

Daeromme dat he finen mundt tho *Aurick* mer moes hadde  
verbrant.

Hadde nu Grave *Edfard* sick vermodet, dat idt em mit *Wil-*  
*ken Clencke* also schulde hebben gegaen,

So hadde Grave *Edfard* ohne wol laten warmen, dat he dat  
moes hadde laten staen.

Also hebben se ohr gungelſpel in der tyt mit Graven *Edfards*  
gedreven,

Nochtans is he een Grave tho *Ooſtfreeslant* vor se allen ge-  
bleven.

Als nu de Furſten *Bunjadingerlant* hadden ingenamen, und que-  
men tehen herin,

Do gedachte *Hers Omken*, zu wil ick jets doen als ick Graven  
*Edfard* gun,

Desgelycken ſtreckede J. *Chriſtoffer* tho *Jever* ock uth ſine handt,  
Und leet halen den ſwarten hoop mit ſchepen und kaenen int  
lant.

Wo wol nu *Hero Omken* int jaer van twalffen anders up dat ſa-  
crament unt Cloſter van *Eſent* hadde belaver,

He wulde *Ooſtfreeslant* helpen beſchermen, wo he daer tegen  
heft gedavet

Dar ſinnen wol wys geworden in *Ooſtfreeslant* beide rycken und  
armen

Dar ſick de *Hers* dar aver wol muchte erbarmen,

Darenbaven gaf ock J. *Chriſtoffer* van *Jever* tho *Burismanniken*  
eenen vorſegelden breeff,

Wo wol he binnen dat jaer Grave *Edfard* daerenbaven eenen  
vede-breef tho ſchreeff,

Ock ſende Grave *Edfard* an *Hero Omken* om tho weten wes  
he ſick tho ohne ſchulde voorſeen.

*Hero Omken* leet ohne antworten, wan idt dar tho quem,

Mien ſchulde nicht na ohne umme ſeen,

He wulde als dan vaſte ſtaen up ſyne been,

Grave *Edfard* toech darup tho *Wismunde* an de knechte , de men noemet *Johan Horn*,

Om tho vornemen wat *Hero Omken* by ohne wulde doen,

Do nu Grave *Edfard* vor *Wismunde* quam oever laack,

Daer sende *Hero Omken* ohne den Vedebrief mit den buffen klanck.

Al nu de krygesluede dat selve vornemen und hebben gehoert ,

Dar up hebben se vort gemaket een gemeen sprickwoort :

De Grave van *Oldenburg* de sidt in den *Mey*,

*Juncker Christoffer* de sidt tho *Jever* in de *kley*,

*Hero Omken* de sidt tho *Efens* und *Wismunde* in de boenen

Grave *Edfard* de wert juw dat noch tho syner tyt wol loenen,

Als ock Grave *Edfard* oftmael daerna dede.

Dat idt in *Oostfreeslaus* wurt eene gemeene fede.

So balde kunde een kalff nicht wurden een koe,

De eene jagede se den anderen toe,

Daerna als nu de Fursten van *Brunswick* quemen tehen int lant,

Und sick in den visten int velt seken leten tho hand,

Daer tegen hadde Grave *Edfard* eenen stolten und frischen moet ,

He tooch den Fursten nae *Broekzetel* under oogen , tho peerde und voet.

Do nu Hertoch *Erick* van *Brunswick* Graven *Edfard* int velt heft gesien.

Sede he tho den anderen Fursten later uns up unse voordeel tehen ,

Wente ick weet wol wat tho doende is an den man,

Wy kommen aene schaden nicht dar van,

Daraver de Fursten Grave *Edfard* boden den rugge,

Do ilde Grave *Edfard* de Fursten nae wente aver de *Reepsholter* brugge.

Do schlogen de Fursten oer leger vor *Fredenborch* up de stroet,

De Grave van *Oldenborch* was ock tho Marks to peerde und tho voet.

Grave *Edfard* toech to rugge tho *Burismanniken* mit ruiter und knecht.

Dar heft he sick mit synen framen underfaten up de rume hēide gelecht.

Midlertyt hadde Grave *Edfard* de knechte gerne na *Jever* gesandt,

Dat se dat schulden hebben geplundert und uthgebrandt,

Welck van den krygesluden datmael wurt afgeslagen,

Averst de Amptlueden durften dat met den flueslueden wol wagen.

Als se nu van *Jever* mit groter buite weder quemen tehen,

Do begunden de Landesknechte by der nesen heer to sehen,

Daer na umtrent half vasten kregen de Fursten de *Fredesborch* in door verraet,

Dat geen en eerlichen bevelsman tho doen wol anstaet.

Dar spiegelen sick alle Fursten und Heren an,

Dat se in ohre hoesen und veste hebben enen getrouwen bevelsman,

Wente Grave *Edfart* hadde *Ripperbusch* vaneenen kleenen jungen ertaegen,

Noch wurt he van den sulven bedraegen.

Wo wol nu dat hoes tho *Fredesborch* mit aller notturft was vorben,

Gelike wol untboot Grave *Hugo* van *Eisenack* Graven *Edfard*, de mustert brak darup alleen.

Darna am Sondag *Judica* leet sick de Witte hoop over de *Eems* vor den *Dam* sehen,

Daer tegen leet Grave *Edfard* sinen Oversten van *Diepbolt* mit itliche venelen knechten aver sehen,

Und sinnen tusschen *Farnsum* und *Dam* an den Witten Hoop getaegen.

Hebben de al meestlick in de slucht geslagen

Dar tho twee Hovetluede gefangen mit 600. man,

Dat in somma nicht vele quemen dar van,

Tom. IV.

Hhhh

Dre

8 Anders  
lesen U-  
rwer.

Dre venelen wurden dar erlanget mit *Claus van d' Ullum* und  
*Jeronymus Nys*,

De mit den eerē aldaer verloren den prys,  
Dar thoitzliche veitgeschut, tumelern, beide groot und kleen,  
Dat Grave *Edfard* also vort in den *Dam* leet teen,  
Do nu darna dat Pasche Fest quam an,  
Midler tyt togen de Fursten van *Brunswick* wedder dar van,  
Een ider daer he sinen waenplatz hadde wente tho *Mey*,  
Und bescheden sick na Pasche achten wedder up den *Freeſchen*  
kley,

So balde se darna weder in *Oostfreeslant* quemen,  
Do deden se vor erste *Knipenſe* und *Godenſe* innemen,  
Daerna togen se na dat Clooster *Meerbuſen*, hebben gerovet  
und gebrant,

Grave *Edfard* toech de Fursten weder under ogen, und lede  
sick tegen se to hande,

Als se nu hadden gewonnen dat bloekhues to *Meerbuſen*,  
Do togen se vor *Aurick* aver, gewonnen *Lengen* und *Stick-*  
*buſen*,

Als dit nu alle aldus was geschehen,  
Do deden de Fursten *Hero Omken* tho willen vor *Dornum* tehen.  
Dar vor de Fursten oer grof geschut hadden gericht,  
*Gerdt* van *Dornum* kunde dat hues dar vor holden nicht.  
He muste dat hues upgeven und gaen gesencklich dar van.  
He wurt thom latesten in den *Dam* gevoert, der he um syn jun-  
ge levent quam,

So balde dat geschehen was toegen se weder over de *Spitzen*  
voert,

Und leden sick umtrent *St. Jobannis* vor dat hues *Lebrobt*,  
Dat vormeenden de Fursten vort mit stormenderhant te ge-  
winnen,

Dat wulde oene averst durch de frame luede de dar up weren  
nicht gelingen

Als

Als nu Hertoch *Hindrick* wulde stormen und he daer aver geschaten wort doet ,

Dar durch untfiel alle den anderen Fursten und Heeren den moet.

Darumme verleten de Fursten dat hues *Lehrobrt* , und sint na Hertoch *Jurgen* tho groote *Adewert* getagen ,

Wo men van dat hues de buete umme deelt hadde , se ohne wulden klagen.

Als nu Grave *Edfard* de gewisse tydinge tho *Zutphen* in *Gelderlant* bequam ,

Also balde he sinen afscheet van den Furste van *Gelder* nam ,

De Grave *Edfard* by Furstlichen eeren hadden toegesecht ,

He wulde oene tho *Groningen* untsetten mit runter und knecht ,

Tho der behoef *Grave Edfard* den Furste 18000. flor. heft gesandt ,

Uth *Oostfreeslant* in des Fursten van *Geldern* handt.

Darna toegen de *Brunswicksche* Fursten mit Hertoch *Jurgen* van *Sassen* vor den *Dam* vort ,

Dar in se up den dach *Oswalds* deden eenen jammerlichen mort ,

Dat sulvige vorluis geschach daer ock door eenen uneerlichen man ,

*Hans* ter *Moblen* was de eerste boeckstaeff van syn naem ,

Dem se de aldervasteste weer van der Stadt hadden in gedaen ,

Noch durste he dar den vianden niet tegen staen.

Als nu de Overste *Otto* van *Deerpolt* und *Cornelius Funcke* meenden se weren gekamen aver de grootste noot ,

Do quemen de vianden achter oene up den wall , und reepen , schlae doot

Dewyle nu de gemeene man so jammerlick weren verheert ,

Do heft sich een jeder na de fryheden tho lopen gekeert ,

Junge Hertoch *Henrick* van *Brunswick* de reep slaet se alle doot ,

Und wreket nu wedderum mines Herr vaders doot ,

Hhhh 2

Als

Als idt oock do leider geschach up desulve vaert,  
 Kerken, Altaren, Sacramentshuusen, Closteren, noch Klus-  
 sen wurden dar do nicht gespaert,

Als nu de jammerliche mort daer in was geschehen,  
 Do deden de *Brunswickse* Fursten weder in *Oostfreeslant* tehen,  
 Und sinnen dat gantse lant um *Bartsolmai* weder doer ge-  
 taegen,

Hebben nicht verschonet de frowen in de kraem noch de schwi-  
 ne kaeven.

Darna sleet de Pastor Mr. *Wilhelm* mit den Borgemeesteren  
 einen heemlichen rade,

Wo se Grave *Edwards* weder quit mochten werden grade;  
 Se seden tho den anderen, wy willen idt noch eenmael wa-  
 gen,

Und willen *Henrich* van *Lennepe* na den Fursten van *Gelder*  
 jagen,

Dat he uns in sine bescherminge wil nemen an,  
 Seggende, want wy uns verbeterer kunnen, so verlaten wy  
 oene ock dan,

So werden wy nu Graven *Edward* dar aver ock wedder quidt,  
 Als wy deden by Bisschop *Roloff* van *Deepholt*, und by Bisschop  
*Dauids*,

Desgelycken also ock onse Vovaderen by Bisschop *Herbertus*  
 und *Fredrick* van *Baden* hebben gedaen,

Also latet uns nu ock van Grave *Edward* tho den Fursten van  
*Gelder* gaen,

Hier was rede vorgeten, dat se Grave *Edward* geschworen had-  
 den eenen eedt,

Dat de van *Groningen* mit geenen Fursten oder Heeren schul-  
 den handelen jeet.

Und wo wól nu alle de Fursten und Horen roveden und bren-  
 den Grave *Edwards* gintze landt,

Nochtans so hadde Grave *Edwards* nicht gerne gesehen, dat de  
*Groningers* sick sulven hadden geschandt.

Dat

Dat alle nicht ansehende heft he sick nochtans int erste in der Stadt by se untholden,

In vorhapeninge de Furste van Gelder oene bystant und untset doen schulde.

Wo wol Grave *Joest* van der *Hoge* na *Iohan Branschen* der Stadt Boorwmeester weder an den Fursten van Gelder wurt gesant,  
Also voert sint mit oene *Werner Spiegel* und *Wilhelm* van *Oje* vor *Groningen* gekamen tho handt,

Darna sede *Wilhelm* van *Oje* tho den Borgemeesteren; wy hebben beveil van unsen Fursten und fieren,

Dat wy ohne de borger in *Groningen* trouw und holde laten schwenen,

Dar up antworden de Borgemeesteren, des sinnen wy seer fro;  
Vertovet idt doch wente an den morgen tho,

Dat wy eerstmael tho Grave *Edsard* mogen gaen,

Dat wy den mogen geenem blaffert vorschlaen,

Oste wy durch list by oene kunden bekamen jeedt

Dat he uns wulde verlaten den eedt.

Als nu de Borgemeesteren dat sulvige Graven *Edsard* hebben vorgeholden,

Dar up heft he se mit 5 bysteren worden gesoholden,

Und heft gefecht, dat he by se syne land und luede hadde upgesetter,

5 Melius  
est dis-  
peten.

Nu weren se doch mit so grooten kummer als vorhen noch nicht belettet,

Und wanneer idt jo doch de hooge noodt dede,

So wulde he doch oene alle tydt wol vorschaffen frede,

Als nu Grave *Edsard* den eedt nicht wult verlaten,

Do sinnen de Borgemeesteren weder gegaen oere straten,

Tho *Wilhelm* van *Oje* in *St. Walburgis* kercken,

Dar begunden sick de blawfingeren tho stercken,

Und idt was aldaer do van Kuninikens wercken,

Wente se lieten sick do nicht apenbar dat merken.

Hhhh 3

Se

Se deden dar *Wilhelm* van *Oje* van wegen des Fursten van *Gelder*  
des seften eedt,

Jedoch was idt daarna den gemeenen borgeren leet,

Wo wol dat idt dar do nicht kunde baten,

Wente se repen achter nae, heft uns *Grave Edzard* den eedt  
ock verlaten?

Als dit nu alle was gefchehen, und de *Brunswiker* Fursten *Stick-*  
*husen* wullen untsetten,

Do befael *Grave Edzard* den *Borgemeesteren* up oeren geda-  
nen eed dat hies tho bewaren sonder beletten,

Und he toech van daer und quam up *St. Martens* avont voor  
*Stickhusen* und tho *Uplengen*,

900.  
Matth. Dar durfte *Grave Edzard* idt met 800 \*<sup>9</sup> man tegen 5000.  
de *Brunswicksen* wol betengen,

De *Brunswicksen* leeten aldaer 2000. doden, de des morgens  
wurden getelt,

De in der nacht alle schlagen weren, und de liggen bleven int velt.

Jedoch wert idt an den morgen froe weder vorsehen,

Als de *Brunswicksen* tho rugge aver dat *Lengner-moer* nade *Herr-*  
*schap Oldenburg* wulden tehen,

So balde averst *Stickhusen* untsettet was, und tho *Groningen* an  
den *Borgemeesteren* weder quemen de baden,

Do weren de *Borgemeesteren* thor stunde wach mit schoffelen  
und spaden,

Do seden de *Borgemeesteren* under sick, nu untseuet is *Stick-*  
*husen*,

Nu willen wy mit den blockhuse hier weder musen.

Daer was do vorgeten, dat *Grave Edzard* oene dat hies up hoe-  
ren eedt tho bewaren hadde bevalen,

Dat sulve was by se dan do nicht geachtet und kunde dar do  
nicht halen.

Also leeten de van *Groningen* *Graven Edzard* sine getrouwe da-  
den geneten,

Schulde dat doch nicht eenen Fursten oder Heren verdreten,  
Do



Do Grave *Edwards* lande und lude weren ofmael gerovet und gebrandt,

Do gingen se baven oerg loefre und eede, zegel, und breve den Fursten van *Gelder* in de handt.

Desgelycken als se ock dar na by den Fursten van *Gelder* deden, Do se wedet van den Fursten van *Gelder* an dat hies van *Burgundien* treden,

Grave *Edward* erwerde sick um der van *Groningen* willen tegen 24. Fursten, Graven, und Heeren,

Daer he sick durch de hulpe van Godt tegen alle wist tho er weren,

Nochtans was dat sinen armen underfaten een hart gelach, Dus manniger dar up musten roepen, o wech! o wach!

Als nu daerna dat vyfteinde jaer aenquam,

Und de *Sassische* knechten noch dat blockhies up den *Delfzyhl* in hadoen, und den *Dam*,

De Hertoch *Iurgen* noch dar in hadde gelaten,

Dat oene tho der tyt nicht vele kunde baten,

Nae dem Hertoch *Iurgen* weder nae sin lant was getaegen,

Dat noch mannigen de he dargelaten gekostet heft den kragen,

Darna heft (a) de Grave van *Swartzenborch* de *Geldersche* † *Rensken* vor sick genomen,

Und is by Grave *Edward* tho *Oostfreeslandt* gekomen,

Und heft oene van den Fursten van *Gelder* wegen eene guede vertroefinge gedaen.

Begerende dat he mede vor den *Delfzyhl* und *Dam* tegen de *Sassischen* sine viande wulde up de baen.

Grave

(a) De Heer Burgermeester *Petrus Meermannus* heeft eigenhandig by *Albertus Kranz Saxonia lib. xiii. cap. 28.* staande op onse Bibhotheek te *Emden* onder de Fohanten N. 118. op de kant geschreven; dat hem voor seker berigt was, dat de beide Hoofden van de 400. man, die Graaf *Edward* van de *Hollanders* overnam om den *Dam* te behouden twee Broeders geweest zyn, en elk een gebrek gehad heeft, want de eene Broeder *Gys* was eenogig liet boven \*\* p. 580. §. 193. de andere *Johannes* genoemd, hadde maar een hand.

2515.

† *Renske*  
leest er-  
tes sob-  
dalm,  
vulgo  
quade  
*Rancku*.

Nobis  
p. 548.

Grave *Edfard* is noch durch den Grave van *Swartzenburch* bewagen,

Und ist int erste van der vasten mit sin gewalt aver tho *Farmsum* getaegen,

Und heft vor erste dat blockhues up den *Zyl* beschanten laten  
Mit schlangen und cartouwen dar in geschaten,

Als nu de *Sassischen* in den *Dam* dat blockhues wulden ontfetten,  
Do Grave *Edfard* tho *Oostfreeslant* oer dat dede beletten.

Darover vele wurden erschlagen und vordrencket in der *zyhl*,  
War durch se dat blockhues muften upgeven in der *yhl*,

\*\* *Hans Schencke* van *Tautenburch* bleeff daer doot, daer tho  
meer als 100. man,

Und *Caroleantz* de *Droste* up den *zyhl* wurt gefencklich genomen an.

Grave *Edfard* leet oene tho *Embden* in der herberge gaen up synen eedt,

Daer van he int lateste best gehouden neet,

Nach dem he dan sick beromede tho voeren schilt und helm,  
So is he dan noch urh der herberge gegaen, und heft sick getoent als een schelm.

Darna als nu de knechte und Hovetlinge in den *Dam* nicht meer hadden tho brassen,

Ook geen troost noch ontfet vernemen van den Hertoch van *Sassen*,

Do hebben se vorbeholden lyf und guds upgegeven den *Dam*,  
Und up eenen stillen Frydach sich gemaket daer van.

Daerna umtrent May is noch Grave *Edfard* van schade der *Umlanden* hart bewagen,

Und is up sin egen unkoft mit den van *Swartzenburch* na *Dockum* getaegen,

Aldaer den swarten hoop tho beweren,

Dat se sick in de *Vinnelanden* nicht weder solden keren,

Und heft de flecke *Dockum* maken laten vast,

Up dat de arme luede nicht weder quemen in last.

Dir

\*\* Vids  
supra  
p. 546.

Dit alle heft Grave *Edfard* noch den Furften van *Gelder* tho wille gedaen,

In verhapening de Furfte van syn unbillig vornemens schulde hebben afgestaen.

Und schulde den verdrach geholden hebben in acht und plicht,  
De tusschen den Fursten und Grave *Edfard* te *Zurphen* was upgericht,

Dertoverlicht he schulde Grave *Edfard* de vorige mannigfoldige deenste hebben laten geneten

De he den Fursten tho vele maelen gedaen hadde sunder verdieten,

Ja wanneer de Furste krygesluede bederf was, und syne Naberheeren wulde tehen int landt,

So heft Grave *Edfard* den Fursten stedes krygesluede toegesandt,

Darna als nu anquam dat sesteinde jaer,

Do was de kryg tusschen de *Brunswickse* Fursten und Grave *Edfard* noch altycke swaer.

Midler tyt makeuen de beide Bisschuppe van *Munster* und *Hildesheim* eenen bestandt,

Op dat eenmael weder mochte frede wesen in *Oostfreeslant*,

Und dat men tusschen beide mochte handelen up seker tyden,

De vorchlege muste Grave *Edfard* den beiden untwieden.

Averst do nu de bestant tusschen beiden gemaket was vorby,

Do kreeg Grave *Edfard* de *Fredeborch* met eenen anschlag weder fry,

Als Grave *Edfard* wederuth *Brabant* gekamen was van den Keyser *Maximihaen*,

Des sick de Fursten beromeden, dat he van oene in de acht were gedaen,

Daromme dat he des Keyfers Cammergerichts mandaet schulde ongehorfam syn geweest,

Als men ock daer van in de *Westfreesche Cronica* lest,

Tom. IV.

liii

Van

1516.

Van dem allen den Keyser unbewust tho *Mechelen* in *Brabant*  
 syn onschult dede,  
 Des brochte Grave *Edfard* gude vorwiffinge van Keyser mede,  
 Dat he ock van den Keyser und syne vianden tho *Mechelen* und  
*Brussel* ginck sunder geleide,  
 Dat he syne wederparten van *Vastelaevont* wente tho sinte *Ioban-*  
*nis* vorbeide,  
 Als ock Frow *Margareta* so vele dapperheit hoorde van den  
 Greven,  
 Hest se mit ohne laten handelen und jarlichs 4000. Carols gulden  
 vorschreven.  
 Hadde nu Grave *Edfard* se oevel by Hertoch *Iurgen* van *Sassen*  
 gedaen.  
 Frow *Margareta* und de ander Heren tho *Hawe* hadden oene  
 wol alleene laten staen,  
 Und als nu de *Friedborch* weder was ingenamen,  
 Do steken Grave *Edfards* Naber-Heren oere hovoden weder tho  
 famen,  
 Und seden tho den anderen, Hey! Hey!  
 Nu moeten wy wedder an den olden rey.  
 Je doch hebben se sick vertroestet, seggende, *Wy hebben oene*  
*by unser tyt nicht vergeten.*  
 Daromme wert he uns nu ock wederomme met der sulven elle  
 weder in meten,  
 Grave *Edfard* gedachte ock joe eer joe lever,  
 Nu wil ick vor erste rucken vor *Iever*,  
 Und wil daer krygen laten den rooden haen,  
 Als de Furken und se myne arme luede ofstmael hebben gedaen,  
 Averst den dreem Froichens tho *Iever* untfiel gantz den moet,  
 Se seden tho den anderen, dit wil uns in der senge nicht wer-  
 den goet,  
 Wy wullen mit Grave *Edfard* handelen laten hueden,  
 Dar wy mogen blyven by lande und lueden,

Dar

Dar an hadden averst de bevelsuede und de Adel im lande  
 nicht gerne gewest,  
 Dat ducht ohne allen tho der tyt noch syn dat best,  
 Se treden tho den 3. Froichens, und seden; hebbet gy van  
 jeniger Heren und frunden troest,  
 Dat wy uth dussen last morgen werden erloest.  
 Dat sy dan van jenigen Fursten, Heeren, und Frunden, und  
 juwe neven,  
 So willen wy dit hues *Jever* nicht avergeven,  
 Wy willen dat holden wente op den lesten man,  
 Dat men schal seggen, Wy hebben recht gedaen daer an.  
 Averst alle ohre vorkhlege hebben by den 3. Froichens nicht  
 konnen baten,  
 Sy hebben gelike wol mit Grave *Edfard* handelen laten,  
 Als se nu an der luede wech by Grave *Edfard* sinnen gekamen,  
 Do heft he ohr elende angesehen, und se in syne bescherminge  
 angenamen,  
 Mit sodanen bescheet und vorsekeringe meer,  
 Dat he aver dat hues *Jever* wulde syn een Heer,  
 Und dat selve alle den *Oostfreesen* tusschen der *Eems* und toor  
*Jade* thom besten,  
 Up dat syné vyande dar nicht meer schulden nesten,  
 Daarom schulden em de swehren trouw und holt,  
 Alle de op dat hoes *Iever* dienen wolt,  
 Daer tho wulde he dat hogeste recht hebben voor sich aver  
 de undersaeten,  
 Dat alle hebben de 3 Froichens goetwillich angensaemen und  
 vordraten,  
 Daer up Grave *Edfard* de Froichens heft laten by ohren ren-  
 ten und goet,  
 Und nicht anders van se begeert wente in syn doet.  
 Averst alle de weldaden de Grave *Edfard* an de 3. Froichens  
 tho *Iever* heft gedaen,  
 Dat is nu Froichen *Marie* gantz uth ohren herten und sinnen  
 gegaen,

Ja de eer de den 3. Froichens durch Grave *Edfard* up synen  
 hoeseren stedes is geschehen,  
 So vaken ohne gelevede by Grave *Edfard* up syne hoesen,  
 Stede, und Flecken tho tehen,  
 Nu averst Froichen *Marie* gekamen is in dat regiment,  
 Wurden alle de so ehrlich by ohren vader, broeder, und ohr,  
 gehandelt hebben, geschent.  
 Idt ge'chint velichte daerumme up dat dat Froichen mochte  
 kamen an oer goet,  
 Averst dat wil tho betrachten syn, dat idt int ende noch wilt  
 kollen menschen bloet,  
 Und de nu dat Froichen velichte dar tho hebben geraden,  
 De willen, wente idt dar tho kumpt, dat wenigste dar tho  
 daden,  
 Men mochte averst dat wol anders hebben gedacht,  
 Und hebben dat in waerheit uthgelacht, und nicht up de groo-  
 te klokken tho floghe Karken gebracht.  
 Also nam Grave *Edfard* dat hoes *Ieyer* in sunder geneet,  
 Daerumme dat syne hande und laede dar durch weren geka-  
 men in verdreet.  
 Als nu Grave *Edfard* sinen ede mit den 3. Froichens hadde ge-  
 schlaegen,  
 Do is he stracks na *Witmunde* und *Efsenfe* mit syner macht ge-  
 taegen,  
 Und heft dat gantze *Harlingerlande*,  
 Ock beschediget mit roeff und brant.  
 Also seer wert idt datmael uthgeplundert, de daer in schulde  
 gefunden hebben een levendich hoen,  
 Desulve schulde vele gehadt hebben tho doen,  
 Dat geschach darna so balde, dat ruem een kalff kunde wur-  
 den een koe,  
 So jagede de eene se den anderen thoe.  
 Dar weren als dan stedes guede bueten tho behalen,  
 Dat musten averst *Hero Oukens* laede duer genoeg betalen.

Und

Und wanneer sin lant stant in gloeyende gloet,  
 So was he up dat alderbeste gemoet.  
 Sodane tyrannen hadden de arme lueden voer eenen Heeren,  
 Als dan reep he aver luth, *Nu steet myn lant in ebren.*  
 Dat averst Graeff *Edsard* so oftmaels vor *Efsens* quam,  
 Dat geschach daromme, dat *Hero Omken* den van Adel oer *Patrimonium* gewaltich nam,  
 Daer tho quemen noch vele meer klage vor Graeff *Edsard* an,  
 Van den frembden zeevarenden koopman.  
 Do averst de van Adel und de zeevaerende koopman geen be-  
 teringe hebben gesehen,  
 Do deden se an den Keyser *Maximilian* senden und daerna sehen,  
 Dar up de Keyser vele *Mandaten* an Graeff *Edsard* heft gesandt,  
 De ohne durch des Keyfers Camerbaden werden behandelt,  
 Dat Graeff *Edsard* by grooter straff und upgelechte peen,  
*Hero Omken* mit gewalt schulde averteem,  
 Schulde oock ernstelick daer sehen in,  
 Dat *Hero Omken* und Juncker *Ede* eenen ideren schulde folgen  
 laten dat syn.  
 Alle dusse straffe und poene hebben nicht kunden baten,  
 Se hebben dat oere kinderen geervet und nagelaten.  
 De van *Efsens* und *Ieter* sinnen tho der tydt voor tyrannen  
 geachtet, veele arger is nu hueden,  
 Averst de nu dar regeeren de maken de vorgeroerde allo tho  
 frame lueden, 1518.  
 De Furste van *Brunswick* gedachte ock van Grave *Edsard* is  
 nicht vele meer tho halen,  
 Holden wy *Stickhusen* lenger in, wy moeten idt duer genoeg  
 betalen,  
 Scholen wy dat hies driemael des jaers up onse unkosten al-  
 leene spisen,  
 Dat wil ons thom latesten onse buedel wel uthwyfen,  
 Nah dem uns de *Schneiderch* und de *Schrickendorch* nu is afgegaen,  
 So moeten wy hierna den schade alleene haen.

Nachdem nu Graeff *Edfard* de *Fredeborch*, *leuer*, und *Langen*  
weder heft in syn gewalt,  
Darumme wil idt nu hebben duffe gestalt,  
Wy willen van Graef *Edfard* nemen een kleyn gewin,  
Und doen em *Stickhusen* ock wedder in,  
So wy dar noch lenger mede willen pralen,  
Wy werdent noch duer genoech mit den bloede betalen.  
Als wy dat rede versocht und befunden hebben vor dat hies  
*Lebrocht*,  
Darumme so latet uns unse segel setten up de andere boort,  
Wy willen eenen anderen anschlach maken by uns tho heym,  
Und willen mit unse gewalt rucken weder vor *Pein*,  
Als nu Grave *Edfard* *Stickhusen* ock hadde weder in syn gewalt,  
Do heft he syn herte gantz to frede gestalt,  
Dat *Oestfreeslant* also wederum was beschlaeren,  
Nicht achtende dat noch vele weren de dat behaten.  
Nu hadde Graef *Edward* daer na gerne \*\* rowlich und stille ge-  
seten,  
So Juncker *Balthasar* na synes vaders *Hero Omken* doot mit den  
korten ellen nicht hadde gemeten,  
Und den van Adel, ock den frembden koopman, gelyck sin  
vader nicht hadde genamen olr erve und goet,  
Wente idt was em vele lever dat de fremde schepen legen up  
de ebbe als up den vloet,  
Also dat des ock vor Grave *Edfard* vele klagen quam,  
Dat he sinen vader *Hero Omken* wulde maken tho eenen framen  
man,  
Thom latesten sende ock Keyser *Maximilian* een mandat an  
Grave *Edfard* in der gestalt;  
Dat he Juncker *Balthasar* daer hen hielde, dat he nemant dede  
gewalt.  
Dat nu *Hero Omken* stedes in sinen levende den articul uth  
den Pfäim *Dauids* allegerde,  
*De Hemmel is der Heren und den menschen kindet de erde*,

An-

\*\* Vide  
infr. p.  
625.

8. PC.  
215. v.  
26.



An den sulven sproke *David's Juncker Baltasar* sîck ock dap  
per helt,

Dar aver Graeff *Edsard* tegen ohne ock muste tehen int velt,  
Wo wol dat sulvige geschach durch Keyser *Maximilians* breeff  
De he an Graeff *Edsard* int jaer 1524. schreaff.

Als nu ock Juncker *Baltasars* luede weren vorbrant und vor-  
heert,

Do heft he an Graeff *Edsard* gefant und frede begeert,  
Und wurt tusschen beiden een vorsegeide *Contract* upgericht,  
Dar van dat allergeringste is wurden gehalten nicht,  
Darna bleeff Graeff *Edsard* sinen in guden frede,  
Lavede, danckede, und pryfede Godt und syne gerrouwe un-  
derdanen mede,

De alle uth leefde by oene upgesetst hadden lyff und goet,  
Dar durch he in uterste nooth stedes wol was gemoet,  
He vortrostede stedes sine underdanen seggende, al nemen  
uns doch de viande wat se kunnen vaten,  
So scholen se uns doch door de hulpe des Heeren den groo-  
ten bodem wol laten.

De van *Groningen* averst deden da by,

Als vyff ogen een (1) schantse sy.

Averst de fraemen *Statlanders* und *Butsaders* de hadden eenen  
frischen moet,

De setteden by Graeff *Edsard* up lyff und goet,

De ringeden na den eerlichen krantz,

Se nemen de gewalt der Fursten ohre viande gewaer in der  
schantz.

Se wulden Graef *Edsard* ohren Heeren nicht verlaten noch  
ohr goet,

Se hadden dan erste um sinent willen gestortet ohr bloet,

Had.

(1) Alleditur hic ad id quod vulgo, *Seven ogen is kromers kant*.  
Quod enim nobis *kant*, Gallis *chanck*, *Enggerico* *Saxonico* *Schantz*  
vocatur, *Mens. Alting.*

Hadden de van *Groningen* ock also by *Grave Edfart* gedaen,  
 So'were idt nu wol anders in *Freetlant* geslaen.  
 Dat sulvige gîft men tho betrachten alle dußer landen grawen  
 haer,  
 Ofte dat nicht also is gewisse waer,  
 Went de ervarenheit bringet mi *Pasquillio* dat sulve mede.  
 Dat idt nicht is eene losfe lichtfeerdige rede,  
 De nu vorder alle *Græff Edfards* geschene dingen,  
 Hier by in dit *Epitaphium* wulde bringen,  
 Daer tho weer een gantz boeck papier,  
 Dat alleene daer in tho schriuen vele tho kleene schier,  
 Des vele meer dar van in der *Freeschen* Chroniken is tho ge-  
 bracht,  
 Dat sy eenen ideren in warheit tho gesacht,  
 We de Chroniken dar up mit flyte wil door sehen,  
 De moet idt mit der waerheit betnygen, dat idt also sy ge-  
 schehen.  
 Darna als nu *Græff Edfard* anquemen sine olde dagen,  
 Do heft he stedes de salicheit in sinen herten seer hooch be-  
 waegen.  
 Und sunderlich so balde *Martinus Lutherus* mit der hilligen  
 schrift hervor is gekimen,  
 Do heft *Græff Edfard* ock tolstundt de *Babel* vor sick ge-  
 namen,  
 He heft daer in gelesen dach und nacht,  
 Und den willen *lnes Heeren* in sinen herten seer wol be-  
 tracht.  
 Oock heft he verwurpen alle menschen droemen, upsettin-  
 ge, und lehr,  
 Dar in he in siner jogent was forwickelt sehr,  
 Und hest mit der tyt des *Pawstes* insettinge gemercket,  
 Godt heeft ohne door den *Hilaren Geest* gestercket.  
 He leet ock in syne *Graveschup* predicken Godes reine  
 woordt,  
 In synen gantschen landt an allen oort,

Tho

Tho trots allen halsstarrigen Christen,  
 Und tegen alle weder Christen.  
 He is ock in synen jonge jaren  
 Van *Venedien* nae *Jerusalem* aver dat meer gefaren,  
 Dar durch he was gekamen in grooter noot,  
 Dho *Jerusalem* daer Christus voor uns heft geleeden den bit-  
 teren doot.

He is oock geweest temelick wol geleert,  
 Van allen hogen und nederen standen wurt he geeert,  
 He wurt ock van eenen ideren also groot gepresen,  
 Dat synes gelyckens in *Oostfreeslant* nicht sint gewesen,  
 Sunderlich de so vele menliche daden in *Freeslant* heft ge-  
 daen,

So lange *Oostfreeslant* under enen Heren heft gestaen,  
 Syne underdanen geregeert mit wysheit und se beschermet mit  
 geweldiger handt,

Tho wolfart und profyt van gantz *Oostfreeslant*.

Als men darna 1528. heft geschreven,

Do heft Grave *Edsart* sine zeele aver in de handen des Hee-  
 ren gegeven,

Als he de Graveschop *Oostfreeslant* regeert hadde 37. jaer,

Dat syn gantz older 66. is geweest vorwaer,

Ick Pasquillus schulde dit wolwat in beter gestalt hebben ge-  
 settet,

So ick nicht mit ander dingen und gescheften were be-  
 lettet,

Daromme ick dan de *Freeslande* ben door getagen,

Mit neersticheit alle dulle gescheende dingen in warheit tho  
 befragen,

Und hebbe se hier kortelyck gesettet in rymes gestalt,

Up dat men de menliche daden Grave *Edsarts* in frullcher ge-  
 dechtnisse halt,

De Almechtige wil den *Oostfreesen* de genade geven,

Tom. IV.

Kk k k

Dat

Dat se sodanen Heren in *Oostfreeslant* weder mogen be-  
leven,  
Dat sulvige geschee in den name des Heeren,  
De gantze gemeent in *Oostfreeslant* ryck und arm scholen nicht  
anders begeeren.

*Wat tude de borgeren van Lehr mit Kruit market van Gra-  
ven Edzard begnades.*

CCLIII. Do men schreeff 1528. naedem de Drost *Edgar-  
rick* wegen de borgere und inwonere tho *Lehr* Grave *Edzard*  
mit slinger bede angesocht to beteringe oerer neeringe mit  
een market genedichlich to vorsehen, so heft de Wolgebaer-  
ne und Edele Grave *Edzard* tho *Oostfreeslands*, dewyle he ste-  
des den synen in oere neringe to forderen genegen ist gewest,  
den borgeren und inwooneren tho *Lehr* um oere bede wille  
gegunt und toegelaten up *Exaltationis Crucis* een nye market  
up to richten een dach vor und nae alle jaer, een weken  
market alle Donderdage, als folgende *Copia* klarichen meldet:

**W**T *Edzard* Gravs tho *Oostfreeslant* doen kunds ende bekennen,  
nabdem unsre lieve getrouwe borgeren und inwooneren tho  
*Lehr* uns mit sitiger bede angesocht hebben, se tho beteringe ober  
neeringe, de wy den unsen alle tyt tho forderen billig gewet fin-  
nen, mit een market genedichlich tho vorsehen, so hebben wy ge-  
manten unsren borgeren und inwooneren, uns oberer beden willen ge-  
gunt und tho gelaten up *Exaltationis Crucis* een nye market up tho  
richten, een dach voor und nae alle jaer, und een weken market  
alle Donderdage, als wy obne hier becreuen ock belovet und vor-  
schreven hebben, und doen dat hier mit jegenwoordigh in kraft  
dusses breefes. Datum Embde mit unsen upgedruckeden pitzeer am  
dage *Hilaris*, Anno 1528.



EGGERICS BENINGA  
HISTORIE  
VAN  
OOSTFRIESLANT.  
VIERDE BOECK.



VORREDEN,

*Und inganck des Veerden Boeckes.*



Ach dem nu in dit voorgeroerte derde Boeck duffer Chroniken geroert und gehoert is van de regeeringe Grave *Edwards* hoch loffelicker gedachtenisse, wo stridbaer und menlich he tegen so manich Fursten und Heren, de he alleene zene je-nige menschelicke hulpe, dan mit hulpe des Almechtigen und syn getruwe underdanen, beneven de he met gelaes dar to gebruket, geweest is, und wo he na langdoerende kryge syne genamen hoeser weder an sich gebracht, und syne getrouwe underdanen daerna wederumme\*\* in rouwfulamen stede gestelt, alle twist, schelinge, kryge, so sick tuschen andere Heren und Fursten, und one itzliche jaren untholden naer sinen uestersten stich, so vele mogelich bygelecht, und syne jonge Heeren de lande und hoeser fry, velich, unbeschwert nae synen dootlichen asganck naegelaten, und sick gantzlichen in de handt des Heren und synes Heylandes mit eenen doetsfeerdigen gemoete tho ruste begeben. So wert men nu in dit 4. Boeck roeren und antehen, wo Grave *ENNO* Grave *Edwards* soon de anderde Grave des naemens dat regiment na synes

Kkkk 2

Heer

\*\* *Rever-*  
*ent, re-*  
*ver-*  
*ent.*  
*Quies.*  
*Rever-*  
*ent, re-*  
*ver-*  
*ent.*  
*Quies.*  
*Rever-*  
*ent, re-*  
*ver-*  
*ent.*  
*Quies.*  
*Rever-*  
*ent, re-*  
*ver-*  
*ent.*

Heer vaders doot heft angenamen. Wat in alles by syner tydt der regeeringe van allen gewaltlichen handel in de *Freestlande* gescheen, wo und wo oftmael he mit Juncker *Baltasar* gekryget, und wo lange he geregeert heft, und wo nae afftervent Grave *Enno* syn Gemael de Gravinne door aenfoekent Prælaten und Eerbar manscap de Gravecap *Oostfreestlant*, wente tho des jungen Heeren mundeliche jaren in ruwaemen siede vorwaket und vorgeitaen, wo wol dat aene verhenckenisse Godes nicht mogelick gewest weer, so oer Genade dat regiment in oere weduwen standt nicht hadde angenamen, angelihen alle Nederlande van kryge und oertoege nicht fry geweest und gebleven sinen, als men daer van wieder in dit volgende 4de Boeck klarlich vernemen wert.

*Woe Prælaten und erbaer manschap sampt de gemeens in der Gravefchap Oostfreestlant, Grave Enno gebuldiget.*

I. Als nu dat lichaem Grave *Edwards* toer erden bestadet, hebben dar vort Prælaten, Junckeren, und de gemeene Hovetlinge geraetschlaget um eenen Heeren to erweelen, und beisehen, wat Grave *Edward* anno xii. belevet und vorsegelt, dat de junge Heeren do alle geconfermeert und bevestiger. Dewyle nu Grave *Edward* midler tyt spoerde, dat de oldeste Grave *Ulrich* tho regeeren nicht geschicket, heft he rede by sinen levende Grave *Enno* den middelsten sine stemme gegeven, is daer by oock in syn leste gebleven, dar up hebben Prælaten und Junckeren, und de gemeene Hovetlinge Grave *Enno* vor eenen Heeren angenamen mit willen, consent, und vulboert der anderen beide junge Heeren, als Grave *Ulrich*, und Grave *Johan*, so heft Grave *Enno* vor eerste 6. geschwaren Rede erweelet, nemplich Juncker *Ulrich*, *Hicks* van *Dornum*, *Omke Ripperda*, *Fox* van *Pensum*, Doctör *Poppo Mannemga*, und *Folijf* tho *Knipense*. Dacna leet Grave *Enno* sick alle de Amptuede laven und schweren, alt dat geschehen, toech een ider Amptman nae dat hues, dat oene besacien was. De drie junge Heeren togen mit grooter bedroeffenisse nae *Bebrum*, dacna toech Grave *Enno* van dat eene hues to dat andere

andere als een regeerender Heer, leet em de luide tronwe und holt schweren, und dede der gemente wederumme tofage, dat he in de voetstappen synes vaders wulde treden, und begeerde van de Gemeente, dat se oene tho eeren een jeder een nye kleedt wulden laten maken.

*Wat tide Grave Johan tho Oostfreeslant Keyf. Majest.  
tegen den Fursten van Gelder deende.*

II. Daerna umtrent Pinxteren in den sommer trooch Grave Johan mit een Venelen knechten und by 50. peerden den *Burgundischen* to dienste, de mit aller gewalt den Fursten Hertoch Carol van Gelder in syn Furstendom vor *Hattum*, *Tybl*, und *Hasselt* legen, und Grave Johan lede groote eere in ih den storm vor *Hattum*. Hadde *Foleff* van *Knipenfe* vor een Raet by sich. In anfanck dasses 28. jaers leet Grave *Enno* durch den Drossen *Eggerick Beningsa* in den graven na den kroech vor den walher int Westen vor der *Emse* eene muire hertehen, und up de horne een kleen torneken, daer men den graven mede bestrycken kunde, maken.

*Wat tide de Muire up den Ohrt vor den wal in den  
graven heer getasgen wurt.*

III. Im sulvigen jaer wurt de muire vortaen vor den wal in den graven vor der *Eemse* na de *Warde* up den *Ohrt* und de beide toerne, und vort na des schrijvers toerne de walle aen den anderen gebracht, de brugge by der horne upgeleamen, een nie up de ander stede weder gemaket. Desgelicken wurt ock de groote dwenger an den wal up de horne nae *Eschlum* by dat hove van *Eggerick Beningsa* Drosse up den *Ohrt* angelecht.

*Wat tide dat Wehniger gatt eerstemaal geslagen wurt.*

IV. Nicht lange daerna in der Vasten wurt dat *Wehniger* gat, dat lange jaren ingereden, durch den Drossen  
K k k 3  
up

up' den Oort *Eggerick Benings tho Grimersum* eerstmael geschla-  
gen.

[*Wat tide de Kleinodien und Monstrantien udt de Ker-  
ken und Closteren in Oostfriesland gemaeken  
worden. 48*]

V. Daer na leet Grave *Eens* mit raedt syner Rede alle (a)  
*Monstrantien*, kelken, golt und silver, uch alle Closteren und  
Kerc.

(a) Zyt gy begonnig leser om onsig sarigt te hebben van het  
Kerk gereedschap, dat 1528. uyt de grote Kerke te *Emdden* geko-  
men is, wadheer de selve volig van de *Roumgefinde* wurde inge-  
ruimt, siet daer een klein register van het gene daer van an de  
grote Kerke schynt gebleven te zyn, dat ik elders vinde angetei-  
kent.

1. Een Silveren *Marienbeeld* met 3 Kralen, een Rosen Kraansje  
mit een Kroone, een houten *Marienbeeld* met golt beslagen, en  
twee Silveren Kruisen. Nog een houten *Marienbeeld* met twee  
Kruiskens, dat eene Barnsteen dat ander Kralen, mit een Silveren  
Kroone 2. Twee Patroons Kroonen. 3. Twee Ke'ken Twee  
Silvere Pypen. 4. Nog een mouwe een groote Kelk met twee Pa-  
ternen, die de Kerke toebehoort 5. Twee Silveren Pullen. 6. Een  
Silveren Wierookvat mit een Silveren Koerspanne. 9. Nog derryu  
schen mit silver beslagen de eene meer de andere min 10. Nog  
veer Kelken die de gemene Priesters toe komen. Een Ransen mit  
een Bindchen. 11. Nog een Monstrantie de grootste mit een klein  
Monstrantie 12. Een Silveren Kruis. Een Silveren Throon daer  
de leemte an is 13. Een kleine Silveren Ciborie 14. Heer *Johans  
Voermans* 15. Kafel mit Silver beslagen. 15. Een klein silveren Kruis,  
mit twee Saken Gordynen tot het hoge Altaar. 16. Een roode Flo-  
weelen Kafel mit Silver beslagen, daer sommige Schyven van mis-  
sen. 17. Twee roode Deenars rokken ook mit Silver beslagen.  
18. Een Amyrh mit Silver beslagen. 19. Een Gulden Capellinum.  
20. Nog een Coor Kippen mit een Knoop. 21. Een rode Choor-  
kappe 22. Een rode Damasten Kafel, nog een blauwe Kafel  
mit een Amyrh, welke is wif Silver beslagen, nog een rode Flo-  
weelen Kafel mit twee Deeneren rokken sonder Silver.

De nadere verklaringe van dese Kerk gereedschappen sal ver-  
toont worden in onse onder handen hebbende Kerkstaet ten  
tyde des Pausdons, en is te lang om hyr te kunnen geselt wor-  
den.

\*\* An  
Kasjefel.



Kercken vorderen. *Fox* und *Juncker* & *Foleff* Drofte tho *Embden* haelent uth *Emfige* lant, und wat vor gelt in de kercken vorhanden was, oock alle lide werck, een jeder taffede mit rume handen tho, makeden sick de tydt to nuite, daer van ock oere deneren und knechten nicht ovel voeren. Was alle lide werck, waer se mede umme gingen. Omke *Ropperda* vorderde dat moe in den Ampt van den *Obri*, *Sikkhusen*, und *Lengen* umtrent *Pinxteren*, und hadde een schyn, als schulde dat to des landes hogeste noot aengelecht worden, als contrairie in dat nasolgende 30. jaer te bewyfen is,

*Was lide sick de Sefte der Wederdopers eerst erhaven.*

VI. In dit sulve 28. jaer heft sick de Sefte der *Wederdopers* eerstmael in *Oostfreeslant* getoget und vorgedaen. Daerna quam (a) *Melchior Hoffman* edder *Peltzer* und dopede tho *Emden* in der (b) *Geerkamer* in der grooten kercken. So balde

(a) *Melchior Hofman* ook *Peltzer* genoemd, was een *Strasberger* van geboorte quam 1528. to *Emden* en heeft door zyne weloeprankte tong, vorgegevene gesigten en droomen een grote menigte in *Oostfreeslant* tot wederdoperie vervoert, soo dat hy an Mannen en Vrouwen wel een anhang van 300. sou gemaakt hebben; belastende jeder een by verlies van zaligheid om weer gedoopt te worden.

Op de vorfegginge van een oud man vertrok hy na *Straasberg*, om volgens dien Propheet een half jaer gevangen te sitten en daer na het Evangelium in de werelt rond te prediken. Te *Straasberg* gekomen zynde verwekte hy een groote beroerte, dog wierde 1532. door *Martinus Bucerus* den 11. Juny in een openlike reifen strydt tot stilwygen gebragt, en vermits hy harrkocktig, ad gesigten en droomen ende Wederdoperie bleef hangen, is hy in hegtenisse genomen, en daer in overleden.

(b) Dit woord *Geerkamer* schynt van een Greeks woord *gypus* een oude beteekende, en het *Duits* woord *Kamer* te samen gelapt te zyn, en sal beduiden de vergaderplaats daer de Oadsten en Preefieren hare byeenkomst hielden, en waer in schunne Kerk kleederen an-trok-

de Overicheit vernam, dat *Melchior* begunde to dopen, wurt he mit de den Seften anhangich, und sich andermael dopen hadden laten, uih *Oostfreeslant* verbannet, und alle de der Seften weren multen ruymen.

[*Wie Was tede Groet Eano in Oostfreeslant Predikanten van Bremen loet kamen, 1611*]

VII. Anno 1529. wurden de Predicanten in *Oostfreeslant* van den uih heimischen beschuldiget, (a) dat se nicht over een itemmeden mit

trokken om an den Altaar of op de Predikstoel te verschynen; en schynen geweest te zyn de plaetse heden de Kluse genoemt op het grooten Kerkhof naast an des doodgravers huis staende agter de Predikstoel, waar uit se door een deure, heden nog sigbaer, in de Kerke gegaen zyn.

(a) Dewyle de Kerken van *Oostfreeslant* ten onrechte wierden beschuldigt als ofse dwalende in de leere besonder des Heiligen Avondsmaels souden zyn, soo vonden de Predikanten van *Oostfreeslant* sig genootsaakt in den jaere 1528. hunne belydenisse in druk uyt te geven, gelyk de vermaarde *Friesche* Historie schryver *Ubbes Emmius* lib. 54. p. 846. anwyft, welke woorden vertaelt dus ten naasten by, luyden. „Waer over de Predikanten bewogen wierden hare oude regtsinnigheid te verdedigen, onder de welke geweest zyn de *Ender, Norder, Auriker, Oidersummer, Leerder, Jemmalgumer, Wender* en *Larrelter* Predikanten en sommige andere in *Bemmerland* die de belydenisse hunnes geloofs en leere van dese Kerken in 33 artikelen of kleine hoofdeelen beschreeven, int licht gaven hebben, in de loopende Maend November, zynde den 14. des maands.

Dewyle van dese belydenisse by verscheide schryveren gewag gemaakt word en egter nouliks exemplaren daer van voor handen zyn, so vinde ik my beulstigt, op dat dit Peerelelie van de oude *Oostfreesche* Kerkstaat niet verloren ga, het selve hyr te setten volgens een exemplaar van het jaer 1565. te *Embsen* gedrukt, hebbende te vergeefs lange gezocht nae de allereerste editie van den jaere 1528. dragende dit opschrift:

mit der leere, und nicht sodane ordenunge, als in de Oosterse Steden hielden. Dar up vorschreef Graeff Enno mit consent

*Summa en bekentnisse Christeliker leere der Predikanten in Oostfriesland, waer innesmen sien mag, hoe zy niet nog Godes woord, nog Sacramenten ontrogen als den valscheit opgelegt wordt.*

„ Summa onser leere die wy predikers in Oostfriesland eendrachteliken leeren, altyts bereidt der selver wyder onderrichtinge te geeven wt der H. Schrift.

Das eerste Arttykel.

„ Godt de Heere ( a ) kent , ( b ) heeft lief, ende ( c ) segent de zynen der ewicheit , heeft zyn rycke zynen gelegenden ( d ) van aenbeghin der werelt bereyt in zynen eenigen lieven Sone Christo.

i j.

„ Dit is nochtans verborgen , so lange tot dattet hem tytlik openbaert werde , twendich door de ( a ) menschwerdige ende verkondinghe ( b ) des Godlycken woorts , welck is de voorge-noemde Sone Christus , inwendich door den Heiligen Geest ende het geloove , welcke geloove is Gods eygen gave ende werck in hen ( c )

ii j.

„ So is de eenige Christus de rechte Middelaer ( a ) tusschen God ende den Menichen , Hy is alleen de ( b ) Deure , de ( c ) Wech , de Waarheit , ende dat Leven. Hy is ons gemaect van Gode ( d ) tot Wysheit , tot gerechtigheit , tot heylighinge , ende tot verlossinge.

iii j.

„ In den eenigen Christo openbaert God , ende geeft zyne ( a ) goetheit , barmherticheit , gonste , vergevinge der sonden , rechtveerdicheit , salicheit , dat eeuwige leven : In summa hemself-

sent fyns broeders Graeff *Johan* (a) twee Predicanten uth der Stadt *Bremen* genoemet *Johannes* und *Pelt*, de een tide lanck tho

b *Rom.* 22. v. 29-31. c *Rom.* 8. v. 2-5 d *Rom.* 8. 4- v. 1-3. f *Gal.* 2. v. 14-16. h *Matt.* 21. v. 2. i *Rom.* 7. v. 11-13. k *Joh.* 7. 29-31. l *1. Cor.* 1. v. 13-14. m *1. Cor.* 1. v. 15-17. n *1. Cor.* 1. v. 18-20. o *1. Cor.* 1. v. 21-23. p *1. Cor.* 1. v. 24-25. q *1. Cor.* 1. v. 26-27. r *1. Cor.* 1. v. 28-29. s *1. Cor.* 1. v. 30-31. t *1. Cor.* 1. v. 32-33. u *1. Cor.* 1. v. 34-35. v *1. Cor.* 1. v. 36-37. w *1. Cor.* 1. v. 38-39. x *1. Cor.* 1. v. 40-41. y *1. Cor.* 1. v. 42-43. z *1. Cor.* 1. v. 44-45. aa *1. Cor.* 1. v. 46-47. ab *1. Cor.* 1. v. 48-49. ac *1. Cor.* 1. v. 50-51. ad *1. Cor.* 1. v. 52-53. ae *1. Cor.* 1. v. 54-55. af *1. Cor.* 1. v. 56-57. ag *1. Cor.* 1. v. 58-59. ah *1. Cor.* 1. v. 60-61. ai *1. Cor.* 1. v. 62-63. aj *1. Cor.* 1. v. 64-65. ak *1. Cor.* 1. v. 66-67. al *1. Cor.* 1. v. 68-69. am *1. Cor.* 1. v. 70-71. an *1. Cor.* 1. v. 72-73. ao *1. Cor.* 1. v. 74-75. ap *1. Cor.* 1. v. 76-77. aq *1. Cor.* 1. v. 78-79. ar *1. Cor.* 1. v. 80-81. as *1. Cor.* 1. v. 82-83. at *1. Cor.* 1. v. 84-85. au *1. Cor.* 1. v. 86-87. av *1. Cor.* 1. v. 88-89. aw *1. Cor.* 1. v. 90-91. ax *1. Cor.* 1. v. 92-93. ay *1. Cor.* 1. v. 94-95. az *1. Cor.* 1. v. 96-97. ba *1. Cor.* 1. v. 98-99. bb *1. Cor.* 1. v. 100-101. bc *1. Cor.* 1. v. 102-103. bd *1. Cor.* 1. v. 104-105. be *1. Cor.* 1. v. 106-107. bf *1. Cor.* 1. v. 108-109. bg *1. Cor.* 1. v. 110-111. bh *1. Cor.* 1. v. 112-113. bi *1. Cor.* 1. v. 114-115. bj *1. Cor.* 1. v. 116-117. bk *1. Cor.* 1. v. 118-119. bl *1. Cor.* 1. v. 120-121. bm *1. Cor.* 1. v. 122-123. bn *1. Cor.* 1. v. 124-125. bo *1. Cor.* 1. v. 126-127. bp *1. Cor.* 1. v. 128-129. bq *1. Cor.* 1. v. 130-131. br *1. Cor.* 1. v. 132-133. bs *1. Cor.* 1. v. 134-135. bt *1. Cor.* 1. v. 136-137. bu *1. Cor.* 1. v. 138-139. bv *1. Cor.* 1. v. 140-141. bw *1. Cor.* 1. v. 142-143. bx *1. Cor.* 1. v. 144-145. by *1. Cor.* 1. v. 146-147. bz *1. Cor.* 1. v. 148-149. ca *1. Cor.* 1. v. 150-151. cb *1. Cor.* 1. v. 152-153. cc *1. Cor.* 1. v. 154-155. cd *1. Cor.* 1. v. 156-157. ce *1. Cor.* 1. v. 158-159. cf *1. Cor.* 1. v. 160-161. cg *1. Cor.* 1. v. 162-163. ch *1. Cor.* 1. v. 164-165. ci *1. Cor.* 1. v. 166-167. cj *1. Cor.* 1. v. 168-169. ck *1. Cor.* 1. v. 170-171. cl *1. Cor.* 1. v. 172-173. cm *1. Cor.* 1. v. 174-175. cn *1. Cor.* 1. v. 176-177. co *1. Cor.* 1. v. 178-179. cp *1. Cor.* 1. v. 180-181. cq *1. Cor.* 1. v. 182-183. cr *1. Cor.* 1. v. 184-185. cs *1. Cor.* 1. v. 186-187. ct *1. Cor.* 1. v. 188-189. cu *1. Cor.* 1. v. 190-191. cv *1. Cor.* 1. v. 192-193. cw *1. Cor.* 1. v. 194-195. cx *1. Cor.* 1. v. 196-197. cy *1. Cor.* 1. v. 198-199. cz *1. Cor.* 1. v. 200-201. da *1. Cor.* 1. v. 202-203. db *1. Cor.* 1. v. 204-205. dc *1. Cor.* 1. v. 206-207. dd *1. Cor.* 1. v. 208-209. de *1. Cor.* 1. v. 210-211. df *1. Cor.* 1. v. 212-213. dg *1. Cor.* 1. v. 214-215. dh *1. Cor.* 1. v. 216-217. di *1. Cor.* 1. v. 218-219. dj *1. Cor.* 1. v. 220-221. dk *1. Cor.* 1. v. 222-223. dl *1. Cor.* 1. v. 224-225. dm *1. Cor.* 1. v. 226-227. dn *1. Cor.* 1. v. 228-229. do *1. Cor.* 1. v. 230-231. dp *1. Cor.* 1. v. 232-233. dq *1. Cor.* 1. v. 234-235. dr *1. Cor.* 1. v. 236-237. ds *1. Cor.* 1. v. 238-239. dt *1. Cor.* 1. v. 240-241. du *1. Cor.* 1. v. 242-243. dv *1. Cor.* 1. v. 244-245. dw *1. Cor.* 1. v. 246-247. dx *1. Cor.* 1. v. 248-249. dy *1. Cor.* 1. v. 250-251. dz *1. Cor.* 1. v. 252-253. ea *1. Cor.* 1. v. 254-255. eb *1. Cor.* 1. v. 256-257. ec *1. Cor.* 1. v. 258-259. ed *1. Cor.* 1. v. 260-261. ee *1. Cor.* 1. v. 262-263. ef *1. Cor.* 1. v. 264-265. eg *1. Cor.* 1. v. 266-267. eh *1. Cor.* 1. v. 268-269. ei *1. Cor.* 1. v. 270-271. ej *1. Cor.* 1. v. 272-273. ek *1. Cor.* 1. v. 274-275. el *1. Cor.* 1. v. 276-277. em *1. Cor.* 1. v. 278-279. en *1. Cor.* 1. v. 280-281. eo *1. Cor.* 1. v. 282-283. ep *1. Cor.* 1. v. 284-285. eq *1. Cor.* 1. v. 286-287. er *1. Cor.* 1. v. 288-289. es *1. Cor.* 1. v. 290-291. et *1. Cor.* 1. v. 292-293. eu *1. Cor.* 1. v. 294-295. ev *1. Cor.* 1. v. 296-297. ew *1. Cor.* 1. v. 298-299. ex *1. Cor.* 1. v. 300-301. ey *1. Cor.* 1. v. 302-303. ez *1. Cor.* 1. v. 304-305. fa *1. Cor.* 1. v. 306-307. fb *1. Cor.* 1. v. 308-309. fc *1. Cor.* 1. v. 310-311. fd *1. Cor.* 1. v. 312-313. fe *1. Cor.* 1. v. 314-315. ff *1. Cor.* 1. v. 316-317. fg *1. Cor.* 1. v. 318-319. fh *1. Cor.* 1. v. 320-321. fi *1. Cor.* 1. v. 322-323. fj *1. Cor.* 1. v. 324-325. fk *1. Cor.* 1. v. 326-327. fl *1. Cor.* 1. v. 328-329. fm *1. Cor.* 1. v. 330-331. fn *1. Cor.* 1. v. 332-333. fo *1. Cor.* 1. v. 334-335. fp *1. Cor.* 1. v. 336-337. fq *1. Cor.* 1. v. 338-339. fr *1. Cor.* 1. v. 340-341. fs *1. Cor.* 1. v. 342-343. ft *1. Cor.* 1. v. 344-345. fu *1. Cor.* 1. v. 346-347. fv *1. Cor.* 1. v. 348-349. fw *1. Cor.* 1. v. 350-351. fx *1. Cor.* 1. v. 352-353. fy *1. Cor.* 1. v. 354-355. fz *1. Cor.* 1. v. 356-357. ga *1. Cor.* 1. v. 358-359. gb *1. Cor.* 1. v. 360-361. gc *1. Cor.* 1. v. 362-363. gd *1. Cor.* 1. v. 364-365. ge *1. Cor.* 1. v. 366-367. gf *1. Cor.* 1. v. 368-369. gg *1. Cor.* 1. v. 370-371. gh *1. Cor.* 1. v. 372-373. gi *1. Cor.* 1. v. 374-375. gj *1. Cor.* 1. v. 376-377. gk *1. Cor.* 1. v. 378-379. gl *1. Cor.* 1. v. 380-381. gm *1. Cor.* 1. v. 382-383. gn *1. Cor.* 1. v. 384-385. go *1. Cor.* 1. v. 386-387. gp *1. Cor.* 1. v. 388-389. gq *1. Cor.* 1. v. 390-391. gr *1. Cor.* 1. v. 392-393. gs *1. Cor.* 1. v. 394-395. gt *1. Cor.* 1. v. 396-397. gu *1. Cor.* 1. v. 398-399. gv *1. Cor.* 1. v. 400-401. gw *1. Cor.* 1. v. 402-403. gx *1. Cor.* 1. v. 404-405. gy *1. Cor.* 1. v. 406-407. gz *1. Cor.* 1. v. 408-409. ha *1. Cor.* 1. v. 410-411. hb *1. Cor.* 1. v. 412-413. hc *1. Cor.* 1. v. 414-415. hd *1. Cor.* 1. v. 416-417. he *1. Cor.* 1. v. 418-419. hf *1. Cor.* 1. v. 420-421. hg *1. Cor.* 1. v. 422-423. hh *1. Cor.* 1. v. 424-425. hi *1. Cor.* 1. v. 426-427. hj *1. Cor.* 1. v. 428-429. hk *1. Cor.* 1. v. 430-431. hl *1. Cor.* 1. v. 432-433. hm *1. Cor.* 1. v. 434-435. hn *1. Cor.* 1. v. 436-437. ho *1. Cor.* 1. v. 438-439. hp *1. Cor.* 1. v. 440-441. hq *1. Cor.* 1. v. 442-443. hr *1. Cor.* 1. v. 444-445. hs *1. Cor.* 1. v. 446-447. ht *1. Cor.* 1. v. 448-449. hu *1. Cor.* 1. v. 450-451. hv *1. Cor.* 1. v. 452-453. hw *1. Cor.* 1. v. 454-455. hx *1. Cor.* 1. v. 456-457. hy *1. Cor.* 1. v. 458-459. hz *1. Cor.* 1. v. 460-461. ia *1. Cor.* 1. v. 462-463. ib *1. Cor.* 1. v. 464-465. ic *1. Cor.* 1. v. 466-467. id *1. Cor.* 1. v. 468-469. ie *1. Cor.* 1. v. 470-471. if *1. Cor.* 1. v. 472-473. ig *1. Cor.* 1. v. 474-475. ih *1. Cor.* 1. v. 476-477. ii *1. Cor.* 1. v. 478-479. ij *1. Cor.* 1. v. 480-481. ik *1. Cor.* 1. v. 482-483. il *1. Cor.* 1. v. 484-485. im *1. Cor.* 1. v. 486-487. in *1. Cor.* 1. v. 488-489. io *1. Cor.* 1. v. 490-491. ip *1. Cor.* 1. v. 492-493. iq *1. Cor.* 1. v. 494-495. ir *1. Cor.* 1. v. 496-497. is *1. Cor.* 1. v. 498-499. it *1. Cor.* 1. v. 500-501. iu *1. Cor.* 1. v. 502-503. iv *1. Cor.* 1. v. 504-505. iw *1. Cor.* 1. v. 506-507. ix *1. Cor.* 1. v. 508-509. iy *1. Cor.* 1. v. 510-511. iz *1. Cor.* 1. v. 512-513. ja *1. Cor.* 1. v. 514-515. jb *1. Cor.* 1. v. 516-517. jc *1. Cor.* 1. v. 518-519. jd *1. Cor.* 1. v. 520-521. je *1. Cor.* 1. v. 522-523. jf *1. Cor.* 1. v. 524-525. jg *1. Cor.* 1. v. 526-527. jh *1. Cor.* 1. v. 528-529. ji *1. Cor.* 1. v. 530-531. jj *1. Cor.* 1. v. 532-533. jk *1. Cor.* 1. v. 534-535. jl *1. Cor.* 1. v. 536-537. jm *1. Cor.* 1. v. 538-539. jn *1. Cor.* 1. v. 540-541. jo *1. Cor.* 1. v. 542-543. jp *1. Cor.* 1. v. 544-545. jq *1. Cor.* 1. v. 546-547. jr *1. Cor.* 1. v. 548-549. js *1. Cor.* 1. v. 550-551. jt *1. Cor.* 1. v. 552-553. ju *1. Cor.* 1. v. 554-555. jv *1. Cor.* 1. v. 556-557. jw *1. Cor.* 1. v. 558-559. jx *1. Cor.* 1. v. 560-561. jy *1. Cor.* 1. v. 562-563. jz *1. Cor.* 1. v. 564-565. ka *1. Cor.* 1. v. 566-567. kb *1. Cor.* 1. v. 568-569. kc *1. Cor.* 1. v. 570-571. kd *1. Cor.* 1. v. 572-573. ke *1. Cor.* 1. v. 574-575. kf *1. Cor.* 1. v. 576-577. kg *1. Cor.* 1. v. 578-579. kh *1. Cor.* 1. v. 580-581. ki *1. Cor.* 1. v. 582-583. kj *1. Cor.* 1. v. 584-585. kk *1. Cor.* 1. v. 586-587. kl *1. Cor.* 1. v. 588-589. km *1. Cor.* 1. v. 590-591. kn *1. Cor.* 1. v. 592-593. ko *1. Cor.* 1. v. 594-595. kp *1. Cor.* 1. v. 596-597. kq *1. Cor.* 1. v. 598-599. kr *1. Cor.* 1. v. 600-601. ks *1. Cor.* 1. v. 602-603. kt *1. Cor.* 1. v. 604-605. ku *1. Cor.* 1. v. 606-607. kv *1. Cor.* 1. v. 608-609. kw *1. Cor.* 1. v. 610-611. kx *1. Cor.* 1. v. 612-613. ky *1. Cor.* 1. v. 614-615. kz *1. Cor.* 1. v. 616-617. la *1. Cor.* 1. v. 618-619. lb *1. Cor.* 1. v. 620-621. lc *1. Cor.* 1. v. 622-623. ld *1. Cor.* 1. v. 624-625. le *1. Cor.* 1. v. 626-627. lf *1. Cor.* 1. v. 628-629. lg *1. Cor.* 1. v. 630-631. lh *1. Cor.* 1. v. 632-633. li *1. Cor.* 1. v. 634-635. lj *1. Cor.* 1. v. 636-637. lk *1. Cor.* 1. v. 638-639. ll *1. Cor.* 1. v. 640-641. lm *1. Cor.* 1. v. 642-643. ln *1. Cor.* 1. v. 644-645. lo *1. Cor.* 1. v. 646-647. lp *1. Cor.* 1. v. 648-649. lq *1. Cor.* 1. v. 650-651. lr *1. Cor.* 1. v. 652-653. ls *1. Cor.* 1. v. 654-655. lt *1. Cor.* 1. v. 656-657. lu *1. Cor.* 1. v. 658-659. lv *1. Cor.* 1. v. 660-661. lw *1. Cor.* 1. v. 662-663. lx *1. Cor.* 1. v. 664-665. ly *1. Cor.* 1. v. 666-667. lz *1. Cor.* 1. v. 668-669. ma *1. Cor.* 1. v. 670-671. mb *1. Cor.* 1. v. 672-673. mc *1. Cor.* 1. v. 674-675. md *1. Cor.* 1. v. 676-677. me *1. Cor.* 1. v. 678-679. mf *1. Cor.* 1. v. 680-681. mg *1. Cor.* 1. v. 682-683. mh *1. Cor.* 1. v. 684-685. mi *1. Cor.* 1. v. 686-687. mj *1. Cor.* 1. v. 688-689. mk *1. Cor.* 1. v. 690-691. ml *1. Cor.* 1. v. 692-693. mm *1. Cor.* 1. v. 694-695. mn *1. Cor.* 1. v. 696-697. mo *1. Cor.* 1. v. 698-699. mp *1. Cor.* 1. v. 700-701. mq *1. Cor.* 1. v. 702-703. mr *1. Cor.* 1. v. 704-705. ms *1. Cor.* 1. v. 706-707. mt *1. Cor.* 1. v. 708-709. mu *1. Cor.* 1. v. 710-711. mv *1. Cor.* 1. v. 712-713. mw *1. Cor.* 1. v. 714-715. mx *1. Cor.* 1. v. 716-717. my *1. Cor.* 1. v. 718-719. mz *1. Cor.* 1. v. 720-721. na *1. Cor.* 1. v. 722-723. nb *1. Cor.* 1. v. 724-725. nc *1. Cor.* 1. v. 726-727. nd *1. Cor.* 1. v. 728-729. ne *1. Cor.* 1. v. 730-731. nf *1. Cor.* 1. v. 732-733. ng *1. Cor.* 1. v. 734-735. nh *1. Cor.* 1. v. 736-737. ni *1. Cor.* 1. v. 738-739. nj *1. Cor.* 1. v. 740-741. nk *1. Cor.* 1. v. 742-743. nl *1. Cor.* 1. v. 744-745. nm *1. Cor.* 1. v. 746-747. nn *1. Cor.* 1. v. 748-749. no *1. Cor.* 1. v. 750-751. np *1. Cor.* 1. v. 752-753. nq *1. Cor.* 1. v. 754-755. nr *1. Cor.* 1. v. 756-757. ns *1. Cor.* 1. v. 758-759. nt *1. Cor.* 1. v. 760-761. nu *1. Cor.* 1. v. 762-763. nv *1. Cor.* 1. v. 764-765. nw *1. Cor.* 1. v. 766-767. nx *1. Cor.* 1. v. 768-769. ny *1. Cor.* 1. v. 770-771. nz *1. Cor.* 1. v. 772-773. oa *1. Cor.* 1. v. 774-775. ob *1. Cor.* 1. v. 776-777. oc *1. Cor.* 1. v. 778-779. od *1. Cor.* 1. v. 780-781. oe *1. Cor.* 1. v. 782-783. of *1. Cor.* 1. v. 784-785. og *1. Cor.* 1. v. 786-787. oh *1. Cor.* 1. v. 788-789. oi *1. Cor.* 1. v. 790-791. oj *1. Cor.* 1. v. 792-793. ok *1. Cor.* 1. v. 794-795. ol *1. Cor.* 1. v. 796-797. om *1. Cor.* 1. v. 798-799. on *1. Cor.* 1. v. 800-801. oo *1. Cor.* 1. v. 802-803. op *1. Cor.* 1. v. 804-805. oq *1. Cor.* 1. v. 806-807. or *1. Cor.* 1. v. 808-809. os *1. Cor.* 1. v. 810-811. ot *1. Cor.* 1. v. 812-813. ou *1. Cor.* 1. v. 814-815. ov *1. Cor.* 1. v. 816-817. ow *1. Cor.* 1. v. 818-819. ox *1. Cor.* 1. v. 820-821. oy *1. Cor.* 1. v. 822-823. oz *1. Cor.* 1. v. 824-825. pa *1. Cor.* 1. v. 826-827. pb *1. Cor.* 1. v. 828-829. pc *1. Cor.* 1. v. 830-831. pd *1. Cor.* 1. v. 832-833. pe *1. Cor.* 1. v. 834-835. pf *1. Cor.* 1. v. 836-837. pg *1. Cor.* 1. v. 838-839. ph *1. Cor.* 1. v. 840-841. pi *1. Cor.* 1. v. 842-843. pj *1. Cor.* 1. v. 844-845. pk *1. Cor.* 1. v. 846-847. pl *1. Cor.* 1. v. 848-849. pm *1. Cor.* 1. v. 850-851. pn *1. Cor.* 1. v. 852-853. po *1. Cor.* 1. v. 854-855. pp *1. Cor.* 1. v. 856-857. pq *1. Cor.* 1. v. 858-859. pr *1. Cor.* 1. v. 860-861. ps *1. Cor.* 1. v. 862-863. pt *1. Cor.* 1. v. 864-865. pu *1. Cor.* 1. v. 866-867. pv *1. Cor.* 1. v. 868-869. pw *1. Cor.* 1. v. 870-871. px *1. Cor.* 1. v. 872-873. py *1. Cor.* 1. v. 874-875. pz *1. Cor.* 1. v. 876-877. qa *1. Cor.* 1. v. 878-879. qb *1. Cor.* 1. v. 880-881. qc *1. Cor.* 1. v. 882-883. qd *1. Cor.* 1. v. 884-885. qe *1. Cor.* 1. v. 886-887. qf *1. Cor.* 1. v. 888-889. qg *1. Cor.* 1. v. 890-891. qh *1. Cor.* 1. v. 892-893. qi *1. Cor.* 1. v. 894-895. qj *1. Cor.* 1. v. 896-897. qk *1. Cor.* 1. v. 898-899. ql *1. Cor.* 1. v. 900-901. qm *1. Cor.* 1. v. 902-903. qn *1. Cor.* 1. v. 904-905. qo *1. Cor.* 1. v. 906-907. qp *1. Cor.* 1. v. 908-909. qq *1. Cor.* 1. v. 910-911. qr *1. Cor.* 1. v. 912-913. qs *1. Cor.* 1. v. 914-915. qt *1. Cor.* 1. v. 916-917. qu *1. Cor.* 1. v. 918-919. qv *1. Cor.* 1. v. 920-921. qw *1. Cor.* 1. v. 922-923. qx *1. Cor.* 1. v. 924-925. qy *1. Cor.* 1. v. 926-927. qz *1. Cor.* 1. v. 928-929. ra *1. Cor.* 1. v. 930-931. rb *1. Cor.* 1. v. 932-933. rc *1. Cor.* 1. v. 934-935. rd *1. Cor.* 1. v. 936-937. re *1. Cor.* 1. v. 938-939. rf *1. Cor.* 1. v. 940-941. rg *1. Cor.* 1. v. 942-943. rh *1. Cor.* 1. v. 944-945. ri *1. Cor.* 1. v. 946-947. rj *1. Cor.* 1. v. 948-949. rk *1. Cor.* 1. v. 950-951. rl *1. Cor.* 1. v. 952-953. rm *1. Cor.* 1. v. 954-955. rn *1. Cor.* 1. v. 956-957. ro *1. Cor.* 1. v. 958-959. rp *1. Cor.* 1. v. 960-961. rq *1. Cor.* 1. v. 962-963. rr *1. Cor.* 1. v. 964-965. rs *1. Cor.* 1. v. 966-967. rt *1. Cor.* 1. v. 968-969. ru *1. Cor.* 1. v. 970-971. rv *1. Cor.* 1. v. 972-973. rw *1. Cor.* 1. v. 974-975. rx *1. Cor.* 1. v. 976-977. ry *1. Cor.* 1. v. 978-979. rz *1. Cor.* 1. v. 980-981. sa *1. Cor.* 1. v. 982-983. sb *1. Cor.* 1. v. 984-985. sc *1. Cor.* 1. v. 986-987. sd *1. Cor.* 1. v. 988-989. se *1. Cor.* 1. v. 990-991. sf *1. Cor.* 1. v. 992-993. sg *1. Cor.* 1. v. 994-995. sh *1. Cor.* 1. v. 996-997. si *1. Cor.* 1. v. 998-999. sj *1. Cor.* 1. v. 1000-1001. sk *1. Cor.* 1. v. 1002-1003. sl *1. Cor.* 1. v. 1004-1005. sm *1. Cor.* 1. v. 1006-1007. sn *1. Cor.* 1. v. 1008-1009. so *1. Cor.* 1. v. 1010-1011. sp *1. Cor.* 1. v. 1012-1013. sq *1. Cor.* 1. v. 1014-1015. sr *1. Cor.* 1. v. 1016-1017. ss *1. Cor.* 1. v. 1018-1019. st *1. Cor.* 1. v. 1020-1021. su *1. Cor.* 1. v.

# HISTORIE VAN OOSTFRIESL. 633

tho *Encken* und *Zurick* prekeden, underflunden eene ander ordenantie tho maken; als de rede was, wurden alle Pastoren

## VI.

„Salks doet God alleen, dat is hy Predikt, hy Doopt, hy geest den Heiligen Geest en dat gelove. Hy werkt alleen inwendich in der herten, daer en können wy ook niet toe doen, naden hy sulks doet, niet alleen regt op die tyt, als wy Prediken horen, gedoopt worden, dat Avondmael onses Heeren houden uytwendig, dan ook voor en naer, wanseer het synen Goddeliken wille belieft. Gods werk en mag an ons werk niet gebonden zyn.

## VII.

„Gods eigen inwendige werk, zyn Preken, Doopen &c. is alleen krachtig, profytich ende van noden voor Gode tot rechtveerdigheid ende saligheid, tot vertroosting en versterkinge der conscientien.

## VIII.

„Nochtans onse uytwendich werk, als preken en preken horen, dopen ende gedoopt werden, dat Avondmael des Heeren houden is ook wel nut, dan alleen voor den menschen tot andere dingen so nu volgt.

## IX.

„Dat (a) Preken dient tot der leere, tot vermaninge, tot strafsen, tot overtuiginge, tot (b) openbaringe Christi, op dat men geen ontschuldige der sunden (c) hebben en soode.

## X.

„Den Waterdoopt dient tot (a) antellinge of inschryvinge tot het getal der anderen Christenen, als die met Christo willen of to sullen sterven (b) van haeren soudigen leven, ende weder opstaan tot een nieuw leven.

## XI.

„Dat Avondmael des Heeren dient tot (a) gedachtenisse des Heeren

2 Tim. 111. v. 15.  
2 Tim. 11. v. 2.  
b Matt. 24. v. 41.  
c Job. 24. v. 21.  
v. 21. 21.  
b Matt. 21. v. 5. 7.  
b Rom. 11. v. 3. 4.

2 Luc. 22. v. 19.

LIII a

ren,

toren und Predicanten tho *Embsen* vorschreven. Do nu de  
ordnunge eenen ideren vorgelesen wurde, weren dar vele.,  
de

b 1 Cor.  
x1. v. 24.  
25. 26.

ren, verkondiging synes doods, soo lange tot dat hy (b) lyficken  
wederkomt. Item om't gelove te beuigen, welke gelove is  
dat rechte eenige eeten en drinken des vleeschs ende des blaets  
Christi. Het dient mede tot der broederliken liefde.

## XII.

a Rom.  
viii. v.  
28.

„ Hoewel dese ende alle andere dingen, ja ook Duyvel, Doot  
en Helle, den uytverkorenen kinderen ende liefhebbers, Gods  
(a) ten besten mogten dienen. Soo staet niet te min dien grond  
vaste, dat geen werken, ook van God geboden, die door men-  
schen kragt geschieden, geen Sacramenten, geen uytwendige  
dingen nodig, nut of krachtig zyn voor Godt, tot rechtveerdig-  
heid ende Saligheid; Na dien verstande dat God ons om sulker  
dingen wille soude rechtveerdig agten en salig maken, soo het  
de gemeene man verstaet.

## XIII.

a Joh. vi.  
29.

„ Anders en ware Christus de eenige geheele rechtveerdigheid  
ende saligheid niet, anders moest Gods gave ende (a) werk  
in ons, welk is het gelove, onvolkomen zyn tot Saligheid, dat  
dog niet wesen en mag, nae dien den eenigen gelove dat eu-  
wige leven werdt toe geschreven. Joh. iiii. v. 15. 16. 36. v. 24.  
vi. 40. 54. Joh. viiii. 12. xi. 25. 26.

## XIV.

„ Hyr uyt en volgt niet also men ons opleidt, dat den Doop en-  
de dat Avondmael des Heeren veragt ende verworpen werden,  
om des willen, dat sy voor Godt niet en geldent tot rechtveer-  
digheid ende saligheid. Alsoo ook de andere goede werken,  
die den nassten nut zyn, en van Godt geboden, daerom niet  
veragt ende verworpen en werden, om dat se voor Godt niet  
rechtveerdig ende salig maken en konnen.

## XV.

„ Maer sy werden in rechter agt ende weerde gehouden, als  
men

# HISTORIE VAN OOSTFRIESL. 635

de se mit der schrift wederfechten. Den Pastoren und Predicanten wurt oek do gebaeden, de sick nicht untholden konden,

„men die voor der gemeioten tot haarder tytliken, lydliken nut-  
„sigheid gebruikt ende gebrucken leert.

## XVI.

„It dat eenige uytwendige dingen teekenen of werken daer  
„voor worden gehouden, gedwongen ofte gedrongen, dat sy  
„voor Godt tot rechtveerdigheid ende saligheid souden gelden  
„ende van noden zyn, so waren sy in diematen te versagten  
„ende te verwerpen.

## XVII.

„Niet anders en niet minder dan als de geest Gods dat gant-  
„sche Offerwerk, Feesten en Vasten &c. straft (a) door de Pro-  
„pheten. Item als Paulus de besnydenisse versagt ende (b) ver-  
„doemt, om de misbruikingen dat is om des ongeloofs wille, door  
„welk ongelofte sy sulke dingen voor Godt tot rechtveerdigheid  
„en saligheid nut en van node hielden, ende de rechte goede  
„werken der broederliker liefden na lieten.

„ Mat. 23.  
„ 23-28.  
„ Mat. 23.  
„ 23-28.  
„ Mat. 23.  
„ 23-28.  
„ Gal. 2.  
„ 2-4-6.

## XVIII.

„Daerom so wie tot den Doop ofte tot den Avondmael des  
„Heeren, of tot eenige andere uytwendigen dingen, als van no-  
„de tot zyner rechtveerdigheid en saligheid, vertroostinghe ofte  
„versekeringe zynder conscientien (a) gedrongen worde, muchte  
„hy vrylick sulks anstaen ende ongebruikt laten, om te be-  
„tuigen ende te beschermen de vryheid ende puerheid des ge-  
„loofs in Christo.

„ Gal. 2.  
„ 7-14-16.  
„ 31.

## XIX.

„Ja hy ware sulks voor hem selven op die tydt schuldig te doe-  
„ne, ende en waer om dies wille geen versagter der Sacramenten  
„dan alleen des ongeloofs.

den, den ehelichen stand mochten aanseemen, nae *Pauli* woort,  
als he to *Titum* und *Timotheum* geschreven, oock up een ander  
platz,

## XX.

„We Christus heeft door den gelove die en mag nae andere  
dingen niet hongren en dorsten (a) So hem hongert of dor-  
stet nae andere dingen, als die hem selven noch van noden,  
ofte nutte syn souden tot zynder rechtveerdigheid ende salig-  
heidt, so en kent ende en heeft hy Christus nog niet.

## XXI.

„Somma, laet Doop en Avondmael, met alle andere werken  
van Godt geboden, ofte anders toegelaten, ende den naesten  
profytelk: laetse segge ik, staen ende gelden daerse gelden  
konnen ende sullen, dat is tot den uytwendigen lyfelyken dien-  
ste der gemeenten.

## XXII.

„Maer voor Godt tusschen hem en ons en konnen nog en  
sullen sy in de plaetse des eenigen Middelaers Christi niet staen  
ofte gelden.

## XXIII.

„Christus selve, ende het reine onvermengde gelove an hem,  
en aen Gods barmhertigheid in hem geopenbaert ende geschenkt,  
is alleen dat middel tusschen Godt (a) ende ons, dat God al-  
leen anset ende aanneemt, ende daer wy ons alleen op verlaten  
mogen, alleen kragtig profytelk ende van noden. Jae (b) Chri-  
stus is selve onse geheelt rechtveerdigheid ende saligheid, ver-  
troostinghe ende versekeringe.

## XXIV.

„Tot den selven Christus ende het gelove an hem, en hel-  
pen geene uytwendige dingen, jae geen Creaturen, den heet is  
Gods gave en werk alleen, den eenigen God Vader, Soone,  
ende Heiligen Geest toegeschreven in der schrift, Joh. vi. 29.  
Joh. xiv. 6.

## XXV.



# HISTORIE VAN OOSTFRIESL. 637

plaats, dat vele beter tho fryen dantho barmen weer, daromme  
oene de hoerary verbaden wurt. Ook schulden se geene  
misse

## XXV.

„ Alfulk een Gods gave ende werk koomt, wel uyt of door  
oorfaek uytwendiger dingen, als Paulus seid: Het gelove komt  
uyt preken hooren (a) Maer de uytwendige dingen en geven-  
se niet: alsoo hy ook seid: hy is niet, nog die daer giet, dan  
God die den wasdom geeft (b).

a Rom. x.  
14. 15.  
17.  
b 1 Cor.  
13. 5. 6. 7.

## XXVI.

„ Na dien het gelove een gewiss toeversigt is der dingen die  
te (a) hopen zyn ende niet schynen, dat is dergunste Godes,  
der vergevinge der sonden, der rechtveerdigheid ende saligheit  
ons in Christo ende door Constum (b) geschenkt. En na dien  
de Heilige geest getuigenisse geeft den geeste der gelovigen,  
dat se Godes kinderen zyn. Item nadien de gelovigen mit den  
selven Heiligen geest, als mit eenen gewissen onderpand (c)  
versegelt zyn, volgt gewislik dat de gelovige van geen uyt-  
wendige dingen, van geen werken die se doen, kunnen ver-  
sekert worden in hare Conscientien.

a Heb.  
x1. 1.  
b Rom.  
v11. 1. 2.  
26  
c Eph. 1.  
13. 14.  
a Cor. 1.  
21. 22.  
1 Cor. v. 6.

## XXVII.

„ Sy moeten te voren gelovig, dat is getrooft ende versikert  
zyn van haer rechtveerdigheid ende saligheit in Christo: is dat  
niet, so is haer (a) verdoemelik al wat sy doen, hoe kunnen  
se dan daer van versikert ende vertrouft worden?

a Rom.  
xiv. 32.

## XXVIII.

„ De gelovige geven wel andere menschen een getuigenisse van  
haren gelove, door 't gebruk sulker tekenen ofte (a) Sacra-  
menten, ende veel meer door de werken der broederlike (b)  
hefse. Dan de selve gelovige en verkrygen geen gelove, geen  
vertroufinge ofte versikeringe door eenige werken.

a 1 Cor. x.  
16. 17.  
b Job. 22.  
4. 15. 34.  
35.

## XXIX.

„ Gelyk den Wynweerd versikert de kran (die hy selve neemt,  
haegt of voor syn deure gehangen heeft) van den Wyn niet;  
„ maect

missie meer doen up de (1) Papijsche wyse, richteden do  
dusse *Duytsche* missie an. Op de udt prekede (a) *Mr. Jurgen*  
by

„maer hy versiekeret ander lieden daer mede: Hy moet selven te  
„vooren seker zyn eer hy den Krans uythangt, dat hy Wyn in  
„den kelder heeft.

## XXX.

„Veel min versiekeret dat Avondmael des Heeren eenen Chris-  
„ten, dat hy een Christen mensche sy, het gelove hebbe: Maer  
„hy moet des te vooren eer hy tot den Avondmael gaet seker  
„syn, anders waer hy een Hypocryt ofte een Spotter.

## XXXI.

„Wie niet geestelik door den gelove dat vleesch ende bloet  
„Christi eet ende drinkt, dat is wie an Christum niet gesadigten  
„is ende genoeg en heeft totter saligheid, die eet en drinkt dat  
„Brood ende den Kelk des Heeren, synes vleeschens en bloets  
„gedenkteeken, tot zynder verdoemenisse (a).

21 Cor. xi.  
27. 26.

## XXXII.

„Wil de arme mensche daer noch eerst versiekeringe ende ver-  
„troosting halen; so en hebben de noch geen (a) gelove,  
„welke gelove de versiekeringe selve is; (b) hejje dan geen ge-  
„love soo en eet en drinkt gy ook niet dat vleesch ende dat  
„bloet Christi (c). Doet gy dan dat niet so neemt gy ook des  
„een uytwendig teeken tot dyn verdoemenisse als een Spotter.  
„So

21 Cor.  
xi. 28.  
b. Heb.  
xi. 1.  
c. 1. Joh. vi.  
53. 54.  
55. 56.

\*\* Nobis  
Cap. 66.

\*\* Vide  
capta p.  
570.

{1} Vid. infr. \*\* cap. 61. ad Ann. 1597.

(a) Versiaet hyr door Magister *Georgius Apertanus* eerste Go-  
refu:meerde Predikant te Embden sedert den jare 1520. van wien  
wy in onse Moederkerk \*\* meer sullen spreken: Wiens naeme *Apertanus*  
geworden is uyt *á Porta* van de *Duere*, hyr de *Duere* ge-  
noemt; en het woord *Duere* in plaetse van *Duere* vind gy dikwyls  
int oude regt van *Vreesland*, en het veranderen van de *Duytse* nae-  
me int *Latyn* of *Grieks*, was ten tyde der *Reformatie* seer gebrui-  
klik volgens de anmerkelike voorbeelden by *Godfried Arnold Kirk*  
en *Kettler Historie* 2. deel p. 21. 197.

by den Darrs genoemd te Embden, wulde lick van den Bremer Predicanten, dewyle se de rechte Apostolische ordnung vor

„ So voragten sy dat Sacrament aldermeest, die haer dunken sa-  
 „ ten datse daer aldermeest van houden.

## XIII.

„ In Somma, also de Doop ende dat Avondmael des Heeren,  
 „ ende andere uytwendige dingen ende werken niet daren tot  
 „ rechtverdigheid ende salghend, also en dienen se ook niet tot  
 „ vertroosting ende verlekninge. Dan gelyk God alleen door  
 „ den eenigen Middelaer Christum, ende den geest des geloofs,  
 „ dat goede werk in ons (a) begint, alsoo volbrengt (b) hy  
 „ dat mede. Dat is also hy rechtverdig ende salig maket, so  
 „ vertroostet ende verleket (c) by dat ook.

„ Somms ende bekenninge onser geloofs op dat alderkerste.

„ **W**Y geloven alleen een God, Vader, Soen, ende Heilighen  
 „ Geest, dat is, wy bekenen ende nemen vergevin-  
 „ ge onser sonden, de ewige rechtverdictheit ende salicheit, al-  
 „ leen van Gods den Vader, Schepper des Hemels ende der Aerden,  
 „ alleen door God den Soen onsen Midde'aer Jesum Christum,  
 „ alleen door Gods des Heyligen Geests onser Troosters verlek-  
 „ ninge. Wy versaken in dien deele al wat God niet selve en is,  
 „ ende doet: houden ook anders niet van noode oft nut tot onser  
 „ salicheit.

„ Nadien dan dese voorschreven Artikelen op God ende den eeni-  
 „ gen Middelaer Christum ende het geloove wyzen, in de lii Schrift  
 „ gegron. Jc zyn, mogen wyse ook niet verfwygen, so lange onse Schap-  
 „ pen se stemme haers rechtien Vaders Christi, door ons arme D ena-  
 „ ren houren willen. In welke sake wy moeten God meer dan de  
 „ Menschen gehoorfaem zyn. Ist sake dat eenigen in sommigen spraken  
 „ der Schrift een ander verstaet hebben; ( oft oock verwaelt ende  
 „ valsche ware ) dan wy hebben, die en meughen ende willen wy niet  
 „ verdoemen als Onchristenen, Ketteren ende Verleyders, soo verre  
 „ sy niet door haer verstant ende leere van Christo den eenigen rechtien  
 „ Middelaer voeren oft leiden tot andere werken ende dingen,  
 „ als ook van noode ende profytelyck totter rechtverdictheit en-  
 „ der salicheit: dan met ons roetsen, dat Christus selve de eenige  
 „ Heere, rechtverdictheit ende salicheit alder wtvercoren kinderen  
 „ Gods is.

„ Welken sy dan noch ons om ons verstants wille niet te min  
 „ verdooten als Onchristen, Ketteren ende Verleiders, so willen  
 „ *Tom. IV.* *M m m m* *wy*

1 Pet. 1.  
 19.  
 b Rom.  
 11. 1.  
 15. 16.  
 17. 24.  
 31. 34.  
 c Ephes.  
 1. 13. 14.  
 11. 17.  
 18. c Cor.  
 1. 11. 12.  
 1 Pet. 2.  
 10.

vor sick hadden nicht verfoeren laten. Darumme (a) *Johann Oldegul* tho *Aurick* van de Heren gefencklich aangehouden.

*Van*

20 wy ons verblyden, ende God dancken, dat an den Jongsten  
20 Dach, niet sy, maer Christus (op welcken, so veel de salicheit  
20 aergaer, wy de Schrift bedwt ende de lieden aangewesen heb-  
20 ben) onse richter zyn sal.

1 Cor. 13. 20 Oordeelt na den Richtsnoer der Schrift, des geloofs ende des  
20 Geests.

20 Men kan aen veel plaatsen, woorden ende spreucken der  
20 schrift, de rechte meeninge des Heiligen Geests wt onwetenheit  
20 seilen, datmen daeromme de Hoofdsomme (welcke is Christus,  
20 ende het geloove aen hem) niet en feyle, noch die selve geheel  
20 verloren hebbe.

1 Cor. 13. 20 Onse kennisse en Prophecie is stuck werck, daeromme mogen wy  
20 van daer te daer toecomen.

20 De Supplicatie der Predikanten van *Oostfriesland*, waer van\*\* p.  
20 656. gewag gemaakt is, luidt als volgt:

20 Onsen Onderdanigen en gantsch wulligen geboortigen dienst  
20 is vooren.

20 Nobis  
20 p. 636.

20 Welgebooren ende Edcle G. H. so ons U. G. gisteren eens  
20 gemeine Ordeninge, den Woorden Godes, Christelycken  
20 geloove, en de andere dingen aengaende, genadichliken heeft  
20 voorgegeven, ende wie die selve eens gehoord, niet so haestich  
20 wel konden verstaen ende behouden, ende dan noch onse me-  
20 ninge ende antwoord daer op uwer G. geven souden, of daer  
20 yet teegen Gods Woort in wart, aenteekenen: Hebben wy  
20 ootmoedelycken begeert, der voorgenoemder ordeninge wif-  
20 schrift, daer over een kort beract te houden, daer nae wy sulck  
20 een antwoord konden geven, dies wy voor God den Heere te  
20 vooren, daer na voor U. G. mochten met goeder conscientien  
20 bekenet staen. Ende hoewel de voorschreven ordeninge niet  
20 schriftelyk is overgegeven, geeven wy dies niet te min  
20 U. G. die onse ootmoedige, billyck ende Christelycke ant-  
20 woort.

20 Ten  
(a) Hyt door verstaet *Johann van Gramingen* toe gezamen  
20 *Oldegul*. Siet Heer *Funk*, *Auriker* Predikanten register wor-  
20 dende van *Aurik* 1530. nae *Emden* beroepen. Hy heeft neffens  
20 *Apertanus* dese *Oostfrees* Kerken belydenisse 1538. met onder-  
20 tekent.

# HISTORIE VAN OOSTFRIESL. 641

*Van een grout arfchischolte kerkdient de Sweende  
Sueke, oder des Engelfche  
Swek gewant.*

## VIII. Daarna in den summer was in Oostfriesland oock in allen

„ Ten eersten bekomen wy, dat wy U. G. met onse lyf ende  
tythylche gnoden, als onse rechte van Gode geordineert Over-  
„ hant, onderworpen sijn. So veel nu den hant, ende regimint  
„ onser lyf ende goetkruis aengaet, wien wy in dese tegenswoor-  
„ dige ende in allen anderen U. G. ordningen ende rechte ge-  
„ hoorfamen ende getrouwe Onderfaten sijn.  
„ Soo veel oock den Ceremonien ende kerchoffeningen aengaet,  
„ daer mede Godes Woordt, gemein Gebede, des Heeren A-  
„ vontmael ende Doops geestelike wercken, so verre daer niet  
„ toe gebruycht en wort, dat opentlick teegen Gode Woort slyt,  
„ als wy in de voorschreven Ordening (so vele wy verstaen) al-  
„ lers verhoppen, moeten ende wilken wy oec geerte daerinne,  
„ met Christelyker vyheit, onbestricket conscienten, beuden-  
„ lycker plicht, vermydinge onnodiger, iergernisse, schelen ende  
„ honden, in alderwyse als in het xiii. Artickel tot Marburch be-  
„ sloeten, ende in het Nieuwe Testament van den Doop ende A-  
„ vontmael op het kortste ende eenvoudichste klerlyken voor-  
„ gegeven. Alken dat wy het ongehoore ende valsche berou-  
„ wen, als meelsteels de heden daer in hebben, muer straffen,  
„ ende die also tuten rechten gebruyke vermanen ende houden.  
„ So vele onser Leere aengaet, nademaal wy verstaen sijn,  
„ ende (so wy recht verstaen hebben) in de voorgeschieden On-  
„ deninge sengterrecht, als hadden wy valsche op moeden ge-  
„ predikt, of andersins de lieden vervoert met onse leere, byson-  
„ derlyck van den wiewendigen woorde, ende besle Sacramen-  
„ ten, des Doops ende des Heeren Avontmael beheren ende  
„ beuylgen wy ons hier opentlick, dat wy dus lange niet en sijn  
„ noch van jensant metter heyliger Schrift overwonnen, noch ons  
„ selven beuult een ger valsche leere, in de heylige Schrift niet  
„ gegrondet, daer mede wy het volck mochten van Christo ver-  
„ ledt hebben. sijn daerom noch sulcker leere reden te gheen,  
„ met breeder verklaringe wter heyliger Schrift overbodich oft  
„ beren, hy sijn vruedelycke t'samenprek ege, oft in epen-  
„ tycke disputacie, daer de Gemeente, nae de Leere Pauli, be-  
„ hoort te rechten: 1. Cor 14. Ende so gheeren verlijcht hier van  
„ van gehandelt, door eenige van ons geslachte, van U. G. ge-  
„ vrecht synde, ende gantwoort hebben hier merlinge van den  
„ M m m m s „ moede-

allen landen om zeeftrande, eene groote schreckelijke und ongewoonliche krankheit, daer in de Nederlande nie aff behoert

was,

mondelyken woorde, Dooppe ende Avondmael: geven wy noch herade ge yck U G van den genaemen Artyckelen der onkerchrige ende bekenninge

„ Ten eersten, van den Hoofstverdigden Sacramenten, Dooppe ende Avondmael: ons Heeren, hebben wy niet geacht, datse geheel een den Christenen onnut ende onnodich syn, als ons opgelet wordt: te weten, dat een die selve sal mogen verachten, ofte wt verachtinge naeten, ende nochmaels gelijcke met Christen syn, ende salich worden. Dat sy verre van ons in dier maten den onnut wy die wel nut ende noodich.

„ Sy syn immers van Godt ende onsen Here Christus ingeset, onder twyfel toe geen klein, maer tot grooter vaster nutt ende der Christus yck e Gemeente, als daer om het Christus ycke ge oove gevoordt ende geesicht, broeder ycke liefde geoorint, om dat Christen yck e geme nte niet eniche tot den Woorde Gods te behouden, daer sy onder een ander, hoe dat sy met Christus gestorven syn, ende wederom met hem sullen leven, vermaent worden, des Heeren doot veronvorigen, ende aler weldaden gedencen, daarom God loven ende preken, haer geloove voor de Werelt bekennen, wie de Heilige becht daer van vermet. Noch veel

nutter ende noodiget bekennen wy dat ioncklycke woort, ofte preken des Evangelia, als Godts ende syns heiligen Geestes sonderlinge wercktuich, buiten welke hy, ordentlyck te spreken, niet en wil met ons handelen, of in ons werken. Hier bereven, op dat de luden geen valsche betrouwen op wewendige elementen ende haer egen werken souden setten, hebben wy trouwelyck ende wyslyck geacht, hoe dat toe den wewendige woorde, de ioncklycke Here des Vaders tot de wewendige Dooppe Joannis, de inwendige Dooppe Christi, tot den wewendigen Avondmael des Heeren, de inwendige gaderinge des waren vreeschen ende binedes Christi, behoort ende noodich is, also dat hy wewendige buiten dat inwendige, van himselfen, wt eygener kracht, der Hele voor Goede totter salicheit niet batet, als (e seen) een den veruren hump der Hypocryten ofte valsche geloovigen, die niet te min dat woort hooren, gedome worden, ende dat Avondmael houden, dwerschen den Jhallen G. schie sal op naer een den dach komen

„ Mer sulding n bescheide hebben wy al ey te de wewendige Sacramenten, Ceremonien, ende andere werken ende ding en ge'eert, niet gemeechsaem te syn voor Goede tot de salicheit, namelyck, noch na dien verstande, dat ons Goet om sulcker

„ dis-

was, wurt genoemd dat *Engelsche Smet* van den de vormael  
ock daer mede beschweert gewelt wren. De krankheit quam  
eenen so gelchwinde an, dat men in velde dale matle ilorien  
und scheien, de nicht so stuch gewaert wurden, und van  
summigen to heet avergedecket sturven binnen 24. stunden. Dier  
an vele luden schnelacken doot bleven. Welcker krankheit  
nicht lenger dan 14. dagen up eene stede du-rde, vertoech  
sick dan noch durch de verhenckenisse des Alm-echtigen dat  
senyn balde weder uih *Oostfriesland*.

*Wie*

dingen wille, soude rechtveerdich ende salich maken, also dat  
by sulcke dingen van ons gehandelt ende gebruikt zynde, soude  
arnien, ende wy ons daer op mochtin verlaten, na welcke  
wyse ende meyninge de eenige Christus ende dat gewisse seker  
vertrouwen op hem, welk is het geloove alleen, dat genoeg-  
saem middel is tusschen God ende ons, om welcker wile by  
ons rechtveerdich acht ende salich maect.

Voorder van lyflicher tegenwoordicheit ende nuttings des  
vleischs ende bloets, onder oft in den Broode ende Wyn des  
Avontmaels, daer teegen wy de geestlycke ende Sacramentelycke  
gehouden, ende met Godlycker behrift beweeren, hebben wy  
dus lange met niemanden veel getwist, soo verre de Hoofstom-  
me onser Leere van den Geloove aan Christus is onverdoemt  
gebleven, ende wy om des Arttyckels wille voor geen Kettien  
gescholden syn. Ende gelyk nu kortst tot Marborch de Geleer-  
den hen daerinne niet vergelyckt hebben, ende doch in andere  
voodige Arttyculen des geloofs, over een gekomen syn: daer-  
om dat een deel het ander voor geen Kettien en sullen schel-  
den, niet haer gantsche Leere verdoemen: dan Christelycke  
hesde, so veel des mogelycken waer, bewysen, die Soo is  
ons oormoedige begeerte ende vermanen, om onses gemeiden  
Sachmakers Christi wilen, U G. ons hier mede niet voorder  
en woude bewaren, ende onse conscientien dringen, maer  
God den Heere selve, Christum onsen eenigen Meester met  
synen Heiligen Geest, ende dat Godlycke woort alleen over  
onse ge oove regeeren laten, verdienen wy aan U. G. met alle  
onse vermogen altyt gerne.

Tot Embden den xiv. Jan. Anno U. G. Onderdanige ende goet-  
willige Predicanten.

En dus blykt dat *Martinus Hammonius de Viris Frisia Illustribus*  
p. 97 wel moegt seggen van dese Grave Enns.

*Hic Sacra quorundam fuisse mutata avita.*

M m m 3

*Woe illiche Predicatores tho Norden dat Clofter verlopen,  
und Grave Enno mit den de daer bleven bandelde,  
und dat Clofter mit ohren willen aennam.*

IX. Dewyle nu nemanit vorgedachten Mr. *Hinric* und Mr. *Jurgen* wederstonden, do he syne kappe hadde uthgetaegen, und dat mit der Hülligen schrift vor de gantse gemeente be-  
weerde, dat he dat ahne funde muchte doen, dar uth vele  
in den Clofter daerna een exempel afneemen, leten de ge-  
tyde tho lesen mit der tyt aenstaen, bekummerden sich mit  
den *Bibel* und dat nye *Testament* unses Heeren Jesu Christi de  
meestendeel averst bleven nochtans dar in to *Norden*. Thom  
latelst makede de Prior eene anschlach, nam mede wat em  
deende, und makede den anderen monniken wys, he wulde  
nae oeren Oversten tehen. So balde de Prior dat Clofter ver-  
laten, wurt dat sprickwurt, *Als de Herder dwaelt, so dwaelen  
ock de schapen*, valentocgen, so sinnen de Monniken van den  
anderen getuemet, izliche dar uth gegien, und nae oeren  
frunden getaegen, de meestendeel averst wulden nicht rue-  
men. Als nu Grave *Enno* als een regeerende Heer dat ge-  
hoert, heft he mit den averigen laten handelen, eenen ideren  
mit een aental penningen, up dat se gutwillich dar uth geta-  
egen, afgelegt. De nu so geschicket weren, wurden tho Pasto-  
ren und Predicanten vorordent. Grave *Enno* dede groote un-  
kosten an dat Clofter, und hielt een tyt lanck daer binnen  
*Norden* syn Hoffluger.

*Woe de Heeren mit de Monniken tho Ile bandelden, und dat  
Clofter aen sich erlangeden.*

X. So balde de Prediker Monniken oer Clofter tho *Norden*  
verlaten is den *Bernardinem* to *Ile* oock geen geringe Steerne  
opgegaen, de Abbet *Antonius* genant ginck voran, so he dat  
verkeerde, wente oene geboerde nae oere regel achter den  
anderen tho gaen. Als syne Discipulen dat vorneemen, fol-  
geden se oen nae. Dewyle dan de Abt vor eenen geleerden  
man angesehen, bekende Grave *Enno* oene mit de kercke to  
*Larrelte*, dat he dan recht schulde voorgaen, und syne schapen  
mit gude weide versorgen. De anderen so nicht ruimen wul-  
den, wusten sich nicht tho behelpen. De kosten Grave *Enno*  
und



und Grave *Johan* ock aff, underhielden de oldesten noch een tyt lan. k, und de Heeren neemden dat Closter *Sie* weder an sich. Grave *Johan* leet de kercke gantz dael breken, und een nye huus mit eenen windelsteen bouwen, dat he vor sich hieck.

*Wat ock de Heeren der Johanniter Closter annemen.*

XI. Dewyle nu de Heeren Rede mit den Closteren to handelen sich vorgeseemen, hebben se ock ock der *Johanniter* alle an sich genamen, und welcker *Commeldayr* bliven wulde, muste eenen eedk doen, goede rekenchap den Heeren jaerlicks daer van tho geven. De anderen Preefleren wurden ock mit kerken to bedienen, und mit kost und kleder vorforget, Graeff *Ulrich* nam dat Closter to *Haffelte* mit de uthove daer toe behoerich vor sich in.

*Wat Coninck Christiernus van Denemarcken und Grave Floris van Buiren eenen bestendigen frede tusschen de Graven van Oostfreeslant und Oldenborch durch eenen Hil-  
ck gemaket und gebandket.*

XII. Dewyle nu Grave *Enno* na dootlichen afgangh synes vaders Graef *Edwards* milder gedechtnisse de regeeringe weder aengenamen, so hebben hochgedachte Coninck *Christiern* tho *Denemarcken* und Grave *Floris* van *Buiren* behertiget den olden hade, so vor vele jaren tusschen de Graven van *Oostfreeslant* und de Graven van *Oldenborch* und *Delmenborst* sich erholden, by to leggen und to stullen, hebben voor goet aengesehen, und tusschen beden gehandelt, dat Graef *Enno* tho *Oostfreeslant* als een regeerender Heer mit een Froichen van *Oldenborch* in der lilligen Ehe sich schulde geven, daer tegen schulde de regeerende Grave to *Oldenborch* een Froichen uth *Oostfreeslant* nemen, dar schulde *Butsjadingerlant* mede versegelt werden gene anpraekke dar meer up to hebben, dat so door den Coninck van *Denemarcken* und Graef *Floris* gehandelt und vorsegelt wurt, und beider syts guetwillich aengenamen.

*Wat tide de Haff tho Oldenborch und Grave Enno tho Oostfreeslant een Froichen Anna van Oldenborch int  
beide geyttet.*

XIII. Anno 1530. heft Grave *Enno* behertiget, wes Coninck

ninck *Christiern van Dennemarck* und Graef *Floris* gehandelt, wulde den Contract in alles naekamen, is cene bykumpst to *Oldenborch* in de *Vastelaent* belevet, so is Graef *Enno* mit syne Rede umtrent do. perde nae *Oldenborch* getaegen. Hest sick mit den Grave und syne gebroederen na des luet Contracts verlikt. Hebben Graef *Ennen* aldaer Froichen *Anna* gebaeren van *Oldenborch* int bedde gesetter, und den bileget aldaer geholden. Graef *Enno* heft sin gemael vort mede in *Oestfreeslant* gevoert. Hest to *Aurick* noch mit sine Rede, Junckeren, und Amptlieden guede zyr gemaket.

*Woe dat hies Wirmundt durch Grave Enne wurt ingenamen.*

XIV. Dewyle nu Graef *Enno* als een jungen regeerenden Herrn underfaten gelavet, dat he in de voetslappen syns Herr vaders wulde treden, de dan by syner regeringe fast met kryge beladen, wulde sick ock bewysen, dat oene syne Rede, nicht afraden kunden, de den ende des kryges meer betrachteden, dan den anfang, Hest eenen anfschlach up dat hies *Wirmund* gemaket, dewyle Juncker *Balthasar* sick noch also rebellich, wo he vor hen stedes gedaen, acnstelde, de Junckeren und Hovetlinge dat oere geweldichliken vortho enthouden, leet dat hies *Wirmund* den 18. Junli van den Saterdag up den Sondach afgaende anfallen und inheemen. De Drost *Dirck* van *Collen* hadde in den flecke des avendes gut zyr gemaket, was noch in ersten schlaep, wurt gesencklich na *Aurick* gevoert. Do stont dussen lande een groote ongelucke und verderffenisse weder up dat nye vorhanden. De olde wunden weren noch nergens na geheelt, multen do weder vernyet worden. So balde Graef *Enno* de tydinge kreech, leet he de gantse lande ungesumet upforderen, und toech ilich mit de van *Aurick*, *Norden*, *Bebrum*, de daer negest aengeseten strax vor *Esenfe*, lede sick up de plaats, daer do Closter gelegen hadde, leet to (a) *Nordorp* een blockhuus slaen. Midler

\* (a) Uyt het huis *Nordorp* is ontsprooten *Folkart* van *Nordorp* Drost te *Emden*, van wiens dogter *Anna* boven \* p 542. gesproken is; en sal syn Testament van ons elders vertoont worden, als vol van opmerkelijke omstandigheden zynde.

tertyt vielen de van *Elsfle* uth der Stadt in der nacht, schloegen Graef *Enno* knechten uth der schansen, nehmten oene een vanden, daer mede se al den krych up den toorn triumpheerden.

*Wie Graaf Enno ander afzoch.*

XV. Als nu dat blockhues to *Nordorp* rede was, leet Graef *Enno* den Drosten tho *Behrum* dar up bliven, und leet uth allen Ampten utsche jonge gerade gesellen umtrent 1000 uthelesen, de by den Drosten *Jelken* dar up bleven. Graeff *Enno* toech mit den anderen wederum na *Aurick*, schickede do in allen landen um krygseluude an to nemen. Als do musten de Monstranten, (a) keicken, und andere kercken geschmide her

(a) Niet alleen wierde toen het 't simegebragte Kerk-gereedschap angetast, maer ook tot anmoediging der Officieren en byt andere insigten wierden verscheide geestelike, en Grote Kerks vicarie landen te *Emden* weg geschonken, want een *Johann Goldsmidt* naderhand sich *Feldrathum* schryvende, die by Graef *Edward* Secretarius geweest, en hem 22. Jaeren op zyn eigen kosten in den Oorlog gevolgt was, zyn 1539 am Sondaghe nae *Trum Regum* vereert een venne van 19. grafen, in de grote *Valder Hamrik* an eenen groenen wegopt *Weslen*, welk land vornoemde *Johan Goldsmidt* tegenwoordig van den *Picarius* der Grote Kerken *Dochter Jacob Canter* in de hute heeft, daer toe nog 9. grafen *Montlandes* in der sulven *Hamrik*, welk land hy en zyn vrouw *Hilke* nae de Dood van *Dochter Canter* sal nae sig nemen en daer mit doen nae zyn welgevallen. En sal mogelik *Jacob Canter* 1539. gestorven zyn, door dien de selve gifte op dat jaer weder is verlekert geworden, lud der beiden Heeren Graven handschyn:

„ Wy *Enno* und *Johan* Graven und Brondere te *Oostfriesland*  
 „ bekenen dat wy an *Johan Goldsmidt* unsen Rentmeester, dewylt  
 „ hy unsen Vader Graef *Edward* salich 22. Jaeren in den Kryn ge-  
 „ dient und gevolgt was, und daer voor geen loon hadde geno-  
 „ ten, hebben daer voor eenig land in de *Valder Hamrik* geicgen  
 „ toegelegt, voor hem un zyne arven up doen sulke golsne gifte  
 „ byt mit certificeeren.

„ *Bilbyden* den 21. Septembreis 1539.

„ Ouderhand.

„ ENNO.

JOHAN.

Tom. IV.

N n n n

her vor. So nu *Oms Rippes* synen schlotel moetwillich verbracht, daer dat geschnide in getreden was, hadde he dat vermoet, men aene den schlotel de kisten kunde open krygen, so hamer und tangen weren. So balde Graeff *Enno* uth den leger geraegen, togen se gelycke wol uth *Efsen*, und dar weder in, dat de van uen blockhues sich behunderen noch beweren kunden.

*Wat tide Grave Enno mit syner gantscher macht weder vor  
Efsen toech.*

XVI. Dewyle nu in Graeff *Enno* afwesent de van *Efsen* sick dagelycks sterckeden mit profiandt und luede, und de landsknechte oene dagehecks valt tho toegen, heft de Drost van *Bedrum* Graef *Enno* sulcks to geschreven. Graef *Enno* die vermerckende siede mit gantzer macht ruiteren, knechten, und geschut vor *Efsen*, slooch een leger tho *Tubum* dar de Dorste van *Jewer* sick legerde, makede darna harde vor der Stadt een veldleger tusschen dat Closter und *Nordorp*, und de Landsknechte legen nicht wyt van der Schwynepoorten, leet midler tydt dat grave geschut de scharpe mutzen und cartouwen naekamen, richtede dat aen twee orden dar vor, loet dat so tiden to oene ingaen.

*Was Grave Enno eenen storm leet anrichten.*

XVII. Als nu *Efsen* thom deele beschaten, makeden se dewyle gelikewol een stricket umme den wal. Thom latesten leet Graef *Enno* eenen verlaeren storm up eenen Saterdag tidlick stoe, als de wachte afginck, am avende *Johannis* anrichten mit den van *Jewer* und de Landsknechte. Idtlickt weren up den wal gewest, eer *J. Baitbasen* volck dat gewaer wurden. Idt was geseit in den nadruck, dat se wederum muften afwycken. Dar aver de Provast *Erlot Duerken* in den graven wurt gefangen. Des anderen dages als up *St. Joannis* dach richteden de beide gebroederen Graef *Enno* und Graef *Johan*, de in korten dagen van den Keyser gekomen was, noch een geweldigen storm mit den gantzen leger weder an, leiten de Schwine poorte ganz nederwerpen, mit de *J. scharpe*  
mut-

nutzen; *Dirck van Duiren* mit de ander Hovetluede, mit den landsknechten, und *Boynck van Oolderfum* mit den van *Zeuer* nemen den vorstom wedder an, brukeden sick mercklich, midler tyt wurt vuir in der Stadt gewurpen, durch eenen buffenschutten *Hansken Springer* genant. An de *Westerfydt* weren wagen mit stroo und hoy geladen, dat wurt aengesteken, dat dar durch de in de Stadt sick ock befrachten schulden. Dewyle averst *J. Balthasar* merkede, datmen allene up eener syde stormen wulde, was ue wol gemoet, leet 4. venelen up de *Wehr* flegen, dewyle de knechten an eenen ende in den graven sick geven, so em dat water genamen was.

*Wie Dirck van Duiren dat eene oge vor Elenfe wurt  
utgeschaten.*

XVIII. Als se nu mit der macht anielen, und de in der Stadt sich an eenem ende mur erweeren durften, schloegen se de knechten weder aff, und *Dirck van Duiren* wurt dat eene oge utgeschaten, do wurden vort de knechten verjaget, wulden nicht weder anfallen. Do lesen de Heren de Amptlueden mit alle de huestueden oock breed schleges aen der sulver side anfallen. Gelicke wol kunde men de knechte nicht weder anbringen. De huestueden hadden gerne dat beste gedaen, wurden ock door de knechten verjaget, also datmen weder afstehen muste mit grooten schaden. Dars bleven in den storm van Landesknechten und huestueden umtrent 6. a 800. dooden, und so *J. Balthasar* her uth gefallen hadde, weet nico eener uth den graven weder gekamen.

*Wie J. Balthasar Elenfe in Graef Ennen handen avergevo  
muste, und Elenfe weder tho leene untfinck.*

XIX. Daerna als de storm nicht geraden was, wolden de beden Graven, und gebroederen, de Stadt noch nicht avergeven, dar rede soo een merckliken penninck um geschilder, leeten noch een blockhuus tusschen *Folffenbusen* und *Tinum* an den *Lantweer* up de *Suderfydt* der borch mit eenen stercken wal leggen, leden dar up een venel knechten. Als nu *J. Bal-*

Nnnn z

*thasar*

*thasar* dat vornam, untfiel oene und alle de he by fick hadde de moet, wente dar was nicht meert prohande vor handen, dat vele menschen und beesten vermachteden, und hangers wegen sturven, so heft J *Balthasar* thom lateiten am avent *Mischaelis* de flecke upgeven moeten in Graef *Ennen* und Grave *Johans* handen, und heft vorwilliget de Stadt und ock dat huen tho untfellen na der beden Graven wolgefallen. Dar tho heft he moeten al sin geschut avergeven, de haken wurden J. *Balthasar* weder geschenckt, daerenhaven muste he beden Graven eenen eedt doen, und dat huen *Ezra* sampt den tobehort tho leene ontfangen. Als dit nu alles sus geschehen, hadde de Grave van den *Redderberge* midler tydt eenen hoep knechtien verlamelt, quemen in de Herschup van *Oldenborch*, c'welck Graef *Ennen* und Graef *Johan* verkuntischappet wurt. So nu de Oversten van J. *Balthasars* hoep vorneemen, dat vele tho late quemen, schickenden se an Graeff *Ennen* umme gelende, dat se an J. *Balthasar* eenen Ambassaten muchten senden, den hoep tho presenteren, daer mede se oere besoldinge muchten forderen. Dat welke wurt oene van Graef *Ennen* vergunt und tho gelaten. Als nu *Maas* van der *Nienkercken* und *Peack* van *Utrecht* Ambassates wyse van den hopen wurden afgeverdiget, und toer *Fredenborch* quemen, so gal Graef *Enno* *Hers* van *Oldersum* synen Havemeister ulichen ruiteren tho, dat de mit de Ambassaten an J. *Balthasar* schulden tehen, um alles te hoeren, wat se oene vorgeven, und stelden J. *Balthasar* noch fry, wat he doen oft laten wulde. Als nu de Ambassaten oene den hoep aanboden, weren oene ten gefalle dar kaemen, erbeden sick lyff und levende by ohne up tho setten, heft he geantwoort, se weren em veel tho late gekamen, he wulde holden wat he gelavet und vorsegelt hadde. Darmede danckede he de Ambassaten aff, und dat se dat van synent wegen by den hoep oock doen wulden, wente se sagen sine gelegenheit, dat geen gelt by oene vorhanden.

*Wien* Graef *Enno* und Graef *Johan* den Wederdooperen  
de Grateschup verbaden.

XX: In dem sulvigen jaer am midweken vor *Agustus* leeten de beide Heeren Graef *Enno* und Graef *Johan* een strenge gebot

bot und mandaet aver dat gantze lant uthgaen, dat een jeder he weere geestliches oder werltliches standes, de mit de sefte der *Wederdoopers* behaestet vor den *Vastelaavont* de Graveschap *Oostfreeslant* by verlust lyves und goedes schulden ruimen. Daerna omtrent *Margaretha* heft sick een mechtich storm erhaeven, also dat idt water over alle de Dycken floyede, deden groten schaden an menschen, hoesen, und beeilen in de leege landen. Daerna was voert een genoeghliche tydt.

§ Van  
een groo-  
ten  
Storm.

*Wes J. Balthasar mit Graef Enno utb toech, und by den Fursten van Gelder getroestet ohne under syne beschermings aennahm, und Jurgen van der Huide Drost tho der Fredeborch vor dat hies Eense geschaten wart.*

XXI. Anno 1531. heft sick Jr. Balthasar den winter aver ganzt stil gehalten, heft sick nicht anders vorneemen laten, alsoe wulde he syne loefte und vorsegelinge holden. So he nu vernam, dat Graef Enno na dat hies van *Burgondien* tehen wulden, heft he Graeff Enno anlungen laten, dat he idt oene wulde vergunnen, mit oene uht to tehen, he hadde mit sinen schwager tho *Redberge* wat sunderlings tho doende. Welck Graef Enno ome vergunt und vor gut angesehen, und J. Balthasar dar up by sick vorschreven. Als Graef Enno reisen wuldu und Jr. Balthasar mit oene hen uth quam, dat syn weg na dat lant van *Gelder* hen uth fallen wulde, heft he eenen gutlichen afscheet van Graef Enno genamen, toech daer van strax nae den Fursten van *Gelder*. So hadde J. Balthasar by den synen beistelt, so balde se hoerde, dat he int lant van *Gelder* weer, schulden se dat hies weder beginnen to beselligen. Als nu Graef *Johan* hoerde, dat de van *Eense* sick begunden to roegen, schickede he itliche Ampte nae *Eense*, und *Jurgen van der Huide* mit dat Ampt tho *Fredeborch*, de den walt umme de flecke scholden schlichten. Und als he und de anderen, de daer ock geschickete vorneemen, dat de up dat hies eene ander mening in sinne hadde, welke se geerne hadden vorgekaemen, so is *Jurgen van der Huide* Drost to der *Fredeborch*, als he eenen halven drunck hadde, vor dat hies up den graven geloeven, und reep oene de up dem hies vele schamper

worden tho, dar aver he geschaten wort, daerna stelleden se se sick als vianden an. Als nu Graeff Enno te *Brussel* quam, in *Felleth* tho *Inhuisen* und *Kniphusen* dar vort in der vassen krank gewurden und gestorven.

*Woe J. Balbasar sin Boep knechten aennam, und daar mede in Oostfreeslant toech.*

XXII. J. Balbasar leet sick ock duncken, als men in sprick-wort segt, *en gedwongen reeds is den menschen leet*, he hadde lange geroech syne loeste, zegel, und brieve gehalten, de Furste van *Gelder* und de Landesknechte kunden oene dar wol van abfolveren, he wulde idt synen vedderen weder to hoes brengen, gelyck mit gelyck betalen, heft eenen hoepen Landesknechten im lande tho *Gelder* angenamen. Als he se nu in den eedt wolde bringen, wulden se oene nicht schweren, dewylt he van her lant und luden berovet, wulden weten ofte se gedrongen wurden, ofte se ock van jenigen Heren vertroostinges hadden, dar se up wycken mochten, heft he den gemeenen Lantsknechten in ringe vorgeven laten, wo syn moeder Froichen *Maria* tho *Jever* den *Graven* tho *Oostfreeslant* weer weder afgefallen, so hadde dat Froichen, eer he uth den Lande getaegen, oene tolage gedaen, so he worde gedrongen, mochte he stedes met syne luden nae *Jever* wycken.

*Woe Froichen Maria umtrent 50. knechten heimelick upt hoes Jever leet kamen.*

XXIII. So balde *Grave Enno* tho *Oostfreeslant* und J. Balbasar uth den lande getaegen, schickeden Froiche *Maria* na den lande van *Brunswich*, leet heimelich umtrent 50. knechten anneemen, beschedde de tho *Jever* in den Pischen to kamen, leet desulvigen mit list up dat hoes upkamen, und de gene de Graef *Enno* geschwaren afwycken. De Schryver und de Borchgraffe sinnen mit den knechten na *Aurich* getaegen, und de Drost is by dat Froichen up dat hoes *Jever* gebleven.

*Woe*

XXIV.  
bist he  
nemen,  
noch ge  
Enno sin  
Hovet  
ten tho  
daer nu  
winck t  
volck.  
Jew sin  
was u  
wulst  
beseit  
betr  
Jangen  
de kon  
voeren  
opgedr  
und d  
spise  
verbra

XXV.  
and  
kur  
geta  
zybl  
so r  
St. J.



*Wat Graef Enno een hoop knechten in Brabant und Hollandt laet aennemen.*

XXIV. Als nu Graef Enno sulckes wo vorgeroert gehoert, heft he strax daran in *Hollandt und Brabant* knechten laten aennemen, so vele he daer bekamen kunde, ilede sick dat he noch gelyck J. Balthasar in syn lant quam. Als nu Graef Enno sinen vyanden dat hovei beden wulde, hadden nliche Hovetlude dat beste gerne gedaen, so wesen doch de knechten tho vechten nicht genegen, leten sick hoeren, se weren daer nicht gekaemen umme to vechten, dan um eenen penning tho vergaderen, wente idt was *Johanneken van der Blencks* volck. Daer durch musten de beeden gebroedren J. Balthasar sinen frien toch door dat lant gonne. Dat hoes *Witmund* was mit aller notturft wol versehen, welck J. Balthasar bewust, dat he dar an nicht erlangen kunde, leet he de kercke besettigen, sach umrent daer 14. dagen. Dowyk he averst betrachte, dat he an dat hoes sinen wille nicht kunde erlangen, und een blockhous dar vor te underhouden vele wude kosten, und in syn vermogen nicht was thom ende uthue voeren tegen de *Graven tho Oostfriesland*, so is he daer voor upgebraken, und eenen toech na *Norden* vor sick gezamen, und de beiden Closteren mit de hoge Kercken, und de lange spitse, dar de zeefarenden seer veel an gelegen, in gronde verbrant und verdelget.

*Woe J. Balthasar nach einem anslach up Witmund gmaekt, welck als ohne nichts heft willen <sup>oo</sup> gelingen, u nach Aurick und Norden getoogen.*

<sup>oo</sup> Gellagen. German. Procedure.

XXV. Daerna op den dach *Jacob* toech J. Balthasar thom andern mael voor *Witmund*, wat vor als he sinen wille nicht kunde erlangen, is he strax vor *Aurick* over na *Kuningerlant* getoogen. Graeff Enno hadde syne knechten vor <sup>oo</sup> *Witmund* *zybi* leggen, [ <sup>oo</sup> hadde ook de *Elfschinerzyb* besetten laten <sup>oo</sup> ] so viel J. Balthasar mit synen hoop to *Grimesum* oes dages na *St. Jacob* aver dat doep, dar goetse luede umme *Islande* gewelt weder

<sup>oo</sup> Widderybi. Muth.

weder to staen vor handen, doer an vele vorsehen wurt, so weren daer umtrent 15. mans uth dat Dorp, de hielden den gansen hoop baven de 3. stunde buten dat Dorp, dat se nicht to em in durften, und dewyle se thom latesten genen wedderstant vornemen, toegen se strax nae Sylmonnicken, und dat Raubaukens volck befruchteden sick, dat se an se wulden getacgen syn. Jr. Balthasar hadde in dat Cloister syn leger, daer he rovede und brende na synen willen.

*Hoe Grave Johan tho Oostfreeslant J. Balthasar na  
toech, vele wagens und van den 8 Trojs  
nederiede.*

2 Trojs  
is by El-  
lianus  
Collectis  
een ver-  
sameling.

XXVI. Als nu Grave Johan de kunschap kreeg tho Aurick, dat J. Balthasar up den toech nae Emsigerlant weer, ilede he one nae mit illiche ruiteren und de gerede to voete weren, lede em vele wagen mit profande und anderen tross, dat den hoop folgede, to Grimsrum neder, daer se door de wege door inlopet des zeewaters so balde nicht doer kamen konden. Dewyle dar nemant to vordingen van de Graven tho Oostfreeslant to gelaten, se weren dan geistlich, wertlich, edel and unedel, brenden se (a) de beide Cloister Dickhusen und Appinge in de grund, welck oer weder up tho bouwen van de hieren nicht

(a) Hoe wel an dese Cloosterlingen het herboowen van dese beide Cloosteren Dykhusen en Appingen in Grutemerambt niet verre van Vuquars gelegen niet wierde toe gestaan, so hebben se nogtans hare wooningen in Appingen eenige jaeren gehouden, en hoe men met de Dickhusen Clooster landen sedert 1531. heeft gehandelt, is uyt volgende stukken te vernemen.

„ Ich Johan Galdschmidt Rentemeister beken, dat ick uth bevel  
„ des Edlen und Wolgebooren Herrn, Herrn Enno Grafe und  
„ Herrn tho Oostfriesland, meines Gnedigen Herrn, mit dem Pa-  
„ ter und Convent tho Dykhusen, angacnde de veranderinge ihrer  
„ Wohnstet, nachfolgenden manier gehandelt hebbe, die Pater  
„ des vorgeuoemden Convents in naemen und van wegen Con-  
„ ventualen, best de Artikelen van mynen guedigen Herrn averge-  
„ geven, verwilligt und angenaemen in tegenwoordicheit des  
„ Drossen, und Schryvers tho Grubhusen, ook mit Broeder Harmen  
„ tho Appinge, des Regiments halven und siner onderholdinge sick  
„ ver-

nicht wilde toegelaten worden, dan de Heeren na sodane ver-  
wastunge hebben de beide Cloosteren toor stunde an sick ge-  
namen.

Woe

vereeniget, darumb den Mejer tho *Dickhusen* jedtliken mit 120.  
grafen wedder angeteekent, de minen Gnädigen Herrn die Mei-  
de, ook tegeden und denit als dat Clooster plegt tho doende,  
samthik geven, und van den landen gelik heren und Hüligen lan-  
den, dem Convente jaerlichs de huren betalen solten, und dem  
Rentmeister sein Deputat entrichten, des sal een jeethikar Mejer  
sein grafen binnen holden, ohne huren gebreken, tho wedder-  
stadinge der beswerunge so op *Dickhusen* vallen: Sollen ook de  
Mejer die gewontlike Dyke tho dem Convent vorgeschreven,  
und ander sicut aneemen und bewaren, so mogen se ook egen  
huser vor sich und ehren kindern uprichten, timmeren, und by  
den lande bliven so lange se die Hure jaerlichs wol betaelen, und  
sich als redeliken Mejeren tho sleyde holden sal men nemaodt  
af dryven, ook an de hure nicht steigern, dat sy dan, mines  
Gnädigen Herrn, und der Kerken lande hoger angesetzet wur-  
den, so willen die Pater und Conventualen sieren umb geld tho  
kopen laten tho oehre behuufinge. Actum am 15. Decembris  
Anno 1531.

L. S.

Wy Enno Grave und Herr tho Oostfriesland bekennen, na  
dem wy den Conventualen tho *Dickhusen* dat Clooster Appinga  
tho bewohnen up etlike Contracten hebben gnedichlich thoge-  
staen, und den landen tho *Dickhusen* durch Mejeren sollen ge-  
bruket worden, dem Convente de hure, und uns gewoontlike  
pfligt und denit, nae meldinge eeren verlikenis, durch unsern  
Generael Rentmeister uht unsern befehl darup gemaket, so heb-  
ben wy Clausen tho *Twixlum* een part *Dickhusen* lunden, hun-  
dert twintich grafen thor hure coegelegt, for sich und synen kin-  
dern, derhalven he uns vereenige gedaen, als wy tho danken  
ontfangen hebben. Uhrkund mit onseren Pitzier versegelt. Ge-  
ven Emden am 23. Decembris Anno 1531.

L. S.

Tom. IV.

0000

Ich

*Woe Grave Johan, J. Balthasars lant rovede und brande.*

XXVII. Als nu J. Balthasar tho Sylmanniken sick mit synen hoep gelegert, is Gracff Johan mit een venelen knechten, rusteren, und haelueden weder voer *Efsenst* getaegen, rovede und brande *Efsen* und dat gantse lant weder uth, dat nicht vele

„ Ich Johan Goldsmid Rentmeester bekenne, dat ik uht beson-  
 „ der befeel des Edlen, und Wolgeboornen Herrn *Kuno Graven*  
 „ und Herrn to Oostfriesland, meines Gnedigen Herrn, had ver-  
 „ heuret *Dedde Uden* den derde part der landen to *Dikhusen*, so  
 „ vele dat Clooster heft gebruket, nemlich hundert und twintich  
 „ grafen, dat van de hure jaerliks den Conventualen tho *Appingen*  
 „ tho betaelen, gelijk Heren und Hilligen lande. So *Dedde* omb  
 „ de behufung und steen mit den Pater und Convent konde han-  
 „ delen wo de anders hor Mejerern gedaen und verpflichtet sin,  
 „ minen Gnedigen Herrn, ook dem huse *Griethusen* mit dienst und  
 „ tegenden und dem Rentmeistern *General* sin jaerlichs Deputat;  
 „ gelijk den anderen Mejern, des sullen tein grafe binnen gaen,  
 „ dar van geene hure schuldich sin tho geven, und de gewoonlike  
 „ Dike und lande beswerungen des Closters sal *Dedde* vor sick und  
 „ sinen kindern anseemen, nae advenant, wo mines Gnedigen  
 „ Herrn brief vermelden so sullen *Dedde* und synen Erven by dem  
 „ lande bliven, so lange de hure jaerliks wol betaelt. Orkond  
 „ min hand und Pitzier. Geven tho *Enden* am 2. January 1532.

L. S.

„ Wyr Johan Grave tho Oostfriesland dohn kond, dat vor uns  
 „ erscheuen Broeder Herman tho Appingen, und bekende dat he  
 „ Johan Germers (in actus Garbrands) tho Dikhufen den steen,  
 „ so he verbouwet heft, verkost hedde, voer een summa geldes,  
 „ de he tho vollen benoegend entfangen. Tuge Johan Goldsmid  
 „ Rentmeister, und Here Sibrand Enneken Pastor in de Greete.  
 „ Datum mit urkund unsers anhangen segels den 16. May Anno  
 „ 1541.

Was auf Pergamen geschriben und mit  
 S. Gnaden anhangend siegel vorsegelt.

vele goede hufen in *Efenfe* beftaen bleven , gewonnen alle dat wedder , dat ſe to *Norden* , und in dat laet gerovet hadden , kregen in *Efenfe* vele gefangen , ock floegen ſe veele doot.

*Wat tide J. Balthaſar van Sylmonniken upbrack.*

XXVIII. Des Sondages nae St. *Jacob* is J. *Balthaſar* mit eenen ſtanck van *Sylmonniken* geruemet , und upgebraken , betaelde ſynen weert mit den roden haen , toch do wedder nae *Norden* , und vort nae *Efenſ* , rovette und biende , wat noch in den toch beftaen bleven was.

*Hoe Coninck (a) Chriſtiern van Dennemarcken eenen frede tuſſebem den Grave Ennen und J. Balthaſar weder makte.*

XXIX. Nae dem dan Coninck *Chriſtiern* van *Dennemarcken* uth ſyn Coninckrycke verdreven , und in *Brabant* untholden wurt ,

(a) Dese *Chriſtiernus* of *Chriſtianus* Koning van *Denemarken* , *Noorwegen* en *Sueden* ( waar van ſiet *Steidanus de Statu Religionis* en andere ) was de ſoone van *Iobanner* Koning van *Denemarken* , en is by leeftyt van zyn vader nog maer 6. jaeren oud al tot Koning angenomen , dog heeft nae verloop van 26. jaeren , nae de Dood van zyn vader de Regeeringe 1514. angetreden : Dog het ryk ſcer verwart zynde en hy te wreed regeerende , verloor hy eers *Sueden* , naderhand de geheele Kroon en Schrepter , rakende ſelfs ſyn leven ingevaer , des nam hy met zyn vrouw *Iſabella* ( volle Suſter van dien groten Keiſer *Karel de v.* ) en zyne Kinderen de vlugt nae een negen jaerige regeeringe ; en of hy en zyne vrienden al getragt hebben , hem wederom tot zyne Kroonen te verhelpen , ſoo heeft ſulks egter niet willen gelukken ; maer heeft ſig als baling dan hyr , dan daer opgehouden . Dus quam hy ook al hyr in *Ooſtfrieſland* , woonende in het Clooſter *Blauhuis* , dat van hune J. ſien geſpuys toen ſal geſuivert geweest zyn . Dog in den jaere 1522. tragtede hy nog eens , met een groote vloot en manſchap , in *Holland* en *Frieſland* toegeruſt , zyne verlorene Kroonen en landen weer in beſit te krygen , wierde egter op zee gevangen

wurt, bedachte he by sick, dewyle in *Oostfriesland* an beeden syden alle de *Nederlandsche* knechte by den anderen weren, heft he van der Koniginne *Row Maria* vertroosting erlanget, und strax in *Oostfriesland* getaegen, und van Graef *Enno* und Graef *Johan* begeert, dat he muchte handelen tusschen oene und J. *Baltasar*, up dat he de beide hoepen an sick muchte krigen, dat de em weder in *Denemarken* muchten voeren. Graef *Enno* und Graef *Johan* gedachten, se muchten den schaden vast lick gedulden, de oere arme luede geleden, kunden dat ock mit de \*\* banchoven nicht wreken, so hebben se den Coninck dar in gehoer gegeven, desgelycken deden ock J. *Baltasar*, danckede Gode und den Coninck, dat he so van den knechten geholpen wiert, wente by em was geen gelt meer vorhanden, kreech ock geen en dinktal noch brandschat tho profyt und underhokunge der knechten. Den Coninck sprack den vrede tusschen beide, dat een jeder schulde holden, wat he hadde, und schulde den Contract so Jr. *Baltasar* ingegaen noch also achtervolgen.

Wm

en is heutenisse geset, waer in hy ook 1539. den 11. January overleden. *E. F. van Wigt. Annaal bl 5 p m 270*. Hy heeft tot syn sinspreuke gevoert *Spes mea Christus*, Christus is myn hope, gelyk *Bakartius* in zyne sinspreuk bl 2 p 61. anmerkt.

Dit Clooster van sulken magtigen Koning bewoont, als gesegt is, draegt de naeme van 't Clooster *Blaubuis* dus genoemt, om dat desselfs dak met ley of blauwe pannen gedekt, boven andere gebauwen, blauw int veld gescheneen heeft; gelyk wei eer de Borgstede te *Hamrunum* met geele pannen gedekt, de *Griaborg* genaemt wierde. Dit Iufferen Clooster niet verre van *Walsleben* in *Saxen* smbt gelegen is volgens *Udo Emmius* seggen, het laet gebouwde Clooster over de *Eems*, en hebben tot het selve 265. grafen lands behoort, gelyk blykt uyt de bedenking die de Edelen deses lands 1615. den 8. Aug. overgaven, wilende dat van deso Clooster landen ook schattinge soude betaelt worden. Dog dat Clooster is nu geheel en al versleten, en nae dat de landen in Erfpagt verhuurt zyn geworden, is de oude muur met desselfs fondamenten an de meestbiedende verkocht 1710. den 28. Augusti.

\*\* *Banch*  
*banco.*  
*banth.*

## HISTORIE VAN OOSTFRIESL. 659

*Woe Coninck Christiern van Dennemarcken de beide hoepen  
weder aennam,*

XXX. Als nu Coninck Christiern sodanigen vrede tusschen den Graven van Oostfreeslant und J. Balthasar upgerichtet, heft he de beide hoepen wedder angenamen, voerdede se vorerste in dat Sticht van Munster, in de Graveschap van Bentheim, und in ~~W~~iderlant. So em averst syn toech in Dennemarck to rogge weer gegangen, wulde he Reiderlant ingehouden hebben, darnach toech he westert hen und her, so lange syne tydt quam, dat he sine vianden averlevert schulde werden.

*Woe J. Balthasar weder na den Fursten van Gelder toech, em  
hues van den Fursten inkreech, und Berent van Hack-  
voert Esense weder vast makte.*

XXXI. So balde de knechten uth Oostfreeslant weren, kunde J. Balthasar sicks nicht to vrede geven, he hadde dan eerste dat hues und flecke Esense weder vaste gemaket, toech wedder na dat lant tho Gelder an den Fursten, daer quam he weder mede aver een, dat de Furste em by Arnhem een kleen Edelmans hues in dede, genoempt Rosande, und de Furste Hertoch Carel van Gelder schickede Barent van Hackfort na Esense umtrent Michaelis, de dat in des Fursten naeme leet vaste maken, beide de flecke und dat hues, plagede de arme luede jammerlick. Als nu de Flecke Esens und dat hues vaste was, und Berent van Hackvoert den buedel wel gefullet hadde, doe droech he dat hues J. Balthasar weder aver.

*Van eene hoge vloet und mechtigen storm.*

XXXII. Ock is up alle Hilligen avont eene hoge vloet durch eenen storm erhaven, und ginck dat water gemeenlick een tonne hoger, als de vorgeroerte Michaelis vloet, de groote schaden aen de zeestrandten heft gedaen, aen lueden und beesten, und dyckbrekinge. Daruth een dair jaer is ontstande

O o o o 3

den

den aen koorn, und allerley waer, so gemeenlick ock dor  
de ksigne sicks veroorsaker.

Ock is in den selven jaer eene Cometa gesehen wurden,  
de nicht veele guedes bedueden und medebringen, als hier  
na in den 33. jaer te spoeren is.

*Woe Berendt van Hactvoert dur Eggerich Benings und  
Tiden tho Knipense gesencknisse enen fryen doortoch  
na Etsenle vortrent wurt.*

XXXIII. Anno Christi 1532. dewyle nu *Berend van Hact-  
voert* sicks to *Etsenle* unthielt, und sicks daer dapper mit de  
Stadt und dat hues to bevesten brukede, was he noch-  
tans befruchtet, wan he na dat lant tho *Gelder* oder *Groninger-  
lant* tehen wulde, dat he de schaatse eenmael daer aver ver-  
sehen muchte, so vicle oene dan noch to gelucke, dat *Eg-  
gerick Benings* tho *Grimerfum*, und *Tide to Knipense* Hovetlinge  
van itzliche boren in dat Suicht van *Munster* gefangen, und  
*Eggerick* up dat hues to *Coverden* gevoert wurt, und van des  
Fursten wegen durch *Juban van Selbach* angeholden. Dewyle  
dan den Graven van *Oostfreeslant* dat menichvuldige doornie-  
hen *Berent van Hactvoert* door oere Genaden lande verdroet,  
und *Berent van Hactvoert* idt vernam, schreef he an den Fur-  
sten, dat he den gefangen nicht loos lete, idt wurde dan vor-  
williget van de Graven tho *Oostfreeslant*, dat he velich durch  
oere lande nae *Etsenle* muchte tehen, dat ock *Jasper van Mar-  
wick* by de Graven to *Oostfreeslant* nicht schulde geleden wer-  
den. Dewyle nu de gefangen wurden angeholden, hest Graef  
*Enno* idtliche syner Rede und Amptluede na *Coverden* ge-  
sant, dewelcke gehandelt, dat men eene frundliche bykompst  
to *Farmfum* op een sekere tyt schulde berame, umme de sche-  
linge so sicks tusschen den Fursten und Graven van *Oostfrees-  
lant* erbielt by to leggen. Dar upgedachte *Eggerick* synet ge-  
senckenisse up conditien, so se sicks dar verdragen, is entledi-  
get, und mit den gesanten Graef *Enno* wedet na *Oostfrees-  
lant* getaegen. Als nu de tydt und stunde des dages to *Farmfum*



is umme gekamen, hebben de Fursten Hertoch *Carel van Gelder* und Graeff *Enno* to *Oostfreeslant* sick aldaer vorgelicket und frundlichen verdragen, und de gefangen *Eggerick Beninga* und *Tide Knipenfe* sinnen fry, ledich and loes, erkent und gelaten. Dewyle averst *Berens* van *Hackvaert* de doortoge door de Gravefcup to mennichvuldig makede, hebben idt de Graeven van *Oostfreeslant* nicht langer kunnen gedulden. Up St. *Johannis* dach is Graeff *Edfard* unse junge Prince up dat hues *Greezyl* gebaren.

*Woe* Jever belecht wurt, und Graef *Enno* daer een blockhues vor staen leet.

XXXIV. Darna up *Marien* geboorte in den herveft quemen *Ubbo* to *Inbuijen* und *Knipenfe* und *Diderick* van *Duires* mit 3 de venelen knechten uth den lande to *Hofften*. Als nu de van *Jever* gewaer wurden, dat idt oene gelden schulde, und de knechten kamen seggen, sieken se de flechte und de kercke an, so we dat vuer uth was, leten se sick strax mit schepen unvorfehens an lant setten, toegen dar mede unvorsumet vor *Jever*, schantzeden toerstund dar vor, brantschatreden dat gantse lant. Graef *Enno* schickede *Iasper* van *Marwick* dar vor mit ijliche ruiter und knechten, leet oene dar beneden der gaff by den *Tichel-Boden* na *Marfch* tyt een blockhues ordineren und schlaen.

§ Aññ  
dov.

*Woe* Froichen *Maria* na der Koninginne umme untset toech.

XXXV. Als nu Froichen *Maria* vornam, dat men mit oer wulde waenen bliven, makede sick mit oeren Drosten, eer se dar vor quemen, van dat hues, toech na dat Hoff van *Burgundien* aen der Koninginne Frow *Maria*, begerde hulpe und troost. De Koninginne namse under oere bescherminge, schickede umtrent *Kerfyt* ijliche mit eener Commission aen Graeff *Enno* und Graef *Johan* gebroederen, dat men dat blockhues een tyt lanck so schulde staen laten, und dat hues *Jever* in der Koninginne handen Sequesters wyse den geschickten in doen. Midler tyt schulde men de vorige irrige saken in rechte byleggen.

*Woe*

*Woe dat blockhues van Jever Sequesters wyse ingena-  
men wurt.*

XXXVI. De Graven van *Oostfreeslant* sinen der Konigin-  
nen gehorsam geweest, und van den huese getaegen. So balde  
de *Sequester Johan Mulert* dat hoes *Jever* in kreech, leet he  
vort dat blockhues weder slechten.

22 Cl.  
Mat-  
thaeus  
hic resultat  
ad An-  
notam  
1534-  
partien-  
tentia  
praemissa,  
minus  
recte.

*Wat tide Meinert van den Ham wegen J. Balthasars na Jem-  
gum in Reiderlant wulde tehen, und Grave Enno ohns  
tho Stapelmoer under oogen toech, und ein  
dat beweerde.*

XXXVII. Anno 1533. heft *J. Balthasar* umtrent Paschen  
und Pinxsteren mit iuliche Hovetlude und *Meinert* van den  
*Ham* gehandelt, dat se iuliche knechten by den anderen wulden  
krygen daer se so lange mede schulden ummieten, ofte se jet so  
sterck konden werden, als dan wulde he oer Heer syn, und in  
*Freeslant* voeren. Welck *Meinart* van den *Ham* to harten gena-  
men, heft umtrent mit de Hovetlude 2000. by den anderen  
gekregen, toegen daer mede int Sticht van *Munster*, und in  
de Heerschup van *Bentheim* umme. Als nu *Gracff Enno* de  
kunschap erlangert, leet he de lande upvorderen, toech daer  
mede in *Reiderlant* tho *Stapelmoer* und *Dyle* up de lantscheidin-  
ge, daer *Gracff Enno* oene, dewyle se to *Rehn* und *Buerwall*  
lick gelegert, den intoech behindert. Nae dem nu *Meinart*  
van den *Ham* und de ander vernamen, dat se oeren willen  
nae *Jemgum* to tehen, nicht kunden erlangen, leten se den  
hoep weder verlopen.

*Woe Meinard van den Ham de fleske Jemgum innam.*

XXXVIII. Daerna im herveft umtrent *Jeremia & Vistoris*  
vorsammelde uppet nye *Meinart* van den *Ham* by 2000. knech-  
ten also hemelick, dat nemant daer jets van gewaer wurt,  
toech daer mede twee dage und nachte, rouwede nicht, ees  
he in *Reiderlant* tho *Jemgum* was, Des anderen oder derden  
dages

dages quam mik den tros noch een ventelin nae. Dat wurt *Jurgen* van *Harn* den Drost en up den *Obrt* verkonfchappet, de toech em mit den Ampt van den *Obrt* under ogen, und *Meinhardt* van den *Harn* stelde sick byster an, toecht vort vor de *Koldenburch*, meende dat vort in to krygen, dar em do noch inhouden wurt.

*Van de slacht vor Jemgum.*

XXXIX. Nae dem nu *Memart* van den *Harn* linen moettwile in *Reiderhant* begaande to driven, kunden de *Graven* van *Oostfriesland* sodane gewalt van so kleenen hoope acht lyden, leien dat gansle landt by den anderen kamen, togen vor eerst by *Oldersum* aver de *Eemse*, leden sick te *Midium*, *Eppingmoer*, und *Altingmoer*, dar wurden se wedder hen geraden, toegen an de ander sidt to *Jemgum* in dat Closter. De huerluede sonderlich de *Norders* wesen seer verbolgen, dachten nicht, gelyck wy lesen in der *Koningen* boecken, wo idt *Jerobeam* und *Sennacherib*, wo ook kort hier voor sengersegen, gesagen was, desgelicken ook *Ammun* und *Shab*, de sick sulvelt door Godes verhenckenisse, durch dat gebedt *Iesaphat* umme brachten, also deden ock de vorgeroerde, reepen den *Heere* nicht oemael om hulpe und victorie an, stunden up nere sterckheit und mannichvuldicheit der luede tegen so kleenen hoep, schrygen immer, dat men so an de vanden voeren schulde. So balde averst de verloeren hoep aniel, und de vianden sick toer weer stalluden naem toorslind de weldighe hoep de slucht, gelyck oft se de *Heere* geslagen hadde. *Graef Enne* und *Graef Johan* renden beden und schlogen to seus, dat se oopen bystant grypen schulden, welck up de tyt nicht mogelyck se bekamen was. De in den verloeren hoep, und de nacht gesene geweken, wurden jammerlich vermoet, und gefangen genomen, leepen wente up de *Eemse*, vele verdrukken, und wurden in den zyldiep geureden. Daer bleven vele *Edelluuden*, noemplich *Isid* to <sup>\*\* Oplermert</sup>, *Otto Frese* to *Loquart*, *Jurgen* van *Durn*, *Stroen* toer *Borch*, *Christoffer* de *Droest* tho *Awick*, *Clawes* <sup>\*\* Hatten</sup> de *Droest* to *Langen*, *Alex* *Laermet* de *Droest* to *Norden*, *Wiert* *Namen*, und *Iyn* soen, *Nobbe* to <sup>\*\* Greshusen</sup>, *Widde*. Daer wurden gefangen *Hers* to *Oldersum*, *Tim*. IV.

Pppp

\*\* *Plu-*  
*mont.*  
*March.*  
\*\* *Hallen*  
*March.*  
\*\* *Ond-*  
*kyffen.*  
*March.*

**\*\* Doel** *sum, Wilcke Frese, Ailt Frese* syn broeder, **\*\* Boel** de Droft to *Stickbusen, Harmen van Emden*, Droft to *Fredeborch*. Daer bleven in *summa* 400. dooden.

*Woe de Furste van Gelder na de slag den krych eerst  
an sick genamen, und de knechten weder voor  
de Cpldeborch getaegen, welk  
opgegeven.*

**XL.** Als nu *Meinert van den Ham* tho *Jemgum* dat gelucke erlanget, und de Furste van *Gelder* sulckes hoerde, naem he toeristund dat geruchte up sick, weren do syne knechten, toegen wedder voor de *Keldeborch*, dat so fort opgegeven wurt. De Furste leet to den *Delfzyl* itsliche schepe mit profande to richen, leet den knechten dat to *Jemgum* voeren, dat de van *Emdden*, sick nicht wulden annemen.

*Woe de Geldersche van Jemgum aver de Eense na Lehr  
togen, und dat brenden.*

**XL I.** Als nu de Furste van *Gelder* den knechten in *Jemgum* mit profande vorsehen, sinnen se eenradig geworden, und so balde se averkamen kunden, een toech na *Lehr* sick vorgenamen, brenden und schloegen dat gantz uth.

*Woe de Geldersche Jemgum weder verlaten.*

**XL II.** Nicht lange daerna is den knechten in *Jemgum* sodane vorschrickinge angekamen, also wulde de gantse werlt an se, sinnen in der ile so schentlich uth *Jemgum* gelopen, dat de gemeene man nicht wuste, wo se dar uth quemen, leeten de braden by den vuyr leggen. Itsliche sinnen by de *Gese* dike doot gebleven, und befunden de wulfe pelse umme hadden.

*Woe een Frouwe van dat verlies vor Jemgum , und  
wo de Geldersche van sick sulvest dar  
uth wycken schulden , lange tbo voren  
gepropheteert.*

XLIII. Dat *Jemgum* also wo vorgeroert schulde ingenamen wurden und daerna schulde eene slachte dar vor geschehen , heft eene Frow in *Jemgum* lange vorthen gesehen , dat twe heer den anderen bejegent , de groote hoope was kaemen voor *Jemgumer* Closter uth den *Suiden* , de ander hoep was nergens na so groot geweest , de vor *Jemgum* quam , de hadde den groeten hoep overwunnen. Se siede oock to voren , men hadde dar nu groot bloet umme gestortet , dat men se dar gerne uth hadde , dan men schulde oerer daer by gedennen , dat se so fluchtich vut *Jemgum* schulden loopen , dat se sulvest nicht wusten , wo se dar uth kamen weren , welk se oock mit oeren oogen gesehen hadde.

*Woe de Furste van Gelder , J. Balthasar , und Marten  
van Rossem up den frost tbo Vollen schickede , toegen  
by den Oht , aver , leden sick de erste nachts  
tbo Lehr.*

XLIV. Als nu de frost so lange anhielt schickede de *Furste Marten van Rossem* synen *Maerschalck* , und *Meinert* van den *Ham* , und iliche ander mit *J. Balthasar* , dat se mit den hopen , dar to iddliche *Gowkens* und *Velckens* quemen weder uth dat lant van *Gelder* , dar se uth *Jemgum* hen gelopen weren , na *Affbeindorp* und *Pollen* , voert des anderen dages door *Ovredinger* lant in eenen dunckeren *nawel* , roveden und brennden , leeden sick de nacht to *Lehr*.

*Woe de Geldersche knechten up Nyen-Jaers avont  
nab Oldersum toegen , und de batos borcb  
brenden,*

XLV. Dewyle se nu oeren wille mit roven und barnen to  
Pppp 2 *Lehr*

*Lehr* utgerichtet, sinnen se des anderen dages up *Nye Jaers* avent vort van dar getagen, gerovet und gebrent, wat nicht vordingen kunde, hebben sick de nacht to *Oldersum* gelecht. Als nu de *Gelderschen* dat hovert dar hen boeden, so hadden de Junkeren denere und underfaten dat hues vor em unthouden, kregen dar nälche luede by sich up. Dewyle dan dat hues in der ille kunde nicht so geltalt, dat men den vyandt dar wederstant van doen kunde, geven se dat hues in des Fursten hande, und musten gefenslich daer van gaen.

*Wat de Geldersche van Oldersum nae Petkum sagen, und  
aen de Stadt Emden schreven.*

XLVI. Als se nu dat hues *Oldersum* in oeren handen erlangt, sinnen se vort nae *Petkum*, daer illiche voert knechten up den huese lagen, getargen, und hebben dat hues up eschen laten. Em wurt van dat hues geandwort; Wat se daer sochten vor eenes armen Edelmans hues; dat se hen toegen, versochten sick erste aen der Herrenhuesen, quemen als dan daer wedder, so wulden se em bescheet geven, wat se doen oder laten wulden. Dewyle se nu daer to *Petkum* legen, schicken den se up *Nye-Jaers* dach eenen jungen mit eenen breeff aen de Stadt *Emden*, dat se de Stadt in des Fursten van *Gelder* handen upgeven schulden, mit veele schamper reden. Dar up wurt em jo so schamper geantwortet, und gelick mit gelick betalet. Als se sick nu dapper van dat hues to *Petkum*, dewyle de vyant geen grof geschut by sick hadde, weereden, togen de *Gelderschen* wederumme nae *Oldersum*. *Jurgen* van *Münster* averst dede vele goedes, dat illiche dorpe mit eenen redelicken dinstiael hen quemen. Als se ock van *Oldersum* tehen wulden, erforschede *J. Balabaar* alient, wat synen vedderen *J. Ulrich* van *Dornum* toe hoerde, dat sulve muchte nicht verdinget worden, sonder brenden dat halve hues to *Oldersum*, dat he bewaende, togen den dach na *Ille*, rouweden sick daer eene kleine wyle, makeden do eenen anslach up *Aurick* dat se in der nacht wulden aenfallen.

*Woe J. Balthasar eenen aanslach op de Stadt Aurick gemaket.*

XLVII. Anno 1534. als nu J. Balthasar sick eene wyetho *tho* getruwet hadde, is he tegen den avont up na *Aurick* getaegen, nemen alle de ledderen, so se in de Dorperen, daer se door toegen, averkamen kunden mede, so horde eene Frouwe in der nacht, dat se an *Aurick* vallen wulden, und leep haestich nae *Aurick* up des Stadt graven, vorkuntichappede dat den wechteren, dewelck een hemelick alarm gemaket, dateen ider tidlich genoegh up den wal gekamen. Als nu J. Balthasar und de vorloepers vernemen, dat se in der Stadt wach weren, toegen se in der nacht vor over. So hadden se vor hen reede alle oeren anslach, dat se vor dat hoes in de *Grote* wulden tehen, gemaket, daer *Hackefors* alle sine list und praefike, dewile he to *Eysse* geweest, upgeleecht, und velichte sulvest wol besichucht J. Balthasar, *Marcken van Rossen*, *Jergen van Munsster*, sampt de andere bevelhebberen toegen mit den hoope na *Meerhusen*, als wulden se weder na *Eysse*, luten *Hackefors* mit den verloren hoep, na *Eysse* tehen, umme dat groote geschut tho halen, genoemt de *Rode Hond* und de *Kopertus Hant*, und de andere toegen mit den geweldigen hoep tegen den avond van *Meerhusen* na wal eaver dat *Walpat* nae *Broekmerland*, und voort ylich in der nacht nae de *Grote*, an avende der *Hilligen drie Konige*. Nu hadden de Graven to *Oostfriesland* stedes sorge, dat een anschlag up dat hoes in der *Breke* schulde gemaket werden, deden den Drossen *Albert* tho *Baekmoer* mannige vormaninge, dat he jo getruwelck to alle nootdrust des hoeses toelege, wan averst oene daer nicht mede to hagede, wulde he eenen anderen by oene darup schicken, hadde he stedes groot gesproken, he wulde dat hoes vor als weme wol holden, wulde syn levent dat by upseuen. ¶

¶ *Woe Junker Balthasar voor dat hoes Greetzyl to.*

XLVIII. Grave *Enno* und Graef *Johan* na dem se den Drossen *Albert Baekmoer* van nientes opgehulpen, vertrouden oene dat hoes, woe wol se wulden dat he in geen belach syn

P P P P

de Ham  
op de  
Moth.  
sequen-  
tur p. 727.  
int.  
edmond  
san.

\*\* Strick-  
der.  
Blath.  
Sed Leg.  
Stricken  
wi  
Maorb.  
alibig  
& Mac-  
kens.  
infra  
cap. 98.

levent lang gewest was, dachten nicht dat he so verslegden harte in synen lieve hadde, schikkedden oene daer up dre Rot knechte, de Profas *Joban* \*\* *Strickeder*, funde ook eenen *Stocckelknecht Hanschen* van der *Langenstraete* mede, de *Gelderschen* quaemen oene in der nacht so kort op de handt, so dat nie gekunschap wurd; dat de Drost mit nouwer noot de knechte und hiesuede up dat hies uth den Flecken kriegen kunde, so dat de visnde mit em in de Flekke waeren, eer se dat ge-waer wurden.

*Wie Berent van Hactort mit den Roden Hondt und Ko-  
peren Haene tot de Grete quam.*

XLIX. Voort desulvigen daeges als *J. Balthasar* sick voor de *Grete* gelecht, is *Berent van Hactort* mit dat grave geschut und den verlaeren hoep van *Esenfe* in de *Grete* gekaemen, so leegen ook ilike schepe, de *Koning Christiern* van *Densmarcken* in *Norwegen* gebracht, mit geschut und kruet wol vorforget, dat *Albert Boekemoer* up dat hies mugte gevoert hebben, versuimede idt, datter *Hactort* vor guet annam. So weeren ilike bootsgefallen van de schepe mede up dat hies, de groot voordeel mit de heele und halve haeken deden, bruckeden sich vor eerste machtug und deden eenen groten schiaden, schoten *Jurjen* van *Munster* door dat been. De *Gelderschen* richteden de twee grave stucken, an de *Westerlyde* des hieses, so balde dat begonde af te gaen, wurden rede ilike verzaaget, de groot vor den Heeren gepuchet hadden, averst de hieslueden waren mit desulvige vorgeroerte Rot knechten wol gemoet, achteden des schetens nicht, de Drost averst wulde den hieslueden nicht vorgunnen, dat se van oere egene profande, de se dar sulvest avervloedich upgebracht hadden, sat muchten eten, und geen beer vor gelt, dan water drinken, he muchten denken, dat he den hieslueden, nicht stark genoeg muchte sin, dat he sinen willen so wol mit *Hanschen* van der *Langenstraeten* nicht kunde vullenbrengen, schuckede he af an den Heeren noch um veer Rot knechten, so balde de dar up quamen, toer stund wurden se twee-parich, verschoven de hiesluode, de musten doe by den Drossen nicht gelden, dan wat *Hanschen* van der *Langenstraeten* vorgaf, dat  
was



was by em gehoort, se hadden een strickweer an de *Sud-sejler* syde van huke gemacket, de brenden de *Gelderſchen* af, und bruekeden sich dapper dar vor mit dat Kruet, so se up de schepe vunden, und schoten een rund gat, boorden so lange up een stede, dat se een hol durch de muiren kregen, doe was het al verzaegt werk met *Albert Backemoer*, den behort hadde anderen te troosten, den musten de hoeslueden een hart im lieve spreken, doe was dat grote spreken umme gekaemen. He was de eerste, de den hoeslueden van upgeeven vorgaf, leet de vorneemste hoeslueden by sick kamen, gaf hem de gelegenheid des hoesls schwar voor, woe se dat hoes nicht holden kunden, hadde geerne van se gehort, dat se so willich up te geve schulden geweest sin als he; de vrom: lueden antworden; *Heer Droste wy hebben noch geen noet, of se een klein gat durch de muere geschaten is, dat willen wy wol weder toemaken, wy hebben unsern deel in dat belech vor den Dam wol vele scharper gebat, hadden man een kleine Borstweer oor uns, und daer legen over 6000 knechten mit der halve Stad van Gronningen vor, und gaven dat nog nichts up. Thom lateiten hebben se gesecht, gy sint unsre Overigheide, seet gy toe, dat gy idt s: maken, dat gy dat bekent stam meugen vor unsern Gnedigen Herren, wente an uns schalt nicht mangelen, wy willen hyf und guet um unser Heeren willen by juw upsetten.* De Hoeslueden hebben dat gat binnen vor der mueren, met eerde, stroo, allerles\*\* bank poele, wat se krigen kunden gestoppet und wente an den boene eenen gueden wal gemacket, den boene baven dael gebraken, dar men dar met seeden wellinge daele muchte geeten und mit steene werpen, idt heft alles nicht meugen baeten. Meester *Bunne* de hoeschryver stundt den hoeslueden getrouwelik by, wo wol he meestlich mit der schryfvedder umme ge-gaen hadde.

\*\* *Panck-  
poele.  
Mach.*

*Woe de Droste Albert Bakemoer 160 Embden an de Graven  
umme unsers schickeds.*

L. De Droste uns syn anhangeren, so den hoeslueden weder streveden, meenden otre eere een wenich to schmucken, schickeden *Hajz Möller*, wo wol se geene noot hadden, aff na *Embden* an de boden Herren, so se oene in 3. oder 4. dagen nicht

nicht ontfetteden, moften ſe dat hoes upgeven welck den Graven tot *Oſſireſſant* in hi wunich verwontert, dewyle ſe mit knechten, huetlueden, koft und beer thom overvloes verſchen waren, kien den Drollen und den anderen onſeggen dat ſe man dat beſte deden, ſe wulden ſe als fraeme Graven onſetten. De Droll heft de ryck nicht half kunnen verwoeren, de he den Heren lade to ſeggen laten. He heft *Hanſden van der Loe*, grote nemelick up de mueren geſchiet ket, dat de gemene huetlueden nicht af en wulen, dat he dat hoes upgeven wulde, dan makeſe ſommigen wys, he wulde man mi ſe hi ſek holden, und vornemen, wat he by ſe arlangen kunde, ſetteoe ſe daer mede aff. De knechten hielden de huetlueden van der mueren, dat ſe dat nicht anhoeren ſchulden, wat daer gehinde wurt, wuſten nergens af. eer ſe *Simt tho Uerſleuter*, und *Roeſſ Ditzem*, de do tot *Pilſum* waerden, van dat hoes aſtigen ſagen, und *Jr. Baltbaſar*, *Marſen van Reſſem*, und *Berent van Haſſwert* daer weder up kamen. Dat hoes wurt up *De aſſant* dach upgegeven. Als di geſchehen ſach de arme hoesman, de gerne lyf und leven by oere Heren upgeſet hadden, dat ſe mit oeren Heren vorraden und verhoſt waren. Als nu *Mr. Buane* de ſchryver des huetes de groto henſen, ſunderlich *Jr. Baltbaſar*, de een oorſake des kryges was, up den huet ſach, ſe he uyt treuricheit ſines herten, in tegenwoerdicheit meer fraeme luede, de oeren Heren ock gewogen waten. *Heer Droyſe* nu hebben wy de reinken hier. Nu kunnen wy daffen kien ſool ſou men ende krygen, laet mi diſſe nu hier upſetten, und dat hi weder ſou malen, daer ſe up gekomen ſinnen. *Wy* wien nu hoes niet vor en holden. *De froſt* weert nicht lange duren, ſe weten ſe dat hoes dich verlaten. Als de Droll *Albert Bacl*, daer dat hoorde, ſchmaude he *Mr. Buane* den ſchryver voor den kop, dat vele luede gehoert und betuiget hebben, und geſchit, ofte he ſe alle umme oere helfe bringen wulde. He hadde en ander toſage gedaen. De Droll ſorſwoech ſulckes nicht lange vor *Jr. Baltbaſar*, *Marſen van Reſſem*, und *Berent van Haſſwert*. Als nu alle de huetluede und Landeknechte fry aene geſenckenſke bevinget van dat hoes ſchulden gien, und oeren eedt gedaen, ſo wart *Mr. Buane* dar geſenolich angenamen, und up dat hoes gehouden. *Des lachede Albert* in ſyne vuelt, de billich vor oent geſproken ſchulde hebben.

hebben. Nach dem nu *Marten van Rossem* und *Hackfort*, *Albert Baekmaer* de tungen wol geschrapet, dat he alle menschen vorklicket und vorspitzhodet hadde, leten se oene ock van dat hues tehen, und quam to *Emden*, gelycke ofte he wol gedaen hadde. Als de borger und hoesluede oene in der Stadt kamen segen, lepen se oene na up der straten, dat he mit nower noot vor se in *Buttels* hues quam, wulden em doot geschlagen hebben. Also heft oe genante *Albert Baekmaer* de eerliche \*\* maget *Grette*, de vorthen unbeluckt was, gemaket to eener hoeren.

*Woe Graeff Enno und Grave Johan idliche hoesluede, um de orsake des hoesles upgevinge to vornehmen, leten examineren.*

L.I. Na dem nu Graef *Enno* und *Johan* hoerden, dat dat hues to *Gretsfyl* upgegeven, und *Albert Baekmaer* de Drosle to *Emden* gekamen was, leten se *Henrick Buttel* syner hoesfrouwen vader, daer he toer herberge lach, aensleggen, dat he dar to dachte, se wulden *Albert Baekmaer* by oene weten to holden. De bede upgemelte Graven leten toeristunde de vorneemste hoeslueden, und vorstendigste, de mede up dat hues gelegen, uth dat Ampt toer *Grette* to *Emden* kamen, und leten eenen yderen bysunder examineren, und eenes ideren bekentenisse acntekenen, wo idt in den anfanck, middel und ende der belegeninge up den hoesle were to gegæen, by weeme de schult were, dattet hoes so schendelik upgegeven weer, wat noot se dar to gedungen, und we de rechte oorlake weer, hebben se alle de eene na den anderen getueget, und befunden, dat de Drosle mit alle de bevelhebben up dat hues, dat hues upgegeven, uthgenamen *Mr. Burns*, den se alle onschuldigeden, und de hoesluede nichts wisten, eer *J. Balthe ar*, *Marten van Rossem*, und *Berent van Hackfort* up dem hoesle stunden. Daer up hebben de kieren den Hovetluden † *Profas* und *Schultes* besaeten, dat se dar aver een *Fitzrecht* wulden holden, oere banck nae *Kryges* recht spannen. Dar voer schulde gestalt werden de Drosle (a) *Albert*

\*\* Zoo  
wierdt  
Abbayl-  
le, een  
Stadt in  
Picar-  
die, om  
dit zo  
noot was  
ingenom-  
men, se  
Paville  
de Paix  
genoemt.  
Z. Payle  
Diction.  
Voez  
Abbayl.

† Pro-  
vooff.

van

(a) Dese *Albert van Baekmaer*, anders *Albert van Jemum* genoemd, die het so sogt in de *Grette* heeft laten leggen, gelyk hyr  
Tom. IV.

van Bakmoer, Hanschen van der Langenstrate, de voetknechten und de anderen, de daer mede bechuldiget weren, dat-zet hies uth oeren handen gekamen.

*Wat im Fitzrecht een oordeel over de bechuldigeden gevonden heft men aan beiden Graven also erkennen geven.*

LII. Als nu de Overste Hovetman Ovelaker, und de ander Hovetluede, und dubbelt Soldenere, und *Eilert Dickers de Schultes* Iyn Richabanc na *Fitzrecht* gespant hadde, heft de *Profaer Johan Stricken*, den Drotten *Albert van Bakmoer*, *Hanschen van der Langenstraten* sampt de anderen, so richtlich avertueget und bechuldiget weren, daer is rechte gesencklich gevoert, vor recht gestelt, und wegen sines Ampies se dar vor dat *Fitzrecht* † angeklaget: dar up heft de Drotte mit den anderen bechuldigeden door oeren vorspraken *Hans van Tekemborch* antworten laten. Dar up mit sulte in den apenen *Fytzgerechte* up eenen fryen plaets vor der Borch tho Embden gehalten alle kuntschap verhoert wurt. Als dan klage und antwort, ock alle kunt chap und getuechenisse der hieslueden door gesehen und verhoert, dar up im rechte eene ummefrage geschehen, eenen ideren by syner salicheit so oordeelen, na klage, antwoert, und verhoerde kuntschap uth to spreken vermaent. Als dat van alle Hovetluden und dubbelt Solden-

† Fitzrecht ju-  
dicialium  
sive iudicium  
in iustitia

verhaelt word, gevende het huis sonder noot soo ligt an de *Gederschen* over den 20. Jan: 1534. heeft niet lange na dese uytgestaene schimp en smaad geleest, maer is in Marto desselven jaers overleden: liggende in de Kerke te *Jongum* voor het Choor een blauwe steen, waer op zyn wapen gesien und die grafscrift gelesen word:

„ Anno 1534. den 12. Marty starf in den HEEZE *Albert van*  
„ *Jongum* Drot van *Grutzy*.

Dog ik hebbe een oud Manuscript van een *Jongumner* gelezen, waer in geslegt word, dat niet tegensstaende die grafscrift, zyn becham egter elders waer sou begraven zyn.

deneren gefchehen heft men dat oordeel nicht willen uthfpreken, dan dat fulvige eerst den Heeren to erkennen gegeven, oft voor guds aengefehen wart, dat itliche mit Ovelacker tho verordent uth dem rechte mit des Schultes verloffnisse nae de Heeren gegacen sinnen, de banck noch even wel up den Ambaffaten wederkumplt gespannet und vertoevet.

*Wor dat oordeel uth bevel der Heeren door den Schultes mitgesproken, de roede dar aver gebraken wort.*

LIII. Dewyle nu den beiden Heren uth de gespannode Richtbanck klage, antwort, und de tuchenisse, und kunschap darup verhoert, wurt van den Oversten Ovelacker ingebracht, dat uth na rechte befunden, dat men den Drosten *Albert Bakemoer*, sampt alle de daer raet und daet to gegeven, dat dat hies *Grestyl* uth der Graven to *Oostfreeslant* handen gekamen und upgegeven, eenen biechtvader und den Scherprichter den fulvigen daer schulde stellen, und de vorgeroerten up eene plaetse vor der gantzen gemeente in twee stucken van den ander deelen, dat dat hiet dat kleinste deel wurde, doch oene vor behaltich oft de Graven to *Oostfreeslant* oene noch genade wulden bewyfen. Darup de beide Graven sick mit den Reden eene lange tyt beraetschlaget, und thom lateste den geschickeden wo vorgeroert to antwort geven. Dewyle de gnade an oene gestalt, schulde men de sententie opentlich an rechte uthspreken, als dan schulde men *Albert*, und den anderen, den Drosten to *Emden* averantwoerden. Als nu de Ambaffaten dat fulvige den Schultes sampt syne bysiteren weder hebben angebracht, darup de Schultes de banck weder to gespannen, und de Profaes heft de gefangen und beklageden weder vor recht gestalt. De Schultes heft dat oordeel wo vor beschluten uthgesproken, und alle de daer raet und daet to gegeven van dem levende thom dode verwiset, und de roede na Kriges gebruiick und *Fitzrecht* dar aver gebraken. Als dat gefchehen sinnen se alle up dat hies den Drosten to *Emden* averantwordet.

[*Woe Wat tiede de beide Graven den Oversten Ovelacker  
mit knechten und Hueluden leten in dat Olde  
Ambt tehen und brand-  
schatten. 488*]

LIV. Up dussen sulven frost des Donderdages vor St. *Anthony* dach leten de beide Graven, dewyle de *Ge'dersche* noch voor de *Greete* legen *Ovelacker* mit itliche knechte und huelude aver den *Dallert* in dat *Olde Ampt* tehen, und fort na *Farnsum*, leten alle de schepen vor den *Delfzyl* bernen, dat *Olde Ampt* und *Farnsum* vordinckalen, gewonnen daran golde und silver, groote buete, dewyle de luden nicht gefluchtet hadden, und sodanen avertoech nicht vermoeden.

*Woe de Grave tho Oostfreeslant itliche schepen thom oor-  
loch thor Zee toe rusten leet.*

LV. Als nu de *Geldersche* oeren willen mit dat hies to *Grete* geschaffet heft idt voert so geschwinde begonnen te doyen, dat se mit nouwer noot het geschut weder na *Efsen* bringen kunden.

Vort dar na werden to *Emdden* itliche schepen thom oorlog togerustet, und so bald idt apen weet geworden, sinnen itliche *Lantsknechte* mit een schip na dat *Flyi* gevaren, und haelden hart vor *Harderwyck* itliche schepen vull goedes, brachten de to *Emdden*, daer se de buete umme sloegen. Desgelycken wurt een *Admirall* met 6. a 8. schepen up de *Wester* und *Oester Eemse* asgeverdiget, de alle de schepen na *Emdden* jageden, de *Oost* und *West* segelden, und waerden, dat nicht een schip na *Efsen* af oder an kamen kunde.

*Woe Graeff Enno tho Huxter sick vor de Fursten und Gra-  
ven beklagede, und so se syne sake verboert ohne  
antsetten wolden.*

LVI. Graef *Enno* een regeerender Heer to *Oostfreeslant* heft  
an

an illiche Fursten und Heeren, daer mede he in verbunde, geschicket, und ook beklaget, wo he van den Fursten van Gelder, und J. Balibasar van *Esen's* baven onverschuldeter oorzaken overlaegen wurde, begeerde dat een dach, daer he syn beklach muchte ontdekken, van dem Fursten aangestemt muchte worren, und asdan een jeder oene wulde bystandich syn. Dar up is een dach to *Huxter* vorschreven. Graeff *Enno* heeft toerstunde mit synen broeder Graeff *Joban* synen afscheet genamen, ofie he ichies in syn afwesent mit den *Gelderschen* eenen frede kunde bekamen, de schulde he nicht nalaten, und Graef *Enno* heft de bestemmede tyt waergenamen, und mit alle syne contracten und avereenkumpften, so mit den Fursten van Gelder, *Hera Omken*, undt daerna J. Balibasar gehandelt weren, nae den voerz dach getaegen. Als nu de bykumpft gehouden wurt, und Graef *Enno* syn beklach vor de Vorbunts Heeren ontdekede, und vorgaf, wulste neman de eigentlicke orsake ale der kryge, so Graef *Edsard*, daerna Graef *Enno*, vor und nae mit den upgemelten gehad, daer in geven se Graef *Enno* unrecht. So balde nu Graef *Enno* de contracten, Testamenten, &c. vertoonde, und de Vorbunts Heeren de in alles doorgesehen hadde, geven se Graef *Enno* den averscheet, nae deme sodane bescheet by oene gewelt, wazumme he sodanes nicht eer ontdeket, hadden se sich daer in wol weten te richten, wulden se der verbuntnisse wegen, een jeder na dat syn, oene bytendich syn mit ruiter und knechten, wulden oene wederumme by dat geene, so oene genamen, wedder helpen, Graef *Enno* schulde syn geschut daer to doen, des wulden se alle unkoft sene synen schaden uplaen, nach dem oerer een deel to wyt van *Oostfreeslant* geseten. Up den selvesten dach hebben de Heeren illiche Hovelhude, de oene knechten, daer se strax dat lant van Gelder, *Groningerlant*, und *Drenthe* mede vorseoken wulden, vorschaffen schulden, aengenamen.

*Woe Graef Johan tho Oostfreeslant sick in synes broeders Graeff  
Ennen afwesens mit den geschickten des Fursten van Geh-  
det up enen dach tho Loge vordragen.*

LVI. Dewyle nu Graef Enns up den dach tho *Huster* ge-  
reiset heft Graef Johan synes broeders afscheet gerne met den  
sittichsten wilen naektiemen, um sick mit den Fursten to vor-  
dragen, si wurt van beiden siden een dach to (a) *Loge by Lar-*  
*re's in Oostfreeslant* belevet, up den vorigen handel, so to *Farm-*  
*sum*, dewyle Graef Enns noch nicht urhgetaegen, gehandelt,  
do de Amerall ter zee *Berent van Huchfort* erwischede, de van  
*Efrase* up den dach to *Farmsum* gekidert was, und to *Einden*  
getracht wart. So quemen daer to *Loge* de Stadtholder (b)  
Jr. *Carel van Groningen*, *Marten van Ryssem*, de *Commeldur* van  
*Wurf*.

(a) Dit Dorp *Laagen*, nu door de zeeewateren al lang verswol-  
gen, rackte in den jaere 1591 buiten dyks, sedert welke ryt voor  
en nae van de Kerkvoogden de steenen van de Kerke verkoegt syn,  
uyt welk gelt, en de liberale giften van andere Kerken 1594. een  
nieuwe Kerk op *Lozemer Voorwaert* gebouwt is, gevende de Ker-  
ke te *Larrek* uyt hare middelen daer toe 9. gulden.

1609 hebben op *Laagen* nog menschen gewoont, ik lese in dat  
jaar van een Kreupelman te *Laagen*. 1630 wierde nog te *Laagen*  
hoy in een blok geset. Hoe wel dit Dorp al lange uyt menschen  
oogen geweest is, soo blyft het dog int geheugen der *Oostfreesche*  
geschiedenissen, wel besonder wegens het schadelik verdrag an  
Kerk en Politie alhier 1574 den 12. Juny verveerdigt, tusschen  
den Hartog van *Gelder* en de Graeven van *Oostfreesland*, waer van  
de strikelen staen angeteekent by *Eum.* lib. 57. p. 880. En de  
Q. F. H. T. 1. lib. v. N. 13. By *Pontanus* on *Schlegtenborff Geldersche*.  
*Hist.* lib. xi p. 419.

(b) Dese Junker *Carel van Groningen* was een onegte soone van  
den Hartog *Carel van Geldern*, hem uyt een Adelijke bylst gebo-  
ren, zynde in syn name Gouverneur van *Groningen*, en de her-  
formde Gods dienert vandig, alhier 1576 nae dat hy vyf jaeren  
in synes Vaders afwesen Stad en Land geregeert hadde, wierde  
hy van hem beschuldigt, dat hy den heydereu der leere van  
*Zwinglius* te gunstg was. Siet *Er. Rer. Fris.* p. 885 *Jacobus Per-*  
*izonius Hist. fecul.* xvi. p. 171. Hoe hieren viand de Hartog van  
*Gelder* 1575 de, van de herformde Kerke geweest is, verzoont  
ons *Schlegtenborff Hist. Geld.* lib. xi p. 411.



*Warffum, Berend van Hackfort, und eener van Rutenborch van des Furten wegen op der eener syden, Graef Johan, Omke Rupperda to Farnsum, Hicke to Uphusen, Eggerick Beninga to Grimerfum, Wilhelm Ubben Canizoler een der ander syden. Vordrogen sick daer up so tane wyle, dat de Furte van Gelder den Graven to Oostfriesland dat hoes to Greete schulde weder inruemen tegen dat hoes to Witmunde. Daer to schulde de Grave to Oostfriesland d. n Furten sliche penninge vor den astoech geven. Dat up se sick mit lande und luede verbunden, dat welck also van beiden vorleg. lt wurt. Dit selve schreef Graef Johan synen broeder van stunden een. Daerna als nu Graef Enno door synen broeder Graef Johan geschreven, wo de frede tuschen den Furten van Gelder und oeren lande gemaket, dar up de Buntsheeren, wo vor geroert, hochlich asgedancket, und daerna weder in Oostfriesland by synen broeder Graef Johan quam. Graeff Enno heft toerstundt den Reces und vortbuntis doorgesehen. Wor up de Lantsknechte beder syts erlovet, und een ider hielt noch syn hoes als Witmund und de Greet een tyt lanck in, als folgen wert.*

*Woe de Bisschop van Munster de knechten so wo opgemaelt verorlovet waren, aengenamen, und sick daer mede voor syns Stadt Munster, de obne van eenen Johan van Leiden, de sick vor eenen Coninck opgewurpen, vorentbalden wurt, gelecht heft.*

LVIII. Idt heft sick umme dulle tyt de Sadt Munster mit eener bosen secken besuddelt, dat se also ver daer durch sijt vervoert geworden, dat se eenen schnider den gemeenen Borigeren gantz unbekent, Johan van Leiden genaant, vor eenen Coninck opgewurpen und aengenamen, deweike idt also ver gebracht, de synes geloves nicht wulden leven, se weren dan geist oft werltlich, edel oder onedel, de wurden uih der Stadt uthgejaget, und nemen alle oere goeder an sick. Dewyle dan de Coninck Johan van Leiden mit vele articulen, de tegen Gades woort, und daer mede nicht bestaen mochten, de hier to verhalen wulde to lanck vallen, behaftet. Derhalven de Bisschop van Munster Franciscus een Grave van Waldeck sick

analle Fursten und fleeren beklaget. Dar up de Landes-knechte so van de *Geherychen* und Graef *Ennen* tho *Oostfreeslant* verloevet angenamen, und mit tolaet vieler Fursten und fleeren sick vor de Stadt *Münster* gehgt.

*Woe de beide Graven tho Oostfrieslant twee Predicanten van an den Fursten van Luneborch leten begeeren.*

LIX. In dusfen sulvigen jaer in sommer schreven de beide Graven to *Oostfreeslant* an den Fursten van *Luneborch* um een oder twee geschickede Predicanten, trame eene ordeninge gelyck wo idt in synen lande geholden, to maken. De hier by den Herren grut geachtet und vorgetagen, richten an alle orden tusschen den Heren und Predicanten vorbuteringe an, oere naemen were *Matthias* und *Martinus*. Se makeden eene ordinantie, de *Duitsche* myssen, kerken und (a) rechelen wurden daer mede angerichtet. Welcker Predicant de sulcks nicht wulde anneemen, und synen namen underiekenen, de muste toerstunde te lande uth. We'cker nochtans vele der Predicanten wederilrevenden, begeerden mit de *Lunenburg* tho disputeren, dat de ordonnantie in velen articulen tegen de schrift weer, wulden se bewysen. Se antworten, se weren um to disputeren nicht gekomen. Idliche der Predicanten in *Oostfreeslant* sinnen nochtans gefunden, de bestendich bleven, und nicht undertekenen wulden, dan de meestendeel befruchteten meer de buckforge, dan dat reine unvorsalichede wort to leeren. De dat wort vor de gemeene Predicanten duffer Gravelchap *Oostfreeslant* dede, und dar to gegeven wurt, was genoemet (b) *Lubbertus Cantzen*, daumael Pastor to *Lehr*, de dar

(a) Lees roebelen. Anders lesen aenwehlen; eigentlich roebelen voor Choorrokken.

(b) *Lubbertus Cantzen* was een geleert, wakker, yvng man, een houd vast der waarheid, die al voor of sedert 1524. Predikant te *Leer* geweest was. Hy was 1526. ook present by het gesprek dat te *Oudersum* tusschen Magister *Georgius Apertanus* Predikant te *Emden*, en Doctor *Laurens* van *Groningen* gehouden is. 1528 heeft hy de *Oostfriesche* Kerken belydenisse met onderteekent, en 1530. ook neffens andere gesupplieert, dat Graef *Enno* dese Ker-

dar door in grooten ungnaden der Heren sick stelde. De beiden Heren averst leten de ordinantie den gemenen Predicanten by vormidung des landes to holden, ernstlich gebeden, und in korter tyt daer na itliche articulen gelyck een mandaet in allen kercken publiceren, de to achterfolgen by grooter straffe. Dat mandaet is int jaer xxxv. uthgegaen, averst de *Lunenburg* Predicanten wurden int jaer xxxiii. vorschreven. Do wart de ordinantie der Religions saken belangent geordineert und gemaket.

*Wat tide de Wedderdoperen in Groningerlant uppet Sant  
tho hope quemen, dar sick twee, de een voo den Sone  
GADES, de ander voo Prophete uttg egeven.*

LX. Anno CHRISTI 1535. nachdem nu de Coninck *Johan* van *Leiden* sick in *Munster* also upgeworpen, he dar geschrey hen uth leet gaen, dat he de verlosser weer, de alie dinc vry schulde maken. Als dit de *Wedderdoepers* in *Groningerlant* gehoort, dar up sinnen twee *Jacob Kremer* tho *Winsum*, und *Tonnie Kistemaker* thom *Dam*, na der Stadt *Munster* an den Coninck um oer Regiment to verkuntschappen gereiset; dewyle oock *Claus van Aickmer*, de meesten in *Groningen* und *West-*

Kerken by hunne leere en ordenantien wilde laten, en met het opstel der twee *Breuer* Predikanten *Johannes Timannus* van *Amsterdam*, en *Johannes Pelt* niet beswaren. Hoe hy geeyvert heeft, als men dese Kerken, met de so genaemde *Lunenburgse* Kerken-ordie (van twee *Lunenburgse* Predikanten *Matthias Undermarkus* en *Martinus Gindricus*, verveerdigt) wilde belasten, toont hyr de Schryver, dies hy ook dit land sal hebben moeten ruimen. Of hy eenige schriften heeft nae gelaten, is my nog niet gebleken, maer van zyn waerde na kroost sullen de twee gebroeders *Winandus Cantzius* en *Johannes Petrus Cantzius*, respectie Predikanten in de Kerken van *Nederland* te *Zurich* en *Amsterdam*, nog overig zyn, wiers vader geweest is d'Erw: *Johannes Cantzius* in zyn leven Predikant te *Dortrecht* en overleden in May 1713. die by zyn leven ook verklaert heeft, dat zyne Voorouders van *Jherem Graef* om des Goeddiens wilken verjaagt waren, gelyk de Erw: *I. P. Cantzius* op myn verloek my beleedelijk berigt heeft uyt *Amsterdam* den 8. Aug. 1720

*Tom. IV.*

R I T T

*Wessfreslant* gedoopt hadde, en de arme Wichter in de voorvorsche Sefte verstrickt, aldaer by den Coninck in der Stadt *Münster* was. Als nu de vorgetoerien wedet van *Münster* in *Groningerlant* quemen, priveden den voorvorsche handel vor de unnofele simpele herten seer grut, und seden der gemeene, de de Ardome hadden angenamen, dat ider man schulde up de been syn, de Coninck walde uth *Münster* reifen, ond de ginfte Werlt umme tchen. Dar up sinnen se umtrent *Purificationis Mariae*, so vele in *Groningerlant* gedoopt weren, hebben sich in dat Dorp up dat *Sant* genoemt to hope gegeven. Dar under is een Schomaker geweest, den se vor eenen unnofelen menschen (de sich in schapes klederen her vor gedaen) hebben angesehen, dewelcke sich vor eenen *Propheten* heft uthgegeven, de reep aver suet in den bedde liggende, und was syn geschrey aldus: *Siet doet alle Manniken und Papen, und alle Overschheit de in der Werlt sint, want allere wise Kinnick u de richte Overschheit*. Dar beneven gaff sich een junck erwegen bove *Cornelius* int <sup>oo</sup> *Karibuff* genoemt vor de *Salme Gades* u.h. De *Prophete* averst geboet eenen ideren, de daer tegenwoordich in der nacht gekamen weren, dat se vor eerste oer geweest schulden van sich leggen, dar to goldt und silver, clenodie, und wat so een ider up de reise toer noturft by sich genamen, ock musten van sich leggen. Als dat nu geschehen und *Timmus Kistemaker* uth dem huese um de wacht to beschen gegien, heft buten vor dat fenster gehoert, dat sich de genante *Cornelius* vor dat gemeene volck im huese und tegenwoordichen synner moder fragede, of se oene nicht als een *Saba Gades* toer werelt gebracht? welck de moder door de angst des dodes muste bejahen. Daraver is gedachte *Timmus Kistemaker* durch dat volck her in gefallen, und den selven erwegen boven an den hals geschiagen, und daer in gestraffet. Als nu de arme simpele herten den bedroch vernemen und oene de onzen der erkentnisse door Godt wurden weder geopent und de dach begunden an to breken, sich befruchteden, dat se van der Overschheit schulden werden angegrepen, sinnen se uth dem huese van den anderen geloopen, und we in der ile van syne gewurpene goederen wat weder erlangen kunde, muchte idt angripen, averst de buste wurst nicht lykelichen weder eenen ideren to gedeelt.

oo In-  
dine  
Harten-  
roet  
vontst  
Zottel.

*Woe vele Westfriesen door Claus van Aickmer und Baten-  
borch vervoert dat Olde Klooster ingenamen, und van  
Jurgen Schenck geslagen, gedrencket, und  
gehoppet sint wurden.*

LXI. Nicht lange daerna als nu dat *Pasche-Fest* anquam, wurpen sick etliche by *Franecker* durch anroginge des Koniges tho *Munster* to hoepe, vorsammelden sick in een Dorp genoemt *Syem*, toegen voort in der nacht nae *Olden Klooster* tusschen *Boswert* und *Sneek* gelegen, neemmen eene orfakke vor, dat se nicht thom Sacramente wulden gaen. Als dit nu vor den Stadtholder Heer *Jurgen Schenck* quam, leet he alle de *Westfreesen* by den anderen kamen, toech dar mede voer dat Clooster des Mandages in den *Paschen*, richtede dat geschut dar vor, und gewan idt stormender hant, watte men in der ile averquam, wurt alle ersteken, wat gesencklich angenamen, alle gekoppert, und wurden umtrent 15. Vrouwen in een Meer dar negelt by gelegen gesacket und vordrencket. *Jurgen Schenck* leet oock grooten schaden an synen luden, wulden oer ge-weer nicht afleggen, gelyck de bueren in *Ovrlande* door *Thomas Munsters* raet gedaen. Daer bleven am beden siden in summa tusschen 8. a 900. dooden.

See.  
Marth.  
Sc &  
Har-  
ker. in  
Indica.

*Woe de uproerischen uit Westfreeslant an de in Groningen geschre-  
ven, dat se dar by ohne tho den Olden Klooster wulden kamen,  
dar weer de Vorlossinge vor banden, weren ock nab obren Ko-  
ninck Johan van Leyden tho tehen gesinnet.*

LXII. Als nu de in *Westfreeslant* dat *Olde Klooster* hadden ingenamen, leten se dat den uproerischen in *Groningerlant* weten, begeerden dat se daer by oene wulden kamen, dat se oeren Koninck *Johan van Leiden* ock vermoeden, oder by oene to tehen gesinnet. Dir up hebben se sick oock in *Groningerlant* umtrent May verlamlet, und weren gesinnet dat Klooster tho *Warffum* voor eerst in to nemen. Als dat nu den Stadtholder Jr. *Carel van Gelder* vorkunschappet, is he ilich mit etliche schutten uit *Groningen* getaegen, und dat *Warffu-*

mer kloster ingenamen. Als nu de andere arme wichter dar vor sint gekamen, und J. Carel vornam, dat he oene sterck genoech was, is he to oene in der morgen tidt ut geladen, und oerer vele geschlagen, und oerer umtrent 30. mede gefencklich na Groningen genamen, dar under was Jacob Kremer, dewyle he dat uproer gestichtet, wurt he weder van Groningen gevocrt, und by dat Clooster Warffum to een spiegel der anderen gerichtet.

*Woe dat huer Uplengen door Gr. Ennen und Gr. Johan untfestet is wurden.*

LXIII. Anno xxxv. hebben Graef Enno und Graef Johann dat huer to Uplengen, dat itliche jaer vaste gewest, untfestet und nederbreken laten, daer Siweke de Voget den Oldenburgeren grooten merckliken schaden asgedaen, un't welck eene beschuttinge der arme luede, de dat oere stedes dar up bergen nuchten; to eenen veste by Graef Ulrichs Frouw Teden und Graef Edwards tiden gewest was, so hebben de beide Heren de Lengeren by dat Ampt Stickbusen gelecht und gebaden, dat se sick an den Amptman holden und richten schulden.

*Wat tide J. Ulrich van Dornum tho Oldersum uth dus-sen jammerdal vorseheden.*

LXIV. Anno 1536. des Saterdaghes vor Oculi in der vasten den 12. Marti umtrent 9. uren des avendes is uth dus-sen jammerdal vorseheden J. Ulrich van Dornum, Witmunde, Esense, und Oldersum Hovetling, Salige Siben van Dornum und Esense sohn, de een stridbaer heldt in syner joget is gewest, een geleert man in der Gottlichen Hilligen schrift, und Keyserlichen rechten, und is so een vorstant by em gewest, dat he uth een grooten iver, den he to de Gottliche Hillige Schrift gehadt, boeken gemaket, dar durch he by velen Geleerden gepriset is, dat alle Predikanten und geleerden in dusser Gravechup Oestfreeslant an oene gehoevedet, und thofucht to oene gehadt hebben. He is ook by de Gottliche Heilige Schrift, wente to der leste sike und stunde fines dodes bestendich gebleven.

ven. Hest alle des Pauskes gefette und menschen insettinge verworpen, de nicht anders dan menschen dromen geachtet, dar up to *Ouderfum* vorscheiden, und in der Kercken begraven, des de Heere Christus syne seele in de ewige freude neme, de alle Gelovigen, de in den Here vertrouwen und geloven, gelavet is.

*Woe een grooten hagel in Oostfriesland umtrent St. Johannes gevallen.*

LXV. Anno eodem umtrent St. *Johannis* im Sommer is een groot hagel in *Oostfriesland* mit een groot unweder gefallen, dat de hagelsteen so groot weren als hennen eyer, ginck also durch eenen oort landes, dat schloech idt koorn gantz neder und de ahren af, vordelgede alle de glazen venster, dat nicht vele glazen in de Kercken und hoge husefen heel bleven. Omtrent *Lamberti* is Grave *Christoffer* de jonge Heer to *Oostfriesland* tho *Aurick* gebaren.

*Woe de Graven tho Oostfriesland laten publiceren, dat men de Ordinantie so de Predicanten tho Lunenborch gemaekt, bolden schulde.*

LXVI. Anno 1537. hebben Graef *Enno* und Graef *Johan* wederum ernstlichen laten gebeden, dat de Predicanten sick noch strack schulden na de Ordinanue so van de Predicanten to *Lunenborch* gemaket holden mit Ceremonien, als *Duytsche* Misse, lange Rocken, † witte Rochlen, als se de Misse deden, dat *Aventmael* uthdeelen, des Heeren Woort verkundigen, als *Martinus Lutherus* dat verordent, oft men sick ock des dages nicht wol besehen kunde, dat men de an Keersen steken schulde. Hier to wurden gesetzet als *Visitatoren* *Hisco Howerde* tho *Upbusen* *Hoverthack*, und Doctor (a) *Johan Horneman* to *Emden*, dewelcke een sticht upsiht, of sulckes ock in de kercken achterfolget, schulden hebben.

*Van*

(a) Dese *Johannes Horneman* J. U. Doctor en *Commissarius* was seer geleden by Graef *Enno*, die hem neffens *Hisco Howerde* Hooft-

† VII.  
Sup.  
Cap. 14  
\*\* Nuhls  
cap. 19

*Van een groot Unweder.*

LXVII. Im sulvigen jaer des Maendages vor *Margareta*, sloech de donder und blixem in den tooren to *Witmundt*, und dede in dat *Conversanten* Coor eenen slach, dat de tooren ontfengede, averit idt wurdte balde geselchet. Iht sloeg ock den uydraet up der Nunnen Chor entweye, de an dat uyrwerck ginck up den klokkenlach. Dergelycken heft ock de donder und blixem do voort in den tooren up der Closter Kerken van haven dale geschlagen, dar so een \*\* greiflick stanck in der Monniken Chor van gewest is, dat men dar in nicht heft dueren kunnen. Darna den 22. *Juli* heft sick noch een unweder erhaven, also dat de donder und blixem in den tooren to *Witmundt* up de Borch geschlagen, daer vele busen krudes inne was. Als nu dat vuer daer in quam is de tooren wente up den water van een geschatert. De balcken und dat speerte is hen aver den graven in de gast geschlagen, dat men nicht wu-

\*\* A gre-  
zen, ter-  
sare. Ki-  
kan. Hinc  
woffraus  
afgryft.

Hoofding te *Upbusen* hyr bestelt, de hand te hnden dat de gepubliceerde *Lamborgfs* Kerken ordre 1537. sijnde onderhouden wierde. Na de dood van de laatste Vicarius van de Grote Kerke to *Emden* *Jacob Canter*, wierde het Vicarie huis an het Grote Kerkhof staende neffens desselvs reppelike goederen, van Graef *Enno* an hem vereert 1539. siet boven \*\* p. 673. 674.

\*\* Nobis  
p. 647.

En verder vinde ik van *Johannes Hornman* angeteikent, dat hy mit behieven van Graaf *Jaban*, Grave van *Oostfriesland* en Heer rho *Durb*, 1540. een verwisseling gedaen heeft mit Mr *Hindrik Grauwers* Ambtman en Burgermeester te *Emden* wien eenige landen en renten; dergelycks veruischte hy 1541. eenig land met *Hindrik Gerards*. In dit selve jaer onrving hy van het Dom Capittel te *Bremen*, de Collatie over de Kerke te *Arrel* gelyk boven \*\* p. 422. vermeld is. En verhaelt ons *Beninga* onder op het jaer 1542 van hem, dat hy neffens *Gerbardus Synellius* Abt van 'e *Mariendaler* Clooster nae *Brabant* an Graef *Jaban* gefonden is, om reden daer vermeld. Dog of hy deselve Dattor *Johannes* is waer van *Beninga* geway maakt in zyn Sipp. ik an *Gravine Anna* 1551. den 25. Septembris, vertoont in de *Oestfr: Hist: Tom. 1. lib. v. N. 43* laat ik andere uytcyferen, als ook wanneer en waer hy is verstorven.

\*\* Nobis  
p. 387.



wuste, wat by den anderen gehoort hadde. Dat sinnen twee up dat hies doot gebleven, und eer de schilich was ankamen is een groote duisternisse up den hiesse geweest.

*Wat inde Graeff Enno Prelaten, Hovelingen, und Officianten tho Aurick verscreef.*

LXVIII. Grave Enno de segeerende Herr tho Oostfreeslant heft Prelaten, Junckeren, Hovelingen, Officianten, to Aurick in Paaßeren by sich verscreven, und leet em vorgeven, dat he synen broeder Graef Johan daer hen bewagen, dat he sick van duffer Gravefchap Oostfreeslant wulde affloenen laten, als oock syn Heer Vader Graef Edwardt lothcher gedachtenisse vor goet angesehen, dar in se em oock vorwiltiget. Se wulden oock betrachten, dat Godt den Herr oene ricklich mit junge Herren und Froichens begavde, dat dusse Gravefchap to underhouden in kumpstigen tude meer als to vele met schulden belastet und beschweert sol werden. Tho der behoef hadde he by der Koniginne Frow Maria in dat Hoff van Burgundien gehandelt und solliciteren laten, dar up eene schrift van oere Majest. erlangt, de inholt se vernemen wurden, so men to de penninge als to 42000. Caroli gulden raden kunde, so kunde syn broeder Graef Johan na dat lant to Valkenburg kamen, dat Prelaten, Junckeren, Hovelingen, dar up sick wulden bedencken. Dar is sick Prelaten und Hovelingen hoch beschweert datmael dar in to consenteren, nardem de van den Adel und Prelaten nicht alle tegenwoordich, hebben derhalven acht dagen tyt begeert, dat syn Genade midler tydt de nicht dar tegenwoordich, oock dar toor stude verscreven wulde laten, als dan wulden se syn Genade dar up antwort geven, tweck syn Genade to gelaten. Am Sondaghe Trinitatis als den 8. dag sinnen se samptlich to Aurick wedd. r by den anderen gekamen, hebben vast der lande beschwering angetagen, in wat grote kryge se geweest, noch thom deele in grooten schulden und schaden steken, nicht to weniger so syn Genade broeder Graef Johan to dat lant to Valkenburg kunde kamen, und vortuechnisse duffer Gravefchap Oostfreeslant doen wulde, so wulden se vorwilligen van dat gras twee schap, de osse, koe, een schaep, daer to den hondertsten pennick

van allen goederen, replich und unr plich, uchgeseheden de Klosteren, und Burgen, und der Oudantien hochere, mit den voroedinge, dat de Graven to *Ouyf ee. lant* noch oere erven und nakomlinge, de d alle lande een Heer were, dar uth geen ge ette, ge santet, oder plicht maken schulden, ofte sich morgen ander Heren oock de Lande dar hen brongen und wylen wulden, dat syn Gnade daer tegen een volkomen vorsegeling geven wulde, dat so dergelycken nicht meer geschehen schulde. Daer in Graef *Enno* contenteerde.

*Wat tude Meinert van den Ham is gekomen in den Dam.*

LXIX. In duften jaer umirent twee dagen vor Mey is *Meinert* van den *Ham* mit itliche Landesknechte unvorsehen-des in een schyn, als stundt he den Coninck van *Denemarcken* to, in den *Dam* g-kamen, daerna up *Cruiszdach* afgaende de nacht schickede he itliche knechte van synen hoep na *Groningen*, und leet de voorstadt voor de *Poelporte* und *Steenylpoorte* und alle schepen anstaken und verbarnen, daer itliche wyven und kinder jammerlich mede verbrenden. Dat vuir sloech aver in de *Peperstrate* daer van oock f. huessen brenden. Des anderen dages wurden de huessen vor de *Elbbinge* und *Batteringe strate* oock afgebrant, und *Meinert* van den *Ham*, & de Koning van den *Schuppen*, als he sich schreiff, heft an Stadt und Lande geschreven des Donderd. gs na *Cantate*, dat se in den *Dam* to oene mit schoffelen und spaden schulden kamen, und helpen oene de Stadt vastemaken, de van *Groningen* weren dat van oeren Heren nicht vermoedend, und *Meinert* van den *Ham* leet sich oock noch nicht anmercken, dat he den Fursten van *Gelder* to stundt. Midler tyt schickeden de van *Groningen* an den Fursten van *Gelder*, und deden oer keklag. De Furste van *Gelder* beschedde *Berent* van *Hackfort* by *Meinert* van den *Ham* in den *Dam* van *Efsen*, dat se den *Dam* vastemaken schulden, leet do drie stucken van *Efsen* als de rode *Hun it*, de koperen *Haen*, und de vale \*\* *Steer* in den *Dam* halen. Daerna hielden de van *Groningen* mit des Fursten Rede eenen dach tho *Efsen* int Kloster, de Provest to *Zutphen*, *Hackfort*, *Arcluent*, und *Johan* van *Luden* handelden mit de van *Groningen* umme een veste binnen der Stadt nae des Fursten wol-

OF  
S. schepen  
Koning.

\*\* Steen  
Muth.

wolgevallen to hebben. Dewyle nu de van *Groningen* nicht anders van des Fursten Reden erlangen kunden, und mit genen geschenck erfeldigen, des se overboedich to doende weren, tinnen se also wederumme van den anderen getaegen, dar up de Borgemeesteren, und iliche Hovetlinge im lande eenen korten raet genamen und bedacht, Wol an:

Wilt jo nicht anders geschehen,  
 So willen wy unsre segel noch eenmael uptehen,  
 Wy hebben mit den 4. Bisschuppen van *Utrecht* versocht,  
 Dar mughten wy wol erste anders hebben bedocht,  
 \* *Grave Edvard* verlosede uns ock van de *Sassen*,  
 Do wy in der Stadt nicht vele hadden tho brassen.  
 Wy weren *Grave Edvard* und de Bisschuppen alle mit losse  
 und eede verpicht,  
 De segel und de bresse dar up gemaket legen dat nicht.  
 De in dußen huedigen dach noch sint vorhanden,  
 Unseren kinderen tho groten schanden.  
 Noch hebben wy *Carel Hertoch* geschwaren vor unsen Heeren.  
 Wy willen nu thom sevenden mael de hueke na den wind  
 keeren  
 An Heer *Jurgen Schenck* den stridbaren man,  
 Wilien wy verhoren laten wat trost he uns geven kan.  
 Konne wy em dan beswycken,  
 So schall he by nachte wegen des hufes van *Burgundien* in on-  
 se Stadt schlycken.

^ *Wie de van Gronien noch eenmael \*\* laeuerden, und sick tho  
 den Burgundischen keerden.*

\*\* *Laeu-  
 den.  
 Marth.*

LXX. Als nu de van *Groningen* wo vorgeroert oeren raet  
 beschluten, hebben se *Hiddo Unsten* to *Sawart* und *Bartolt En-  
 tens* to *Middelstum* Hoverlinge bewilhet, und mit gantzer  
 Vultmacht an Heer *Jurgen Schencke* in *Westfreeslant* Stadholder  
 geschicket, und em van wegen Keyf. Maj. alte een Hertoch  
 van *Brabant*, Stadt und Lande angebaden. Als nu Heer  
 Tom. IV. Siff Jur-

Jürgen Schenck de anbedunge gehoert, heft he nicht gesumet, sunder dach und nacht an de Koniginne Frow *Maria tho Hoo* geschicket, wes he dar wider in vornemen schulde. Heft dar up to antwort van der Koniginnen erlanget, dat he de Stadt und *Umlanden* schulde annemen, und de Vulmechtigen wegen Stadt und Lande mit gutliche antwort bej. genen, dat men se to befisteringe tegen den Fursten van *Gelder* wulde annehmen. Jürgen *Sibenck* heft darup illiche *Hovetlinge*, um knechten an to nemen, an allen orden geschicket, und toerstand so *Reick* he wurden kunde mit den beiden Vulmechtigen up den dach *Medarls* afgaende in der nacht umtrent x. oder xi. uren in der Stadt *Groningen* gekamen, und so vele he der kryn gesluede datmael in der ile upgebracht, leet he na dat Closter *Wittewerum* tchen, so lange he sick mit der Stadt vorlycket. Heft des anderen dages eenen eedt van der Stadt *Groningen*, Junckeren, und *Hovetlingen* im Lande genamen, in manieren als volget:

**W**Y Burgermeesteren, Schepen, Raet, Hovetmannen, Gildemeesters, Geschworen meente, und inwoners duffer Stadt *Groningen*, und wy *Herrmannus Droncken* Commeldaar van *Warffum*, *Ilidde Onsten*, *Bartolt Eutens*, *Gerrit Lewens*, *Wys Dancma*, der uns subwerf, und als vulmechtige van de Edelen, egen erorden, und ingesetenen der gemoeine *Umlanden* nemen an tho unseren Erbsittern den *Alleroverluchtichsten*, *Grootmechtichsten* Fursten und Herren, Herren *Carol de vyfde Romische Keyser*, *Comuck van Hispanen*, und also een *Hertich van Brabant*, *Graue van Holland*, *Herr van Friesland* und *Overyssel*, leuen und schweren vor uns, unsre nachcomlingen, dat wy syner *Maj.* erwen und nachcomlingen, *Hertogen* und *Hertoginnen* van *Brabant*, *Grafen* und *Grafinnen* van *Holland*, und *Erbsittern* und *Erfovermann* van de voersn landen van *Friesland* und *Overyssel* trou und helt so wesen, syn *Majest.* und voersn erwen beste tho doende, dat ergeste tho keren, und voortan alles tho doende, dat gude, getrouwe, und goderfame underfaten obren *naturlichen* *Erf-Fursten*, *Herren* oder *Frowen* beboeren und schuldich sint tho doende. So moest uns *Godt* helpen und alle syne *Hilligen*. Dat is gedaen und geschehen den 8. dach *Juni* Anno M. 15. und seiff und dertich.

*Wat tids Graef Enno an den Fursten van Gelder tho  
Arnum toech.*

LXXI. Als nu Graef Enno tho *Oostfreeslans* egentliche kunschap erlangede, und gehoert, dat *Meinart* van den *Ham* de Overste van de knechten in der nacht itliche knechten vor de Stadt *Groningen* liet rueschen, und itliche huseer und schepen vor de Stadt und daer in gebrant, welck Graef Enno nicht gerne gesehen, wo wol de van *Groningen* by synen Herr vader Graef *Edward* oovel gehandelt, tegen oere loeffte, eede, seigel, und breve gedaen, huft dan noch dat sulvige nicht gedacht und se geneten laten, is ilich under dach und nacht in den Pinxsteren na den Fursten Hertoch *Carel* van *Gelder* to *Arnum* gereiset, und sick by syn Furstel. Gen. gemaket, um middel und wege te vinden, de irrung so tusschen den Fursten und der Stadt und *Ummelanden* sick erhaven door guetlich middel by to leggen, dar sick dan noch de Furste hem gegeven, und noch ilich als *Arculens*, noch eenen dach mit de van *Groningen* laten holden, daer up Graeff Enno by den Fursten tho *Arnum* verhatdet. Als nu Graef Enno synen afscheet mit den Fursten genamen, sick in der saken to gebruiken, und itliche des Fursten Rede als de Provest von *Zutphen* Graef Enno to gegeven. Als se nu tho *Zutphen* gekamen, heft men dar egen kunschap erlanget, dat de van *Groningen* den Stadtholder *Jurgen Schenck* rede in der Stadt hadden laten kamen, und dem huse van *Burgondien* mit losse und ede sick vorpflichtet, und den Fursten afgetreden, und also thom festenmael sick verandert.

*Woe Jurgen Schenck wedder ith Groningen by syns knechts  
tho Wittewerum toech.*

LXXII. Nach dem nu de Stadt *Groningen* *Jurgen Schenck* van wegen Keyserl. Maj. und dem huse van *Burgundien*, gelyck wo de Hovetlinge im lande, oock eenen eedt gedaen, vorbrevet und vorsegelt, heft sick *Jurgen Schenck* eenen dach oder dree in der Stadt untholden, und goet zyr gemaket, und is am ayende *Barnabe* na syne knechten tho *Wittewerum* getaegen,  
Sfff a gen,

gen, und sick gestercket mit der Stadt und veltgeschot, so vele he in der ile to wege bringen kunde, und is van daer na den *Dam* getaegen.

*Wat tide de Geldersche uth den Dam de kercke tho  
Bhem brenden.*

LXXIII. Als nu *Meinert* van den *Ham* des Fursten van *Gelder* Overste egentliche kuntschap kroech, dat *Jurgen Schenck* in *Gronngen* gekamen, und sick van den Fursten an den huese van *Burgundien* gegeven, so heft he am dage *Barnabe* itliche knechten uth den *Dam* geschicket, und heft een Dorp genoe- met *Behm* mit der kercken ganz uthbarnen und verneelen la- ten. In dat wederumkeren sinnen *Jurgen Schencks* knechten uth *Wittewerum* se under ogen getaegen, und hebben dap- per schutgeferde met se gehalten, doch sinnen so weder vor in den *Dam* gekamen.

*Wat tide Jurgen Schenck syn leger tho Wirdum sloech.*

LXXIV. Daerna als *Jurgen Schenck* Fryherr tho *Tautenborsch* sick gesturket hadde, is he uth dat *Kloster Wittewerum* getae- gen, und sinnen neger na den *Dam* gerucket, und heft syn leger to *Wirdum* ingenamen. Als de *Gelderschen* sodanes ge- spoert leten *Berent* van *Hackfort* und *Meinert* van den *Ham* it- liche knechten uth den *Dam* rueschen, und de Kerke to *Jam- swebr* mit den Thoren instellen, wo wol *Jurgen Schenck* daer- na glikewol noch een leger daer leet verordenen. Als nu *Berendt* van *Hackfort* und *Meinert* van den *Ham* dat blockhues by den *Delfzyl*, dat de Furste van *Gelder* in vorigen jaren daer hadde laten maken, vormeenden wol besat to syn, so is *Jur- gen Schenck* dar vor gerucket, dat oene nochrans lange verunt- holden wurt, dan de Overste *Kollert* heft sick mit gelt und goede worde laten bewegen, und dat hoes upgegeven in des *Keyfers* handen den VIII. dach Julii.

*Woe Hackfort und Meinert van den Ham itliche knechten mit  
den Dam na der Herfchup van Oldenborch om oer  
venelen knechten toe floen laten teben.*

LXXV. Dewyle nu de Burgundifchen fick der Stadt Gronin-  
gen und der Umlanden angenamen, hest de Koniginne Frow  
Marie an Grave\* Tonnes tho Oldenborch und Delmborch umme  
itliche knechten an to nemen gefchreven. So nu de Grave  
van Oldenborch fick dar in beflutchede, und vier venelen knech-  
ten to wege gebracht und upgerichtet, und Berens van Hack-  
fort und Meinert van den Ham sodanes verkunschappet wurt,  
hebben se 5. venelen knechten in der ile in der nicht uth den  
Dam aver de Eemfe in Oostfriesland, waer se erste tho Olders-  
fum, Petsum, und Burfum an lant kamen kunden, geschicket,  
und so under dach und nacht nae der Herrschap [tho Olden-  
borch 4] getaegen umme de knechten to schlaen. Als averst  
de Grave van Oldenborch sodanes gehoert, is he den 4. vene-  
len mit synen gansen lande to hulpe gekamen, also dat de  
Gelderfchen musten nae der Fredeborch wederumme wycken,  
und de Oldenborger hebben se verfolget wente to der Fredeborch  
vor de zingelen, und so de Droste toer Fredeborch de Oldenbor-  
ger hadde vergonnen willen se to verfolgen, weer oer gebeen-  
te nicht daer van gekamen. De Gelderfche knechten hebben  
sick seer geilet, dat oene de Oldenborger nicht schulden be-  
jegenen, eer se to Lehr by dat hoes te Lebrohrs kamen kun-  
den, daer se sick de nacht neder schloegen. Des morgens  
gelyck den dage sinnen se mit punten und ander schepen aver  
de Eemfe na Renterland getagen, und sinnen so mit nouwer noot  
vor Jurgen Schenck in den Dam gekamen.

\*\* Tom-  
mas L. v.  
Antonius  
V. infra  
Cap. 76.

*Woe de Grave van Oldenborch Jurgen Schenck itliche  
knechten voor den Dam toe voerde.*

LXXVI. Nicht lange daerna, dewyle nu Graef Antonius  
van Oldenborch de 4. venelen knechten gestercket, so vele  
Sfff 3 he

he der krygesluede bekamen kunde, is he mit de 4. vene-  
len tho *Jurgen Schenck* in *Groningerlant* vor den *Dam* ge-  
taegen, und den huese van *Burgundien* to gefalle gepreien-  
teert.

*Wie inselbe knechten utb Dennemark door Jurgen Schenck  
by Hilliger Lee geslagen wurden.*

LXXVII. Darna schickede de Coninck van *Denemarken* by  
de 2000. wol gerustede Lantsknechten na dat *Olde Ampt*, under  
welkeren vele Edclueden weren uth den lande to *Holstein*  
boertich. Dit sulve is *Jurgen Schenck* verkundschappet, dat  
se by *Wedde* vor handen weren, besettede de leger mit bor-  
ger und hueslueden uth *Groningen* und *Groningerlant*, tooch den  
*Holstener* mit synen rueteren und knechten to *Hilliger Lee* un-  
der ogen, waerde up oere ankumpst. Als se nu her vor que-  
men, setteden de rueteren thom eersten an se, eer dan de  
*Holstener* oer slachtorden kunden rede maken, brachten se in  
de flucht, wurden der *Holstener* junckeren vele to *Groningen*  
gefenscklich gevoert, und *Jurgen* van *Munster* Droste up den  
huese so *Wedde* mede in de schlachte by den *Holstener* wesen-  
de is gefenscklich na *Lewerden* gevoert. Dese schlachte is ge-  
schehen twee dagen vor *Laurentii*.

*Wat tide de Paltzgrave by Jurgen Schenck vor den  
Dam quam.*

LXXVIII. Am avende *Laurentii* is de *Paltzgrave* van  
*Rbyn* und Hertoch van *Beyeren* binnen *Groningen* gekomen,  
reisede vort sunder vertoch tho den Stadtholder *Jurgen Schenck*  
Fryherr van *Tautenborch*, und General Stadtholder aver de  
twee lande *Freesland* und *Oost-Isel*, int leger voor den *Dam*,  
de balde darna dat hues tho *Walle* operschen leet.



*Woe Berent van Hackfort und Meinert van den Ham up-  
geven den Dam, und alle groencklich dar ut  
gaan muften.*

LXXIX. Dewyle van *Jurgen Schenck de Dam* hert belegert und beanxtet wurt, und *Meinert van den Ham*, un: *Berent van Hackfort* sampt mit den krygeslueden ganz geen untset noch vertroosting van oeren Fursten van *Gelder* vorhanden wusten, hebben se den *Dam* moeten upgeven, dewile se mit profiande, geschut, und kruedt nicht vorsehen, is den gemeenen man mit witten stocken aene geweert, uchgenamen den knechten den degen nae *Kryges* gebroeck, her uch getsegen, averst *Berent van Hackfort*, und *Meinert van den Ham* wurden van *Jurgen Schenck* gesencklich aengenamen, und na *Brabant* up *Vitvoerden* geschicket, und aldaer een tyt lanek angeholden, sint dan noch thom lateilen der gesenckenisse weder untloset.

*Van vorsteroent Hicke Houwerda tho Uphusen, en Hayke  
tho Lehr.*

LXXX. Up *St. Catharinen* dach 1537. den 25. Novemb. afgaende de nacht tusschen x. und xi. schlegten do verschedde utt dussen jammerda! *Hicco Houwerda tho Upbuesen* Hovetling. Nicht lange daerna is *Hayke Unken tho Lehr* Hovetling in den Here voricheden. Im sulvigen jaer verschede ock *Dirck van Duinen*, de voormaels Droste was geweest to *Wismunde*, und in der *Gnest* was een Hovetman under de landesknechten, een stolt helt synen vianden, verloer syn een oge in den storm vor *Eense* Ann. 30. und wurt Ann. 32. vor *Iever* haven dor tbeen geschaten, dar he noch to *Muiderstowebr* in *Emfiglant* an gesturven is, und licht in der Kercken to *Pisqwart* begraven.

*Woe Graef Enno syn gemael nab Etsenfe leet reifen om sere  
bestendigen frede door eenen billick tho ver-  
handelen.*

LXXXI. Anno 1538. (a) up *Palmdach* den 14. Aprilis  
schickde Graef *Enno* syn gemael *Frow Anna* eene gebarne  
doch-

(a) Siet hyt een oud stukje waer uyt blykt dat 1538 de *Dut-*  
*terro* te *Emden* is bekayt geworden, sijnde daer van de brief  
als volgt:

WY Enno und Johan Gebroederen und Heeren tho Oost-  
frielandt &c. bekennen und doen kunde, vor uns unser  
Erben und nachkommen, nachdem een antall unser Borger als  
nemlich Meister *Hinrich Grawert*, *Johan Goldsmidt* Rentmeis-  
ter, *Jürgen van Horn Drost* tho *Leberdt*, *Peter van Utracht*,  
*Wolff Eulenberg* Tugemeister, *Lambert van Preben*, *Derick Abbt*,  
*Johan Künsmus* unde *Johan Hinrich Majer*, uns hebben ersocht,  
und gebeden umb dat *Wald*, so dage-ichs *Elbe* und *Vliet* holdet,  
zwischen den *Stroom* und beiden *Muden*, streckende tho Junge  
*Johans* Warff, mit erbedunge, dat se samplich, so des platz up  
oir selvest kosten, unser Stadt *Emden* tho stierath upfullen und  
bewarven willen. Daruth wy lo betrachtunge, waer sulches ge-  
scheen, solde uns, unseren nachkommen und der gantzen Stede,  
nicht weining outz daran gelegen syn, hebben desulven bor-  
geren soedan vorguoten platz, samst den balken, so idizundt  
stehn in 't *Suiden* tusschen beiden *Muden* ersich gegunt und ge-  
geven, alsoewel deselven vorgenante onse borger, darup  
warven und bouwen, soll unhelpert van unseren Borgemeis-  
tern oder jemandes anderen bliven, und bestendich syn, vor sy  
und oire Erben, daer mit oren gefallens tho handeln. Soo  
hebben wy tho de behoef, dewill grote Gelde spildinge, Moeye  
und Arbeit, daer angelecht wil syn, Gnedichlich vergunnet  
und thogelaten, dat man van den *Bucken* baten dem *Bohm*,  
ock van der hoge van *Pfalder* erde sal mogen halen, und daer  
mit upfullen, des moegen upt *Welten* also den *Driph* kayen ofis  
frachten vor den hueren leggen lachen und upste holden tho  
oien egen behoef und besten, van jeuermeonichlichen un-  
helpert daer mit schaffen, gelijk mit den anderen eren egen be-  
hoerigen Warven. So hebben wy ock belovet, den gedachten

„UN-

dochter to Oldenborch an Jr. *Baltasar to Esens* umme de twi-  
dracht, so sîck lange jaren tusschen syne Voorvaderen, und oe-  
ne, und de van *Esens* erholdet, mit eene frye by to leggen mit  
Froichen *Ermegart* und Jr. *Baltasar*, dat welck Jr. *Baltasar* nicht  
affloech, nam dat in bedencken, (doch wulde he eerst syn ge-  
schutte weder hebben) wente up den 7. Julii, und J. *Baltasar*  
untfinck syne moder gantz fruntlich. Als nu de 7. Juli antrat  
is de Gravinne to *Oostfreeslant* weder na *Esense* to J. *Baltasar*  
gereisfet, heft oene vele bewegliche reden vorgegeven to pro-  
fyt und enicheit duffer *Gravescup Oostfreeslant*, so hadde Graef  
Enno

„ unseren Borgeren, dat men up disse Warve, wenn die upge-  
„ setlet sind keine besetzung mit wall oder moeyen up richten  
„ sal, sunderen wy willen unseren Borgermeistern und Gemein-  
„ den vermoegen, ock hand reikungh dar tho beschaffen, dat  
„ die veste buten den Warven, als nhu afgemeten, solle upge-  
„ richtet und tho der Gemeinte besten gemachet werden, soe ist  
„ mede beredet, dat die wolgedachte unsere Borgeren sollen und  
„ willen mit gantschen blite und hoe balde sie koenen und moe-  
„ gen die Warve upfullen. Unseren Borgemeistern hier beneven  
„ bevelende unseren borgeren up oir versoek, alle mogeliche for-  
„ derung und gunst tho bewysen diewil der gantschen gemeinte  
„ dar an gelegen. Tho orkunde hebben wy diesen breef, de ge-  
„ geven ist tho *Emden* nach Christi unsers *Saligmachers* Geburth  
„ Vestien hondert und im acht und dertigsten Jaer, des soesten  
„ Martii.

(Untersund)

„ Concordare hanc pntem copiam cum suo autentico &  
„ sigillato testatur Hermannus Probus Ultrajectinus No-  
„ tarius Publicus & Juratus subscripta sua manu propria  
„ & consueta.

H. PROBUS. Ultrajectinus.

„ Das diese Copy einen anderen uff Pergament geschriebenen  
„ und authentisirten Copy, so wir für kommen gleichblau-  
„ tend, betzüge ich mit dieser meiner Hand und subscription.

JONAS PETSCHE. Imper: Auth:  
Not: Publ: Impp.

*Enns* und *Graef Ioban* dat geschutte laten voeren na *Meebusen* tor tydt alle dunck gemaket und van *J. Balthasar* was ingegaen. De *Gravione* kunde datmael oock nicht anders erlangen, dan he wulde dat geschut erite weldich sin, dan wulde he handels lieden geven. Van der meninge was he datmael nicht af to bringen, oer Gnaden mulde dar mede weder nae oeren lleren reisen, und dat geschut wurt weder nae *Aurick* gevoert, wente dat gelove was dar an beiden liden seer schwack.

*Wat side Frow Maria Jurgen Schenck in Oostfreeslant  
 geschickede umme de gebreken tusschen Gr. Ennen  
 und Froichen Marie van Jever tho  
 vernemen.*

LXXXII. Den 8. Mey up aensoeckent *Graef Ennen* und *Graef Iobans* heft de *Koniginne Frouw Maria Jurgen Schenck* to *Emden* geschicket mit *Mr. Marten van Norden* und *Westerboite* de *Drolle* to *Vullenbo* um to verhoren de twist tusschen de *Grave* to *Oostfreeslant*, und *Froichen Marie* tho *Jever*, und so vele mogelick by to leggen, welcker bykumpst mit dat *Froichen* is geholden to *Aurick* in de *Stadt*, dar de *Grave* to *Oostfreeslant* opentlick de *Leenbreve* van drie *Keyseren* getoent, dat se mit *Jever*, *Esenst*, und *Butjadingerlant* beleent sinnen gewest, daraver mannichfoldige *Disputationes* an beiden syden gebрукet, thom latesten is idt uthgebraken, dat *Froichen Marie* sick mit dat lant to *Jever* van *Frouw Maria* der *Koniginne* hadde betenen laten. Welcke *Disputatie* umrent 8. dagen duyrd. Kunden sick nicht vorlycken, wente de *Burgundische* neemen sick de sake an. Midler tydt reisde *Jurgen Schenck* na *Jever* um dat to besichtigen, quam vort des anderen dages wedder to *Aurick* by de beide *Graven*, toech darna wedder nae *Emdden*. Als na de *Stadtholder* wedder na *Groningen* tehen wulde, so quam *Hertoch Wilhelm* van *Brunswick* oock tho *Emdden*, de folgede den *Stadtholder* des anderen dages nae, und toech to *Hare* na *Brabant*.

[Ete Van

## [III Van een smere Pestilentie. III]

LXXXIII. Umtrent St. *Johannes Baptista* is in *Oostfreeslant* eene groote geswinde krankheit geweest, in den anfang quam se mit eener kolde, daer sloech dan de bloetgang to, men achtete de sulvige krankheit der Pestilentie gelyck, jedoch starven nicht veel loede.

*Woe Grave Euno Prelaten und erbar manscap mit Oostfreeslant tho Sylmonniken by den anderen oorschreff.*

LXXXIV. Darna den 3. September heft Graeff *Euno* Prelaten und Hovetlingen duffer Gravefchap *Oostfreeslant* tho Sylmonniken in dat Kloster by den anderen vorichreven, up de tofage de em Prelaten und Hovetlingen Anno xxxvii. gedaen, heft vorgeven laten van eene *Frys*, dat de Koniginne *Frowe Marie* Graven *Johan* wulde geven Keyfer *Maximilians* natuerliche dochter mit een Landeken der *Bouw* genant, dat to wulde se oene mit itlich Stadtholderfchuppe vorsehen. Nu were syn Genade begeeren, dat Prelaten und Hovetlingen wulden de vorgegevene summa vermeerren van de 42000. up 100000. Caroli guldens, und dat in iv. jaren to betalen. Wor in Prelaten und Hovetlingen sick hoch beschwaerden. Welck hores bedunckens wol schulde eenen Furstendom up de nabuerfchap seilen. Datenbaven weren dulle lande vor vele jahren doer krych, rooff, und brand verdurven, ock door waters nooden de loeden verarmet. Se bekenden sick wol schuldich na eenes ideren vermogen dat tho doen, betrachten ock wel, dat idt seer nodich was, dat men een regeerende Grave up dese Gravefchap befryede, so hebben doch thom latellen de Prelaten und Hovetlingen dar in vorwilliget up sodane conditien, eer Grave *Johan* de penningen averantworten wurden, dat he vor der tydt erste duffer lande voruchte-tenisse doe, vorbreve und vorsegele. Thom anderen dat syn Genade noch syne erven und nakomlingen in gelycken geene eegendomme up dulle Gravefchap *Oostfreeslant* legge, darto

vorplicht to syn eenen Heeren af to kopen mit sodanen summe als 100000. Florenen. Dar up Graef *Enno* eene vorseggelinge na der Hovetlingen begeer van synen broeder erlanget und avergegeven heft.

*Wos up den Dullert 24. personen vordruncken.*

LXXXV. Den 10. December up *St. Thomas* avent sinen 24. personen uth *Embsiden* gesaeren, kooplieden, kramers, und frowen mit een schip na den *Hoge Bunda*, sinen een deel to *Munster*, een deel in dat Sticht woonachtich gewesen, sinen door een groot unweder up den *Dullerts* umtrent *Hoge-Bunda* verdrencket, dat nicht een mensche daer van lewendich to lande untamen is. In dussen jaer is unsre jonge Heer *Grave Johan* to *Oostfreeslant* up dat huts *Aurick* up den dach *Marci* des *Apostels* gebaeren.

*Wat tide de erste vorwilligede schattinge tho Gr. Johans afdelinge upgebracht wurt.*

LXXXVI. Anno 1539. (a) is de vorwilligede schattinge half, als de 50000. flor. van dulle *Gravescup Oostfreeslant* tho afdelinge eenes erlichen alsoens *Grave Johans*, upgebracht. Als dat geschehen, is Graef *Enno* de regerende Herr mit Graef *Johan* synen broeder nae der Koninginnen *Frow Marie* to *Brussel* to *Havr* umtrent *Michaelis*, um dat Froichen to besehen, und de Contracten to vullentehen, getaegen. Eer se nu mit der Koniginne in alles aver een kunden kamen, und mit der *Frye* eendrachtichlichen schluten, heft ick sicks up *St. Marten* verlopen. Do leet de Koniginne een gasts gebott to *Havr*

(a) In dit jaer 1539. den 3 en 4. October wierden te *Bremen* 73. Zeeroovers, die op der Koopheden waren gekaapt hadden, en haer bestelbrief waren te buiten gegsen, onthooft, onder welke geweest is een Graef van *Merkwede*, die op een stuk *Engels* teken gericht wierde, dese waren in dienst van Junker *Baldasar* van *Esens*. *Lubelsf. Chron.* p. 221. 222. die ook door dese daad nog meer op de *Bremers* is verbitert geworden.

*Hoe* anrichten, und settede Junffer *Dorothea* van *Osternryk* Keyser *Maximilians* natuerliche dochter *Graven Johan* tho *Oostfreeslant* int bedde, und gaf oer mede dat Landeken der *Baum* genant, daer to de *Stadtholderſcap* over † *Luneborch* wulde oene de *Koniginne* to gude by *Keyf. Maj.* oeren broder vorhandelen. Voort daerna in ſommer *Ann. 1540.* quam *Graeff Johan* mit ſyn gemaek to *Emdden*, bleeff daer ſo lange, dat ſyn broeder *Graef Enno* uih der tydt vorſchedde.

† *Lut-*  
*zenborch.*  
*Vid.*  
*infr.*  
*Cap. 96.*  
*\*\* Nobis*  
*Cap.*  
*101.*

*Van verſtervent Hare tho Oldersum.*

**LXXXVII.** Des Maendages na *Martini* is de eerbare *Hare tho Oldersum* und *Godens* Hovetling in den Here verſcheden. Des dages na alder *Kinder* dach, de was up een Maendach, umtrent 2. uer nae middage is een groot unweder angehaven, und heft geblixemt und gedondert, gelyck oft idt midden im ſommer was. Kort daerna up den ſulvigen dach hoeft idt an ſeer greſlick to hagelen mit eenen groten ſtorm. Sodane unwedder van donder, blixem, und hagel erheeff ſick wol dree-mael im winter, dat newarldt gehoert was.

*Woe de Gravinne tho Oostfreeslant umme eene Frye nab Eſenſe*  
*toech, und itliche van Adel daer tho Gy-*  
*ſel leet blyven.*

**LXXXVIII.** Anno *XL.* umtrent *Purificationis Mariae* toech de *Gravinne* to *Oostfreeslant* uih beſeel oeres kleren *Graef En-*nen na *J. Balthaſar* tho *Eſenſe*, noch to handlen umme de † *Frye* tuſſchen oene und *Froichen Armegardt*, und ſo ſe ſick verlyken kunden, weten dar to vorwilliget *Hare* to *Oldersum* und *Godenſe*, *eggerick Benings* to *Grimersum*, *Tide* to *Inbuſen* und *Knipenſe* Hovetlinge, de ſo lange to *Eſenſe* blyven ſchulden, dat *J. Balthaſar* dat geſchut wederumme in ſyne gewalt to *Eſenſe* hadde. De *Gravinne* to *Oostfreeslant* heft allen ſluth by *J. Balthaſar* oeren vedderen angewent, doch nicht kunnen erlangen, he ſege dan dat geſchut eerst avergelevert, wente he hadde alſo geſchwaren, dat he gene handel wulde anvan-gen, he hadde dan ſyn geſchutte erste wedder. De *Gravinne* hadde

† *Sacra-*  
*mentis di-*  
*dicant*  
*Frye,*  
*quod nos*  
*hodie*  
*Fryagr.*  
*Quod*  
*ut octum*  
*proco-*  
*rum est*  
*Heſ.*  
*Aling.*

hadde den handel nicht gerne to rugge laten gaen, und nicht gerne noch afgeslagen gesehen. Wulde se oeren Heren den feyl noch eenmael inbringen, dar up wulde J. Balthasar de drie so vorgeroert daer by sick holden, so lange oen de handel tho oder afgeschreven wart. Dar up is de Gravinne weder na *Aurick* to oeren Heren getaegen, und heft *Hero* to *Oldersum*, *Eggerick Beningsa* to *Grimersum*, und *Tido* to *Knipsen* se dar to Gysel laten bliven, untrent 2 daege. Midler tyt vorschreeff Graef Enno de drie Gyselers weder. Als se dat Jr. Balthasar to erkennen geven, was he nicht wol to freden, he hadde dat Froichen, so he sick do noch vernemen leet, gerne gehadt, he wulde ock gerne syne geloefte holden. Als de drie, *Hero*, *Eggerick*, und *Tido* vorgeroert dat vormarcket, hebben se noch an sick genamen allen flyth by oeren Heren Graef Enno, up dat deselvighe handel eenen fortgang machte gewinnen, vor to wenden, und wes se erlangen und by oeren Herren verhandlen kunden, wulden se dat sulvige J. Balthasar binnen 14. dagen wodder inbringen laten. [Daer up heft he mit sinnen Kamer - Wagen se to *Aurick* weder bringen laten. ¶]

*Woe Gr. Enno Eggerick Beningsa und Mr. Wilhelmum Secretarium an J. Balthasar under tho Etsenfe gesant.*

LXXXIX. Als nu *Hero* van *Oldersum*, *Eggerick Beningsa* to *Grimersum*, und *Tido* to *Knipsen* by Graef Enno to Enbden sinnen gekumen, hebben se syn Genade den afscheet so se mit J. Balthasar genamen, dar mede frede und enicheit desler Gravefchap *Oostfreeslant* machte underholden worden, mit flite undecket, nach deme se nicht anders an J. Balthasar vormercken kunden, dan dat syn herte und gemoete to den vorgenen handel gantz wol geneget, und syn Genade gebeden, syn Genade sulcks nicht wulde afschlaen. Dar up hebben hochmaels Graef Enno und *Johan* gebroederen genanten *Eggerick* und den Secretarium weder an J. Balthasar mit iustruckten na *Etsenfe* geschucket, begeerende eene bykumpst mi. Christlichen geleiide to vorsehen, dat he in egeener persoon to *Norden*



dan wulden erschynen, um entlichen, in vorgenamen billickes handel und ander twispalt, so sick tuschen beeden erholden to schlueten, und sick to vergelycken geneget, daer Graef Enno sine suster Froichen *Armegart* mede brengen wulde. Welck Jr. *Balthasar* durch boesen raet datmael heft afgeslagen.

*Woe J. Balthasar up de Stadt Bremen knechten leet annemen.*

XC. Dewyle nu J. *Balthasar* rede vyf oder ses Hovetlude by sick to *Esenfe* underhuelte, de gerpe anslach wulden hebben, stundt ock in unwillen mit der Stadt *Bremen*, und Froichen *Marie* to *Iever*. Dewyle he dan itliche tofage vormeende to hebben, dat de luede van dat Froichen to oene wulden wyken, so leet he annemen 1500. knechten, de van *Bremen* deden desgelycken. Graeff *Enno* stund ock noch nicht so vast mit oene, dat em to geloven was. Als he nu de knechten by een hadde, wulden se geerne eenen toech in dat Sticht van *Bremen* gedaen hebben, kunden nicht sterck genoegh daer to werden, so leet J. *Balthasar* se by sick to *Esenfe* kamen, makede do eenen anslach na *Iever*. Wo wol nu dat Froichen datmael nicht anders dan alle gut by oene vermoedend was, heft he dan noch oere lueden waerschouwen laten.

*Woe Gr. Enno dar tegen ock knechten up de leverunge leet leggen.*

XCI. Desgelycken dede ock Graef *Enno*, dewyle noch geen bestendigen frede an beeden syden to vermoeden, leet ock itliche knechten so heer to lopen quemen, to *Norden* und in dat Ampt to *Bebrum* up de leverange leggen, daer to leren de beede Graven de anderen Ampter by den anderen to *Aurick* kamen, als nu J. *Balthasar* vernam, dat de Grave to *Oostfreeslant* tegen oene wol getroucket, nam he eenen toech vor ersten vor in der Froichen lant, rovede und brende, stelde sick dar viantlicher wyse an.

*Woe Jr. Balthasar Froichen Marie also Jever overtoech,  
und dat Froichen Gr. Ennen mit itliche knechten  
leest anjoelen.*

XCII. Als nu J. Balthasar vormarckede, dat de Grave van Oostfreeslant synet wol erwagen, und steen up der weer leet dragen, do mulde dat Froichen to Jever de lever gegeten hebben, leet de Hovesluden mit de knechten vor eerst in dat Ampt to *Wismunde* tehen in vorhapeninge, der Froichen underdancn scholden sick nae itliche underhandelinge under syne bescherminge geven hebben, lach daerummeitliche dagen stille. Als nu Froichen Marie vernam, dat idt oer gelden schulde, und gewaer wurt, dat de Grave to Oostfreeslant ock itliche knechten by den anderen hadde, darup heft se *Johan Onsten* an Graef Ennen mit credenz, gelt, und bestellinge um de knechten afgeverdiget. Heft daerbeneven durch schrifte und muntliche botscap den beiden Graven angedragen, dat se de irrunge und gebreke so tusschen dat Froichen und oere Gnaden sick noch unthielden, nu fort in der se sick to vorlycken, darup eene bykumpst, waer idt den beiden broederen geleveden, mit land und luede sick wederumme to verbinden und vorstricken geneget.

*Woe Gr. Enno Froichen Marie syns knechten overdroech,  
und desuolge willich makede, eer se geit wol-  
den untfangen.*

XCIII. Nah dem nu Graef Enno vernam, dat J. Balthasar an oene nicht wulde, und dat Froichen so hart vorderde um de knechten, daerenbaven de fruntliche bykumpst to holden begeerde, so heft Graeff Enno de knechten van Norden to *Aurick* laten kaemen, dar Froichen Marie van Jever *Johan Onsten* mit gelt und bestellinge hadde afgeverdiget. De knechten averst sinnen nicht willich geweest na Jever to tehen, muste Graef Enno eerst sulvest in den rinck to *Aurick* uppet market oene vorhouden, dattet syn wille weer, und begeerde, dat se oent to wullen *danhien* togen mit sodane bescheet, wan he

he oene bedurftich weer, dat se als dan sine knechten schulden syn, und to oene weder tehen laten, dar sick dat Froichen ock in avergaff, dardurch de knechten willch wurden, schworen dat Froichen, leten sick inschryven und untfeugen gelt van den Hovetmanne *Johan Onsten*. Graef *Enno* vorschreef idliche sine Rede, ferdigede se af, dat se mit de knechten in der nacht aver den *Broeckfel* na der *Fredeborch* togen.

*Woe J. Balthasar des suboesten dages, als Gr. Enno syne knechten nab Jever afferdiget, dat Froichen lant mit barnen und roven angevallen, averst balde wedder gerumet*

XCIV. Up den sulvigen dach als Graef *Enno* mit den knechten gehandelt und Froichen *Marie* to *Jever* de knechten averleverde, do leet *J. Balthasar* sine knechten und hoeslueden nach *Middach* in tehen na der hogen kercken den gantzen dach roven und bernen, leden sick de nacht to *Schortense*. Der Froichen knechten quemen in der nacht to *Jever*, so balde Juncker *Balthasarr* Hovethuede, und Bevelhebberen de kunschap kregen; sinnen se uth oeren leger to *Schortense* und *Ostringe-Velder* in den morgen tidt upgebraken, und tagen aver den *Upschloet*, roveden und brenden alle, wat se in der Froichen lande averkamen kunden, leden sick do up de lantschedunge, dar de van *Jever* sick mit oeren knechten und hoeslueden up de \*\* *Suydwendnige* tegen leden, weren oerer do wol gewogen, legen so eene lange tidt jegen den anderen.

\*\* *Sydwendnige*  
Matth.

*Wat tide Gr. Enno eenen dach tho Reepsholte in der Kercken mit Froichen Maria leet bolden, und sick up articulen vordragen.*

XCIV. Voert des folgenden dages als *Jr. Balthasar* mit den sinen sick nicht langer to *Schortense* vortrouwede to liggen, und sinen toech weder na dat Ampt to *Witmunde* gemaket, so is gelyckewol de dach und bykumpst tusschen Graef *Enno*

Tom. IV.

Vvvv

und

und Froichen *Marie* to *Reepbolte* in der Kercken gehalten, hebben sick aldaer bedersyts Reede, nach eenes ideren bedersyts befeel, wegen der hieren frundtlichen vorragen und vorlycket, mit lande und luede verbunden, alien lede dar mede afgetelt, averit idt heft oene noch an eenen articul geteilt, dar se sick nicht entlingen aene eenes ideren wederbringent kunden in vorlycken, und hebben eenen dach um *Joannis* do naestkamende sick wederumme aldaer to *Reepbolte* bescheden, dar se sick do genzlicken in alies hebben vorlycket und vordragen, als de *Recefs* daer van meldinge doen wert.

*Woe sick Froichen Marie mit der Stadt Bremen heft verbunden tegen I. Balthasar.*

XCVI. Daerna schickede Froichen *Marie* tho *Iever* oeren Drossen na *Bremen*, de ock schulde knechten annemen, und verbund sick wegen des Froichen mit der Stadt van *Bremen*, den krych mit dat Froichen up *J. Balthasar* an to nemen. De van *Bremen* nemen *Coerdt Penninck* vor oeren Oversten Hovetman an, schickeden oene uth na knechten, wurden so starck, togen to dat Froichen, und also to gelike in *J. Balthasars* lant, roveden und brenden, nemen de klokken, als se vorhen in dat Froichen lant gedaen hadden, jageden de knechten to *Efens* in, und de *Bremers* schloegen mit alle de *Huys* Steden oer leger vor *Efens*. De Drosse van *Iever* belegerde ock also vort *Wismunde*, legen dar vor eene lange tydt. De *Bremer* kregen eenen kunstigen busen schutzen, derichtede vuerwerck to, also kragtich, dat men idt nicht mit water, dan mit natte und versche huede kunde lesschen oder dempen, und mit pipen in de vuerhallen 6. oder 8. g-maket, dat nemant aene gesaer oder pricul des levens dar by to lessen kamen kunde.

Wurp den 8. October dat vuerwerck in *Efense*, dardurch dat meeste deel der Flecken mit der Kercken vorbrende. In dassen jaer am avende *Laurentii is Ubbö* tho *Knipense* uth dussen jammerdael verscheden.

*W'ac*

*Wat tids Grave Enno tho Oostfreeslant uth dussen  
jammerdael verscheiden.*

**XC VII.** Anno Christi 1540. den 24. Septemb. des Dingsdages nae *Matthaei* afgaende to 7. uren is uth dussen jammerdael verscheiden de Wolgeborne Grave *Enno* de anderde des naemens tho *Oostfreeslant*. He heft de Graveschap na sines Heeren vaders Graet *Edsarts* doot int 12. jaer geregeert. Heft nagelaten 3. junge Heeren, und 3. Froichens, *Edsart*, *Christoffel*, und *Johan*, *Elisabeth*, *Anna*, und *Heytwich* seer joegentlich. Syn lichaem is in der Stadt *Emden* in der Karspel Kerkken bestadet, und Graeff *Johan* bleeff mit syn gemael aver de 50. personen sterck by syne broeder kinder in *Oostfreeslant* up schware unkosten, wulde de Gravinne to der regeeringe nicht kamen laten, leet by den Keyser verlangen, dat he vormunder syn muchte, wulde de moder oer angebaeren recht nemen, bleeff so der Gravinnen to wedderen in de regeeringe 2. jaer, toech uth *Brabant* af und an, syne Gravinne bleeff stedes in *Oostfreeslant*, so lange de Gravinne to *Oostfreeslant* mit oeren schwager Grave *Johan* sick verdragen hadde.

[§§ *Van verstarvens van Meister Hidde, Eger Tannen  
soon te Dornum.*

**XC VIII.** den 26. Septembris am dage *Cyprian* is de Eerbare und Wolgeleerte Meister *Hidde*, *Eger Tannen* soon to *Dornum*, Pastor te *Hage* und *Arls* uth dussen jammerdael verscheiden, heft Gaedes woord in zyne olde daegen mit gantschen vlyt angenaemen, und is dar wonte ant ende by gebleven. ¶]

*Van verstarvens J. Balhafars.*

**XC IX.** Den xvii. October up eenen Sondach to 9. uren  
V V V V 2 18

is J. *Balthasar* tho *Esenfe* uth dussen jammerdael vorscheden, de syn lant in unfreden als em dat syn vader geervet, geregeert, eenen ideren dat syne to water und to lande, wo oock syn vader *Hero Omkens* vor hen gedaen, genomen, also is he oock in eenen beftigen krych, den he sick sulveft upgeladen, seer unvorduldich in sine uterste stonde mit den krych bescheuert gewest, und also is he hen gesturven. Als nu Jr. *Balthasar* van grooten hertseer, dat he synen willen nicht vullenbringen muchte, gesturven was, und de flecke *Esens* schier meer dan half uthgebrant, dardurch de lude verzaget, in angst und noot, oock do aene Here weren, do viel de Frowe van *Redtberge J. Balthasars* suster an den Lant-Graven van *Hessen*, de handelde mit dat Froichen to *Jever*, und mit de van *Bremen*, dat de van *Bremen* also der Frowen van *Redtberge Esensfe* averdroegen, und dat Froichen van *Jever* van *Witmund* afstoech, vor eene summa van penningen als vor 60000. flor. und J. *Balthasars* suster muchte *Esenfe* und *Witmund* van den van *Bremen* umtrent 8. oder 10. dagen nach *Martini* to leen untfangen, dat duich den van *Bremen* to na-deel der jungen to *Oostfreeslant* geschehen is, nach dem se dree belenunge vor sick hadden, dar mede se van den Keyseren beleent sinnen wurden.

Den xii. November des Frydages na *Martini* wurt *Boing* van *Oldersum* vor dat hies *Witmunds* mit eener haken geschaten, und wurt to *Jever* gevoert und aldar begraven.

*Was tids de Gravinne tho Oostfreeslant Eggerich tho Grimersum und Tido tho Kuipense, um de gerechticheit und belenunge so de Graven tho Oostfreeslant aan Esense, und gantz Harlingerlant hadden, der Stadt Bremen an tho zeigen gesant.*

C. Anno 1541. umtrent Nye Jaer nach dem de van *Bremen* van *Esenfe* oeren willen erlanget, und J. *Balthasars* suster de Gravinne van *Redtberge* durch underhandlinge des Land Graven van *Hessen* sick van de van *Bremen* mit *Esenfe*, *Witmund*, und *Harlingerlant* hadde laten belenen, welck to na-deel duffer jungen Graven tho *Oostfreeslant* geschehen, nach dem Graef *Ulrich* und Graef *Edsart*, daer na Graef *Enno* van vori-

vorigen Keyseren, und itzigen *Carolo V. Roomsck* Keyser daer mit beleent, dat oere vorvaderen alle tydt also gehorsame lidmaten des *Romschen* Rykes hadden vor gedient, welck de Gravinne tho *Oostfreeslant* der Stadt *Bremen* durch *Eggerick* tho *Grinerfum* und *Tudo van Knipsen* up der Hüligen drie Koningen dach heft laten anzeigen, und de beleninge der vorgenanten Keyseren, Borgemeesteren und Raet der Stadt *Bremen* getoent, mit wideren befeel an to zeigen, dat se sich des wegen den jungen Graven to *Oostfreeslant* to wedderen de beleninge und Regalien nicht vorder annemen, dar mede nicht nodich sich wider an Keyf. Maj. und den Rycke to beklagen.

*Van vorstervens Omken Ripperda.*

CI. Am avent der *Hüligen drie Koningen* den 5. Januar. is uth dußen jammerdal afgescheden de erbare *Omke Ripperda* to *Farmsum*, *Dam*, und *Bisum* Hovetlinck, een Raedr des Graven tho *Oostfreeslant*, ryp van verstande, geleert, und welberedet, licht to *Hinte* begraven.

[\*] Up de sulve tyt vorscheede tho *Leer* uth dußen jammerdael ook de Wolgeleerde *Sibrand Dedden*, Licentiaet und Landrechtter duffer *Graveschap Oostfreesland*. ¶]

In den salvigen jaer is een weeck vorwinter geweest, averst in dit Nye Jaer 1541. do vinck ilt an drie dage vor drie *Koninge* dach to fresen, duerde wente up den 6. dach *Martij*, dat men do toer tyt by den ohrt noch aver de *Eemr* mochte lopen.

*Van eenen grooten Vloet.*

CII. Anno 1541. (a) des Dingsdages nae Nie-Jaers dach is eene groote vloet geweest in alle de landen by den *Zee-Strande*, dat'et water aver alle dycken ginck an vele enden  
und

(a) Van dese Watervloeden 1542. en 1544. voorgevallen, is een diep stilswygen in de eerste editie van G. Oudbosi Watervloeden.

und oorden hoger als de *Michiels* vloet gegaen was, dat ock groote schaden an menschen, hoeseren, und beesten gedaen heeft.

*Van eenen groten regen met eenen storm angebaven.*

CIII. Den 10. Julii des Sondages nacht afgaende vor *Margareta* is anchaven een grooten swaren regen uih den Noorden mit eenen mechtigen storm, duerende sunder uphoerent, wente up den Vrydach, de wint und regen schloeg alle dat koren up den acker neder, alle de lege \* *Hammerke* und wege mit water bedecket, dat hoy dat in de schwaden lach, dreef gantz wech, dar door vele arme luden gemaket wurden. Was desgelycken nye gehoert van den oldessen.

\* *Hammerke*  
pratum  
est *Kl.*  
*Ham.*

[10. Aug. up den dag *Laurentii* verschede de Eerbare *Aiel Frese* to *Uttum* Hovetling, ligt to *Uttum* in der Karren begraven. ¶]

*Wat tide de Koniginne Marie Gr. Johan tho Oostfreeslant in Brabant vorsebreeff und Stadtholder aver den lande van Valckenborch wurt.*

CIV. Kort na den *Vastelaevens* wurt Graef *Johan* tho Oostfreeslant van der Koniginne Frow *Marie* tot *Brussel* vorschreven, de by oeren broeder als Keyf. Maj. gehandelt hadde, dat Graef *Johan* umtrent mit vasten van Keyserl. Maj. mit de Stadtholderfchap aver dat Furstendom van *Lutzenborch*, de Graveschap van *Valckenborch*, *Dals*, und de landen aver de *Mase* vorlehen wurde, und begnadet, de to regeeren an syne Stat, to profyt van den Keyser. Dar up is Graef *Johan* dar hen getagen, und so balde syn Genade de landen ingenamen, alle dinck in ordenunge gebracht, quam syn Genade weder in Oostfreeslant, leet syne upkumften, wes syn Genade van de Stadtholderfchap geneten muchte, vorwart gaen, und alle unkosten up syne broeder kinder mit synen gantzen Hofgesinde liggen, wo wol syn Genade up den Contract van de vortichnisse durch de Koniginne vorsegelt und gehandelt rede 50000.



50000. Caroli gul. eer he syn byleger to *Bruffel* hielt, ontfangen hadde.

*Woe* Gr. Johan noch eenmaal vorschreven wurt, als Marten van Rossem in Brabant teben woude.

CV. Darna umtrent *Pinxteren* wurt Graef *Johan* to *Oostfriesland* van der Koniginne uuttig vorschreven, dewyle ie Keyf. Maj. vermoeden was, dat syn Genade derhalven queme, und syne Stadtholderfchap bedeeende, daer syn Genade hen toech, leet averit syn Gemael in *Oostfriesland*, de dar midler tyt mit eenen jungen Heren van *Gout* begavet wurt. In dussen jaer heft de junge Herr *Maximilian* in der Stadt *Eindben*, und in afwesent Graef *Johans* gebaeren, eerlich dat verbunt-teken des *Doops* aldar ontfangen.

*Wat* tide Marten van Rossem wegen des Fursten van Cleve eenen toech in Brabant dede, und wo Prelaten und erbar manschap sick eines kryges om Gr. Johans willen, dewyle he sick an dat buet van *Burgundien* gegeven befruchteden.

CVI. Als nu de Coninck van *Franckryck* den Fursten van *Cleve* und *Gulick* umb eenen kryg mit den *Burgundischen* lande an to fangen bewilliget, und besweert, und Marten van Rossem eenen geweldigen toech mit rueter und knechten in *Brabant* vor *Antwerpen* und *Mechelen* sick vorgenamen, und thom deel rede vulenracht, de lande jammerlichen vordurven, so befruchten sick Prelaten und erbar manschap in *Oostfriesland*, dat de nagelaten Wed.frouwe mit oeren unmundigen Heren dat mede ock in kryg und ungeluck wurden kamen, angesehen Graef *Johan* dat by de Koniginne sick unthielt, und wa een viant des Fursten van *Cleve* sick muste gebrucken laten, dat men dat wederomme an de Gravefchap *Oostfriesland* verhalen mochte, den vor to kimen sinnen alle de Prelaten, Hovethinge, Amptuede, und Ofschikken to *durck* by den anderen bescheden, is oene alder de antlaende noot der Gravefchap vorgehouden, wo vorlichtich und lo.gvuldich Graef *Edward Anno* s. unne rgeeringe der Gravefchap weer gewelt, dat men een  
rege-

regeerenden Heer schulde hebben, dat also syne drie jonge Heeren vorpuitzeert und vorhan reekent, dat vor Prelaten und de Landſcap getoent, dat sy den Graef *Edwards* leſte wille und Teſtament, dat hy he de vorſeizinge Anno 12. noch beveſtiget, und ty ſynen levende Graef *Enno* dar to nutte angeſehen, dat de beide gebroederen Graef *Ulrich* und *Johan* in der *Groote tho Norden* vor Prelaten und erbar manſchaft belevet, darup Graef *Enno* mit oeren raedt an een Froichen van *Oldenborch* in der ehelichen ſtand ſich gegeven. Dewile dan de Gravinne na oeren Heeren dootlichen afganck mit de drie jonge Heeren und drie jonge Froichens vorhanden, beſorgden ſich Prelaten und erbar manſcap, dat dar durch duſſe lande mer als ſe wol dragen kunden, ſchulden in kumpſtigen tydt beſchwaert wurden. Tho dem weer men ock in friſcher gedachteniſſe, wat ſith Graef *Enno* loſlicher gedechtniſſe by der Koniginne to *Hate* um de Ehtliſiung tuſſchen Graef *Johan* und Froichen *Dorothea* van *Oſtenryck* vorzewent, des Graef *Johan* to eene erliche aſteijunge 100000 ſlor. uth der Gravelſcap *Oſtſtreliant* iſſe vor alle to untrachten bedungen, dararne he 50000. [~~100~~ ſo oene alen bewilt reede untfangen, ſo weren ook de naellendinge 20000 ~~en~~] to trouwer kant by *Mr. Hinrich Græwert* in der ſtadt *Emden* gelecht, dar to noch de 1000. erliche jærliche renten, vorbehalten de 2000. alle jær mit 21. duſent *Carols* guldens af to loeſen, ſo hadde men des gewiſſen bericht, dat Graef *Johan* ſich openlick hadde vorneemen laten, dat he den Contract nicht gedachte tho achterſolgen, und de 50000. gul. dar up nicht wulde geboert hebben. Dit in alles wo vorgeroert hebben Prelaten, erbar manſchap, Amptlieden, und Officianten wol thom herten genamen, und betrachter, ſo gene veranderinge in duſſe tyt des kryges tuſſchen den *Cleyſchen* und *Burgandiſchen* geſchehe, weer to befruchten, dat duſſe Graefſcap *Oſtſtreliant* van den *Cleyſchen* ock ſchulde berovet und verbrant worden. Darumme dochre oene alle geraden, dat men der Gravinne und nagelaten Weduwe van wegen oerer jonge Heeren mit ede ſick vorpflichtede, wanneer idt dan ruchtbaer wurde, ſo kunde de Furſte ſynen wreveligen moet mit billicher orſaken an de vaderloſe jonge Heeren nicht wreken, dat Graef *Johan* tegen oene handelde.

*Woe de Prelaten und erbar manschap van de Gravinne begeerden, dat se in afwesent Gr. Johans dat regiment woude annemen.*

**CVII.** Als nu der Gravinnen tho Oostfrieslant sodanes wo vorgeroert wurt vorgehouden mit veler bewegnisse, heft oer Gnaden dar in doch mit groter swaricheit bewilliget, und vor erste van Prelaten, erbar manschap, und Officianten begeert, dat men oer Gnade ithche wulde to wysen und uth noemen, de oere Gnaden wegen oere jonge Heren to der gemeene landes beste hulpen raden, welcker van Prelaten und erbar manschap an oer Gnaden gestalt, desulvige to noemen und to keesen. Als dat nu van oer Gnaden geschehen, is den sulvigen eenen eedt gestadet, dar beneven de Ampiluede und Officianten, desgeliken vor erste ock de Stadt van Embden, darna de gantse gemeene lande duffer Graveschap, welck se alle nae dem se alle gelegentheit gehoert, goetwillich gedaen hebben.

*De forme des Edes tho Embden, Aurick, Norden, und in ander Flecken gedaen.*

**CVIII.** **W**T laven und schwerten salige Grave Ennen lieves erwen und unser Gnedigen Frauwn in obren Weduwelichen stände, als van wegen der sulvigen obr Gnaden kinder, de jonge Heren getrouw und gehorsam tho syn, obr Gnaden beste tho wesen, obre und duffer Graveschap ergefte mit lyf und goet und bloet tho wenden, jergewoordige unser Gnedige Frauwn in obren Weduwen stände, und obr Gnaden kinder de jonge Heren in obren unmundigen jaren in obren rechtsferdigen saken vor unbillich gewalt bripen hanthaven und beschermen na allen unseren vermogen, und so bald (a) dar up een van ban mit den gansen gemeenen lande

(a) In een ander exemplaeer volgt op de woorden *so bald aldus*: Und dær up mit den gantschen gemeenen lande duffer Graeffschap Oostfrieslands unverschedruk in eenen Eede sloen, wents so lange, dat ener  
Tom. IV. XXXX

lande duffer Graveschap Oostfrisland de belemunge sal antfangen , als dan schieffen und willen wy unsere erven und nakomlingen dem sulvigen alreins als eenen regerenden Heren and Graven duffer landen erkennen mit geborlicher geborsam und plicht. So schieffen wy ock de alreins vor Kede , Amptlieden , und Bergemeesteren achten , de duffe junge Heven und erven alreins geschevaren sint. So wacriehen bise uns Gott und sine Hillige Evangelien.

Wat tide den Abt tho Norden und Doctor Joannes an Gr. Johan van der Gravinne nnd genzene lande im lant tho Valckenborch gefant wurden.

CIX. Darna als dit nu alles geschehen, do wurt durch der Grevinnen, sampt Prelaten, Reede, und erbar manschup een-drachtichlichen beschietet, und vor goet und nut angesehen, dat men erlles dages twee mit goejen information und instruction an Graef Johan tho Oostfreeslant schulde in Brabant affverdigē, [\*\*] und dat S. G. beneven ener Supplication uppet beweglikste, wat noet, Prelaten, Eerbaer manschup und de gantche gemeene lande, daer toe bewaegen, mundlich durch [\*\*] Gerardum Sinellium Abt to Norden und Doctor Joannes Horneman [\*\*] lieten angeven, und voordraegen [\*\*] Und sinnen de sulvige vorgeroerten mit oer Supplication und wider Instruction an Graef Johan afgeverdigt, hebben desulvige syn Genade oeren angenamen besel. beneven de Supplication uppet beweglikste so oere besaelen tho Mostricht to erkennen gegeben, wo dat de Graveschap Oostfreeslant umtrent 30. oder 40. jaer im schwaren krige, roof, und brant sunder underlaet gewell weer, begeerden daromme van S. G. dat. S. G. itzunder de gegene tyt wulde ansehen, up dat se door S. G. in gene roof, brand, oft verderflichen schalen gevoert wurden. Se hadden ock syn Genade, dat syn Genade den upgerichten Tractat, so syn Genade mit synen broeder Graef Ennem

van den junger Herren und Eren tegenwoordich, mit eendrachtigen Raede und Consent der gantchen lander, tho eenen regerenden Herren gescheeren, und van Hilligen Romischen Ryke up duffer &c.

*Eenen in tegenwoordicheit der Koniginne Frow Marie ingegaan, achtervolgen wulde, und dar up de ander 50000. flor. ontfangen. War up de beyden geschickeden datmael geengoet affcheet van syn Genade erlanget.*

*Woe Gr. Johan itliche duzent gulden wurden tho geschicket.*

CX Anno 1543. naedem nu Graef Johan een tyt lanck uth Oostfreeslant gewest, und uth de Burgundische lande durch kryges handel nicht kunde kamen, heit syn Genade an itlichen geschreven, dat men em 20000. flor. up rekenfchap wilde schicken, de he eer he dat hoes to *Falckenburch* kunde in krygen, mulle uth geven, so sinnen syn Genade de 20000. flor. by *Evert van den Grave* und *Rutgers Grawerts* to geschicket, averst syn Genade wulden up den Contract gene quitantie geven.

*Woe itliche Toverschen tho Aurick vorbrant.*

CXI. In duften winter wurden in lange Ripe in den Ampte to *Aurick* vele *Toverschen*, de sick den duyvel avergegeven, mit oene to doende als mit oeren echten menneren, angegrepen, dat de meerer deel aene pine bekeht hebben, so dat up eenen dach een man und een vrouwe, de van den grooten thoern doot viel, verbrent. Darna umtrent midvallen wurden noch 9. up eenen dach verbrent. Nicht lange daerna noch vyf, de vele grouliche dingen mit den duyvel verschaffer, helyet hebben.

*Woe itliche uth Oostfreeslant aen Gr. Johan um eene quitantie der upgeboorte penningen aver tho geven geschicket wurden.*

CXII. Dewyle nu Graef Johan de upgemelte penninge erlanget, und noch gene quitantie dar up gegeven, heit de Wo geboorne Gravinne sampt oere Rede geen genoegent daeran gehadt, hebben derhalven thom anderen mael *Eggerick Benninga* tho *Grimersum*, *Mr. Hinrick Grawertz* und *Mr. Evert van den Grave* mit eener Supplication an syn Genade im lande

X x x x 2

to

to *Valckenborch* in dat veltleger to *Harlem* geschicket, de syn Genade mit stue dar hen bewagen, dat syn Genade de and-  
wort schriftlich vorpitzeert, averandwort, und mundlick to  
eenen affheet gegeven, gescheen den 17. Julii. So balde  
Graef *Johan* krygeshalven van dar kunde, in *Oostfreeslant*  
wulde kamen, als dan wulde he mit eenen ideren, wat standes  
he ock muchte syn guedlyck vorlycken, dat sick nemant sy-  
ner schulde hebben to beklaagen, mit welker antwort und der  
geschickten inbringent is de Gravinne sampt de Rede nicht  
wol to freden noch gesediget gewest.

*Hoe noch eenmaal am Gr. Johan umme den Contract als  
vullenleben gescreuen wurt.*

CXIII. Als nu van den Gesandten sulches wo vorgeroert,  
der Gravinne sampt den Reden is ingebracht, darup wurt  
Graef *Johan* noch wedder eene Supplication in *Brabant* to ge-  
schicket, in welckers doersehen syn Genade noch meer is ver-  
bitert wurden. Hest do genen styt by Keyserl. Maj. um 3.  
oder 4. Mandaten van allerley to erlangen, dar mede he sick  
mochte bedenken, gespaert, und is up aller lulligen dach vor  
den *Oorde* tho *Emden* by dat hies an lant getreden, is gantz  
toornich in syner ankumpst befunden, hest de Gravinne nicht  
willen anspreken, desgelycke alle andere Edele und Unede-  
len, wo wol syn Genade mit aller eererbedinge und reveren-  
tie als eenen Grave to *Oostfreeslant* geboerde, ontfangen wurt.  
Syn Genade hest nicht willen eten noch drincken, sundern  
hest an der Gravinne tho *Oostfreeslant* sinen dener *Grotedorp*  
gesant, dat oer Gnade mit den, de se dar by wulde hebben,  
up dat sael um to hoeren dat beveel Keyserl. Maj. schulde ka-  
men. Syn Genade hest de Mandaten laten lesen, dar under  
een Mandaet gewest, dat de Landschap by grooter ungnade  
des Keyfers Graef *Johan* de Vormunderschap schulde inru-  
men, und de regeeringe duffer *Gravescup Oostfreeslant* schul-  
de to laten. War up geantwort wurt Keyserl. Maj. weerövel  
bericht. De Landrechten, de ock mit de Keyserl. rechten  
aver een quemen, brachten apentlyck mede, dat de moder  
alle tydt de negeste Vormunder mach syn, so veer de moder  
nicht in dat † ander bedde geset is. To deme weren dassel-  
lande

† Juste  
Arch. ma-  
tri C.  
Qu. mal.  
mit. offe.

lande van der Gravinne Frouw *Tida* syn Genade grote moeder vor vele jaren geregeert, nu begeerde men noch dat syn Genade den upgerichtten Contract, de in tegenwoordichheit der Koniginne Frow *Maria* van syn Genade belevet, vullentehen wulde, men weer syn Genade overbodich de penninge der gantse hovetsomme der 100000. flor. nu vort to utrachten, dar to den rest van 1000. flor. jaerlicke ersrente, so vele men des to wege bringen kunde. Thom latesten dan noch is syn Genade mit voechlicken reden dar hen bewagen, dar syn Genade de gantse hovetsomme als de 100000. Caroli flor. dar to noch 10000. flor. van verschenen renten der 1000. flor. ersrente up goeder erbar rekeninge ontfangen heft. Daer tegen syn Genade na genoegsame vorsegelinge vortichnisse duffer Graveschap *Oostfreeslant* mit syn egen hant under vorhanttektent und avergegeven heft, uthgenamen de 3 *Coldenburch*, de syner Gnaden geschencket.

*Van handelingen als Grave Johan weder in Oostfreeslant quam.*

8 Van  
dit Kalk-  
berg het  
boven p.  
461.  
\*\* Nobis  
p. 425.

CXIV. Anno 1544. als nu Grave *Johan* de vorgemelte penningen ontfangen, heft men vorder mit oene gehandelt um de Vormunderschap, dar in sick syn Genade sterck hielt, und na Keyserl. Mandaet gedachte vort to varen, de Gravinne wo vorgeroert, wulde sulches nicht inruemen, dar tegen de gemeene *Freesche* lantrecht was, wulde de sake to rechte vor Keyf. Maj. und *Churfursten* stellen, dar in to erkonen. Thom latesten heft dan noch syn Genade umme landes frede willen, synes Vaderlants, der Gravinne synes saligen Herren broeders nagelaten Weduwe de regeeringe duffer Graveschap *Oostfreeslant* to gestaen, und eenen ideren by den eedt, de syne Schwegerinne wegen oere jonge Heren gedaen, laten blyven. Darup twee *Ratess* up den dach *Martini* gelyck luedende gemaket, dar mede in angetagen wurt, dat de Gravinne syn Genade in groote wichtige saken im rade to oers kinders besse mede hoeren schulde, ock to wolfaert duffer Graveschap heft sick erbadten een goet Patroon to syn by Keyserl. Maj. und der Koniginnen, stedes goede vorderinge to profyt duffer landes to bewysen, mit eene goede ordinantie

Xxxx 3

to

to maken, dar mede goede politie im lande to underhouden, averst by desen Avescheet und Recess is syn Genade nicht lange gebleven, wulde noch al de reeering an sick hebben, dat also den gantzen winter duerde, wo wol de Gravinne eenmae. de Rode up den frost to *Aarck* by den ander vortichreiff, dar wol acht dage der oorsake geraeissaget und gehandelt, wulde nochtans nicht-dar uth werden, toer tydt dat syn Genade weder na *Brabant* tehen wulde. Do wurt noch een Recess gemaket, dat de Gravinne de regeeringe schu de hebben, dat syn Genade wulde dat hoever syn, wan he hiet to lande queme, dar idt noch is by gebleven.

*Van vorstervent From Fyen tho Nesse.*

CXV. Anno 1545. den 6. Martii tusschen 2 und 3. uren na middag is de erbare und dogetsame Frouwe (a) *Fye Keens* dochter tho *Nesse*, de vor erite an *Elke* tho *Uphusen*, dar na an *Vister Fresen* saligen beraden, uth cussen janmerdael vorseheden, oeres olders tusschen de 80 und 90. jaer. Heft sick an alder ersten, so balde se Ga'es wort in *Oostfreeslant* luther und klaer predigen hoert, toerstanet oardurch er achter, mit gantzen flyth dat sulvige angenamen, und daer by wente int uterste gebleven.

*Van*

(a) Dese *Fia Keens* is te *Nesserland* oudtydts *Nesse* genoemt, geboren 1459 en den 27. Febr. 1545 overleden, de Gruffichsten van haer eerste man en van haer iefs zyn te sien in de Kerke te *Uphusen*.

„ Int jaer uns Heren M. D. un X. den XIII. May starf den „ krentvesten Ejelke Houwerda tho *Uphusen* und *Wolkhusen* „ Junker.

„ Onder op de selve steen staet verder te lesen.

„ Ao. D. 1545. den 27. Febr. starf Frouw *Fye* to *Nesse*. Wedue to *Uphusen* und *Loquart*.

*Fia Keens* afkomst is dese. *Heba*, Moeder van *Töda* eerste Gravinne van *Oostfreeslant*, die te *Hinta* begraven lgt, heeft tot haer eerste Man genad *Uco* Soone van den beroemden *Focco Uken*; nae welkers dood, nog een jonge Weduwe zynde, hertrouwde zy an *Hato Windenham* vut *Reiderland*, en krgt by hem twee Soonen *Keno* en *Occo* Uyt dese *Keno* is vornoemde *Fia* geboren van welke hyr gesproken, en die *Fia Kem* genoemt word.



*Van voorschoet Remmers tho Dornum.*

CXVI. Den eersten dach Mey up eenen Frydach umtrent 5. uren up eenen namiddage is de erbare *Remmert van Dornum*, *Eger Tannen* soon, uth duften jammerdael vorscheiden, een man van 80. jaeren, de ock in syoen olden dagen *Gades* wort heft angenamen, des *Pawstes* geseute vorlaten, so balde he vornam, dat de Here oene wald: eschen heft he begeert, dat men oene den 70. Psalm *Davids* wulde vorlesen. Als he den uchghoert mit goeden vorstande, do voort heft he syne Seele in *Gades* handen avergegeven, und wurt to *Aurick* be-graven.

*Wat tide de Koniginne Frow Marie tho Groningen quam.*

CXVII. Kort na Pinxsteren is de Koniginne van *Ungeren* *Frow Marie* uth *Brabant na Gelderlant*, und sucht van *Utrecht* gereislet na *Groningen*, umtrent dt. *Johan* dar gekamen, de lande und Stede to besichtigen, dar van se groote geschencke erlanget, und sunderling dewyle Keyserl. Maj. to mannigmalen erinnert was, dat de van *Groningen* nicht lange by eenen Heren syn kunden, muften sick aver 5. 10. oder 12. jaeren up-pet hogeste eenmael veranderen, und eenen anderen Heeren erweelen. So heft Keyserl. Maj. sick der van *Groningen* noch erbarmet, und se van den *Koninck* (1) van den *Schuppen* laren untsetten door Heer *Jurgen Schenck* synen Stadtholder, darum-me syn Majest eenen mercklichen penninck gespildet, dat nut-ter voor den *Turck* weer angelecht wurden, dan schaden nae to kamen.

W<sup>o</sup>

(1) Gelrix hic Praefectus Melardus van den Ham, qui se ipsum dicitur sic scripsisse, & eo nomine in huiusmodi *supr. cap. 61.* \*\* Alius forte ad Regem imaginarius, qui in chartis luforis.

\*\* Nobis  
cap. 69.

*Woe de van Groningen getaxeert wurden den Keyser 42000.  
flor. tho geven.*

CXVIII. Als nu de Koniginne de Stadt und lande genoeghsam besichtiget, heft se de van Groningen up 42000. gul. in drie jaeren to betalen getaxeert. Daerenbaven hebben de van Groningen der Koniginnen eenen golden kop vull gulden, dre voeder wiens, dre last weite, dre last haver, und dre vette offen geschencket, daromme dat oere Majest. sick so verdemoediget, und by se gekamen waer. Van dar is de Koniginne na *Lewerden* in *Westfreeslant* gereiset, dat lant ock to belichtigen. Idt is ock to vermoeden, dat Keyserl. Maj. sick dar tho ock eenmael wert verdemoedigen.

*Woe Gr. Johan van der Koniginne van Groningen in  
Oostfreeslant quam.*

CXIX. Dewyle nu de Koniginne *Frow Maria* tho *Groningen* was, nam Graef *Johan* van oer Majest. verlooff, und toech na der *Gravescap Oostfreeslant*; sprak van eenige resten so syn Genade verneende em to kort in de averantwoordinge der 10000. flor. geschchen, one noch toe quam, besund in syner rekenunge, dat syn Genade sick in der *Ier borne* nicht wulde in korten laten, und wo wol de vortichenisse van der ganzen *Gravescap Oostfreeslant* geschchen was, musten syne broder kinder so vele dat beleep em noch naegeven.

*Woe de Gravinne door begeerte der Koniginne tho Brussel schicke-  
de up de klachte van de voorbyvaert der Stadt Embden, de de van Groningen deden.*

CXX. Als nu de Koniginne begeerde, dat de Gravinne tho *Oostfreeslant* den 15. Augusti oere Rede to *Brussel* in *Brabant* wulde schicken um den twist mit der Stadt *Groningen*, um den tolln und vorbyvaert der Stadt *Emden* vrantlicher wyse by to leggen, so is vor eerste eene bykumpst mit den van *Groningen* to *Osterwerum* int Closter gehalten, in verhapeninge sick

sick guetlicken to vordragen , daer se sick nochtans datmael nicht hebben vorlycken kunnen , so is de dach darna tho *Brussel* gehalten , de van der Koniginne was angefetter.

*Woe de Gravinne tho Oostfrieslant mit der Stadt Hamborch tho Embden laet bandelen um de nastendige schult, so by Gr. Edwards tiden verhandelt.*

CXXI. Dewyle de van *Hamborch* , der Stadt *Emden* , *Lehrort* , und *Stickhuusen* eerdages , alße hier vor in dußer Chroniken geroert , in oere gewalt hadden , Graef *Ulrich* und *Frow Teda* syn Gemael in oere gewalt erlangt , darna Graef *Edvard* und Graef *Ute* gebroederen , eenen gantßen beelen vordrach mit den van *Hamborch* vor eene summa van penningen gemaket , und oene idt Anno 1494. up terminen to entrichten , afgekost , up welcker termine de van *Hamborch* noch itche dußent gulden nae dootlichen afgangck Graeff *Esmen* sick beklageden , dat de mit den nastendigen renten nicht entricht , und betaelt weren , so sinnen de van *Hamborch* tho *Zurich* erschenen , und Graeff *Joban* heft se to *Emden* in der Stadt vorder bescheden , daer de Rede guetlich up eenen tsmelicken penninck mit se gehandelt , welcker berckende summa durch de Welgeboren *Frow Anna* , een gebaren dochter van *Oldenborch* , Gravinne tho *Oostfrieslant* Weduwe , de van *Hamborch* wegen oere kinderen und junge Heren , und dußer *Gravescap* , den lesten penninck , de em noch nastendich , deger und alle betaelt , und vernoegert heft. Des oere Genade genoechsame quiantie van den Geschickeden wegen der Stadt *Hamborch* , als Herr *Joschan Sommerwilt* , und Herr *Detmer Koell* Raedsheren erlangt heft in upgemelten jaer.

*Woe de Koniginne eenen swaeren toll in Brabant den Oostfreesen upgelecht.*

CXXII. Nach dem nu de upgemeite dach den 25. Augusti to *Brussel* van de vorbysaert der Stadt *Emden* und tollen van den van *Groningen* und der Stad *Emden* gehalten , alle orfaken vorwenden , darmede se gerne na *Oostfrieslant* getom. IV. Yyyy welt,

west, und mit genen recht daran kaemen kunden. Nach dem de Gravinne tho *Oostfreeslant* sick an dat *Romische Rycke* to rechte erboet, do heft de Koniginne eenen swaren aecys up de van *Emdden* oere schepen, und ander waer in *Brabant*, *Hollant*, dat *Sticht van Utrecht*, und *Westfreeslant*, dat men van 1000. flor. 20. mußt geven, gelecht und geordonneert.

*Van eene feinige lucht.*

CXXIII. In dussen Sommer is in *Oostfreeslant* und anderen landen de lucht so feinich und hittig gewest, dat dar van gar wenich lude untkamen, eder sint met de kranckheit beschwaert gewest, und nicht eenerley, dan na eenes ideren complexien. Den eenen quam de kranckheit mit eene gresunge an, dan so balde de gresunge wer aver, mit eener groten hitte, de gemeenlich by den krancken in allen leden bleeff, dat men daer van nicht to vele schriuen kan. De der complexion *Sanguine* weren, schweteden rummer to dach und nacht. Ock wurden de patienten van der kranckheit so misralt, dat se anders nicht seggen, als hadden se de gele sucher, edder ofte se in der daet verbrant weren. Summige achtvonden dat vor eenige inwandige Pestilencie, idliche als de swetende sueke, eder dat *Engelsche Schwaet* genoemet. In dat leste des kranckheides quemen de weedage des hovedes, dar to viel de eene by den anderen dale. Averst wo wol de kranckheit feinich was, so sturven den noch daer in nicht vele lude, dan seiden entginck eener dar uth ofte hekrech de kolde. Dat beste *Remedium* dar tegen was, dat meh sick uth der lucht in de huesen unthielt, sus kunde men dat *Febris* nicht untlopen, dat eenen nicht lichtich wulde verlaten.

*Van eenen geweldigen Storm.*

CXXIV. Den 23. November heft idt een lange tyt uth den *Suithwesten* geweyet, und daerna is de wint nae den *Nordwesten*

weſten gegaen mit eenen mechtigen Storm, dat de zee ſo vervolgen is geworden, dattet ſolte water aver alle dycken ginck in allen lande, dat by der zeeſtrand gelegen. Heft grooten ſchade an ulichen oorden aen de zyhlen gedaen, de gantz wechgedreven ſinnen. Deſgelycken dreeff oock *de Valder zyhl* vor *Embsen* mit den baden gantz wech, de ander helfte wurt mit gewalt door Gades hulpe geholden, dar ſo vele up gebracht wurt, dat de nicht driven kunde. In *Reider* und *Oeverledingerlant* an der *Eemſe* heft idt groote ſchade an den dycken gedaen, deſgelycken ock in *Ruſtringer* und *Groningerlant* ginck in de *Gaddingboerne*.

*Wanneer de Borch tho Borſum weder int veerkante mit den graven wurt beſlaeten.*

CXXV. In duſſen ſommer wurt dat hues tho *Borſum* int veerkante mit eener mueren beſchluten, dat Anno 41. angehaven, und de brugge mit den graven umme dat hues gantz rede gemaker, dat aver duſent jaer geltaen, und van rechten older door verſumeniſſe des fondaments nedergefallen was.

In duſſen Sommer was een Meester uth *Zeelanſ Armus* genaemt, de floech an *Loeger Horne* int *Oſten* van *Loge* een geweldig hover, und up beiden zyden twee kleene hovede, mit een kleene holtinge voer dat lant hen.

*Van een groot Regenwater.*

CXXVI. Im anſange des jaers 1545. heft idt ſeer geregent, alſe oock int leſte des voorgangenen jaers, dat de rogge up den lande verdrenckede, ſo konde oock de gemeene lantman den acker nicht meer dan eenmael umme krygen, muſten dat land alſo beſayen, und gemeenlichen plechte men dat beſte koorn up dat gemeſſede lant to krygen, dar do dat allerſimſte up was, bleeff meeftendeel beliggen, dat geen koren dar uth quam in de kleilande, dar uth dat jaer als baven eene groote duerte tyt errees, in allen landen *Oeſt* und *W'eſt*, dat

Yyy 2

van

van dergelycken nye gehoert was. Men heft vele geschre-  
ven und gesecht van dueren jaeren, averst se sinnen dar  
nicht by to rekenen, de do de gelegenheit jegen dusse ange-  
hen hadde.

*Van een waarderinge allerley Fruchten.*

CXXVII. Im harvest des sulvigen jaers golt een tonne bot- ters sunder kese	24. Jochim Dalers
Een Schippont kese	4. Geldersche Riders
Een tonne rogge	4. Dalers
Een tonne weite	5. Riders
Een tonne boennen	3. Riders
Een tonne ersten	4. Riders
Een tonne garsten	3. Riders
Een tonne havers	2. Riders
Een kalf	2. Jochim Dalers
Een paer ossen, de men um xx. flor. plach to kopen must men 35. oder 40. flor. vor geven. Eene koe de gantz gerin- ge an to sehen was 14. 15. 16. a 18. Rider, daerna dat se vet und guet was, Een anter beest 4. oder 5. daler.	

[*Van een harden frost und groeten schneval.*]

CXXVIII. In dussen jaer was een genoeghlick harvest  
und vorwinter, begunde acht dagen vor *Kerst dach* to free-  
sen, duerde in den *Nyt-Jaer* Ann. 46. wente 8. dagen na  
*Matthias*, dat men do noch an itlichen orden aver de *Eems* gaan  
kunde. Midler tyt viel in allen landen een groote snee, de  
seer vele waters bybrachte, dat snee water dede oock groten  
schaden.

\*\* EEN (a) ORDENANTIE SOO DÜRCH  
DE GRAVINNE THO OOSTFREES-  
LANT UMME MISBRUKS WILLEN,  
THO PROFYT DER GEMEENE IN  
DUSSEER GRAVESCHUP OOSTFREES-  
LAND GEPUBLICEERT UND GEOR-  
DINEERT IS WURDEN.

\*\* Der  
Heeren  
Ordinan-  
tie. Gt.  
Matth.

CXXIX. „ **N**achdem alle Overicheiden, tho be-  
„ scharmen de framen, und tho straf-  
„ sen de Oveldederen van Godt Almachtich geord-  
„ net sint, up dat ohre underdanen in den fruchten  
„ Gades

(a) Dese Ordenantie draegt gemeenlik de name van Gravinne *Anna's Politie Ordening*, dewyle de selve van Gravinne *Anna* in de tydt van hare Vormunderlike regeeringe, met toe trekking van hare Raden en andere 1545. is uygegeven, waer toe geen kleintje schynt geholpen te hebben, het ernstlik schryven dat *Johanner d Laste* daser Oostfriesse Kerken *Superintndent* 1544. an Gravinne *Anna* liet afgaen. *Emmius* p. 982.

Naderhand 1550. den 4. May is dese Ordenantie in vele stukken en artikulen gecorrigeert en verbeterd gelyk onder gesegt sal worden. En word van de selve ook gewag gemaakt in de *Concordaten* 1599. art. 51. en 52. en is de selve met eene Voorrede 1710. in druk uygegeven, die nu met onse *Beningaar* echte gecollationeert kan worden, want in de eerste druk is de selve uygelaten.

Gelyk nu van alle *Cantzellen* door de Predikanten deses lands, dese *Politie Ordening* de gemeenten is voorgelesen, soo is de selve an de voornoemde Predikanten ook seer gevallic gewest, besouder wegen den eersten ende vierendertighen Paragraph.

Een dergelyke *Politie Ordening* nopens Hogtyden, Kinder Doopen, Begraefnissen en andere saken, heeft Graef *Ulrik* laten drukken 1647. den 19. Aprils. Gelyk ook onse tegenwoordige regeerende Vorst *Georg Albrecht* een kortere *Politie Ordening* heeft uygegeven te *Aurik* den 1. Novembris 1711.

Yyyy 3

„ Gades geleert, in goeder tucht erholden, mit justitie, goede ordeninge, und politie stedes wel regeeret und vorgegaen werden, daer mede Gades lasteringe, bloetvorgetinge, woker, averfloedicheit, und alle andere bosheit, dar de werelt nu leider van vul is, nicht gestadet, dan schuldich, so vele een ider Overheit mogelick, ohr lande und luede in ruste, frede, und enicheit tho erholden.

„ Dewyle dan dese losliche Graveſcap Oostfreeſlant vor vele jaren door itliche Graven und Heren mit guder justitie, gerichts-ordeningen, Politien na olden losliken gebruk tho duffer tydt wol geregeert, so thom deele schriftlich gefunden, nochtans midler tydt tho groten misbruke gekamen is, waar door Wy Anna gebaeren dochter tho Oldenborch und Delmenhorst, Gravinne tho Oostfreeſlant Weduwe, van wegen unse junge unmundige Heeren; mit belevet des Wolgebohrnen und Edlen Heren Johan Grave tho Oostfreeſlant, unsen leven schwager, sampt itlichen Prelaten, Reden, und Stenden duffer Graveſcap een Gerichts Ordeninge und Politie hebben vorgenamen tho der gemeene wolfahrt in een goetd ordentlich regiment wedderum tho bringen, geneget. Welcker Ordeninge wy ernstlik ider meniglich gebeden, und willen, dat de nu henforder schal achterfolget worden, mit wiedern begeeren, een ider wes hoges edder neddrigen standes de oock sinnen, hier inne sick gehorsamlich willen erzeigen, und vor schaden tho bewaeren, dat sinnen wy mit allen gñaden und gunsten tho erkennen geneget. Datum uth unser Stadt Emden den 5. Februar. Anno 1545.



11 A Nfenclich willen thom eerſten, na de leere unſes  
 12 eenigen Heilandes Jeſu Chriſti anbeven, ſo he ge-  
 13 ſproken heſt *Matth. 6.* Trachtet thomerſten nadat rycke Ga-  
 14 des und na ſyner gerechticheit, ſo wert juw ſulches alles  
 15 to fallen. Dewyle dan Gades wort in duſſer Gravgſchap  
 16 *Ooſtfreelan* een lange tydt geprediget, und jederman  
 17 verkundiget, fruchten wy dan noch, dat dat ſaet leider  
 18 an velen orden up eenen harden <sup>22</sup> ſels oder ſteen gefalkn  
 19 is, dat idt geene wurtelen erlangt, ſo men dagelycks door  
 20 mannigſuldige misbrueck vor ogen ſiet, derhalven willen wy  
 21 eenen ideren ernſtlich vermaent hebben, dat men ſick nu  
 22 vortan nae der ordinantie der Chriſtlichen Relgie holde,  
 23 de van unſen lieren Graven *Eumen* loefſucher gedachtenis  
 24 und den welgebaeren unſen Schwager Graeff *Johann* uthge-  
 25 gaen, avergeſproken, und gepublicceert, to der tyt dat een  
 26 gemeen Ryckes ordeninge uthgaen wert, daeromme willen  
 27 wy noch een ider by der ſulven ſtraffe ernſtlich gebaden  
 28 und gewaerſchouwet hebben, dat gy dat wort Gades ſty-  
 29 tich horen, wen gy van juwen Paſtoren dar to geſurdert  
 30 werden, und nicht verachten, vorſuemen, ofke verſma-  
 31 den. Ock ſal nemant up Sondage vor der Sermone arbe-  
 32 den, oder under der Sermone mit peerden und wagen  
 33 uſſ dem Dorpe ſaeren sene Paſtoren verloſſ. Wy willen  
 34 ock dat men de Gades laſteringe ſo door floeken und  
 35 ſchweren dagelycks leider geſchut under wegen late, na he  
 36 ſchwere by dat bitter lyden unſes Heeren, dat nu de Ol-  
 37 deren de kinder mede uptehen, alſe dat olde ſprickwort  
 38 mede brengt: *Als de viden pypen ſo danſen de jungen* So nu  
 39 henſorder we moettmilich dar mede wurde beſunden, de  
 40 durch duſſe vermaninge nicht wulde aſſaten, und dat alſo  
 41 mit wrevelgen gemoede to wedderwillen, na eerſte Goot  
 42 almechtich, dar negelt ſyne Overicheit, dat he under be-  
 43 ſeten, dede, daer tegen ſo ordineren wy een ider Stadt,  
 44 Fleck, oder Dorpe, de Oldermans van de Gilden und  
 45 Karchſwaren, beneven oere Paſſor und Predicanten, wes  
 46 de boeren und vorſehen kunnen, wat ſtraten meer und  
 47 moelen meer is, de dat mit vorſate doen, und nicht laten  
 48 willen, ſcholen deſulve perſonen antekenen, und den  
 49 Gades laſterer, wanneer de Landrichter in der Stadt,  
 50 <sup>22</sup> Ampte,

22 *Nels.*  
 German.  
 Basen.

„ Ampte, edder gerichte kumpt, anklagen, den darup be-  
 „ feel gegeven is tho richten, und war dan also afgerichtet,  
 „ dat scholen de Deputeerden van den man inforderen, und  
 „ dat schal also to den rechten huesfitten armen Gades, de sick  
 „ des brodes mit oeren kleinen kinderen schamen to bidden,  
 „ gewendet werden, und dat so van eenen persoonen, so he  
 „ nicht wil afflaten, dremael also van den Lantrechter uthge-  
 „ richtet, schal to den armen gekeeret werden de verfallene  
 „ broke. Wo dat dan to dem vierdemael van den man edder  
 „ frouwe geschege, und nicht aflaten wulde, und also noch  
 „ gewroegert, und beklaget, de schal in der Overicheit han-  
 „ den van oeren Amptlueden und Borgemeesteren in de ge-  
 „ fenckenisse gesettet, van der Overicheit alseen moetwillige  
 „ Gades lasteraet schwerlick gestraft werden, to een exempel  
 „ der anderen.

*Van den huesfittenden Armen.*

„ Wy willen juw Pastoren und Kerckendeneren ock ernstlich  
 „ vermacht hebben, dat gy een slutich opsicht op juwe hues-  
 „ sittende Armen hebben, de in juwer Stadt, Flecken, Dor-  
 „ pen, gebaren sinnen, de sick des brodes schemen tho bid-  
 „ den, und de durch oltheit oder krankheit oerer leden oer  
 „ broot nicht kunnen verdienen, dat desulvige mit nootturfige  
 „ kledinge in honger und dorst mogen versorget werden, dat  
 „ men dat mit upgerichte broeke nicht kan uthrichten, de ge-  
 „ meene daerumme versoecken, van den Predickstoel vaken  
 „ vormaeten, na gemeene Christlicke ordeninge so als idt in  
 „ allen landen geholden wert. Waer oock de armen mit kin-  
 „ deren beladen, und vyf ofte ses jaer olt sinnen, to der scho-  
 „ le gesettet werden, dat se den Gelove, de tien geboden,  
 „ dat Vader unse leeren, und so de Olderen daer tegen stre-  
 „ veden, scholen de van der Overicheit daer to gedwungen  
 „ werden, wen se averst geleert [ ] werden, und dat schole  
 „ geldt, in dem de olderen soo vermogen nicht sinnen, gy  
 „ voor se scholen uthgeven, und wanneer se dat Vader onse,  
 „ den Gelaeven, und tein geboeden geleert, und so olt sinnen,  
 „ dat se oere kost kunnen verdienen, so schal men se in dienst  
 „ bringen, und [ ] sal oer nicht lenger to bedelen gegunnet

„ wof-

worden. Willen ock de Olderen se van sick in den-deepst  
 nicht laten., scholen se van de Overicheit daer to geenger,  
 und in oere noodi neene handtrekeninge ontfangen. Wur-  
 de ock van den Pastoren befunden, dat under den armen  
 kinderen 1. 2. oder 3. waren, de mit sanderlichen verstandt  
 begaver, so schal de nae gelegenheit der Stadt, Dorp, und  
 Fleck, mit hulpe der Gemeene by der scholen [~~ge~~ holden  
 und blieven laeten tho rydt datse so old und een fundament  
 tho leeren erlanget, und buten landes in andere scholen ~~en~~]  
 tho versenden nute syn, und dan wieder de Overicheit tho  
 erkennen geyen, dat se wieder mit nootwurft versehen wer-  
 den.

*Van fremde Bedelers.*

Dewyle dat in alle Furstendomme, Landen, und Ste-  
 den, daer Gades wort verkundiget wurt, geene fremde  
 Bedelers to bedelen vergunnet wurt, und een ider syne  
 hoesittende Armen underholden, wo dat hier ock verordnet  
 is. Daerumme willen wy een ider ernstlich gebeden heb-  
 ben, dat men de fremde Bedelers in dussen lande nicht late  
 bedelen, und de in dussen lande nicht gebaren, noch woen-  
 astich, noch hier te hoes hoeren, uzbjagen, und goede  
 acht hebben, up se, oft se ock rechte bedelers syn, de so  
 unversehemet voor jedermans dogre loopen, und den rech-  
 ten hoesittenden Armen een vorfack sint., so men hier  
 und in anderen orden in waerheit befunden, dat ict mees-  
 tlick mordeneers und andere boese boeven sionen, wat se des  
 dages to hope bedelen, up den avont unnute vertieren.

*De munsterunge der Seßarissen.*

Dewyle wy allenthalven bearchwanet werden, als solden  
 wy de uproerische Seße der *Wedderpers* in duffer Grave-  
 scap untholden, dunkt uns nicht unnodich, dat een munste-  
 ringe vorgenamen werde in ider Stadt, Flecke, Ampte,  
 und der Junckeren Heerlicheiden, und wo dar wel under  
 met bose seden behaft befunden., and fremde inkant-  
 linge werten, dat de dar hen geholden, dat se tehen an de  
 Tum. IV. Zzzz oorde,

„oorde, daer se vor hen gewanet, genoechsam bewis  
 „brenghen, wo se van daer gescheeden, und wes levendes dar  
 „se gewesen, und sodane bewys den Ampflueden und Juoc-  
 „keren, dar se under geseten, behanden, de sulkes dan uns  
 „scholen to schicken. De als dan oeres Gelovens Confession  
 „voor den Superintendenten bekennen scholen, we de sulvige  
 „sick dan mit oene vorlycken kunnen, und der hosen uprori-  
 „schen Seften nicht anhengich de scholen geleden wurden.  
 „So averst de *Davuten* und *Batenborgischen* Seften in oere Con-  
 „fession nicht to vertrouwen sint, liet men aene noot de vor  
 „den Superintendenten tho examinieren, de *Mennissen* averst  
 „vor den Superintendenten to examinieren achtet men nutte,  
 „wo se sick dan van oene uth der Hülligen Schrift nicht un-  
 „derwyssen lauten, de scholen nicht geleden wurden. Wo  
 „averst wel van den Junckeren, Ampflueden, oder Offician-  
 „ten in Stadt ofte Lande dar baven weme geleidede oder in-  
 „neemen wurden, de scholen in unse straffe swaerlich vorfal-  
 „len syn, und de also ingenaemen befunden am halße corri-  
 „geert werden. Wurde averst befunden, de alicene um des  
 „Evangelii willen, dat he darna leven wulde, vordreven  
 „were, und des genoechsam bewys toonde, dat he sunsten  
 „mit geenem oproerischen bearchwanet, und dar vogenoech-  
 „sam borgen, losweerdige inwoners stellen kunde, [§] dat  
 „he tho dem oproer und boesen setten, heimelycke Predigen  
 „nicht gaen, dan sick Christelyck in der gemeene holden,  
 „und Gaedes woord hooren wulde, [§] de schal men umme  
 „vermeetinge van Stadt und Lande nicht verdriven. Ock  
 „schal een ider na synen Ryckedoeme to harnisch, roere,  
 „spetzen, und ander goet geweere dencken, to der gemeene  
 „landen beste.

*Van den Ebelichen-Stande.*

„So ock an allen oorden duffer Graeffcap klage kumpt,  
 „dat de echte staet van velen misbruecket, ingebraken, und  
 „nicht recht geholden wurdt, und uth anderen oorden heer-  
 „kamen und to hoepe lopen, und nicht weten, oft se nage-  
 „meener Christlicher ordnung van oeren Pastoren, daer se  
 „woonastich geweest in tegenwoordicheit der Gemeene to  
 „hope

„ hope geven sinnen. Daer nu sodane twyfel is, und eenapen  
 „ zeent gewroeghet, so schal men desulvige personen, an we-  
 „ me de twyfel is, ernstlick gebeden by grooter straf und  
 „ preen, een sekere tyt setten, dat se tehen daer se voer hen  
 „ gewoent hebben, genoeghsam bewis brengen van dem Pas-  
 „ tor, und dat schriftlich schal he den Pastoren toonen, wo he  
 „ oder se dat nicht doen, scholen se nicht geleden werden,  
 „ und so desulve also besitten bleven, und in den zeent vor  
 „ den Provest twee mael gewroeghet, a's dan scholen se brude  
 „ unse Amptlieden und Borgemeesteren schriftlich averant-  
 „ worden, de dan scholen angegripen und gefettet werden,  
 „ und straffe up se leggen, als men moetwilligen Ehebreke-  
 „ ren geboert to doen na gelegentheit der oveldaet to straffen.  
 „ Wurde ock in warheit befunden, dat een man mit vorlate  
 „ und uth list und bedroch twe fruwen getrouwet, und van  
 „ de, de he eersten getrouwet nicht is durch de Richter af-  
 „ gescheden, [§§ und licht also in Ehebrekerie §§] de schal  
 „ an halse mit dem schwerde gestraffet werden, desgelycken  
 „ schal ock dem geschehen, de unredlich als centyanne dag-  
 „ licks mit syn Echte Frouw in hader levet, so idt bewyslick,  
 „ und se wederumme so de schult in warheit by oer befunden,  
 „ als na gelegentheit sal gestraffet werden.

## \*\* VAN GERICHTS ORDENUNGE.

„ **S**o schoelen ock de Amptlieden mit den rechten na E-  
 „ des plicht in den saken, so one im Gerichte vor-  
 „ kaemen, allen siet anwenden unvortoechlik, dat de parten  
 „ van den anderen mogen geholpen werden, de sick dan van  
 „ der Amptliede Sententie to beklagen heft, mag mit levendi-  
 „ ger Stemmen, als dat na oldes gebrucklik gewest, an den Land-  
 „ richter appelleren, aene schrifttes forderinge de Appellation  
 „ belangede.

*De*

\*\* Quae nunc sequuntur usque ad Cap. 131. omnia addidit Har-  
 kenrotius; quod te, Lector, monemus, ne opus sit hic assidue ap-  
 ponere Notas illas [§§ §§] quibus caeteroquin Harkenroti addita-  
 menta designamus.

*De Fremdelinge ſchal men onvoorwaegens rechtens  
beſpen.*

„ Wy wiſſen ock allen Richtern ernſtlik vermaent hebben,  
 „ dat men allen fremden wes ſtandes ſe ock ſinnen, binnen  
 „ drie dage guedes rechtens, ſo vele mogelik, verbeſpe,  
 „ wo dat ock an allen orden gebrueklik is, und alſo geholden,  
 „ wort.

*Een iver ſchal ſijn ſaek den Richtern in Schriſſten overgeven.*

„ Desgeliken ſchal ock de Landrichter in allen ſaeken ſinnen  
 „ niet vorwenden, dat den Inwoneren duſſer Graveſchup,  
 „ den armen ſo wol als den rycken, unvoorwaegliches rechtens  
 „ geholpen werden, na ſinen hogelſten vermoegen, und wun-  
 „ neer olde wichtige arſaeken vor em kamen, de parten dan  
 „ ſo wol nicht durch mündliche klage und antwort kunde  
 „ unſchieden, und one noedig dunket to ſin, dat de parten  
 „ oere klage und antwort in Schriſſten muſten ſetten, dar hen  
 „ gewieſet wurden, ſo ſchal de beklagede deel up des anklagers  
 „ Libel binnen 21. dagen antworten, dat alſo wederumme van  
 „ den anklager ſal geſcheen, und dat ſchrievens ſchal nicht lenger  
 „ duiven, dan mit der Triplica als de derde Schriſſte, midder  
 „ ryds ſchal een yder ſin bewys, alle wat one van den Land-  
 „ richter beſaeken, im Gerichte toemen und inleggen; So wor-  
 „ oene parte ruege und bewies huten Landes tho halen van  
 „ noden; und ſo de Landrichter ſtedes up eene plaſſe nicht  
 „ ſin kan, ſo ſchal men oene ſtedes de ſchriſſteliche antwort  
 „ toemen, daer he Landrecht ſit, de alſo mit ſiner handt un-  
 „ desgetkent den andern parte ſchoelen togeſchicket werden,  
 „ men nu beide parten oere ſchriſſten und bewies ingelecht,  
 „ als dan ſchal van den Landrichter eene Definitive ſententie  
 „ uthgepraeken worden binnen 21. dagen, und de Sententie  
 „ der parten averantwoordet werden. De ſick dan der Sen-  
 „ tentie to beklagen heft, ſchal binnen 2. dage eene ſchriſt  
 „ uth der Cancellie an den Landrichter bringen, dat he van  
 „ one an dat Hoſſgette appelleert heft, welker Appellatie bin-  
 „ nen Jaers durch de vorordineete Richter ſchal declareert und  
 „ gecon-

geëndiget werden, daer van geene weder beroepinghe oder Appellation hoeten Landes schal gestadet noch vorgunt werden, na Privilegien van den lofflichen Koning Cerel gegeven.

*De Appellation - Saeken tho verklaren.*

Wy Anna gebaeren Dogter tho Oldenborch &c Willen ock dat des jaers tweemaal Declaration der Appellation durch de Reede und gekerten, daer to vorordnet, sene ock alle ander saeken, de wes om als dat hogelste Gerichte gehoert, up gelegene plaetse, waer dat uns geievet, vorgeuamen und upgerichtet schoelen worden, also dat alle 17dt up May und Nattonales Maria tho Emden sulches gescheen schal, we aldan van Appellation to doende, de beiden ueden verfumede und binnen landes weer, schal geen gehoer noch audiente meer gestadet noch toegelaeten werden, idt were dan eene rechtmatige und nootdackelike entschuldunge, van der Overichest genoegsam angenamen; und so de Richter in der Sententie unrecht befunden, schal in der Overichest straffe staen, wen he sick corrupceeren loet, wurdenverst de Appellantis in der saeke nederseilig, de schal to erholdinge der expensen der hogen Richter veer Embder Gulden in gelde oder de geweerde daervan van stund an betalen, wo averst de saeke so groot weet, dat se ane merckliche kosten nicht kunde entscheden werden, so schal de Ovrigheit na gelegenheit dat modereren moegen.

*Saeken so tusschen den Junkeren errisen, schoelen vor de Heeren uelgerichtet werden.*

Wet saeken so tusschen den Junkeren and Officianten sick entholden, de vor den hogen Gerichte hoeren, desulvige schoelen oere klagen Supplicationis wiese unfer Gn: Frouwen entdecken, dat willen ore Gn: allen oren mogeliken siet anwenden, desulvige durch goetliche middel to vordragen; wo averst oer Gn: dat unslunde, und se nicht varliken kunde, so wil or Gn: de saeken vermoegde de klage-

„schriften up or angezeigede tydt vorwifen, und wat dar  
 „also van or Gn: vorwefen, dat ſchal ock up de beyden tie-  
 „den vorgebracht werden, und ore Sententie aldaer gewar-  
 „ten. Und wat aldaer gekent und gefententieert word, dat  
 „ſchal Definitive gehalten werden; jedoch ſchoelen or Gna-  
 „den mit den Reuden ſamplich de Reviſion alle tydt vorbe-  
 „houden ſin, woe dat alle rechte um der Narration roge-  
 „laſten.

*Daer ſchoelen geen Appellation - Saeken bueten Landes geſta-  
 det werden.*

„Dewyle Grave Jſbann im aveſcheet vorwilliget, dat no-  
 „mant gaene action in ſiner Gn: afweſent ſchal ſuspenderen  
 „oder moegen vortehen in ſiner Gn: tokumſt, eder dat buet-  
 „ten landes appelleeren naſolgen, daromme ſchal iderman  
 „gewarſchouwet ſin, dat nemand ſiner Gn: bueten landes  
 „vorſolge, noch ſine ſaeke an one berope, dan iderman  
 „ſchal ſin ſaeke voor eerſt by den Amtlueden, daerna voor  
 „den Landrichter entdecken, und ore Sententie aldaer ge-  
 „warten, und als dan durch unſe Gn: Frouwe ſamt den  
 „Reuden endtlich vordragen und entſchieden werden, wo  
 „hiervoer genoegſam angetagen, ſo daerbaeven we moet-  
 „willich wurde befunden, de ſchal ſine ſaeke verluſtig ſin,  
 „und ſtraefe unſer Gn: Frouwen van wegen der jungen Hee-  
 „ren erwarten, daermede de olden Privilegien duſſer Gra-  
 „veſchup nicht gekrenket werden.

*Men ſchal nicht meer voor den Landtribter citeren, dan als  
 he up denſulven dag kan uniſcheeden.*

„De Amtluede ſchoelen ook vorſigtig handelen, wanneer  
 „de Landrichter recht wil ſitten, dat alſdan avergeſlagen  
 „wert, wo veel parte up eenen dag na der tydt van dat  
 „Jaer konnen verhoeret und entſchieden werden, und toer  
 „tydt een karſpel vorgenamen, wanneer de vorwundunge, vor-  
 „ſpreken, und van arſ-ſaeken verhoert und entſchieden, na  
 „gelegenheit der ſaeken, alſdan een ander Karſpel verdrae-  
 „get



„ get werden, daarmede de arme luede geholpen, dat ore  
 „ nicht verſuemen, und also unnuttelichen nicht verteerē.

*Wat de Landrichter mag nemen voor ſine Sententie.*

„ De Landrichter ſchal van ſiner Sententie nicht meer ne-  
 „ men dan na advenant den hunderſten penning, ook ſchal  
 „ he mogen nemen to doemgeld van de mark een ſievert und  
 „ nicht meer.

*Wat ſacken voor den Landrichter geſententiert under 25. gl.  
 nicht ſchoelen moegen appelleren.*

„ Van wondinge und vorſpreken de under 25. Emdr gul-  
 „ den dragen, geſt geene Appellauon van den Landrichter,  
 „ dat ſy dan, dat de klegē mit rechte bewiſen kan, dat on-  
 „ onrecht van den Landrichter geſcheen is.

*De Amtluede ſchoelen acht hebben up de Arſten.*

„ De Amtluede ſchoelen ook flytig to ſehen in oren beſac-  
 „ len Amte, dat de Arſten geedet ſinnen na olden gebrueke,  
 „ de ſe in oeren Amte hebben, alles wat ſe van wunden ver-  
 „ bunden in een Register anteekenen, und wandt de Land-  
 „ richter dar recht wil ſitten, dat een Arſte tegenwoordig  
 „ erſchine, eder ſin Register den Amtlueden behandelt werde;  
 „ Deſgeliken ofte de Arſten miſler tydt vertoege, ſin Re-  
 „ giſter averantwoorde, ſo ook beſunden wurt, dat de Arſte  
 „ lodaene broeke van wondinge oder anders underſoege, de  
 „ ſchal als een eerloſer geſtraffet werden.

*Van underboldinge der Cantzelyen.*

„ Unſe Gnadige Frouwe leet ook ernſtlik gebeden, dat alle  
 „ Underdanen ore Illikers Vorworde vor dat Warſchup,  
 „ vordrachte der doden halſe, Teſtamenten tho verſegelen,  
 „ Liefſtuchte, Erſſkope und Erſſweſſel, in Summa alle wich-  
 „ tige Contracten een yder in ſine beſeten Heerlicheit und  
 „ Amte,

„ Amte, in des hueses Protocol van dem Huesfchriver bin-  
 „ nen een mand late anteekenen, und binnen jaers uth der  
 „ Cantzleyn eene verfelgelunge daervan neeme, daermede  
 „ veel haeders, bloetvergetens und ander unwille verhoedet  
 „ blieve, by poena x. Emders Gulden.

*Wat des Huesfchriever's Salarium fin fchal.*

„ De Huesfchriver fchal mogen nemen vor dat in fchriuent  
 „ uppet hogefte een fchaap, und nicht meer van dat uth-  
 „ doont, uth dat boek register een fievrt, voor ichtichte  
 „ tuechniffe uth dat Protocol een half fchaap, voor een waer-  
 „ teeken oder Citatie, fo mannigen menfche daermede vor-  
 „ draeget werd, een Sivert.

*Wat de Cantzeler fchal mogen nemen.*

„ De Cantzeler van daffe vorgeschreven Traftaten mag ne-  
 „ men van eenen gulden vor de verfelgelunge eenen Krum-  
 „ flert.

*Woe vele vor eene Prefentatie men nimt.*

„ Vor eene Prefentatis eenen gulden oder meer na gele-  
 „ genheit, de Lehns twee oder dree uppet hogefte.  
 „ Item voor Testamenten de confirmert werden, Vidi-  
 „ mus tho vorfegelen.

„ Voor een Appellation — — — —	II. Schaep
„ Voor een Miſſive bueten landes — — —	II. Schaep
„ Voor een Miſſive binnen landes — — —	I. Schaep
„ Voor een Citation — — — —	I. Schaep
„ Voor een Inhibition Mandaet — — —	I. Schaep

*Woe Amtluede fiek mit den knechten up den buſtern holden  
 ſchoelen.*

„ De Amtluede ſchoelen ook eenradig fin mit den andern  
 „ in allen oeren handel, to profiz der Heeren, und ſchoelen  
 „ nicht

„ nicht beide eene Nacht to gelicke van den huese blyven;  
 „ dan wanneer de Schriever in dem Ampte van der Hee-  
 „ ren wegen brocke in to forderen , ofte anders , ofte de  
 „ knechte noedig daerumme to versenden , schal mit des  
 „ Drossen weten gescheen.

*De Amluede schoelen de huesluede nicht beswaren mit  
 bessten tho weiden , woederen &c.*

„ De Amluede noch de Voetknechte schoelen de hues-  
 „ luede in oeren befaelen Amte mit jenigen dingen nicht be-  
 „ sweeren , als mit Peerde , Vaelen , Offen , Koye oder ander  
 „ junge beesten to weiden oder to voeren , ook in een schyn  
 „ van den Heeren , wente dat sulve is seer noedig , dat de  
 „ huesman daarmede beschoent wert ; Dat men dat hierna in  
 „ der Warheit befunde , und solches jemand dede , dat schal  
 „ to der Heeren beste ingenamen werden , und welker huesman  
 „ de daarmede beswaert , und sulches den Heeren nicht an-  
 „ zeiget , schal den Heeren mit 10. Goldgulden verfallen  
 „ sin.

*Woe voels Freyen de Amluede und Voetknechten schoe-  
 len hebben.*

„ De Amluede noch de Voetknechte schoelen ook niemand  
 „ van jenigen Hoffdeenste fry holden , uzhgenamen in geme-  
 „ ne Landsacken , als Heertoch , gemeene Dycken to ma-  
 „ ken , oder Deepe to graven laeten , daer de Amluede up  
 „ oer egen kost oer gelt um vorteenen , und mit den knechten  
 „ dar by sin musten , als dan mag de Drosse van den olden  
 „ lueden aver Lxx. Jaeren , oder van den Weduwen etliche  
 „ Freyen holden , als dat by Grave *Edzards* tiden gewaenlik  
 „ gewest , und alsdan een jder knecht eenen Freyen und nicht  
 „ meer hebben schoelen ,

*Van der Voet-knechte Befoldunge.*

„ De Voet-knechte schoelen 8. *Emdder* gulden Munte des  
 „ jaers voor oere Befoldunge hebben, und se schoelen nicht  
 „ meer nemen, wanneer se einen panden edder dag setten,  
 „ dan woe dat by Grave *Edzards* lieden loefflicher Gedach-  
 „ tenisse alle wege gehalten, so jenig huysman wurde besun-  
 „ den, de meer gult, schal 10. gulden vorbraecken hebben,  
 „ an oere Befoldunge schoelen se sick benoegen laeten, so se  
 „ daerbaeven d. armetlieden besweerden mit jenigen dingen,  
 „ und bewiesliche klage queme vor de Overicheit, schoelen  
 „ se gestraffet werden, und den dat bejegnet, und vorfiwt dat,  
 „ de schal dubbelt gestraffet werden.

*Was de Voet-knechte schoelen nemen van den Gefangenen.*

„ Wanneer de Voet-knechte uth befeel oeres Drostten eenen  
 „ fangen, wat se dan meer an Gold und Silver geld by oene,  
 „ eder oer, finden, als eenen *Emdder* gulden munte, dat schoe-  
 „ len se in der Amtlieden handen stellen, de dat anneemen  
 „ schoelen to der Heeren beste, tor tydt de Gefangen sinnen  
 „ untschlagen, wes de Heeren oene dan willen begnaden, des  
 „ schoelen de knechte sick benoegen laten an oeren gewon-  
 „ lichen fang-gulden; Wo averst de Gefangen so arm, und  
 „ een huys sul kleene kinder by on vorkanden weer, daerup  
 „ schoelen de Amtliede sliug sehen, de gelegenheit anmarken,  
 „ und alle rydt tusschen den knechten und gefangen een mid-  
 „ del finden, daermede de Armoet nicht so seer averfallen  
 „ wordt.

*Was de Snueter van den Gefangen neemen schal.*

„ Desgelycken schal de Snueter ook nicht meer neemen  
 „ van den gefangen, dan den Snuetgulden, he schal de ge-  
 „ legenheit des gefangen ook ansehen, wo voorgeroert.

*De Voet-knechte und Porteners schoelen geen geld nemen  
van den Luden, wen se vor Recht schoelen.*

„ De Voet-knechte und Portenern schoelen ook geen geld  
oder ander geschenke nemen, eder sikk to seggen laeten van  
den Hueslueden, wanneer se vor den Landrichter oder Amt-  
luede vor Recht erschinen schoelen.

*Nemand schal vorfallen broeke underslaen.*

„ Woe ook in Warheit befunden wurde, dat de Voet-  
knechte oder andern, de vorfallen broeke undersloegen,  
so schoelen se mit der daet oeres Amtes und Deenstes  
berovet sin, und van der Overicheit oere Strafe erwar-  
ten.

*Woe sikk de Landheeren mit ore huesluede bolden schoelen.*

„ Dewyle allenthalven geklaget word, woe unredelich it-  
liche Landheeren mit ören Meyern und hueslueden hande-  
len, nemen van se wat se willen, tegen sodane unbillige  
Landheeren wort vor nutte angesehen, dat men der Ham-  
merke gelegenheit, und de besten lande an der *Ses-kante*  
und der *Eerns*, wat goede boulande und kleylande sinnen,  
als in *Eemfige*, *Norder* und *Reiderlant* gelegen, daer van dat  
gras freyer huere, uthgenamen gemeene *Landschastings*,  
daer de Landheer de besweernisse mede to dragen voror-  
dent, baven eenen halven daler ofte de geweerde toer huer  
nicht geven schoelen. Woe averst alle Wahr, wat en hoes-  
man to verkopen, eenen marklichen affschlag krece, als  
men to Godt almachtig nicht vorhopen schal, dat de Land-  
heer sikk den ook wederom toer billicheit schickede. Waer  
ook de sieden *Meetlande*, und de *Darcb* so hoge licht, dat  
de twee grafe eenen *Ryder* gulden, oder uppet hogeste 12.  
Schaep geven schoelen; wat averst by der *Stadt Embden* und  
*Norden* gelegen, voor dat gras eenen *Ryder* gulden, ofte  
oere geweerde geven, mit der condution, so baveen ge-  
toert.

„ De Amtlaede schoelen dar ook een ernstlik insehent up  
 „ hebben, dat dat eene Land by den andern in eener mar-  
 „ ke gelegen, den andern glik in der huere folge, und  
 „ van niemant daer baeven verhuert werde, by pona am  
 „ eersten mael 10. Goldgl. de ander pona dat halve Land, de  
 „ darde pona dat heele Land in der Overicheit handen ver-  
 „ breken schal.

*Nemant schal des andern Land underbueren.*

„ De Amtluede schoelen ook flytig daerup sehen, dat de  
 „ eene hoesman den anderen geen Land underhuere bin-  
 „ nen sine jaermalen pone 10. Goldgl. und dat geen Land  
 „ van den hoesern genamen, daervan getaegen, und de heer-  
 „ de also vernichtet werden, to nadeel der Overicheit und  
 „ der gemene antegeden, und an Hoffdeensten verkleent, by  
 „ vorgechreven pona, idt fy durch koop oder \*\* Wessel oder  
 „ settunge, schal one darin nicht geholpen werden.

\*\* Per-  
 mutatio.

*Geen buerman schal verbueren Lande ds he gehuert heft.*

„ Dat ook geen huerman van sine gehuerde Landen weder  
 „ verhuere, und dar meer vor neme als he dat gehuert heft,  
 „ by verhuus van sine jaermalen im lande, wente Meyer kan  
 „ geen Meyer vordes maken.

*Des Landt-Heeren Land schal geen Huerman vorsetten noch  
 vorwesselen.*

„ De Hoerman schal ook des Land Heeren Land dat he  
 „ gehuert heft, nicht versetten oder verpanden, so dar averst  
 „ ant bewillunge des Landheeren geschut, schal de, so dat  
 „ Gelt darup geleent heft, sulks in der Overichts handen  
 „ verboert hebben, unde de dat Land also versettet, sine  
 „ jaermalen daermede ingebraken, und daerto 10. Goldgl.  
 „ in handen der Overicheit verbraken hebben, und de Land-  
 „ heer mach alsdan sine Lande unbesweret verhueren wen dat  
 „ he wil, jedoch dattet by den Heerde mag bleeven, so vor-  
 „ geroert &c. Den toeverst, de Prelaten, Junckeren unde  
 „ Hoo-

„ Hoevetlingen, werden sick mit oeren huerlueden hierin na  
 „ aller billigkeit wol weten tho schiken, so averst hierenba-  
 „ ven we tegen sine Meyern unredelich in Warheit wurde be-  
 „ fanden, und daer aver geklaget, de schoelen van der  
 „ Overicheit, so se daervan nicht willen treden, straesse er-  
 „ warten.

*Um twee vele Jaere de Huerman nies schal inhueren.*

„ De Huarluede schoelen alle 8. Jaere nies weder inhue-  
 „ ren van oeren Landheeren, und oene een jaer huere ge-  
 „ ven tho verlaren gelt edder meide, edder so mannig gras,  
 „ so mannig Ryder und nicht meer nemen schoelen.

„ So ook an idtlichen oorden by den Landheeren een mis-  
 „ bruek is, verhueren Lande na oere olde Register, und de  
 „ Lande sint thom dele van dat geweldige water weggeslagen,  
 „ eder idt is to Dyke to maken weggegraven, also dat de  
 „ Huerman dat Land nicht in sine gewalt heft noch gebrueken  
 „ kan, war nu de Landheer so unbilg wort befunden, de  
 „ huere gelikewol van den Lande vorderde, schal xx. Goldgl.  
 „ in de handen der Overicheit, und so de huerman dat vor-  
 „ swigt, x. Goldgl. verbraken hebben.

*Nemand schal hoy uth dem Karspel verkopen.*

„ Oock schal nemand hoy uth der Heerlicheit eder bueten  
 „ den Karspelen verkopen, dan se schoelen de armoet dat  
 „ voor eenen redelichen penning, wat twee mans kennen,  
 „ kopen laeten.

„ Ook geene fremde beeste in dat gras ofte up dat voeder  
 „ nemen, dan de armoet um eenen redelichen penning hel-  
 „ pen, und de over 30. grafe Landes brueken, koye van  
 „ de armoet in de weide nemen schoelen, als ook an velen  
 „ oorden een ok gebruek gewest is, by x. Rieder gulden to  
 „ broeke.

*Van Verkopinge der bueser um des Landes willen.*

„ Nadem an velen oorden ook een misbruek in warheit

„ befunden, dat de huerer, dar Lande by finnen, meer als  
 „ baven de helfte weerde, duerder verkoft werden, daerum-  
 „ me dat sick een jser gerne fort setten wulde, wardorch vele  
 „ bedragen, in schulden, last und swaricheit kamen, und sick  
 „ also under den andern verdarven, de heerde ook dar durch  
 „ van den andern getaegen, de Lande mit Koopwessel und  
 „ settinge van den huersern genaemen, vorkleent und vor-  
 „ nichtigtet werden, dardurch der Heeren tegeden afschra-  
 „ ken, mit Hoffdiensten, Heertogen toer gemene Landes  
 „ beste vornichtet, Dyke, Wege und Stege to waken und  
 „ to onderhouden, dar durch beliggen bleven, so ook hier  
 „ voor kortlik angetaegen.

*Nemandt schal sin huer duerder verkopen als idt meerdig is.*

„ Laet daerumme onse Gn. Frouwe eenen jdern ernstlich  
 „ gebeden, dat nemand sin huer querer verkoep schal, dar  
 „ is Land by oder nicht, dan de rechte weerde des huer-  
 „ ses, wat frame un parteyede luede, beneven Timmerluede  
 „ und Muerluede, so na olde loefliche gewonheit und vor  
 „ velen Jaren gebruecklick gewest is, so hieraver we moet-  
 „ willig befunden, schal de halve weerde des hueres, oder dar  
 „ idt vor verkoft is, in der Heeren handen vorbraken und  
 „ vorfallen sin.

*De Landtheer und den de Werff toekunt schal de negeste koper sin.*

„ So ook de huerer verkoft werden, und de Landheere  
 „ nicht eerste umme dat Land werd angesproken, schal de  
 „ koop des hueres unbundig sin, toer tydt he des Landhee-  
 „ ren willen heft, de sick dan na dußer Ordonnantie, so hier  
 „ voor van den verhueren is angetaegen, richten wert, wur-  
 „ de ook de den de Warff tokumt, dar dat huer up steit, um  
 „ den Warff nicht eerst angesproken, schal de dat huer an sick  
 „ moegen nemen mit <sup>er</sup> neger koop, den Amthueden ernstlich  
 „ beselende, so we daerbaeven ungehorsam werd befunden,  
 „ de pena scharplich af to nemen.

\*\* Nader  
 koop-  
 Rettig-  
 en.

*Van*



*Van Winkopen.*

„Belangende de groote verspillange so dageliks mit den  
 „Winkopen geschut, dar menniger ook by gebracht wurt in  
 „der Drunkenheit, daerover he um alle sine wolfaert to ty-  
 „den kumt mit bedrechlichen handel; So wil unse Gn:Frou-  
 „we, wanneer Kopenschuppen gescheen van Land huese-  
 „ren und Warven und alle levendige have, Koorn, Bot-  
 „ter und ander waer, so een hoesman to verkopen heft, dat  
 „men nicht meer wat hundert gulden, oder daer baeven weert  
 „is, tho Winkope geven schal, dan een Schaep oder twe  
 „uppet hogeste, und dat halft to den rechten Gaedes armen  
 „schal gewender werden, und under so.gl.gekocht een Schaep  
 „uppet hogeste, ook half den armen, de men alle tydt in-  
 „sunderheit bedenken sal.

„So averst daerbaeven noch we moetwillig befunden, de  
 „eene tunne beers to druncken uplecht, und meer als een jder  
 „twee kroos tom hogesten, de schal tein *Ender* Gulden ver-  
 „braken hebben, geschut dat in der Stadt *Emlden* oder *Au-*  
 „rick, de helfte to den Gottes armen, de ander helfte to  
 „der Stadt beste, wat up andern plaetzen vorbraken wurt,  
 „half den Armen de ander helfte an der Overgheit schal  
 „vorfallen sin, dat de Deputerden in den Steeden und Dor-  
 „pern van wegen der Armen untfangen, und den Ambtlu-  
 „den se dar to behulplich sin scholen.

*Van den Lovelberen und Kerkmissen.*

„Desgelicken schal men des druncken drinckens, so in de  
 „Lovelbeer, Kerkmissen, up de Hiltigen avende, und in dem  
 „*Vastelovende* gescheen, achter weegen lacten, und nicht den  
 „andern to averfloedich noedigen, mit groeten schaden,  
 „Kannen und Kroesen, heel oder half to drincken, darmmen  
 „sick groflick tegen Gødt den Almachtigen vorsundiget, de  
 „nu mit dusse vermaninge nicht wil van der overfloedicheit  
 „sick wenden, und also moetwillig dar aver wurt befunden,  
 „so scholen ock woe vorgeroert mit x. gulden vorfallen sin,  
 „und

„ und war sodanes vorbracken , half to den Gottes Armen  
 „ gekeert werden.

*Von dem verhoep so vor de marckede im Lande gescheen.*

„ Angaende van de verkoep, wil hoch noedich sin, dat  
 „ men dat holde, wat by Grave *Edzart* ueden stedes gehol-  
 „ den is, also dat nemandt frombdes, Ossen, Peerde, vette  
 „ Beesten, Schape, Lammer, Swine und Flas vor de mar-  
 „ kede in dussen lande to koepen, van den Ambtlueden in  
 „ oren besaelen Ambte nicht toegelaten, und wat also to *Esen-  
 „ se*, *Wittmunde* und *Jewer* gekoft, nicht uth duffer Gravo-  
 „ schup *Oestfreeslant* gelaedet werden, den dat eerste up de  
 „ Markeden, *Aurick*, *Emden*, *Leer* und *Norden*, dar se mo-  
 „ gelick in tiede van dem Jaere gebracht schal werden, dar-  
 „ mede de fremde Koopman sin gerief des tho soegelicher  
 „ averkaemen, up dat ock de Marckede in eeren blieven moe-  
 „ gen, welck sunderlick in denn Ambte *Aurick*, *Berum* und  
 „ *Norden* schal vor de Marckede by den hueslueden to kopen  
 „ nicht vorgant werden, dar de Ambtluede ernstlick up to  
 „ sehen besaelen, doch den Iswoneren altiet vorbeholden,  
 „ dat de vor de Marckede de *Ossen* by den Cloesteren, und by  
 „ de van den Adel in ore behersinge den verhoep geneten  
 „ mogen, doch so veer idt mogelick na gekgener tidt, de  
 „ *Ossen* weder up de Marckede to *Aurick* to bringen.

*Nemandt schal des anderen ghet under sinen schin verhoep.*

„ Wy gebeden ock ernstlick, dat nemandt durch frombde  
 „ warschup der frombden gueder under sinen egen schin dar-  
 „ durch uthdrievte ofte den vorkop macke, by verluist des  
 „ guedes dat also besunden, daromme wy geene persouen  
 „ willen ansehen, noch darin beleven, dan na duffer Orde-  
 „ nunge strax soert saeren, dar sick jedermannichlich as  
 „ to richten weet.

*Organenngs und Politie in der Stadt Embden und anderen  
Flacken.*

„ So veelde ordenunge in der Stadt Embden belangende ,  
 „ is eerstlich vor guet angesehen, dat wederumme na olden ge-  
 „ brueke und gewoonheit veer Borgemeisterei , 8. Raeta-  
 „ Heeren, und een geschicket Stadtschrieuer, woe idt am  
 „ nuttesten geraeden, gestalt scholen werden, daerbaevende  
 „ Droste wegen unser Gnedigen Frauen, in allen wichti-  
 „ gen und uhlendischen saken, woe alle tids gescheen, dat  
 „ Hoeruet sy, dat als dan eenen yderen, he sy frembde oder  
 „ Inwooner guedes rechtis uppet korteste so veelde mogelick  
 „ tho verhelpen, und dat allenthalven guede toversicht up  
 „ de Kreemer und Laecken Schnieder, und andern wat se to  
 „ koepe hebben, holden, dat se alle guede waer, und geen  
 „ bedreglick guet verkoepen, und sick schölen richten woe  
 „ de Kreemer und Laecken Schnieder tho *Groningen, Droenter,*  
 „ *Campen und Swolle*, de nu Kreemers und Laecken Schnieders  
 „ sin willen, de scholen den Heeren, der Stadt, und de rech-  
 „ ten Gottes Armen in de Steede der *Monniken und Paepen*  
 „ geeven, als de rolle schal melden.

*De Gilden in der Stadt ofte Flacken schölen ore gilden und rullen  
voranderen.*

„ De Schippers und alle ander Ambten und gilden, moe-  
 „ ten in oeren rullen ock veranderen und corrigeren, darock  
 „ sonderlich de Gottes Armen, ock der Heeren dar nicht in  
 „ vergeeten, dat ock de unnutte unkosten, als mit overfloed-  
 „ ighen eeten und drincken, ock alle dat geneet, dat se  
 „ dardurch plechten to hebben, nalieten, und dat also to be-  
 „ hoef der Armen in eener busen durch de Oldermans ge-  
 „ lecht, und uthgedeckt wort, des scholen in idliche gilden  
 „ twee Oldermans syn, de jaertlix den Heeren and den Ar-  
 „ men rekenchap dar vandoen, wat upgeboert, und waeridt  
 „ van uthgegeven, des scholen de Oldermans uplicht aver dat

*Tom. IV.*

Bbb bb

„ gant-

„ gantze Ambt der gilden hebben , und so eenig twist oder  
 „ gebreck in der rullen und sunst anders waer , den Borger-  
 „ meistren in Stadt , und der Overicheit an to seggen , dar-  
 „ mede enighet mach erholden werden , men schal an-  
 „ sehen dat geen Koorn uih der Stadt wech gevoert , wan  
 „ de Stadt und Lande des vaecken kummer lieden als in  
 „ allen *Ostfrieschen* Steeden gebruecklich , dar na men sick re-  
 „ gulieren schal .

*Van den Ambtsgefallen.*

„ Unse Gnadige Frouwe wil ock eenen ideren guetlich  
 „ vormanet hebben , van wat Ambte se ock mogen genoempt  
 „ werden , als *Schmide* , *Schoemackers* , *Wantschers* , *Schmieders* ,  
 „ *Linnenwebbers* , *Pannebackers* , *Tischlers* , *Mallers* , *Backers* &c.  
 „ dat se ore Ambte nicht unrecht gebrucken , und or waer ,  
 „ wat se hebben tho verkopen , nicht geeven scholen wat one  
 „ dunckt , dan so se warinne beschwart sinnen , ore waere so  
 „ geringen koop nicht tuegen konnen , dat se oreschwaerheit  
 „ ore Overicheit dar se under geseten , sulches to erkennen  
 „ geeven , woe in allen Landen und Stehden gebruecklich is ,  
 „ wat als dan de Overicheit darin erkendt , und settet , dat  
 „ sick een yder daerna weet to richten , in duffer gestalt als  
 „ een tidt lauck gewoens , beschint de eene den anderen ,  
 „ de Borger dem hoesman , de hoesman mit sine waer dem  
 „ Borger wederumme , welck gene leefde in der gemeene mae-  
 „ ket , nu is jo billich , dat wy dat Ewige guet meer vor ogen  
 „ hebben , als dat tidliche , dat wy hier laeten moeten , darum-  
 „ me wil een yder sin Ambt also gebrucken , und sine waer  
 „ also verkopen , dat he dat vor Godt am jungsten Gerich-  
 „ te wil und mach bekandt staen , darmit dat de gemeene  
 „ Inwooneren duffer *Graveschup Oostfrieslant* een yder na  
 „ dat sine sick Godtlich und Ehrlich mit sinen Kinderen mach  
 „ erneeren , de Overicheit und de Landt Hehren nemen dat  
 „ one geboert van den hoesman des Jaers eenmael , de Ambts-  
 „ gefellen beschinden und beschatten se alle dage *sunder un-*  
 „ *derlaet* .

*Van gelt up rente tho doen.*

„ Men heft ock under den gemeenen man, groot gebreck  
 „ gefunden, de den Woecker nicht ungelick is, idtliche gee-  
 „ van gelot uih, und neemen dar vor to rente, Botter, Rog-  
 „ ge, Flas, Geiste, Boenen, Haeuer, und knegen eens so  
 „ veele meer, als one dar vor van Godt und na rechte ge-  
 „ boeren mach, daromme gebeden wy ernstlich, dat nemandt  
 „ de syn gelt up rente doen wil he sy ock wat standes he sin  
 „ mach, enige waere so hier vor angetaegen, vor sin geldt  
 „ to rente neemen, dan vor een hondert gulden vieve oder  
 „ 6. uppet hogeste, als een olt gebrueck oder gewaenheit is,  
 „ und vor 20. gulden eenen und nicht meer neemen schoe-  
 „ len, de hier over in kumstiger tidt befunden, de schal  
 „ den hoeverstoel der sulvigen penninge in handen der  
 „ Overcheit vorbraecken hebben, daertho schal he gestraef-  
 „ fet werden, als de mit sinen Neven Christen Woecker heft  
 „ gedreven.

*Bestellinge des nien Magistrat binnen der Stadt Embden.*

„ De Lande und Lude Steede und Communiteten by gue-  
 „ den Regimente am lengesten moeten bestaen, und guet Re-  
 „ giment nicht kan underhouden werden, sunderlich in Stehde,  
 „ dar een Borgerliche versammelunge is, waer nicht de Ma-  
 „ gistraet mit fraemen und vorstendigen luiden beset is, de  
 „ recht adminitreren, gemene nutt baeven alle saeken hol-  
 „ den, mit ordenunge gueder Polnen to schutten der frae-  
 „ men, und straefe der ungehorsamen und boesen, des heft  
 „ men ersaerentheit genoegh,  
 „ Und so dan durch asservent der Borgemeesteren binnen  
 „ Embden de Magistraet seer gefallen is, und itzunder allein leider  
 „ up een Borgemester komen is und 2. Raetsheeren, den de sor-  
 „ ge und last na gelegenheit der gemene binaen Embden to  
 „ schwaer na aller notarfte derfulven wolt vorthostaen: Derwe-  
 „ gen unsre Gnadige Frouwe tho Oostfreeslant als Regente,  
 „ sampt ore Gnaden Reede vor nute angesehen, de Magistraet  
 „ Bbb bb 2 „ bin-

binnen Embdes mit meeren duchtigen perſoonen tobeſtellen,  
 und hebben darto vorwilt, als *Johannes Braenſche*, de mit  
*Mr. Hendrick Grauwers* dat Borgemeiſter Ambt ſchal vorwal-  
 ten, de den andern beiden Raetsperſonen als *M. Kings* und  
*Hans Hahben*, tho Raetsheeren ſchoſten togegeven werden.

*Wat de Borgemeiſters und Raetsheeren Ambt ſin ſchal.*

Der Borgemeiſteren und Raetsheeren Ambt und plicht  
 ſchal ſin, dat ſodaene beſeel van uſer Gned: Frouwen van  
 wegen und im naemen or Gnaden Kinder uſe Junge Hee-  
 ren unſangen, und foeren, und ſchoſten gedencken, dat  
 ſe um oſes Magiſtraets willen de perſoonen uſer Gnadigen  
 Frouwen und der ganczen gemene alhier preſenteren, und  
 daromme ſick des to meer beſtuetigen ſchoſten to ore Gned:  
 Ehr und Loſ und gueder Poluen wiſſich und wol to Rege-  
 ren, Ehr Gnaden Kinder, Stadt und Gemene dar ſalveſt,  
 an oer Wolfart und Nutz vort to ſetten, allen ſchaeden nu  
 hogelſten vormoegen af to wenden, guet recht und gerichte  
 jedermannlichken to entſchaffen, gemene nutz lever to  
 hebben, dan or egen, den ungerechten um geen gunſt oder  
 gave byfalle to doen, de oveldaet ock to ſtracken, aver  
 nicht van haetes wegen. Item by der Stadt gueder und up-  
 kumſt getrawelich handelen, dar van den gebauw und Mu-  
 nition underholden und beteren ſo veele mogelick, alle Pen-  
 ſael und Regulern, guede reckeninge dar van tho doen,  
 ſunder jenige hembiche Commuſition.

Se ſchoſten ock der Stadt Privilegien der noederlage, und  
 anders nicht um privat gewin noch anders gebruecken,  
 dan recht is, noch ſick wieder gewalt ofte rechtens meer  
 annehmen, dan one van oldes toegelieten.

Item dangelicken baeven vorbot uth de boeme nicht uth-  
 ſlaeden.

Se ſchoſten ſick beſtuetigen Buergerliche enicheit in der Stadt  
 und Standt to underholden, dat gene Conſpiracie verwe-  
 ket werde, dar van unwillen tegen den Mayeltraet to uproer  
 mochte unſlaen, tegen gemene frede und eendracht.

Und dewyle ſe to ſulchen Ambte und beſeel geſetzet ſint,  
 ſchal under ſe geen zanck ofte haterheit ſin, ſunder de eene

den

den andern mit eere und fruntschap nagaan, und sick na  
sineß stande der Ehrbaerheit holden, dat de gemene daran  
guede exempelen sehen.

Se scholen ock gene *Nasarii*, falsche Seckten ofte Opinion  
tegen de Lehr unier Chrillichen Geloever gedulden, und  
so jemand van den Raetsperfoonen, Borgeren ofte onder  
den froemden inkomelingen, jenige Excesse, Malefiz ed-  
der dergelicken wuste, dat schal he apenbaeren, und in  
gehe wegen damit dissimilieren edder conniveren.

Wanneer ock de Raetsheeren thom Raethuesse geroepen  
werden, um saeken to vorhoeren, so schoelen se sick Ver-  
saemlick thom gericht setten, und doen mit eendrachtigen  
Raet wat sick van recht wegen geboert, und also mit ernst  
und siet darup sehen, dat alle dinge, na ordenunge und  
recht, gebott und verbott unfer Gnadigen Frauwen, dat  
na se sick in or gnaden Administration allein scholen rich-  
ten, ezequert werden, dat sy in sacken unfer *Hilghen Reli-  
gion* ofte anders.

3 Andere  
lesen *Pa-  
terii*,  
heiß *Pa-  
terarii*.

*Underchoot der Borgemeistren und Raetsheren.*

Demnach schal de Undericheet geholden werden tusschen  
den Burgermeistren und Raets-Heren, dat by den Borger-  
meistren de hogste Authoritat blyven schal, und dewyle de  
upgenanten nyen in den Befeel kaemen, schölen de Olde-  
sten desulvige Anwysunge doen, und allen Bericht geven  
van der Stadt-Saeken, Genchts-Handel, hergebrachten Ge-  
woonheiten, Gebruck und Statuten, damit se des to bett  
weten de to versorgen, und handhaven, und wat Saeken  
an den Borgemeister gelanget, dat ore Stat und gemeene  
Nutz oder schaden angelegen is, dat scholen se den Raets-  
Heren tho erkennen geven, de dat und alle andere saeken,  
daz to Verbeterung der Stadt Politie, Gebouw, und ge-  
meene beste deenen mag, mit se beraetschlagen.

Ock scholen de Raets-Herren mit Gebott oder Verbott  
nichts uthrichten, noch recht underlick handlen, ofte schlut-  
ten, dat sy den van den Borgemeistren bewilliget, und ap-  
proberet.

Dis alles, und wat to Underholdunge gueden Regiments

in duffer Stadt, und Wolfaert Unser jungen Heeren denst-  
 lick, und meer van noden is, den scholen te nae oeren hoch-  
 sten vermoegen, und truwven nachkommen, dair oere Gott  
 to heilpe, und dat Hilfige Evangelium.

*Van de Vorbyfaert der Stadt Embden.*

Angaende de Vorbyfaert, samt wat den Stroem und  
 Haven tho Embden ankumt, dat schal de Ambtman wegen  
 oer Gnaden in siner, und nicht in der Borgemeister macht  
 stahn, und alie tydt mit Consent oer Gnaden dar in handlen,  
 darmede der jungen Heeren Gerechtigheit durch Vermoe-  
 rung der Stadt nicht verfallen, und alle ding mit Gerichte,  
 Recht, und ander Sacken desto stadtlcker underholdet,  
 und bedenet, so wol to der jungen Heeren, als to der Stadt  
 Beste, doch ist nutue, dat de Overicheit in Kesunge, oder  
 Settunge der Borgemeistern und Raet vor sich holde, alle  
 Jaer de to verandern, um Unfrede, ock der Geschicklich-  
 heit, und Ungeschicklichkeit willen der Persoonen uth ver-  
 scheiden Geschlechtern twee Borgemeistern van den vieren,  
 und van den Raets Heeren twee, de den andern nicht Blodes  
 halven verwand, in stede na oere Geschicklichkeit up und  
 affsetten mogen, und de twee Borgemeistern wedderum  
 in Raet der Raets Heeren, wo dieselven solche nicht sonder-  
 licks verwercket, wedder treden scholen alles na der Overi-  
 cheit gefallen, in verhapdunge een jeder werde ock darna  
 ringen, dat oere Kinder desto geschickliker wedder werden  
 upgeragen, Tho dem schal men ock ordineren, dat alle  
 Upkumsten, Renten, und Verfall der Stadt jetzund verhan-  
 den, und wes man her naemliks maken kunde, in der Stadt-  
 kisten sal versamlet werden, dar uth men jaerlicks den Smit  
 eenen jedern na Geboer sine liefoldung sal entrichten, und  
 dar van schal de Stadt Schriever alle Jaer der Overicheit  
 gude, und genoegsame Rekenfchap doen, und wes dar-  
 baven an Geld averbluft, dat schal men to der Stadt beste  
 anleggen, und wes ock van der Stadt Segel kumpt scholen  
 de Borgemeistern baven oere befolding gelyck under sich  
 deilen, unangesehen welcker de Oldeste oder Jungste sy,  
 so dat ock in allen Sonden gehalten wordi; Desgelyken  
 scho-



29 scholen ock alle de Ambte in de andere Flecken, und up  
 29 den Dorperen sîck hinfürder ock holden, mit ore Waer,  
 29 und alle Handwerck wo dat ock mag genennet werden, ein  
 29 jeder na syner behor, als de Stadt van Embden dat holde,  
 29 und Jarna sîck reguleeren, als hiervor schriftlich thom deele  
 29 angeteekent.

*Van de onnutte Geldt-Spildungen so an Kledern, und  
 Sieden Doek gelegd worden.*

29 Mann sîk ock vor nodig an, dat men de grote Unkosten,  
 29 und Geld-Spildunge, wat metige, so nu durch de Gemeen-  
 29 de an allen enden an Kleider, und Sieden-Werck gelegd  
 29 wort, dar durch mercklich Geld und Gut uth dem Lande  
 29 gefoeret. So gebeden wy, dat sîck een jeder des entholden  
 29 schal, und sîck nicht anders uthgeve, als sine Oldern, de  
 29 des Sieden-Doekes gar wenig gedragen; Dennoch anfang-  
 29 lich na eenes jedern geboer, gnoegsaem, und eerlick erkant  
 29 worden sinnen, de marcklike Prael, und Hochmoet vortoka-  
 29 men is vor goet angesehen, dat kein Schmieder oder <sup>\*\*</sup>Schroeder  
 29 in der Stadt Embden, oder Flecken, und in allen Dor-  
 29 pern in dussen Lande den Frawen und Magden im Lande  
 29 kein Sieden-Werck schnieden, oder maken scholen, dan  
 29 den Eigen-Erfden Frowen, und oere Dochtern, die jo du-  
 29 disch willen gekledet sin, eenen Kammelotten Kragen, und  
 29 een paar Mawen, und anders gven Sieden Werck; so dar  
 29 averst een Schmieder oder Schroeder anders wurde besun-  
 29 den, de schall 10. Gulden und de Sieden-Wercke in der  
 29 Overcheit Handen verbrocken hebben. Was de Frowen  
 29 averst up dem Lande an Goldt oder ander Geschmiede laten  
 29 maken, dat scholen se fry aene Schattung dragen und ge-  
 29 bruecken, ick were den dat Unse Gnädige Heren in kump-  
 29 sluger tydt van ander Forsten, und Heren hart angefochten,  
 29 als men to Godt Almachtig nicht verhapen werd, als den kon-  
 29 de een jeder sîck darmede untsetzen, als in den Sachfchren  
 29 Vahle geschehen is.

\*\*Schroeder  
 der allem  
 quod  
 Snyder.  
 Kitten.  
 voen  
 Schroeder.  
 bene de-  
 hen is  
 Schroeder  
 cuttore,  
 cuttore.

*Van Ordoning der Warschuppen.*

„ Dewyle men allenthalven noch dagelycks vor oogen set  
 „ de grote averdaet, und misbrueck mit averflodigheit, in  
 „ eten, und drincken, und den groeten praell der Kleidung,  
 „ des in Stadt und Lande een untallick Geld und Guet so un-  
 „ nutte dagelix werd umgebracht, darin de Allmechtige grof-  
 „ flic vertornet; So wil onse Gnadige Frow dat men binnen  
 „ der Stadt *Emdden*, *Norden*, *Aurich*, und in den andern Flec-  
 „ ken, und Dorpern in dem Lande, wan de Bruet by der  
 „ Doren genamen, in eene Stadt, Fleck, oder Dorp, wan-  
 „ neer, dat men dar des Sondages wen de Bruet und Brudigam  
 „ na Christlicker Ordonung to Hope geven sinnen, tegen den  
 „ Avend een eerlich Gastery schal geholden, ein jeder na sien  
 „ Rykedoem eine Schieve, twee oder drie up dat hochste,  
 „ de Bruet in dat Bedde gesettet, und darmede gedaen, were  
 „ averst de Bruet ferne van Hues van der Hand genaemen  
 „ van andern Flecken, und Dorperen, schall nicht langer als  
 „ twee dage Warschup geholden worden, den Mandag tegens  
 „ den Avend een jeder sicc wedder na sinner Behuefung geven  
 „ sal, und wer na acht Ueren des Avens in der Gelesichup  
 „ besunden, sal in handen der Ovricheit 10. Gulden verbrac-  
 „ ken hebben, de helfte to den Gades Armen, darup be Bor-  
 „ germestren in den Steden, und de Ambtlaeden in oeren  
 „ besaefenen Ambte durch oere Denern dar sietig scholen  
 „ upsehen laeten, und wat in der Stadt *Emdden*, und *Aurich*  
 „ vorfalt, schal de helfte to der Stadt beste, de ander helfte  
 „ to den Gades Armen gewendet werden, de dat anbrenget  
 „ schal dar 1. Gulden van geneeten, de Oldermans in den Gul-  
 „ den, und de Karcken-Deenern in alle andere Plaetzen scholen  
 „ die Brocken empfangen to den Armen, und scholen dar  
 „ Rekenchup van doen.

*Van Handgiften in Warschuppen und Kindelbeeren*

„ Dewyle ock an vele orden eene bose wyse geweest mit de  
 „ Hand-

„ Handgiften to geven, als mit Beer, und ander dinge, dar-  
 „ mode se der Koken to hulpe kamen, geven een deel Geld,  
 „ und rumen nicht af, so lange dat dat su'vige alle verdelliget  
 „ und umgebracht, welckes den middelmatigen, und armen  
 „ Huesman, meist noch dagelix bejagent, darumb sut man vor  
 „ guet an, waer sick twee in den Ehelycken Standt willen  
 „ geven, und nicht völe vorhanden, dat ein ieder sine milde  
 „ Hand up doe, up andern tyden, wanneer die Gefelschap  
 „ gehalten is, dat se dat to hulpe oerer Huesholdinge mo-  
 „ gen geneeten, sodane Handgiften to geven, schal eenem  
 „ jedern frye gelassen werden.

*Wanneer Kinder gebooren werden.*

„ So ock een groet Misbruk an voelen Orden geskutt, in  
 „ der tydt wanneer de Kinder gebooren werden, dar de Fro-  
 „ wen mannigfalt ungebeden hengaen, daraver vole unnutte  
 „ Kost-Spildunge des Druncken-Drinkens, waerdurch de  
 „ Kraem Frowens und junge Kindern to besorgen mochte ver-  
 „ sumet werden, und umb dat Levent kamen; Darumme will  
 „ Unse Gnadige Frauw dat niemand meer beneven der \*\* Heve-  
 „ Moder darto nodig geeschet, und gefordert werden dan de  
 „ negsten Franden, und negsten Naberschen, und wen die  
 „ Kram Frowe erlofet, dat se den Gott dem Allmechtigen vor  
 „ de Gave, und de groete Woldaet laven und danken, den  
 „ Frowen ein Maelydt gegeven, und dan ein jeder tuchtig  
 „ wedder na sinen Huse gegaen, de daer anders baven besun-  
 „ den werden, de scholen 10. Gold Gulden in Henden ( woe  
 „ hiervoor angetagen ) verfallen sien, die dat weet, und schwicht,  
 „ schal 5. Gulden verbroecken hebben, die dat anbringt schal  
 „ 1. Gulden darvan geneeten.

\*\* Heve-  
 moeder,  
 Vrouw.  
 Harken-  
 rotins in  
 indice xx  
 Kilamo.

*Van de Kindel-Bahren.*

„ Wanneer de Kinder gedopet werden, schal niemand meer  
 „ den twee ofte dree Gefadderen upt hochste darto suddern,  
 „ dartho de Rycken, und Egenarveden, nicht meer oerer  
 „ Franden, dan upt hochste by twee veerkante Dische sitten  
 „ mogen, und de Middelmatten in Steden, Flecken, und  
 „ Dorpen nicht meer als viiff, oder ses Gerichte, men schal  
 „ *Tam. IV.*                      *Ccc cc*                      „ ock

„ ock de Gefelschap nicht langer als den eenen dag to Gasten  
 „ noodigen noch holden , und dat ick moglick to reisen ,  
 „ den avend een jeder in syne behusinge sicks begeve , by  
 „ Penna 10. Gold Gulden als vorgeroert.

*Van de Trüffel Beeren na de Doden.*

„ Angaende de Trüffel Beeren , daer de Luden allenthal-  
 „ ven hento lopen ungebeden , dat dan een grot misbruck  
 „ uth folget , So wil Unse Gnedige Frauw dat niemand unge-  
 „ beden to Drincken to den bedroven ingden scholen , den so  
 „ vele dar gebeden werden van den Frunden , und Nachbae-  
 „ ren , dat de eene Maektydt mit se holden , und des *Tobias* ,  
 „ und *Pauli* Lehr darinnen naefolgen , und als den tuchtig een  
 „ jeder sicks wedder nae sienen Huse geve , so hier baven wer  
 „ langer besitten bliven , als twee Stunde nae der Maektydt ,  
 „ de Drinckens halver nicht ruemen willen , die scholen so ba-  
 „ ven geschreven , gestraft werden.

*Angaende den Beer-Kroegen.*

„ Nachdem de Kroegen principalick umb de frembde Lude  
 „ tho beherbergen geurdnet sinnen , und an de Orten , dar  
 „ de frembde man meist oeren dortoch hebben , de sicks den  
 „ by menschen dencken in desem Lande seer vermeeret heb-  
 „ ben , wat nuttigheit daruth gekaemen , giff men jedermen-  
 „ niglick to bedencken , Dewyle den eine Ordonung van Graff  
 „ *Enno* lofflicker Gedechnisse , und Graeff *Johann* vor etlic-  
 „ ken Jaeren is uthgegaen , daerinnen mede gedacht , wo sicks  
 „ de Kroegern holden scholen , so wil Unse Gnedige Frauw  
 „ dat gene Kroegern vor den Sermon oder dewiele Gades  
 „ Wort geprediget , niemand Bier scholen tappen , de dara-  
 „ ver befunden , den schal terstondt den Krog darmede up-  
 „ gesegt syn , und wat in oeren Hueseren werdt gehandelt  
 „ mit Flöcken , und Schweren , dar de Armen in dieser Or-  
 „ dinantz mede bedacht , verfallen mag , dat se datselve den  
 „ Kerck-Vogden to erkennen geven , oder so dat verschwie-  
 „ gen mit 10. Gulden verfallen sien , de Kroegern scholen  
 „ ock niemand na 7. Ueren up den avend , ick sy Winter ,  
 „ edder

„ edder Sommer in oeren Hufern Beer tappen , noch in  
 „ oeren Hufern sitten laeten , uihgenaemen frembde Lude ,  
 „ und scholen ock nicht gestaden , mit groten Schalen ,  
 „ Kannen , und Kroesfen , heel , und half , oder by Oor-  
 „ den oere Gasten drincken tho laren , und den Man nicht  
 „ lenger als jeder twee Kroes up dat hochste tappen scho-  
 „ len ; So dat van den Krogern verachtlick worde ge-  
 „ holden , und dese Ordnung nicht achterfolget , scholen  
 „ se mit 10. Gold-Gulden verfallen sin , de ock mit wre-  
 „ sel tegens des Weerdes willen langer bhft sitten , oder  
 „ meer drincket als vorsecht , de schal ingelyker ma-  
 „ ten gestraft werden , desgelycken de dat weet , und ver-  
 „ schwicht , schal ock mit 10. Gulden verfallen syn , de dat  
 „ anbrenget den Karck-Schwaren oder Ambt Lueden sal een  
 „ Gulden geneten , de Kroger scholen ock geen *Hamburger*  
 „ Beertappen , uihgescheiden , dar de van Adel woonen ,  
 „ und dar de Land-Straeten vorbygaen , umb des frembden  
 „ Koepmans willen , he sy Edel oder Unedel by vorsechte  
 „ Pena , und schal ock nicht meer als een Kroger in einem  
 „ Dorpe syn , de ock den frombden Manne vor syn Geld gut  
 „ gerack doen kone , dat darup de Ambt-Lude goede acht  
 „ hebben scholen .

*Van den Dootschlägeren.*

„ Nadeeme ein Dootschläger na Gades Wort , Biblische  
 „ Schrifte , und Kayserliken Rechten mit dem Halse versal-  
 „ len , syn Leven verboert heft , wo nu de Dootschläger  
 „ durch de Ovrichheit mit dem Lieve begnadet , derhalven  
 „ dat he unverrichtlick dier to queme , oder Nootweer be-  
 „ wyfen konde , dat sulckes nicht moetwillig , oder mit Up-  
 „ sate geschehen were , so dan nu bis anhero dat mit 21.  
 „ Gulden der Ovrichheit verbracken , versonet is , welcke  
 „ Broke veel to kleine , dardurch so daene Daet mennigfalt  
 „ geschehen sint , umb sulckes to vermuden de Broke up 40.  
 „ Gold-Gulden oer oere geweerde gestellet , doch der  
 „ Ovrichheit vorbehalten , dat se nae geueghenheit der Daet ,  
 „ und Persoonen darinnen mogen handlen , doch wat upsa-  
 „ telyk , moetwillig , schier Morders wiese geschuit , wil men

Ccc c c z

erst-

ernstlick mit dem Schwerde straffen laten; So ock einige  
 Doetschlagen, in den Kroegen, Kindelbeeren, Warfchup-  
 pen, ofte andere Plaetzen in Geselschap geschehen, oder  
 jemand doetliche Wunden kroge, so schal de Weert van  
 dem Huse, samt alle de geene, de darby in der Geselschap  
 sitten, den Schlager und Handdadigen angriepen, se sinnen  
 daer Frombde, oder Inwoonern, und der Ovricheit, waer  
 sodane Oveldaet geschuet, averantworden, oder to oeren  
 Handen stellen; Oder so de Handdadige entlepe, de Kloc-  
 ken geschlagen werden, wurde daraver jemand versumet  
 inne befunden, so scholen de alle, de darby gewest, und  
 de den Klocken-Schlag nicht verfolget, der Ovricheit, und  
 den Frunden vor Boete und Brocke staen. Ofte ock einige  
 moetwillige Doetschleger, Deve, oder ander Misdäder  
 entlepen uih der Hieren Ambr in der Junckern Herrlichei-  
 den, und de Handdadige aldaer begrepen; Den scholen se  
 der Overicheit to Rechte averantworden, und aldaer je-  
 dern behoerlix Rechtes aver den Misdedern na gelegen-  
 heit der Daedt gestaedet werden, Wo jedoch de Däder  
 Civiliter gestraffet, de Brocke alletydt dem Gerichte, und  
 der Ovricheit, dar de Daet geschehen, vorbehalten.

*Van Dickspytung der Landen, und Dyck-Schot tho  
 nehmen.*

„Darvan is durch Unse Gnedige Frauw samt Prelaten,  
 „Junckern, Hovetlingen, und Stende der Lande geschlaten,  
 „dat men na Graff Edwards Ordmanz der Dicken, darmit  
 „de Confirmation Graffen Enno Gotscheiger und Grafe Jo-  
 „hans in alles avereinstemmet, versaren schal; So wil ore  
 „Gnaden dat nemand danne schal verschonet werden, dat  
 „alle de Landen bruken, de durch Storm, und See-Water  
 „belopen und beschadiget konnen werden, de scholen daer  
 „Dike up maken, und Dieck-Schott darvan geven, so doet  
 „Unse Gnädige Fraw noch etoe Vermaeninge, dat een je-  
 „der Gek henfunder darin gehorsaemlick finden laete, und  
 „wer noch van oldes Dyckschott schuldig, den betaelen,  
 „sonst werdt oer Gnaden uih noot darto gedrungen, die  
 „Ungehorsaemen tho straffen, und wen nun solches gesche-  
 „hen

„ hen wurde, dat alsden nemand sick daarvan entschuldigen  
 „ kan, dat oene vorhen gene Vermaenong geschehen is.

*Van Ordnunge der Munte.*

„ Dewyle hier mannigerley Munthe van den Frembden in-  
 „ gebracht werdt, und de gemeene Man nicht so wol ver-  
 „ stendig, woe man de Munthe an Golde oder Silver upboe-  
 „ ren und uthgeven schal. Tho dero behoeft is vor nutte an  
 „ gesehen, dat Unse Gaedige Fraw nu fort up Pargament  
 „ laete anteken, wo men een jeder upboeren und uthgeven  
 „ schal, und dat sulvige erstes Dages, dar erst de Marckede  
 „ ankaemen, tho Emden, Aurich, Norden, Lehr, Jemgum,  
 „ dar de Marckede verordnet, an die Kercke Doctren an-  
 „ staen, oder van den Predig-Stoel aflesen werde, und mit  
 „ ernstliker Straffe, und Penna dat niemand de Golden Mun-  
 „ te, und Jochum Daeler hoger boerp, und uthgeve, oder  
 „ an sick wessele, de dat hoger uthgift, und hoger wesselt,  
 „ schal 10. Gold Gulden verbrocken, beide de dat uthgift,  
 „ und van sick wesselt, schal dat Geld verboert, und dem  
 „ Heren 10. Gold Gulden darto geven, die dat anbringt  
 „ schal men een Embder Gulden geven, die dat weet, und  
 „ verswicht schal. 5. Gulden verbraken hebben,

De Portugalsfer	21. Carol-Gulden.
De Rosenobel	4. Ryder-Gulden.
De Henricus-Nobel	4. Embder Gulden.
De Ducaten	10. Schaepe.
De Golden Real	3. Ryder Gulden.
De Kroonen mit der Sunnen	19. Schaepe.
De olde Kroonen	19. Schaepe.
De Engellotten	30. Schaepe.
De Gold-Gulden wichtig	15. Schaepe.
De Philips-Gulden	13. Schaepe.
De Joachum-Dahler	14. Schaepe.
De olde Embder-Gulden	11. Schaepe.
De Ryder-Gulden	11. Schaepe.
De drie Stede Drenter, Campen, Schwallo	11. Schaepe.
De Glemmer-Gulden	10. Schaepe.

Ccccc 3

De

De <i>Nimwegers</i> Gulden ——— ——— ———	10. Schaep.
De <i>Oldenborus</i> -Gulden ——— ——— ———	11. Schaep.
De <i>Bergische Huns</i> -Gulden ——— ——— ———	5. Schaep.

*Van Hand-Wercks-Gesellen, die om Dag-Huur up des andern Kost arbeiden.*

„Nachdeem an veelen Oorten geklaget werdt, dat die Muertude, und Timmertude de Gemeente beschnieden, oes ben und neemen van jederman wat se willen, und mit Kost und Beer nicht to vernoegen sinnen. So ordoneren und seuen wy dat de Weert des Huses so lange dulle Doringe is, einen jedern Muermester oder Timmerman und Schnitter van *St. Jürgen* oder to *Sanct Jacob* des dages 6. Krumstert geven sal, und nicht mehr.

„Wat averik by onse up oere eegen Kost to maeken verdinget, des dages 2. Schilling edder 12. Krumstert upt allerhogste, de ander Gedyden van dem Jaer vor und na des dages een Schaep, und wen de Muermester 6. Krumstert verdienst, so schal de Kalck-Stoter 3 Krumstert des dages hebben, anders ein halff Schaep den *Piegs-Luiden*, wen dat Mans-Persoonen sinnen, so vele als een Kalck-Stoter des dages verdienen schal.

„De Mullers scholen ock de Gemene nicht beschutten, sondern sück begnogen laeten an dat olde *Mart*, oder een oldt gewoonlick Geld, und nicht steigern boeten der Overicheit Consent.

„De Meyer, de mit der *Schwade* meyet, de schal hebben vor een *Demet* Landes to meyen vor *Sanct Johan* een Schaep, und na *Sanct Johan* vyf Ziverden, und nicht meer geven und neemen scholen, eere *Schweler* de vor eenen voldoen kan 2. Krumstert oder 1. Schaep up dat hochste, een Forcken-er by dem Huese oder up den Felde 3. Krumstert, de da. *Hoy* legt des Dages 4. Krumstert, een *Sichter* schal men geven vor een Gras to sichten 1. Schaep, de dat Korn binden 4 Krumstert.

„De Meyern scholen sück begnogen laeten mit de Kost, und mit Drucken, als hier in *Friesland* by *Oldes* under de Gemeene gebruck, und gewoonheit is geweest, und nicht

also

80 *Stuats*,  
*Stuats*,  
*Fatz. Kl.*  
*liem.*  
 80 *Quid*  
*Schwader*  
*Vide fo-*  
*pro p.*  
 81 p.



„ also supen und schwelligen, als men een tiedlanck gedaen  
 „ und vorgenaemen heft, ofie nu wer tegen dese Ordnunge  
 „ dede, daer se nicht mogen neemen wat se willen, wulden  
 „ oer Ambt nicht gebraken, nicht meyen, noch sichten,  
 „ oere Schwade und Reschup darum verkosten, vergeven,  
 „ oder verbrochten: Densulvigen gebeden wy alle, wo se  
 „ hier vor hero genomet sinnen, by Parna 10. Gold Gul-  
 „ den dat se by oeren Ambte blyven, und oer Geld ver-  
 „ denen.

„ Den Ambt-Luiden befeelende, dat se eene getrowe  
 „ Uplicht, een jeder in syn Ambt hebben, dat duske Ord-  
 „ nung naegekaemen werde, den Ungehoorsaemen daraver  
 „ ernstlick die Broke afneemen, und straffen scholen.

„ Also ock de Gravers de Schlotte graven by Roeden up  
 „ oere eegen Kost, of up eenes andern Kost, dat se den  
 „ nicht meer neemen, als by olden Tyden, und wanneer  
 „ se by Dag Huren graven, des Sommer Dages up des  
 „ andern Kost, dat se den nicht meer neemen den des Dages  
 „ een Schaep.

„ De Denstknechte, und de Denstmagde, de in eenem  
 „ stedigen Denst sinnen, de scholen sick ock laten begnoegen  
 „ an een redlick Loon, und nicht neemen, wat se gedenc-  
 „ ken, angeseen, dat se nu nicht meer kunnen doen, und  
 „ nu noch veel weniger vor dat groete Loon. Niemand  
 „ schal sinen Nabueren sinen Denst eniwinne, und meer  
 „ tho seggen, als he oder se daer verdienen, dar se in den  
 „ Dienstinneen, dat alle wobaven geroert, so hier wer tegen  
 „ deit, schal 10. Gold-Gulden in der Overicheit Handen  
 „ verbreken, darup de Ambtluiden ock sietig scholen sehen  
 „ dat de Junckeren in oeren Heerlicheiten ock also willen  
 „ gehalten hebben van oeren Undersaten.

*Van de Veer Lude.*

„ Nachdeeme ock allenthalven geklaget wurd, wo de Veer  
 „ Lude an der Emse, waer se ock gesien sinnen, dat beide  
 „ de Fremde, und Inwoonern nu ock hoger, und meer  
 „ van se geschattet werden, als vorhen gebrucklick gewest  
 „ is, und kaemen mit Krogern aver een, darmede die Kro-  
 „ ger

„ ger sine Waere schlut, und de Feerman eenen fryen  
 „ Schlöck, oder D unck dar voer krigt, daraver den de  
 „ Fremdden und Inwooneren den gantzen Dag upgholden,  
 „ oer Geld verteeren, oeren Handel verluemen. Darumb  
 „ wil Unse Gnedige Frow dat de Junckers in oeren Herrlich-  
 „ hiden, und Ambduide, in oeren besaelenen Ambte darup  
 „ een slutig Upsicht willen hebben, dat de Veer Luide den  
 „ fremden Man und Inwoonern unvortoglick, so ferne eene  
 „ Wind und Wedder sodanes nicht behindert averbrengen,  
 „ und de Luiden nicht schatten oder meer afneemen, den  
 „ als een olt gebruk und gewoonheit vorlengst gewest, dat  
 „ se ock desgelyken nicht meer neemen van alle levendige  
 „ Have, als Ossen, Perde, Kojen &c. als oene van der  
 „ Overicheit thogelaeten, wo se hier in versumet oder mit  
 „ Vorsate innen befunden worden, scholen se mit 10. Gold-  
 „ Gulden in der Overicheit Handen, daer se under beseten  
 „ sinnen, verbracken hebben.

*Van de Voor-Lude, de mit Perde und Wagen de Luide  
 fahren.*

„ Dewyle ock geklaget werd, dat de Voer-Lude, so mit  
 „ Perde und Wagen faeren, neemen und eischen van den  
 „ Luden wat se willen, und oene goet duncket, und sonder-  
 „ lick, so se sehen, dat men se nodig heft te gebrucken, so  
 „ wol den Nabueren und Inwoonern, als den Fremdden  
 „ Koepman, waerdurch jederman ock van se geschattet wer-  
 „ den, die fremde Man verlettet, des oeren versumen, und  
 „ ock also in schaden oeres Handels gefoeret, derhalven siet  
 „ unse Gnedige Frow vor gut an, dat een jeder Foerman,  
 „ de also de Koopluide und Kramern van dat een Marcket to  
 „ den andern foeren, oder sunst andere Luide, een jeder na  
 „ siener gelegenheit, dat se dat holden als in andern Steden  
 „ up de Nabuschup gehalten werd, vor eenen seckern Pen-  
 „ ning, van eenen Menschen, und vor een Wagen Last Go-  
 „ des, und dat man de gelegenheit der Tydt van dem Jaere,  
 „ und Plaetzen ansehe, den goden Weg, und den quaden  
 „ onderschede: Darmede de fremde Man unyerlettet durch  
 „ dulle

„dusse Graffschop *Oostfriesland* to reisen, als in andern Lan-  
 „den umb oere Kopenschap to doen, vortgefodert mogen  
 „worden, des ock Unse Vorvaderen vor velen Jaeren it-  
 „des forge gedragen, und fluetig vorgewendet hebben.  
 „Desgelyken scholen ock die Schippers *Woon*, de ock so-  
 „dane Kremerey, und andere Waere to und van de Marc-  
 „kede faeren, als vorgeroert.

*Nemand schal uit dem Dorpe Hoy voeren, so lange der Ge-  
 meente Hoy nicht tho Hues is im Dorpe.*

„Ock schal nemand in duffer Graffschop, de mit Peer-  
 „de, und Wagen pflegen to voeren, buten de Herrlichei-  
 „den andern um Geld Hoy helpen voeren, dewyle dat Hoy  
 „in oeren Dorpe noch nicht tho Hues is und sullen de vor  
 „andern helpen, des Daeges scholen neemen twee Schaep  
 „vor eenen Wagen to voeren, und nicht meer, by pons 5.  
 „Ryder Gulden.

**DE ORDINANTIE ERNSTLICK THO UNDEKHOUDEN,  
 WERT MAN IN FOLGENDEN ARTICULEN  
 BEFINDEN;**

*Wat den Karcken-Denern, und Vorstandern der Armen antbo-  
 tekenen, in de Ordinantie befablen is.*

„Thom eersten alle de jene, de by dat bittere Lyden un-  
 „fers eenigen Heylandes Jesu Christi schweret mit Vorsaete  
 „tho Wrevel duffer Ordinantie edder mit andern Floecke, so  
 „in de Hillige Schrift, den Christen verbaeden, se sinnen  
 „bedacht, oder mogen bedacht werden, van Mannen, Fro-  
 „wen und oeren Kindern, dat se verantworden schoelen,  
 „und gestraft werden, gelyk of de Oidern dat sulvest ge-  
 „daen, darumb dat se de Roede an oeren Kindern gesparet  
 „hebben. Hier schal nemand utgefuodert syn, he sy  
 „Knecht oder Magd. De nu moetiwing int erste to wed-  
 „dern dem Almechtigen, darnach der Overreicht, hieran  
 „straflyk gefundten, nicht willen laeten, wen se tweemaal  
 Rem. 1<sup>te</sup>. Ddd dd van

„ van oeren Pastoren Predicanten und Karchendeners gewap-  
 „ net, und vermaenet werden, de schal men to den durden-  
 „ mael antekenen, und der Overicheit to erkennen geven;  
 „ So den eener, de also moetwillig befunden, de eenen Men-  
 „ schen na Land-Recht mit 16. Marck boeten muste, wo veen-  
 „ le meer een Gottes-Lasterer, de baltig mit veel grooter  
 „ Pena schulde gestraft werden, als mit 32. Marck. Wund  
 „ desulvige noch thom andern mael so moetwillig befunden,  
 „ schal he oder se noch so vele geven, und dat so dreemaal,  
 „ van eener Parsoone, welches doer den Karchendeners to  
 „ doen Hoersittenden Armen schal angewendet wond gekoeret  
 „ werden, hieft desulvige noch thom veerdenmael verhardet,  
 „ sick nicht wil betern; Alsdan schal men dat syne gehoerlic-  
 „ ke Overichten to erkennen geven, de den de Straffe doers-  
 „ ver wert gaen lasen. So nu de Pastoren, Predicanten end  
 „ Karchendeners hieran somig befunden, wullen, und  
 „ nicht wulden straffen, de scholen to dubbelde Broeke der  
 „ Armen versallen syn: De dat den Karchendeners anbrin-  
 „ get, schal des eene Geschenck van oene geesten, de dat  
 „ ock weten, und mit willen verschwiegen, schoelen mit  
 „ enfoldige Broeke gestraffet werden.

„ Thom andern want de Pastor oder Predicant de Gemeene  
 „ mit den Klocken upgebaedene Felt Dage to den Sermon  
 „ leet forderen, als den sinder redliche Entschuldigung, moet-  
 „ willig uth de Karche blyven, Gades Wort nicht willen ho-  
 „ ren;

„ De ock under dat Sermon opt Karchhoff bueten den Karc-  
 „ ken staan, und verstorren den Predicanten, mit oerer an-  
 „ nutten Laster-Worden, dewiel he Gottes-Woort Prediget,  
 „ und Verkundiget:

„ De ock up de gebaeden Sondage vor dat Sermon arbeit-  
 „ det, edder mit Wagon, oder to Voete utbreifet, bueten  
 „ wroeten des Pastors, dat sinnen den groote Noetfaken, dar-  
 „ mede he sick entschuldigen kan vor sine Overicheit, de hier-  
 „ en brecklick befunden, sal mit vyf Gulden gestraft werden,  
 „ half to den Hoersittenden Gottes Armen, und half des  
 „ Overicheit.

„ Thom derden, wannor Lande, Huifer, oder andere  
 „ dresflicke Kopenschuppen, van Offen, Poerden &c. go-  
 „ „ schen

„ Scheen, so sal nemant den Winkoep tho geven verplicht  
 „ syn, dan de Karckschwoeren schoelen eene guedige Vermae-  
 „ nung doen, den Koepel und Verkoepel, dat se de Ar-  
 „ men gedencen willen, so averst wer befunden wurde, de  
 „ na den olden Misbruick moetwillig tegen de Ordenantie een  
 „ Tunne Bier oder twee oplegt, sal nae lout der Ordenantie  
 „ mit 10. Gulden in Broecke verfallen, dat schoelen de Kar-  
 „ ken, Deeners half to den Armen entsangen, so dat ock van  
 „ den Karck-Schwaren versumet wurde, schoelen se ock up  
 „ den Gulden angeteikent werden, half to den armen.

*Van maningerley Artickelen.*

„ Thom veerden, so men na olden Misbruk, in den *Fast-*  
 „ *levenst*, up de Hittige Avente, und de Karckmissen, in de  
 „ Gilden, in de Lavelbeeren, in Warfchuppen, wen de  
 „ Kinder gebaeren werden, wen de Kinder Gedopt werden,  
 „ wen de Doden to der Erden bestatet werden, und wan de  
 „ groete Overflodigheit daglyks in de Beerkroge geschehen,  
 „ wer in alle disse vorgeroerte Artickelen luet der Ordinantie, de  
 „ de Gemeente is vorgelesen, broeckhaftig, und moetwillig wort  
 „ befunden, daerbaven mit Emmern, Balligen, groete Schae-  
 „ fen, groete Giften, Kannen und Kroelen, Stoepen, wo  
 „ idt mag genoemt werden, de eene den andern dwingen und  
 „ beschweeren, heel und half to drincken, darmede se sick  
 „ nicht als Christen Menschen, den als Beeste sick anstellen,  
 „ so dan tegen een jeder Articul eene Poen, und Broecke  
 „ van tein Rider Gulden darup gesetst is, dat de Karcken-  
 „ deeners half to den Huesittenden Armen inforderen, und  
 „ entsangen schoelen, so averst de Karckschwoeren darinne  
 „ versumlich befunden werden, so schoelen se in glycker  
 „ Broecke verfallen syn.

*Schutte-Meßern und Pohl-Richtern.*

„ Thom vieften, wen de verordnete Schutte Meßtern und  
 „ Pohl-Richtern der Gemeene was gebeden, to der Geme-  
 „ ne beste und Nutticheit, de darin ongehoorsaem gefunden  
 „ werden, schoelen se moegen straffen, vor den Ungehoor-  
 „

- „ saem, und drie Schaep davor afsaemen, und dat schal to  
 „ der Gemeente Beste, Beterunge, Wege und Stege ange-  
 „ wendet werden.  
 „ De Schutte Meesters und Pohl-Richtern schoelen oock  
 „ Macht hebben, und ernstlich besaelen syn, wenneer frem-  
 „ de Luide in den Ambten, und Herrlichkeiten kamen, dar  
 „ de Inwoonern mede in Rechte verkortet muchten syn, und  
 „ van boven dar doer lopen, den Luden averfallen, oere  
 „ Doere in breken &c. de schoelen se mit Hulpe der Gemeen-  
 „ te up een Recht angripen, und besaten, und vor de Ovrice-  
 „ heit to Rechte steien, und averantworten.  
 „ Desglyken so een Misdeder in der Heerlichkeit queme  
 „ ongeleidet, he wurde vervolget oder nicht, den scholen  
 „ de Gemeente mit den Pohl-Richtern de oene erst bekennen  
 „ konnen, angriepen, und syne Overicheit averantworten.

*Wat tyds de worgeroerte Ordinantie in der Graveschap  
 Oostfreeslant in allen Kercken verkundigt is  
 wurden.*

CXXX. Anno Christi 1546. heft de Wolgebaeren Frouwe  
 Fr: Anna Gebaeren tho Oldenborch &c. Graffinne tho Oostfrees-  
 lant Weduwe, mit mede raet des Wolgebaeren Graven Jo-  
 han tho Oostfreeslant eres lieven Swaegern, Prelaten und Sten-  
 de der Lande, eene Ordinantie in der Graveschap Oostfrees-  
 lant laeten uthgaen in allen Ambtern, Steeden, Flecken ond  
 Dorpern laeten aflesen, van allen gebrecke und misbrucke;  
 so in duffer Graveschap ingereten und gekaemen sinnen, ock  
 henforder de Ordinantie und Politie den Ambtlueden und  
 Borgemeistern ernstlich besaelen is, eene getreue tover-  
 sichte darup to hebben, dat se so staedlich geholden schal  
 werden.

*Woe en dat tho Osterwerum tusschen de Gravinne tho Oost-  
 freeslant and de Stadt Groningen um de verbysaert  
 der Stadt Embden is gebolden.*

CXXXI. Dewyle de twist sick noch tusschen der Graffin-  
 ne

nen tho *Oostfreeslant* und der Stadt *Groningen* um de vorbyfuere der Stadt *Emdden* und den angesetzten laken antheilt, so wurs noch durch den Luitenant tho *Groningen* *Mr. Marten van Nor-*  
*den* uth egner bewegnisse so ver gehandelt, dat nocheeneby-  
kumpst to *Ostervrum* int Closter beraemt, daer de Grevinne  
oere Reede samptlichen hen geschicket tegen de van *Gronin-*  
*gen*, dar de Luitenant und de Abt to groote *Aidew.* den han-  
del angenamen, averst de van *Groningen* wulden van oeren un-  
billichen vornemens nicht afsaen.

*Van vorstoveront Doffteris M. Lutheri.*

CXXXII. Den 15. Februar. des morgens tusschen 2. und  
3. uren is *D. Martinus Luth* tho *Isleben* (1) in der Heerschop  
van *Mansvelt*, dar he gebooren was, gestorven, als he de  
beide Graven und Gebroederen van *Mansvelt* hadde wedder  
vereinigt, is nae *Wittenberch* gevoert, und van [der  
Stad und Universitat up den 21. Febr. 1537] inghaect, und up  
dat Slot uih befeel des Forsten in der Fursten grave erlich  
toer erden bestadet, dar mannigen hertleid getragen, dewyle  
Godt Almachtich syne heilsame woort door oene, dat door  
veele Pawsten und falsche Christen uliche hundert jaren ver-  
dunckert, wederumme klaerliken und reine int licht gebracht.  
He was gebaeren als men schreef 1483. tho *Isleben*, und 5 An-  
no 1516. als he 33. jaer olt was, begonde he tegen Pawst *Leone*  
de X. sine voorgengeren und vordedigern der *Pawstlick*en mis-  
brucken und afgoderien heftich int *Latijn* und *Duitsche* to schri-  
ven. Dat durde 30. jaer, dat syn gantze older gewest is  
63. jaer.

δ Dñ  
schryven  
is 1517.  
erst be-  
gonnen.

*Wanner dat grundwerck des Sybels up Valderen over  
Emdden gelecht.*

CXXXIII. Den 30. Junii wort dat gruntwerck an den nyen  
*Valderzybel* vor *Emdden* in de kullen gebracht und gelecht, war  
men

(1) Refert ejas obitum ad 18. Febr. Ann. 1546. *Slidon* 16. *bist-*  
*Idii* mortuus, *Wittenberga* sepultus. *Slidon*. ind.

8 De  
Gulden 1  
8 Schaepp  
kollede.

men den Zyl van grouwen steen op bouwen schulde. In der tydt was so groot kummer in der Stadt *Emden* van broot und roggen, dat den 8. Juli een tonne boter mit een schippons kefe 29. x Gulden, und een veerdeel roggen 18. (1) Schaepp, und up *St. Margarten* avent to frunde bede noch 20. Schaepp galt. De gemeene man kunde vor gelt geen roggen averkrigen. Daer was in summa geen rogge, weite, garlte, molt, boonen oder haver vor dubbelt gelt to bekomen. Men heft ock in dulle Cronike van *alche daire tyden*, de in *dusse Frieslands* gewest sinnen, dat geldes is to der tyt averfloedich gewesen. Nu heft idt averlt beyde an gelt und roggen gemangelt, so dat de vorige tyden tegen dulle nicht to gelycken sinnen.

*Woe Keyf. Majest. des Lieutenant Mr. Marten van Norden  
an de Gravinne tho Oostfriesland schickede.*

CXXXIV. Den 24. Juli heft Keyserl. Maj. und de Koniginne Frow. *Maria* syn Sulter den Lieutenant van *Groningen* Mr. *Marten van Norden* an der Gravinne tho *Oostfriesland* mit Credentz und Instruktionen afgeferdiget, um to vernemen, of oer Gnade sick ock met den *Lantgrafen* und den *Churfursten* van *Saxen* verstricket, hulpe und bystant geneget weert to doen. Wo sodanes nicht geschehe, wulde syn Majest. oer Gnaden sampt oere jonge Heren, by alle oere Privilegien, Fryheiden und Gerechtigheden laren bliven, beschutten und beschermen, dan he weer gesinnet, se mit gewalt an to grypen als rebellen, de oene in eenen schyn durch de Religie ongehoorsam weren. In duffer sulvigen tyt is een hagel in *Friesland* gefallen, dewelcke by der eener sydt rund geweest, und by der andern plat, dar up een <sup>oo</sup> antlaet sick getoent.

• Aan-  
gezig.  
Harcourt.  
in indice.

*Van Verbroent Garret Beninga.*

CXXXV. Den 19. Juli tusschen 4. und 5. uren is Garret  
Br.

(1) Scapi sunt duplices, ut quarenti rescriptis vir amplissimus  
Mens. Aling.



*Beningha tho Grimerfium und Dornum Hovetlinck vorseheden,*  
 licht tho *Dornum* in der kercken begraven [16] Den 19. July.  
 golve in *Emdden* dat Verup Rogge 13. Schaep, de Last zynde  
 15. Tunne und een veerde hoop, galdt to frande bede 40.  
 Daler. 10]

[16] *Wanneer de eerste Steen an de Valderzyl vor Emdden*  
*gelecht wurd.*

CCXXVI. Den 30. July op een Vrydag avond is de eerste  
 Steene gelegd an de *Valderzyl* voor de Stad *Emdden*.

In dit Sommer zyn nog drie nieuwe Zylen gelegd, by *Nor-*  
*den* in der *Westermafeh* twee, und eene tho *Dirzum* in *Rei-*  
*derland*.

*Wen de Koniginne noch eenen, de in des Graven van Buiren*  
*bede vorordent, aver Freeflant, aen de Gravinne tho*  
*Oostfreeflant mit Credentz gefebichet.*

CCXXVII. Den \*\* 18. Augulli heft de Lutenant myn  
 Heer van *Welle* genant, de van Keyf. Maj. und van Konig-  
 ginne *Frow Marie* in stat mynes Herren van *Buiren* avert t' Sticht,  
*Welffreefland* und *Gronungerland* gestalt, an de Gravinne to *Oost-*  
*freeflant* geschreven, um to weten oft syn Maj. sick (1) dus-  
 ser Gravelcap ock befruchten durfte, dewyle syn Majest. in  
 meninge was den *Churfursten* van *Saffen* und *Lantgrafen* van  
*Hessen* mit oeren anhangeren to versoeken. De Lutenant was  
 een *Duetsch* ordens Herr, de sick in den *Burgundischen* lande  
 nedergeklagen.

\*\* 18.  
 Aug.  
 Martij.

[16] *Warderinge des Korens.*

CCXXVIII. Den 1. Octobris gait dat maesfchap giedes,  
 een

(1) Sensus est; nam Caesari quicquam à Comitatu hoc timen-  
 dum, si bello petat Saxones Hesseque. Quod Saxones dicunt desfrucht  
 of befrucht syn, nos dicimus bevrucht syn.

een Tonne Botter und een Schippunt Keefe 30. *Rinſche* gouden, tho 8. Schaep een gulden.

De Tonne Boenen	_____	2. Daelers
De Tunne Arweten	_____	3. <i>Ridder</i>
De Tunne Garſten	_____	25. Schaep.
De Tunne Haever	_____	1. <i>Ridder</i> .

Und men kunde den olden Weffel wol bekaemen, Gaſte und Boenen tegen Rogge, dan um reet gelt kunde men de Laſt Rogge thom geringſten um 25. Daler kopen. 44]

[*30 Van een droge tiid. 44]*

3Kerſt. CXXXIX. Int laetſte van dit jaer vor 8 *Weinachten* heft idt ſo ſeer alle dage \*\* gehaert, und de lucht is ſo brandig gewelt oft idt midden im Sommer were weſt, duerde aver 3. weken; dat de Sunne niewarle recht geſchenen heft, uthgenamen up *Nye Jaers* dach, dat geen menſche kunde dencken, dat deſgdycken geſchehen was.

\*\* *Haere,*  
Urens  
pruina.  
*Haeren,*  
Frigoro  
aut colo-  
re nimis  
torrente  
velutere.  
Kiliad.

*Van eeno nevelige und duyſtere tydt.*

CXL. Anno 1547. im anſanck duſſes jaers voor *Chriſtdach* ſinnen alle dage nevelich gewelt und duyſter, dat de ſunne ſelden geſchenen wente up *Nye Jaers* dach, de klaer was, dat na hoeff idt weder an to frieſen mit eenen ryp froſt, alle dage und nachte gelike dueſter, mit wolcken betaeen, wente up den 12. Januar. do heft de Sunne klaer geſchenen, dat de duyſter daege ſo lange duerende ne gehoert, und de lucht ſo ſinckende ſenlich gewelt is, dat hyſelent heft grootten ſchaden an den bomen gedaen, dat de telge baven afgebraken van ſwarcheit des hyſe'ens, to der erden gereeten, dat ock in *Fruſlant* lange nicht gehoert was.

*Wie Kayſ. Moj. durch den Grabe van Everſteyn een hoop knechten leet annehmen.*

CXLL Anno eodem; Dewyle nu de eerwaerdigen D. *Lutberns* uth duſſen jammerdael vorſcheden, und den. *Chur-*  
fur-

farsten in synen leven oftmals gepropheteert und gewysfaget, dat he by syne levende van Keyseren oder Koningen, Fürsten noch Heren nicht schulde angefochten worden, dan na synen dootlichen afgang, weer to befruchten, dat syn Vorstel. Genade mit schwere kryge wulde beliden werden, welke Profetie des erwerdigen Heren darnae leider k'eglich vultentargen, we folget. Dewyle Keyserl. Maj. sick mit den Churfursten van Sassen und Landgrafen van Hessen nicht kunde verdragen, heft syne Majesteit den Oversten den Heer van Everstein, und de van Groningen, mit eenen hopen Landeknechten in den lande van Gelder, und darumme hen te laten vergaderen, umme de aver te tehen, de sick mit den Churfursten und Landgrafen verbunden, und tegen syn Majesteit gedeent, hulpe und stuer gedaen, sinnen thom ersten an den Graven van Tekenborch getagen, hebben Linge ingenamen, de sick int erste under den Keyser ergeven heft, desgelycken mit den Bisscop van Munster und Ofenbrugge, daer na vor den Reilberge, den ock also gedaen. Als nu de Grave van Tekenborch hoerde, dat het hues thom Reilberge, desgelycken ock Esense und Wismundt ingenamen were, heft he mit Keyserl. Maj. laten handelen, dat he dat hues Tekenborch ingehouden, und Lingen heft moeten avergeven. Also hebben de andere Westphelische Graven, als Lippe, Hoya, Dersfeldt, und de van Schouwenborch ock mit Keyserl. Maj. laten handelen, und sick darmede vordrag n. Darna hebben se ock de Stadt Minden mit list ingekregen, und voort mit twee Regimenten voor de Stadt Bremen gerucket, doch nicht vele dar vor geschaffet.

*Woe de Frow van Redberge mit Herman van Armelingsen  
nae Esense tosch.*

CXLII. Midler tydt des Vrydages voer Innoce't sinnen Herman van Amelingen und Spade mit umtrent 60. peerde wegen Keyserl. Maj. mit der Gravinnen van Redberge geleides wysse door de Fredeborch getaegen, um Esense ond Wismundt in te neemen. Als se daer gekomen, hebben se eenen eedt van de Gemeene to doen begeert, dat se geweigert hebben, se had-

Tom. IV. E e e e den

den der Gräfinnen van *Redberge* geschwaren, wulden by de hucken *Efsen* und *Witwunde* blyven.

*Woe de Grävinne den Drost Johan Baert und Braemsche by Herman van Armelingsen schickede.*

CXLIII. Des middewekens na *Intercanis* heft de Grävinne tho *Oussifreslant Johan Baert Drost* in der *Grete* und *Johan Braemsche* Borgemeister und *flueschryver* to *Einlden* an de Beseithebbern wegen *Keyf. Maj.* tho *Witwunde* gesant, heft den laten anfiggen, dat oere Gnade wegen oere junge Herren erlickte gerechticheit an *Efsen* hadde, oek weren oere vorvaderen daer mede belenet van itliche *Keyseren* und van *Keyserl. Maj.* izunder regeerende *Keyser*, und nachdem de *Brewer* sick der beleeninge angemætet, hadde daeromme de Grävinne tho *Oussifreslant* de *lake* im *Cammergerichte* angeklaget, und hadde dar up *Keyserl. Maj. Commissarien* gestalt, verhapede oere Gnade, dat deselve innehmung van *Efsen* und *Witwunde* oer Gnaden kinderen nicht schedelick schulde syn, protesterende oer Gnade dat nicht to vorschwingen, dat se des getuichnisse wulden geven. Darup hadden se geantwordet, dat *Keyserl. Maj.* izunder door se leete seggen, t' schulde der Grävinnen an oeren rechten nicht schedelick syn, dan idt geschege der oorsake, dat *Keyserl. Maj.* vande dar uh nicht schulden gestarcket werden, hadden oek genten befeel tegen oere Gnade *Gravescap* ichtes wes vianticker wyse to handelen, oek wulden se der beleening, dar van geprotesteert, stedes getuichnisse geven.

*Wie des Keyfers Kriegesvolck wedder vor de Fredeborch overtoegen.*

CXLIV. Des *Vrydages* nae *Intercanis* sinnen de *Keyserl. Befeelsheeren* mit oeren rueteren weder durch de *Fredeborch* getaegen, hebben *Tido* tho *Inbusen* und *Knipen* dar by sick bescheden, syne entschuldunge an to horen, waer durch he van *Keyserl. Maj.* in dem acht gedaen was, und de junge *lerr Grave Johan van Redberge* quam mit des *Keyfers* gesluckeden, und

und toech meede durch de *Frñdeborch* uth duffer Graveſchap *Ooſtfreſlant* nae dat leger voor *Bremen*.

*Woe de Gravinne Ulrich van Norden na dem Ryckesdach ſchickede.*

CXLV. In korten dagen daarna ſchickede de Gravinne to *Ooſtfreſlant* *Ulrich van Norden* wegen oere jonge Heeren an Keyſerl. Maj. und an den *Palizgraven* *Fredrick Courfurſte na Aufpurg* up den Ryckesdach, up dat oere Gnade ſick an de erſlike gerechticheit und an der vorige Beleeninge nicht vorſumede, ſo de anſprake to rechte in Camergerichte geſtalt, dar to van Keyſerl. Maj. Commiſſarien verordnet, dar in to erkennen und entliche uthſprake to doen, dat durch duſſen heftigen kryg vortaegeen was.

[§§ Van een Unweder van Donner und Blixem. §§]

CXLVI. Am 31. Martij up den dach S. *Benedicti* afgaende de nacht, is een groot Unweder van Donner und Blixem an-gehaven, und heft den dach daarna ſeer geweyt und gere-gent, dat deſgelycken in lange tyt niet gehort is. Dar na van der tidt an wente to St. *Jacob* regende idt nicht wedder.

*Woe der Keyſers Kriegervolck nae der Slachte ſo ſe mit Graven Chriſtoffer van Oldenborch gebolden tegen der Gra-vinnen willen in Reiderlant getaegen.*

CXLVII. Nsedem des Keyſers Krygesvolck by nae een verendeels jaers voer und nae vor der Stadt *Bremen* gelegen, und de *Ooſterſche* Steden midler tyt door Grave *Chriſtoffer van Oldenborch*, und Graven *Albrecht van Manſfelt* rueter und knechten deden verſamelen um de van *Bremen* te ontfetien, und dewyle Hertoch *Erich van Brunſwick* des olden Hertoch *Erichs* ſoon Overſte over dat eene Regiment vor *Bremen* was, ſinnen de beiden upgemelte Graven in Hertoch *Erichs* lant getaegen, tho eenen grooten dincktal gebracht und erovert. Dewyle ſo nu an der Stadt *Bremen* nicht vele gowin eroveren kun-

Eee e e s

kunden, heft Hertoch *Erick* de beide Regimenten vorwilliget van der Maat up to braken, syne lande und luede to reddē, und sine vianden to verfoeken, und sinnen getaegen, na der *Heer*. Als nu Grave *Christoffer* und de Grave van *Manisfelt* de kunkhip gekregen, sinnen se thom *Rodenwalde* in Hertoch *Erics* lande uth oeren leger mit oer Krygesvolck ruetern und knechten upgebraken, und Hertoch *Erick* under ogen getaegen, an beiden syden geneget eene Schlachte mit den anderen to doende, und sint umtrent dree mylen in oer Slachorden her getaegen. Hertoch *Erick* is oock den selven dach uth syn leger by der *Heer* upgebraken, und geneget nae den *Drakenberch* und der *Nienborch* to tehen, nicht wetende dat oere viande so nae vorhanden. Als nu Grave *Christoffer* und de Grave van *Manisfelt* oete viandt int gesicht geatrogen, desgelycken oock Hertoch *Erick*, heft een jegelyck de syne mit frolichen gemoede angesproken, und Grave *Christoffel* heft van sinen hoep begeert, datse mit andacht oeres herten eenen voetsal doen wulden, Gott den Heere mit eenen Lave-Sanck anroepen, dat se den dach oeren vianden muchten averwinnen, und hebben vor eerst up den kneen een Psalm gesungen, daarna mit lueder stemme upgehaven, *Mit fried und freud ich fuhr darhen*, daerna mit den vianden gedrapen so rechtlinich, dat vele olde Krygesluede geen beter dreppent gesehent beide van rueter und knechten, und so nu de Grave van *Everstem* und *Mauritz* van *Wrisborch* mit oeren Regiment up der ander syde van der *Weser* her toegen, sinnen se an Grave *Christoffels* tros gekamen, den geplundert, und wes Grave *Christoffel* und de Grave van *Manisfelt* in Hertoch *Erics* laant gebrantschatet, dar oock by den tros erlanget. Midler tyt gaf Godt Grave *Christoffel* und den Grave van *Manisfelt* de overviant, dat se de Schlachte gewonnen, wat nicht over de *Weser* untkenen kun, gefangen und geschlagen. Der gefangen is aver 2000. geweest, der dooden aver 3000. Und so de Graven beide noch acht musten hebben up den, de den tros plunderden, hebben oere lueden uppēt ilichste weder in de Slachorden gestelt, dat mennigen eerluchen man syn levent gekostet, sinnen na older kryges gebrueck in den veerden dach up der *Waelplatz* gebleven. Averst de Graven van *Eorstein* und *Wrisborch* hebben so vele mit den buete umme to schlaen

schlaen to doende hadt, dat se den schaden so Keyf. Maj an lueden und geschut geleden to wreken vorgeten. Als nu de Graven beide dat vornamen, dat de andere weder aver de *Weser* toegen, mit se to vechten geneget, sinnen se na dat Sticht van *Bremen* getagen und *Veerden*, hebben dat gantze Sticht eroverst, und in oere gewalt erlanget. Midler tyt togen de anderen so vorgeroert uth der Herfcup van der *Hoye* na dat Sticht van *Munster*, legen itliche dage to *Frisoyte*, weren in meninge *Oostfreelant* to garden, daraver se den lueden groten schade deden.

*Woe Herbert van Langen den Oversten Henrick van Schoenbecke an der Gravinne tho Oostfreelant schickede, um in Reiderlant tho tehen, sick daar een tids lanck tho underboiden.*

CXLVIII. Als nu *Herbert van Langen* (a) Lutenant over den hoep rueteren und knechten to *Afsebandorp* und *Rheen* syn leger.

(a) Dese Edele Heer *Herbert van Langen* Overste Luitenant in Keyserliken dienste waer van hyr en int vervolg gesproken word, sal een naespruitzel zyn van *Harbert van Langen*, dewelke 1431. eenige duisent Guldens opschoot an de Strydbare Held *Focks Uken* gelyk *Binniga* \*\* p. 280. verhaelt heeft. En schynt dese Keyserlike Luitenant van de Herformde Godsdiens geweest te zyn, althans ik lese in de *Diatoni* boeken, dat de *Franse* Predikant te *Emden* *Johannes Polyander* 1577. den 11. Septembris an de vreemde *Diaconye* ing-bragt heeft 5. Ryksdaler van eenen Junker *Harbert van Langen*, makende de Summa van 8. gl. 2. Sch. 10. w.

\*\* Nobis p. 159.

Boven \*\* p. 241. Heeft onse Chronyk-Schryver ook gewag gemaakt op het jaer 1426. van een Contract, volgens welke *Imel van Oosterhuisen* en *Frederik van Larrelt* an de Proest en zyn Convente te *Langen* het afgenomene Kooren moeste restituereen. Ook zyn my de namen van eenige Provostes en Kerkheeren te *Langen* bekend. Want 1415. was Heer *Sibrant Proest* te *Langen*, en Heer *Wilken Curet*; en voorgeselde dese Heer *Wilken Curet* te *Langen*, 1457 eenen Koopbrief 1464. word Onko Kerkheer te *Langen* genoot. 1497. is Heer *Johan van Bommel* Proest te *Langen*; want in dat selve jaer op St. *Dionysius* dag versegelt *Hermannus Wessels* Kerkheer en

\*\* Nobis p. 225.

leger geslagen, heft he eenen Edelman, *Schmids* genandt, an der Gravinne tho *Oostfriesland* afgeverdiget, begeerde van der Gravinne tho *Oostfriesland* uweke dage sicks in *Riederlant* met sisen hoep to underhouden, umme een stücke brodes mit den luden to eten mit wideren inholt des breves. De Gravinne tho *Oostfriesland* wegen oere jonge unmundige Heren wulde dar in nicht consenteren, und wulde des anderen dagen an den Lutenant *Herbert* van *Langen* wegen des Graven van *Eversten* and *H'ruberch*, de umme oere betalinge to vorderen van den hoep geslagen waren to *Affchendorp*, allen beschoet geschreven hebben. *Herbert* van *Langen* wulde de tids nicht verbeiden, schickede van wegen des gansen hoepes rueter und knechten eenen Ritmeester *Tennet* van *Ridberch* mit twee kloveeluede *Blasen* and *Oswals Lenarts* genacmt mit alle oere breve, bestellinge and Communie up den *Obrt*, an der Gravinne, oere Gnaden dar mede to bewegen, leeten sicks ock vorlueden, idt were oene van Keyf. Maj. vorgunt und toegelaten in der Gravinne lande to garden, jedoch nicht als vande. Als se nu oere breve and bestellinge der Gravinne tho *Oostfriesland* up den *Obrt* toegeschicket, und mit oer Gnaden in den handel stunden, is de gantze hoep rueter und knechten tegen der Gravinne willen oder consent van *Affchendorp* in

Commissarius to *Ennden* eenen brief, waer in hy betydt voor hem en zyns erven, dat hy wel bedagt vercoft heeft an den Eerenhaftigen Heere, Heer *Johan* van *Barnum* Proest to *Langen* und synen Convent drie werven binnen *Ennden* belegen in der *Loeksum* als, by namen daer *Syckis Haren* hoes, den God Genadig zy. Item op de andere Warf ileit *Lynops Esken* hoes met vryheid des ganges an de *Wester* zydt, welke Werffe alle sicks strekken van der Straeten an bis op de oude graft, and op de derde Warve siet *Roelof Schroders* hoes sig strekkende mit den gange int *Ostern* an Mr: *Hilbre* des Proestes Warf, und int *Wistern* an *Eik Lijfius* Warf van der Straeten an bis op de oude graft voor so, enkelde Goldgulden and een halve Tonne *Borren* Tugelsude hyr toe geroopen, de Eerfame Meister *Hilke* Proest te *Ennden* &c. *Egbert Schroder* Borger und Hillige man to *Ennden*. 1556 den 18. Juny heeft een Proest van *Langen* met onderteekent het Reglement dat een tyde van Gravinne *Anna* nopens het Dykrecht gemact wuerde.



in *Reiderlant* getagen, hebben den armen luden merckliken schaden an dat koren up den velde und an de beesten gedaen, und nicht als frunde dan als vyande, uthgenamen brant und gefanckensse der luden, sick angestalt. Als der Gravinne de kunschap is vorgelaten, dat se so geweldig oere arme luede averfielen, heft oer Gnaden den Ambassaten laten senneggen, se hadde sick des to den hoepe nicht vorsehen, dat se in oeren lande tegen oeren willen de arme luede so beschedigen schulden, des se in alle oere toegeschuckede Schrifte nicht eenen Titel befunden, dardurch oene oersake were gegeven, oder van Keyserl. Maj. toegelaten, oder des befeel hadden, so begeerde oer Genade dat se weder uth *Reiderlant* rumeden, wente oere Gnade kunde darinne nicht vorwilligen, wo nicht wurde oere Gnade veroorsaket Keyserl. Maj. aver de gewalt to klagen, wente oere Gnade hadde sick des nicht to se vorsehen, des sick Keyf. Maj. deener roemeden, dat se Keyserl. Maj. loeffliche tofage schulden krencken, dan billich schulden stercken, und fortsetzen, dat sulve is oene also Schriftlich mede an den Lutenant gegeven, daromme oft se meer wulden anbrengen, wan de Schrift schier ofte morgen getoent, de warheit erkennen schulden. Als nu de Ambassaten mit der antwort by den Lutenant *Herbers van Langen* gekamen, sinnen se terstont upgebraken, na dat Closter *Damenbroeck* hen uth getaegen, hebben dat geplundert, sepeerden, und wes de luden tho den *Hogen Bunde* und *Wymer* gehat, alle mede genamen, ileen und groot, wes se loes kunden krygen, daer mede in dat olde Ampt getaegen. Des Saterdaghes als den Grave van *Buren* den Stadtholder de kunschap is kamen, heft he den Lutenant *Herbert van Langen* laten seggen, wo he nicht by Sunnen schyn uth des Keyfers lande ruemde, wulde he sehen, wat he mit oene tho schaffen hadde.

*Woe Herbert van Langen thom anderen male tegen der Gravinne willen mit rusteren und knechten vorgeroert in Reiderlant toeb.*

CXLIX. Als nu de Lutenant *Herbert van Langen* door des Graven.

Graven van *Bueren* anzeigunge in des Keyfers lande nicht langer dorste verioeven, so is he ilych in der nacht in den olden Ampte uthgebraken mit vyf gewade rueter und 23. venelen knechten, und drie Valkonette, dat se to oeren veltgeschutte hadden, und de rueter vor erste aver dat *Pekelmoer* und de *Buertange* nae *Dyllle* und *Stapelmoer* weder in *Reiderlant* getagen, und hebben mit den knechten den kortsten wech genamen na *Danenbroek*, und *Wynmeer* ingetagen, und strax mit den knechten *Jemgum* ingenamen, de rueter to *Stapelmoer* und *Webner* vor eerste ilyche laten bliven, in meeninge de arme luede to averilen, dat se geene profiande schulden van sich schicken, und oere goeder hebben se wedder in oere hoeser gebracht, des dan de arme luede int gemeen noch sick oer wederkumpit befruchteden. Als nu de Gravinne tho *Oostfriesland* dit hoerde, dat oere arme luede so jammerlick thom andern mael mit gewalt aene redliche oorsake avertagen wurden, schickede oer Gnade up den dach *Sacramenti* aen den Lutenant *Herbert van Langen* tho *Jemgum* to vernemen, wat reden oder oorsake oene dat hen erweckede, dat he so geweltlich baven eenige reden oere arme lueden thom andern mael avertoech, nach dem he aene twifel wol durch de Ambassaten tho *Webner* erinnert weer de losliche tolsage van hochgedachte Keyserl. Maj. und der Koniginne *Frow Marie*, dat oer Gnade landen unbeschedit schulden bliven. Dar up de Lutenant *Herbert van Langen* geantwort, lie hadde des wol drie oder veer orsaken.

Thom ersten stunde oer Gnaden sake so wol nicht by Keyserl. Maj. als oer Gnaden sick beroemde.

Thom andern hadde men syne Geschickeden up den Oort mit spitzyge antwort bejegt.

Thom derden hielt oer Gnade Keyserl. Maj. vianden dagliches by oer Gnaden in den Hoff.

Thom 4. hadden oer Gnaden luden se in den uttoech nageliet.

Derhalven he wol rede und orsake hadde, so men nu de rueter und knechten nicht nae noturft mit profiande versorgede, in eenen anderen schyn voort to sieren. Kunde des oock nicht vorby gaen, dan Keyserl. Maj. dat uppet ilychste

lijchste laten verftendigen, ock trachtes he wot hyden, dat oer Gnaden daer tegenwoordich by fchackede.

Daer up de Gravinne geantwoort, oer Gnade weer twifels vry, vertroftede fiek, dewyle fe tegen Keyferl. Maj. nicht gehandelt, op de loefliche toelage, fo M. *Marian van Norden* de Lieutenant to *Groningen* durch Keyferl. Maj. und der Kompline *Credenz* und Inftatzen oer Gnade hadde laeten tho feggen, dat fyn Maj. oere Gnaden in oere Gnaden Weduwen ftant wegen oere onmundige junge lieeren by alle oer Privilegien und Gerechtigheden hanthaven und befchermen wulde. Daerenbaven toge he gewelckich in oere lant, und ftede fiek nicht an als een frundt, dan als een viandt. So he fiek dan des Keyfers deenzaer beroemede, fchulde he bilich tegen Keyf. Maj. loefliche tofage nicht doen, dan fodanes vorfeuen, wo he averft oer Gnaden lant nicht rumede, oer Gnaden underfaten onbefchaediget leete, fo hadde oer Gnaden meer reden und orfake Keyf. Maj. to klagen, als he, aver de gewalt do he den armen lueden an koren, levendige have und andarz, to vogede, de vianden hadden fiek vormaels redecheker gebolden mit den armen als he, utigenamen bloetvergetent, noch wulde he nu mit den hopen frund fyn.

Thom anderen kunden ock de Rittmeftler *Thomas van Redkerck*, und de andere Ambaffadoren mit waarheit nicht feggen, dat oene fpitzige woorden gegeven weren, fonder oene alle tyt mit billiche reden und beide bejegenst, ehr und gut bewefen, wo wol oer Gnaden lueden fchaden und verderf gehadt, und um der armen lueden, wegen nicht wees na gebleven.

Thom 3. wuffte oer Gnade ock nicht, dat Keyf. Maj. vianden dagelicks by oer Gnaten underhouden wurden, wes men averft *Side tho Kaupenfe* uplede, dar to hadde Keyf. Maj. den Stadtholder den Graven van *Burra* verordnet, daer he oock tegen to verantworden hadde, und fiek mer fyn Gnade vorlycken mufte, und des kunden fe an oene nicht kames, hadden des oock geen befeel.

Thom 4. dat den hoep in den uithoock befchediget fchulde fyn, des begeerde men bewys; dat averft oer Gnaden arme lueden dat oere mit gewalt mede wech were genamen, dat Clofter *Dunenbroeck* gania uthegeplandert, alle levendige have

ontdreeven, weer klar am dage, so begeerde oer Gnade noch, dat he uch oer Gnaden lande wilde rumen.

Als nu de Gravinne angemarket, dat de Overste *Herbert van Lungen*, alle de befendinge nicht gesichtet, tegen oer Gnaden wille gedachte dar to bliven, und de menner dar up goeden gelove by den hoop gekamen, nicht wulde van sick laten, desgelycken ock de schep:n, sende oer Gnaden nochmaels *Jurgen van Horn* des Vrydages na den Oversten, dat alle de by se quemen profiande to kopen, umme gelt trachten, dat de velich aff und an, to water und to lande, ock mit oeren schepen mochten gekidet zyn unvorletzet. Als nu de Gravinne dat geleide vorpitzeert thom handen gestelt, dar in oere Gnade itliche beschwernisse gefunden, is vor gut angesehen, dat de Gravinne noch eene bykumpit mit den Oversten in eigener Persoon wulde holden, twee Ritmeesters und twee Hovetliede met sick schulde bringen, des schulden se mit Chrillichen geleide vorsekert syn, so heft de Overste tegen de Gravinne tho *Ostfriesland* tho *Dinkmarum* geschicket *Rupper Hinde*, *Jasper Westphalen*, *Melchior van Weile*, *Claas van Blinden*, *Oswalt Lemitz*. Hebben se vor erste des Oversten abblivens unschult gedaen, nicht anders willen reppen, dan ofte jenich seyl an dat geleide mangelde to veranderen. De Gravinne averit heft alle gescheene handel noch uppert nye vorhalen laten, dat se um der vor anetagen oerlake geen reden hadden oer Gnaden arme lueden so gewaltich aver to fallen. Begeerde noch to weten, ofte se noch jennige ander orsaken wusten vor to geven, verhapede oer Gnaden, dat nemandt under den hoop rueter und knechten schulde syn, de vormaels den Graven tho *Ostfriesland* gedeenet, den men eenen heller mit rechte weer schuldich gebleven, dan alle tidd gunstich und vorderlick geweest, wan de Landeknechten nergent wusten to bliven, in der Gravecap *Ostfriesland* wurden underhouden, derwegen hadde oer Gnaden to se und mannigen eerlevenden man by den hopen rueter und knechten nicht verhapet, dat men oer Gnaden in oeren Weduwen stant mit oere kleine unmundige junge Heren so geweltich boven eenige reden oder orsaken averfallen schulde. Dar up de Geschicket weren van den Oversten to antworden sick to bespreken begeert; und nach dem se wedder gekamen

gekomen toer antwoord ingebracht: Se hadden de mannichfol-  
dige beschwernis gehoort, we de orfakc oeres inlaemens weer,  
dar vor leten se den Oversten antwoorden, hadden des ock  
geenen befeel, dan allein van dat geleide, so oer Genaden  
dar in beschwert befunden, weren noch oeren Gnaden to ge-  
falle to veranderen wol geneget, kunden genen wideren han-  
del aanneemen. Hest dan noch oer Gnaden van se begeert,  
datse den Oversten wulden anvoegeen, om weder uiz oer lant  
to ruemen. Dat se vor erste nicht gerne gedaen, doch up-  
pet lateste angenaemen den Oversten an to bringen.

Des Saterdaghes hebben se sich noch eenen doertoech willen  
vorbeholden, darinne de Grefsinne nicht vorwilligen kunde,  
dat oere lant und arme underdanen noch wider schulden be-  
schwert werden. Dar up heft de Overste des Saterdaghes  
eenen Trummeter met eenen breeff an der Grefsinne tho  
*Oostfriesland* up den Oört, und mit *Jurgen van Horns* gesant,  
geichreven, so oer Gnade geen profande leet to voeren,  
oder den doertoech nicht wilde gestaden, wurde he veroorsa-  
ket in een ander gestalt idt an oere lande und loede to ver-  
warken mit roeff und brandt. Wulde sich daer mede syne eere  
vorwaert weten. Daer beneven *Jurgen van Horns* mundlich  
to seggen besaeten, oer Gnade schulde sich den andern nach  
mit oeren kinderen up der Camer untholden, se hadde sus  
lange eene Grefviane tho *Oostfriesland* geheeten, dan nu schul-  
de se van *Oostfriesland* daerna genoempt worden, und schul-  
de sehen, dat se nicht gerne sege. Oer Gnade heft dan  
Trummeter weder met schriften beantwort, so oer Gnade wes  
haver rechtcs eerledung bejegende, muste oer Gnade des ge-  
dult dragen, wulde sich averst noch to mannigen redeliken  
erlevenden man vorschen, de sich daerin wol to bedencken  
wulste. De Overste heft den noch in syne Schrift up dat la-  
teste geroert, wes oer Gnade gesinnet, des anderen dagen  
tidlich by oene schicken schulde. Als nu de Grefsinne daer  
gesandt, heft de Overste na lange underredinge vorgegeven,  
dat oer Gnade noch wulde staden 4. oder 5. dagen daer to  
blyven, als dan wulde he eenen stercken doertoech nemen,  
dan nicht willen noemen, waer de doertoech schulde syn. Dar  
up heft de Grefviane weder an oene gesandt, bigerde int  
hemelick to weten, waer he sinen doertoech door uere Gnade

landen wilde maken, in dem dat ick dan oer Gnade liedelich weer, wilde oere Gnaden oene mit allen vormogen dar an vorderlich syn. Dar up he den Gefanten geapent, dat he wederomme na de fiverfup *Oldendorch* to tehen genegent, and begeerde door *Overleiderlaust*. Dar up hebben se under den anderen een *Recess* schriftlich vervat up belevet der Gravinne to *Oostfriesland* aldus loedende und getalt up 5. articulen.

Thom eerste dat de *Overste Hertog van Lagen*, so veer ick mogelick was, mit een hoop rueter und knechten *stracks* door *Overlangerlans* tehen schulde, and nicht langer dan eene nacht na mootste dar in vertoeven oder verharren.

Thom anderen, dat de hoop den onderfaten der Gravinne nicht schedelich syn schal een oeren lyve, have und goedoren, dan se mit noturke na der gelegentheit, als men beffellen schal, to freden syn scholen.

Thom derde dat de *Overste* wil verschaffen, dat geene beesten oft andere goedoren bueten landes gedreven oder geflucket scholen worden, und ofte sodane gefchege, dat als dan de onderfaten der Gravinne to *Oostfriesland*, waer se sodane goeder to bekomen weren, weder aentallen moge.

Thom vierde heft de *Overste* verwilkoert, and gelovet, dat he mit dat Regiment rueter und knechten nicht wedder in *Oostfriesland* wil tehen funder jening arg und hinder listigheit.

Thom vyfden, wil de Gravinne to *Oostfriesland* wederomme by oeren onderfaten worscheffen, dat den hoop in dem weder utbroch geen schade schal toegeloeget werden, so ferne oer Gnaden onderfaten an oere have und goedoren nicht gepluendert noch gefpolieert worden.

Als nu de Gefluckeden dat ontwerp getoont is, so is dat int reine gefchreven, und twee alleens loedende van bederfys vorpizeest, und de hoop rueter und knechten sinnen dem 25. Juni upgebraken, de rueter hebben sick des nachtes to *Rhen* und *Stiermael*, und de knechten de nacht weder in dat rueter leger tho *Weber* und *Stapelmaer* sick gelegert, sinnen den Saterdag gantz ut *Rauderlant* geroemt, hebben sick

sick averst so boelichen angestalt, dat dergelycken kortlichen nicht gehoert is, hebben een beest levendich dat achterste verndeel afgehouden, so levendich laten lopen ungewilt, dergelycken sliche beeste den eenen achtersten voet afgehouden, und so up dre beenen laten lopen. Sint aldus mit eenen slanc geruemet.

*Wat tide de Grave van Buiren den Drosen the Stavoren aen de Gravinnen the Oostfreeslant sechtede.*

CL. In duffer tyt heft de Grave van Buiren, dewile noch de knechten und ructer in *Riderlant* legen wegen Keyserl. Maj. [ 10 twee Mandata 10 ] averde Graven van *Takemborch*, und *Tido to Labuysen* und *Knipense* an der Gravinnen to *Oostfreeslant* by den Drosen to *Stavoren* in *Westfreeslant* gesant, inholdende, dat oere Guade beneven andere Vorsten und Heeren den Stadtholder desulvigen als rebellen des Rykes schulde helpen straffen, wo wol *Tido to Knipense* sick to rechte up syn hals, lyf und guds, voor Keyf. Maj. und jedermenglichen to verantwoorden erboet, so heft dan noch de Grave van Buiren Stadtholder oene daer nicht willen hen kamen laten, sunder malle sick genante *Tido to Knipense* vor 8 5000. Car. gul. up dre terminen oene to geven verplichten, mit dem worbedinge, dat genante *Tido to Knipense* door den Grave *Adamszoon* van Buiren van Keyserl. Maj. een Remis sick verplichtet *Tiden* to gode to erlangen, up dat *Tido* van *Knipense* sick des to sekurer und fryer vor Keyf. Maj hadde to verantwoorden, omme syne oere to verdedigen, wo he nicht als een rebelle oder ungehorsam Keyf. Maj. weer gestraffet wurden.

8 Anders  
lesken  
50000.

*Wat sliche Toverschen the Norden gebrant wurden.*

CLI. In dussen jaer wurden sliche Toverschen to Norden aangegrepen, dat door twe Moller knechte int licht quam, de vele andere gemeldet, de vele grouwelicke dingen mit den Duivel bedreven hadden. Daer van z. den 6. Augusti up den dach *Sixti* na oere bekentenisse int vuur to pulver gebrant  
Ffff 3 linnen,

sinnen, dewyle im olden Testament verbaden, datmen de To-verschen nicht schal by sick laten leven.

[*Van goed koop Rogge und van Hoy kummer.*

CLII. Umtrent *Margaretha* in den sulvigen jaer kunde men twee Tunne Roggen voor eenen agtendeel botter wesselen. En gult een Tunne Botter met een Schippunt Keese 29. Courant guldens, und was so groten kummer van Hoy an allen oorden, dat men de eene Koe boot voor den anderen aver de Winter to brengen, dat desgelyken in *Friesland* niet gehoert was, man gaf geerne voor een beesst to voeden veer Daler, desgelyken voor een voeder Hoy 4. Daler, daer nae up de Harvest gelt een Tunne Botter xv. Daler, de Tunne Rogge xvi. Schaep, dat Marschup te hope 31. Courant gulden.

*Van een schnellen Wind.*

CLIII. Den 21. Novembris van den Maendag afgaende in der nacht up *St. Catharinen* is so een snellen Wind geweest met Haegel und Regen, dat gantsche Huefer und groote Boomen umme geweidt sint, welke Storm marklichen schaden an Schepen in der Zee gedaen, und sinnen vele Menschen und Peerden allenthalven verdrencket und umme kaemen, dat vele olde luede desgelyken schnellen Wind de so in der yle is angeksamen, ne gedacht hebben, und sint gaar weinig Borge, Karken und Huefer heel gebleven.

*Van eenen ungewoonlichen Donder.*

CLIV. Den 27. Novembris van den Zondach up den Maendag in der Nacht heeft het seer geblixemt und gedondert, dat de luede sick seer bevruchtet hebben, und vor der tydt als de Nye Maane anquam, de heft sich gantsch verkeert, gelyk als de Maene int afbrekent gestalt geweest, welk van mannigen Menschen olt und junk an veelen oorden is geseen geworden. ☞]

*Woe*



*Woe de Gravinne den Licentiaten Mr. Hoitet und Hero Haben nae Schotlant geschicket.*

CLV. In dußen 1547. jaer heft de Gravinne to *Oostfreeslant* den Licentiaten und Secretarium Mr. Hoitet *Thabbers* und *Hero* *Habben* Raedtmán der Stadt *Emdden* an der Koniginne in *Schotlands* geschicket, umme eenen endlichen frede und soen tusschen den *Schotten* und *Oostfreesen* to vorhandelen, de *Zee* fry *Oost* und *West* to gebruecken, dewelke sinnen in harvest weder gekamen, und hebben een bestant van tein jaren verhandelt, und eene vorseglinge van der Koniginne und den hogen Raedt erlangt, und mede gebracht. Desgelycken schulde de Grefinne und Vorstenders der lande eene vorsegling weder in *Schotlant* suppediteren und senden.

[In dit jaer leet de E. Eggerik Benings up het Hoff to *Grimerfum* mit de Vißchedyk und de Dyk mit *Hagedoorn* en allerlei Bomen besetten. ¶]

*Woe een dach tusschen de Bisschop van Munster und de Gravinne to Oostfreeslant an den Halenbarch um de Lands-schedunge geholden.*

CLVI. Im sulvigen \*\* 47. jaer des Maendages na *Michaelis*, heft *Franciscus* een Graffe van *Waldeck*, Bisscop to *Munster*, *Ofenbrugge* und *Minden*, mit der Gravinne to *Oostfreeslant* eenen dach laten holden an den *Halenbarch* tusschen *Buerwael* und *Dyle* up de rechte Landes-scheidung, so men uth olde *Missalen* erkunden wurt.

\*\* Martini  
thaus 48.  
sed mald.

[¶ Woe Keyserl. Maj. Mandaten to *Emdden* an der *Karcken* beft slaen laeten. ¶]

CLVII. Des Dingstages na *Michaelis* im Frymarcket to *Emdden* heft Keyf. Maj dre Mandaten to *Emdden* an der *Karcke* und am Raethuse slaen laten, dat de Stadt *Constans* mit eenen Graven und Hovetman, de der Stadt geholpen, in der acht

ge-

gedaen, und datmen nicht schulde laten boeke drucken. Nicht lange daarna wort de Zyl by den Gasthuis (a) binnen der Stadt Emden weder verzet.

Van

(a) Wat is dit voor een Gasthuis dat 1567 binnen de Stad Emden geweest is? waer by dese verkennde Zyle gelegen heeft? daer van vinde ik een g. betheid in onse Kerkelike Protocolien, waer in gewag gemaakt word van een Oud en Nieuw Gasthuis: want 1573 den 10 November werden twee Ouderlingen beoort, bestellinge te maken dat de klokken in 't Oude en Nieuwe Gasthuis, sij naer het leen van de Grote Kerke klokke sullen hebben. Het Nieuwe Gasthuis daer genoemt, is het selve dat heden-daege nog het Gasthuis genoemd word, en voor desen een *Franciscaner* Clooster geweest is, gelyk ook de Kerke daer by staende de name voert van de Gasthuis Kerke. In eenre der Kameren van dit Gasthuis word het Roemwaardige *Cotus* der Gereformeerde Predikanten 1546 door *Johannes a Laite* gesticht, gehouden. Ook is voor dit Gasthuis 1586 den 28. April op een Vonderdag de eerste Collectie by der Burger doaren te Emden geschied.

Maer waer is het Oude Gasthuis binnen Emden te vinden? Dit word eenigzins afgenomen uyt de verdelinge der Kluften 1570. den 3. July geschiedt, volgens welke twee Ouderlingen *Spijs* *Mennius* en *Ja per* *Cotus* musten sijn hebben *raefden de beide Zyls* (verstaet die Nieuwe Poort en dese Gasthuis Zyle) *agter den oude Gasthuis*, by het *Bolward* naem de *Gasthuis Zyle* an de *Nieuwe Poorte* toe etc. Daer neffens lees ik van een *Perisoon* die door de *Norder* *straete* nae het Gasthuis ging, by gevoeg moet gy het selve up het Nieuwe Merkt vinden, en sul dit Oude Gasthuis geweest sijn omtrent of tegen over de *Wage*, synde de husen daer tegen over int *Norden* van 't Merkt op Gasthuis grondt gebouwt, gelykz blykt uyt volgende *Verspreide Breef*

W Y Burgemeister und Raedth der Stadt Emden an desien  
unsern Verlegeliden Briefe doen kunde bekennend, dat  
vor uns Persoenlich gehaemen und erichenen is Raetsherr  
*Minardt Konig* van Norden, schuldig und plichtig tho syn,  
dem Gastheuse tho Emden, twee duessent Gulden, jeder Gulden  
tho twintich Scheller, dependend gr. d. *Gerichts*, heerrhrende van den  
grundt des olden *Gast.* oder *Fleischwirts*, darup *Rennard Nutter*,  
des behuelengen gebouwt, we'ken behuelenge *Minardt* van *Jo-*  
*hans Nutter*, deme se tho diele gesien in uch gekoft und  
vorgt. 1500. flor schuldig, als unbetende Koopschilling des grun-  
des up sich genommen, beinovee disselve, mit *San Proculo*  
dingly-

*Van een Stormwind.*

[§ CLVIII. Des Daeges voor *Galle*, is een sterke Stormwind geweest, welke een magtig water bygebragt heeft, waer door

„ derglyken gl. Jarlichs up St. *Jurien* in freien Cost und schadeloe-  
 „ sen gelde onseilbaer tho erleggen und up tho bringen, ock die  
 „ Hovetsumma, wan ehne dieselve een halfjaer tho voren upge-  
 „ segt, oder se deselve loesgekunder, gelykfals tho betaelen, stel-  
 „ let darvor tho einem uddrucklichen Underpande seine obgedachte  
 „ behuising, am Neuen Merckede alhyr in't *Weslen*, mit dem Rantz-  
 „ hero *Habbo Fwen* und in's *Osten* mit *Iben Claesen* \*\* beschwettet  
 „ umme daruth de schaedeloese betaelinge an \*\* Hovetstoei und Ren-  
 „ te tho erhaelen, mit \*\* vertryoung alle rechtlichen woldsedden  
 „ woe die naemen haben moegen. *Actum* in bysyndt *Hermanni Meyers*  
 „ und *Ludolph Danckers*. Uhrkundlich unsers hierunder anhangen-  
 „ den Stadt-Segels am Vierden Martii Seßeln hundert veertien.



„ Ein Anhangend in Grunen Was Ge-  
 „ drukt Insiegel der Stadt *Emden*.

(*Unterfund*)

D. Alting Secr.

Ter gelegenheid van even verhaelde Brief merke ik an, dat de huizen op dit Nieuwe Merkt, gelyk het ansehnlike gebouwen zyn, so wierden de selve ook daer verkocht; want 1633. wierde een huys op dit merkt staende en *Harmen* van de *Grote* en de *Afseendorps* erven toekomende by de Keerlse verkocht voor 4460. guilder.

Dit bovengenoemde Oude Galthuis is naderhand in een Vleeshuis verandert, gelyk uyt even genoemde Brief blykt, en van *Ullo Emmius* in *vita Menfonis Altingii* M. S. p. 101. ook getuigt word, daer by voegende, dat Graef *Edward* 1587. van de Stadt *Emden* dit Vleeshuis begeert heeft voor die van de *Augsborgse* Confeßie om daer in hunne Godsdienst te verrigten. Ver.

\*\* Belandt. Swatten. Fris. *Atringers limites agri, conterminum sive confinem esse. Kilian.* \*\* Hovetsumma *supra*. Hoofdsoel. Sorz. vulgo *Capitash. Kilian.* \*\* Renunciatie, afstand.

Tom. IV.

Ggg gg

door de *Eernedyks in Reiderlant und Overledingerland* ingegaen, und groten schaden an *Manſchen und Beefien* gedaen. ☞]

*Wat de Gravinne tegen de Stadt Osnabrugge om Keyf.  
Maj. ſchickede.*

CLIX. Am avont *Nicolaſ* beſt de Gravinne to *Ooſtfriflant* *Johan Braemſche* Borgemeſter to *Emden*, und *Mr. Frederik* to *Hiſten* der rechten *Licentiaſ* und *Cantzier* aen *Keyſerl. Maj.* und de *Koninginne* to *Bruffel* tegen der Stadt *Osnabrugge* umme de vorbyſaert der Stadt *Emden* afgeverdiget. De *Cantzier* is den 18. *Mey* wederum to landen gekamen. Vort darna is de *Wolgeborne Chriſtoffel* de l. deſes naemens *Grave* und *Herr* to *Unſtfriflant* een *Domheer* (a) to *Bremen* gekaren, erweelet und angenamen. Den 8. *Marty* gukt de *Tunne Rogge* to *Emden* 12. *Schaep* und een *Dyvert*, de *Laſt* 19. *Daler* 5. *Schaep*. En het voeder *Hoy* van de *Warf* veer *Ridder* gilden.

[10 1548 43] Den 19. *Martij* na *Judica* is *Ulrich Ubertz* van *Norden*, weder van den *Rykendach* to *Aufpurch* geholden, gekamen, de van der Gravinne, wegen der jungen *Heeren*, dat hen geſchicket was.

[10 Van

Verder dient nog angemerk't dat onſe *Chronykſchryver* bovengenoemde *Gaſthuis* binnen de Stadt *Emden* plaatſt, om het dus te onderſcheiden van een ander *Gaſthuis*, gemeenlik het *Lazarium*, ook mogel i het *Oude Mannen* huis genoemd, dat niet binnes maer opt *Velderen* tuinen of by de Stadt geweest is, waer van wy boven 40 p. 354. en 406. geſproken hebben. En dat 1544 ſchyn't met een eegen *Proedkant* te zyn verſien geweest, want *Hermanus Buldingorus* Hoog *Leeraer* in de *Godgeleertheit* te *Zurich* ſchreef 1544. den 24. *Juny* en 28. *Aug* twee *Brieven* an *J. bannes à Laſes* in welke hy leet groeten eeden *Hermannus Aquilonianus*, die daer verdom tot *Latyn* word beſchreven; *Eccleſia Domus Sanctorum prope Emdam* *Muſtre amice & Fratris nostri*, dat is, Dienaer der Kerke int *Oude Mannen* huis by *Emden* myn oude *Vriend* en *Broeder*. Siet *Gelderns Cmt* 1. *Epist* 18. 46.

(a) Dit *Domheerſchap* ſal zyn Oome *Grave Chriſtoffel* van *Odenberg* voor zyn naemgenoot beſorg't hebben, door dien hy by dat *Dom Capittel* te *Bremm* veel vermog.

40 Nobis  
p. 311.  
40 164.  
40 Jun  
61.  
Nobis  
161.

[§§ Van een grooten Hagel und Donder.

CLX. Des Saturdays *Quasi Mayo Geniti* op namiddag haegelde het groote Haegels en donderde toet gelyk op de sulve tyt. Om dese tyt wurd de wal to *Fredeborch* nejes opgemaakt, met veer weldige Eerddwenger to Strikweeren up de hornen gemaket. §§]

*Wat idelike Visschers in der Zee door een groot unweder  
verdroncken sinen.*

CLXI. Den 23. Martii sinnen vele Visschers to *Nesse* in *Harck-dorp* und *Grade* door een groten Storm und Unweder mit veer boten in een ideren wesende 12. mans de alle verdroncken sinnen, uthgenamen eenen, de up een wrack te lande kamen is, und syn levent daer af gebracht heft. Desgelycken sint ock up desulve tyt vyf boot mit umtrent 50. Visschers in *Harlingerlant* in Ampte to *Eense* und *Wismunde* ummegekamen und verdroncken. Und is so een geweldigen Storm und Unweder in der Zee geweest, dat veele schepen, welck Oost und West zegelden, oock ummegekamen und nedergelecht sinnen. [§§ Den 10. May op *Hemelsdaertsdag* was op sommige plaetsen een groot Unweer, en sware Donder, and sint grote machtige Hagelsteen gevalen. §§]

Den 20. Maji wurt vor der *Predeburch* eenen nieuwe Winde Molen up der nyen Stadt gericht, dewyls by menschen denken daer gene geweest was.

[§§ Den 24. Juny zyn Hagels gevalen so groot als de voorste hdt van den Duim, dat groote schade an Rogge und ander Kooren gedaen heft. §§]

*Wat de Gravinne mit Froichen Heylewich nae der Palzgraven getaegen.*

CLXII. Den 29. Junii am dage *Petri* is de Gravinne to *Oostfreeslant* mit Froichen *Heylewich* na de *Palzgraven* getaegen,  
Ggg gg 2

gen, und heft dat Froichen by der *Palzgravinne* to *Heidelberg* to *Hatz* gebracht,

[¶ *Woe de Gravinne een Mandaet, dat de Wederdoeperen oere Gravefchap fchulden ruemen, heft uthgaen laeten.* ¶]

CLXIII. Kort daerna heft de Gravinne tho *Ooftfreeflant* een Mandaet uthgaen laten, und in jeder Kerfpel van den Predigftoel publiceren laten, als oere Gnaden to vele malen ock vor hen gedaen, dat alle de Wederdoeperen, und de mit quaden opinionen behaft uth oere Gnaden Gravefchap wycken fchulden, und vorwyfet wurden.

[¶ *Van een Unweder.* ¶]

CLXIV. Up den dach *Laurentij* namiddage omtrent 4. edder vyf uiren is in *Ooftfreeflant* een groot Unweder van Regen, Donder und Blixem gewefen, waer door an itliche oorden vele hufes gebrant und entfticket finnen worden, und heft fo heftich geweyet, dat de toppe van den bomen up der erden gefchlagen, und de telgen daer van geflogen fint.

*Woe de Keyfer dat Interim aen der Stadt Embden toe an allen Oosterschen Steden gefant.*

CLXV. Den 23. Auguft. heft de Keyferl. Maj. door den *Aufpurgifchen* Baden dat *Interim* aen der Stadt *Emden*, wo oock an den *Oosterschen* und *Weftphalifchen* Steden gefant, by groter ftraffe und pena dat fulvige to achterfolgen. Dar up de Gravinne to *Ooftfreeflant* Keyf. Maj. heft laten antwoorden, und begeert, dat geene voranderinge bet to eendrachtigen in Religions faken voreeninge in oere lande muchte ingevoert worden.

*Woe*

*Woe Wilcke Frese und Johan Onsten van Keyf. Maj.  
an aff ibe dragen ibe Brussel verschreven  
wurden.*

CLXVI. Daerna im Winter wurden *Wilcke Frese* to *Loquert* und in *Ham Hovetlinck*, und *Johan Onsten* van *Keyferl. Maj.* to *Brussel* in *Brabant*, gelyck wo de ander van *Adel*, so dem lofflichen *Churfursten Hertoch Hans* van *Sassen* und den *Landgraffen* van *Hessen* tegen *Keyf. Maj.* gedient, um aff to dragen geciteert wurden, by vorius oerer goederen, daer van sick genaante *Wilcke Frese* voornam to ontschuldigen, und wurden oene van *Keyferl. Maj. Commissarien* gestelt, syne ontschuldiginge to verneemen, und wider darin to procederen. *Johan Onsten* de gene onschuld kunde vorwenden, heftum een redeliches van *Keyf. Maj.* afgedragen, und is van den ongehorfam als *à crimine Lese Majestatis* geabfulveert.

*Woe een Schip van Embden by der Knocke mit veien  
landen vergaen.*

CLXVII. Daerna up unser leven Frouwen dach is de *Peterman* mit vele luden na den *Delfzyl* gevaren, welcker sick gantz vul gedruncken hadde, so dan een mechtich *Storm* weyde, und dat vele frame *Borgeren* in der Stadt *Emden* oene afspreken, wulde he sick nicht warnen laten, sondern gesecht, he wulde in des *Duivels* naemen saeren, daerover he dat Schip an \*\* *Knoctsterborne* umme gelegelt, war doer 18. menschen verdruncken tinnen, und de *Schipper* is sulx t' einde to landen gekamen. De *Schipper* is ergrepen und in de gefanckenisse gestelt, wo wol nemant oene anklagede, so hadde nochtans de *Gravione* den *Amptlueden* een befeel gegeven, nademael he sodane luede so schendich und moerwillich umme dat levent gebracht hadde, datmen oene syn recht, also he verdeent hadde, van levende wederumme to dode brengen schulde, und oene daer umtrent allen *Schipperen* thom spiegel hen schulden setten, up dat een ander daran gedachte, daer aver he uth der gefanckenisse erwischet, und sick also sulvest gereddet.

Ggg gg 3

W 50

\*\* *Knoct-  
sterborne.  
Meth.*

*Woe Fredrich tho Westen Licentiat van der Gravinnen, we-  
gen der junge Herren lande und lude, aen Keyserl.  
Maj. afgeverdict.*

CLXVIII. Omtrent Jacobi is den Licentiat Mr. Frerick to  
Westen van der Gravinnen to Oostfreeslans wederumme aen  
Keyf. Maj. wegen der junge Heeren, lande and lude thom-  
belten, afgeverdict, umme alle swaricheden, so dufter Gra-  
vescap opgeleecht, to verhandelen, und sus etwas by Keyf. Maj.  
to erlangen, und to bidden wederumme, by dat seine wort  
Gades to bliven, in verhapeninge syner Maj. wurde der Gra-  
vinnen in oeren Weduwen slant mit oere jonge unmundige  
Heeren mit gnedigen ogen ansehen.

*Woe de Gravinne tho Oostfreeslant eene Ordinantie in alle  
Karcken beft laten maken.*

CLXIX. In korten dagen daerna heft de Gravinne tho  
Oostfreeslant eene Ordinantie laten maken in der Karcken to  
holden. Dewyle dan de Predicanten sick daerinne beschweer-  
den, is de Karcke to Embden toegeschlaren, und den Hochge-  
leerden und Hochberoemden (a) Joanni d Lasco den Superin-  
tendentem

(a) Van desen Superintendent Joannus d Lasco vermelden wy  
eens heel breed te spreken, nu merk ik maer an; Na dat 1547. den  
30. Aprilis Gerhardus tom Camp, Pastor van Uytrecht en Harman  
Maler, order ontvangen hadden, om alle Kerken-goederen in te  
samelen, tot onderhoud der Kerken en Dienaren: So sal omtrent  
dese tyt ook naevoriching gedaen zyn van de veralieneerde en weg-  
geschonkene Kerken Landen, om die weder an de Kerk te bren-  
gen, ge'lyk ik ook nog een Register hebbe van Joannus d Lasco  
geschreven, dog in allen niet meer volllig leesbaer, waar uyt blykt,  
wat Geestelike goederen op sommige placzen ten placzen lande ge-  
hoort hebben, en waer de veralieneerde Kerken-goederen geble-  
ven zyn, waerdig wegen zyne oudheid om hyr geplacst te wor-  
den.

*Ecclesia bona in Lallere.*

Alienati agri in usum hujus \*\* arii 11. grafen, hi venditi sunt.  
5. Grafen Venditi Memorato Garlof.

8. Gra-

\*\* Forte  
arce vel  
mala.



*sendenten* sampt den anderen Predicanten, so in der Stadt *Embden* vor handen weren, den densel verbadten. Welck alles geschehen,

8. Grafen *Nanno Garlef.*

6. Grafen *Lubbert Houms* van der Custorie. Nog

2. Grafen *daer an sie zweifeln* doch wollen *se fragen.*

Quæstor totum Sacerdotium occupat, de quo non possunt rationem reddere, ejus olim possessor exsunt *Gerhardus Vicarius*, vel ut loquantur *Præbendarius*. Hoc Sacerdotium annexam habuit domum, quam & Quæstor vendidit.

40. Grafen translata in usum *Xenodochii à Sacerdotio Ruperti*

33. Grafen, de quibus Quæstor rationem potest reddere de novo altari.

2. Grafen van Heer *Adams* leen in restaurationem.

*Geerdreuter.*

27. Grafen ab Ecclesia ——— distracta. *Henricus Cranner.*

20. Grafen van *Custerrey* land *Henricus* ——— vendidit.  
Domus à Comite *Johanne* vendita & translata minis Scholæ

*Quizzstem.*

3. Grafe land *dat der Rentmeester* fur seine arbeit.

*Ecclesia in Logo.*

7. Grafen vendita à Comite beatæ memoriæ, sed pro patriæ salute, cum esset obsidio *Ieverensis.*

3. Grafe *die noch by de Kosteret sint.*

*Westerhuisen.*

Vendita tempore belli *Balthazaris.*

*Edwardus* beatæ memoriæ vendidit.

In Studiorum usum conversum unum Sacerdotium

71. Grafen.

Et ad hoc altare quod habet *Satrapa Rudolphi.*

*Middelbem.*

14. Grafe, alienavit, *verkauft*, & ut audio ad restaurationem arcis.

*Hinta.*

fehehen, dewyle Keyf. Maj. fo hart up dat (s) *Interim* to onderhouden drengede.

[Van

*Hinta.*

*Siben Ippen* 12. Grafen landes *Amiant* geheeren van der Kerken lande versettet, wederloflik.

Een verbrandt steenwerk dat *Omten Ripperda* verkocht. Reliqua omnia Salva

In de Kochshuis 3. gl. Rente, aber alienavie.

*Lopperfum*

Oppignorata sunt in Restaurationem ——— Consensu Princei: Habet praeterea Sacerdotes 2. alterum in usum & necessitatem ædificii conservandi. Alterum

60. Grafen, Cujus proventus Quæstor recepit.

*Marinwebr.*

Omnia Salva quantulacumq; sunt.

Dese vermaerde Edele Godsgelerde heeft groot voordeel an de Kerken Gods soo hyt te lande als ook op andere plaetsen toegebragt, en heeft nog voor zyn vertrek nae *Polen* 1556. den vermaerden *Johannes Brentius* in een gesprek te *Worms* in tegenwoordigheit van den Hartog van *Wirtemberch* gehouden, tot stilswygen en onnosse uyvlugten gebragt. Volgens het getuignis van *Isacur Bastius Weselart*, in zyne *Oratio de Controversiis Sacramentariis* te *Basel* gehouden.

(s) Het boeck *Interim* heeft veel onheil in de Werelt gebragt, en over al daer de Herformde Godsdienst plaets hadde, benooyheid nae Ziele en Lichaem veroorsaekt, waer van wy dic volgende den leser willen mit deelen.

De Roemruchtige Keiser *Carel de V.* om vrede in de Kerke te bevorderen wierde op de Ryksdag te *Regensburg* te rade, om dater nog geen hope was tot een algemeen *Concilium*, waer door de Kerk gescheitlen souden wegghenomen worden, een korte Schets, nopens de leere en Kerk *Ceremonies* te laten opstellen, waer nae de Kerken sig souden rigten, totter tyt toe dat er een algemeene uytfrake gedaen wierde. Dit opstel is op Keisers bevel verveerdigt geworden door *Inkur Plug* Bisschop van *Naumburg*, *Michael Synhaus* Wie Bisschop te *Mentz* naderhand ook Bisschop van *Meersburg* en *Johannes Agricola* ook *Isleus* toegenamt, om dat hy uyt *Eisleben* geboortig was; en behelsde voorde Protestanten niets favorabels in sich, als alleen dese twee stukken; dat de Priesteren mog-

ten



dattet Zee-water over al'e Dijk gegaen, de Storm heft een fango  
ryt gewaet ond groten fchaden gemaect. ¶

Wan

1549. gedrukt, is op onse Bibliothek te Breda. Num 95. te vinden. Ziet hyt von *Stadenus de Statu Religionis* lib. 20. p. m. 247. &c


Wat opfchuddinge door dit *Interim* in Duitsland is ontfanen; is werc d' koonig. Want of fchoon de meeste Souden en Landen hiet felve aanamen, foo zyn er nogtans ook verfchide Souden geweest die het fchie verweigert hebben, als die van *Strasbourg*, *Augsburg* en *Nürnberg* gelyk *Joannas d' Lata* in een Brief an *Abbatius Haderberg* 1541 den 19. July gefchreeven heeft; ook *Münster*, *Bremen* en *Lubek* hebben daer tegen gefchreeven, maer bofsmact weigerde *Magdeburg* dat felve an te nemmen, waer door Keifer Carol op der Stad lo verontrent wende, dat hy de felve het belegeren, heftug bofchoot en onedelik woude Door welken handel de oogen van andere Vorften groepen werden, die off taanten voegende den Keifer op het byfchelen, waer door de onruste geheele verjaren gedurt hebben, is gelyndigt 1555 wanneer door de *Piffenichs* Vrede het boek *Interim* werden vernietigt en an de Proteftanten vyfheid van Keilige gegeven G A K en K hiet lib 16 cap 24 p. m. 690. en op de Ryksdag in *Augsburg* 1555 ftond Keifer Carol an de Evangelifche de langbegeerde vyfheid en openlike Goddiensf oeffeningen volkomen toe.


Hoe droevig de kerksaet ten tyde des *Interims* geweest is, toon de kerken gefloten en op vele plaezen niet gepredigt werde, is ligt af te nemen, want als er geen Prophetie is, verwoeft het volk en word onthloot van alles wat pryftek is Proo 10 vers 17. *Jac Wabinius Zepparus* in zyn Opdragts brief voor zyn boek de *Instrumentis* geugt dat het volk int Graeffchap *Dillingen* fo verwoest en woest was geworden, dat het door goene bouwfamenen noch Sweet te betwengen was.

Su de benoemde dagen en tyden hebben onse Voorvaders hyt te lande ook moeren beleven, wordende dit land als rebellig ongemerkt, gelyk af te nemen is, zyt *Gravinnen Anna Supplie* an zyn Keiferlike Majest n ten tyden des *Interims* afgegaen, te lang om hyt geplaatf te worden.

Naderhand hebben de *Paftoren*, fo veel ingang by *Gravinne Anna* gekregen, dat zy hoc wel oorgeene in dese laken van beval heeft nien afgaen, en de grote Kerke laten fluten, en verboden in de felve te predigen; Dog het volk door hunne Leeren ongemoeidigt, horen niet nre de opebare verfamelingen te houden, dog moesten dit predigen en het Dopen boven de Doden op het

an *Kerk*,

[] *Wanneer de vorgerichte der Gravinne Gefanten, weder van Keiserlyke Majestät van Haere gekaem.*

CLXXI. Anno Christi 1549. den 4. Febr. sinnen der Gravinne tho Oostfriesland Gefanten weder van Haere gekaemen in Oostfriesland, de an Keiserlyke Majestät uod der Koninginne gesant werop. ]

W

Kerkhof verrigten. Die byt toe de Gravinne meest gesaden heeft, was de Cantzeier Frederik ten Westen, die in zyn brief oyt Brusel 1549. an de Gravinne toe verspringe der Ieeraren en Predikanten schreef, volgens de O H T 1 L 5 N 46 § 2 dat de  
 „ Predikanten darauf sich als arme pöbel verlaßen, sein in der Ier-  
 „ rum an zu nehmen, die ersten geschick, also das in Nurnberg al-  
 „ lene einer nemlich der Oßander Landtschafft geschick. im gantzeden  
 „ lande zu Swaben sein drey Predikanten dieser ordnung halber stich-  
 „ lich und landtraumich worden, die anderen haben durch aus an-  
 „ genommen.

Dag dewylt het oordeel van Emden in zyn *Frisse Historie* 13. 59. p. 527. ter gelegenheid van de vornoemde Breef over Fredericus ten Westen geeft, dat by de Reliquie in de mont hadde maer van berien een Sadducker was, in de O H T 1 den Ieser te betragten word overgegeven als te hard gesproken, so vurde my beluigt het oordeel over desen Christeler geeft, van eenre zyertydiggeeten byt by te seiten, die hem binnen twyfel beter sa' gekent hebben, als de gene die nae verloop van een ewe of ardenha fdaet van begonnen te oordee en. Want de Heer Magister Petrus Aldemundus Burgermeester te Emden, en hoog getit n de *laeste Hist. Tom 1 lib. 6 N 7 & lib 7. N. 5* heeft eigenhandig in 3 b. III Chroniken de Regibus Francorum op onse Bibliothek verhanden, by het leven van de Franse Cantzeier Poytus die ten tyde van Franciskus Primus geleest, en die daer heichreven word, *Sedum corruptela & compilatum rurs, exultor amittitur bonum, estimatus & adjuvatus Regis Rys, Ut volgende gelet Hoc scriptum nostri Ornatu Perys Comites iustari debent contra Fredericum iter Westen, quem plane confilas Ferrum esse.*

*Woe de Gravinne in allen Kercken leet Publiceren, dat niemant de Wedderdoperen schulde onthouden.*

CLXXII. Anno 1549. den 6. Aprilis leet de Gravinne tho Oefferslant aver de gantse Graveschap ernstlik gebeden by lyff und goet, dat nemandt de der (a) *Mennisten*, (b) *Daviten*, *Ubbel-*

(a) *Mennisten* worden die genoemt, die de leere van *Menno Simonis* navolgen. Dese *Menno Simonis* was eerst Priesier te *Witmarsum* geen onversaerd Dorp in *Friesland* by *Bolswart*, dog is te *Leuwarden* van *Udo Philips* herdoopt, en 1536. tot Leeraer onder die gesindheid te *Groningen* angestellt, heeft zedert die tyt dan hyr dan elders zyne leere voorgeset, dog is den 13. January 1561. andere seggen 1559. op een Vrydag int 66ste jaer zynes ouderdoms, in zyn eigen huis en woninge 6. & 7 mylen van *Hamburg* gelegen verstorven, en in zyn eigen Tuine aldaer begraven. Hy heeft verscheide schriften usgelaten, die in Folio gedrukt zyn.

(b) *Daviten*. Hyr door worden verstaen de anhangers van *David Joris*, die 1534. van *Udo Philips* te *Leuwarden* herdoopt zynde, is tot eenen Leeraer onder die gesindheid te *Delft* angestellt zyn levensloop en afgryfelyke leere is van *Udo Ennius* wydtlopijg beschreven, en van *Arnoldus Montanus Kerckel. Hyster*: int *Nierlands* p. 165. & segg.

Hy is 1544. nae *Bafel* vertrokken, en onder de name van *Jonker Joen van Broeck* aldaer levende, 1556. den 26. Aug. gestorven en roustatelik ten grave gebragt, dog naderhand seker zynde dat hy die berugte *David Joris* was, is op bevel van de Magistrat van *Bafel* zyn graft geopent, het lichaam daer uytgenomen en tot pulver verbrand 1559. den 28. May. Waerover een *Hofsteijnsse* Digtteresse *Anna Ooms Hojeris* dus sig gevoelig liet horen in haere geestelike rymen :

Dit heeft juw gelegt,

• Zyn Lyf is verbrand,

De trouwe Gottes knegt,

Den gy verdoemen.

Zyn Zeel in Gods hand,

Ik darf hem nich noemen.

(a) *Ubbisten* und (b) *Batenburgische* Secten anhengich weren, schulde underholt geven, huusen noch herbergen, und sunderlich de genen, so uih Keyf. Maj. erlände verdreven weren by *penna et supra*.

*Wat tude een Walvisch gefangen.*

CLXXXIII. In daffem jaer in voorfommer wort in *Oeff-froftlant* an een *Eylant Norder Nye Oeg* genant, een junck *Walvisch*, welke daar doebbet was, gefangen, und fynce lengte mit dem fchwantz gewest tien fadem. Die fchwantz is geweest twee fadem breed, und tuffchen de ogen des *Walvischs* was de kop breed twee fadem. Und daer is fo vele traues af gekamen, wat tein wagens foeren kunden.

*Van*

(a) *Ubbisten*, wordenfe genoemt nae *Ubbe Philips* die zeffens zyn Broeder *Dirk Philips* beide Soonen van een Priester te *Leuwarden*, uyt een Byfde geboren, heeft fig met *Gillis van Ahn* by de Wederdopers te *Leuwarden* gevoeg; en wierden naderhand een groot Voorftander hunner leeren, soo dat hy anjere toe Leersaren verklaerde, gelyk hy ook zyn Broeder *Dirk Philips* als foodanig nae *Appingadam* heeft verfondeo 1534. Eindelek heeft *Ubbe Philips* den Herdoop herroepen, beklagende fig in zyne *Behydenniffe* 1540. nog vorhanden, over zyne misbedryven, God denkende dat hy nu andere oogen en een verflagen Geest verkre-gen hadde.

(b) *Batenburgers*, ook *Smaardregsten* genaemt, zyn ontfien 1538. welker leer en leven fiet by *Arn. Montanus Kerk. Gofcheed. p. 163. 164.* en fonde de telers en voorplanters van die Sctie geweest zyn *Gillis van Ahn*, en *Ubbe Philips*, die beide kunnen Herdoop hebben herroepen.

Wart *Gillis van Ahn* die fig eerst met *Ubbe Philips* by de Wederdopers te *Leuwarden* begeeven hadden; wierden 1546. van *Menne Simons* en *Dirk Philips* tot een Leerner en Prediker onder hunne gelindheid verklaert. Dog meermals in Overfpiel betrapt, zynde ook te *Mecklenborg* 1554. daer van befchuldigt, wierde egter van *Menne Simons* niet gebannen; maer 1564. is hy wegens Overfpiel, en zyne *Batenburgische* grouwel flukken te *Antwerpen* onthalt. Vooraf zyne dwalingen herroepen hebbende, en zyne misflagen bekend. Siet van desen *Gillis van Ahn* by *Herman Medel* van de Wederdopers p. 154. 156. en *Guyde Iffes* tegen de Wederdopers lib. 3. p. m. 333.

Hhh hh 3

[Van een groot Unweder:

CLXXIV. Umtrent Pingstren wente to unser leeven Vrouwen dag, isst alle daege so een Unweder gewesen van Wind und Reegen gelyk oft idt int Winter oder Harvest weere geweest, welker mæcklichen schæden an Hoy und Koorn gedaen heft, daer en bæven vele schepe in der Zee voorgangen, und tho nichte geworden. ✽]

*Van growwelicken Donder und Blixem.*

CLXXV. Den 17. Oktober up Gallen dach is geweest eenen grooten Donder und also seer geblixemt, gelyck oft idt midden in Sommer were geweest, und idt heft van Michaelis wente up S. Kathrinen dach, utigenamen a. oder dree daege, also seer geweest, gehaget und geregent sunder underlaet, also dat de oldelken desgelycken newerelde belevet hadden, waer doer vele schepen under dasse landen mit kostlike speceryen vergaen sinnen.

*Woe de Groningers groote unkosten up Coninck Philippi ut Hispanien thokumpst gedaen.*

CLXXVI. Dewyle Keyser Carolus de vyfde synen Soon Coninck Philippus ut Hispanien heft laten forderen, und in alle syne erstanden gehuldiget, gelyk wo ock in Holland, to Utrecht, und voert thom deele in den Steden van Overysst geschehen, daerna strax in willen gehadt na Groningen und Weßfreeslant to tehen, so is de Prins van Keyserl. Maj. wederomme to rugge gefordert, de Groningers de nu groote unkosten dar up gedaen, und syne thokumpst daglyks verwachteden, hebben sulches alles um sunst gedaen. Den 20. November tegen den avent heft idt an velen orden geblixemt und gedondert, gelyck ofte idt in Sommer were geweest.

*Van*



[§ CLXXVII. Um duffe tyt van 't jaer galt de Tunne Rogge in *Broekmarland* 29. Schaep. to *Emden* 34. Schaep. De Tunne Garfte twee *Ridder*, de Tunne Bonen twee *Ridder*, de Tunne Erveten 5. *Rijst* gulden, de Tunne Haever 13. Schaep. Man kunde wol eenen Wessel mit Boenen, Rogge unt Garften bekaemen. §]

*Wie de Grave van Bentheim den Borgemeesteren der Stadt Emden voor itliche \*\* Moortbarnen leet waerschuwen.*

CLXXVIII. Anno 1550. schreeff de Grave van *Bentheim* aen de Borgemeesteren und Raedt der Stadt *Emden*, dat he idt che Moortbarnen in syne hechte hadde, dewelcke bekennt hadden, dat oerer itliche dar to gekoft weren, dat se de Stadt *Emden* ock schulden in brant brengen, waerschuwende, dat se guede toversicht to oere Stadt hadden.

*Wat tide de Stadt Groningen den Coninck Philips van Hispanien sampt des Keyfers Caroli V. beide Susteren gelavet und geswaren.*

CLXXIX. Als nu de Grave van *Buiren Maximiliaen* Stadtholder van *Westfreeslant* und *Groningerlant* in den Heere vonscheden, is de nieuwe erweelde Stadtholder *Johan van Lingen* een Heer van \*\* *Barbarzon* tho *Groningen* gekamen, den welcken de van *Groningen* in naemen des Prins van *Hispanien*, und des Keyfers beiden Susteren, erven und nae erven gehuldet, gelavet und geswaren. Den 14. Februar. heft idt mechtig seer geblixemt, gelyck of idt in Sommer were gewest. Daer-

\*\* Moortbrant Incendium violentum. Kilian. Crimen atrox, do quo non licet transigere. Art. p. Instruēt. Cur. Holl. Vide latius Auctorem Libelli *Begin, Voortgang, en Eind der Erf-Gravolike Bedieninge*. p. 474.


\*\* *Barbanzon* Meth. Recte. *Barbancon* (alii *Beshancon*) Pagus & Castellum in Hannonia prope urbem *Bellouacum* (Beaumont) Dynastem habebat hoc tempore *Joannem Liguetum*. Ad G. G. G. in Hannonia juxta finem.

Daerna den 16. leet sick een Regenbage int Noortoosten gekeert sien.

*Woe Froichen Marie van Jever des Keyfers Soon Coninck Philips van Hispanien gefwaren.*

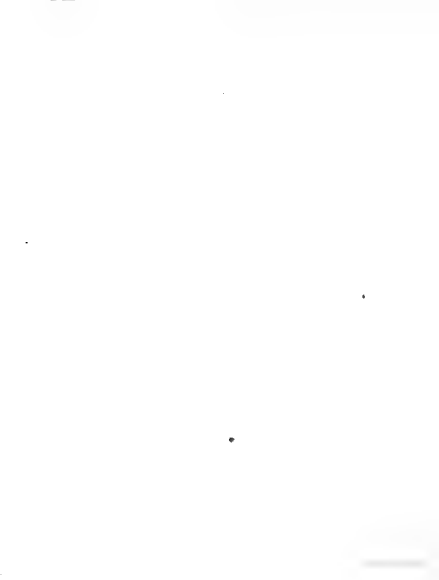
CLXXX. Den 27. Aprilis heft *Carolus de V.* den Lutenant van *Groningen* *Mr. Marten van Norden*, *Reinke Burmanni* Droste to *Coverden*, und den Penninckmeester uth dem *Havt to Brussel* gesant na *Jever*, und hebben de luede so under *Froichen Marie* geseien, des *Keyfers* soon *Philips* van *Hispanien* sampt syne erven und nae erven wegen des hufes van *Burgundien* to ewigen dagen laten schweren trouw und holt to syn. Und als dat geschichen heft de Penninckmeester gelt manck den volcke gewurpen und geseit, doch den *Froichen* vor beholden, daise een erve mach keesen und inseten, so oer gelvet, de als dan dat lehen van den hufse *Burgundien* schal moeten forderen.

[ *Van eenen grooten Haegel und Wind.*

CLXXXI. Den 1. May heft idt mit eenen starken Winde seer gehagelt, und is also kolt de maent uth gewesen, dat by menschen leevendt sodaynes nicht erdagt, woor durch vele Schaepen umme gekaemen sinnen, und vele beeste van kolde gesturven, dog van koornd und gras een goet jaer. 

*Woe de Gravinne tho Oostfretlant mit der Stadt Groningen in den Dam eenen frundlichen bykumpft heft holden laten.*

CLXXXII. Den 14. Maji heft de Gravinne noch eenen frundlichen bykumpft mit der Stadt *Groningen* in den *Dam* gehalten, allerley gebreken tusschen beyden swevende by to leggen, averst de van *Groningen* hebben de Privilegien, daer mede de Stadt *Emdden* begavet, gerne willen to nichte maken, und getoont een *Mandaet* van itzigen *Keyser Carolo de V.* welck se nic grooter list und unwarheit erlanger, wente de datum meldet, idt





idt sy to *Augsburg* im jare 48. geschreven und vorzegelt, Doctör *Abrinck* aver der Stadt *Groningen* 3 *Medicus* bekende apentlick, dat he dat Mandat im vorgangenen Harvest erst mede van *Brussel* gebracht hadde. Dar van sick der Gravinne Gefanten oder Legaten aen Keyserl. Maj. beroepen hebben, und vor dat Rycke sick to verantworden erbaden, dat Keyserl. Maj. geene reden schole konnen vorwenden, mit rechte syner Vorvaderen Privilegien to vernichigen.

§ Anders  
Syndicus.

[§ Was side de Grave umme den busse tho Grimersum  
upgesuvert.]

CLXXXIII. Im sulvigen jaere hebben de Ehrenveste und Erbare *Eggerik* und *Iza Bemnga*, den Graven om der Borg to *Grimersum* weder laeten upslueveren, welk de drie Karspelen *Jendels*, *Grimersum* und *Wirdum* Anno 1416. sich an olde *Imel* tho *Oosterhusen* und *Grimersum* uptograven verpligtet hadden, gelyk woe de versigelunge, woe gehoert mit bringet. ¶]

[§ Van eene Feunige Pestilentie. ¶]

CLXXXIV. Im anfanck des Sommers hoefft de feninige Krankheit de Pestilentie to *Aurick* eerste aen, sturven uth der Stadt aver de dusent menschen, de to der *Auricker* \*\* klokke hoerden, und heft sick datmael in allen Karspelen in dat gantse *Ampt* vordeelt, und voort in gantz *Oostfreeslant*.

[§ Woe de Gravinne M. Fredrich thor Westen Licentiat  
up den Ryksdach tho Spyr gesant.]

CLXXXV. Im Julio schickede de Gravinne tho *Oostfreeslant* M. *Frederik* thor *Westen* der regten Licentiatius und Cantzeler van *Munster* mit vulmacht der Gravefchap *Oostfreeslant* an Keiserlike Majesteit up den Ryksdach to *Spisr*, alle bescheewe vor todragen. ¶]

Woe

\*\* Parochie, myns oordeels. Men soude niet onseigentlyk zeggen, dat beiden van dezelve Parochie onder eene klokke hooren.

Tom. IV.

lii ii

*Woe de van Groningen een Schip togerichtet , daer mit der  
Embolder Privilegien aengaende den voorbygaer na West-  
phalen tho krencken sikk beftitigen.*

CLXXXV. In dussen jaer hebben de van Groningen een Schip mit Botter togerichtet, schulden daer mede nae *Westphalen* faeren, aene jennige ansprekent der Stadt *Embolden*, gedachten der van *Embolden* Privilegien dar mede to bekrencken. Dar up hebbende van *Embolden* den Schipper nae geilet, dewyle he sunder Toilen der Stadt war by gefaeren, und oene mit dat geladene Schip angeholden.

*Woe Grave Johan aengaende dat Interim van wegen Keyserl.  
Maj. by der Gravinne schriftlich gehandelt.*

CLXXXVII. Den 18. Augusti heft Grave *Johan* der Gravinne, wegen oere jonge Heren tho *Oostfreeslant*, de Rede, und de van Adel, daer to iliche hoesluede uth allen Empteren, eene vorschlatene missive van Keyserl. Maj. to *Lebrlaten* lesen, des inholt gewest is, dat Grave *Johan* ailen mogelycken slyt schulde vorwenden um dat *Interim* an to neemen. Dar up is oene van der Gravinne und der gantsen Gravescup geantwort, datmen daer so ilych nicht kunde to kamen. De Gefanten van der Gemeente musten dat eerst den oeren to erkennen geven. Und is vorstelt antwort to geven den 1. Septemb.

*Woe de Gravinne Grave Johan schriftlich weder beant-  
wordet.*

CLXXXVIII. Den 1. September als nu de bestemmde tyt verlopen, is Grave *Johan* een schriftlich antwort weden to handen gestalt, de he nicht heft willen anneemen, so is oene noch daerna den 11. September desulvige antwort doch korter gemaket, und by dat vorige antwort gebleven, averandwordet. Is daer mede den 19. September van *Embolden* na *Blawbuer* gereiset, und des folgenden dages aver na *Groningen*,

gen, und also ganz fründlich van der Gravingen mit groote eerbedung, lande und luedt thom besten, gescheden.

*Woe de van Groningen de Embders in den frymarkede besatet hebben.*

CLXXXIX. Den 22. October hebben de van Groningen alle de uth *Oostfreeslant* umme oere kopenschap in den frymarkede to Groningen getaegen weren, arresteert, und umme der vorbyfaert der Stadt Embden besatet.

[*Woe de Gravinne an de Stadt Groningen gescreven, und darna idliche gesant. ¶*]


CXC. Nicht lange darna als de Gravinne sulckes vorgelassen, heft oere Gnade an de Stadt Groningen geschreven, um to weten, uth wat orsake oere underfaten besaten weren. Als se der Gravinne nicht schriftlich beantworten wulden, so lunde oere Gnaden noch den Lantrichter Herman Bayen, den Licentiat, Mr. Hottet Tjabberen und Peter van Utracht an de van Groningen, de luede mughten bedaget wurden up rechter erkentnisse des H. Rykes, und hebben nicht dan wat schamper unnutte worden van der Stadt erlangt.

[*Woe de Gravinne idliche lande in der Westermarsch beft laten indycken. ¶*]


CXCI. Anno 1551. heft de Gravinne den nyen Dyck in der Westermarsch int Zuiden na Norden schlacca laten, daer mede vele landes ingedycket wurt.

[*Van warderunge des Koorns.*



CXCII. In den Harvest is alle ding seer duir geweest, een Tunne Botter und een Schippund Keese, galt 33. *Strent* gulden to 8 Schaep de Gulden und 4. Schaep. Een Schippund Keese alleen 5. Ridder. Een Tunne Botter 15. Daeler. Een Tunne Rogge 4. Ridder. ¶

[ *Norder en Broekmer* mate tho *Embsen* dat veerdup hoopt  
10. *Schaep*. De *Tunne Garste* 2. *Daler*. De *Bonen* 4. *Ridder*.  
De *Tunne Haver* 1. *Daler*. De *Tunne Weite* 5. *Ridder*.

*Van eenen ungewoentlichen Haegel and Frost.*

CXCIII. Den 7. Augusti is eenen groten Haegel gevallen up den nacht van elsdusent maegden, und begunde idt mit eenen Oosten Windt to Fresen, waerde by 14. dagen, so lange dat de vege so droge wurden to saeren als midden im Sommer. 

*Van eenen groten Windt.*

[ CXCIV. Anno Christi 1552. umtrent *Valentin*, verhieff sig de Wind und was wol 14. dage so verbolgen, dat het Water aver alle Dyken gunk, und by menschen denken in der Stadt *Embsen* und an anderen plaetse, nicht so hoog was geweest, wurden de Dyken an de Zee-Strandt an veelen oorden gantsch schligt gemaket, dar te voren geweldige Dyke gemaeckt weeren. Umtrent *Purificationis* is al het Kooren in al so groten pries geweest, als int vorige jaer. 

*Woe de Koninginne durch Johan Onsten veer venelen knechten  
in Oostfreeslant leet annemen.*

CXCV. Anno 1552. in Martio als de Coninck van *Frankryck* sick met de *Duitsche* Fursten tegen den Keyser verbunden hadde, rueter und knechten dar to hadden angenamen, und ock do noch anneemen leten, do leet de Koninginne *Maria* durch *Johan Onsten* in duffer *Gravelscap Oostfreeslant* oock veer venelen knechten annemen. Was oer erste *Munsterplatz* tho *Repsholt* angetekent, to *Frisfate* bestemmet, daer sick de veer venelen vergaderden.

*Woe de Koninginne door Reinke Burmanni x. venelen knechten  
in Reiderlant tho Jemgum leet annemen.*

CXCVI. Daerna leet de Koninginne *Marie* noch door *Reinke Bur-*



*Burmanni* x. venelen knechten in *Reiderlant* in *Oostfreeslant* in den Fleck *Jemzum* annemen. Waer door den armen huet-  
lueden groten schaden wurt toegevoegt, wo wol nicht als  
viande, sint se den noch jammerlich verdurven, und hebben  
der Gravinnen in oeren Weduwen stant nicht verschonet, de  
doch alle tyt, wo de Graven vor hen, den Ryke gehorsam  
gewest. Desulve *Reinke* is thom laetsten door vele vermanin-  
ge am *Pinxterdage* tidlich froe uitgebraken, und *Reiderlant* ge-  
ruemet, und syn leger to *Reben* und *Affebendorp* in den Stich-  
te van *Munster* ingenamen. Dussie x. venelen sint vor *Metz*  
door vergift und bose lucht gesturven, dat men nicht een ve-  
nelen daer van beholden kunde, daer door de Keyser de so  
Stadt verlaten muste. Und sint meest *Fresen* geweest, de so  
umme gekamen.

*Woe eener Andreas Wiltz genant den van Embden een  
Schip vianclischer wyse genamen.*

CXC VII. In Julio heft eener *Andreas Wiltz* genant, de ee-  
ne sake van eenen anderen an sick gekoft up der Stadt *Em-  
den*, welck sick in der *Saffische* vede verorsaket, wo wol se  
in Cammergerichte uth to dragen, angenamen, baven rech-  
tes erbedunge up syn eegen hant vor *Emden* een Schip gena-  
men, und den schipper *Johan Hollen* gefangen, und also syn  
recht to unrecht gemaket, in verhapeninge, he wert in kump-  
stiger tydt, wo vorhen allen *Zeeroveren* geschehen, *Zeero-  
vers* loon ontfangen.

[\* Van een wonderlick teeken in der lucht gesehen. \*]

CXC VIII. In dussen jaer des Maendages na *Quasi Modo Ge-  
niti* den 25. April des avendes umtrent 8. schlege, is umtrent  
*Aurick* und *Emden* in der lucht gesehen een vuyr als een run-  
den kloet mit een langen schwantz, und sint an twee enden  
in der Stadt *Emden* dat vuur daer van up de huesen gefal-  
len, doch geen uterlichen schaden gedaen, ond is also na  
een grummeln als wurde mit busen geschaten weder vergaen.  
Baven *Aurick* heft idt sick laten sehen als een Crutze, und is

ock thom laetsten met een Donderslach, gelyck luidende als een buffen schoot up den water naklunderden. Aen itliche orden is idt in der lucht als een vogel gesehen mit eenen langen schwantz blawschinende, und in der lucht ruischende, und is uth den *Zustwesten* int *Osten* her geflogen. (a)

[~~Wot~~ *Wot* Keiser Carel de V. itliche knechte durch Johan Onsten in Oostfreeslant heft laeten annehmen.

CXCIX. In den sulvigen jaere umtrent midvasten heeft Keiser Carel de V. door eenen Hovelman Johan Onsten idtliche knechten in *Oostfreeslant* tegen den Coning van *Frankryk* und etliche *Duitsche* Fursten laeten annehmen, und is de Lieutenant tho *Gronningen* Meester Marten van Norden den 5. May van

(a) Eer wy van dit jaer 1552. aflappen, soo wil ik byr de eigentlike bewoording plaetzen van het roemruchtige Geschnft *Formula Wirdumana* genoemt, om dat het van sommige Predikanten in het Dorp *Wirdum* in *Grootemer* Ambt is verveerdigt, om de geresene twisten der Predikanten te *Norden* int stuk des Heiligen Avondmaels neer te leggo; waer van geheel breed gehandelt word in de *G. W. B.* van de *Reform.* der *Stad Emden* p. 389-397. eyter worden de eigene woorden daer niet gefunden; die aldus luiden: volgens de Studenten millive p. 206.

„Wyr bekennen laut der Schrift, das Christus unser Heer,  
 „waerer Gott und Mensch bey dem Abendmael ist, und kref-  
 „tiglich da wirket, und anbeut, und gibe uns seinen waeren  
 „Leib und Blut und kein anders, dan dasselbe, das am Galgen  
 „des Creutzes geopfert ist, mit allen den gaben, die er uns  
 „damit verdienet hat, welche wyr dennoch anders nicht konnen  
 „norzich zur Seeligkeit empfangen und genießen, den durch  
 „den Glauben.  
 „Die aber mit unbusfertigen hertzen und unglauben das wun-  
 „dige Sacrament genießen und dar zu gehen, die machen sich  
 „schuldich an dem Leibe und Blute des Heeren, und essen ih-  
 „nen selbst das Gericht, dar mit das sie nicht unterscheiden den  
 „Leib des Herren.

van Keiserl. Majesteit und de Koninginne van *Ungarien* als Regenten der *Burgundische* landen, an der Gravinne tho *Oostfreeslant* um idliche knechte as to neemem, afgeveerdiget, und begeert dat de van *Groningen* in tydt der noot ere schepe up der Gravinne haeven und Scroomen mochten verbargen.

*Van een' groot Unweder, Blixem und Donder.*

CC. Den 21. Aug. Savens umtrent seven oder acht ueren, heft sick een groot Unweder heftich mit Blixem und Donder erhaven, dat groten schaden an Schepen, Huuser und Landen gedaen und dat Koren up den velden nedergeflagen.

In duften 1552. jaero sint to *Westarhusen* twee Kinder gebaeren, welke oere regte Scheppenuse nicht gehade hebben, doch sinnen de \*\* antlaete, of angelichten als menschen antlaete gewest. *aj*]

\*\* Nota  
Antlaet,  
aange-  
zigt.

*Woe sich tho Lewerden meel in bloet up der molen verandert.*

CCI. Anno 1553. is to *Lewerden* in *Westfreeslant* een groot schrecklich wonderwerck geschehen, dat de widsaker up dat hoes heft *Weite* den Moller up der moelen gebracht. Als der Moller de *Weite* heft willen maelen, so heft sick dat meel int erste wat in de rode achtige verwe getoont. De Moller heft hier so groot acht nicht up geslaen. Daerna is dat gantze meel als geronnen bloet geworden, und is also gebleven, das vele fromme luden also gesehen. Thom latesten als een groot toekp van luden is geworden, und dat meel also by der verwe bleeff, heft de Moller de moelen vorschlaeten, und is mit dat meel nue hoes'gegaen, und dat selve den President und Castelein ansefacht, und dat meel getoont. Se hebben den Moller by vorlues. liven und goedes dat sulvige neman to seggen verbadem, hebben averst nicht konnen mercken, dat de Heero oene sulckes tot een teeken heft laten geschehen, des vorstorteten unnoselen und armen Christen

ten bloet, des se noch leider nicht konnen versadet wurden, fundern noch daglichs ter slachtbanck voeren.

[<sup>60</sup> In den sulvigen jaere up de Herfft galt de Tunne Botter alleene 20. enkele Daelders. De witte Botter 17. Daler, dar nae liep het up en af, de Tunne Rogge und Bonen koften 31. Schaepe. <sup>61</sup>]

*Wat tide de Herinckvoert tho Embden thogerichtst.*

CCII. Anno 1553. hebben de van *Embden* itliche *Herinckbussen* um den *Herinck*, wo in den *Westerfchen* *Steden*, to fangen togerichtet, waer doot so vele benyders, dewyle oene dat geluck dat se sick befruchteden, schulde benamen wurden, westert gehadt. Nachdem nu idt den van *Embden* int eerste uthredent gelucklick gegaen, heft men darna de *bussen* in der *Stadt Embden* sulvest, dewyle de *Westerfchen* gene *bussen* to kope wilden vergunnen, laten maken, in verhapeninge de *Stadt Embden* sick sper schal daer door erneeren, dewyle se rede van den *Ostfchen* und *Westphalschen* *Steden* eenen grooten aftoech bekammen sinnen.

*Van eenen barden Frost.*

CCIII. Anno 1554. im anfanck Januarii is een kremer genant <sup>\*\*</sup> *Hubert*, een *Borger* to *Embden*, van *Otterdum* aver dat ys na der *Knocke* gelopen, welck vor hen van geenem menschen gehoert, und vor itliche hundert jaren nicht geschehen was. Ock sinnen up den sulvigen Frost wol 14. schleden wol geladen van *Amsterdam* aver de *Zuider Zee* na *Campen* und de *Swarte Sluyt* up *Groningen* gesaeren, und van dar sinnen dree schleden geladen mit allerley waer van *Raide* aver den *Dullart* strack nae *Nisse*, und aver de *Embse* na *Embden* hen gesaeren, und als se wederumme reisen wulden, hebben se dat sulve up der straten uthgeroeppen um fracht van den *Borgeren* to erlangen, und sinnen also den sulvigen wech, den se heer gekamen, weder na *Amsterdam* gesaeren. In dussen eristen Frost heft idt gar weynich gesnyet. Daerna heft idt noch eenmael in den sulvigen Winter so hart gefrazen mit eenen

<sup>\*\*</sup> *Andert*  
*Mistik.*

eenen grooten Schnee, dat men noch van *Emdden* aver de *Embs* tho *Nesse*, und so wederumme mit peerden und schledden varen kunde.

[*Van een Stormwint 晴*]

CCIV. Den 1. April heft sick een Storm uit den *Zuit-westen* de 5. oder 6. dage sunder underlaet geduert, erhaben. Den 5. dach April heft sick de *Wint* in dat *Nord-westen* gegeven, und sinnen wol 7. *Embder* schepen under *Borckum* und *Pilsumer-Wat* vorgaen, daer doer de van *Emdden* grooten schaden geleden, desgelycken heft de overval van *Water* grooten schaden an *Zylen* und *Dycken* gedaen.

*Woe de Stadtholder van Groningen een Loopplaats tho Jemgum verordent.*

CCV. Den 21. April heft de Stadtholder den Heer van *Arenberch* wegen Keyserl. Maj. und der Koniginne, als Regente Keyf. Majesteys *Erflande*, eenen Loopplaats in *Riederlant* tho *Jemgum*, itzliche *Krygesluede* to versammelen, den *Hovetlueden* angezeigt. Avert den 22. April heft genante Stadtholder der *Gravinnen* tho *Oostfreeslant* durch eenen bastart van *Arenberch* mit schriften erste daerumme, als de *Hovetlueden* und knechten rede in der *Gravinnen* lande weren, ersoeken laten.

*Wat tide de knechten in der Eedt gebracht, und van Jemgum weder upgebraken.*

CCVI. Den 3. Mey, door vele guedige und mannichfuldige vermaninge, so an den Stadtholder als *Hovetlueden* geschehen, is *Gosen* van *Raerveide* als een *Overste* wegen des Stadtholders to *Jemgum* by den knechten erschienen, und des folgenden dages de knechten in Keyserl. Maj. Eedt gebracht, und toerstundt van dat Gemein van *Jemgum* upgebraken, und sick mit de vyff venelen to *Webner* und *Stapelmoer* de nacht gelecht, und des morgens umtrent 5. schlege

Tom. IV. Kkk kk van

van dan ock geruemet, und uth der Gravingen, lande nae Reënen und *Afscenderpe* getaagen, und sick daer weder ge-  
legert.

[*Van. afflarvent Itze Beninga. 43*]

CCVII. Den 28. May is de erbare *Itze Beninga* Hovet-  
linck to *Grimersum* tho *Groningen* uth dussen jammerdal vor-  
scheiden, und is den 31. dacht des sulvigen Monate to *Grimer-  
sum* by synen Voroldaren in der Karchen begraven, dat he  
doch sonderlich begeert hadde. [*Den 3. und 4. Juny heft  
de groote Hagel groote schade gedaen, und heft ook gefra-  
ren und gerypet. 44*]

[*Van. vorflarvent Frerick Ripperda. 45*]

CCVIII. Den 10. Junii is de erbare *Frerick Ripperda* tho  
*Hinte* und in den *Dam Hovotlinck*, to *Bucksbargen* in den  
Suchte van *Uiresbt* in den *Heere* verscheiden, de seer Nid-  
derlick tegen den Satan gekemper, wo wol he noch fast  
junck van jaren, is in dat vertrouwen to Godr in eenen fast-  
ten gelovent wente to der lester sieken bestendig gebleven,  
dat ve e sick des jungen mans staatsheiteit erfrouwet,  
und vorwundert hebben. Is begraven to *Hinte* in de Karche,  
dat he sonderlich begeert hadde. *Syn Spaan Omkeis* do een  
jaer oldt geweest.

*Was tids 13480 van Dornum sich duffer tids verscheiden.*

CCIX. Anno 1554. den 11. Junii is de Erentveste und Er-  
bare *Hugo* to *Dornum* und *Pekum* Hovotlinck nae den wilts des  
Almachtigen Gades uth dussen jammerdal in Godt den Herrn  
vorschiehen, dewelck een geleert man in den rechten gewelt is,  
de by Graef *Edfardt* und Graef *Ennan*, ock nuby unser Gnedi-  
ger Frowen *Kegeringa* wegen oere junge Heren een geschwa-  
ren Raedt g welt is. Heft sick ook bestendich so lange dat  
levent in oens gewelt, in den vasten Gelove tho Godt und  
Christo syn a enigen, Soon gehalten, und heft vele Prophe-  
tische

istieke und Apostolische Schriften tegen den Predicanten, so by oene gewesin, sulvelt bez voegeven, und syne Soole daer mede getrouet, de Predicanten gebeden, so he nicht meer mit der tungen reden kunde, dat se dan jo ummer oene mit der Heiligen Schrift vormanen und anmaenen wulden, so lange de adem in oene weer, dar in se sliug gearbeidet, und is to *Dornum* in der Karche den 14. Junii begraven.

*Van een Fransch Schip etliche Schepen in de Westfriesche Embse genomen.*

- CCX. In Junio heft een *Fransch Schip*, waer van de Overste gheten *Thomas Luchtemaker*, baven des Coning's *Savegarde*, gegeven Segel und Breve, in de *Westfriesche Embse* umrent 19. Schepen genomen. Als de Gravinne den Oversten daromme heft laten aanspreken, heft he de Schepen alle *fray* gelaten. Daarover sinnen de *Engelsen* und *Frantzosen* mit den Oversten und den *Duitschen*, so vele by oene up den Schepen weren, twiligh geworden, den Oversten gewundet, und de anderen gefenslich angenamen, und also Schip und goet vor sich gehouden. Daerna heft sich de Overste mit unwillen van dat Schip gegeven, dewgelycken oock de andere *Duitschen*, uithgenomen vyf Personen, als twee bussen schutten, und de *Stuurman Esker*, quade *Dircks* genoemt, mit twee Bootsgesellen. Als nu de Gravinne tho *Oostfriesland* sulches gehoort sinnen etliche Schepen wt *Emden* om den Stroom to verdedigen na dat Schip afgeverdiget. Als nu de up den Schippe de *Emblers* vernamen, sinnen se vorgeweken, und mit gewalt den 3. Julii ontfegelt. In korten tyt daerna sinnen noch etliche *Zeroveren*, de sich in schyn als weren se *Frantzosen* mit een Schip op dusse *Embsche* strome, und under de *Eylande*, den Zeevaerende Korpman to beschiedigen sich vorgenamen, dar under eenen *Herman Renien*, tho *Norden* woonhaftich, als een Overste sich upgeworpen. Dewyle dan de Gravinne tho *Oostfriesland* sulches gehoort, heft oer Gaaden om de *Strome* to vorderigen twee Schepen van *Emden*, und *Ocke Frise* een *Borger* in *Emden* als een Overste dar up verordent, dewelck den *Zerover* naegeliet, ond under dat *Sticht* van *Bremen* betreden. Als nu de sulvige vor oene up dat lant gelopen, heft
- Ocke

*Oock Frese* se verfolget, also dat se van den Bisscop to *Bremen* to *Vurden* gesencklich sinnen angenamen und geholden [*¶* Umtrent Paechen heft het angevangen te droegen wente den 30. Juny dat het baven 2. à 3. mael nicht heft geregent, so dat vele Beccien wegen gebreck van water un gras zyn verstorven. *¶¶*]

*Van een grouwelick teken in der lucht gesehen.*

CCXI. Den 11. und 12. Augusti is in der lucht int *Noordwesten* und *Noordosten* een gresselick teken gesehen, dat de lucht vor erste so roet als bloet gewest is, darna in blaw verandert, und van sick gestralet, also een stunde lanck duerende, gelyk als twee hopen, de tegen den anderen eene Slacht doen willen, und is so grouwelicken gesicht gewest, dat sick de Schipperen in der Zee so seer befruchte, dat se nicht baven durften bliven, als wulde dat vuer tho oene in de Schepen vallen hebben. Welck in vele meer andere landen oock also gesehen is, dar durch gewisselick to vermoeden, dat de jungste dach vor handen, und uns neger durch minnigerley teken, de van jaeren to jaeren gesehen und dage ikes sehen werden, t'welck uns wan wy geloven hebben, erinnern wert. Daerumme een jeder wol achte up syner Salicheit to hebben mines Bedunkens gantzlich van noeden. In dussen Harvest is de *Eemse* door eenen snellen Oosten wint so liet und droge van water gewest, dat utliche luede van *Ditzum* aver de *Eemsen* *Pekum* mit stevelen droge gegaen sint, dat vele luede aangeschen hebben. (a)

[*¶¶* Van

(a) In dit jaer 1554. is oock de kleine vermaerde *Oostfrise Catechismus* van sommige genoemt de *Bybel der antoudigen* den 6. Octobris verveerdigt van *Gellius Faber de Bouma*, *Johannes à Lafo* en *Hermannus Bras* Predikanten to *Emden*, en in druk uytgekomen, en voor een algemeene geloofs-leere gehouden, gelyk niet allene *Udo Emmius* getuigd lib. 6o. p. 951. maer sulks erkent oock *Henricus Boxhornius* lib. 3. *Harmoniae Eucharisticae* p. 297. en word om die reden van de Predikanten te *Norden* 1554. den 4. Decembris in de Voorre le van haer kort onderriigt genoemt de *gemeene Landen Catechismus*, gelyk se in die Kerke te *Norden* oock is gepredikt geworden, tot op het jaer 1560; oock nog heden moeten de Predikanten in de Heerlukheid *Lutiborg* met de leere van dese *Catechismus*



[ *Van eenen droogen Sommer.* ]

CCXII. In duften jaer is een mechtig droog Sommer geweest, also dat icht gaet seiden geregnet, so dat alle ding van de

*catechismus* conform sijn, volgens M. Rukhart van de Reform. der Kerken te *Norden* p. 89. Dit ging so verre dat Predikanten of Personen van e. i. is hyr komende en Kerken dienst soekende, sig eerst met dese *Catechismus* conform moesten belijden, want volgens ons Kerken Protocol kon *Gilde Meesters Norden* 1558. den 7. Marty tot beschouddenil tot Preken der *Catechismi* niet toegelaten worden voort dat hy den 21. dato behden hadde met de selve conform te sijn, in welke dienst hy ook is ghy even tot int jaer 1565 als wanniet hy ase *Wrdum* in *Gravenhage* tot Predikant wierde beroepen, alwaer hy (niet tegenstaende hy alwyls te *Emden* in dienst begreert wierde, in de jaeren 1568 1572 1576) is overleden 1581 den 22. Marty. *Lud* zyn *Graf* schrift, dat elders sel vertoont worden.

1565. wierde dese *Catechismus* int *Latyn* vertaelt door *Johannus Oudraad* of volgens gewoonte dier tyden met de *Griekse* name *Concubular* toegesien, geboortig wyt 's *Gravenhage*, en toen Corrector an de *Latynse* Schol' te *Emden*, die egert is een geest Leertier in de Gemeente te *Utrecht* is verstorven 1606. den 14. Febr: gelyk zyn roemlik *Graf* schrift, met Goude Letteren op hout gescheven daer nog kan gelezen worden, hangende an een Pylaster int Choor van de St. *Jacobi* kerk. Dese *Latynse* *Catechismus* wierde 1566 te *Emden* by *Andrius* *Calixtus* Boekhandelaar gedrukt non Privilegie van de Agnare Magistrat te *Emden* op de tyt van 6. jaeren onder dele te worden g.

„ Privilegio Amphibius Senatus Republica Emdensium cautum est,

„ nequis intra sexennium hanc *Latynam* *Catechesin* imprimat, aut ali-

„ bi repressum hic dicentat, prius *Johannum* *Goudanum* cui id d

„ Senatus concessum est, aut nullum alium regenti cursum.

En is de selve sedert die tyt in de *Latynse* Schol' te *Kuden* gebruikt geworden tot an den jaere 1671 als wanneer daer ingevoert is de *Hendelsbergse* *Catechismus* gemaakt 1567 onder de Regeeringe van de vroude Keurvorst *Frederik*, door *Zicharius* *Lyfius* en *Cyprian* *Oismanus*, en is de selve met algemeene Approbation der Geregverden, in 's *Latyn* gebracht door *Joana* *Lagus* en *Lambertus* *Hilmar* *Piters* beroemt *Professor* te *Hendelsberg*, volgens *Theodori* *Strak* *Vindic.* *Catechet.* p. 5 en *Remus* *Hijl.* *Duomtr.* l. 5 p. 543. vander is so in de *Latynse*, *Griekse* en *Hibernische* tale gedrukt

Kkk kk 3

1191.

de Damp fyna vugtigheid erlangt, en u gaet weinig Hoo in de *Freestade* gewaifen, funderlik up de hoge landen, men reft daer

1991, by Rappenglant, en van verscheidene mannen in versien gebragt.  
 See *A r. P. 11* 1991 *B* 125-126 p. 241.

[illegible]

Verder dient aangemerkt dat deze *Catechismus* zoo kort, bondig en voorleesbaar is voorgesteld, datte niemand wegens zyne bewonderingen heeft angstvallig, want of schoon *Nicolaus Salmassius* 1596, tot Hufweader by Graef Adolp. bevoeren, g. dregt hadde de selve te wilen aanstellen, \*\* so sijn egter zyne dreigementen in den rook verfvonden geft. Des Enn. in zua *Mirjamus Alantzi*, en het gene *Baltes* of *Matthias Dultor* en *Prisefor* te Garm 1618, tegen *Ediborn* Ge. 1618, zynde een verdringe over d. h. *Catechismus*, heeft onderpomen, is niet get gelyc *Ediborn* verk. ar. nge als teugn de woorden van de *Catechismus*, hoe wel *Ediborn* hem ook geen antwoord is sch. nge geleverd.

De *Calcutta*, magten die hy te lande voor de aankomst van *Johann*  
a *Lafayette* wisten, zijn verkheide geweest, en heeft elk  
verhaelt nae dat hy het *Stree'* gft in zyne gemeente agieden.

Wat een tyde van Job u Lofte een *Catechismus* van hem gemaakt byt te lande verbruikt, al voor syn vertere nae *Engeland* feggen *Erasmus*, en *Johannes Lyfius* was in de Vorrede vooe de *Catechismus* van hem te *Neerland* gebracht, die 1531 te *Londen* by *Nicholas van Berge* gedrukt is, en de Opwekkers van de kleine *Catechismus* byten, dat de selve byt een groter is getrokken, die menige menen wel in gebruik geweest was.

Wat gedraagt het *Catich* nu? Het werk gebaadt heeft hij te lande met de wederkomst van Job a Layre uit Engeland, verhaalt met alren *Formes*, maar is ook te zien uit de *Beuren* van Job a Layre die geboort slaen in de 31<sup>e</sup> *Armer Rijckel* p. 158-160. En toen is ook horen recomé *Catich*, nu vervreut at.

daer een beest um, dat ander geerne um to voeren gegeven,  
 und gaf var een voeder bloys z. Daler, den nog is dat Korn  
 temelik gewassen, jedag duer koop. ¶]

[¶ *Wat tyde de Gravinne tho Oostfreeslant up oere hoeser  
 eenen nye ordnung gemacket.*

CCXIII. Doe men na Christi geboort 1554. schreef, heft  
 de Edele und Wolgebaerne Vrouwe Frouw Anna gebaeren to  
 Oldenborch und Delmenborst, Gravinne tho Oostfreeslant Wedu-  
 we, de kost up oeren hoeseren afgedaen, und den Drossen,  
 um de to underhouden up sine kost up etlichen personen gelt  
 toegeslegt, daer se sick aene, der Heeren bekostinge van schul-  
 den underhouden, ¶]

*Woe noch de Koniginne een loep plaats mit den knechten in  
 Reiderlant verordnet.*

CCXIV. Anno 1555. des Vrydages voor Palm heft de  
 Koniginne Marie noch een loep plaats in Reiderlant verordnet,  
 und sinnen umtrent 4 oder vyf schlage na middage sterck van  
 Alschenderpe und Reben na Jemgum getaegen, und Keyf. Maj,  
 noch de Koniginne hebben der Graffinnen tho Oostfreeslant vor-  
 hen daromme, gelyck se to doen gewoonlich, nicht geschre-  
 ven, hebben de arme lude averlet, dat se gar nichts go-  
 fluchtet oder vor se wechbringen kunden, und sinnen in kor-  
 ten dagen aver 5000 knechten daer by den anderen mit oeren  
 tros tho hope gelopen, hebben de arme luden nicht alleene  
 etelkost, sunder wat se aver kamen kunden, affgenomen. De  
 Gravinne heft ildes an der Koniginne, an den Fursten van  
 Cleve, und an den Stadtholder den Heer van Barbançon geschre-  
 ven. So heft de Koniginne een Heer van Megen, de Overste  
 aver de knechten schulde syn, mit iliche Commissarien, gelt  
 und bestellunge un de knechten in den eedt to vorstricken ge-  
 sant, und is de sulveste Overste des Dingsdages in den Paschen  
 door mannichfoldige beschekunge und forderent mit d. n. z.  
 venelen to Jemgum upgebraken, und de nacht sick to Wehner  
 und Stapelmoer, Dyble und Fellage gulegert, und des folgenden  
 dages

dages der Gravinne lant geruemet, und ilendes na *Brabant* getagen, daer se den *Frantzosen*, als men secht, hebben wilkamen geheten, und sinnen by menschen dencken geene schedlicker knechten in de *Vreeslande* gewesen, wente de *Haertigessen*, de by de Bissuppe und Hertoch *Hinrich van Brunswick* gewe'en un gedeent, hadden hosen, dat avertoech hinc up de schoe, und hadde eenen aver de vyftich ellen snidels to een pier hosen.

*Wat tide dat Hoff mit Grave Johan van Schouwenborch und Froichen Elisabeth een gebaren Dochter tho Oost-freeslant was.*

CCXV. Anno 1555. up den dach *Assumptionis Domini* is de Hoff und byleger to *Aurick* in *Oostfreeslant* mit den Wolgebooren Grave *Johan van Schouwenborch* und Froichen *Elisabeth* een gebaren dochter tho *Oostfreeslant* angeheven, und is vor hen de Gravinne van *Oldenborch* mit eenen jungen Heere und twee Froichens, daer to Grave *Christoffer van Oldenborch* der Gravinne tho *Oostfreeslant* Broeder to *Aurick* by der Gravinne angekamen, und Grave *Daniel van Waldeck* is mit idliche rueters Grave *Johan van Schouwenborch* und twee siner broeder Graef *Erich* und Graef *Joesst* bueten *Aurick* under ogen getaegen, und wegen der Gravinne van *Oostfreeslant* bewilkaemet, ontfangen, und up dat hoes *Aurick* gefoert. Des folgenden Vrydages is den genanten Graven *Johan van Schouwenborch* Froichen *Elisabeth* in dat bedde gesettet, daer een eerlich tuchlich Hoff gehalten is wurden, duerende tho den Dingsdage in den *Pinxteren*, als do sinnen se van *Aurick* umme de Stadt *Emblen* to besichtigen samptlich uthgenamen de Gravinne tho *Oldenborch* getaegen, und daer ock een tyt lanck goet zyr gemaket.

*Van een wonderteken dat in Oostfreeslant gescheben is.*

CCXVI. Den 16. Julii is up een avent na eenen grooten regen in *Oostfreeslant* voor eertse boemes hoche in der lucht een wonderlick dinck, gestalt als een groet Moelen stender, an den eenen ende spitx in *Zuidwest* van een Dorp in *Emfriesland*

hant gelegen, *Wirdum* genaant, gesehen, is vor erste mit een greselick geschrey und brufent, wo wol idt nicht seer weyede, angekamen, und heft vor sick her dat water uet de grassien und poele vor sick mede genamen, is gestalt gewest als swavel und vuer, und also int *Westen* des Dorpes baven und durch de stercksten nie gebouwede huseer her durch gegaen, dat de anderen int *Oosten* des Dorpes, wo wol idt in eenen kleenen cirkel beschlaren, nicht af geweeten, heft doeren und fenstereen in der huseer to braken, und een fruwe in den husee hen und her gewurpen, dat se geen bystant kunde gripen, itliche olde Schwine sint durch dat greselicke geschichte gyrende wurden, ofte men se doden wulde, sinnen dar van straxx uth den Dorpe gelopen, und binnen drie dagen nicht weder gesehen wurden, und heft itliche 100. pannen van den huseeren gewurpen, de nyes gedecket weren, oock itliche sparre mede genamen, und aver een steenworp weges also in een ander mans dack mede gevoert, de dar in sint stecken bleven, daraff oock itliche frowen beschwimet sint wurden. Als idt nu den grooten schaden in den Dorpe gedaen, heft idt sick thom lasten van den Dorpe int *Noorden* na der Zeekante gegeven, und heft een acker bonen, de dar up gewassen stunden, mit erde und wortel oock upgenamen, und aver een grot stücke weges aver den Dyck gewurpen, und mede wechgefoert, dat also vele menschen aver acht dagen darna gesehen, und betrueteger hebben, und heft doer Gades verhenckenisse anders genen mensche beschediget.

*Wat tide dat Weniger gat geslagen wort.*

CCXVII. In den sulvigen jaer heft de Gravinne tho Oostfriesland dat *Weniger gat*, t'welck by oeres Heeren, Graven *Ennen* lofflicher gedechnisse, tiden nicht to geslagen, nu durch itliche *Hollanderen* und *Zeelanderen* laten bedycken, dan is toerstundt weder ingebraken.

[*Wat tide de Gravinne Elisabeth na der Hertschap Schooneworch gevoert.* ¶]

CCXVIII. Umtrent *Jacobi* is de Wolgeborne und Edle  
Tom. IV. LIII Gra-

Gravinne tho *Oostfreelant*, und Graef *Esfard* de jonge, mit der Gravinne *Elizabet* van *Schouwenborch* oere leve Dochter und Schwester na der Herfchap van *Schouwenborch* a daer to bringen gereiset, a so geschmacket und gezicret, dat se mit kleder und klenodie vor eene Fürstinne den *Oostfree* en to eeren, wol beftaen mochte, daer se van den *Schouwenborgifchen* Graven seer eerlicken ontfangen und gehalten sint wurden, ene sint umtrent *Bartholomei* mit gefuntheit weder in *Oostfreelant* gekamen.

[ *Van een fuchten Sommer.*

CCXIX. Dasse Sommer is gantsch contrarie den vorgangen Sommer gewesen, wente de groete droete de doe was, is nu tot groter fuchtigheid gedegen, also gelichwinne, dat men met nouwer noot Hoo und Koor by den hoeseren und under dak bringen kunde, is selden een dach van den April wente to Decembris ene fuchtigheid erschienen, is ook so groot kummer van brand gewest, dat beide gemeene man arme und ryke desgelyken eer levent lang nicht gedagt hadden, den tof up de *Moerte* moeten staen laen, datse met Waegen den to ore hoeser nicht krigen kunden. ¶ ]

*Van een wonderlick gespalck so up dat hoes Witmunde gebuert und gesebn.*

CCXX. Als nu de Grave van *Redberge* sick nu een lange tidt up den *Redberge* verholden, und in Septembri weder to *Witmunde* is gekamen, so is des folgenden nachtes umtrent middernacht een wonderlick duyvels gespenst, getummel und gespalck up den hoes, und in de Flecken geichen und gehoert, nicht anders schinende als ofte dat ganze hoes in brande stunde, waer door de wechter up dat hoes vorveert, und also lude gejammert und geroepen, dat de knechten up dat hoes und in den Flecken daer door uth den slaep gewecket sint, nicht anders wetende, dan dat se alle in dat vuer stunden, und den doot voor ogen saen. Als nu de Satan sin gespenst, und listige rencke een tidt lanck gedreven, so is dat vuer wedder vorschwunden und vorgaen. Naem dem nu de Grave

Grave van *Reuberge* fulches gesehen und gehoert, heft he by lyes straffe sulkes nicht to apenbaren vorbaden, dewyle sulkes in syn tegenwordicheit gesehen und gesehen was. Wat nu daerna wert folgen is alleene den Heere bekant, und wert men hier namaels vornemen, doch is to besorgen nicht vele goedes. De Heere voege idt to den besten und vorlaet uns nicht in den letzten.

Als de eerste Herinckbuse in dussen Sommer eerst to *Emden* wedder anquam, do wurt de Herinck also upgedreven, datmen een Last Herinck vor 150. *Darent* gulden verkofte. Up den Hervest averst do de laatste busen anquemen galt de last 71. *Rulder* gulden.

[*§* In dussen Sommer umtrent *Jacobi* galt de last Rogge 20. *Daler*, und rees terstond up 30. *Daler*. In de ganuche Sommer galt een Tunne Botter und een Schippunt Keese 18. *Daler*, up den Hervest aver galt een Tunne Botter alleene 19. *Daler*. En galt de Tunne Solt 45. *Schaep*, dat is de Last 54. *Emder* gulden. De Tunne Garke 24. *Schaep*. Een Tunne arveten 5. *Ridder* gulden. Een Tunne Bone 3. *Ridder* gulden. Een Tunne Haver 13. *Schaep*. *¶*]

Anno 1556. den 11. Januar. is de Pastor to *Jarsum* *Dirck* van *Emrick* sulvest vcerde uth den sulvigen Dorpe mit een Schipper van *Petkum* an *Borssumerborne* umme geslagen und vordrencket.

[*§* In dussen upgemelten jaer is der Volgebaeren Gravinne tho *Oostfreeslant* een Mandat van *Romsch* Koninklike Majesteit togefant, des inholt gewelt, dat nemandt de Landes knechte in oere Furstendome und landen, Loepplaetsen eder gardinge, by groeter straefse geslaeden schulde, welcker Mandat de Gravinne in ore Genade Graveschap in allen Karken heft publicceeren laeten. In dusse upgemelte Maend January heft de Last Rogge to *Emden* tachtentich *Daler* gegulden. *¶*]

[*§* Van een Cometa. *¶*]

CCXXI. Den 5. Martii heft sick een grouwelicke Cometa mit eenen langen Schwantz xiv. daege laten sehen.

[*§* Den 22. Marty am Sondage *Judas* heft het up den avent tuischen 7. und 8. uren angehaven to Blisemen und  
Lil 11 2 Don-

Donderen, gelyk ofte idt in dat hêtefte van den Sommer waer geweest. Desgelyken den 28. Marty umtrent 7. slage up den avent, heft het angevangen to Bluxemen to tein slegen duerende, met eenen kreftigen Donder, Hagel und Reegen. De Hagelsteen sinnen so groot geweest, als kleine Walnoeten, und waer dat Unweeder her gegaen, heft alle glase Fensteren in stukken geslagen, und grooten schaden gedaen. ¶]

In April heft idt angefangen to drogen mit sodanige warmte und soetheit dat alle gebomte syne volkomen bloeyent in der Maent vor Mey geendiget, welck by menschen denckenicht geschehen, daerbeneven heft men ook in den April an ilichen orden in *Oostfreeslant* de koye in volle grasinge up den middach gemulcken.

[¶ Ook zyn in dese Maend April up eenen nacht in *Oostfreeslant* 7. Maenen in de lucht geseen, waer van de principael int *Noorden* stondt. ¶]

*Woe de Grave van Redberge iliche lande uit den Oostfreeschen bodem an sîck gegraven.*

CCXXII. Anno 1556. im Maji is de Grave van *Redberge* baven den gemenen Lantfrede so to vele malen up Rykes daegen door Keyserl. Maj. und *Romische* Coninck *Ferdinand* mit bewilligunge *Churvorsten* und *Stenden* des Rykes upgerichtet in der Graffinnen tho *Oostfreeslant*, dewyle se in oeren Weduwen stant oere unmundige junge Heren vortreden, land getaegen, een oorih landes an den Zeekante aver dat *Ackumer* deep int *Weslen* aver de rechte olde Lantschedunge mit den spaden to graven aens eenigerley ansprake oder rechtsforderinge noch door *Hero Omken*, noch *Juscker Balthasar*, noch van oene sulvest geschehen, syne luede mit oer geweer up de greveren to warten, an eenen oort bescheden. Als nu de hoeslueden in *Dornumer* gebede, de dat landt stedes unbespeert gebruket, hadden laten meyen und schwelen, heft de Grave van *Redberge* in dat lant alle de wagen, welck he in dem Ampte kunde upbringen mit iliche gerustede luede geschicket, und dat Hoy geweltlichen nae *Eysen* voeren laten. Welck sîck de Gravinne tho *Oostfreeslant* hoechliken wegen



gen oere jonge Heren an Keyf. Maj. beklager, hier up is een Cammerbode uth den Cammergerichte an den Graven afgeverdiget, de oene den 18. Julii een *Mandact* averantwordet, he sick des moettwilligen handels und graven in der Graven tho *Oostfreeslant* landt by groter straffe und ungnade unthielde, und alles wat he gegraven binnen 3. dagen slicht schulde maken.

*Woe idt bloet in Oostfreeslant geregent.*

CCXXIII. Den 9. Junii heft idt bloet tho *Preßum* und *Woquart* geregent, dat mit itliche laken und linnen wandt in der nacht bueten gelegen to bewisen, daer idt up geregent, darmen dat bloet dar nicht weder uth krigen mucht.

[§§ Wat tide dat Weniger Gat geslagen. §§]

CCXXIV. Den 2. Julii is dat *Weniger* gat, wo ock dat vorige van itliche frembdlinge geslagen, und weder ingebroken, durch den Ehnvelten *Eggerick Beningha* Droft up *Lebroert* toegeslagen, daran sick de fraeme hoeslueden alse getrouwe underfaten redelick gebruket.

[§§ In dussen Sommer umtrent St. *Johannes* heft dat maerschup gudes tho *Emden* 24. enkelde *Jocbum* Dalers gegulden. §§]





[§§ Woe de Moerte in Oostfreeslant an idtliche orde durch idtliche Boeven angesticket. §§]

CCXXV. Umme dusse vorgeroerte tidt is door de groote droeche van itliche unnutte Boven de Heide in de *Moerte* up verscheden plaetsen aengesticket, in der lenge so gewellich geworden, dat geen mensche idt uthlesschen kunde, heft to *Fresche-Loe* groten schaden an hoeseren gedaen, dat Koren up den Ackeren staende mede verbrant, so nicht van den *Riders* daer tegen gegraven weer, dat Clooster *Dunbroeck*, *Wynter* und *Bohn*, de doch in *Moerte* gelegen, gantz in de grunt verbrant und verdorven.


[ *Woe de Lantweer vor Vollen na dem Hampoel weder*  
opgegraven. 

CCXXVI. Den 20. Julij heft de Eernvefte *Eggerick Beningha* Drofte up *Lebroort* de Lantweer vor *Vollen* na den *Hampoel* aver 20 voet wyt weder opfuveren und vornyen laten, welcken Lantweer gantz vorkamen und to nicht geworden was.

*Wat tide de groote Dwenger tho Aurick angelecht.*

CCXXVII. In Augusto heft *Grave Christoffer* van *Oldenborch* und *Delmenborst* in afwesent syner *Graden* *Swefter* und junge *Heren* to *Aurick* andat hues up de *Nordwester* burne eenen *Dwenger* und *Strickweer* anleggen laten, dar to de *Kercke* tho *Asterbusen*, de *Closter Kercke* to *Norden*, de *Kercke* to *Broekzeitel*, *Aelmgewolt*, [ in de wolde in *Brockmerland*, gekaemen sinnen, ] daerenbaven alle de *Itten*, de men im *Ampte* to *Emdden*, in de *Grete*, und van den *Tiegelwerck* to *Aurick* bekamen kunde, noch 40000. *Stecus* van *Tedinga*, daer to alle de *kalckvuiren*, de men in *Ampte* *Emdden*, *Aurick* und *Oldersum* to kope vor gelt krigen muchte; mit alle disse vorgemelte *materialia* heft men dat *Fundament* den selven *Hervelt* nicht so hoog uptehen kunnen, datmen up den *graven* uth der *Strickweer* an beiden syden den wal beltryken kunde. [ Tho duffen behoef, sinnen de *Poorten* to *Marienbuve* in *Brockmerland*, de *Sturtebeker* en *Gurdeke* *Micheel*, twee bekende *Zeezovers* hadden maken laten, verbruket. 

Anno 1556. den 1. Septemb. hebben de *Kreystzsmis* wegen des *H. Rom.* Rykes to *Dortmunde* in der *Stadt* um de gebreke tusschen der *Gravinnen* tho *Ostfreesland* und den *Grave* van *Reidberge* to vernemen und by to leggen, eenen dach gehouden.

[ Den 23. Septembris is de *Erentveste* und *Eerbare Jurjen* van *Blunster* tho *Aurick* gesturven, und aldaer in der *Karken* begraven.

Den 25. Septembris is *Grave Johan* tho *Ostfreesland* de eerste des naemens in de *Stadt* *Emden* gekaemen, und sine

*Swe-*

Swegerinne und junge Vedderen tho *Oostfreeslant* mit linen getrauwen Raede geraten tegen Graven *Johan van Riberge* bestendg te syn, syn Genade was ook des erbeedens in eegener person na *Efens*, um den Gravin van *Riberge* alle gelegenheden in de twist saken to onderrichten, to reisen.

In duffem jaere und Sommer is de neje Dyk van *Wirdum* nae *Broekerlands* thom anderen mael geschlagen, und is bestendig gebleven.

Dewyle vele klage der Ovrigheid der Graveschup *Oostfreeslant* van den gemeenen man is vorgekaemen, dat de Ordinantie so Anno 1545. Publicet, nicht a-hiervolget wurde, un! sonderlin om georick der landen, de naecher laven de weerde gekoft, und de huelsaede jummerlich van de Landherren und eigenerveden, ook van de van Adel beschatet und besweret wurden, daer up de Gravinne tho *Oostfreeslant* de noedigste Artikulen uth der vorigen Ordinantie vorgenaemen, de mit tyten Raed Anno 1556. den 4. May gecorrigeert, und die ernstlik beneven de vonge Ordinantie gebedden to agtervolgen. <sup>63</sup>]

Den 1. October sinnen des † Coninges van *Engelant* Gefanten noemlick Doctor *Juannes Mephe* Cantzeler to *Azer-Iffel*, *Reincke Buttmann* Drossle tho *Coverden* und *Drente*, Rentemeester van *Sallant*, und des Fursten van *Circs* Rede und Gefandten, als *Wilhelm* van *Berentzen* anders genant *Heer van Herdenberch*, Doctor *Jacobus Omphalus* van *Andernach*, des Bisschoppes van *Munster* Rede und Gefandten, Heer *Colert* van *Raersfelt*, *Dobin Deiken* tho *Munster*, de Officiael to *Munster*, *Hermen* van *Velen* Drossle thom *Beyergerme* und in *Embslande*, wegen der Stadt *Collen*, *Christianus* van *Leutkercken* duffen tiid Rentmeister, *Laurentius* van *Stadbogen* Secretarius tho *Lingen*, umme de twisthandel baven geroert by to leggen by den anderen erschienen, und beide parten aldaer bescheden, averst Grave *Johan van Redberge* is nicht erschienen.

Daerna den 1. October sinnen Coninck *Phelips* van *Engelant*, und der *Kreis-Fursten* Gefandte und Rede, und der Stadt *Collen* Getichicken, der saecke to goede to *Affchenderp* angekomen, und beide parten aldaer bescheden, averst de Grave van *Redberge* heft oere Cnacion nicht geachtet, und is avermaels uthebleven.

† Phelips  
Maria  
Reginae  
conjugio

Den

an  
foss.  
Muth.

Den vii. October sinnen de verordnete Rede und Gesanten des Coninges und der *Kreis-Stende van Afschenderp tho Labr* in *Ostfriesland* angekamen, und hebben 4. uih se allen, noemptlich Doctör *Johannes Alpersche*, de *Ouersijfische Cantzler*, *Rechte Buirmanni*, van des Conincks wegen, und *Wilhelm van Berensfow*, und *Herman van Veen Drost* tho *Brergerne* und in de *Embslande* van der *Kreis-Fursten* wegen an den *Grave van Redberge* mit iliche voorlage, dewylc he up den verordneten dach mit wulde erschuenen, na *Esenfe* afgeverdiget, und de anderen sinnen alle samplich up den sulven dach na der *Gravinnen* na *Emdden* gereiset, und hebben beiderfys um eenen frede und stillestant gehandelt.

Den 8. October sinnen upgemeke Rede vor de *Gravinne* erschuenen, und Doctör *Jacobus Omphalus* hest alle de gescheede dinge, andwort und wederantwort, so den *Kreis-Fursten* vorgekamen, in de lenge verhaelt, und der *Fursten* münige der *Gravinnen* vorgegeven und vorstendigen laten.

Den 9. October sinnen de Gesanten van den *Grave van Redbergs* van *Esenfe* weder gekamen, und wes se aldaer mit den *Graven* gehandelt, und under sick wieder beschluten der *Gravinnen* tho *Ostfriesland* sampelichen in tegenwordicheit *Graven Christoffels to Oldenborch* und *Graven Jabon to Ostfriesland* samp de junge *Graven* vorgegeven, und eene Schrift, welck de *Grave van Redbergs* undertekent aldaer getoens, worin de *Gravinne* tho *Ostfriesland* nicht kunde vorwilligen.

Den 11. October hebben noch den Coninges und *Kreis-Fursten* Gesanten den *Drosten* tho *Coerden* *Rechte Buirmanni*, und den *Secretarium* der Stadt *Collen* wederumme bewilliget an den *Grave* thom *Redbergs* na *Esenfe* mit eener Schrift, so de *Gravinne* tho *Ostfriesland* undertekent, welck de *Grave* thom *Redbergs* ock in gelycken fall to undertekenen angesocht, hest averst noch iliche uithsucht gesocht und vorgenommen, waer doer syn undertekent darmael vorbleven. Welck den 13. October van den Gesanten is wedet ingebracht.

Den 15. October sinnen de beiden vorgetoerten nochmaels wegen des Coninges und *Kreits Stende* wederumme an den *Graven* van *Redberg* mit eeder Schrift jedoch weinich dar in verandert tho undertekenen gesant.

Den 16. October hest de *Grave van Redbergs* den *Aveschott* der

der Gefanten wegens des Coninges van Engolant und der Krieff-Sindlen moeten undertekenen, und beluvt den toegeschickten Recefs to achterfolgen, welck inholt meldet, alle genamene und ontwelckende gueder binnen 14. dage weder to restituieren, und de gefangene aene rantsen, fry, quidt und ledig to laten.

Den 18. October sinnen de *Clevesche*, *Münstersche* und *Cölnische* Rede weder van *Emden* na *Affchendorp* getaegen, des Maendages na *Lattar*, so verr oere Fursten se daer to verordent, weder in *Oostfriesland* de gebreke to besichugen und by to leggen erkiennen wulden, gelavet hebben.

[16 Den 20. Octobris hebben de *Oostfriesche* Rede Graven *Christoffer* van *Oldenborg* in synen afloch van *Emden* voor den grooten flyt, moe und arbeid, so sin Genade sin leve Swaeter der Gravinne tho *Oostfriesland* und sine jonge Vedderen de jonge Graven erweisen, d. n. k. segg n. z. gedaen.

In November is Meester *Haisi Tjabberen* der Rechten *Libertatis* und Commissarius der Graveichup *Oostfriesland* de an der Koninginne van *Schotland*, durch der Grevinnen tho *Oostfriesland* gesant, weder to *Emden* gekacten, is van der Koninginne van *Schotland* seet eerlik mit eenen gulden ketten, to een geschenk siner *Legation* halven begiftigt, und heft, darumme he an der Koninginne afgeveerdiget, sinen willen tot profyt der Graeffchup *Oostfriesland* erlangt.

Den 27. Novembris heft *Gustaf* der Sweden, und *Goeten* und *Wenden* Koning &c. sine Volmechtige mit volkaemen macht den Hooggeleerten Doktoren *Arnoldum Riesenberger* und *Martinum Helsingium* Secretarium, an der Wolgebæren Gravinne tho *Oostfriesland* met groter erbeedunge und meldunge oerer instructiõ afgeveerdiget. Darbeneven der Gravinne mondelich und schriftlich voorgedragen, wes sine Koninglyke Majesteit an dem Koningryke *Sweden* wo dat alle namen heft, Koophandel te dryven, hadde vry, veelig to g. brucken toegestaen, daer mede een ewige verbuutenuse twischen den Koning und der Genaden, sampt oeren Genaden jonge Heeren up torigten, oere warfinge den sulven dach oer Genaden der Graffinnen angedragen und daer nae schriftlich averantwoordet, darmit oer Gnaden sich jegen de weerdage daer up genoegliem mughten bedenken und beraetfliegen und sinnen so lange in *Oostfriesland* gebleven.

Den 11. Decembris heft men umtrent 9. uren namiddags  
 Jan. IV. M m m m m dree

dree Sunnen geseen, de eene leet sich sien int *Zuiden*, de principael int *Zuidwesten*, und de derde heft sich laeten sehen int *Noordwesten*, duerende aver eene groote stunde de also van mannichvoldige loefweerdige luede an veelen plaatsen gesehen sint worden, wat daerna volgen wert, is den Heeren bekant.

In dese Maend heft dat maerschap gudes als een Tunne Botter und een Schippunt Keese 26. enkelte Daeler gegulden, de Tunne Botter allene 22. Daeler. De Tunne Rogge 5. *Ridder* gulden tot elven Scharp. De Tunne Garste 4. *Ridder* gulden und 1. Schaep. De Tunne Arweten 6. *Ridder* gulden. De Tunne Boenen 4. *Ridder* gulden. De Tunne Haver 2. *Ridder* gulden. 41}

Im Martio wurt up *Lebrocht* dat hoes by der Poorten tegen den stal van den eerbaren *Eggerick Beningha* Drosten angelecht, und folgendes de *Torffhuire* by den wall de *Morgensterre* dael gebraken, daer vor twee *Wachthueser*, eene up de *Ooster*, de ander up de *Suidwesten* horne van den wal weder upgericht.

Anno eodem als de *Pastor* tho *Slochteren* in *Groningerlant* *Johannes van Rene* genoempt up den *Predickstoel* stundt, und itliche *Landesknechte* in der *Karcken* kamen sich, is hedar van vorsehnreckt und verveert geworden, is dale in den stoel gestort, und also doot gebleven.

In dussen jaer is dat *Closter* ter *Minde* nedergeschleten, de *Karcke* is den van *Jemgum* om eene nye *Karcke* tho *Jemgum* te bouwen van oer *Genaden* geschencket, wes van steen, holt und iserwerck daer meer vorhanden, is to nutticheit des huses *Lebrocht* weder angelecht. Oock is de eene *Karcke* tho *Vollen* nedergewurpen, und den *Vollners* die ander daer mede tho verbeteren tho gestaen.

Dewyle nu den *Gracff* van *Redbergen* met syn moetwillig vornemen an duffer *Gravescup* nicht hen durch kunde, is he van hier na den *Redberge* getaegen, und alerhand freveliche handlange mit den *Grave* van der *Lippe* vorgenamen, dat em nicht also lenger mit vorsepoet gaen wulde, sunder wie by den *Grave* van der *Lippe* daer aver beklaget is, so is den *Furste* van *Cleue* als *Overste* dieses neder *Westphalischen Kreitzes* also fort mit rueter und knechte up de beene gekamen, den *Grave* van *Redberge* up dat hoes *Redberge* belecht, und dewyle se mit pro-

profiande nicht wol vorsehen, den Grave in korter tyt also benouwet, dat he sick mit alle de up dem huese in handen des Fursten van Cleve up gnade und ungnade ergeben muste.

[*Was tide de Ehrbare Homerus Beninga, Abbet tho Tbedinga gesturven.*

CCXXVIII. Anno 1557. den 4. Februar: is geweest up den Maendag des avonds vort na negen uren, doe is de Ehrentseste und Ehrbaer *Homerus Beninga*, Abbet tho Tbedinga uth dussen jammerdal verscheden.

Den 10. februar. galt de Last Rogge tho Embden 80. Daler, dat veerdup 19. Schaep. ¶]

Den VIII. Martii sinnen de Stenden des *Nederlandschen und Westphalschen Kreitzes* by den anderen to *Dortmunde* geweest, und aldaer beraetschlaget, wes wieder si tegen Grave *Johan van Redberge* als een vredebreker und ungehorsame des H. Rykes vor to nemen, und noch eendrachtich to vernaeuen bewilliget, beschluten ock nicht van den *Redberge* to tehen, se hedden oene dan to den gehorsam gebracht.

[*Desulve tydt heft de Drost to Emden Johan Braamsche den Schippern Rogge uth der Stad na Lebr to foeren geweigert.* ¶]

Den XI. April heft de Gravinne tho *Oostfriesland* den *Nederlandschen und Westphalschen Kreits* 10000. Daler gefant und vertracket, dar vor de Furste van Cleve als de Overste, de Furste van *Munster* und *Osenbrugge*, genoechsam caution und vorseglung geduen. [¶ den 13. April: wurt de Last Rogge gekoft vor 107. E. gl.

In disse sulvige Maend wurd dat foeder Hoyer in *Oostfriesland* voor vyf Ridder Gulden, ider to 12. Schaep verkoft. ¶]

Den 25. April so nu den dach tusschen der Gravinne tho *Oostfriesland* und den Graven van *Redberge* wegen den ingedeyckeden lande van *Latere* up den Sondach *Quasi Modo Geniti* vorstreken, is nochmaels door de belegeringe des gedachten Graven van *Redbergen* verbleven, und de Gravinne tho *Oostfriesland* dat land up erkentnisse weder als aver 100. jaren mit beesten beschlaen laten, und de olds possession daer mede verstercket.

Mmm mm s

Den

Den 10. Mey is de oude Graffiane van *Reibergs* by den *Olt* over de *Eemse* heen uth om den Grave van *Reibergs* te willen ontfetten, geaeggen.

[\* Den 30. May galt de Laft Rogge 122. Daler, men kunde geen Rogge noch broet voor gelt te kope krijgen. In *summa* de *Tunne* Rogge gult 12. g. *Emder* gulden (s). ④] *Wannest*

(s) In het jaer 1557. den 5. February is de ordre tot de *Vorraed* in *Koren* gemaekt, overmits het een daure tyd van Rogge en van ander *Koren* was. Tot dien einde hebben lig 10 de *Broer Kerke*, heden de *Gisthuus Kerke* genoemt, een groot getal *Borgeren* by een gedaen, die met *Consent* van de *Ovrigheid* besloten om een *vorraet* van Rogge te maken, waer door in tyt van noot en hoge *steigerings* des *Koors*, niet alle de arme, meer ook yder een voor een tamelike prys het *Koren* moete hebben. En zyn toen 6. *Borger* mannen benoemt die door de geheele *Stad* een *Collefte* souden doen by der *Borgeren* deuren, met verzoek om tot dit heilsaem werk iets te *contribueren*, het welke is verrigt geworden door *Johan Boltz*, *Johan Getrades*, *Johan Kuit*, *Tonjes Prikker*, *Geerd Messemaker*, jonge *Johan van Amsterd.* En zyn gy begeerig leser te weeten wat *Personen* en hoe veel yder een toen gegeven heeft, het word u yzt hefte tot de oordheid, en tot een lesse dat niemand veragte de dag der kleine dingen, byr mit geleeft.

Onse Genadige vrou Gravin vereert een Laft Rogge.		Gl. sch. w.	
Johan Braemsche Droft en Borgerme. der Stad.	Gl. sch. w.	Harmen Sivers	6 0
		Struis	1 0
H. Lentius 2. Kroefaten 4 2	Gl. sch. w.	Enne van Ditzum 4 Daler	6 0 ]
		Olde Evert Kuper 3 Daler	4 5
Petrus Meidmannus Borgerme. 1. Daler, 1. Barrichen gl. van 11. stui-ver	Gl. sch. w.	Hayke van <i>Prussiam</i>	1 0
		Berent Liefink 2. Daler	3 0
Johan Bolt 5. Daler	Gl. sch. w.	Johan Donkorp	4 0
		Harmen Klumker	4 0
Johan Geerds 4. Daler	6 0	Albert Plagge 2. Daler	3 0
Johan Kuit 4. Daler	6 0	Jacob Kistemaker 1. Daler	1 5
Tonjes Prikker 12. Dl.	18 0	Geert van Gelderem	5 0
Geerd Mesmaker	6 0	Enne Ubben	5 0
Jonge Joh. van Amsterd.	12 0	Reerd Lenspanjer	5 0
De Smeden Gilde	30 0	Gemeent van <i>Amst.</i> 1. Dl.	1 5
De Kulper Gilde	15 0		

Johan



*Wanneer de Grave van Redberge in der Furſten van Cleve  
banden geuencklich angenamen, und ſick Redberge  
upgegeuen.*

CCXXXIX. Anno 1557. heft Grave Johan van Redberge  
ſick

	Gl.	Sch.	W.		Gl.	Sch.	W.
Johan Goldſmid	3	0		Lammert van Petkum	0	8	5
Evert Willems 4. Daler	6	0		Greete zyn huisvrouw	2	0	0
Albert Wagemeyer	10	0		Geeske Cuyes 4 Daler	0	7	10
Johan Ameling 4. Daler	6	0		Getrud Philips	2	0	0
Hindrik van Leningen	6	0		Harmen van Affebendorp	1	7	10
Marth. van Haren	4	2	10	Lubbert Huigen wyf	0	0	15
Dirk van Oldenborg 2. Dl.	3	0		Geerd Houken	0	1	
Johan Bode	4	0		Wejerd van Upgant 3. Daler	4	5	
Simen Ruys 2. Daler	3	0		Frerik, Lammert Kremers olde knecht	0	3	10
Joh. van Amſterd. 10. Dl.	15	0		Johan van Holte	0	9	10
Gysbert Kuyper	6	5		Dirk Iſerkremer	0	0	10
Pikke van Linteren	5	0		Hindrik Kuiper	0	0	2
Albartus van Haren	3	0		Harmen van den Velde	1	1	
Memke 4. Daler	6	0		Iurjen voetknecht	0	0	10
Schipper Hubregt 4. Dl.	6	0		Onne Kremer	0	0	10
Iochum Bachues 3. Dal.	4	5		Schipper Habbe	0	7	
Ionge Evert Kuyper	6	0		Johan Roelefs 1. Daler	1	5	
Berent Schinkel	6	0		Salige Hindrik Sweert- vegers naegelaetene			
Lulef Moſten	6	0		Wedue	0	2	
Berent Habben	6	0		Greete Aelriks	0	3	10
Hatmen van Munſter	3	0		Hindrik van Twixlum	0	1	
Onne Ubben	6	0		Berent Ramaker	0	0	5
Harmen Buytcremer	9	5		Tomas	1	0	
Siabbe 1. Daler	1	5		Hindrik Holtsager	0	7	10
Ioeft Iſerkremer	4	0		Ielis van der Gerve	0	5	
Hindrik van Amſterdam	3	0		Aeldrik Brouwer	1	9	10
Marten van Petkum	2	5		Sutke Ticheler	0	0	5
Thomas van Lehr	7	0		Johan Brechts	1	2	
Bouman Smidt	7	0	10	Johan Warnken	0	0	15
Iurgen Bakker	0	2	15	Geert van Eſens	0	1	5
Sunneke Chriſtiens	0	7	10	Johan Claefen 4 Daler	0	7	10
Geert van Geſſen 1. oort Daler	0	3	15	Ernst Roever	0	1	5
Goſke van Affebendorp	0	1	5	Hindrik			
Schipper Cornelis	0	0	10				
M m m m 3							

sick selvest mit synen Edellueden und Lantsknechten den 25.  
Maj umtrent 3. schlage na middage in des Oversten des Ne-  
derlan-

	Gl.	Sch.	W.		Gl.	Sch.	W.
Hindrik van Geldern	0	0	10	Antonis Hes	1	0	10
Wille Balthusen	0	0	15	Koulef Bakker	0	4	
Dirck van Lonings Wyf	0	3	10	Lyse Seylmakers	0	7	
Groote Andrees	0	2	6	Iurgen Wechter	0	1	15
Sypke	0	7		Geeske van den Dam	0	4	15
Johan Olsfegers wyf	0	1	5	Roelef Csmholt	0	2	
Johan Cornelius	0	6		Johan Camholt 1. Croone	2	0	
Gouke Pottobakker	0	2	15	Hindink	0	8	
Otte Kannegeeter	0	3	15	Geert van der Vegt	0	3	
Adle Douwen	2	1		Frerik Kuitman	6	8	
Roelef Kloppenborg	0	1		Harbert van Ruyt	0	5	5
Jacob Gerrits	0	0	5	Leffert Kuyper 1 <sup>1</sup> Daler	2	2	10
Geerd Sinnings wyf	0	1	15	Balthaen Slagter	0	3	15
Albert Kamholt	0	1	15	Jacob Aeldriks	4	0	
Arnold Clement	0	6		Jacob Schroder	0	3	10
Harmen Hilling	0	8	10	Johan Vegt	0	5	
Arent Wolters	0	5		Andreas Grote voor 1. Tan			
Wicholt Tousslager	0	4	10	Rogge.			
Johan van Outels	0	0	5	Sivert Broegema	0	4	10
Dirk Kruidener	0	0	5	Andreas Goldfinid	0	7	
Johan Dirks	0	3		Clauwes Gervin	9	0	
Meester Claes	0	5		Johan Prikker	6	0	
Hindrik Suurtuger	0	1		Arent Wynrapper	0	7	
Lysken Lepelmakers	1	0		Clauwes Buttel	0	5	
Johan Floris wyf	0	8		Geeske Buttels	2	0	
Geerd Salemaker	0	0	10	Harmen Duten	5	0	
Kippe Kremer	0	5		De Rentmeester	6	0	
Hille van Roe	0	7	10	Ubbe Fensken 3. Daler	4	5	
Johan van Olfersums huis	0	4	10	De Witbakker	0	8	
Johan Herkremer	1	3	10	De in Jan Aeldr. huis			
Frerik van Bets	1	0		woont	2	0	
Johan Poet	0	4	9	De Doctor	0	4	10
Bitter	0	3	5	Eilert Kremer	1	7	
Willem Walix	1	6	10	Hans in de Swaene	0	4	
Leffert Golevoet	0	3	15	Joris Seichelbaft	1	0	
Mamme van Rfens	0	3	10	Johan Bontwarker	0	1	
Abel Bolardus een Goud-				Gofen	0	0	10
gl.	1	6		Ebbe Oefen	1	0	10
Evert Wener	0	3		Geert van de Bryl	2	2	10
Johan mit Kerveel	0	3		Johan Spanjer 1 Daler	0	7	10
				Gerhar.			

# HISTORIE VAN OOSTFRIESL. 829

*derlandischen und Westphalischen Kreisse als den Fürsten van Clo-  
w, Gulick und Berge handen gefencklich up gaden und un-  
gnaden*

	Gl.	Sch.	W.		Gl.	Sch.	W.
Gerhardus van Campen	2	1		Daniel van Ravestein	0	1	
und een Silveren beeker				Dirk van Linder	0	7	10
olt weert				Jasper Eilers 3. Kronen	6	0	
Clauws Kan 4 Philips gl.	5	4		Hans Mostert	0	5	5
Jacob Meuwes	1	8		Garlich Muurmeester	0	1	
Lucas Glasemaker	0	3		Jacob Gerrits	1	5	10
Hensken Bauwer	0	4		Adriaen Bakker	0	4	
Tiis van Lupke 1/2 Daler	0	7	10	Harmen van Larrelt	0	0	10
Cornelius Apoteker	0	2		Johan Schoemaker	0	1	
Jochum Buftan	1	5		Johan Killemaker	0	0	17 1/2
Roane Beuwn	1	1		In de vergulden busfien	0	0	5
Bene Schroder	0	1	15	In de Roybaerfen	0	0	5
Gepke Amelings 2. T. R.				Johan Killemaker	0	7	5
Thomas van Amsterdam	3	0		Tobe Bakkers	0	1	
Johan Swarte 1/2 Daler	0	7	10	Dirk van Baken	0	0	10
Grete van Bergen	1	0		Toujes Bosch	0	0	5
Johan Acidrix	2	0		Johan van Buren	0	1	
Soetken van den Busch	0	3		Johan Timmerman	0	1	15
Evert Slagter	0	1	15	Harmen Brechts	0	2	
Geert Tousslager	0	0	5	Harmen Segebaert	0	1	15
Kaſter Goldſmid	1	0	5	Hindrik Suir	0	1	
Johan Koeps	1	6	10	Harmen Slagter	0	1	
Toe Uytgert van Lukke	0	7		Berent Voetknecht	0	1	
und 1. glden ring 16. weert				Albert van Ruyl	0	6	
Johan Goldſmid	0	5	3	Mortanje 1. Daler	1	5	
Arent Buntwarker	1	0	10	Rikkert Goldſmid	0	2	10
Harmen Hildeman	0	7		Simon Goldſmid	0	3	
Dirk Baert	0	1		Johan Wargyn	0	7	10
Otto van Oldersum	0	1		Berent Glasemaker	0	1	
Haik van Leer	0	4		Johan van Rahlen	0	1	15
Bon	0	1	10	Frerik Goldſmid	0	1	15
Berent	0	2		Egbert	0	2	
Gofen Kroger en Groniger		1		Harmen Timmerman	0	0	5
ſtuiver 18	0	0	7	Berent van Ralen	0	0	10
Gebke van Tekkenborg	0	0	10	Hille Jurjens	0	3	10
Johan Stypel	2	8		Jurjen	0	0	5
Tieuwen Bouwen	0	3	10	Memert Piſſer 1/2 Daler	0	7	10
Hermannus Rentmeiſter	1	3	15	Johan van Swol	0	3	10
Frans van Geſten	0	1		Dirk Buſer 1 Daler	1	5	
Jacob Timmerman	0	0	10	Johan Blok	0	2	
				Geord			

gnaden avergegeven, und is gefencklich van *Jasper van Ruermunt* angenamen, und up des Oversten *Lipperbeiden* blokkhues, die van Adel, tho *Widenbrugge* gevoert. Die *Kreis Rede* hebben dat hues wegen des *Rommischen* Rykes ingenamen, und mit Landsknechten besetter, averst gantz bloet acne profiande und gespoheert umfangen. Die Lantsknechten sinnen up *Laurentii* tho *Nienkercken* in der Hertschap *Redberge* weder in to holden bedaget.

Den 19. Junii als nu de *Nederlandische* und *Westphalische Kreis* den Grave van *Redberge* in oeren handen gefencklich angenamen

	Gl. Sch. W.		Gl. Sch. W.
Geerd Wite	0 2	Harmen Sporemaker	0 1 10
Nog een Duiker	0 1 15	Johan Norrmoer	7 5
Ernst Peifers Dogter	0 1	Lammert	0 3
Hindrik Westercamp	0 4 15	Evert Stutereter	0 1
Roelf Willem	0 5 10	Fewe van <i>Nijsterland</i>	0 6
Koert van <i>Oterdum</i>	0 0 5	Frer k Farver	1 5
Fokke van <i>Larrelt</i>	0 1 15	Tonjes Kannegieter	1 1
Willem Suertuger	1 5	Berent Kremer	4 0
Hayke Kremer	0 7	De Kaersmaker	1 5
Bartelt Schroder	1 5	Willem van Meppen	2 0
Witbakker	0 3 10	Anne Bonings	1 2
Dirk Goldfinid	1 0 10	Hindrikin de Golden Uyl	0 6
Johan Pels 1. <i>Luijck</i>		Harmen van Sienwerden	1 0 10
Schl.	0 0 5	Willem Stevens	0 5
Frans Boels	1 5	Noch een Boekvoerder	1 3 10
Salige Reiner Coerts	0 3	Hindrik Sweertveger	0 3 10
Hindrik Hilling	1 1	Joest Rose	10 0
Harmen van <i>Groningen</i>	1 0 10	Albert Kamholt	0 7 10
Jelis Glasemaker	1 0	Tonjes van Cansum	0 7
Jacobus	0 1	Andreas Compafmaker	2 0

De Collectie gefcheert en volbragt zynde, wierde den 30. Juny 1557. tot een gemeene Voorraad in de kiste gelegd an get 935. Gl. 3. Sch. 5. W. N geen kleine Silveren beker, en is dit alles neffens de kiste, kottende 10. Gl. by *Geerd Messemaker* gebleven.

1572. den 3. Marty resolveerden de Voorstanderen van de Voorraad der Borgere, a's *Albertus van Haren*, *Geerd van Gelder*, *Jacob Aridriks* en *Jacob Dinklage*, om den nootdrufugen wat uyt te deelen voor een tammeke prys onverhindert de Hooftfoel, dog alleen an den genen die Cedelen van de Dienaren of Predikanten bragten, en is dit van het Consistorium in dank angenomen.

men und up den *Redberge* vorwaren laten, heft de Hertoge van *Cleve*, als de Overste des *Kreiser*, alle Stenden by den anderen up den 27. Junii in der Stadt *Essen* vorschreven, um to raetslagen, wo men mit den gefangen Grave wulde handelen. Daer up de Gravinne tho *Oostfreeslant* als een limate des H. Rykes oere Rede ock dar hen gesant, und wes sick oer Genade up den van *Redberge* und anderen to beklagen, den Stenden und Gefanten uppert stüügste aldaer laten vordragen, und is aldaer van den Stenden eendrachtich beschliaten, datmen den Grave van *Redberge*, dewyle de sick tho rechte erbeden, vor vier Ceur-Fursten des *Romischen* Rykes to rechte wulde stellen, is darup van dat hies *Redberge* in August up dat hies *Burick*, 't welck den Oversten als den Furste van *Cleve* tostendich, gesencklich gevoert, und in getrouwe vorwaringe aldaer angeholden, und wurt dat hies strax geschloisset, und den badem gelyck gemaket, de Grave is herna up genoechsame Cauton to *Collen* in der herberge gelecht, daer he Anno 1562. in Harvest gesturven, und in St. *Martens* Karcke begraven.

[In den sulven Jaer umtrent St. *Johannis* is de Ehrbare und Deugtsame *Almeta* van *Goedense*, so an den Ehrentfesten *Johan* van *Oldenbockum* in der Ehe vorfliket, gesturven. ¶]

Anno eodem wurt wederumme de nedergefallen Strickmoire up den huese *Lebrobt* mit grawen steen uth dat water upgericht, van den groten dwenger int *Oosten* voerby de poorte und bruggen, und vort up de *Zuidtofter* sydt wente an den klenen dwenger rede gemaket.

[Van vorstarvent *Victor* van *Oldersum*.

CCXXX. Anno 1557. des Frydages na St. *Marten* is de Ehrnveste und Ehrbaer *Victor* tho *Oldersum* &c. Hoetvelinck uth dussen jammerdal verscheden.

Den 3. Nov. is *Hilmer* van *Godense*, de sick an den Ehrnvesten *Uke Mannings* tho *Luitsborg* in den Ehestant begeben, in den Heeren vorsheden.

Anno eod. in' dusse Maend Novembr. sinnen der *Legaten*  
Tm. IV. Nnn nn van

van den Koning van Sweden *Gustrou*, an der *Gravinnen* tho *Oosifreeslant* gelant, te *Emden* angekamen, und den 16. Nov: toer audientie gellaedet.

Anno eod. heft de *Gravinne* tho *Oosifreeslant* twee Schattinge vorordnet und strax publicteeren laeten, und den gemeenen *Underdanen* daerhen bewaegen, ansehende de groote *Unkosten* und *expensen*, so to de *Rutbergsche Expedition* angelegt, und den *Grafen* van *Rutberge* thom gehorsam gebracht, welke strax opgeboert, de ander Schattinge angaende de *Turken* suer, is so lange verstelt, dat de vorige van den *Underdaenen* gantz opgebracht und entrichtet. Van dat gras *Landes* 1. *Schaep*. Een *Tunne* *Sachs*. 2. *Sch*. Daer geene *Kleylande* sinnen, und dat guet men up de *Meenschaer* drift, voor dat hoeft beeste 2. *Sch*. Sunst averst voor jder *Peert*. *Offe* eder *Koe* 1. *Sch*. Voor een *Twenter* 1. *Krumstert*. *Enter* 1. *Oisten*. Voor de *Gulden* huer in *Steden* und *Plecken* 1. *Sch*. 明]

Anno eodem sinnen de *Poerten* tho *Marienhave*, die *Starteler* und *Godete Michael* to ewiger gedachtnus aldaer hadden liden bouwen in de grunt nedergeschieten, und de steen na *Aurick* gevoert, und an den vorgenenen *Dwenger* gelecht. Die klokken so uth de vorgeroerte neder-geworpene *Toorne* Anno *LVII*. genamen, daer to eene noot-schlange up der *Fredesborch*, so gebrecklich, in stucken geschlagen. Dar vor sinnen to *Bremen* drie groote stucken geschuttes weder gegaten, und up den huese *Fredesborch* gevoert, daer to heft *Grave Christoffel* van *Ollenborg* twee dapper stücke geschuttes ock tho *Bremen* liden geten, und der *Gravinnen* tho *Oosifreeslant* siner *Genaden* leve *Su'ter* und jonge *Vedderen* up de *Fredesborch* geschencket.

[In dusken jaere 1557. hebben de nivolgende *Obfervanten* tho *Emden*, namelijk *Numerus Eledor* *Broeder*, *Johan* van *Emden*, *Broeder Gerkardus* van *Meckelen*, *Broeder Bartholomaeus* van *Halle*, *Broeder Hartmannus* van *Duyfster* und *Broeder Theodorus* als *Volmechtigen* dat *Clooster* darse een tydlang ingewoont, *Gravinne Anna* *Weduwe* tho *Oosifreeslant* und oere *Kinder*, vriewillig avergedraegen, und een jeder een geschencke, um daer mede een tydlang sich to onderhouden, to danke unt-

vangen, und is dat selve Clooster toer stund to eenen Gast-hues verordent, und de Karke, um daerinne Gades reine Woord to Prediken. ¶]

1558. Den 11. Januar. erheef sick in der ile des morgens to 9. ueren een schnelle wint, weyeden de slugele up den oort van de toorne, heft grooten schaden an huysen gedaen, dat water is in de Strickweren up den huise *Lebrocht* und kelderen gegaen, sinnen vele huysen und schuiten umme geweyet, daer mede vele luede und beestie door gebleven.

*Wat tide de drie junge Graven ibo Oostfreeslant Edsard, Christoffer und Johan gebroederen van Ferdinando den Romischen Coninck mit de Graefschap Oostfreeslant beleent.*

CCXXXI. Anno 1558. den 14. January heft Keyser Karel de V. door sinen geleveden broeder *Ferdinando* als Romischen Coninck (a) de drie junge Graven, 3 nemptlich *Edsard, Christoffer*

2. Saer van dese drie Graven en Broeders op het einde van dit Boek. 33 De aantekening van den Heer Harkenroht rakende deze Graven is hier gebracht.

(a) Door dien dese drie Broeders *Edsard, Christoffer* en *Johan* met het Graefschap *Oostfreeslant* beleent wierden 1558. soo hebben sy ook met hun drien het gelt laten muncen, gelyk hunne namen op de selve anwysen: ook gesamentlik 1564. den 15. Marty passeert het *Vidimus* van de *Appingadamster Buerbrief* 1327. by de *Opstaltsen* gemaakt, waer van egter *Siminga* boven geene meldung gedaen heeft, en welkers laeste woorden de beroemde *Udbo Ennius Rer. Frisic lib. 17. p. 196.* alleene anrekt, noemende egter in zyn boek de *Agro Frisia p. m. 18. 19.* ook eenige witten daer in vervat, voegende p. 20. daer by dat uyt dese Breef te sien is, dat de oude Stede de *Dam*, heden meest *Appingadam* genoemd, vry wat magt eertyts moet gehadt hebben, en van groot Autoriteit geweest zyn; angestien hyr ook 1406. den 11. July een Reglement gemaakt wierde tot betrugelinge der Geestelike Proesten en Priesteren, waer in den Ryken w erde geboden, in hunne Testamenten an Kerken en Cloosteren niet meer als twee Mark te vermaken, en tot Waakestien niet meer als twee oude Schilden te geven. *En. lib. 17. p. 248. 249.*

Dewyle my ren Copie van dese oude *Damster Buerbrief* neffens het *Vidimus* van de drie vornoemde *Oostfriesse Graven*, seer not

*flaffer und Johan gebroederen mit de gantze heele Gravekop  
Oyffersland, glick und in aller mate van punten articulen,  
nichts*

nyet het Origineel afgeschreeven door den Agibaren Heer *Johannus  
Primo* oud Burgermeester der Stede *Appragadam*, en groot hef-  
hebber der oudheden, door myn Broeder in ter hand geslekt,  
soo gae ik de kelve officus het *Vidimus* by in zyn geheel doek n.

W Y *Ezard*, *Christoffer* und *Johan* Gebroeder, *Graven* und  
Heeren tho *Oyffersland*, doen kundt und bekennen open-  
liken mit diessen unterm vriegelden Translumpfen *Vidimus* brieff,  
dat uns up haitzen seines *Datums*, van den Achibaren und from-  
men *Sebastian Wabbers* Borgemeister ten *Damme*, uth de name  
und van wegen der gemeente oldaer is beandiget sekere *Vry-  
heit* und *Barbrieff*, mit twee *Translumpfen* daer an gehangen, in  
*Frans* geuhtreeven, soo de van den *Damme* by olden ryden  
van den leuen *Zelanden*, und den *Ketere* van *Frans* lant  
begifft, und daer tho ein authentike copia uyt den ieldden  
*Barbrieff* und *Translumpfen*, oock in *Frans* gecheven, by einen  
Meister *Gerdard Heff* pub<sup>l</sup> *Notario* gecopieert unde geauthen-  
ticieert, waer off de twee Origineelen in *Latyn*, mit anhangen-  
de *Seegelen* in witten *Wasse*, by den voors *Zelanden* und *Kie-  
teren* in *Frans* lant toe *Lipsalboom* versegelt, und het laeste  
*Translumpfen* in *Duytche* mit eyn seegel van groenen *Wass* by *Lind*  
*Stegerma* als *Kichter* ten *Damme* veriegelt; Ierslik an uns  
begietende, wy hem tot oeren *oudrust* alskaken brieff und  
*Translumpfen* gelofte *Lipsalumpfen* und *Vidimus* onder onsen sag-  
sigelen geven wolden, so sie ierselcke Origineelen brieffen older-  
dums halve nicht langer aver weg voeren, und gebruiken kun-  
den, darumme in anienung sollicher billicher brede, hebben  
wy gemelten *Latynschen* *Vryheits* oder *Barbrieff* mit den *Trans-  
lumpfen* und daer uth gecheven authentiken copia tot onsen han-  
den ontfangen, und nae goeder befigtinge den grootten Orig-  
ineel in *Barbrieff* van olderdum bevonden op drie plaatsen *corradere*  
und verrouet nograns de *degalare* *genia* oprept, ongeacche-  
teert, und den *Insicht* si nog leibart, oock de *Lipsalumpfen* gaeft,  
uprept mit oern *Seegelen*, sunder aie *argwaan* *vry* unde *un-  
goutyfelt* bevonden, gelyk volgt. Derhalven deneligen van  
woorde toe woerde hier na schryven und tegens den authent-  
ke copia met den *Originalen* eegentlyken *collationeren* und  
lesen laten, gelyk lydende bevonden.



nichts daer van uthbescheden, so Keyser *Friedrick* de derde  
*Graven Ulrich* Anno 1454. daer mede beienet und gendelt,  
 be-

U Niversis Christi fidelibus hanc presentem paginam in-  
 specturus seu auditurus, nos *Judices Zeolandenses*, nec non  
 & *Consules terrae Frisingensis*, Salutem in filio *Virginis* glorifi-  
 cati, qui est omnium vera Salus, senore prestatum care & di-  
 lucide diximus declarandum; Quod *Judices Universitatis in Ap-  
 pengadamme* accedentes ad presentiam nostram, nobis humiliter  
 supplicaverunt, quatenus *Jura, Consuetudines & Statuta*, secundum  
 quae predecessores eorum, consueverunt judicare à multis re-  
 troactis temporibus confirmare ex certa scientia & tueri digne-  
 remur: Nos igitur attendentes publice utile esse, ut quicquid  
 suis *Juribus, Consuetudinibus & Statutis*, dum tamen rationabili-  
 bus utatur inconvulsi, & ut *Cruciatii & Oppide* suis juribus per-  
 maneant, sicut etiam communis consensus omnium *Frisonum in  
 Usterlaken*, in publico Coetu libere & sine ulla ipsorum *Jura,  
 Consuetudines & Statuta*, quae infra hic sequuntur, diximus con-  
 ferenda, ex certa scientia ratificamus & praeteritis confir-  
 manus.

Primo, quod *Judices* supradicti causas & querimonias omnium  
 hospitem consuetum ad Oppidum in *Appengadamme*, etiam de  
 quibuscumque, negris & mercimoniis, de quibuscumque causis & ne-  
 gotiis sine contradictione quolibet judicabunt, cum in modo quicquid  
 in contractibus in eorum praesentia ordinatum vel promissum fuerit,  
 & hoc quatuor denario semper abbreviato sive deinde defalcato.

Item, *Judices* habent de damnis illatis inter cives per pecora &  
 jumenta, insuper quod qui locant domos vel Cameras, talibus  
 locent, qui sint sicut fideles & honesti, nam si quicquam mali  
 fecerint, id ipsi luant sive respondeant, secundum *jura & con-  
 suetudinem terrae*.

Item, quod si aliquis conducens aream aliquam, paupertatem  
 incidat in tantum, quod pensionem promissam solvere nequeat,  
 domus quae in area fundata, dum sit domino fondi per pensionem  
 tanta obligata, sine ejus consensu nemini vendi potest.

Item, Si quis domum vel aream locatam vendiderit, conduc-  
 tor possideat eam, usque ad terminum anni, quem conduxit.

Item, quibus persona extra volens hic aream, domum vel  
 cameram emere vel conducere, primo ostendat sub ygitio suae  
 terrae, quod non sit in terra sua proscriptus, sed homo bonae  
 famae, post hæc efficitur *Communari in cippum Ecclesie tres  
 Solidos*, & sic pro Cive habebitur.

beleent, und dewyle de van *Groningen* eens conterfeyte be-  
leeninge aengaende den *Eerftraw* und vorbyfaert der Scid: *Einh-*  
*den*

Item, Quilibet alienigena volens pro Cive haberi, hic primo  
debet cavere fidejussori sufficienti, quod cives teneat indemnes  
ex parte sua, hæc innovantur quoties mutantur *Judices*

Item, *Judices* prædicti in anno tribus vicibus judicabunt, vi-  
ces post octavam *Pasche*; post *Festum Nativitatis Grati Virginis*,  
& post octavas *Epiphaniæ*, & quolibet vice quoque dies habebunt  
*Judiciales*

Item, Eisdem tribus vicibus probabunt pondera, mensuras &  
crevisism, & pistrinam, & omnes ebrantes liquores, præter  
*Hamburgen*, in Cerevisiam æstimabunt, & vendentes hujusmodi  
æstimacionem eorum obtemperabunt, sub pœna duorum *Schil-*  
*den*.

Item, *Judices* non judicabunt de mutilationibus seu vulneribus  
quibuscunque, n si fiat in eorum præsentia & tempore incendii,  
& tunc tamen Consul recipiat pœnam sibi debitam, sicut reci-  
peret si personaliter judicaret.

Item, si quis convenit aliquem coram *Judicibus* in causa ad ip-  
sos pertinente & postea eis spretis, eundem trahit ad *Judices* &  
*Consules* qualescunque, dabit sex *Schil den* ipsis *Judicibus*, & simili-  
ter *Advocatis* sex, & hoc intelligitur post ceptum negotium, &  
quod dicitur de actore, idem & similiter dicendum est de reo.

Item, Nullus erit simul uno & eodem anno *Advocatus Ecclesiæ*  
& *Judex*.

Item, Quicumque in *Judicio* in præsentia *Judicum* aliquem im-  
pugnaverit, habebitur super illa pugna quicquid, n ea fecerit  
pro convicto; Si vero in *Judicio* ipsos *Judices* impugnaverit, du-  
plex erit emenda & duplex pœna.

Item, *Judices* in prin pro statim postquam juraveront, sub de-  
bito juramenti, tenentur expellere de *Domo* omnes fuisse mo-  
necam cudentes, & veram proscindentes, & incendiarios.

Item, Si alicui Civium ab extra fuerit incendium intus illa-  
tum, idem dico primitus fidejussore *Creditor* cum hiera *Communi-*  
*tatis Sigillis* signata, in loco ubi incendiarus commoratur exhibe-  
bit, se paratum de *Strando* juri si quam ille habet adversus eum  
in quocunque *Judicio* & coram quocunque *Judice* fuerit imperi-  
tus, & si nec hoc jurat eum, postea sit hæc causa continua  
Civium.

Item, Pœna quam *Judices* accipiant erit duorum *Schil den*.

Item, Si quis armatos ad incendium venerit, vel aliquem ibi  
in-

den erlangt und gepraftificeert, so is de Wederumme in duffer beienung gedoot, to nichte, und krasloes, gemaket, und erkant.

Im

11 laesent, duplex erit pro lesione amenda & poena, pro utroq;  
12 productorum erit *Marca*, de qua *Judices* tollant duos *Solidos*, &  
13 decem *Solidos* conservabuntur *Communitati* in cippo *Ecclesia*.

14 Item, Consulatum sibi debitum nullus *Cremis* dabit alicui ex-  
15 tra *Damme*, alioquin dabit *Communitati* triginta *Marcas*.

16 Item, Si quis *Cremis* aream suam vendat extra *Damme*, dabit  
17 *Communitati* similiter triginta *Marcas*, qui si forte adeo pauper  
18 est quod non sufficiat ad solutionem praedictae poenae, tunc area  
19 secundum suam estimationem cedat *Communitati*, quae si non va-  
20 leat triginta *Marcas*, consanguinei proximi pro eo solvant ad  
21 suppletionem poenae decem *Marcarum*.

22 Item, Si quis aliquem *Concium* cultello laeserit, data lesio  
23 emenda secundum consuetudinem terrae, dabit pro poena sex *So-*  
24 *lidos* *Judicibus*, sex etiam *Advocatis*.

25 Item, Nullus concivium extra terram *Frislingonia* pro injuria  
26 sibi facta quocumq; modo vindictam exerceat in quocumq;  
27 nisi prius cum huius sigillo civium signum *Pontis* ibi iustitia, &  
28 ea publice denegata.

29 Item, Si quis civium aliquem ceperit, qui ex quacumq; terra  
30 divam *Virginem* in festo ipsius vel infra octavam ipsius festi ve-  
31 nerit visitandi gratis, dabit sex *Solidos* *Advocatis* & *Judicibus* tan-  
32 tum & captivus liber dimittatur.

33 Item, Statutum est pro communi utilitate, quum aliqua tra-  
34 denda *Sponsa* est vel elocanda, ne ipse *Sponsus* plures secum in  
35 *Damme*, quam sedecim viros & quatuor mulieres, exceptis ex-  
36 ternis, secum adferat, & ille portat gladium qui traditur à *Spon-*  
37 so ratione consanguinitatis.

38 Item, in die *Cetus*, choream non fient extra domum nuptia-  
39 lem.

40 Item, dona *Sponsalia* inhubemus dari, nec *Sponsa* ultra qua-  
41 tuor puellas ad suas nuptias invitabit.

42 Item, in nuptiis & puerperis quilibet persona ad mensam vo-  
43 catus, dabit *Stellingum* cum dimidio, & haec collecta dabitur in  
44 nuptiis duobus diebus, semel vero in puerperis:

45 Si quis item in puerperio, secundo die, vel in nuptiis tertio  
46 die non invitatus venerit, dat *Judicibus* duos *Solidos*, utram non  
47 invitatus aliquis venerit vel sit, sciat domesticus suo jura-  
48 mento, quod nisi omnes *Judices* indulgeant, luere de singulis  
49 duos *Solidos* *Judicibus* & tantum *Advocatis* modis omnibus teneatur.

50 Item,

Im anfanck dusses jaers is beheriget, dat dat Vehr to der  
*Mude* dem huse *Lehrbort* in de lenge, um vor speer und be-  
 sichts-

- „ Item, de hris quibuscunq; & de omnibus promissionibus, in  
 „ praesentia *Rektoris* in *Damme* detracta quarta judicabunt & hoc de  
 „ hris similitur.  
 „ Item, Summa Judicum similiter de viis reparandis in *Hamrick*  
 „ *Dammir* providebunt, & puteis aquarum ibidem.  
 „ Similiter unus *Conjadicum* non poterit aliquem convincere nisi  
 „ pro dimidia *Marca*.  
 „ Denum Nos *Judices* supradicti ordinamus & volumus, quod  
 „ expirato termino antiquorum *Judicum* in *Dammir*, *Rektor Eccle-*  
 „ *sia* ibidem qui pro tempore fuerit, cum antiquis *Judicibus* novos  
 „ eligant in *Cathedra Petri*, & si discordaverunt, major pars *Judi-*  
 „ cum cum *Restore* praedicto libere de usdem eligendis ordinabit.  
 „ Datum sub Sigillo terrae nostrae, ac *Communitatis* in *Appingadamme*  
 „ sub Anno Domini M. ccc. xlvii. *Dominica* infra octavam *As-*  
 „ *cenfionis*.

## TRANSFIXUM PRIMUM.

- „ ET nos *Judices* *Zelandini* totius *Pbrisia* in *Upstalesdoms* congregati,  
 „ *Statuta* *Oppidi* in *Appingadamme*, coram nobis recitata,  
 „ ac Sigillo suae terrae *Fivelingenae* roborata, tanquam rationabilia  
 „ & honesta ex certa scientia ratificamus, ac praesentibus confirmamus,  
 „ contradictores statutorum praedictorum tanquam *Reipubi-*  
 „ *cane* rebelles censemus poena publica puniendos, in cujus rei perpetuam  
 „ memoriam hanc litteram instrumento super *Statutis* praedictis  
 „ confecto duximus transfigendum, atque Sigillo totius  
 „ *Frisia* roborandum. Datum & actum in *Upstalesdoms* in octava  
 „ *Pentecostes* Anno Domini millesimo, trecentesimo vigesimo se-  
 „ pimo.

## SECUNDUM TRANSFIXUM.

- „ WY *Hoeretling*, *Richteren* und meene *Manne* in den *Damme*,  
 „ bekennen und betuigen in dessen *Transfix*, dat wy een  
 „ verbande und begryp hebben gemackt in duffer manner; Weer  
 „ dat Sake dat jenig luyde buten tho queme van *Oosten* ofte van  
 „ *Westen*, daer huyscade binnen den *Damme* dede, of anders welt-  
 „ like saken bedreeve binnen *Damme* tegen jenig buyr, dat sullen  
 „ do

schuigens willen, naedem alle fremdlinge uih wat lande se  
 quemen tot onse Gnadige Heren duffer Grave'scup *Oostfrees-*  
*laus* goet oder boese eenen fryen toeganck up den graven  
 hadden, dewyle dan nu meer list und behendichit um Stede,  
 Flecken und hufen in tho nemen gefocht, dem vor to ka-  
 men, is dat Vehr van der *Mude int Westen* seggen und na der  
 Borch

de meene boyren te samen keeren und dat tho lycke mit mal-  
 cenderen omme tho trecken, wat daer van komt in den dat de  
 geene daer men de welt doen wil syn *lucke* by regt wil b'yven,  
 und weert seke dat su'ke evergewalt geenge daer binnen *Damme*  
 als voorgenomt, nnd daer wapenroff of kloekslag van ghehoort  
 werde, To sal een jegelyk buyr den anderen tho hulpe komen  
 mit synen wege und harnasche by eimen poens van tein o'de  
*Schulden* tho de meene behoufse. In Oorkunde dessen waerheit  
 voorgeschreeven so hebbe ick *Umbo Swigerma Hoefling* mynen  
 Seegel, *Ruchter* und meene *Miente* in den *Damme* onse *Buyr-*  
*Seegel* an dessen *Transsum* gehangen: Geschreeven int jaer onses  
 Heeren daisent vier hondert und twee en dertig op Sante *Isaacs*  
 dag *Bakstien*.

Ende want dese voorschreeven Origeneele Brieven van Uns  
*Edzard, Christoffer* und *Johan, Graens* und *Heeren* tho *Oostfrees-*  
*land* opgemeit, also sunder alle argwaen gelyk boven geichree-  
 ven mit den authentiken copia is bevonden accorderende, un-  
 de hyr kregen vorlesen und collationceren laten; So hebben  
 Wy den opgemeiten *Sekstien* dessen *Vidimus* und *Transsumpt* in  
 allen woorden des Originaels Brieven gelyk luidende op syn  
 ernstlyke beede gegeven, sich des nicht minders gelovens als  
 den regten besegelden Originael Brieven tot aller *noturft* tho  
 gebruiken, mit onsen anhangenden lossegelen besegelt. Da-  
 tum op onsen Slotte *Aurich* int jaer na Christi Geboorte Dusest  
 Vyffhondert Seilg vier den viefsteinden Dag *Martii*.

Deesen Principalen was op Francyn ge-  
 schreeven, met drie Seegel's van roden  
 wasse, ongraderet an hanc Francynen  
 pendenten ofhangende, in root koperen  
 doosjes.

Borch verordent, um datmen den fremdden man up den graven nicht meer des besichtigens wulde gestand.n.

[15] In February is de Broeder Karche, und dat Closter gantz tho Norden in de grunt nedergeworpen, de steen na durtick gevoert, und to den Dwenger angelechte.

In dēse Maent Februaris und Martius [gult het Verup Weßphers] de Rogge tho Linden und Lebr 14. Schiep, de 1 unne 2. Ridder gl. to elven Schaep, de Last 30. Ridder gl. und 14. Schiep. 45]

Den 11. Martii sinnen van Emiden vii. schepen mit Rogge, wo wol idt so duiren jaer, als by menschen gedennen geweest is, wol geladen na Lisbon gesant, und aldaer den Roggen nae oeren willen verkoft, und de schepen mit ander waer, de Oostwaert de Ferns weder geladen. Dewyle se nu a so to Lisbon in der lading lagen, heft sich Berent van Rache's Sohn mit een eerlichen Burgers dochter in Ehebände verstricket, int bedde nae der Stadt gewoenheit laten setten. Als nu de geladen schepen weder van daen wulden, heft Berents Sohn syn verrouwede hoesfrouwe nicht willen mede nemen. Als nu de Frow vernam, dat oer mannichfoldige bidden sampt oere frundtschap nicht wulde helpen, dat oer vordrietic de dage oeres levendes wulden syn, heft se noch thom latesten gebeden, dat he se doch mede upt Schip uth der Stadt nemen, und walde he se dan nicht holden, aver boort werpen. Als dat in de lēge nicht wulde helpen, heft de Moder gesecht up oer spraken, als de Schipper oere ancker upwunden, und to segel gingen. *Js sinnen noch nicht weder, daer je her gekomen sinnen*. So balde de schepen under Engelant sint gekomen, is een groot onweder in der Zee mit eenen duisteren nevel aengekomen, und heft de Satan de Schepen van den anderen gedreven, dat se van oeren Admiraal Harmen Backer durch de wint vorset, und an eenen klippen alle sint ummegekamen, itliche, doch gar wenig up de wracke der schepen levendich to lande gekomen, und Admiral Backer is gesencklich in der *Franzosen* handen gekomen, und is de schade den schepen mit groot unbade aver de 100000. fl. gerekent sene de menschen de dar gebleven.

Nicht

Nicht lange daarna is *Barant* van *Rachels* Sohn eens snelken dooddes umme gekomen.

In de Maend May is een Feynige lucht mit eenen kolden ryp durch gantsch *Oostfreesland* gegaen, dat alle dat blojet der boome gantsch to nichte geworden, dat geen ovest gewassen is, ook sinnen in den Sommer so veel Muese geweest, de dat land und de Ackeren so vordurven, gelyk ofte dat Eiland und Meedeland geploeghet was geweest, dat men de Pcerde an idlichen ohnden gelyk ander beeste um *Bartholmai* muste up den stal mit Høy underhouden, diergelyke by menschen gedachtenisse nie gehoort, als dat Høy uth dat veld by hoes gevoert wierde, hebben de Muese dat Høy gevolgt und in de blokke Huis sich begeben, und dat Høy aldier ook to nichte gemackt, welke plaege uns *Friesen* um unse grote undankbaerheid de Almachtige heft laeten avergaen, als ook der *Egyptenaren* gescheen is.

Anno 1558. den 18. May is Grave *Elfert* tho *Oostfreesland* in *Sæden*, mit een Froichen aldier in den Ehestam vorstriket, gereiset, und is den 23. Maji tho *Lubek*, den 2. Junii tho *Hjumar*, den 3. tho *Roslock*, den 4. tho *Warmunde*, den 5. tho *Greysr* und in 8 *Kapen* in *Denemarch* angekomen.

Den 22. Junii heft *Jacob Pronger* Richter in *Bellingwolde* baven den genamen avscheet, so an beiden syden belevet, wederumme vier gravers in dat *Moer* und *Dunenbrocker* *Marcke* an de lantschedunge laten graven.

In dusen jaer is een nie *Dwenger* tho *Stuckhusen* na *Veldergast* up de horne angelicht, dar to de *Karcke* to *Hasselte* und dat hoes to *Uplengen* wart nedergeworpen, steen, holt und iserwerck to *Stuckhusen* gevoert, und an den *Dwenger* angelicht, darna de *Grelle* up *Noorsmoer*.

[¶] In dit 1558. jaer leet de *Wolgeboorne* *Gravinne* tho *Oostfreesland* twee syden (andere lesen rieden) van de *Oostfriesler* *Dyk*, daer to nog eene regte groote syde (of riede) de nae de *Oostfriesler* brugge geit, nae *Norden* aver slaen, daer mede vele lande ingedyket sint worden.

Am dage *Jacobi* is eene vrundliche byeenkomst durch der *Wolgebaernen* und *Edelen* *Frouwen*, *Anna* *Gravinne* tho

*Oostfreeslant*, und den Wolgebaernen *Antonius Grave tho Oldenburg und Delmenhorst*, wegen de Landscheedunge tusschen *Horsten und Settel*, wegen angeschlagen und angeworpen lande sick to vergelyken, und is voralscheed genamen dat men twee uih der Graveschup beiderfys tuege und bewys dar up to verhoren, verordant schulden werden, und daer nae up gelegener tydt wieder eene frundliche bykumpft to beraemen vorwillet. ¶]

Im Hervelt wort de groote Dwenger up den Obrt twee steyer hooger gemueret, und der lleren wapen daer in geset, dar to de muere van den grooten Dwenger na *Eschklum* umtrent halff weder vornyet und vorbetert in den graven. Ock wurt de brugge gantz vernyet, und een nie Richthues und Panthues dar up gemaket, und sinnen noch drie nye werckhuusen und schlafsteden op de horne van den Wal vor de Lantknechten verordent door den Drossen *Egericken*.


[¶ Anno Christi 1558. in Novembris heft de Wolgebaerne und Edele Frouwe, *Anna* geborne Gravinne tho *Oldenburg und Delmenhorst*, Gravinne tho *Oostfreeslant* Weduwe, wegen oere junge Graven und gelevede Sohns mit der gemeente im Ambte *Lebros*, um de wacht af to kopen laeten handelen, dar mede dat hies desto seker toer gemeene lands beste michte verwaeret werden, daer in de gemeene inwoonderen vorwilliget, und oer eigen nutte und profyt angesehen, gelyk als die van *Aurik* und toer *Fredeborch* rede vor hen gedaen, also dat de Ryken eenen Da'er, de anderen, na oeren vermogen jaerliks eenen penning to geven verwilliget, und sinnen up den volgenden *Michaslis* etliche Landsknechte, so wyt als de penningen strekkeden up dat hies angenaemen, und eenen jederen knecht thom jaere 40. Ender gulden tho 10 Schapen to gesegt, des heft de Edele und Wolgebaerne unsre Gnadige Vrouwe den gemeenen ingeseten den dusses Ambtes *Lebros* daer up eene verschrivinge gegeven als volgt:


**I**ck *Anna* geborn tho *Oldenburg und Delmenhorst* Weduwe und Gravinne tho *Oostfreeslant* bekenn byr mede apentlik, na duss unsre Underdanen des Ambtes *Lebros* dat gum beten vorsichsichben up unsern



unserm husesde Wagt afgekost hebben, dat mede idliche Landsknechte angenamen, de de Waecht dag und nacht tho holden verpflicht syn schoelen, also dat de Ryken eenen Daeler, de middelmatigen 12 Schaepe und de anderen jeder nae sinen vermoegen in gelyker maete, woe de im Ambts Aurik und Fredeborg gueswullich jaerlichs geuewen schoelen; So bekenen wy byr mit, dat wy unsern Underdanen, dewyls se sodane Wachtgeld uthgeuen, met waken, ane moot nicht beschweren laten willen, und dat sulvige Steedes tho unsern und oeren koer und willen staen schal, uns sulkes Wagt gelt uptboesegen, und weder tho waken, als vorken gescheen, dit schal also by unsen Graefliken Ehren treuwen und geloewen van uns und unsern Erwen geholden werden, oerkunde der waerheit hebben wy dit mit unsen Pitzier Verschgelt. Datum up Unserm huse Aurik am 26. Novembris 1558.



[] Den 25. Novembris is de Eerentvelste Frans Frese tho Urtum Hovetling uth dussen jammerdal geeschet.

Anno eodem in de Karstkillingen dagen hebben de Ravenjungen up den grooten Toorn tho Norden gehat, de dar van levendich durch Buer Ulger upgetaegen, dar van vorken lanckwiltig gepropheteert is, wan dat Crutze tho Marienbave van dat Kerckhoff nedergewurpen, und de Karcke tho Burisnonniken geseiten, und de Raven up de Norder toorn jungen hadden, alsdan weer Oostfreeslant upt hogelste gewest, und wurde darna in grooter last und beschweernis kamen, als se je gewest weren. 

Anno 1559. in May is durch den Coniqck van Dennemarken and Hertoch Aluff van Holstein und Grave Anthon van Oldendorch rutter und knechten angenamen, des sick de Detmarschen seer befruchteden, dat idt oene gelden schulde, hebben dar up an den Coniqck und Hertoch Aluff gesant, of se sick war in unbeschickt gehadt, dat se nicht geholden wat se ver-

brevet und vorsegeit, und dar mede dat lant unverdurven muchte bliven, uppet latste idliche Tonnen Goldes den Coninck to geven angebuden. Welck erbedunge nicht heft mogen helpen, und linnen mit vier Regimenten up den 2 Junii up dat leger *Holsterns Dorpe* na *Altdendorp* in *Detmarschen* getagen, und dat nicht sunder groote bloetstortinge ingekregen, desgelycken *Brunswick* ingenamen. Daerna sinnen se mit drie Regiment na der *Heide* getagen, daer de *Detmarschen* noch eenen groten wederstant gedaen, eer se sück ergooven wulden, und hebben de frouwen gelyck de menner ter weer gestelt, oer egen vanden g hant, und is een Junffer daer in lende boertich der frouwen Vennich geweest. Und als de vanden oer geweldich, heft sück de Junffer in dat vanden gewunden, und also ersteken laten.

[1597] Den 26 Juny des avonds tho 5. geschlag-n, heft de Almogende God synen Godliken willen met den Ehrentvesten und Ehrbaeren *Heero* tho *Oderfum* und *Geisen* geschickt, heft oene na langwiliger krankheid in sin Ewige Ryk, dat allen geloevigen gelacvet is, upgenaemen, is van anvang een hefthebber des Goddeliken Woordes und een Raet der Gravingen tho *Oostfriesland* geweest, und heft sine Kinder, und de desgelika by oene quamen mit Christeliken exempelen, woe se sück holden schulden, und dat sine Kinder de arme luede nicht mit unbillichheit schulden besweeren, dan getrouwlik voorstaen, gelyk he gedaen hadde, vermaent, und is nae Christeliker ordenunge up den dach *Petri* und *Pavli* by sinen Olderen in de Kerke tho *Oderfum* to der Erden besteedt.

Den 18. July sin de Wolgebaerne und Edele *Edsard* und *Johan* gebroederen. Graven und Heeren tho *Oostfriesland* tho *Kampse* te schepe gegaen, und nae *Hamburg* gevaeren, up de reise nae dat Ryk *Swerden*.

Den 16 July sinnen de Bisschup van *Osenbrugg* und Furst van *Lauenburg*, und Grave *Edsard* mit sinen geleesden Broeder *Johan* tho *Lube* to schepe gegaen, und na *Calmar* in *Swerden* gevaren, und sinnen in groten Watersnoeden geweest.

Den 30. Aug: wurd de angehaeven Nye Dyk tusschen *Ostfriesland* und *Norden*, dar alle de schepe na *Ostfriesland* tho facren aver-

avergeſchlagen , dat groten arbeid gekoſtet , deſgelyken ook na Norden , dat een klein Zylken ingelecht , om dat inwaeter weder uth to rehen , verordnet is wurden , dat den 8. Septembriſ vullentagen is , und dat ook de Dyk an den anderen geſtaeten 43]

In duſſen jaer heft eener vyf Tonnen Garſke in den nieuw ingedyckeden landen by Norden geſeyet , und dat weder van 300. Tunne klare gedorſcheuen koren erlanget.

In Oſtober is de Hoff tho *Stockholm* in Sweden angehewen , und ſinnen aldaer Grave *Edſard* und Froichen *Catharina* een gebaren dochter van Sweden vor eerſten in der Kaucken na Chriſtlicker ordnung to hope in den Eheſtant vorſtricket , und den folgenden avent im bedde geſettet.

Den 8. Oſtober is een *Kindſch* belangent des gefangenen Graven thom *Redberge* tho *Collen* angeſtemmet und geholden , daer van de Gravinne tho *Ooſtfreſlant Otto* de *Went* Amptſchriver tho *Aurik* hen geſant is wurden.

Den 11. Oſtob. is alle den Cloſterlueden uth beſeel der Gravinne tho *Ooſtfreſlant* wegen oere gelevede Soons und junge Heren geſchreven , und ernſtlich angeſecht , dat ſe de *Papiſtiſche Aliffe* und alle Ceremonien , de nicht mit Gades woort beittendich aſſchaffen ſolden , und dat ſe ſick hen forder na de Evangelische , richten und holden ſcholen , de ſulcken an to nemen geſinnet , ſcholen ſick hen vorder under oeren Overheeren in aller gehorſamheit , wo vorhen ſick holden.

[90] Den 15. Oſtobriſ um een uer middernachts heft de Almogende Godt , ſinen Goddeliken willen mit der Wolgebæren Froichen *Armgar* geſchuffet , de ſeer Chriſtlich geſtorven , und is van dat hies *Lebroert* , dat Lichaem na *Amſtden* gevoert und by oeren Vader Grave *Edſard* aldar toe erden beſteedt.

Den 12. Novembriſ is de Licentiat Mr: *Frick* tho *Welleſen* , der *Ooſtfreſcher* Canzeler uth *Schweden* van Graven *Edſard* und *Joban* gebroeder , by de ook Wolgebæren Grave *Chriſtoffer* van *Oldenburg* und *Drinenborſt* , und ſin gelevede Sultzer de Gravinne tho *Ooſtfreſlant* tho *Raeſinde* , in der Heerſcup *Oldenburg* angekamen , und tuedinge gebracht , dat de Heeren ſumpt-

samptlich met Graven *Edsard* und sin Gemael in *Oostfreeslant* tho kaemen geneget weren.

Den 15. Novembri is een mechtich Storm und Unweder geweest, de groeten schaden in d. *Freeslande* an Schepe, Zylhe und Dyke gedaen, heft de Dyken an velen oorden gantsch schlicht gemaket. ¶]

Den 4 Decemb. is door de Commissarien wegen Keyser, Maj. eenen dach und bykumpst tho *Andernach*, bedrepende den gefangen Graven *Johan van Redbergs* angelet, daer de Gravinne tho *Oostfreeslant* als een lidmaet des *Nederlandschen Westphalischen Kreises* de Hoohgeleerde Mr. *Frederick* tho *Westen Oostfreeschen* Canzeler, Dokter *Johan Reiniers* und Hostet *Tjabberon* oer rechten Dokter und *Lucientaet* hen gefant, welke gefanten den 24. Decembri up den Obrt van *Andernach* weer syn te rugge gekaemen.

Den 20. Decemb. is een *Swedisch* Legniet Heer *Stern Ericks* uth *Engelant* van *Eindem* up dat hues *Lebrobrt* um kunschap mit der Graffinnen tho *Oostfreeslant* to maken angekamen, und is des folgenden dages na *Stickhusen* gereiset.

Anno 1560. is van den Fursten van *Clove* als een Overste des *Westphalischen Kreises* alle *Kreis Stende* den 29. January by den anderen in *Cohn* in to kamen bescheden, um daer weder in to brengen, wes een ider Stende up dat vorgevent tho *Andernach* hoer leet beduncken, dat aldaer to apenbaren, und wo ock de *Kreis* mit den gefangen, de bedager, vort holden wulde, entlich aldaer erste to schlueten; und folgende van daer up den 6. February up den weder angessetten dach to *Andernach* wieder tegen den gefangen Grave van *Redbergs* up syne klachte den Commissarien to antworden, und wes een ider sick up den Graven weder to beklagen, aldaer in to seggen.

[1560. den 5. February agtermiddag um 5. uren is een groot Unweder, van Hagel, Donjer und Blizem angehaeven, duerende de gantsche nacht.

Den 21. Febr. sinnen de *Lucientaet* Meester *Huiter Tiabberon* und Ocke *Fryse* Raedaheer tho *Eindem* in de wederkumst van *Tiekenborch* to den *Bande* angekaemen, dar se van der Gra-

Gravinnen tho *Oostfreeslant* wegen hen gesant weeren, und sint des volgenden daeges mit een Schip van dar na *Emden* gevaeren.

Den 13 Febr: is Doctör *Johan Reinders* van den *Kreisdach* tho *Calm* und *Andernach* wedet in *Oostfreeslant* up den *Ohr* angekaemen. 48]

In dussen jaer is de Gravinne van *Redberge* *J. Balthasars* Suster tho *Efsen* gesturven, de een orsake alles haders tusschen den *Heren* dufter *Gravescap* *Oostfreeslant* und oeren broeder *J Balthasar* is g wesen, de ock oeren Sohn den Grave tho *Redberge* to allen twist und hader stedes geraden heft.

[§ 1560. den 13 July is een mechtig water in *Freeslant* und in de Naberlande gevallen, dat alle lege landen gantsch mit water belopen, den lueden al oer Hoy up den lande vordurven und wech gedreven. 49]

Anno eodem sinnen iliche *Borger* van *Norden* tho *Aurickint* marckt geweest, als se in de wedderummekumpst up dat *Nordermaer* gekamen sint, hebben se twee hoope in der lucht tegen den anderen schermutzlen sehen, duerende eene groote stunde, den *Borgeren* was eene naeg-kamen ilich lopende, als se oene gefraget, nch wat orsake he so ilich lepe, dat he schwetede, heft he geantwort: *Deit juw dat wunder, see gy niet, wat in der lucht tho doen is, ick hebbe 'orge dat de werlt vorgeen wil*; Und de kleinste hoep hadde den grotesten up seeste overwunnen. Als sick dat geendet, weren se vordan tho *Norden* in oere behusinge gereiset, und de dat nicht gesehen angezeigt.

Desgelycken in anfanck des *LXI.* jaers is een groot vuir in der lucht van vele dusent menschen gesehen wurden int *Sundt-Oosten*, und heft sick thom latesten in bloet verwandelt, und also mit der tidd heft idt sick weder verlaeren.

[§ Den 16. Octobris savons tusschen 10. und 11. ueren heft idt angevangen to *Wejen*, *Haegelen*, *Bluxamen*, *Donderen*, und *Regenen*, geijk oft idt midden int schoonste van den Sommer weer geweest, und heft wente to eener ueren na middernacht gedueret.

Den 24 Octobris heft de *Ede'e Clauws Frese* tho *Uttum*  
Tom. IV. Ppp pp Floet-

Hovetling eenen vorsegelden Brief van der Roomschen Keiserl. Majesteit *Ferdinandus* erlangen laeten up der Wolgebaren und Edelen Frouwen Frow. *Anna* gebaeren tho *Oldenburg* und *Delmenborst*, und oere gehevede jonge Heeren, wo wol se in dat *Mandart* nicht genoemt werden, so schient idt doch als schulde oene geen recht van sine Ovrighheid wedervaeren sin, dar up Keiserlike Majesteit durch *Claus Fresen* behde, oene sine deneren, vorwanten und tobehorlge, dar to ock alle oere haere und gueder inschutz und bescharmings anneemende, dat ook niemand one gewalt doe, daer in one ook vry und seker geleide vorschreven, de dar tegen deit, in straffe und penna verfallen schoelen sin. Het is averst eene gemeene Sprekwordt, *Zen begin is een guet bebagen, dat ende schal averst de last dragen.* ¶]

Anno 1560. den 17. December is Grave *Johan* weder uth *Sweden* in *Aurick* by syne gehevede Frow *Moder* angekamen, und syn Genade is in korter tidd mit 12. Peerden na synen Fursten und Heeren den *Cerwoursten* van *Brandenburg* in deenst te getagen.

Anno 1561. den 2. February is Grave *Edzard* de III. uth *Sweden* up den Prost tho *Aurick* by syne gehevede Frow *Moder* angekamen, und is van syn Gemael *Carolina*, als oer Genade droe wcken olt in de Kraem was, gescheden.

Den 12. Martii heft de Gravinne tho *Oostfriesland* Frow *Anna* an den gemeenen Adel geschreven, und van se begeert, dat sick een jeder na sine gelegentheit mit Peerden, um de jonge Gravinne Graef *Edzards* Gemael, und anderen Fursten und Heren helpen to ontfangen, wulde rusten.

Den 29. Martii is een Leyendecker tho *Hinte*, baven van dat huc up der Borch in den plas up een Sack steen gefallen, dat de Sack steen daer van gebursten und gebraken is, und de Almachtige Gott heft noch den Leyendecker by den levende erholden und beschermet.

Daer na den 14. April is de Wolgebaren und Edele Heere *Antoni* Grave tho *Oldenburg* und *Delmenborst* mit syn Gemael, 3. jonge Heeren, und 3. jonge Froichen tho *Aurick* by synen Genaden gehevede Suster, um den Fursten Hertoch *Franz*

*Fraus van Sassen* mit Graef *Edwards* Gemael aldair to ontfangen angekamen.

Anno sodem is de Doorluchtige Hoehgeborne Furste Hertoch *Fraus van Sassen* door bewilligunge mit *Gustavus* der Sweden und der *Gulden Copings* dochter *Catharina* Grave *Edwards* Gemael van *Oldenborch* tho der *Fredeborch* in *Oostfriesland* angekamen, und is van Graef *Edward* up de schedunge tusschen de beide Gravecuppen *Oldenborch* und *Oostfriesland* mit 100. Peerden und dat gantze Ampt loer *Fredeborch* artliken ontfangen, und up dat hoes gevoert.

Den 15. April heft de genaante Furste van *Sassen* and Graef *Edwards* Gemael tusschen den *Brockstel* und *Aurick* mit drie feer wol geruste venelen, so dat Ampt tho *Aurick* opdringen kunde, door Graef *Edwards* und Graef *Christoffer* gebroederen, und de Grave van *Swartzenborch* mit 200. *Oostfriesche* ruocet daer oock also eerliken ontfangen, des is de Furste van *Sassen* und de Sweden umrent 300. Peerden *Narck* angekaemen up den avond umrent 6. uhrleie, und also vor de Stadt *Aurick* sint gekamen, heft men alle dat geschut grot end kleen uth der Stadt und voor dat hoes afgaen laen, und sinnen also up dat hoes door Grave *Antonius* van *Oldenborch* saept de jonge Heeren und door de *Graviane* tho *Oostfriesland* eerliken ontfangen.

Daerna van den 17. dach an den 18. als de dach wilde ankamen umrent 8. uren sinnen alle de schuren van 2 *Hadenwiche* poorte iat *Waffen*, wenna an dat *Wynhuus* mit hliche hueren an der straten in brand gekamen, dat gantz wenig aff gereddet is. Den sinnen 2. Peerden verbrant des rueteren, und hebben schade geleden an Kleder, Sadel und Toome, und wenich by den reisigen knechten vorhanden Grave *Antonius* van *Oldenborch* de is mit syn Gemael, jonge Heeren, und *Froichens* up den *Vrydach* van *Aurick* end vort weder nae *Oldenborch* getaegen. Den folgenden Maendach is de Furste Hertoch *Fraus* van *Sassen* mit den Gesandten van *Staden* ock van *Aurick* nae de *Fredeborch* weder gereiset, und also synen afschoet van der olden und jungen *Graviane* und de jonge Heeren tho *Oostfriesland* genamen.

Den 1. Maji. sinnen nliche diere mit veer vleugels hebbende

Ppp pp s

lange

2 Andere  
Haden-  
wiche  
poorte,

lange schwentze gesehen, sinnen uth der Zee int Noorden in der lucht geflogen, und hebben groote schaden an de bloffen der boomen gedaen: Desgelycken sint de nye ingedykede lande so vul amelte geweest, de alles wes se mit den erlten geseyt, alle verdorven, dat men dat lant upt nye weder mulde beseyen.

Den 16. Mey afgaende in der nacht is een geswinde Storm geweest, darmen sick des nicht vermodede, dat water heft door den waterfall den gebraken Dycke groten mercklichen schade gedaen, als vor dulle tyt in velen jaren nye gehoert is wurden, sinnen vele beesten und Schapen up de Uterdycke und de brincken door gebleven, desgelycken sint oock vele Schepen in der Zee vorgaen.

[~~16~~ Den 27. July is een Storm gewesen up den Sondach nae *Jacobus* de noch meer schaden gedaen heft, als dulle voorgeroerte an Beeste, Hoy und Schepen, dat Koorn up den Akker is gantsch afgeschlagen, dat noch in sin wasdom stundt, alle dat Hoy dat in allen Uyderdyken standt und noch ungeschwelet lach, is alle weg gedreven. ~~27~~]

Den 20. October heft de Wolgeborne und Edele Frow, Frow *Anna* gebaren tho *Oldenborch* und *Delmenborst*, Gravinne und Weduwe tho *Oostfreeslant* oere Rede *Tido* tho *Inbusen* und *Knipse*, und *Eggerick Beninga* tho *Grimersum* Hovetlinge an die Wolgeboren und Edlen ehren geleveden Sohnen *Edsard*, *Christoffer* und *Joben*, gebroederen, mit itliche warnunge und befeel, dar an de gemeene Landschup van *Oostfreeslant* gelegen van *Emden* tho *Aurick*, an to dragen, getant, und sinnen den 21. October guedlich oeres inbringens erhoert wurden. (a)

Anno

(a) In dit jaer 1561. den 23. Novembris is voor het eerstmael van de Cantzel te *Emden* door de Predikant *Arnoldus Veldman* afgelesen, dat den Armen ten beste is toe gesaen, om alleen de Dode Kisten te mogen maken, gelyk deselve ook nog op heden, wegens een besonder voorregt ont Galthus vergunt, alder verveerdigt worden. Wilt gy een Register der Doden en Dodekisten die sedert dat schriklik Pestjaer 1665. in dat Galthus vervee-



# HISTORIE VAN OOSTFRIESL. 851

Anno 1562. den 12. May is de Doorluchtige Hoochgebae-  
zen Furste Hertoch *Frans* van der *Louwenborch* tho *Aurick* in  
Oost-

veerdigt geworden zyn? het word u ten uwen besten Leser hyr  
mit gedeelt, och of het u nog met eernst an u dood dede gedèn-  
ken, om ewig wel te leven wanneer gy hyr suit zyn gestorven.  
*Job: xi. v. 15.* Want onwrikbaer is de Stalen Wet, *Heb: ix. v.*  
*27.* Het is de mensche geset eenmaal te sterven en daer nae het  
Oordeel. En het seggen des Psalmisten. *Pf. 89. v. 49.* Wat man  
leeft 'er d.e de doot niet sien en sal? Die syne Ziele sal bevryden  
van het geweld des grafs, is onaytwislik. Waerom ook de Hei-  
denen voor de Dood als onverzoenlik geen Altaer hebben willen  
maken.

*Pestjaer van 65. wis.*

*Emden houd in gedagtenis.*

't JAER.	DODEN.	't JAER.	DODEN.
1665.	5518	1675.	529.
66.	536.	76.	667.
67.	770.	77.	542.
68.	678.	78.	641.
69.	725.	79.	923.
70.	642.	80.	681.
71.	518.	81.	769.
72.	573	82.	730.
73.	615.	83.	563.
74.	634.	84.	475.
Ppp pp 3		't JAER	

*Oostfreeslant* by der Wolgeborenen Vrouwen *Annex* geboren dochter tho *Oldenborch* und *Delmenborß*, tho *Oostfreeslant* Weduwe, angekamen, und van wegen des Doorluchtigen Fursten Hertoch *Ottien* van *Lanenborch* dat Wolgetaeren Froichen

*Hul-*

't JAER	DODEN.	't JAER.	DODEN
1685.	420.	1704.	464.
86.	510.	5.	495.
87.	517.	6.	599.
88.	501.	7.	450.
89.	594.	8.	426.
90.	718.	9.	503.
91.	749.	10.	409.
92.	823.	11.	448.
93.	771.	12.	405.
94.	705.	13.	419.
95.	484.	14.	404.
96.	406.	15.	453.
97.	402.	16.	417.
98.	432.	17.	414.
99.	502.	18.	444.
1700.	459.	19.	494.
1.	506.	20.	377.
2.	440.	21.	333.
3.	440.	22.	245.

*Heilwich* tho *Oostfreeslant* by oer Gnaden gewurven, darup folgens under *seker articul*, de syna Vorstel. Gnade angenamen, de verheirating een vortganck genomen, und thom ende *Ostobris* de Hoff und *Byleger* tho *Aurick* gar statelichen gehalten.

In *Martio*, *Majo* und *Julio* dusses jaers is idt so ungestum weder gewesen, van *Donder*, *Hagel*, *Regen*, dat desgelycken um de sulvige tidt by menschen gedencken nicht gesehen. Daer aver alle lege landt undergelopen, und dat water an *Beeften* und *Hoy* groote schade gedaen.

Um dusse tidt is *Snelliger Beningba* wederum an stat synes Vaders van den Doorluchtigen und Hoochgebaren Fursten und Heeren *Bernard* van *Raesfelde* Bisshuppen tho *Munster* sampt der Edelen und Wolgebooren Frouwen *Annen* Graffinnen tho *Oostfreeslant* und oere Gnaden lieven Heren und Sohnen mit der *Prowastien* tho *Webner* und *Hatzum* belenet wurden.

Ock is den 7. *Ostober* int *Noorden* twee stande lanck een vuerige flamme gesehen, und dar under *goblizemt*.

Anno 1562. Am xix. *Ostober* is de Ehrbare und Ehrtnveste *Eggerick Beningba* tho *Grimerfum* und *Borssum* Hovetlinck am middage um 12. schlage in Gott den Almechtigen Christlich, vornunftlich und bestendichlichen vorscheden, de van synen kindlichen jaren her stede in der *H* deenste gewesen, und folgens van Seligen Graven *Edsard* Anno \*\* 1525. thom Drost en up den huese *Lebrocht* verordnet, und darna a's oock Grave *Enno* Selger mit dode verfaeren, voor een Raedt dusses landes van der Wolgebooren Frow *Anna* van *Oldenborch* und *Delmenborst*, Graffinne tho *Oostfreeslant* Weduwe, verordenet und angenamen, in dat laetste syns olders wederum thom Drost en up den huese *Lebrocht* van oer Gnaden begeert, heft dat Ampt noch vyf jaer vorgestaen, dat hoes an vesten und sunst seer verbeteret, de reine leere und Christliche Religion

no 1524.  
Mauh.

na allen mogelycken flyt g.hanthavet , und de wederspreker gestraffet. Hest oock tho Dycken und Dammen, deren forge oene mit anderen besaelen, na menschelycken flyth dat beste gedaen. Is van den gemenen man seer gelevet wurden, nod dewyle he een sober und tuchuch levent gefoert, heft he de 70. jaren, een edder twee dar aver, door Godliche tholunge, synes olders erreicht. Welcke Seele Gott den Almachtigen in Christo Jesu sy besaelen. Licht tho *Grimersum* in der Karcken begraven.

FINIS TOMI QUARTI.





Alef Graaf van Oldenburg sterft. 443.  
 Almarus Prieller en Raad. 386.  
 Andreas Wiltz, zyn ondernemen 803.  
 Anna, Fo'kars van Nordorps dogter. 507.  
 Anna Gravinne van Oldenburg, verkoopt de oude Munte. 424.  
 — regceert als Vormunderinne. 711.  
 — handelt met de Hamborgers. 719.  
 — haer Polier Order. 723. & seq.  
 — houdt byeenkomst met de Groningers. 708.  
 Anna Hero Omkens dogter trouwt met Otto Graaf van Radbergen. 380.  
 Antsaar quid. 305.  
 Antonij Gasthuis te Rmden. 556.  
 Antonius Abt te Yie. 644.  
 Ape Vicus. 257.  
 Appellatus huiten lands niet toegelaten. 732.  
 Appingadam belegert. 446.  
 — door Graaf Edzard ontfer. 448.  
 — gewonnen. 521.  
 — de Broeder-Kerk aldaer wanneer gebouwt. 522.  
 — verlaten. 545.  
 — van Jurjen Schenk ingenomen. 693.  
 — desselfs Baurbrief. 833. & seq.  
 Appinge klooster. 654.  
 Appulio memorabilis, & is de ea orta. 474. & seq.  
 Arbeiders wat daags verdienen. 736.  
 Ardom, dwafing. 83.  
 Arent van Sirakholt, Droft. 375.  
 — 495.  
 Arentse gulden hoe veel. 383.  
 Ariovistus Koning der Friesen. 31.  
 Armborsten quid. 219.

Armen by den koop te bedenken. 741.  
 — ook anders. 743. 760.  
 Arnoldus Commandeur te Dunenbroek. 575.  
 Arnolphus Keizer kuygt Ronten in. 89.  
 Arnolphus Grave van Hollant. 92.  
 — zyn zoon trouwt een Poetslaats dogter. 93.  
 Arrels wedervaren. 386.  
 Arrianen uit Friesland gebannen. 83.  
 Arsten of Artfen houden Registers. 773.  
 Artus Koning van Engeland. 41.  
 Azrik geplundert. 508.  
 Auwerder klooster. 402. tot 417.  
 Awana Boella. 353. 359. 351.

## B.

Baerden quid. 79.  
 Bellingen uyt Embden en Groningen gebannen. 217.  
 Balthasar van Esens ge-aart als zyn vader. 581.  
 — verliest Esens. 640.  
 — verlaat Graaf Esno. 652.  
 — plundert Emfigerland. 654.  
 — verbreekt de vrede. 659.  
 — belegert Grentzyl. 665.  
 — is verbijert op Bremen. 668.  
 — word een vryagie aangeboden. 699.  
 — vals om 's Jeverfche. 701. & seq.  
 — wort van de Bremeners gedauwt. 704.  
 — sterft. 705.  
 — syn Zuster geflorven. 847.  
 Bankflagters. Zie Slagters.

Berbanbod ubi. 707.  
 Berneche gulden hoe veel. 583. 826.  
 Batemborgers wie. 795.  
 Bauwe Aupman. — 464.  
 Bedelaars, vreemde verboden. 777.  
 Belydenisse der Oost-Friesche Ker-  
 ken. 620. 631. & seqq.  
 Bellingwolster scheiding. 575. 587.  
 Bencke van Aurik. 224.  
 Bernhardus Valke. 547.  
 Bettewehr. 170. 558.  
 Bisschop van Bremen geslagen. 227.  
 Bisschop van Munster verbindt sig  
 met Focco Uken. 231.  
 — zyn aanspraak op Oostfries-  
 land afgekoft. 304.  
 Bisschop van Utrecht Heer van Gro-  
 ningen. 179. 439.  
 Black, inkt. 493.  
 Blauhais een klooster. 657.  
 Bloed geregent. 819.  
 — met bloed verandert. 805.  
 Boeken te drukken verboden ten ty-  
 de des Interims. 782.  
 Boele Awana. 351.  
 Boele Chmtena. ibid.  
 Boeren kryg in Duitsland. 441. 584.  
 Bong te Oolderum, doodgefchoten.  
 706.  
 Bonifacius Hoofman der Friesen. 29.  
 Boskwaart aan de Bourgondischen  
 overgeven. 557. & seq.  
 Boomen door de kragt van 't water  
 verzet. 475.  
 Bonifacius dootgeslagen by Doornum.  
 66.  
 Borg te Borsum. 721.  
 Burgermeester en Raad te Emden.  
 746.  
 Boterbroeders wie. 175.  
 Bourgondien zoekt de Friesen aan  
 zig te onderwerpen. 333.  
 Boyuch, Bronck, idem quod fra-  
 ter. 152.  
 Brederode waar uit gesprooten. 94.

Bremen in den agt gedaan. 243.  
 — belegt. 245.  
 Bremer-Predikanten. 632.  
 Bremeners onthoofden Zeeroovers. 668.  
 — taffen Jr. Balthazar aan. 704.  
 — verkopen Efsen. 706.  
 Brittanjerlant van de Friesen vero-  
 vert. 49.  
 Broederkerk in den Dam. 522.  
 Broederkerk te Emden. 826.  
 Broeke niet onder te staan. 717.  
 Broekemer Heiligen. 266.  
 Broekhorsters en Hikhorsters. 482.  
 Bronkhorsters en Heken. ibid.  
 Brurger te Loquart Hoveiling. 160.  
 Brunswyk, zoo genoemd van Bra-  
 no. 13. & seq.  
 Bunder Toorn nedergevalien. 113.  
 Bunne schryver op den Borg Groot-  
 zyl, en zyn getrouwhet. 670.  
 Bussen en schutgeweer opgekomen  
 in Oostfriesland. 157.  
 Butjadingerland overvalle van de  
 Brunswykens. 450. 453.  
 — van anderen. 488.  
 Butjadingers trekken met Graaf Ed-  
 zard. ibid.

## C.

Campen in Oostfriesland zweert  
 Olde Imen getrouwhet. 251.  
 Capitalis quis. 169.  
 Carel van Groningen. 676.  
 — slaat de Wederdoopers. 682.  
 Adde Carel.  
 Carolus gulden hoe veel. 583.  
 Carolus Magnus Fransche Koning,  
 word van de Friesen voor Koning  
 erkent. 60. & seqq.  
 — steld in Friesland drie ge-  
 rechts plaatsen. 67.  
 — is te Aken voor Keizer ver-  
 klaart. 72.  
 — geeft aan de Friesen groote  
 Privilegien en vryheden. 77. & seqq.  
 Qqq q q a Caro-

- Carolus Magnus** stek den Poteftas  
 Friſe in. 80.  
 ————— ſterft. 82.  
**Carolus Martellus** ſuccedeert zyn  
 vader Pipin. 47.  
 ————— brengt het Chriſtendom in  
 Ooſtfrieſland. 51.  
 ————— ſterft. 57.  
**Carolus Calvus** Keizer, geeft lan-  
 den aan Graaf Diderich. 84.  
**Carolus IV.** victum à Friſiis fuiſſe  
 falſum eſt. 157.  
 ————— ejus quatuor uxores. 164.  
**Catechiſmus**, de Kleine te Emden.  
 810.  
 ————— in 't Latyn verſaalt, met  
 Privilegie der Stadt Emden ge-  
 drukt. 811.  
 ————— in 't Frans verſaalt.  
 812.  
 De grote en kleyne Cate-  
 chiſmus te Emden ſehynt vol-  
 gens 't Concilium van Trident on-  
 der 't Regiſter der verbodene Boe-  
 ken gebragt te zyn onder den na-  
 me van Catechiſmus major & mi-  
 nor. Harkent. *ibid.*  
 ————— Heidelbergſche Cate-  
 chiſmus. 811.  
 ————— van Johannes Calvinus.  
 812.  
**Cauchi**, ſic Friſii à quibusdam ap-  
 pellati. 201.  
**Chriſiaan Grave** van Oldenborg ge-  
 ſlegen. 148.  
**Chriſtiernus** Koning van Denemar-  
 ken, zyn korte levens loop. 657.  
 ————— maakt vrede tuiſſchen  
 Oldenborg en Ooſtfrieſland. 645.  
 ————— ook tuiſſchen Graaf En-  
 no en Balthazar van Eſens. 686.  
**Chriſtoffer** Graaf en Heer van Ooſt-  
 frieſland word Domheer te Bre-  
 men. 784.  
**Chriſtoffer** Graaf van Oldenborg  
 ſlaet met de Keizerlike Volkeren.  
 769. & ſeqq.  
 ————— word bedankt. 825.  
 ————— laet te Bremen kanon  
 gieten. 832.  
**Chriſtoffer** van Jever ſterft. 565.  
**Chuiſiam** Noordſche Koning valt in  
 Frieſland, en word een Chriſten.  
 90. & ſeq.  
**Cogge-ſchip** hoorende te Doccum  
 in Weſtfrieſland breekt de keten  
 te Damiaten. 110.  
**Collatie** te Arrel an wie gegeven.  
 587.  
**Collecte** te Emden voor 't Gaſthuyſ  
 wanneer eerst geſchied. 782.  
**Comeer**. 94. 457. 660. 817. 826.  
**Cotſmelduir** der Johannter Orden.  
 645.  
**Cotſmelduir** van Haarlem aan de  
 Frieſen gezonden. 144.  
**Concilium** te Trenten, hoe lang  
 geduurt. 791.  
**Conradus** Biſſchop te Utrecht met  
 Ooſtfrieſland beleent. 96.  
**Conradus** Quantius Predikant te  
 Lehr. 303.  
**Coppen** Jarcha. 182.  
 ————— laet geld ſlaan, genoemd  
 Copmans gulden. 183.  
 ————— zyn verder bedryf. 186.  
**Cornelius** Kerkhof noemt Gods-la-  
 terlik zig den Zone Gods. 680.  
**Cornelius** van Vehr zeeroover ge-  
 regt. 584. & ſeq.  
**Cosmas** en Damianus Patroonen te  
 Emden. 461. 574.  
**Culpa** iſta morte puniit. 787.  
**Curet**, Kerkheer. 183.  
**Cyfert** een halve ſlaaver. 479.



D.

**D**aider gulden hoe veel. 383.  
 Daere voor deure. 638.  
 Dugobertus overvalk de Friefen. 44.  
 ———— bouwt een Kerk te Utrecht. *ibid.*  
 ———— roept Willebrordus tot bekeeringe der Friefen. 45.  
 Dam, nu Appingadam genoemd. 833.  
 ———— 't klooster aldaar wanneer gebouwt. 269.  
 ———— van Graef Edzard bevestigd. 400.  
 ———— van de Saxen verlaten. 347. *§ seq.*  
 ———— van de Geldersfen ingenomen. 686.  
 ———— weder verlaten. 693.  
 ———— Damster Buurbrief. 833. *§ seq.*  
 Damiaten overwonnen. 110.  
 ———— de katen aldaar voor de haven gespannen door een fchip hoorende te Doccum in Weft-frieftland al zeilende gebroken. *ibid.*  
 ———— Damiaten is eene andere Stad als Edelft. *ibid.*  
 David Bifchop van Utrecht ftaat Goudguldens. 934.  
 David Joris. 794.  
 Daviten wie genoemd. *ibid.*  
 Decan naderhand Prooften genoemd. 122.  
 Declaratio Religionis, het Interim alzoó genoemd. 791.  
 Delfzyl gaat aan Graaf Edzard over. 546.  
 ———— deffelfs Veerman ftaat om. 787.  
 Dikhuizen by den Dam was Eeco Ukens goeds. 446. *§ seq.*

Dikhuizen, dit Kasteel waarom zoo genoemd. 446.  
 Dikhuizer klooster in Greetemer smpt getimmerd. 154.  
 ———— waar van rekening gedaan is. 157. \*.  
 ———— van Edelen in beifherminge genomen. 154. 158.\*  
 ———— hoe ten einde gekomen. 654.  
 Dikfterhuis van Diederich Sonoy bezeten, en deffelfs Grafchrift. 437.  
 Dirk Graaf van Holland vordert huiflage van de Friefen. 97.  
 Dirk Valk Prooft te Lehr. 360.  
 ———— en Kerkheer te Larrelt. 573.  
 Dirk van Brederode verflagten. 136.  
 Dirk van Dauren verliest een oog. 649.  
 ———— fterft Drost te Greetzyl. 693.  
 Dirk van Emrik Pastor te Jarftum. 817.  
 Ditmarschers verflagten den Koning van Denemarken. 443.  
 ———— worden verflagten. 844.  
 Doccum van de V. fcalje-Broeders bevryt. 215. *§ seq.*  
 ———— van Graaf Edzard belegrd. 549.  
 ———— en vafst gemaakt. 551.  
 ———— Zie ook 554. en 559.  
 Doodflag der menfchen eertyds met gelt geftraft. 125. 129.  
 ———— hoe hoog die der Priefteren, Edelen, der Huifmans, ende Ruiters geftraft is. 210.  
 ———— naderhand met het zwaard geftraft. 126.  
 Doode kisten te Emden gemaakt. 850.  
 Doode lichamen. 355.  
 Doornum van de Saxen gewoonen. 310.  
 Don-

Dornum, het Dornumer huis ingenomen en geſlegd. 524.  
 Doſyn hoe veel. 600.  
 Dowe Fiarden met zyne gezeilen onthooft en op 't rad geſet. 409.  
 Drenkers winnen Groningen. 142.  
 Dreuwert, een Dorp, verdrongen. 170.  
 Drieenheit ſchnikkelyk afgebeeld. 480.  
 Dronkſchap verboden. 741.  
 Droſten Ordonnantie op de huizen. 813.  
 Dróuwen, dreigen. 420.  
 Duire tyd. 109. 132. 141. 764. 801. 813. 817.  
 — een tonne Rogge voor een tonne Boter gegeven. 323. 348.  
 Duifſe Miſſe. 638.  
 Dunchroek, een-Johannitor kloof-ter overvallen. 359. 488.  
 — deſſelfs grensicheidinge met de Bellingwolters. 575. 587. 841.  
 — geplundert. 773.  
 Dwenger te Aurik aan 't ſlot, wan-neer gemaakt. 890.  
 Dyk van Wirdum na Broekemerland. 821.

## E.

**E**Cuſer tranſchant, Jonker Snyder. 564.  
 Ede Winken vlucht en ſterft te Stra-veren. 127.  
 Ede Wymken te Jever, trouwt. 396.  
 — zyn dochter Maria geboren. 392.  
 — hy ſterft. 395.  
 Edelbartus Koning van Engeland be-keert. 42.  
 Edelen in Friesland twiſten. 107.

Edella éene andere Stad als Damia-ten. 110.  
 Edo Bojunga gerantzoeneert. 314.  
 Edzard Hoofding te Peuwſum ſterft. 455.  
 Edzardus tot Overhoofd aangeno-men. 248. & ſeq.  
 — trekt voor Ólderſum. 250.  
 — verbind ſig met de Ham-borgers. 253.  
 — trekt voor Focro Uken huis te Lehr. 255.  
 — word van de Norders voor Overheit erkend. 268.  
 — word Blockmannia Prae-ſes. 269.  
 — ſterft met zyn Vrouw an de Peſt. 287.  
 — latende zyne goederen door zyn Broeder erven. *ibid.*  
 Edzardus II, Graaf Ulrichs ſoon geboren. 326.  
 — waardeert het geld. 358. & ſeq.  
 — twiſt met Oldenburg. 374.  
 — neemt de Regering aan. 376.  
 — van de Butjadingers voor Heer erkent. *ibid.*  
 — verdraagt met de Ham-borgers. *ibid.*  
 — trekt voor Jever. 377.  
 — verſchiet gelt aan Gro-ningerland. 399.  
 — word van de Groningers voor Heer aangenomen. 461. & ſeq.  
 — rydt in de Stadt. 463.  
 — monce toen geſlagen. 403.  
 — vordert zyn verſcho-ten geldt weder van de Saxen. 471.  
 — maakt zyn laſtſte wille bekend. 481.  
 Edzar-

Edzardus II. overvalt Hero Omken te  
Widmund. 493.  
plundert Jever. 496.  
heek buit uit het Grafschap Bentheim. 502.  
verdraagt met den Hertog van Gelder. 511.  
verfchiet volgens diengelt op. 526.  
hem overvalt Gronigen. 592.  
trekt na Brussel. 500.  
hem wort een jaargelt door den Keizer toegelegt. 501.  
laat zyn zoon by Koning Karel. 502.  
bevordert de Reformatie. 509. & 519.  
wort van Keizer Karel met Oostfriesland beleent. 572.  
doet in zyns jeugt een togt na Jerusaleem. 592.  
zyn dood. 590.  
zyn lof. 591.  
Edzardus Graef Ronen zoon geboren. 661.  
neffens zyne twee broeders met Oostfriesland beleent. 833.  
die verzegelen alle drie den Damster-Buer Brief. 834.  
Edzard trouwt Catharina van Zweden. 845.  
zy trekken getrouwt na Oostfriesland. 848.  
Edoard Koning van Engeland door den Graef van Warwyk verdreven. 333.  
Remse watbaar wegens droogte. 810.  
Remfge doerpe, five Amstanz Sandhoes. 63.  
Eenspennigse quinam. 502.  
Egbert Kapellaan te Adrik. 313.

Egbert Konings bedryf te Groningen. 536.  
Egbert Voogt of Droft te Emden. 314.  
Egge van Westermold staat zyn regt af op den Borg te Kneden. 341.  
Eggenik Beningsdijkwils genoemt. a. 537. 585. 587. 623. 627. 660. 677. 699. 713. 781. 819. 820. 847. 850. 853.  
sterft. 854.  
Zis ook de Opdragt van Mathias, en de Excerpta ex Pfaffenstene Harkensroin, alwaar ook zyn Griffschrift word gevonden.  
Egmunder klooster verwoest. 91.  
Arnolphus Graef vaasfolsland begraafplaats. 93.  
Ehestand met twee Vrouwen ingegaan verbeurt den hals. 729.  
Ehe betekent so veel als een Wet, Gebod, dus leeft men in een oude Duitfche Bybel, Rom. 3. vs. 28. dat den fomlaar geregtverdrigt wordt alleene durch den glauhe ohne de werke der Ehe, en wierde het oude Testament genoemt, die alte Ehe. Dus blykt wat Ehe stand, Ehebraken seggen wil. Walterus in de Voorrede voor Harm. Bibl. Harkens.  
\*\* E, en Ewa betekenen het xelve. Vide. Analeft. Tom. 5. pag. 647. Nostræ Edit.  
Edardus Rover laatste Gereformeerde Predikant te Zengwerd. 393.  
Elko Howers to Uphusen und Nesse sterft. 482.  
Elizabeth Graaf Edwards Gemaal. 400.  
sterft. 481.  
Elisabetha Boguslai Ducis Steinen-sum filia, quarta Caroli IV. Uxor. 157.  
Elle Koning van Engeland. 47.  
Emden

Emden van Keno ten Broek inge-  
men. 180.  
— gewonnen van Focco Uken.  
187.  
— verkocht aan Junker Ulrik van  
de Hamburgers, en weer afge-  
staan. 296.  
— Toorn van de Klooster Kerk  
afgebrand. 299.  
— Borgerers vant ys geroepen.  
454.  
— Emden en Groninger munt,  
waarde daar van. 458.  
— Emden Goudgulden. 582.  
— word van de Geldersche op-  
ge eifcht. 666.  
— Emden schepen zware tol  
opgelegd. 719.  
— het oude Gasthuis te Emden  
waar geweest. 783.  
— voor moordbranderie ge-  
waarschouwt. 797.  
— hare markt schepen te Gro-  
ningen gearresteert. 801.  
— Adde Maximiliaan.  
Emmerensers en Fivellingers twist. 111.  
— verzoent. 113. *cf. seq.*  
Engelke Pnester aan 't Lieve Vrou-  
wen Akker. 343.  
Engelman. 356.  
— vervoert Vroelyn Almer.  
*ibid.*  
— roofst beesten. 389.  
Engelsche swet, zweetende ziekte  
zoo genaamt. 641.  
Engstus Koning der Friesen. 40.  
— neemt Brittan-erlend in. *ibid.*  
Eperensers. Zie kmerensers.  
Enno Graaf Ulrichs zoon geboren.  
325.  
— trekt na Jerusaleem. 353. *cf.*  
*seq.*  
— verdrinkt voor Frédeborg. 357.  
*cf. seq.*

Enno Graaf Edzards zoon geboren.  
453.  
— te Emden gedoopt. 457.  
— vaard de Regering  
aan. 626.  
— maakt verandering in de  
leere der Oostfriesche Kerken.  
630. 678.  
— trouwt aan Anna Gravinne  
van Oldenburg. 645.  
— zyn aanlag op Jever. 661.  
— rust Oorlogschepen uit. 674.  
— zyne afkomst. 705.  
— wil het geweten dwingen.  
683.  
— sterft. 705.  
Enno Hooftling te Grootzyl sterft.  
299.  
Enno Vicedecanus te Hinta. 158 \*.  
Erasmus van Rotterdam. 528.  
Erdeland, bouwland. 283.  
Ermgard van Oldenborch Hero Om-  
kens gemaal sterft. 571.  
Ertzenborch Oppidum Carinthiae.  
320.  
Erwargen, doodslaan. 129.  
Esens door Grave Ulrik aan Sibet  
zyn zusters zoon gegeven. 281.  
*cf. seq.*  
— belegert. 648.  
— overgegeven. 649.  
— van de Bremers verkocht.  
706.  
Este Folkers Benigna dogter trouwt  
met Hieko Houwerda to Upfusen.  
583.  
Eutychus Myon. 791.  
Onder deze name word ver-  
staan W. Musculus, en niet Mar-  
tinus Bucerus gelyk Godfrid Ar-  
nold segt, waer deesse schuilt vol-  
gens 't Register der verbodene  
Boeken onder de name van Are-  
tius Felinus, gelyk P. Melanchton  
onder

onder de naame van Didymus Faventinus. Harkenr.  
Everhardus Coningstein Keizerlike Gezant. 528.  
Everhardus Idsinga doodgeslagen. 147.  
Ewaldus, twee Heiligen zoo go- noemt. 67.  
Ewe Hoofding te Westerhuizen sterft. 311.  
— vermaakt goederen aan de Kerk te Emden en aan 't Klooster Valderen. 330.

F.

Farfum ingenomen. 169.  
Fede quid. 172.  
Feico Commandeur in 't Jemgumer klooster. 577.  
Fels quid. 725.  
Fenynige lucht. 720. 841.  
— Zie Pestilentie.  
Fia Keens, wie geweest, en gestorven. 716.  
Fitzrecht quid. 672.  
Finkhorst heeft zoo veel vensters als 'er dagen is 't jaar zyn. 483.  
in fine.  
Fivelingers en Erenenferst wist. 111.  
— neergelegt. 113.  
Floreen wat. 582.  
— hoe veel. 614.  
Floris van Bauren Stadhouder van Hollandt. 554.  
— trekt met Graaf Edzard na Brussel. 558.  
— Zie ook. 560. 561. 645.  
Floris de I. Grave van Hollandt. 94.  
Floris de V. haalt zyns Vaders ge- beente uit West-Vriesland. 135.  
— word gedood. 139.  
Florentio V. an fratres. 136.  
Focco Uken wint Emden. 187.  
Thm. IV.

Focco geeft zig by de Verkoopers, en word geslagen by Hnloopen. 200.  
— geeft zig by de Schiringers. 201.  
— verlaat den Bisschop van Bremen. 227.  
— slaat de Groningers by Oter- dum. 228.  
— overwint Oeco ten Broek. 233.  
— krygt Reiderland in 't bezit. 235.  
— zyn korte levensloop. *ibid.*  
— *cf. seq.*  
— trekt voor Bremen. 245.  
— vliegt na Munster. 255.  
— sterft. 260.  
Foelof van Inhuizen gevangen. 377.  
— sterft. 652.  
Foelke de booze genoemd, hare wreedheyd. 156.  
— zoekt hulp by Oldenburg. 160.  
— laat vader en zoon onthoof- den. 163.  
Foks. Zie Nuttert Fox.  
Folkart van Dornum Kerkheer te Emden. 507.  
Folkart van Nordorp en zyn Dogter Anna. 646.  
Folkerdeweer buiten gedykt. 224.  
Folkmer Allena. 155.  
— zyn zoon A.lt. 156.  
— voor Hooft aangenomen. *ibid.*  
— draagt zyne landen op aan Albert van Beyerens. 165.  
— word doorstoken. 137.  
Folkmer Beninga tho Grimerium sterft. 482.  
Formula Wirdumana. 804.  
Franciskaner klooster te Emden. 426.  
Fran-

Franciskaner klooster van syns le-  
woonders ontbloeit. 831.  
Franciskaner Ordre wanneer gestigt.  
426.  
Franciskaners ook genoemd Minre-  
broeders of Minoriten, Barrevoe-  
ters, Mendicantes. *ibid.*  
———— onderscheiden in Ca-  
pucinen, Conventualen, Gauden-  
ten, en Observanten. *ibid.*  
Franequer onderwerpt zig den Kei-  
ser. 581.  
Frankfort waar van daan zoo ge-  
noemt. 34.  
Frans Freese te Uctum sterft. 843.  
Frebesumner Borg om verre gehaald.  
274.  
Fredeborg herbouwt. 253.  
———— deszelfs wedervaren. 270.  
———— hoe aan Gravinne Theda  
gekomen. 338.  
———— verdrag daar over ge-  
maakt. 347.  
———— ontfangt van de huizen  
molt. 375.  
———— van den Bisschop van  
Munster belegt. 382.  
———— van Ripperbusch overge-  
levert. 494.  
———— met verrassing ingeno-  
men. 562.  
Fredemans, Regiers alzo genoemd,  
om dat zy de frede bewaarden. 134.  
Frede, Vrede, pax publica.  
Frederik de Keizer ongeboreft. 137.  
Frederik te Larrelt Hooftling. 239.  
———— heeft met de Hamborgers  
een dag gehouden te Bremen, en  
sterft. 300.  
Frederik ten Westen trekt na den  
Keiser. 788.  
———— word beschreven. 793.  
———— na Spier gezonden. 799.  
Frederik Ripperds Godzalg gestor-  
ven. 808.

Frederik van Twikkel Droft te Coe-  
verden. 574- 579.  
Fremde Bedelzars verboden. 727.  
Fremdelingen goet zacht te schaf-  
fen. 730.  
Frienstoel. 395.  
Friesen afkomst. 14.  
———— natuur en imborft. 15. 20.  
———— hoe verdeckt. 16. 20.  
———— voor een gedeelte onder  
den Aarts-Bisschop van Bremen.  
21.  
———— van Drosus overvallen. 25.  
———— hare Gezanten te Rome  
gebert. 27.  
———— hunne hoofden. 37.  
———— verjagen de Goshen uit Ita-  
lien. *ibid.*  
———— dragen wadden aan den hals.  
46.  
———— krygen het Evangelium. 51.  
———— vallen door dwaag weder af.  
69.  
———— overvallen den Noordschen  
Koning Godofridus. 73.  
———— verdryven de Turken uit  
Italien. 88.  
———— winnen Rome. 89.  
———— wat Oost en Westfrieslond  
genoemt. 95.  
———— trekken na Jerofalem. 99.  
———— gaan met de Wenden. 101.  
———— geheel Friesland onder wa-  
ter. 243.  
———— vallen in Munster. 306.  
Frisia amphissima olim regio. 16.  
Frisia Weda, Friesche Wede ubi.  
347- 431.  
Fuchus gens. 431.

## G.

**G** Abbeema opgeheldert. 784.  
 Gabriel, Magister, Predikant  
 te Torgouw kant sig tegen de  
 Aduaphoïstten. 791.  
 Gaikunum sacrum unde. 414.  
 Gerlacus Priester spreekt den Friesen  
 mood in. 101.  
 Garbch Duren Droft te Jever. 566.  
 Garret Beninga, zyn dogter trouwt  
 met Imel Avena. 218.  
 ——— Heer over vier Dorpen.  
 ——— *ibid.* 251.  
 ——— sterft. 453 764.  
 Garret Wejers huis neergebait.  
 298.  
 Gasthuis oud en nieuw te Emden.  
 782.  
 Geardswear buiten gedykt. 224.  
 ——— deffels Kerkgoederen.  
 789.  
 Geerkamer. 629. & 594.  
 Gelderfchen komen in Oodfriflaad.  
 652.  
 ——— nemen Jemgem in. 662.  
 ——— bruden te Lehr en Ol-  
 derfum. 665.  
 ——— vorderen Emden op. 666.  
 ——— trekken voor de Grete.  
 667.  
 ——— zyn by het verdrag te  
 Loegen gemaakt. 676.  
 Gele, Juoker Urichs dogter. 321.  
 Geleborch, waarom zoo genoemt.  
 658.  
 Geleifunge honden quid. 159.  
 Gelingen quid. 653.  
 Gelmer Cafter. 534.  
 Georgius Apollanus, Jurgen by den  
 Daere genoemt. 678.  
 ——— houd een gefprek te Ol-  
 derfum. 528. 570.  
 Georg Albrechts Politie Order. 723.  
 Geraldus Kerkheer te Greetzyl. 351.

Geraldus Prooft te Hinte. 351.  
 Gerd Grave van Oldenburg, zyn  
 lift op Fredeborg. 271.  
 Gerd van Poikum. 335.  
 ——— zyn erve en werve. 460.  
 Gerhardus Campus. 528.  
 Gerhardus van Schuilenborg Abt in 't  
 Merendaler klooster van zyn  
 dienft ontfagen. 588.  
 Gerhardus Synellius Abt te Norden.  
 585. 588. 589.  
 ——— trekt as Graaf Johan van  
 Valkenburg. 712.  
 Gerichts Order. 729.  
 Germundus Koning van Engeland. 42.  
 Geroldus (liever Geraldus) Bonin-  
 ga: Zie Garret Beninga.  
 Gertruden Gailhuis, en Kapelle te  
 Emden. 458. 557.  
 Gefe te Reiderland bedykt. 584.  
 Gefprek te Oldarfum. 528. 570.  
 Gefpenft of fpoek te Widmund. 816.  
 Geweld ge hoop. 540. & 594.  
 Gibbo Nortochius. 811.  
 Gillis van Aken. 705.  
 Glimme een Blokhuis Weerdenbrög  
 genoemt. 455.  
 Gods woord te hooren. 729.  
 Godfridus van Boulfon, word Ko-  
 ning van Jerufalem. 99.  
 Godfridus met den Bult, magtig in  
 Friesland. 99.  
 \*\* De Heer Harkenroth heefthier  
 in zyn Regifter deze twee God-  
 friden geconfundeert.  
 Godfridus Noerts Koning. 58.  
 ——— overvak de Friefen. 73.  
 ——— dog word verfiagen. 74.  
 Godlinter toorn, en ftrydbare hel-  
 den. 522.  
 Goed koop tyd. 817.  
 Goelich Juwingaas bedryf. 586. 589.  
 Gofinus Halenfi. 598.  
 Goudguldens van wien geflagen.  
 334.  
 Goud-

Goudgulden te Simondswold gevonden. 288.  
 — hoe veel waardig. 582.  
 Graaf Edfards gulden hoe veel waardig. 582. & seq.  
 Graaf van Swartzenborch eenoogg. 548. 613.  
 Graaf van Wassenar valt in West-Friesland. 580.  
 Graus bouwt Aken. 32.  
 Graus figter van Groningen. 36.  
 Graven by Deteren verslijen. 227.  
 Gravinne van Heenenbergs kinderen. 119.  
 Greetzy'ler Zyle geleg. 326.  
 — belegert en ingenomen. 608. & seq.  
 Greslyk, afgrylsyk. 684.  
 Grefunge. 720.  
 Grieks vuur kan niet din door edik uitgebluft worden. 110.  
 Grimerfummer borggrafte van wie gereinigd. 218. 789.  
 — de vissedyk om't Hof wanneer gegraven. 781.  
 Groningen van Graus gebouwt. 36.  
 — met poorten verzien. 100.  
 — Borg - Graafschap van Groningen. 104.  
 — van de Drenters ingenomen. 108.  
 — ook van de Fivelingers en Hunfingers. 114.  
 — met Koeverden aan't Slicht Utrecht gebragt. 161. 179.  
 — verbind zig tegen Albert van Beyeren. 165. & seq.  
 — aldaar zyn veele byeenkomsten der Friefen gehouden. 211.  
 — wil zig met West-Friesland beleenen laten. 367.

Groningers Trippentreders genoemd. 397.  
 — halen de huizen der Junkeren om verre. 400. 445.  
 — huldigen den Bifchop van Utrecht. 429. & seq.  
 — worden belegert. 437. & seq.  
 — verbranden Hogebanda. 452.  
 — worden smadelik mishandelt. 455.  
 — begeven zig onder Graaf Edzard. 461.  
 — dog vallen hem weder af. 529.  
 — en zweren aanden Hertoch van Gelder. 535.  
 — oproer door dezelve geficht. 586.  
 — nemen Keizer Karol den V. aan tot hunnen Erfheere. 698.  
 — worden van de Gelderschen weder bevryd. 717.  
 — ontfangen Vrouwe Maria, Koninginne van Hongaryen. 717.  
 — zweren aan Philippus Koning van Spanjen. 797.  
 Groninger Chronyk Schryver wederlegt. 529.  
 Groote Garde. 442.  
 Groote Kerks gereedschappen te Emden. 628.  
 — deffelfs Vicarie land. 647.  
 — deffelfs Kerkhof ver groot. 461.  
 — de Kerk gefloten. 792.  
 Groote man en vrouw. 138. & seq.  
 Groothufemer Borg om verre gehaalt. 274.  
 — belegert en ontzet. 299.  
 Guder



# ET VERBORUM MEMORABILUM. 867

Gudelec vrouw te Norden. \* 244.  
Guldens van verſcheyde ſoort. 354.  
382.

## H.

**H**aere quid. 766.  
Hagel waar op een aangezigt. 764.  
— zoogroot als een hennen-ey. 683.  
— als het voorſte lid van een duim. 785.  
— als kleyne wainoten. 818.  
Haeynga wold. 390.  
Haje Ripperda ſterft. 454.  
Hajo Eltzna ſterft. 290.  
Hajo Harles leven en dood. 286.  
Hajo tho Papenborg Pgoof. 298.  
— ſterft. 343.  
Hajo van Weſterwold gevangen. 169.  
— trouwt vrouw Hiſken dogter. 180.  
Hamborgers bouwen den Oirr. 257.  
— klagten over haar. 290.  
— belegeren Groothuſen. 294.  
— haar bier word overal met verkoſt. 753.  
— verkoopen Eſens aan Jucker Ulrich. 707.  
— trekken na Knypenſe. 470.  
Hameyde, homeyde, quid. 525.  
Hammerke pratum. 708.  
Handſchoen op te nemen doet een Koningryk verliezen. 50. & ſeq.  
Hanſeeſteden. 229.  
— veranderen den Stapel. 300.  
Hansken Trippentreder. 391.

Hans Schenke van Tautenborch verdrongen. 540. & ſeq.  
Hans Valke. 547.  
— voor Sneek gevangen. 564. 360.  
Hans van Varle Zetrootver geregt. 556.  
Harbart van Langen. 256.  
— deſſelfs naamgenoot valt in Reiderland. 771.  
Haringvaart te Emden. 806. 817.  
Harke van Sunderhuſen Raad van Graaf Edzard. 468.  
Harhinger Kaſteel gebouwt. 380.  
Haro Ailts Huſ geſiegt. 238.  
Haro Doeden Lantrichter. 342.  
Haro te Olderſum en Godens Hooftling ſterft. 699.  
Haro Wynken Droſt. 425.  
Hartog van Gelder woordeloos. 530.  
— wint Koeverden enz. 579.  
Haſſelte, Haſſetum, Johanniter klooster. 563.  
Hatebrandus bouwt drie kloosteren. 71. 138. 269. & ſeq.  
Hayke Unke tho Lehr ſterft. 693.  
Hayke van Valderen ſterft. 352.  
Hebe Graaf Ulrichs dogter. 321.  
Hebe Gravinne Theden moeder. 222. 716.  
— ſterft. 332.  
Hebrich Beninga trouwt an Imel Allens. 258.  
Heddo Predikant te Hage. 387.  
— ſterft. 705.  
Heere Poorte te Emden. 321.  
Hekers en Bronkhorſters, twee partyſchappen. 1811.  
Heidelbergſe Catechiſmus. 811.  
Helmerus te Barſum ſterft. 578.  
Henricus Brun Predikant te Aarik. 570.  
Henricus Craſſus, of de Vette, Keizer, in een ſtryd tegen de Friſen gebleven. 100.  
Henricus Kapellaan te Olderſum. 570.  
Hen-

- Henricus Kapellaan te Oldersum predikt tegen het Pausdom. 570.  
 Henricus Kerkheer te Aurik. 513.  
 Henricus Rhelius te Norden. 388.  
 — de Norder Evangelist genoemd. 389.  
 Henricus Smeden. 523.  
 Henricus van Steenwyk Predikant te Emden. 570.  
 Herbertus Bisschop van Utrecht bezet Groningen. 102.  
 — belegd in Koeverden. 104.  
 Herbert van Langen. Zie Harbart van Langen.  
 Heringaas doodsbeenderen vervoert. 214.  
 Herman Westels Kerkheer te Emden. 461.  
 Hermannus Aquilomontanus Predikant. 784.  
 Hermannus Elderwoldius vertaart Priester te Groningen. 527.  
 Hero Moritz gevangen. 311.  
 — gerantsoeneert. 330.  
 Hero te Oldersum en Godens Hooft nag sterft. 844.  
 Hero Omken trouwt. 357.  
 — zweert Graaf Edfard. 478.  
 — sterft. 579.  
 Hevamoeder. 751.  
 — is by Kilianus een Vroetvrouw. Harkenr.  
 Heyke van Pewsum dogter van Unico Ripperda sterft. 587.  
 Hicco van Dornum en Perikum. 408.  
 — 545.  
 — sterft zeer Godvruchtig. 808.  
 Op de selve wyse vertrok de Godsalige en voortreffelyke Mevrouw Hagdalea Caladónni Weduwe Presc te Harna na de gelukkige ruwigheid onder de Gebeden en myne goddige vernaminge en aanmoediginge 1704. den 29. Juny smorgens tuschen 10. en 11. Harkenr.  
 Hicco Houwerda Hooftling te Uphusen. 683. & 689.  
 — sterft. 693.  
 Hicco Moris Proost te Emden. 342.  
 — in veel Ambassatenschappen gebruikt. 468. 477. 484.  
 — sterft. 693.  
 Hickhorsters en Broekhorsters. 187.  
 Hidde Pastor te Hage en Arle sterft. 705.  
 Hidde Kauchen of Kaukena voegt vier Leeuwen. 70.  
 Hieronymus Fredericus. J. U. D. 528.  
 Hilmer van Godens sterft. 831.  
 Huma Idzinga te Norden. 265.  
 — zyn vrouw sterft. 280.  
 Hindelopen verzegekt een verdrag. 213.  
 — de slagdaar voorgevalen. 207.  
 Hindrik ter Brugge Borgermeester te Groningen gevangen. 278.  
 Hindrik van Brunswyk Hartog belegert Lehrort. 512.  
 — word geschooten, en sterft. 515.  
 — zyn ingewaand te Lehr in't Choor. 517.  
 — zyn lichaam na Brunswyk gebracht. 518.  
 — wrake over zyn dood geroepen. 523.  
 Hindrik van Loozep. 529.  
 Hindrik van Suidenlorps gave. 513.  
 Hinrich Grauwens Amptman op 't Huis te Groningen. 466.  
 — de Butvenne te Emden doorkem en zyne Conforten bekar. 694.  
 Hinrich van Swartzenborg Bisschop van Munster valt in Oostfriesland. 379.  
 Hinrich

Hierich van Swartzenborg word be-  
schump. 380.

— sterft. 392.

Hinta, oude Kerk goederen. 790.

Hisko Prooft te Emden vlugt. 180.

— krygt Emden weder in 't bezit.  
187.

— sterft. 238.

Hoba quid. Matthæus in Dedic. 220.

Hobbo Kerkheer te Grimerfum. 220.

Hoeks en Kabbelaars. 181.

Hoefilter geeft het Huis Mude op.  
451.

Hoetmaken word belegt te Haren.  
457.

Hoewel quid. 96.

Hois, Graven van, raken haar land  
quyt. 480.

Holzer Tjabberen trekt na Schotland.  
823.

Holland heeft zyne Graven gehad.  
106.

Zie op Wilhelm.

Hollanders en Zeelanders Groningen  
verboden. 295.

Homerus Benings wordt Abt te The-  
dingen. 573.

— sterft. 825.

Hooftman quis. 169.

Hooftstoel quid. 783.

Horende gulden hoe veel. 582.

— tweederhande. 181.

Hofen of kaulen zeer groot. 814.

Hovelinck qua apud Frisios. Mat-  
thæus in Dedic. 220.

Hairman zet geen Hairman; de sub-  
locatione. 738.

Huifxende Armen. 726.

Huizen op 't Nieuwe Markt te Em-  
den. 783.

Hyma Benings trouwt met Jr. Ut-  
rich van Dornum. 571.

I.

Jacob Canter Vicarius te Emden.  
647.

Jacob Kremer Wederdooper. 679.

— word geregt. 682.

Jacobus Laurens Doctoor te Gronin-  
gen. 528.

Jada flumen ubi. 4.

Jan van Leyden Munstersche Ko-  
ning. 677. 680.

Jasper van Mar wyk Stadholder te  
Groningen. 580.

Icht, ichtes, lichtwat. 499.

Idse Benings. 799.

— sterft. 808.

Idzinga, Everhardus, gedood. 185.

Zie Hima Idzinga.

Idtse, Hero Omkens broeder bewaart  
het Huis te Dornum. 510.

— wordt gevangen. 521.

— en sterft. 181.

Jelicks van Yderhoff Drost te Hee-  
rum. 552. 647.

Jemgum accys opgelegd. 385.

— word het Evangelium gepre-  
dikt. 570.

— van de Gelderschen ingenom-  
men. 662.

— slag aldaar gehouden. 663.

Joodeters zuiveren de Graft te Gri-  
merfum. 799.

Jever ingenomen. 300. 565.

— hier een schole gestigt. 392.

— een gesprek aldaar gehouden.  
393.

Jaauw klooster, Schola Dei ge-  
noemt. 123.

— ingewyd. 506.

— beschermt. 547.

— van zyne inwoonders ont-  
bloot. 644.

— 181.

- Imelde oude te Oosterhufen trouwt de dogter van Garreht Benings. 218.  
 — verheeft zyn Zegel. 275.  
 — met de zynen beschermt door Philippus van Bourgondien. 276.  
 — verdraagt zig. 285.  
 — erft de goederen van Huma Idsinga. 308.  
 — sterft. 321.  
 Imel Kenesma sterft. 147. 150.  
 Imel Prooft Hakens zoon, sterft te Hamborg. 308.  
 Interim, door den Keizer geboden het zelve ook te Emden te agtervolgen. 786.  
 — wat aldaar elders veroorzaakt heeft. 790. *cf. seq.*  
 — meer aangedrongen. 800.  
 — des wegen de groote Kerke aldaar gestoten. 792.  
 — word vernietigt. 794.  
 Johan Braamsche bouwmeester. 550.  
 — Drost te Emden van den zelve naam. 825.  
 Johan van Duthen Priester. 557.  
 Johan van Egmond overvalt de Friesen. 352. 360.  
 Johan Fabri Kerkheer te Meppen. 460.  
 Johan Fredewolt Prooft te Emden. 314. 523.  
 — Broeder van Henricus Sinedes genoemd. 506.  
 Johan de I. Grave van Holland voor Alkmaar opgeflagen. 140.  
 Johan Grave van Oostfrankland dient den Keizer tegen den Hertog van Gelder met room. 627.  
 — van de Regering af te staan. 685.  
 — trouwt met Dorothea natuurlijke Dogter van Keizer Maximiliaan. 699.  
 Johan, vordert het Voormunderschap. 703. 715.  
 — is Stadhouder. 708. 709.  
 — zyn zoon Maximiliaan te Emden gedoopt. 716.  
 — op zyn begeerte word hem geld toe geschikt. 713.  
 — komt verhoort te Emden. 719.  
 Johan Gravinne Annaes zoon trekt na Zweden. 844.  
 — komt weder. 848.  
 Johan Hartog van Beyeren verdraagt met de Friesen. 166.  
 — ook met de Oostfriesse ballingen. 189.  
 Johan Knyf Bisschop te Groningen. 415.  
 Johan à Lefco raad Albertus Hardenberg het klooster-leven af. 411.  
 — is een goed vriend van den Abt van 't klooster Aduwert. 417.  
 — zyn Register van sommige Kerken gouderen. 788.  
 — brengt Johan Brentius in verlegenheit. 790.  
 — maakt een Katechismus. 812.  
 Johan Luchting. 544.  
 Johan Ludeman Kerkheer te Emden. 342. 354.  
 — maakt iets aan 't klooster Meerhufen. 506.  
 Johan van Petkum Priester te Emden. 460.  
 Johan van Rens sterft door schrik op den Predikstoel. 824.  
 Johan Reynders Doctor. 847.  
 Johan van Schouwenborg trouwt Fröichen Elisabeth. 814.  
 — vertrekt met haar. 815.  
 Johan Voerman Priester te Emden. 354. 558.  
 Johannes Bugenhagenius Pomeranus een der Adiaphoristen. 791.  
 Johan.

# ET VERBORUM MEMORABILIUM. 871

Johannes Goldsmid, naderhand Folkersheim, worden geestelyke landen vereert. 647. 654.

— is Generaal Rentmeester. 181d.

Johannes Horneman Regtgelcerde. 387. 389. 683.

Johannes Hoesman Landrichter. 360.

Johannes Moerman Priester te Emden. 354.

Johannes Oldegail of van Groningen Predikant. 370. 640.

Johannes Oudraad of Gerobulus. 811.

Johannes Timantius en Johannes Pelte Predikanten van Bremen. 632.

Johanniter kloosters. 641.

Jonker Eppen Gulden. 354.

Jonker Snyder w.e. 564.

Jonkers twistende door wien te vereefenen. 731.

Isabella Zuster van Keizer Karel den V. en Vrouwe van Christiern Koning van Denemarken. 657.

Ieze Beninga sterft. 808.

Judices Selandum Magistratus Provinciales Enslie. 62.

Juffer ageert voor Vaandrig. 844.

Jurati quos Univerfitas Frifonum creabat in Upftalsbome. 181d.

Jurgen van der Huide Drost te Fredeborg voor het Hus Elenfe dood gefchoten. 651.

Jurjen Schenck Vryheer te Tautenburg valt in Weft Vriefland. 380.

— Stadhouder van Groningen. 683.

— Stadhouder over Vriefland en Overyffel, ftaet de Denen by Hilligerlee. 692.

— krygt Appingadam in bezit. 693.

— komt te Emden om gefchil neder te leggen. 696.

Tem. IV.

K.

K Abbeljauws en Hoeks, parryfchappen. 181.

Kaas en Broods volk. 441.

— door een kaas bergt iemand zyn leven. 446.

Karel Hartog van Gelderen word van de Drenters en Groningers gehuldigt. 580.

— bitter tegen de Gereformeerden. 676.

— ook tegen zyn'onegten zoon Karel Gouverneur van Groningen. 181d.

Keizer Karel de Groote. Zie Carolus Magnus.

Keizer Frederik zend Gezanten na Vriefland. 340.

— sterft. 366.

Keizer Maximiliaan zoon van Keizer Frederik belast de Friefen een Potestas te verkiezen. 368.

— Privilegie door hem aan de Stadt Emden gegeven. 368.

— 383.

Keizer Sigifmond geeft gratien en vryheden aan de Friefen. 192.

— 198.

— uitlegging der zelven. 198.

Kerkgereedschap te Emden ten tyde des Pausdoms gebruikt. 628.

Kerkgoederen ten platten lande. 788.

— 789.

Kerkheeren, wie dus genoemd. 220.

Keno Okken zoon. 160.

— verdrag met Folkmer Allens. 171. & fegg.

— verbind zig met de Hamborgers. 175. & fegg.

— sterft. 190.

Keno thom Broek sterft. 150.

Sif ff Keur,

Keur, koer, overkoer; onder-  
scheid tusschen koer en overkoer.

65.

Kindelbeeren.

751.

Klauws Frefe te Utmum.

843.

Kleeder Ordening.

749.

Klok quid.

799.

Klooster op groot Phairen onder-  
scheiden van 't klooster op klein  
Valderen.

427.

— ook genoemd Franciskaner-  
klooster, Gaudenten-klooster, Ob-  
servanten-klooster.

ibid.

Klooster Adewert beschreven.

409.

G segg.

Klooster-eeuw, de twaalfde eeuw  
zoo genoemd.

411.

Klooster Meerhufen, een verhuur-  
jufferen-klooster.

506.

Kloosterlingen trouwende konnen  
hunne kinderen niet erven.

129.

Kloosteren in Oost-Friesland van  
de Paparia ontheft.

845.

Knyphof als een Zeeroover geregt.

586.

Koe voor drie schellingen verkogt.

138.

Koer. Zie Keur.

Kogge quid.

245.

Koldeborg.

425.

— is Graaf Johan van Val-  
kenborgs goed gebleven.

715.

Koningen van Friesland zyn geweest

Ariovistus.

34.

Sibbeir.

37.

Engstus.

40.

Ritzert.

43.

Rabbold.

46.

Koningshuire quid.

171.

Koor in de Groote Kerk te Emden  
wanneer gemaakt.

308.

Koperen Haan groot geschildt alzo  
genoemt.

667.

Krankheid.

113, 114.

Adde Benynige Incht, en Pelli-  
lentie.

Krengwerom door den watervloed  
weggedreven.

150.

Krefum wat beteikent.

128. G segg.

Kriekenbeek Overste.

478.

Kroegers of Herbergiers.

752.

Kruismarkt te Lehr wanneer inge-  
stelt.

624.

Kryg om een diefsanggevangen.

109.

— tusschen Graaf Edzard en  
Hartog Jurjen waar uit ontstaan.

486.

— wie zig daar mede onder ver-  
meegen.

488.

- L.

L Aici olim habiti rudes & in-  
dosti.

2.

Lamberus Helmius Pitopæus Pro-  
fessor te Heidelberg.

211.

Land-regt van Oost-Friesland.

6.

Land-Richter algemeen, aan hem  
wordt geappelleert.

729, 733.

Landfcheiding tusschen Buerwaal en  
Dyle.

326.

— tusschen 't klooster  
Dunenbroek en Bellingwold.

575.

Landweer vervallen en weder op-  
gerigt.

820.

Larrelt omvestigt.

223.

— desselfs Kerkstaat.

ibid.

— en goederen.

798.

— de Hollanders van daar ver-  
dreden.

277.

Laurens van Groeningen, Dokter,  
houd gesprek over het geloof

570.

met Georgius Apertanus.

583.

Lazarus huis te Emden.

321.

— zal een eigen Predikant ge-  
had hebben.

784.

Lehrder markt gevestigd.

471.

Lehpder

Lehrder Kruismarkt. 624.  
 Lebroort van wie gebouwt. 357.  
 — de Overborg wanneer be-  
 gonnen. 452.  
 — belegert van de Brunfwy-  
 kers. 512.  
 — daar voor word Hendrik  
 Hertog van Brunfwyk dood ge-  
 schoten. 514. & f. 499.  
 — versterkt. 627.  
 — van wie bewaakt. 842.  
 — 't Veer ahlaar verplaatst.  
 838.  
 Leidekker van 't huis te Hinta ge-  
 vallen blyft in 't leven. 848.  
 Leo de X. Antagonist van Luther. 569.  
 Leuwarden ingenomen. 419.  
 — oproeng. 421.  
 — belegert van de Saxen. 422.  
 — verdragen. 424.  
 — van de Gelderfen belegt.  
 548.  
 Lingua Laica, Belgica. 2.  
 Loegen een Dorp, verdrag aldaar  
 gemaakt. 676.  
 — desselfs Kerkgoederen. 789.  
 Loegener Horns hooft wanneer en  
 van wie geflagen. 721.  
 Longeweer, een huis aldaar ver-  
 brand. 583.  
 Loopplaatze in Reiderland. 802.  
 813.  
 Lopperfumer Kerkgoederen. 790.  
 Lotarius Koning van Vrankryk. 43.  
 — Vader van Dagobertus. 44.  
 Lovelbeer. 741.  
 Lubbertus Cantzius Predikant te  
 Lehr. 678.  
 Luchttings familie uitgestorven. 544.  
 Ludgerus Biffchop te Mufiler be-  
 keert de Friefen. 70.  
 — ook den Hertog van Saxon  
 Wedekind. 75.

Ludolf Hoyer Prooft te Weenen en  
 Haczum. 587.  
 Ludovicus Koning van Vrankryk  
 moedigt de Friefen aan ter op-  
 tocht na Jerufalem. 121.  
 Luke Afmus van der Schultenboreh  
 Stalmeeftcr van Grave Joost van  
 der Hojo. 545.  
 Lubenborgfche twee Predikanten.  
 678.  
 — brengen onrust in de  
 Relgie. 684.  
 — haare gemaakte Ordon-  
 nantie met geweld aangedrongen.  
 683.  
 Lutetus van Dornum Prooft te U-  
 tum, Drost op 't Huis te Gro-  
 ningen. 408.  
 Lutherus fchriften in Ooffriesland  
 gelezen en verkogt. 569.  
 — waar en wanneer hy ge-  
 boren is en geflorven. 763.

## M.

M Ande-frunde quiam. 154.  
 Mande-goed quid. 154.  
 Manen, zeven in de lugt gezien.  
 818.  
 Manslagt, een Dorp in Ooft-Frief-  
 land. 282.  
 — het Ooft-Friefche Hais voert  
 de drie halve manen wegens die  
 Dorp in het Vorftelyk Wapen.  
 283.  
 Marcomirus Hertog van Friesland.  
 30.  
 Margareta van Beyeren Hooft van  
 de Hoekfchen. 181.  
 Margareta van Ooffriesland trouwt  
 met Philips Graaf van Waldek.  
 580.  
 Margareta van Savoiën, Weft-Frief-  
 land aan haar opgedragen. 550.  
 Sff ff 2 Maria

Maria Koningin van Hongaryen met  
geschenken vereert van de Gro-  
ningen. 717.  
Maria laatste erfdochter van Jever.  
392. 652.  
— verzoekt hulpe by Koningin  
Maria. 661.  
— vereenigt zig met de Stad  
Bremen. 704.  
— zweert Ph. lippus Koning van  
Spanje. 798.  
— haar leven en dood. 392.  
Marienhove gevestigd, en toren al-  
daar gebouwt van de Zeeroovers.  
148.  
— de toorn vergroot. 324.  
— wonderlik voorval al-  
daar. *ibid.* & *seq.*  
— desselfs poorten neder  
gemaakt. 832.  
Markten te Lehr en Weenen gesticht.  
471.  
Marten van Rossem neemt Ouder-  
sum in. 665.  
— valt in Brabant. 709.  
Martinus Altaar te Emden. 460.  
Martinus Bucerus schryft tegen het  
Ieterim. 629.  
Dag zie Eutychus Myon.  
Martinus Nykamer. 375.  
Matthias Nykamer Muntmeester.  
354.  
— bouwt de nieuwe Munte.  
424.  
Maurits Kalkens van Dornum sterft.  
304.  
Maximiliaan, Keizer, Privilege door  
hem copende de voorbyvaart aan  
Emden gegeven. 383.  
Medmannus, Petrus. 793.  
Meel in bloed verandert. 805.  
Meerhuyser klooster bevestigd. 506.  
Meindert van den Ham Schoppen  
Koning genoemt. 686.  
— word gevargen. 693.

Melchior Eck. 479.  
Melchior Hofman. 619.  
Melchior van Campen geeft Lengee  
over. 545.  
Memleum of Medenblik. 523.  
Menniten, oudtyds ook Mennen  
volk genaamt. 794.  
Menno Simons. *ibid.*  
Menso Kerkheer te Atrel. 387.  
Merkirche een Grave te Bremen ont-  
haft. 698.  
Met de derde hand quid. 327.  
Meyers, Coloni. 400.  
Meyerye, Praefectura. *ibid.*  
Midlamer Kerkgoederen. 789.  
Midwolder Kerk door wie gesticht.  
180.  
Misbruik van God's naam verboden.  
760.  
Missale wat beteikent. 288.  
Missen Trinitatis. 480.  
Moerte in brand gestoken. 819.  
Molendeep by Fredeborg opgegra-  
ven. 340.  
Monstrantien en ander Kerkgered-  
schap. 628.  
Moord-brand quid. 797.  
Moord te Auwerd begaan. 412.  
Muder klooster afgebroken. 824.  
Muizen jaar. 841.  
Munniko brugge. 511. 525.  
Munte van Graef Edsard te Gronin-  
gen geslagen. 603.  
— Munte Ordening. 755.  
— goudse Munte te Simood-  
wold gevonden. 288.  
— van verscheide soorte. 614.  
755.

N.

**N** Aufregio ejctis cui applicanda.  
190. 215. & *seq.*  
Nesse, Borgte, om verso gehaalt.  
275.  
Nico-



Nicolaus van Brantlicht. 128.  
 ———— wanneer gestorven. 410.  
 Nicolaus Seneccrus. 812.  
 ———— heeft sig eyndelyk onder-  
 slaan 1591. den 17 July dese Ca-  
 techismus schriftelyk an te tasten,  
 dog is hem daar op ook schriftelyk,  
 en so bundig geantwoort,  
 dat hem de verdere list vergaan is.  
 Harkent.  
 Nicolaus Stork een zweeper en op-  
 roermaker. 584.  
 ———— zyne aanhangers. 584.  
 Nittert Fox komt te Adewert. 331.  
 ———— naar hem Foks Hol genoemt.  
 362.  
 ———— hy ook lange Foks genoemt.  
 368.  
 ———— in Groningen begraven. 431.  
 Noodweef. 753.  
 Noordmannen overvallen Friesland.  
 42. 46.  
 ———— worden op de vlugt  
 gebracht. 87.  
 Norder Klooster der Predikheeren  
 van zyne inwoonders ontbeft.  
 644.  
 ———— de Franciskaner Kerk om  
 verre gehaakt. 240.  
 Nuis beleget. 340.

O.

Occa Ridder Occen dogter van  
 haar man gedood. 163.  
 Oeco Ridder, van zyne Zusters los-  
 gebeden. 152.  
 ———— neemt Kempo Hoofding te  
 Emden gevangen. 155.  
 ———— is te Aurik gedood. 159.  
 ———— laat een' egten, en een' onegten  
 zoon na. 160.  
 Oeco Junge Kenen zoon trouwt een  
 Fraichen van Oldenburg. 199.  
 ———— wint Jever. 200.

Oeco contrahceert mit de Schieria-  
 gers. 202.  
 ———— neemt sig Hoofding te Em-  
 den en in Oostfriesland. 226.  
 ———— van Foeco Uken g. slagen en  
 gevangen. 233.  
 ———— staat aan hem Reiderland af.  
 235.  
 ———— word van zyne gevangene  
 ontslagen. 262.  
 ———— sterft. 268.  
 Octava, in Octavis quid. 223.  
 Oervede quid. 229.  
 Olde Ambt gebrantschat. 674.  
 Oudehooffter Kerk te Leuwarden. 548.  
 Oldenburg en Oostfriesland in de  
 wapenen. 337. 341.  
 Oolderum omheft de Reformatie.  
 370.  
 ———— gesprek daar gehouden  
 van Georgius Apotanus. 384.  
 ———— een prebende daar begif-  
 tigt. 574.  
 ———— verwisselt tegens beide  
 Valderen. 328.  
 Omko Ripperda. 629.  
 ———— sterft. 707.  
 Omko te Stedefeldorp sterft. 276.  
 Onne Ridder Siben Vrouw sterft.  
 331.  
 Onno Heilmsten te Nefse. 387.  
 Onstemans in de Kerk te Wester  
 Emden gedood. 167.  
 ———— verbinden zig met Keno  
 ten Broek. 182.  
 ———— van hem geholpen. 185.  
 Oostergo en Westergo hoe oudtyds  
 genoemt. 101.  
 Oosterhufen geworpen. 178.  
 ———— desselfs Borg om verre  
 gehaakt. 273.  
 ———— beleget en ontzet. 300.  
 Oosterwolder Kerk ingenomen. 532.  
 Oproer te Groningen. 586.  
 Sff ff 3 Ordon.

Ordonnantie van Anna Gravinne van  
Oostfriesland. 723. *& seq.*  
— wanneer gepubliceert. 762.  
Ostium Rheni ubi fuerit. 16. *& seq.*  
Oterdum veel verloren van zyn' ou-  
den luister. 488. *& seq.*  
— ingekregen. 311.  
Otto Graaf van Ridbergen trouwt  
met Hero Omkens dogter. 580.  
Otto van Diepholt verlaat den Wit-  
ten Hoop. 500.  
Otto Papen Loenaga Drost. 381.  
— legt d. n. eersten steen aan den  
toren te Sukhusen. 396.  
— wint het Huus ter Mayde  
met een boterkarn. 451.  
Otto Went Amptschryver te Aurik.  
845.  
Oude Latynsche schole te Emden.  
557.  
Oude Munte te Emden. 425.  
Overkoer, wat is. 65.  
Overledingerland overfloort. 784.

## P.

Partyschappen verscheide. 181.  
*& seq.*  
Passausche vrede van het jaar 1552.  
het Interim daar by vernietigt.  
793.  
Petroneus, jus, hoog gaagt by de  
Friesen. 402.  
— over Arrel aan wie ge-  
komen 387.  
Paulunen quid. 140.  
Peltzer, anders Melchior Hofman.  
629.  
Pestilentie in Vriesland. 144. 206.  
641. 697. 799. 851.  
Zie Fensyoige lucht.  
Peter van Utrecht bekait neffens  
anderen de Butvenne te Emden.  
694.

Philips gulden hoe veel. 382.  
Philips Graaf van Waldek trouwt  
met Margareta van Oost-Vries-  
land. 580.  
Philippus Hertog van Bourgondien  
beschermt veele Friesche Edelen.  
276.  
— zend haar schepen. 277.  
— schryft ten haren beste.  
289.  
— houd een dag te Deven-  
ter. 300.  
— ontbiedze te Haarlem  
als haar Heer. 304.  
— verbod daar tegen van  
den Keizer. 320.  
Philippus Melanchthon een der Adis-  
phoristen. 791.  
Pinxteren eehren quid. 223.  
Pipin van Harstel sterft. 47.  
Platenberg, een heuvel by Leer.  
512.  
Pojetus Kancelier van Vrankryk.  
793.  
Pokken, Fransche, wanneer hier  
te Lande bekend geworden.  
306.  
Poligamie met de dood te straffen.  
729.  
Politie-Ordening van Gravinne An-  
na. 723. *& seq.*  
— van Graaf Ulrich. 1614.  
— van Vorst Georg Albrecht.  
1614.  
Popke wie, onzeken. 241.  
Poppo der Friesen Hofstman. 35.  
— verlaat de Saracenen voor  
Tournon. 56.  
— word doorschoten, en aldaar  
als een Heilig geeert. 57.  
Poppo Manninga Pastor te Emden.  
574. 582.  
Poptarus Abt te Norden. 282.  
Pollulaat Gulden naar wien genoemt.  
373.  
Prz-

Prälaten, Edelen, en de Gemeente  
in Oost-Vriesland maken een ver-  
drag. 241. & seqq.  
Predikanten in Oost-Vriesland, ha-  
re Belydenisse. 388. 631. & seqq.  
— ontvult. 632. 678. 683.  
— leeren de verdragsaam-  
hent. 639.  
— waar op ze te letten  
hebben. 760.  
Priesteren mogen trouwen. 21. 790.  
Proofdyen wanneer gestigt. 122.  
Proffas voor Provooft. 671.  
Prooffen te Langen. 772.  
Pyr een groot Man, is do sehtik van  
de Ho. landeren. 550. 555.  
— is gestorven te Sneek in 274  
huis 1520. den 22. Octobris. Hark.

Q.

**Q**uade Foelke. Zie Foelke.  
Quantus. Zie Conradus Quan-  
tus.

R.

**R**adhuis te Emden oudtyts en  
heden dachs. 323.  
Rabbolt Coning der Friesen. 46.  
— verliest wonderlyk de  
Kroon. 50. & seqq.  
— trekt den voet uit de doop-  
vont. 54.  
Raven op den Norder toorn gepro-  
pheteert. 843.  
Ridder, Richter. 503.  
Reepsholte bevestigt. 337.  
Reformatie in Oostfriesland door  
Graaf Edzard ingevoerd. 569.  
Regen, zware regen. 768.  
Register van eenige Kerkgoederen.  
788.  
Rechtspleging. 672. 673.  
Reids heeft een begynen klooster  
gehad. 448.

Reiderland met Krygsvoik overval-  
len. 773.  
— oversfloomt. 784.  
Reinsta te Oldersum geeft land tot  
een prabende. 574. & seqq.  
Reinerus Kerkheer te Arrel. 287.  
Reinerus Nicolai Vicarius te Ken-  
den. 342. & seqq.  
Reizen quid. 87.  
Reinert van Dornum sterft. 717.  
Rencke, quade rancken. 613.  
Ridberge, Johan Grave van, graat  
Oostfriesland te ns. 818.  
— tragt de schelinge neer  
te leggen. 821. 822. & seqq.  
— word gevangen. 827. &  
seqq.  
— sterft te Keulen. 831.  
Zie ook 845. en Otto Graaf  
van Ridbergen.  
Ridder Gulden hoe veel. 583. 739.  
Ring. Coetus Judicium is orbis col-  
lectus. 499.  
Ripperbusch Drost handelt trouwloos  
met Fredeborg. 494. & seqq.  
— geeft het Huis op. 497.  
— word gevangen, en  
sterft. 499.  
Ripperdass familie met de Proo'die  
van Farnsum begunstigt. 183.  
Ritzert Frieffe Koning overwint de  
Frisen. 473.  
— komt in een' slag om. 473.  
Robert de Fries, trouwt Gertrud  
Graaf Floris weduwe. 56.  
Robert van Keppel, een Gelderich  
Edelman. 540. 544.  
Rochelen quid. 678.  
Roden hond, groot gescht alzo  
genoemt. 667.  
Roelof Luchting, een Kapitein, word  
op het Huis Ruffnesen gezet.  
544.  
Roffer eques, à sex equis. 506.  
Rot,

Rot, gefelfchap. 553.  
 Rottum een Eiland, ook een Dorp  
 in Groningerland. 584.  
 Roulaan quid. 625.  
 Rudolph Grave van Habsburg Kel-  
 zer zynde geeft den Friefen veel  
 vryheid. 133.  
 — an unquam in Palaftinam pro-  
 feftus. ibid.  
 Rudolphus van Diepholt Biffchop  
 van Utrecht. 263.  
 — word van de Groningers  
 aangenomen. 264.  
 Ruifchen quid. 23.  
 Ruftingerland vergaan. 477.  
 Rynffe gulden hoe veel. 448. 502.

## S.

**S**acrum Cakumaum unde. 414.  
 Sage, faagngng. 105.  
 Samuel Hogodæus la Vigne Predi-  
 kant. 812.  
 Sawert een Huis 12 fteenen dik. 168.  
 Saxon worden fchepen door de  
 Emders op de Eems afgenomen.  
 503. & feq. 520.  
 — trekken na Meyffen. 542.  
 — verhandelen Weftfriefland.  
 550.  
 Schaap bedraagt 2. ftuivers. 434.  
 764.  
 Schantze, kans. 621.  
 Schepen door onweer vergaan. 785.  
 Schip by de Knokke omgeflag. 787.  
 Schippers Gilde te Emden. 369 &  
 feq.  
 — deffelfs Schaffers en Older-  
 mannen. 371.  
 Nog b'lykt uit de verfege'de obli-  
 gation dat 1591. den 1. Marty  
 Arent Wolters en Roiger van Mep-  
 pen, en den 26. Jan 1607. Ro-  
 ger van Meppen en Jacob mit

Carveel Oldermannen geweest zyn:  
 Harkent.  
 Schenagers en Veekoopers, twee  
 factien. 191. & feq.  
 Schieve. 751.  
 Dit woord betekend by Kilianus  
 een tafel waar op de fpyfe  
 opgedit word. Harkent.  
 Schien in levens gevaar te Emden.  
 427. & feq.  
 Schloetelberg. 258.  
 Schole, oude Latynfete te Emden. 458.  
 — hedendaagfe. 424.  
 Scholieren gaan twee van de Knokke  
 over het Ya na Oterdum. 586.  
 & feq.  
 Schoppen Koning. 685.  
 Schrenen quid. 183.  
 Schrikkenborger. 434.  
 Is geldt munte, bedragende 4.  
 ftuivers. Ziet verder by Kilianus.  
 Harkent.  
 Segelen, zeilen. 504.  
 Sibbe Idlinga Weduwe, Vrouw te  
 Norden. 215.  
 Sibbeit Frieffe Koning. 37.  
 Sbet in Ooltringen en Ruftingen  
 verdraagt z g. 206. 237.  
 — sterft te Luitaborg. 260. & feq.  
 Sibet Ridder geboren te Manflagt.  
 283.  
 — trouwt Juffer Onnen. 296.  
 — verliest een' flag. 297.  
 — wint Widmund. 309.  
 — maakt een contract met de  
 Groningers. 311.  
 — word Ridder van den Keizer  
 verklaart. 329.  
 — sterft. 336.  
 Sibo Haken Droft op Lebrooht.  
 585.  
 Sibrand Dedden algemeene Landrig-  
 ter sterft. 707.  
 Sibrand Eancken Pastor in de Greete.  
 656.  
 Sicco

- Sicco Beninga Auctor ineditus. 536.  
 Sed postea editus. Vide quae nota-  
 tavi ad Dedicationem Matthaei.  
 Sigismundus Keizer zond Gezanten  
 in Friesland 191.  
 ————— geeft Privilegien aan de  
 Friesen. 193. & seqq.  
 Simonswold; Goudguldenen a. daer  
 gevonden. 288.  
 Sind, Sund, Sindfal. 16. & seqq.  
 Siptet. Zie Sibet van Oostringen.  
 Sirk te Fredeborg sterft. 338.  
 Siweke geele huz. 336.  
 ————— word verflagt. 350.  
 Siweke of Sincke Proost te Farmum,  
 gedood. 183.  
 Slagters Gilde binnen Emden is twe-  
 derley der geener die het slagten  
 by der Borger deuren doen, of  
 Bankslagters of Vleesverkoopers;  
 dese laatste is op een na uitgestor-  
 ven. Harkent. 369.  
 Slaven werden de Hollanders eer-  
 tyds genoemd. 32. 36.  
 Sleidanus de statu Religionis. 584.  
 Sleutel voor slot. 461.  
 Slogter Kerk ingenomen. 531.  
 ————— desselfs Pastoor sterft op den  
 Predikstoel van schrik. 824.  
 Sneek bevestigd. 357.  
 ————— vrede aldaar gemaakt. 300.  
 ————— te vergeefs belegt. 519.  
 Soelger Beninga Broeder van Eg-  
 geric Beninga. 436.  
 ————— de laatste Proost te Wee-  
 ner en Hatzum. 853.  
 Snyder, Jonker Snyder. 564.  
 Somer droog. 394. & seqq.  
 Son rood als bloed gezien. 524.  
 Sonnen drie gelyk gezien. 583.  
 ————— 824.  
 Sonoy Gouverneur van Noord Hol-  
 land wanneer gestorven. 437.  
 Spizen, een smertelyke straf. 436.  
 ————— 17.  
 Stedefeldorp-aan Jr. Ulrik opgedra-  
 gen. 283.  
 Stedingers in den Keizerlyken acht  
 gedaan. 112.  
 Steenwyk te vergeefs aangestaft.  
 ————— 578.  
 ————— veroverd. 579.  
 Stikhuizen waar naar genoemd. 258.  
 ————— belegd en gewonnen. 509.  
 ————— beugt. 527.  
 ————— ontzet. 553.  
 ————— hoe weder aan Graaf lid-  
 zard gekomen. 567.  
 Storm, groote in Oostfriesland. 85.  
 146. 330. 683. 684. 699. 720. 769.  
 780. 783. 785. 786. 791. 796. 850.  
 Stortenbeker en Godeke Michael  
 Zeeroovers, bouwers van den  
 Marienhoven toren, geregt. 149.  
 Styge quid. 138.  
 Swaardgeesten wie. 793.  
 Swate, Schwade quid. 756.  
 Sweedse havens voor Oost- Vries-  
 land open. 823.  
 Swelers, Swelen. 219.  
 Swetten, beswetter quid. 783.  
 Symonniken klooster krygt nieuwe  
 inwoonders. 204.  
 ————— verbrand. 657.  
 ————— de stentien hier vergadert.  
 697.  
 T.  
 T Anne Duiren. 288.  
 ————— verdraagt met de Ham-  
 borgers. 184.  
 Tanno tho Oldersum sterft. 482.  
 Tekenen in de lugt gezien. 803.  
 810. 814. 816. 847.  
 Testes sacramentales, consecramen-  
 tales, conjuratores. 127.  
 Theda, Gravinne, verbrad zig met  
 den Bisschop van Munster. 337.  
 ————— Theda

Theda, Gravyone, verwisselt Oolderfum  
voor de be de Valueren. 328.  
— twist met den gemelden Bif-  
fchop. 350. & seq.  
— reden waarom. 350. 380.  
— sterft. 368. & seq.  
Theding r klooster gestigt. 138.  
— verootent. 162. & seq.  
— wonderrik voorval aldaar  
met een Nonne. 217.  
— met een Priester. 244.  
— Occo Abt van 't zelve  
klooster, doet veete schulden af.  
298.

Termenten, hier is een Grifmonn-  
ken klooster geweest, en de laatste  
Abt van datfelve. Hark. 415. & seq.  
Thabor een klooster by Sneek. 16.  
Thomas van Gunstede Keizerlyke  
gezant. 315.  
Thomas Hancric Kerkheer te Zyde-  
buur n. 479.  
Thomas Muntferus leven en dood.  
584  
Tjaert Kerkheer te Aurik. 387.  
Tjaert van Doekum klaagt over de  
Hamburgers. 293.  
Tonnes voor Antonius. 65.  
Tonnes Graaf van Oldenburg. 699.  
Tonnes Kistemaker een Wederdoo-  
per. 679.  
Toorn van Banda neergevallen. 113.  
— van de Klooster Kerk te Em-  
den verbrand. 174.  
— de St. Martens Toorn te  
Groningen, en Utrecht wanneer  
gebouwt. 334.  
Toveressen verbrand te Aurik. 713.  
— te Norden. 779.  
Troostelbeeren by het versterk van  
vrienden gehouden. 752.  
De ongetregeldheid te Gronin-  
gen daar in van de naburen ver-  
toogt, word ernstelyk gestraft van

Wilhelmus Velingius in een Pre-  
dicatie Doodmaal, Doodmaal ge-  
noemt, over Deut. 26. vl. 14. ge-  
daan. 1679. Harkent.  
Tros quid. 534.  
Tubenheimer gevangen. 552. & seq.  
Twerdragt in Friesland geslegt. 124.  
Twixlums Kerkgoederen. 789.  
— hier heeft gewoont eenen  
Wulbe Eincken Fokkens waar van  
gesproken word. 344. Harkent.

## U.

U Bbo Kerkheer te Geerdsweer.  
224.  
Ubbo tho Knipenss sterft. 704.  
Ubboiten van wien genoemd. 795.  
Udo, Focco Uken zoon trouwt Ima  
Idinga te Norden. 203.  
— verdraagt met andere Hovet-  
lingen. 244.  
— verslagen te Bargebuur. 260.  
Udo Hessinga genoemd. 244.  
Udo Egbers van Koldoborg Droft  
te Emden. 425.  
— op 't Huis te Groningen. 468.  
— is by de Landscheidinge. 575.  
— Zie ook 598.  
Uko, Focco Uken zoon, eerste man  
van Heba, verslagen. 716.  
— legt te Emden begraven. 260.  
— Focco Uken de oude heeft  
twee zonen gehad, Uke en Ude.  
204.  
Uko Grave Edzards Broeder. 402.  
— sterft. 469.  
U ferdus Proost te Lopperfum. 598.  
Uricus Prumas volgt zyn' Broeder  
Edzardus in de Regeening. 287.  
— verdraagt met de Hambor-  
gers. 288. & seq.  
— laat Goudguldens muntten.  
464.  
Uricus

Ulricus staat Emden weder af aan  
 de Hamburgers. 296.  
 ———— bouwt het Slot Aurik. *ibid.*  
 ———— voor Heere van Oostfrie-  
 land aangenomen. 301.  
 ———— koopt Emden en Lehróht  
 van de Hamburgers. 302.  
 ———— trouwt Juffer Theda. 303.  
 ———— word met Oostfriesland be-  
 leent. 305.  
 ———— maakt contracten met de  
 Groningers. 311. & *seq.*  
 ———— laat zich daar in Graaf noe-  
 men. 312. & *seq.*  
 ———— wint het Blokhuis Reeps-  
 holt. 325.  
 ———— maakt de Grafte om Emden  
 wyder. *ibid.*  
 ———— word tot Grave verklaart. 329.  
 ———— sterft. 331.  
 Ulricus Graaf Edzards zoon houd  
 sig op te Hasselte. 353.  
 Ulrik van Dornum Hoofding te Ol-  
 derfum. 384. & *seq.*  
 ———— Overfis by de Groningers. 431.  
 ———— word door het been gefcho-  
 ten. 442.  
 ———— verdraagt met Graaf Edzard. 443.  
 ———— maakt een vers. 454.  
 ———— voert de Reformatie te Older-  
 fum in. 570.  
 ———— laat daar een gesprek houden. *ibid.*  
 ———— trouwt met Hyma Beninga. 571.  
 ———— sterft. 682.  
 Ulrik Zirtzena te Greetzyl sterft. 147.  
 Unico Ripperda Prooft te Farmsum  
 sterft. 337.  
 Unico Ripperda Prooft te Emden  
 sterft. 387.  
 Univergerus Koning van Brittan-  
 jealand. 40.

Uplengen gewonnen. 309.  
 ———— deffelfa toorn gebojwr. 470.  
 ———— 't Huis neergehaalt. 682.  
 Upstalsboom. 62.  
 ———— 't famenkomst der Frie-  
 fen aldaar. 142.  
 ———— verscheide besluten daar  
 gemaakt, ook de Damster Huurbrief  
 daar geconfirmeert. 833. & *seq.*  
 Unveritas Odinum, seu singula-  
 rum Provinciarum in Frisia Con-  
 ventus. 62.

## V.

't V Al van Urk. 17.  
 Valderen, klein, by Emden ont-  
 veft. 177.  
 ———— de Zyle waar gelegen. *ibid.*  
 ———— beide Valderen, groot  
 en klein, verwisselt tegen Older-  
 fum. 328.  
 ———— Valder Zyle vernieuwt. 386.  
 ———— deffelfs grondwerk gelegd. 763.  
 Veerluiden aan de Eemse. 757.  
 't Veer op den Ohrt verplaatst. 838. & *seq.*  
 Venne quid. 571.  
 Veeyngte lugt. 720. 847.  
 Verdrag tussen Kebo ten Broek en  
 Folkmer Aliena. 171.  
 ———— tussen Junker Occo en Foc-  
 co Uke. 221.  
 ———— tussen Bronger en Sibrand  
 van Loquart, Tydo te Uplewert,  
 en olde Imel te Oosterhuisen, en  
 zyn zoon Aik. 285.  
 Vertrynunge quid. 783.  
 Verzegelingen. 342.  
 T t t t 2 Vef-

Vesting by den Schreijers Hloek afgesloken. 695.  
 Verkoopers en Schieringers twee partychappen. 181.  
 ————— verdrag tusschen haar gemaakt. 205.  
 ————— van verscheiden bevestig. 213.  
 ————— Verkoopers bevestigen den Kerken-toorn te Workum. 295.  
 ————— kanten zig tegen de Schieringers. 386.  
 Vistalje Broeders wie genoemd. 175.  
 Victor Frese sterft. 587.  
 Victor van Oldersum sterft. 831.  
 Vitus, St. Kerk te Leuwarden. 538.  
 Voershuis, oude te Emden. 783.  
 Voerluiden Ordonnantie. 758. & 769.  
 Volk, Krygsvolk in Oostfriesland geworven. 802. 804.  
 ————— komen te Jemgum 't samen. 807.  
 ————— breken op. 824.  
 Vollener huis vast gemaakt. 382.  
 Vollenhove, hier word een dag gehouden tusschen den Bisschop, en de Groningers enz. 422.  
 Voorbyvaart voor Emden bestreden van de Groningers. 718.  
 ————— gesprek deswegen gehouden. 762. & 769.  
 ————— Zie ook 800.  
 Voorraad wanneer te Emden begonnen. 826.  
 Vorperius Prior tho Thabor Schryver van een West-Friesch Chronyk. 16.  
 ————— Zie het geen wy aangekeent hebben in ons Register van ons tweede Deel op Vorperius Thaboris, en in de Addenda van ons derde Deel.  
 Vrouw te Keulen levendig geworden. 355.

W.

W Aardering van het Koorn. 797.  
 801.  
 Warschuppen hoe te houden. 750.  
 Wehden quid. 46.  
 Wale, Waia quid. 95.  
 Walvisch gevangen. 799.  
 Warner Beer Land-Droft gevangen. 564.  
 ————— ontslagen. 567.  
 Warnog, waarfchouwing. 491.  
 Warten, wachten. 485.  
 Wasla, waar geleegen. 94. & 769.  
 Wasla quid. 484.  
 Watervloeden. 85. 103. 106. 109. 112. 113. 142. 169. 337. 477. 583. 651. 659. 707. 807. 847.  
 ————— Zie verder Storm en Wind.  
 Wat kan eeuwig duren, een Spreekwoord. 568.  
 Wedda, dat Huis ingenomen. 346.  
 ————— In de kerke alhier in 't choor op een grauwe steen word die Gracifchrift gelezen in heel oude Monniken letters rondom de steen uitgehouwen, van myn Broeder den 18. Septembris soo van pas my toegesonden.  
 ————— Int. jar. uns. Heren. M. CCCC. un. XC. und. II. des. Fridages. na. Marien. Verkundiginghe. starf. lyve. Adinghes. Hooftlinck van Westervolde. des sine. Siele. mote. resten. in den. vrede. Amen. Harkent.  
 Wede wat genoemd. 593.  
 Wedekind Hertog van Saxon, bant het Christendom uit Friesland, en voert het Heidendom weer in. 69.  
 ————— word egter bekeert. 70. 75.  
 ————— noemt zig naar zyn bekeermeester Ludgerus. 76.  
 Wed-



Weddenschap te Reepsholte. 341.  
 Wedderen, tho wedderen quid. 187.  
 Wederdoopers op 't Zand in Groningerland. 679.  
 ————— versamen op 't Zum in Friesland. 681.  
 ————— word Oostfriesland verboden. 630. 650. 727. 786. 794.  
 Weerden Bras, een Blokhuis. 455. & seq.  
 ————— daar op maken de Groningers een' aanslag. 525.  
 Weert Beninga te Loppersum doet een gifte aan het Altaar van St. Marten te Emden. 460.  
 Weinachten, Kerstyd. 766.  
 Welle voert het gebied in Friesland en Groningerland. 765.  
 Weme quid. 165.  
 Wenden slaan met de Friesen. 101.  
 Weniger gzt toe geslagen. 815.  
 ————— ingebroken, dog weder geslagen. 819.  
 Weniger Markt gestigt. 471.  
 Wester Emden, in de kerk aldaar worden de Onstemans gedood. 165.  
 Westerhuisen, de Borg hier om verre gehaalt. 570.  
 ————— desselfs Hooftling Ewe. 311. 330.  
 ————— Kerkgoederen. 789.  
 ————— twee wonderlyke kinderen hier geboren. 805.  
 Wester Marsche landen ingedykt. 801.  
 Westfriesen, hun begeerte door den Keizer toegestaan. 316.  
 ————— wederpannigt tegen den Hartog van Saxon. 422.  
 ————— worden geslagen. 434.  
 ————— op zekere voorwaarden weder aangenomen. 436.

Westfriesen erkennen Hartog Jürgen van Saxon voor hunnen Heere. 455.  
 Wiard op 't Valderen verdraagt met Geerd van Petkum. 335.  
 ————— sterft. 352.  
 Widmund, door onweer groot onheil aldaar veroorzaakt. 684.  
 Wonderlyk gespenst of spook aldaar. 816. & seq.  
 Wieg, bellum. 129.  
 Wiegelsche quid. ibid. & seq.  
 Wilboert der Saxon Overste neemt Tjaerden Huis te Franeker in bezit. 414.  
 ————— ook het Huis te Sloten. 418.  
 ————— wint Leuwarden. 419.  
 Wilgumer Borg nedergeslaht. 275.  
 Wilhadus wordt de eerste Bishop te Bremen. 67.  
 Wilhelmus Fredericus Priester te Groningen beschreven. 527. 598.  
 Wilhelmus Gnaphæus, zyn lof van Emden in het jaar 1577. uitgegeven. 323.  
 Willem de I. Graaf van Holland word met een deel van Friesland beleent. 106.  
 ————— zyn' vrouwen. 107.  
 Willem de II. Graaf van Holland geboren. 109.  
 ————— overvalt Aken. 115. & seq.  
 ————— de Friesen helpen hem Aken winnen. 116.  
 ————— daarom heeft hy hunne Privilegien geconfirmeert. ibid.  
 ————— wordt Keizer. 117.  
 ————— verdrinkt by Stavoren in het ys. 118.  
 ————— zyn gebeente word in Friesland door zyn' zoon gevonden. 135.  
 Wil-

- Willem de IV. Graaf van Holland  
word van de Friesen verslagen. 142. *& seq.*
- Willem de V. Graaf van Holland  
Hooft van de Kabeljauſchen. 181.
- Willem Biſſchop van Utrecht van  
de Frieſen geſlagen. 135.
- Willem van Doesburg, zyn won-  
derlyke dood. 503.
- Willem Graaf van Naſſau. 568.
- Willem van Oy. 535.
- Willem Ubben Ooſtſtreſſe Kanclier,  
574.
- Wilten, zyn certyds de Gelderſen  
genoemt. 32.
- Wilttenborg een Veſting aan de We-  
ſer. 48.
- Wilttenborg, heden Utrecht, ge-  
bouwt. 36.
- neder geworpen. *ibid.*
- Wind zeer ſterk. 571. 581. 780. 802.
- Winter, harde vorſt. 585. 707. 722.  
780. 802. 806. 808.
- Wipt of Wibet, zyn geſlacht. 280.
- geeft Eſens en Stededorp aan  
Jonker Ulrich. 283.
- ſterft. 297.
- Wirdum, die van, zulveren de Graſt  
te Grimerſum. 218. 799.
- Formula Wirdumana, al-  
daer gemaakt. 804.
- wonderlyk voorval aldaar  
geſchied. 814.
- Witſewerum, klooster, ſtaat een aard-  
beving u.c. 119.
- word verbrand. 543.
- Witſelt Keenſſe van Neſſe ſterft.  
564.
- Witſelt, des Ridders Occen onegte  
200n. 160.
- word te Deteren in de kerk  
doodgeſlagen. 167. *& ſeq.*
- Woekeren verboden. 745.
- Workumer kerk en toorn beveſtigt.  
295.
- Wocupanus Koning van Brittanjen.  
40.
- Wreedheyt aan een beest bewezen.  
779.
- Wulbe Elneken Fokkens. 344.
- Wulfranus bekeert de Friezen. 51.
- Wynkoop. 741.

## Z.

- Z**eerovers. 148.
- ook Viſſalje Broeders ge-  
noemt. 175.
- waar zy zich in Ooſtſtreſ-  
land ophielden. *ibid.*
- in Groningerland verſla-  
gen en gedood. 184.
- te Bremen onthooft. 689.
- Zeerover Cornelis van der Veſt to  
Emden geregt. 584. *& ſeq.*
- Hans van Varie geregt.  
556.
- Zeeſchulmende Schepen in de Eem-  
ſe. 809.
- Zeewyſ. 170. *& ſeq.*
- Zelandus quid. Matth. in Dedic.
- Zwartzenborg. Zie Grave van Zwart-  
zenborg.
- Zweren tho den Hülligen met der  
derder hant. 327.
- Zwitſerland, waar van dus genoemt.  
58.
- Zydewerk mag ieder een niet dra-  
gen. 740.
- Zyle van Ooſterhuſen in Emden ver-  
legt. 280.
- drie Zylen in eenen zomer  
geleg. 763.

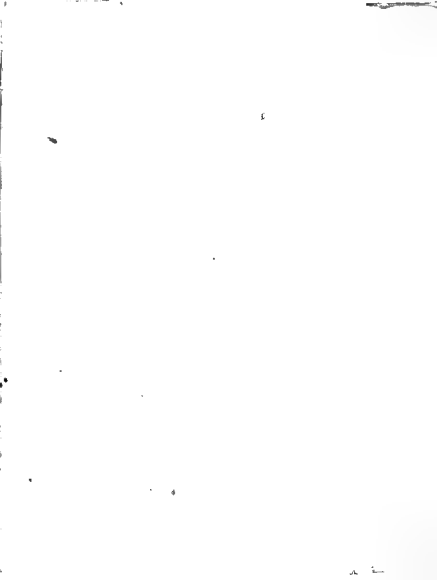
# ERRATA.

- Pag. 40. Lin. 27. Univerſiterus. leg. Univerſitigerus.  
 52. lin. 4. & fine. inder doupe hadde, ſick der Saten. leg. inder doupe, hadde  
 ſick der Saten.  
 113. in margine. Tom. 2. p. 2. 143. leg. Tom. 2. p. 143.  
 114. lin. 8. & fine. Hungeſones leg. Hunſegones.  
 119. lin. 30. mercus. leg. marcia.  
 170. lin. 7. ſtorm gewelt, alle dycken. leg. ſtorm gewelt, de alle dycken.  
 224. lin. 35. pro 1416. leg. 1456.  
 254. lin. 31. Leme. leg. Eeme.  
 330. lin. 5. Erven tho Weſterhufen. leg. Ewe tho Weſterhufen.  
 420. lin. 3. & fine. Brouwen. leg. Drouwen.  
 429. lin. 8. weder an dat lant leggen. leg. weder van dat lant leggen.  
 462. lin. 8. Borgemeiſter. leg. Borgemeiſtern.  
 506. lin. 2. & fine. 200. Rieſſe gulden. leg. 100. Rieſſe gulden.  
 629. lin. 15. geroget und vorgedien. leg. geroget und vorgedien.  
 666. lin. 29. dinckel. leg. drinckel.  
 678. lin. 7. aen den Furſten. leg. den Furſten.  
 703. lin. 26. Suydwendige. leg. Suydwendige.  
 851. lin. 7. v. 15. leg. v. 25.

## Addenda.

- Pag. 10. Lin. 3. *Aoverſindiger*. Sic ediderunt Mathheus & Harkenrotius. ſed poſſent  
 Harkenrot. legi voluit *Aoverſindiger*.  
 425. lin. 4. & fine. Dog hy word byt 1598. Sic edidit Harkenr. ſed legendum  
 1498.  
 596. lin. 17. als ofte Omken. Mathheus edidit als Oeko Umken.







18

005656363

